S660, S670, S680, S685, S690 және HillMaster™ комбайндары

МЕХАНИК-ЖҮРГІЗУШІНІҢ НҰСҚАУЛЫҒЫ

S660, S670, S680, S685, S690 және HillMaster™ комбайндары

OMHXE65399 ШЫҒАРЫЛЫМЫ
H3 (KAZAKH)

John Deere GmbH & Co. KG John Deere Werk Zweibrücken
Еуропалық шығарылым
PRINTED IN U.S.A.

Кіріспе

Алғы сөз

Құрылғыңыздың жұмысы мен оған қызмет көрсетудің әдісін білу үшін ОСЫ НҰСҚАУЛЫҚТЫ МҰҚИЯТ ОҚЫҢЫЗ. Бұлай жасамау адам жарақаттануына немесе жабдықтың зақымдалуына әкелуі мүмкін. Осы нұсқаулық және машинадағы қауіпсіздік белгілері басқа тілдерде қол жетімді болуы мүмкін (тапсырыс беру үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз).

ОСЫ НҰСҚАУЛЫҚ МАШИНАҢЫЗДЫҢ ТҰРАҚТЫ БӨЛІГІ РЕТІНДЕ ҚАБЫЛДАНУЫ КЕРЕК және сатылғанда бірге берілуі керек.

Осы нұсқаулықтағы ӨЛШЕМДЕР метрикалық және дәстүрлі АҚШ бірлік эквиваленттерінде берілген. Тек дұрыс қосалқы бөлшектер мен дәнекерлерді қолданыңыз. Метрлік және дюймдік дәнекерлер арнайы метрлік немесе дюймдік гайка кілтін қажет етуі мүмкін.

ОҢ ЖӘНЕ СОЛ жақтары алға жүру бағытымен анықталады.

"Техникалық сипаттама немесе идентификациялық нөмірлері" бөлімінде ӨНІМНІҢ ИДЕНТИФИКАЦИЯЛЫҚ НӨМІРЛЕРІН (Ө.И.Н.) ЖАЗЫҢЫЗ. Машина ұрланған жағдайда іздеуге көмектесу үшін барлық нөмірлерді мұқият жазып алыңыз. Сондай-ақ, сіз бөлшектерге тапсырыс бергенде де дилерге осы нөмірлер қажет болады. Идентификациялық нөмірлерді машинадан тыс қауіпсіз жерде сақтаңыз.

ОТЫН БЕРІЛУІН зауыттық сипаттамаларында КӨРСЕТІЛГЕНІНЕН ӨЗГЕРТІП РЕТТЕУ немесе басқаша қуат беру осы машинаның кепілдік қорғалуының жоғалуына әкеледі.

БҰЛ МАШИНАНЫ ЖЕТКІЗУ АЛДЫНДА дилер жеткізу алдындағы тексеруді орындады. Бірінші 20-50 сағат жұмыс істегеннен кейін ең жоғары өнімділікті қамтамасыз ету үшін дилермен сатудан кейінгі тексеруді жоспарлаңыз.

БҰЛ КОМБАЙН дәстүрлі ауылшаруашылық немесе соған ұқсас жұмыстарда ҒАНА ПАЙДАЛАНУ ҮШІН ЖАСАҚТАЛҒАН ("МАҚСАТТЫ ПАЙДАЛАНУ"). Кез келген басқа жолмен пайдалану мақсатты пайдалануға қайшы деп есептеледі. Өндіруші дұрыс емес пайдалану нәтижесінде орын алған зақымдалуға немесе жарақаттануға ешқандай жауапкершілік алмайды және бұл қауіптер тек қана пайдалануға қатысты болуы керек. Жасап шығарушы көрсеткен жұмыс жағдайларына, қызмет көрсетуге және жөндеуге сәйкес болу және қатаң сақтау да мақсатты пайдаланудың маңызды элементтері болып табылады.

БҰЛ КОМБАЙН тек оның барлық ерекшеліктерін білетін және қатысты қауіпсіздік ережелерімен таныс (сәтсіз жағдайларды болдырмау) адам ғана БАСҚАРУЫ, қызмет көрсету және жөндеуі керек. Сәтсіз жағдайларды болдырмау ережелерін, барлық басқа жалпымен мойындалатын қауіпсіздік бойынша ережелерді, еңбек медицинасы және көлік қозғалысы ережелерін әрқашан сақтау керек. Осы комбайнда жасалған кез келген жөнсіз өзгертулер жасап шығарушыны кез келген зақым немесе жарақат үшін жауапкершіліктен босатады.

OUO6075,00001E9 -KK-22SEP08-1/1

Идентификация көрінісі



H107110 —UN—28FEB13

OUO6075,00013F0 -KK-28FEB13-1/1

Мазмұны

Бет

Қауіпсіздік белгілері

Машинаның қауіпсіздік белгілері 05-1

Қауіпсіздік

Қауіпсіздік ақпаратын тану 10-1
Белгі беретін сөздерді түсіну 10-1
Қауіпсіздік нұсқаулықтарын орындау 10-1
Қауіпсіздік белгілерін ауыстыру 10-2
Машинаны жүргізу 10-2
Жол қозғалысы ережелерін сақтау 10-2
Машина қауіпсіздігін тексеру 10-2
Жүргізушілер мен балаларды машинадан тыс ұстау 10-3
Жерге қауіпсіз тию үшін балласттау 10-3
Хедері тіркелген жүргінші көлігі 10-3
Электр қуат желілерінен сақ болу 10-3
Машинаны тұраққа қою және қалдыру 10-4
Желдетілетін аймақта жұмыс істеңіз 10-4
Отынды қауіпсіз тасымалдау—Өртке жол бермеу 10-4
Өрт жағдайында 10-5
Оқыс жағдайларға дайындалу 10-5
Іске қосу сұйықтығын қауіпсіз пайдалану 10-5
Қорғаушы киімді кию 10-6
Жинау құралдарынан ары тұру 10-6
Қолдарды кескіштерге жақындатпау 10-6
Қауіпсіздік фараларын және құрылғыларды пайдалану 10-7
Қауіпсіздік белдіктерін пайдалану 10-7
Қондырмасы бар комбайнды қауіпсіз тасымалдау 10-7
Машинаның кенет жүріп кетуі немесе күтпеген жылжуының алдын алу 10-8
Қауіпсіз техникалық қызмет көрсету 10-8
Электронды басқару құралдарының жанында дәнекерлеу 10-9
Пісіру немесе қыздыру алдында бояуды алу 10-9
Қысымдалған сұйықтық желілерінің жанында қыздыруды болдырмау 10-10
Жылжымалы бөліктермен түйісуді болдырмау 10-10
Егін ору қоймасын және бітелген беттерді қауіпсіз тазалау 10-10
Айналатын трансмиссиялардан аулақ тұру 10-11

Бет

Барлық қалқандарды және қорғауыштарды орнату 10-11
Жоғары қысымды сұйықтықтарды болдырмау 10-11
Жоғары қысымды отын жүйесін ашпау 10-12
Аккумулятор жүйелеріне қауіпсіз қызмет көрсету 10-12
Жоғары қысымды бүркуінен сақтау 10-12
Шиналарға қауіпсіз қызмет көрсету 10-13
Қоқысты тиісті түрде тастау 10-13
Желдету жүйесіне қауіпсіз қызмет көрсету 10-13
Жиналған егін қалдықтарын алып тастау 10-14
Машинаға тиісті қолдау көрсету 10-14
Тіркемелерді қауіпсіз сақтау 10-14
Жетек белдіктеріне қауіпсіз қызмет көрсету 10-15
Электр құрамдастар мен кронштейндерді қауіпсіз пайдалану 10-15
Артқа аударылу апаттарын болдырмау 10-15
Батареяларды қауіпсіз пайдалану 10-16
Шығу сүзгішін қауіпсіз тазалау 10-17
Ыстық шыққан газдан абай болу 10-18
Құрым сүзгішін тазалау 10-18

Қауіпсіздік белгісінің орналасуы

Жапсырмалы қауіпсіздік белгілері 15-1
Механик-жүргізушінің нұсқаулығы 15-1
Дайындау және пайдалану 15-1
Қауіпсіздік белдігі 15-2
Тұрақ тежеуіші 15-2
Гидравликалық май және қысым астындағы газ 15-2
Аккумулятор 15-3
Төмен орналасқан қуат желілеріне жақындамау 15-3
Дәндер бағы 15-3
Апаттық шығу 15-4
Кабинаға/платформаға шығу баспалдағы 15-4
Автомобильдермен соқтығысуға жол бермеу 15-4
Қос доңғалақ (жабдықталған жағдайда) 15-5
Беріліс механизмі корпусының қауіпсіздік тіреуіші 15-5
Беріліс механизмінің қорғауышы 15-5
Гидравликалық май және қысым астындағы газ 15-6
Аккумулятор 15-6

Келесі бетте жалғасады

Бастапқы нұсқаулықтар. Осы нұсқаулықтағы барлық ақпараттар, суреттер және сипаттамалар жариялым кезіндегі қол жетімді ең соңғы ақпараттарға негізделген. Жариялаушы кез келген уақытта өзгертулерді ескертусіз енгізуге құқылы.

COPYRIGHT © 2013
John Deere GmbH & Co. KG Mannheim Regional Center
Zentralfunktionen
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRUCTION ® Manual

Бет

Беріліс механизмі корпусының конвейерінің шынжыры 15-6
Беріліс механизмі корпусының еңіс жақтауы ..15-7
Сол жақ қорғауышы 15-7
Дәндер багының тазаланатын есіктері 15-7
Қуатталған жиналатын жүк түсіру шнегі (жабдықталған болса) 15-8
Батарея қорабы 15-8
Гидравликалық май және қысым астындағы газ 15-8
Аккумулятор 15-9
Шалғыш 15-9
Таратушы....15-9
Үлестіргіштің құлыптануы....15-10
Артқы баспалдақ және қызмет платформасы....15-10
Өртке жол бермеу....15-10
Дәндер багы 15-11
Гидравликалық май және қысым астындағы газ 15-11
Аккумулятор 15-12
Салқындату жүйесі 15-12
Дәндер багынан алшақ тұру 15-12
Таза дәндерді жүктеу шнегінен сақтану....15-13
Айналмалы экран есігі және радиатор желдеткіші 15-13
Таза дән элеваторы....15-13
Тас терімшісі 15-14
Гидравликалық май және қысым астындағы газ 15-14
Аккумулятор 15-14
Беріліс конвейер жетегінің қорғағышы 15-15
Стартер....15-15

Басқару элементтері және құралдары

Басқару элементтері мен құралдарға жалпы шолу 20-1

Үстіңгі басқару панелі

Үстіңгі басқару панелі 25-1
Микрофон (қосымша) 25-1
Айна жылытқышының қосқышы (қосымша)....25-1
Айнаны басқару қосқышы (қосымша)....25-2
Радио түрлері (қосымша) 25-2
Жабдықтаушы радиолары 25-3
Радионы жергілікті аймақ жиілігіне бағдарламалау 25-3
Радионың басқару элементтері 25-3
Антенна....25-3
Байланысуларды/CB радиосын орнату 25-4

CommandCenter™ дисплей экрандары

Шынтақ таянышы дисплейінің навигациясы (GreenStar™ 3 CommandCenter™ сенсорлы емес экран) ..30-1

Бет

Шынтақ таянышы дисплейінің навигациясы (GreenStar™ 3 CommandCenter™ сенсорлы экран) 30-2
Шынтақ таянышы дисплейінің навигациясы (GreenStar™ 3 2630 дисплейі) 30-3
Дисплей навигациясының орналасу жоспары 30-4
Дисплей белгішесінің идентификаторы 30-8
Аймақтың орналасу жоспарын көрсету....30-10
Сол жақ аймақтың орналасу жоспарын көрсету....30-11
Комбайн—негізгі экран 30-11
Дәндер багын толтыру датчигі (Жүйе мониторингінің белгішелері) 30-12
Жүк түсіру шнегі (Жүйе мониторингінің белгішелері) 30-12
Интерактивті комбайн баптауы (Жүйе мониторингінің белгішелері)....30-12
Harvest Smart™ беру жылдамдығын қосу (жабдықталған болса) (Жүйе мониторингінің белгішелері) 30-13
Қолмен жазып алу ҚОСУЛЫ/ӨШІРУЛІ 30-13
Машина параметрлерін толығымен қайта баптау....30-14
Өнімділік мониторингінің баптауларын қайта баптау....30-14
Егін ору ақпараты экраны....30-15
Дымқыл немесе құрғақ түсім және кесудің енін өзгертуді таңдау....30-17
Алқаптың қорытындыларын өшіру 30-18
Дән қорытындыларын өшіру....30-19
Комбайн параметрлерін орнату экраны....30-19
Дәндер багының деңгейін және жүк түсіру жылдамдығының ауытқуын орнату....30-24
Жинау функцияларының параметрлерін орнату 30-25
Қалдықтарды басқару баптауларын орнату ..30-26
Суғару параметрлерін және түсім бірліктерінің параметрлерін өзгерту....30-28
Түсімнің калибрленуі 30-29
Жалғыз нуктелі астық калибрленуі немесе көп нүктелі астық калибрленуі....30-38
Шина радиусының кодын өзгерту....30-38
Суғару көрсеткішінің температурасын калибрлеу....30-39
Ақылы суғару және қарқындылық кестесі....30-40
Стандартты салмақ кестесі....30-40
Жинау және дән шығынының параметрлерін өзгерту 30-41
Машина параметрлерін өзгерту....30-43
Реттелген дақылдарға ат беру....30-44
Интерактивті комбайнды баптау....30-46
Harvest Smart™ беріліс жылдамдығы (жабдықталған болса) 30-54
Хедерді орнату экраны....30-55

Келесі бетте жалғасады

Бет

Хедер параметрлерін өзгерту 30-56
Автоматты хедерді басқару (AHC) баптаулары 30-58
Мотор туралы ақпарат экраны.....30-59
Құрым сүзгісін тазалау (Interim Tier 4/Stage III B) 30-60
Мотор жылдамдығын басқару (ProDrive™ машиналары) 30-61
Диагностика және калибрлеулер экраны.....30-62
Радио көзін таңдау.....30-64
MW/LW басты беті.....30-65
CD/MP3 басты беті.....30-67
USB басты бет (Premium радиосы) 30-69
Қосымша (AUX) басты беті 30-71
Bluetooth® аудио.....30-71
Радио параметрлері 30-72
Телефонды басқару (Premium радиосы) 30-73
Телефон кітабы (Premium радиосы).....30-74
Телефон каталогтары (Premium радиосы) ...30-75
Телефон параметрлері (Premium радиосы) ..30-76
Жарықтық деңгейі және шектік өріс түсі 30-78
Аймақтық баптаулар, Тілдер, Уақыт/күн баптаулары, Өлшем бірліктері.....30-81
Диагностикалық оқулар, дисплей тесттері туралы.....30-84
Бірнеше дисплейді және қосымша басқару элементтерін қосу.....30-86
Хабарлар орталығы бағдарламасы.....30-87
Өнімділік мониторингі қолданбасы.....30-89
Орналасу реттеушісі бағдарламасы.....30-92
Бейне интерфейсі мүмкіндігі.....30-93
Бейне қауіпсіздігі.....30-94
Бейне бағдарламасы (жабдықталған болса).....30-94
Қатынасу реттеушісі бағдарламасы 30-96

CommandTouch™ шынтақ таяныш пульті

Шынтақ таянышы пультінің басқару элементтері.....35-1
Хедерді қосу және беріліс механизмі корпусы реверсивтік механизмінің қосқышы 35-2
Беріліс механизмі корпусының реверсивтік механизмін ауыстыру 35-3
Сепаратор қосқышы 35-3
Harvest Smart™ беру жылдамдығын іске қосқыш (жабдықталған болса).....35-4
Мотор жылдамдығының қосқышы 35-5
Түймешікті берілістерді ауыстыру қосқыштары (жабдықталған болса).....35-5
ProDrive 1 және 2 режимі қосқыштары (ProDrive машиналары) (жабдықталған болса) 35-6
Тұрақ тежеуішінің қосқышы (жабдықталған болса) 35-8

Бет

Төрт доңғалақты жетек қосқыштары (жабдықталған болса) 35-9
Дифференциал құлпы қосқышы (жабдықталған болса) 35-9
Хедер биіктігі/HydraFlex™ қысымды басқару дискісі 35-10
Dial-A-Speed дискісі 35-11
Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы....35-12
Жинау функцияларының жылдам қол жеткізу қосқышы (жабдықталған болса) 35-12
CommandARM™ басқару элементтері.....35-13
Хедерді баптау қосқышы 35-15
Бастырма жылдамдығын баптау қосқышы ...35-16
Тазалау желдеткішінің жылдамдығын баптау қосқышы.....35-16
Үлестіргіш жылдамдығын баптау қосқышы...35-17
Жүк түсіруді ауыстыру қосқышы (жабдықталған болса) 35-19
Беріліс механизмі корпусының деңгейін/сезімталдылығын баптау қосқышы 35-20
Бастырма аралығын баптау қосқышы.....35-21
Топандатқышты/електі баптау қосқышы 35-21
Шалғыш құлағының бұрышын баптау қосқышы (жабдықталған болса) 35-22
Механик-жүргізуші интерфейсінің басқару элементтері.....35-22
Орнату нүктесінің режимдері (Қолмен немесе автоматты) 35-23
HillMaster теңгеруді басқару қосқышы 35-25
ClimaTrak™ температураны автоматты басқару 35-26
Шам қосқыштары 35-27
Радио функциясының қосқыштары (жабдықталған болса) 35-28
Мультифункционалды иінтірек 35-28
Мульти-функционалды иінтірек және алақанды баптау.....35-29
Жылдам тоқтату қосқышы.....35-29
Жүк түсіру шнегін теңселдіру қосқышы 35-30
Жүк түсіру шнегінің жетек қосқышы.....35-30
Хедерді көтеру/төмендету қосқышы.....35-31
Бүйірлік еңкейту қосқышы 35-31
Платформа катушкасын көтеру/катушканы алға және артқа жылжыту қосқышы 35-32
Дәндер басының артқы білік жылдамдығы/бапталатын негіздік тақта аралығы қосқышы.....35-33
Хедерді іске қосу түймешіктері 35-34
AutoTrac™ растау түймешігі (жабдықталған болса) 35-34
Машинаның синхрондау түймешіктері (жабдықталған болса).....35-35

Келесі бетте жалғасады

Бет

CommandTouch™ кабинаның бұрыштық бағаны

CommandTouch™ кабинаның бұрыштық бағаны 40-1
Active Header Control дисплейі....40-4
Хедер биіктігін автоматты басқару жүйесінің сипаттамасы....40-5
Іске қосу түймешігі режимі тіркесімдері....40-6
Хедер биіктігін растау....40-7
Хедер биіктігін көрсету 40-9
Хедер биіктігін көрсету (HydraFlex платформалары) 40-11
Dial-A-Speed жүйесі 40-13
Бүйірлік еңкейту жүйесі (қосымша)....40-15
Белсенді хедер қалқуы 40-17
Катушка күйін растау 40-19
Негіздік тақта күйін растау....40-21
VisionTrak™ дисплейі 40-23
VisionTrak™ өнімділік мониторингі (жалпы ақпарат)....40-25
VisionTrak™ өнімділік мониторингі—басқару 40-26
VisionTrak—машинадағы алдын ала баптаулар....40-29
VisionTrak™ қызметтік тексерулері....40-29

Калибрлеу процедуралары

Калибрлену үрдісі - Қашан калибрлеу қажет ..45-1
Калибрлену процедуралары....45-2
Калибрленудің қате кодтары....45-2

Механик-жүргізушінің орны

Қолмен сақтау орны....50-1
Апаттық шығу 50-1
John Deere FarmSight™ Ethernet қосылымы (жабдықталған жағдайда)....50-1
ComfortCommand механик-жүргізуші орны (негізгі орын)—баптау....50-2
ComfortCommand™ механик-жүргізуші орындығы (жоғары сапалы мата орындық)—баптау....50-3
ComfortCommand™ механик-жүргізуші орындығы (жоғары сапалы былғары орындық)—баптау 50-4
Сол жақ шынтақ таянышы және орындық отырғышы (негізгі орындық)—баптау 50-5
Сол жақ шынтақ таянышы және орындық арқасы (жоғары сапалы мата немесе былғары орындық)—баптау ..50-5
Жылытатын немесе желдететін орындық қосқышы (жоғары сапалы былғары орындық)....50-6
Арқа тіреуінің қосқышы (жоғары сапалы былғары орындық)....50-6
Оқу орындығы—баптау 50-7

Бет

Тоңазытқыш (жабдықталған болса)....50-7
Қауіпсіздік белбеулері....50-8
Шынтақ таянышының басқару пульті—баптау 50-8
Шынтақ таянышының дисплейі—баптау....50-8
Қосымша ұзартқыш....50-9
Кабина сатысының күйлері (жалғыз шиналы конфигурация)....50-9
Кабина сатысының күйлері (қос шиналы конфигурация)....50-10
Өрт сөндіргіш 50-10
Өрт сөндіргіштің орналасуы....50-11
Руль колонкасы....50-11
Алдыңғы айнаның айна тазалағышы/Алдыңғы айнаның айна жуғышы қосқышы....50-12
Берілістерді ауыстыру иінтірегі (жабдықталған болса) 50-12
Қолмен басқаратын тұрақ тежеуіші (жабдықталған жағдайда) 50-13
Тежеуіш тепкілері....50-13
Баспалдақ қанаттары және оң жақ алаңшаға қол жеткізу....50-14
GreenStar™ дисплейі және Harvest Monitor/Harvest Doc™ жүйелері....50-14

Шамдар және белгілер

Шам қосқыштары 55-1
Шамдар орындары 55-2
Жүргізу шамдары (тек Ресей үшін)....55-8
Шамдар кідірісі/үзілісі 55-8
Бұрылу сигналдары 55-9
Кабинаның ішкі шамы....55-9
Карта шамы....55-9

Беріліс механизмінің корпусы

Гидравликалық цилиндрдің қауіпсіздік тіреуіші....60-1
Бастырма қабылдау камерасының бүйірлік қалқандары 60-1
Беріліс механизмі корпусының есіктері....60-2
Беріліс акселераторының үстіңгі қол жеткізу есігі....60-2
Беріліс механизмі корпусының төменгі есігі және беріліс тақтасының жабу тірегі....60-3
Тас терімшісі 60-3
Беріліс механизмі корпусының алдыңғы/артқы еңіс жақтауы—Баптау....60-4
Беріліс механизмінің корпусы конвейерінің шынжыры—баптау 60-6
Беріліс механизмі конвейерінің шынжырының тізбектері—Баптау 60-7
Беріліс механизмі корпусының барабаны—Биіктікті баптау 60-8
Беріліс механизмі конвейері шынжырының жылдамдығы—Ауыстыру 60-8

Келесі бетте жалғасады

Бет

Беріліс механизмі конвейерінің жетек шынжыры—Баптау 60-10
Беріліс механизмі корпусының үстіңгі білікті масақ терушісі—баптау 60-11
Беріліс механизмі корпусының үстіңгі білік жұлдызшалары 60-11
Беріліс механизмі корпусының ауыспалы жылдамдық жетегінің белдігі—Ауыстыру 60-12
Беріліс механизмі корпусының ауыспалы жылдамдық жетегінің белдігі—Баптау 60-14
Хедер катушкасы/белдік жүрісі сорабының белдігі (Ауыспалы жылдамдықты беріліс механизмінің корпусы)—Ауыстыру 60-17
Хедер катушкасы/белдік жүрісі сорабының белдігі (Ауыспалы жылдамдықты беріліс механизмінің корпусы)—Баптау 60-22
Беріліс механизмі корпусының бекітілген жылдамдық жетегінің белдігі—Ауыстыру 60-22
Беріліс механизмі корпусының бекітілген жылдамдық жетегінің белдігі—Баптау 60-23
Хедер катушкасы/белдік жүрісі сорабының белдігі (Бекітілген жылдамдықты беріліс механизмінің корпусы)—Ауыстыру 60-23
Хедер катушкасы/белдік жүрісі сорабының белдігі (Бекітілген жылдамдықты беріліс механизмінің корпусы)—Баптау 60-26
CommandTouch көп жылдамдықты беріліс механизмі корпусының жетек белдігі—ауыстыру 60-26
CommandTouch көп жылдамдықты беріліс механизмі корпусының жетек белдігі—баптау 60-27
Хедер катушкасы/белдік жүрісі сорап белдігі (CommandTouch көп жылдамдықты беріліс механизмінің корпусы)—Ауыстыру 60-27
Хедер катушкасы/белдік жүрісі сорап белдігі (CommandTouch көп жылдамдықты беріліс механизмінің корпусы)—Баптау 60-29
Қол еңкею көрсеткіші (бүйірлік еңкейту жүйесі) 60-29
Көп элементті байланыс құралын және жеке нүктелі ысыруды бекіту 60-30
Хедерді беріліс механизмінің корпусына бекемдеу және ажырату 60-33
Жеке нүктелі ысыру—Баптау 60-34

Бет

Тегіс жердегі беріліс механизмі корпусының төменгі кабель шеті—баптау 60-36
Тегіс жердегі беріліс механизмінің корпусы—шайбаны баптау 60-36
Беріліс механизмі корпусының ысырма істіктері (Тазаланған) 60-37
Беріліс механизмінің корпусын қолмен босату 60-37
Кесілген бұранданың орналасуы 60-37

Қалқандар

Жылжымалы есіктер 65-1
Сол жақ бүйір қалқандары 65-2
Оң жақ бүйір қалқандары 65-4
Сепаратор қақпақтары 65-5

Сепаратор

Стандартты беріліс акселераторы – қанатты ауыстыру 70-1
Қатты дәнді дақылдар беріліс акселераторы—Қанатты ауыстыру 70-2
Тісті беріліс акселераторы—Қанатты ауыстыру 70-3
Тісті беріліс акселераторының тарақты төсемі (күріш машиналары) 70-4
Беріліс акселераторының белдігі—ауыстыру 70-7
Беріліс акселераторының белдігі—Баптау 70-9
Жылдамдығы стандартты, сыйымдылығы жоғары беріліс акселераторы—Жылдамдықты ауыстыру 70-9
Жылдамдығы жоғары, сыйымдылығы жоғары беріліс акселераторы—баяу жылдамдыққа ауысу 70-10
Ойыс түрлері 70-11
Сепаратордың тор қабаттары 70-11
Сепаратор торының түрлері 70-12
Сепаратор торының жабындары (жабдықталған болса) 70-13
Ойыстың секторлық берілісінің кесілген болттары 70-13
Ойыс бөлімдері—Алу және орнату 70-14
Ойысты реттеу 70-19
Сепаратордың жоғарғы қақпақ құлақтары (жабдықталған болса) 70-24
Бастырма элементтері және тістер (TriStream роторы)—алу және орнату 70-25
Бастырма элементінің және сепаратор тісінің орны (TriStream роторының қатты дән конфигурациясы) 70-26
Бастырма элементінің және сепаратор тісінің орны (TriStream роторының тығыздық бумасы конфигурациясы) 70-27

Келесі бетте жалғасады

Бет

Бастырма элементтері және тістер (өзгермелі ағын роторы)—алу және орнату 70-28
Бастырма элементінің және сепаратор тісінің орны (өзгермелі ағын роторының стандартты конфигурациясы) 70-31
Бастырма элементінің және сепаратор тісінің орны (өзгермелі ағын роторының тығыздық бумасы конфигурациясы) 70-32
Posi-Torq™ сепараторы—екі ауқымды 70-33
Сепаратор жетекші білігінің тесігі—баптау 70-34
Сепаратордың ауыспалы жетек белдігі—Ауыстыру 70-35
Шнектің станина үлестіргіштері 70-36
Жүк түсіру битерінің белдігі—Баптау 70-36
Жүк түсіру битерінің белдігі—Ауыстыру 70-37
Жүк түсіру битері—қанатты ауыстыру (S660 және S670) 70-42
Стандартты жүк түсіру битері—қанатты ауыстыру (S680, S685 және S690) 70-43
Қатты дән дақыл (күріш) жүк түсіру битері—қанатты ауыстыру 70-44
Сыртқы битердің белдігі (жабдықталған болса)—Баптау (S670, S680, S685 және S690) 70-45
Сыртқы битердің белдігі (жабдықталған болса)—Ауыстыру (S670, S680, S685 және S690) 70-45
Сыртқы битер (жабдықталған болса)—қанатты ауыстыру (S670, S680, S685 және S690) 70-47
Аралық біліктің алдыңғы оң жақ белдігі-Баптау 70-48
Аралық біліктің алдыңғы оң жақ белдігі-Ауыстыру 70-48
Аралық біліктің артқы оң жақ белдігі—баптау 70-49
Аралық біліктің артқы оң жақ белдігі-Ауыстыру 70-49
Тазалау табанының желдету каналдары 70-50
Тазалау табанына қол жеткізу есігі (үлестіргіш машиналары) 70-50
Дән тазалауыштың шнек берілістері—қолмен тазалау есігі (жабдықталған болса) 70-50
Дән тазалауыштың шнек берілістері— тазалау есігі (жабдықталған болса) 70-51
Колодка, желдеткіш және конвейер шнегінің белдігі—баптау 70-51
Колодка, желдеткіш және конвейер шнек белдігі-Ауыстыру 70-52
Тазалайтын желдеткіш белдігі—ауыстыру 70-52
Тазалайтын желдеткіш жетегі—Баптау 70-53

Бет

Терең тісті алдыңғы топандатқыш 70-53
Топандатқыш және елек — Өлшеу 70-53
Негізгі мақсатты топандатқыш 29 мм (1-1/8 дюйм) 70-54
Терең тісті топандатқыш 41 мм (1-5/8 дюйм) 70-54
Негізгі мақсатты елек 29 мм (1-1/8 дюйм) 70-55
Терең тісті елек 29 мм (1-1/8 дюйм) 70-55
Топандатқышты/електі баптау қосқышы 70-55
Қос аймақты бапталатын артқы елеуіш—баптау 70-56
Топандатқыш/елек элементтері—алу және орнату 70-56
Топандатқыш/Елек моторы — Қолмен баптау 70-59
Таза дән элеваторының белдігі—баптау 70-60
Таза дән элеваторының белдігі—ауыстыру 70-61
Дәндерді тазалайтын элеватор конвейерінің шынжыры — Баптау 70-62
Қалдықтар жүйесі элеваторының датчиктері 70-63
Калдықтар жүйесі элеваторының қалақтары 70-64
Калдықтар элеваторының жетек белдігі—баптау (S660 және S670) 70-64
Калдықтар жүйесі элеваторы қалағының шынжыры—Баптау 70-65
Жоғарғы қалдықтар шнегінің жетек шынжыры—баптау (S660 және S670) 70-65
Калдықтар жүйесінің жетек белдігі—баптау (S680, S685 және S690) 70-66
Калдықтар жүйесінің жетек белдігі—ауыстыру (S680, S685 және S690) 70-67
Калдықтар жүйесінің жетек шынжыры—баптау (S680, S685 және S690) 70-68
Калдықтар жүйесінің жетек шынжыры—ауыстыру (S680, S685 және S690) 70-68
Қалдықтар жүйесінің ауыстырмалы қаптамалары және жоңғыш өзектер—алу және орнату (S680, S685 және S690) 70-69
Қалдықтар жүйесінің ауыстырмалы қаптамалары және жоңғыш өзектер—баптау (S680, S685 және S690) 70-71
Қалдықтар жүйесінің қайтарма оймасы—баптау (S680, S685 және S690) 70-73
Қалдықтар жүйесінің шнек тазалау есігі (S680, S685 және S690) 70-73
Жетек белдіктері—Сол жақ 70-74
Жетек белдіктері—оң жақ (S660 және S670) 70-75

Келесі бетте жалғасады

Бет

Жетек белдіктері—оң жақ (S680, S685 және S690) 70-76
Беріліс акселераторы—өшіру 70-77
Сепаратор—Өшіру 70-78
Жүк түсіру битері—Өшіру 70-79

Шалғыш және үлестіргіш (Deluxe қалдық)

Шалғыш (Жалпы ақпарат) 75-1
Дестелеу (жалпы ақпарат) 75-1
Шалғыштың артқы тақтасы—баптау 75-1
Шалғыш құлақтары (қолмен баптау)—баптау 75-2
Шалғыш құлақшалары (электрлік мотор)—баптау 75-2
Шалғыш құлақтары (қолмен баптау)—зауыттық баптаулар 75-3
Шалғыш құлақтары (электрлік баптау)—зауыттық баптаулар 75-4
PowerCast жылжытпалы борты – баптау (қосымша) 75-5
PowerCast жылжытпалы бортының жүзі – ауыстыру (қосымша) 75-5
PowerCast жылжытпалы бортының (қосымша) артқы корпустары 75-6
Егін бағыттауышының қалақтары—баптау 75-8
Егін бағыттауышы 75-9
Желдету каналы 75-9
Шалғышқа қол жеткізу есігі 75-10
Шалғыш контроллерінің жолағы (Қосымша) 75-10
Ұсатқыштың тұрақты пышақтар жиыны—Баптау 75-11
Ұсатқыштың тұрақты пышақ жүздері—Ауыстыру 75-12
Қайралған шалғыш жүздері—ауыстыру және конфигурациясы 75-13
Ұсатқыш жүздері—Ортаға орналастыру 75-14
Шалғышты баптау қосқышы 75-16
Ұсатқыштың жүргізу жылдамдықтары—Өзгерту 75-16
Ұсатқыш жетек белдігінің керілісі—Баптау 75-17
Ұсатқыш белдігі—Ауыстыру 75-18
Шалғыштың аралық білік белдігі – лайықтау 75-23
Шалғыш аралық білігінің белдігі—ауыстыру (S660 және S670) 75-24
Шалғыш аралық білігінің белдігі—ауыстыру (S680, S685 және S690) 75-26
Үлестіргіш (Жалпы ақпарат) 75-30
Үлестіргіш—Десте күйі 75-31
Үлестіргіш—төмендету 75-33
Үлестіргіш дискілері (жалғыз жылдамдық)—ауыстыру 75-34
Үлестіргіш дискілері (қос жылдамдық)—ауыстыру 75-35
Кең үлестіретін сабан үлестіргіші (қосымша) 75-36

Шалғыш және үлестіргіш (премиум үлгі)

Шалғыш (Жалпы ақпарат) 80-1
Дестелеу (жалпы ақпарат) 80-1
Шалғыш құлақтары—баптау 80-2
Шалғыш құлақшалары (электрлік мотор)—баптау 80-2
Шалғыш құлақтары (электрлік баптау)—зауыттық баптаулар 80-3
Егін бағыттауышының қалақтары—баптау 80-4
Егін бағыттауышы 80-5
Желдету каналы 80-5
Шалғышқа қол жеткізу есігі 80-6
Сыртқы битер төсемі (жабдықталған болса)—алып тастау 80-7
Шалғыш контроллерінің жолағы (Қосымша) 80-7
Ұсатқыштың тұрақты пышақтар жиыны—Баптау 80-8
Ұсатқыштың тұрақты пышақ жүздері—Ауыстыру 80-9
Орталық бөлгіш пышақ—ауыстыру 80-10
Өте өткір қайралған шалғыш жүздері—ауыстыру және конфигурациясы 80-11
Ұсатқыш жүздері—Ортаға орналастыру 80-12
Шалғышты баптау қосқышы 80-14
Ұсатқыштың жүргізу жылдамдықтары—Өзгерту 80-14
Ұсатқыш жетек белдігінің керілісі—Баптау 80-15
Ұсатқыш белдігі—Ауыстыру 80-16
Шалғыштың аралық білік белдігі – лайықтау 80-21
Шалғыш аралық білігінің белдігі—ауыстыру (S670) 80-22
Шалғыш аралық білігінің белдігі—ауыстыру (S680, S685 және S690) 80-24
Кеңейтілген PowerCast үлестіргіш дискілері—ауыстыру 80-28
Десте біріктіру тырмалары 80-29

Дәндер бағы және Түсіру жүйесі

Дәндер бағы/Мотор баспалдағы 85-1
Дәндер бағының төгу саңылаулары 85-1
Дәндер бағының науа аралығы 85-2
Дәндер бағын толтыру датчиктері—баптау 85-3
Дәндер бағының қақпақтары (жабдықталған болса)—басқару 85-4
Дәндер бағының қақпақтары (жабдықталған болса)—баптау 85-4
Дәндер бағының айқас шнек жабындары 85-5
Жүк түсіру шнегі жетегінің кесілген болты 85-5
Дәндер бағының жүктейтін шнегінің дефлекторы 85-6

Келесі бетте жалғасады

Бет

Дәндер багының жүк түсіру шнегі (дәндер багының кеңейтімдері)—жинау 85-6
Дәндер багының түсіру шнегі (дәндер багының қақпақтары)—баптау 85-7
Массалық ағым датчигінің тақтасы (дәндер багының қақпақтары)—тазалау.....85-8
Массалық ағым датчигінің тақтасы (дәндер багының қақпақтары)—тазалау.....85-9
Жүк түсіру шнегінің жетек шынжыры—Баптау.....85-9
Жүк түсіру шнегінің тірек тіреуі—баптау 85-10
Жүк түсіру шнегінің күйі—Баптау.....85-10
Жүк түсіру шнегінің құлыптау тұтқасының күйлері 85-11
Жүк түсіру шнегінің жетек белдігі—ауыстыру (S660 және S670).....85-11
Жүк түсіру шнегінің жетек белдігі—ауыстыру (S680, S685 және S690) 85-13

Қызмет көрсету – Электр жүйесі

Электронды басқару құралдарының жанында дәнекерлеу.....90-1
Электронды басқару құрылғысының қосқыштарын таза ұстау 90-1
Электр сақтық шараларын сақтау 90-2
Негізгі электр құрамдастарын пайдалану / Компьютер басқаратын жүйелерімен жабдықталған көліктер үшін сақтық шаралары 90-2
Батареяларды қауіпсіз пайдалану.....90-3
Батареялар—қауіпсіз орнату 90-4
Батарея кабельдері—Қосу.....90-4
Батареялар—Зарядтау 90-5
Батареялар—Арнайы ауырлықты тексеру 90-5
Батареялар—Вольт қосқышын қосу 90-6
Батареялар—алу және орнату (S660 және S670) 90-6
Батареялар—алу және орнату (S680, S685 және S690) 90-8
Батареяны ажырату қосқышы.....90-9
Сақтандырғыш орталығы 90-10
Сақтандырғыш орталығының қақпағы.....90-11
Галогендік шамдарды ауыстыру кезіндегі қауіпсіздік ережелері 90-12
Кабинаның алыстағы фара шамы—ауыстыру 90-13
Кабина фаралары—баптау.....90-13
Кабинаның галогендік шамы—ауыстыру 90-14
Кабинаның галогендік шамдары—баптау.....90-14
Артқы түсіру шамы (жабдықталған болса)—Ауыстыру.....90-15
Төменгі жүргізу шамы (жабдықталған болса)—ауыстыру 90-15
Төменгі жүргізу шамы (жабдықталған болса)—баптау 90-16

Бет

Жоғары қарқынды босату (HID) ксенон шамдарын ауыстырған кездегі қауіпсіздік ережелері 90-16
Интенсивтілігі жоғары жүк түсіру (ксенон) шамы (қосымша)—ауыстыру 90-17
Жоғары қысымды жүк түсіру (Ксенон) шамдары (қосымша)—Баптау 90-18
Сигналдық шам—ауыстыру 90-18
Түсіру шамдары, қосымша алқап шамдары, қол жеткізу есігінің жұмыс шамдары, пая шамдары, дәндер багының және жүк түсіру шнегінің шамы—Ауыстыру 90-19
Бүйірлік қосымша шамдар және тазалау табанының шамдары—ауыстыру 90-19
Қауіп/габаритті шамдары, габаритті/тежеу шамдары және артқы қауіп шамдары—ауыстыру.....90-20
Кабинаның ішкі шамы—ауыстыру 90-20
Карта шамы—Ауыстыру.....90-21

Диагностикалық ақаулық кодтары

Диагностикалық ақаулық кодтары мәзіріне қол жеткізу 95-1
Диагностикалық ақаулық кодының басымдылықтары 95-3

Қозғалғыш жетек және артқы оқпан

Шиналарға қауіпсіз қызмет көрсету.....100-1
Хедері тіркелген жүргінші көлігі 100-1
Шинаны жүктеу белгілері 100-1
Шиналарды күту және оларға қызмет көрсету 100-2
Алдыңғы және артқы шина ақпараты.....100-2
Жетек доңғалақты қосушы стержень.....100-3
Жетек доңғалағы болтының айналдыру моменті (бір доңғалақ конфигурациясы).....100-3
Жетек доңғалағы болтының айналдыру моменті (қос доңғалақ конфигурациясы).....100-4
Алдыңғы жетек доңғалағының ауытқуы 100-5
Қос доңғалақтарды тасымалдау және жөндеуге дайындау.....100-5
Алдыңғы доңғалақтар—Қос доңғалақтарды алу 100-6
Алдыңғы доңғалақтар—қос доңғалақтарды орнату.....100-8
Жеке бекітілетін кең қос доңғалақтар (Қосымша).....100-9
Артқы доңғалақ болтының айналдыру моменті 100-10
Сұйық салмақты пайдалану.....100-10
Балласт талаптары (S660).....100-11
Балласт талаптары (S670).....100-12
Балласт талаптары (S670 HillMaster™) 100-13

Келесі бетте жалғасады

Бет

Балласт талаптары (S680, S685 және S690) 100-14
Балласт талаптары (S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ және S690 HillMaster™) 100-15
Көтеру құрылғысы ұяшықтары орындарының жапсырмасы 100-15

Алғашқы іске қосу кезінде қызмет көрсету

Моторды алғашқы іске қосу 105-1
Белдік жетектерін баптау - Алғашқы 50 сағат 105-5
Алғашқы 100 сағатта жүргізіп сынау кезінде тексеру 105-5
100 сағаттан кейін алғашқы іске қосу кезеңінде қызмет көрсету (Tier 2/Stage II) 105-5
400 сағаттан кейін алғашқы іске қосу кезеңінде қызмет көрсету (Final Tier 4/Stage IV) 105-6

Іске қосу алдындағы тексерістер

Мотор майының деңгейі 110-1
Гидростатика/гидравликалық май деңгейлері 110-2
Суыту сұйықтығының деңгейі 110-2
Отын жүйесі 110-3
Отын бағының өткізгіші 110-4
Мотор ауа жинағышының күйлері 110-5
Мотордың ауа жинағышын орналастыру (тасымалдау күйі) 110-6
Мотордың ауа жинағышын орналастыру (стандартты алқап күйі) 110-8
Мотордың ауа жинағышын орналастыру (кеңейтілген алқап күйі) 110-10
Мотор бөлшектерін тазалау 110-11

Моторды басқару

Құрым сүзгішін тазалау 115-1
Құрым сүзгіші жүйесін шолу (Interim Tier 4/Stage III B) 115-1
Құрымды тазалау жүйесін қай кезде өшіру керек 115-2
Құрым сүзгісінің АВТО режимі (Interim Tier 4/Stage III B) 115-2
Бастапқы құрым сүзгісін тазалау (Interim Tier 4/Stage III B) 115-3
Нысанды анықтау сенсоры (Interim Tier 4/Stage III B) 115-4
Моторды іске қосу 115-5
Моторды тоқтату 115-6
Іске қосу сұйықтығын қауіпсіз пайдалану 115-6
Суық күнде іске қосу көмекшісі (жабдықталған болса) 115-7
Суыту сұйықтығының радиаторы 115-8

Бет

Қызмет көрсету - мотор

Артқы баспалдақ және алаңша 120-1
Мотор сүзгішіне қол жеткізу қақпағы 120-1
Моторға қол жеткізу қақпақтары 120-1
Іске қосу сұйықтығының канистраларын ауыстыру 120-2
Мотор қуатын немесе отын/ауа жүйесін өзгертпеу 120-2
Отын жүйесі 120-3
Мотор майының деңгейі 120-4
Отын бағы—толтыру 120-5
Отын бағы—төгу 120-5
Отын бағы—жабу клапаны 120-5
Су сепараторының негізгі отын сүзгісі – төгу 120-6
Отынды алдын ала тазалау сүзгісі – тазалау 120-7
Ауыр жүктемелі отынды алдын ала тазалау сүзгіші (қосымша)—жуу 120-8
Ауыр режимдегі отынды алдын ала тазалау сүзгіші (қосымша) 120-9
Негізгі және қосымша отын сүзгісінің элементі—Ауыстыру (Tier 2/Stage II) (S660 және S670) 120-10
Негізгі және қосымша отын сүзгісінің элементі—Ауыстыру (Tier 2/Stage II) (S680 және S690) 120-11
Негізгі және қосымша отын сүзгісінің элементі—Ауыстыру (Interim Tier 4/Stage III B) 120-12
Отын жүйесі—ауаны шығару 120-13
Салқындату жүйесі—төгу 120-14
Салқындату жүйесі—толтыру 120-16
Салқындату жүйесі—қысқы ауа райына бейімдеу 120-17
Мотор белдігі—Бағыттау (Tier 2/Stage II) (S660 және S670) 120-17
Мотор белдігі—Бағыттау (Tier 2/Stage II) (S680 және S690) 120-17
Мотордың қосымша/желдеткіш жетегінің белдігі—Ауыстыру (Tier 2/Stage II) (S660 және S670) 120-18
Мотордың қосымша белдігі—Ауыстыру (Tier 2/Stage II) (S680 және S690) 120-21
Желдеткіштің жетек белдігі—Ауыстыру (Tier 2/Stage II) (S680 және S690) 120-26
Айналмалы тор белдігі—бағыттау 120-29
Айналмалы електің жетек белдігі—Ауыстыру (Tier 2/Stage II) (S660 және S670) 120-29
Айналмалы електің жетек белдігі—Ауыстыру (Tier 2/Stage II) (S680 және S690) 120-30

Келесі бетте жалғасады

Бет

Мотор белдігі—бағыттау (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670).....120-31
Мотор белдігі—Бағыттау (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690).....120-32
Салқындатқыштың компрессоры/генератордың белдігі—Ауыстыру (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670).....120-32
Салқындатқыштың компрессоры/генератордың белдігі—Ауыстыру (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690).....120-36
Айналмалы елек жетегінің белдігі—ауыстыру (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670).....120-41
Айналмалы елек жетегінің белдігі—ауыстыру (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690).....120-42
Вакуумдық желдеткіштің жетек белдігі—Ауыстыру (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670).....120-43
Вакуумдық желдеткіштің жетек белдігі—Ауыстыру (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690).....120-44
Вакуумдық желдеткіш жетегінің белдігі—Ауыстыру (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670).....120-45
Айнымалы жылдамдық желдеткішінің жетек белдігі—Ауыстыру (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670).....120-45
Желдеткіштің жетек белдігі—Ауыстыру (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690).....120-50
Айналмалы елек, май суытқышы, конденсор, радиатор және өтпелі ауа суытқышы—тазалау.....120-54
Айналмалы тор қылшағы—баптау.....120-56
Мотордың қоқыстарды басқару белдігі—Ауыстыру (Interim Tier 4/Stage III B).....120-56
Мотордың қоқыстарды басқару жүйесінің ауа сүзгісі—Алу (Interim Tier 4/Stage III B).....120-58
Ауа тазалағыш сүзгіштері—алып тастау.....120-59
Дизельді макробөлшекті сүзгіге техникалық қызмет және қызмет көрсету (Interim Tier 4/Stage III B).....120-60
Құрым сүзгіші/дизельдік макробөлшекті сүзгіштің күлін сақтау және тастау (Interim Tier 4/Stage III B).....120-60
Құрым сүзгішін тастау (Interim Tier 4/Stage III B).....120-61

Тасымалдау

Хедері тіркелген жүргінші көлігі.....125-1

Бет

Машинаны жолдарда жүргізу.....125-1
Қосымша дабыл.....125-6
Машинаны тіркемеде тасымалдау.....125-7
Машинаның байланыстыру орындары жапсырмасы.....125-14
Тасымалдау ақпараты.....125-15
Машинаны сүйреу (механикалық берілістер трансмиссиясы бар машиналар).....125-15
Машинаны сүйреу (түймешікті берілістерді ауыстыру трансмиссиясы бар машиналар).....125-16
Жартылай автоматты тіркеме ілгегі - Тіркеу (Стандарт).....125-17
Автоматты артқы тіркеме ілгегі—Тіркеу (Қосымша).....125-17
Алдыңғы сүйреу ілгегі.....125-18
Артқы сүйреу ілгегі.....125-18

Егін ору бойынша кеңестер

Егін ору жөніндегі кеңестер.....130-1

Жинау параметрлері

Жоңышқа / Арпа / Канола / Түрік бұршағы.....135-1
Дән (құрғақ) / Дән (ылғалды) / Жүгері бөліктерінің қоспасы / Асбұршақ.....135-3
Кендір / Пішен екпесі / Гуар (Бұршақтар тобы) / Жасымық.....135-5
Бөрібұршақ / Тары / Қыша / Нэви бұршақтары.....135-7
Сұлы / Бұршақ / Жүгері / Рапс екпесі (құрғақ).....135-9
Рапс екпесі (Жасыл) / Күріш / Қара бидай / Сафлор.....135-11
Бал жүгері / Соя бұршақтары / Күнбағыс / Тритикале.....135-13
Қиын бидай / Қалыпты бидай.....135-14
Сілтемелер сипаттама беті.....135-15
Қуатты өшіру процедурасы.....135-16

Harvest Smart™ беріліс жылдамдығы (қосымша)

Егін орудың ақылды беріліс деңгейі—қауіпсіз басқару (жабдықталған болса).....140-1
Егін орудың ақылды беріліс деңгейі—сипаттамасы.....140-1
Harvest Smart™ беріліс жылдамдығы—ақылды немесе өнімділік режимдері.....140-2
Harvest Smart™ беру жылдамдығы—Мақсатты қысым.....140-3
Harvest Smart™ беру жылдамдығы—Мотордың максималды қуаты.....140-4

Келесі бетте жалғасады

Бет

Harvest Smart™ беру жылдамдығы—Максималды егін ору жылдамдығы 140-5
Harvest Smart™ беру жылдамдығы—Сезімталдық 140-6
Harvest Smart™ беру жылдамдығы—Күй анықтамалары 140-7
Harvest Smart™ беру жылдамдығы—Бастапқы калибрлеу 140-8
Harvest Smart™ беріліс жылжамдығы—жұмысы 140-9
Harvest Smart™ беру жылдамдығы—Қосымша ақпарат (Жүк түсіру шнегін ҚОСУ және алқап жағдайлары) 140-10
Harvest Smart™ беру жылдамдығы—Жақсы тәжірибелер 140-11
Harvest Smart™ беру жылдамдығын басқару жүйесі—Жүйе және алқаптың ақаулық белгілері 140-12
Harvest Smart™ беру жылдамдығындағы ақаулықтарды жою 140-14
Harvest Smart жіберу жылдамдығының баяу режимі және апаттық режимдер 140-16

HillMaster™ теңгеру жүйесі (жабдықталған болса)
HillMaster жүйесі (Жалпы ақпарат) 145-1
HillMaster күнделікті жұмыс дайындықтары 145-4
HillMaster теңгеруді басқару қосқышы 145-5

Өрттің алдын алу шаралары
Ұсынылған өрттің алдын алу шаралары 150-1
Өрт сөндіргіш жұмысы 150-2
Отынды қауіпсіз тасымалдау—Өртке жол бермеу 150-3
Оқыс жағдайларға дайындалу 150-3
Іске қосу сұйықтығын қауіпсіз пайдалану 150-3
Жиналған егін қалдықтарын алып тастау 150-4
Өрт сөндіргіш 150-4
Өрт сөндіргіштің орналасуы 150-4
Өрт жағдайында 150-5
Мотор бөлшектерін тазалау 150-5

Машинаны тазалау
Жалпы тазалау нұсқаулықтары 155-1
Машинаны тазалау (кезеңді түрде) 155-2
Машинаны тазалау (жылдық тазалау және ерекше дақылдар) 155-10

Отындар мен майлағыштар
Отынды қауіпсіз тасымалдау—Өртке жол бермеу 160-1
Қайта толтыру кезінде статикалық электр қаупін болдырмау 160-1

Бет

Отын багы—толтыру 160-2
Дизельдік отынды тасымалдау және сақтау 160-2
Дизельдік отын 160-3
Биодизельдік отын 160-4
Дизельдік отынның майлылығы 160-5
Суық ауа райының дизельдік моторларға әсерін азайту 160-6
Ауыр режимдегі дизельдік мотордың суыту сұйықтығы 160-7
Дизельдік мотордың суыту сұйықтығы үшін төгу аралықтары 160-8
John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender 160-8
Суыту сұйықтығының қосымша қоспалары 160-9
Температурасы жылы климаттарда жұмыс істеу 160-9
Дизельдік мотордың суыту сұйықтықтары және John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender туралы қосымша ақпарат 160-10
Дизельдік мотордың суыту сұйықтығын тексеру 160-11
Дизельдік мотор алғашқы іске қосу майы (Tier 2/Stage II) 160-12
John Deere Break-In™ Plus мотор майы (Interim Tier 4/Stage III B) 160-12
Дизельдік мотор майы (Tier 2/Stage II) 160-13
Дизельдік мотор майы (Interim Tier 4/Stage III B) 160-14
Мотор майы және сүзгішке қызмет көрсету аралықтары (Tier 2/Stage II) 160-15
Мотор майына және сүзгішке қызмет көрсету аралықтары (Interim Tier 4/Stage III B) 160-16
Oilscan™ және CoolScan™ 160-16
ProDrive™ трансмиссиясы, CommandTouch™ көп жылдамдықты беріліс механизмі корпусының жетегі, гидростатикалық жетек жүйесі, негізгі гидравликалық жүйе және негізгі мотор редукторы жүйесінің майлары 160-17
Трансмиссия (механикалық берілістерді ауыстыру және түймешікті берілістерді ауыстыру), соңғы жетектер, түсіру шнегі, негізгі аралық білік және екі жылдамдықты сепаратор жетегінің беріліс қораптары 160-18
Беріліс механизмінің корпусы риверсінің беріліс қорабы 160-19
Майлау 160-19
Тежеуіш сұйықтығы (жабдықталған болса) 160-20
Май сүзгіштері 160-20

Келесі бетте жалғасады

Бет

Отын сүзгілері 160-20
Баламалы және синтетикалық майлар 160-20
Майларды сақтау 160-20
Майларды араластыру 160-21

Майлау мен техникалық қызмет көрсету
Қызмет көрсету аралықтары—тазалау немесе кідірту 165-1
Майлау жапсырмасының орындары 165-2
Гидравликалық шлангіні алмастыру 165-3
Гидравликалық жүйенің тазалығы 165-3
Майлау таңбалары 165-4
Әр 10 сағат сайын 165-4
Әр 10 сағат сайын 165-5
Әр 10 сағат сайын (HillMaster™ машиналары) 165-6
Әр 50 сағат сайын 165-7
Әр 50 сағат сайын 165-8
Әр 50 сағат сайын 165-10
Әр 50 сағат сайын 165-12
Әр 50 сағат сайын (Hillmaster™ машиналары) 165-13
Алғашқы 100 сағат (S670, S680, S685 және S690 ProDrive™ машиналары) 165-14
Әр 100 сағат сайын 165-15
Әр 200 сағат сайын 165-16
Әр 200 сағат сайын (S660) 165-17
Әр 250 сағат сайын (Tier 2/Stage II) (S660 және S670) 165-18
Әр 250 сағат сайын (Tier 2/Stage II) (S680 және S690) 165-19
Әр 250 сағат сайын (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670) 165-20
Әр 250 сағат сайын (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690) 165-22
Әр 400 сағат сайын (S660 және S670) 165-23
Әр 400 сағат сайын (Tier 2/Stage II) (S680 және S690) 165-25
Әр 400 сағат сайын (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690) 165-26
Әр 400 сағат сайын (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670) 165-27
Әр 400 сағат сайын 165-28
Әр 400 сағат сайын 165-30
Әр 400 сағат сайын 165-31
Әр 400 сағат сайын 165-32
Әр 400 сағат сайын (S660 және S670 ProDrive™ емес машиналар) 165-34
Әр 400 сағат сайын (S660 және S670 түймешікті көп нұсқалы жетегі бар машиналары) 165-35
Әр 400 сағат сайын (S670, S680, S685 және S690 ProDrive™ машиналары) 165-36
Әр 400 сағат сайын 165-37
Әр 400 сағат сайын 165-39
Әр 800 сағат сайын 165-40

Бет

Әр 1000 сағат сайын (S670 ProDrive™ машиналары) 165-41
Әр 1000 сағат сайын (S680, S685 және S690) 165-42
Әр 1000 сағат сайын (S680, S685 және S690) 165-43
Әр 2000 сағат сайын (S660 және S670) 165-44
Әр 2000 сағат сайын (S680, S685 және S690) 165-45
Әр 2000 сағат сайын 165-46
Әр 2000 сағат немесе алты жыл сайын 165-47
Қажетінше 165-48
4500 сағат не бес жыл 165-49

Ақаулықтарды жою
Беріліс механизмінің корпусы 170-1
Сепаратор 170-2
Гидростатикалық жердегі жетек 170-6
Төрт доңғалақты жетек (Қосымша) 170-9
Руль 170-9
Тежеуіштер 170-10
Мотор 170-11
Электр 170-21
Радиатор 170-22
Салқындатқыш 170-23
Суғару датчигі (жабдықталған болса) 170-23
Масса шығынының көрсеткіші (жабдықталған болса) 170-24

Сақтау
Машинаны сақтауға дайындау 175-1
Машинаны қоймадан алу 175-2

Сипаттамалар
Басқару жылдамдықтары (S660 және S670) 180-1
Басқару жылдамдықтары (S680, S685 және S690) 180-3
Сипаттамалар (S660 және S670) 180-5
Сипаттамалар (S680, S685 және S690) 180-8
Өлшемдер (S660 және S670) 180-11
Өлшемдер (S670 HillMaster™) 180-12
Өлшемдер (S680, S685 және S690) 180-13
Өлшемдер (S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ және S690 HillMaster™) 180-14
Өлшемді анықтау нүктелер 180-15
Бүкіл корпустың дірілдеуі 180-16
Дауыс деңгейі 180-16
Электр және электронды аспаптарын және/немесе құрамдастарын кейінгі орнатуға қатысты қауіпсіздік ескерту 180-16
ЕО нормативтеріне сәйкестілік туралы декларациясы 180-17
Біріккен дюймдік болт және бұранданың айналдыру моментінің мәндері 180-18

Келесі бетте жалғасады

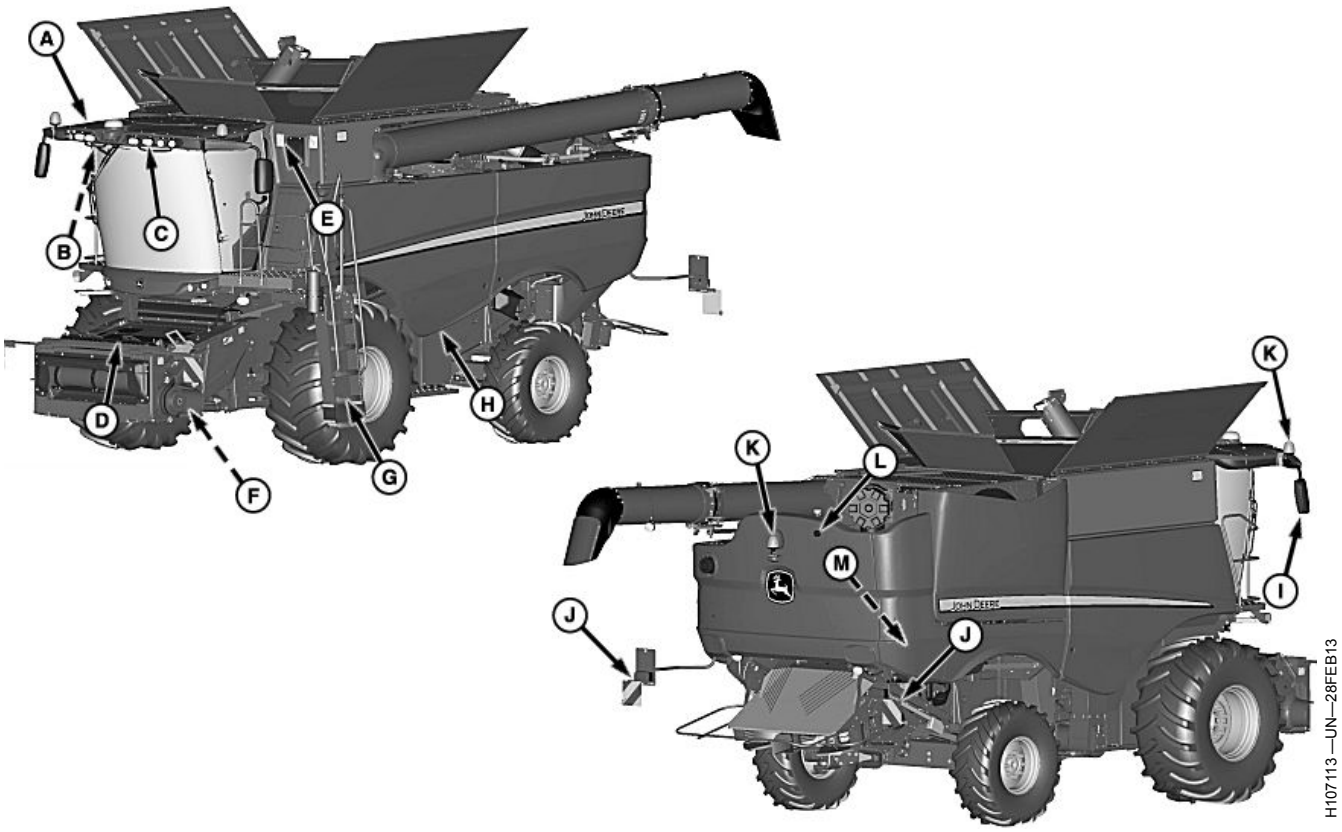
Бет

Метрикалық болт және бұранданың
айналдыру моментінің мәндері 180-19

Машинаның идентификациялық нөмірлері

Машинаның сериялық нөмірінің
түсіндірмесі 185-1
Идентификациялық нөмірлер 185-2
Машинаның идентификациялық тақтасы 185-2
Машинаның идентификациялық
тақтасының орны.....185-3
Мотордың сериялық нөмірі (Tier
2/Stage II).....185-3
Мотордың сериялық нөмірі (Interim
Tier 4/Stage III B) 185-3
Гидростатикалық жетек сорабы.....185-4
Гидростатикалық жетек моторы.....185-4
Екі жылдамдықты төрт доңғалақты
жетек моторы 185-4
Мотордың беріліс қорабы.....185-5
Ротор жетегінің беріліс қорабы 185-5
Трансмиссия.....185-5
Бастырма қабылдау камерасының
реверсивтік механизмі.....185-6
Мульти-жылдамдықты беріліс
механизмі корпусының беріліс
қорабы (жабдықталған болса) 185-6
Шалғыш (жабдықталған болса) 185-6
Шалғыштың жылжытпалы борты
(Deluxe қалдықтары) 185-7
Шалғыштың жылжытпалы борты
(жоғары сапалы қалдықтар).....185-7
PowerCast жылжытпалы борты
(Deluxe қалдықтары) 185-7
Үлестіргіш (Deluxe қалдықтары) 185-8
Меншік дәлелдігін алу 185-8
Машина қауіпсіздігін сақтау.....185-8

Машинаның қауіпсіздік белгілері



Алдыңғы көрініс/артқы көріністің қауіпсіздік белгілері

A—Кабинаның қауіпсіздік белгілері: Механик-жүргізуші хұзыры жүйесі, электрондық мотордың іске қосу құлпы, қауіпсіздік белдіктері, дыбыстық сигнал, апаттық шығу терезесі, тұрақ тежеуіші, бұрылыс сигналдары
B—Тұтқалар
C—Фаралар
D—Тайғанатпайтын сүйреу кілемшелері
E—Қауіпсіздік белгілері
F—Механикалық қауіпсіздік тіреуіші (беріліс механизмінің корпусы)
G—Тайғанатпайтын баспалдақтар және тұтқалы платформа
H—Қалқандар
I— Артқы көрініс айналары
J— Ескерту шамдары және жылтыр таспа
K—Сигналдық шамдар
L—Қосымша дабыл
M—Тайғанатпайтын, тұтқалы қызмет көрсету платформасы

Жоғарыда көрсетілген қауіпсіздік белгілеріне қоса машинадағы басқа тетіктер мен жүйелер, қауіпсіздік шамдары мен қауіпсіздік хабарламалары мен механик-жүргізуші нұсқаулығындағы нұсқаулар және күту мен білікті механик-жүргізушінің бақылауымен бірге осы машинаның қауіпсіз жұмысын қамтамасыз етеді.

OUO6075,00013F1 -KK-28FEB13-1/1

Қауіпсіздік ақпаратын тану

Бұл – дабыл белгісі. Машинаңыздан немесе осы нұсқаулықтан бұл белгіні көргенде адам жарақаттану мүмкіндігіне сақ болыңыз.

Ұсынылған алдын алу шаралары мен қауіпсіз технологиялық режимді орындаңыз.



T81389 —UN—28JUN13

DX,ALERT -KK-29SEP98-1/1

Белгі беретін сөздерді түсіну

Белгі беретін —ҚАУІП, САҚТАНДЫРУ немесе ЕСКЕРТУ— сөздері дабыл белгілерімен бірге пайдаланылады. ҚАУІП аса қауіпті қатерлерді білдіреді.

ҚАУІП немесе САҚТАНДЫРУ ескерту белгілері белгілі бір қауіпті жерлердің жанында орналасады. Жалпы алдын алу шаралары ЕСКЕРТУ белгілер қатарында тізімделген. ЕСКЕРТУ, сондай-ақ, осы нұсқаулықтағы қауіпсіздік хабарларына назар аударуды талап етеді.



TS187 —KK—03AUG12

DX,SIGNAL -KK-03MAR93-1/1

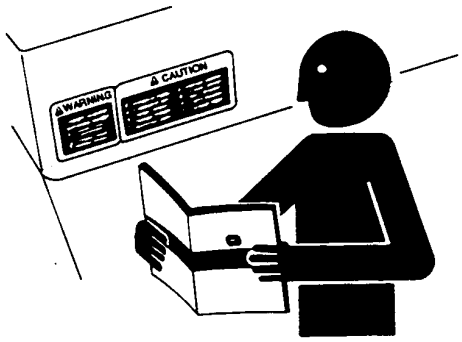
Қауіпсіздік нұсқаулықтарын орындау

Осы нұсқаулықтағы және машинаңыздың ескерту белгілеріндегі барлық қауіпсіздік хабарламаларын мұқият оқып шығыңыз. Ескерту белгілерін жақсы күйде сақтаңыз. Жоғалып қалған немесе зақымдалған қауіпсіздік белгілерін ауыстырыңыз. Жаңа құрылғы құрамдастары мен қосалқы бөлшектерінің қазіргі ескерту белгілері барлығына көзіңізді жеткізіңіз. Ескерту белгілерінің алмасуын John Deere дилерінен алуға болады.

Бұл механик-жүргізуші нұсқаулығында қамтылмаған, бірақ жеткізуші берген бөлшектер мен құрамдастар жөніндегі қосымша қауіпсіздік ақпараты болуы мүмкін.

Машинаның қызметі мен басқару құралдарын дұрыс пайдалануды үйреніңіз. Ешбір адамға нұсқаулықсыз жұмыс істеуге рұсқат етпеңіз.

Машинаңызды дұрыс жұмыс істеу жағдайында сақтаңыз. Машинаға өздігіңізден өзгертулер енгізу



TS201 —UN—15APR13

қызметі мен/немесе қауіпсіздігін нашарлатуы және машинаның қызмет ету мерзіміне әсер етуі мүмкін.

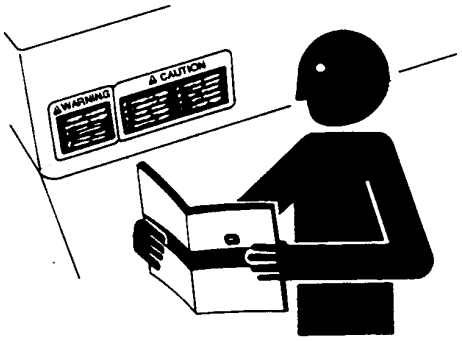
Егер бұл нұсқаулықтың ешбір бөлігін түсінбесеңіз және көмек қажет етсеңіз, John Deere дилеріне хабарласыңыз.

DX,READ -KK-16JUN09-1/1

Қауіпсіздік белгілерін ауыстыру

Жоқ немесе зақымдалған қауіпсіздік белгілерін ауыстырыңыз. Қауіпсіздік белгілердің дұрыс орналасуы үшін машинаның механик-жүргізуші нұсқаулығын пайдаланыңыз.

Осы механик-жүргізуші нұсқаулығында жазылмаған жеткізушілерден алынған бөлшектерде және құрамдастарда қауіпсіздік турлы қосымша ақпарат болуы мүмкін.



TS201 —UN—15APR13

DX,SIGNS -KK-18AUG09-1/1

Машинаны жүргізу

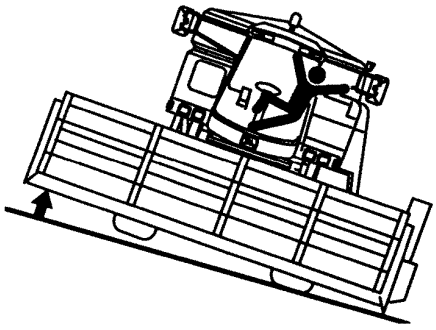
Барлық қорғағыштар дұрыс орнатылғанда ғана машинаны жүргізіңіз.

Жүргізудің алдында әрқашан машинаның айналасын тексеріңіз (мысалы, қасында балалар болуы мүмкін). Жеткілікті көру мүмкіндігінің бар екендігіне көз жеткізіңіз. Жылжудың алдындағы қауіпсіздік ретінде дыбыстық сигналды пайдаланыңыз.

Әрқашан жолдағы жылдамдықты жол немесе өріс жағдайларына бейімдеңіз. Еңісті жерлерде жоғары не төмен немесе еңістер арқылы жүру кезінде кенет бұрылыстар жасаудан бас тартыңыз. Толық дәндер бағымен жүру кезінде әсіресе еңістерде бұрылғанда абай болыңыз.

Хедерді бекіту немесе ажырату кезінде хедердің механик-жүргізуші нұсқаулығындағы нұсқауларды орындаңыз.

Бұрылу кезінде қосымшалардың ендері мен машинаның артқы жағының тербелісін назарға алыңыз. Қосымшалар мен жер жағдайлары комбайнның жүргізу қасиеттеріне әсер етеді.



ZX002461

ZX002461 —UN—16JUN95

Еңістер немесе тегіс емес жерде жүру және кенет бұрылыс жасаудан бұрын жылдамдықты азайтыңыз. Тік еңісте түсу алдында төменірек жылдамдыққа ауыстырыңыз.

Комбайндардың қайта тартылуына әкелетін, әсіресе еңістерде жырықтар, жыралар мен бөгеттерде абай болыңыз.

OUO6075,0000AB7 -KK-21FEB07-1/1

Жол қозғалысы ережелерін сақтау

Жалпы жолдарды пайдаланғанда әрқашан жергілікті жол қозғалысы ережелерін сақтаңыз.

OUO6075,0000032 -KK-22JAN01-1/1

Машина қауіпсіздігін тексеру

Пайдаланудың алдында әрқашан жол мен машинаның негізгі басқару қауіпсіздігін тексеріңіз.

FX,READY -KK-28FEB91-1/1

Жүргізушілер мен балаларды машинадан тыс ұстау

Механик-жүргізушіге ғана машинада болуға рұқсат етіңіз. Үйрету немесе көрудің қысқа уақыттарынан басқа кездерде жүргізушілерді машинадан жығарыңыз.

Жүргізушілер машинадан лақтырылып тасталу сияқты жеке жарақаттың себебі болып табылады. Сондай-ақ, жүргізушілер машина қауіпті түрде пайдаланылуына әкелетін механик-жүргізушінің қалыпты шолуына кедергі келтіреді.

Мотор қосулы кезде балалар машинада немесе комбайнның кабинасында ешқашан болмауы керек.

Оқыту орындығы тек оқытулар немесе машинаны бақылаудың қысқа уақыттары үшін ғана және ешқашан балалардың тұрағы ретінде пайдаланбауы қажет.



TS253 —UN—23AUG88

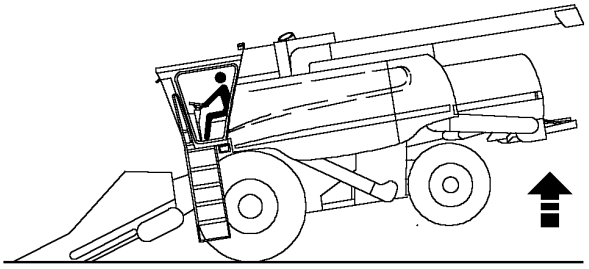
HX,AG,SF6904 -KK-22JUL99-1/1

Жерге қауіпсіз тию үшін балласттау

Комбайнның жұмыс, рульдік басқару және тежеу өнімділігіне комбайнның ауырлық орталығын өзгертетін ауыр алдыңғы тіркемелер қатты әсер етеді.

Қажетті жерге тиюді сақтау үшін қажет болса, комбайнның артын балласттаңыз.

Ең көп рұқсат етілетін оқпан жүктемелерін және жалпы салмақты сақтаңыз.



H51907 —UN—10FEB99

HX,AG,SF6782 -KK-05FEB99-1/1

Хедері тіркелген жүргінші көлігі

Комбайнды қоғамдық жолдарда басқару бойынша ұлттық және жергілікті ережелерді сақтаңыз.

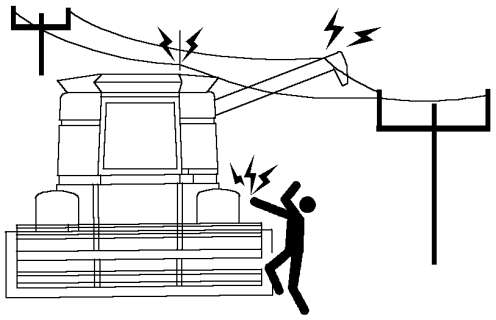
Осы комбайн Германияда Geringhoff 8 қатарлы жиналатын хедері және Kemper 8 қатарлы жиналатын хедерімен бірге жолда тасымалдау үшін мақұлданды. Басқа алдыңғы жағына ие Германиядағы тас жол транспорты жолда жүру рұқсатын алу үшін жергілікті TUEV тарапынан мақұлдануы тиіс.

OUO6075,0003B9B -KK-03NOV04-1/1

Электр қуат желілерінен сақ болу

Қоғамдық жолдарда жүргізу алдында дөңдер багының түсіру шнегін тасымалдау күйіне орнатып, дөңдер багының кіру баспалдақ қанатын төмендетіңіз.

Қоғамдық жолдарда жүргізуден бұрын радио антеннасын осы тасымалдау күйіне қамтамасыз етіңіз, ол төмен орналасқан электр сымдарымен түйісуі мүмкін. Бұл механик-жүргізушінің электр тогымен соғылуына әкеледі.



H52022 —UN—14APR99

HX,STSSA,D -KK-22JUL99-1/1

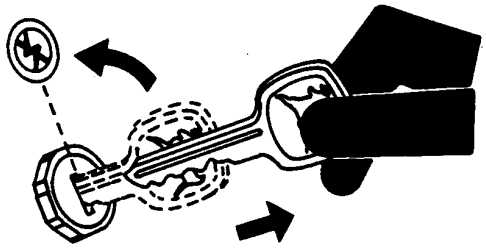
Машинаны тұраққа қою және қалдыру

Егін ору құралын жерге түсіріңіз.

Машинаны қалдырудың алдында егін ору құралы мен сепараторды ажыратыңыз. Мульти-функционалды иінтіректі нейтрал күйге қойып, машинаны ӨШІРІҢІЗ. Тұрақ тежеуішін орнатыңыз, кілтті шығарыңыз және механик-жүргізуші кабинасын құлыптаңыз.

Машинаны қосулы мотор күйінде бақылаусыз ұзақ уақыт бойы қалдырмаңыз.

Жүргізу кезінде жүргізуші кабинасынан ешқашан шықпаңыз.



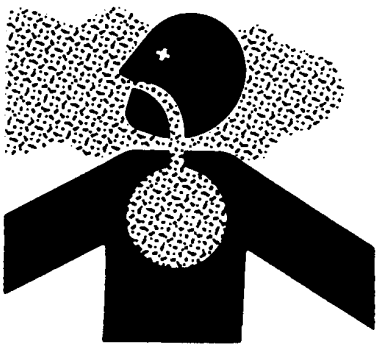
TS230 —UN—24MAY89

OUO6075,0000AEB -KK-30JUN11-1/1

Желдетілетін аймақта жұмыс істеңіз

Мотордан шығатын түтін әлсіреуге немесе өлімге әкелуі мүмкін. Жабық аймақта моторды қосу қажет болса, шығатын түтінді аймақтан газ шығаратын түтіктің кеңейтімінің көмегімен шығарыңыз.

Газ шығаратын түтіктің кеңейтімі жоқ болса, есіктерді ашып, аймаққа сыртқы ауаны әкеліңіз.



TS220 —UN—15APR13

DX,AIR -KK-17FEB99-1/1

Отынды қауіпсіз тасымалдау—Өртке жол бермеу

Отынды абайлап тасымалдаңыз: ол өте тез тұтанғыш. Шылым шегіп тұрғанда немесе ашық оттың не жалынның жанында машинаға қайта отын құймаңыз.

Машинаға отын құймас бұрын әрқашан моторды өшіріп жүріңіз. Отын бағын далада толтырыңыз.

Машинаны макулатурадан, майдан және қоқыстан таза ұстау арқылы өртке жол бермеңіз. Төгілген отынды әрқашан тазалап жүріңіз.

Тұтанғыш сұйықтықтарды тасымалдау үшін тек қана мақұлданған отын контейнерін пайдаланыңыз.

Ешқашан жүк көлігіндегі отын контейнерін пластикалық жүктеуші алаңымен толтырмаңыз. Қайта толтырудың алдында әрқашан отын контейнерін жерге қойыңыз. Контейнер қақпағын алып тастаудан бұрын контейнерді отын құйғыш аузын ұстап қараңыз. Толтыру кезінде отын құйғыш аузын отын контейнерінің аузымен байланыста ұстау керек.



TS202 —UN—23AUG88

Отын контейнерін ашық от, оталдыру ұшқыны немесе ұшқыш жарығы су жылытқыш пен өзге де құрылғы секілді бар жерге қоймаңыз.

DX,FIRE1 -KK-12OCT11-1/1

Өрт жағдайында

Өрттің алғашқы белгілері байқалғанда жинауды дереу тоқтатыңыз. Бұл түтіннің иісі немесе түтін немесе өрт белгілері болуы мүмкін.

Жеке жарақат алу қаупін болдырмаңыз. Егер өрт тым алысқа барса, оны сөндіруге әрекеттенбеңіз.

Егер өртті қауіпсіз сөндіру мүмкін болса, қауіпсіз жылжып, осы нұсқауларды орындаңыз:

1. Өрт сөндіргішін ұстағышынан шығарыңыз және өрт аймағына апарыңыз.
2. Өрт аймағына жел артқа қарай соғатындай етіп жақындаңыз.
3. Өрт аймағына жел артқа қарай соғатындай етіп жақындаңыз.
4. Сөндіргішті тік ұстаңыз және шлангыны от негізіне бағыттаңыз.
5. Сөндіргішті тұтқалармен тік ұстаңыз және шлангіні от негізіне бағыттаңыз.



TS227 —UN—15APR13

6. Алауды ұнтақ бұлтымен не сумен жауып, штуцерді артқа да, алдыға да жылжытыңыз.

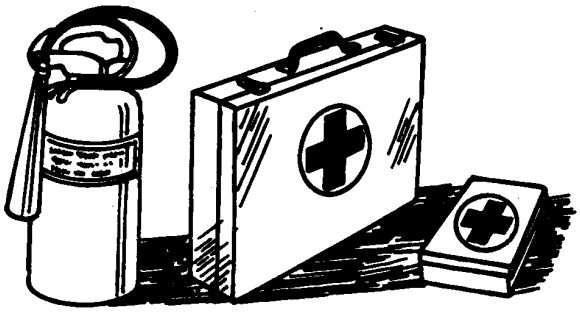
OUO6075,00001DE -KK-18SEP08-1/1

Оқыс жағдайларға дайындалу

Өрт басталған жағдайға дайын болыңыз.

Медициналық дәрі қобдиша мен өртсөндіргішті жақын жерде ұстаңыз.

Дәрігерлердің, жедел жәрдем қызметінің, ауруханаының және өрт сөндіру қызметінің нөмірлерін телефоныңызға жақын жерде сақтаңыз.



TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -KK-03MAR93-1/1

Іске қосу сұйықтығын қауіпсіз пайдалану

Іске қосу сұйықтығы өте жанғыш.

Оны пайдалану кезінде барлық ұшқындар мен отты алшақ ұстаңыз. Іске қосу сұйықтығын батареялар мен сымжелілерден алшақ ұстаңыз.

Қысым астындағы қоймасын сақтау кезінде кездейсоқ төгіліп қалуын болдырмау үшін қақпақты контейнерге орнатыңыз және салқын, қорғалған орында сақтаңыз.

Іске қосу контейнерін жандырмаңыз немесе теспеңіз.



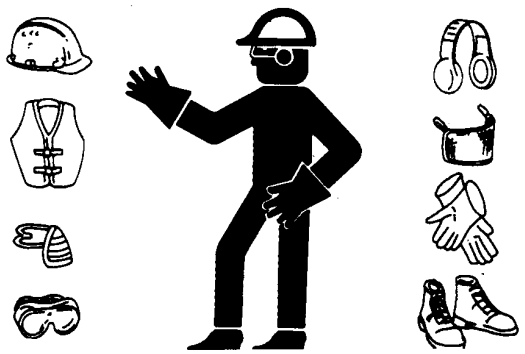
TS1356 —UN—18MAR92

DX,FIRE3 -KK-16APR92-1/1

Қорғаушы киімді кию

Денеге жабысып тұратын киім киіңіз және жұмысыңызға сәйкес қауіпсіздік құрылғысын асыныңыз.

Құрылғыны абайлап қолдану механик-жүргізушінің толық назарын талап етеді. Машинаны айдау барысында радио немесе музыка құлаққаптарын кимеңіз.



TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR2 -KK-03MAR93-1/1

Жинау құралдарынан ары тұру

Қызметіне байланысты кесуші механизмді, шнекті, катушканы және беруші роликтерді толығымен қалқандау мүмкін емес. Жұмыс істегенде осы жылжымалы элементтерге жақындамаңыз. Қызмет көрсету немесе тазалау алдында әрқашан негізгі берілісті және моторды өшіріңіз, тұрақ тежеуішін қосыңыз және кілтті алыңыз.



ES118704 —UN—21MAR95

OUO6075,00009E5 -KK-28SEP10-1/1

Қолдарды кескіштерге жақындатпау

Сепаратор ажыратылмаған, тұрақ тежеуіші орнатылмаған, мотор өшірілмеген және кілт шығарылмаған болса, ешқашан хедер алдынан немесе хедер үстінен кедергілерді жоюға әрекеттенбеңіз.

Моторды қосу алдында машинаның жанында ешкім болмауы керек.



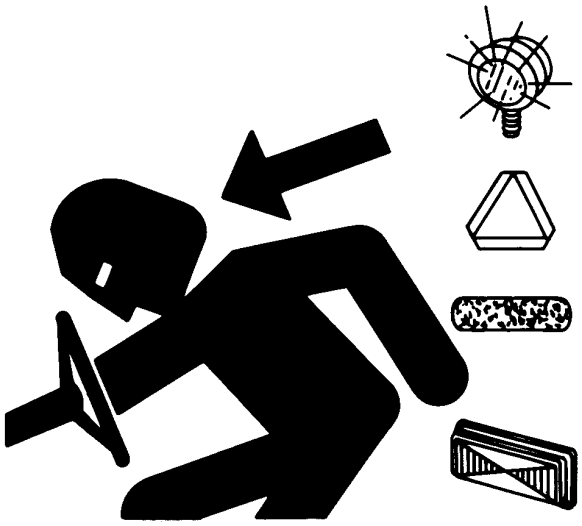
TS254 —UN—23AUG88

OUO6075,00009E6 -KK-28SEP10-1/1

Қауіпсіздік фараларын және құрылғыларды пайдалану

Жалпы жолдарда басқа жол пайдаланушыларымен, тіркемелері немесе сүйрелетін жабдығы бар баяу қозғалатын тракторлармен және өзі жүретін машиналармен соқтығысуларды болдырмаңыз. Арттағы қозғалысты жиі тексеріңіз, әсіресе бұрылыстарды және бұрылу сигнал шамдарын пайдаланыңыз.

Шамдарды, жыпықтайтын ескерту шамдарын және бұрылу сигналдарын пайдаланыңыз және күн мен түн белгілерін қосып қойыңыз. Жабдық шамдары және белгілеуі бойынша жергілікті ережелерді ұстаныңыз. Шамдарды және белгілеуді көрінетін, таза және жақсы жұмыс күйінде сақтаңыз. Зақымдалған немесе жоғалған шамдарды және белгілеуді ауыстырыңыз немесе жөндеңіз.

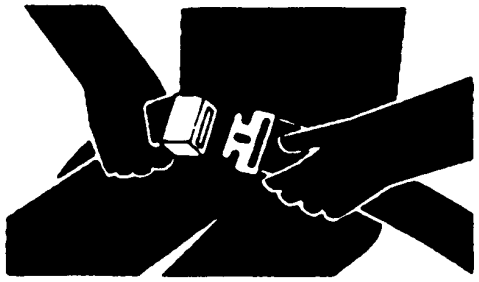


TS951 —UN—12APR90

HX,STSSA,O -KK-22JUL99-1/1

Қауіпсіздік белдіктерін пайдалану

Комбайнды басқару немесе бақылаушы ретінде жүргізу кезінде қауіпсіздік белдігін пайдаланыңыз.



H47137

H47137 —UN—25OCT95

HX,STSSA,I -KK-22JUL99-1/1

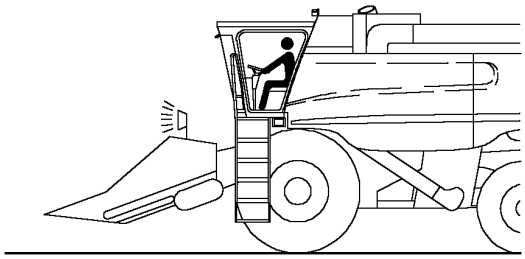
Қондырмасы бар комбайнды қауіпсіз тасымалдау

Мүмкіндігінше хедер қосылған машинаны қоғамдық жолдарда тасымалдамаңыз.

Егер комбайнды бекітілген хедермен тасымалдау қажет болса, хедердегі жыпықтайтын ескерту шамдарының қызмет көрсеткенін және жылтыр материалдың таза және көрінетінін тексеріңіз.

Түзетуші мен көлік бағыттауышын пайдалану ыңғайсыз, тар немесе еңісті жолдарда және көпірден өткен кезде ұсынылады.

Жағдайлар үшін қауіпсіз жылдамдықпен жүргізіңіз.



H51909 —UN—07MAY99

OUO6075,0000034 -KK-22JAN01-1/1

Машинаның кенет жүріп кетуі немесе күтпеген жылжуының алдын алу

Машинаның немесе бөлшектердің күтпеген жылжуынан болатын жеке жарақат немесе өлімге жол бермеңіз.

Моторды стартердегі сымдарды немесе соленоидты терминалдарды тұйықтап оталдырмаңыз. Егер қалыпты айналым өткізілсе, машина немесе бөлшектер жылжуы мүмкін.



H58737 —UN—08JUL99

AG,OUO1035,792 -KK-08JUL99-1/1

Қауіпсіз техникалық қызмет көрсету

Жұмысты орындау алдында қызмет үрдісін түсініңіз. Аймақты таза және құрғақ сақтаңыз.

Қозғалып жатқанында машинаны ешқашан майламаңыз, қызмет көрсетпеңіз немесе баптамаңыз. Қолдарды, аяқтарды және киімді механикалық бөліктерден ары ұстаңыз. Қысымды босату үшін бүкіл күшті және жұмысты басқару құралдарын өшіріңіз. Аспа құралды жерге түсіріңіз. Моторды өшіріңіз. Кілтті шығарыңыз. Машинаны салқындатыңыз.

Қызмет жұмысы үшін көтеру керек барлық машина элементтерін қауіпсіз тіреңіз.

Барлық бөліктерді жақсы және тиісті түрде орнатылған күйде сақтаңыз. Зақымды бірден түзетіңіз. Тозған немесе бұзылған бөліктерді ауыстырыңыз. Қонған майды немесе қоқыстарды тазалаңыз.

Өзі жүретін жабдықта электр жүйелерін баптау немесе машинада пісіру алдында батареяның жерге қосу сымжеліні (-) ажыратыңыз.

Сүйрелетін аспа құралдарда, электр жүйесінің құрамдастарына қызмет көрсету немесе машинада пісіру алдында трактордан сымдарды ажыратыңыз.



TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -KK-17FEB99-1/1

Электронды басқару құралдарының жанында дәнекерлеу

МАҢЫЗДЫ: Моторларды доғалақ дәнекерлеу жабдығының көмегімен сыртқы көзге қоспаңыз. Ток пен кернеу тым жоғары және қалпына келтіру мүмкін емес зақым тигізуі мүмкін.

1. Теріс (-) батарея кабел(-дер)ін ажыратыңыз.
2. Оң (+) батарея кабел(-дер)ін ажыратыңыз.
3. Оң және теріс сымдарды бір-біріне қосыңыз. Көлік жақтауына бекітпеңіз.
4. Сымды бөлімдерді пісіру аймағынан алыңыз немесе жылжытыңыз.
5. Пісірудің жерін дәнекерлеу нүктесіне жақын және басқару құралдарынан алыс қосыңыз.



TS953 —UN—15MAY90

6. Пісіргеннен кейін, 1—5 қадамдарын кері орындаңыз.

DX,WW,ECU02 -KK-14AUG09-1/1

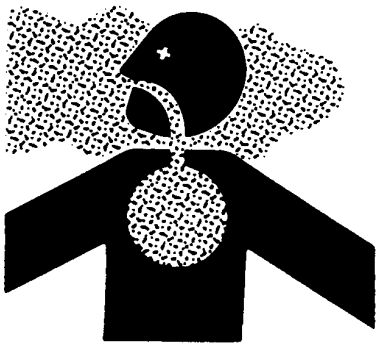
Пісіру немесе қыздыру алдында бояуды алу

Ықтимал улы булы заттардан және шаңнан абай болыңыз.

Пісіру, дәнекерлеу немесе газ кескішін пайдаланып бояуды қыздырғанда қауіпті булы заттар пайда болуы мүмкін.

Қыздыру алдында бояуды алыңыз:

- Қыздыру әсер ететін аймақтан ең азы 100 мм-ге (4 дюйм) дейін бояуды алыңыз. Бояуды алу мүмкін емес болса, қыздыру немесе пісіру алдында бекітілген газ тұтқышты киіңіз.
- Бояуды топырақпен немесе жонып алсаңыз, шаңды жұтпаңыз. Бекітілген газ тұтқышты киіңіз.
- Еріткішті немесе бояу түсіргішті пайдалансаңыз, пісіру алдында түсіргішті сабын және сумен жуып тастаңыз. Аймақтан еріткіш немесе бояу түсіргіш контейнерлерін және басқа тұтанғыш материалдарды алып тастаңыз. Пісіру немесе қыздыру алдында булы заттардың ең кемі 15 минут бойы ашылуына мүмкіндік беріңіз.



TS220 —UN—15APR13

Пісіру орын алатын аймақтарда хлорлы еріткішті пайдаланбаңыз.

Бүкіл жұмысты улы булы заттарды және шаңды алып кететін жақсы желдетілетін аймақта орындаңыз.

Бояуды және еріткішті тиісті түрде тастаңыз.

DX,PAINT -KK-24JUL02-1/1

Қысымдалған сұйықтық желілерінің жанында қыздыруды болдырмау

Қысымдалған сұйықтық желілерінің жанында қыздыру тұтанғыш аэрозольды тудырып, сіздің және жаныңызда тұрған адамдардың қатты күйіктер алуына әкелуі мүмкін. Қысымдалған сұйықтық желілері немесе басқа тұтанғыш материалдардың жанында пісіру, дәнекерлеу немесе газ кескішін пайдаланып қыздырмаңыз. Қысымдалған желілер қызу тікелей тұтану аймағының астында болғанда кездейсоқ жарылуы мүмкін.



TS953 —UN—15MAY90

DX,TORCH -KK-10DEC04-1/1

Жылжымалы бөліктермен түйісуді болдырмау

Қолдарды, аяқтарды және киімді механикалық бөліктерге жақындатпаңыз. Қозғалып жатқанында машинаны ешқашан тазаламаңыз, майламаңыз немесе баптамаңыз.



TS256 —UN—23AUG88

H01,9000SA,E -KK-15JUN90-1/1

Егін ору қоймасын және бітелген беттерді қауіпсіз тазалау

Қиысатын шнектердің дәндер багындағы шатасулардан болатын қатты жеке жарақаттар мен өлімді болдырмаңыз. Функционалды қажеттіліктер үшін қиысатын шнектер толығымен бүркелмейді. Мотор қосулы тұрған кезде дәндер багына кірмеңіз. Бітелген егінді тазалау үшін қоймаға кірудің алдында әрқашан моторды өшіріңіз, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз

Егер егін қиысатын шнектер арасына бітеліп, ақпай қалса, моторды өшіріп, кілтті шығарыңыз және бітелуді жою және егін ағынын қалпына келтіру үшін мотор бөлігінің есігінде тұрып шыбық, сыпырғыш немесе қалақты пайдаланыңыз.



TS256 —UN—23AUG88

OUO6043,00015E2 -KK-24MAY04-1/1

Айналатын трансмиссиялардан аулақ тұру

Айналмалы трансмиссияда шатасу ауыр жарақатқа не өлімге апарып соғуы мүмкін.

Қалқандарды әрқашан орнында сақтаңыз. Айналатын қалқандардың еркін айналатындығына көз жеткізіңіз.

Денеге жабысып тұратын киім киіңіз. Моторда немесе машина жүргізетін жабдықта реттеулерді, қосылымдарды жасау немесе кез келген қызмет көрсетуді орындау алдында моторды тоқтатып, барлық айналатын бөліктер мен трансмиссиялар тоқтатылғанын тексеріңіз.



TS1644 —UN—22AUG95

DX,ROTATING -KK-18AUG09-1/1

Барлық қалқандарды және қорғауыштарды орнату

Айналатын желдеткіштер, белбеулер, шкивтер және жетектер ауыр жарақат тигізуі мүмкін.

Жұмыс кезінде қорғауыштарды және қалқандарды әрқашан орнында сақтаңыз.

Денеге жақын киімді киіңіз. Желдеткіштердің және олардың жетек құрамдастарының жанында реттеулерді, қосылымдарды жасау немесе тазалау алдында моторды тоқтатыңыз және желдеткіштер, белбеулер, шкивтер және жетектер тоқтағанына көз жеткізіңіз.



TS677 —UN—21SEP89

OUO6075,0000C23 -KK-03MAY11-1/1

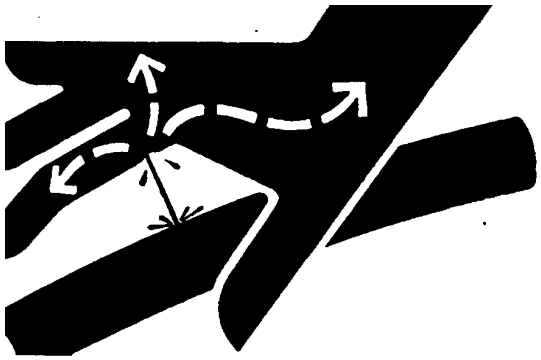
Жоғары қысымды сұйықтықтарды болдырмау

Қысыммен шығып жатқан сұйықтық теріге еніп, қатты зақым тигізуі мүмкін.

Гидравликалық немесе басқа желілерді ажырату алдында қысымды шығару арқылы қауіпті болдырмаңыз. Қысымды қолдану алдында барлық қосылымдарды бекемдеңіз.

Картон бөлігімен кемулерді іздеңіз. Жоғары қысымды сұйықтықтардан қолдарыңызды және денеңізді қорғаңыз.

Егер апат орын алса, бірден дәрігерге барыңыз. Теріге енген кез келген сұйықтықты хирургиялық жолмен шығару керек, әйтпесе гангрена пайда болуы мүмкін. Осы зақым түрімен таныс емес дәрігерлер хабары бар медициналық көзден анықтама алуы керек.



X9811 —UN—23AUG88

Мұндай ақпаратты ағылшын тілінде АҚШ, Иллинойс, Молин қаласындағы Deere & Company медициналық бөлімінен 1-800-822-8262 немесе +1 309-748-5636 телефонына қоңырау шалу арқылы алуға болады.

DX,FLUID -KK-20AUG09-1/1

Жоғары қысымды отын жүйесін ашпау

Отын желілерінде қалған жоғары қысымды сұйықтық қатты зақым тигізуі мүмкін. Отын желілерін, датчиктерді немесе жоғары қысымды жалпы аккумулятор (HPCR) отын жүйесі бар моторлардың жоғары қысымды отын сорабы мен соплоларының арасындағы кез келген басқа құрамдастарды ажыратпаңыз немесе жөндеуге тырыспаңыз.

Осы жүйе түрімен таныс техникалық мамандар ғана жөндеуді өткізе алады. (John Deere дилеріне хабарласыңыз.)



TS1343 —UN—18MAR92

DX,WW,HPCR1 -KK-07JAN03-1/1

Аккумулятор жүйелеріне қауіпсіз қызмет көрсету

Желдету, гидравликалық және пневматикалық тежеу жүйелерінде қолданылатын қысымдалған аккумуляторлары бар жүйелерден сұйықтықтың немесе газдың шығуы қатты зақым тигізуі мүмкін. Қатты ыстық аккумулятордың жарылуына әкелуі мүмкін, сөйтіп қысымдалған желілер кездейсоқ кесілуі мүмкін. Қысымдалған аккумулятордың немесе қысымдалған желінің жанында пісірмеңіз немесе газ кескішін пайдаланбаңыз.

Аккумуляторды алу алдында қысымдалған жүйеден қысымды босатыңыз.

Аккумуляторды алу алдында гидравликалық жүйеден қысымды босатыңыз. Ешқашан гидравликалық жүйе немесе аккумулятор қысымын фитингті босату арқылы шығаруға әрекеттенбеңіз.



TS281 —UN—15APR13

Аккумуляторларды жөндеу мүмкін емес.

DX,WW,ACCLA2 -KK-22AUG03-1/1

Жоғары қысымды бүркуінен сақтау

Жоғары қысымды түтікшелерінің бүркуі теріге еніп, қатты зақым тигізуі мүмкін. Бүркуді қолдарға және денеге тигізбеңіз.

Апат орын алса, бірден дәрігерге барыңыз. Теріге енген кез келген жоғары қысымды бүркуді хирургиялық жолмен шығару керек, әйтпесе гангрена пайда болуы мүмкін. Осы зақым түрімен таныс емес дәрігерлер хабары бар медициналық көзден анықтама алуы керек. Мұндай ақпаратты АҚШ, Иллинойс, Молин қаласындағы Deere & Company медициналық бөлімінен алуға болады.



TS1343 —UN—18MAR92

DX,SPRAY -KK-16APR92-1/1

Шиналарға қауіпсіз қызмет көрсету

Шина және тоғын бөліктерінің жарылып бөлінуі қатты зақымға немесе өлімге әкелуі мүмкін.

Жұмысты орындау үшін тиісті жабдық және тәжірибе болмаса, шинаны бекітуге әрекеттенбеңіз.

Әрқашан дұрыс шина қысымын сақтаңыз. Шиналарды ұсынылған қысымнан жоғары үрлемеңіз. Доңғалақ және шина жинағын ешқашан пісірмеңіз немесе қыздырмаңыз. Қыздыру ауа қысымын арттырып, шинаның жарылуына әкелуі мүмкін. Пісіру доңғалақтың құрылымын әлсіздендіруі немесе деформациялауы мүмкін.

Шиналарды үрлегенде, шина жинағының алдында немесе үстінде ЕМЕС, ал шетінде тұруға мүмкіндік беретін қысқыш патронды және жеткілікті ұзын қосымша шлангіні пайдаланыңыз. Бар болса, қауіпсіздік торын пайдаланыңыз.



RXA0103438 —UN—11JUN09

Доңғалақтарда төмен қысымды, кесіктерді, көтерілулерді, зақымдалған тоғындар немесе болттар және бұрандалардың жоқ екендігін тексеріңіз.

DX,WW,RIMS -KK-19AUG09-1/1

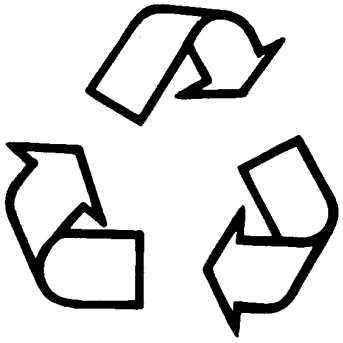
Қоқысты тиісті түрде тастау

Қоқысты дұрыстап тастамау қоршаған ортаға және экологияға қауіп төндіруі мүмкін. John Deere жабдығында пайдаланылатын ықтимал қауіпті қоқысқа май, отын, суыту сұйықтығы, тежеуіш сұйықтығы, сүзгіштер және батареялар жатады.

Сұйықтықтарды шығарғанда ақпайтын контейнерлерді пайдаланыңыз. Біреу байқамай ішуі мүмкін тамақ немесе сусын контейнерлерін пайдаланбаңыз.

Қоқысты жерге, канализация құбырына немесе кез келген су көзіне төкпеңіз.

Желдету жүйесінен салқындатқыш заттардың шығуы Жер шарының атмосферасына зақым тигізеді. Үкімет ережелері пайдаланылған желдету жүйесінің салқындатқыш затын куәліктендірілген желдету жүйелеріне қызмет көрсету орталығында қалпына келтіруді және қайта пайдалануды талап етуі мүмкін.



TS1133 —UN—15APR13

Жергілікті қоршаған орта немесе қайта пайдалану орталығынан немесе John Deere дилерінен қоқысты қайта пайдаланудың немесе тастаудың дұрыс жолы туралы сұраңыз.

DX,DRAIN -KK-03MAR93-1/1

Желдету жүйесіне қауіпсіз қызмет көрсету

Қысымдалған желдету жүйесінен сұйықтықтың жарылып шығуы қатты күйіктер тудыруы мүмкін.

Моторды өшіріңіз, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз. Қақпақты ашу алдында жүйеге суытуға мүмкіндік беріңіз. Толығымен алмас бұрын қысымды босату үшін қақпақты баяу босатыңыз.



TS281 —UN—15APR13

OUO6075,0000ABC -KK-21FEB07-1/1

Жиналған егін қалдықтарын алып тастау

Мотор бөлімінде, моторда және жылжымалы бөліктердің жанында топан мен егін қалдықтарының жиналуы өрт қаупін тудырады. Бұл аймақтарды жиі тексеріңіз және тазалаңыз. Кез келген тексеру мен қызмет көрсетуді орындаудың алдында моторды өшіріңіз, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.



TS227 —UN—15APR13

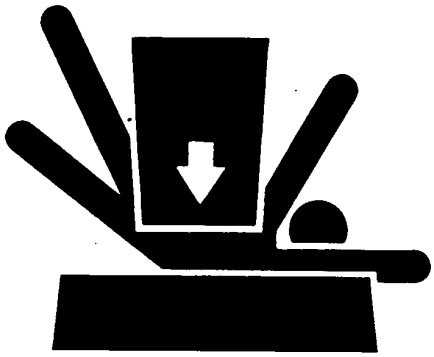
HX,9010SA,B -KK-23AUG97-1/1

Машинаға тиісті қолдау көрсету

Машинада жұмыс істеу алдында әрқашан тіркемені немесе аспа құралды жерге түсіріңіз. Жұмыс машинаны немесе тіркемені көтеруді қажет етсе, оларды қауіпсіз тіреңіз. Көтерілген күйде қалдырылса, гидравликалық тіреліп тұрған құрылғылар төмен түсуі немесе олардан сұйықтық ағуы мүмкін.

Машинаны үздіксіз жүктемеден үгітілуі мүмкін шлак кірпіштерімен, тесік кірпіштермен немесе заттармен тіремеңіз. Тек көтеру құрылғысымен тірелген машинаның астында жұмыс істемеңіз. Осы нұсқаулықтағы ұсынылған үрдістерді ұстаныңыз.

Машинамен бірге аспа құралдар немесе тіркемелер пайдаланылғанда, әрқашан аспа құрал немесе тіркеме механик-жүргізушісінің нұсқаулығында тізілген қауіпсіздік шараларын ұстаныңыз.



TS229 —UN—23AUG88

DX,LOWER -KK-24FEB00-1/1

Тіркемелерді қауіпсіз сақтау

Қос доңғалақ, тор доңғалақтар және жүктегіштер сияқты сақталатын тіркемелер құлап, ауыр жарақат алуға немесе өлімге әкелуі мүмкін.

Құлауын болдырмау үшін тіркемелерді және аспа құралдарды қауіпсіз сақтаңыз. Ойнап жатқан балаларды және бақылаушыларды сақтау аймағына жақындатпаңыз.



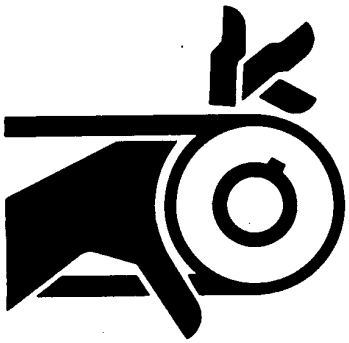
TS219 —UN—23AUG88

DX,STORE -KK-03MAR93-1/1

Жетек белдіктеріне қауіпсіз қызмет көрсету

Жетек белдіктеріне қызмет көрсеткенде келесі сақтық шараларын әрқашан орындаңыз:

- Қол мен тұтқаның шатасуынан қатты жарақатты болдырмаңыз. Машина жұмыс істеп тұрғанда ешқашан белдіктерді тазалауға, тексеруге немесе баптауға әрекет жасамаңыз. Әрқашан моторды өшіріңіз, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.
- Белдіктерді тұтанатын тазалағыш ерітінділермен тазалауға әрекет жасамаңыз.



TS285 —UN—23AUG88

OUO6075,00026A4 -KK-06FEB03-1/1

Электр құрамдастар мен кронштейндерді қауіпсіз пайдалану

Құрылғыда орнатылған электр құрамдастарды бекіту немесе алып тастау кезіндегі құлау жеке жарақаттарды тудыруы мүмкін. Әр орнату орнына оңай жету үшін сатыны немесе платформаны пайдаланыңыз. Берік және қауіпсіз аяқ тіректерін және қол тіректерін пайдаланыңыз. Құрамдастарды дымқыл немесе мұзды жағдайларда орнатпаңыз немесе алмаңыз.

Мұнара немесе басқа биік құрылыста RTK негізіндегі станциясын орнату немесе қызмет көрсету кезінде тіркелген монтерлық тырнақтарды пайдаланыңыз.

Аспа құралда пайдаланылған жалпы орнату қабылдағыш мачтасын орнату немесе қызмет көрсету кезінде тиісті көтеру техникасын пайдаланыңыз және қорғау құралдарын киіңіз. Мачта ауыр және пайдалану үшін ыңғайсыз болуы мүмкін. Орнату орындарына жерден немесе қызмет платформасынан жету мүмкін болғанда, екі адам қажет.



TS249 —UN—23AUG88

DX,WW,RECEIVER -KK-24AUG10-1/1

Артқа аударылу апаттарын болдырмау

Машинаны қозғалту алдында, машина жолында ешқандай адамдар жоқ екенін тексеріңіз. Бетіңізді артқа бұрып, ыңғайлы көрерлік үшін тікелей қараңыз. Көрініске кедергі келтірілгенде артқа жүру кезінде немесе тікелей тиісу орын алғанда белгі беретін адамның көмегін пайдаланыңыз.

Машинаның артында қызметкерлер немесе кедергілер бар-жоғын анықтау үшін камераға сенбеңіз. Жүйені көп факторлар, соның ішінде техникалық қызмет көрсету технологиялары, қоршаған орта жағдайлары және басқару ауқымы шектеуі мүмкін.



PC10857XW —UN—15APR13

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -KK-30AUG10-1/1

Батареяларды қауіпсіз пайдалану

Батарея газы жарылуы мүмкін. Батареялардың жанында ұшқындарды және жалындарды болдырмаңыз. Батареяның электролит деңгейін тексеру үшін фонарьды пайдаланыңыз.

Батарея зарядын бағандардың арасына металл затты қою арқылы ешқашан тексермеңіз. Вольтметрді немесе гидрометрді пайдаланыңыз.

Әрқашан жерге қосылған (-) қысқышын бірінші босатыңыз және жерге қосылған қысқышты соңғы ауыстырыңыз.

Батарея электролитіндегі күкірт қышқылы улы және теріні күйдіретіндей, киімде тесіктер жасайтындай және көзге шашылса соқырлықты тудыратындай күшті.

Төмендегілерді орындап, қауіптерді болдырмаңыз:

- Батареяларды жақсы желдетілетін аймақта толтыру
- Көз қорғанысын және резеңке қолғаптарды кию
- Батареяларды тазалау үшін ауа қысымын қолданбау
- Электролитті қосқанда буланған затпен дем алмау
- Электролиттің төгілуін немесе тамшылауын болдырмау
- Дұрыс вольт қосқыш батарея немесе зарядтағыш үрдісін пайдалану.

Қышқыл теріге немесе көздерге төгілсе:

1. Теріні сумен шайыңыз.
2. Қышқылды бейтараптандыру үшін нан содасын немесе әкті пайдаланыңыз.
3. Көздерді сумен 15—30 минут бойы шайыңыз. Бірден медициналық көмек алыңыз.

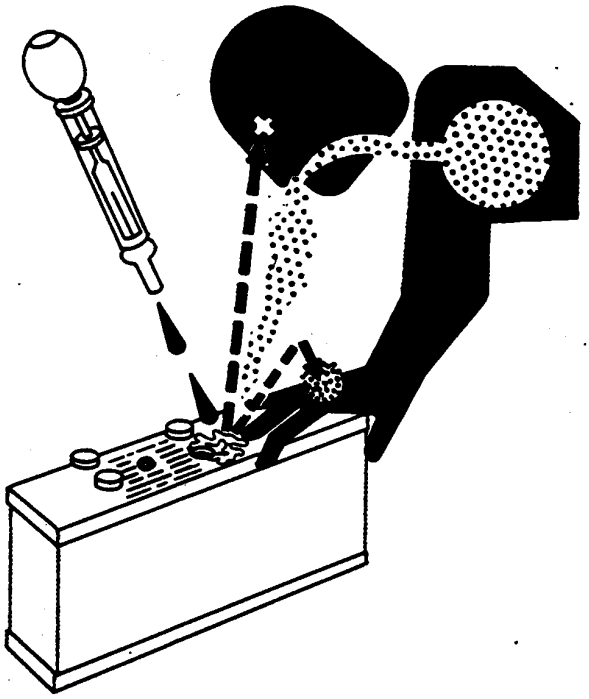
Егер қышқыл жұтылса:

1. Құсуды тудырмаңыз.
2. Судың немесе сүттің көп мөлшерін ішіңіз, бірақ 2 литрден (2 кварта) асырмаңыз.
3. Бірден медициналық көмек алыңыз.

ЕСКЕРТУ: Батарея бағандары, клеммалар және қатысты қосымша құралдарда қорғасын мен қорғасын қоспалары бар. Калифорния Штатында бұл химиялық заттар рак пен тууға зақым келтіретіні белгілі. **Пайдаланудан кейін қолдарды жуыңыз.**



TS204 —UN—15APR13



TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -KK-02DEC10-1/1

Шығу сүзгішін қауіпсіз тазалау

Шығу сүзгішін тазалау үрдістерінің барысында мотор үлкен айналыммен қосылып, температурасы ұзақ уақыт бойы жоғары болуы мүмкін. Шығатын газдар және шығу сүзгішінің құрамдастарының температурасы адамды күйдіретін, жанатын немесе негізгі материалдардың балқытатын температураға дейін қызуы мүмкін.

Машинаны адамдардан, жануарлардан немесе зақымдалуы мүмкін құрылымдардан аулақ ұстаңыз немесе шығатын газ не құрамдастарынан зақымдалу орын алуы мүмкін. Жанатын материалдар және шығу құбырының қасындағы булардан мүмкін өртті немесе жарылысты болдырмаңыз. Шығу розеткасын адамдардан және балқуы, жануы не жарылуы мүмкін заттардан аулақ ұстаңыз.

Шығу сүзгішін тазалау кезінде және тазалаудан кейін машина және оның айналасындағы аймақта қоқыстың болмауын тексеріңіз.

Мотор жұмыс істеп тұрғанда отынды қосу өрт немесе жарылыс қаупін тудырады. Машинаға отын құюдың және кез келген құйылып кеткен отынды тазалаудың алдында әрқашан моторды өшіріп жүріңіз.

Машинаны жүк тасымалдағышпен немесе тіркемемен тасымалдаудың алдында әрқашан мотордың өшірулі екендігін тексеріңіз.

Болат ыстық болған кезде шығу құрамдастарына тию ауыр жеке жарақатқа әкелуі мүмкін.

Бұл құрамдастардың қауіпсіз температураға дейін суымағанша бұл құрамдастарға тиюден бас тартыңыз.

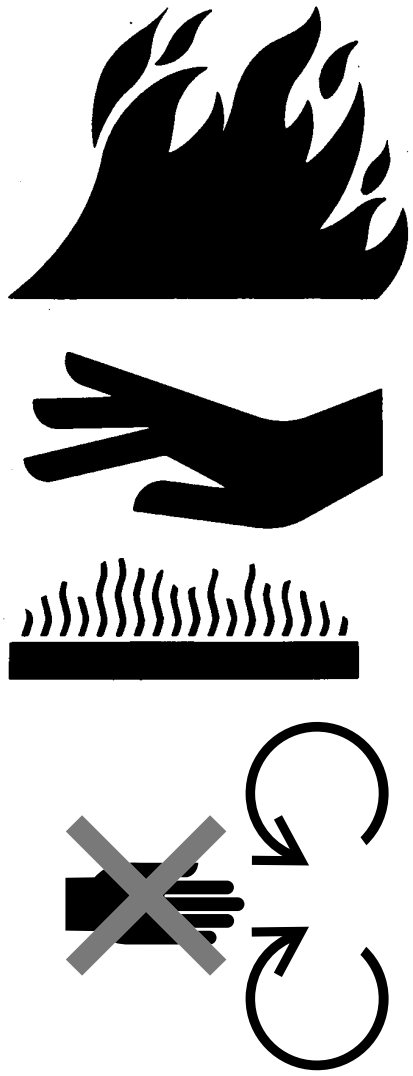
Қызмет көрсету үрдісі үшін моторды іске қосу қажет болуы мүмкін:

- Тек қызмет көрсету үшін қажетті қуатпен жұмыс істейтін бөлшектерді ғана қосыңыз
- Басқа адамдар жүргізуші орнынан және машинадан аулақ тұрғандығына көз жеткізіңіз

Қолыңызды, аяғыңызды және киіміңізді механикалық бөліктерге жақындатпаңыз.

Механик-жүргізуші орнынан тұрудың алдында жылжитын құрамдасты өшіріп (нейтрал), тұрақ тежеуішін немесе механизмді орнатыңыз және тіркеме не құралдарға баратын қуатты өшіріңіз.

Машинаны бақылаусыз қалдырудың алдында моторды өшіріп, кілтті алыңыз (жабдықталған болса).



TS227 —UN—15APR13

TS271 —UN—23AUG88

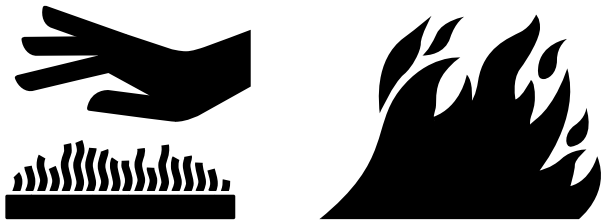
TS1693 —UN—09DEC09

OUO6075,0000E81 -KK-07FEB12-1/1

Ыстық шыққан газдан абай болу

Қозғалтқыш қосулы кезде машинаға немесе тіркемелерге қызмет көрсету қатты зақым алуға әкелуі мүмкін. Қозғалтқыш қосулы кезде машинаға немесе тіркемелерге қызмет көрсету қатты зақым алуға әкелуі мүмкін.

Шығу бөліктері және ағындар жұмыс кезінде өте ыстық болады. Шығатын газдар және құрамдастарының температурасы адамды күйдіретін, жанатын немесе негізгі материалдардың балқытатын температураға дейін қызуы мүмкін.



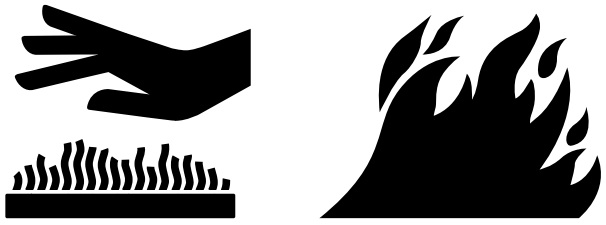
RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -KK-20AUG09-1/1

Құрым сүзгішін тазалау

Құрым сүзгішін тазалау кезінде машинаға немесе тіркемелерге қызмет көрсету ауыр жарақат алуға әкелуі мүмкін. Қозғалтқыш қосулы кезде машинаға немесе тіркемелерге қызмет көрсету қатты зақым алуға әкелуі мүмкін.

Құрым сүзгішін автоматты, қолмен/тұрақты тазалау үрдістерінің барысында мотор үлкен айналыммен қосылып, температурасы ұзақ уақыт бойы жоғары болуы мүмкін. Шығатын газдар және құрым сүзгіші құрамдастарының температурасы адамды күйдіретін, жанатын немесе негізгі материалдардың балқытатын температураға дейін қызуы мүмкін.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,FILTER -KK-20JAN10-1/1

Жапсырмалы қауіпсіздік белгілері

Осы машинадағы бірнеше маңызды жерлерде ықтимал қатерлерді білдіруге арналған қауіпсіздік белгілері жапсырылған. Қауіп ескерту үшбұрышындағы суретпен көрсетілген. Жанындағы сурет жеке жарақатты болдырмау әдісі туралы ақпарат береді. Осы қауіпсіздік белгілері, олардың машинадағы орналасуы және қысқа түсіндірме мәтін төменде көрсетілген.

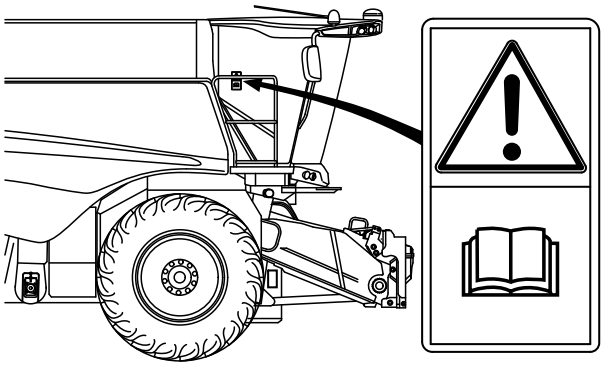


TS231 —KK—03AUG12

OUO6075,0001163 -KK-19JUN12-1/1

Механик-жүргізушінің нұсқаулығы

Бұл механик-жүргізуші нұсқаулығы машинаны қауіпсіз басқару үшін қажет барлық маңызды ақпаратты қамтиды. Апаттарды болдырмау үшін барлық қауіпсіздік ережелерін мұқият сақтаңыз.

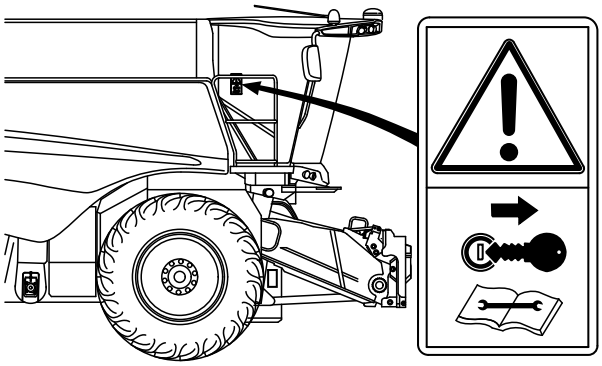


H97195 —UN—14JUN11

OUO6075,00015D7 -KK-09AUG13-1/1

Дайындау және пайдалану

Жөндеу және жұмысқа пайдаланудың алдында моторды өшіріңіз, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз. Бүкіл техникалық қызмет көрсету жұмысын механик-жүргізуші нұсқаулығынан қараңыз.

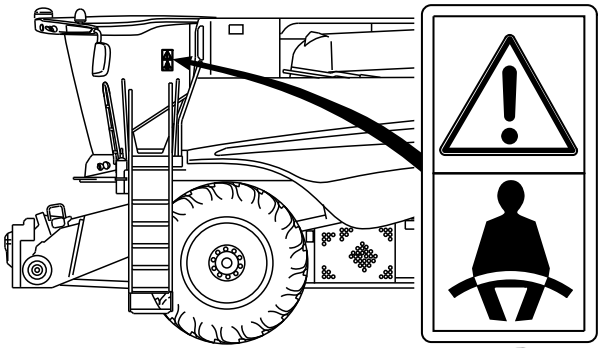


H97196 —UN—13JUN11

OUO6041,0000453 -KK-03SEP10-1/1

Қауіпсіздік белдігі

Оқу орындығы механик-жүргізушілерді оқытуға немесе машина мәселелерін анықтауға арналған. Басқа жүргізушілер мен балаларды жақындатпаңыз. Комбайнды басқару немесе бақылаушы ретінде жүргізу кезінде қауіпсіздік белбеуін пайдаланыңыз.



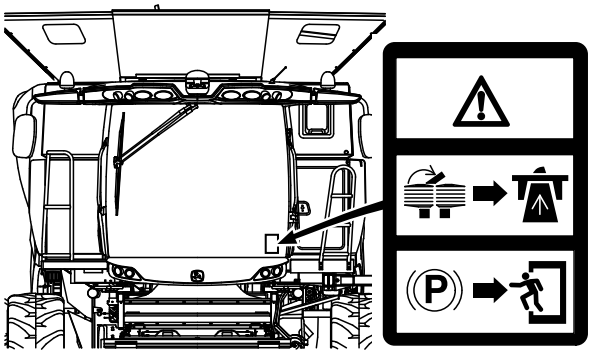
H97197 —UN—13JUN11

OUO6041,0000454 -KK-03SEP10-1/1

Тұрақ тежеуіші

Машинаны қалдырудың алдында тұрақ тежеуішін орнатыңыз.

Жолдарда жүргізудің алдында қызмет көрсету тежеуіштерін бірге құлыптаңыз.



H104579 —UN—25JAN12

OUO6075,0000DE8 -KK-24JAN12-1/1

Гидравликалық май және қысым астындағы газ

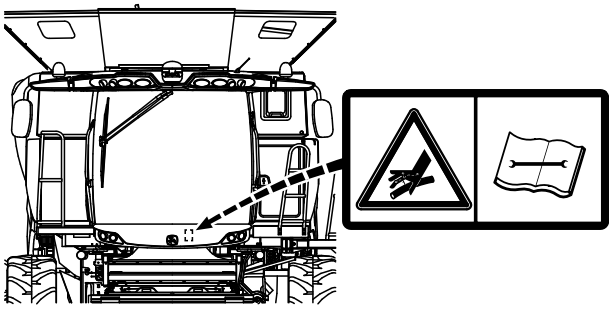
ЕСКЕРТУ: Жапсырма кабина тірегінде орналасқан және тек ProDrive™ трансмиссиялы машиналарында ғана болады.

Қысым астындағы гидравликалық май мен газдан дене жарақатын алуды болдырмаңыз.

Гидравликалық құрамдастарды алу, аккумуляторларды бөлшектеу немесе зарядтау алдында:

1. Жүйенің гидравликалық қысымын босатыңыз. Жүйе туралы ақпаратты механик-жүргізуші нұсқаулығында және жөндеу нұсқаулығында қараңыз.
2. Моторды өшіріп, кілтті алыңыз.

Аккумуляторды қайта зарядтау үшін тек ҚҰРҒАҚ АЗОТТЫ ғана пайдаланыңыз. John Deere дилерімен хабарласыңыз.



H108688 —UN—01AUG13

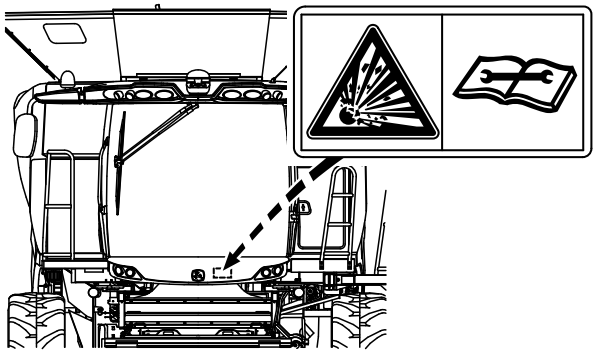
OUO6075,00015C0 -KK-05AUG13-1/1

Аккумулятор

ЕСКЕРТУ: Жапсырма кабина тірегінде орналасқан және тек ProDrive™ трансмиссиялы машиналарында ғана болады.

Жарақатты, әрі аккумулятордың немесе гидравликалық жүйенің ықтимал зақымдалуын болдырмау үшін ұсынылатын азотты газ қысымын сақтаңыз.

Тек құрғақ азотпен толтырыңыз. Өлшенген жұмыс қысымы – 21 500 кПа (3120 фунт/дюйм2), John Deere дилерімен хабарласыңыз.

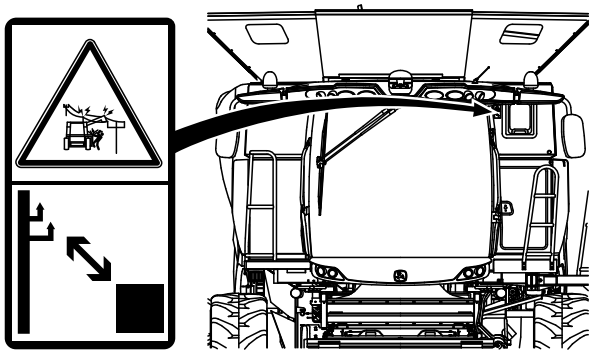


H105072 —UN—23MAR12

OUO6075,00010F3 -KK-18JUN13-1/1

Төмен орналасқан қуат желілеріне жақындамау

Электр тогының тиюінен қатты жарақатты және өлімді болдырмаңыз. Электр желілеріне тимеңіз. Төмен орналасқан қуат желілерінің жанында жұмыс істегенде дәндер багының қақпағын түсіріңіз.

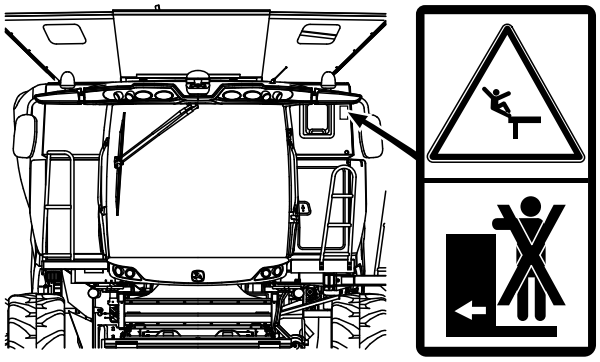


H96811 —UN—03AUG10

OUO6041,00003F6 -KK-03SEP10-1/1

Дәндер багы

Құлаудан қатты жарақатты болдырмаңыз. Бұл аймаққа дәндер багын кіргізбеңіз.

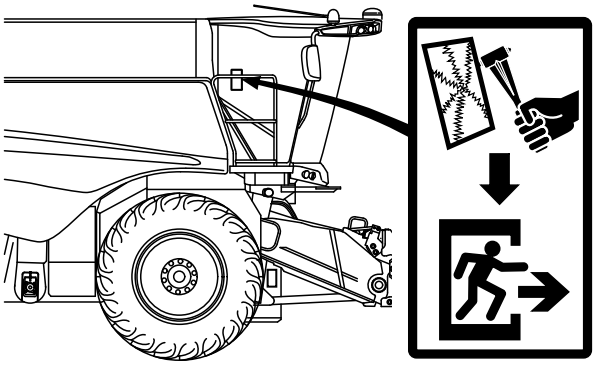


H96812 —UN—02SEP10

OUO6041,00003F7 -KK-03SEP10-1/1

Апаттық шығу

Кабинадан шығу үшін балғаны алып, терезені ұрып сындырыңыз. Терезені ауыстыру үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.

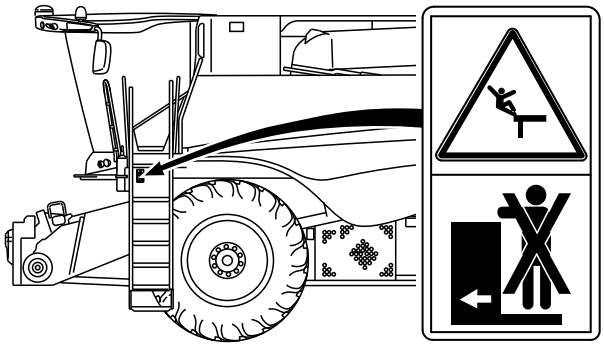


H97852 —UN—13JUN11

OUO6041,0000455 -KK-14SEP10-1/1

Кабинаға/платформаға шығу баспалдағы

Құлаудан қатты жарақатты болдырмаңыз. Машина қозғалып жатқанда жолаушыларға саты немесе платформа аумағына баруға рұқсат етпеңіз.

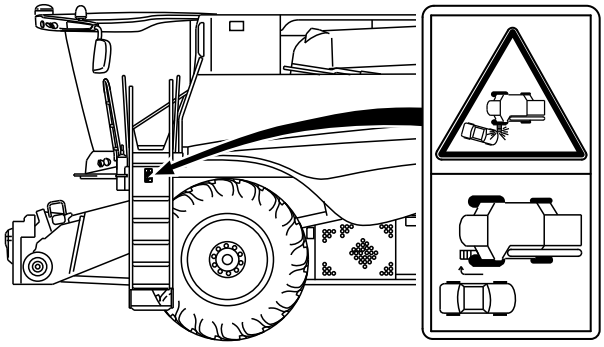


H96816 —UN—03AUG10

OUO6041,0000404 -KK-03SEP10-1/1

Автомобильдермен соқтығысуға жол бермеу

Автомобильмен соқтығысу және қатты жарақаттар немесе өлімді болдырмаңыз. Машинаны жолдарда жүргізу алдында әрқашан сатыны алға құлыпталған күйге бұрыңыз.



H96815 —UN—03AUG10

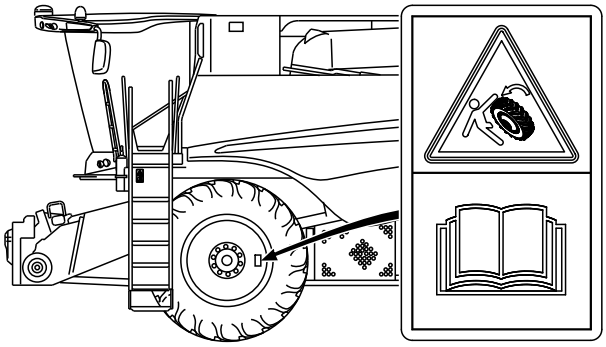
OUO6041,0000403 -KK-03SEP10-1/1

Қос доңғалақ (жабдықталған жағдайда)

ЕСКЕРТУ: Жапсырма қос доңғалақта және машинаның екі жағында да орналасқан.

Қос доңғалақтардың салмақ орталығы ауытқыған. Алғанда сақ болыңыз. Доңғалақтарды орнату немесе алу үшін екі адам қажет.

Дене жарақатын болдырмау үшін алу және орнату үшін арнайы басқару стерженьдері берілген. Қос доңғалақтармен бірге ұсынылған нұсқаулықтарды қараңыз.



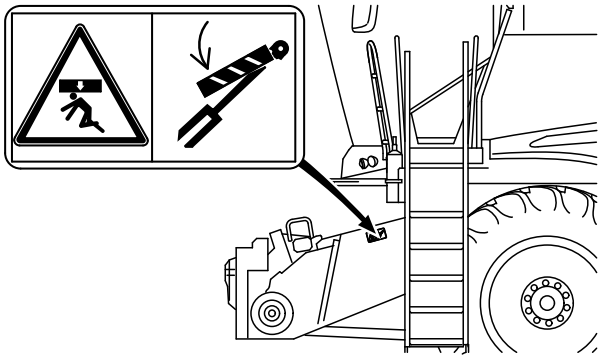
H100876 —UN—04APR11

OUO6075,00015C1 -KK-31JUL13-1/1

Беріліс механизмі корпусының қауіпсіздік тіреуіші

ЕСКЕРТУ: Жапсырма қалқандардың сыртында, ішінде және беріліс механизмі корпусының екі жағында орналасқан.

Жарақаттардың алдын алыңыз. Хедерді пайдалану алдында оны жерге қойыңыз немесе беріліс механизмінің көтеру цилиндрінде орналасқан қауіпсіздік тіреуішін орнатыңыз.

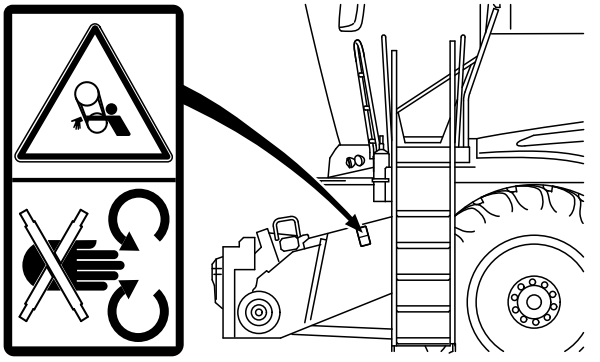


H96814 —UN—03AUG10

OUO6041,0000405 -KK-03SEP10-1/1

Беріліс механизмінің қорғауышы

Шатасудан қатты жарақатты немесе өлімді болдырмаңыз. Мотор іске қосулы болғанда қалқанды ешқашан көтермеңіз. Моторды өшіріп, кілтті алыңыз.



H108691 —UN—08AUG13

OUO6075,00015C4 -KK-09AUG13-1/1

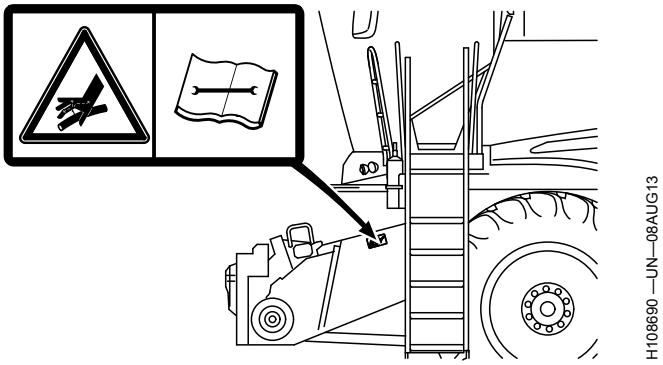
Гидравликалық май және қысым астындағы газ

Қысым астындағы гидравликалық май мен газдан дене жарақатын алуды болдырмаңыз.

Гидравликалық құрамдастарды алу, аккумуляторларды бөлшектеу немесе зарядтау алдында:

1. Жүйенің гидравликалық қысымын босатыңыз. Жүйе туралы ақпаратты механик-жүргізуші нұсқаулығында және жөндеу нұсқаулығында қараңыз.
2. Моторды өшіріп, кілтті алыңыз.

Аккумуляторды қайта зарядтау үшін тек ҚҰРҒАҚ АЗОТТЫ ғана пайдаланыңыз. John Deere дилерімен хабарласыңыз.

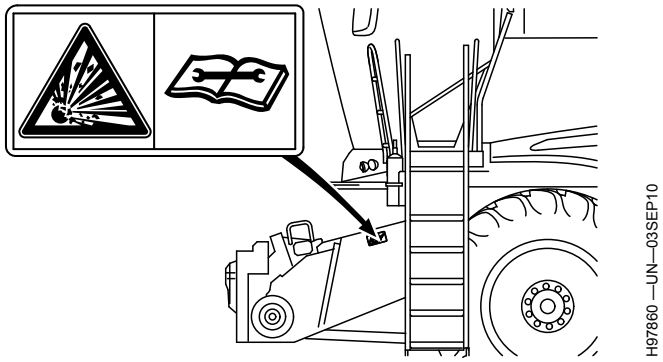


OUO6075,00015C3 -KK-31JUL13-1/1

Аккумулятор

Жарақатты, әрі аккумулятордың немесе гидравликалық жүйенің ықтимал зақымдалуын болдырмау үшін ұсынылатын азотты газ қысымын сақтаңыз.

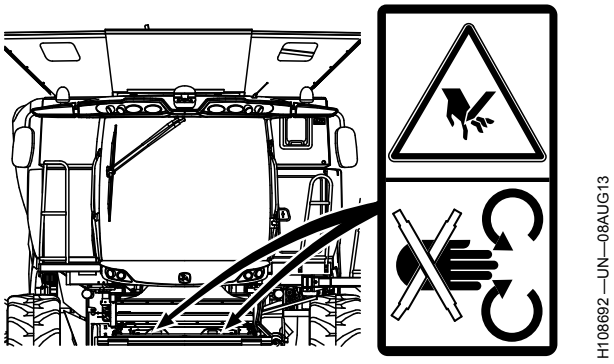
Тек құрғақ азотпен толтырыңыз. Өлшенген жұмыс қысымы – 21 500 кПа (3120 фунт/дюйм2), John Deere дилерімен хабарласыңыз.



OUO6075,000091B -KK-18JUN13-1/1

Беріліс механизмі корпусының конвейерінің шынжыры

Машинаның айналмалы бөлшектері қауіп төндіреді.

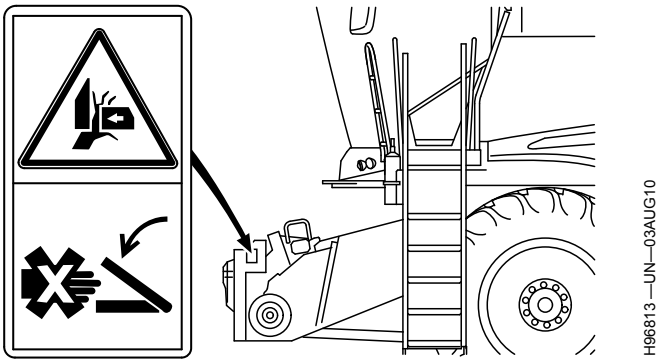


OUO6075,00015C5 -KK-31JUL13-1/1

Беріліс механизмі корпусының еңіс жақтауы

ЕСКЕРТУ: Жапсырма беріліс механизмі корпусының екі жағында орналасқан.

Хедер еңкейсе, қатты жарақаттар немесе өлімге әкелуі мүмкін. Жарақаттардың алдын алыңыз. Мотор қосулы болған кезде жақындамаңыз.

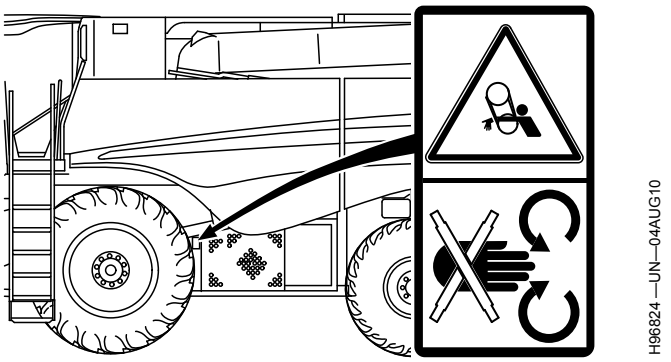


H96813 —UN—03AUG10

OUO6041,00003F8 -KK-03SEP10-1/1

Сол жақ қорғауышы

Шатасудан қатты жарақатты немесе өлімді болдырмаңыз. Мотор іске қосулы болғанда қалқанды ешқашан көтермеңіз. Моторды өшіріп, кілтті алыңыз.

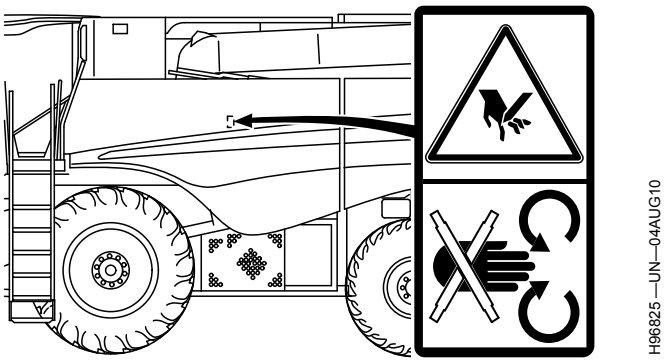


H96824 —UN—04AUG10

OUO6041,0000407 -KK-03SEP10-1/1

Дәндер багының тазаланатын есіктері

Шатасудан қатты жарақатты немесе өлімді болдырмаңыз. Тазаланатын есіктерді ашудың алдында моторды өшіріп, кілтті алыңыз.



H96825 —UN—04AUG10

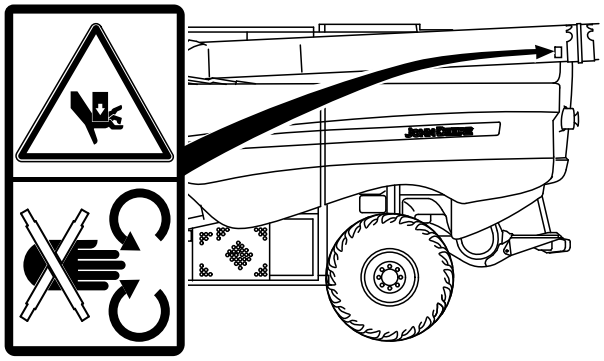
OUO6041,0000406 -KK-03SEP10-1/1

Қуатталған жиналатын жүк түсіру шнегі (жабдықталған болса)

Жайылу шнегінің күш тартпасы істен шықса, жайылу шнегінің құлыптау істіктерін құлыптау күйіне орнатыңыз («Егін ору қоймасы» бөлімін қараңыз).

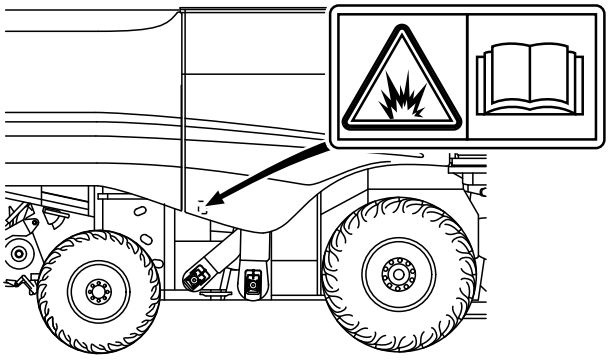
Құлыптау істігіне жету үшін тиісті жүктемесі бар сатыны немесе сол сияқты бірдеңені пайдаланыңыз. Шнекке мотор платформасынан жетуге әрекет жасамаңыз.

Шнек шарнирінің құрамдастарынан жарақат алуды болдырмаңыз. Күш тартпасын алғанда, қолдарды қысу нүктелерінен ары ұстаңыз, өтікені шнек кездейсоқ қозғалуы мүмкін.

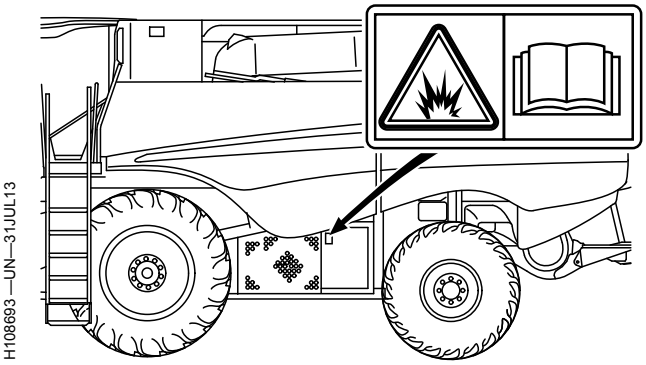


OUO6041,00003F9 -KK-03SEP10-1/1

Батарея қорабы



S660 және S670



S680, S685 және S690

Жарылудан қатты жарақат алуды немесе өлімді болдырмаңыз. Егер батарея қорабы дұрыс желдетілмесе, азот газының жоғары деңгейлері жиналуы мүмкін. Батареялар немесе батарея қорабына қызмет көрсету немесе жөндеуден кейін желдету түтіктерін әрқашан қайта орнатыңыз.

OUO6075,00015C6 -KK-31JUL13-1/1

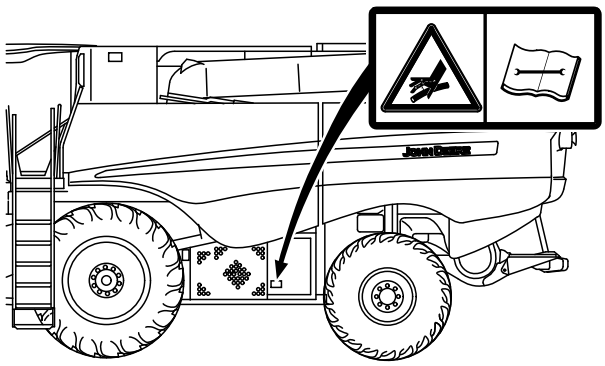
Гидравликалық май және қысым астындағы газ

Қысым астындағы гидравликалық май мен газдан дене жарақатын алуды болдырмаңыз.

Гидравликалық құрамдастарды алу, аккумуляторларды бөлшектеу немесе зарядтау алдында:

1. Жүйенің гидравликалық қысымын босатыңыз. Жүйе туралы ақпаратты механик-жүргізуші нұсқаулығында және жөндеу нұсқаулығында қараңыз.
2. Моторды өшіріп, кілтті алыңыз.

Аккумуляторды қайта зарядтау үшін тек ҚҰРҒАҚ АЗОТТЫ ғана пайдаланыңыз. John Deere дилерімен хабарласыңыз.



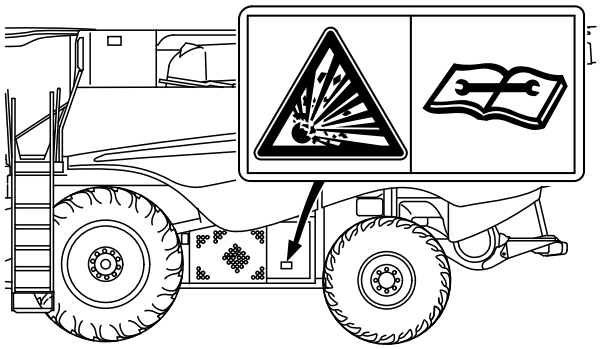
S660 және S670

OUO6075,00015C7 -KK-09AUG13-1/1

Аккумулятор

Жарақатты, әрі аккумулятордың немесе гидравликалық жүйенің ықтимал зақымдалуын болдырмау үшін ұсынылатын азотты газ қысымын сақтаңыз.

Тек құрғақ азотпен толтырыңыз. Өлшенген жұмыс қысымы – 21 500 кПа (3120 фунт/дюйм2), John Deere дилерімен хабарласыңыз.

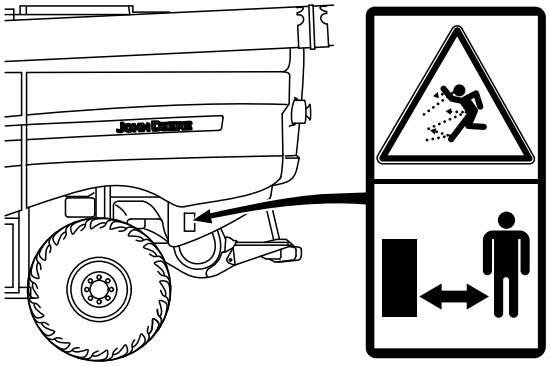


H96902 —UN—04AUG10

S660 және S670

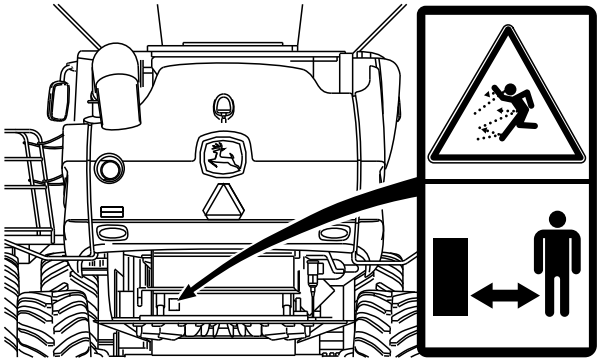
OUO6075,00015D8 -KK-09AUG13-1/1

Шалғыш



H96831 —UN—04AUG10

ЕСКЕРТУ: Жапсырма шалғыштың екі жағында орналасқан.



H108697 —UN—09AUG13

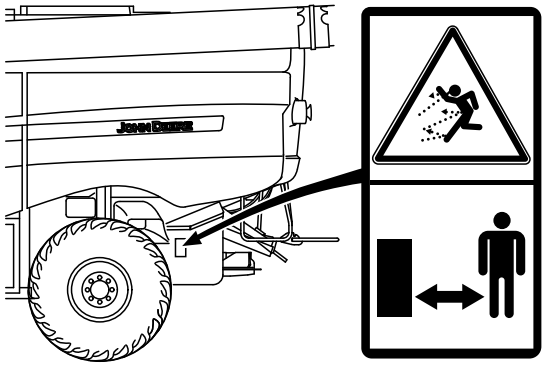
Лақтырылған заттардан қатты жарақатты болдырмаңыз. Мотор қосулы болатын кезде жақындамаңыз.

OUO6075,00015D4 -KK-09AUG13-1/1

Таратушы

ЕСКЕРТУ: Жапсырма үлестіргіштің екі жағында орналасқан.

Лақтырылған заттардан қатты жарақатты болдырмаңыз. Мотор қосулы болатын кезде жақындамаңыз.



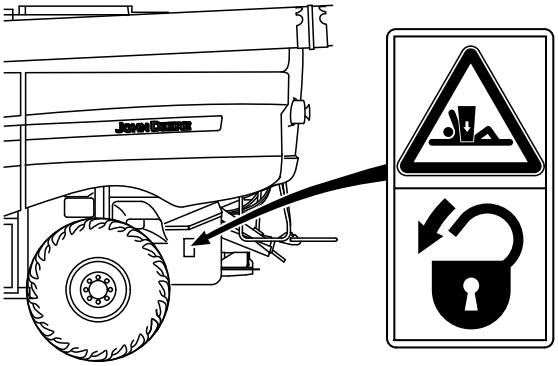
H96832 —UN—04AUG10

OUO6041,000040D -KK-03SEP10-1/1

Үлестіргіштің құлыптануы

ЕСКЕРТУ: Жапсырма үлестіргіштің екі жағында орналасқан.

Басылып қалудан қатты жарақатты немесе өлімді болдырмаңыз. Көтерілген үлестіргішке қызмет және техникалық қызмет көрсетпестен бұрын құлыптау істігін орнына тығыңыз.

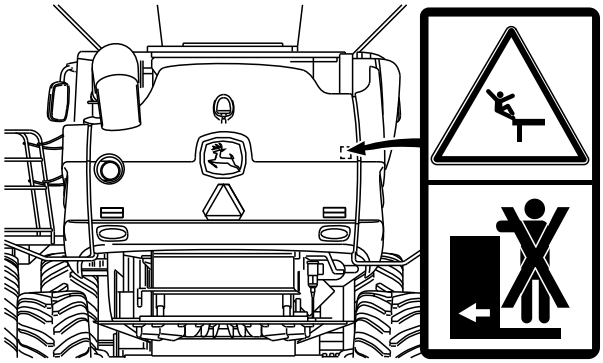


H96833 —UN—04AUG10

OUO6041,00003FA -KK-03SEP10-1/1

Артқы баспалдақ және қызмет платформасы

Құлаудан қатты жарақатты болдырмаңыз. Машинаның жүру кезінде баспалдақты жүргізбеңіз.

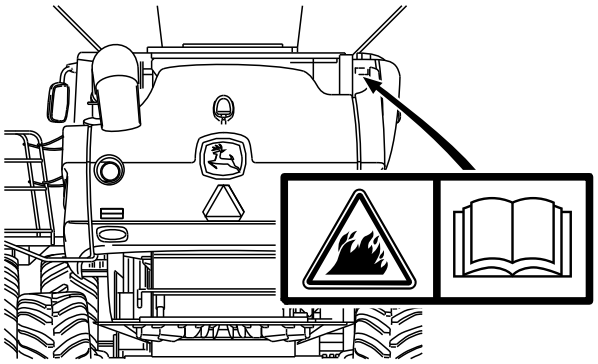


H96847 —UN—04AUG10

OUO6041,00003FB -KK-03SEP10-1/1

Өртке жол бермеу

Жабдықтың өртенуін болдырмаңыз. Мотор тетіктерінде, моторда және қозғалғыш бөліктердің жанында топан, жапырақ пен басқа егін заттарының жиналуы өртке әкелуі мүмкін. Бұл аймақтарды жақсылап тексеріңіз және тазалаңыз.

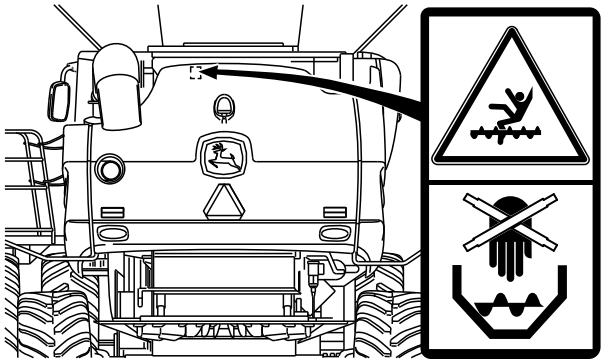


H108698 —UN—08AUG13

OUO6075,00015CA -KK-31JUL13-1/1

Дәндер багы

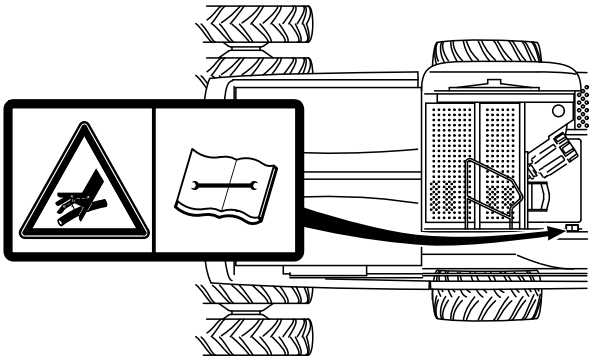
Шатасудан қатты жарақатты немесе өлімді болдырмаңыз. Мотор іске қосулы кезінде дәндер багына кірмеңіз.



H96845 —UN—04AUG10

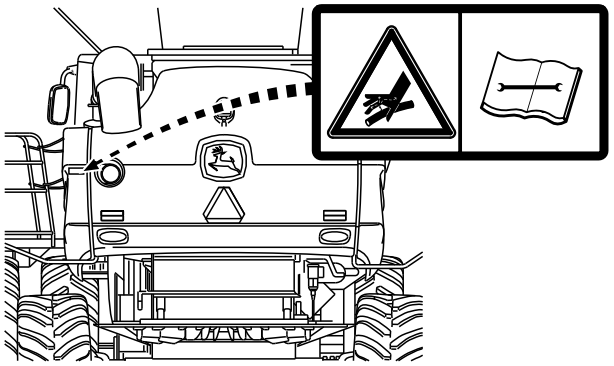
OUO6041,000040A -KK-03SEP10-1/1

Гидравликалық май және қысым астындағы газ



H108703 —UN—08AUG13

(Гидравликалық қоймада орналасқан.)



H108801 —UN—09AUG13

S680, S685 және S690
(Негізгі басқару клапанына жақын орналасқан)

Қысым астындағы гидравликалық май мен газдан дене жарақатын алуды болдырмаңыз.

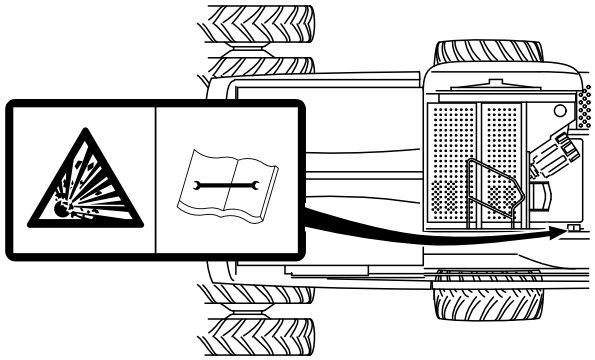
Гидравликалық құрамдастарды алу, аккумуляторларды бөлшектеу немесе зарядтау алдында:

1. Жүйенің гидравликалық қысымын босатыңыз. Жүйе туралы ақпаратты механик-жүргізуші нұсқаулығында және жөндеу нұсқаулығында қараңыз.
2. Моторды өшіріп, кілтті алыңыз.

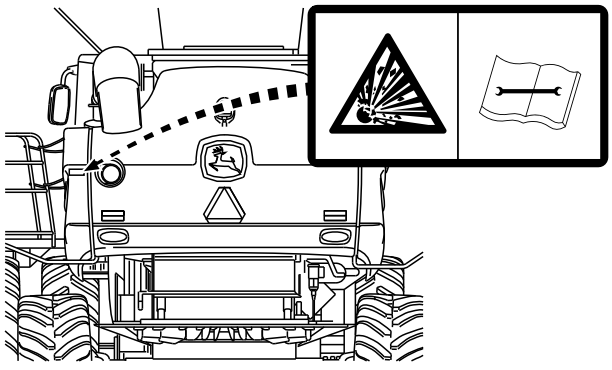
Аккумуляторды қайта зарядтау үшін тек ҚҰРҒАҚ АЗОТТЫ ғана пайдаланыңыз. John Deere дилерімен хабарласыңыз.

OUO6075,00015D5 -KK-09AUG13-1/1

Аккумулятор



(Гидравликалық қоймада орналасқан.)



S680, S685 және S690
(Негізгі басқару клапанына жақын орналасқан)

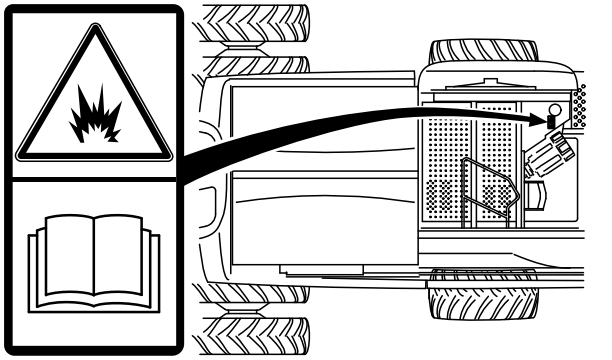
Жарақатты, әрі аккумулятордың немесе гидравликалық жүйенің ықтимал зақымдалуын болдырмау үшін ұсынылатын азотты газ қысымын сақтаңыз.

Тек құрғақ азотпен толтырыңыз. Өлшенген жұмыс қысымы – 21 500 кПа (3120 фунт/дюйм2), John Deere дилерімен хабарласыңыз.

OUO6075,00015D6 -KK-09AUG13-1/1

Салқындату жүйесі

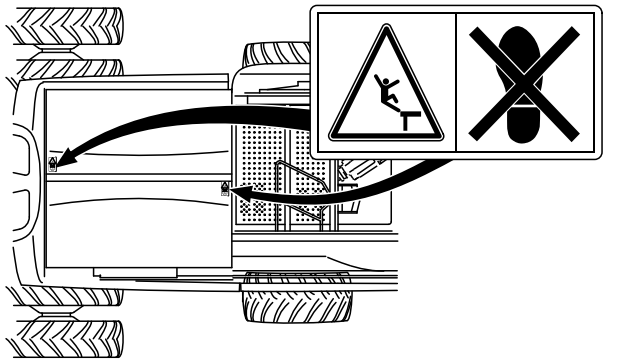
Қысымдалған салқындату жүйесі. Бу мен ыстық сұйықтығының бағынбайтын шығуынан күйдіру жарақатын болдырмау үшін жүйе салқын болмағанша күтіңіз. Қақпақты баяу босатыңыз. Қақпақты босатудың алдында қысымның шығуына мүмкіндік беріңіз.



OUO6041,0000402 -KK-03SEP10-1/1

Дәндер багынан алшақ тұру

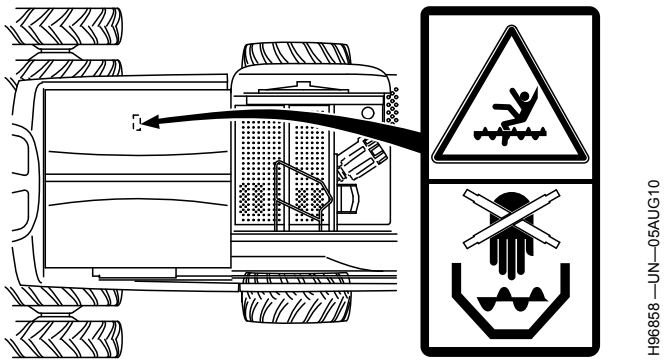
Құлаудан қатты жарақатты болдырмаңыз. Дәндер багы қақпақтарында тұрмаңыз немесе үстінен жүрмеңіз.



OUO6041,000040F -KK-03SEP10-1/1

Таза дәндерді жүктеу шнегінен сақтану

Шатасудан қатты жарақатты немесе өлімді болдырмаңыз. Мотор іске қосулы кезінде дәндер бағына кірмеңіз.

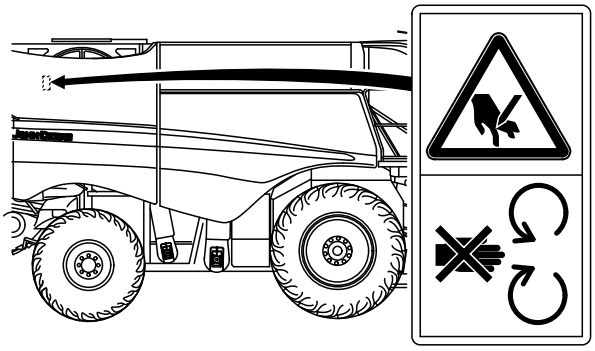


H96858 —UN—05AUG10

OUO6041,0000410 -KK-03SEP10-1/1

Айналмалы экран есігі және радиатор желдеткіші

Желдеткіш пен экранның құрамдастарын бұрудан дене жарақаттарын болдырмаңыз. Айналмалы экранның есігін ашудың алдында моторды өшіріп, кілтті алыңыз.

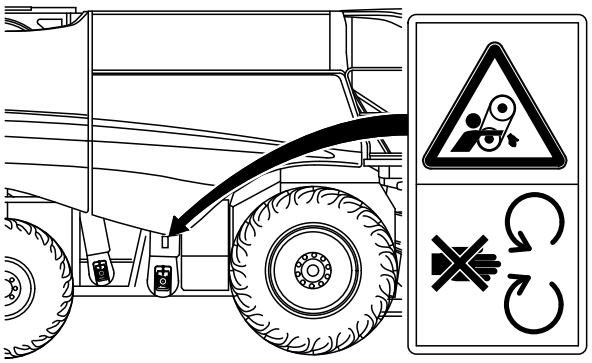


H96851 —UN—05AUG10

OUO6041,00003FF -KK-03SEP10-1/1

Таза дән элеваторы

Шатасудан қатты жарақатты немесе өлімді болдырмаңыз. Мотор іске қосулы болғанда қалқанды ешқашан көтермеңіз. Моторды өшіріп, кілтті алыңыз.

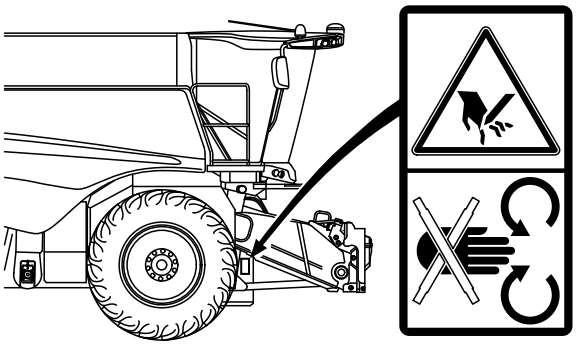


H96849 —UN—01JUN11

OUO6041,00003FE -KK-03SEP10-1/1

Тас терімшісі

Беріліс акселераторымен шатасудан қатты жарақатты болдырмаңыз. Беріліс акселераторы сепараторды қосқаннан кейін қосылады және сепараторды өшіргеннен кейін өшеді. Сепаратордың бүкіл қозғалысы тоқтатылмағанша тас жинағышын тазаламаңыз.



H96854 —UN—05AUG10

OUO6041,0000457 -KK-03SEP10-1/1

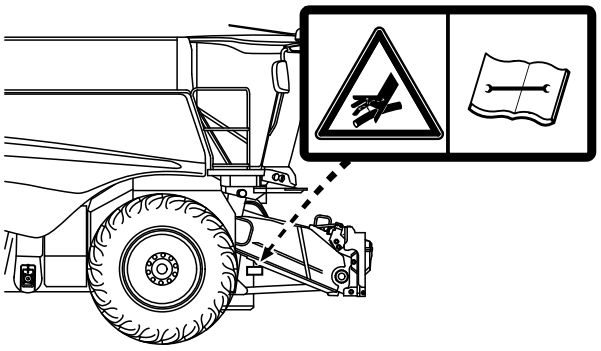
Гидравликалық май және қысым астындағы газ

ЕСКЕРТУ: Жапсырма тас жинағышының есігінде орналасқан және тек ProDrive™ трансмиссиялы машиналарында болады.

Қысым астындағы гидравликалық май мен газдан дене жарақатын алуды болдырмаңыз.

Гидравликалық құрамдастарды алу, аккумуляторларды бөлшектеу немесе зарядтау алдында:

1. Жүйенің гидравликалық қысымын босатыңыз. Жүйе туралы ақпаратты механик-жүргізуші нұсқаулығында және жөндеу нұсқаулығында қараңыз.
2. Моторды өшіріп, кілтті алыңыз.



H108701 —UN—01AUG13

Аккумуляторды қайта зарядтау үшін тек ҚҰРҒАҚ АЗОТТЫ ғана пайдаланыңыз. John Deere дилерімен хабарласыңыз.

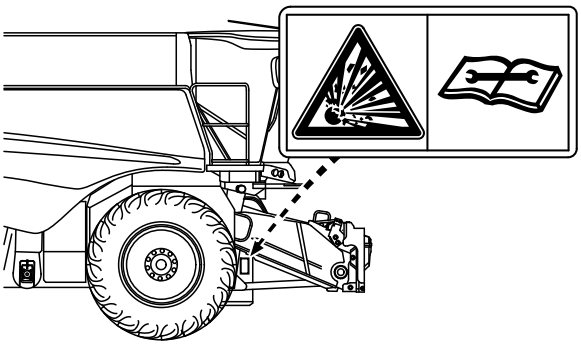
OUO6075,00015CF -KK-31JUL13-1/1

Аккумулятор

ЕСКЕРТУ: Жапсырма тас жинағышының есігінде орналасқан және тек ProDrive™ трансмиссиялы машиналарында болады.

Жарақатты, әрі аккумулятордың немесе гидравликалық жүйенің ықтимал зақымдалуын болдырмау үшін ұсынылатын азотты газ қысымын сақтаңыз.

Тек құрғақ азотпен толтырыңыз. Өлшенген жұмыс қысымы – 21 500 кПа (3120 фунт/дюйм2), John Deere дилерімен хабарласыңыз.



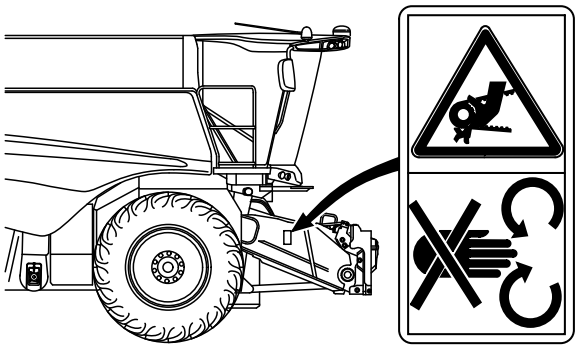
H97866 —UN—03SEP10

OUO6075,0000921 -KK-01JUL13-1/1

Беріліс конвейер жетегінің қорғағышы

ЕСКЕРТУ: Жапсырма қалқандардың сыртында, ішінде және беріліс механизмі корпусының екі жағында орналасқан.

Мотор қосулы тұрғанда қорғағышты ашпаңыз.



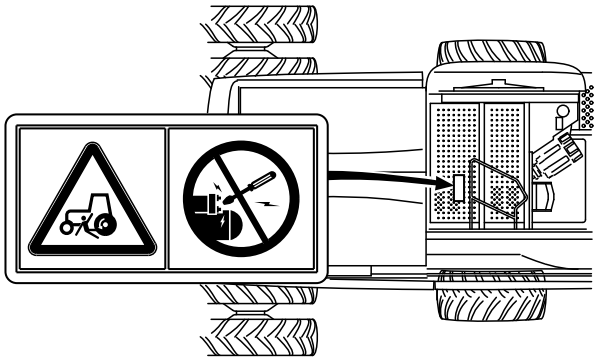
H97201 —UN—05AUG10

OUO6041,0000458 -KK-03SEP10-1/1

Стартер

ЕСКЕРТУ: Жапсырма стартерде орналасқан.

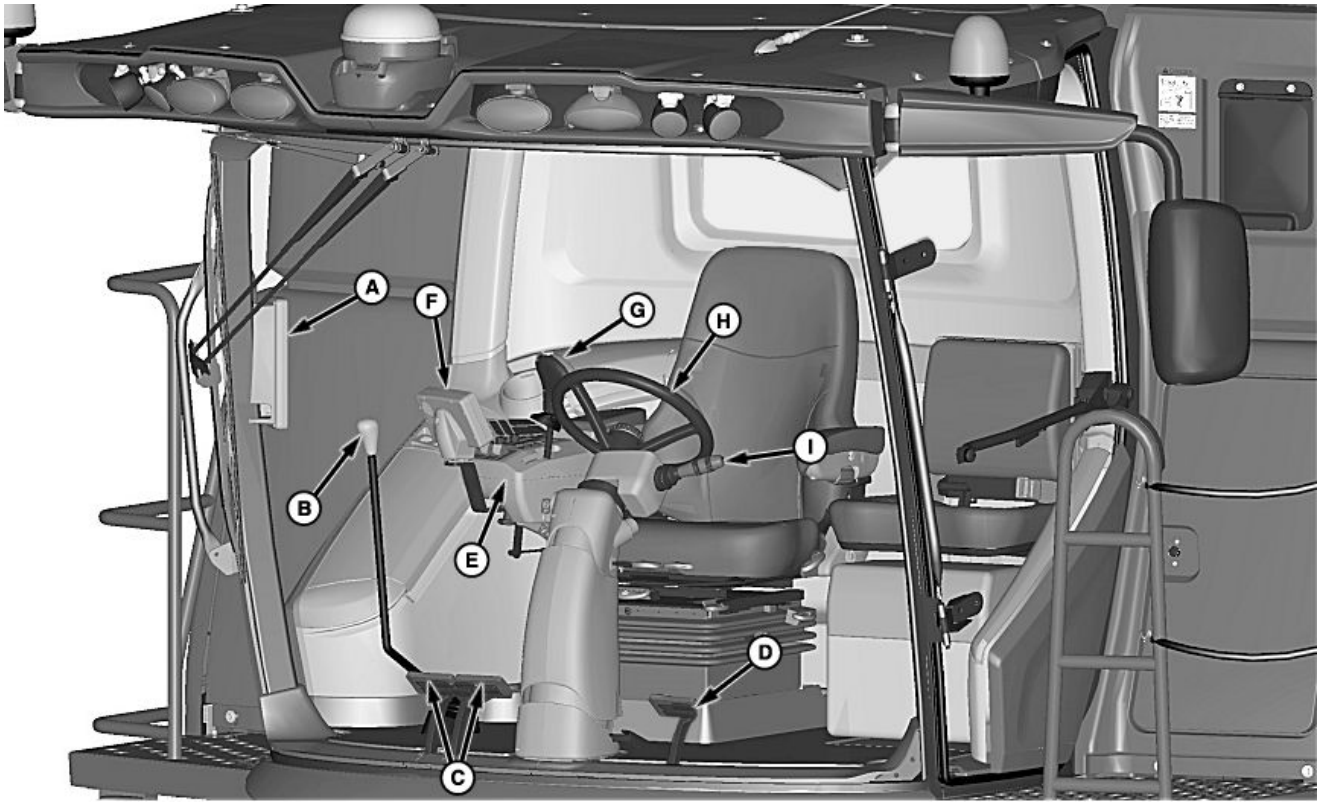
Моторды стартердегі сымдарды немесе соленоидты терминалдарды тұйықтап оталдырмаңыз. Егер қалыпты айналым өткізілсе, машина немесе бөлшектер жылжуы мүмкін.



H97206 —UN—05AUG10

OUO6075,00015D0 -KK-31JUL13-1/1

Басқару элементтері мен құралдарға жалпы шолу

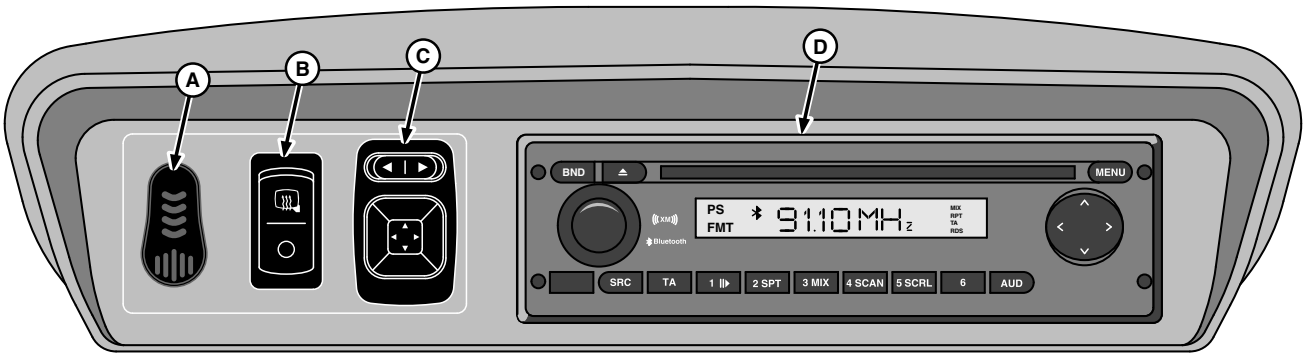


A—CommandTouch™ кабинаның бұрыштық бағаны
B—Берілістерді ауыстыру иінтірегі (жабдықталған болса)
C—Тежеуіш тепкілері
D—Қол тұрақ тежеуіші (жабдықталған болса)
E—CommandTouch™ шынтақ таянышының пульті
F—CommandCenter™ дисплейі
G—Мультифункционалды иінтірек
H—Руль колонкасы
I— Бұрылу сигналының/шамды таңдау иінтірегі

CommandTouch Deere & Company компаниясының сауда белгісі болып табылады
CommandCenter – Deere & Company компаниясының сауда белгісі

OUO6075,0000495 -KK-10DEC10-1/1

Үстіңгі басқару панелі



H105037 —UN—16MAR12

A—Микрофон (қосымша)
B—Айна жылытқышының қосқышы (қосымша)
C—Айнаны басқару қосқышы (қосымша)
D—Радио (Қосымша)

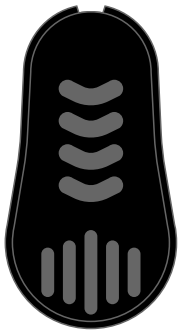
OUO6075,00010DA -KK-19MAR12-1/1

Микрофон (қосымша)

ЕСКЕРТУ: Микрофон жұмыс істеуі үшін кілт қосқышы ҚОСУЛЫ болуы керек немесе машина іске қосылған болуы керек.

Механик-жүргізуші жоғарғы панельдегі микрофонды гарнитурамен байланысу үшін Bluetooth® ұялы телефоны арқылы пайдаланады (Bluetooth іске қосулы болуы тиіс).

ЕСКЕРТУ: Bluetooth – қысқа қашықтықта ұялы телефонға сымсыз қосылуға мүмкіндік беретін байланыс технологиясы.



H97351 —UN—14JUL10

Bluetooth - Bluetooth SIG компаниясының сауда белгісі

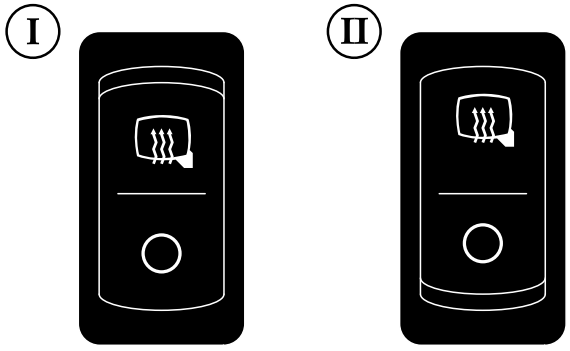
OUO6075,000089A -KK-14JUL10-1/1

Айна жылытқышының қосқышы (қосымша)

ЕСКЕРТУ: Айналарды баптау үшін кілт қосқышы ҚОСУЛЫ болуы керек немесе машина іске қосулы болуы керек.

Мұз бен тұманды шығару үшін айналар жылытқыштармен жабдықталған.

Айна жылытқышының қосқышы (I) (астыңғы қосқыш басылған) қуатты ӨШІРЕДІ. Айна жылытқышының қосқышы (II) (жоғарғы қосқыш басылған) айнаны жылытады.



H97712 —UN—23AUG10

I— Айна жылытқышының қосқышы (ӨШІРУЛІ)
II— Айна жылытқышының қосқышы (ҚОСУЛЫ)

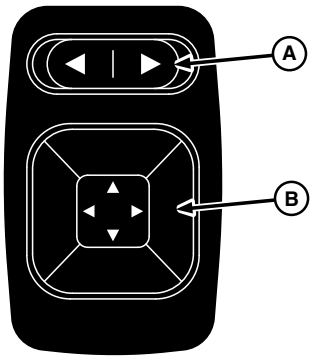
OUO6075,00008AE -KK-20AUG10-1/1

Айнаны басқару қосқышы (қосымша)

ЕСКЕРТУ: Айналарды баптау үшін кілт қосқышы ҚОСУЛЫ болуы керек немесе машина іске қосулы болуы керек.

Айнаны басқару қосқышы (A) қуатты сол жақ немесе оң жақ айнаға тасымалдайды. Сол жақ айнаны қосу үшін қосқыштың сол жағын басыңыз немесе оң жақ айнаны қосу үшін қосқыштың оң жағын басыңыз.

Айнаны баптау қосқышы (B) таңдалған айнаны жоғары немесе төмен және солға немесе оңға жылжытады.

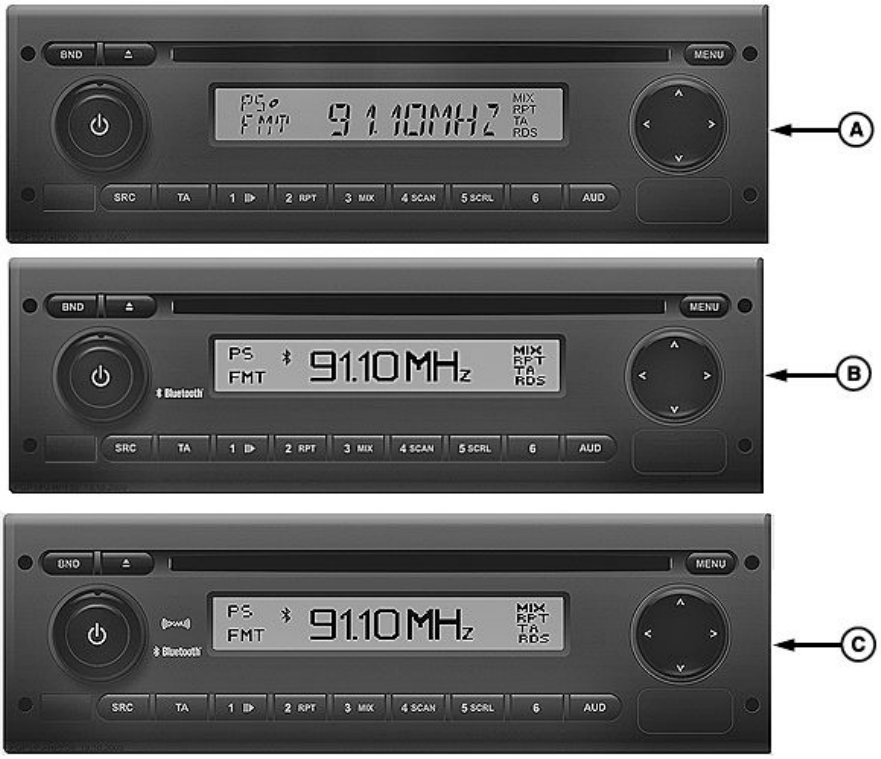


H97350 —UN—14JUL10

A—Айнаны басқару қосқышы B—Айнаны баптау қосқышы

OUO6075,00003F6 -KK-14JUL10-1/1

Радио түрлері (қосымша)



H105321 —UN—01MAY12

Негізгі қасиеттер	Радио	Сыртқы құрылғылардың қосылымы	Ықшам диск	Ықшам диск, MP3/WMA	USB	Bluetooth®	Sat радиосы
(A)—Ықшам дискісі бар Deluxe радио жүйесі	X	X	X	X			
(B)—Premium радио жүйесі (Еуропалық/Экспорт)	X	X	X	X	X	X	
(C)—Premium радио жүйесі (Солтүстік Америка)	X	X	X	X	X	X	X

Bluetooth - Bluetooth SIG компаниясының тіркелген сауда белгісі

OUO6075,0001045 -KK-25JUN12-1/1

Жабдықтаушы радиолары

МАҢЫЗДЫ: Жабдықтаушы радиосын орнатсаңыз немесе ауыстырсаңыз, қосымша ақпарат алу үшін John Deere дилеріне барыңыз.

OUO6075,0000B6E -KK-21MAR11-1/1

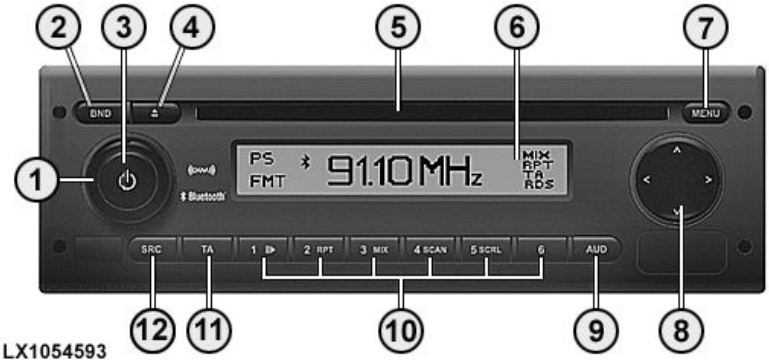
Радионы жергілікті аймақ жиілігіне бағдарламалау

ЕСКЕРТУ: Егер радио үшін басқа тюнер жиілігі қажет болса, қосымша ақпарат алу үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.

Толқындар диапазоны (АҚШ/Канада)		Толқындар диапазоны (Европа)	
FM	87,7—107,9 МГц	UKW (FM)	87,5—108,0 МГц
AM	530—1710 кГц	MW	522—1629 кГц
WX	162,4—162,55 МГц	LW	153—279 кГц

OUO6075,0001165 -KK-25JUN12-1/1

Радионың басқару элементтері



LX1054593 —UN—25AUG11

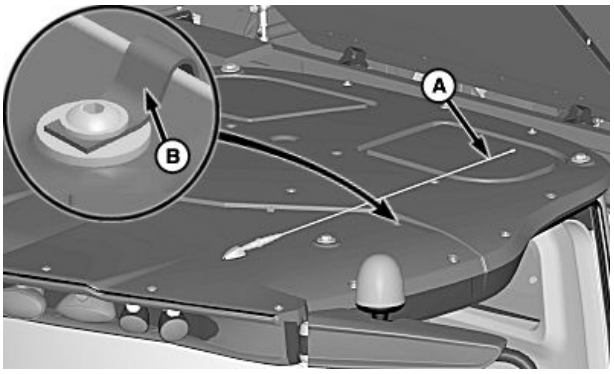
1— Дыбыс деңгейін басқару
2— Диапазон (BND) пернесі
3— Қуат/дыбысты өшіру пернесі
4— Шығару пернесі
5— Ықшам диск науасы
6— Радио дисплейі
7— Мәзір пернесі
8— Көп функциялы ықтырмалы қосқыш
9— Аудио (AUD) пернесі
10— Перне құлпы (1—6)
11— Қозғалыс туралы хабарландырулар (TA) пернесі
12— Көзді таңдау (SRC) пернесі

OUO6075,0001047 -KK-17MAY12-1/1

Антенна

Радио пайдаланылмаса немесе машина тасымалданып жатса, радио антеннаны (A) төмен бүгіңіз және ілгекпен (B) бекітіңіз.

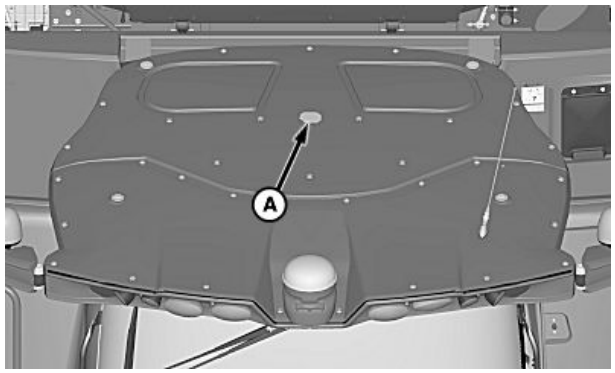
A—Радио антеннасы **B—Қысқыш**



H94462 —UN—01NOV10

OUO6075,00003FA -KK-01NOV10-1/1

Байланысуларды/CB радиосын орнату



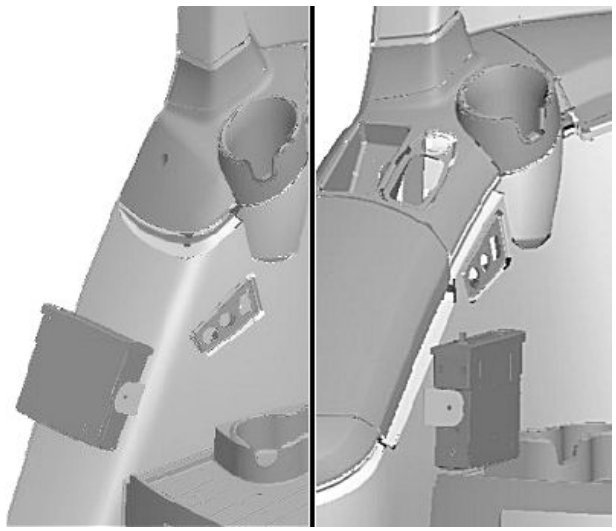
H94464 —UN—14MAY10



H96333 —UN—14MAY10



Артқы бұрыштық баған орны (оң жақ арты)



H101604 —UN—18MAY11

H101603 —UN—18MAY11

Deluxe кабина орны / негізгі кабина орны

A—Антенна ұстағышы **B—Антенна кабелі**

МАҢЫЗДЫ: 3 амперден астам қажет ететін радионы орнатпаңыз немесе электр жүйесі дұрыс емес қызмет көрсетеді.

Қосымша байланыс радиосын орнату үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.

Антенна ұстағышы (A) кабина төбесінің ортасында орналасқан.

1. Антеннадан шаңнан қорғайтын қалпақты алып тастаңыз.
2. Антеннадан жезден жасалған гайкаларды алып тастаңыз.
3. Рехеңке төсемшелерді алып тастаңыз.
4. Антеннаны О сақиналы бетін төмен қаратып қайта орнатыңыз.
5. Антеннаны орнатыңыз.

ЕСКЕРТУ: Антенна кабелін тауып, саңылау арқылы өткізу үшін тостаған ұстағышын алыңыз.

Антенна кабелі (B) кабинаның оң жағында, шынтақ таянышы пультінің астында орналасқан.

МАҢЫЗДЫ: Бұрғылау алдында бұрыштық баған қақпағын алу керек. Тесіктерді бұрғылағанда немесе жабдықты орнатқанда, көрсетілген орындарда сымдарды және суыту сұйықтығы шлангтарын зақымдап алмаңыз.

Әр түрлі көрсетілген орындарда тесіктердің орнын табу және бұрғылау үшін өндіруші берген кронштейнді үлгі ретінде пайдаланыңыз. Кронштейнді орнату үшін өздігінен кесілетін бұрандаларды немесе гайкалы бұрандаларды пайдаланыңыз.

ЕСКЕРТУ: Белгілі бір тарату диапазондары орын қабылдағышына кедергі келтіруі мүмкін. Орын қабылдағышында сигнал шығындары байқалса, басқа тарату диапазонын таңдаңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз.

OUO6075,00014A9 -KK-18APR13-1/1

Шынтақ таянышы дисплейінің навигациясы (GreenStar™ 3 CommandCenter™ сенсорлы емес экран)

Дисплей экрандарында навигацияның екі әдісі бар.

Таңдау дискісі және растау қосқышы әдісі:

Қалаған белгішелерді (A—J) бөлектеу үшін таңдау дискісін (K) пайдаланыңыз.

Қалаған белгіше бөлектелгенде, келесі дискіні және қосқыштарды пайдаланыңыз:

- **Таңдау дискісі (K):** Дискіні айналдырыңыз:
  - Таңдалған беттегі қолжетімді бөлімдерді қарап шығыңыз
  - Таңдалған бөлімдегі өлшемдерді азайтыңыз немесе арттырыңыз
- **Растау қосқышы (L):** Қолжетімді элемент таңдалғаннан кейін таңдау дискісін пайдаланыңыз және келесі әрекеттерді орындау үшін қосқышты басыңыз:
  - Элементті таңдау
  - Элемент ішінде қолжетімді таңдаулар арасында ауыстырып қосу
  - Мәндерді енгізу/сақтау
- **Болдырмау қосқышы (M):** Ағымдағы таңдауды болдырмау үшін қосқышты басыңыз.

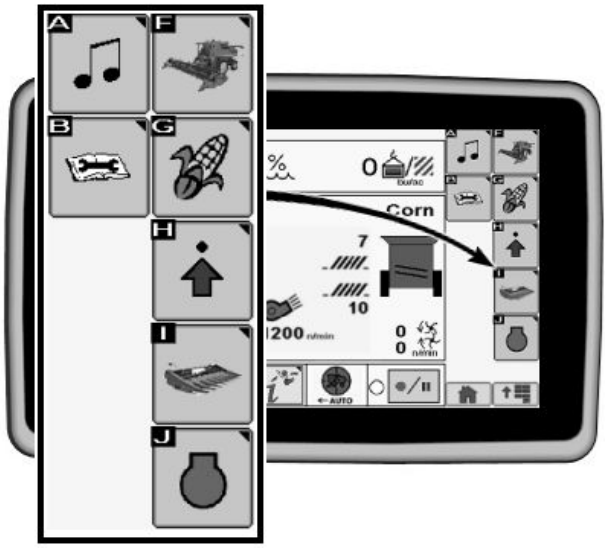


H94422 —UN—04MAR10

Жылдам қол жеткізу қосқышы әдісі:

Жылдам қол жеткізу қосқыштары (A—J) қалаған кіріс өрісін немесе дисплейдегі сәйкес элементті бір түртіп таңдауға мүмкіндік береді.

- **Жылдам қол жеткізу қосқыштары (A—J):** Шынтақ таянышы дисплейінде немесе GreenStar™ дисплейінде (жабдықталған болса) сәйкес белгішені таңдау үшін басыңыз.



H106777 —UN—04FEB13

Навигациялық қосқыштар:

- **Бас мәзір қосқышы (N):** Дисплейдің жұмыс істеп тұрғанын көрсететін белсенді бағдарламаны өзгерту үшін қосқышты басыңыз. Бағдарламалар мыналарды қамтиды:
  - Хабарлама орталығы
  - Дисплей параметрлері
  - Орналасу реттеушісі
  - Комбайн
  - Өнімділік мониторингі
  - GreenStar™
  - Бейне
  - Қатынасу реттеушісі
- **Басты бет қосқышы (O):** Пайдаланушы анықтаған басты экранын көрсетеді. Егер бірнеше экран анықталған болса, басты бет қосқышын бірнеше рет басу әр анықталған басты экранға ауыстырып қосады.

GreenStar – Deere & Company компаниясының сауда белгісі
CommandCenter – Deere & Company компаниясының сауда белгісі

OUO6075,00013B4 -KK-04FEB13-1/1

Шынтақ таянышы дисплейінің навигациясы (GreenStar™ 3 CommandCenter™ сенсорлы экран)

Дисплей экрандарында навигацияның үш әдісі бар.

Таңдау дискісі және растау қосқышы әдісі:

Қалаған белгішелерді (A—J) бөлектеу үшін таңдау дискісін (K) пайдаланыңыз.

Қалаған белгіше бөлектелгенде, келесі дискіні және қосқыштарды пайдаланыңыз:

- **Таңдау дискісі (K):** Дискіні айналдырыңыз:
  - Таңдалған беттегі қолжетімді бөлімдерді қарап шығыңыз
  - Таңдалған бөлімдегі өлшемдерді азайтыңыз немесе арттырыңыз
- **Растау қосқышы (L):** Қолжетімді элемент таңдалғаннан кейін таңдау дискісін пайдаланыңыз және келесі әрекеттерді орындау үшін қосқышты басыңыз:
  - Элементті таңдау
  - Элемент ішінде қолжетімді таңдаулар арасында ауыстырып қосу
  - Мәндерді енгізу/сақтау
- **Болдырмау қосқышы (M):** Ағымдағы таңдауды болдырмау үшін қосқышты басыңыз.

Жылдам қол жеткізу қосқышы әдісі:

Жылдам қол жеткізу қосқыштары (A—J) қалаған кіріс өрісін немесе дисплейдегі сәйкес элементті бір түртіп таңдауға мүмкіндік береді.

- **Жылдам қол жеткізу қосқыштары (A—J):** Шынтақ таянышы дисплейінде немесе GreenStar™ дисплейінде (жабдықталған болса) сәйкес белгішені таңдау үшін басыңыз.

Сенсорлы экран әдісі:

МАҢЫЗДЫ: Ешқандай жағдайларда сенсорлы экранға саусақ бастарынан қатты немесе өткір заттармен (қаламсап, қалам ұшы немесе кез келген металл заттары) тимеңіз. Қатты қысым астындағы құрамдастарды зақымдайды және кепілдікті жояды. Қысымның аз мөлшерлері үздіксіз іске қосылған жағдайда сенсор экранның беріктігін нашарлатуы мүмкін.

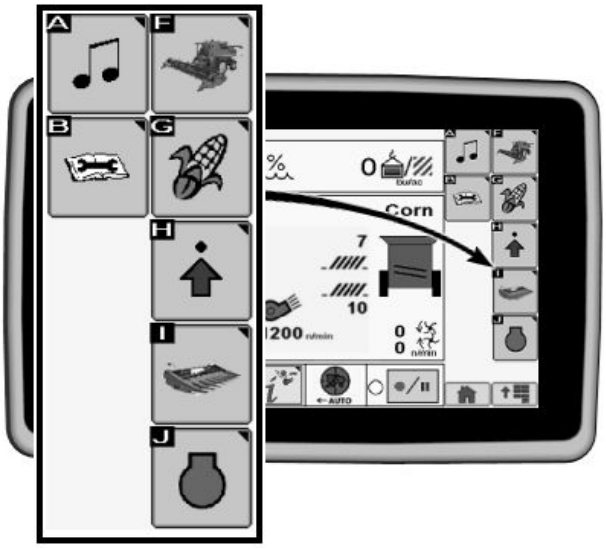
- Дисплейдегі қалаған белгішені таңдап, түртіңіз.

Навигациялық қосқыштар:

- **Бас мәзір қосқышы (N):** Дисплейдің жұмыс істеп тұрғанын көрсететін белсенді бағдарламаны өзгерту үшін қосқышты басыңыз. Бағдарламалар мыналарды қамтиды:
  - Хабарлама орталығы
  - Дисплей параметрлері
  - Орналасу реттеушісі
  - Комбайн
  - Өнімділік мониторингі
  - GreenStar™
  - Бейне
  - Қатынасу реттеушісі
- **Басты бет қосқышы (O):** Пайдаланушы анықтаған басты экранын көрсетеді. Егер бірнеше экран анықталған болса, басты бет қосқышын бірнеше рет басу әр анықталған басты экранға ауыстырып қосады.



H94422 —UN—04MAR10



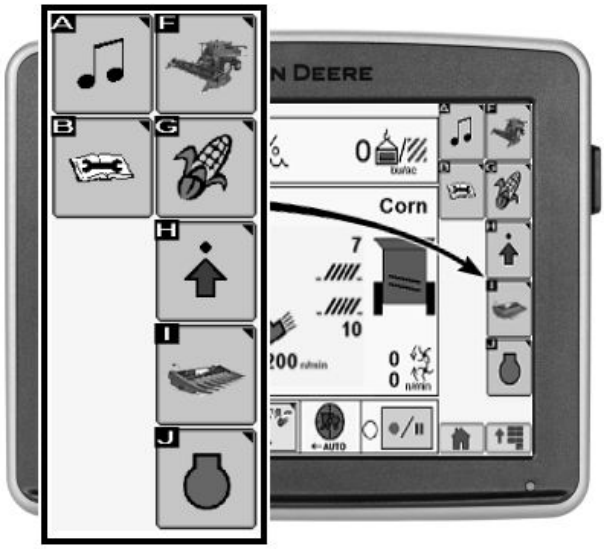
H106777 —UN—04FEB13

GreenStar – Deere & Company компаниясының сауда белгісі
CommandCenter – Deere & Company компаниясының сауда белгісі

OUO6075,00013B5 -KK-04FEB13-1/1

Шынтақ таянышы дисплейінің навигациясы (GreenStar™ 3 2630 дисплейі)





H94422 —UN—04MAR10

H106778 —UN—04FEB13

ЕСКЕРТУ: GreenStar™ 2 2600 дисплейі қолдау көрсетілетін шынтақ таянышы конфигурациясы емес. GreenStar™ 2 2600 дисплейін тек бұрыштағы бағанға орнатуға болады.

GreenStar™ 3 2630 дисплейі бұрыштық бағанға екінші дисплей ретінде орнатылса, пайдаланушы интерфейс модулі (UIM) экранда навигацияны басқарады. Бұрыштық бағандағы дисплей тек сенсорлы экран ретінде қызмет етеді.

Таңдау дискісі және растау қосқышы әдісі:

Қалаған белгішелерді (A—J) бөлектеу үшін таңдау дискісін (K) пайдаланыңыз.

Қалаған белгіше бөлектелгенде, келесі дискіні және қосқыштарды пайдаланыңыз:

- **Таңдау дискісі (K):** Дискіні айналдырыңыз:
  - Таңдалған беттегі қолжетімді бөлімдерді қарап шығыңыз
  - Таңдалған бөлімдегі өлшемдерді азайтыңыз немесе арттырыңыз
- **Растау қосқышы (L):** Таңдау дискісін пайдаланып қолжетімді элемент дисплейде таңдалғанда, мыналарға қосылу үшін басыңыз:
  - Элементті таңдау
  - Элемент ішінде қолжетімді таңдаулар арасында ауыстырып қосу
  - Мәндерді енгізу/сақтау
- **Болдырмау қосқышы (M):** Ағымдағы таңдауды болдырмау үшін қосқышты басыңыз.

Жылдам қол жеткізу қосқышы әдісі:

Жылдам қол жеткізу қосқыштары (A—J) қалаған кіріс өрісін немесе дисплейдегі сәйкес элементті бір түртіп таңдауға мүмкіндік береді.

- **Жылдам қол жеткізу қосқыштары (A—J):** Шынтақ таянышы дисплейінде немесе GreenStar™ дисплейінде (жабдықталған болса) сәйкес белгішені таңдау үшін басыңыз.

Сенсорлы экран әдісі:

МАҢЫЗДЫ: Ешқандай жағдайларда сенсорлы экранға саусақ бастарынан қатты немесе өткір заттармен (қаламсап, қалам ұшы немесе кез келген металл заттары) тимеңіз. Қатты қысым астындағы құрамдастарды зақымдайды және кепілдікті жояды. Қысымның аз мөлшерлері үздіксіз іске қосылған жағдайда сенсор экранның беріктігін нашарлатуы мүмкін.

- Дисплейдегі қалаған белгішені түртіңіз.

Навигациялық қосқыштар:

- **Бас мәзір қосқышы (N):** Дисплейдің жұмыс істеп тұрғанын көрсететін белсенді бағдарламаны өзгерту үшін қосқышты басыңыз. Бағдарламалар мыналарды қамтиды:
  - Хабарлама орталығы
  - Дисплей параметрлері
  - Орналасу реттеушісі
  - Комбайн
  - Өнімділік мониторингі
  - GreenStar™
  - Бейне
  - Қатынасу реттеушісі

Келесі бетте жалғасады

- **Басты бет қосқышы (O):** Пайдаланушы анықтаған басты экранын көрсетеді. Егер бірнеше экран анықталған болса, басты бет қосқышын бірнеше рет басу әр анықталған басты экранға ауыстырып қосады.

GreenStar – Deere & Company компаниясының сауда белгісі

OUO6075,00013B6 -KK-04FEB13-2/2

Дисплей навигациясының орналасу жоспары

Ақпараттық ойын-сауық (A)
Диагностика және калибрлеулер (B)
Комбайнның бас беті (F)
Егін ору ақпараты (G) [a]
Комбайн параметрлерін орнату (H)
Хедер параметрлерін орнату (I) [b]
Мотор туралы ақпарат (J)

[a] *Белгіше машинаға қосылған хедер түріне негізделіп дән мен бидай арасында ауысады.*
[b] *Белгіше машинаға қосылған хедер түріне байланысты өзгереді.*

Қалаған белгіше бөлектелгенде, келесі дисплей экранына өту үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз. Қосымша экран навигациясы туралы келесі ақпаратты қараңыз.



H95608 —UN—30APR10

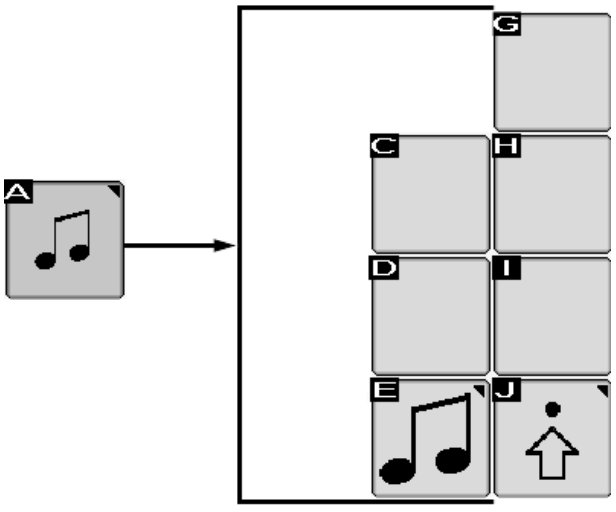
OUO6075,00015AB -KK-02AUG13-1/8

Ақпараттық ойын-сауық

ЕСКЕРТУ: Ақпараттық ойын-сауық белгілері таңдалған дыбыс көзіне байланысты түрленеді.

Ақпараттық ойын-сауық (A)

Қалаған белгіше бөлектелгенде, келесі дисплей экранына өту үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз. Қосымша экран навигациясы туралы келесі ақпаратты қараңыз.



H105326 —UN—01MAY12

Келесі бетте жалғасады

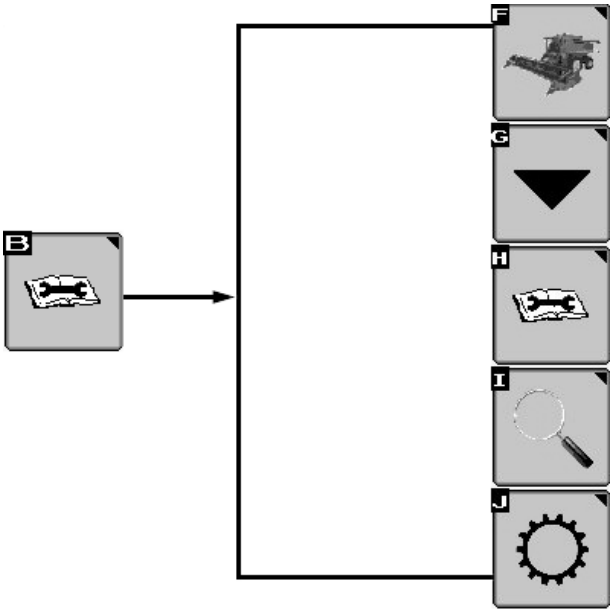
OUO6075,00015AB -KK-02AUG13-2/8

Диагностика және калибрлеулер

Диагностика және калибрлеулер (B)		
Белгіше (F)	**Белгіше (G)**	**Белгіше (H)**
Комбайнның бас беті	Калибрлеулер	Диагностикалық көрсеткіштер
Белгіше (I)	**Белгіше (J)** [a]	
Арнайы тексерулер	Сүйреу режимін орнату	

[a] *Тек ProDrive™ және түймешікті берілістерді ауыстыру трансмиссиясы бар машиналарды көрсетіледі.*

Қалаған белгіше бөлектелгенде, келесі дисплей экранына өту үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз. Қосымша экран навигациясы туралы келесі ақпаратты қараңыз.



H95605 —UN—05MAR10

OUO6075,00015AB -KK-02AUG13-3/8

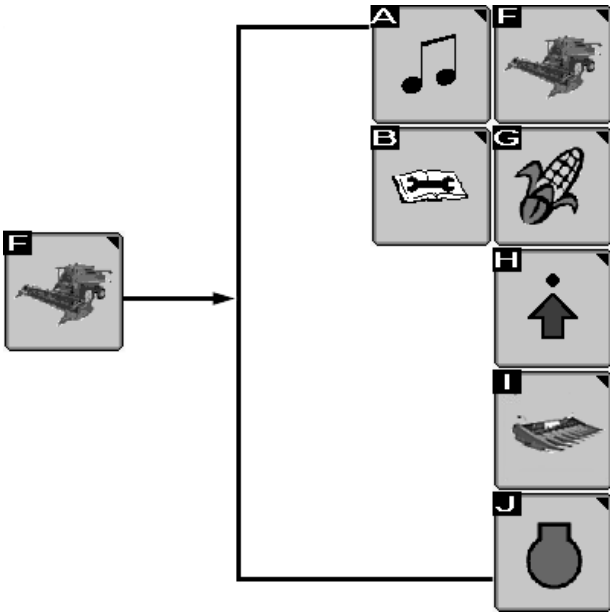
Комбайнның бас беті

ЕСКЕРТУ: Комбайнның басты беті белгішесі барлық дисплей экрандарында көрсетіледі. Механик-жүргізушіге комбайнның негізгі экранына оралуға мүмкіндік береді.

Комбайнның бас беті (F)	
Белгіше (A)	Ақпараттық ойын-сауық
Белгіше (B)	Диагностика және калибрлеулер
Белгіше (F)	Комбайнның бас беті
Белгіше (G)	Егін ору ақпараты[a]
Белгіше (H)	Комбайн параметрлерін орнату
Белгіше (I)	Хедерді орнату[b]
Белгіше (J)	Мотор туралы ақпарат

[a] *Белгіше машинаға қосылған хедер түріне негізделіп дән мен бидай арасында ауысады.*
[b] *Белгіше машинаға қосылған хедер түріне байланысты өзгереді.*

Қалаған белгіше бөлектелгенде, келесі дисплей экранына өту үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз. Қосымша экран навигациясы туралы келесі ақпаратты қараңыз.



H95612 —UN—30APR10

Келесі бетте жалғасады

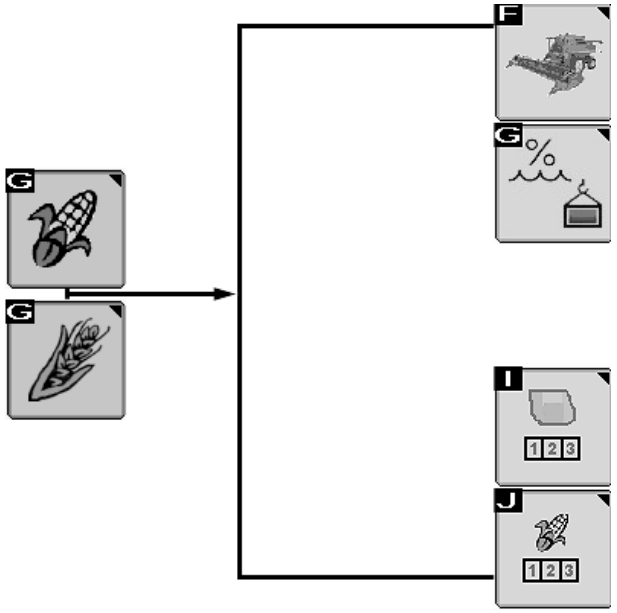
OUO6075,00015AB -KK-02AUG13-4/8

Егін ору ақпараты

Егін ору ақпараты (G) [a]	
Белгіше (F)	**Белгіше (G)**
Комбайнның бас беті	Түсім ақпараты
	Ылғал ақпараты
	Кесу енін/қатарды өзгерту[b]
Белгіше (I)[c]	**Белгіше (J)[c]**
Алқаптың қорытындылары	Дән қорытындылары

[a] Белгіше машинаға қосылған хедер түріне негізделіп дән мен бидай арасында ауысады.
[b] GreenStar™ дисплейі орнатылса, кесу ені/жолақтары GreenStar™ дисплейі арқылы бапталады және тек шынтақ таянышы дисплейінде көрсетіледі.
[c] GreenStar™ дисплейі орнатылса, "Алқаптың қорытындылары" беті және "Жиналудың жалпы ақпараты" беті қолжетімді болмайды. Қорытындыларды GreenStar™ дисплейінде көруге болады.

Қалаған белгіше бөлектелгенде, келесі дисплей экранына өту үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз. Қосымша экран навигациясы туралы келесі ақпаратты қараңыз.

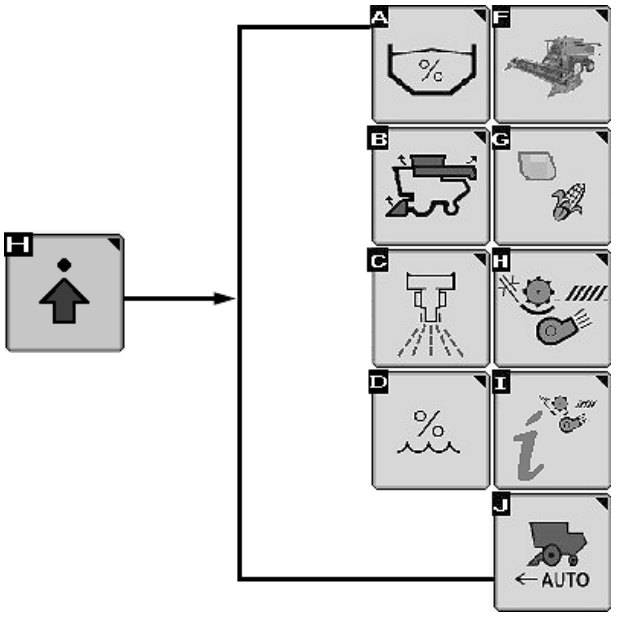


OUO6075,00015AB -KK-02AUG13-5/8

Комбайн параметрлерін орнату

Комбайн параметрлерін орнату (H)		
Белгіше (A)	**Белгіше (B)**	**Белгіше (C)**
Дәндер бағының деңгейін орнату	Жинау функцияларының параметрлерін орнату[a]	Қалдықтарды басқару баптауларын орнату[b]
Белгіше (D)	**Белгіше (F)**	**Белгіше (G)**
Ылғалдық дабылы	Комбайнның бас беті	Дән параметрлері[c]
Ылғалдықты түзету (ауытқу)		Дән шығынын калибрлеу
Түсім бірліктері		Қосымша дән шығынының параметрлерін орнату
Белгіше (H)	**Белгіше (I)**	**Белгіше (J)**
Комбайнды автоматты баптау параметрлерін орнату	Интерактивті комбайн баптауы[d]	Harvest Smart™ жіберу жылдамдығын орнату белгішесі[e]

[a] Жиналатын дәндер бағы жабындарымен жабдықталған болса.
[b] Premium Flex қалдықтар шалғышымен/үлестіргішімен жабдықталған болса.
[c] GreenStar™ дисплейі орнатылған болса, жинау баптаулары GreenStar™ дисплейінде орнатылады.
[d] Интерактивті комбайн баптауымен жабдықталған болса.
[e] Harvest Smart™ беріліс деңгейімен жабдықталған болса.



Қалаған белгіше бөлектелгенде, келесі дисплей экранына өту үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз. Қосымша экран навигациясы туралы келесі ақпаратты қараңыз.

Келесі бетте жалғасады

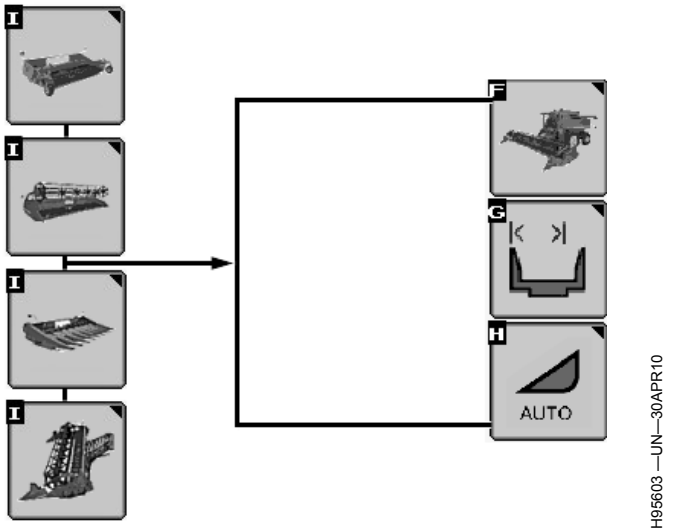
OUO6075,00015AB -KK-02AUG13-6/8

Хедерді орнату

Хедер параметрлерін орнату (I) [a]	
Белгіше (F)	**Белгіше (G) [a]**
Комбайнның бас беті	Хедер енін орнату
	Хедер сағаттары
	Жазып алуды тоқтату биіктігі
Белгіше (H)	
Автоматты хедер биіктігінің режимдері	

[a] *Белгіше машинаға қосылған хедер түріне байланысты өзгереді.*

Қалаған белгіше бөлектелгенде, келесі дисплей экранына өту үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз. Қосымша экран навигациясы туралы келесі ақпаратты қараңыз.



H95603 —UN—30APR10

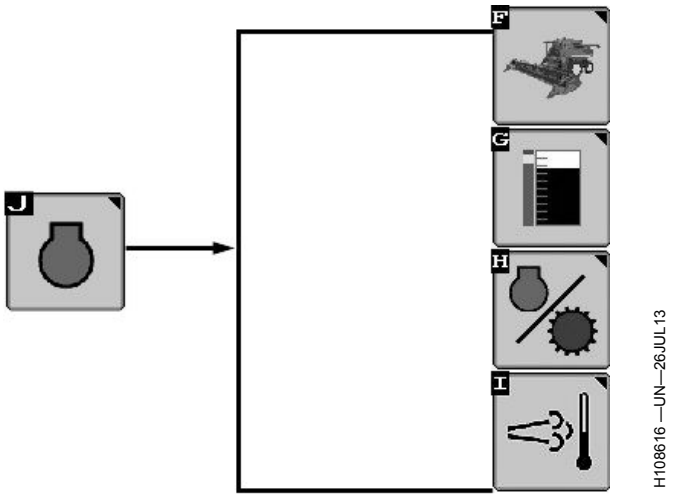
OUO6075,00015AB -KK-02AUG13-7/8

Мотор туралы ақпарат

Мотор туралы ақпарат (J)	
Белгіше (F)	**Белгіше (G)**
Комбайнның бас беті	Мотор және сепаратор сағаттары
	Қуат өлшегіші
	Құрым сүзгісін тазалау[a]
Белгіше (H)	**Белгіше (I)**
Мотор жылдамдығын басқару[b]	Мотор сууының қарқыны[c]

[a] *Interim Tier 4/Stage III B немесе Final Tier 4/Stage IV моторларымен жабдықталғанда көрсетіледі.*
[b] *ProDrive™ трансмиссиясымен жабдықталғанда көрсетіледі.*
[c] *Final Tier 4/Stage IV моторларымен жабдықталғанда және суу қарқындылығы кезінде көрсетіледі.*

Қалаған белгіше бөлектелгенде, келесі дисплей экранына өту үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз. Қосымша экран навигациясы туралы келесі ақпаратты қараңыз.



H108616 —UN—26JUL13

OUO6075,00015AB -KK-02AUG13-8/8

Дисплей белгішесінің идентификаторы

Басты баптау (1): жүргізушінің алдында орнатқан машинаның ағымдағы параметрлерін көрсетеді.

Егін ору ақпараты (2): егін орудың ағымдағы мониторингтік ақпаратын, орындау/өнімділігін, жалпы көлемді және механик-жүргізушіге қажетті баптауларды орындауға мүмкіндік береді.

Орнату (3): машинаның ағымдағы параметрлерін, дәннің шығындалуын (екпе өлшемі), ағымдағы хедер енін, суғару параметрлерін және Егін орудың ақылды параметрлерін (жабдықталған болса) көрсетеді.

Диагностика және калибрлеу (4): машина калибрленулерін, диагностикалық көрсеткіш үлгілері және арнайы тесттерді (үлгілерді) көрсетеді.

Жиналған аймақ (5): егін жиналған аумақтың өлшемін көрсетеді.

Жиналған қашықтық (6): ағымдағы белсенді жүктеу үшін жүріп өтілген жалпы аралықты көрсетеді.

Әдепкі тазалау табанының элементі (7): бас беттегі топандатқыш/елек элементтерінің параметрлері үшін әдепкі белгіні көрсетеді.

Топандатқыш (8): топандатқыштың ағымдағы күйін көрсетеді.

Елек (9): електің ағымдағы күйін көрсетеді.

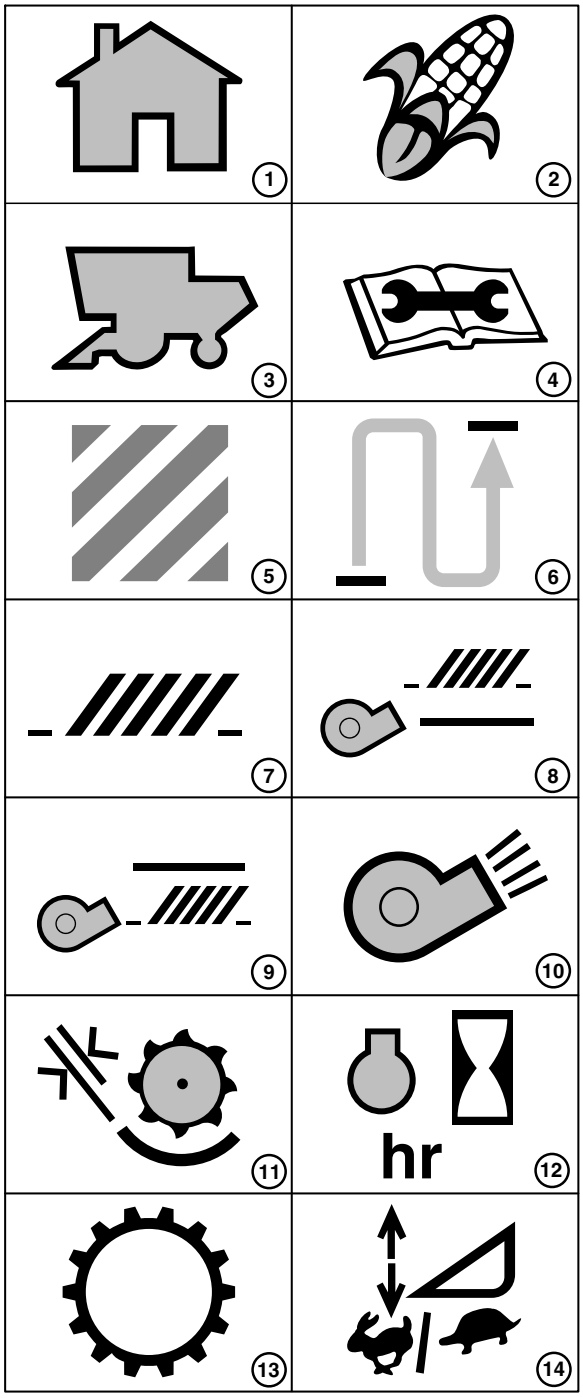
Тазалайтын желдеткіш (10): желдеткіштің ағымдағы жылдамдығын көрсетеді.

Бастыру жылдамдығы/аралығы (11): ротордың ағымдағы жылдамдығы мен аралығын көрсетеді.

Мотор сағаттары (12): мотордың жұмыс істеген сағаттарын көрсетеді.

CommandTouch көп жылдамдықты бастырма қабылдау камерасының берілісі (жабдықталған болса) (13): беріліс механизмі корпусының жылдамдығы үшін таңдалған берілісті көрсетеді.

Хедер биіктігінің мөлшері және сезімталдылығы (14): ағымдағы мөлшер және сезімталдылық параметрлерін көрсетеді.



H90897 —UN—28FEB08

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00003FE -KK-28SEP10-1/3

Жазып алу ҚОСУЛЫ/ӨШІРУЛІ (15): жазып алу ҚОСУЛЫ/ӨШІРУЛІ екендігін көрсетеді.

Қалақ бұрышы (жабдықталған болса) (16): қалақтың ағымдағы бұрыш күйін көрсетеді.

Енгізу/Қабылдау (17): механик-жүргізушіге қалаған ақпарат немесе баптауларды енгізуге/қабылдауға мүмкіндік береді.

Калибрлеу (18): жүргізушіге белгілі функциялар калибрлеуге мүмкіндік береді.

Келесі қадам (19): жүргізушіге ақпараттың келесі бетін көруге мүмкіндік береді.

Түсім (20): орташа немесе ағымда жиналған түсімді көрсетеді.

Ылғалдылық (21): орташа немесе ағымдағы ылғалдылықты көрсетеді.

Бастыру жылдамдығы (22): бастырманың ағымдағы жылдамдығын көрсетеді.

Артқы білік жылдамдығы (23): ағымдағы артқы білік жылдамдығын көрсетеді.

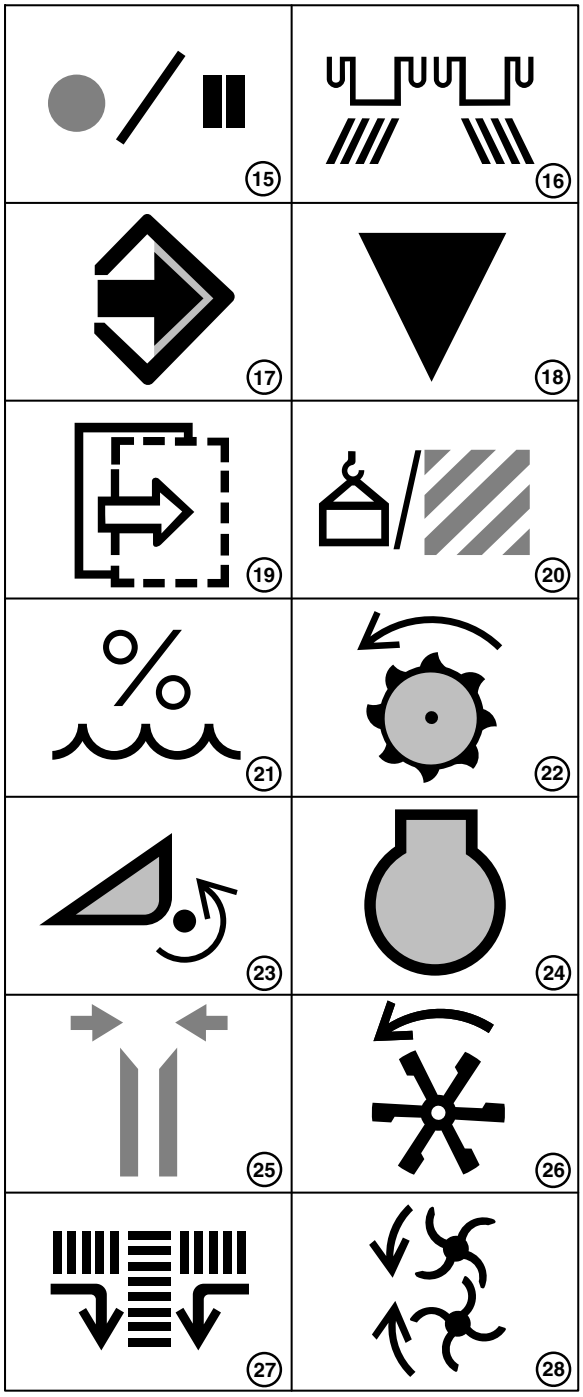
Мотор жылдамдығы (24): мотордың ағымдағы жылдамдығын көрсетеді.

Негіздік тақта аралығы (25): ағымдағы негіздік аралық күйін көрсетеді.

Катушка жылдамдығы (26): ағымдағы катушка жылдамдығын көрсетеді.

Драпер жылдамдығы (27): ағымдағы драпер жылдамдығын көрсетеді (жабдықталған болса).

Таратушы жылдамдығы (28): ағымдағы үлестіргіш жылдамдығын көрсетеді (жабдықталған болса).



H90898 —UN—28FEB08

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00003FE -KK-28SEP10-2/3

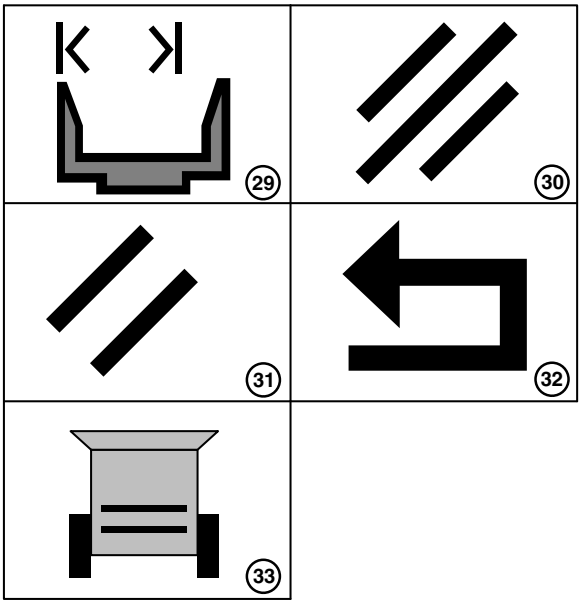
Кесу ені (29): ағымдағы кесу енінің күйін көрсетеді.

Болдырмау (30): жүргізушіге қалаған ақпарат немесе баптауларды енгізу/қабылдауды болдырмауға мүмкіндік береді.

Өшіру (31): жүргізушіге қалаған ақпарат немесе баптауларды өшіруге мүмкіндік береді.

Қайту/Артқа (32): жүргізушіге алдыңғы бетті көруге мүмкіндік береді.

Өзі реттелетін табан (Жабдықталған болса) (33): топандатқыш/елек элементтерінің ағымдағы бұрышын көрсетеді.



H90899 —UN—28FEB08

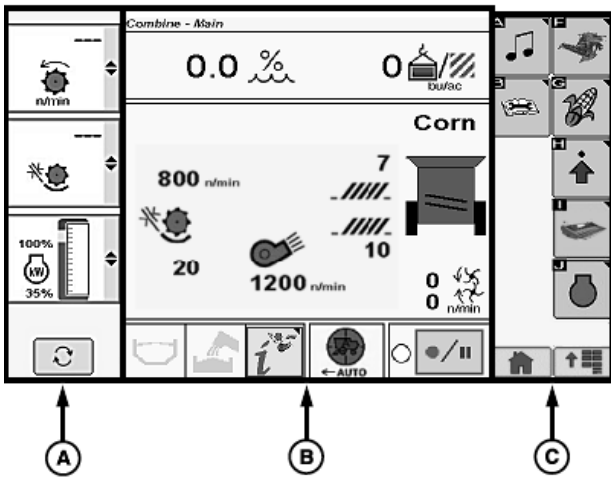
OUO6075,00003FE -KK-28SEP10-3/3

Аймақтың орналасу жоспарын көрсету

ЕСКЕРТУ: Көрсетілген экран тек анықтама үшін берілген. Экран машина баптауларына байланысты басқаша көрсетіледі.

Дисплей үш аймаққа бөлінген:

- **Сол жақ аймақ (A):** механик-жүргізушіге келесіні бақылауға және солардың арасында ауыстырып қосуға мүмкіндік береді:
  - Егжей-тегжейлі машина параметрлері
  - Бағыттау туралы ақпарат
  - Өнімділік мониторингінің параметрлері
- **Орталық аймақ (B):** механик-жүргізушіге көптеген бағдарламаларда машина баптауларын көруге және өзгертуге мүмкіндік береді.
- **Оң жақ аймақ (C):** механик-жүргізушіге ағымдағы бетте қол жетімді белгіше баптауларын көрсетеді.
  - Оң жақ аймақтағы қалаған белгішені таңдағанда жаңа экран, функция көрсетіледі немесе баптауларды өзгерту мүмкін болады.



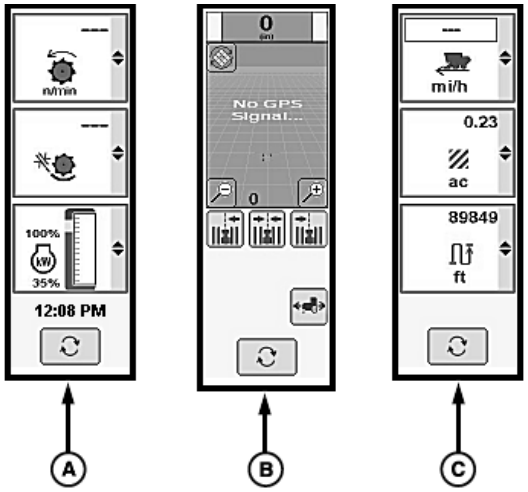
H105825 —UN—14JAN13

OUO6075,00011C1 -KK-19SEP12-1/1

Сол жақ аймақтың орналасу жоспарын көрсету

ЕСКЕРТУ: Көрсетілген экран тек анықтама үшін берілген. Экран машина баптауларына байланысты басқаша көрсетіледі.

Дисплей сағаты тек GreenStar™ 3 CommandCenter™ сенсорлы экранмен немесе GreenStar™ 3 CommandCenter™ сенсорлы емес экраны шынтақ таянышының дисплейімен жабдықталған кезде, егежей-тегжейлі машина параметрлері аймағында көрсетіледі.



H1105837 —UN—19SEP12

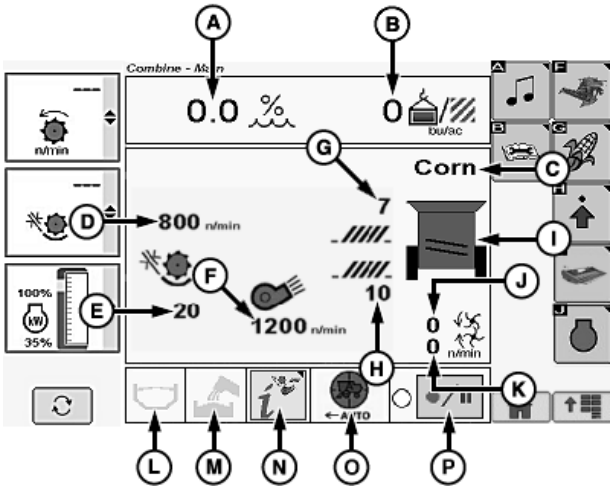
- **Егжей-тегжейлі машина параметрлері (A):** механик-жүргізушіге үш сол жақ өрісті бір уақытта таңдауға және бақылауға мүмкіндік береді. Әрбір өрісте ағымдағы функция немесе нақты машина күйі көрсетіледі.
- **Бағыттау туралы ақпарат (B):** механик-жүргізушіге бағыттау баптауларын көруге және өзгертуге мүмкіндік береді.
- **Өнімділік мониторингінің параметрлері (C):** механик-жүргізушіге үш сол жақ өрісті бір уақытта таңдауға және бақылауға мүмкіндік береді. Әрбір өрісте ағымдағы функция немесе нақты машина күйі көрсетіледі.

OUO6075,00011C2 -KK-05DEC12-1/1

Комбайн—негізгі экран

ЕСКЕРТУ: Көрінетін машина көрсеткіштері ғана.

- Суғару (жабдықталған болса) (A)
- Түсім (жабдықталған болса) (B)
- Дән (C)
- Машина параметрлері
  - Бастырма жылдамдығы (D)
  - Бастырма аралығы (E)
  - Желдеткіш жылдамдығы (F)
  - Топандатқыш аралығы (G)
  - Елек аралығы (H)
  - Өзі реттелетін табан (жабдықталған болса) (I)
- Үлестіргіш жылдамдығы/шалғыштың ағымдағы бұрышының 1-баптауы (жабдықталған болса) (J)
- Үлестіргіш жылдамдығы/шалғыштың ағымдағы бұрышының 2-баптауы (жабдықталған болса) (K)
- Дәндер бағы 3/4 және толық күйі (L)
- Сыртқы жүк түсіру шнегі/қосу күйі (M)
- Интерактивті комбайн баптауының индикаторы (N)
- Harvest Smart™ берілісінің күйі (ӨШІРУЛІ, Ақылды немесе Өнімділік) (жабдықталған болса) (O)



H1105821 —UN—14JAN13

- Қолмен жазып алу (ҚОСУЛЫ/ӨШІРУЛІ) (P)

OUO6075,00011C3 -KK-13JUN13-1/1

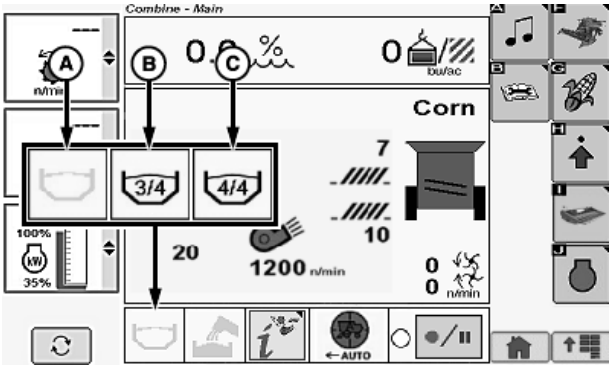
Дәндер багын толтыру датчигі (Жүйе мониторингінің белгішелері)

Дәндер багын толтыру датчигінің белгішелері:

- (A) белгішесі - дәндер багының иінтірегі 3/4 толы немесе 4/4 толы датчикке қол жеткізбегінін көрсетеді
- (B) белгішесі - дәндер багының иінтірегі 3/4 толы датчикке қол жеткізгенін көрсетеді

  ЕСКЕРТУ: Әр 30 секунд сайын 4/4 толы белгішесі 8 секунд жыпылықтап, дәндер багы толы және түсірілуі ТИІС екендігін көрсетеді.

- (C) белгішесі - дәндер багының иінтірегі 4/4 толы датчикке қол жеткізгенін көрсетеді



H106527 —UN—14JAN13

OUO6075,000138C -KK-15JAN13-1/1

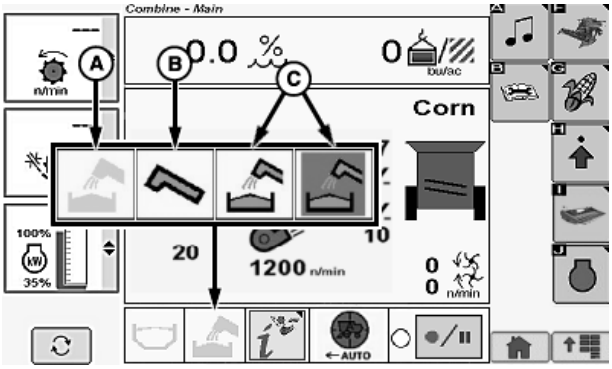
Жүк түсіру шнегі (Жүйе мониторингінің белгішелері)

Жүк түсіру шнегінің белгішелері:

- (A) белгішесі - жүк түсіру шнегінің теңселмегендігін және жүк түсіру жүйесі қосылмағандығын көрсетеді
- (B) белгішесі - жүк түсіру шнегінің теңселмегендігін көрсетеді

  ЕСКЕРТУ: Әрбір 3 минут сайын белгіше көк фонға өзгереді және жүк түсіру шнегі қосылғанын көрсетіп 8 секунд жыпылықтайды.

- (C) белгішесі - жүк түсіру шнегінің теңселгендігін және жүк түсіру жүйесі енді қосулы екендігін көрсетеді



H106528 —UN—14JAN13

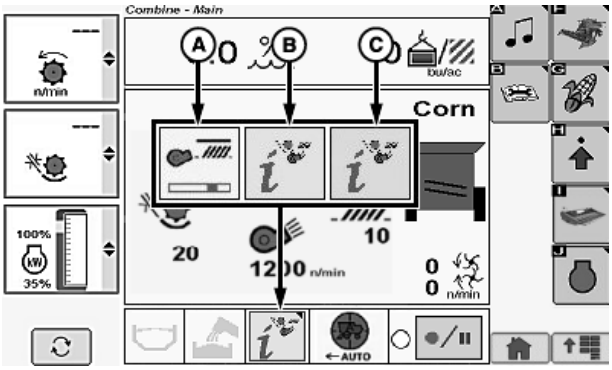
OUO6075,000138D -KK-16JAN13-1/1

Интерактивті комбайн баптауы (Жүйе мониторингінің белгішелері)

ЕСКЕРТУ: Дисплейде интерактивті комбайн баптауы белгішесінің пайда болуы 30 секундты алады.

Интерактивті комбайн баптауының индикаторлары:

- (A) индикаторы (жүйе бос емес) - жүйе баптауларының орындалып жатқандығын білдіреді. Белгішенің астындағы жасыл сегмент артқа және алға қарай қозғалады, ол машина параметрлерінің қолданысқа еніп жатқанын және жүйенің тұрақтануын күтіп жатқанын білдіреді.
- (B) индикаторы (сары индикатор) - жүйенің жетілдіру параметрлерін тексеруге дайын екенін білдіреді. Сары фоны бар белгіше жыпықтайды немесе бірқалыпты болып қалады (30 секунд бойына жыпықтайды және бірқалыпты болып қалады), бұл жүйе параметрлерінің орнатылғанын және механик-жүргізушінің жауапты реакциясын (техникалық параметрлерді бағалауын) күтіп жатқандығын білдіреді.



H106295 —UN—14JAN13

- (C) индикаторы (қызыл индикатор) - жүйенің шарт ауысымын анықтағанын білдіреді. Қызыл фоны бар белгіше механик-жүргізушіге машина жұмысында жүйенің бір өзгеріс анықтағанын білдіреді. Жүйе механик-жүргізушінің машина жұмысын бағалауы және машина параметрлерін оңтайландыруды қарастыру қажет деп санайды.

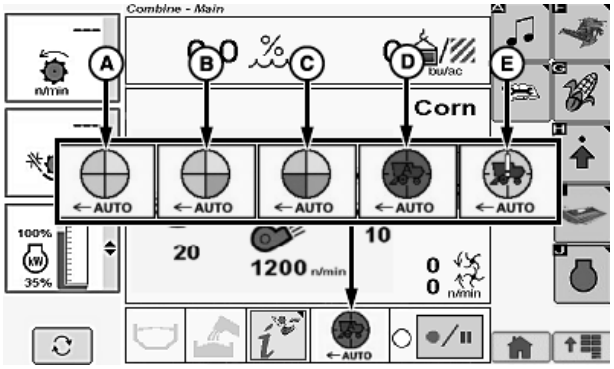
OUO6075,000135F -KK-13JUN13-1/1

Harvest Smart™ беру жылдамдығын қосу (жабдықталған болса) (Жүйе мониторингінің белгішелері)

Harvest Smart™ беру жылдамдығының белгішелері:

- (A) белгішесі - жүйе машинаға орнатылған, бірақ қазір ӨШІРУЛІ
- (B) белгішесі - жүйе дұрыс басқару режиміне орнатылған (Ақылды немесе өнімділік)
- (C) белгішесі - механик-жүргізушіге жүйені қосуға болады
- (D) белгішесі - жүйе белсенді және дұрыс жұмыс істейді
- (E) белгішесі - жүйе мульти-функционалды иінтіректің жолдағы жылдамдық параметрімен шектеулі

Қосымша ақпарат үшін "Harvest Smart™ беру жылдамдығы" бөліміндегі "Harvest Smart™ беру



H106523 —UN—14JAN13

жылдамдығы—Күй анықтамалары" тақырыбын қараңыз.

OUO6075,000138A -KK-16JAN13-1/1

Қолмен жазып алу ҚОСУЛЫ/ӨШІРУЛІ

Жазып алу экраны ақпаратты жазып алу күйін көрсетеді (ҚОСУЛЫ немесе ӨШІРУЛІ).

Ақпарат жазып алуды бастау үшін барлық көрсетілгендер орындалуы міндетті немесе қолмен ҚОСЫЛУЫ қажет:

- Сепаратор қосылған
- Хедер қосылған
- Мотор жоғары айналымда
- Хедер жазып алу күйіне төмендетілген
- Пайдаланушы, ферма және алқапқа ат қойылуы қажет

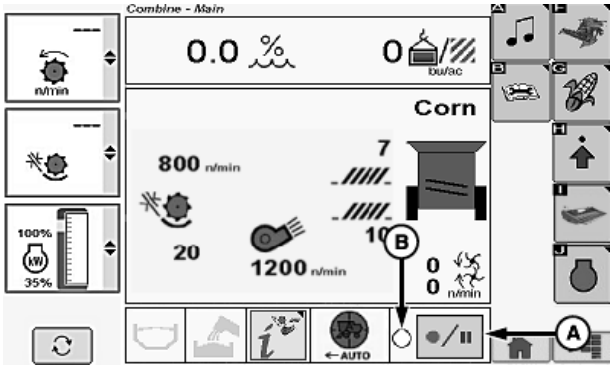
Жазып алуды тоқтату үшін келесі көрсетілгендер орындалуы тиіс:

- Хедер соңғы көтерген жазудың биіктік нүктесіне дейін көтерілген
- Хедер ажыратылған
- Жазып алу қолмен ӨШІРІЛГЕН

Жазып алу хедерді көтеру немесе сепараторды өшірусіз қолмен тоқтатыла немесе қайта қосыла алады (мысалы, жыртылмаған дала, жыртылып болған қатарлар шеттері, су жолдары сияқты ақпаратты жазып алу қажет болмайтын аумақтарда).

Жазып алу ҚОСУЛЫ/ӨШІРУЛІ белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Жазып алудың ҚОСУЛЫ немесе ӨШІРУЛІ индикаторы (B) боялмаған және боялған дөңгелек арасында ауысып отырады.



H105822 —UN—14JAN13

A—Жазып алу ҚОСУЛЫ/ӨШІРУЛІ белгісі

B—ҚОСУЛЫ немесе ӨШІРУЛІ индикаторы

- Боялмаған дөңгелек - жазып алу ӨШІРУЛІ
- Боялған дөңгелек - жазып алу ҚОСУЛЫ

Жазып алуды ҚОСУ және жазып алуды қолмен жалғастыру үшін растау қосқышын қайтадан түртіңіз немесе басыңыз. Мульти-функционалды иінтіректе хедерді түсіру түймешігін басыңыз (хедерді төмендету түймешігіне сәл тию жазып алуды бастайды).

OUO6075,00011C4 -KK-19SEP12-1/1

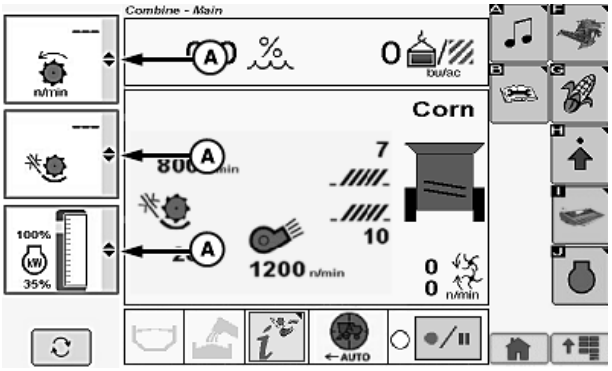
Машина параметрлерін толығымен қайта баптау

ЕСКЕРТУ: Машина параметрлерін толығымен көрсетеді. Механик-жүргізушіге экранды қайта баптау және үш элементті бір уақытта бақылау мүмкіндігін береді. Элементтер машина конфигурациясына байланысты өзгешеленеді.

Қалаған машина баптауларының белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Машина баптауларының мәзірі төмендегілерді көрсетеді:

- Ылғалдық
- Түсім
- Тазалау желдеткіш жылдамдығы
- Бастырма жылдамдығы
- Бастырма аралығы
- Топандатқыш аралығы
- Елек аралығы
- Артқы білік жылдамдығы
- CommandTouch™ көп жылдамдықты бастырма қабылдау камерасының берілісі (жабдықталған болса)
- Негіздік тақта аралығы
- Катушка жылдамдығы
- Драпер жылдамдығы



H105823 —UN—14JAN13

A—Машина параметрінің белгішелері

- Таратушы жылдамдығы
- Жиналған салмақ санауышы
- Өнімділік (бір сағаттағы түсім)
- Дәндер бағының деңгейі (%)
- Көлік/сепаратор сағаттары
- Қуат өлшегіші

Қалаған машина баптауы бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қажет болса қалған мәзірлер үшін бұл процедураны қайталаңыз.

OUO6075,00011C5 -KK-19SEP12-1/1

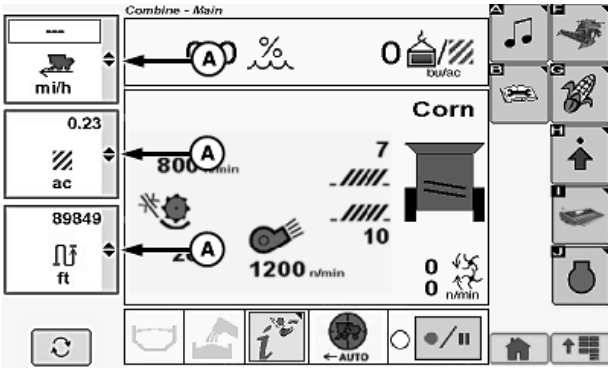
Өнімділік мониторингінің баптауларын қайта баптау

ЕСКЕРТУ: Өнімділік мониторингінің егжей-тегжейлі баптауларын көрсетеді. Механик-жүргізушіге экранды қайта баптау және үш элементті бір уақытта бақылау мүмкіндігін береді. Элементтер машина конфигурациясына байланысты өзгешеленеді.

Қалаған өнімділік монитор параметрінің белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Өнімділік монитор параметрінің мәзірі төмендегілерді көрсетеді:

- Көліктің жолдағы жылдамдығы
- Жалпы орналасу жүйесінің (GPS) жылдамдығы
- Мотор жылдамдығы
- Отын / сағат
- Аймақ / отын
- Сағат ішіндегі аймақ
- Аймақ санауышы
- Батарея кернеуі
- Қашықтық санауышы
- Дән салмағын санауыш
- Дән суғару санауышы



H105824 —UN—14JAN13

A—Өнімділік мониторингінің баптауларының белгішелері

- Жалпы машина аймағының санауышы

Қалаған өнімділік монитор параметрі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

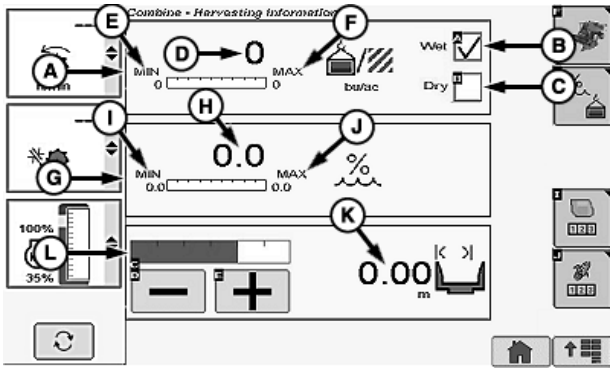
Қажет болса қалған мәзірлер үшін бұл процедураны қайталаңыз.

OUO6075,00011C6 -KK-19SEP12-1/1

Егін ору ақпараты экраны

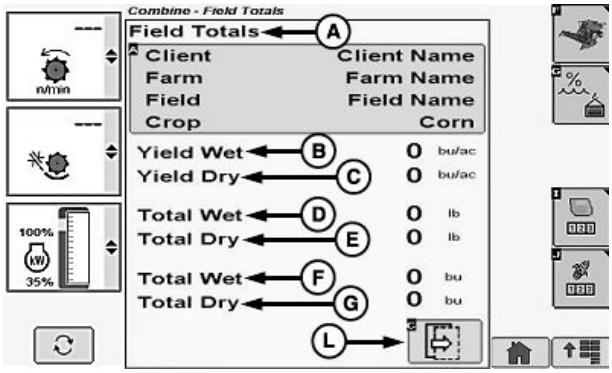
Егін ору ақпараты:

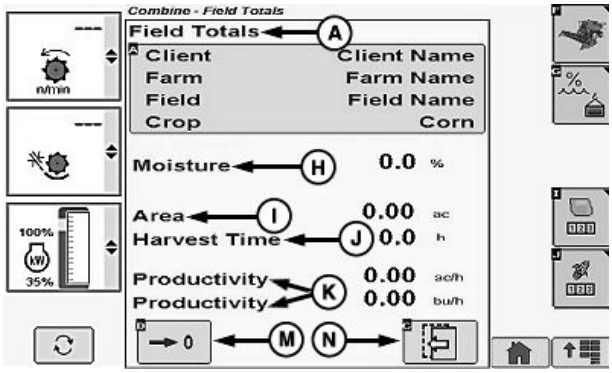
- Түсім (A)
  - Ылғал (B)
  - Құрғақ (C)
  - Дәл қазіргі (Жазып алу ҚОСУЛЫ) (D)
  - Орташа (Жазып алу ӨШІРУЛІ) (D)
  - Минималды (E)
  - Максималды (F)
- Ылғалдық (G)
  - Дәл қазіргі (Жазып алу ҚОСУЛЫ) (H)
  - Орташа (Жазып алу ӨШІРУЛІ) (H)
  - Минималды (I)
  - Максималды (J)
- Кесу ені (K)



- Көбейту/азайту (L)

OUO6075,000040E -KK-24MAY11-1/3





Алқаптың қорытындылары:

ЕСКЕРТУ: Ферма/өріс аттары Green-Star бағдарламасында орнатылады. Қосымша ақпарат алу үшін GreenStar нұсқаулығын қараңыз.

Көрсетілгендер шынтақ таянышы дисплейінің орнына GreenStar дисплейінде (жабдықталған болса) пайда болады.

Егер машина суғару көрсеткішімен жабдықталмаса, тек көрсетілген алқаптың жалпы ақпараты ғана көрсетіледі:

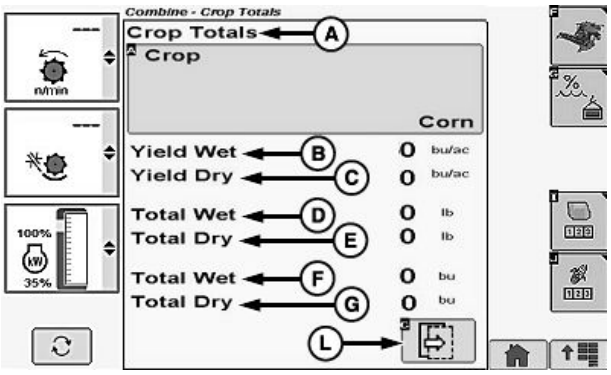
- *Аймақ*
- *Егін ору уақыты*
- *Өнімділік*

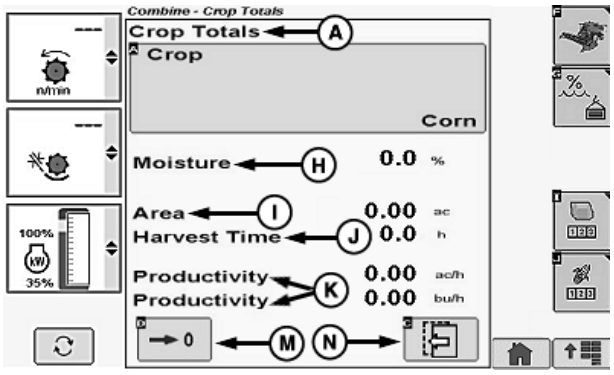
- Алқаптың қорытындылары (A)
- Дымқыл түсім (B)
- Құрғақ түсім (C)
- Дымқылдықтың жалпы көлемі (Салмақ фунт немесе кг) (D)
- Құрғақтың жалпы көлемі (Салмақ фунт немесе кг) (E)
- Дымқылдықтың жалпы көлемі (Түсім бірліктері) (F)
- Құрғақтың жалпы көлемі (Түсім бірліктері) (G)
- Ылғалдық (H)
- Аймақ (I)
- Егін ору уақыты (J)
- Өнімділік (K)

- Таңдау үшін бөліктер
  - Келесі бет белгішесі (L)
  - Қорытындыларды өшіру белгішесі (M)
  - Алдыңғы бет белгішесі (N)

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,000040E -KK-24MAY11-2/3





Дән қорытындылары:

ЕСКЕРТУ: Ферма/өріс аттары Green-Star бағдарламасында орнатылады. Қосымша ақпарат алу үшін GreenStar нұсқаулығын қараңыз.

Көрсетілгендер шынтақ таянышы дисплейінің орнына GreenStar дисплейінде (жабдықталған болса) пайда болады.

Егер машина суғару көрсеткішімен жабдықталмаса, тек көрсетілген алқаптың жалпы ақпараты ғана көрсетіледі:

- *Аймақ*
- *Егін ору уақыты*
- *Өнімділік*

- Дән қорытындылары (A)
  - Дымқыл түсім (B)
  - Құрғақ түсім (C)
  - Дымқылдықтың жалпы көлемі (Салмақ фунт немесе кг) (D)
  - Құрғақтың жалпы көлемі (Салмақ фунт немесе кг) (E)
  - Дымқылдықтың жалпы көлемі (Түсім бірліктері) (F)
  - Құрғақтың жалпы көлемі (Түсім бірліктері) (G)
  - Ылғалдық (H)
  - Аймақ (I)
  - Егін ору уақыты (J)
  - Өнімділік (K)
- Таңдау үшін бөліктер
  - Келесі бет белгішесі (L)
  - Қорытындыларды өшіру белгішесі (M)
  - Алдыңғы бет белгішесі (N)

OUO6075,000040E -KK-24MAY11-3/3

Дымқыл немесе құрғақ түсім және кесудің енін өзгертуді таңдау

Түсім дымқыл немесе құрғақ:

ЕСКЕРТУ: Егін ору ақпараты белгішесі машинаға қосылған хедер түріне негізделіп дән мен бидай арасында ауысады.

Егін ору ақпараты белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Түсім ақпараты белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қалаған дымқыл түсім (B) немесе құрғақ түсім (C) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Өріс элементтің таңдалғанын көрсететін құсбелгіні көрсетеді.

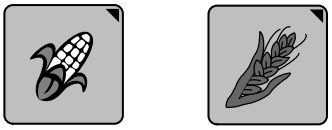
- Дымқыл түсім - ағымдағы егін ору жағдайларындағы аймақ санындағы түсім бірліктерінің санын көрсетеді.
- Құрғақ түсім - ағымдағы егін ору жағдайларындағы дымқылдылықты назарға ала отырып аймақ санындағы түсім бірліктерінің санын көрсетеді.

Кесу ені:

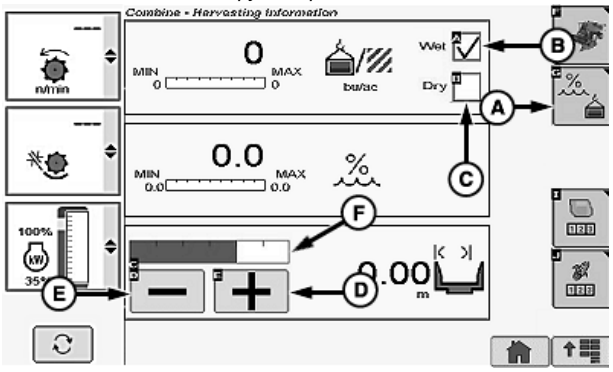
ЕСКЕРТУ: GreenStar дисплейі орнатылса, кесу ені/жолақтары GreenStar дисплейі арқылы бапталады және тек шынтақ таянышы дисплейінде көрсетіледі.

Плюс (+) белгішесі (D) немесе минус (-) белгішесі (E) белгіленген кезде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз. Қалаған кесу ені гистограммада (F) көрсетіледі.

H96262 —UN—04MAY10



Егін ору ақпаратының белгісі



H105591 —UN—27JUN12

A—Түсім ақпараты белгішесі
B—Дымқыл түсім өрісі
C—Құрғақ түсім өрісі
D—Плюс белгішесі
E—Минус белгішесі
F—Кесу енін реттеу диаграммасы

ЕСКЕРТУ: Кесу енінің нөмірі таңдалған белгішеге байланысты жаңартылады.

OUO6075,000040F -KK-27JUN12-1/1

Алқаптың қорытындыларын өшіру

ЕСКЕРТУ: Көрсетілгендер шынтақ таянышы дисплейінің орнына GreenStar дисплейінде (жабдықталған болса) пайда болады.

Егер машина суғару көрсеткішімен жабдықталмаса, тек көрсетілген алқаптың жалпы ақпараты ғана көрсетіледі:

- *Аймақ*
- *Егін ору уақыты*
- *Өнімділік*

Егін ору ақпараты белгішесі машинаға қосылған хедер түріне негізделіп дән мен бидай арасында ауысады.

Егін ору ақпараты белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Алқаптың жалпы ақпараты белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

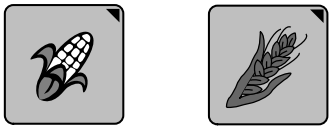
Келесі бет белгішесі (B) бөлектелгенде, келесі бетке өту үшін түртіңіз немесе растау қосқышын басыңыз.

Қалаған белгіше бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз:

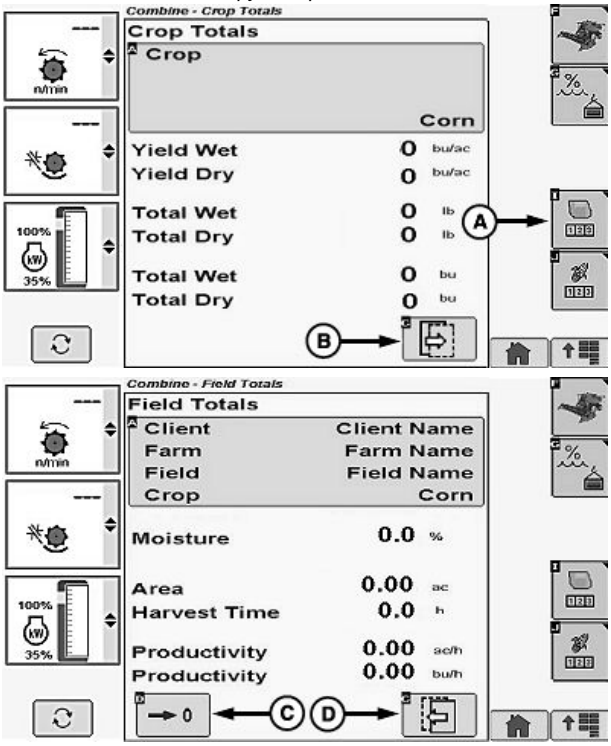
- Алқапты жалпы ақпаратын ысыру белгішесі (C) - таңдалған ферма/алқап/жинау үшін жалпы ақпаратты жояды.
- Алдыңғы бет белгісі (D) - жүргізушіге алдыңғы бетті көруге мүмкіндік береді.

A—Алқаптың жалпы ақпарат белгішесі
B—Келесі бет белгішесі
C—Алқаптың жалпы ақпаратын ысыру белгішесі
D—Алдыңғы бет белгішесі

H96262 —UN—04MAY10



Егін ору ақпаратының белгісі



H94548 —UN—05OCT10

H94549 —UN—05OCT10

OUO6075,0000411 -KK-03MAY10-1/1

Дән қорытындыларын өшіру

ЕСКЕРТУ: Көрсетілгендер шынтақ таянышы дисплейінің орнына GreenStar дисплейінде (жабдықталған болса) пайда болады.

Егер машина суғару көрсеткішімен жабдықталмаса, тек көрсетілген алқаптың жалпы ақпараты ғана көрсетіледі:

- *Аймақ*
- *Егін ору уақыты*
- *Өнімділік*

Егін ору ақпараты белгішесі машинаға қосылған хедер түріне негізделіп дән мен бидай арасында ауысады.

Егін ору ақпараты белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Алқаптың жалпы ақпараты белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

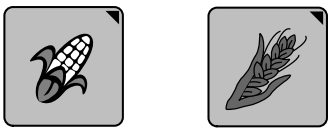
Келесі бет белгішесі (B) бөлектелгенде, келесі бетке өту үшін түртіңіз немесе растау қосқышын басыңыз.

Қалаған белгіше бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз:

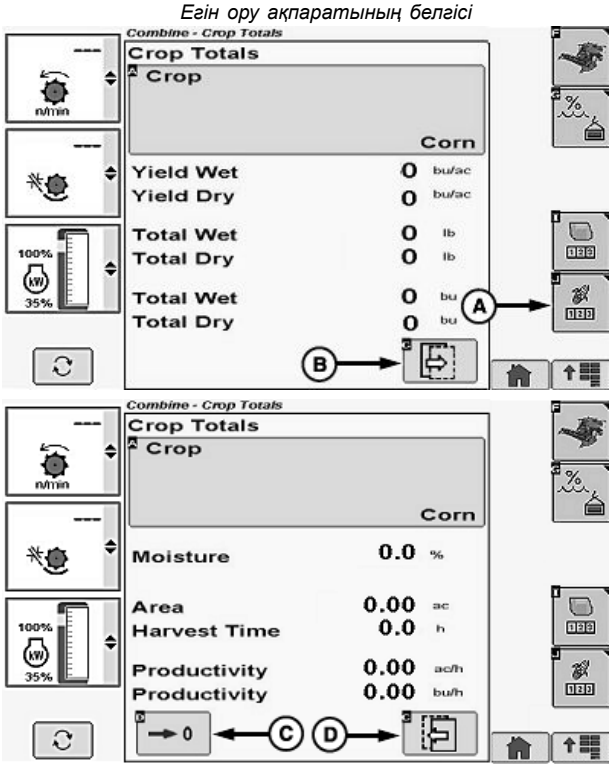
- Жиналудың жалпы ақпаратын ысыру белгішесі (C) – жиналудың жалпы ақпараттарын таңдалған жинау ішінен өшіреді.
- Алдыңғы бет белгісі (D) - жүргізушіге алдыңғы бетті көруге мүмкіндік береді.

A—Жиналудың жалпы ақпараты белгішесі
B—Келесі бет белгішесі
C—Дән қорытындыларын ысыру белгішесі
D—Алдыңғы бет белгішесі

H96262 —UN—04MAY10



Егін ору ақпаратының белгісі



H94550 —UN—05OCT10

H94551 —UN—05OCT10

OUO6075,0000412 -KK-03MAY10-1/1

Комбайн параметрлерін орнату экраны

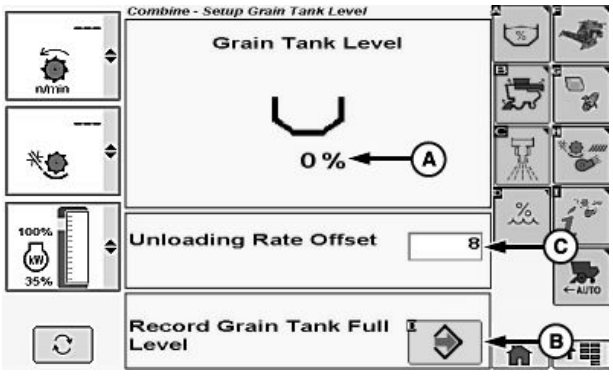
Дәндер бағының деңгейі параметрлері:

ЕСКЕРТУ: Механик-жүргізушіге дәндер бағының қалаған толу деңгейін калибрлеуге мүмкіндік береді.

- Дәндер бағы деңгейінің пайызы (A)
- Сақтау белгішесі (B) - механик-жүргізушіге дәндер бағының толық деңгейін сақтауға мүмкіндік береді

Жүк түсіру жылдамдығы ауытқуының параметрлері:

ЕСКЕРТУ: Механик-жүргізушіге есептелген жүк түсіру жылдамдығының ауытқуының мәндерін өзгертуге мүмкіндік береді.



H105793 —UN—05DEC12

- Жүк түсіру жылдамдығының ауытқуы (C)
  - Ауытқу мөлшері (15-тен 15-ке)

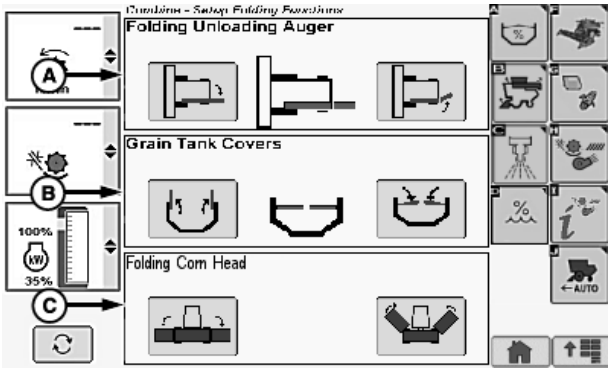
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00015B1 -KK-30JUL13-1/8

Жинау функциясының баптаулары:

ЕСКЕРТУ: Жабдықталған болса, барлық қосымша жинау мүмкіндіктерін көрсетеді.

- Жиналатын жүк түсіру шнегі (A) (жабдықталған болса)
  - Шнек күйінің индикаторы
  - Жаю белгішесі
  - Жинау белгішесі
- Дәндер бағының жабындары (B) (жабдықталған болса)
  - Дәндер бағының күйінің индикаторы
  - Жаю белгішесі
  - Жинау белгішесі
- Кемпер дән басы (C) (жабдықталған болса)
  - Жаю белгішесі



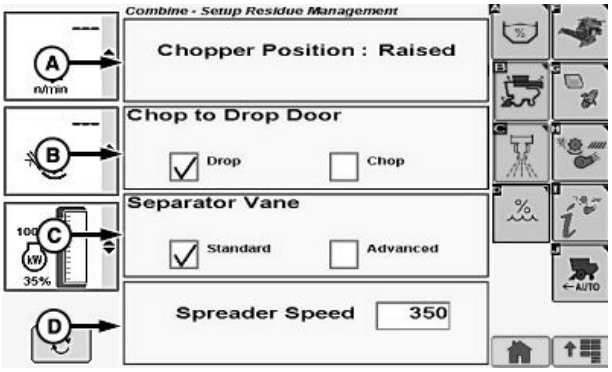
H105794 —UN—05DEC12

  - Жинау белгішесі

OUO6075,00015B1 -KK-30JUL13-2/8

Қалдықты басқару параметрлері:

- Шалғыштың күйі (A) (жабдықталған жағдайда)
  - Көтерілген
  - Төмендетілген
- Түсіруге арналған шалғыш есігінің күйі (B) (жабдықталған жағдайда)
  - Ашық
  - Жабық
- Сепаратор құлағының күйі (C) (жабдықталған жағдайда)
  - Стандартты
  - Кеңейтілген
- Үлестіргіш жылдамдығы (D) (кеңейтілген PowerCast™ үлестіргіші)



H105795 —UN—05DEC12

  - 350 - 550 айн/мин (дән) (әдепкі 500 айн/мин)
  - 600 - 800 айн/мин (шағын дән) (әдепкі 700 айн/мин)

OUO6075,00015B1 -KK-30JUL13-3/8

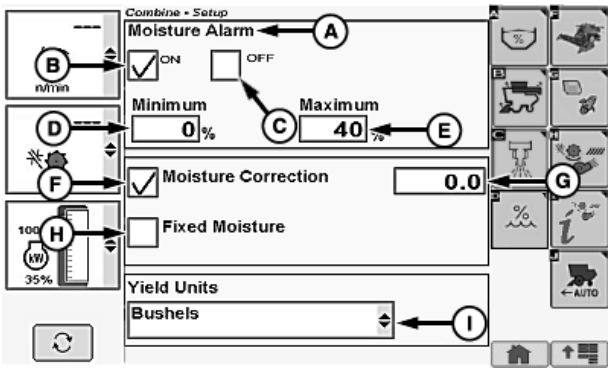
Суғару параметрлері:

ЕСКЕРТУ: Ылғалдылық датчигімен жабдықталған болса ғана пайда болады.

- Ылғалдық дабылы (A)
  - ҚОСУЛЫ (B)
  - ӨШІРУЛІ (C)
  - Ең кіші дабыл (1 - 50%) (D)
  - Ең үлкен дабыл (1 - 60%) (E)
- Суғару түзетілуі (-25,0 пен 25,0 аралығы, 0,1 адыммен) (F)
  - Ауытқуды қолмен орнату (G)
  - Бекітілген ылғалдық (H)

Түсім бірліктерінің параметрлері:

- Егін орудың түсім бірліктері (I)



H105789 —UN—05DEC12

  - Түзетілген тізім

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00015B1 -KK-30JUL13-4/8

Жинау параметрлері:

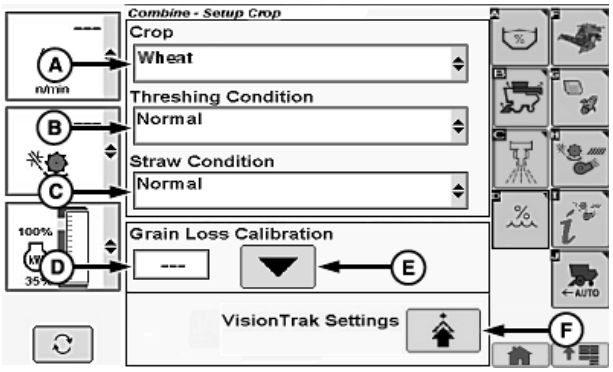
ЕСКЕРТУ: Ферма/өріс аттары GreenStar™ бағдарламасында орнатылады. Қосымша ақпарат алу үшін GreenStar™ нұсқаулығын қараңыз.

- Дән (A)[1]
  - Түзетілген тізім
- Бастырма күйі (B)
  - Түзетілген тізім
- Шалғыш күйі (C)
  - Түзетілген тізім

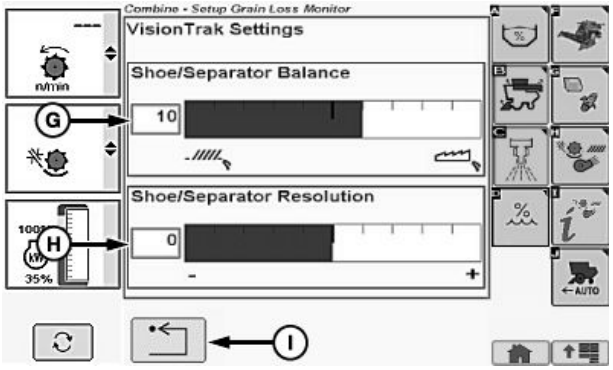
Дән шығынын калибрлеу:

- Дән шығынын калибрлеу
  - Калибрлеу сілтемесінің нөмірі (D)
  - Калибрлеу белгішесі (E)
- VisionTrak™ параметрлерінің белгішесі (F) - механик-жүргізушіге дән тазалағыш/сепараторының шығындарын дәл реттеу үшін келесі бетке өту мүмкіндігін береді
  - Тазалағыш/сепараторының балансы (-50, әдепкісі - 0, 50) (G)
  - Тазалағыш/сепараторының шешімі (-50, әдепкісі - 0, 50) (H)
- Қайту/артқа белгішесі (I) - механик-жүргізушіге алдыңғы бетке оралуға мүмкіндік береді

[1]*Шынтақ таянышы дисплейінің орнына GreenStar™ дисплейінде (жабдықталған болса) шығады.*



H108624 —UN—26JUL13



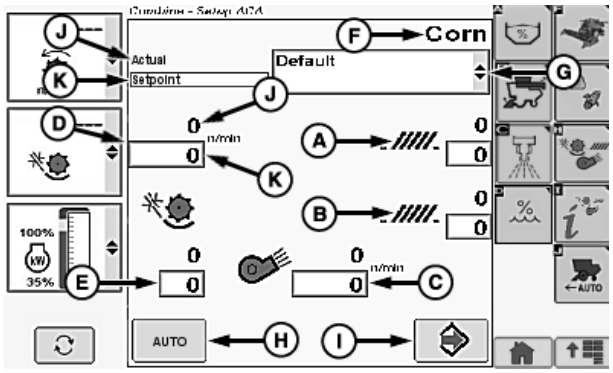
H108630 —UN—26JUL13

OUO6075,00015B1 -KK-30JUL13-5/8

Машина параметрлері:

- Автоматты комбайн баптауы (АКБ) (Сандық енгізу)
  - Топандатқыш күйі (A)
  - Елек күйі (B)
  - Желдеткіш жылдамдығы (C)
  - Бастырма жылдамдығы (D)
  - Бастырма аралығы (E)
  - Жиналған дән (тек көруге болады) (F)
- Жинаудың модификаторлары (G)
  - Әдепкі
  - Құрғақ (әдепкі)
  - Дымқыл (әдепкі)
  - Жаңа
  - Тазалау
- Авто белгішесі (H) – механик-жүргізуші таңдаған қажетті машина параметрлері және автоматты түрде дисплейде көрсетілген параметрлерге орнатылады
- Сақтау белгішесі (I) – механик-жүргізушіге машинаның жеке параметрлерін жинау модификаторлары мәзірінен жаңа орнатулар таңдалған жағдайда сақтауға мүмкіндік береді

ЕСКЕРТУ: Жекеленген машина параметрлері зауыттық параметрлерінің үстінен жазылмайды.



H105787 —UN—05DEC12

- Нақты (орнату нүктесінің мәні қара түспен) (J) – машинаның ағымдағы орнату нүктесінің мәнін көрсетеді
- Орнату нүктесі (орнату нүктесінің мәні көк түспен) (K) – орнату нүктесінің мәні плюс (+) немесе минус (-) таңбасын түрткенде немесе таңдау дискісін бұрғанда автоматты түрде артады немесе азаяды

ЕСКЕРТУ: Машина механик-жүргізушінің орнатылған мәніне автоматты түрде реттеледі.

Келесі бетте жалғасады

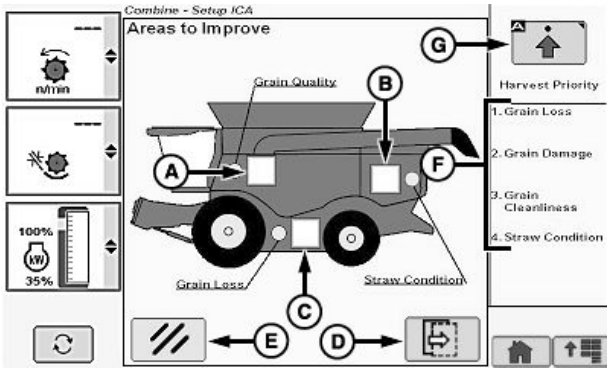
OUO6075,00015B1 -KK-30JUL13-6/8

Интерактивті комбайн баптауы (тапсырмаларды жақсарту):

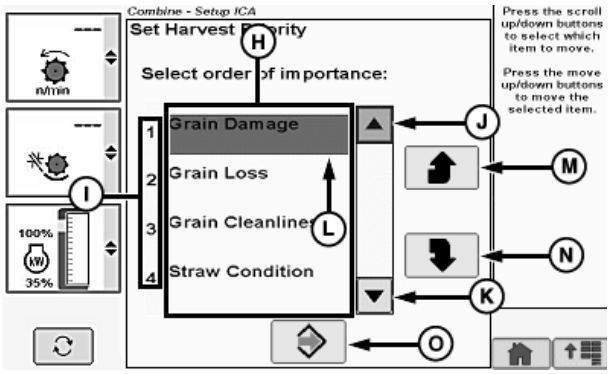
- Жақсарту аймақтары - механик-жүргізушіге машинаның қанағаттанарлықсыз өнімділік аймағын жақсартуға мүмкіндік береді
  - Дән сапасы (A)
  - Шалғыш күйі (B)
  - Дән шығыны (C)
- Келесі бет белгішесі (D) - механик-жүргізушіге арнайы егін ору нәтижелерін дәл реттеу үшін келесі бетке өтуге мүмкіндік береді
- Болдырмау белгішесі (E) - механик-жүргізушіге интерактивті комбайн баптауының орнату параметрлерін болдырмауға және комбайнның негізгі экранына қайтуға мүмкіндік береді
- Егін ору басымдығының реті (F) - егін ору басымдығы тізімінің ағымдағы ретін көрсетеді
- Егін ору басымдығын орнату белгішесі (G) - механик-жүргізушіге егін ору басымдығының тізімінің ретін өзгерту үшін келесі бетке өту мүмкіндігін береді

Интерактивті комбайн баптауы (егін ору басымдығының параметрлері):

- Егін ору басымдығының тізімі (H) - механик-жүргізушіге машинаның оңтайландыру артықшылықтарын өзгертуге мүмкіндік береді
  - Дән шығыны
  - Дәннің зақымдалуы
  - Дәннің тазалығы
  - Шалғыш күйі
- Егін ору басымдығының реті (I)
  - 1. Ең жоғары басымдық
  - 2. Жоғары басымдық
  - 3. Төмен басымдық
  - 4. Ең төмен басымдық
- Жоғары көрсеткі белгішесі (J) - механик-жүргізушіге белгіленген аймақты жоғары жылжыту мүмкіндігін береді
- Төмен көрсеткі белгішесі (K) - механик-жүргізушіге белгіленген аймақты төмен жылжыту мүмкіндігін береді



H108640 —UN—29JUL13



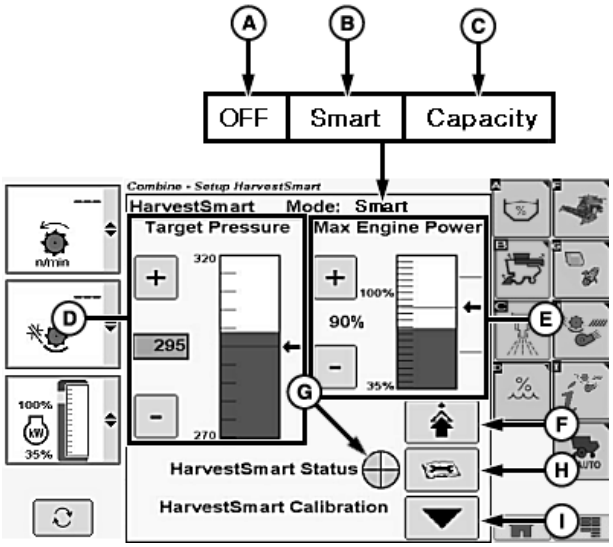
H108641 —UN—29JUL13

- Белгіленген аймақ (L) - тізімдегі белгіленген тармақты жоғары немесе төмен жылжытылуына мүмкіндік береді
- Жоғары таңдау белгішесі (M) - механик-жүргізушіге таңдалған егін ору басымдығын тізім ішінде жоғары жылжытуға мүмкіндік береді
- Төмен таңдау белгішесі (N) - механик-жүргізушіге таңдалған егін ору басымдығын тізім ішінде төмен жылжытуға мүмкіндік береді
- Сақтау белгішесі (O) - механик-жүргізушіге егін ору басымдығы тізіміндегі өзгерістерді сақтауға мүмкіндік береді

Келесі бетте жалғасады

Harvest Smart™ жіберу жылдамдығының параметрлері (жабдықталған болса):

- Басқарудың ағымдағы режимі
  - ӨШІРУЛІ (A)
  - Ақылды (B)
  - Өнімділік (C)
- Мақсатты қысым (30 - 420, 1 адыммен) (D)
- Максималды мотор қуаты (60 % - 106 %, 1 адыммен) (E)
- Кеңейтілген реттеу белгішесі (F) - механик-жүргізушіге максималды егін ору жылдамдығын және сезімталдықты орнату үшін келесі бетке өту мүмкіндігін береді
  - Максималды егін ору жылдамдығы 2,0 - 14,0 км/сағ (1,2 - 8,6 миль/сағ), 0,1 км/сағ (0,1 миль/сағ) адыммен
  - Сезімталдық (1 - 100, 1 адыммен)
- Harvest Smart™ күй индикаторы (G) - механик-жүргізушіге Harvest Smart™ ағымдағы күйін көруге мүмкіндік береді
- Диагностикалық оқулар белгішесі (H) - механик-жүргізушіге машинаның ақаулықтарды жоюға арналған ішкі жүйесіне қатысты қосымша ақпаратты қамтамасыз етуде көмектеседі



- Harvest Smart™ калибрлеуі (I) - механик-жүргізушіге Harvest Smart™ жадтағы ағымдық жұмыс сипаттарына қатынасу мүмкіндігін береді

OUO6075,00015B1 -KK-30JUL13-8/8

Дәндер багының деңгейін және жүк түсіру жылдамдығының ауытқуын орнату

Дәндер багының деңгейін орнату:

ЕСКЕРТУ: Механик-жүргізушіге дәндер багының қалаған толу деңгейін калибрлеуге мүмкіндік береді.

Комбайн параметрлерін орнату белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Дәндер багының деңгейін орнату белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Дәндер багының деңгейінің пайызы (B) – дәндер багының толуын көрсетеді.

Машинаны қалаған дәндер багының деңгейіне жеткенше жұмыс істетіңіз.

Енгізу/қабылдау белгішесі (C) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Төбелер көп жағдайларда жұмыс істегенде дәндердің борттардан төгілуін болдырмау үшін механик-жүргізуші төменгі дәндер багының баптауын сақтай алады.

Жүк түсіру жылдамдығының ауытқуының баптауларын орнату:

ЕСКЕРТУ: Әр түрлі дақылдар, салмақтар және ылғалдылық дәндер багының деңгейінің датчигінің көрсеткіштеріне әсер ете алады. Жүк түсіру жылдамдығының ауытқуының мәнінің ауқымы -15 және 15 арасында.

- Дәндер багының деңгейі 0% болғанда бакта дән қалса, ауытқу мәнін азайтыңыз.
- Дәндер багының деңгейі 0% болмай тұрып бак босаса, ауытқу мәнін арттырыңыз.

Жүк түсіру жылдамдығының ауытқуы мәзірі (D) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

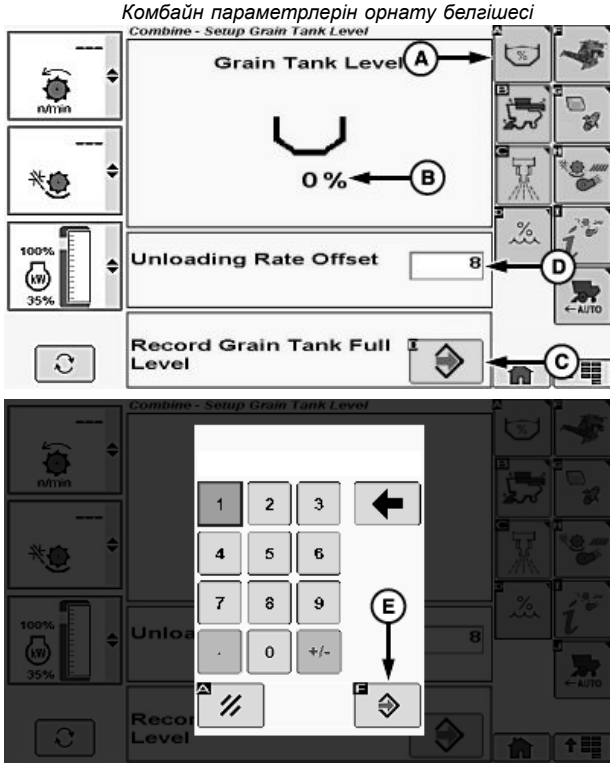
Қалаған сандар бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Процедураны қалаған жүк түсіру жылдамдығының ауытқуы мәні көрсетілгенше қайталаңыз.

H94473 —UN—31MAR10



Комбайн параметрлерін орнату белгішесі



H105810 —UN—05DEC12

H105811 —UN—05DEC12

A—Дәндер багының деңгейін орнату белгішесі
B—Дәндер багы деңгейінің пайызы
C—Енгізу/қабылдау белгішесі
D—Жүк түсіру жылдамдығының ауытқуының мәзірі
E—Енгізу/қабылдау белгішесі

Енгізу/қабылдау белгішесі (E) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

OUO6075,000119E -KK-17JUN13-1/1

Жинау функцияларының параметрлерін орнату

ЕСКЕРТУ: Экран барлық қосымша жинау мүмкіндіктерін көрсетеді. Параметрлерге байланысты жинау мүмкіндігі әрқашан әдепкі бойынша экранның жоғарғы бөлігінде болады.

Комбайн параметрлерін орнату белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Жинау функцияларының баптауларын орнату белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Жиналатын жүк түсіру шнегі (жабдықталған болса)

Қалаған белгіше бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

- Жаю белгішесі (B)
- Жинау белгішесі (C)
- Шнек күйінің индикаторы (D)

ЕСКЕРТУ: Жайылатын жүк түсіру шнегі – автоматты мүмкіндік. Қалаған белгіше таңдалғанда, шнек автоматты түрде жинала немесе жайыла бастайды.

Экран жүк түсіру шнегінің мына күйлерге жеткен-жетпегенін көрсетеді:

- *Толығымен жайылған (алқап) күйі. Жүк түсіру шнегі толығымен жаймағанша жұмыс істемейді.*
- *Механик-жүргізуші шнекті жинағаннан кейін толығымен жиналған (тасымалдау) күйі.*

Дәндер бағының жабындары (жабдықталған болса):

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Қуат сымдарының оралып қалуына жол бермеңіз. Машинаны тасымалдау үшін дәндер бағының жабындары жабық тұруы қажет.

ЕСКЕРТУ: Сепараторды қосу үшін дәндер бағы қақпақтары толығымен ашық болуы керек.

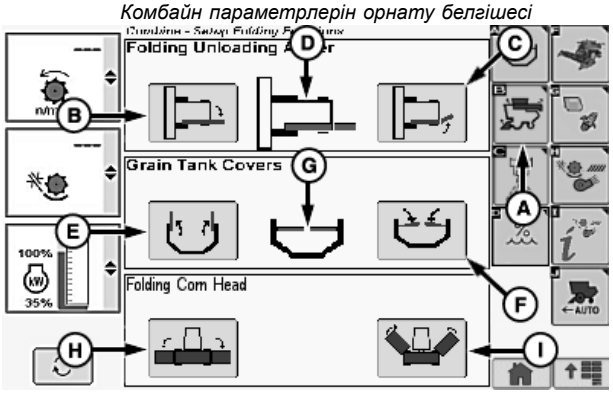
Қалаған белгіше бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

- Жаю белгішесі (E)

H94473 —UN—31MAR10



Комбайн параметрлерін орнату белгішесі



H105812 —UN—05DEC12

A—Жинау функцияларының параметрлерін орнату белгішесі
B—Жаю белгішесі
C—Жинау белгішесі
D—Шнек күйінің индикаторы
E—Жаю белгішесі
F—Жинау белгішесі
G—Дәндер бағының күйінің индикаторы
H—Жаю белгішесі
I— Жинау белгішесі

- Жинау белгішесі (F)
- Дәндер бағы күйінің индикаторы (G)

Қай белгіше таңдалғанына байланысты қақпақтар жайылады немесе жиналады.

ЕСКЕРТУ: Қалаған белгішені түрткенде немесе растау қосқышын басқанда, қақпақтар автоматты түрде жиналады немесе жайылады.

Жиналатын дән басы (жабдықталған болса):

Қалаған белгіше бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

- Жаю белгішесі (H)
- Жинау белгішесі (I)

Қай белгіше таңдалғанына байланысты дән басы жайылады немесе жиналады.

OUO6075,000119F -KK-20SEP12-1/1

Қалдықтарды басқару баптауларын орнату

ЕСКЕРТУ: Жабдықталған болса, дисплей барлық қосымша қалдықтарды басқару мүмкіндіктерін көрсетеді.

Комбайн параметрлерін орнату белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қалдықтарды басқару белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Шалғыштың күйі (B) (жабдықталған болса):

Шалғыштың ағымдағы күйін көрсетеді.
- Көтерілген
- Төмендетілген

Түсіруге арналған шалғыш есігінің күйі (жабдықталған болса):

ЕСКЕРТУ: Түсіруге арналған шалғыш есігінің күйін өзгерткенде, сепаратор ӨШІРУЛІ болуы керек.

Қалаған өріс бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

- Ашу (C) – механик-жүргізушіге түсіруге арналған шалғыш есігін автоматты түрде ашуға мүмкіндік береді.
- Жабық (D) – механик-жүргізушіге түсіруге арналған шалғыш есігін автоматты түрде жабуға мүмкіндік береді.

Өріс элементтің таңдалғанын көрсететін құсбелгіні көрсетеді.

Қай өріс таңдалғанына байланысты түсіруге арналған шалғыш есігі автоматты түрде ашылады немесе жабылады.

Сепаратор құлағының күйі (жабдықталған болса):

ЕСКЕРТУ: Сепаратор құлақтарының күйін өзгерткенде сепаратор ӨШІРУЛІ болуы керек.

Қалаған стандартты өріс немесе кеңейтілген өріс бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

- Стандартты (E) – механик-жүргізушіге сепаратор құлақтарын стандартты күйде іске қосуға мүмкіндік береді.

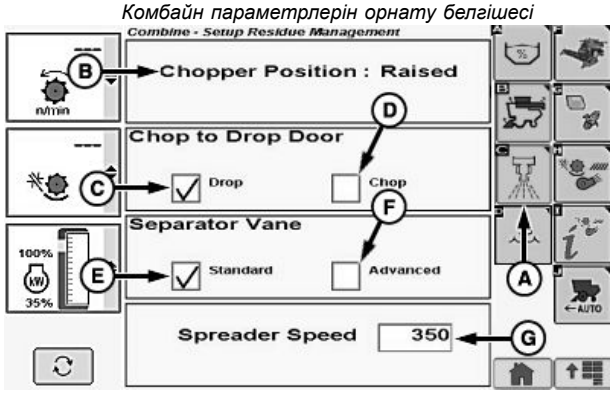
  ЕСКЕРТУ: Сепараторды қосымша күйде жұмыс істету белгілі бір дәндерде және жағдайларда дәннің шығынын арттыруы мүмкін. Сабан сапасын жақсарту үшін сепаратордағы дәнді күту уақыты азайтылған.

- Кеңейтілген (F) – механик-жүргізушіге сабан сапасын жақсарту үшін сепаратор құлақтарының күйін өзгертуге мүмкіндік береді.

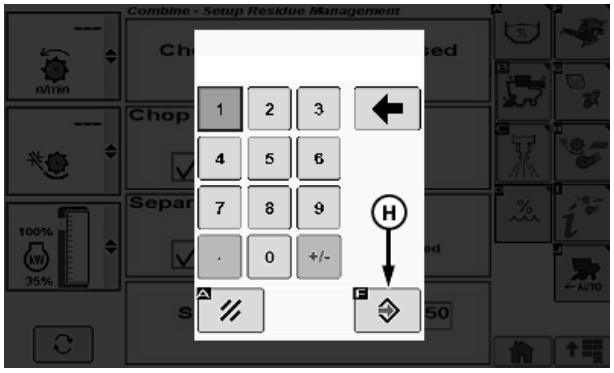
H94473 —UN—31MAR10



Комбайн параметрлерін орнату белгішесі



H105813 —UN—05DEC12



H105814 —UN—05DEC12

A—Қалдықтарды басқару баптауларын орнату белгішесі
B—Шалғыш күйі
C—Түсіруге арналған шалғыш есігінің күйі (ашық)
D—Түсіруге арналған шалғыш есігінің күйі (жабық)
E—Сепаратор құлағының күйі (стандартты)
F—Сепаратор құлағының күйі (кеңейтілген)
G—Таратушы жылдамдығының өрісі
H—Енгізу/қабылдау белгішесі

Өріс элементтің таңдалғанын көрсететін құсбелгіні көрсетеді.

Қай өріс таңдалғанына байланысты сепаратор құлақтары автоматты түрде қалаған күйге ашылады.

Кеңейтілген PowerCast™ үлестіргішінің жылдамдығы (жабдықталған болса):

Үлестіргіш жылдамдығы өрісі (G) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қалаған сандар бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Келесі бетте жалғасады

ЕСКЕРТУ: Үлестіргіш жылдамдығының ауқымы:

- *350 - 550 айн/мин (дән) (әдепкі 500 айн/мин)*
- *600 - 800 айн/мин (шағын дән) (әдепкі 700 айн/мин)*

Процедураны қалаған үлестіргіш мәні көрсетілгенше қайталаңыз.

Енгізу/қабылдау белгішесі (H) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

OUO6075,00011A0 -KK-20SEP12-2/2

Суғару параметрлерін және түсім бірліктерінің параметрлерін өзгерту

Ылғалдық датчигінің параметрлері:

ЕСКЕРТУ: Бет тек ылғалдық датчигімен жабдықталған жағдайда ғана көрсетіледі.

Комбайн параметрлерін орнату белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Суғару баптауларын орнату белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ҚОСУ өрісі (B) немесе ӨШІРУ өрісі (C) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Өріс элементтің таңдалғанын көрсететін құсбелгіні көрсетеді.

- Суғару дабылы ҚОСУЛЫ өрісі – мән ең төмен баптаудан төмен түскенде немесе ең жоғары баптаудан (механик-жүргізуші алдын ала орнатқан баптаулар) асып кеткенде дабыл естіледі.
- Суғару дабылы ӨШІРУЛІ өрісі – мән ең төмен баптаудан төмен түскенде немесе ең жоғары баптаудан (механик-жүргізуші алдын ала орнатқан баптаулар) асып кеткенде дабыл естілмейді.

Ең төмен өрісі (D) немесе ең жоғары өрісі (E) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Бұл суғару дабылын іске қосу мақсатында орнату нүктелерін (минимум және максимум) анықтайды.

- Минималды суғару дабыл өрісі – механик-жүргізуші мән алдын ала орнатылған мәннен төмендеген кездегі дабыл үшін суғарудың пайыздық қатынасын таңдайды.
- Максималды суғару дабыл өрісі – механик-жүргізуші мән алдын ала орнатылған мәннен асқан кезде дабылдың берілуі үшін суғарудың пайыздық қатынасын таңдайды.

Сенсорлық емес немесе сенсорлық экран: Қалаған мән көрсетілмегенше таңдау дискісін айналдырыңыз. Мәнді сақтау үшін растау қосқышын басыңыз.

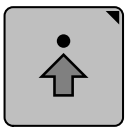
Тек сенсорлық экран: Қалаған мәнді сандық дисплейге енгізіңіз. Мәнді сақтау үшін енгізу немесе растау белгішесін түртіңіз.

Суғаруды түзету/түзетілген суғарудың параметрлері:

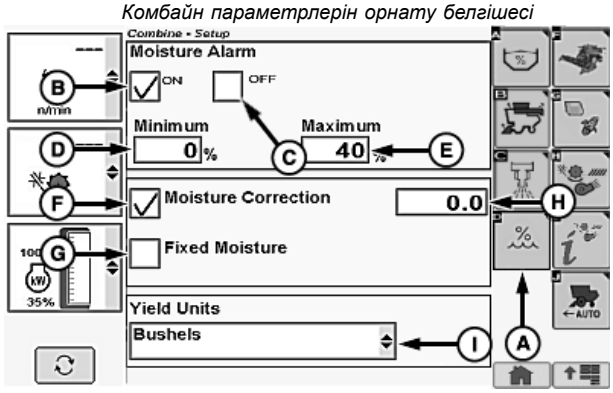
Суғаруды түзету өрісі (F) немесе түзетілген суғару өрісі (G) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Өріс элементтің таңдалғанын көрсететін құсбелгіні көрсетеді.

H94473 —UN—31MAR10



Комбайн параметрлерін орнату белгішесі



H105807 —UN—05DEC12

A—Суғару параметрлерін орнату белгішесі
B—ҚОСУЛЫ өрісі
C—ӨШІРУЛІ өрісі
D—Минимум өрісі
E—Максимум өрісі
F—Ылғалдықты түзету өрісі
G—Бекітілген ылғалдық өрісі
H—Өлшем/Өзгерту өрісі
I— Түсім бірліктері мәзірі

МАҢЫЗДЫ: Суғару түзетулерін өзгерту алдындағы сақталған ақпаратты өзгертпейді. Өзгертулер орындалғаннан кейін осы нүктеде жиналған барлық егін ору ақпараты өзгерістерде көрсетіледі.

- Суғаруды түзету өрісі – суғаруды түзетуді комбайнның суғару көрсеткіші мен элеватордың куәліктендірілген суғару көрсеткіші арасындағы айырмашылыққа орнатыңыз (мысалы: элеватор ылғалдылығы (13%) минус комбайнның өлшенген ылғалдылығы (12%) = ылғалдылық айырмашылығы (+1%)

  ЕСКЕРТУ: Ылғалдылық айырмашылығы оң немесе теріс сан бола алады.

- Түзетілген суғару өрісі – суғару көрсеткішінің жазбалары өшіріледі және алдын ала орнатылған суғару мәндері күшіне енеді.

Мән/өзгерту өрісі (H) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Сенсорлық емес немесе сенсорлық экран: Қалаған мән көрсетілмегенше таңдау дискісін айналдырыңыз. Мәнді сақтау үшін растау қосқышын басыңыз.

Тек сенсорлық экран: Қалаған мәнді сандық дисплейге енгізіңіз. Мәнді сақтау үшін енгізу немесе растау белгішесін түртіңіз.

Келесі бетте жалғасады

Түсім бірліктерінің параметрлері:

Түсім бірліктері мәзірі (I) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Түсім бірліктері мәзірі төмендегілерді көрсетеді:

Бушель	Жүздік салмақ	Метрлік тонна
Баррель	Фунт	Тонна
Қаптар	Килограмм	

Қажетті түсім бірлігі таңдалған кезде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

OUO6075,000119C -KK-13SEP12-2/2

Түсімнің калибрленуі

МАҢЫЗДЫ: Дән салмағын дәл өлшеу үшін калибрлеуді жыл сайын және дақылдарды әр жинағанда орындау керек.

Сондай-ақ, ең жақсы нәтижелерді алу үшін әр дақыл үшін вибрацияны калибрлеуді тексеріңіз.

Жоғары нақтылықтағы калибрлеуге қол жеткізу:

ЕСКЕРТУ: Калибрлеуде орындау кезінде, қатарлардың соңында немесе қиылысқан су жолдарында БҰРМАҢЫЗ.

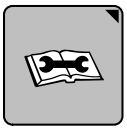
- Калибрлеу жүктемесінде тұраұты ағын мөлшерін сақтаңыз (VisionTrak™ өнімділік мониторында ағын мөлшерін бақылап, тиісінше жол жылдамдығын баптаңыз).
- Калибрлеу әртүрлі ағын мөлшерінде жүктейді (әр калибрлеу жүтемесінің ерекшелігі бірін жою керек болған жағдайда көбірек жүтемелер қосу керектігін біліңіз).
- Барлық калибрлеу жүктемелерін шамамен бірдей салмақта сақтаңыз.

Диагностика белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

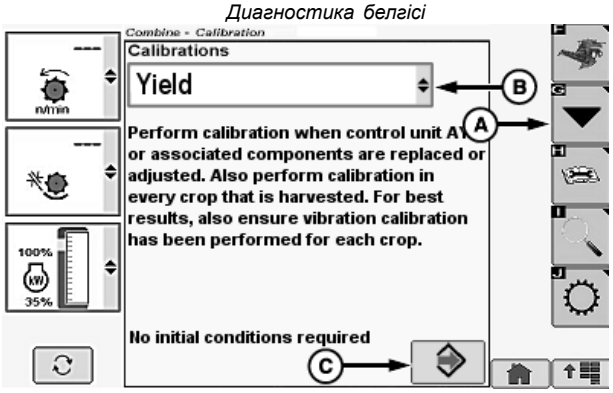
Калибрлеу белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Калибрлеулер мәзірі (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

H94478 —UN—31MAR10



Диагностика белгісі



H106041 —UN—30OCT12

A—Калибрлеу белгішесі
B—Калибрленулер мәзірі
C—Енгізу/қабылдау белгішесі

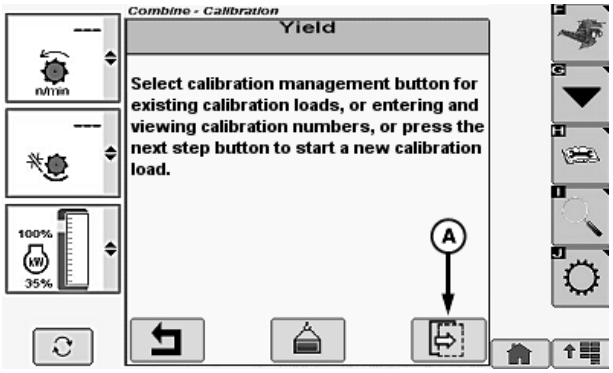
Түсім бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Енгізу/қабылдау белгішесі (C) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

OUO6075,00012DF -KK-19FEB13-1/12

Келесі бет белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

A—Келесі бет белгішесі



H106174 —UN—14NOV12

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00012DF -KK-19FEB13-2/12

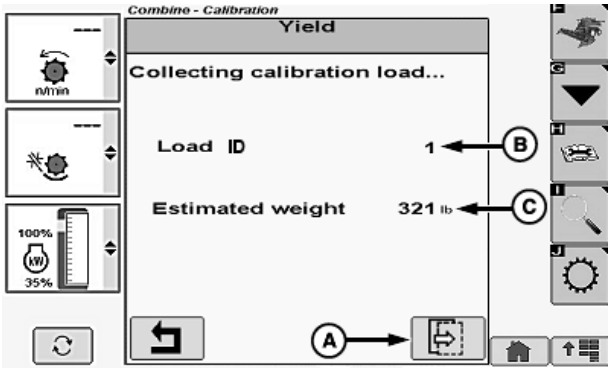
Келесі бет белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

- Жүктеме идентификаторы (B) – калибрлеу кезінде ағымдағы жүктеме идентификаторын көрсетеді.

  ЕСКЕРТУ: Калибрлеуді қабылдау үшін кемінде 1360 кг (3000 фунт) егін орылуы керек.

- Болжалды салмақ (C) – калибрлеу кезінде массалық ағым жүйесі жинаған жүктеме үшін комбайнның жиналған салмағын көрсетеді.

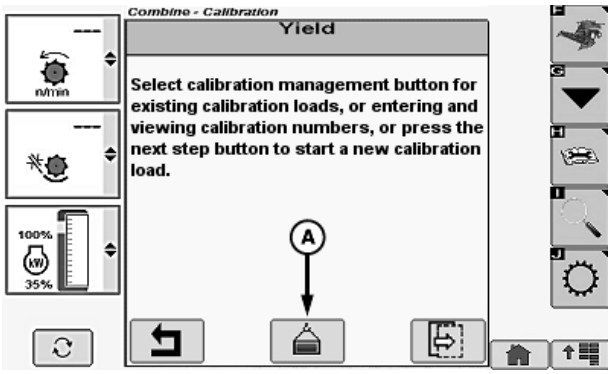
A—Келесі бет белгішесі
B—Жүктеме идентификаторы
C—Болжалды салмақ



OUO6075,00012DF -KK-19FEB13-3/12

Калибрлеуді басқару белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

A—Калибрлеуді басқару белгішесі



OUO6075,00012DF -KK-19FEB13-4/12

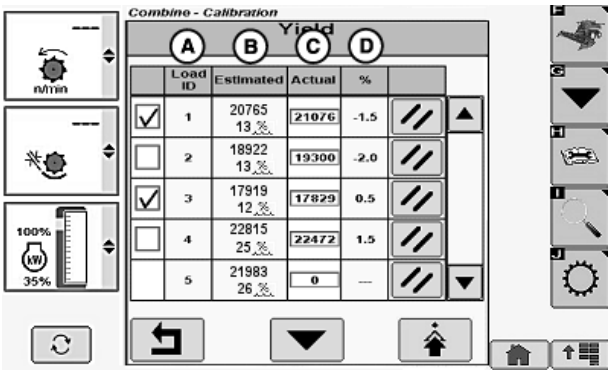
- Жүктеме идентификаторы (A) – болашақта анықтамалар алу үшін жиналған жүктеменің идентификациялық нөмірлерін көрсетеді.
- Болжалды салмақ (B) – калибрлеу кезінде массалық ағым жүйесі жинаған жүктеме үшін салмақты көрсетеді.
- Нақты салмақ (C) – механик-жүргізушіге енгізілген жүктеме салмағын көрсетеді.
- Пайыздық қате (D) – болжалды салмақ пен нақты салмақ арасындағы айырмашылықтың пайызын көрсетеді.

Формула:

Қате % = 100 x (күтілетін - нақты) ÷ нақты

Мысал:

0,5% = 100 x (17919 - 17829) ÷ 17829



A—Жүктеме идентификациясы
B—Болжалды салмақ
C—Нақты салмақ
D—Пайыздық қате

Келесі бетте жалғасады

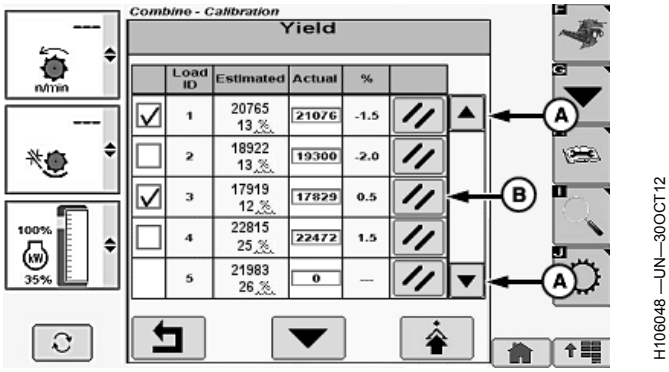
OUO6075,00012DF -KK-19FEB13-5/12

Жүктеме идентификаторын және түсім мәндерін тазалаңыз:

ЕСКЕРТУ: Жад толғанша 13 жүктеменің идентификациялық нөмірлерін сақтауға болады және бір немесе бірнеше калибрлеу жүктемесін басқа жүктеме жиналғанша жою керек.

Жоғары немесе төмен көрсеткі белгішелері (A) ерекшелеп көрсетілгенде тізімде керекті жүктеме идентификаторы көрсетілгенше жылжу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қалаған жүктеме идентификаторын тазалау белгішесі (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.



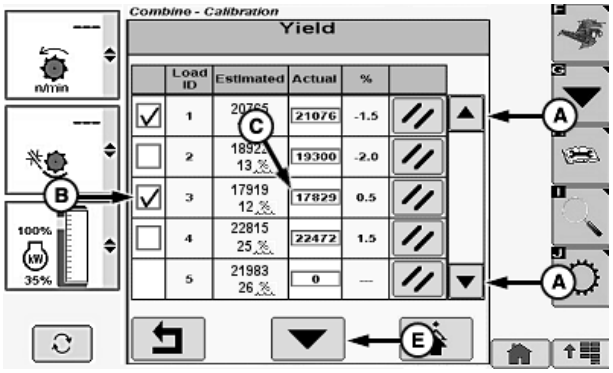
H106048 —UN—30OCT12

A—Жоғары/төмен көрсеткі белгішелері

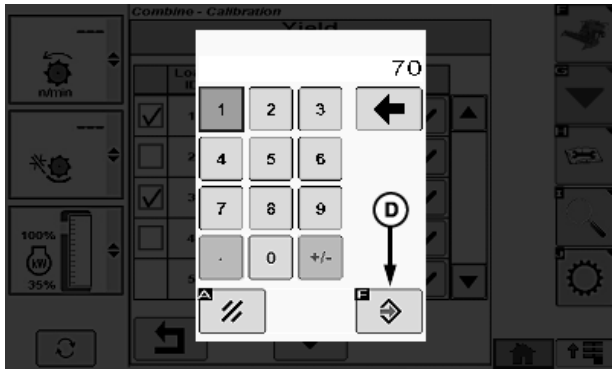
B—Идентификаторды өшіру белгісі

Келесі бетте жалғасады

Ағымдағы салмақ мәндерін жаңарту:



H106046 —UN—30OCT12



H106047 —UN—30OCT12

A—Жоғары/төмен көрсеткі белгішелері
B—Калибрлеуді таңдау өрісі
C—Нақты салмақ мәзірі
D—Енгізу/қабылдау белгішесі
E—Калибрлеу белгісі

Жоғары немесе төмен көрсеткі белгішелері (A) ерекшелеп көрсетілгенде тізімде керекті жүктеме идентификаторы көрсетілгенше жылжу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Құсбелгі механик-жүргізуші нақты таразылық салмақты енгізгенше қол жетімді емес болып қалады.

- Шектелген дәлдік – пайдаланушының калибрлеу процедурасы орындалмаған. Жүйе әдепкі түрде бекітілген ішкі калибрлеу мәні болып табылады, ол түрлі машиналар мен алқап жағдайларына жеткіліксіз болуы мүмкін.
- Бір нүктелі калибрлеу - пайдаланушы калибрлеу процедурасын орындады және бірден үшке дейінгі калибрлеу жүктемелерін жинады. Әдетте, түсім тиісті түрде тұрақты болған кезде алқап үшін жеткілікті болады, ол тұрақты ағын мөлшеріне қол жеткізуге мүмкіндік береді.
- Бірнеше нүктелі калибрлеу - пайдаланушы калибрлеу процедурасын орындады және төрт немесе одан көп калибрлеу жүктемелерін жинады. Калибрлеу нақтылығы үлкен өзгермелі түсім жағдайлары мен ағын мөлшері тұрақты түрде сақталмаған алқаптар үшін тиімді болып табылады.

ЕСКЕРТУ: Қосымша ақпарат үшін осы бөлімде "Бір нүктелі түсімді калибрлеу" немесе "Көп нүктелі түсімді калибрлеу" тақырыбын қараңыз.

Калибрлеуді таңдау өрісі (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Нақты салмақ мәзірі (C) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қалаған сандар бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Процедураны нақты салмақ мәні көрсетілгенше қайталаңыз.

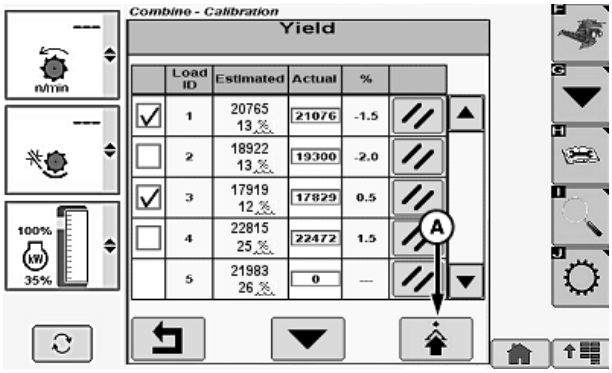
Енгізу немесе қабылдау белгішесі (D) ерекшелеп көрсетілгенде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

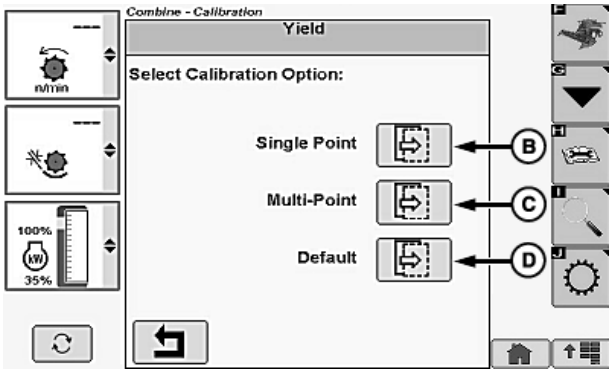
ЕСКЕРТУ: Түсімді калибрлеу мәндерін жаңарту үшін калибрлеу белгішесін таңдау керек. Егер оралу/қайту белгішесі бөлектелсе, мәндер сақталмады немесе жаңартылмады.

Түсімді калибрлеу мәндерін жаңарту үшін калибрлеу белгішесі (E) ерекшелеп көрсетілгенде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Келесі бетте жалғасады

Кеңейтілген калибрлеуді орнату:





Жүктемені басқару экраны

A—Кеңейтілген орнату белгішесі
B—Бір нүктелі калибрлеу келесі бет белгішесі
C—Бірнеше нүктелі калибрлеу келесі бет белгішесі
D—Әдепкі келесі бет белгішесі

Қосымша баптау белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Калибрлеу коэффициентін енгізу, бір алқап ішінде бірнеше машина арасында калибрлеу мәндерін тасымалдауға септігін тигізеді. Толығымен жаңа калибрлеулерді жасау ұсынылмайды.

- *Түзетілмейтін қателер енгізілген жағдайда зауыттық калибрлеу мәндерін қалпына келтіру үшін әдепкі калибрлеуді пайдаланыңыз.*
- *Бір нүктелі калибрлеуді орындау барысында C11 калибрлеу санын енгізген жағдайда, оның алдындағы калибрлеу бірнеше нүктелі калибрлеу болғанына қарамастан, бір нүктелі калибрлеу сызықтық (бір нүктелі) калибрлеудің орындалуына алып келеді.*
- *Бірнеше нүктелі калибрлеуді орындау кезінде C11 калибрлеу санын баптау, C11 калибрлеу санының баптауына негізделе отырып, C1—C10 аралығындағы барлық басқа калибрлеу сандарын пропорциялы түрде баптайды. Сызықтық емес калибрлеу сипаттамасы сақталады, алайда ол түрлі қарқындылықпен сақталады. Мысалы, C11 калибрлеу саны 10% (0,1) арттырылса, C1—C10 калибрлеу нөмірлері сонымен қатар 10% артады.*
- *Еге пропорциялы емес баптаулар қажет болса (көп нүктелі ғана), барлық калибрлеу сандары жекеше бапталуы қажет.*

- Бір нүктелі (B) - C11 калибрлеу нөмірін баптау арқылы калибрлеуді түрлендіруге болады.
- Бірнеше нүктелі (C) - калибрлеуді C11 калибрлеу санын ғана баптау арқылы немесе C11 баптап, содан кейін барлық 10 калибрлеу сандарын баптау арқылы түрлендіруге болады.
- Әдепкі (D) - бастапқы зауыттық калибрлеу сандарын қалпына келтіреді.

Қалаған калибрлеу опциясы (B—D) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Келесі бетте жалғасады

Әдепкі калибрлеу:

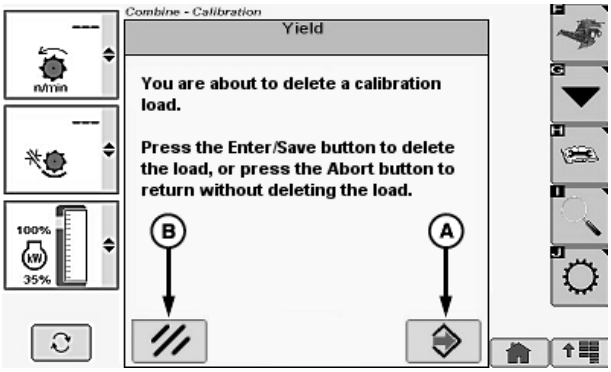
ЕСКЕРТУ: Келесі ескерту хабары пайда болады:

Бастапқы зауыттық калибрлеу сандары қалпына келтірілгелі жатса.

Жалғастыру үшін енгізу/сақтау түймешігін басыңыз немесе өзгертулерсіз жүктемені басқару экранына қайту үшін тоқтату түймешігін басыңыз.

Бастапқы зауыттық калибрлеу сандарын қалпына келтіру үшін, енгізу/қабылдау белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Ешқандай өзгертусіз жүктемені басқару экранына қайту үшін, болдырмау түймешігі (B) бөлектелген кезде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.



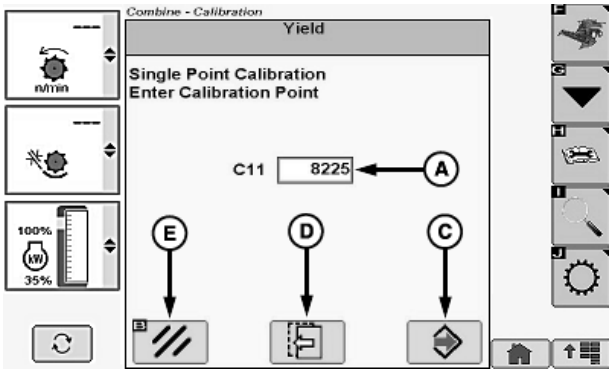
H106079 —UN—01NOV12

A—Енгізу/қабылдау белгішесі B—Болдырмау белгішесі

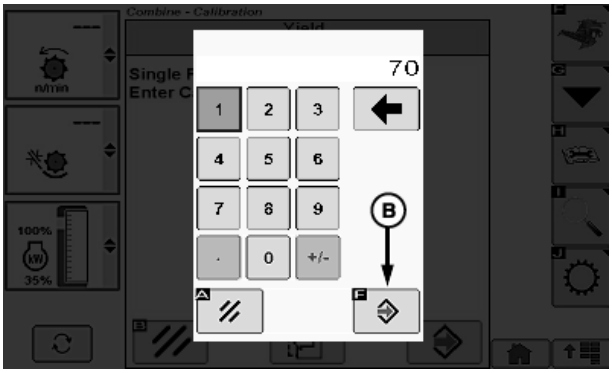
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00012DF -KK-19FEB13-9/12

Бір нүктелі калибрлеу:



H106051 —UN—31OCT12



H106053 —UN—31OCT12

A—C11 калибрлеу саны
B—Енгізу/қабылдау белгішесі
C—Енгізу/қабылдау белгішесі
D—Алдыңғы бет белгішесі
E—Болдырмау белгішесі

ЕСКЕРТУ: Жаппай ағын қатесінің көлемі белгілі болса, калибрлеу санын қолмен баптауға болады.

Формула:

Жаңа C11 = Ескі C11 x нақты салмақ ÷ күтілетін салмақ

Мысал:

9048 = 8225 x 6600 ÷ 6000

C11 калибрлеу саны (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Калибрлеу санының ауқымдары:

- *C1: -250 мен 15000 аралығы*
- *C2—C11: 0 - 15000*

Қалаған сандар бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Процедураны қалаған калибрлеу мәні көрсетілгенше қайталаңыз.

Енгізу/қабылдау белгішесі (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

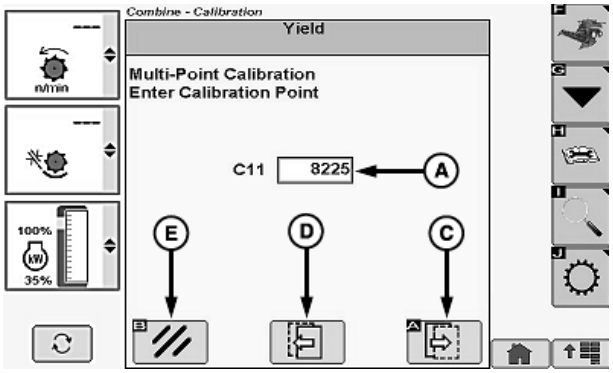
Калибрлеу мәнін сақтау үшін және жүктемені басқару экранына қайту үшін, енгізу/қабылдау белгішесі (C) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Калибрлеу мәндерін жаңарту үшін енгізу/қабылдау белгішесін таңдау қажет. Егер болдырмау белгішесі (E) бөлектелсе, мәндер сақталмайды немесе жаңартылмайды. Дисплей жүктемені басқару экранына қайта оралады.

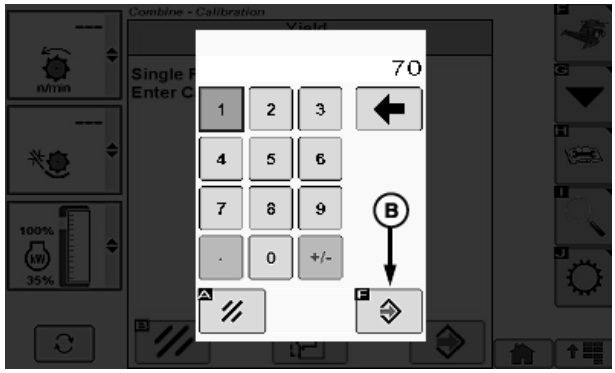
Алдыңғы бет белгішесі (D) бөлектелгенде, өзгертулерді болдырмау және қажетінше алдыңғы бетке оралу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Келесі бетте жалғасады

Көп нүктелі калибрлеу (тек C11):



H106070 —UN—31OCT12



H106053 —UN—31OCT12

A—C11 калибрлеу саны
B—Енгізу/қабылдау белгішесі
C—Келесі бет белгішесі
D—Алдыңғы бет белгішесі
E—Болдырмау белгішесі

ЕСКЕРТУ: Жаппай ағын қатесінің көлемі белгілі болса, калибрлеу санын қолмен баптауға болады.

Формула:

Жаңа C11 = Ескі C11 x нақты салмақ ÷ күтілетін салмақ

Мысал:

7477 = 8225 x 6000 ÷ 6600

C11 калибрлеу саны (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Калибрлеу санының ауқымдары:

- *C1: -250 мен 15000 аралығы*
- *C2—C11: 0 - 15000*

Қалаған сандар бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Процедураны қалаған калибрлеу мәні көрсетілгенше қайталаңыз.

Енгізу/қабылдау белгішесі (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

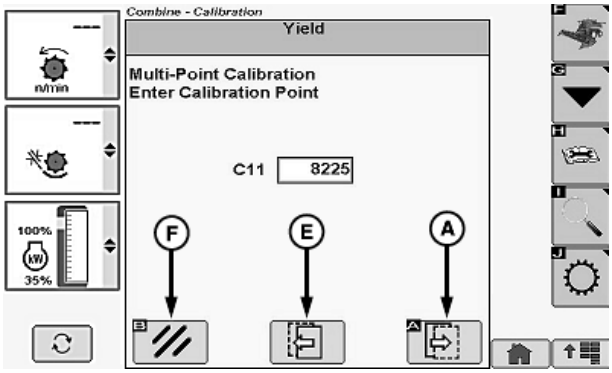
Калибрлеу мәнін сақтау үшін және жүктемені басқару экранына қайту үшін, енгізу/қабылдау белгішесі (C) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Калибрлеу мәндерін жаңарту үшін енгізу/қабылдау белгішесін таңдау қажет. Егер болдырмау белгішесі (E) бөлектелсе, мәндер сақталмайды немесе жаңартылмайды. Дисплей жүктемені басқару экранына қайта оралады.

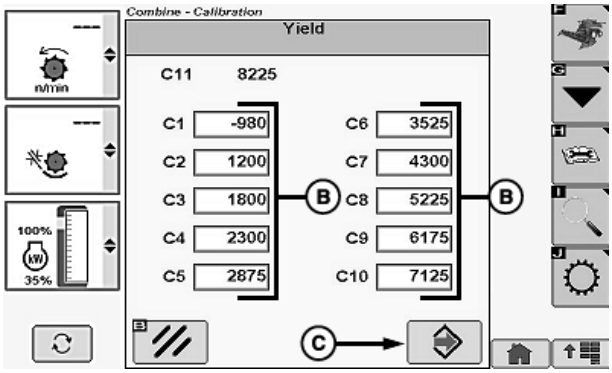
Алдыңғы бет белгішесі (D) бөлектелгенде, өзгертулерді болдырмау және қажетінше алдыңғы бетке оралу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Келесі бетте жалғасады

Көп нүктелі калибрлеу (C1—C10):



H106071 —UN—01NOV12



H106072 —UN—01NOV12

ЕСКЕРТУ: C1—C10 калибрлеу коэффициенттері C11 мәнімен ауқымдалады. C11 кез келген уақытта алдыңғы экранда жаңартылады, C1—C10 автоматты түрде бапталады.

Келесі бет белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қалаған калибрлеу сандары (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Калибрлеу санының ауқымдары:

- *C1: -250 мен 15000 аралығы*
- *C2—C11: 0 - 15000*

C1—C10 калибрлеу сандары қабылдануы үшін, өсу реті бойынша енгізілуі қажет.

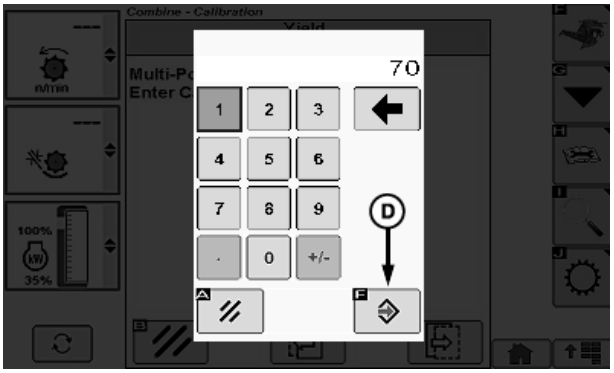
Қалаған сандар бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Процедураны қалаған калибрлеу мәні көрсетілгенше қайталаңыз.

Енгізу/қабылдау белгішесі (C) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Калибрлеу мәнін сақтау үшін және жүктемені басқару экранына қайту үшін, енгізу/қабылдау белгішесі (D) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Калибрлеу мәндерін жаңарту үшін енгізу/қабылдау белгішесін таңдау қажет.



H106073 —UN—01NOV12

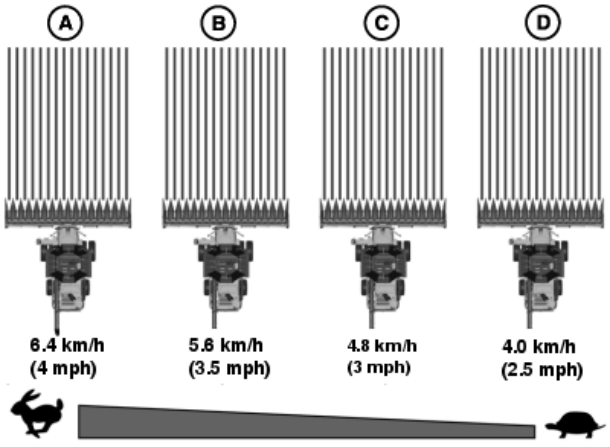
A—Келесі бет белгішесі
B—Калибрлеу сандары (C1—C10)
C—Енгізу/қабылдау белгішесі
D—Енгізу/қабылдау белгішесі
E—Алдыңғы бет белгішесі
F—Болдырмау белгішесі

Егер болдырмау белгішесі (F) бөлектелсе, мәндер сақталмайды немесе жаңартылмайды. Дисплей жүктемені басқару экранына қайта оралады.

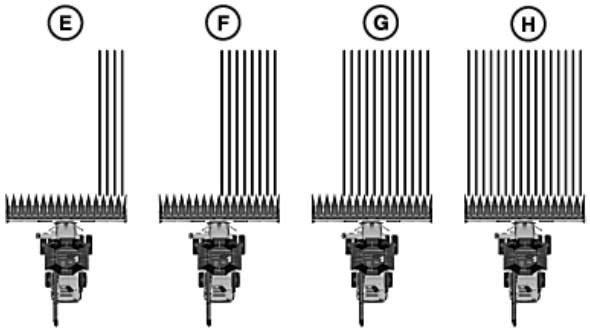
Алдыңғы бет белгішесі (E) бөлектелгенде, өзгертулерді болдырмау және қажетінше алдыңғы бетке оралу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

OUO6075,00012DF -KK-19FEB13-12/12

Жалғыз нуктелі астық калибрленуі немесе көп нүктелі астық калибрленуі



H105056 —UN—19MAR12



H105057 —UN—19MAR12

A—1-жүктеме
B—2-жүктеме
C—3-жүктеме
D—4-жүктеме
E—Минималды ағын
F—Орташа ағын
G—Орташа ағын
H—Максималды ағын

ЕСКЕРТУ: Машинаның жол жылдамдығын өзгерту, ағын мөлшерін өзгертудің ең тиімді жолы болып табылады.

Ағын мөлшерін тұрақты түрде сақтаудың ең тиімді жолы - VisionTrak™ дисплейін бақылау және машинаның жол жылдамдығын тиісінше баптау.

Бір нүктелі нуктелі астық калибрленуі

Бір нүктелі нүктелі астық калибрленуі бір немесе үш калибрлеу жүктемелеріне дейін жинақталғанда орындалады.

Калибрленудің бұл түрі орылған алқапта дәнді дақылдар немесе машинаның жұмыс істеуі кезінде өзгеретін жылдамдықта түрлі дән ағындарымен ұсынылады.

Калибрлеу жүктемесін жинақтау үшін максималды егін ору жылдамдығымен шамамен 2722 кг (6000 фунт) егін орыңыз.

Қосымша бір не екі жүктемені жүргізу қажет етілмейді, бірақ жүйеге жалпы қатесін орташалауға мүмкіндік беруі мүмкін.

Көп нүктелі астық калибрленуі

Көп нүктелі астық калибрленуі орылған алқапта дәнді дақылдар немесе машинаның жұмыс істеуі кезінде өзгеретін жылдамдықтарда түрлі дән ағымдарымен пайдаланылады.

Калибрлеудің осы түрі әр күтілген ағын жағдайындағы әр калибрлеу жүктемесін жинайды.

Әрбір калибрлеу жүктемесі үшін шамамен 2722 кг (6000 дюйм) егін орыңыз.

Төрт түрлі ағын мөлшерлеріне (E—H) ұқсату үшін кемінде **төрт** калибрлеу жүктемелерін әртүрлі жол жылдамдықтары (A—D) немесе алуан кесу ендерінде іске қосыңыз.

OUO6075,00013D5 -KK-19FEB13-1/1

Шина радиусының кодын өзгерту

Егер бастапқыда зауыттан жеткізілген шиналар мен соңғы жетектер ауыстырылса, жүйені қайта калибрлеу қажет. Жадқа дұрыс шина кодының енгізілгеніне көз жеткізіңіз.

МАҢЫЗДЫ: Жетекші доңғалақтарды ауыстырғанда, шина радиусы да өзгеруі мүмкін. CAB басқару құралы жаңа шина радиусына орнатылуы ҚАЖЕТ. Қосымша ақпарат алу үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.

Жүйе калибрленбесе, нақты емес жинау мониторингінің түсімдеріне зақым түсіріледі.

OUO6075,0001111 -KK-11APR12-1/1

Суғару көрсеткішінің температурасын калибрлеу

Диагностика белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Калибрлеу белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Калибрлеулер мәзірі (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Ылғалдық датчигінің температурасы бөлектелгенде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

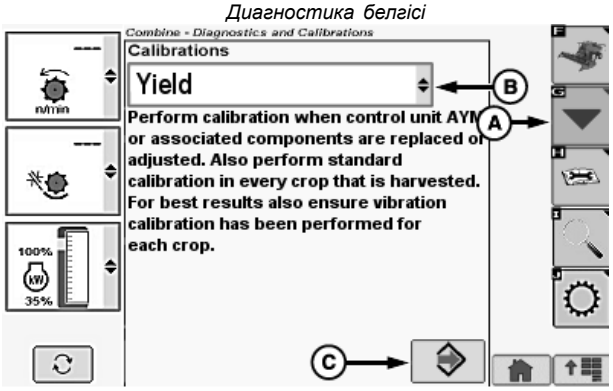
Енгізу/қабылдау белгішесі (C) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

A—Калибрлеу белгішесі
B—Калибрленулер мәзірі
C—Енгізу/Қабылдау белгісі

H94478 —UN—31MAR10



Диагностика белгісі



H94928 —UN—11OCT10

OUO6075,0000746 -KK-05OCT10-1/2

ЕСКЕРТУ: Калибрлеуді егін ору басталғанша және суғару көрсеткіші бос болғанда орындау керек.

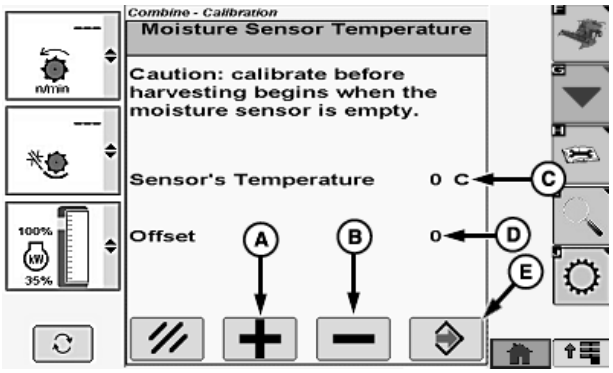
Плюс (+) белгішесі (A) немесе минус (-) белгішесі (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Датчик температурасын ағымдағы қоршаған орта температурасына орнату керек.

Қалаған датчик температурасы (C) көрсетілгенше арттырыңыз немесе азайтыңыз.

ЕСКЕРТУ: Қоршаған орта датчик температурасын орнатқанда, ауытқу (D) автоматты түрде бапталады.

Енгізу/қабылдау белгішесі (E) бөлектелгенде, датчик температурасын сақтау үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.



H96030 —UN—05OCT10

A—Плюс (+) белгішесі
B—Минус (-) белгішесі
C—Датчик температурасы
D—Ауытқу
E—Енгізу/Қабылдау белгісі

OUO6075,0000746 -KK-05OCT10-2/2

Ақылы суғару және қарқындылық кестесі

Жинау	Стандартты суғару (%)	Егін тығыздығы (фунт/бушель)	Егін тығыздығы (кг/бушель)
Жоңышқа	12.0	60	27
Арпа	14.0	48	22
Арпа (қысқы) [a]	14.5	48	22
Арпа (көктемгі) [a]	14.5	48	22
Канола	10.0	52	24
Түрік бұршағы [a]	12.0	61	27
Дән (құрғақ немесе ылғалды)	15.0	56	25
Асбұршақ	14.5	60	27
Кендір	7.0	56	25
Пішен екпелері	12.0	22	10
Жасымық	10.5	60	27
Бөрібұршақ [a]	12.0	53	24
Тары	11.0	50	23
Қыша	8.0	60	27
Нэви бұршақтары	14.5	62	28
Сұлы	14.0	32	15
Сұлы [a]	15.0	32	15
Бұршақ	10.5	60	27
Бұршақ [a]	12.0	60	27
Жүгері	14.0	60	27
Жүгері [a]	15.5	60	27
Рапс екпесі (құрғақ немесе ылғалды) [a]	10.0	52	24
Күріш	14.0	45	20
Қара бидай	14.0	56	25
Сафлор	6.0	45	20
Бал жүгері	13.0	56	25
Соя бұршағы	13.0	60	27
Күнбағыс	14.0	29	11
Күнбағыс [a]	9.0	20	11
Тритикале [a]	14.5	58	26
Бидай (көктем)	13.0	60	27
Бидай (қыс)	13.0	60	27

[a] *Тек еуропалық дақылдар тізімі.*

OUO6075,0000E89 -KK-22MAR12-1/1

Стандартты салмақ кестесі

Бірлік	Салмақ (фунт)	Салмақ (кг)
Баррель	162.0	73.5
Қаптар	100.0	45.4
Жүздік салмақ	100.0	45.4
Фунт (фунт)	1.0	0.454
Килограмм (кг)	2.204	1.0
Метрлік тонна	2204.0	1000.0
Тонна	2000.0	907.0

OUO6075,0000435 -KK-15APR10-1/1

Жинау және дән шығынының параметрлерін өзгерту

Жинау мәзірі:

Комбайн параметрлерін орнату белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Жинау параметрлерін орнату белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Жинау мәзірі (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Жинау мәзірі төмендегілерді көрсетеді:

Жоңышқа	Жасымық	Қара бидай
Арпа	Бөрібұршақ	Сафлор
Арпа - Көктемгі[a]	Тары	Бал жүгері
Арпа - Қысқы[a]	Қыша	Соя бұршағы
Канола	Нэви бұршақтары	Күнбағыс
Түрік бұршағы	Сұлы	Тритикале[a]
Дән	Бұршақ	Бидай[a]
Асбұршақ	Жүгері	Көктемгі бидай
Кендір	Рапс екпесі[a]	Қысқы бидай
Шабындық шөп тұқымы	Күріш	

[a] *Европалық дақылдар тізімі.*

Қажетті дақыл таңдалған кезде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Бастырма күйі:

Бастырма күйінің мәзірінде (C) келесілер көрсетілген:

- Оңай
- Қалыпты
- Ауыр

Қажетті бастырма күйі таңдалған кезде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Шалғыш/бастырма күйі:

Шалғыш/бастырма күйінің мәзірінде (D) келесілер көрсетілген:

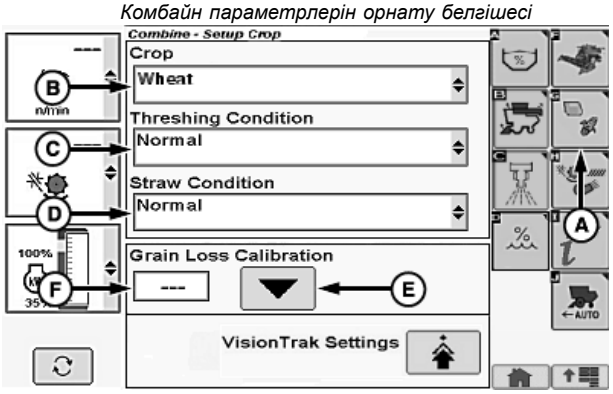
- Осал
- Қалыпты
- Ауыр

Қажетті шалғыш/бастырма күйі таңдалған кезде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

H94473 —UN—31MAR10



Комбайн параметрлерін орнату белгішесі



H108626 —UN—26JUL13

A—Жинау параметрлерін орнату белгішесі
B—Жинау мәзірі
C—Бастырма күйінің мәзірі
D—Шалғыш/бастырма күйінің мәзірі
E—Дән шығынын калибрлеу белгішесі
F—Дән шығынын калибрлеу мәні

Дән шығынын калибрлеу:

Машина мен хедерді арнайы жинау және жағдай үшін расталған азаю деңгейіне баптаңыз.

Калибрлеу белгішесі (E) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Бұл ағымдағы жұмыс сипаттамаларын жадқа енгізеді және жалпы шығын әрекетінің индикаторын бұрыштық бағанда ортаға орналастырады.

Калибрлеу сілтемесінің нөмірі:

Дән шығынын калибрлеу мәні (F) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Сенсорлық емес немесе сенсорлық экран: Қажетті калибрлеу сілтемесінің мәні көрсетілгенше таңдау дискісін айналдырыңыз. Мәнді сақтау үшін растау қосқышын басыңыз.

Тек сенсорлық экран: Сандық дисплейге қалаған калибрлеу анықтама мәнін енгізіңіз. Мәнді сақтау үшін енгізу немесе растау белгішесін түртіңіз.

Келесі бетте жалғасады

Дән тазалағыш және сепаратор балансы

VisionTrak™ дисплейінде орналасқан дән тазалағыш индикаторы және сепаратордың шығын индикаторының арасындағы панель балансын реттейді. Машина аймағынан шығындар пайда болса, дәл реттеу үшін баптау пайдаланыла алады, бірақ машинаның басқа аймақтарында көрсетілген шығындардың көбісі жинау жағдайларына байланысты.

VisionTrak™ параметрлернің белгішесі (A) ерекшелеп көрсетілгенде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Дән тазалағыш немесе сепаратор балансының өрісі (B) немесе дән тазалағыш немесе сепаратор балансының гистограммасы (C) белгіленгенде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Дән тазалағыш немесе сепаратор балансының өрісін баптау:

Сенсорлық емес немесе сенсорлық экран: Қалаған дән тазалағыш немесе сепаратор балансының мәні көрсетілмегенше таңдау дискісін айналдырыңыз. Мәнді сақтау үшін растау қосқышын басыңыз.

Тек сенсорлық экран: Қажет дән тазалағыш немесе сепаратор балансының мәні көрсетілмегенше, плюс (+) немесе минус (-) белгішесін белгілеп, растау қосқышын нұқыңыз немесе басыңыз.

Дән тазалағыш немесе сепаратор балансының гистограммасын баптау:

Сенсорлық емес немесе сенсорлық экран: Дән тазалағыш немесе сепаратор балансының гистограммасын қажет мәнге арттыру немесе азайту үшін таңдау дискісін айналдырыңыз. Мәнді сақтау үшін растау қосқышын басыңыз.

Тек сенсорлық экран: Қажет дән тазалағыш немесе сепаратор балансының мәні көрсетілмегенше, плюс (+) немесе минус (-) белгішесін белгілеп, растау қосқышын нұқыңыз немесе басыңыз.

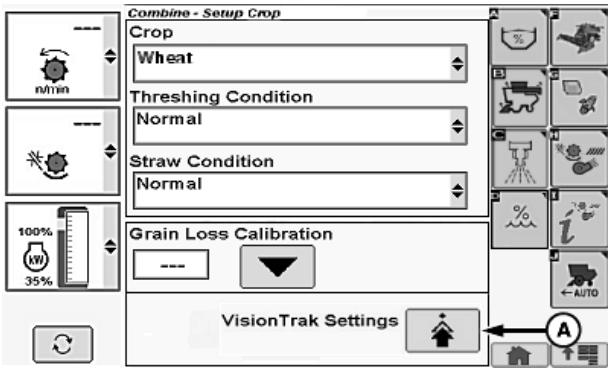
Оралу/Қайту белгішесі (F) бөлектелгенде, алдыңғы бетке оралу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Дән тазалағыш және сепаратор шешімі

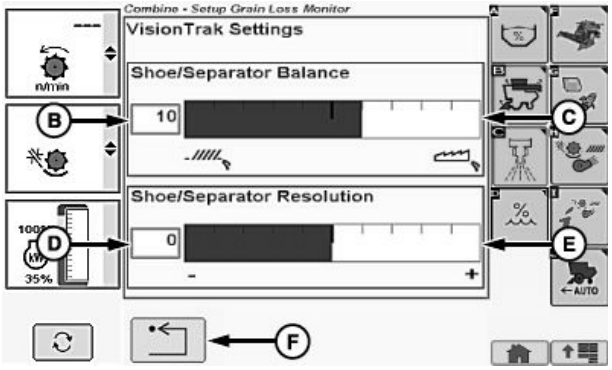
Механик-жүргізушіге дән тазалағыштағы шығын индикаторы және сепаратордағы шығын индикаторы үшін VisionTrak™ дисплейінде көрсетілетін панельдер санын өзгерту мүмкіндігін береді (орталық панельдердің санына тәуелсіз).

VisionTrak™ параметрлернің белгішесі (A) ерекшелеп көрсетілгенде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Дән тазалағыш не сепаратор шешімі қорабының өрісі (D) немесе дән тазалағыш не сепаратор шешімінің



H108627 —UN—26JUL13



H108629 —UN—26JUL13

A—VisionTrak™ параметрлерінің белгішесі
B—Дән тазалағыш және сепаратор балансының қорабы
C—Дән тазалағыш және сепаратор балансының гистограммасы
D—Дән тазалағыш және сепаратор шешімінің қорабы
E—Дән тазалағыш және сепаратор шешімінің гистограммасы
F—Оралу/қайту белгішесі

гистограммасы (E) белгіленгенде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Дән тазалағыш және сепаратор шешімінің қорабын баптау:

Сенсорлық емес немесе сенсорлық экран: Қалаған дән тазалағыш немесе сепаратор шешімінің мәні көрсетілмегенше таңдау дискісін айналдырыңыз. Мәнді сақтау үшін растау қосқышын басыңыз.

Тек сенсорлық экран: Қажет дән тазалағыш немесе сепаратор шешімінің мәні көрсетілмегенше, плюс (+) немесе минус (-) белгішесін белгілеп, растау қосқышын нұқыңыз немесе басыңыз.

Дән тазалағыш және сепаратор шешімінің гистограммасын баптау:

Сенсорлық емес немесе сенсорлық экран: Дән тазалағыш немесе сепаратор шешімінің гистограммасын қажет мәнге арттыру немесе азайту үшін таңдау дискісін айналдырыңыз. Мәнді сақтау үшін растау қосқышын басыңыз.

Келесі бетте жалғасады

Тек сенсорлық экран: Қажет дән тазалағыш немесе сепаратор шешімінің мәні көрсетілмегенше, плюс (+) немесе минус (-) белгішесін белгілеп, растау қосқышын нұқыңыз немесе басыңыз.

Оралу/Қайту белгішесі (F) бөлектелгенде, алдыңғы бетке оралу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

OUO6075,00015B2 -KK-31JUL13-3/3

Машина параметрлерін өзгерту

Нақты параметр немесе орнатылған мән параметрі:

Комбайн параметрлерін орнату белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Машина баптаулары белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

- Нақты параметр (B) (орнатылған мән қара түспен берілген) – машинаның ағымдағы орнату нүктесінің мәнін көрсетеді.
- Орнатылған мән параметрі (C) (орнатылған мән көк түспен берілген) - машина механик-жүргізушінің орнатылған мәніне автоматты түрде бапталады.

Машина параметрлері:

Төмендегінің біреуі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз:

- Бастырма жылдамдығы (D)
  - 200 - 1000 айн/мин арасындағы баптаулар, 10 айн/мин адыммен
- Бастырма аралығы (E)
  - 0 - 40 мм, 1 мм адыммен[1]
- Желдеткіш жылдамдығы (F)
  - 620 - 1350 айн/мин арасындағы баптаулар, 10 айн/мин адыммен
- Топандатқыш аралығы (G)
  - 0 - 22 мм (жалпы мақсат) және 0 - 30 мм (терең тіс), 1 мм адыммен[1]
- Елек аралығы (H)
  - 0 - 20 мм (жалпы мақсат және терең тіс), 1 мм адыммен[1]

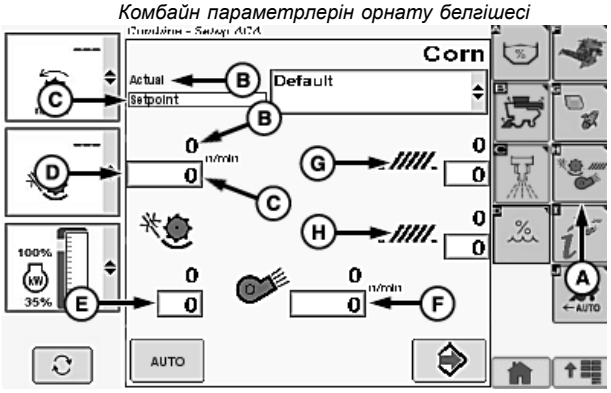
Сенсорлық емес немесе сенсорлық экран: Қалаған машина мәні көрсетілгенше, таңдау дискісін айналдырыңыз. Мәнді сақтау үшін растау қосқышын басыңыз.

[1]Жоғары нақты параметр мәні (қарамен көрсетілген) және MAX сөзімен көрсетілетін орнатылған параметр мәнін (көкпен көрсетілген) қолмен басқаруға болады. Механик-жүргізуші азайтуды көрсетпегенше MAX көрсетіледі.

H94473 —UN—31MAR10



Комбайн параметрлерін орнату белгішесі



H105848 —UN—05DEC12

A—Машина параметрлері белгішесі
B—Нақты баптау
C—Орнату нүктесінің баптауы
D—Бастырма жылдамдығы
E—Бастырма аралығы
F—Желдеткіш жылдамдығы
G—Топандатқыш аралығы
H—Елек аралығы

Тек сенсорлық экран: Сандық дисплейде қалаған машина мәнін енгізіңіз. Мәнді сақтау үшін енгізу немесе растау белгішесін түртіңіз.

Қажетінше, басқа машина парамертлері үшін қайталаңыз.

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,000119A -KK-10DEC12-1/2

Жинау модификаторларын өзгерту мәзірі:

Жинау модификаторларының мәзірі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Жинау модификаторларының мәзірі төмендегілерді көрсетеді:

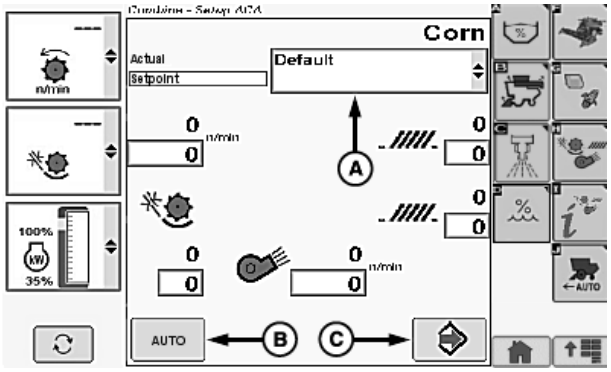
- Әдепкі - таңдалған жинаулар үшін әдепкі зауыттық баптауларды көрсетеді.
- Құрғақ (әдепкі) - дәндер үшін әдепкі зауыттық баптауларды көрсетеді.
- Дымқыл (әдепкі) - дәндер үшін әдепкі зауыттық баптауларды көрсетеді.
- Жаңа - әдеттегі/жеке жинау параметрлері енгізіліп орнатылу кезінде таңдаңыз.
- Өшіру - машина өшірілуіне мүмкіндік беретін зауыттық баптауларды көрсетеді.

Қажетті жинау модификаторы таңдалған кезде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Авто немесе сақтау белгішесі:

Авто белгішесі (B) немесе сақтау белгішесі (C) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

- Авто – механик-жүргізуші таңдаған қажетті машина баптаулары және автоматты түрде дисплейде көрсетілген баптауларға орнатылады.
- Сақтау – жүргізушіге машинаның жеке баптауларын жинау модификаторлары мәзірінен жаңа орнатулар таңдалған жағдайда сақтауға мүмкіндік береді.



H105849 —UN—05DEC12

A—Жинау модификаторларының мәзірі
B—Авто белгісі
C—Сақтау белгішесі

ЕСКЕРТУ: Механик-жүргізуші әрқайсысы 20 таңбамен шектелген 20 жеке дән параметрлерін сақтай алады. Жекеленген машина параметрлері зауыттық параметрлерінің үстінен жазылмайды.

OUO6075,000119A -KK-10DEC12-2/2

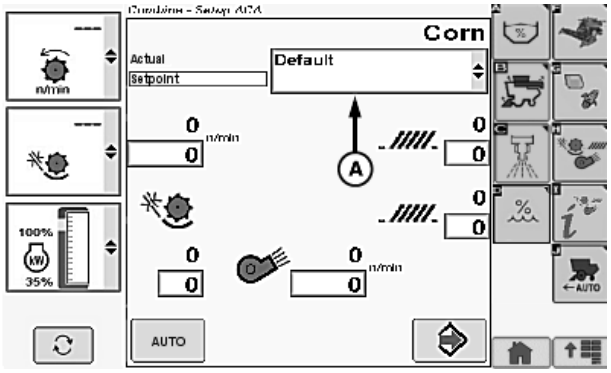
Реттелген дақылдарға ат беру

ЕСКЕРТУ: Механик-жүргізуші әрқайсысы 20 таңбамен шектелген 20 жеке дән параметрлерін сақтай алады. Жекеленген машина параметрлері зауыттық параметрлерінің үстінен жазылмайды.

Жинау модификаторларының мәзірі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Жинау модификаторларының мәзірі төмендегілерді көрсетеді:

- Әдепкі - таңдалған жинаулар үшін әдепкі зауыттық баптауларды көрсетеді.
- Құрғақ (әдепкі) - дәндер үшін әдепкі зауыттық баптауларды көрсетеді.
- Дымқыл (әдепкі) - дәндер үшін әдепкі зауыттық баптауларды көрсетеді.
- Жаңа - әдеттегі/жеке жинау параметрлері енгізіліп орнатылу кезінде таңдаңыз.
- Өшіру - машина өшірілуіне мүмкіндік беретін зауыттық баптауларды көрсетеді.



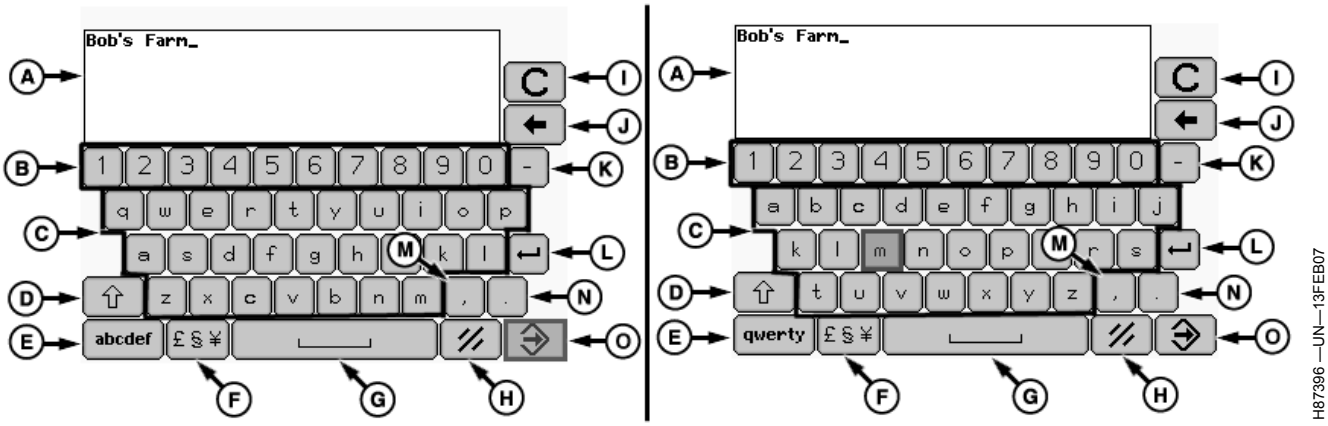
H106316 —UN—10DEC12

A—Жинау модификаторларының мәзірі

Жаңа белгіленде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,000135E -KK-10DEC12-1/2



QWERTY пернетақтасының орналасуы немесе ABC пернетақтасының орналасуы

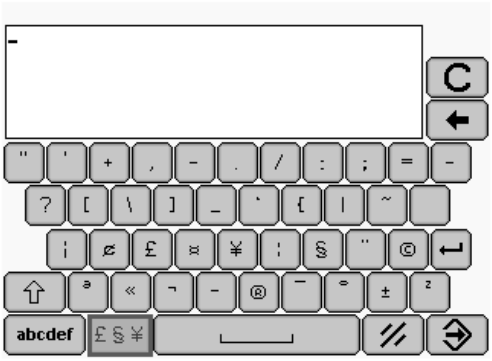
A—Реттеу атауының дисплейі
B—Сандық түймешіктер
C—Әріптелген түймешіктер
D—Caps Lock/Shift түймешігі
E—QUERTY (Стандартты тергіш пернетақтасының орналасуы) немесе ABC түймешігі
F—Таңбалар түймешігі
G—Бос орын түймешігі
H—Болдырмау түймешігі
I— Барлығын өшіру түймешігі
J—Қайтарып өшіру түймешігі
K—Дефис түймешігі
L—Енгізу/Қайтару түймешігі
M—Үтір түймешігі
N—Нүкте түймешігі
O—Енгізу/қабылдау белгішесі

Әріп-сандық экран пайда болады және реттеу дақылдарына ат беруге мүмкіндік береді.

Дисплей пернетақтасында керекіті белгіше көрсетілгенде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Реттеу дақылына ат беру үшін процедураны қайталаңыз.

Керекті реттеу дақылына бір рет ат берген соң енгізу немесе қабылдау белгішесі (O) көрсетілгенде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.



Таңбалар пернетақтасының орналасуы

OUO6075,000135E -KK-10DEC12-2/2

Интерактивті комбайнды баптау

ЕСКЕРТУ: Интерактивті комбайн баптауының жүйесі моторды өшіру (кілтті ӨШІРУЛІ күйге айналдыру), жүйені болдырмау немесе оңтайландыру орындалды күйіне өткенде өшіріледі. Интерактивті комбайн баптауы қайта іске қосылған кезде жүйеде машинаның бұрыңғы ұсыныстары сақталмайды.

Комбайн параметрлерін орнату белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

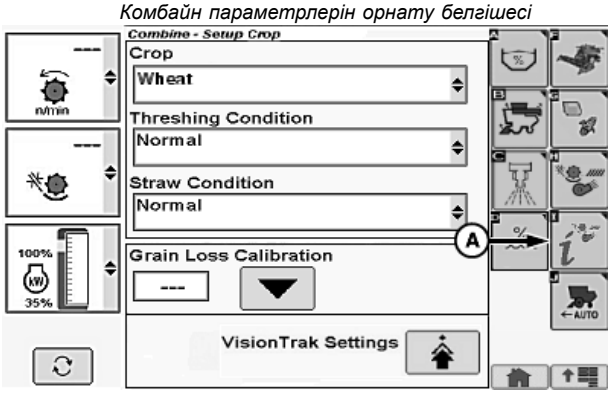
Интерактивті комбайнды баптаудың белгішесі (A) көрсетілгенде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

A—Интерактивті комбайнды баптаудың белгішесі

H94473 —UN—31MAR10



Комбайн параметрлерін орнату белгішесі



H1108631 —UN—26JUL13

OUO6075,00015B3 -KK-31JUL13-1/12

Комбайнның жақсарту мақсаттары:

ЕСКЕРТУ: Механик-жүргізуші комбайнның жақсарту мақсаттары өрістерінің бір, екі немесе үш түрінің ішінен таңдай алады.

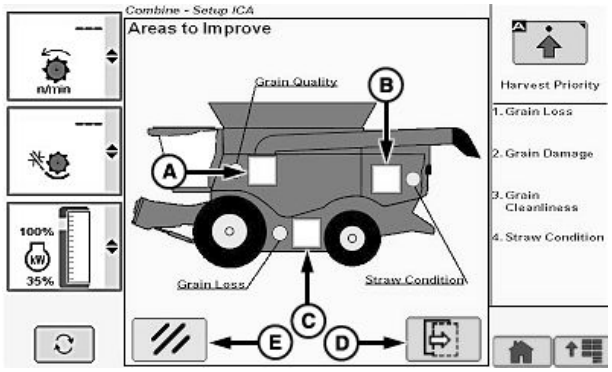
Комбайнның таңдалған аймағы жасылдан сарыға өзгереді.

Қажетті комбайн жақсартуының мақсатты өрісі немесе өрістері бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

- Дән сапасы (A)
  - Зақымдалған дән
  - Топан/қабық
  - Сабан бөлшектері/балшық
  - Бастырылмаған материал
  - Шамадан тыс қалдықтар
- Шалғыш күйі (B)
  - Шалғыш күйі
- Дән шығыны (C)
  - Сепаратор шығыны
  - Тазартқыш шығыны
  - Бастырылмаған шығын

Өрісте қай тармақтың немесе тармақтардың таңдалғанын көрсететін құсбелгі көрсетіледі.

ЕСКЕРТУ: Келесі бет белгішесі (D) комбайнды жақсартудың мақсатты өрісі таңдаулы болғанда таңдала алмайды.



H1108632 —UN—29JUL13

A—Дән сапасы
B—Шалғыш күйі
C—Дән шығыны
D—Келесі бет белгішесі
E—Болдырмау белгішесі

Интерактивті комбайнның баптауын орнатуды болдырмай, комбайнды орнату экранына оралу үшін болдырмау белгішесі (E) көрсетілгенде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00015B3 -KK-31JUL13-2/12

Егін ору басымдығының параметрлері:

ЕСКЕРТУ: Егер егін ору басымдықтары өзгерсе, егін ору басымдығын орнату белгішесін тек басу қажет.

Егін ору басымдығын (B) өзгерту үшін егін ору басымдығының белгішесі (A) бөлектелгенде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Жоғары/төмен көрсеткі белгішесі (C) бөлектелгенде белгіленген аймақты (D) жылжыту үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Белгіленген аймақты егін ору басымдығы тізімінің (E) ішіндегі қажет тармаққа жылжытыңыз.

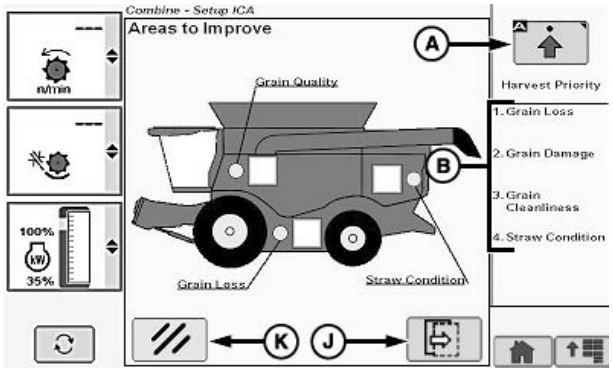
Таңдалып белгіленген тармақты басымдық ретінде (H) жоғарырақ немесе төменірек жылжыту үшін жоғары таңдау белгішесі (F) немесе төмен таңдау белгішесі (G) белгіленген кезде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

1. Ең жоғары басымдық
2. Жоғары басымдық
3. Төмен басымдық
4. Ең төмен басымдық

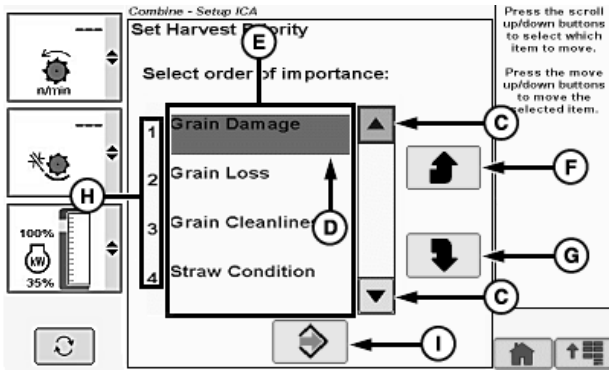
Тізім басымдығы қажетінше орнатылмағанша, қайталап шығыңыз.

Сақтау белгішесі (I) бөлектелгенде, сақтау және алдыңғы экранға оралу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Келесі бетке немесе болдырмау белгішесіне (K) өту үшін, келесі бет белгішесі (J) бөлектелгенде, интерактивті комбайн баптауының параметрін болдырмау және комбайн параметрін орнату экранына қайту үшін, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.



H108634 —UN—26JUL13



H106218 —UN—05DEC12

A—Егін ору басымдығын орнату белгішесі
B—Егін ору басымдығының тізімі
C—Жоғары/төмен көрсеткі белгісі
D—Бөлектелген аймақ
E—Егін ору басымдығының тізімі
F—Жоғары белгішесін таңдау
G—Төмен белгішесін таңдау
H—Басымдық реті
I— Сақтау белгішесі
J— Келесі бет белгішесі
K—Болдырмау белгішесі

Келесі бетте жалғасады

Дән шығынын түзету:

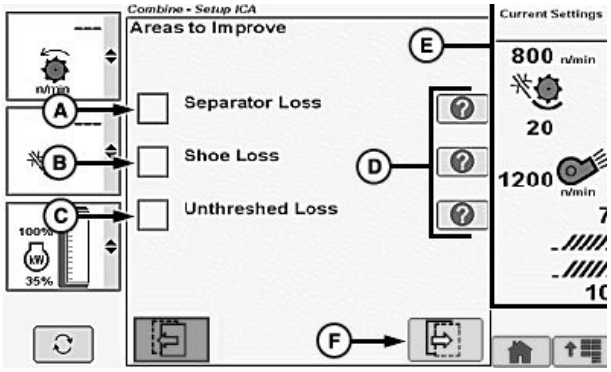
ЕСКЕРТУ: Дән шығыны алдында белгіленген жағдайда ғана экран көрсетіледі. Ұсынылған машина өзгерістері үшін кез келген дән шығынын жақсартудың кез келген тіркесімін таңдаңыз.

Қажетті дән шығынын жақсарту өрісі немесе өрістері бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз:

- Сепаратор шығыны (A)
- Тазартқыш шығыны (B)
- Бастырылмаған шығын (C)

ЕСКЕРТУ: Қалаған анықтама белгішесі (D) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз. Ақпарат аймағы (E) ағымдағы машина параметрлерінен жақсартудың толық мәліметін қамтитын ақпарат мәліметінің аймағына ауыстырып қосылады.

Келесі бет белгішесі (F) бөлектелгенде, келесі бетке өту үшін түртіңіз немесе растау қосқышын басыңыз.



H105855 —UN—05DEC12

A—Сепаратор шығыны
B—Тазартқыш шығыны
C—Бастырылмаған шығын
D—Анықтама белгішелері
E—Ақпараттық аймақ
F—Келесі бет белгішесі

ЕСКЕРТУ: Алдыңғы бет белгішесі бөлектелгенде, өзгертулерді болдырмау және қажетінше алдыңғы бетке оралу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

OUO6075,00015B3 -KK-31JUL13-4/12

Дән сапасын жақсарту:

ЕСКЕРТУ: Дән сапасы алдында белгіленген жағдайда ғана экран көрсетіледі. Ұсынылған машина өзгерістері үшін кез келген дән сапасын жақсартудың кез келген тіркесімін таңдаңыз.

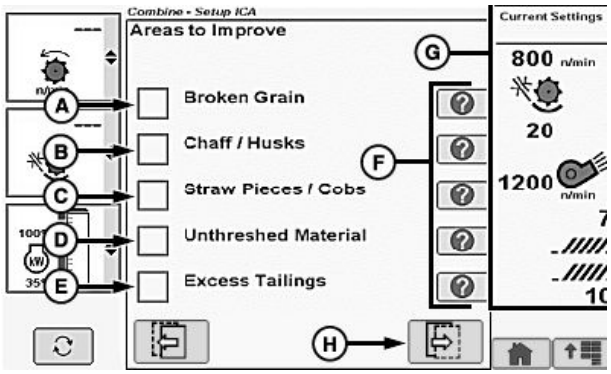
Қажетті дән сапасын жақсарту өрісі немесе өрістері бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз:

- Зақымдалған дән (A)
- Топан/қабық (B)
- Сабан бөлшектері/балшық (C)
- Бастырылмаған материал (D)
- Шамадан тыс қалдықтар (E)

ЕСКЕРТУ: Қалаған анықтама белгішесі (F) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз. Ақпарат аймағы (G) ағымдағы машина параметрлерінен жақсартудың толық мәліметін қамтитын ақпарат мәліметінің аймағына ауыстырып қосылады.

Келесі бет белгішесі (H) бөлектелгенде, келесі бетке өту үшін түртіңіз немесе растау қосқышын басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Алдыңғы бет белгішесі бөлектелгенде, өзгертулерді болдырмау және қажетінше



H105856 —UN—05DEC12

A—Зақымдалған дән
B—Топан/қабық
C—Сабан бөлшектері/балшық
D—Бастырылмаған материал
E—Шамадан тыс қалдықтар
F—Анықтама белгішелері
G—Ақпараттық аймақ
H—Келесі бет белгішесі

алдыңғы бетке оралу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00015B3 -KK-31JUL13-5/12

Ұсынылған машина өзгерістері:

Ағымдағы ұсыныс аймағында (A) ұсынылған машина параметрінің өзгерістері көрсетіледі.

ЕСКЕРТУ: Басқа ұсыныстар болмаса, келесі ұсыныс белгішесі немесе алдыңғы ұсыныс белгішесі күңгірттелуі мүмкін.

Келесі ұсынысқа өту немесе алдыңғы ұсынысқа оралу үшін келесі ұсыныс белгішесі (B) немесе алдыңғы ұсыныс белгішесі (C) белгіленген кезде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

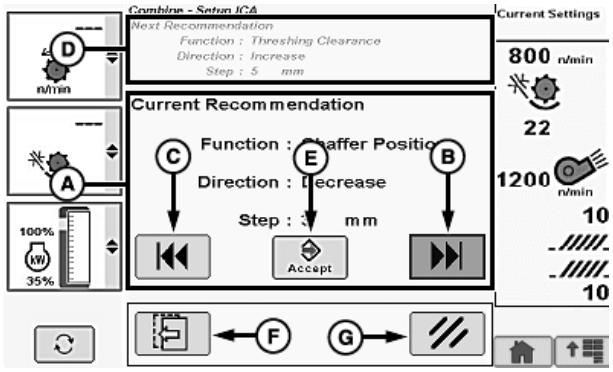
ЕСКЕРТУ: Келесі ұсыныс аймағында (D) жүйе тарапынан ұсынылған алдағы баптау көрсетіледі.

Ұсынылған машина баптауларын орындау үшін енгізу/қабылдау белгішесі (E) бөлектелгенде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Алдыңғы бет белгішесі (F) бөлектелгенде, алдыңғы бетке оралу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Ұсыныстыболдырмау үшін болдырмау белгішесі (G) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз. Машинаның алдыңғы баптаулары сақталады.

Интерактивті комбайн баптауының жүйесі моторды өшіру (кілтті ӨШІРУЛІ күйге айналдыру), жүйені болдырмау немесе оңтайландыру орындалды күйіне өткенде өшіріледі. Интерактивті комбайн баптауы қайта іске қосылған кезде жүйеде машинаның бұрынғы ұсыныстары сақталмайды.



A—Ағымдағы ұсыныс аймағы
B—Келесі ұсыныс белгішесі
C—Алдыңғы ұсыныс белгішесі
D—Келесі ұсыныс аймағы
E—Енгізу/қабылдау белгішесі
F—Алдыңғы бет белгішесі
G—Болдырмау белгішесі

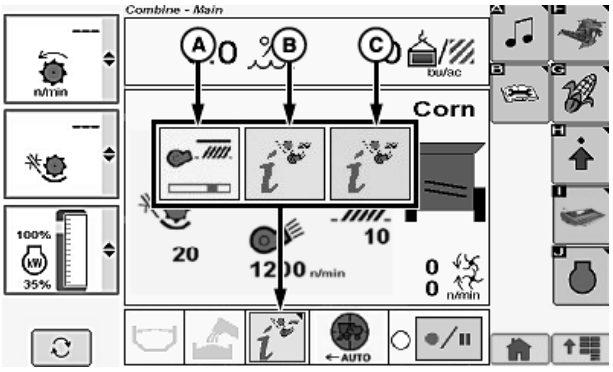
OUO6075,00015B3 -KK-31JUL13-6/12

Интерактивті комбайн баптауы (жүйе мониторингі):

ЕСКЕРТУ: Дисплейде интерактивті комбайн баптауы белгішесінің пайда болуы 30 секундты алады.

Интерактивті комбайн баптауының индикаторы (A—C) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

- (A) индикаторы (жүйе бос емес) - жүйе баптауларының орындалып жатқандығын білдіреді. Белгішенің астындағы жасыл сегмент артқа және алға қарай қозғалады, ол машина параметрлерінің қолданысқа еніп жатқанын және жүйенің тұрақтануын күтіп жатқанын білдіреді.
- (B) индикаторы (сары индикатор) - жүйенің жетілдіру параметрлерін тексеруге дайын екенін білдіреді. Сары фоны бар белгіше жыпықтайды немесе бірқалыпты болып қалады (30 секунд бойына жыпықтайды және бірқалыпты болып қалады), бұл жүйе параметрлерінің орнатылғанын және механик-жүргізушінің жауапты реакциясын (техникалық параметрлерді бағалауын) күтіп жатқандығын білдіреді.



- (C) индикаторы (қызыл индикатор) - жүйенің шарт ауысымын анықтағанын білдіреді. Қызыл фоны бар белгіше механик-жүргізушіге машина жұмысында жүйенің бір өзгеріс анықтағанын білдіреді. Жүйе механик-жүргізушінің машина жұмысын бағалауы және машина параметрлерін оңтайландыруды қарастыру қажет деп санайды.

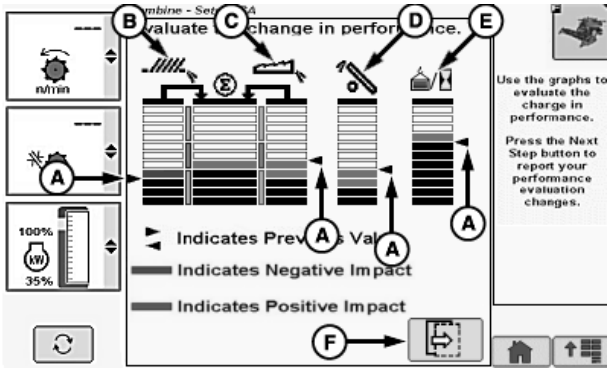
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00015B3 -KK-31JUL13-7/12

Тілше индикаторлары (A) интерактивті комбайн баптау жүйесінің ұсынылған машина параметрлерінің өзгерістерін жасаудың алдындағы мәндерді көрсетеді.

ЕСКЕРТУ: Гистограммалар белгілі уақыт аралығында арту немесе азаюдың болуын көруге арналған бейнелі нұсқама.

- Дән тазалағыштағы шығын индикаторы (B)
  - Жасыл бағандар шығын деңгейлері алдыңғы мәннен төмен және өнімділіктің жақсарғанын білдіреді.
  - Қызыл бағандар шығын деңгейлері алдыңғы мәннен жоғары екендігін білдіреді.
- Сепаратор азаюының индикаторы (C)
  - Жасыл бағандар шығын деңгейлері алдыңғы мәннен төмен және өнімділіктің жақсарғанын білдіреді.
  - Қызыл бағандар шығын деңгейлері алдыңғы мәннен жоғары екендігін білдіреді.
- Қалдықтар көлемінің индикаторы (D)
  - Жасыл бағандар аз қалдықтар көлемінің өлшенгенін білдіреді.
  - Қызыл бағандар көп қалдықтар көлемінің өлшенгенін білдіреді.
- Масса ағынының индикаторы (E)
  - Жасыл бағандар беру жылдамдығының артқанын білдіреді.



H108636 —UN—26JUL13

A—Тілше индикаторлары
B—Дән тазалағыштағы шығын индикаторы
C—Сепаратор азаюының индикаторы
D—Қалдықтар көлемінің индикаторы
E—Масса ағынының индикаторы
F—Келесі бет белгішесі

  - Қызыл бағандар беру жылдамдығының азайғанын білдіреді.

Келесі бет белгішесі (F) бөлектелгенде, келесі бетке өту үшін түртіңіз немесе растау қосқышын басыңыз.

Келесі бетте жалғасады

Жақсарту параметрлерін анықтаңыз:

ЕСКЕРТУ: Бұл - мүмкін жағдайдың мысалы. Дисплейде көрсетілетін ақпаратты әрқашан орындаңыз.

Алдыңғы шығын және сапа жағдайларын жақсарту үшін механик-жүргізушіге әр параметрдегі сұрақтарға жауап беруге мүмкіндік береді.

Қалаған параметр мәзірі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз:

- Зақымдалған дән
- Топан/қабық
- Сабан бөлшектері/балшық
- Бастырылмаған материал
- Шалғыш күйі
- Сепаратор шығыны
- Тазартқыш шығыны
- Бастырылмаған шығын
- Шамадан тыс қалдықтар

Әр параметр мәзірі төмендегілерді көрсетеді:

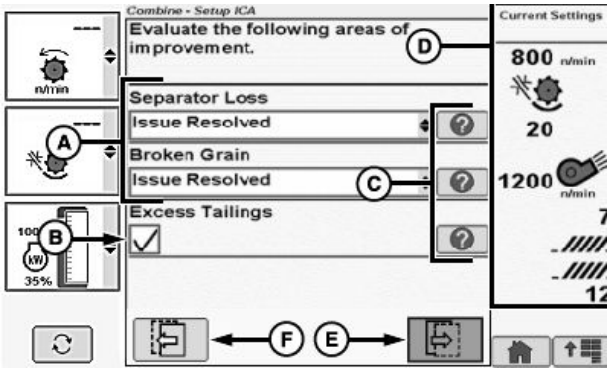
- Мәселе шешілді
- Жақсырақ
- Өзгеріс жоқ
- Нашар

Қажетті таңдау таңдалған кезде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қалған параметр мәзірлерінің ішінде қажетінше қайталаңыз.

Артық қалдықтар өрісі (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

- Тексерілді - шамадан тыс қалдықтар әлі бар.
- Тексерілмеген - шамадан тыс жағдай жақсартылды.



H105860 —UN—06DEC12

A—Параметр мәзірлері
B—Шамадан тыс қалдықтар өрісі
C—Анықтама белгішелері
D—Ақпараттық аймақ
E—Келесі бет белгішесі
F—Алдыңғы бет белгішесі

ЕСКЕРТУ: Қалаған анықтама белгішесі (C) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз. Ақпарат аймағы (D) ағымдағы машина параметрлерінен жақсартудың толық мәліметін қамтитын ақпарат мәліметінің аймағына ауыстырып қосылады.

Келесі бет белгішесі (E) бөлектелгенде, келесі бетке өту үшін түртіңіз немесе растау қосқышын басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Алдыңғы бет белгішесі (F) бөлектелгенде, өзгертулерді болдырмау және қажетінше алдыңғы бетке оралу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Келесі бетте жалғасады

Алдыңғы рұқсат етілген параметр баптауларын анықтау:

ЕСКЕРТУ: Бұл - мүмкін жағдайдың мысалы. Дисплейде көрсетілетін ақпаратты әрқашан орындаңыз.

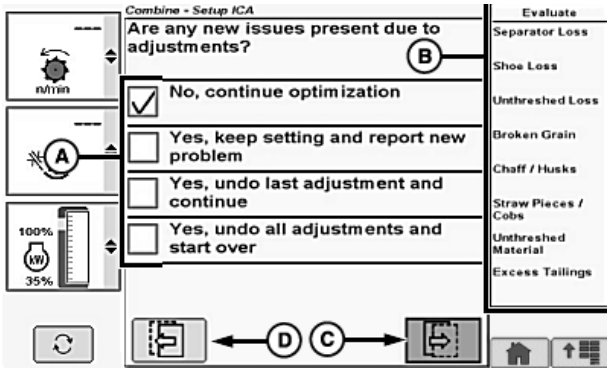
Әлі рұқсат етілген немесе ағымда рұқсат етілмеген алдында таңдалмаған параметрлерді анықтауға мүмкіндік береді.

Қалаған жүйені бағалау өрісі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз:

- Жоқ, оңтайландыруды жалғастыру - механик-жүргізушіге жүйені оңтайландыруды жалғастыруға мүмкіндік береді. Жүйе ұсынылған машина өзгерістерін беруді жалғастырады.
- Иә, параметрді сақтайды және жаңа мәселені хабарлайды - механик-жүргізушіге жаңа мәселені бар мәселе(лер)мен байланыстыруға мүмкіндік береді. Жүйе ұсынылған машина өзгерістерін беруді жалғастырады.
- Иә, соңғы баптауды болдырмайды және жалғастырады - механик-жүргізушіге алдыңғы ұсынылған машина өзгерісін болдырмауға және басқа ұсыныстармен жалғастыруға мүмкіндік береді.
- Иә, барлық баптауларды болдырмайды және қайта бастайды - механик-жүргізушіге жүйемен дайындалған барлық ұсынылған машина өзгерістерін болдырмауға мүмкіндік береді және интерактивті комбайн баптауынан шығады.

Параметрлер алдында таңдалмаған (B):

- Зақымдалған дән
- Топан/қабық
- Сабан бөлшектері/балшық



H108680 —UN—30JUL13

A—Жүйені бағалау өрісі
B—Параметрлер алдында таңдалмаған
C—Келесі бет белгішесі
D—Алдыңғы бет белгішесі

- Бастырылмаған материал
- Шалғыш күйі
- Сепаратор шығыны
- Тазартқыш шығыны
- Бастырылмаған шығын
- Шамадан тыс қалдықтар

Келесі бет белгішесі (C) бөлектелгенде, келесі бетке өту үшін түртіңіз немесе растау қосқышын басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Алдыңғы бет белгішесі (D) бөлектелгенде, өзгертулерді болдырмау және қажетінше алдыңғы бетке оралу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Келесі бетте жалғасады

Ұсынылған машина өзгерістері:

Ағымдағы ұсыныс аймағында (A) ұсынылған машина параметрінің өзгерістері көрсетіледі.

ЕСКЕРТУ: Басқа ұсыныстар болмаса, келесі ұсыныс белгішесі немесе алдыңғы ұсыныс белгішесі күңгірттелуі мүмкін.

Келесі ұсынысқа өту немесе алдыңғы ұсынысқа оралу үшін келесі ұсыныс белгішесі (B) немесе алдыңғы ұсыныс белгішесі (C) белгіленген кезде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

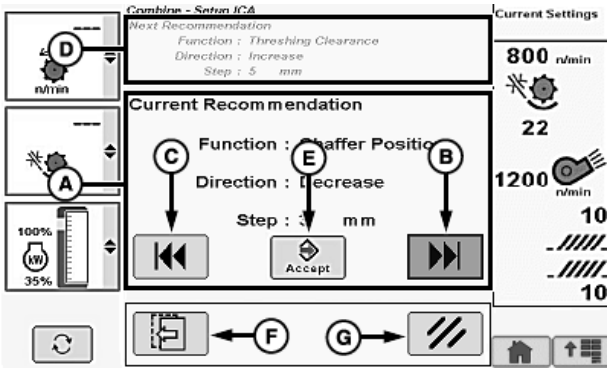
ЕСКЕРТУ: Келесі ұсыныс аймағында (D) жүйе тарапынан ұсынылған алдағы баптау көрсетіледі.

Ұсынылған машина баптауларын орындау үшін енгізу/қабылдау белгішесі (E) бөлектелгенде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Алдыңғы бет белгішесі (F) бөлектелгенде, алдыңғы бетке оралу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Ұсыныстыболдырмау үшін болдырмау белгішесі (G) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз. Машинаның алдыңғы баптаулары сақталады.

Интерактивті комбайн баптауының жүйесі моторды өшіру (кілтті ӨШІРУЛІ күйге айналдыру), жүйені болдырмау немесе оңтайландыру орындалды күйіне өткенде өшіріледі. Интерактивті комбайн баптауы қайта іске қосылған кезде жүйеде машинаның бұрыңғы ұсыныстары сақталмайды.



H108635 —UN—26JUL13

A—Ағымдағы ұсыныс аймағы
B—Келесі ұсыныс белгішесі
C—Алдыңғы ұсыныс белгішесі
D—Келесі ұсыныс аймағы
E—Енгізу/қабылдау белгішесі
F—Алдыңғы бет белгішесі
G—Болдырмау белгішесі

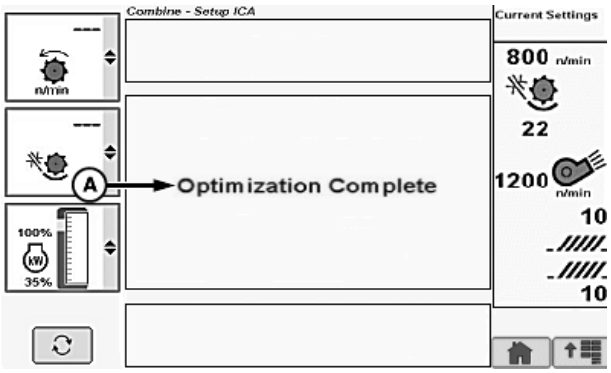
OUO6075,00015B3 -KK-31JUL13-11/12

Оңтайландыру орындалды:

Машинаның басқа ұсыныстары қажет болмағанда дисплейде оңтайландыру орындалды (A) жазуы көрсетіледі.

ЕСКЕРТУ: Егін және алқап жағдайларының күні бойы өзгеруіне байланысты Интерактивті комбайн баптауының параметрлері қайта іске қосылып, реттелуі тиіс.

A—Оңтайландыру орындалды



H106314 —UN—10DEC12

OUO6075,00015B3 -KK-31JUL13-12/12

Harvest Smart™ беріліс жылдамдығы (жабдықталған болса)

ЕСКЕРТУ: Harvest Smart™ берілісі жылдамдығымен жабдықталған болса ғана пайда болады.

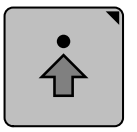
Комбайн параметрлерін орнату белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Harvest Smart™ беріліс жылдамдығы белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

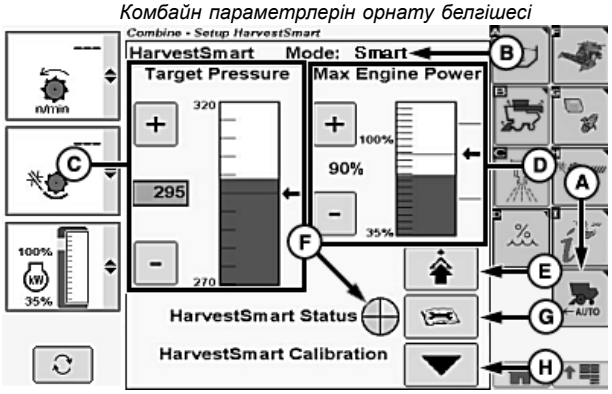
Harvest Smart™ беріліс жылдамдығы кезіндегі басқаруға қатысты қосымша ақпарат төмендегідей:

- Басқару режимі (B)
  - ӨШІРУЛІ
  - Ақылды
  - Өнімділік
- Мақсатты қысым (C)
- Максималды мотор қуаты (D)
- Кеңейтілген орнату белгішесі (E)
  - Максималды егін ору жылдамдығы
  - Сезімталдық
- Harvest Smart™ күйінің индикаторы (F)
- Диагностикалық көрсеткіштер белгішесі (G)
- Harvest Smart™ калибрлеу белгішесі (H)

H94473 —UN—31MAR10



Комбайн параметрлерін орнату белгішесі

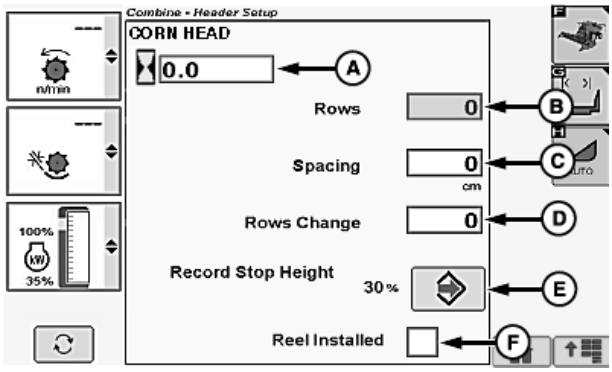


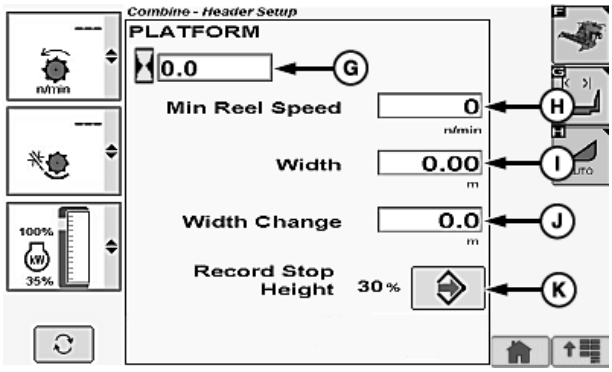
H1106433 —UN—03JAN13

A—Harvest Smart™ беріліс жылдамдығын орнату белгішесі
B—Басқару режимі
C—Мақсатты қысым
D—Максималды мотор қуаты
E—Кеңейтілген орнату белгішесі
F—Harvest Smart™ күй индикаторы
G—Диагностикалық көрсеткіштер белгішесі
H—Harvest Smart™ калибрлеу белгішесі

OUO6075,000119D -KK-09JAN13-1/1

Хедерді орнату экраны





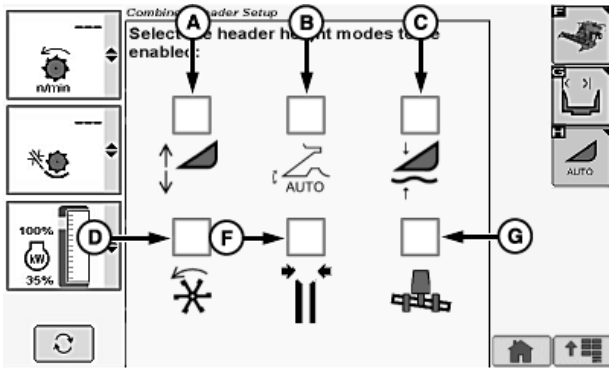
Хедер параметрлері:

- Дән басы және сағат санауышы [1] (A)
  - Хедер түрі (Авто анықтау)
  - Жалпы жолақтар (жолақтар,түрге негізделген, нөмірлік енгізу) (B)
  - Қатар аралығы (C)
  - Жолақты өзгерту (Кесілетін жолақтарды азайту) (D)
  - Ең үлкен тоқтау биіктігі (бұрылудың ең үлкен деңгейі үшін ҚОСУЛЫ/ӨШІРУЛІ баптауы) (E)
- Катушка орнатылған қорап (F)

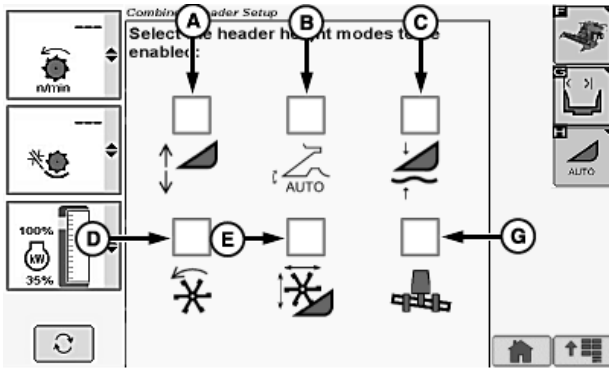
[1]Бастырма сағаттарын ысыру туралы ақпаратты алу үшін John Deere дилерімен хабарласыңыз.

- Драпер/платформа/белбеу жүрісі және сағат санауышы [1] (G)
  - Хедер түрі (Авто анықтау)
  - Минималды катушка немесе белбеудің жүріс жылдамдығы (H)
  - Жалпы ені (жалпы ені, түрге негізделген, сандық енгізу) (I)
  - Енін өзгерту (кесу енін азайту) (J)
  - Жазып алуды тоқтату биіктігі (бұрылудың ең үлкен деңгейі үшін ҚОСУЛЫ/ӨШІРУЛІ баптауы) (K)

OUO6075,000042C -KK-24AUG10-1/2



Дән басы дисплейі



Платформа дисплейі

Автоматты хедерді басқару (АНС) баптаулары:

- Хедер биіктігін көрсетуді қосу (A)
- Хедер биіктігін растауды қосу (B)
- Белсенді хедер қалқуы режимін қосу (C)
- Dial-A-Speed қосу (D)
- Катушка күйін жалғастыруды іске қосу[1] (E)
- Негіздік тақта күйін жалғастыруды іске қосу[2] (F)
- Бүйірлік еңкеюді іске қосу[3] (G)

[1]Катушкасы бар платформа машинасына қосылған болса.
[2]Баптаматын негіздік тақталары бар дән басына қосылған болса.
[3]Бүйірлік еңкейтумен жабдықталған болса.

OUO6075,000042C -KK-24AUG10-2/2

Хедер параметрлерін өзгерту

ЕСКЕРТУ: Хедер баптауларын орнату белгішесі машинаға қосылған хедер түріне байланысты өзгереді.

Хедер баптауларын орнату белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Хедер енін орнату белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Төмендегінің біреуі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз:

Дән басы дисплейі:

- Жолақтар өрісі (B) – механик-жүргізушіге дән басындағы жолақтар санын енгізуге мүмкіндік береді.
- Бос орын өрісі (C) – механик-жүргізушіге дән басындағы жолақ аралығын орнатуға мүмкіндік береді.
- Жолақтарды өзгерту өрісі (D) – механик-жүргізушіге жолақ өзгертулерін орнатуға мүмкіндік береді (егін орудың толық ені емес).
- Катушка орнатылған өрісі (E) – механик-жүргізушіге төмен немесе шатасқан дән жағдайларында жүгерінің басты катушкасы жүйесін қосуға мүмкіндік береді.

Сенсорлық емес немесе сенсорлық экран: Қалаған хедер мәні көрсетілмегенше, таңдау дискісін айналдырыңыз. Мәнді сақтау үшін растау қосқышын басыңыз.

Тек сенсорлық экран: Сандық дисплейде қалаған хедер мәнін енгізіңіз. Мәнді сақтау үшін енгізу/растау белгішесін түртіңіз.

Жазып алуды тоқтату биіктігі:

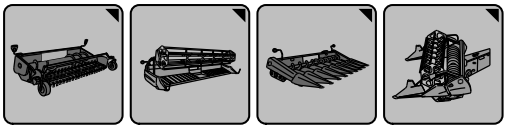
ЕСКЕРТУ: Жазып алу алдын ала орнатылған биіктікте және одан жоғары күйде автоматты түрде ӨШІРІЛЕДІ және алдын ала орнатылған биіктіктен төмен күйде ҚОСЫЛАДЫ, қаттамасыз етілген барлық басқа жағдайлар пайда болады (сепаратор/хедер қосылған, мотор жоғары айналымда, ферма/алқап орнатылған), уақытша болдырмау туралы ақпаратты алу үшін осы бөлімдегі «Қолмен жазып алу ҚОСУЛЫ/ӨШІРУЛІ» қараңыз.

Хедер биіктігін көрсету немесе белсенді хедер қалқуы іске қосылған болса, жазуды тоқтату биіктігі баптауы тиісті емес және жазып алу ҚОСЫЛАДЫ, барлық басқа шарттар қанағаттандырылса (сепаратор/хедер қосулы, мотор жоғары төмен айналымдарда, ферма/алқап орнатылған).

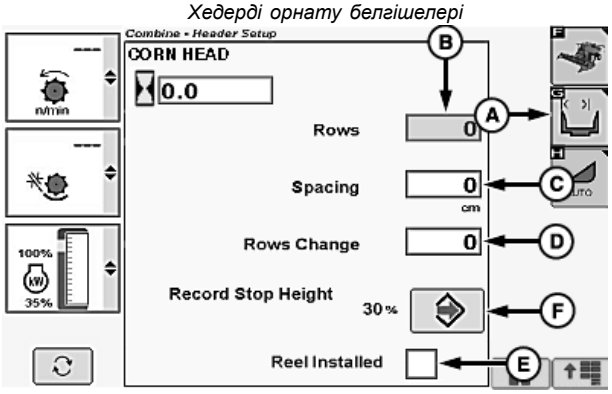
Хедерді қалаған жазып алуды тоқтату биіктігіне көтеріңіз немесе төмендетіңіз.

Жазып алуды тоқтату деңгейін енгізу/қабылдау белгішесі (F) бөлектелгенде, мәнді сақтау үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

H96245 —UN—03MAY10



Хедерді орнату белгішелері



H94622 —UN—05OCT10

A—Хедер енін орнату белгішесі
B—Жолақтар өрісі
C—Бос орын өрісі
D—Жолақтарды өзгерту өрісі
E—Катушка орнатылған өрісі
F—Тіркелетін тоқтау биіктігін енгізу/қабылдау белгішесі

Келесі бетте жалғасады

Драпер/платформа/белбеу жүрісінің дисплейі:

- Минималды катушка немесе белбеудің жүріс жылдамдығының өрісі (B) – механик-жүргізушіге минималды катушка немесе белбеудің жүріс жылдамдығын орнатуға мүмкіндік береді.
- Ені өрісі (C) – механик-жүргізушіге платформадағы кесу енін орнатуға мүмкіндік береді.
- Енін өзгерту өрісі (D) – механик-жүргізушіге кесу енінің өзгертулерін орнатуға мүмкіндік береді (егін орудың толық ені емес).

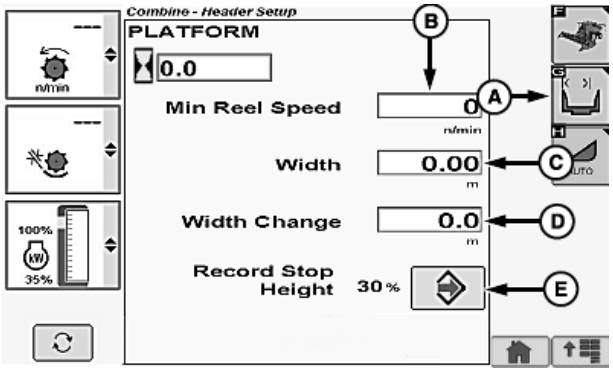
Сенсорлық емес немесе сенсорлық экран: Қалаған хедер мәні көрсетілмегенше, таңдау дискісін айналдырыңыз. Мәнді сақтау үшін растау қосқышын басыңыз.

Тек сенсорлық экран: Сандық дисплейде қалаған хедер мәнін енгізіңіз. Мәнді сақтау үшін енгізу/растау белгішесін түртіңіз.

Жазып алуды тоқтату биіктігі:

ЕСКЕРТУ: Жазып алу алдын ала орнатылған биіктікте және одан жоғары күйде автоматты түрде ӨШІРІЛЕДІ және алдын ала орнатылған биіктіктен төмен күйде ҚОСЫЛАДЫ, қамтамасыз етілген барлық басқа жағдайлар пайда болады (сепаратор/хедер қосылған, мотор жоғары айналымда, ферма/алқап орнатылған), уақытша болдырмау туралы ақпаратты алу үшін осы бөлімдегі «Қолмен жазып алу ҚОСУЛЫ/ӨШІРУЛІ» қараңыз.

Хедер биіктігін көрсету немесе белсенді хедер қалқуы іске қосылған болса, жазуды тоқтату биіктігі баптауы тиісті емес және жазып алу ҚОСЫЛАДЫ, барлық басқа шарттар қанағаттандырылса (сепаратор/хедер қосулы, мотор жоғары төмен айналымдарда, ферма/алқап орнатылған).



A—Хедер енін орнату белгішесі
B—Минималды катушка немесе белбеудің жүріс жылдамдығының өрісі
C—Ені өрісі
D—Енін өзгерту өрісі
E—Тіркелетін тоқтау биіктігін енгізу/қабылдау белгішесі

Хедерді қалаған жазып алуды тоқтату биіктігіне көтеріңіз немесе төмендетіңіз.

Жазып алуды тоқтату деңгейін енгізу/қабылдау белгішесі (E) бөлектелгенде, мәнді сақтау үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

OUO6075,0000428 -KK-27JUN12-2/2

Автоматты хедерді басқару (AHC) баптаулары

ЕСКЕРТУ: Хедер баптауларын орнату белгішесі машинаға қосылған хедер түріне байланысты өзгереді.

Хедер баптауларын орнату белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Хедер биіктігінің режимдері белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

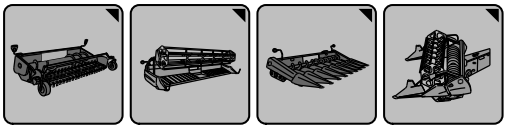
Төмендегінің біреуі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз:

- Хедер биіктігін көрсетуді қосу (B)
- Хедер биіктігін растауды қосу (C)
- Белсенді хедер қалқуы режимін қосу (D)
- Dial-A-Speed қосу (E)
- Негіздік тақта күйін жалғастыруды іске қосу[1] (F)
- Катушка күйін жалғастыруды іске қосу[2] (G)
- Бүйірлік еңкеюді іске қосу[3] (H)

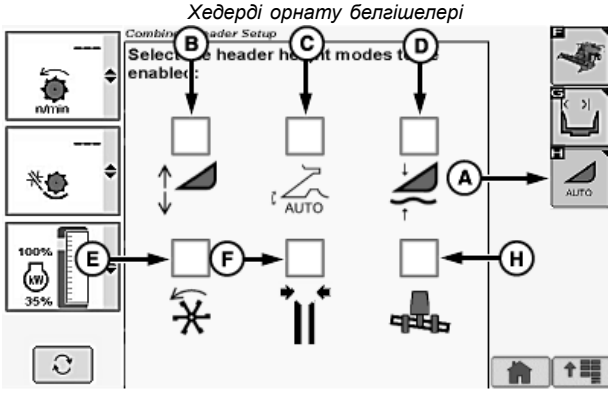
Өріс бұрыштағы бағандағы қай белгішелер қосылатынын немесе өшірілетінін көрсететін құсбелгіні көрсетеді.

ЕСКЕРТУ: Егер өрістер сұр болса, бұл параметр машинада қолжетімді емес.

H96245 —UN—03MAY10

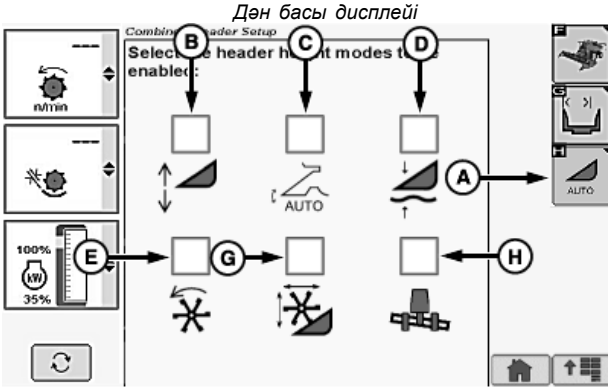


Хедерді орнату белгішелері



H94938 —UN—05OCT10

Дән басы дисплейі



H94937 —UN—05OCT10

Платформа дисплейі

[1]*Баптаратын негіздік тақталары бар дән басына қосылған болса.*
[2]*Катушкасы бар платформа машинасына қосылған болса.*
[3]*Бүйірлік еңкейтумен жабдықталған болса.*

OUO6075,00004BF -KK-01DEC10-1/1

Мотор туралы ақпарат экраны

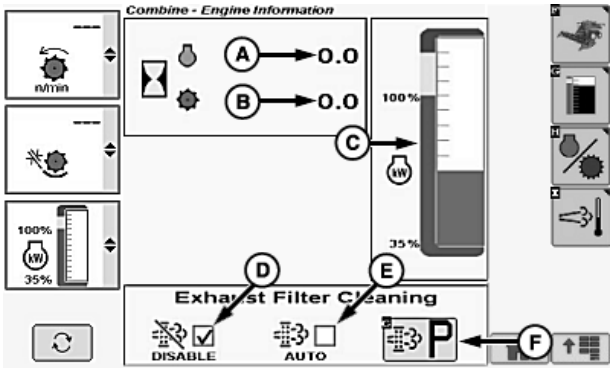
Мотордың параметрлері:

- Мотор сағаттары (A)
- Сепаратор сағаттары (B)
- Мотордың қуат өлшегіші (C)
  - Жасыл аймақ (35 - 100%)
  - Сары аймақ (101 - 107%)
  - Қызыл аймақ (108 - 114%)

МАҢЫЗДЫ: Индикатор қызыл аймаққа жылжыса, мотор қуаты барынша артады және машина тұрып қалуы мүмкін. Машинаға жүктемені индикатор жасыл және сары аймақтарға оралғанша азайтыңыз.

- Газ сүзгісінің тазалау режимін өшіру (D) [1]
- АВТО құрым сүзгісін тазалау режимі (E) [1]

[1]Interim Tier 4/Stage III B немесе Final Tier 4/Stage IV моторларымен жабдықталғанда көрсетіледі.



H108617 —UN—26JUL13

- Бастапқы күйдегі құрым сүзгісін тазалау белгішесі (F) [1]

OUO6075,00015AC -KK-26JUL13-1/1

Құрым сүзгісін тазалау (Interim Tier 4/Stage III B)

Мотор туралы ақпарат белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Төмендегінің біреуі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз:

ЕСКЕРТУ: Кілт қосқышы әр басылған кезде, жүйе әдепкі түрде АВТОМАТТЫ режиміне қосылады. Қауіпті болуы мүмкін жағдайларды қоспағанда, әрқашан АВТОМАТТЫ режимі таңдалғанын тексеріңіз. "Моторды басқару" бөліміндегі "Құрымды тазалау жүйесін қай кезде өшіру керек" тақырыбын қараңыз.

- Құрым сүзгісін тазалау режимін өшіру (A) – құрым сүзгісін тазалау жүйесін өшіруге мүмкіндік береді. Жүйені өшіру ұсынылмайды. Тек белгілі бір жағдайларда немесе төтенше жағдайларда пайдаланылуы керек. Егжей-тегжейлі ақпарат алу үшін "Моторды басқару" бөліміндегі "Құрымды тазалау жүйесін қай кезде өшіру керек" тақырыбын қараңыз.
- АВТО құрым сүзгісін тазалау режимі (B) – құрым сүзгісін тазалау жүйесіне қажет болғанда сүзгі тазалауды зерделі түрде орындауға мүмкіндік береді. Бұрыштық баған дисплейінің индикаторы және шынтақ таянышының дисплейі механик-жүргізушіге құрым сүзгісі жүйесінің әрекетіне қатысты ақпаратты береді.

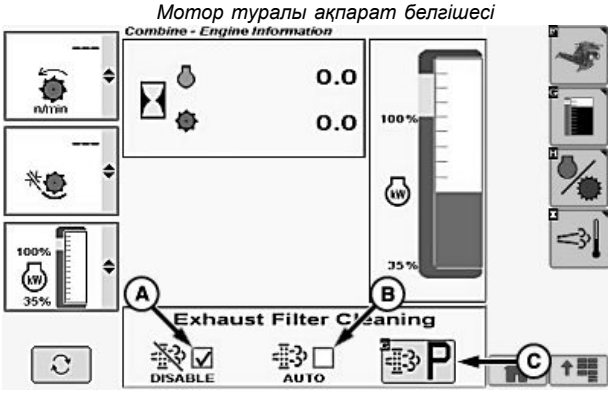
  ЕСКЕРТУ: Құрым сүзгісін тазалау жүйесі сүзгіні тазалауды белсенді түрде орындап жатқанда, бұрыштық дисплейде құрым сүзгісін тазалау индикаторы жанады.

- Бастапқы күйдегі құрым сүзгісін тазалау (C) – жүйеге құрым сүзгісін қажет болғанда тазалауға мүмкіндік беретін автоматты процесс. Процесс барысында мотор жылдамдығы жүйемен басқарылады және процедураны аяғына дейін орындау үшін машина тұраққа қойылған күйде қалуы қажет. Тұрақтағы құрым сүзгісін тазалау үшін қажетті уақыт құрым

H94480 —UN—31MAR10



Мотор туралы ақпарат белгішесі



H108618 —UN—26JUL13

сүзгісінің шектеу деңгейіне, қоршаған орта температурасына және ағымдағы шығатын газ температурасына байланысты. Шынтақ таянышы дисплейі аяқталуға дейінгі болжалды уақытты көрсетеді.

ЕСКЕРТУ: Құрым сүзгісінің шектеу деңгейіне байланысты бастапқы күйдегі құрым сүзгісін тазалау белгішесі белсенді немесе өшірулі (сұр) болуы мүмкін. "Моторды басқару" бөліміндегі "Бастапқы күйдегі құрым сүзгісін тазалау" тақырыбын қараңыз.

Құрым сүзгісін тазалау аяқталған кезде, жүйе әдепкі түрде АВТОМАТТЫ режиміне қосылады. Қауіпті болуы мүмкін жағдайларды қоспағанда, әрқашан АВТОМАТТЫ режимі таңдалғанын тексеріңіз. "Моторды басқару" бөліміндегі "Құрымды тазалау жүйесін қай кезде өшіру керек" тақырыбын қараңыз.

OUO6075,00015B7 -KK-29JUL13-1/1

Мотор жылдамдығын басқару (ProDrive™ машиналары)

ЕСКЕРТУ: Мотор жылдамдығын басқару қамтым тарапынан басқарылады және жол тасымалдағышын ажырату қосқышымен іске қосылады.

Мотор жылдамдығын басқару отын тұтынуды азайтып, отын тиімділігін арттырады.

- Отын тұтынуы мотор жылдамдығын азайту арқылы төмен жүктеме жағдайларында азайтылады.
- Жоғары жүктеме мүмкіндіктерін мотор жылдамдығын қажет болған жағдайда динамикалық түрде арттыру арқылы ұстаңыз.
- Жол жылдамдығы мотор жылдамдығы гидростатикалық жылжу өзгерісі арқылы өзгереді.
- Машина жылжымаған жағдайда мотор жылдамдығы төмен айналымда қалады.
- Машина тегіс жерде немесе төмен жол жылдамдықтарында болғанда мотор жылдамдығы шамамен 1600 айн/мин болады.
- Мотор жылдамдығы мотор жүктемесіне байланысты, шамамен 1600 айн/мин және максималды жоғары іркілу арасында өзгереді.

ЕСКЕРТУ: Мотор жылдамдығының индикатор шамдары мотор баяу іркілу жылдамдығында болмағанда, алқап режиміне өтуден кейін ӨШЕДІ. Іркілу түймелерінің бірі басылмағанша мотор ағымдағы жылдамдықта қалады.

Механик-жүргізуші максималды мотор жылдамдығын мотор жылдамдығының қосқыштары арқылы шектейді.

- Төмен мотор жылдамдығы - мотор жылдамдығы 1250 айн/мин күйінде қалады.
- Орташа мотор жылдамдығы - мотор жылдамдығы 1870 айн/мин артпайды.
- Жоғары мотор жылдамдығы - мотор жылдамдығы шамамен 1600 айн/мин және максималды жоғары іркілу арасында өзгереді.

Мотор туралы ақпарат белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Мотор жылдамдығын басқару белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

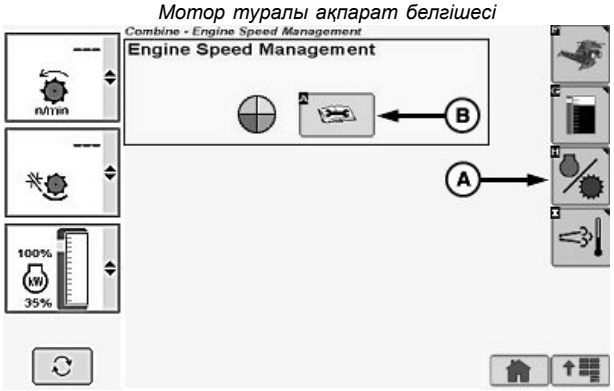
Диагностикалық көрсеткіштер белгішесі (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Мотор жылдамдығын басқару экранында келесі күйлер көрсетіледі:

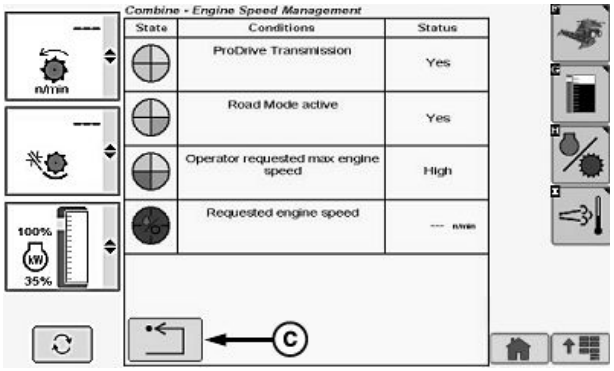
H94480 —UN—31MAR10



Мотор туралы ақпарат белгішесі



H108619 —UN—26JUL13



H108620 —UN—26JUL13

A—Мотор жылдамдығын басқару белгішесі
B—Диагностикалық көрсеткіштер белгішесі
C—Оралу/қайту белгішесі

- ProDrive™ трансмиссиясы
- Жол режимі белсенді
- Механик-жүргізуші максималды мотор жылдамдығын сұрауда
- Сұралған мотор жылдамдығы

Оралу/қайту белгішесі (C) бөлектелгенде, алдыңғы бетке оралу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

OUO6075,00015AE -KK-26JUL13-1/1

Диагностика және калибрлеулер экраны

Калибрленулер:

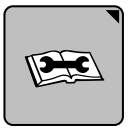
ЕСКЕРТУ: Калибрлеулер дисплейінде көрсетілген нұсқауларды пайдаланып орындалады. Механик-жүргізуші қай калибрлеу мен белгіленулер белгіні калибрлейтінін таңдайды және процедураны орындайды.

Диагностика белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

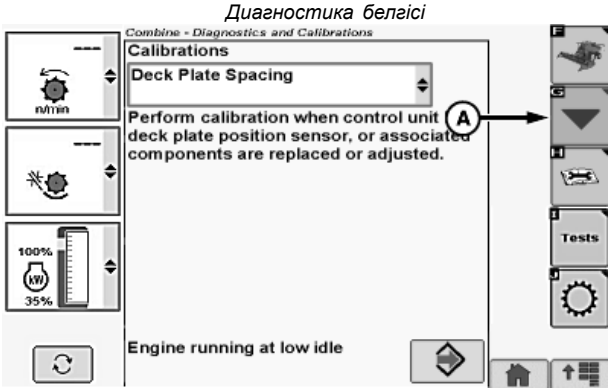
Калибрлеу белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

- Калибрлеу тізімін "Калибрлеу процедуралары" бөліміндегі "Қашан калибрлеу керек" мақаласынан қараңыз.

H94478 —UN—31MAR10



Диагностика белгісі



H94638 —UN—05OCT10

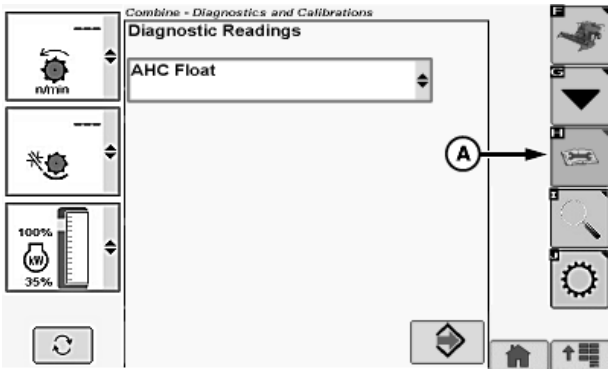
Калибрленулер

OUO6075,000042B -KK-02SEP10-1/4

Диагностикалық көрсеткіштер:

Диагностикалық көрсеткіштер белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

- Диагностикалық оқулар - машинаның ақаулықтарды жоюға арналған ішкі жүйесіне қатысты қосымша ақпаратты қамтамасыз етуде көмектеседі. Дисплей диагностикалық мекенжайлардан деректерді жинайды және жиналған ақпаратты бір бетте көрсетеді.



H94639 —UN—05OCT10

Диагностикалық көрсетулер

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,000042B -KK-02SEP10-2/4

Арнайы сынақтар:

ЕСКЕРТУ: Егер тазалау желдеткішінің жылдамдығын төмендету жинағы орнатылған болса, Тазалау желдеткішінің жылдамдығын баптау арнайы тесті орындалмауы мүмкін.

Диагностикалық арнайы тексерулер белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

- Диагностикалық арнайы тесттер - механик-жүргізуші немесе техникалық маманды нұсқаулықтардың арнайы жиынтығы арқылы өткізу арқылы мәселені тексеру үшін қажетті уақыттың мөлшерін азайтуға көмектеседі. Механик-жүргізуші арнайы тексерулерден өткізілгенде машина автоматты түрде тексеріледі.



Арнайы сынақтар

OUO6075,000042B -KK-02SEP10-3/4

Сүйреу режимін орнату [1]:

МАҢЫЗДЫ: Машинаны аса қажет жағдайда ғана қысқа қашықтыққа 8 км/с (5 миль/с) жылдамдықпен сүйреңіз, басқа кезде бұлай етпеңіз. Қосымша ақпарат алу үшін «Тасымалдау» бөліміндегі «Машинаны сүйреу» мақаласын қараңыз.

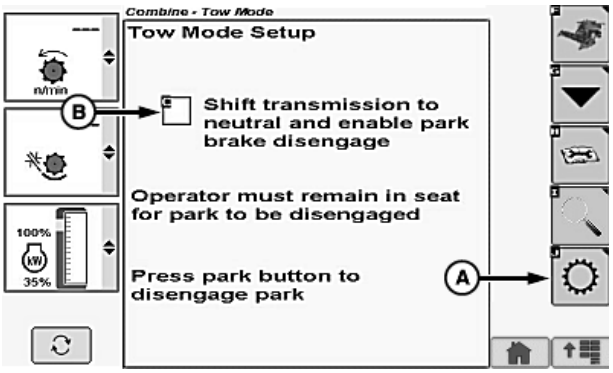
ЕСКЕРТУ: Сүйреу режимін орнату механик-жүргізушіге апаттық режимдерде төмендегіні таңдауға мүмкіндік береді.

Сүйреу режимін орнату белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Өріс бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

- Трансмиссияны нейтрал күйге ауыстырыңыз және тұрақ тежеуішін ажыратуды қосу өрісі (B) – машинаны нейтрал күйге ауыстырады және тұрақ тежеуішін ажыратуды қосады.

[1]*Тек ProDrive және түймешікті беріліс тер ауыстыру трансмиссиясы бар машиналарды көрсетіледі.*



ЕСКЕРТУ: Тұрақ тежеуішін ажырату үшін механик-жүргізуші орындықта қалуы керек.

Машинаны сүйреу алдында тежеуіштерді босату үшін шынтақ таянышындағы тұрақ тежеуіші қосқышын басыңыз.

OUO6075,000042B -KK-02SEP10-4/4

Радио көзін таңдау

Ақпараттық ойын-сауық белгішесі не дыбыстық бағдарлама белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Көзді таңдау белгішесі (A) бөлектегенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қалаған көз белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз:

- MW (B)
- FM (C)
- LW (D)
- CD/MP3 (E)
- Әмбебап сериялық шина (USB) (тек Premium радиосы) (F)
- Қосымша (AUX) (G)
- Bluetooth® Audio (тек Premium радиосы) (H)

Радионы ӨШІРУ; ақпараттық ойын-сауық белгішесін немесе аудио бағдарлама белгішесін таңдау бастапқы көзді таңдау экранына апарады. Осы экраннан көздің таңдалуы радионы таңдалған көзге ҚОСАДЫ.

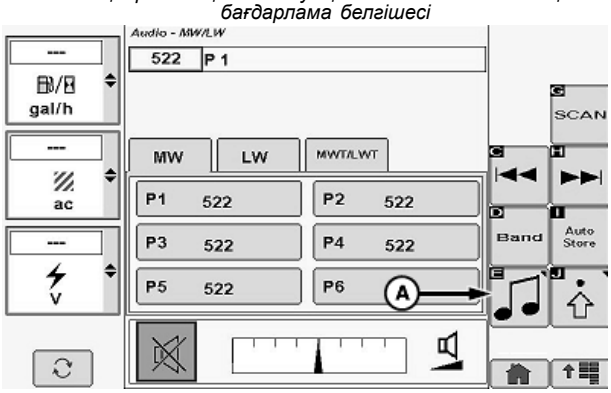
Радионы ҚОСУ; ақпараттық ойын-сауық белгішесі немесе дыбыстық бағдарлама белгішесін таңдау ағымдағы таңдалған көздің басты бетіне алып барады.

Радионың басты бетінен көз белгішесін таңдау көзді таңдау экранына алып барады. Осы экраннан көздің таңдалуы радионы таңдалған көзге ауыстырады.

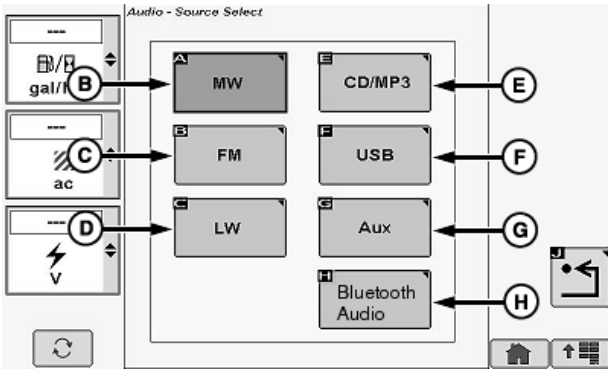


H105093 —UN—28MAR12

Ақпараттық ойын-сауық белгішесі / дыбыстық бағдарлама белгішесі



H105097 —UN—28MAR12



H105095 —UN—28MAR12

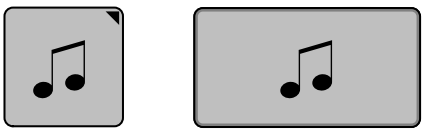
Bluetooth - Bluetooth SIG компаниясының тіркелген сауда белгісі

OUO6075,000112C -KK-25JUN12-1/1

MW/LW басты беті

ЕСКЕРТУ: FM және LW басты беттері MW басты бетімен бірдей.

Ақпараттық ойын-сауық белгішесі не дыбыстық бағдарлама белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.



H1105093 —UN—28MAR12

Ақпараттық ойын-сауық белгішесі/дыбыстық бағдарлама белгішесі

Сканерлеу белгішесі (A)

ЕСКЕРТУ: Белгіше бөлектелгенде, растау қосқышын түрту немесе басу арқылы сканерлеу өшіріледі.

Механик-жүргізушіге таңдалған радио диапазонының қолжетімді станциялары арқылы сканерлеуге мүмкіндік береді. Қайта сканерлеу алдында ағымдағы станция төрт-сегіз секунд бойы ойнатылады (дыбыс шығару уақытына байланысты).

Сканерлеу белгішесі бөлектегенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Станцияның жоғары/төмен ІЗДЕУ белгішелері (B)

ЕСКЕРТУ: Сканерлеу режимінде, белгішелер бөлектегенде растау қосқышын түрту немесе басу арқылы сканерлеу өшіріледі.

Станцияның жоғары/төмен ІЗДЕУ белгішелері механик-жүргізушіге радиомен хабар беретін станцияларды қатты сигнал дыбыстарымен табуға мүмкіндік береді.

ЕСКЕРТУ: Қолмен күйге келтіру радионың беткі тақтасынан және шынтақ таяныш қосқыштарынан орындалуы мүмкін.

Қалаған жоғарғы арна не төменгі арна белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

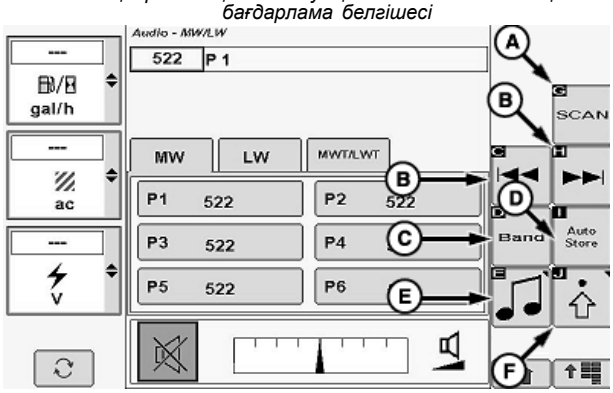
Диапазон белгішесі (C)

Жүргізушіге MW, LW, MWT, LWT арасында ауысып қосылуға мүмкіндік береді.

Диапазон белгішесі бөлектелгенде, қолжетімді радио диапазондары арқылы қосылу үшін, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Авто сақтау белгішесі (D)

Авто сақтау механик-жүргізушіге MWT және LWT диапазондарында 6 екпінді жиіліктерді сақтауға мүмкіндік береді.



H1105271 —UN—26APR12

Авто сақтау белгішесі бөлектелгенде 6 екпінді жиіліктерді сақтау үшін, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Авто сақтауды бастау үшін радиода екі секунд ішінде Диапазон (BND) пернесін басып, ұстап тұрыңыз.

Көзді таңдау белгішесі (E)

Механик-жүргізушіге радиохабарға немесе басқа дыбыс көзіне ауыстыруға мүмкіндік береді (қосымша ақпарат үшін осы бөлімдегі "Радио көзін таңдау" тақырыбын қараңыз).

Қалаған көз белгішесі бөлектелгенде қол жетімді таңдаулар арқылы өту үшін, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Дыбыс параметрлері белгішесі (F)

Механик-жүргізушіге қажетті дыбыс параметрлерін өзгертуге мүмкіндік береді. Қосымша ақпаратты алу үшін кейінірек осы бөлімнің "Дыбыс параметрлері" тақырыбын қараңыз.

Келесі бетте жалғасады

Дыбысты өшіру белгішесі (A)

Механик-жүргізушіге радионың дауыс деңгейін өшіруге мүмкіндік береді.

Дыбысты өшіру белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Дыбыс деңгейі гистограммасының аймағы (B)

Механик-жүргізушіге ағымдағы дыбыс деңгейін баптауға мүмкіндік береді.

Бағанды кесте параметрлерін арттыру немесе кеміту үшін плюс (+) таңбасын немесе минус (-) таңбасын түртіңіз я болмаса таңдау дискін айналдырыңыз.

Арнаның алдын-ала орнатылған параметрлері 1—6 (C)

Механик-жүргізушіге алдын-ала орнатылған станцияларын орнатуға мүмкіндік береді (қол жетімді ең төменгі жиілік әдепкі болып табылады).

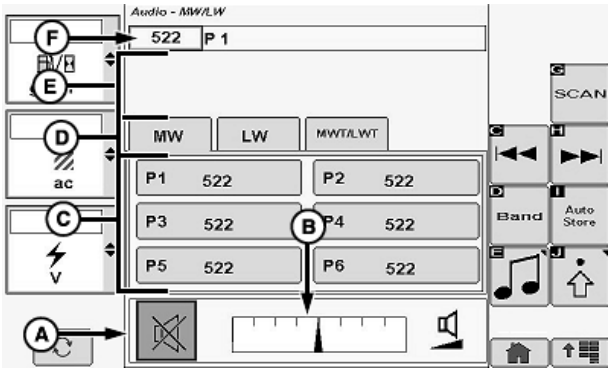
Қалаған алдын-ала орнатылған станция бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Екі минут ішінде алдын-ала орнатылған белсенді станция жиілігін сақтау үшін экран белгішесін немесе растау түймешігін басып, ұстап тұрыңыз.

Радио және дисплей түймешіктері синхрондалған.

Радио диапазонының қойындылары (MW/LW) (D)

Механик-жүргізушіге басқа қойындылардағы алдын-ала орнатылған станциялар арқылы өтуге



H105272 —UN—03MAY12

мүмкіндік береді (егер алдында жадта сақталған болса).

Қалаған қойынды бөлектелгенде, қосымша алдын-ала орнатылған станциялар арқылы өту үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз (егер алдында жадта сақталған болса).

Әнші/ән атын көрсету аймағы (E)

Механик -жүргізушіге ағымдағы радио станциясынан орындаушы аты мен ән атын көруге мүмкіндік береді (қолжетімді болса).

Радио станциясының жиілігін көрсету аймағы (F)

Механик-жүргізушіге радио станциясының жиілігі мен арнаның алдын ала орнатылған нөмірін (егер алдында жадта сақталса) көруге мүмкіндік береді.

OUO6075,0001521 -KK-18JUN13-2/2

CD/MP3 басты беті

Ақпараттық ойын-сауық белгішесі не дыбыстық бағдарлама белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қалтаны таңдау белгішесі (A)

ЕСКЕРТУ: MP3 форматты емес ықшам диск ойнатылғанда, қалтаны таңдау белгішесі және қалта атауы белгішесі қолжетімсіз болады.

Механик-жүргізушіге қалтаны таңдау бетін көруге мүмкіндік береді (егер MP3 ықшам дискісінде қалта құрылымы бар болса).

Қалтаны таңдау белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз. Радио әр қалтадағы бірінші әнді өту бойынша ойнатуды бастайды.

Кідірту/ойнату белгішесі (B)

Механик-жүргізушіге дыбысты кідіртуге және дыбыс ойнатылуын жалғастыруға мүмкіндік береді.

Кідірту/ойнату белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Жылдам артқа айналдыру/жылдам алға айналдыру белгішесі (C)

Механик-жүргізушіге ағымдағы аудионы ойнату үшін жылдам алға айналдыру немесе жылдам артқа айналдыруға мүмкіндік береді.

Аудио файл арқылы жылдам алға немесе артқа айналдыру үшін жылдам артқа айналдыру немесе жылдам алға айналдыру белгішесі көрсетілгенде белгішені түртіп, ұстап тұрыңыз немесе растау қосқышын ұстап тұрыңыз. Қосқышты босатқаннан кейін өлең ойналуы жалғасады.

Алдыңғы жол/келесі жол белгішесі (D)

Механик-жүргізушіге алдыңғы әнді таңдауға немесе келесі өлеңге өтуге мүмкіндік береді.

Қалаған алдыңғы жол немесе келесі жол белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Кездейсоқ қалта/барлығы кездейсоқ (E)

Механик-жүргізушіге келесі таңдаулар арқылы өтуге мүмкіндік береді:

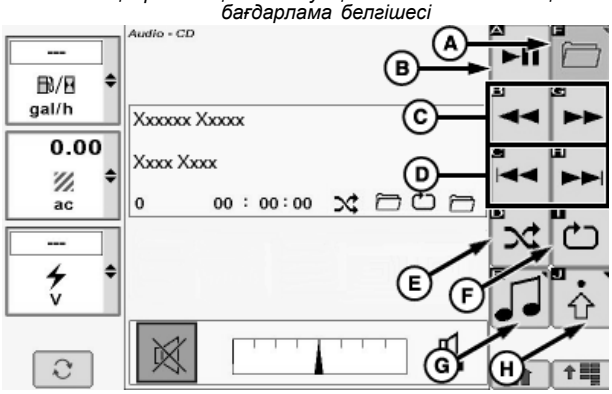
- Кездейсоқ қалта (MP3 CD ғана)
- Барлығы кездейсоқ
- Кездейсоқ режимін өшіру

Қалта белгішесі бөлектелгенде, таңдаулар арқылы өту үшін, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.



H105093 —UN—28MAR12

Ақпараттық ойын-сауық белгішесі/дыбыстық бағдарлама белгішесі



H105275 —UN—26APR12

Жолды қайталау/қалтаны қайталау/барлығын қайталау белгішесі (F)

Механик-жүргізушіге келесілер арқылы өтуге мүмкіндік береді:

- Жолды қайталау
- Калтаны қайталау (тек MP3 ықшам дискісі)
- Қайталауды өшіру

Қалаған қайталау белгішесі бөлектелгенде, қол жетімді таңдаулар арқылы өту үшін, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Көзді таңдау белгішесі (G)

Механик-жүргізушіге радиохабарға немесе басқа дыбыс көзіне ауыстыруға мүмкіндік береді (қосымша ақпарат үшін осы бөлімдегі "Радио көзін таңдау" тақырыбын қараңыз).

Қалаған көз таңдау белгішесі бөлектегенде, қол жетімді таңдаулар арқылы өту үшін, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Дыбыс параметрлері белгішесі (H)

Механик-жүргізушіге дыбыс параметрлерін өзгертуге мүмкіндік береді (қосымша ақпарат алу үшін осы бөлімнің "Дыбыс параметрлері" тақырыбынан қараңыз).

Дыбыс параметрлері белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Келесі бетте жалғасады

Дыбысты өшіру белгішесі (A)

Механик-жүргізушіге радио дыбысының деңгейін өшіруге мүмкіндік беріп, ағымдағы дыбыс деңгейін көрсетеді.

Дыбысты өшіру белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Дыбыс деңгейі гистограммасының аймағы (B)

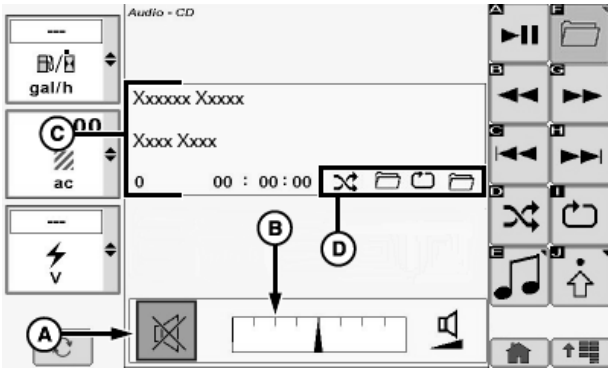
Механик-жүргізушіге ағымдағы дыбыс деңгейін баптауға мүмкіндік береді.

Бағанды кесте параметрлерін арттыру немесе кеміту үшін плюс (+) таңбасын немесе минус (-) таңбасын түртіңіз я болмаса таңдау дискін айналдырыңыз.

Дисплей аумағы (C)

Механик-жүргізушіге төмендегілерді көруге мүмкіндік береді:

- Орындаушының аты
- Альбом аты
- Ән аты
- Жол нөмірі
- Өткен уақыт



H105276 —UN—02MAY12

Индикатор белгішесінің аймағы (D)

ЕСКЕРТУ: Кездейсоқ қалта белгішесі және қайталау қалтасы белгішесі MP3 CD ойнатылғанда ғана пайда болады.

Механик-жүргізушіге келесі белгішелердің қайсысы алдын-ала таңдалғанын көруге мүмкіндік береді:

- Кездейсоқ жол
- Кездейсоқ қалта
- Жолды қайталау
- Калтаны қайталау

OUO6075,0001517 -KK-17JUN13-2/3

Қалта белгішесі (A)

Механик-жүргізушіге алдыңғы қалтаға алып баруға мүмкіндік береді (қолжетімді болса).

Қалта белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

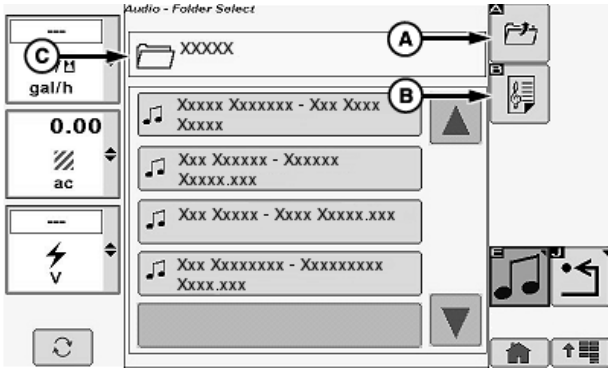
Ойнату тізімін қосу/өшіру белгішесі (B)

Механик-жүргізушіге ойнату тізімі режимін қосуға/өшіруге мүмкіндік береді (қолжетімді болса).

Ойнату тізімін қосу/өшіру белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қалта аты (C)

Механик-жүргізушіге қалта атын көруге мүмкіндік береді (егер қалтаға алдында ат қойылса).

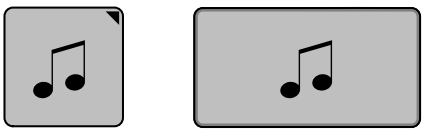


H105088 —UN—27MAR12

OUO6075,0001517 -KK-17JUN13-3/3

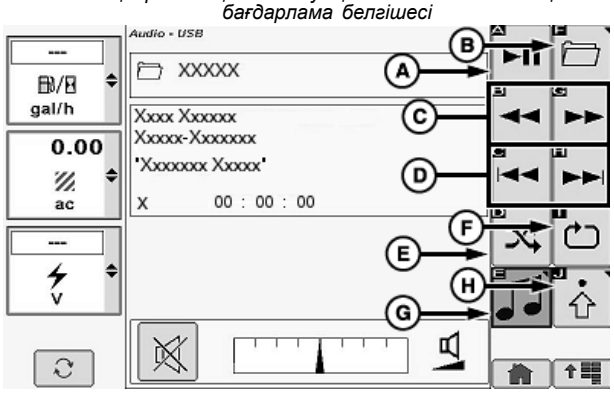
USB басты бет (Premium радиосы)

Ақпараттық ойын-сауық белгішесі не дыбыстық бағдарлама белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.



H105093 —UN—28MAR12

Ақпараттық ойын-сауық белгішесі/дыбыстық бағдарлама белгішесі



H105277 —UN—26APR12

Кідірту/ойнату белгішесі (A)

Механик-жүргізушіге дыбысты кідіртуге және дыбыс ойнатылуын жалғастыруға мүмкіндік береді.

Кідірту/ойнату белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз. Радио әр қалтадағы бірінші әнді өту бойынша ойнатуды бастайды.

Қалтаны таңдау белгішесі (B)

Механик-жүргізушіге қалтаны таңдау бетін көруге мүмкіндік береді.

Қалтаны таңдау белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Жылдам артқа айналдыру/жылдам алға айналдыру белгішесі (C)

Механик-жүргізушіге ағымдағы аудионы ойнату үшін жылдам алға айналдыру немесе жылдам артқа айналдыруға мүмкіндік береді.

Аудио файл арқылы жылдам алға немесе артқа айналдыру үшін жылдам артқа айналдыру немесе жылдам алға айналдыру белгішесі көрсетілгенде белгішені түртіп, ұстап тұрыңыз немесе растау қосқышын ұстап тұрыңыз. Қосқышты босатқаннан кейін өлең ойналуы жалғасады.

Алдыңғы жол/келесі жол белгішесі (D)

Механик-жүргізушіге алдыңғы әнді таңдауға немесе келесі өлеңге өтуге мүмкіндік береді.

Қалаған алдыңғы жол немесе келесі жол белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Кездейсоқ қалта/барлығы кездейсоқ (E)

Механик-жүргізушіге келесі таңдаулар арқылы өтуге мүмкіндік береді:

- Кездейсоқ қалта
- Барлығы кездейсоқ
- Кездейсоқ режимін өшіру

Қалта белгішесі бөлектелгенде, таңдаулар арқылы өту үшін, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Жолды қайталау/қалтаны қайталау/барлығын қайталау белгішесі (F)

Механик-жүргізушіге келесілер арқылы өтуге мүмкіндік береді:

- Жолды қайталау
- Калтаны қайталау
- Қайталауды өшіру

Қалаған қайталау белгішесі бөлектелгенде, қол жетімді таңдаулар арқылы өту үшін, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Көзді таңдау белгішесі (G)

Механик-жүргізушіге радиохабарға немесе басқа дыбыс көзіне ауыстыруға мүмкіндік береді (қосымша ақпарат үшін осы бөлімдегі "Радио көзін таңдау" тақырыбын қараңыз).

Қалаған көз таңдау белгішесі бөлектегенде, қол жетімді таңдаулар арқылы өту үшін, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Дыбыс параметрлері белгішесі (H)

Механик-жүргізушіге дыбыс параметрлерін өзгертуге мүмкіндік береді (қосымша ақпарат алу үшін осы бөлімнің "Дыбыс параметрлері" тақырыбынан қараңыз).

Дыбыс параметрлері белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Келесі бетте жалғасады

Дыбысты өшіру белгішесі (A)

Механик-жүргізушіге радио дыбысының деңгейін өшіруге мүмкіндік беріп, ағымдағы дыбыс деңгейін көрсетеді.

Дыбысты өшіру белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Дыбыс деңгейі гистограммасының аймағы (B)

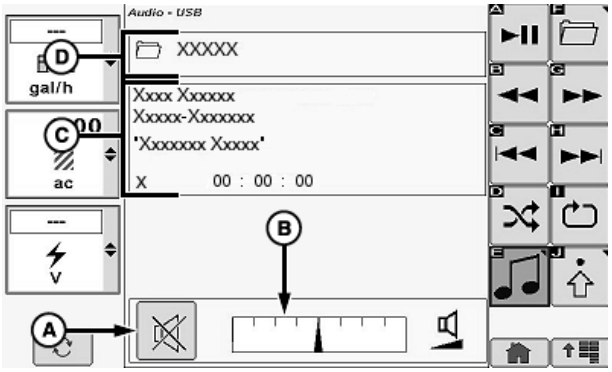
Механик-жүргізушіге ағымдағы дыбыс деңгейін баптауға мүмкіндік береді.

Бағанды кесте параметрлерін арттыру немесе кеміту үшін плюс (+) таңбасын немесе минус (-) таңбасын түртіңіз я болмаса таңдау дискін айналдырыңыз.

Дисплей аумағы (C)

Механик-жүргізушіге төмендегілерді көруге мүмкіндік береді:

- Орындаушының аты
- Альбом аты



H105278 —UN—02MAY12

- Ән аты
- Жол нөмірі
- Өткен уақыт

Қалта аты (D)

Механик-жүргізушіге қалта атын көруге мүмкіндік береді (егер қалтаға алдында ат қойылса).

OUO6075,0001518 -KK-17JUN13-2/3

Қалта белгішесі (A)

Механик-жүргізушіге алдыңғы қалтаға алып баруға мүмкіндік береді (қолжетімді болса).

Қалта белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

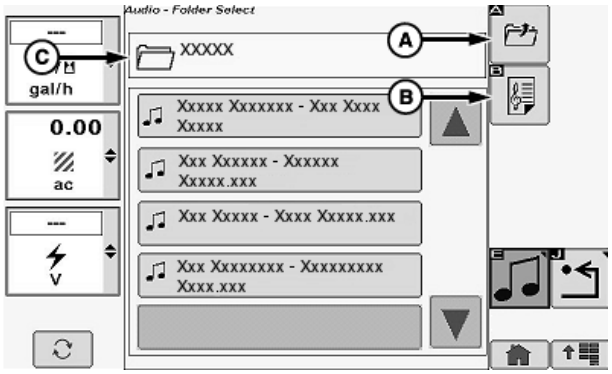
Ойнату тізімін қосу/өшіру белгішесі (B)

Механик-жүргізушіге ойнату тізімі режимін қосуға/өшіруге мүмкіндік береді (қолжетімді болса).

Ойнату тізімін қосу/өшіру белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қалта аты (C)

Механик-жүргізушіге қалта атын көруге мүмкіндік береді (егер қалтаға алдында ат қойылса).



H105088 —UN—27MAR12

OUO6075,0001518 -KK-17JUN13-3/3

Қосымша (AUX) басты беті

Ақпараттық ойын-сауық белгішесі не дыбыстық бағдарлама белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қашықтықтағы қосымша (AUX) (A)

Сыртқы құрылғының стерео қосымша ұяшығына (3,5 мм) қосылғанын және дыбыс көзі ретінде таңдалғанын көрсетеді (қосымша ақпаратты осы бөлімдегі "Радио көзін таңдау" тақырыбынан қараңыз).

Дыбысты өшіру белгішесі (B)

Механик-жүргізушіге радионың дауыс деңгейін өшіруге мүмкіндік береді.

Дыбысты өшіру белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Дыбыс деңгейі гистограммасының аймағы (C)

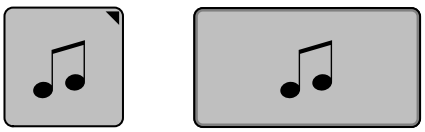
Механик-жүргізушіге ағымдағы дыбыс деңгейін баптауға мүмкіндік береді.

Бағанды кесте параметрлерін арттыру немесе кеміту үшін плюс (+) таңбасын немесе минус (-) таңбасын түртіңіз я болмаса таңдау дискін айналдырыңыз.

Көзді таңдау белгішесі (D)

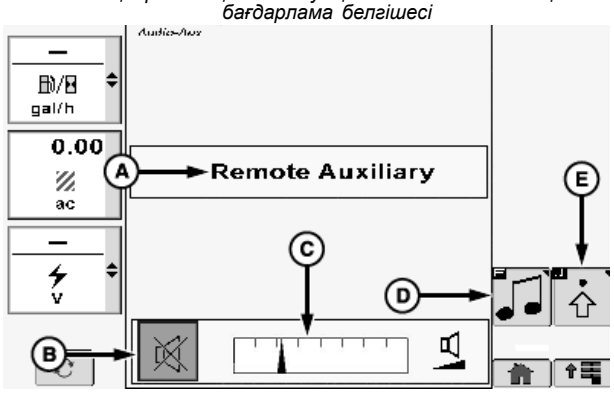
Механик-жүргізушіге радиохабарға немесе басқа дыбыс көзіне ауыстыруға мүмкіндік береді (қосымша ақпарат үшін осы бөлімдегі "Радио көзін таңдау" тақырыбын қараңыз).

Қалаған көз таңдау белгішесі бөлектегенде, қол жетімді таңдаулар арқылы өту үшін, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.



H105093 —UN—28MAR12

Ақпараттық ойын-сауық белгішесі/дыбыстық бағдарлама белгішесі



H105352 —UN—03MAY12

Дыбыс параметрлері белгішесі (E)

Механик-жүргізушіге қажетті дыбыс параметрлерін өзгертуге мүмкіндік береді. Қосымша ақпаратты алу үшін кейінірек осы бөлімнің "Дыбыс параметрлері" тақырыбын қараңыз.

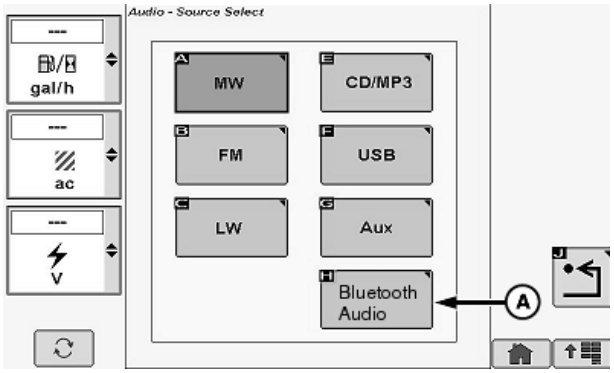
OUO6075,000151F -KK-17JUN13-1/1

Bluetooth® аудио

Bluetooth® аудио белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Кез келген Bluetooth® құрылғысын радиомен жұптастыру бойынша қосымша ақпарат алу үшін Радио механик-жүргізуші нұсқаулығын қараңыз.

ЕСКЕРТУ: CommandARM-да орналасқан радио функциясының қосқыштары сондай-ақ жұптастырылған Bluetooth® құрылғысын басқарады.



H105444 —UN—21MAY12

Bluetooth - Bluetooth SIG компаниясының тіркелген сауда белгісі

OUO6075,0001143 -KK-25JUN12-1/1

Радио параметрлері

Ақпараттық ойын-сауық белгішесі не дыбыстық бағдарлама белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қосымша параметрлер белгішесі (A) бөлектелгенде, дыбыс параметрлеріне қол жеткізу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Аудио параметрлері

Механик-жүргізушіге әртүрлі дыбыс параметрлерін өзгертуге мүмкіндік береді.

Қалаған дыбыс параметрі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз:

- Төменгі дыбыс жиіліктері (B)
- Жоғарғы дыбыс жиіліктері (C)
- Ортасы (D)
- Баланс (E)

Қажетті дыбыс параметрі бөлектелгенде, бағанды кесте параметрлерін арттыру немесе кеміту үшін плюс (+) таңбасын немесе минус (-) таңбасын түртіңіз я болмаса таңдау дискін айналдырыңыз.

Келесі бет белгішесі (F)

Механик-жүргізушіге келесі бетке өтуге мүмкіндік береді.

Келесі бет белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Балама жиілік (AF) белгішесі (G)

Балама жиілік - радио жиілігі өзгерсе де механик-жүргізушіге бағдарламаны тыңдау мүмкіндігін беретін Радио деректерінің жүйесі (RDS).

Іске қосу үшін балама жиілік (AF) белгішесі бөлектелгенде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Балама жиілік (AF) терезесі (H)

Терезе балама жиіліктің (AF) қосылғанын көрсететін құсбелгі ұяшығын көрсетеді.

Жол қозғалысы хабарландырулары (ЖҚХ) белгішесі (I)

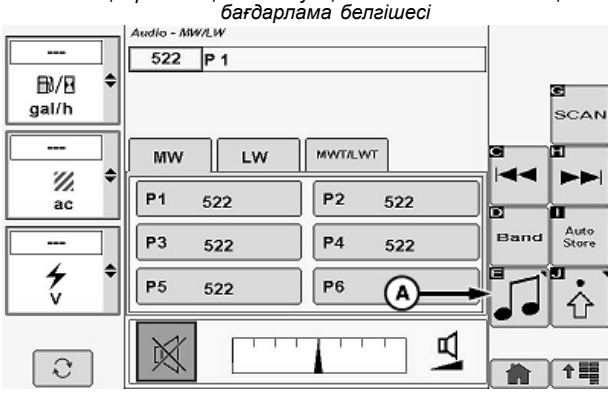
ЕСКЕРТУ: Жол қозғалысы хабарландыруларының (ЖҚХ) дыбыс деңгейін мәзір пернесі және радиодағы дыбыс деңгейін басқару құралы арқылы орнатуға болады.

Жол қозғалысы хабарландырулары - механик-жүргізушіге әртүрлі жол қозғалысы туралы есептерді тыңдауға мүмкіндік беретін функция.

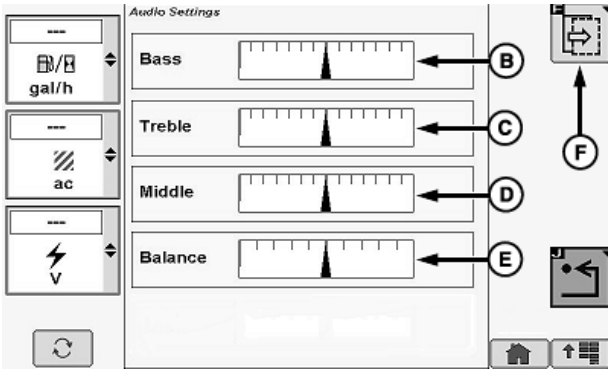


Ақпараттық ойын-сауық белгішесі / дыбыстық бағдарлама белгішесі

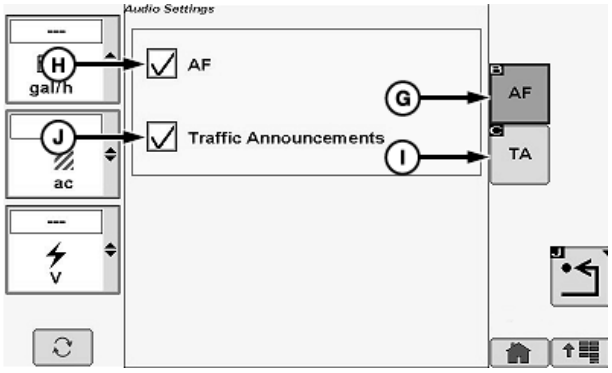
H105093 —UN—28MAR12



H105097 —UN—28MAR12



H105099 —UN—03MAY12



H105100 —UN—03MAY12

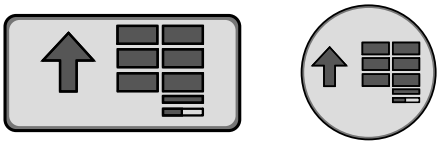
Жол қозғалысы хабарландырулары (ЖҚХ) белгішесі бөлектелгенде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Жол қозғалысы хабарландырулары терезесі (K)

Терезе жол қозғалысы хабарландыруларының іске қосылғанын көрсететін құсбелгі ұяшығын көрсетеді.

OUO6075,0001130 -KK-07MAY12-1/1

Телефонды басқару (Premium радиосы)



H95878 —UN—29MAR10

Бас мәзір белгішесі (дисплей) / Бас мәзір қосқышы (шынтақ таянышы)



H105093 —UN—28MAR12

Телефон бағдарламасы белгішесі

ЕСКЕРТУ: Телефон кітапшасы радиомен синхрондалған кезде осы беттегі телефон түймешіктері өшіріледі.

Бас мәзір белгішесін немесе қосқышын басыңыз.

Телефон бағдарламасы белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қоңырауды бұру (A)

Механик-жүргізушіге құпиялылық үшін қосылған телефонға қоңырауды бұруға мүмкіндік береді.

Қоңырауды бұру белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Телефон кітапшасы белгішесі (B)

Механик-жүргізушіге синхрондалған телефон кітабын көруге мүмкіндік береді (қосымша ақпарат алу үшін осы бөлімнің "Телефон кітабы" мақаласынан қараңыз).

Телефон кітапшасы белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қоңыраулар журналы белгішесі (C)

Механик-жүргізушіге қабылданбаған қоңыраулар, терілген және қабылданған қоңырауларды көруге мүмкіндік береді (қосымша ақпаратты осы бөлімдегі "Қоңыраулар журналы" мақаласынан қараңыз).

Қоңыраулар журналы белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Bluetooth® параметрлері белгішесі (D)

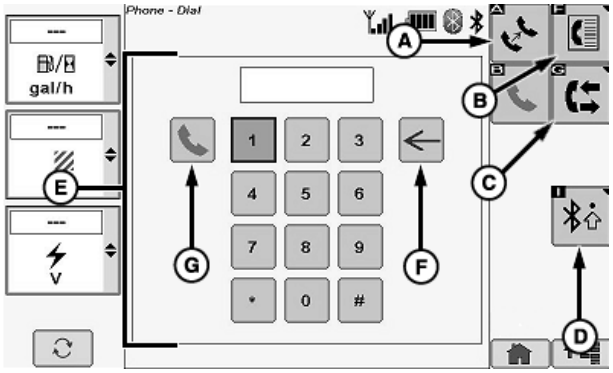
Механик-жүргізушіге Bluetooth® параметрлерін өзгерту мүмкіндігін береді (қосымша ақпаратты осы бөлімдегі "Телефон параметрлері (Premium радиосы)" мақаласынан қараңыз).

Bluetooth® параметрлері белгішесі бөлектелген кезде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Телефонның сандық пернетақтасы (E)

Механик-жүргізушіге дисплей экранын пайдалана отырып, телефон нөмірін теруге мүмкіндік береді.

Bluetooth - Bluetooth SIG компаниясының тіркелген сауда белгісі



H105090 —UN—27MAR12

Қалаған нөмірлер бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз. Қалаған телефон нөмірі көрсетілгенше қайталаңыз.

Жою белгішесі (F)

Механик-жүргізушіге телефон нөмірін терген кезінде нөмірді жоюға мүмкіндік береді.

Жою белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қоңырау белгішесі (G)

ЕСКЕРТУ: Қоңырау шалу барысында экранда контактілердің аты мен телефон нөмірі пайда болады.

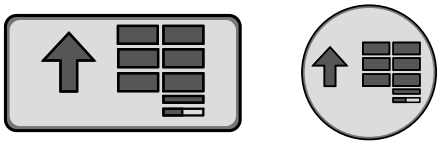
Қоңырау шалу кезінде белгілі белгішелер қолжетімді емес. Қоңырау шалу кезінде сандарды пайдалану қажет болса, ұялы телефоныңызды пайдаланыңыз.

Телефонның сандық пернетақтасын пайдалану арқылы механик-жүргізушіге алдында енгізілген телефон нөмірін теруге мүмкіндік береді.

Қоңырау белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

OUO6075,0000E4B -KK-25JUN12-1/1

Телефон кітабы (Premium радиосы)



H95878 —UN—29MAR10

Бас мәзір белгішесі (дисплей)/Бас мәзір қосқышы (шынтақ таянышы)

H105094 —UN—28MAR12



Телефон бағдарламасы белгішесі

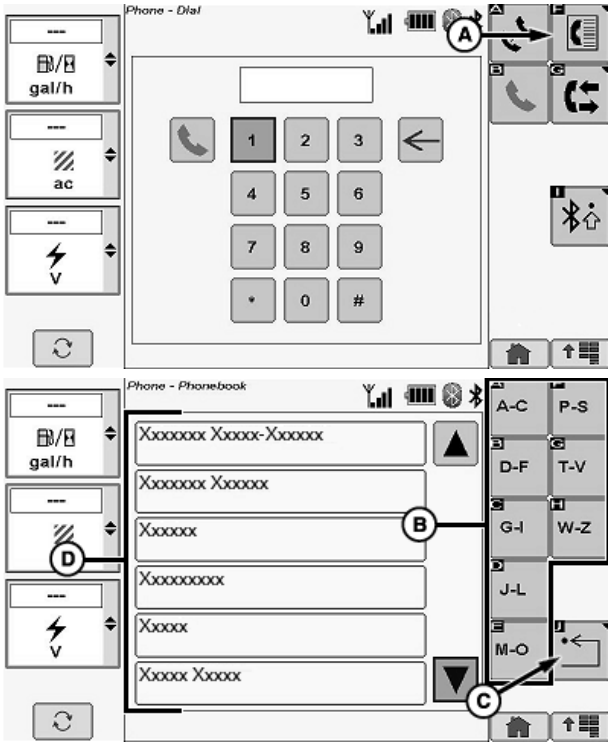
ЕСКЕРТУ: Егер ұялы телефоныңызда жаңа контакт жасалса, телефонды радио Bluetooth® құрылғысымен қайта синхрондау қажет (қосымша ақпаратты осы бөлімдегі "Телефон параметрлері" тақырыбынан қараңыз).

Шынтақ таянышы дисплейі арқылы контакт енгізілімін өңдеу МҮМКІН ЕМЕС. Контакт ұялы телефон арқылы өңделіп, телефон радио Bluetooth® құрылғысымен қайта синхрондалуы қажет (қосымша ақпаратты осы бөлімдегі "Телефон параметрлері" тақырыбынан қараңыз).

Бас мәзір белгішесін немесе қосқышын басыңыз.

Телефон бағдарламасы белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Телефон кітапшасы белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.



H104857 —UN—27MAR12

H104858 —UN—27MAR12

Алфавиттік жылдам қол жеткізу түймешіктері (B)

Механик-жүргізушіге таңдалған әріп белгішесімен басталатын контактілер тізімінен аттар санын қысқартуға мүмкіндік береді.

Қалаған алфавиттік белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Оралу/қайту белгішесі (C)

Механик-жүргізушіге алдыңғы бетке оралуға мүмкіндік береді.

Оралу/қайту белгішесі бөлектелген кезде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Телефон кітабының контактілер тізімі (D)

ЕСКЕРТУ: Телефон кітабы енгізілімдерінің максималды саны - 650. Телефон нөміріндегі таңбалардың максималды саны - 20. Телефон кітабының атауындағы таңбалардың максималды саны - 20.

Телефон кітабының енгізу бетіндегі нөмірді таңдасаңыз, сол нөмірге тікелей қоңырау шалынады.

Кейбір телефондар радио Bluetooth® құрылғысымен дұрыс синхрондалмайды. Осындай жағдай орын алғанда, қоңырауды телефон кітабы бетінен шалу мүмкін емес.

Механик-жүргізушіге тізімнен контактілерді таңдауға мүмкіндік береді және телефон контактілерінің нөмірлерін (ұялы, жұмыс, үй телефондары) тізімдейтін телефон кітабының енгізілімдері бетін көрсетеді.

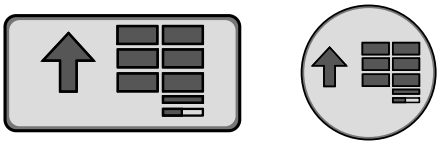
Қалаған контакт бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Контактілерді аты мен тегіне қарай алфавитті сұрыптау ұялы телефонның сұрыптау басымдығына сай келеді.

Bluetooth - Bluetooth SIG компаниясының тіркелген сауда белгісі

OUO6075,0001519 -KK-12JUN13-1/1

Телефон каталогтары (Premium радиосы)



H95878 —UN—29MAR10

Бас мәзір белгішесі (дисплей) / Бас мәзір қосқышы (шынтақ таянышы)

H105094 —UN—28MAR12



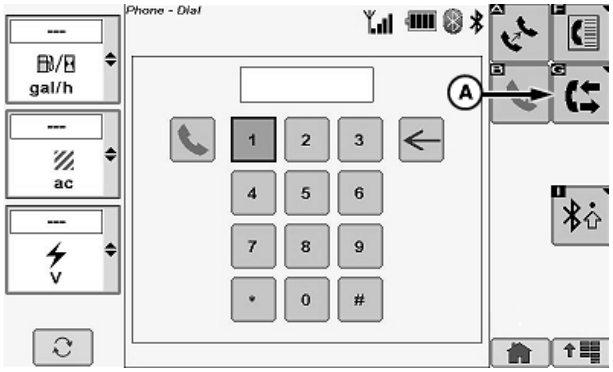
Телефон бағдарламасы белгішесі

Бас мәзір белгішесін немесе қосқышын басыңыз.

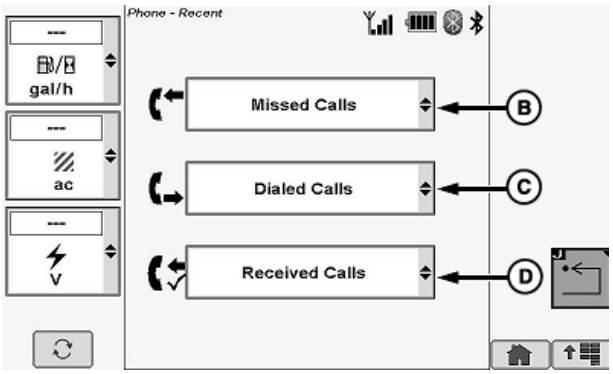
Телефон бағдарламасы белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Телефон кітапшасының белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз. Контактіден келетін кіріс қоңырауы контакт аты мен телефон нөмірін көрсетеді. Белгісіз контактіден қабылданған кіріс қоңырауы дисплейде **Белгісіз** *жазбасы ретінде пайда болады.*

Қабылданбаған қоңырау экраны қоңырау шалушының аты мен телефон нөмірімен бірге пайда болады (егер қоңырау шалушы телефон кітабында тізілсе). Қоңырау шалушы телефон кітабында тізілмегенде **Белгісіз** *жазуы пайда болады.*



H104863 —UN—27MAR12



H104864 —UN—28MAR12

Каталогтар беті механик-жүргізушіге төмендегілерді көруге мүмкіндік береді:

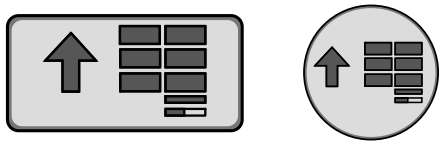
- Қабылданбаған қоңыраулар (B)
- Терілген қоңыраулар (C)
- Қабылданған қоңыраулар (D)

Қалаған қоңыраулар мәзірі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Алдында таңдалған мәзірден қоңыраулар тізімі пайда болады. Жеке тұлға аты мен телефон нөмірі нақты уақытпен пайда болады (егер қоңырау шалушы телефон кітабында тізімделсе). Механик-жүргізуші қалаған тізімнен жеке тұлғаға не нөмірге жауап қоңырау шалуды таңдай алады.

OUO6075,0000E4D -KK-02APR12-1/1

Телефон параметрлері (Premium радиосы)



Бас мәзір белгішесі (дисплей)/Бас мәзір қосқышы (шынтақ таянышы)

Бас мәзір белгішесін немесе қосқышын басыңыз.

Телефон бағдарламасы белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Bluetooth® параметрлері белгішесі (A) бөлектелген кезде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Bluetooth® қосу/өшіру белгішесі (B)

ЕСКЕРТУ: Радионың Bluetooth® функциясы қосулы кезінде, Bluetooth® қосулы индикатор белгішесі (C) телефон мен радионың синхронизациясы барысында дисплейде жыпылықтайды.

Механик-жүргізушіге Bluetooth® функциясын қосуға/өшіруге мүмкіндік береді.

Bluetooth® қосулы/өшірулі белгішесі бөлектелген кезде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Телефонды қосу белгішесі (D)

ЕСКЕРТУ: Ұялы телефондардың БАРЛЫҒЫ радионың Bluetooth® функциясын пайдалана алмайды.

Механик-жүргізушіге басқа ұялы телефонды қосуға мүмкіндік береді.

1. Телефонды қосу белгішесін таңдаңыз.
2. **Телефонды қосу** “ӨИН XXXX” нөмірімен шығатын хабарлама өрісінде (E) көрсетіледі.
3. Ұялы телефоныңыздан **мәзірінде** Жаңа құрылғыны қосуBluetooth® функциясын таңдаңыз.
4. Ұялы телефоныңыздағы қолжетімді **құрылғыларының тізімінен** Bosch-BTBluetooth® таңдаңыз.
5. Ұялы телефоныңызда **Құрылғымен қатынасу** опциясын таңдаңыз.
6. Хабарлама өрісінде (E) көрсетілген ӨИН нөмірін енгізіңіз (ӨИН нөмірі радионың беткі тақтасында да көрсетіледі).
7. Қос Bluetooth® индикаторы ұялы телефон белсенді түрде радиоға қосылғанда белсенді болады.
8. Ұялы телефон сәтті қосылғанда **Телефон қосылған** хабарлама өрісінде көрсетіледі.

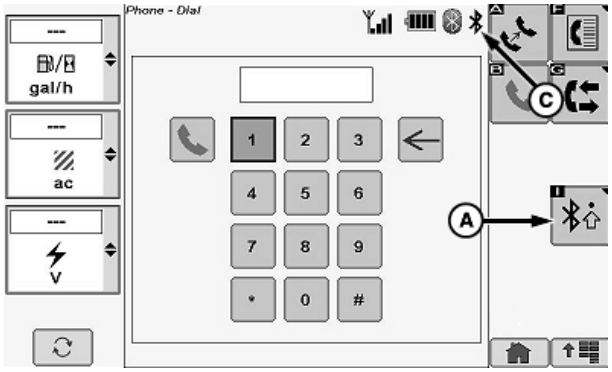
Bluetooth - Bluetooth SIG компаниясының тіркелген сауда белгісі

H105094 —UN—28MAR12

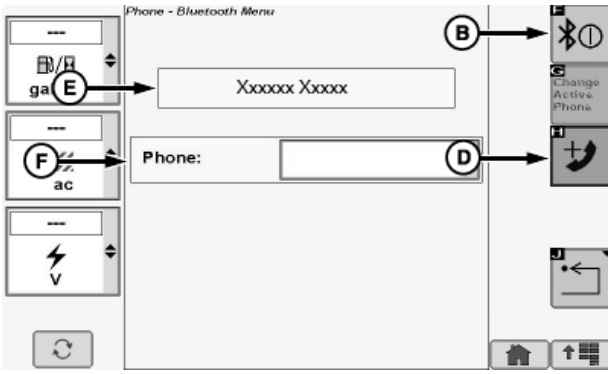


H95878 —UN—29MAR10

Телефон бағдарламасы белгішесі



H108313 —UN—17JUN13



H108314 —UN—17JUN13

ЕСКЕРТУ: Ұялы телефон кітабы радио телефон кітабымен автоматты түрде синхрондалады.

Синхрондау басталар алдында радио “BT телефон кітабы” сұрауын жібереді. Егер телефоныңызда сұрау қабылданбанса, телефон кітабы функциясы өшіріледі.

Телефон құрылғысының тізімі (F)

Механик-жүргізушіге тізімінен басқа ұялы телефонды таңдауға мүмкіндік береді.

Телефон құрылғысының тізімі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қажетті телефон құрылғысы мәзірде бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Келесі бетте жалғасады

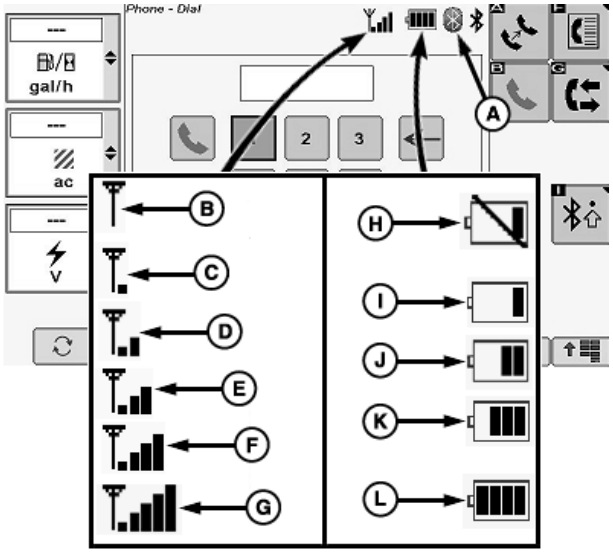
Bluetooth® қосылған ұялы телефон индикаторы (A)

Ұялы телефон мен радио бірге қосарланғанын көрсетеді.

Сигнал күші және батарея индикаторлары

Телефонда төмендегілер көрсетіледі:

Сигнал күші		Батарея қуаты	
B	Сигнал жоқ	H	Батарея қуаты жоқ
C	5—20 %	I	5—25 %
D	25—40 %	J	30—50 %
E	45—70 %	K	55—80 %
F	75—90 %	L	85—100 %
G	100 %		



H108316 —UN—17JUN13

Bluetooth - Bluetooth SIG компаниясының тіркелген сауда белгісі

OUO6075,000151E -KK-17JUN13-2/3

Белсенді телефонды ауыстыру белгішесі (A)

ЕСКЕРТУ: Телефон құрылғысының тізіміндегі бірінші телефон - ағымдағы белсенді телефон болып табылады.

5 ұялы телефон жұптандыруларына дейін сақталуы мүмкін

Механик-жүргізушіге телефон құрылғыларының тізімінен басқа ұялы телефонды таңдауға мүмкіндік береді. Қалаған ұялы телефон тізімнен таңдалған кезде, белсенді телефонды ауыстыру белгішесін таңдаңыз.

Оралу/қайту белгішесі (B)

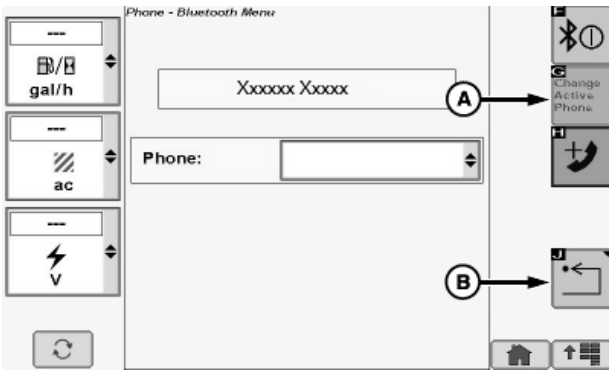
Механик-жүргізушіге алдыңғы бетке оралуға мүмкіндік береді.

Оралу/қайту белгішесі бөлектелген кезде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Ұялы телефонды қайта синхрондау

ЕСКЕРТУ: Ұялы телефонды радионың Bluetooth® функциясымен жұптандыруға тырысқан кезде, ұялы телефоныңыздың Bluetooth® функциясына қосылғанына көз жеткізіңіз.

- Ұялы телефонды ӨШІРІҢІЗ және қайтадан ҚОСЫҢЫЗ.



H108315 —UN—17JUN13

Барлық телефондардан ажырату

Bluetooth® ӨШІРІҢІЗ.

Bluetooth® функциясының қосу/өшіру белгішесі Bluetooth® өшіру үшін бөлектелген кезде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

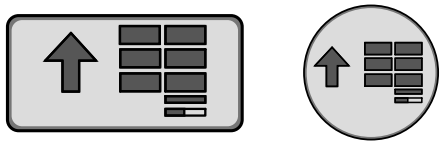
Жалғыз телефонды ажырату

Bluetooth® орнату мәзірінің ішінде, Bosch радиосынан түйіндеу немесе ажыратуды таңдаңыз.

Bluetooth - Bluetooth SIG компаниясының тіркелген сауда белгісі

OUO6075,000151E -KK-17JUN13-3/3

Жарықтық деңгейі және шектік өріс түсі

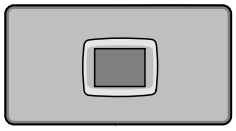


Бас мәзір белгішесі (дисплей)/Бас мәзір қосқышы (шынтақ таянышы)

Бас мәзір белгішесін немесе қосқышын басыңыз.

H95849 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10



Дисплей бағдарламасының белгішесі

Дисплей баптаулары белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

OUO6075,0001511 -KK-11JUN13-1/6

Жарықтық деңгейі:

Механик-жүргізушіге экранның жарықтық деңгейін басқаруға мүмкіндік береді.

Жарықтық белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Жарықтық гистограммасы (B) бөлектелгенде, экранның жарықтық деңгейін таңдау үшін плюс (+) немесе минус (-) таңбасын түртіңіз немесе таңдау дискісін айналдырыңыз.

- Экранды жарығырақ ету үшін гистограмманы үлкейтіңіз.
- Экранды күңгірттеу ету үшін гистограмманы кішірейтіңіз.

Күн/түн баптаулары:

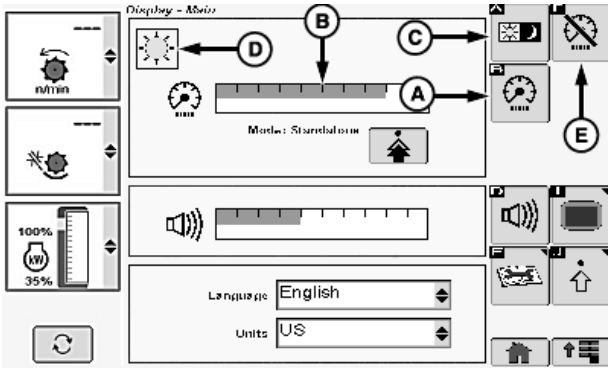
ЕСКЕРТУ: Күн/түн белгішесі оқшау режимде ғана көрсетіледі.

Механик-жүргізушіге күн немесе түн баптауларының арасында ауыстырып қосуға мүмкіндік береді.

Күн/түн белгішесі (C) бөлектелгенде күн немесе түн баптауларының (D) арасында ауыстырып қосу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қараңғы режим:

Механик-жүргізушіге шағылыстыруды азайту үшін экранды тез күңгірттеуге мүмкіндік береді.



H108230 —UN—11JUN13

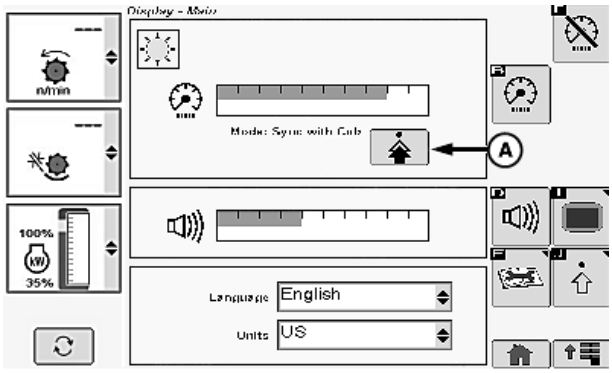
A—Жарықтық белгішесі
B—Жарықтық гистограммасы
C—Күн/түн белгішесі
D—Күн/түн баптаулары
E—Қараңғы режим белгішесі

Қараңғы режим белгішесі (E) бөлектелгенде, экранды тез күңгірттеу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

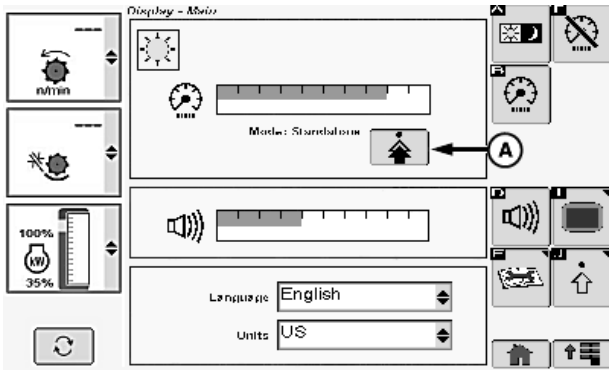
ЕСКЕРТУ: Қараңғы режим шағыстыруды азайту үшін экранды уақытша күңгірттейді. Дабыл бар болса немесе кез келген шынтақ таянышы қосқышын таңдағанда, экранның қалыпты жарықтығы оралады.

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001511 -KK-11JUN13-2/6



Кабинамен синхрондау режимі



Оқшау режим

Кабинамен синхрондау/оқшау режимдері:

Механик-жүргізушіге экранды кабина шамдарымен синхрондауға мүмкіндік береді немесе экранның кабина шамдарына тәуелсіз жұмыс істеуіне мүмкіндік береді.

Кеңейтілген параметрлер белгішесі (A) келесі экранға өту үшін бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

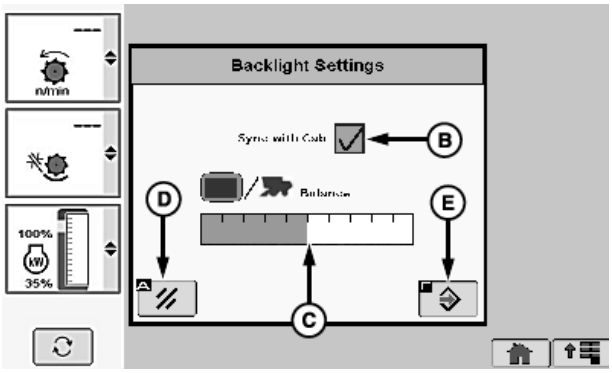
Кабинамен синхрондау өрісі (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

- Құсбелгі қойылған – экран мен кабинаның көмескі шамын синхрондайды.
- Құсбелгі алынған – экран мен кабинаның көмескі шамы бір бірінен тәуелсіз жұмыс істейді.

Баланс гистограммасы (C) бөлектелгенде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Экранның баланс деңгейін таңдау үшін плюс (+) немесе минус (-) таңбасын түртіңіз я болмаса таңдау дискісін айналдырыңыз.

- Көмескі шамды жарығырақ ету үшін гистограмманы үлкейтіңіз.
- Көмескі шамды күңгірттеу ету үшін гистограмманы кішірейтіңіз.



A—Қосымша параметрлер белгішесі
B—Кабинамен синхрондау өрісі
C—Баланс гистограммасы
D—Болдырмау белгішесі
E—Енгізу/қабылдау белгішесі

ЕСКЕРТУ: Болдырмау белгішесі (D) бөлектелгенде, баланс деңгейлерін өшіру үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Енгізу/қабылдау белгішесі (E) бөлектелгенде, алдыңғы экранға оралу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Келесі бетте жалғасады

Оятқыштың дыбыс деңгейін орнату:

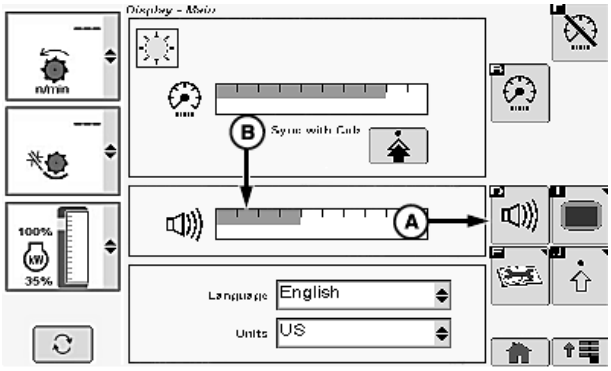
Механик-жүргізушіге қалаған оятқыштың дыбыс деңгейін орнатуға мүмкіндік береді.

Дыбыс деңгейі белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Оятқыштың дыбыс деңгейі гистограммасы (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Оятқыштың дыбыс деңгейін баптау үшін плюс (+) немесе минус (-) таңбасын түртіңіз я болмаса таңдау дискісін айналдырыңыз.

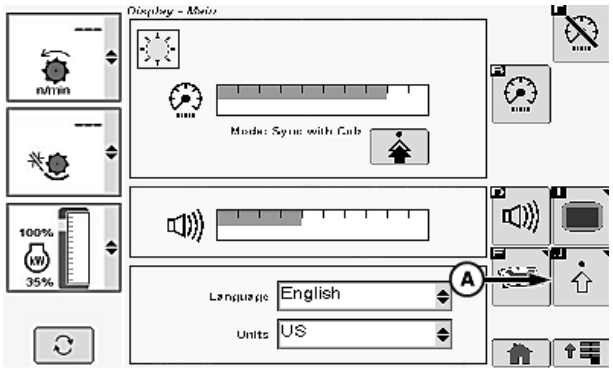
- Оятқыштың дыбыс деңгейін арттыру үшін гистограмманы үлкейтіңіз.
- Оятқыштың дыбыс деңгейін азайту үшін гистограмманы кішірейтіңіз.



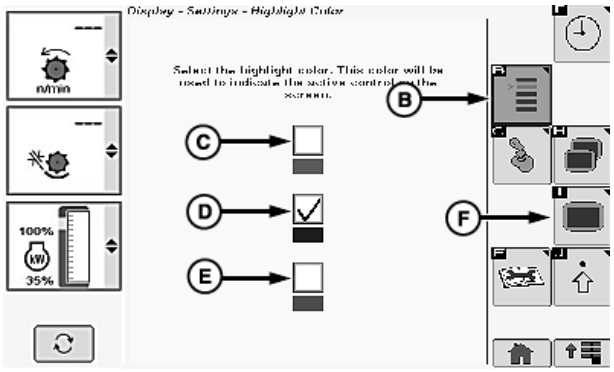
H108234 —UN—11JUN13

A—Дыбыс деңгейі белгішесі
B—Оятқыштың дыбыс деңгейі гистограммасы

OUO6075,0001511 -KK-11JUN13-4/6



H108235 —UN—11JUN13



H95738 —UN—05OCT10

A—Қосымша параметрлер белгішесі
B—Бөлектеу белгішесі
C—Жасылмен белгілеу
D—Көкпен белгілеу
E—Қызылмен белгілеу
F—Дисплей белгішесі

Өріс шекарасының түсінің баптаулары:

Механик-жүргізушіге өріс шекарасының түсін таңдауға мүмкіндік береді.

ЕСКЕРТУ: Экранды бастапқы қосу кезінде түс әдепкі түрде қызылға орнатылған.

Қосымша параметрлер белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Бөлектеу белгішесі (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қалаған түс өрісі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

- Жасыл (C)
- Көк (D)
- Қызыл (E)

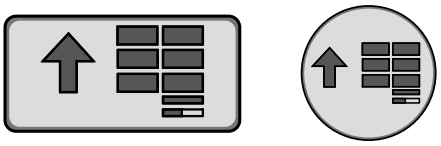
Өріс қай түс таңдалғанын көрсететін құсбелгіні көрсетеді.

Дисплей белгішесі (F) бөлектелгенде, алдыңғы экранға оралу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001511 -KK-11JUN13-5/6

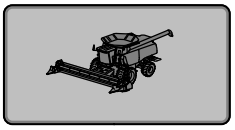
H95845 —UN—31MAR10



Бас мәзір белгішесі (дисплей)/Бас мәзір қосқышы (шынтақ таянышы)

Бас мәзір белгішесін немесе қосқышын басыңыз.

H95878 —UN—29MAR10



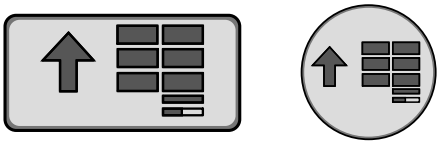
Комбайнның негізгі бағдарламасы белгішесі

Комбайнның бас беті белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

OUO6075,0001511 -KK-11JUN13-6/6

Аймақтық баптаулар, Тілдер, Уақыт/күн баптаулары, Өлшем бірліктері

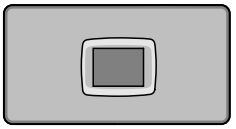
H95849 —UN—31MAR10



Бас мәзір белгішесі (дисплей)/Бас мәзір қосқышы (шынтақ таянышы)

Бас мәзір белгішесін немесе қосқышын басыңыз.

H95878 —UN—29MAR10



Дисплей бағдарламасының белгішесі

Дисплей баптаулары белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

OUO6075,0001512 -KK-11JUN13-1/5

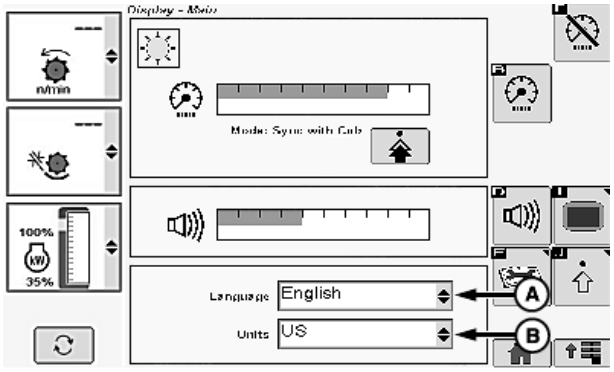
Аймақтық/Тілдер/Бірліктер мәзірінің баптаулары:

Қалаған мәзір бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз:

- Тіл мәзірі (A)
- Бірліктер мәзірі (B)

Мәзірде қалаған таңдау жасалған кезде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

A—Тіл мәзірі **B—Бірліктер мәзірі**



H108236 —UN—11JUN13

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001512 -KK-11JUN13-2/5

Кеңейтілген параметрлер:

Қосымша параметрлер белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қалаған мәзір бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз:

- Мемлекет мәзірі (B)
- Тіл мәзірі (C)
- Сандық пішімдегі мәзір (D)
- Бірліктер мәзірі (E)

Мәзірде қалаған таңдау жасалған кезде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қосымша баптаулар белгішесі (F) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қалаған мәзір бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз:

- Қашықтық мәзірі (G)
- Аймақ мәзірі (H)
- Дыбыс деңгейі мәзірі (I)
- Масса мәзірі (J)
- Температура мәзірі (K)
- Қысым мәзірі (L)
- Күш мәзірі (M)

Мәзірде қалаған таңдау жасалған кезде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Болдырмау белгішесі (N) бөлектелгенде, алдыңғы экранға оралу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

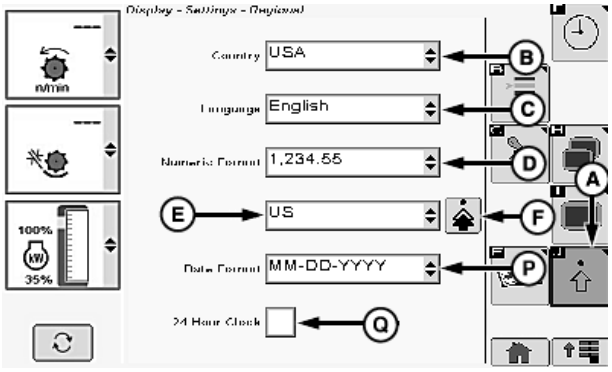
Енгізу/қабылдау белгішесі (O) бөлектелгенде, алдыңғы экранға оралу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қалаған мәзір бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз:

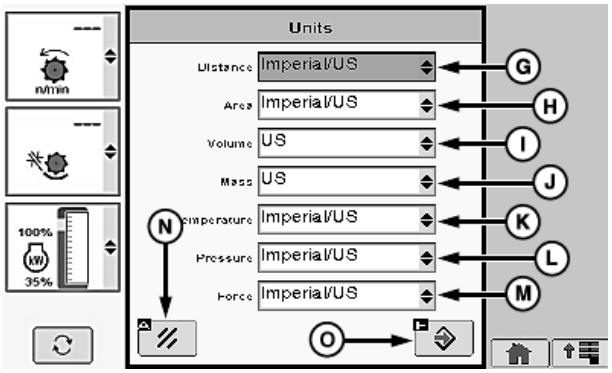
- Күн пішімі мәзірі (P)

Мәзірде қалаған таңдау жасалған кезде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

24 сағат өрісі (Q) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.



H95741 —UN—05OCT10



H95742 —UN—05OCT10

A—Қосымша параметрлер белгішесі
B—Мемлекет мәзірі
C—Тіл мәзірі
D—Сандық пішімдегі мәзір
E—Бірліктер мәзірі
F—Қосымша параметрлер белгішесі
G—Қашықтық мәзірі
H—Аймақ мәзрі
I— Дыбыс деңгейі мәзірі
J— Масса мәзірі
K—Температура мәзірі
L—Қысым мәзірі
M—Күш мәзірі
N—Болдырмау белгішесі
O—Енгізу/қабылдау белгішесі
P—Күн пішімі мәзірі
Q—24 сағат өрісі

- Құсбелгі қойылған – уақыт әскери уақыт түрінде (24 сағат) көрсетіледі.
- Құсбелгі алынған – уақыт стандартты уақыт түрінде (12 сағат) көрсетіледі.

Келесі бетте жалғасады

Жалпы орналасу жүйесінің (GPS) күн/уақыт баптаулары:

Сағат белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Жалпы Орналасу Жүйесінің (GPS) күй қабылдағышы анықталса, құсбелгі пайда болады және қабылдағыштан GPS күні мен уақыты автоматты түрде қолжетімді болады.

Егер күй қабылдағышы анықталмаса, уақыт және күн қолмен орнатылуы қажет.

GPS уақыт және күн өрісі (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

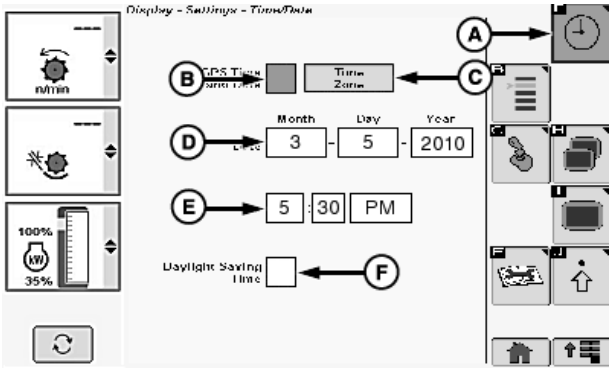
- Құсбелгі қойылған – күн мен уақыт мәзірлерін таңдау мүмкін емес. Күн мен уақыт GPS жүйесіне орнатылған.
- Құсбелгі қойылмаған – күн мен уақыт мәзірлерін таңдауға болады. Күн мен уақыт GPS жүйесіне орнатылмаған.

Уақыт белдеуі белгішесі (C) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Уақыт белдеулері Гринвич уақытынан ауысуға (GMT) негізделіп көрсетіледі.

Аргентина -2	Дания +1	Мәскеу +3
Австрия +1	Германия +1	Самара +4
Австралия	Эстония +2	Орынбор +5
Брисбен +10	Франция 0	Омбы +6
Аделаида +10	Финляндия +2	Красноярск +7
Перт + 9	Греция +2	Швейцария +1
Мельбурн +11	Исландия 0	Словакия +1
Болгария +2	Италия +1	Оңтүстік Африка +2
Сан-Паулу -3	Венгрия +1	Швеция +1
Мату-Гросу -4	Орталық Америка -5	Біріккен Корольдық 0
Ванкувер -7	Латвия +2	Украина +2
Калгари -6	Литва +2	Түркия +2
Виннипег -5	Нидерланды +1	Лос-Анджелес -7
Торонто -4	Норвегия +1	Денвер -6
Галифакс -3	Польша +1	Чикаго -5
Чех Республикасы +1	Португалия 0	Атланта -4
Хорватия +1	Румыния +2	

Мәзірде тиісті уақыт белдеуі таңдалғаннан кейін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.



H95744 —UN—05OCT10

A—Сағат белгішесі
B—GPS уақыт пен күн өрісі
C—Уақыт белдеуі белгішесі
D—Күн мәзірі (ай, күн, жыл)
E—Уақыт мәзірі (сағаттар, минуттар, A.M. немесе P.M.)
F—Жазғы уақытқа ауысу өрісі

Күн параметрлері:

Қалаған күн мәзірі (D) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз:

- Ай
- Күн
- Жыл

Мәзірде қалаған таңдау жасалған кезде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Уақыт параметрлері:

Қалаған уақыт мәзірі (E) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз:

- Сағат
- Минуттар
- Таңғы немесе кешкі.

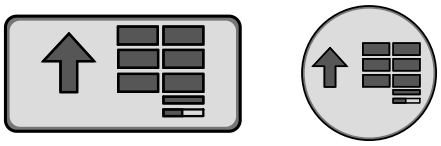
Мәзірде қалаған таңдау жасалған кезде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Жазғы уақытқа ауысу белгішесі (F) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

- Құсбелгі қойылған – еліңізде/аймағыңызда жазғы уақытқа ауысу пайдаланылса, уақыт автоматты түрде жаңартылады.
- Құсбелгі алынған – жазғы уақытқа ауысу өзгергенде, уақытты қолмен жаңарту керек.

Келесі бетте жалғасады

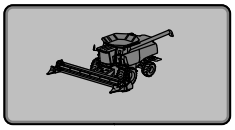
H95845 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Бас мәзір белгішесі (дисплей)/Бас мәзір қосқышы (шынтақ таянышы)

Бас мәзір белгішесін немесе қосқышын басыңыз.



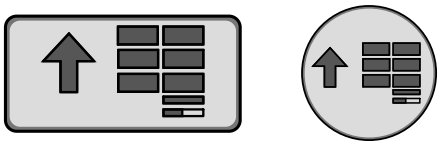
Комбайнның негізгі бағдарламасы белгішесі

Комбайнның бас беті белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

OUO6075,0001512 -KK-11JUN13-5/5

Диагностикалық оқулар, дисплей тесттері туралы

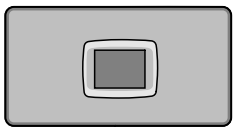
H95849 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Бас мәзір белгішесі (дисплей)/Бас мәзір қосқышы (шынтақ таянышы)

Бас мәзір белгішесін немесе қосқышын басыңыз.



Дисплей бағдарламасының белгішесі

Дисплей баптаулары белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

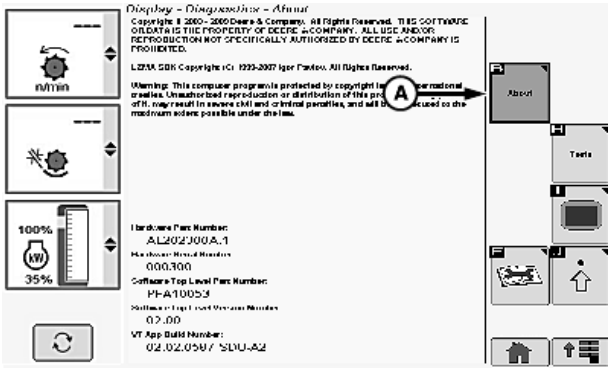
OUO6075,0001513 -KK-11JUN13-1/5

Мәзір туралы:

Мәзір туралы белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Экран келесілерді көрсетеді:

- Авторлық құқық туралы ақпарат
- Бағдарлама және жабдық туралы ақпарат
  - Жабдықтың бөлім нөмірі
  - Жабдықтың сериялық нөмірі
  - Жасақтама бөлім нөмірі
  - Бағдарлама нұсқасының нөмірі
  - Бағдарлама жинағының нөмірі



H95747 —UN—05OCT10

A—Мәзір туралы белгішесі

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001513 -KK-11JUN13-2/5

Дисплей тесттері:

Тексерулер белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Дисплей түсінің сынағы:

Дисплей түсін тексеру белгішесі (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

- Экранның түсі тесттерін көрсету (қызыл, көк және жасыл түстер бар диаграмма пайда болады).
- Тест түстерін көрмесеңіз, John Deere дилеріне барыңыз.

Сенсорлы экран сынағы:

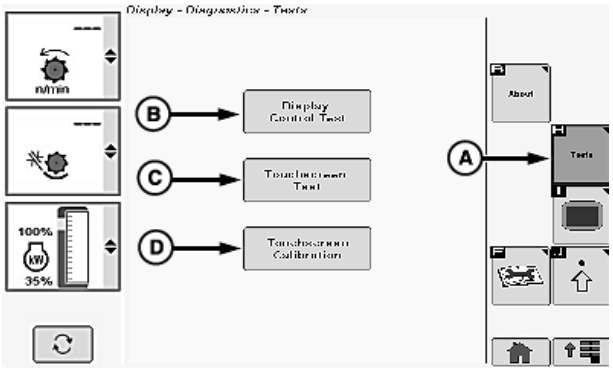
ЕСКЕРТУ: Сенсорлы экран дисплейімен жабдықталған болса ғана жұмыс істейді.

Сенсорлы экран сынағының белгішесі (C) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

- Тест механик-жүргізушіге экрандағы пиксель мәселелерін анықтауға мүмкіндік береді.
  a. Экранды түрткенде, түрткен аймақта көру нысаны пайда болады.
  b. Экранның пиксель ақаулығы бар деп күдіктенетін аймағының айналасына тиюді жалғастырыңыз және көру нысаны шығатын-шықпайтынын бақылаңыз.
  c. Көру нысаны пайда болмаса, John Deere дилеріне хабарласыңыз.

Сенсорлы экранды калибрлеу:

ЕСКЕРТУ: Сенсорлы экран дисплейімен жабдықталған болса ғана жұмыс істейді.



H95748 —UN—05OCT10

A—Тексерулер белгішесі
B—Дисплей түсін тексеру белгішесі
C—Сенсорлы экран сынағының белгішесі
D—Сенсорлы экранды калибрлеу белгішесі

Сенсорлы экранды калибрлеу белгішесі (D) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

1. Жоғарғы оң бұрышында X бар басқа экран пайда болады.
2. Экранда X әрпін басыңыз және экран айналасында X әріптерімен жүріп отырыңыз. Әрқашан экранды тікелей X ортасында басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Сенсорлы экранды калибрлеу барлық сақталған калибрлеулерді болдырмайды және механик-жүргізушіге қайта бастап, жаңа калибрлеуді орындауға мүмкіндік береді.

OUO6075,0001513 -KK-11JUN13-3/5

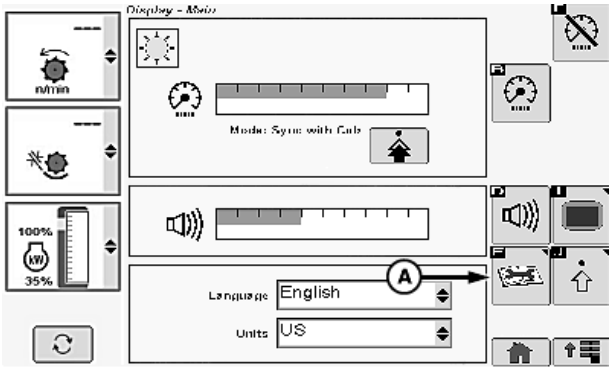
Диагностикалық көрсеткіштер:

Диагностика белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Экран келесілерді көрсетеді:

- Қосылмаған кернеу
- Қосылған кернеу
- CAN жоғары кернеу (көлік шинасы)
- CAN жоғары кернеу (аспа құрал шинасы)
- CAN төмен кернеу (көлік шинасы)
- CAN төмен кернеу (аспа құрал шинасы)
- Дисплейдің жұмыс сағаттары
- USB бар

ЕСКЕРТУ: Әмбебап сериялық шина (USB) қосқышы шынтақ таянышының астында орналасқан. Қосқыш негізгі диагностикалық көрсеткіштер үшін және деректерді тасымалдау үшін пайдаланылады. Бұл қосқышқа телефонды немесе аудио құрылғыларды қоспаңыз. Бұл қосқыш тұтынушы құрылғыларын зарядтауға АРНАЛМАҒАН.



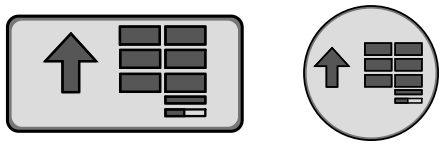
H108237 —UN—11JUN13

A—Диагностика белгісі

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001513 -KK-11JUN13-4/5

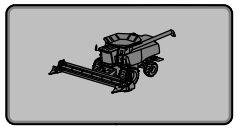
H95845 —UN—31MAR10



Бас мәзір белгішесі (дисплей)/Бас мәзір қосқышы (шынтақ таянышы)

Бас мәзір белгішесін немесе қосқышын басыңыз.

H95878 —UN—29MAR10



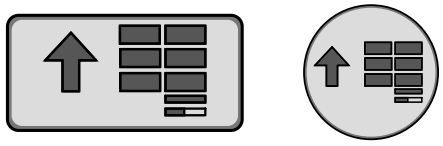
Комбайнның негізгі бағдарламасы белгішесі

Комбайнның бас беті белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

OUO6075,0001513 -KK-11JUN13-5/5

Бірнеше дисплейді және қосымша басқару элементтерін қосу

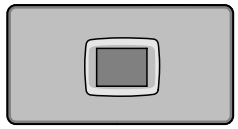
H95849 —UN—31MAR10



Бас мәзір белгішесі (дисплей)/Бас мәзір қосқышы (шынтақ таянышы)

Бас мәзір белгішесін немесе қосқышын басыңыз.

H95878 —UN—29MAR10



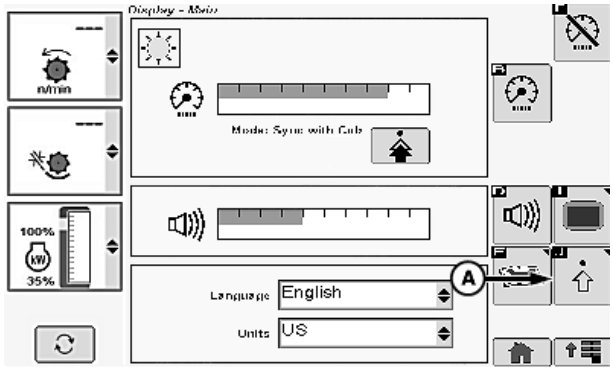
Дисплей бағдарламасының белгішесі

Дисплей баптаулары белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

OUO6075,0001514 -KK-11JUN13-1/4

Қосымша параметрлер белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

A—Қосымша параметрлер белгішесі



H108235 —UN—11JUN13

Келесі бетте жалғасады

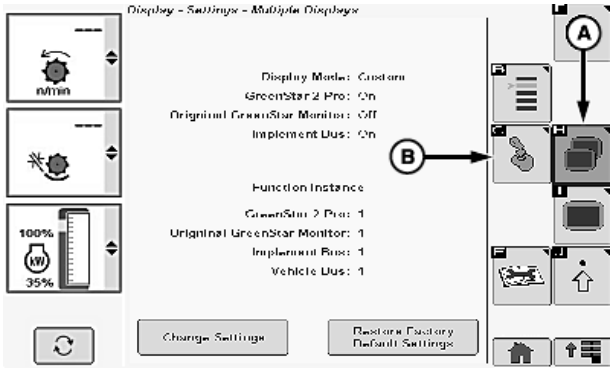
OUO6075,0001514 -KK-11JUN13-2/4

Бірнеше дисплейді қосу:

ЕСКЕРТУ: Бағдарлама басқа дисплей қосылған ба, соны автоматты түрде анықтайды. Қандай да баптауларды өзгерту алдында немесе жүйе қосылған дисплейді анықтамаса, қосымша ақпарат алу үшін John Deere дилеріне барыңыз.

Қосымша басқару элементтері:

ЕСКЕРТУ: Қосымша басқару элементтері мүмкіндігі қолжетімсіз.



H96256 —UN—05OCT10

А—Бірнеше дисплей белгішесі

В—Қосымша басқару элементтер белгішесі

OUO6075,0001514 -KK-11JUN13-3/4

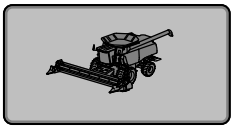
H95845 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Бас мәзір белгішесі (дисплей)/Бас мәзір қосқышы (шынтақ таянышы)

Бас мәзір белгішесін немесе қосқышын басыңыз.



Комбайнның негізгі бағдарламасы белгішесі

Комбайнның бас беті белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

OUO6075,0001514 -KK-11JUN13-4/4

Хабарлар орталығы бағдарламасы

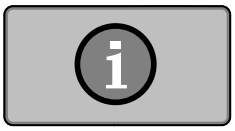
H95846 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Бас мәзір белгішесі (дисплей) / Бас мәзір қосқышы (шынтақ таянышы)

Бас мәзір белгішесін немесе қосқышын басыңыз.



Хабарлар орталығы Қолданба белгішесі

Хабарлар орталығы белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0000652 -KK-26AUG10-1/3

Хабарлар орталығы белгішесі (A):

Хабарлар орталығы белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Бар болса, механик-жүргізушіге хабарларды немесе белсенді ақаулық кодтарын көрсетеді.

Диагностикалық мекенжай белгішесі (B):

ЕСКЕРТУ: Егер қосымша GreenStar дисплейімен жабдықталған болса, диагностикалық мекен жай туралы ақпаратқа екі дисплейде бір уақытта қатынасуға әрекеттенбеңіз.

Диагностикалық мекенжай белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Механик-жүргізушіге қажетті басқару құрылғыларын таңдауға және мекенжай өзгертулерін жасауға немесе мекенжайларды (John Deere дилеріңізге барыңыз) көрсетуге мүмкіндік береді.

Диагностикалық ақаулық кодтары белгішесі (C):

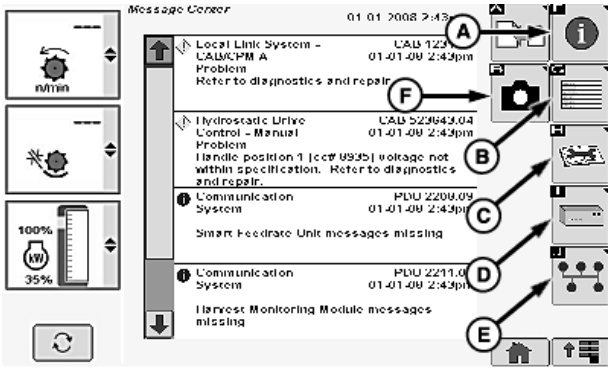
ЕСКЕРТУ: Егер қосымша GreenStar дисплейімен жабдықталған болса, диагностикалық ақаулық кодтарына екі дисплейде бір уақытта қатынасуға әрекеттенбеңіз.

Диагностикалық ақаулық кодтары белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Механик-жүргізушіге басқару құрылғыларын, ақаулық кодтар мекенжайларын, кодты (іске қосылған немесе қосылмаған) көруге және кодтың қанша рет көрсетілетінін санауға (диагностикалық ақаулық кодтары бөліміндегі диагностикалық ақаулық кодтары мәзірінен қосымша ақпаратты көріңіз) мүмкіндік береді.

Электрондық басқару құралы ақпараты (ECU) белгішесі (D):

Электрондық басқару құралы ақпараты белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.



H95965 —UN—05OCT10

Механик-жүргізушіге басқару құралдарын, мекенжайларды, хабар санауышын, басқару құрылғысының бөлік нөмірлерін және сериялық нөмірлерін, бағдарламаның бөлік нөмірлерін және нұсқаларын (John Deere дилеріңізге барыңыз) көруге мүмкіндік береді.

CAN шинасы туралы ақпарат белгішесі (E):

CAN шинасы туралы ақпарат белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Механик-жүргізушіге желі күйінің белсенді немесе енжар екенін, жалпы хабарлар санын және CAN шинасының жоғары немесе төмен кернеулерін (John Deere дилеріңізге барыңыз) көруге мүмкіндік береді.

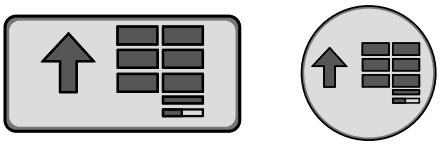
Күйін келтіру файлдарын тасымалдау белгішесі (F):

Күйін келтіру файлын тасымалдау белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Кез келген дерлік экранды ішкі жадқа сақтап, содан кейін Әмбебап сериялық шина (USB) жад құрылғысына сақтауға болады (John Deere дилеріне барыңыз).

Келесі бетте жалғасады

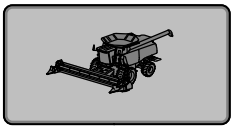
H95845 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Бас мәзір белгішесі (дисплей) / Бас мәзір қосқышы (шынтақ таянышы)

Бас мәзір белгішесін не қосқышты басыңыз.



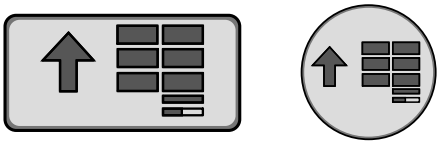
Комбайнның негізгі бағдарламасы белгішесі

Комбайнның бас беті белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

OUO6075,0000652 -KK-26AUG10-3/3

Өнімділік мониторингі қолданбасы

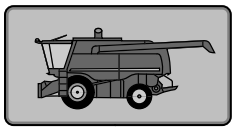
H95847 —UN—12OCT10



H95878 —UN—29MAR10

Бас мәзір белгішесі (дисплей) / Бас мәзір қосқышы (шынтақ таянышы)

Бас мәзір белгішесін немесе қосқышын басыңыз.



Өнімділік мониторы қолданбасы белгішесі

Өнімділік мониторингі белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

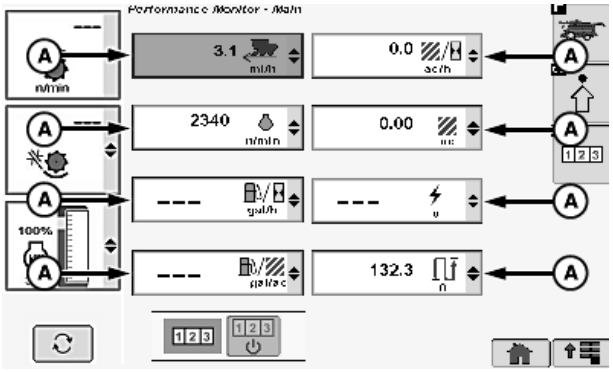
OUO6075,00006F9 -KK-07OCT10-1/5

Өнімділік мониторингі мәзірі:

Қалаған өнімділік мониторингі мәзірі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Төмендегілер бар қайта бапталған өнімділік мониторингі мәзірі көрсетіледі:

- Әр аймақтағы орташа отын тұтыну (гал/акр, л/га, гал/сағ және л/акр)
- Сағат ішіндегі дәл қазіргі аймақ
- Сағат ішіндегі орташа аймақ
- Жиналған аймақ – (Жазып алу ҚОСУЛЫ кезінде жиналады)
- Қашықтық (Үнемі жиналады. Жазып алу күйіне байланысты емес)
- Әр сағаттың дәл қазіргі отынды тұтынуы (гал/сағ, л/сағ)
- Әр сағаттың жинау өнімділігі (мөлшер немесе салмақ)
- Салмақ санауышы
- Ылғалдық есептегіші



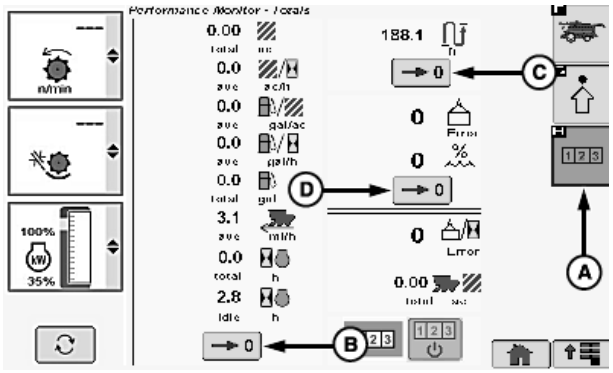
H95803 —UN—05OCT10

A—Өнімділік мониторингі мәзірі

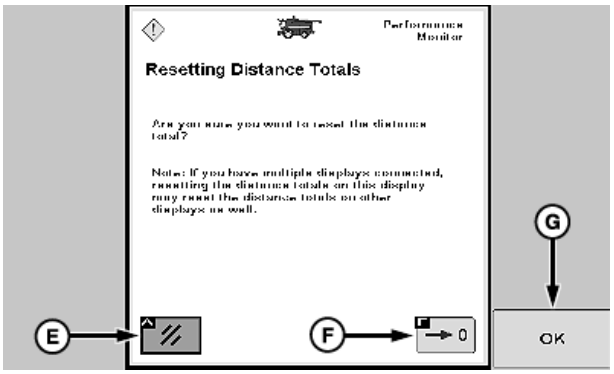
Қалаған мәзір параметрі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00006F9 -KK-07OCT10-2/5



H95810 —UN—05OCT10



H95811 —UN—23MAR10

A—Жалпы ақпарат белгішесі
B—Аймақ санаушын ысыру белгішесі
C—Қашықтық санаушын ысыру белгішесі
D—Салмақ және суғару санауышын ысыру белгішесі
E—Болдырмау белгішесі
F—Ысыру белгішесі
G—OK белгішесі

Өнімділік мониторингін тазалау:

Қорытындылар белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қалаған санауышты ысыру белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз:

ЕСКЕРТУ: Бұл экраннан аймақ, қашықтық, салмақ және суғару сандарын өшіру пайдаланушы, ферма, алқап және жинау қорытындыларын өшірмейді.

Экрандағы санауыштар ғана өшіріледі.

- Аймақ санаушын ысыру белгішесі (B)
  - Ысырғаннан бері өткен жалпы аймақты көрсетеді.
- Қашықтық санаушын ысыру белгішесі (C)
  - Ысырғаннан бері өткен жалпы қашықтықты көрсетеді.
- Салмақ және ылғалдық есептегішін ысыру белгішесі (D)
  - Ысырғаннан бері салмақ және суғару сандарын көрсетеді.

Қалаған қорытындыны ысыру керек пе деп сұрайтын ескерту экраны пайда болады.

МАҢЫЗДЫ: Егер бірнеше дисплей қосылған болса, бұл экранда қорытындыларды ысыру басқа дисплейлердегі қорытындыларды да ысырады.

ЕСКЕРТУ: Болдырмау белгішесі (E) бөлектелгенде, болдырмау және алдыңғы экранға оралу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Ысыру белгішесі (F) немесе OK белгішесі (G) бөлектелгенде, қорытындыларды нөлдеу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Келесі бетте жалғасады

Өнімділік мониторингінің қосымша баптаулары:

Қосымша параметрлер белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

- Авто ені өрісі (B)

  ЕСКЕРТУ: Әрқашан құсбелгі қойылған және механик-жүргізуші үшін өшірілген болуы керек.

- Хедер ені өрісі (C)

  ЕСКЕРТУ: Әрқашан механик-жүргізуші үшін өшірілген болуы керек.

  - Хедер баптауларын орнату экранында жасалған баптаулардан автоматты түрде анықталады.
- Жазып алу ҚОСУЛЫ/ӨШІРУЛІ күйі (D)

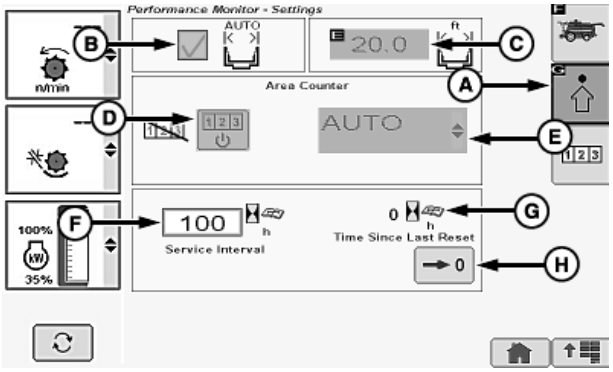
  ЕСКЕРТУ: Әрқашан механик-жүргізуші үшін өшірілген болуы керек.

- Жазып алу мәзірі (E)

  ЕСКЕРТУ: Әрқашан механик-жүргізуші үшін өшірілген және әрқашан АВТО деп орнатылған болуы керек.

- Қызмет көрсету аралығы (F)

  ЕСКЕРТУ: 20 сағат қызмет көрсету аралығы баптауынан кейін дабыл естіледі және дисплейде хабар пайда болады.

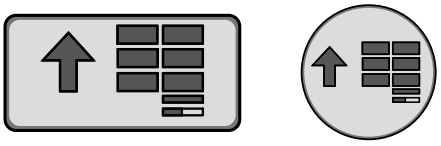


H95813 —UN—05OCT10

A—Қосымша параметрлер белгішесі
B—Авто ені өрісі
C—Хедер ені өрісі
D—Жазып алу ҚОСУЛЫ/ӨШІРУЛІ күйі
E—Жазып алу мәзірі
F—Қызмет көрсету аралығы
G—Соңғы ысырудан бергі уақыт
H—Ысыру белгішесі

- Аралықты 0-999 сағат арасында реттеуге болады. Қызмет көрсетілгеннен кейін қызмет көрсету аралығын нөлге ысыру керек.
- Соңғы ысырудан бергі уақыт (G)
  - Қызмет көрсетуді соңғы ысырғаннан бергі мотор сағаттарының санын көрсетеді.
- Ысыру белгішесі (H)
  - Соңғы қызмет көрсету санауышынан бергі сағаттарды өшіреді.

OUO6075,00006F9 -KK-07OCT10-4/5

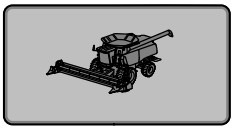


H95878 —UN—29MAR10

Бас мәзір белгішесі (дисплей) / Бас мәзір қосқышы (шынтақ таянышы)

Бас мәзір белгішесін не қосқышты басыңыз.

H95845 —UN—31MAR10

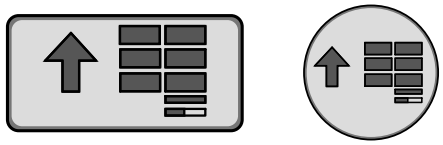


Комбайнның бас бағдарламасы белгішесі

Комбайнның бас беті белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

OUO6075,00006F9 -KK-07OCT10-5/5

Орналасу реттеушісі бағдарламасы

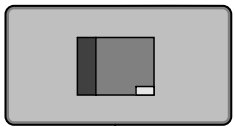


Бас мәзір белгішесі (дисплей)/Бас мәзір қосқышы (шынтақ таянышы)

Бас мәзір белгішесін немесе қосқышын басыңыз.

H95850 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10



Орналасу реттеушісі бағдарламасының белгішесі

Орналасу реттеушісі бағдарламасының белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

OUO6075,0001272 -KK-11OCT12-1/3

Басты беттің аймағын орнату:

Механик-жүргізушіге әр түрлі басты беттерді көрсетуге мүмкіндік береді.

Аймақ мәзірі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Экран келесілерді көрсетеді:

- Басты бет 1
- Басты бет 2
- Басты бет 3

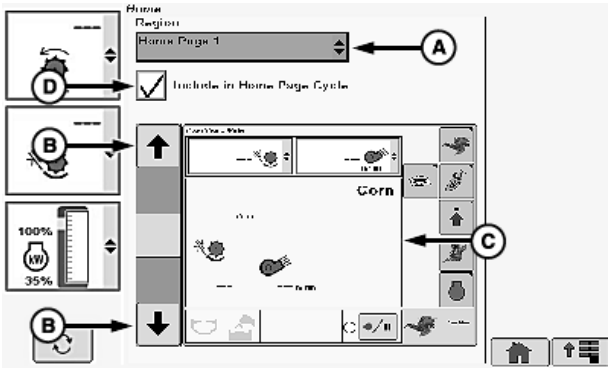
Қажетті басты бет таңдалған кезде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Жоғары/төмен көрсеткі белгішелері (B) бөлектелгенде, басты беттерде (C) жылжу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қажетті басты бетті таңдаңыз.

Басты бет айналымы құсбелгісіне қосу өрісі (D) бөлектелгенде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

- Құсбелгі қойылған – таңдалған басты бет басты бет айналымына қосылады.
- Құсбелгі қойылмаған – таңдалған басты бет басты бет айналымына қосылмайды.



H95818 —UN—05OCT10

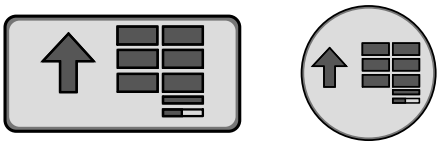
A—Аймақ мәзірі
B—Жоғары/төмен көрсеткі белгішелері
C—Әр түрлі басты беттер
D—Басты бет айналымы құсбелгісіне қосу

ЕСКЕРТУ: Кез келген экранда басты бет белгішесі бөлектелгенде, таңдалған басты беттерді айналдыру үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз. Шынтақ таянышындағы басты бет те таңдалған басты беттерді айналдырады.

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001272 -KK-11OCT12-2/3

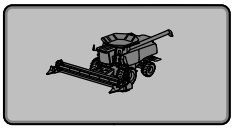
H95845 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Бас мәзір белгішесі (дисплей)/Бас мәзір қосқышы (шынтақ таянышы)

Бас мәзір белгішесін немесе қосқышын басыңыз.



Комбайнның негізгі бағдарламасы белгішесі

Комбайнның бас беті белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

OUO6075,0001272 -KK-11OCT12-3/3

Бейне интерфейсі мүмкіндігі

ЕСКЕРТУ: GreenStar™ 2 2600 дисплейі бейнені қолдамайды.

ADU 01, ADU 02, ADU 03 белгісі бар ажыратқыштар шынтақ таянышындағы дисплейге бейне сигналдарын жібереді.

CPDU 01 белгісі бар қосқыш бұрыштағы қосымша дисплейге бейне сигналын береді.

Машина механик-жүргізуші орнының оң жағында орналасқан камераның төрт бейне кірісімен жабдықталған.

ЕСКЕРТУ: Шынтақ таянышындағы GreenStar™ 3 CommandCenter™ дисплейі бір бейне сигналын қолдайды.

Шынтақ таянышындағы GreenStar™ 3 2630 дисплейі үш бейне сигналдарын қолдайды.

Бейне кірісі (A—C) сигналдарды шынтақ таянышының дисплейіне жібереді.

Бейне кірісі (D) бұрыштық бағанға орнатылған GreenStar™ 3 2630 дисплейіне (қосымша) қосылады.

Бейне кірістері желіге орнатылған сақтандырғышпен (E) қорғалған.

Бейне үйлесімді камера шешімдері туралы қосымша ақпарат алу үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.

GreenStar – Deere & Company компаниясының сауда белгісі
CommandCenter – Deere & Company компаниясының сауда белгісі



H108461 —UN—03JUL13

A—Бейне кіріс (шынтақ таянышы)
B—Бейне кіріс (шынтақ таянышы)
C—Бейне кіріс (шынтақ таянышы)
D—Бейне кіріс (бұрыштағы баған)
E—Бір жолдағы сақтандырғыш

OUO6075,00015A7 -KK-03JUL13-1/1

Бейне қауіпсіздігі

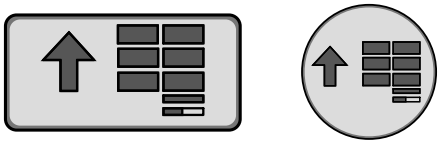
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Соқтығысуды болдырмауда немесе жолаушыны анықтауда камераға сенбеңіз. Механик-жүргізушінің немесе басқалардың жарақат алуын немесе өлімін болдырмау үшін машинаны жүргізгенде әрқашан айналадағы ортаға қырағы болыңыз. Қауіпсіздік бөліміндегі "Артқа жүру апаттарын болдырмау" тақырыбын оқыңыз және түсініңіз.

МАҢЫЗДЫ:

- **Камера немесе бейне бағдарламасының көшірмесі көрсетілгенін дұрыс түсініңіз.**
- **Камераны берік және қауіпсіз жерге орнатыңыз.**
- **Камераның шолу аймағын түсініңіз.**
- **Камераға тиісті түрде қызмет көрсетіп отырыңыз.**
- **Камера линзаларын таза сақтаңыз.**

OUO6075,00013B2 -KK-31JAN13-1/1

Бейне бағдарламасы (жабдықталған болса)

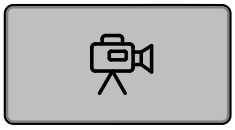


Бас мәзір белгішесі (дисплей)/Бас мәзір қосқышы (шынтақ таянышы)

Бас мәзір белгішесін немесе қосқышын басыңыз.

H95851 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10



Бейне бағдарламасының белгішесі

Бейне белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

OUO6075,00013B1 -KK-31JAN13-1/4

Контрастты баптау:

Механик-жүргізушіге бейне дисплейін ашығырақ немесе күңгірттеу етуге мүмкіндік береді.

Қалаған белгіше бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз:

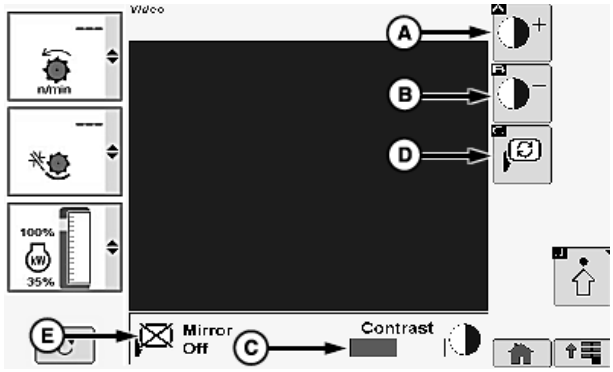
- Арттыру белгішесі (A) – бейне дисплейін ашығырақ етеді.
- Азайту белгішесі (B) – бейне дисплейін күңгірттеу етеді.

ЕСКЕРТУ: Контраст гистограммасы (C) қай белгіше таңдалғанына байланысты арттырады немесе азайтады.

Айна параметрлері:

Механик-жүргізушіге экранда сурет көшірмесін көрсетуге мүмкіндік береді.

Айна белгішесі (D) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.



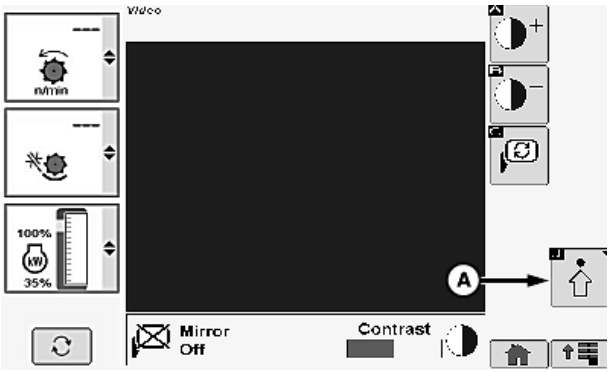
H96255 —UN—05OCT10

A—Контрастты арттыру белгішесі
B—Контрастты азайту белгішесі
C—Контраст гистограммасы
D—Айна белгішесі
E—Айна ҚОСУЛЫ/ӨШІРУЛІ

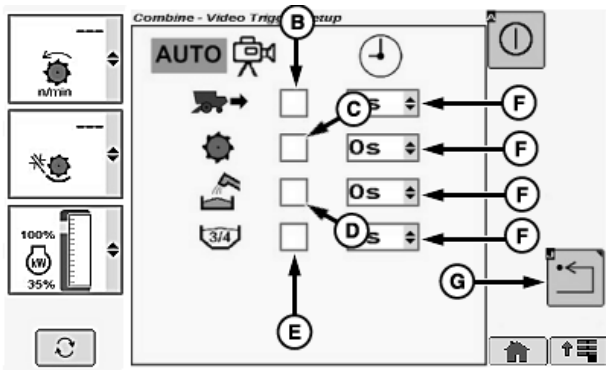
ЕСКЕРТУ: Айна ҚОСУЛЫ/ӨШІРУЛІ (E) ауыстырып қосылып, механик-жүргізушіге қай бұрыш көрсетілгені туралы ескертеді.

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00013B1 -KK-31JAN13-2/4



H96254 —UN—05OCT10



H95821 —UN—05OCT10

A—Қосымша параметрлер белгішесі
B—Артқы бейнені іске қосу
C—Сепаратор бейнесін іске қосу
D—Түсіру шнегінің бейнесін іске қосу
E—Дәндер бағының бейнесін іске қосу
F—Уақыт мәзірі
G—Оралу/қайту белгішесі

Бейне баптауларын орнату:

ЕСКЕРТУ: Бірнеше бейне триггерлері шынтақ таянышының дисплейіне тірелген.

Механик-жүргізушіге машина айналасындағы әр түрлі аймақтарды орнатуға және көруге мүмкіндік береді.

Қосымша параметрлер белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Экран келесілерді көрсетеді:

- Артқы көрініс бейнесін іске қосу (B)
- Сепаратор бейнесін іске қосу (C)
- Түсіру шнегінің бейнесін іске қосу (D)
- Дәндер бағының бейнесін іске қосу (E)

ЕСКЕРТУ: Іске қосу шарты орындалғанда, бейне дисплейде автоматты түрде пайда болады (мысалы: машина артқа қозғалғанда, дисплейде артқы көрініс бейнесі пайда болады).

Қалаған бейнені іске қосу өрістері бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

- Құсбелгі қойылған – бейнені көрсетеді.
- Құсбелгі қойылмаған – бейнені көрсетпейді.

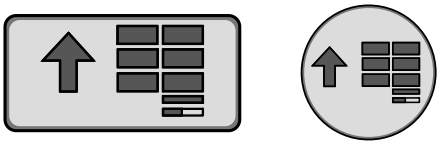
Қалаған бейне өрісінің уақыт мәзірі (F) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қалаған уақыт бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Шарт өзгергеннен кейін камераны қосымша уақыт бойы көруге мүмкіндік береді (мысалы: артқы бейне мульти-функционалды иінтіректегін алға жылжытқаннан кейін кеңейтілген уақыт бойы көрінеді).

Оралу/қайту белгішесі (G) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

OUO6075,00013B1 -KK-31JAN13-3/4

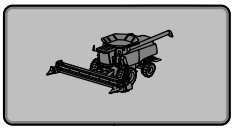


H95878 —UN—29MAR10

Бас мәзір белгішесі (дисплей)/Бас мәзір қосқышы (шынтақ таянышы)

Бас мәзір белгішесін немесе қосқышын басыңыз.

H95845 —UN—31MAR10

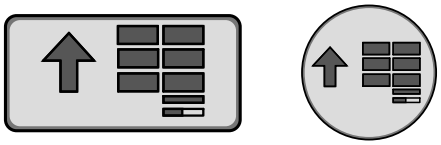


Комбайнның негізгі бағдарламасы белгішесі

Комбайнның бас беті белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

OUO6075,00013B1 -KK-31JAN13-4/4

Қатынасу реттеушісі бағдарламасы



Бас мәзір белгішесі (дисплей) / Бас мәзір қосқышы (шынтақ таянышы)

Бас мәзір белгішесін немесе қосқышын басыңыз.

H95852 —UN—31MAR10

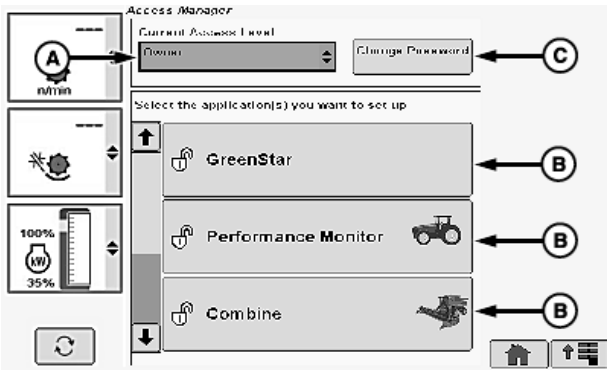
H95878 —UN—29MAR10

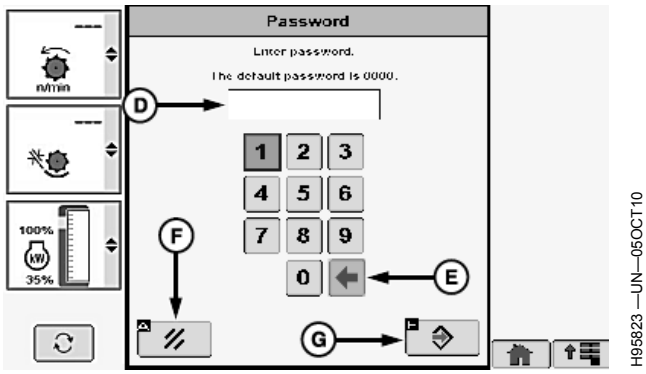


Қатынасу реттеушісі қолданбасы белгішесі

Қатынасу реттеушісінің белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Келесі бетте жалғасады





A—Қатынасу деңгейінің мәзірі
B—Бағдарлама
C—Құпия сөзді ауыстыру белгішесі
D—Құпия сөз мәзірі
E—Қайту көрсеткі белгішесі
F—Болдырмау белгішесі
G—Енгізу/Қабылдау белгісі

Қатынасу деңгейінің параметрлері:

Машинаның иесіне белгілі бір мүмкіндіктерді құлыптауға/құлпын ашуға мүмкіндік береді. Егер мүмкіндік құлыпталған болса, тек иесі ғана өзгертулерді/баптауларды жасай алады. Егер мүмкіндік құлпы ашылған болса, тек иесі және механик-жүргізуші ғана өзгертулерді/баптауларды жасай алады.

Қатынасу деңгейі мәзірі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Экран келесілерді көрсетеді:

ЕСКЕРТУ: Бағдарламаны құлыптау/құлпын ашу (B) үшін ие режимінде болу керек. Механик-жүргізуші режимінен ие режиміне ауысқанда, құпия сөз қажет.

- Механик-жүргізуші режимі – иесі орнатқанда, белгілі бір өзгертулер/баптаулар қолжетімді етіледі.
- Ие режимі – механик-жүргізушілерге қандай өзгертулер/баптаулар қолжетімді етілгенін анықтайды.

Қалаған деңгей бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Құпия сөзді ауыстыру:

Машина иесіне механик-жүргізушінің алдында иесі орнатқан өзгертулерді/баптауларды жасауын болдырмайтын құпия сөзді орнатуға мүмкіндік береді.

ЕСКЕРТУ: Егер құпия сөз жоғалса немесе ұмытылса, қосымша ақпарат алу үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.

Құпия сөзді өзгерту белгішесі (C) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Калькулятордағы сандарды құпия сөз мәзіріне (D) енгізу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Қате жасалған болса сандарды жою үшін қара көрсеткі белгішесі (E) бөлектелгенде, растау қосқышын басыңыз.

Болдырмау белгішесі (F) бөлектелгенде, болдырмау және алдыңғы экранға оралу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Енгізу/қабылдау белгішесі (G) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Келесі бетте жалғасады

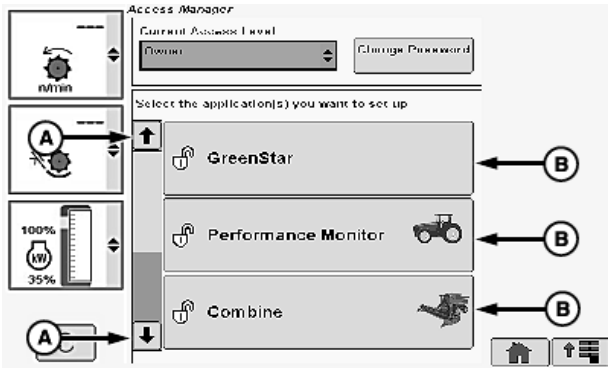
Бағдарламаларды құлыптау/құлпын ашу:

Иесіне белгілі бір мүмкіндіктерді құлыптауға/құлпын ашуға мүмкіндік береді. Құлыптаулы кезде механик-жүргізушіге белгілі бір мүмкіндіктер ғана көрінеді.

Жоғары/төмен көрсеткі белгішесі (A) бөлектелгенде әр түрлі бағдарламалар арасында жылжу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

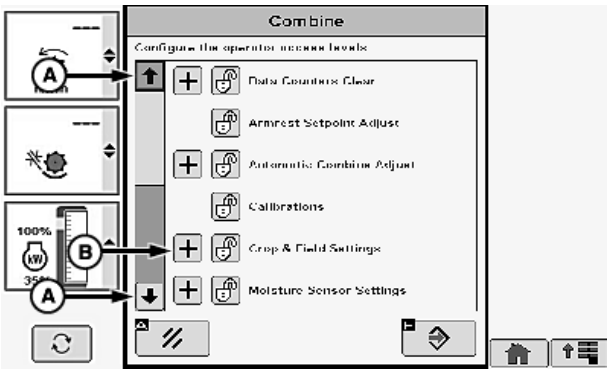
Комбайн	Дисплей
Хабарлар орталығы	Орналасу реттеушісі
Өнімділік мониторингі	Бейне
GreenStar	Қатынасу реттеушісі

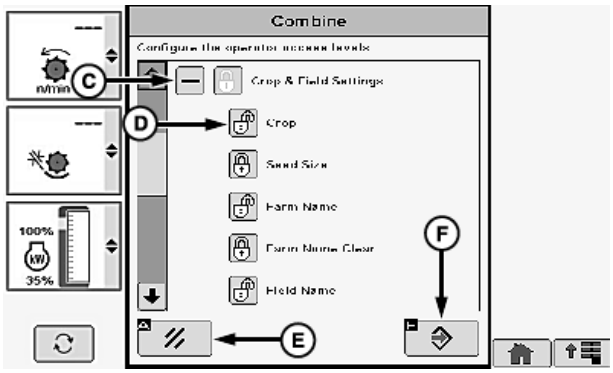
Қалаған бағдарлама (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.



A—Жоғары/төмен көрсеткі белгішелері **B—Бағдарлама**

OUO6075,00006F8 -KK-07OCT10-3/5





A—Жоғары/төмен көрсеткі белгішелері
B—Плюс белгішесі
C—Минус белгішесі
D—Құлыптау/құлпын ашу белгішесі
E—Болдырмау белгішесі
F—Енгізу/Қабылдау белгісі

Жоғары/төмен көрсеткі белгішелері (A) бөлектелгенде бағдарламаның әр түрлі ішкі функцияларының арасында жылжу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Плюс белгішесі (B) (ішкі функцияны шығарып алады) немесе минус белгішесі (C) (ішкі функцияны қайырады) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қалаған ішкі функция бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Ішкі функция құлыптау/құлпын алу белгішесі (D) арасында ауыстырып қосылады.

Сұр құлып кейбір ішкі функциялар ғана құлыпталғанын білдіреді.

- *Құлып белгішесі – механик-жүргізуші өзгертулерді/баптауларды жасай алмайды. Иесі ғана өзгертулерді/баптауларды жасай алады.*
- *Құлпын ашу белгішесі – иесі де, механик-жүргізуші де өзгертулерді/баптауларды жасай алады.*

Қажет болса, қалған бағдарламалар үшін қайталаңыз.

ЕСКЕРТУ: Болдырмау белгішесі (E) бөлектелгенде, өзгертулерді болдырмау және алдыңғы экранға оралу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

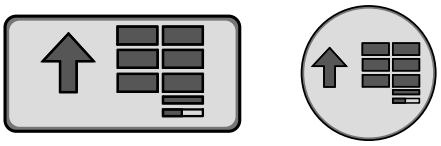
Енгізу/қабылдау белгішесі (F) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00006F8 -KK-07OCT10-4/5

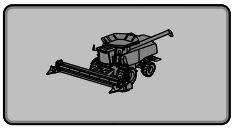
H95845 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10



Бас мәзір белгішесі (дисплей) / Бас мәзір қосқышы (шынтақ таянышы)

Бас мәзір белгішесін немесе қосқышын басыңыз.

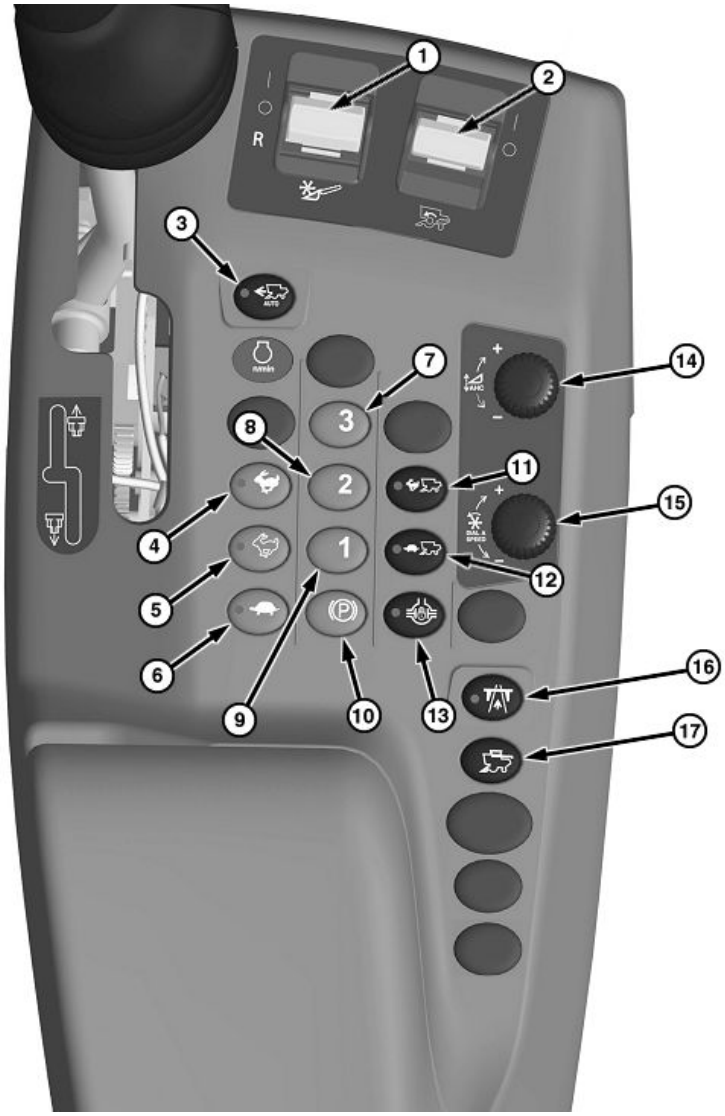


Комбайнның басты беті қолданбасының белгішесі

Комбайнның бас беті белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

OUO6075,00006F8 -KK-07OCT10-5/5

Шынтақ таянышы пультінің басқару элементтері



H95194 —UN—11OCT10

1— Хедерді қосу және беріліс механизмі корпусы реверсивтік механизмінің қосқышы
2— Сепаратор қосқышы
3— Harvest Smart™ жіберу жылдамдығын қосу қосқышы (жабдықталған болса)
4— Мотор жылдамдығының қосқышы (жоғары жылдамдық)
5— Мотор жылдамдығының қосқышы (орташа жылдамдық)
6— Мотор жылдамдығының қосқышы (төмен жылдамдық)
7— Түймешікті 3-ші беріліске ауыстыру қосқышы (жабдықталған болса)
8— Түймешікті 2-ші беріліске ауыстыру / ProDrive режимі 2 қосқышы (жабдықталған болса)
9— Түймешікті 1-ші беріліске ауыстыру / ProDrive режимі 1 қосқышы (жабдықталған болса)
10— Тұрақ тежеуішінің қосқышы (жабдықталған болса)
11— Төрт доңғалақты жетек қосқышы (жоғары жылдамдық) (жабдықталған болса)
12— Төрт доңғалақты жетек қосқышы (баяу жылдамдық) (жабдықталған болса)
13— Дифференциал құлпы қосқышы (жабдықталған болса)
14— Хедер биіктігі/HydraFlex™ қысымды басқару дискісі
15— Dial-A-Speed дискісі
16— Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы
17— Жинау функцияларының жылдам қол жеткізу қосқышы (жабдықталған болса)

ЕСКЕРТУ: Әр машина үлгісі үшін барлық қосқыш қолжетімді бола бермейді.

Машинаны пайдалану алдында қосқыштармен және басқару элементтерімен танысыңыз.

Harvest Smart – Deere & Company компаниясының сауда белгісі

Келесі бетте жалғасады

HydraFlex – Deere & Company компаниясының сауда белгісі

OUO6075,0000A9E -KK-16NOV10-2/2

Хедерді қосу және беріліс механизмі корпусы реверсивтік механизмінің қосқышы

Хедерді қосу қосқышы (A) хедер жетегіне ҚОСУЛЫ немесе ӨШІРУЛІ күйіне орнатылуға мүмкіндік береді. Қосқышты ҚОСУЛЫ күйде құлыптау үшін төмен және алға қарай итеріңіз немесе ӨШІРУЛІ күйге орнату үшін артқа қарай тартыңыз.

ЕСКЕРТУ: Беріліс механизмі корпусының реверсері қосылғанда, катушка кері бағытта жылжып (қатты және HydraFlex хедерлері ғана), жинау материалын беріліс механизмі корпусынан алады.

Егер мотор жылдамдығы жоғары және беріліс механизмі корпусының реверсері қосулы болса, мотор автоматты түрде деңгейін реттейді және төмен айналымдарға ауысады.

Беріліс механизмі корпусының риверс қосқышы (A) беріліс механизмі корпусының беріліс қорабын артқа режиміне бітелген беріліс механизмінің корпусын немесе хедерді тазалауға гидравликалық түрде ауыстыру үшін пайдаланылады.

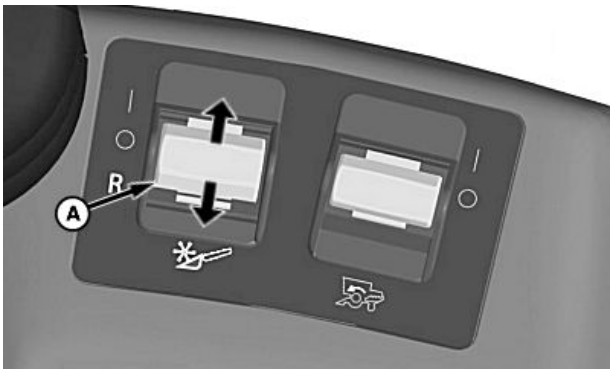
Қосқышты басып, артқа тартыңыз, сөйтіп беріліс механизмі корпусындағы кептелу кетпегенше ұстап тұрыңыз.

Жүйелік талаптар:
- Машинаны іске қосу үшін хедерді қосу қосқышы және беріліс механизмі корпусының риверс қосқышы ӨШІРУЛІ болуы қажет.
- Сепараторды қосу қосқышы ҚОСУЛЫ болуы керек.
- Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйіне орнатылуы қажет.
- Хедерді басқару үшін механик-жүргізуші орнына отыруы міндетті.

Хедер жетегін мультифункционалды басқару тұтқасында орналасқан жылдам тоқтату қосқышымен (B) ӨШІРУГЕ болады.

Жылдам тоқтату қосқышы пайдаланылған жағдайда хедер жетегін немесе түсіру шнегін қосу үшін қосқышты ӨШІРУЛІ және қайтадан ҚОСУЛЫ күйіне орнатыңыз.

Егер қосудан кейін механик-жүргізуші орнынан тұрса, хедер өшірілудің алдында бес секундтай жұмыс істейді.



H94644 —UN—27JAN10



H94657 —UN—01NOV10

A—Хедерді қосу/Беріліс механизмі корпусының реверсивтік қосқышы

B—Жылдам тоқтату қосқышы

Қосу үшін механик-жүргізуші орындығына тік отырып, қосқышты ӨШІРУЛІ күйге және кейін ҚОСУЛЫ күйге қайта бұрыңыз.

OUO6075,000043D -KK-13DEC10-1/1

Беріліс механизмі корпусының реверсивтік механизмін ауыстыру

ЕСКЕРТУ: Егер қызмет көрсететін мотордың жоғары жылдамдығы және беріліс механизмі корпусының риверс қосқышы қосылған болса, мотор автоматты түрде төмен айналымға ауысады.

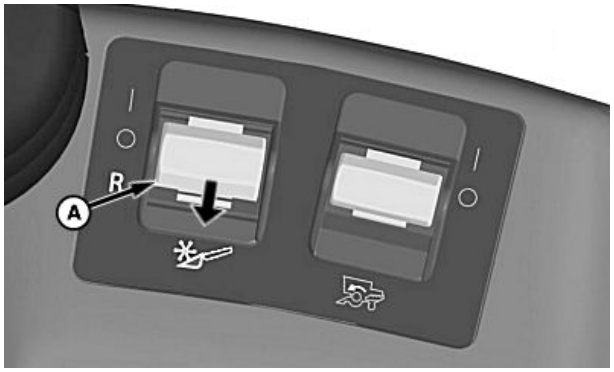
Хедерді қосу/Беріліс механизмі корпусының риверсінің қосқышын (A) ҚОСЫҢЫЗ және моторды төмен айналымға қысыңыз.

Беріліс механизмінің корпусы өшірілмегенше беріліс механизмі корпусы риверсінің қосқышын төмен итеріп, артқа қарай тартыңыз және ұстап тұрыңыз.

Беріліс механизмінің корпусы таза болған кезде қосқышты жіберіңіз.

Моторды жоғары айналымға қысыңыз және егін оруды жалғастырыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Риверс жетегін қайта қосып өшірумен машина арқылы ауыр дәнді дақылдарды өткізуге ешқашан әрекет жасамаңыз. Қайталама айналдыру құрамдастардың қызмет етуін қысқартады.



H94655 —UN—27JAN10

A—Хедерді қосу/Беріліс механизмі корпусының реверсивтік қосқышы

OUO6075,000043E -KK-20NOV09-1/1

Сепаратор қосқышы

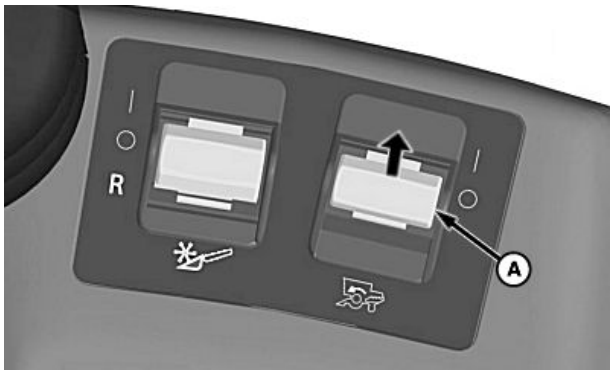
ЕСКЕРТУ: Сепараторды хедерді қосудың алдында қосыңыз.

Сепараторды қосу қосқышы (A) сепараторды ҚОСУҒА немесе ӨШІРУГЕ мүмкіндік береді. Қосқышты ҚОСУЛЫ күйде құлыптау үшін төмен және алға қарай итеріңіз немесе ӨШІРУЛІ күйге орнату үшін артқа қарай тартыңыз.

Жүйелік талаптар:
- Мотор төмен бос жүрісте жұмыс істеуде.
- Сепараторды қосу қосқышы машинаны іске қосу үшін ӨШІРУЛІ болуы қажет.
- Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйіне орнатылуы қажет.

Сепаратор жетегі жылдамдығын баптау және тазалау желдеткішінің жылдамдығын баптау жүйелері тек сепаратор істеп тұрғанда жұмыс істейді.

ЕСКЕРТУ: Сепаратор жүк түсіру битерінің жылдамдығы 300 айн/мин-тан төмен түскенде өшеді.

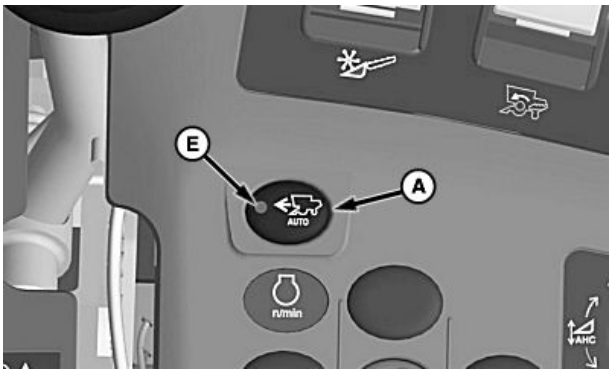


H94656 —UN—27JAN10

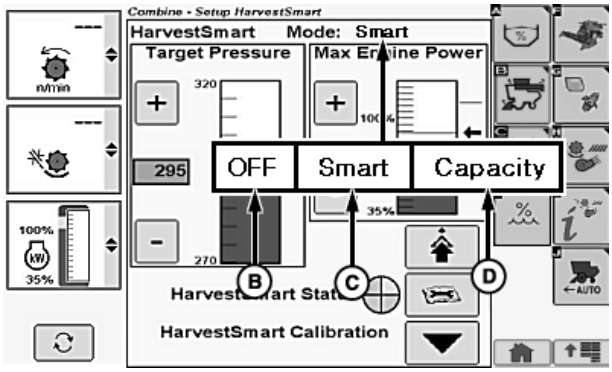
A—Сепаратор қосқышы

OUO6075,000043F -KK-28SEP10-1/1

Harvest Smart™ беру жылдамдығын іске қосқыш (жабдықталған болса)



H106496 —UN—08JAN13



H106497 —UN—16JAN13

A—Harvest Smart™ беру жылдамдығын іске қосқыш
B—Өшірулі режим
C—Смарт режим
D—Сыйымдылық режимі
E—Индикатор шамы

Harvest Smart™ беру жылдамдығын іске қосқыш (A) машинаға Harvest Smart™ жүйесін іске қосуға және екі операциялық режим таңдауға мүмкіндік береді.

Harvest Smart™ берілісінің іске қосқышын бір рет басқанда, дисплейде экран пайда болады. Әртүрлі басқару режимдері арасында ауыстырып қосу үшін қосқышты қайта басыңыз:

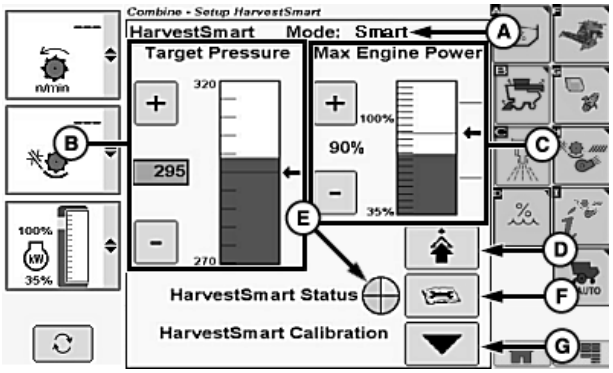
- ӨШІРУ (B)
- Ақылды (C)
- Өнімділік (D)

Индикатор шамы (E) ҚОСЫЛЫП, жүйенің белсенді екенін көрсетеді.

OUO6075,000137A -KK-24JAN13-1/2

Harvest Smart™ беріліс жылдамдығы кезіндегі басқаруға қатысты қосымша ақпарат төмендегідей:

- Басқару режимі (A)
  - ӨШІРУЛІ
  - Ақылды
  - Өнімділік
- Мақсатты қысым (B)
- Максималды мотор қуаты (C)
- Кеңейтілген орнату белгішесі (D)
  - Максималды егін ору жылдамдығы
  - Сезімталдық
- Harvest Smart™ күйінің индикаторы (E)
- Диагностикалық көрсеткіштер белгішесі (F)
- Harvest Smart™ калибрлеу белгішесі (G)



H106500 —UN—08JAN13

OUO6075,000137A -KK-24JAN13-2/2

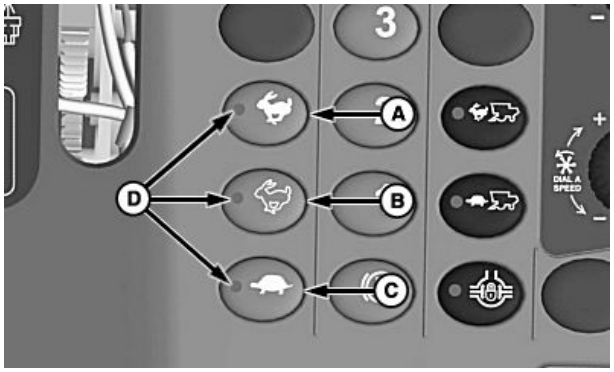
Мотор жылдамдығының қосқышы

Мотор жылдамдығының қосқыштары мотор жылдамдығын арттыру немесе азайту үшін пайдаланылады.

- Қосқыш (A) жоғары жылдамдыққа арналған.
- Қосқыш (B) орташа жылдамдық үшін.
- Қосқыш (C) төмен жылдамдық үшін.

Көрсеткіш шамдар (D) қазіргі уақытта қай қосқыш таңдалғанын көрсетеді.

A—Мотордың жоғары жылдамдығы
B—Мотордың орташа жылдамдығы
C—Мотордың жылдамдығы төмен
D—Көрсеткіш шамдары



H94729 —UN—27JAN10

OUO6075,0000450 -KK-28SEP10-1/1

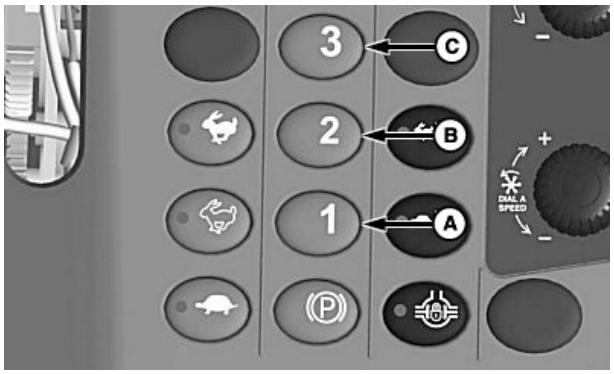
Түймешікті берілістерді ауыстыру қосқыштары (жабдықталған болса)

ЕСКЕРТУ: Шина өлшемдері мен ел кодының ережелері максималды жолдағы жылдамдықты шектейді.

Қалаған берілісті таңдау алдында машинаны тоқтату және мульти-функционалды иінтіректі нейтрал күйге жылжыту керек.

Түймешікті берілістерді ауыстыру қосқыштары (A, B немесе C) трансмиссияның жердегі жылдамдығын электрондық түрде басқару үшін пайдаланылады. Машинаның жердегі жылдамдығын арттыру немесе азайту үшін қалаған қосқышты басыңыз. Дисплей қай қосқыш басылғанын көрсетеді және трансмиссия электрондық түрде ауысқанша жыпықтайды.

A—Түймешікті 1-ші беріліске ауыстыру қосқышы
B—Түймешікті 2-ші беріліске ауыстыру қосқышы
C—Түймешікті 3-ші беріліске ауыстыру қосқышы



H95208 —UN—27JAN10

OUO6075,0000642 -KK-13DEC10-1/1

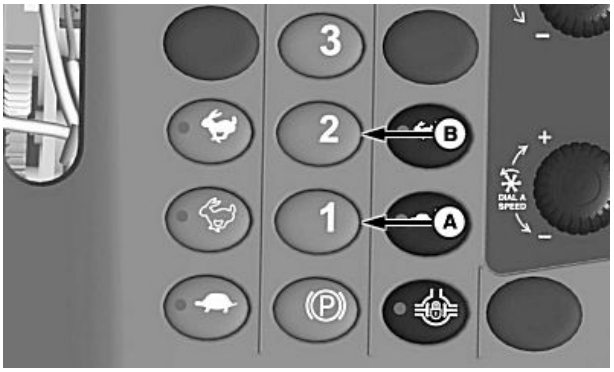
ProDrive 1 және 2 режимі қосқыштары (ProDrive машиналары) (жабдықталған болса)

ЕСКЕРТУ: Шина өлшемдері мен ел кодының ережелері максималды жолдағы жылдамдықты шектейді. Жылдамдықты нөлден максималды рұқсат етілген жолдағы жылдамдыққа дейін бағдарламалауға болады.

Максималды артқа жолдағы жылдамдығы – 10 км/сағ (6,2 миль/сағ) және ол еш режимде өзгермейді.

ProDrive 1 немесе 2 режим қосқыштарын машина қозғалып жатқанда таңдауға болады.

ProDrive 1-режим қосқышы (A) және ProDrive 2-режим қосқышы (B) трансмиссияның жолдағы жылдамдығы электрондық жолмен басқару үшін пайдаланылады. Қосқыштар қолайлы жинау немесе тасымалдау жылдамдығын орнату үшін пайдаланылады. Қалаған жолдағы жылдамдық орнатылғанда және мульти-функционалды иінтірек толығымен алға жылжытылғанда, машина таңдалған режим үшін орнатылған деңгейден тезірек жұмыс істемейді.



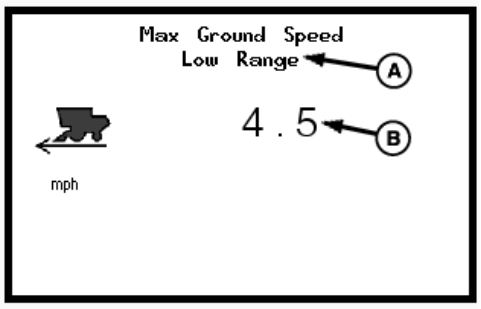
H94730 —UN—27JAN10

A—ProDrive 1-режим қосқышы

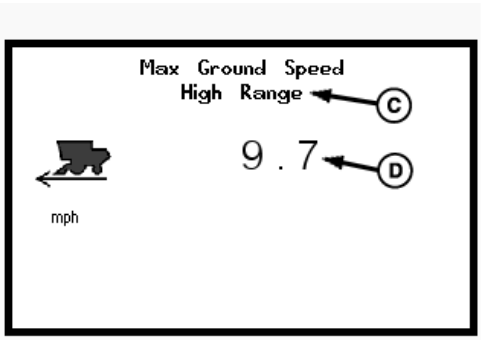
B—ProDrive 2-режим қосқышы

1. ProDrive 1 немесе 2 режим қосқышын басыңыз. Бұрыштық баған дисплейіндегі көрсеткіш шамдар қазіргі уақытта қай режим таңдалғанын көрсетеді.
2. Қалаған машина жылдамдығы параметрлеріне жеткенше плюс (+) немесе минус (-) таңбасын түртіңіз я болмаса таңдау дискісін айналдырыңыз.

Келесі бетте жалғасады



H101553 —UN—16MAY11



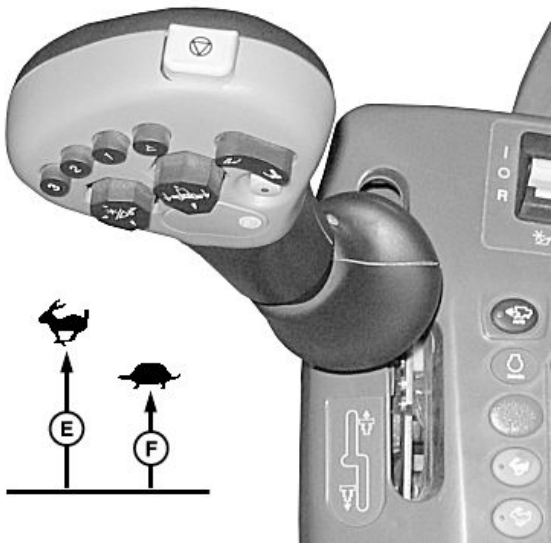
H101554 —UN—16MAY11

3. CommandCenter дисплейі механик-жүргізушіге мыналар үшін баптау параметрлерін көрсетеді:

ЕСКЕРТУ: 1-режимнің максималды жылдамдығын 2-режимде орнатылған ағымдағы максималды жылдамдықтан жоғары бола алмайды.

Машинаның көрсетілгендей 0-7,2 км/сағ (0-4,5 миль/сағ) немесе 0-15,6 км/сағ (0 - 9,7 миль/сағ) жылдамдық ауқымы бар және ол орнатылған жылдамдық деңгейінен тезірек жұмыс істемейді.

1-режим мен 2-режим арасында жылдамдықтың өзгеруі орын алады. (Мысалы: 1-режимі 8 км/сағ (5 миль/сағ) деп орнатылған, мульти-функционалды иінтірек орталық ауқымда (4 км/сағ 2,5 миль/сағ). 2-режимі 20 км/сағ (12,4 миль/сағ) деп орнатылған, мульти-функционалды иінтірек орталық ауқымда (10 км/сағ 6,2 миль/сағ). Режимдердің арасында ағымдағы жолдағы жылдамдық артады).



H101555 —UN—16MAY11

A—Макс. Жолдағы жылдамдықтың төмен ауқымы
B—Ағымдағы жылдамдықтың орнатылған деңгейі
C—Макс жолдағы жылдамдықтың жоғары ауқымы
D—Ағымдағы жылдамдықтың орнатылған деңгейі
E—Акселератордың үлкен аралығы
F—Акселератордың кіші аралығы

Макс. жолдағы жылдамдықтың төменгі ауқымы (1-режим):

- Макс жолдағы жылдамдықтың төменгі ауқымы (A) ProDrive 1-режим қосқышы таңдалғанда көрсетіледі.
  - Дисплейде ағымдағы жылдамдықтың орнатылған деңгейі (B) көрсетіледі.
  - Таңдау дискісін айналдырғанда машина мульти-функционалды иінтірек қайда орналасқанына қарамастан жолдағы жылдамдықты баяу арттырады немесе азайтады.

Макс. жолдағы жылдамдықтың жоғары ауқымы (2-режим):

- Макс жолдағы жылдамдықтың жоғары ауқымы (C) ProDrive 2-режим қосқышы таңдалғанда көрсетіледі.
  - Дисплейде ағымдағы жылдамдықтың орнатылған деңгейі (D) көрсетіледі.
  - Таңдау дискісін айналдырғанда машина мульти-функционалды иінтірек қайда орналасқанына қарамастан жолдағы жылдамдықты баяу арттырады немесе азайтады.

ЕСКЕРТУ: Үлкенірек максималды орнатылған деңгейлер қаттырақ машина қозғалыстарын береді. Дәл қозғалыстарды жасап жатқанда (хедерді ілу) төмен максималды орнатылған деңгеймен әрқашан төмен ауқымды пайдаланған жөн.

- **1-мысал:** Хедерді машинаға бекіту және қалаған дәнді жинау. 1-режим 1,6 км/сағ (1 миль/сағ) деп орнатылады. 2-режим 11,3 км/сағ (7 миль/сағ) деп орнатылады.

Келесі бетте жалғасады

- **2-мысал:** Су жолына қатынасу және қалаулы егінді жинау. 1-режим 4,8 км/сағ (3 миль/сағ) етіп орнатылды. 2-режим 11,3 км/сағ (7 миль/сағ) деп орнатылады.

OUO6075,0000F82 -KK-09FEB12-3/3

Тұрақ тежеуішінің қосқышы (жабдықталған болса)

ЕСКЕРТУ: Машинаны бірінші рет іске қосқанда, жүйе қол режиміне орнатылады. Бұрыштағы бағандағы тұрақ тежеуішінің индикаторы жанып, тұрақ тежеуіші қосылғанын көрсетеді. Автоматты режимге ену үшін тұрақ тежеуіші қосқышын бір рет басыңыз.

Тұрақ тежеуіші қосқышы (A) тұрақ тежеуішін қолмен немесе автоматты түрде қосып немесе өшіріп, машина қозғалысын болдырмайды.

Автоматты режим:

- Тұрақ тежеуішін автоматты режимге орнату үшін тұрақ тежеуішінің қосқышын **бір рет** басыңыз.
  - Көп функциялы иінтірек нейтрал күйде болса және жылдамдығы 1,5 км/сағ (1 миль/сағ) төмен болса тұрақ тежеуіші қолданылады. Көп функциялы иінтірек нейтрал күйден шығарылса, тұрақ тежеуіші босатылады.

ЕСКЕРТУ: Тұрақ тежеуіші мульти-функционалды басқару иінтірегін нейтрал күйге орнатқанда немесе моторды ӨШІРГЕНДЕ қосылады.

Қолмен іске қосу (әдепкі режим):

- Тұрақ тежеуішін қолмен реттелетін режимге орнату үшін тұрақ тежеуішінің қосқышын **екі рет** басыңыз.



H94718 —UN—27JAN10

A—Тұрақ тежеуішінің қосқышы

  - Көп функциялы иінтірек нейтрал күйде болса және жылдамдығы 3,0 км/сағ (1,9 миль/сағ) төмен болса тұрақ тежеуіші қолданылады. Мульти-функционалды басқару иінтірегі нейтрал күйден шығарылса немесе жылдамдық 1,5 км/сағ-тан (1 миль/сағ) үлкен болса, дабыл естіледі.

OUO6075,0001411 -KK-11MAR13-1/1

Төрт доңғалақты жетек қосқыштары (жабдықталған болса)

МАҢЫЗДЫ: Машинаны максималды жылдамдықпен жүргізгенде төрт доңғалақты жетекті ҚОСУ немесе ӨШІРУДІ орындамаңыз. Жылдамдықты азайтыңыз немесе машинаны тоқтатыңыз.

Еңістерден төмен түсу алдында төрт доңғалақты жетекті ӨШІРІҢІЗ.

ProDrive емес машиналар: Гидростатикалық жүйеде жоғары қысымды тудыратын жағдайларда және машина баяулағанда немесе тоқтағанда, мульти-функционалды басқару иінтірегін нейтрал күйге жылжытыңыз және трансмиссияны төмен беріліске ауыстырыңыз.

Жинап жатқанда төмен (тасбақа) және жоғары (қоян) параметрлері арасында ауысуға болады.

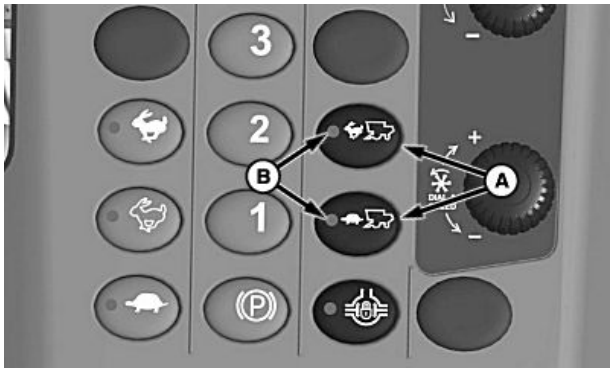
Төрт доңғалақты жетек қосқыштары (A) төрт доңғалақты жетек жүйесінің жылдамдығын басқару үшін пайдаланылады.

ҚОСУ немесе ӨШІРУ үшін әр төрт доңғалақты жетек қосқышын бір рет басыңыз. Әр қосқыш үстіндегі көрсеткіш шам (B) ҚОСЫЛЫП, қай қосқыш таңдалғанын көрсетеді.

Көбірек тасу қажет болған кезде астыңғы қосқышты (тасбақа) немесе үлкен жылдамдықтар ұсынылатын кезде үстіңгі қосқышты (қоян) басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Жағдайлардың көпшілігінде алдыңғы доңғалақтардың артқы доңғалақтардың алдында басқарудан тыс айналу (тартылысты жоғалту) қалыпты болып есептеледі. Өте лас жағдайларда, төрт доңғалақты жетек моторларына түсетін гидростатикалық қысымды арттыру үшін екі тежеуішті дер бір уақытта қолдану қажет болуы мүмкін. ProDrive емес машиналар: Егер артқы доңғалақтар шамадан тыс айналса, трансмиссияны төменірек беріліске ауыстырыңыз.

Төрт доңғалақты жетекті төмен (тасбақа) жылдамдығында қалдыру ұсынылады. Бұл машинаға максималды айналдыру моментімен жұмыс істеуге мүмкіндік береді. Қажет болғанда артқы доңғалақтарға жолдағы жылдамдықтан жылдам басқарудан тыс айналуға мүмкіндік беру үшін тек жоғары (қоян) жылдамдықты пайдалануы ұсынылады.



H94720 —UN—27JAN10

A—Төрт доңғалақты жетек қосқыштары **B—Көрсеткіш шамдары**

САҚ БОЛЫҢЫЗ: ProDrive емес машиналар: Жолдағы жылдамдық ӨШІРІЛГЕНДЕ артады және ҚОСЫЛҒАНДА азаяды.

OUO6075,0000F83 -KK-09FEB12-1/1

Дифференциал құлпы қосқышы (жабдықталған болса)

ЕСКЕРТУ: Дифференциалдың құлпы жол тасымалдағышын ажырату қосқышы ҚОСУЛЫ болғанда қосылмайды. Дифференциал тежеуіш тепкілерін басқанда ажыратылады.

Қосылу тек жолдағы жылдамдық 10 км/сағ-тан (6,2 миль/сағ) төмен болса ғана мүмкін және жолдағы жылдамдық 12 км/сағ-тан (7,5 миль/сағ) жоғары болғанда автоматты түрде ажыратылады.

Дифференциалдың құлып қосқышы (A) алқаптағы тартылыс мәселелерін шешу үшін дифференциал құлыптын қолмен қосады/ажыратады. Көрсеткіш шамы (B) жүйенің белсенді кезде ҚОСЫЛАДЫ.



H94721 —UN—27JAN10

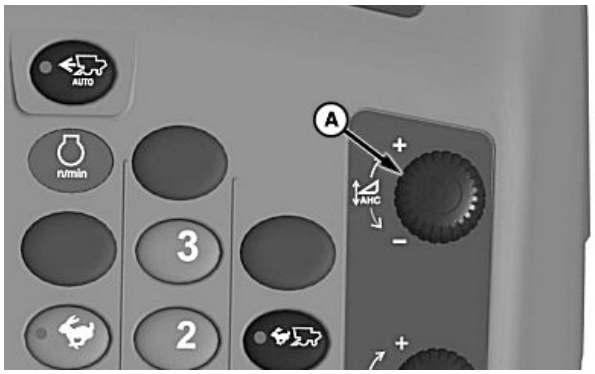
A—Дифференциал құлып қосқышы **B—Көрсеткіш шамы**

OUO6075,0000F85 -KK-09FEB12-1/1

Хедер биіктігі/HydraFlex™ қысымды басқару дискісі

Хедердің биіктігін басқару дискісі (A) механик-жүргізушіге хедердің күйін жерге байланысты таңдауға және сол биіктікке автоматты түрде оралуға мүмкіндік береді ("CommandTouch кабинаның бұрыштық бағаны" бөлімдегі "Хедер биіктігін жалғастыру" және "Хедер биіктігін көрсету" мақалаларын қараңыз).

Хедерді және орнату нүктесін көтеру үшін таңдау дискісін плюс (+) белгісіне қарай (HydraFlex қысымды арттырумен жабдықталған болса) немесе хедерді және орнату нүктесін төмендету үшін минус (-) белгісіне қарай (HydraFlex қысымды азайтумен жабдықталған болса) айналдырыңыз.



H94722 —UN—27JAN10

A—Хедердің биіктігі/HydraFlex қысымын басқару дискісі

HydraFlex – Deere & Company компаниясының сауда белгісі

OUO6075,0000445 -KK-20NOV09-1/1

Dial-A-Speed дискісі

Катушка жылдамдығын/Белбеудің жүріс жылдамдығын автоматты баптау

Жылдамдықты орнату дискісі (A) механик-жүргізуші анықтағандай катушка немесе белбеудің жүріс жылдамдығын өзгертеді. Қызметтік жылдамдық – машинаның жолдағы жылдамдықтың немесе белбеу жылдамдығының қатынасы ("CommandTouch кабинаның бұрыштық бағаны" бөліміндегі "Жылдамдықты орнату жүйесі" мақаласын қараңыз).

Катушка немесе белбеудің жүріс жылдамдығын және орнату нүктесін арттыру үшін таңдау дискісін плюс (+) белгісіне қарай немесе катушка немесе белбеудің жүріс жылдамдығын және орнату нүктесін азайту үшін минус (-) белгісіне қарай айналдырыңыз.

Катушка жылдамдығын/Белбеудің жүріс жылдамдығын қолмен баптау

Жылдамдықты орнату белгішесі (B) бөлектелгенде, автоматты баптау жүйесін өшіру және қолмен басқаруға мүмкіндік беру үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Катушканың немесе белдік жүрісінің жылдамдығын қолмен өзгерту үшін жылдамдықты орнату дискісін бұрыңыз.

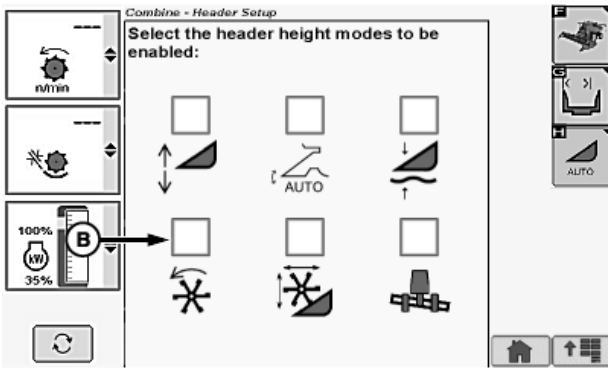
Катушка немесе белбеудің жүріс жылдамдығын арттыру үшін таңдау дискін плюс (+) белгісіне қарай немесе катушка және белбеудің жүріс жылдамдығын азайту үшін минус (-) белгісіне қарай айналдырыңыз.

Жүйе мына кезде қол режимінде болады:

- Дұрыс жабдықталған хедер машинаға қосылды.
- Мотор жұмыс істеуде.
- Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйінде.
- Хедер және сепаратор қосылған.
- Жылдамдықты орнату ажыратылған немесе машина жылдамдығы 0,25 км/сағ-тан (0,16 миль-сағ) төмен болғанда.



H94723 —UN—27JAN10



H94724 —UN—05OCT10

A—Dial-A-Speed дискісі **B—Dial-A-Speed белгішесі**

ЕСКЕРТУ: Катушка төмен дәнге бекітілген дән бастары тек қол режимінде жұмыс істейді.

Катушка қосылған болуы керек. Қосымша ақпарат алу үшін «CommandCenter дисплей экрандары» бөліміндегі «Хедер баптауларын өзгерту» мақаласын қараңыз.

OUO6075,000044C -KK-01DEC10-1/1

Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы

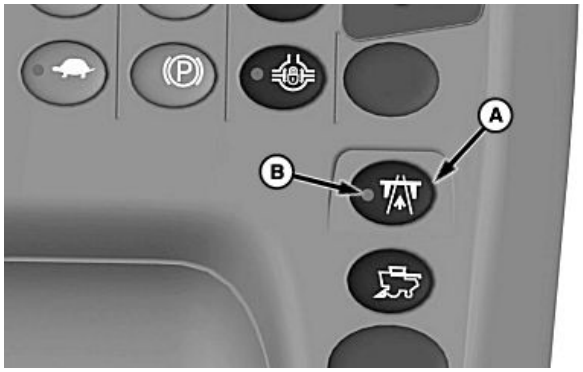
САҚ БОЛЫҢЫЗ: ProDrive машиналары: Сепаратор қосулы кезде жылдам тоқтату қосқышын басу машинаны жылдам тоқтатады. Ауыр жарақат алуды болдырмау үшін әрқашан қауіпсіздік белбеуін кию ұсынылады.

ЕСКЕРТУ: Сепаратор қосулы тұрса машина жол режиміне ауыспайды. Сепаратордың қосулы екенін көрсететін ескерту дабылы хабары шығады. Жол тасымалдағышын ажырату қосқышын қосу үшін сепараторды ӨШІРУЛІ күйге орнатыңыз.

Машинаны жолда тасымалдағанда, жол тасымалдағышын ажырату қосқышы (A) жол күйінде болуы қажет.

Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы басылған кезде қосқыштың жол күйіне орнатылғанын көрсететін көрсеткіш шам (B) ҚОСЫЛАДЫ. Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы келесі функцияларды болдырмайды:

- Сепараторды қосу
- Хедерді қосу
- Хедерді көтеру/түсіру
- Хедер биіктігін растау
- Хедер биіктігін көрсету
- Бүйірлік еңкею
- Катушканы көтеру/түсіру және катушканы алға/артқа жылжыту



H94726 —UN—27JAN10

A—Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы

B—Көрсеткіш шамы

- Түсіру шнегі
- Шнектің шайқалуы
- Қуат тасушы шнегі (жабдықталған болса)
- Дәндер бағының жабындары (жабдықталған болса)

Машинаны жолда тасымалдау және алқапта қызмет көрсету қажет болғаннан кейін, жолда тасымалдауды ажырату қосқышын **екі секунд** бойы басып, көрсеткіш шамына ӨШІРУЛІ күйіне орнатылуға және қалаған қосқыш функцияларына қайта қызмет көрсетуге мүмкіндік беріңіз.

OUO6075,000061F -KK-11OCT10-1/1

Жинау функцияларының жылдам қол жеткізу қосқышы (жабдықталған болса)

ЕСКЕРТУ: Экран барлық қосымша жинау мүмкіндіктерін көрсетеді. Параметрлерге байланысты жинау мүмкіндігі әрқашан әдепкі бойынша экранның жоғарғы бөлігінде болады.

Жинау функцияларының жылдам қол жеткізу қосқышы (A) жинау функцияларын орнату экранына тікелей өтуге мүмкіндік береді. Қосымша жинау функцияларын «CommandCenter дисплей экрандары» бөліміндегі «Жинау функцияларын орнату» мақаласында қараңыз.

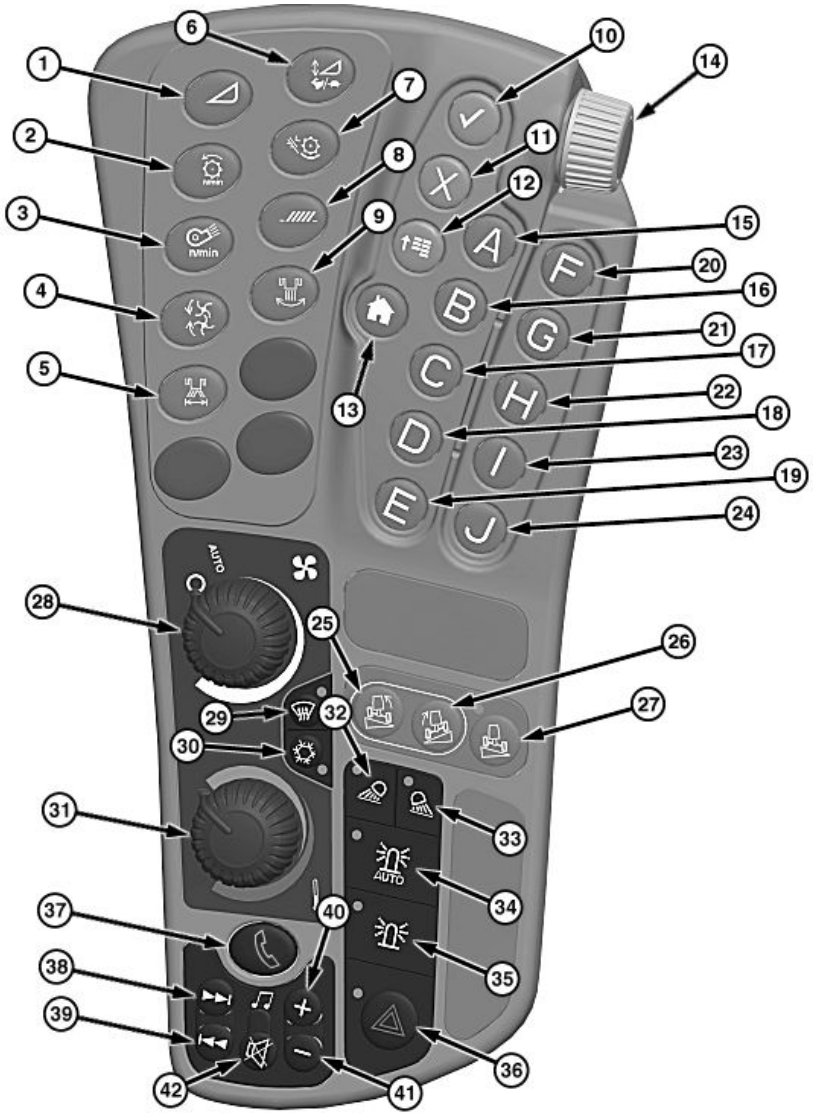


H94727 —UN—27JAN10

A—Жинау функциялары жылдам қол жеткізу қосқышы

OUO6075,0000468 -KK-28SEP10-1/1

CommandARM™ басқару элементтері



H107886 —UN—16MAY13

1— Хедерді баптау қосқышы
2— Бастырма жылдамдығын баптау қосқышы
3— Тазалау желдеткішінің жылдамдығын баптау қосқышы
4— Үлестіргіш жылдамдығын баптау қосқышы
5— Жүк түсіруді ауыстыру қосқышы (жабдықталған болса)
6— Беріліс механизмі корпусының деңгейін/сезімталдылығын баптау қосқышы
7— Бастырма аралығын баптау қосқышы
8— Топандатқышты/електі баптау қосқышы
9— Шалғыш құлағының бұрышын баптау қосқышы (жабдықталған болса)
10— Растау қосқышы
11— Қосуды өшіру
12— Бас мәзір қосқышы
13— Бастапқы қосқышы
14— Таңдау дискісі
15 - 24—A—J жылдам қолжеткізу қосқыштары
25— HillMaster™ қолмен төмендетудің сол жақ қосқышы (жабдықталған болса)
26— HillMaster™ қолмен төмендетудің оң жақ қосқышы (жабдықталған болса)
27— HillMaster™ автоматтық деңгейлетуді басқару қосқышы (жабдықталған болса)
28— Желдеткіш жылдамдығын басқару дискі
29— Еріту қосқышы
30— Салқындатқыш қосқышы
31— Температураны басқару дискісі
32— Жұмыс шамдары 1 (алдыңғы пая) қосқышы
33— Жұмыс шамдары 2 (артқы түсіру) қосқышы
34— Авто сигналдық шамдар қосқышы
35— Сигналдық шамдар қосқышы
36— Қауіпсіздік ескерту шамының қосқышы
37— Микрофонды қосу қосқышы (жабдықталған болса)
38— Алға іздеу қосқышы (жабдықталған болса)
39— Артқа іздеу қосқышы (жабдықталған болса)
40— Дыбыс деңгейін арттыру қосқышы (жабдықталған болса)
41— Дыбыс деңгейін азайту қосқышы (жабдықталған болса)
42— Дыбысты өшіру қосқышы (жабдықталған болса)

ЕСКЕРТУ: Әр машина үлгісі үшін барлық қосқыш қолжетімді бола бермейді.

Келесі бетте жалғасады

Машинаны пайдалану алдында қосқыштармен және басқару элементтерімен танысыңыз.

CommandARM - Deere & Company компаниясының сауда белгісі

OUO6075,00014F0 -KK-16MAY13-2/2

Хедерді баптау қосқышы

Төмендегілерді баптау үшін хедерді баптау қосқышын (A) қажетінше басыңыз.

Кесу механизмінің қысымын баптау (бір рет басу)

ЕСКЕРТУ: Тек HydraFlex платформаларында жұмыс істейді.

Кесу механизмінің қысымын баптау механик-жүргізушіге кесу механизміндегі қысым мөлшерін арттыруға немесе азайтуға мүмкіндік береді.

1. Қысымды және орнату нүктесін арттыру немесе төмендету үшін плюс (+) немесе минус (-) таңбасын түртіңіз я болмаса таңдау дискісін айналдырыңыз.
2. Дисплей механик-жүргізушінің баптау параметрлерін көрсетеді.

Қалқу күйін баптау қосқышы (бір рет басу)

ЕСКЕРТУ: Тек 600D драперлерінде жұмыс істейді.

Хедер биіктігін көрсету (жерден көтерілген) қалқу күйін баптау үшін қосылуы қажет. Бұл Хедер биіктігін көрсетуімен (жер үстінде) қолжетімді емес.

Хедер биіктігін көрсету қалқу қысымын баптау үшін қосылмауы қажет.

Қалқу күйін баптау механик-жүргізушіге датчик доңғалағындағы және қалқу жақтау цилиндрлеріндегі қысым мөлшерін арттыруға немесе азайтуға мүмкіндік береді.

1. Датчик доңғалағының және қалқу жақтау цилиндрлерінің қысымын және орнату нүктесін арттыру немесе төмендету үшін плюс (+) немесе минус (-) таңбасын түртіңіз я болмаса таңдау дискісін айналдырыңыз.
   - Мәндер 1-ден 10-ға дейін 5 әдепкісімен бапталады.
   - Тегіс жерлерде жүргізілетін машиналардың параметрі 3 немесе одан төмен болуы керек.
   - Бүйірлік еңкею машиналарын 5 параметрімен іске қосу керек.

ЕСКЕРТУ: Кесу биіктігі тегіске жетпейтін мәселелер үшін мән төменірек орнатылуы керек (сол жақтан оң жаққа қарай). Тік еңістердің мәні төменірек болуы керек.

2. Дисплей механик-жүргізушінің баптау параметрлерін көрсетеді.



H94660 —UN—27JAN10

A—Хедерді баптау қосқышы

Белдік жылдамдығын баптау (екі рет басу)

ЕСКЕРТУ: Тек драперлерде және белдік жүрістерінде жұмыс істейді.

Драпер белдігінің жылдамдығын баптау механик-жүргізушіге белдік жылдамдығын арттыруға немесе азайтуға мүмкіндік береді.

1. Белдік жылдамдығын арттыру немесе төмендету үшін плюс (+) немесе минус (-) таңбасын түртіңіз я болмаса таңдау дискісін айналдырыңыз.
2. Дисплей механик-жүргізушінің баптау параметрлерін көрсетеді.

Драпердің кесу механизмінің еңкеюін баптау (үш рет басу)

ЕСКЕРТУ: Тек 600 сериялық драперлерде жұмыс істейді.

Драпердің кесу механизмінің еңкеюін баптау механик-жүргізушіге кесуші механизмнің бұрышын арттыруға немесе азайтуға мүмкіндік береді.

1. Кесу механизмінің бұрышын баптау үшін плюс (+) немесе минус (-) таңбасын түртіңіз я болмаса таңдау дискісін айналдырыңыз.
   - Артыру кесу механизмін еңкейтеді.
   - Азайту кесу механизмін көтереді.
2. Дисплей механик-жүргізушінің баптау параметрлерін көрсетеді.

OUO6075,00004D1 -KK-28SEP10-1/1

Бастырма жылдамдығын баптау қосқышы

Бастырма жылдамдығын баптау қосқышы (A) бастырма жылдамдығын арттырады немесе азайтады.

1. Сепараторды қосыңыз.
2. Бастырма жылдамдығын баптау қосқышын басыңыз.
3. Бастырма жылдамдығын арттыру немесе төмендету үшін плюс (+) немесе минус (-) таңбасын түртіңіз я болмаса таңдау дискісін айналдырыңыз.
4. Дисплей механик-жүргізушінің баптау параметрлерін көрсетеді.

ЕСКЕРТУ: Бастырма жылдамдығының қосқышы тахометрді төмен жылдамдық дабылға ысырады. Бастырма жылдамдығы әрқашан өзгертілген кезде дабыл да ысырылады. Май температурасының арттыруымен бастырма жылдамдығы шамамен 30 айналым/минутқа төрт сағаттан астам уақыт ішінде арттырылуы мүмкін. Бастырма жылдамдығын қажетінше баптаңыз.



H94669 —UN—27JAN10

A—Бастырма жылдамдығын баптау қосқышы

OUO6075,000044A -KK-28SEP10-1/1

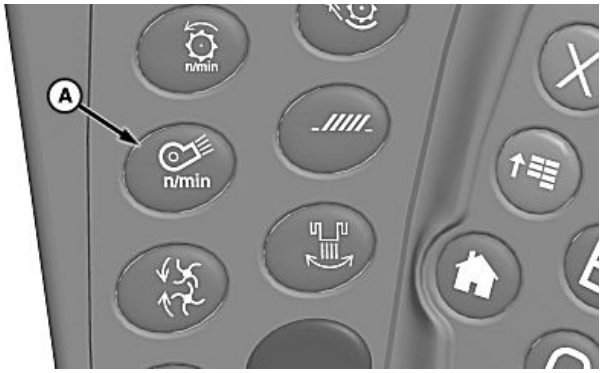
Тазалау желдеткішінің жылдамдығын баптау қосқышы

Тазалау желдеткішінің жылдамдығын баптау қосқышы (A) тазалау желдеткішінің жылдамдығын арттырады немесе азайтады.

1. Сепараторды қосыңыз.
2. Тазалау желдеткішінің жылдамдығын баптау қосқышын басыңыз.
3. Тазалау желдеткішінің жылдамдығын арттыру немесе төмендету үшін плюс (+) немесе минус (-) таңбасын түртіңіз я болмаса таңдау дискісін айналдырыңыз.
4. Дисплей механик-жүргізушінің баптау параметрлерін көрсетеді.

Төмендегілердің біреуісі орын алса, желдеткіштің жылдамдық моторының мотордың жұмысын тоқтататын термалды (қыздыру) өшірілуі бар:

- Қосқыш минутына екі немесе үш реттен артық үздіксіз пайдаланылса.
- Мотор жылдамдықты өзгертуге талпынған кезде баптау жүйесі тоқтамайды.
- Ілінісудегі шамадан тыс шектеу немесе сүйретілу.



H94670 —UN—27JAN10

A—Тазалау желдеткішінің жылдамдығын баптау қосқышы

Жоғарыдағы салдарлар орын алса, ұсынылғандай тазалаңыз және батаңыз.

ЕСКЕРТУ: Қайта қосудың алдында мотордың суытуына 10-15 минуттай уақыт беріңіз.

OUO6075,000044B -KK-28SEP10-1/1

Үлестіргіш жылдамдығын баптау қосқышы

Жалғыз жылдамдықты үлестіргіш (жабдықталған болса):

ЕСКЕРТУ: Үлестіргіш жылдамдығын сепаратор өшірілген кезде баптауға болады. Бұл механик-жүргізушіге үлестіргіш орнату нүктесінің жылдамдығын баптауға мүмкіндік береді. Сепаратор қосылғанда, үлестіргіш алдын ала орнатылған жылдамдықпен жұмыс істейді.

Үлестіргіш жылдамдығының ауқымы 0 а/м - 550 а/м. Үлестіргіштің қалаған еніне жетпегенше үлестіргіш жылдамдығын арттырыңыз.

Үлестіргіш жылдамдығын баптау қосқышы (A) үлестіргіш дискілерінің екеуінің де жылдамдығын кабина ішінен арттырады немесе азайтады.

1. Үлестіргіш жылдамдығын баптау қосқышын басыңыз.
2. Үлестіргіш жылдамдығын арттыру немесе төмендету үшін плюс (+) немесе минус (-) таңбасын түртіңіз я болмаса таңдау дискісін айналдырыңыз.
3. Дисплей механик-жүргізушінің баптау параметрлерін көрсетеді.

ЕСКЕРТУ: Үлестіргіш пайдаланылып жатпағанда, үлестіргіш жылдамдығын нөлге орнатыңыз.

Қос жылдамдық таратушысы (жабдықталған болса):

ЕСКЕРТУ: Үлестіргіш жылдамдығын сепаратор өшірілген кезде баптауға болады. Бұл механик-жүргізушіге үлестіргіш орнату нүктесінің жылдамдығын баптауға мүмкіндік береді. Сепаратор қосылғанда, үлестіргіш алдын ала орнатылған жылдамдықпен жұмыс істейді.

Үлестіргіш жылдамдығының ауқымы 0 а/м - 550 а/м. Үлестіргіштің қалаған еніне жетпегенше үлестіргіш жылдамдығын арттырыңыз.

Үлестіргіш жылдамдығын баптау қосқышы (A) үлестіргіш дискілерінің екеуінің де жылдамдығын кабина ішінен бірге немесе тәуелсіз арттырады немесе азайтады.

1. Үлестіргіш жылдамдығын баптау қосқышы:
   - Екі үлестіргіш дискі жылдамдықтарын реттеу үшін қосқышты **бір рет** басыңыз.
   - Сол жақ үлестіргіш дискі жылдамдығын реттеу үшін қосқышты **екі рет** басыңыз.
   - Оң жақ үлестіргіш дискі жылдамдығын реттеу үшін қосқышты **үш рет** басыңыз.
2. Үлестіргіш жылдамдығын арттыру немесе төмендету үшін плюс (+) немесе минус (-) таңбасын түртіңіз я болмаса таңдау дискісін айналдырыңыз.
3. Дисплей механик-жүргізушінің баптау параметрлерін көрсетеді.



H94671 —UN—27JAN10

A—Үлестіргіш жылдамдығын баптау қосқышы

PowerCast жылжытпалы үлестіргіші (жабдықталған болса):

ЕСКЕРТУ: Үлестіргіш жылдамдығын сепаратор өшірілген кезде баптауға болады. Бұл механик-жүргізушіге үлестіргіш орнату нүктесінің жылдамдығын баптауға мүмкіндік береді. Сепаратор қосылғанда, үлестіргіш алдын ала орнатылған жылдамдықпен жұмыс істейді.

Үлестіргіш жылдамдығының ауқымы 0 а/м - 550 а/м. Үлестіргіштің қалаған еніне жетпегенше үлестіргіш жылдамдығын арттырыңыз.

Үлестіргіш жылдамдығын баптау қосқышы (A) үлестіргіш дискілерінің екеуінің де жылдамдығын кабина ішінен бірге немесе тәуелсіз арттырады немесе азайтады.

1. Үлестіргіш жылдамдығын баптау қосқышы:
   - Екі үлестіргіш дискі жылдамдықтарын реттеу үшін қосқышты **бір рет** басыңыз.
   - Сол жақ үлестіргіш дискі жылдамдығын реттеу үшін қосқышты **екі рет** басыңыз.
   - Оң жақ үлестіргіш дискі жылдамдығын реттеу үшін қосқышты **үш рет** басыңыз.
2. Үлестіргіш жылдамдығын арттыру немесе төмендету үшін плюс (+) немесе минус (-) таңбасын түртіңіз я болмаса таңдау дискісін айналдырыңыз.
3. Дисплей механик-жүргізушінің баптау параметрлерін көрсетеді.

Келесі бетте жалғасады

Кеңейтілген PowerCast жылжытпалы үлестіргіші (жабдықталған болса):

ЕСКЕРТУ: Үлестіргіш жылдамдығын сепаратор өшірілген кезде баптауға болады. Бұл механик-жүргізушіге үлестіргіш орнату нүктесінің жылдамдығын баптауға мүмкіндік береді. Сепаратор қосылғанда, үлестіргіш алдын ала орнатылған жылдамдықпен жұмыс істейді.

Үлестіргіш жылдамдығының ауқымы:

- *350 - 550 айн/мин (дән) (әдепкі 500 айн/мин)*
- *600 - 800 айн/мин (шағын дән) (әдепкі 700 айн/мин)*

Мәндерді қалаған үлестіру еніне немесе ауытқуға жеткенше баптаңыз. Қосымша ақпарат алу үшін «CommandCenter дисплей экрандары» бөліміндегі «Қалдықты басқару параметрлерін орнату» мақаласын қараңыз.

Үлестіргіш жылдамдығын баптау қосқышы (A) үлестіргіш дискілерінің екеуінің де корпустағы үлестіру пайызын немесе ауытқуын кабина ішінен арттырады немесе азайтады.

Кеңейтілген PowerCast жылжытпалы үлестіргішінде үлестіргіш дискілерін жабу үшін тәуелсіз бапталатын корпустар пайдаланылады. Бұл қалдықты үлестіру ені мен бағытын баптайды. Корпустар үлестіргіш дискісінің көп бөлігін жабатындай бапталғанда, машинадан ары сол бағытта итеріледі.

Енді баптау:

1. Үлестіру енін реттеу үшін **бір рет** басыңыз.

ЕСКЕРТУ: 0 мен 100% арасындағы ауқымды енгізу корпустардың екеуін де жылжытады және үлестіргіш дискілерінің екеуіндегі де үлестіру енін біркелкі арттырады.

Мысал: Машина жел болмағанда 10,7 м (35 фут) хедермен жабдықталады. Әдепкі үлестіргіш ені – 0%. 0% параметрінде қалдық хедердің соңынан 1 м (3 фут.) арасында үлестіріледі. Қосқышты бір рет басып, үлестіру енінің мәнін баптаңыз. Үлестіру енін 50%-ға арттырып, екі корпусты да бірдей қашықтыққа жылжытыңыз. Бұл сол және оң жақтағы үлестіру енін шамамен қалаған үлестіру еніне дейін арттырады.

2. Қалаған сандар бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Процедураны қалаған мән көрсетілгенше қайталаңыз.

3. Енгізу/қабылдау белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.
4. Дисплей механик-жүргізушінің баптау параметрлерін көрсетеді.

Ауытқуды баптау:

1. Үлестіргіш ауытқуын реттеу үшін қосқышты **екі рет** басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Сол немесе оң жақта (дисплейдегі көрсеткі көрсетеді) 0 - 100% ауқымын енгізу қалдықты үлестіруді сол бағытта жылжытады.

2. Қалаған сандар бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Процедураны қалаған мән көрсетілгенше қайталаңыз.

3. Енгізу/қабылдау белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.
4. Дисплей механик-жүргізушінің баптау параметрлерін көрсетеді.

OUO6075,0000453 -KK-19NOV10-2/2

Жүк түсіруді ауыстыру қосқышы (жабдықталған болса)

Шалғыш құлақтары (жабдықталған болса): Жүк түсіруді ауыстырғыш қосқыш (A) шалғыш құлақтарын оңнан солға немесе солдан оңға қарай автоматты түрде жылжытады.

Қос жылдамдық таратушысы (жабдықталған болса): Жүк түсіруді ауыстырғыш қосқыш (A) үлестіргіш дискілерін тездету немесе баяулату арқылы үлестіргіш жылдамдығын автоматты түрде баптайды.

PowerCast жылжытпалы үлестіргіші (жабдықталған болса): Жүк түсіруді ауыстырғыш қосқыш (A) үлестіргіш дискілерін тездету немесе баяулату арқылы үлестіргіш жылдамдығын автоматты түрде баптайды.

Кеңейтілген PowerCast жылжытпалы үлестіргіші (жабдықталған болса): Жүк түсіруді ауыстырғыш қосқыш (A) үлестіргіш дискілерін жауып тұрған үлестіргіш корпустарын автоматты түрде баптайды.

ЕСКЕРТУ: Мысал: Егер жел топанды немесе сабанды орылмаған дәнге қарай үрлесе немесе механик-жүргізуші соңғы жолаққа жетіп, қарама-қарсы бағытта жүрсе, мына әрекеттерді орындау үшін қосқышты басыңыз:



H94672 —UN—27JAN10

A—Жүк түсіруді ауыстырғыш қосқышы

- *Шалғыш құлақтарын қарама-қарсы жаққа автоматты түрде жылжыту.*
- *Үлестіргіш жылдамдықтарын қарама-қарсы жаққа автоматты түрде жылжыту.*
- *Үлестіргіш корпустарын қарама-қарсы жаққа автоматты түрде жылжыту.*

OUO6075,000046D -KK-19NOV10-1/1

Беріліс механизмі корпусының деңгейін/сезімталдылығын баптау қосқышы

Беріліс механизмі корпусының деңгейін/сезімталдылығын баптау қосқышы (A) механик-жүргізушіге тегіс емес жерді теңгеруге және хедердің көлденең мен тік күйлерін басқаруға мүмкіндік береді. Жүйе үздіксіз алдын ала орнатылған күй мен ағымдағы күйді салыстырып отырады, бұл хедерді қажетті жұмыс күйінде ұстап отыруға мүмкіндік береді.

Қолмен көтеру/төмендету жылдамдығы:

Қолмен көтеру/төмендету жылдамдығы қолмен басқару кезіндегі немесе биіктікті автоматты растау режимінде хедерді көтеру/төмендету функцияларының жауап беру жылдамдығын басқарады.

ЕСКЕРТУ: Баптағанда дисплейде деңгей параметрі көрсетіледі. Параметрлер 0-100 аралығында орнатылады.

1. Қолмен реттелетін көтеру/түсіру жылдамдығын таңдау үшін беріліс механизмі корпусының жылдамдығын/сезімталдылығын баптау қосқышын (A) **бір рет** басыңыз.
2. Жауап беру жылдамдығын арттыру немесе төмендету үшін плюс (+) немесе минус (-) таңбасын түртіңіз я болмаса таңдау дискісін айналдырыңыз.
3. Дисплей механик-жүргізушінің баптау параметрлерін көрсетеді.

Хедер биіктігінің сезімталдығы:

Биіктікті көрсету және белсенді хедер қалқуы қысымы сезімталдығы (автоматты функциялар) автоматты көрсету және автоматты қалқу режимдерінде болғандағы хедер қозғалыстары бойынша жауап беру жылдамдығын басқарады.

ЕСКЕРТУ: Сезімталдылық параметрі баптау кезінде дисплейде көрсетіледі. Параметрлер 0-100 аралығында орнатылады.

1. Хедер биіктігі сезімталдығын таңдау үшін беріліс механизмі корпусының жылдамдығын/сезімталдылығын баптау қосқышын (A) **екі рет** басыңыз.
2. Сезімталдықты арттыру немесе төмендету үшін плюс (+) немесе минус (-) таңбасын түртіңіз я болмаса таңдау дискісін айналдырыңыз.
3. Дисплей механик-жүргізушінің баптау параметрлерін көрсетеді.

Қолмен еңкейту жылдамдығы:

ЕСКЕРТУ: Қолмен еңкейту жылдамдығы тек бүйірлік еңкейтумен жабдықталған, жабық орталы гидравликалық машиналарда ғана жұмыс істейді.



H94674 —UN—27JAN10

A—Беріліс механизмі корпусының деңгейін/сезімталдылығын баптау қосқышы

Қолмен еңкейту жылдамдығы қол деңгейі режимінде болғанда, бүйірлік еңкейту қозғалыстарына жауап беруді басқарады.

ЕСКЕРТУ: Деңгей параметрі баптау кезінде дисплейде көрсетіледі. Параметрлер 0-100 аралығында орнатылады.

1. Қолмен еңкейту жылдамдығын таңдау үшін беріліс механизмі корпусының жылдамдығын/сезімталдылығын баптау қосқышын (A) **үш рет** басыңыз.
2. Еңкейту жылдамдығын арттыру немесе төмендету үшін плюс (+) немесе минус (-) таңбасын түртіңіз я болмаса таңдау дискісін айналдырыңыз.
3. Дисплей механик-жүргізушінің баптау параметрлерін көрсетеді.

Автоматты еңкейту сезімталдығы:

ЕСКЕРТУ: Автоматты еңкейту сезімталдығы жылдамдығы функциясы тек бүйірлік қисаюмен жабдықталған машиналарда жұмыс істейді.

Автоматты еңкейту сезімталдығы автоматты көрсету және автоматты қалқу режимдерінде болғанда, бүйірлік еңкею қозғалыстарының жауап беру жылдамдығын басқарады.

ЕСКЕРТУ: Сезімталдылық параметрі баптау кезінде дисплейде көрсетіледі. Параметрлер 0-100 аралығында орнатылады.

ЕСКЕРТУ: Беріліс механизмі корпусының бүйірлік қисаюын сезу функциясы тек бүйірлік қисаюмен жабдықталған машиналарда жұмыс істейді.

1. Автоматты еңкейту сезімталдығын таңдау үшін беріліс механизмі корпусының деңгейі/сезімталдылығын баптау қосқышын (A) **төрт рет** басыңыз.

Келесі бетте жалғасады

2. Еңкейту сезімталдығын арттыру немесе төмендету үшін плюс (+) немесе минус (-) таңбасын түртіңіз я болмаса таңдау дискісін айналдырыңыз.
3. Дисплей механик-жүргізушінің баптау параметрлерін көрсетеді.

OUO6075,0000447 -KK-01DEC10-2/2

Бастырма аралығын баптау қосқышы

Бастырма аралығын баптау қосқышы (A) ойыс аралығын арттырады немесе азайтады.

1. Бастырма аралығын баптау қосқышын басыңыз.
2. Бастырма аралығын арттыру немесе төмендету үшін плюс (+) немесе минус (-) таңбасын түртіңіз я болмаса таңдау дискісін айналдырыңыз.
3. Дисплей механик-жүргізушінің баптау параметрлерін көрсетеді.

A—Бастырма аралығын баптау қосқышы



H94675 —UN—27JAN10

OUO6075,00004D3 -KK-28SEP10-1/1

Топандатқышты/електі баптау қосқышы

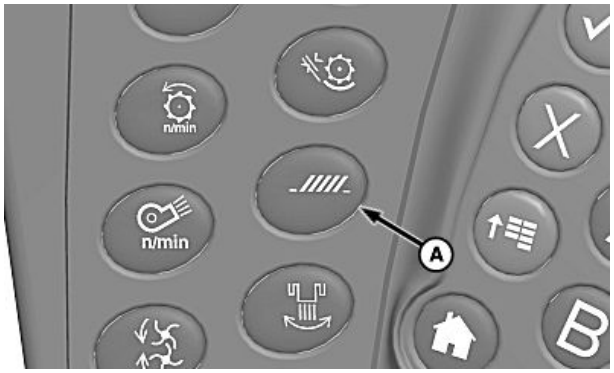
Топандатқышты/електі баптау қосқышы топандатқыш/елек аралығын арттырады немесе азайтады.

Топандатқышты баптау

1. Топандатқыш аралығын баптау үшін қосқышты **бір рет** басыңыз.
2. Топандатқыш аралығын арттыру немесе төмендету үшін плюс (+) немесе минус (-) таңбасын түртіңіз я болмаса таңдау дискісін айналдырыңыз.
3. Дисплей механик-жүргізушінің баптау параметрлерін көрсетеді.

Електі баптау

1. Елек аралығын баптау үшін қосқышты **екі рет** басыңыз.
2. Елек аралығын арттыру немесе төмендету үшін плюс (+) немесе минус (-) таңбасын түртіңіз я болмаса таңдау дискісін айналдырыңыз.



H94676 —UN—27JAN10

A—Топандатқышты/електі баптау қосқышы

3. Дисплей механик-жүргізушінің баптау параметрлерін көрсетеді.

OUO6075,00004D4 -KK-07OCT10-1/1

Шалғыш құлағының бұрышын баптау қосқышы (жабдықталған болса)

Шалғыш құлағын баптау қосқышы (A) механик-жүргізушіге шалғыш құлақтарының бағытын кабина ішінен баптауға мүмкіндік береді.

1. Шалғыш құлағын баптау қосқышын басыңыз.
2. Шалғыш құлақтарын солға немесе оңға баптау үшін плюс (+) немесе минус (-) таңбасын түртіңіз я болмаса таңдау дискісін айналдырыңыз.
3. Дисплей механик-жүргізушінің баптау параметрлерін көрсетеді.



H94677 —UN—27JAN10

A—Шалғыш құлағының бұрышын баптау қосқышы

OUO6075,000074F -KK-28SEP10-1/1

Механик-жүргізуші интерфейсінің басқару элементтері

- **Таңдау дискісі (A):** механик-жүргізушіге CommandCenter дисплейінде "кезелімді" элементтен элементке жылжытуға мүмкіндік береді. Элемент бөлектелгенде, бөлектелген нысанды сипаттайтын ”сөзкөмек” пайда болады. Сонымен қатар, таңдау дискісі сандық мәндерді арттыру/азайту үшін ақпаратты енгізу үшін пайдаланылады.
  - Таңдау дискісін алға қарай бұру енгізу өрісінің мәндерін арттырады.
  - Таңдау дискісін артқа қарай бұру енгізу өрісінің мәндерін төмендетеді.
- **Растау қосқышы (B):** механик-жүргізушіге CommandCenter дисплейінде қалаған ”кезелім” аумағын таңдауға немесе бөлектелген әрекетті растауға мүмкіндік береді.
- **Бас тарту қосқышы (C):** механик-жүргізушіге дисплейдегі әрекетті кез келген уақытта болдырмауға мүмкіндік береді.
- **Бас мәзір қосқышы (D):** CommandCenter дисплейінде іске қосылған белсенді ”бағдарламаны” өзгерту үшін пайдаланылады. Мәзірдегі бөлімдер немесе жадбықтарға төмендегілер жатады:
  - Хабарлар орталығы
  - Дисплей параметрлері
  - Орналасу реттеушісі
  - Комбайн
  - Өнімділік мониторингі
  - GreenStar
  - Бейне
- **Басты бет қосқышы (E):** механик-жүргізушіге басты бетке оралуға мүмкіндік береді.



H94960 —UN—27JAN10

A—Таңдау дискісі
B—Растау қосқышы
C—Қосуды өшіру
D—Бас мәзір қосқышы
E—Бастапқы қосқышы

- **Жылдам қол жеткізу қосқыштары (F):** механик-жүргізушіге қосымша дисплейде немесе GreenStar дисплейінде (жабдықталған болса) сәйкес белгішені таңдауға мүмкіндік береді.

OUO6075,00004D5 -KK-07OCT10-1/1

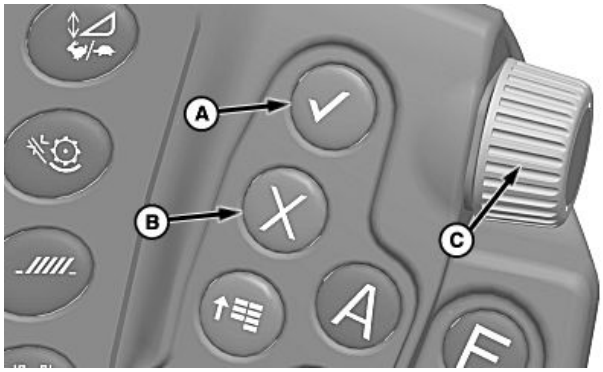
Орнату нүктесінің режимдері (Қолмен немесе автоматты)

Орнату нүктесі көрсетіліп тұрғанда растау қосқышын (A) немесе болдырмау қосқышын (B) басу орнату нүктесі экранының өшуіне және басты бетке оралуға әкеледі.

Растау қосқышын немесе болдырмау қосқышын баптау кезінде басу келесідей әсер етеді:

- Баптау кезінде растау қосқышын басыңыз:
  - Қол режимі - жүйе өшеді.
  - Автоматты режим – жүйе баптауды фондық режимде жалғастырады.
- Баптау кезінде өшіру қосқышын басыңыз:
  - Қол режимі - жүйе өшеді.
  - Автоматты режим - жүйе өшеді.

Екі режимде де таңдау дискісін (C) бұру орнату нүктесін арттырады (алға) немесе азайтады (артқа).



H94659 —UN—27JAN10

A—Растау қосқышы
B—Қосуды өшіру
C—Таңдау дискісі

OUO6075,0000441 -KK-11OCT10-1/3

Қол режимі

Негізгі арттыру/азайту функциясын басқаруды қамтамасыз етеді. Жол режимінде болғанда немесе автоматты режим талаптарын орындамағанда пайдаланылады.

Кілт қосқышы ҚОСУЛЫ тұрған кезде және сепаратор мен хедер өшірілгенде келесі орнату нүктелері бапталуы мүмкін:

- HydraFlex қысымы
- Драпер жылдамдығы
- Катушка жылдамдығы
- Топандатқыш тесігі
- Елек тесігі
- Бастырма аралығы
- Тазалау желдеткіш жылдамдығы
- Бастырма жылдамдығы
- Платформаның алдыңғы/артқы еңкеюі
- Шалғыш қалағының бұрышы

CommandARM - Deere & Company компаниясының сауда белгісі



H95967 —UN—07APR10

- Белдік жылдамдығы

Қалаулы CommandARM™ қосқышын басыңыз.

Плюс (+) немесе минус (-) таңбасын түртіңіз я болмаса таңдау дискісін орнату нүктесіне айналдырыңыз.

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0000441 -KK-11OCT10-2/3

Автоматты режим

ЕСКЕРТУ: Қара мән (A) ағымдағы орнату нүктесін көрсетеді. Плюс (+) немесе минус (-) таңбасын түрткенде немесе таңдау дискісін бұрғанда, көк мән (B) орнату нүктесінің мәнін арттырады немесе азайтады.

Кеңейтілген ”теру функциясын” басқаруды қамтамасыз етеді.

Мотор жоғары бос жүрісте және сепаратор қосылған кезде келесі орнату нүктелерін баптауға болады:

- Бастырма жылдамдығы
- Тазалау желдеткіш жылдамдығы

Мотор жұмыс істеп тұрғанда келесі орнату нүктелері баптала алады:

- Топандатқыш тесігі
- Елек тесігі
- Бастырма аралығы
- Шалғыш қалағының бұрышы
- Таратушы жылдамдығы
- Хедер биіктігінің деңгейі
- Хедер биіктігінің сезімталдығы
- Қол бүйірлік еңкейту сезімталдығы
- Автоматты бүйірлік еңкейту сезімталдығы

CommandARM - Deere & Company компаниясының сауда белгісі



H95966 —UN—07APR10

A—Қара мән **B—Көк мән**

- ProDrive трансмиссиясының макс. жылдамдық ауқымы 1
- ProDrive трансмиссиясының макс. жылдамдық ауқымы 2
- Хедер биіктігін көрсетудің қалқу күйі

Қалаулы CommandARM™ қосқышын басыңыз.

Плюс (+) немесе минус (-) таңбасын түртіңіз я болмаса таңдау дискісін орнату нүктесіне айналдырыңыз.

OUO6075,0000441 -KK-11OCT10-3/3

HillMaster теңгеруді басқару қосқышы

Автоматты теңгеру

Автоматты теңгеруді басқару қосқышы (A) айналып жатқан жол бойымен жылжыған кезде машина бөлгішіне өзін теңгеруге мүмкіндік береді.

Жүйелік талаптар:
- Мотор жұмыс істеуде.
- Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйінде.

1. Автоматты теңгеру жүйесін белсендіру үшін автоматты теңгеруді басқару қосқышын басыңыз.
2. Көрсеткіш шамы (B) ҚОСЫЛЫП, параметрдің автоматты режимде екендігін көрсетеді.
3. Дисплей машина шасси корпусының позициясын сызба түрінде көрсетеді.

Маятник машина алқапты кесіп өту кезінде оның еңкеюін көрсету үшін пайдаланылады.

ЕСКЕРТУ: Автоматты теңгеру жүйесі іске қосылған кезде, қолмен еңкейту қосқыштарын автоматты функцияларды өшіру үшін пайдалануға болады (машинаны қолмен сол немесе оң жаққа еңкейтуге болады).

Қолмен теңгеру

Қолмен еңкейту қосқыштары машина айналатын жолда жылжыған кезде машинаға қолмен солға немесе оңға еңкеюге мүмкіндік береді.

Жүйелік талаптар:
- Мотор жұмыс істеуде.
- Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйінде.

ЕСКЕРТУ: Түймешікті трансмиссия машиналарын ауыстыру: HillMaster режимін іске қосу үшін қолмен еңкейту оң жақ (C) қосқышын немесе қолмен еңкейту сол жақ (D) қосқышын басыңыз. Тұрақ тежеуішін өшіру үшін тұрақ тежеуішінің қосқышын басыңыз.

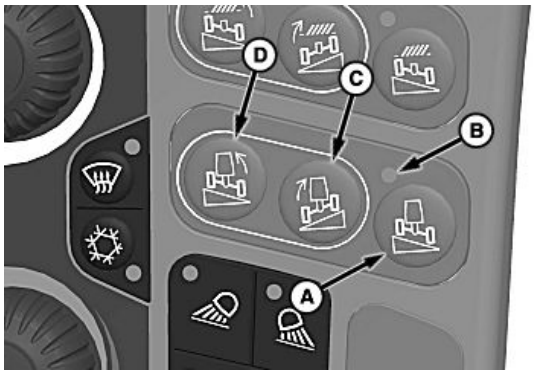
Машина шассиін оңға қарай еңкейту үшін қолмен оңға еңкейту қосқышын (C) басып ұстап тұрыңыз.

Машина шассиін солға қарай еңкейту үшін қолмен солға еңкейту қосқышын (D) басып ұстап тұрыңыз.

ЕСКЕРТУ: Қолмен реттелетін қалаулы еңкейту қосқышы босатылған кезде, автоматты режим іске қосылып, машина шассиін автоматты түрде теңгереді.

Дисплей машина шасси корпусының позициясын сызба түрінде көрсетеді.

Маятник машина алқапты кесіп өту кезінде оның еңкеюін көрсету үшін пайдаланылады.



H94961 —UN—27JAN10

A—Автоматты теңгеруді басқару қосқышы
B—Көрсеткіш шамы
C—Қолмен оңға еңкейту қосқышы
D—Қолмен солға еңкейту қосқышы

ЕСКЕРТУ: Автоматты теңгеру жүйесі іске қосылған кезде, қолмен еңкейту қосқыштарын автоматты функцияларды өшіру үшін пайдалануға болады (машинаны қолмен сол немесе оң жаққа еңкейтуге болады).

Жолда тасымалдау күйі:

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Жолда тасымалдау кезінде басқаруды жоғалтудың және жарақат алу немесе өлімнің алдын алыңыз. HillMaster автоматты режимде болған кезде машинаны қоғамдық жолдарда ешқашан жүргізбеңіз. Қоғамдық жолдарда тасымалдау кезінде ешқашан машинаны қолмен еңкейтуге әрекеттенбеңіз.

Келесі HillMaster теңгеру жүйесін құлыптайды және жолда тасымалдау барысында теңгеру жүйесінің ауыспауын қамтамасыз етеді.

Жүйелік талаптар:
- Мотор жұмыс істеуде.
- Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйінде.

1. Машинаны тегіс жерге қарай жылжытыңыз.
2. Автоматты теңгеру қосқышын **бес секунд** бойы немесе индикатор шамы (B) жыпылықтағанша басыңыз.
3. Машина шассиін оңға қарай еңкейту үшін қолмен оңға еңкейту қосқышын (C) басып ұстап тұрыңыз.
4. Машина шассиін солға қарай еңкейту үшін қолмен солға еңкейту қосқышын (D) басып ұстап тұрыңыз.

Машина қазір нейтрал күйінде және оны жолда жүргізуге болады.

Келесі бетте жалғасады

ClimaTrak™ температураны автоматты басқару

Желдеткіш жылдамдығы

ЕСКЕРТУ: Қоршаған ортаның суық жағдайларында жұмыс істеген кезінде, бұл ауа желдеткіштерін кабина еденіне қарай бағыттау және желдеткіш жылдамдығын автоматты күйге бұру үшін таңдаулы болып табылады. Бұл ауа ағынын кабина бойымен айналдыруға көмектеседі.

Желдеткіш жылдамдығын басқару дискі (A): желдеткіш жылдамдығын және жалюзилерден шығатын ауаның мөлшерін басқарады.

- Өшірулі күйі – жүйенің бүкіл қуаты ӨШІРУЛІ.
- Автоматты күй – желдеткіш жылдамдығы таңдалған температура мен ағымдағы кабина температурасының арасындағы айырмашылықты анықтайды.

  ЕСКЕРТУ: Температура орнату нүктесіне жақындағанда, желдеткіш жылдамдығы азаяды.

Желдеткіш жылдамдығының индикаторы (B): индикатор көрсеткісі желдеткіш жылдамдығының бапталған баптауына қатысты қозғалады.

Еріту

Еріту қосқышы (C): еріту саңылаулары қолмен ашылады.

ЕСКЕРТУ: Еріту ҚОСУЛЫ кезде көрсеткіш шам жанады.

Еріту қосқышын бірінші рет басқанда, салқындатқыш ҚОСЫЛАДЫ. Бұл ауадан ылғалды кетіруге және терезелерге құрғақ ауаны үрлеуге мүмкіндік береді. ӨШІРУ үшін жеделдеткіш қосқышын басыңыз.

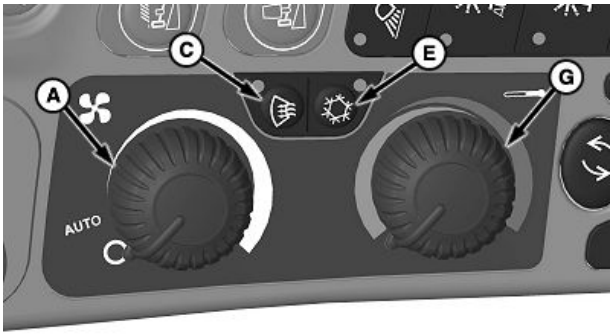
- Еріту тіпті жылыту режимінде ауадан ылғалды кетіруге көмектеседі.

Еріту индикаторы (D): еріту қосқышын басқанда, белгішені ҚОСАДЫ/ӨШІРЕДІ.

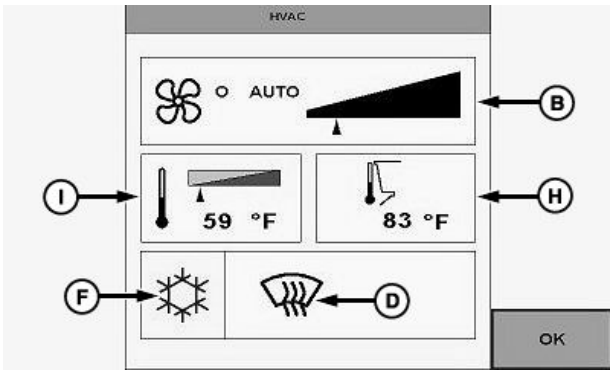
Салқындатқыш

Салқындатқыш қосқышы (E): кабинаны суыту үшін салқындатқышты қосады.

ClimaTrak - Deere & Company компаниясының сауда белгісі



H96249 —UN—30APR10



H96250 —UN—30APR10

ЕСКЕРТУ: Желдету жүйесі ҚОСУЛЫ кезде көрсеткіш шам жанады.

Салқындатқыш белгішесі (F): салқындатқыш қосқышын басқанда, белгішені ҚОСАДЫ/ӨШІРЕДІ.

Температураны басқару

Температураны басқару дискісі (G): кабина температурасын баптайды. Дискіні температураны арттыру үшін қызыл аймаққа және температураны азайту үшін көк аймаққа бұрыңыз.

ЕСКЕРТУ: Қоршаған орта температурасы (H) ағымдағы ауа температурасын көрсетеді.

Температураны басқару индикаторы (I): индикатор көрсеткісі температураның бапталған баптауына қатысты қозғалады.

OUO6075,00010C3 -KK-08MAR12-1/1

Шам қосқыштары

ЕСКЕРТУ: Машинадағы шамдардың орналасуы туралы егжей-тегжейлі ақпарат алу үшін «Шамдар және сигналдар» бөлімін қараңыз.

Алдыңғы пая шамының қосқышы (A):

Алдыңғы пая шамдарын ҚОСУ/ӨШІРУ үшін қосқышты басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Жол фаралары ҚОСУЛЫ болса, пая шамдарын және артқы түсіру шамдарын ҚОСУ мүмкін болмайды.

- Пая шамдары механик-жүргізушіге түнде және жарық аз жағдайда жұмыс істегенде аумаққа жарық түсіруге мүмкіндік береді.

Артқы түсіру шамының қосқышы (B):

Артқы түсіру шамдарын ҚОСУ/ӨШІРУ үшін қосқышты басыңыз.

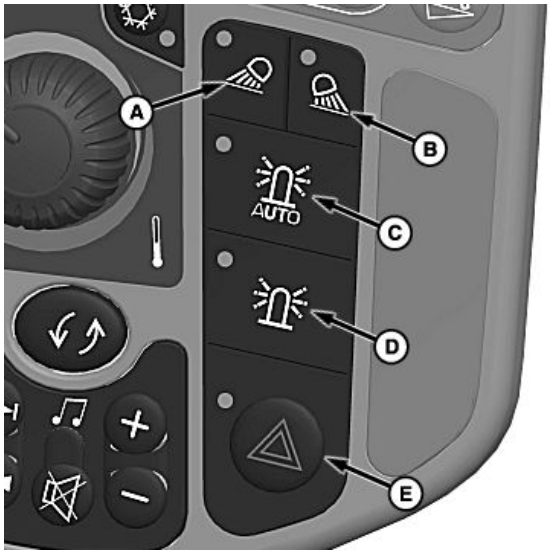
ЕСКЕРТУ: Жол фаралары ҚОСУЛЫ болса, пая шамдарын және артқы түсіру шамдарын ҚОСУ мүмкін болмайды.

- Артқы түсіру шамдары түнде және жарық аз жағдайда жұмыс істегенде артындағы аумаққа жарық түсіруге мүмкіндік береді.

Авто сигналдық шам қосқышы (C):

Авто сигналдық шамды ҚОСУ/ӨШІРУ үшін қосқышты басыңыз.

- Сигналдық шамдар жанады және егін ору машинасының механик-жүргізушісіне дәндер бағы 3/4 толы екенін немесе толғанын және түсіруге дайын екенін ескертеді.



H94962 —UN—27JAN10

Сигналдық шамдар қосқышы (D):

Сигналдық шамдарды ҚОСУ/ӨШІРУ үшін қосқышты басыңыз.

- Сигналдық шамдар машинаның алдында және артында екі жағында орналасқан. Олар жолдарда тасымалдағанда басқа жүргізушілерге ескертеді.

Қауіпсіздік шам қосқышы (E):

Қауіпсіздік ескерту шамдарын ҚОСУ/ӨШІРУ үшін қосқышты басыңыз.

- Қауіпсіздік ескерту шамдары машинаның алдында және артында екі жағында орналасқан. Олар жолдарда тасымалдағанда басқа жүргізушілерді ескертеді.

OUO6075,00004D7 -KK-29JUN11-1/1

Радио функциясының қосқыштары (жабдықталған болса)

Микрофонды қосу қосқышы (A)[1]:

Қоңыраулар бетін жылдам шарлау немесе кіріс қоңырауларға жауап беру немесе белсенді қоңырауды аяқтау үшін қосқышты басыңыз.

Алға іздеу қосқышы (B):

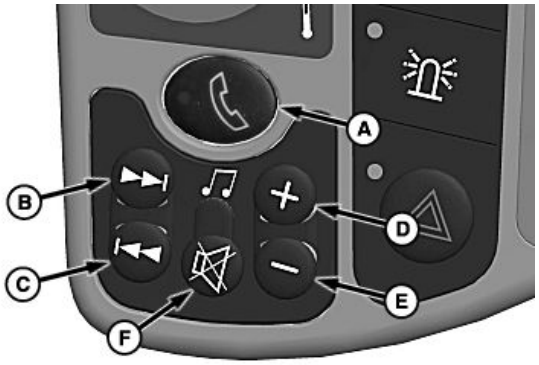
- AM/FM/WX/MW/LW: Келесі алдын-ала орнатылған параметрге ауысу үшін қосқышты басыңыз (қысқа басу).
- AM/FM/WX/MW/LW: ЖОҒАРЫ ІЗДЕУ үшін қосқышты басыңыз (ұзақ басу).
- XM®: Келесі/жоғарғы арнаға ауысу үшін қосқышты басып, ұстап тұрыңыз.
- CD/MP3: Келесі қол жетімді жолға өту үшін қосқышты басыңыз.

Артқа іздеу қосқышы (C):

- AM/FM/WX/MW/LW: Алдыңғы алдын-ала орнатылған параметрге ауысу үшін қосқышты басыңыз (қысқа басу).
- AM/FM/WX/MW/LW: ТӨМЕН ІЗДЕУ үшін қосқышты басыңыз (ұзақ басу).
- XM®: Алдыңғы/төменгі арнаға ауысу үшін қосқышты басып, ұстап тұрыңыз.
- CD/MP3: Ағымдағы жолдың басына немесе алдыңғы жолға өту үшін қосқышты басыңыз.

XM SIRIUS XM - Radio Inc. компаниясының тіркелген сауда белгісі.

[1]Қосқыш тек қана Premium радиолары үшін қол жетімді.



H105408 —UN—11MAY12

Дыбыс деңгейін арттыру қосқышы (D):

Дыбыс деңгейін арттыру үшін қосқышты басыңыз.

Дыбыс деңгейін азайту қосқышы (E):

Дыбыс деңгейін азайту үшін қосқышты басыңыз.

Дыбысты өшіру қосқышы (F):

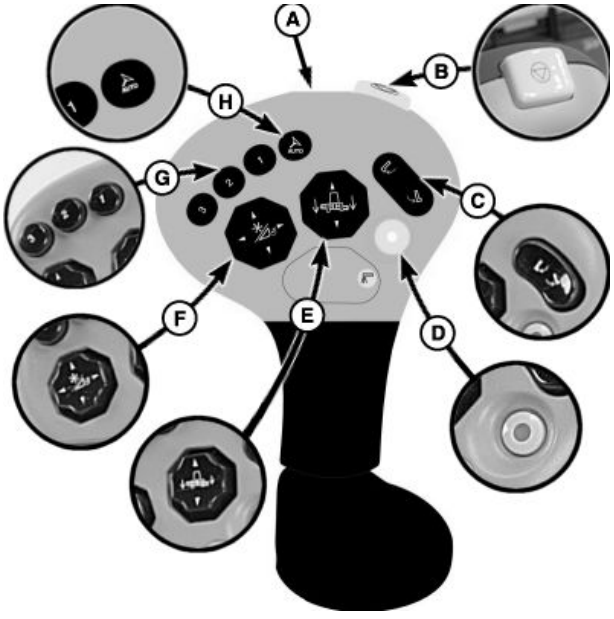
ЕСКЕРТУ: Телефон қоңырауы кезінде микрофонды өшіру үшін қосқышты басыңыз.

Дыбысты өшіру үшін қосқышты басыңыз. Музыканы ойнатуды жалғастыру үшін қосқышты басыңыз.

OUO6075,000151A -KK-17JUN13-1/1

Мультифункционалды иінтірек

A—Мульти-функционалды иінтірек (алға және артқа)
B—Жылдам тоқтату қосқышы
C—Жүк түсіру шнегін теңселдіру қосқышы
D—Түсіру шнегі жетегінің қосу/өшіру қосқышы және көрсеткіш шамы
E—Хедерді көтеру/түсіру қосқышы және бүйірлік еңкею қосқышы (қосымша)
F—Катушканы көтеру/түсіру, катушканы алға немесе артқа жылжыту (Қосымша), беріліс механизмі корпусының артқы білігінің жылдамдығы, бапталатын дәндер бастары үшін негіздік тақтасы (Қосымша)
G—Іске қосу түймешіктері (1, 2, 3)
H—AutoTrac™ жалғастыру (жабдықталған болса)



H94974 —UN—01NOV10

AutoTrac – Deere & Company компаниясының сауда белгісі

OUO6075,0000458 -KK-13DEC10-1/1

Мульти-функционалды иінтірек және алақанды баптау

МАҢЫЗДЫ: Мультифункционалды басқару тұтқасын жылжытқанда дисплейде гидростатикалық зарядтау қысымы туралы ескерту ҚОСЫЛСА, гидравликалық май деңгейін тексеріңіз немесе сүзгіні ауыстырыңыз. Мәселе шешілмесе, John Deere дилеріне барыңыз.

Машинаны алға жылжыту үшін мульти-функционалды басқару тұтқасын алға жылжытыңыз немесе машинаны артқа жүргізу үшін аздап оңға және артқа тартыңыз.

Алақан таянышын (A) анықталған үш күйге баптауға болады. Алақан таянышын көтеру немесе төмендету үшін иінтіректі (B) таяныштың астына тартыңыз да алақан таянышын қалаған күйге баптап алыңыз.



H94975 —UN—01NOV10

A—Алақан таянышы **B—Иінтірек**

OUO6075,0000459 -KK-13DEC10-1/1

Жылдам тоқтату қосқышы

САҚ БОЛЫҢЫЗ: ProDrive машиналары: Сепаратор қосулы кезде жылдам тоқтату қосқышын басу машинаны жылдам тоқтатады. Ауыр жарақат алуды болдырмау үшін әрқашан қауіпсіздік белбеуін кию ұсынылады.

МАҢЫЗДЫ: Хедер жетегі ақаулықтар орын алғанда осы қосқыш арқылы өшіріле алады.

Жылдам тоқтату қосқышы (A) механик-жүргізушіге төтенше жағдайда келесілерді бір уақытта ӨШІРУГЕ мүмкіндік береді:

- Хедерді қосу
- Жүк түсіру шнегінің жетегі
- Жүк түсіру шнегінің теңселуі
- Дәндер багының жабындары (жабдықталған болса)
- Қуат тасушы шнегі (жабдықталған болса)
- ProDrive (соққылармен қозғалу жылдам тоқтайды) (жабдықталған болса)

Мультифункционалды иінтіректегі жүк түсіру шнегінің қосқышын басу жүк түсіру шнегінің жетегін қайта іске қосады. Хедер жетегін қосу үшін хедерді қосу қосқышын ӨШІРІҢІЗ және қайта ҚОСЫҢЫЗ.



H97774 —UN—01NOV10

A—Жылдам тоқтату қосқышы

OUO6075,000061E -KK-13DEC10-1/1

Жүк түсіру шнегін теңселдіру қосқышы

Түсіру шнегінің теңселдіру қосқышы (A) механик-жүргізушіге түсіру шнегін ішке немесе сыртқа қарай қолмен немесе автоматты түрде теңселдіруге мүмкіндік береді.

Жүйелік талаптар:
- Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйіне орнатылуы қажет.
- Механик-жүргізуші орнына отыруы міндетті.

Түсіру шнегін сыртқа қарай теңселдіру үшін түсіру шнегі қосқышының үстін басыңыз немесе түсіру шнегін ішке қарай теңселдіру үшін түсіру шнегі қосқышының астын басыңыз.

Қолмен басқару: Шнек қажетті күйге жетпегенше қосқыш бөлігін үзікті басып ұстап тұрыңыз. Қосқыш жіберілгенде шнек тоқтайды.

Автоматты басқару: Бүкіл уақыт бойы қосқышты басыңыз және жіберіңіз. Қосқыш ұсталып тұрмаса, шнек толығымен сыртқа немесе ішке қарай теңселеді.

ЕСКЕРТУ: Автоматты шнек шайқалуы функциясы жүк түсіру шнегінің жетегі қосулы кезде жұмыс істемейді. Түсіру шнегі пайдаланылмағанда, түсіру шнегін тасымалдау күйіне қайта теңселдіру ұсынылады.



H94982 —UN—01NOV10

A—Жүк түсіру шнегін теңселдіру қосқышы

OUO6075,000045B -KK-13DEC10-1/1

Жүк түсіру шнегінің жетек қосқышы

Жүк түсіру шнегінің жетек қосқышы (A) механик-жүргізушіге жүк түсіру шнегін қосуға немесе ажыратуға мүмкіндік береді.

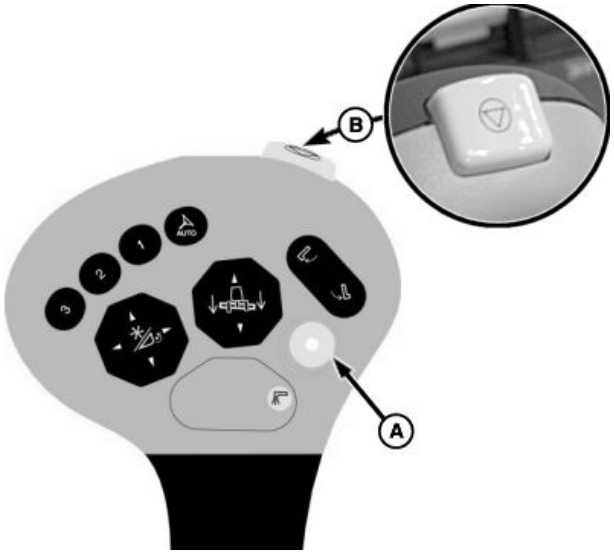
Жүйелік талаптар:
- Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйіне орнатылуы қажет.
- Механик-жүргізуші орнына отыруы міндетті.

ҚОСУ үшін түсіру шнегі жетегінің қосқышын бір рет басыңыз немесе ӨШІРУ үшін түсіру шнегі жетегінің қосқышын қайта басыңыз. Жүйе қосылған кезде көрсеткіш шамы ҚОСЫЛАДЫ.

ЕСКЕРТУ: Сондай-ақ, төтенше жағдайда жүк түсіру шнегін ӨШІРУДІ жылдам тоқтату қосқышының (B) көмегімен орындауға болады. Егер хедер және түсіру шнегі жылдам тоқтату қосқышы арқылы тоқтатылған болса, түсіру шнегін қосу үшін түсіру шнегінің қосқышын қайта басыңыз.

Жүк түсіру шнегінің жетегі шнек авто шайқалу режимінде немесе шнек қолмен сыртқа қарай 50 %-дан аз шайқалтқанда түймешікті басқанда ғана іске қосылады.

Егер қосудан кейін жүргізуші орнынан тұрып кетсе, түсіру шнегінің жетегі өшірілуден бұрын бес секунд бойы жұмыс істейді. Жүйені іске қосу үшін механик-жүргізушінің орындығына отырып, жүк түсіру шнегінің қосқышын қайтадан басыңыз.



H94983 —UN—01NOV10

A—Жүк түсіру шнегінің жетек қосқышы **B—Жылдам тоқтату қосқышы**

ЕСКЕРТУ: Жүк түсіру жүйесі іске қосылмаса немесе кенет тоқтап қалса, орындықта тік отырыңыз да, жүк түсіру шнегінің қосқышын бір рет басыңыз.

OUO6075,000045C -KK-13DEC10-1/1

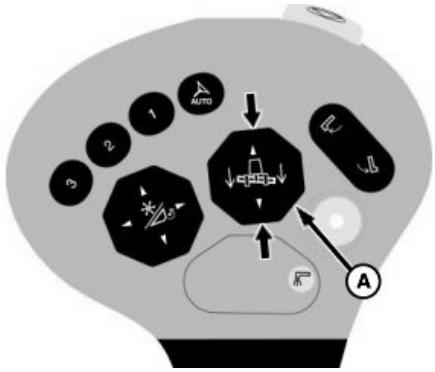
Хедерді көтеру/төмендету қосқышы

Хедерді көтеру/төмендету қосқышы (A) механик-жүргізушіге хедерді көтеруге немесе түсіруге мүмкіндік береді.

ЕСКЕРТУ: Хедерді көтеру/төмендету қосқышының анықталған екі күйі бар. Қосқышты жартылай басу хедерді баяу көтереді немесе төмендетеді. Қосқышты толығымен басу хедерді тезірек көтереді немесе төмендетеді.

Жүйелік талаптар:
- Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйіне орнатылуы қажет.
- Механик-жүргізуші орнына отыруы міндетті.

Хедерді көтеру үшін хедерді көтеру/төмендету қосқышының үстін басып ұстап тұрыңыз немесе хедерді төмендету үшін хедерді көтеру/төмендету қосқышының астын басып ұстап тұрыңыз.



H94984 —UN—01NOV10

A—Хедерді көтеру/төмендету қосқышы

OUO6075,000045D -KK-13DEC10-1/1

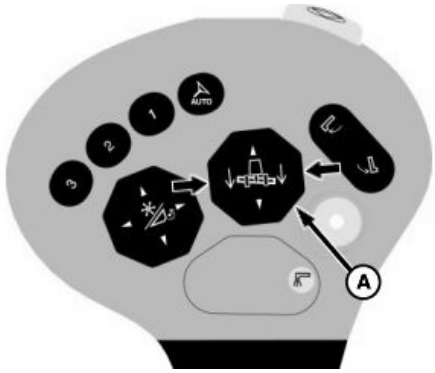
Бүйірлік еңкейту қосқышы

ЕСКЕРТУ: Екі аумақты қалқу тіркемесімен жабдықталған 600D драпер платформасымен бірге жұмыс істейтін тегіс жер немесе бүйірлік еңкейту беріліс механизмі корпусымен жабдықталған комбайндарда, бүйірлік еңкейту қосқышы сол және оң қалқу тұтқасындағы және калибрлеу доңғалақтарының (жабдықталған болса) цилиндрлеріндегі қалқу қысымын тәуелсіз баптауға мүмкіндік береді.

Еңкейту қосқышы (A) механик-жүргізушіге беріліс механизмі корпусын солға немесе оңға еңкейтуге мүмкіндік береді.

Жүйелік талаптар:
- Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйіне орнатылуы қажет.

Беріліс механизмінің корпусын оңға қарай еңкейту үшін бүйірлік еңкейту қосқышының оң жағын басыңыз немесе беріліс механизмінің корпусын оңға қарай еңкейту үшін бүйірлік еңкейту қосқышының сол жағын басыңыз.



H94985 —UN—01NOV10

A—Бүйірлік еңкейту қосқышы

OUO6075,000045E -KK-13DEC10-1/1

Платформа катушкасын көтеру/катушканы алға және артқа жылжыту қосқышы

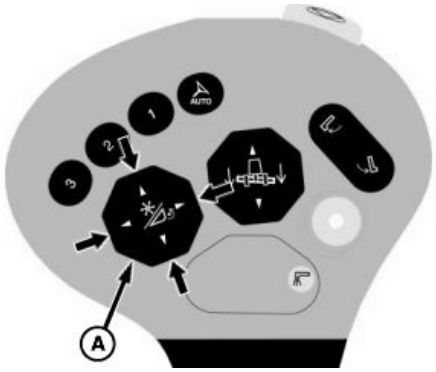
ЕСКЕРТУ: Сондай-ақ, қосқыш дән басының артқы білік жылдамдығын және бапталатын негіздік тақта (жабдықталған болса) аралығын басқару үшін пайдаланылады. Қосымша ақпаратты алу үшін осы бөлімдегі «Дәндер басының артқы білік жылдамдығы және Бапталатын негіздік тақта аралығының қосқышы» мақаласын қараңыз.

Катушканы көтеру/катушканы алға және артқы жылжыту қосқышы (A) механик-жүргізушіге катушканың орналасуын басқаруға мүмкіндік береді.

Жүйелік талаптар:
- Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйіне орнатылуы қажет.

Катушканы көтеру үшін қосқыштың үстін итеріп ұстап тұрыңыз немесе катушканы төмендету үшін қосқыштың астын басып ұстап тұрыңыз.

Катушканы алға жылжыту үшін қосқыштың сол жағын итеріп ұстап тұрыңыз немесе катушканы артқа жылжыту үшін қосқыштың оң жағын басып ұстап тұрыңыз.



H94986 —UN—01NOV10

A—Катушканы көтеру/Катушканы алға және артқа жылжыту қосқышы

OUO6075,000045F -KK-13DEC10-1/1

Дәндер басының артқы білік жылдамдығы/бапталатын негіздік тақта аралығы қосқышы

ЕСКЕРТУ: Сонымен қатар қосқыш платформа катушкасын көтеру/катушканы алға және артқа жылжытуын басқару үшін пайдаланылады. Қосымша ақпаратты алу үшін осы бөлімдегі "Платформа катушкасын көтеру/Катушканы алға және артқа жылжыту қосқышы" мақаласын қараңыз.

Артқы білік жылдамдығы және негіздік тақта аралығының қосқышы (A) механик-жүргізушіге дәндер басының артқы білік жылдамдығын басқаруға және негіздік тақта аралығын баптауға мүмкіндік береді (жабдықталған болса).

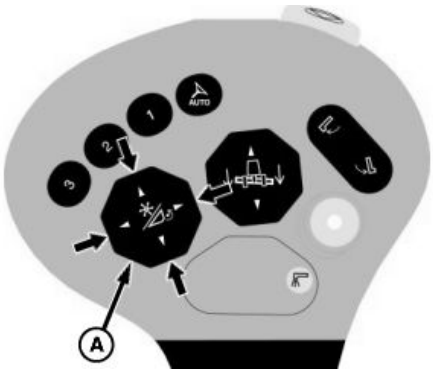
Жүйелік талаптар:

- Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйіне орнатылуы қажет.

ЕСКЕРТУ: Мульти-жылдамдықты беріліс механизмі корпусының жетегін кілт қосқышы ҚОСУЛЫ кезде баптауға болады. Машинаны оталдырып, іске қосқанда, беріліс механизмінің корпусы алдын ала орнатылған жылдамдықпен жұмыс істейді.

CommandTouch көп жылдамдықты беріліс механизмі корпусының жетегі (қосымша): Дәндер басы немесе жолақ жинау басы тіркелгенде артқы білік жылдамдығы және негіздік тақта аралығының қосқышы артқы білік жылдамдығын және бапталатын негіздік тақта аралығын басқару үшін пайдаланылады.

Дисплейді белсендіру үшін қосқыштың жоғарғы немесе төменгі жағын бір рет басыңыз. Таңдалған берілісті жоғарылатын үшін қосқыштың жоғарғы жағын басыңыз немесе таңдалған берілісті төмендету үшін қосқыштың төменгі жағын басыңыз.



H94986 —UN—01NOV10

A—Артқы білік жылдамдығы және негіздік тақта аралығының қосқышы

Қалаған беріліске жеткенше, ағымдағы беріліс қара болып көрсетіледі және қалаған беріліс көк түспен жыпықтайды.

Көрсетілген жылдамдықтар жоғары төмен айналымдарда және жүктемесіз болады:

- 1-ші беріліс: 510—530 айн/мин
- 2-ші беріліс: 560—580 айн/мин
- 3-ші беріліс: 620—640 айн/мин
- 4-ші беріліс: 700—720 айн/мин
- 5-ші беріліс: 770—790 айн/мин

Негіздік тақта аралығы (жабдықталған болса): Дисплейді белсендіру үшін қосқыштың сол немесе оң жағын бір рет басыңыз. Аралықты арттыру үшін қосқыштың сол жағын қайта басыңыз және аралықты азайту үшін қосқыштың оң жағын басыңыз.

OUO6075,0000620 -KK-13DEC10-1/1

Хедерді іске қосу түймешіктері

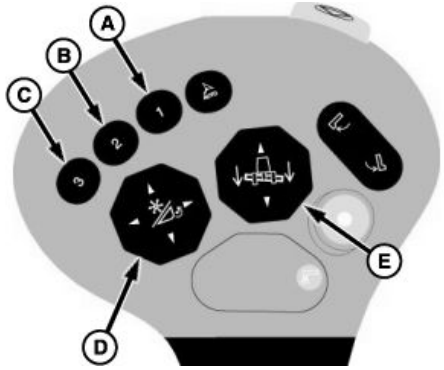
Хедерді іске қосу түймешіктері (A), (B) немесе (C) басылғанда келесі функциялар орындалады:

- Хедер биіктігін растау
- Хедер биіктігін көрсету
- Бүйірлік еңкейтуді басқару
- Катушка күйін растау
- Негіздік тақта күйін растау
- Белсенді хедер қалқуы

Электрондық басқару жүйесі хедерді қайтадан механик-жүргізуші алдын ала таңдаған күйге жылжытады.

ЕСКЕРТУ: Іске қосу түймешіктерін басу арқылы орнатылған хедердің орналасуын катушканы көтеру/түсіру немесе алға/артқа жылжыту қосқышы (D) немесе хедерді көтеру/түсіру немесе бүйірлік еңкейту қосқышының (E) көмегімен өзгертуге болады. Іске қосу түймешіктері қолмен өзертілгеннен кейін оларды қайта іске қосу үшін қалаған іске қосу түймешігін басыңыз.

Жүйелік талаптар:
- Хедермен дұрыс жабдықталған машина қосылды.
- Мотор қосулы.
- Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйіне орнатылуы қажет.



H94987 —UN—23NOV09

A—Іске қосу түймешігі 1
B—Іске қосу түймешігі 2
C—Іске қосу түймешігі 3
D—Катушканы көтеру/Катушканы алға және артқа жылжыту қосқышы
E—Хедерді көтеру/төмендету қосқышы және қолмен бүйірлік еңкейту қосқышы

- Хедер биіктігін жалғастыру, Хедер биіктігін көрсету немесе Белсенді хедер қалқуы режимі қосылады.
- Хедер қосылған.

Хедерді іске қосу түймешіктерін басу жүйені қосады. Хедерді басқару жүйесі басқаруды алып, хедерді механик-жүргізуші таңдаған орынға жылжытады.

OUO6075,0000461 -KK-13DEC10-1/1

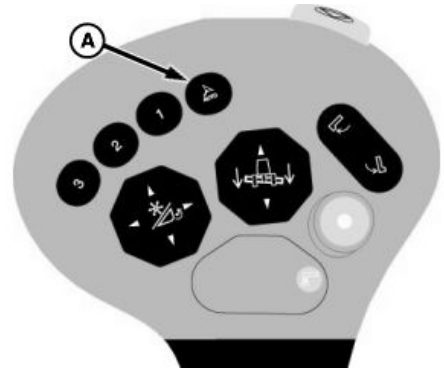
AutoTrac™ растау түймешігі (жабдықталған болса)

AutoTrac™ жалғастыру түймешігі (A) AutoTrac™ жүйесін белсендіріп, өшіреді.

AutoTrac™ жалғастыру түймешігі, сонымен қатар, RowSense™ жүйесін іске қосып, өшіреді. Қосымша ақпарат үшін AutoTrac™ механик-жүргізуші нұсқаулығын қараңыз.

Жүйелік талаптар:
- Хедермен дұрыс жабдықталған машина қосылды.
- Мотор қосулы.
- Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйінде болуы керек.
- Хедер қосылған.

AutoTrac – Deere & Company компаниясының сауда белгісі
RowSense – Deere & Company компаниясының сауда белгісі



H94988 —UN—23NOV09

A—AutoTrac™ жалғастыру түймешігі

OUO6075,0001311 -KK-13NOV12-1/1

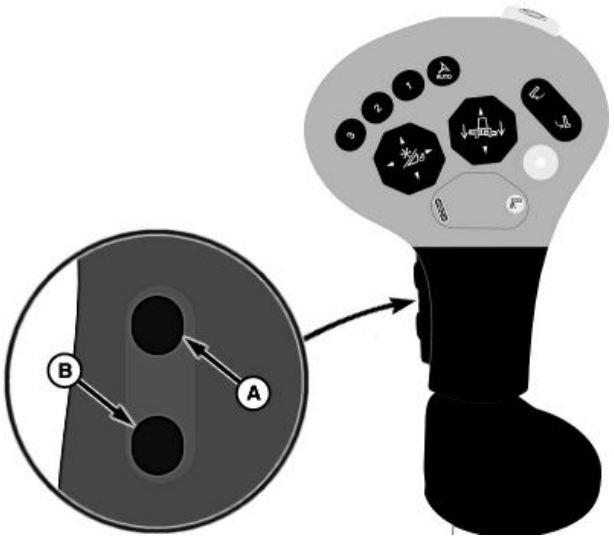
Машинаның синхрондау түймешіктері (жабдықталған болса)

Машинаны синхрондау түймешіктері GreenStar™ 3 2630 дисплейіндегі белгішелер көмегінсіз машинаны синхрондауда итеру функциясын пайдалануға мүмкіндік береді. Қосымша ақпарат үшін машинаның синхрондау нұсқаулығын қараңыз.

Трактордың алға жылжыту үшін арттыру түймесін (A) басыңыз немесе трактордың артқа қарай жылжыту үшін азайту түймесін (B) басыңыз.

Жүйелік талаптар:
- GreenStar™ 3 2630 дисплейі жалғанған.
- Мотор жұмыс істеуде.
- Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйіне орнатылуы қажет.

A—Арттыру түймешігі **B—Азайту түймешігі**



H106156 —UN—13NOV12

GreenStar – Deere & Company компаниясының сауда белгісі

OUO6075,0001312 -KK-16NOV12-1/1

CommandTouch™ кабинаның бұрыштық бағаны

(1)—Солға бұрылу сигналының индикаторы: механик-жүргізушіге солға бұрылу сигналы іске қосылғандығын көрсетеді.

(2)—Мотор тоқтауын ескертетін индикатор (қызыл): жанады және машинаны бірден тоқтатып, мәселені шешуді талап етеді. Мәселені шешкенше шынтақ таянышы дисплейінде диагностикалық ақаулық коды көрсетіледі.

(3)—Қызметтік ескерту индикаторы (сары): машинада мәселе бар болғанда, жанады және жыпықтайды. Машинаны қолайлы жағдайда мүмкіндігінше тезірек тоқтатуды қажет етеді. Шынтақ таянышы дисплейінде диагностикалық ақаулық коды көрсетіледі.

(4)—Ақпараттық ескерту индикаторы (сұр): диагностикалық ақаулық коды белсенді кезде жанады және жыпықтайды. Механик-жүргізушіге жағдай жайлы ақпаратты хабарлайды. Ескерту расталғанда, экран хабары жоғалады және ескерту индикаторы ӨШЕДІ.

(5)—Оңға бұрылу сигналының индикаторы: механик-жүргізушіге оңға бұрылу сигналы іске қосылғандығын көрсетеді.

(6)—Тіркеме шамдарының индикаторы: тіркеме сымдары жалғанғанда және бұрылу сигналын қолданғанда жанады.

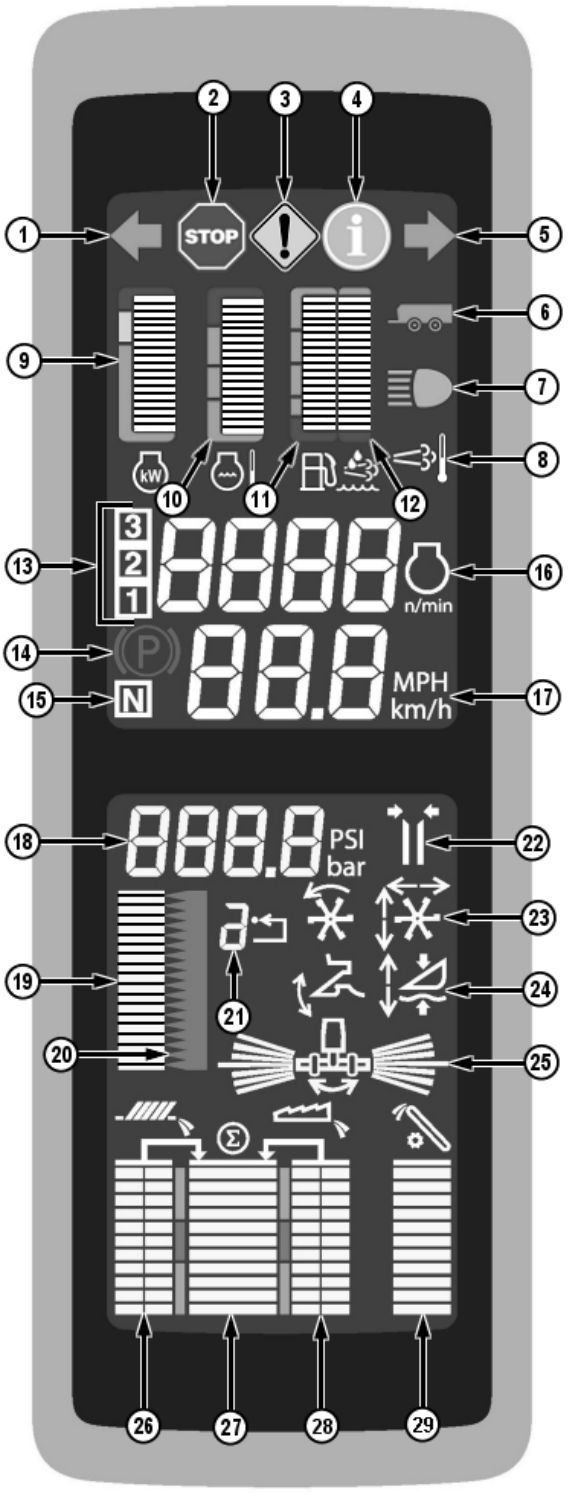
(7)—Алыс шам индикаторы: механик-жүргізушіге қазіргі уақытта алыс шамдар таңдалғанын көрсетеді.

МАҢЫЗДЫ: Final Tier 4/Stage IV: Құрым сүзгісін тазалағанда немесе тазалап біткен соң тез арада мотор ӨШСЕ, құрым тазалау құрамдастарына зақым келуі мүмкін. Дабыл соғып, дисплейде ескерту хабарламасы пайда болады. Машинаны іске қосып, құрамдастарды салқындату үшін дисплейдегі хабардамаларды орындаңыз.

(8)——Құрым сүзгісін тазалау индикаторы (Interim Tier 4/Stage III B және Final Tier 4/Stage IV): құрым сүзгісі жүйесі құрым сүзгісін тазалауды белсенді орындап жатқанда жанады.

(9)—Мотордың қуат өлшегішінің индикаторы: механик-жүргізушіге кез келген уақыттағы мотордың пайдаланып жатқан қуат пайызын көрсетеді.

МАҢЫЗДЫ: Индикатор қызыл аймаққа жылжыса, мотор қуаты барынша артады және машина тұрып қалуы мүмкін. Машинаға жүктемені индикатор жасыл және сары аймақтарға оралғанша азайтыңыз.



H1105895 —UN—01OCT12

- Жасыл аймақ (35 - 100%)
- Сары аймақ (101 - 107%)
- Қызыл аймақ (108 - 114%)

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00015AA -KK-02AUG13-1/3

(10)—Мотор температурасының индикаторы: қалыпты жұмыс температурасында жеті-тоғыз жолақ көрсетіледі.

Егер дабыл естілсе және мотор температурасы туралы хабар пайда болса, моторды тоқтатып, мәселені бірден тексеріңіз.

(11)—Отын датчигінің индикаторы: бакта қанша отын қалғанын көрсетеді. Деңгей қалған отынның 10%-на (шамамен бір сағат жұмыс істеу) жеткенде, отын индикаторы жыпықтайды, дабыл естіледі және отын деңгейі төмен туралы хабар пайда болады.

Отын багы бос болғанда, индикаторда ешбір жолақтар болмайды.

(12)—Дизель құрымының сұйықтығы (ДҚС) деңгейінің индикаторы (Final Tier 4/Stage IV): бакта қанша сұйықтық қалғанын көрсетеді.

- 10% деңгейіне жетсе, деңгей индикаторы жанып, дабыл соғады және төмен сұйықтық хабарламасы пайда болады.
- 0% деңгейіне жеткенде деңгей индикаторы көрсетіліп, жануды тоқтатады да, дабыл соғып, бос сұйықтық хабарламасы мен мотор қуаты шектеулі хабарламасы пайда болады.
- Құю шығынына жеткен кезде деңгей индикаторы көрсетіліп, жануды тоқтатады да, дабыл соғып, бос сұйықтық хабарламасы мен мотор қуаты шектеулі хабарламасы және жылдамдық шектеулі хабарламасы пайда болады. Моторды тоқтату туралы ескерту индикаторы (қызыл) жанады, мотор күші азайып, машина функциялары шектеулі режимде жұмыс істейді.

(13)—Трансмиссия берілісінің немесе ауқымының индикаторы:

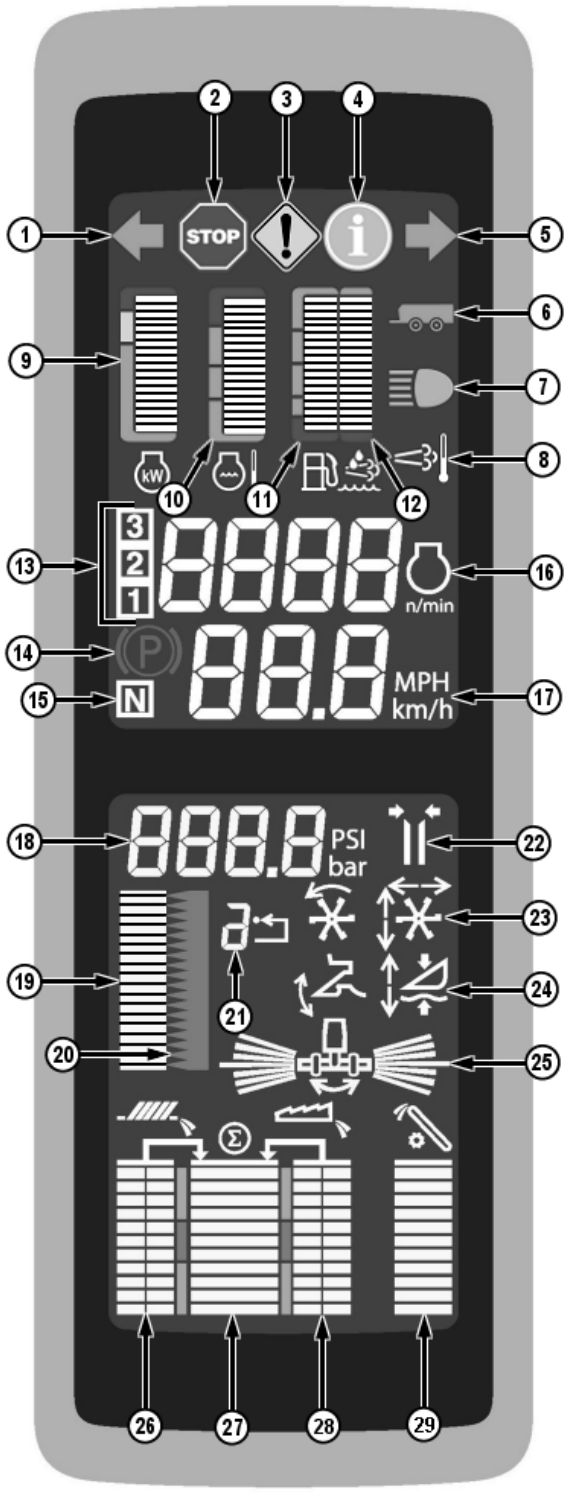
- **3-жылдамдықты ProDrive™ емес машиналар:** қазіргі уақытта қай беріліс таңдалғанын көрсетеді. Таңдалған беріліске байланысты 1, 2, 3 индикаторлары жанады.
- **2-жылдамдықты ProDrive™ машиналары:** ағымда таңдалған ауқымды көрсетеді. Таңдалған ауқымға байланысты 1 және 2 индикаторлары жанады.

(14)—Тұрақ тежеуішінің индикаторы: тұрақ тежеуішін таңдағанда жанады.

(15)—Нейтрал күйінің индикаторы: машинаның қазіргі уақытта нейтрал күйде екенін көрсетеді.

(16)—Мотор жылдамдығының индикаторы: мотордың айн/мин жылдамдығын көрсетеді.

(17)—Жолдағы жылдамдықтың индикаторы: машинаның жолдағы жылдамдығын (км/сағ немесе миль/сағ) көрсетеді.



H105895 —UN—01OCT12

Келесі бетте жалғасады

(18)—Хедер биіктігінің сандық дисплейі: хедердің ағымдағы биіктігін көрсетеді.

(19)—Хедер биіктігінің күйі дисплейі: хедердің ағымдағы биіктігінің орнын көрсетеді.

(20)—Хедер биіктігін орнату нүктесі дисплейі: механик-жүргізушіге қалаған орнату нүктесін көрсетеді.

(21)—Хедерді белсендіру нөмірі: қазір таңдалған іске қосу түймешігін көрсетеді.

(22)—Негіздік тақта күйін растау: жүйенің қазір белсенді екенін көрсетеді.

(23)—Dial-A-Speed дискі/катушканы растау:

- **Dial-A-Speed (сол жақ белгіше):** жүйенің қазір белсенді екенін көрсетеді.
- **Катушканы растау (оң жақ белгіше):** жүйенің қазір белсенді екенін көрсетеді.

(24)—Хедер биіктігін растау/хедер биіктігін көрсету/белсенді хедер қалқуы:

- **Хедер биіктігін растау (сол жақ белгіше):** жүйенің қазір белсенді екенін көрсетеді.
- **Хедер биіктігін көрсету (оң жақ белгіше):** жүйенің қазір белсенді екенін көрсетеді.
- **Белсенді хедер қалқуы (оң жақ белгіше):** жүйенің қазір белсенді екенін көрсетеді.

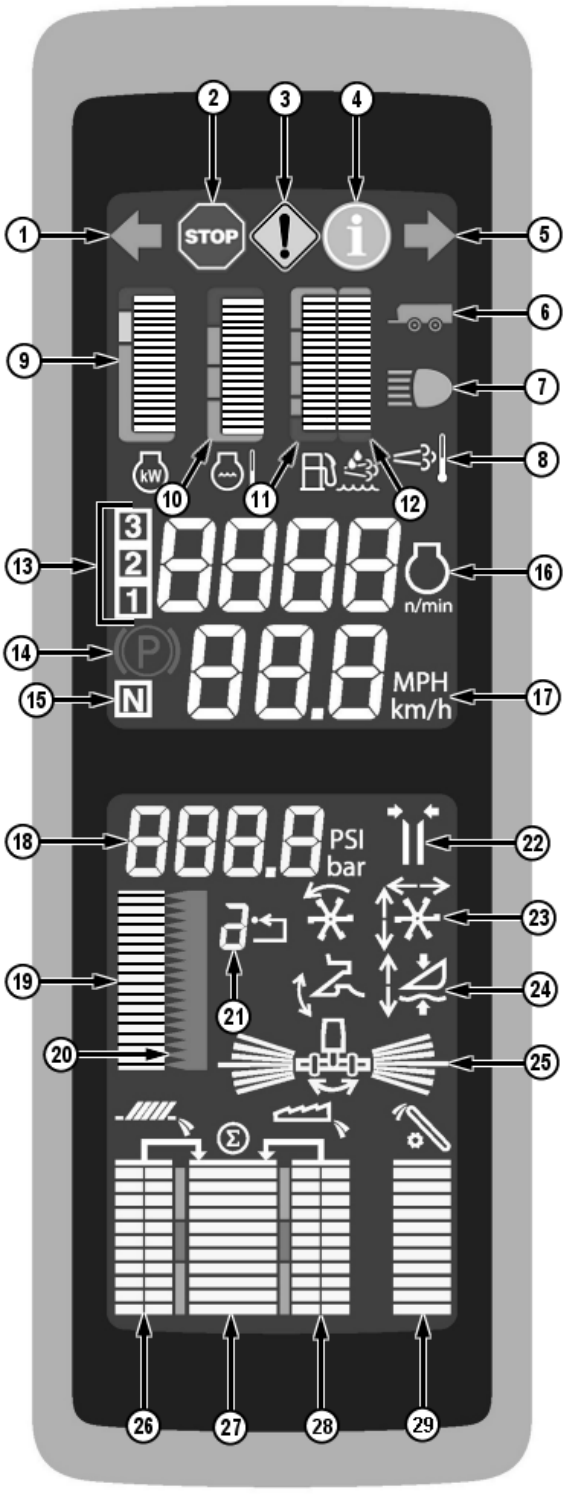
(25)—Бүйірлік еңкейту дисплейі: беріліс механизмі корпусының жақтауының орнын көрсетеді.

(26)—Дән тазалағыштағы шығын индикаторы: қалыптағы дәндердің азаюын көрсетеді.

(27)—Жалпы шығын индикаторы: табан және сепаратор аумағынан жалпы азаюды көрсетеді.

(28)—Сепаратор шығынының индикаторы: сепаратор аймағындағы дәндердің азаюын көрсетеді.

(29)—Қалдықтар көлемінің индикаторы: қайтарылған ұштардың көлемін көрсетеді.



H105895 —UN—01OCT12

OUO6075,00015AA -KK-02AUG13-3/3

Active Header Control дисплейі

Dial-A-Speed (A): механик-жүргізушіге катушка немесе белдік жүрісі хедерлері үшін жұмыс жылдамдығын автоматты түрде басқаруға мүмкіндік береді. Қызметтік жылдамдық - машинаның жолдағы жылдамдығының катушка не белдік жылдамдығына қатынасы.

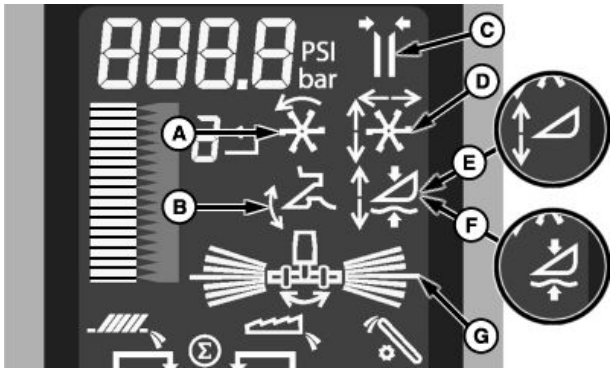
Хедердің биіктігін растау (B): механик-жүргізушіге хедердің машина шассиіне қатысты орнын таңдауға және сол орынға автоматты түрде оралуға мүмкіндік береді.

Негіздік тақта күйін растау (C): механик-жүргізушіге негіздің тақталардың (жабдықталған болса) орнын таңдауға және сол орынға автоматты түрде оралуға мүмкіндік береді.

Катушка күйін растау (D): механик-жүргізушіге катушканың биіктігі мен катушканың алдыңғы/артқы орнын таңдауға және сол орынға автоматты түрде оралуға мүмкіндік береді.

Хедер биіктігін көрсету (E): механик-жүргізушіге хедердің жерге қатысты орнын таңдауға және сол орынға автоматты түрде оралуға мүмкіндік береді.

Хедер биіктігін көрсету (HydraFlex) (E): механик-жүргізушіге кесу механизмінің жер үстіндегі қысымын немесе кесу механизмінің салмағын баптауға және сол баптауға автоматты түрде оралуға мүмкіндік береді. HydraFlex хедер биіктігін көрсетумен бірге хедердің жерге қатысты орнын сақтау, жер бедерін қайталау және сол күйге автоматты түрде оралу үшін жұмыс істейді.



H98580 —UN—01DEC10

Белсенді хедер қалқуы (F): қатты хедерге жермен жанасып басқарылуға және орнатылған жанасудың қысымын сақтауға мүмкіндік береді. Механик-жүргізуші хедердің жерге қаншалықты қатты тиетінін және сол қысымды автоматты түрде қайтаруды таңдайды.

Бүйірлік еңкейту (G): механик-жүргізушіге хедердің жерге қатысты күйін сақтауға мүмкіндік береді. Хедердің әр соңындағы датчиктер жерге дейінгі қашықтықты өлшейді. Хедердің әр шетінде жерге дейінгі қашықтықты теңестіру үшін еңкейеді. Сол және оң хедер биіктігі датчиктерімен жабдықталған болса және бүйірлік еңкейту белсенді болса, екі жүйе кесу механизмінің жерге қатысты ең жақын күйін сақтау үшін бірге жұмыс істейді.

OUO6075,00004C4 -KK-01DEC10-1/1

Хедер биіктігін автоматты басқару жүйесінің сипаттамасы

Хедер биіктігін автоматты басқару жүйесі тегіс емес жерді өтейді және хедердің көлденең және тік күйін басқарады. Жүйе үздіксіз алдын ала орнатылған күй мен ағымдағы күйді салыстырып отырады, бұл хедерді қажетті жұмыс күйінде ұстап отыруға мүмкіндік береді.

Жүйелік талаптар:

- Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйінде.
- Мотор жұмыс істеуде.
- Хедер қосылған.
- Хедердің қажетті басқарылу режимі іске қосылған.

Бүйірлік еңкейтуді баптау (A)

- Хедерді жерге қатысты параллель баптаулар хедердің ұштарындағы датчиктер арқылы орындалады. Бұл хедер мен жердің арасындағы қашықтықтың сол және оң, екі жағында да теңестірілуіне мүмкіндік береді.

Платформа биіктігін баптау (B және C)

- Хедер биіктігін растау — платформа беріліс механизмі корпусы ауқымындағы кез келген күйіне орнатылады.



H98581 —UN—14OCT10

A—Бүйірлік еңкею
B—Хедер биіктігін көрсету/белсенді хедер қалқуы
C—Хедер биіктігін растау

- Хедер биіктігін көрсету — платформаның биіктігі оған бекітілген биіктік датчиктері арқылы орнатылады. Бұл тегіс емес жердегі хедер биіктігінің тұрақтылығын мүмкін етеді.
- Белсенді хедер қалқу — машина жермен жанасу кезінде хедердің тұрақты қысымын сақтайды.

OUO6075,00004C5 -KK-01DEC10-1/1

Іске қосу түймешігі режимі тіркесімдері

Төменде біраз жалпы режимдер көрсетілген, бірақ көп тіркесімдер бар.

Басқару режимдері қосылған	Іске қосу түймешігі 1	Іске қосу түймешігі 2	Іске қосу түймешігі 3
Биіктікті растау	Биіктікті растау		
Биіктікті растау, Биіктікті көрсету	Биіктікті растау	Биіктікті көрсету	
Биіктікті растау, HydraFlex биіктікті көрсету	Биіктікті растау	HydraFlex биіктікті көрсету	
Биіктікті растау, биіктікті анықтау, HydraFlex биіктігін анықтау [a]	Биіктікті растау	Биіктікті көрсету	HydraFlex биіктікті көрсету
Биіктікті растау, биіктікті анықтау, HydraFlex биіктігін анықтау [b]	Биіктікті растау	Биіктікті көрсету	HydraFlex биіктікті көрсету
Биіктікті растау, биіктікті көрсету, белсенді хедер қалқуы	Биіктікті растау	Биіктікті көрсету	Белсенді хедер қалқуы
Биіктікті растау, HydraFlex биіктікті көрсету, белсенді хедер қалқуы	Биіктікті растау	HydraFlex биіктікті көрсету	Белсенді хедер қалқуы
Биіктікті растау, Белсенді хедер қалқуы	Биіктікті растау		Белсенді хедер қалқуы
Биіктікті көрсету	Биіктікті көрсету		
HydraFlex биіктікті көрсету	HydraFlex биіктікті көрсету		
Биіктікті анықтау, HydraFlex биіктігін анықтау [a]	Биіктікті көрсету		HydraFlex биіктікті көрсету
Биіктікті анықтау, HydraFlex биіктігін анықтау [b]	Биіктікті көрсету		HydraFlex биіктікті көрсету
Биіктікті анықтау, HydraFlex биіктігін анықтау, белсенді хедер қалқуы [a]	Биіктік көрсету, HydraFlex биіктікті көрсету		Белсенді хедер қалқуы
Биіктікті көрсету, белсенді хедер қалқуы	Биіктікті көрсету		Белсенді хедер қалқуы
HydraFlex биіктікті көрсету, белсенді хедер қалқуы	HydraFlex биіктікті көрсету		Белсенді хедер қалқуы
Белсенді хедер қалқуы	Белсенді хедер қалқуы		

[a] Биіктікті көрсетуді және HydraFlex биіктікті көрсетуді қосу үшін John Deere дилерімен хабарласыңыз. Қосымша биіктік датчиктері бар 600F немесе 600FD платформасын я болмаса датчик доңғалақтары бар 600D платформасын қажет етеді.
[b] Калибрлеу кезінде датчик доңғалақтар ажыратылса, 600D платформасындағы әдепкі режим датчик доңғалақтары бар 600D платформасын қажет етеді.

OUO6075,0000AC3 -KK-23JUN11-1/1

Хедер биіктігін растау

ЕСКЕРТУ: Хедер баптауларын орнату белгішесі машинаға қосылған хедер түріне байланысты өзгереді.

Механик-жүргізушіге беріліс механизмі корпусының машинаға қатысты орнын таңдауға және сол орынға автоматты түрде оралуға мүмкіндік береді.

Жүйені әр пайдаланылған хедермен бірге калибрлеу керек («Калибрлеу үрдістері» бөлімін қараңыз).

Мульти-функционалды иінтіректегі іске қосу 1, 2 немесе 3 түймешіктері бағдарламанатын хедер биіктіктерінің үшеуінің біреуін таңдау үшін пайдаланылады.

ЕСКЕРТУ: Егер бірнеше режим қосылған болса, қосымша ақпарат алу үшін осы білімдегі «Іске қосу түймешігі режимі тіркесімдері» мақаласын қараңыз.

Жүйені қосу/өшіру:

Хедер баптауларын орнату белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Хедер биіктігінің режимдері белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

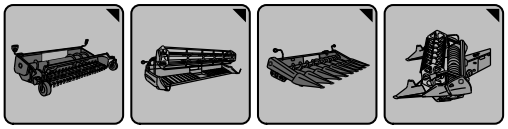
Хедер биіктігін растау белгішесі (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Құсбелгі пайда болып, жүйенің қосылғанын немесе алынып, жүйенің өшірілгенін көрсетеді.

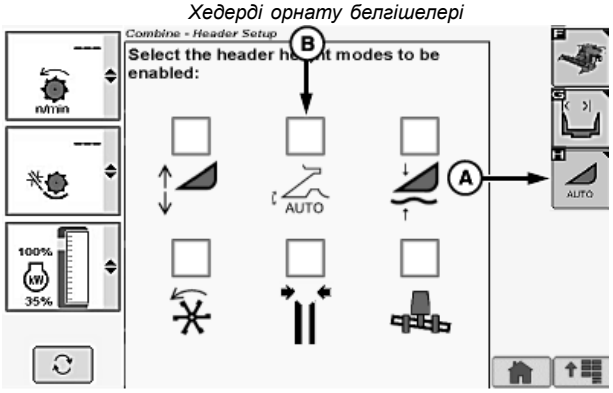
A—Автоматты хедер биіктігі режимдері белгішесі

B—Хедер биіктігін растау белгішесі

H96245 —UN—03MAY10

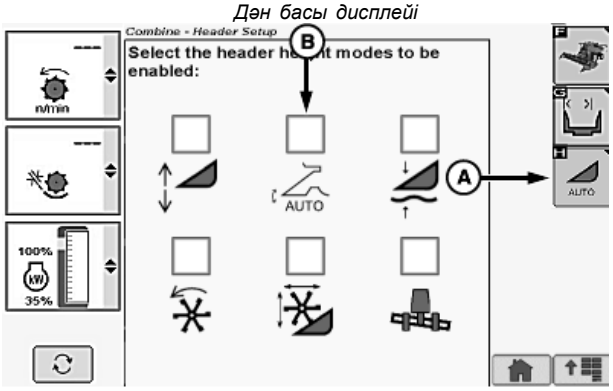


Хедерді орнату белгішелері



H95934 —UN—05OCT10

Дән басы дисплейі



H95933 —UN—05OCT10

Драпер/платформа/белбеу жүрісінің дисплейі

Келесі бетте жалғасады

Басқару:

Жүйе мына жағдайларда іске қосылады:

- Дұрыс жабдықталған хедер машинаға қосылды.
- Мотор жұмыс істеуде.
- Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйінде.
- Хедер биіктігін растау жүйесі қосылған.
- Хедер қосылған.

Мульти-функционалды иінтіректегі 1, 2 немесе 3 іске қосу түймешіктерін басу арқылы хедер биіктігін растауды іске қосыңыз.

Дисплейдегі іске қосу түймешігінің нөмірі (B) қай іске қосу түймешігі таңдалғанын көрсетеді.

Дисплейде хедер биіктігін растау белгішесі (A) пайда болып, жүйенің белсенді екенін көрсетеді.

Іске қосу түймешіктерінің биіктігін орнату нүктесін (C) өзгерту үшін қажетті іске қосу түймешігін басыңыз және белсенді хедердің биіктігін басқару дискісін (D) пайдаланып оларды баптаңыз.

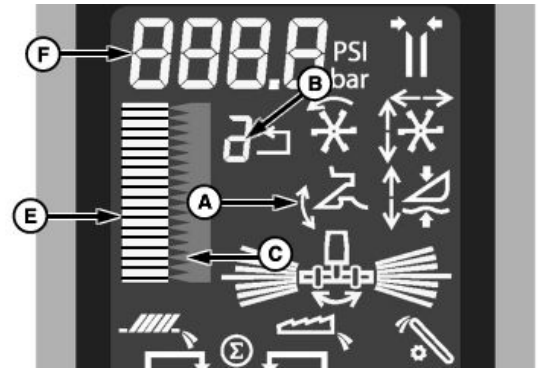
Белсенді хедер биіктігін басқару дискісін хедерді және орнату нүктесін көтеру үшін қосу (+) таңбасына қарай немесе хедерді және орнату нүктесін төмендету үшін алу (-) таңбасына қарай бұрыңыз.

Гистограмма (E) және сандық дисплей (F) беріліс механизмі корпусына жалғанған хедер биіктігін растау датчигіне негізделіп хедердің жерге қатысты күйін көрсетеді.

Хедерді көтеру/төмендету қосқышын (G) пайдаланып хедер биіктігін қолмен баптау жүйені өшіреді.

Жүйені қайта іске қосу үшін іске қосу 1, 2 немесе 3 түймешіктерін пайдаланыңыз. Хедер алдын ала таңдалған биіктікке автоматты түрде жылжиды.

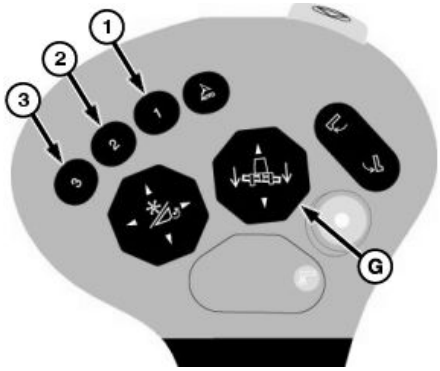
A—Хедер биіктігін растау белгішесі
B—Іске қосу түймешік нөмірі
C—Биіктікті орнату нүктесі
D—Хедер биіктігін басқару дисктері
E—Гистограмма
F—Нөмірлік дисплей
G—Хедерді көтеру/төмендету қосқышы



H98582 —UN—14OCT10



H95079 —UN—27JAN10



H95077 —UN—18DEC09

OUO6075,00004C6 -KK-01DEC10-2/2

Хедер биіктігін көрсету

ЕСКЕРТУ: Хедер баптауларын орнату белгішесі машинаға қосылған хедер түріне байланысты өзгереді.

Механик-жүргізушіге хедердің жерге қатысты орнын таңдауға және бұл күйге автоматты түрде қайтып оралуға мүмкіндік береді.

Жүйені әр пайдаланылған хедермен бірге калибрлеу керек («Калибрлеу үрдістері» бөлімін қараңыз).

Мульти-функционалды иінтіректегі іске қосу 1, 2 немесе 3 түймешіктері бағдарламанатын хедер биіктіктерінің үшеуінің біреуін таңдау үшін пайдаланылады.

ЕСКЕРТУ: Егер бірнеше режим қосылған болса, қосымша ақпарат алу үшін осы білімдегі «Іске қосу түймешігі режимі тіркесімдері» мақаласын қараңыз.

Жүйені қосу/өшіру:

Хедер баптауларын орнату белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Хедер биіктігінің режимдері белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

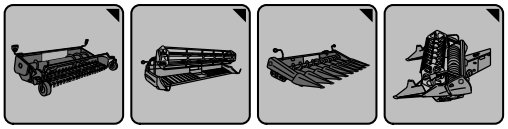
Хедер биіктігін көрсету белгішесі (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Құсбелгі пайда болып, жүйенің қосылғанын немесе алынып, жүйенің өшірілгенін көрсетеді.

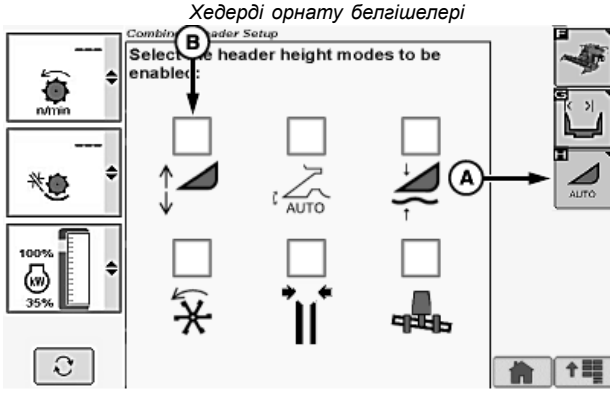
A—Автоматты хедер биіктігі режимдері белгішесі

B—Хедер биіктігін көрсету белгішесі

H96245 —UN—03MAY10

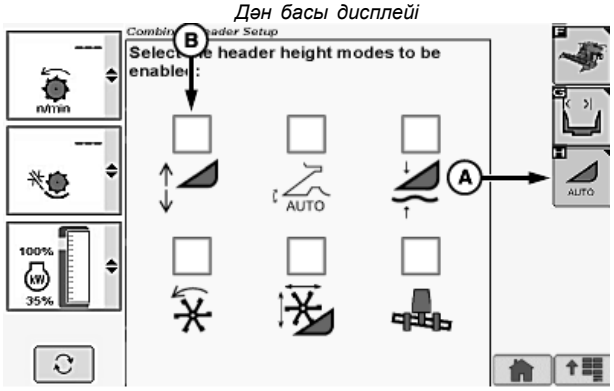


Хедерді орнату белгішелері



H95936 —UN—05OCT10

Дән басы дисплейі



H95935 —UN—05OCT10

Драпер/платформа/белбеу жүрісінің дисплейі

Келесі бетте жалғасады

Басқару:

Жүйе мына жағдайларда іске қосылады:

- Дұрыс жабдықталған хедер машинаға қосылды.
- Мотор жұмыс істеуде.
- Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйінде.
- Хедер биіктігін көрсету жүйесі қосылған.
- Хедер қосылған.

Мульти-функционалды иінтіректегі 1, 2 немесе 3 іске қосу түймешіктерін басу арқылы хедер биіктігін көрсетуді іске қосыңыз.

Дисплейдегі іске қосу түймешігінің нөмірі (B) қай іске қосу түймешігі таңдалғанын көрсетеді.

Дисплейде хедер биіктігін көрсету белгішесі (A) пайда болып, жүйенің белсенді екенін көрсетеді.

Іске қосу түймешіктерінің биіктігін орнату нүктесін (C) өзгерту үшін қажетті іске қосу түймешігін басыңыз және белсенді хедердің биіктігін басқару дискісін (D) пайдаланып оларды баптаңыз.

Белсенді хедер биіктігін басқару дискісін хедерді және орнату нүктесін көтеру үшін қосу (+) таңбасына қарай немесе хедерді және орнату нүктесін төмендету үшін алу (-) таңбасына қарай бұрыңыз.

Гистограмма (E) және сандық дисплей (F) хедерге жалғанған хедер биіктігі датчигінің негізінде хедердің салыстырмалы күйін көрсетеді.

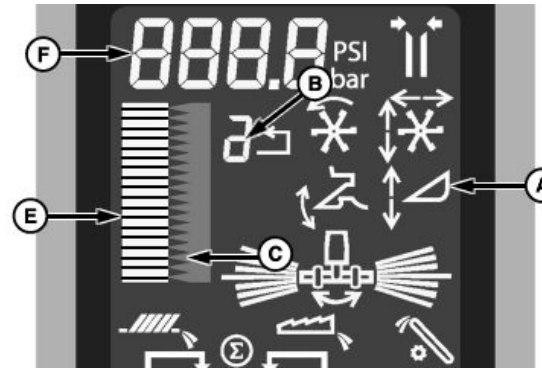
ЕСКЕРТУ: Хедерді төмендету қосқышын іске қосу түймешігін басқанша жүйені бірден өшіруге орнатуға болады. Қосымша ақпарат алу үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.

Хедерді төмендету қосқышын (G) пайдаланып хедердің биіктігін қолмен баптау босатқанша жүйені уақытша қайта анықтайды. Қосқышты босатқаннан кейін жүйе автоматты режимге қайта оралады.

ЕСКЕРТУ: Хедерді төмендету қосқышын басқанда жүйені қайта іске қоспауға орнатуға болады. Қосымша ақпарат алу үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.

Хедерді көтеру қосқышын (G) пайдалану хедерді төмендету қосқышы басылмағанша жүйені уақытша өшіреді. Қосқыш бір рет басылса, жүйе қайта іске қосылады.

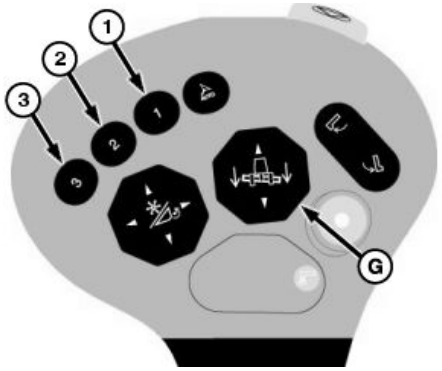
Жүйені қайта іске қосу үшін іске қосу 1, 2 немесе 3 түймешіктерін пайдаланыңыз. Хедер алдын ала таңдалған биіктікке автоматты түрде жылжиды.



H99253 —UN—01DEC10



H95079 —UN—27JAN10



H95077 —UN—18DEC09

A—Хедер биіктігін көрсету белгішесі
B—Іске қосу түймешік нөмірі
C—Биіктікті орнату нүктесі
D—Хедер биіктігін басқару дисктері
E—Гистограмма
F—Нөмірлік дисплей
G—Хедерді көтеру/төмендету қосқышы

OUO6075,00004C7 -KK-01DEC10-2/2

Хедер биіктігін көрсету (HydraFlex платформалары)

ЕСКЕРТУ: Хедер баптауларын орнату белгішесі машинаға қосылған хедер түріне байланысты өзгереді.

Механик-жүргізушіге кесу механизмінің жер үстіндегі қысымын немесе кесу механизмінің салмағын баптауға және сол баптауға автоматты түрде оралуға мүмкіндік береді. HydraFlex хедер биіктігін көрсетумен бірге хедердің жерге қатысты орнын сақтау, жер бедерін қайталау және сол күйге автоматты түрде оралу үшін жұмыс істейді. HydraFlex бастары хедердің оң жағында орналасқан бастарды кескішті пайдаланудағы гидравликалық қысымды өлшеу үшін пайдаланылады.

ЕСКЕРТУ: HydraFlex жерге қатысты кесудің биіктігін басқармайды. Ол деңгейді көрсету жүйесі арқылы автоматты түрде басқарылады және HydraFlex қосулы хедерді басқару дискісі кезінде баптала алмайды.

Жүйені әр пайдаланылған хедермен бірге калибрлеу керек («Калибрлеу үрдістері» бөлімін қараңыз).

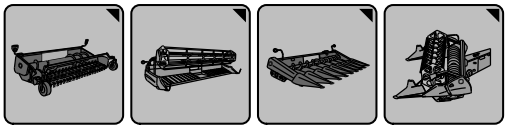
Мульти-функционалды иінтіректегі іске қосу 1, 2 немесе 3 түймешіктері бағдарламанатын HydraFlex қысымдарының үшеуінің біреуін таңдау үшін пайдаланылады.

ЕСКЕРТУ: Егер бірнеше режим қосылған болса, қосымша ақпарат алу үшін осы білімдегі «Іске қосу түймешігі режимі тіркесімдері» мақаласын қараңыз.

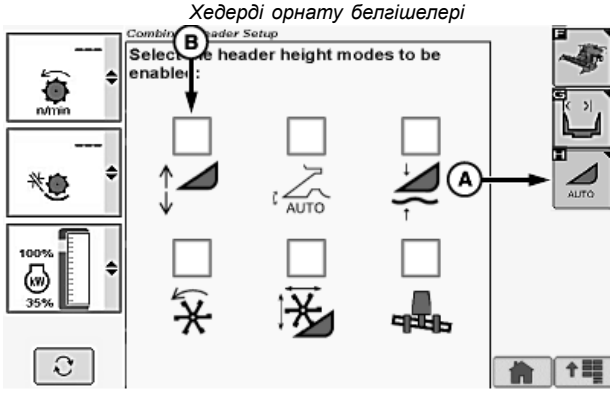
Жүйені қосу/өшіру:

Хедер баптауларын орнату белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

H96245 —UN—03MAY10



Хедерді орнату белгішелері



H95935 —UN—05OCT10

Драпер/платформа/белбеу жүрісінің дисплейі

A—Автоматты хедер биіктігі режимдері белгішесі

B—Хедер биіктігін көрсету белгішесі

Хедер биіктігінің режимдері белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Хедер биіктігін көрсету белгішесі (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Құсбелгі пайда болып, жүйенің қосылғанын немесе алынып, жүйенің өшірілгенін көрсетеді.

Келесі бетте жалғасады

Басқару:

Жүйе мына жағдайларда іске қосылады:

- Дұрыс жабдықталған хедер машинаға қосылды.
- Мотор жұмыс істеуде.
- Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйінде.
- Хедер биіктігін көрсету жүйесі қосылған.
- Хедер қосылған.

Мульти-функционалды иінтіректегі 1, 2 немесе 3 іске қосу түймешіктерін басу арқылы хедер биіктігін көрсетуді (HydraFlex) іске қосыңыз.

Дисплейдегі іске қосу түймешігінің нөмірі (B) қай іске қосу түймешігі таңдалғанын көрсетеді.

Дисплейде хедер биіктігін көрсету белгішесі (A) пайда болып, жүйенің белсенді екенін көрсетеді.

Іске қосу түймешіктерінің қысымын орнату нүктесін (C) өзгерту үшін қажетті іске қосу түймешігін басыңыз және іске қосылған хедердің қысымын басқару дискісін (D) пайдаланып қысымды баптаңыз.

Гистограмма (E) мен нөмірлік дисплей (F) платформадағы кесу механизміндегі қысымға негізделіп, қысымның орнату нүктесін көрсетеді.

ЕСКЕРТУ: HydraFlex автоматты режимде хедер биіктігін көрсетуден тәуелсіз жұмыс істей алмайды. Бұл жүйелер кескіш салмағын және хедер жылжуын басқару үшін бірге жұмыс істейді.

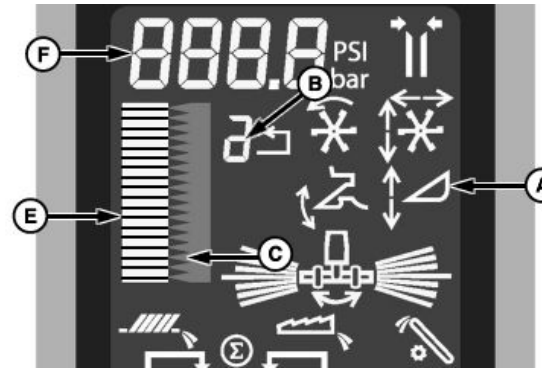
Белсенді хедер биіктігін басқару дискісін HydraFlex қысымын және орнату нүктесін арттыру үшін қосу (+) таңбасына қарай немесе HydraFlex қысымын және орнату нүктесін төмендету үшін алу (-) таңбасына қарай бұрыңыз.

ЕСКЕРТУ: Хедерді төмендету қосқышын іске қосу түймешігін басқанша жүйені бірден өшіруге орнатуға болады. Қосымша ақпарат алу үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.

Хедерді төмендету қосқышын (G) пайдаланып хедердің биіктігін қолмен баптау босатқанша жүйені уақытша қайта анықтайды. Қосқышты босатқаннан кейін жүйе автоматты режимге қайта оралады.

ЕСКЕРТУ: Хедерді төмендету қосқышын басқанда жүйені қайта іске қоспауға орнатуға болады. Қосымша ақпарат алу үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.

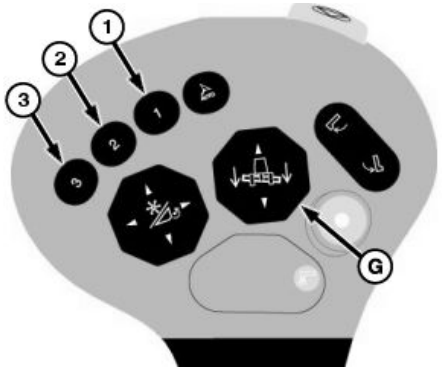
Хедерді көтеру қосқышын (G) пайдалану хедерді төмендету қосқышы басылмағанша жүйені уақытша өшіреді. Қосқыш бір рет басылса, жүйе қайта іске қосылады.



H99253 —UN—01DEC10



H95079 —UN—27JAN10



H95077 —UN—18DEC09

A—Хедер биіктігін көрсету белгішесі
B—Іске қосу түймешік нөмірі
C—Қысымды орнату нүктесі
D—Хедер биіктігін басқару дисктері
E—Гистограмма
F—Нөмірлік дисплей
G—Хедерді көтеру/төмендету қосқышы

Жүйені қайта іске қосу үшін 1, 2 немесе 3 іске қосу түймешіктерін басыңыз немесе хедерді төмендеті қосқышының (G) көмегімен хедер биіктігін қолмен төмендету жүйені қайта іске қосады. Хедер алдын ала таңдалған қысымға автоматты түрде жылжиды.

OUO6075,00004C8 -KK-01DEC10-2/2

Dial-A-Speed жүйесі

ЕСКЕРТУ: Хедер баптауларын орнату белгішесі машинаға қосылған хедер түріне байланысты өзгереді.

Механик-жүргізушіге катушка немесе белдік жүрісі хедерлері үшін жұмыс жылдамдығын автоматты түрде басқаруға мүмкіндік береді. Қызметтік жылдамдық - машинаның жолдағы жылдамдығының катушка не белдік жылдамдығына қатынасы.

Жүйе тиісті катушка немесе белдік жүріс жылдамдығы датчиктерімен жабдықталған кез келген хедермен жұмыс істейді.

Жүйені қосу/өшіру:

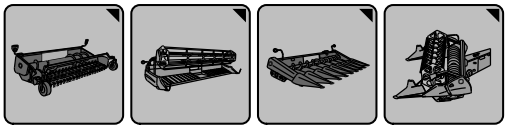
Хедер баптауларын орнату белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Хедер биіктігінің режимдері белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

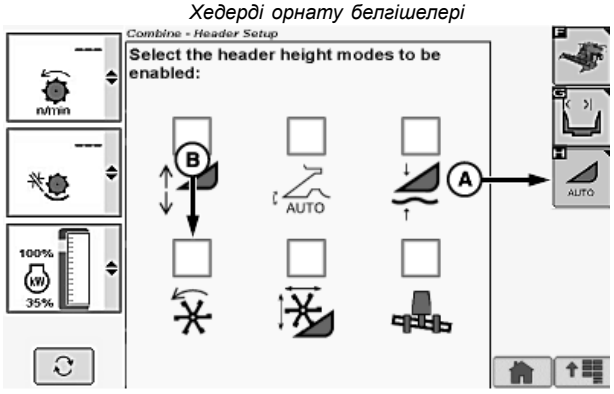
Жылдамдықты орнату белгішесі (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Құсбелгі пайда болып, жүйенің қосылғанын немесе алынып, жүйенің өшірілгенін көрсетеді.

H96245 —UN—03MAY10



Хедерді орнату белгішелері



H95938 —UN—05OCT10

Драпер/платформа/белбеу жүрісінің дисплейі

A—Автоматты хедер биіктігі режимдері белгішесі

B—Dial-A-Speed белгішесі

Келесі бетте жалғасады

Басқару:

Жүйе мына жағдайларда іске қосылады:

- Дұрыс жабдықталған хедер машинаға қосылды.
- Мотор жұмыс істеуде.
- Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйінде.
- Хедер және сепаратор қосылған.
- Dial-A-Speed жүйесі қосылған.
- Жердегі жылдамдық 0,25 км/сағ-тан (0,16 миль/сағ) артық.

ЕСКЕРТУ: Жылдамдықты орнату жүйесі жолдағы жылдамдық 0,25 км/сағ-тан (0,16 миль/сағ) аз болса жұмыс істемейді.

Дисплейде жылдамдықты орнату белгішесі (A) пайда болып, жүйенің белсенді екенін көрсетеді.

Жолдағы жылдамдықтың катушка немесе белдік жүрісі жылдамдығына қатынасын жылдамдықты орнату дискісін (B) пайдаланып баптауға болады. Катушка немесе белбеудің жүріс жылдамдығын арттыру үшін таңдау дискін плюс (+) белгісіне қарай немесе катушка немесе белбеудің жүріс жылдамдығын азайту үшін минус (-) белгісіне қарай айналдырыңыз.

Дисплей ағымдағы жылдамдық қатынасының баптауын көрсетеді. Таңдалған қатынас саны неғұрлым үлкен болса, катушка немесе белдік жүрісі машинаның жолдағы жылдамдығына қатысты соғұрлым тезірек жұмыс істейді.



H98584 —UN—14OCT10



H95084 —UN—27JAN10

A—Dial-A-Speed белгішесі **B—Dial-A-Speed дискісі**

OUO6075,00004C9 -KK-27JUN12-2/3

Минималды катушка немесе белдік жүрісінің жылдамдығын өзгерту

Хедер баптауларын орнату белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Хедер енін орнату белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

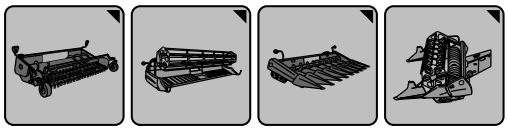
Минималды катушка жылдамдығы немесе белдік жүріс жылдамдығының өрісі (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Сенсорлық емес немесе сенсорлық экран: Қалаған хедер мәні көрсетілмегенше, таңдау дискісін айналдырыңыз. Мәнді сақтау үшін растау қосқышын басыңыз.

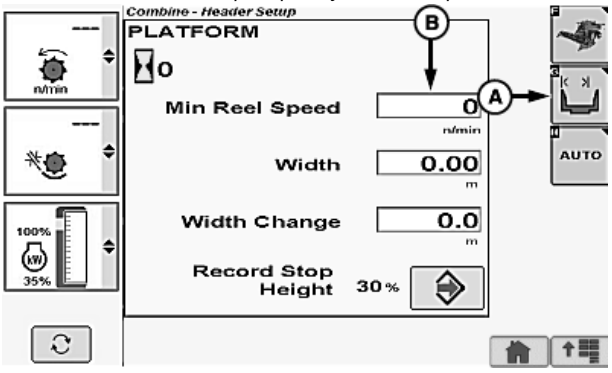
Тек сенсорлық экран: Сандық дисплейде қалаған хедер мәнін енгізіңіз. Мәнді сақтау үшін енгізу/растау белгішесін түртіңіз.

ЕСКЕРТУ: Минималды катушка немесе белдік жүрісі жылдамдығының ауқымы 1 а/м төмен.

H96245 —UN—03MAY10



Хедерді орнату белгішелері

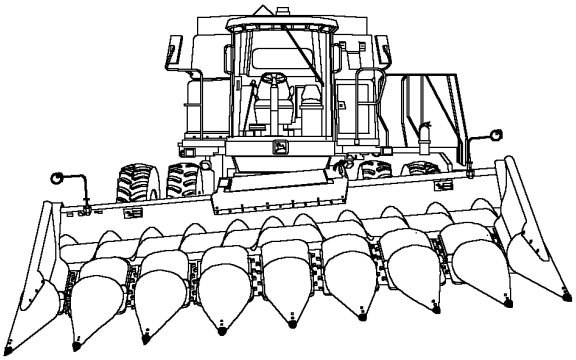


H95085 —UN—05OCT10

A—Хедер енін орнату белгішесі **B—Минималды катушка немесе белбеудің жүріс жылдамдығының өрісі**

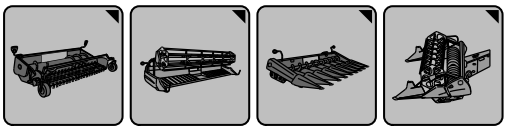
OUO6075,00004C9 -KK-27JUN12-3/3

Бүйірлік еңкейту жүйесі (қосымша)



H52277 —UN—04MAR99

H96245 —UN—03MAY10



Хедерді орнату белгішелері

ЕСКЕРТУ: Хедер баптауларын орнату белгішесі машинаға қосылған хедер түріне байланысты өзгереді.

Механик-жүргізушіге хедердің жерге қатысты күйін сақтауға мүмкіндік береді. Көрсеткіштер хедердің әр ұшындағы биіктігін анықтау үшін пайдаланылады. Бүйірлік еңкейту жүйесі хедердің әр шетіндегі жерге дейінгі қашықтықтарды теңестіру үшін хедерді қисайтады. Бүйірлік еңкейту жүйесі хедерді солға және оңға қисайтуға мүмкіндік беретін арнайы беріліс механизмі корпусын пайдаланады.

Сол және оң хедер биіктігі датчиктерімен жабдықталған болса және бүйірлік еңкейту белсенді болса, екі жүйе кесу механизмінің жерге қатысты ең жақын күйін сақтау үшін бірге жұмыс істейді.

Жүйені әр пайдаланылған хедермен бірге калибрлеу керек («Калибрлеу үрдістері» бөлімін қараңыз).

Мульти-функционалды иінтіректе орналасқан іске қосу 1, 2 немесе 3 түймешіктері жүйені іске қосу үшін пайдаланылады.

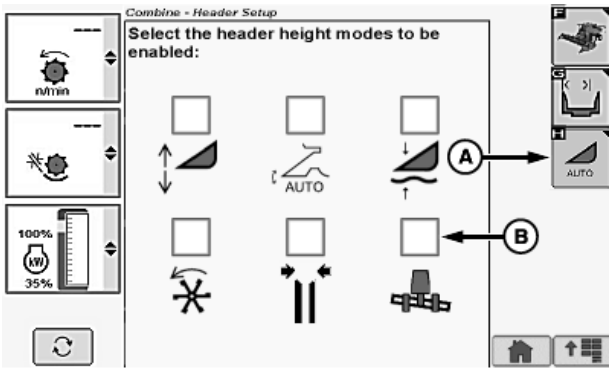
Жүйені қосу/өшіру:

Хедер баптауларын орнату белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Хедер биіктігінің режимдері белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

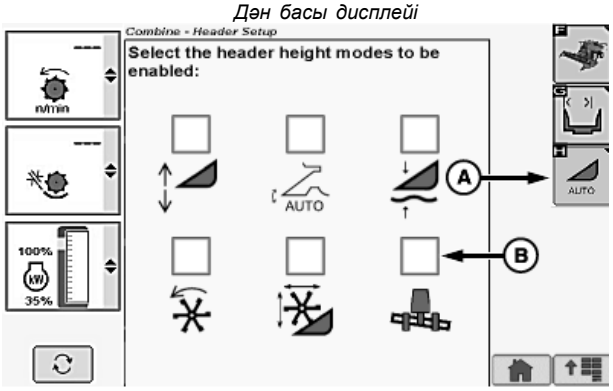
Бүйірлік еңкейту белгішесі (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Құсбелгі пайда болып, жүйенің қосылғанын немесе алынып, жүйенің өшірілгенін көрсетеді.



H95939 —UN—05OCT10

Дән басы дисплейі



H95940 —UN—05OCT10

Драпер/платформа/белбеу жүрісінің дисплейі

A—Автоматты хедер биіктігі режимдері белгішесі

B—Бүйірлік еңкейту белгішесі

Келесі бетте жалғасады

Басқару:

Жүйе мына жағдайларда іске қосылады:

- Дұрыс жабдықталған хедер машинаға қосылды.
- Мотор жұмыс істеуде.
- Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйінде.
- Хедер калибрленді.
- Хедер қосылған.
- Бүйірлік еңкейту жүйесі қосылған.

Мульти-функционалды иінтіректегі 1, 2 немесе 3 іске қосу түймешіктерін басу арқылы бүйірлік еңкейтуді іске қосыңыз.

Дисплейдегі іске қосу түймешігінің нөмірі қай іске қосу түймешігі таңдалғанын көрсетеді.

Дисплейде бүйірлік еңкейту белгішесі (A) пайда болып, жүйенің белсенді екенін көрсетеді.

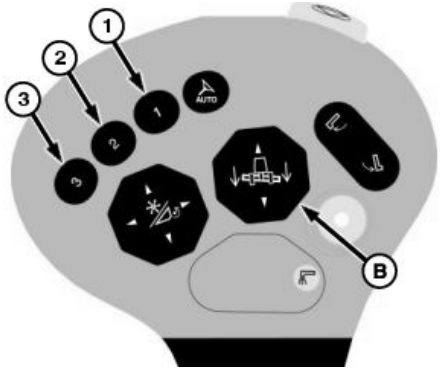
ЕСКЕРТУ: Бүйірлік еңкейту қосқышын (B) басу жүйені қайта анықтайды. Қосқышты бес секунд ішінде босатқанда, жүйе автоматты режимге қайта оралады.

Хедерді оңға қарай еңкейту үшін қосқыштың оң жағын басыңыз немесе хедерді солға қарай еңкейту үшін қосқыштың сол жағын басыңыз.

Жүйені қайта іске қосу үшін іске қосу 1, 2 немесе 3 түймешіктерін пайдаланыңыз. Хедер автоматты режимге автоматты түрде оралады.



H98585 —UN—14OCT10



H95087 —UN—01NOV10

A—Бүйірлік еңкейту белгішесі

B—Бүйірлік еңкейту қосқышы

OUO6075,00004CA -KK-01DEC10-2/2

Белсенді хедер қалқуы

ЕСКЕРТУ: Жүйе тек қатты платформаларда, икемді платформаларда және драпер платформаларында жұмыс істейді.

Хедер баптауларын орнату белгішесі машинаға қосылған хедер түріне байланысты өзгереді.

Қатты хедерге жермен жанасып жұмыс істеуге және орнатылған жанасудың қысымын сақтауға мүмкіндік береді. Механик-жүргізуші хедердің жерге қаншалықты қатты тиетінін және сол қысымды автоматты түрде қайтаруды таңдайды. Датчик беріліс механизмі корпусындағы көтеру цилиндрлеріндегі май қысымын өлшейді және хедер жерде жылжығанда сол қысымды сақтайды. Дәлдік аккумуляторына алдын ала зарядтау баптаулары қатты әсер етеді.

ЕСКЕРТУ: Алқапты кесіп өткенде көрсеткіш көтергіш цилиндрлеріндегі қысымды өлшейді. Жүйе көтергіш цилиндрлерінің ішіндегі май қысымына негізделген хедердің көтерілу/түсірілудің соленоидты клапанын пайдаланады. Бұл жер өзгеруіндегі хедер үшін жермен жанасудың тұрақты қысымын орнатуға мүмкіндік береді.

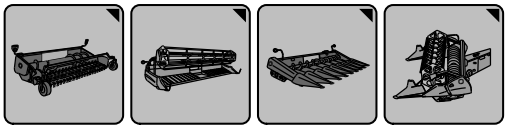
Жүйені әр пайдаланылған хедермен бірге калибрлеу керек («Калибрлеу үрдістері» бөлімін қараңыз).

Мульти-функционалды иінтіректегі іске қосу 1, 2 немесе 3 түймешіктері бағдарламанатын хедер қысымдарының үшеуінің біреуін таңдау үшін пайдаланылады.

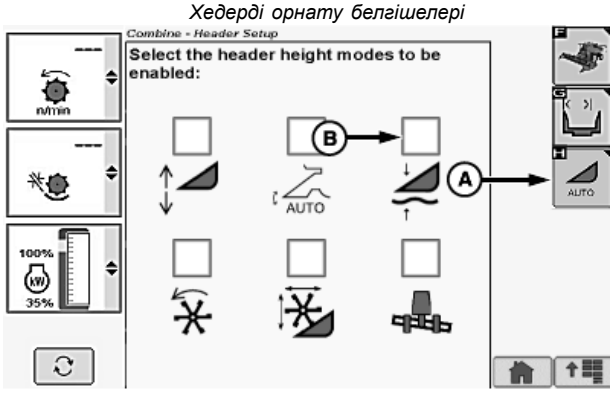
Жүйені қосу/өшіру:

Хедер баптауларын орнату белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

H96245 —UN—03MAY10



Хедерді орнату белгішелері



H95941 —UN—23JUN11

Драпер/платформа/белбеу жүрісінің дисплейі

A—Автоматты хедер биіктігі режимдері белгішесі

B—Белсенді хедер қалқуы белгішесі

Хедер биіктігінің режимдері белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Белсенді хедер қалқуы белгішесі (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Құсбелгі пайда болып, жүйенің қосылғанын немесе алынып, жүйенің өшірілгенін көрсетеді.

Келесі бетте жалғасады

Басқару:

Жүйе мына жағдайларда іске қосылады:

- Дұрыс жабдықталған хедер машинаға қосылды.
- Мотор жұмыс істеуде.
- Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйінде.
- Белсенді хедер қалқуының режимі қосылған.
- Хедер қосылған.

Мульти-функционалды иінтіректегі 1, 2 немесе 3 іске қосу түймешіктерін басу арқылы белсенді хедер қалқуын іске қосыңыз.

Дисплейдегі іске қосу түймешігінің нөмірі (B) қай іске қосу түймешігі таңдалғанын көрсетеді.

Дисплейде белсенді хедер қалқуы белгішесі (A) пайда болып, жүйенің белсенді екенін көрсетеді.

Іске қосу түймешіктерінің қысымын орнату нүктесін (C) өзгерту үшін қажетті іске қосу түймешігін басыңыз және іске қосылған хедердің қысымын басқару дискісін (D) пайдаланып қысымды баптаңыз.

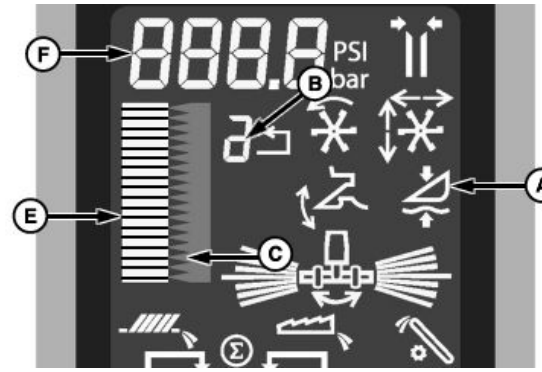
Дискті плюс (+) белгісіне қарай айналдыру көтергіш цилиндрдің қысымын орнату нүктесін арттырады (хедерді көтереді) немесе дискті минус (-) белгісіне қарай айналдыру көтергіш цилиндрдің қысымын орнату нүктесін азайтады (хедерді төмендетеді).

Гистограмма (E) мен нөмірлік дисплей (F) ағымдағы хедер қалқуының қысымын көрсетеді. Бірліктер: метрлік жүйе үшін кПа және ағылшын жүйе үшін фунт/дюйм2.

Хедерді көтеру/төмендету қосқышын (G) пайдаланып белсенді хедер қалқуын қолмен көтеру жүйені өшіреді.

ЕСКЕРТУ: Хедерді көтеру/төмендету қосқышын басу жүйені бес секунд ішінде өшіреді.

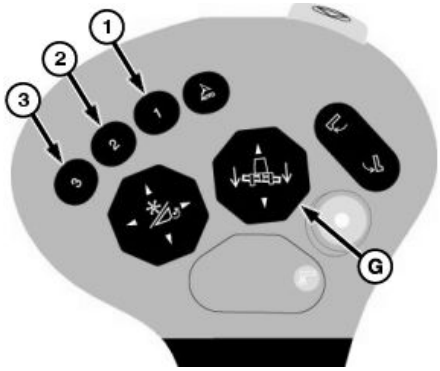
Жүйені қайта іске қосу үшін іске қосу 1, 2 немесе 3 түймешіктерін пайдаланыңыз. Хедер алдын ала таңдалған қысымға автоматты түрде жылжиды.



H99254 —UN—01DEC10



H95079 —UN—27JAN10



H95077 —UN—18DEC09

A—Белсенді хедер қалқуы белгішесі
B—Іске қосу түймешік нөмірі
C—Қысымды орнату нүктесі
D—Хедер биіктігін басқару дисктері
E—Гистограмма
F—Нөмірлік дисплей
G—Хедерді көтеру/төмендету қосқышы

OUO6075,00004CB -KK-08DEC10-2/2

Катушка күйін растау

ЕСКЕРТУ: Хедер баптауларын орнату белгішесі машинаға қосылған хедер түріне байланысты өзгереді.

Механик-жүргізушіге катушканың кесу механизміне қатысты орнын таңдауға және сол орынға автоматты түрде оралуға мүмкіндік береді.

Жүйені әр пайдаланылған хедермен бірге калибрлеу керек («Калибрлеу үрдістері» бөлімін қараңыз).

Мульти-функционалды иінтіректегі іске қосу 1, 2 немесе 3 түймешіктері бағдарламанатын катушка орындары/негіздік тақталар орындары үшеуінің біреуін таңдау үшін пайдаланылады.

Жүйені қосу/өшіру:

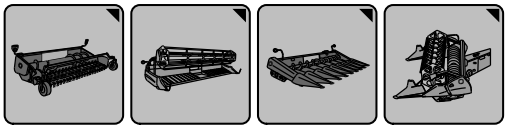
Хедер баптауларын орнату белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Хедер биіктігінің режимдері белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

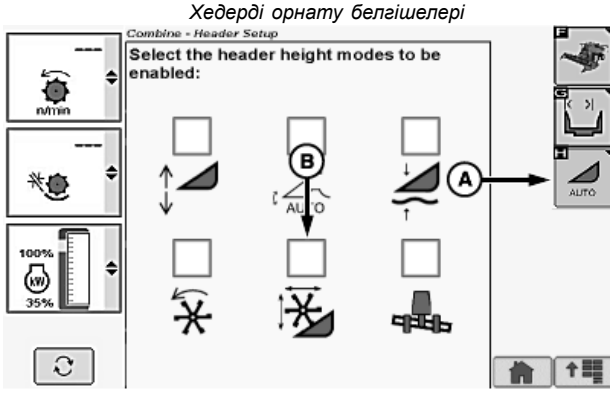
Катушка күйін растау белгішесі (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Құсбелгі пайда болып, жүйенің қосылғанын немесе алынып, жүйенің өшірілгенін көрсетеді.

H96245 —UN—03MAY10



Хедерді орнату белгішелері



H95942 —UN—05OCT10

Драпер/платформа/белбеу жүрісінің дисплейі

A—Автоматты хедер биіктігі режимдері белгішесі

B—Катушка күйін жалғастыру таңбасы

Келесі бетте жалғасады

Басқару:

Жүйе мына жағдайларда іске қосылады:

- Машинаға тиісті түрде жабдықталған хедер (катушка күйінің датчиктері бар) қосылған және калибрленген.
- Мотор жұмыс істеуде.
- Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйінде.

ЕСКЕРТУ: Егін ору жағдайлары бірнеше катушка күйін қажет етсе (бір күй төмен дәнді дақылдар және бір күй тік дақылдар үшін), механик-жүргізуші әр растау түймешігі үшін катушка күйін сақтай алады және растау түймешіктерін басып, жіберу арқылы катушка күйін басқасына жылжыта алады.

Мульти-функционалды иінтіректі қазір таңдалған 1, 2 немесе 3 іске қосу түймешіктері басып тұру арқылы катушка күйін растау орнату нүктесін сақтаңыз. Белгіше (A) жыпықтап, орнату нүктесі сақталғанын көрсетеді.

Мульти-функционалды иінтіректегі 1, 2 немесе 3 іске қосу түймешіктерін басу арқылы катушка күйін растауды іске қосыңыз.

Дисплейдегі іске қосу түймешігінің нөмірі (C) қай іске қосу түймешігі таңдалғанын көрсетеді.

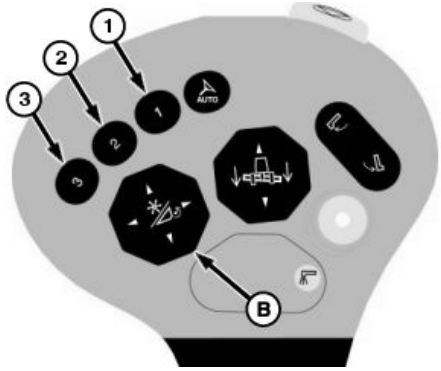
Дисплейде белсенді катушка күйін растау белгішесі (A) пайда болып, жүйенің белсенді екенін көрсетеді.

Қалаған алдыңғы және артқы күйін орнату және катушка биіктігінің күйін орнату үшін катушканы көтеру және катушканың алды/арты қосқышын (B) пайдаланыңыз.

Мульти-функционалды иінтіректегі катушканы көтеру және катушканың алды/арты қосқышын (B) қолмен жылжыту катушка күйін өшіреді.



H98586 —UN—14OCT10



H95091 —UN—01NOV10

A—Катушка күйін жалғастыру таңбасы
B—Катушканы көтеру және катушканы алға/артқа жылжыту қосқышы
C—Іске қосу түймешік нөмірі

Жүйені қайта іске қосу үшін іске қосу 1, 2 немесе 3 түймешіктерін пайдаланыңыз. Катушка алдын ала таңдалған күйге автоматты түрде жылжиды.

OUO6075,00004CC -KK-01DEC10-2/2

Негіздік тақта күйін растау

ЕСКЕРТУ: Хедер баптауларын орнату белгішесі машинаға қосылған хедер түріне байланысты өзгереді.

Механик-жүргізушіге гидравликалық жолмен бапталатын негіздік тақталардың аралығын таңдауға және сол орынға автоматты түрде оралуға мүмкіндік береді.

Жүйені әр пайдаланылған хедермен бірге калибрлеу керек («Калибрлеу үрдістері» бөлімін қараңыз).

Мульти-функционалды иінтіректегі іске қосу 1, 2 немесе 3 түймешіктері бағдарламанатын катушка орындары/негіздік тақталар орындары үшеуінің біреуін таңдау үшін пайдаланылады.

Жүйені қосу/өшіру:

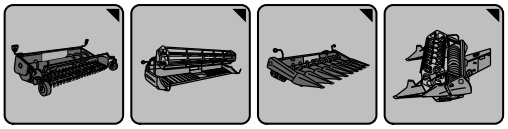
Хедер баптауларын орнату белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Хедер биіктігінің режимдері белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

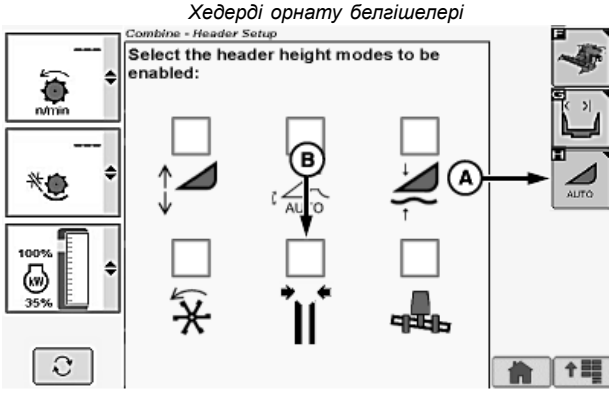
Негіздік тақта орнын растау белгішесі (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Құсбелгі пайда болып, жүйенің қосылғанын немесе алынып, жүйенің өшірілгенін көрсетеді.

H96245 —UN—03MAY10



Хедерді орнату белгішелері



H95943 —UN—05OCT10

Дән басы дисплейі

A—Автоматты хедер биіктігі режимдері белгішесі

B—Негіздік тақта күйін растау белгішесі

Келесі бетте жалғасады

Басқару:

Жүйе мына жағдайларда іске қосылады:

- Мотор жұмыс істеуде.
- Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйінде.
- Машинаға тиісті түрде жабдықталған хедер (негіздік тақта датчиктері бар) қосылған және калибрленген.

ЕСКЕРТУ: Мульти-функционалды иінтіректегі қазір таңдалған 1, 2 немесе 3 іске қосу түймешіктерін басып тұру арқылы негіздік тақта орнын растау орнату нүктесін сақтаңыз. Белгіше (A) жыпықтап, орнату нүктесі сақталғанын көрсетеді.

Мульти-функционалды иінтіректегі 1, 2 немесе 3 іске қосу түймешіктерін басу арқылы негіздік тақта орнын растауды іске қосыңыз.

Дисплейдегі іске қосу түймешігінің нөмірі (C) қай іске қосу түймешігі таңдалғанын көрсетеді.

Дисплейде белсенді негіздік тақта орнын растау белгішесі (A) пайда болып, жүйенің белсенді екенін көрсетеді.

Қалаған гидравликалық негіздік тақта аралығын орнату үшін катушканы көтеру және катушканы алға/артқа жылжыту қосқышын (B) пайдаланыңыз. Қосқыштың сол жағы аралықты арттырады және қосқыштың оң жағы аралықты азайтады.

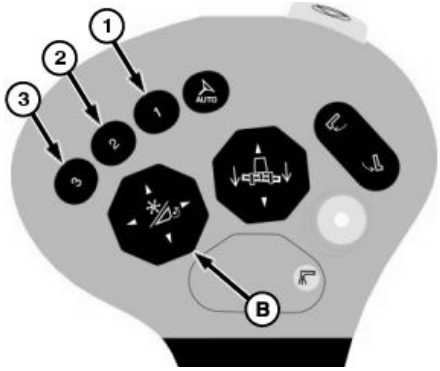
Дисплей негіздік тақтаның ағымдағы саңылауын көрсетеді. Негіздік тақталардың 0 (минималды күй) - 9 (максималды күй) аралығы бар.

Мульти-функционалды иінтіректегі катушканы көтеру және катушканың алды/арты қосқышын (B) қолмен жылжыту негіздік тақтаның аралығын өшіреді.

Жүйені қайта іске қосу үшін іске қосу 1, 2 немесе 3 түймешіктерін пайдаланыңыз. Негіздік тақталар автоматты түрде алдын ала таңдалған орынға жылжиды.



H98587 —UN—14OCT10



H95091 —UN—01NOV10

A—Негіздік тақта күйін растау белгішесі
B—Катушканы көтеру және катушканы алға/артқа жылжыту қосқышы
C—Іске қосу түймешік нөмірі

OUO6075,0000704 -KK-01DEC10-2/2

VisionTrak™ дисплейі

Жүйелік талаптар:

- Мотор жұмыс істеуде.
- Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйінде.
- Хедер қосқышы және сепаратор қосқышы қосылған.

VisionTrak™ мониторингі тазалау табанынан және сепаратор арқылы азаюлардың өкіл үлгісін өлшеу арқылы дәндердің азаюын тексереді. VisionTrak™ механик-жүргізушіге машинаның мүмкіндіктерін барынша пайдалануға мүмкіндік беру үшін машинаның өнімділігін бақылайды. Азаю деңгейіндегі өзгерісті гистограммалар көрсетеді.

Дәндер азаюы ақпараты үш тік гистограммалар арқылы көрсетіледі.

Дән азаюының индикаторы (A): қалыптағы дәндердің азаюын көрсетеді.

- Орташа табан шығыны екі қатар орналасқан гистограммалар арқылы көрсетіледі.

Қалыпты ауқым (B) (жасыл ауқым): орталық ауқым жанындағы сызықтар қабылдауға болатын шығын деңгейлерін көрсетеді.

Жалпы сан таңбасы (C): гистограмма үстінде көрсетіледі.

Жалпы азаю индикаторы (D): табан және сепаратор аумағынан орташа дән шығынын көрсетеді.

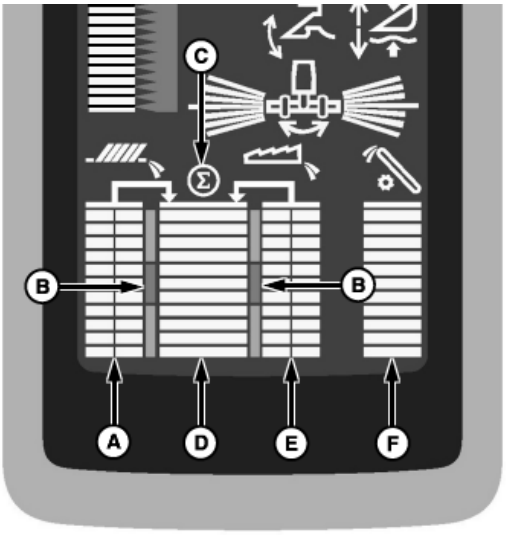
- Жалпы шығын дисплейдің ортасында орналасқан тік гистограммада көрсетіледі.

Сепаратор азаюының индикаторы (E): сепаратор аймағындағы дәндердің азаюын көрсетеді.

- Орташа сепаратор шығыны екі қатар орналасқан тік гистограммалар арқылы көрсетіледі.

Қалдықтар көлемінің индикаторы (F): қайтарылған ұштардың көлемін көрсетеді.

- Қалдықтардың көлемі тік гистограммада жалпы көлемнің пайызы ретінде көрсетіледі.



H106893 —UN—11FEB13

- Қалдықтардың көлемі қалдықтар элеваторы арқылы жылжитын материалдың (дән және дәннен басқа материал) жалпы мөлшері ретінде анықталады.

ЕСКЕРТУ: Егер гистограмма толуды көрсетсе немесе ескерту экраны пайда болса, машинаны тоқтатыңыз да, топандатқыш пен електі баптаңыз.

Гистограмма – ұштар деңгейінде арту немесе азаю орын алғанын анықтау үшін жүйелі түрде көрсетіле алатын көрнекі бағыттағыш.

Егер гистограмма деңгейдің артуын көрсетсе, жолдағы жылдамдықты баяулатыңыз да, гистограмма қабылдауға болатын шығын ауқымына бартынын қараңыз.

Егер гистограмма машинаның жолдағы жылдамдығын баяулатқаннан кейін қабылдауға болатын шығын ауқымына оралмаса, хедер қосқышын өшіріңіз. Гистограмма өзін нөлге орнатуы керек (гистограммада ештеңе көрсетілмейді). Хедер қосқышын қосыңыз, гистограмма қабылдауға болатын шығын ауқымына оралуы керек.

Келесі бетте жалғасады

Егер қалдықтар датчигінің дисплейі тұрақты түрде толық (барлық таяқшалар жанады) егін орылмаған немесе бос (ешбір таяқшалар жанбайды) егін орылған кезде жазса, ол датчик линзасының материалмен қапталғанын не линза асты сальнигі шаңды кіргізгенін көрсетуі мүмкін.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Қалдықтар датчигі 1-класс лазер өнімі болып табылады және қосылған кезінде лазерлік сәулеленуді шығарады. Қалдықтар датчиктеріне қызмет көрсету немесе оларды алып тастау кезінде, сақ болыңыз және шамға тікелей қарамаңыз.

Датчиктерге қызмет көрсету немесе оларды алып тастау алдында кілт қосқышын ӨШІРУ және қалдықтар датчигін ажырату керек.

Датчикті алынған линзалармен іске қоспаңыз. Линза орнында болған кездегі қолжетімді лазерлік сәулелену:

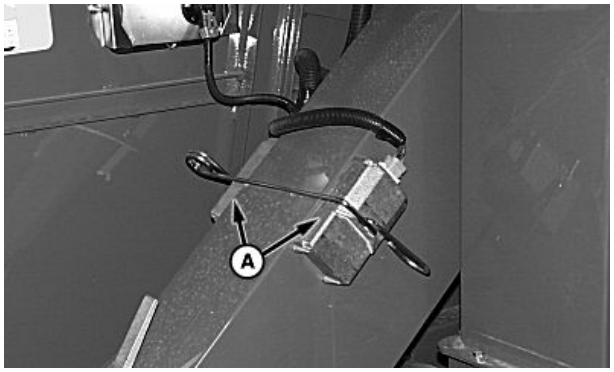
- 850 нм
- 500 нсек пульс ұзақтығы
- ≤ 500 Гц қайталау жиілігі
- <1 пульсте 90 нДж
- 43 мкВт орташа қуат
- 1-класс деңгейі (көзге қауіпсіз)

Егер датчик алынған линзалармен іске қосылса, қолжетімді лазерлік сәулелену деңгейлері мынадай:

- 850 нм
- 500 нсек пульс ұзақтығы
- ≤ 500 Гц қайталау жиілігі
- <1 пульсте 380 нДж
- 188 мкВт орташа қуат
- 3R класс деңгейлері (көз жарақатының кіші мүмкіндігі)

1. Тексеру үшін қалдықтар датчиктерін (A) алып тастаңыз және, қажет болса, линзаларды тазалаңыз.
2. Егер линзалар таза болса, оларды алып тастап, шаңын тексеріңіз. Егер шаң анықталса, аумақты толығымен тазалаңыз және төсемнің жабылуын қадағалап, линзаны қайтадан құрылғыға жинаңыз.
3. Орнатпастан бұрын линзалардың алдында алынған бұрандалармен бекітілгеніне көз жеткізіңіз.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Элеватордағы датчиктерді ауыстырмас бұрын пластик қақпақты дұрыс емес орнату ақаулыққа, бұрыс егін ору көрсеткіштеріне немесе датчик зақымдалуына әкелуі мүмкін және датчик шығарылған кезде, ықтимал қауіпті көз сәулеленуіне апарып соғуы мүмкін.



H70551 —UN—02JAN02

Қалдықтар датчиктері (S660 және S670)



H105437 —UN—17MAY12

Қалдықтар датчиктері (S680, S685 және S690)

A—Қалдықтар датчиктері

4. Датчикті орнатып, жүйені сынаңыз.
5. Егер дисплей толық немесе бос болып көрсетіле берсе, John Deere дилеріне хабарласыңыз.

OUO6075,000159F -KK-25JUN13-2/2

VisionTrak™ өнімділік мониторингі (жалпы ақпарат)

ЕСКЕРТУ: VisionTrak™ хедер қосылғанда және диагностикалық режимде белсенді болады.

VisionTrak™ мониторингі тазалау табанынан және сепаратор арқылы азаюлардың өкіл үлгісін өлшеу арқылы дәндердің азаюын тексереді. VisionTrak™ механик-жүргізушіге машинаның мүмкіндіктерін барынша пайдалануға мүмкіндік беру үшін машинаның өнімділігін бақылайды. Азаю деңгейіндегі өзгерісті гистограммалар көрсетеді.

VisionTrak™ екі режимге орнатыла алады:

Стандартты режим (зауыттық режим): табан датчиктерінің орташа мәнін шығарады. Осы белсенділік индикаторлары сезімталдықты жүйенің калибрленуінің өзгертуімен өзгереді.

Табан белсенділігінің индикаторлары (A және B) (табан датчиктері орташаланған) және сепаратор белсенділігінің индикаторы (C) датчиктің үшеуінің бірінің белсенділігін көрсетеді. Жалпы азаю белсенділігінің индикаторы (D) үш датчиктің жалпы соққыларын көрсетеді. Бұл жалпы көрсеткішті қалыпты өнімділік орташа таразы ретінде көрсетілетіндей баптауға болады.

Қосымша режим: әр жеке табан датчигінің белсенділігін көрсетеді (John Deere дилеріне хабарласыңыз). Осы белсенділік индикаторлары сезімталдықты жүйенің калибрленуінің өзгертуімен өзгереді.

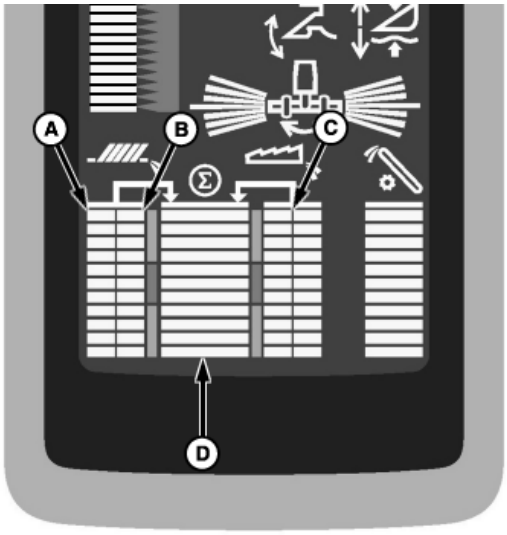
Табан белсенділігінің индикаторлары (A және B) (табан датчиктері тәуелсіз түрде көрсетілген) және сепаратор белсенділігінің индикаторы (C) датчиктің үшеуінің бірінің белсенділігін көрсетеді. Жалпы азаю белсенділігінің индикаторы (D) үш датчиктің жалпы соққыларын көрсетеді. Калибрлеуді орындаған кезде қалыпты өнімділік орта мөлшерді көрсететіндей етіп барлық бағандарды баптауға болады.

ЕСКЕРТУ: Табан немесе сепаратор шығыны (баланс) не табан немесе сепаратор шығынын (сезімталдық) баптау үшін осы бөлімдегі "VisionTrak™ өнімділік мониторингі—басқару" тақырыбын қараңыз.

Комбайн параметрлерін орнату белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Жинау баптауларын орнату белгішесі (E) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Машина мен хедерді арнайы жинау және жағдай үшін расталған азаю деңгейіне баптаңыз. Қалаған өнімділік деңгейінде жұмыс істеп жатқанда, дән шығынын калибрлеу белгішесі (F) бөлектелгенде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз. Бұл

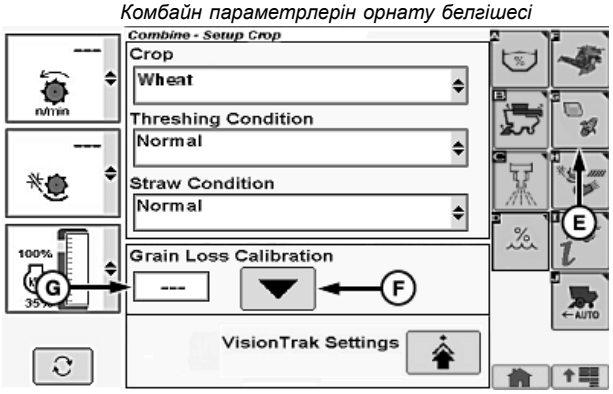


H94473 —UN—31MAR10

H94446 —UN—11NOV09



Комбайн параметрлерін орнату белгішесі



H108637 —UN—26JUL13

A—Табан белсенділігінің индикаторы (сол жақ датчигі)
B—Табан белсенділігінің индикаторы (оң жақ датчигі)
C—Сепаратор белсенділігінің индикаторы
D—Жалпы азаю белсенділігінің индикаторы
E—Жинау параметрлерін орнату белгішесі
F—Дән шығынын калибрлеу белгішесі
G—Дән шығынын калибрлеу мәні

ағымдағы жұмыс сипаттамаларын жадқа енгізеді және жалпы шығын әрекетінің индикаторын ортаға орналастырады. Сондай-ақ, болашақта анықтама алу үшін дән шығынын калибрлеу мәні (G) көрсетіледі. VisionTrak™ енді механик-жүргізушіге машинаның өнімділігін сақтауға болатындай теңшелген.

Келесі бетте жалғасады

ЕСКЕРТУ: Орталық гистограмма қазір көрнекі бағыттағыш болып анықталады. Жалпы азаю көлеміндегі арту немесе азаю орын алуын бақылау үшін жүргізуші дисплейді пайдалана алады.

Алқап жағдайлары өзгермеген кездегі гистограммалардың кенет жоғары қозғалысы топандатқыштың немесе електің бітелгенін немесе жабық екенін білдіреді. Бұл орын алғанда машинаны тоқтатып, мәселені шешіңіз.

OUO6075,00015B4 -KK-26JUL13-2/2

VisionTrak™ өнімділік мониторингі—басқару

VisionTrak™ өнімділік мониторингі келесі жағдайларда іске қосылады:

- Мотор жұмыс істеуде.
- Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйінде.
- Хедер және сепаратор қосылған.

Комбайн параметрлерін орнату белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Жинау параметрлерін орнату белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Жинау мәзірі (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Жинау мәзірі төмендегілерді көрсетеді:

Жоңышқа	Жасымық	Қара бидай
Арпа	Бөрібұршақ	Сафлор
Арпа - Көктемгі[a]	Тары	Бал жүгері
Арпа - Қысқы[a]	Қыша	Соя бұршағы
Канола	Нэви бұршақтары	Күнбағыс
Түрік бұршағы	Сұлы	Тритикале[a]
Дән	Бұршақ	Көктемгі бидай
Асбұршақ	Жүгері	Қысқы бидай
Кендір	Рапс екпесі[a]	
Шабындық шөп тұқымы	Күріш	

[a] *Тек еуропалық дақылдар тізімі.*

Қажетті дақыл таңдалған кезде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Дән шығынын калибрлеу:

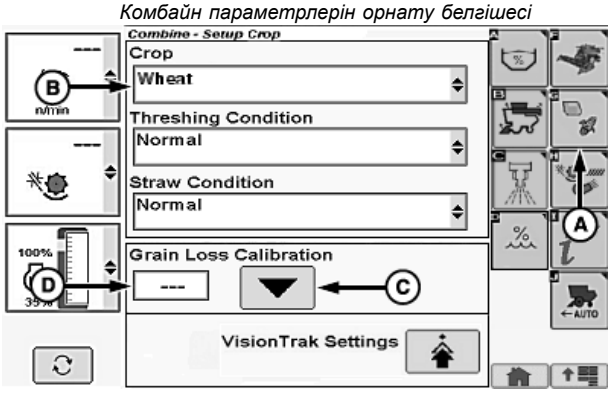
Машина мен хедерді арнайы жинау және жағдай үшін расталған азаю деңгейіне баптаңыз.

Калибрлеу белгішесі (C) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

H94473 —UN—31MAR10



Комбайн параметрлерін орнату белгішесі



H108638 —UN—26JUL13

A—Жинау параметрлерін орнату белгішесі
B—Жинау мәзірі
C—Калибрлеу белгісі
D—Дән шығынын калибрлеу мәні

ЕСКЕРТУ: Бұл ағымдағы жұмыс сипаттамаларын жадқа енгізеді және жалпы шығын әрекетінің индикаторын бұрыштық бағанда ортаға орналастырады.

Калибрлеу сілтемесінің нөмірі:

Дән шығынын калибрлеу мәні (D) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Сенсорлық емес немесе сенсорлық экран: Қажетті калибрлеу сілтемесінің мәні көрсетілгенше таңдау дискісін айналдырыңыз. Мәнді сақтау үшін растау қосқышын басыңыз.

Тек сенсорлық экран: Сандық дисплейге қалаған калибрлеу анықтама мәнін енгізіңіз. Мәнді сақтау үшін енгізу немесе растау белгішесін түртіңіз.

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00015B5 -KK-31JUL13-1/5

Дән тазалағыш және сепаратор балансы

VisionTrak™ дисплейінде орналасқан дән тазалағыш индикаторы және сепаратордың шығын индикаторының арасындағы панель балансын реттейді. Машина аймағынан шығындар пайда болса, дәл реттеу үшін баптау пайдаланыла алады, бірақ машинаның басқа аймақтарында көрсетілген шығындардың көбісі жинау жағдайларына байланысты.

VisionTrak™ параметрлернің белгішесі (A) ерекшелеп көрсетілгенде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Дән тазалағыш немесе сепаратор балансының өрісі (B) немесе дән тазалағыш немесе сепаратор балансының гистограммасы (C) белгіленгенде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Дән тазалағыш немесе сепаратор балансының өрісін баптау:

Сенсорлық емес немесе сенсорлық экран: Қалаған дән тазалағыш немесе сепаратор балансының мәні көрсетілмегенше таңдау дискісін айналдырыңыз. Мәнді сақтау үшін растау қосқышын басыңыз.

Тек сенсорлық экран: Қажет дән тазалағыш немесе сепаратор балансының мәні көрсетілмегенше, плюс (+) немесе минус (-) белгішесін белгілеп, растау қосқышын нұқыңыз немесе басыңыз.

Дән тазалағыш немесе сепаратор балансының гистограммасын баптау:

Сенсорлық емес немесе сенсорлық экран: Дән тазалағыш немесе сепаратор балансының гистограммасын қажет мәнге арттыру немесе азайту үшін таңдау дискісін айналдырыңыз. Мәнді сақтау үшін растау қосқышын басыңыз.

Тек сенсорлық экран: Қажет дән тазалағыш немесе сепаратор балансының мәні көрсетілмегенше, плюс (+) немесе минус (-) белгішесін белгілеп, растау қосқышын нұқыңыз немесе басыңыз.

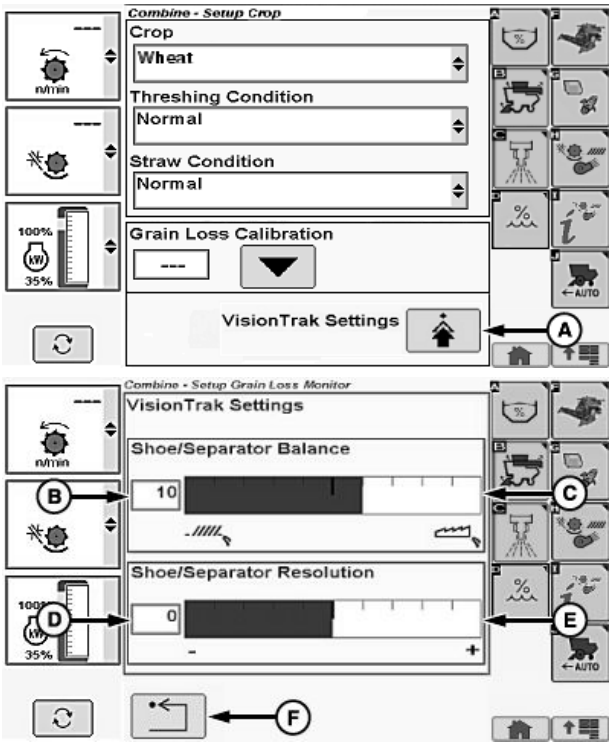
Оралу/Қайту белгішесі (F) бөлектелгенде, алдыңғы бетке оралу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Дән тазалағыш және сепаратор шешімі

Механик-жүргізушіге дән тазалағыштағы шығын индикаторы және сепаратордағы шығын индикаторы үшін VisionTrak™ дисплейінде көрсетілетін панельдер санын өзгерту мүмкіндігін береді (орталық панельдердің санына тәуелсіз).

VisionTrak™ параметрлернің белгішесі (A) ерекшелеп көрсетілгенде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Дән тазалағыш не сепаратор шешімі қорабының өрісі (D) немесе дән тазалағыш не сепаратор шешімінің



A—VisionTrak™ параметрлерінің белгішесі
B—Дән тазалағыш және сепаратор балансының қорабы
C—Дән тазалағыш және сепаратор балансының гистограммасы
D—Дән тазалағыш және сепаратор шешімінің қорабы
E—Дән тазалағыш және сепаратор шешімінің гистограммасы
F—Оралу/қайту белгішесі

гистограммасы (E) белгіленгенде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Дән тазалағыш және сепаратор шешімінің қорабын баптау:

Сенсорлық емес немесе сенсорлық экран: Қалаған дән тазалағыш немесе сепаратор шешімінің мәні көрсетілмегенше таңдау дискісін айналдырыңыз. Мәнді сақтау үшін растау қосқышын басыңыз.

Тек сенсорлық экран: Қажет дән тазалағыш немесе сепаратор шешімінің мәні көрсетілмегенше, плюс (+) немесе минус (-) белгішесін белгілеп, растау қосқышын нұқыңыз немесе басыңыз.

Дән тазалағыш және сепаратор шешімінің гистограммасын баптау:

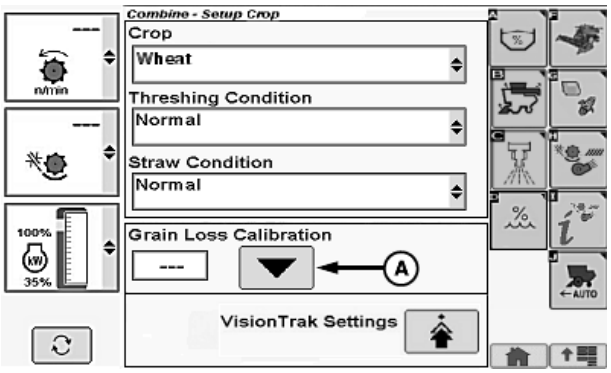
Сенсорлық емес немесе сенсорлық экран: Дән тазалағыш немесе сепаратор шешімінің гистограммасын қажет мәнге арттыру немесе азайту үшін таңдау дискісін айналдырыңыз. Мәнді сақтау үшін растау қосқышын басыңыз.

Келесі бетте жалғасады

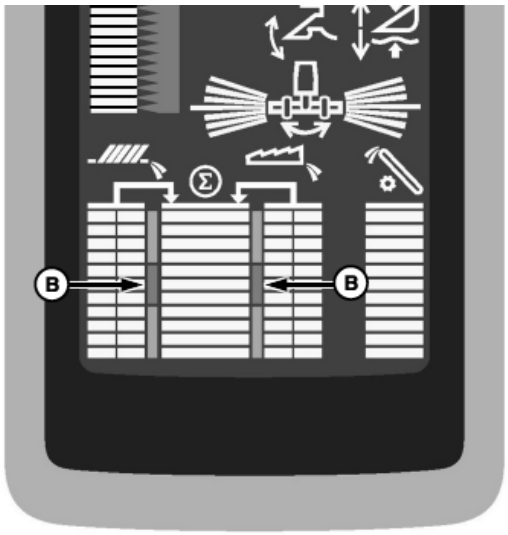
Тек сенсорлық экран: Қажет дән тазалағыш немесе сепаратор шешімінің мәні көрсетілмегенше, плюс (+) немесе минус (-) белгішесін белгілеп, растау қосқышын нұқыңыз немесе басыңыз.

Оралу/Қайту белгішесі (F) бөлектелгенде, алдыңғы бетке оралу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

OUO6075,00015B5 -KK-31JUL13-3/5



H108639 —UN—26JUL13



H105941 —UN—08OCT12

A—Калибрлеу белгішесі **B—Қалыпты ауқым**

Дисплейде келесілерді орнатыңыз:

1. Дән мәзірінен керекті оратын дәнді таңдаңыз.
2. Машина мен хедерді арнайы жинау және жағдай үшін расталған азаю деңгейіне баптаңыз.

ЕСКЕРТУ: Бұл кезде бұрыштық бағандағы орталық гистограмманы елемеңіз.

3. Машинаның расталған азаю деңгейінде басқарыңыз.
4. Жалпы шығынды қалыпты ауқымда (B) ортаға әкелу үшін калибрлеу белгішесі (A) бөлектелгенде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз. Гистограмма машинаның механик-жүргізушімен 3 қадамда расталған жалпы азаю деңгейінде басқарылғанын көрсетеді.

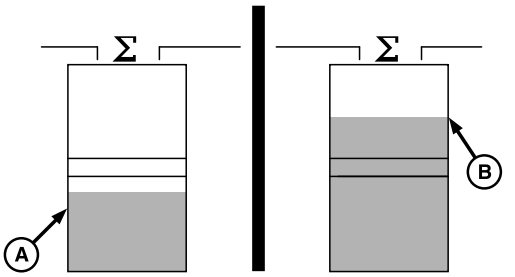
ЕСКЕРТУ: Гистограмма қазір көрнекі бағыттағыш болып анықталады. Жалпы азаю көлеміндегі арту немесе азаю орын алуын бақылау үшін жүргізуші дисплейді пайдалана алады. Егжей-тегжейлі мониторинг тазалау табаны және сепаратордың азаю деңгейлерінің мониторингін орындау арқылы алынады.

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00015B5 -KK-31JUL13-4/5

5. Егер гистограмма төмен қарай (A) жылжыса, машина ең жоғары өнімділікте қызмет көрсетпейді. Машина расталған азаю деңгейлеріне дұрыс емес бапталған немесе төмен жолдағы жылдамдықпен жылжып жатыр. Гистограмманы дисплей аймағының ортасына қайта орнату үшін қажетінше баптауларды орындаңыз.
6. Егер гистограмма жоғары қарай (B) жылжыса, машина расталған азаю деңгейіне дұрыс емес бапталған немесе тым жоғары жолдағы жылдамдықпен жылжып жатыр. Гистограмманы дисплей аймағының ортасына қайта орнату үшін қажетінше баптауларды орындаңыз.
7. Жинау жағдайлары күн бойы өзгерген кезде (сабанды ылғал, шық және т.б.) қайта баптаудың қажеттілігін анықтау үшін азаюдың жүйелік тексерілуін жүргізіңіз.

ЕСКЕРТУ: Машина "қиын жүре" бастағанда, ортадағы гистограмма жоғары қарай тербеледі (15-20 секунд) және алдыңғы көрсеткішке оралады. Осындай жағдай орын алғанда бұл жылжуларға көңіл бөлмеңіз.



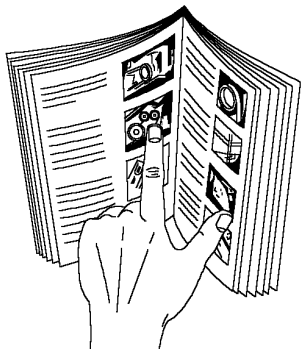
H87033 —UN—30NOV06

A—Төмен қарай **B—Жоғары қарай**

OUO6075,00015B5 -KK-31JUL13-5/5

VisionTrak—машинадағы алдын ала баптаулар

VisionTrak өнімділік мониторингіне баптауларды орындау алдында машинаны үдемелі өнімділікпен қызмет көрсететіндей баптаңыз. Баптаулар алқап пен жинаудың тиісті жағдайларына сәйкес болуы қажет (Жинау баптаулары бөлімін қараңыз).



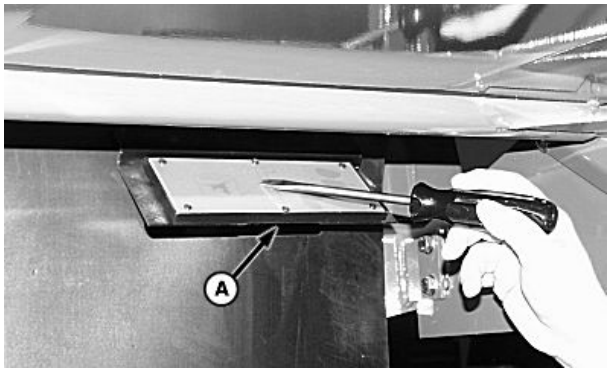
H52739 —UN—05MAR99

OUO6075,00004CE -KK-19NOV09-1/1

VisionTrak™ қызметтік тексерулері

ЕСКЕРТУ: Бұл қызметтік тексеруді орындау үшін екі адам қажет. Бір адам механик-жүргізушінің орнында болуы керек, ал екінші адам датчиктерді бақылайды.

1. Кілт қосқышын ІСКЕ ҚОСУ күйіне бұрыңыз, бірақ машинаны іске қоспаңыз.
2. Хедер қосқышын қосып, дән шығынын калибрлеу белгішесін басыңыз.
3. Оң жақ табан датчигін (A) бірнеше рет бітеңіз. VisionTrak™ дисплейін қарайтын адам табан азаюының индикаторының жылжуын байқау керек. Осы процедураны сол жақ табан датчигінде қайталаңыз.



H70998 —UN—25JAN02

Оң жақ табан датчигі

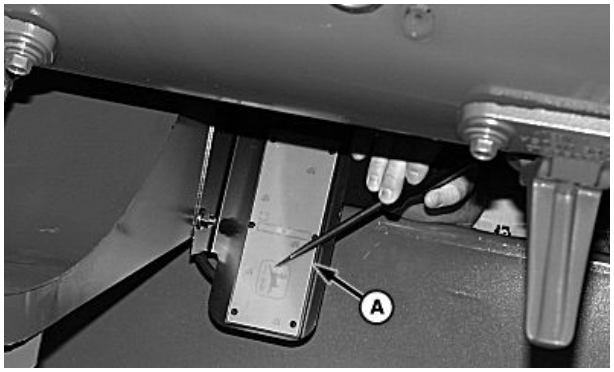
A—Колодка датчигі

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001520 -KK-18JUN13-1/2

4. Сепаратор датчигін (A) бірнеше рет бітеңіз. VisionTrak™ дисплейін қарайтын адам сепаратор азаюының индикаторының жылжуын байқау керек.
5. Хедер қосқышын өшіріңіз және кілт қосқышын ӨШІРУЛІ күйге орнатыңыз.
6. Егер осы тексерулерден кейін VisionTrak™ жұмыс істемесе, John Deere дилеріне хабарласыңыз.

A—Сепаратор датчигі



H70999 —UN—25JAN02

OUO6075,0001520 -KK-18JUN13-2/2

Калибрлену үрдісі - Қашан калибрлеу қажет

Бұл тізім барлық мүмкін калибрленулерді көрсетеді. Машина опцияларына және хедердің түрлеріне байланысты көрсетілген тізім дисплейде көрсетілген калибрлену мәзірімен сәйкес емес болуы мүмкін.

ЕСКЕРТУ: Қате кодтары калибрлеу процедурасы кезінде ақаулық пайда болса дисплейде көрсетіледі. Қатеге себеп болған жағдайлар калибрленуді жалғастырудан бұрын түзетілуі қажет.

- **Сары жыпықтайтын шамдар -** калибрлеуді RC1 басқару құрылғысы, сары жыпықтайтын шамдар немесе байланысты құрамдастар ауыстырылған/бапталған кезде орындаңыз.

- **Дән басының негіздік тақтасының аралығын калибрлеу -** Калибрлеуді LC1 басқару құрылғысы немесе негіздік тақта күйінің көрсеткіші немесе байланысты құрамдастар ауыстырылса/бапталса орындаңыз.

- **Беріліс механизмі корпусы жылдамдығын калибрлеу -** калибрлеуді орындаңыз;
  - Егер басқару бөлігі LC1 ауыстырылса.
  - Әр хедер комбайнға бірінші рет бекітілген кезде.
  - Егер қомақты салмақтың қосымшасы хедерге бекітілсе немесе одан алынып тасталса.

- **Беріліс механизмі корпусы еңкеюін калибрлеу -** калибрлеуді орындаңыз;
  - Егер басқару бөлігі LC1 ауыстырылса.
  - Бүйірлік еңкейту датчигі немесе сәйкес құрамдастар ауыстырылған/бапталған болса.
  - Хедерді комбайнға қоспас бұрын.

- **Беріліс механизмі корпусының еңкею жылдамдығын калибрлеу (жабдықталған болса) -** калибрлеуді орындаңыз;
  - Бүйірлік еңкейту датчигі немесе сәйкес құрамдастар ауыстырылған/бапталған болса.
  - Хедерді комбайнға қоспас бұрын немесе бірінші рет хедер комбайнға қосылғанда.

- **Хедерді калибрлеу -** калибрлеуді орындаңыз;
  - Егер басқару бөлігі LC1 ауыстырылса.
  - Егер хедер биіктігінің көрсеткіші немесе сәйкес құрамдастар ауыстырылса/бапталса.
  - Әр хедер комбайнға бірінші рет бекітілген кезде.

ЕСКЕРТУ: Массалық ағым вибрациясын калибрлеуді хедерлерді ауыстырғанда және әр егін орғанда орындау керек.

- **Массалық ағым вибрациясын калибрлеу (жабдықталған болса) –** Калибрлеуді AYM басқару құрылғысын немесе байланысты құрамдасты ауыстырғанда/баптағанда орындаңыз.

- **Суғару көрсеткішінің температурасы (жабдықталған болса) –** Калибрлеуді AYM басқару құрылғысын немесе байланысты құрамдастарды ауыстырғанда/баптағанда ауыстырыңыз.

ЕСКЕРТУ: Өзі реттелетін табанды калибрлеу кезінде топандатқышты және електі туралау ұсынылғанда, бөліктерді туралау үшін машинаның бүйіріндегі қосқыштарды пайдаланыңыз.

- **Өзі реттелетін қалыптың калибрленуі (Жабдықталған болса) -** Калибрлеуді LC2 басқару құрылғысы немесе топандатқыш/елек тартпасы ауыстырылған/бапталған кезде немесе панельдер тең емес болған кезде орындаңыз.

- **Топандатқыш саңылауын калибрлеу-** Калибрлеуді LC2 басқару құрылғысын немесе топандатқыш тартпасын ауыстырғанда/лайықтағанда немесе жалюзи тесіктерін лайықтау керек болғанда орындаңыз.

- **Елек саңылауын калибрлеу-** Калибрлеуді LC2 басқару құрылғысын немесе елек тартпасын ауыстырғанда/лайықтағанда немесе жалюзи тесіктерін лайықтау керек болғанда орындаңыз.

МАҢЫЗДЫ: Калибрлеуді дөңгелек ағаштан жасалған ойыс қақпақтары орнатылған күйде орындамау керек. Дұрыс емес нөлдік күй пайда болуы мүмкін.

- **Бастырма аралығын калибрлеу -** LC2 басқару бірлігі, бастырма аралығының датчигі немесе сәйкес құрамдастар ауыстырылған/бапталған кезде калибрлеуді орындаңыз.

- **Жүк түсіру шнегін қосуды калибрлеу -** RC2 басқару құрылғысы, жүк түсіру шнегінің белдігі немесе байланысты құрамдастар ауыстырылған/бапталған кезде калибрлеуді орындаңыз.

ЕСКЕРТУ: Дән салмағын дәл өлшеу үшін түсімді калибрлеуді жыл сайын және дақылдарды әр жинағанда орындау керек.

Қосымша ақпаратқа қол жеткізу үшін CommandCenter дисплейінің экрандары бөлімінде «Түсім калибрленуі» мақаласын қараңыз.

- **Түсімді калибрлеу (жабдықталған болса) –** Калибрлеуді AYM басқару құрылғысын немесе байланысты құрамдасты ауыстырғанда/баптағанда орындаңыз.

Келесі бетте жалғасады

- Шектелген дәлдік – пайдаланушының калибрлеу процедурасы орындалмаған. Жүйеде әдепкі бойынша бекітілген ішкі калибрлеу мәні орнатылады. Оны баптау мүмкін емес.
- Орташа дәлдік – пайдаланушы бірден үшке дейін жүктемелерді жинап, таңдады. Жүйе бұл мәндерді ішкі калибрлеу мәнін баптау үшін пайдаланады.
- Ең жоғары дәлдік – пайдаланушы кемінде төрт калибрлеу жүктемелерін жинап, таңдады. Жүйе бұл мәндерді ішкі калибрлеу мәнін баптау үшін пайдаланады.

ЕСКЕРТУ: Жад толғанша және жүктеменің идентификациялық нөмірін жою керек болғанша 13 жүктеменің идентификациялық нөмірлерін сақтауға болады.

OUO6075,000110F -KK-10APR12-2/2

Калибрлену процедуралары

Диагностика белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Калибрлеу белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Калибрлеулер мәзірі (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қалаулы калибрлеу бөлектелген кезде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Енгізу/қабылдау белгішесі (C) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Калибрлеу үшін дисплейде көрсетілетін нұсқауларды орындаңыз.

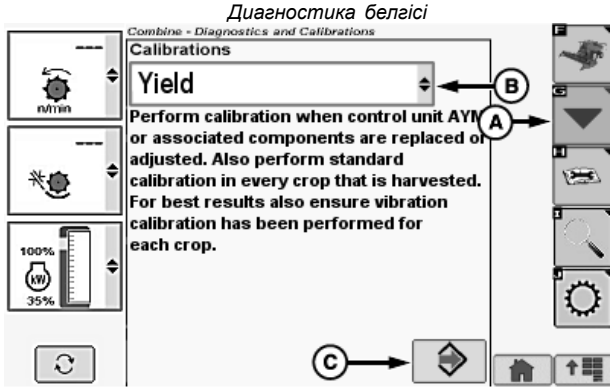
Қажет болса, басқа калибрленулер үшін қайталаңыз.

A—Калибрлеу белгішесі
B—Калибрленулер мәзірі
C—Енгізу/Қабылдау белгісі

H94478 —UN—31MAR10



Диагностика белгісі



H94928 —UN—11OCT10

OUO6075,0000623 -KK-26APR10-1/1

Калибрленудің қате кодтары

ЕСКЕРТУ: Егер қате кодтары калибрлеу процедурасы кезінде пайда болса, кодтар CommandCenter дисплейінде көрсетіледі. Қатеге себеп болған жағдайлар калибрленуді жалғастырудан бұрын түзетілуі қажет.

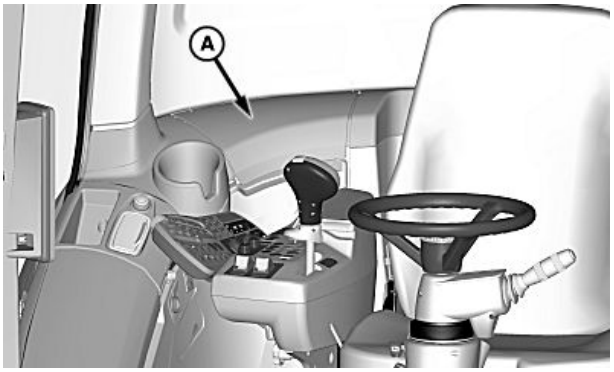
Егер калибрленудің қате кодтары машинаны калибрлеу кезінде орын алса, қосымша ақпаратқа қол жеткізу үшін Диагностикалық ақаулық кодтар бөлімін қараңыз.

OUO6075,0000624 -KK-22JAN10-1/1

Қолмен сақтау орны

Машинаның механик-жүргізуші нұсқаулығын және параметрлер кәртішкесін артқы кабина қабырғасындағы ұстағышта (A) сақтаңыз.

A—Бөлім



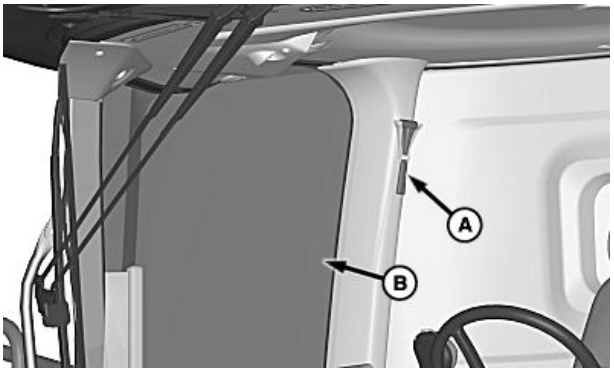
H95270 —UN—04FEB10

OUO6075,0000628 -KK-04FEB10-1/1

Апаттық шығу

Кабинадан шығу үшін балғаны (A) алып, терезені (B) ұрып сындырыңыз. Терезені ауыстыру үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.

A—Балға **B—Терезе**



H95176 —UN—22JAN10

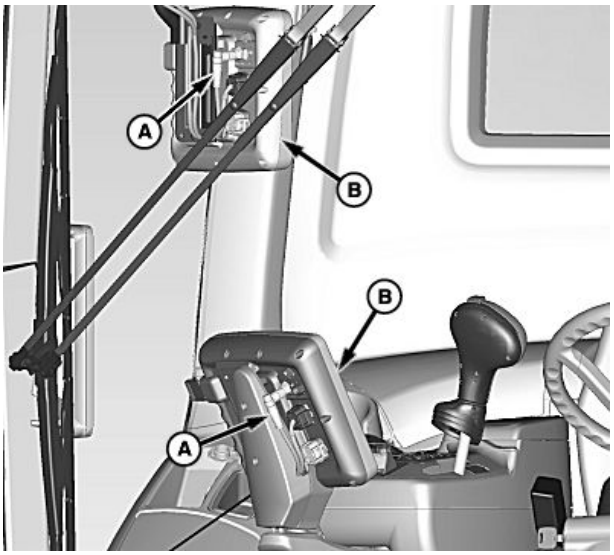
OUO6075,0000626 -KK-22JAN10-1/1

John Deere FarmSight™ Ethernet қосылымы (жабдықталған жағдайда)

ЕСКЕРТУ: John Deere FarmSight™ дайын машиналары шынтақ таянышы дисплейіне бағытталған ethernet кабелімен орнатылып келеді (GreenStar™ 3 2630 дисплейімен жаюдықталған жағдайда).

Ethernet кабельдері (A) шынтақ таянышы немесе бұрыштық бағанында John Deere FarmSight™ технологиясымен орналасқан GreenStar™ 3 2630 дисплейіне (B) жалғау үшін пайдаланылады. Қосымша басқару құралдары кабина еденіндегі шынтақ таянышы астында орналасқан. Толық ақпарат алу үшін арнайы John Deere FarmSight™ механик-жүргізуші нұсқаулығын қараңыз.

A—Ethernet кабельдері **B—GreenStar™ 3 2630 дисплейі**

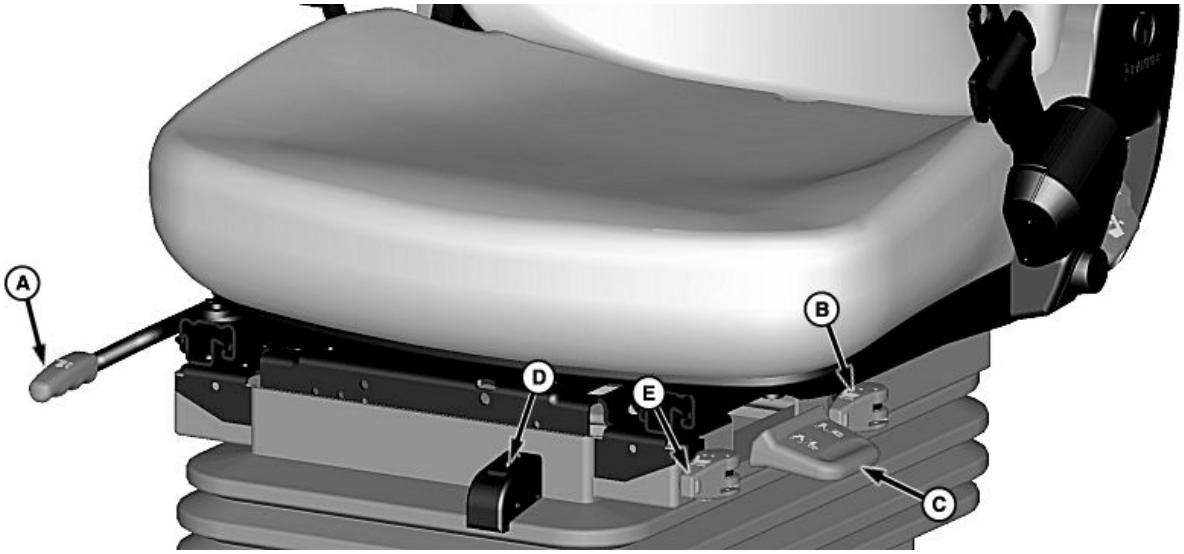


H1106182 —UN—15NOV12

FarmSight - Deere & Company компаниясының сауда белгісі
GreenStar – Deere & Company компаниясының сауда белгісі

OUO6075,00012CD -KK-16NOV12-1/1

ComfortCommand механик-жүргізуші орны (негізгі орын)—баптау



H97561 —UN—02JUN11

ЕСКЕРТУ: Орындық механик-жүргізуші хұзыры жүйесімен жабдықталған. Егер хедер және сепаратор жүйелері қосылса және механик-жүргізуші орындықтан тұрса, хедер жетегі жүйесі өшіріледі.

A— Алға/артқа баптау тұтқасы ең қолайлы жұмыс позициясы үшін орындықты алға немесе артқа сырғытады.

B— Тік селкілдеу амортизаторын басқару орындық аспасы қамтамасыз ететін ”жоғары жылжу” мөлшерін шектейді.

ЕСКЕРТУ: Жұмсақ жүргізу үшін басқару элементін алға итеріңіз немесе қатты жүргізу үшін тұтқаны артқа жылжытыңыз. Осы екі күйдің арасында орташа тұрақ орналасады.

C— Салмақты/биіктікті баптау тұтқасы орындықты көтереді немесе төмендетеді. Орындықты көтеру үшін тұтқаны жоғары тартыңыз немесе орындықты төмендету үшін тұтқаны төмендетіңіз. Орындықты салмақ/биіктік көрсеткішінде жасыл белгі көрінгенше баптаңыз.

ЕСКЕРТУ: Іліну жүйесінің құлыптауын шешіп, оны тұрақты баптайтын минималды және максималды биіктіктердегі шектеулерге қол жеткізу үшін ілінуді баптауға болады. Орындық шектеріне жақындау күйіне бапталған кезде жылжу шегіне жетуі де мүмкін.

Орындықты баптағанда компрессорды бір минуттан көбірек жұмыс істетпеңіз.

Егер орындық қалқымаса немесе "шайқалмаса", John Deere дилеріне хабарласыңыз.

D— Салмақ/биіктік индикаторы механик-жүргізушіге ағымдағы салмақтың және биіктіктің көрнекі көрсеткішін береді. Орындықты көрсеткіште жасыл белгі көрінгенші баптау үшін салмақ/биіктікті баптау тұтқасын пайдаланыңыз.

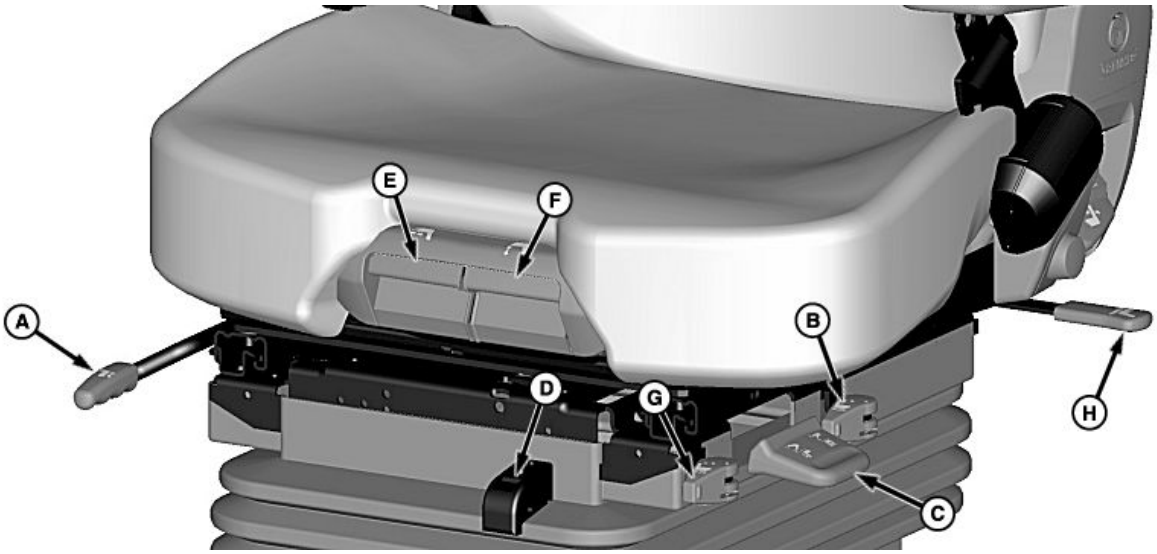
ЕСКЕРТУ: Орындықты механик-жүргізушінің салмағы мен бойына баптаңыз. Бұл механик-жүргізушіге жүргізу аймағын ең жақсы қорғауды алуға мүмкіндік береді. Орындықтың тік орындық жүрісінің жоғарғы және төменгі шетінде жүргізуді біркелкі ететін буфері бар.

E— Алды/артын оқшаулауды баптау тұтқасы алға немесе артқа жылжытуды құлыптайды немесе босатады. Құлыптау үшін тұтқаны жоғары тартыңыз және босату үшін тұтқаны төмен басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Алдыңғы/артқы амортизатор соққы әсерлерін жұтады.

OUO6075,00007BB -KK-09AUG10-1/1

ComfortCommand™ механик-жүргізуші орындығы (жоғары сапалы мата орындық)—баптау



H96739 —UN—02JUN11

ЕСКЕРТУ: Орындық механик-жүргізуші хұзыры жүйесімен жабдықталған. Егер хедер және сепаратор жүйелері қосылса және механик-жүргізуші орындықтан тұрса, хедер жетегі жүйесі өшіріледі.

A— Алға/артқа баптау тұтқасы ең қолайлы жұмыс позициясы үшін орындықты алға немесе артқа сырғытады.

B—Тік селкілдеу амортизаторын басқару орындық аспасы қамтамасыз ететін ”жоғары жылжу” мөлшерін шектейді.

ЕСКЕРТУ: Жұмсақ жүргізу үшін басқару элементін алға итеріңіз немесе қатты жүргізу үшін тұтқаны артқа жылжытыңыз. Осы екі күйдің арасында орташа тұрақ орналасады.

C— Салмақты/биіктікті баптау тұтқасы орындықты көтереді немесе төмендетеді. Орындықты көтеру үшін тұтқаны жоғары тартыңыз немесе орындықты төмендету үшін тұтқаны төмендетіңіз. Орындықты салмақ немесе биіктік индикаторында жасыл белгі көрінгенше баптаңыз.

ЕСКЕРТУ: Іліну жүйесінің құлыптауын шешіп, оны тұрақты баптайтын минималды және максималды биіктіктердегі шектеулерге қол жеткізу үшін ілінуді баптауға болады. Орындық шектеріне жақындау күйіне бапталған кезде жылжу шегіне жетуі де мүмкін.

Орындықты баптағанда компрессорды бір минуттан көбірек жұмыс істетпеңіз.

Егер орындық қалқымаса немесе "шайқалмаса", John Deere дилеріне хабарласыңыз.

D— Салмақ немесе биіктік индикаторы механик-жүргізушіні ағымдағы салмақ және биіктік параметрінің көрінетін индикаторымен қамтамасыз етеді. Орындықты индикаторда жасыл белгі көрінгенше баптау үшін салмақ немесе биіктікті баптау тұтқасын пайдаланыңыз.

ЕСКЕРТУ: Орындықты механик-жүргізушінің салмағы мен бойына баптаңыз. Бұл механик-жүргізушіге жүргізу аймағын ең жақсы қорғауды алуға мүмкіндік береді. Орындықтың тік орындық жүрісінің жоғарғы және төменгі шетінде жүргізуді біркелкі ететін буфері бар.

E— Орындықтың отырғышының тереңдігін баптау тұтқасы ең жақсы жұмыс күйіне жету үшін орындық отырғышын алға немесе артқа жылжытады.

F— Орындық отырғышының бұрышын баптау тұтқасы ең жақсы жұмыс күйіне жету үшін орындық жастығын көтереді немесе түсіреді.

G— Алды немесе артын оқшаулауды баптау тұтқасы алға немесе артқа жылжытуды құлыптайды немесе босатады. Құлыптау үшін тұтқаны жоғары тартыңыз және босату үшін тұтқаны төмен басыңыз.

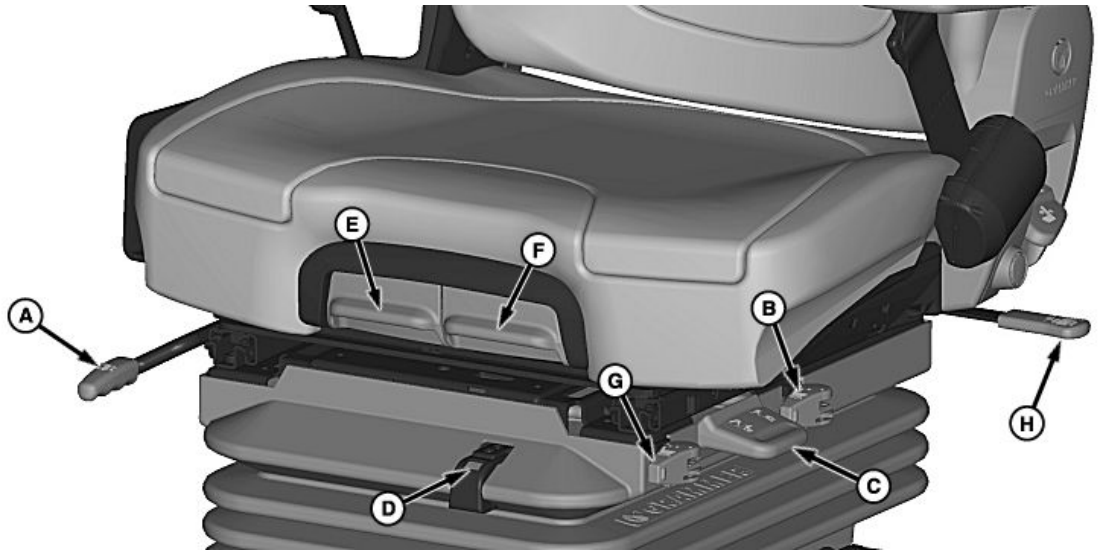
ЕСКЕРТУ: Алдыңғы/артқы амортизатор соққы әсерлерін жұтады.

H— Бүйірлік амортизаторды баптау тұтқасы шеттен шетке жылжуды құлыптайды немесе босатады. Босату үшін тұтқаны алға итеріңіз, құлыптау үшін тұтқаны артқа тартыңыз.

ЕСКЕРТУ: Бүйірлік амортизатор соққы әсерлерін жұтады.

OUO6075,000127F -KK-16OCT12-1/1

ComfortCommand™ механик-жүргізуші орындығы (жоғары сапалы былғары орындық)—баптау



H106058 —UN—31OCT12

ЕСКЕРТУ: Орындық механик-жүргізуші хұзыры жүйесімен жабдықталған. Егер хедер және сепаратор жүйелері қосылса және механик-жүргізуші орындықтан тұрса, хедер жетегі жүйесі өшіріледі.

A— Алға/артқа баптау тұтқасы ең қолайлы жұмыс позициясы үшін орындықты алға немесе артқа сырғытады.

B— Тік селкілдеу амортизаторын басқару орындық аспасы қамтамасыз ететін ”жоғары жылжу” мөлшерін шектейді.

ЕСКЕРТУ: Жұмсақ жүргізу үшін басқару элементін алға итеріңіз немесе қатты жүргізу үшін тұтқаны артқа жылжытыңыз. Осы екі күйдің арасында орташа тұрақ орналасады.

C— Салмақты/биіктікті баптау тұтқасы орындықты көтереді немесе төмендетеді. Орындықты көтеру үшін тұтқаны жоғары тартыңыз немесе орындықты төмендету үшін тұтқаны төмендетіңіз. Орындықты салмақ немесе биіктік индикаторында жасыл белгі көрінгенше баптаңыз.

ЕСКЕРТУ: Іліну жүйесінің құлыптауын шешіп, оны тұрақты баптайтын минималды және максималды биіктіктердегі шектеулерге қол жеткізу үшін ілінуді баптауға болады. Орындық шектеріне жақындау күйіне бапталған кезде жылжу шегіне жетуі де мүмкін.

Орындықты баптағанда компрессорды бір минуттан көбірек жұмыс істетпеңіз.

Егер орындық қалқымаса немесе "шайқалмаса", John Deere дилеріне хабарласыңыз.

D— Салмақ немесе биіктік индикаторы механик-жүргізушіні ағымдағы салмақ және биіктік параметрінің көрінетін индикаторымен қамтамасыз етеді. Орындықты индикаторда жасыл белгі көрінгенше баптау үшін салмақ немесе биіктікті баптау тұтқасын пайдаланыңыз.

ЕСКЕРТУ: Орындықты механик-жүргізушінің салмағы мен бойына баптаңыз. Бұл механик-жүргізушіге жүргізу аймағын ең жақсы қорғауды алуға мүмкіндік береді. Орындықтың тік орындық жүрісінің жоғарғы және төменгі шетінде жүргізуді біркелкі ететін буфері бар.

E— Орындықтың отырғышының тереңдігін баптау тұтқасы ең жақсы жұмыс күйіне жету үшін орындық отырғышын алға немесе артқа жылжытады.

F— Орындық отырғышының бұрышын баптау тұтқасы ең жақсы жұмыс күйіне жету үшін орындық жастығын көтереді немесе түсіреді.

G— Алды немесе артын оқшаулауды баптау тұтқасы алға немесе артқа жылжытуды құлыптайды немесе босатады. Құлыптау үшін тұтқаны жоғары тартыңыз және босату үшін тұтқаны төмен басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Алдыңғы/артқы амортизатор соққы әсерлерін жұтады.

H— Бүйірлік амортизаторды баптау тұтқасы шеттен шетке жылжуды құлыптайды немесе босатады. Босату үшін тұтқаны алға итеріңіз, құлыптау үшін тұтқаны артқа тартыңыз.

ЕСКЕРТУ: Бүйірлік амортизатор соққы әсерлерін жұтады.

OUO6075,0001280 -KK-31OCT12-1/1

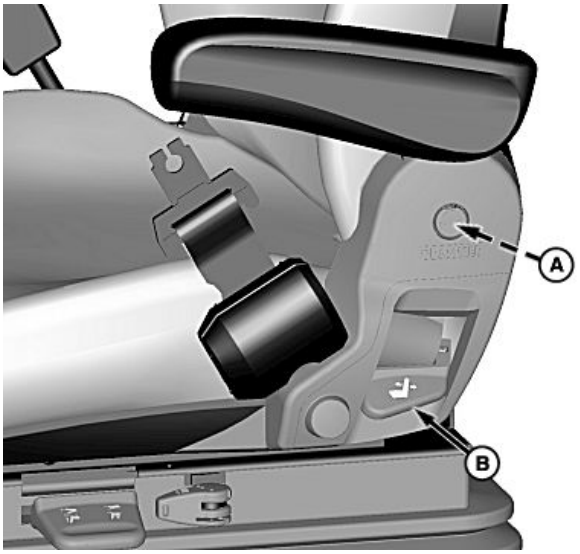
Сол жақ шынтақ таянышы және орындық отырғышы (негізгі орындық)—баптау

А— Шынтақ таянышының биіктігін баптау қақпақтан дөңгелек басты бұранданы алып, 13 мм (1/2 дюйм) гайканы босатыңыз. Шынтақ таянышын қалаған күйге баптаңыз, гайканы сипаттамаға сай бекемдеңіз және қақпақты қайта орнатыңыз.

Сипаттама

Гайка—Айналдыру моменті..... 25 Н·м (221 фунт-дюйм)

В— Орындық арқасының бұрышын баптау тұтқасы орындық арқасының бұрышын баптайды. Тұтқаны жоғары тартып, арқаны қалаған күйге баптап, тұтқаны босатыңыз.



H97562 —UN—02JUN11

OUO6075,0000795 -KK-09AUG10-1/1

Сол жақ шынтақ таянышы және орындық арқасы (жоғары сапалы мата немесе былғары орындық)—баптау

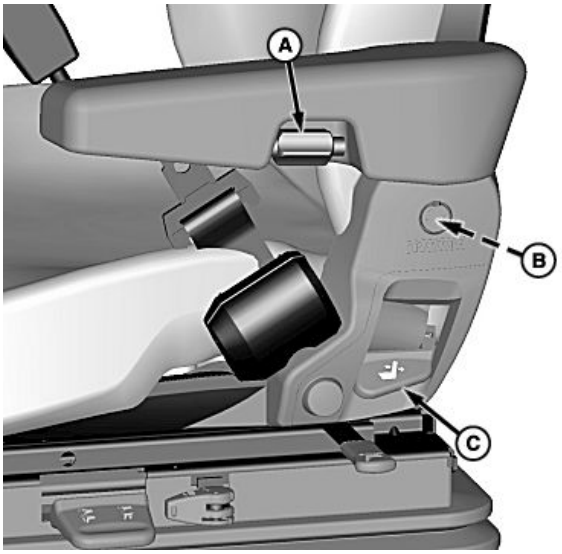
А— Шынтақ таянышының бұрышын баптау тұтқасы шынтақ таянышын жоғары немесе төмен баптайды. Төмендету үшін тұтқаны сағат тілімен және көтеру үшін сағат тіліне кері бұрыңыз.

В— Шынтақ таянышының биіктігін баптау қақпақтан дөңгелек басты бұранданы алып, 13 мм (1/2 дюйм) гайканы босатыңыз. Шынтақ таянышын қалаған күйге баптаңыз, гайканы сипаттамаға сай бекемдеңіз және қақпақты қайта орнатыңыз.

Сипаттама

Гайка—Айналдыру моменті..... 25 Н·м (221 фунт-дюйм)

С— Орындық арқасының бұрышын баптау тұтқасы орындық арқасының бұрышын баптайды. Тұтқаны жоғары тартып, арқаны қалаған күйге баптап, тұтқаны босатыңыз.



H96740 —UN—02JUN11

OUO6075,0001282 -KK-31OCT12-1/1

Жылытатын немесе желдететін орындық қосқышы (жоғары сапалы былғары орындық)

ЕСКЕРТУ: Жылытатын немесе желдететін орындық жұмыс істеуі үшін кілт қосқышы ҚОСУЛЫ болуы керек немесе машина іске қосылған болуы керек.

Суық немесе ыстық температура кезінде жылытатын немесе желдететін орындық механик-жүргізушіні жайлылықпен қамтамасыз етеді. Орындық арқасының сол жағында орналасқан жылытатын немесе желдететін орындық қосқышы (A) орындық жылытқышын немесе желдеткішін ҚОСАДЫ немесе ӨШІРЕДІ.

- Жоғарғы күйдегі қосқыш орындық жылытқышын ҚОСАДЫ (орындық желдеткішін ӨШІРЕДІ).
- Орта күйдегі қосқыш орындық жылытқышын және орындық желдеткішін ӨШІРЕДІ.
- Төменгі күйдегі қосқыш орындық желдеткішін ҚОСАДЫ (орындық жылытқышын ӨШІРЕДІ).



H106063 —UN—31OCT12

A—Жылытатын немесе желдететін орындық қосқышы

OUO6075,0001281 -KK-31OCT12-1/1

Арқа тіреуінің қосқышы (жоғары сапалы былғары орындық)

ЕСКЕРТУ: Арқа тіреуі жұмыс істеу үшін кілт қосқышын ҚОСУ керек немесе машинаны іске қосу керек.

Арқа тіреуі механик-жүргізушіні жоғарғы және төменгі арқа аймағына қосымша жайлылықпен қамтамасыз етеді. Орындық арқасының сол жағында орналасқан арқа тіреуінің қосқыштары (A және B) арқа тіреуінің иілгіштігін арттырады немесе кемітеді.

- Жоғарғы арқа тіреуінің қосқышы - жоғарғы арқа тіреуінің иілгіштігін арттыру үшін қосқышты плюс (+) белгісіне қарай басыңыз немесе кеміту үшін минус (-) белгісіне қарай басыңыз.
- Төменгі арқа тіреуінің қосқышы - төменгі арқа тіреуінің иілгіштігін арттыру үшін қосқышты плюс (+) белгісіне қарай басыңыз немесе кеміту үшін минус (-) белгісіне қарай басыңыз.



H106066 —UN—31OCT12

A—Арқа тіреуінің қосқышы **B—Арқа тіреуінің қосқышы**

OUO6075,00012E0 -KK-31OCT12-1/1

Оқу орындығы—баптау

Орындық арқасы (A) мен орындық отырғышын (B) қалаған жұмыс күйіне көтеруге немесе төмендетуге болады.

A—Орындық арқасы

B—Орындық отырғышы



H96631 —UN—26MAY10

OUO6075,000078B -KK-26MAY10-1/1

Тоңазытқыш (жабдықталған болса)

ЕСКЕРТУ: Тоңазытқыш кілт қосқышы ҚОСУЛЫ кезде ғана жұмыс істейді және тағам немесе сусындарды салқын етіп ұстау үшін қосымша розеткаға қосулы болуы керек.

Тоңазытқыш күні бойы тамақты немесе сусындарды салқын ұстау орнын береді.

Тоңазытқыштың жоғарғы қақпағын (B) ашу үшін орындық отырғышын (A) көтеріңіз.

Сондай-ақ, орындық отырғышын көтерместен, тоңазытқыштың алдыңғы қақпағын (C) ашуға болады.

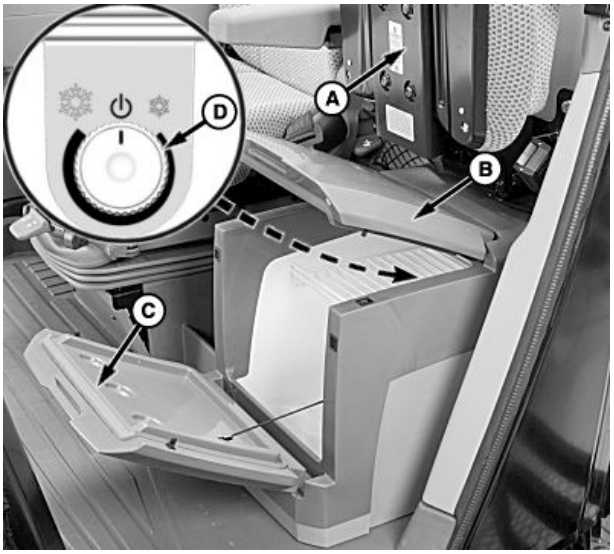
Температураны басқару тұтқасын (D) температураны арттыру үшін сағат бағытымен немесе температураны төмендету үшін сағат бағытына кері бұрыңыз.

A—Орындық отырғышы

B—Жоғарғы қақпақ

C—Алдыңғы қақпақ

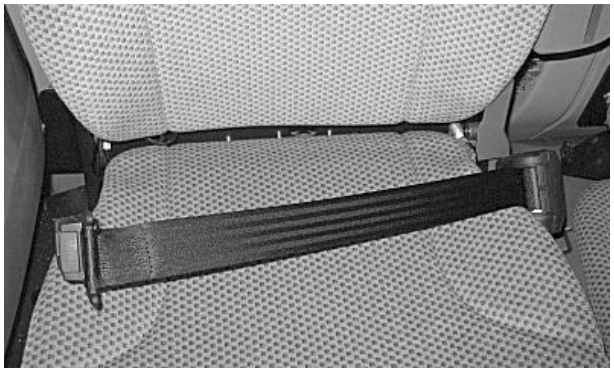
D—Температураны басқару дискісі



H96632 —UN—02NOV10

OUO6075,000078F -KK-02NOV10-1/1

Қауіпсіздік белбеулері



H96657 —UN—01JUN10

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Машинаңыздың қауіпсіздік белбеулерін және бекітетін құрамдас жабдықтарын жылына кемінде бір рет тексеріп тұрыңыз. Қауіпсіздік белбеуінің жүйесінде, соның ішінде орнату арматурасында, тоғада немесе ретрактордa кесіктер, тесіктер, қатты немесе әдеттен тыс тозу, түсі кету немесе қажалу сияқты кез келген зақым нышаны болса, қауіпсіздік белбеуінің жүйесін бірден ауыстыру керек. Сіздің қауіпсіздігіңіз үшін белбеу жүйесін тек машинада бекітілген ауыстыру бөліктерімен ғана ауыстырыңыз, John Deere дилеріне хабарласыңыз.

Қауіпсіздік белбеулері – механик-жүргізуші және оқу орындығындағы стандартты жабдық. Тасымалданатын қауіпсіздік белбеулерінің шектелмеген өшіру және енгізуге мүмкіндік беру үшін түймешікті басу жылдам босатуы және автоматты белбеу қысқартуы бар.

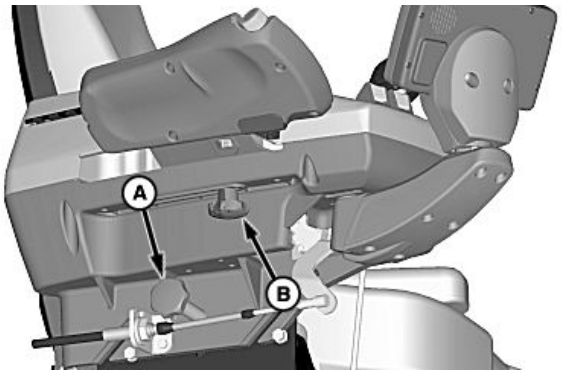
OUO6075,000062D -KK-01JUN10-1/1

Шынтақ таянышының басқару пульті—баптау

Тұтқаны (A) босатыңыз және шынтақ таянышын басқару пультін сыртқы тақтадағы ойықтарда жоғары/алға немесе төмен/артқа сырғытыңыз. Шынтақ таянышын орнында құлыптау үшін тұтқаны бекемдеңіз.

Тұтқаны (B) босатып, CommandARM басқару пультін алға/артқа сырғытыңыз. Басқару пультін орнында құлыптау үшін тұтқаны бекемдеңіз.

A—Тұтқа **B—Тұтқа**



H97713 —UN—20AUG10

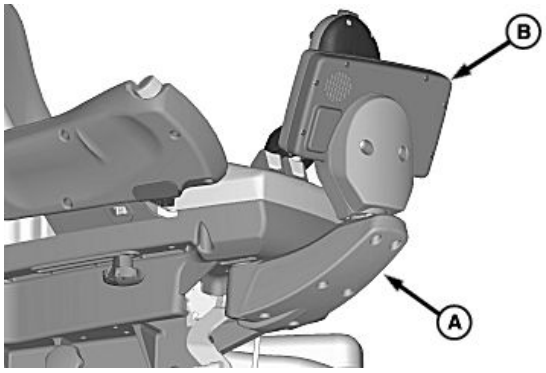
OUO6075,000078E -KK-20AUG10-1/1

Шынтақ таянышының дисплейі—баптау

Тұтқаны (A) солға/оңға қалаған жұмыс күйіне бұрыңыз.

Дисплейде (B) солға/оңға немесе алға/артқа қалаған жұмыс күйіне бұрыңыз.

A—Тұтқа **B—Дисплей**



H97714 —UN—20AUG10

OUO6075,00008F8 -KK-20AUG10-1/1

Қосымша ұзартқыш

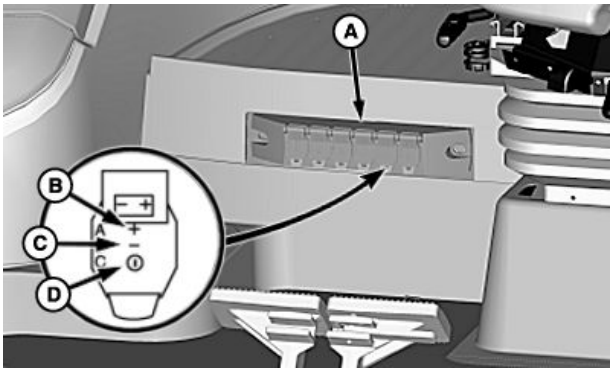
ЕСКЕРТУ: Қосылған қуат көзі үшін максималды ток көрсетілімі 20 А, ал қосылмаған қуат көзі үшін 30 А.

Қосымша ұзартқыш (A) оң жақ терезенің төменгі артқы жағында орналасқан алты қосымша электр розеткаларымен жабдықталған. Бұл розеткалар кілт қосылған немесе өшірілмеген қуатты қамтамасыз етеді.

Жалпақ клемма (B) үнемі тікелей оң қуат береді.

Жалпақ клемма (C) жерге тұйықталған.

Жалпақ клемма (D) – қосымша қуат (кілт қосқыш ҚОСУЛЫ).



H94452 —UN—14MAY10

A—Қосымша ұзартқыш
B—Жапырақшалы шығару (Тікелей оң қуаты)
C—Жерге тұйықталған жалпақ клемма
D—Күрек ұясы (Оң, кілт ҚОСУЛЫ)

OUO6075,00010C7 -KK-08MAR12-1/1

Кабина сатысының күйлері (жалғыз шиналы конфигурация)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Машина жылжыған кезде алдыңғы немесе артқы баспалдақтар үстінен жүрмеңіз немесе мінбеңіз.

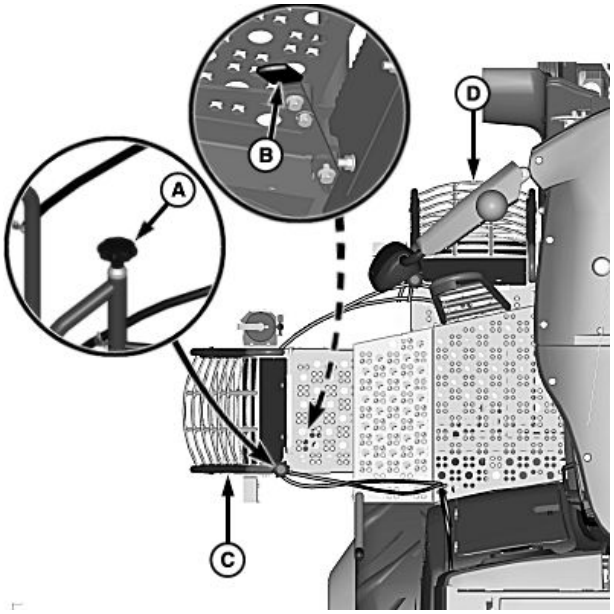
Сатыны жерден немесе саты алаңшасында тұтқа (A) немесе иінтірек (B) көмегімен орнатуға болады.

Егер баспалдақ ысырмасы босап қалса, ысырма болтының аймағын тазалаңыз. Бұл аймақта жанармай немесе майды пайдаланбаңыз.

Сатыны алға-артқа жылжытып, мына әр түрлі күйлерге құлыптаңыз:

- **(C) күйі:** қалыпты жұмыс алқап жағдайларына арналған.
- **(D) күйі:** машинаны қоғамдық жолдарда тасымалдауға арналған.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Машина енін азайту үшін қоғамдық жолдарда тасымалдау алдында сатыны (D) күйіне жылжытыңыз және габариттік/қауіп шамын қарама-қарсы жүргізушілерге бағыттаңыз.



H96381 —UN—14MAY10

A—Тұтқа
B—Иінтірек
C—Алқап күйі
D—Жолда жүрудің күйі

OUO6075,000075F -KK-29JUN11-1/1

Кабина сатысының күйлері (қос шиналы конфигурация)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Машина жылжыған кезде алдыңғы немесе артқы баспалдақтар үстінен жүрмеңіз немесе мінбеңіз.

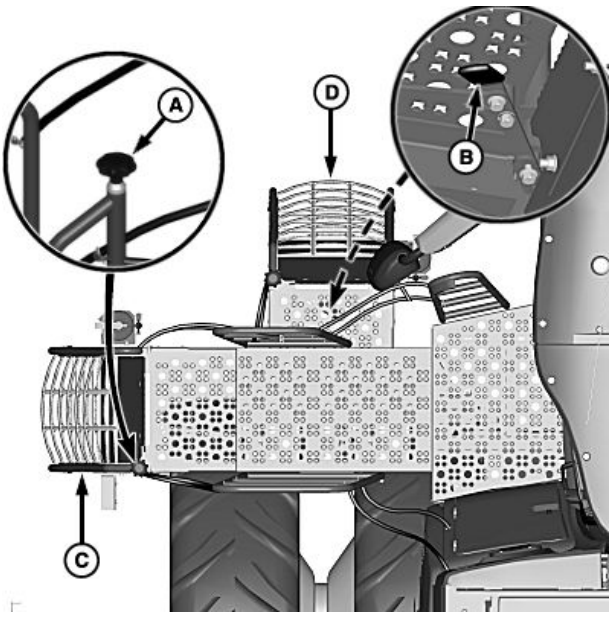
Сатыны жерден немесе саты алаңшасында тұтқа (A) немесе иінтірек (B) көмегімен орнатуға болады.

Егер баспалдақ ысырмасы босап қалса, ысырма болтының аймағын тазалаңыз. Бұл аймақта жанармай немесе майды пайдаланбаңыз.

Сатыны алға-артқа жылжытып, мына әр түрлі күйлерге құлыптаңыз:

- **(C) күйі:** қалыпты жұмыс алқап жағдайларына арналған.
- **(D) күйі:** машинаны қоғамдық жолдарда тасымалдауға арналған.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Машина енін азайту үшін қоғамдық жолдарда тасымалдау алдында сатыны (D) күйіне жылжытыңыз және габариттік/қауіп шамын қарама-қарсы жүргізушілерге бағыттаңыз.



H96380 —UN—14MAY10

A—Тұтқа
B—Иінтірек
C—Алқап күйі
D—Жолда жүрудің күйі

OUO6075,0000630 -KK-29JUN11-1/1

Өрт сөндіргіш

6 кг (15 фунт) жалпы мақсаттарға арналған, ұлттық куәландыру талаптарына сәйкес өрт сөндіргішін машинаңызға орнату қажет. Өрт сөндіргіш және кронштейн мотор платформасының оң жағында орналасқан.

Жұмыс күйінде сақтау үшін өрт сөндіргішке техникалық тексеру жасап тұрыңыз.

Өрттің мүмкіндігін болдырмау үшін цилиндрлер блогының жоғарғы бетін қоқыс, топан мен сабаннан тазалап отырыңыз.



H39760 —UN—11OCT88

OUO6075,0000A9F -KK-16NOV10-1/1

Өрт сөндіргіштің орналасуы

Жалпы мақсаттағы өртсөндіргіш алдыңғы саты платформасында орналасқан.



H96654 —UN—27MAY10

Өрт сөндіргіштің алдыңғы орны

OUO6075,0000C9F -KK-14JUN11-1/1

Руль колонкасы

A— Дыбыстық сигнал механик-жүргізушіге айналадағы адамдарға алшақ тұруды ескертуге мүмкіндік береді.

B— Бұрылу сигналының қосқышы механик-жүргізушіге сол жақ немесе оң жақ бұрылуларды көрсетуге мүмкіндік береді.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Руль колонкасын тек машина тоқтап тұрғанда ғана баптаңыз.

C— Руль колонкасын тігінен баптау механик-жүргізушіге руль колонкасын жоғары немесе төмен баптауға мүмкіндік береді.

Күпшекті босатып, колонканы күйге итеріңіз немесе тартыңыз. Руль колонкасын күйінде сақтау үшін күпшекті аздап бекемдеңіз.

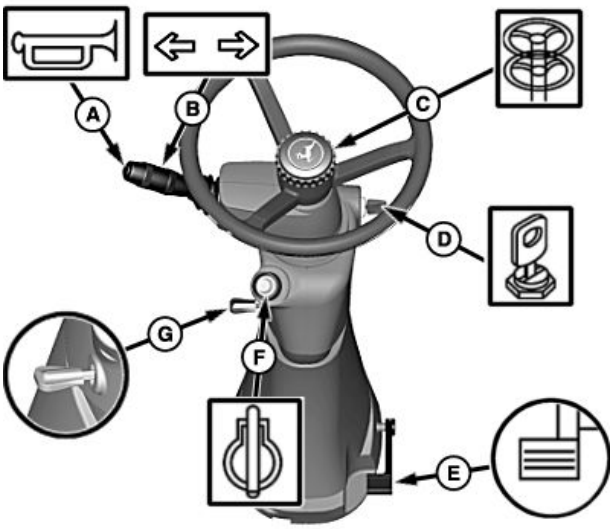
D— Іске қосу қосқышы негізгі қосқышты келесі күйлерге ауыстыруға мүмкіндік береді:

Бірінші күй	Қосымша құралдар
Екінші күй	ӨШІРУЛІ
Үшінші күй	Іске қосу
Төртінші күй	Іске қосу

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Колонканы тек машина тоқтап тұрғанда ғана баптаңыз. Рульдік колонка ұсталмағанша тепкіні баспаңыз.

E— Руль колонкасын көлденеңінен баптау механик-жүргізушіге руль колонкасын тепкі көмегімен қалаған орынға жылжытуға мүмкіндік береді.

Руль колонкасындағы құлыпты босату үшін тепкіні басыңыз және колонканы қалаған күйге орнатыңыз. Тепкі жіберілген кезде колонка құлыпталады.



H94521 —UN—02NOV10

ЕСКЕРТУ: Іске қосу көмекшісі тек "Орындау" немесе "Іске қосу" күйлерінде жұмыс істейді.

F— Іске қосу көмекшісі түймешігі (жабдықталған болса) механик-жүргізушіге моторды суық жағдайларда оталдыруға мүмкіндік береді.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Руль колонкасын тек машина тоқтап тұрғанда ғана баптаңыз.

G— рульді еңкейту баптауы (жабдықталған болса) механик-жүргізушіге руль колонкасын тұтқа көмегімен қалаған күйге жылжытуға мүмкіндік береді.

Құлыпты босату және руль доңғалағын қалаған күйге жылжыту үшін тұтқаны жоғары тартыңыз. Орындықты қалаған күйде құлыптау үшін тұтқаны жіберіңіз.

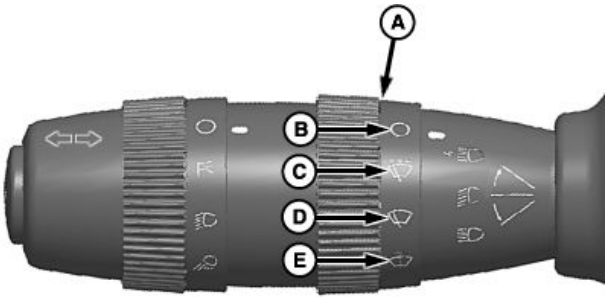
OUO6075,0000634 -KK-21MAR11-1/1

Алдыңғы айнаның айна тазалағышы/Алдыңғы айнаның айна жуғышы қосқышы

ЕСКЕРТУ: Алдыңғы айнаның айна тазалағышы мен айна жуғышын басқару үшін кілт қосқышы ҚОСУЛЫ болуы керек немесе машина іске қосылған болуы керек.

Руль колонкасындағы алдыңғы айна сүрткіші/жуғышы қосқышы (A) мыналарды басқару үшін пайдаланылады:

- ӨШІРУЛІ күйі (B)
- Сүрткіштің аралық жұмысы (C)
- Сүрткіштің ҚОСУЛЫ күйі (D)
- Алдыңғы айна жуғышы (E)



H96489 —UN—22JUN11

A—Алдыңғы айнаның айна тазалағышы/айна жуғышы қосқышы
B—ӨШІРУЛІ күйі
C—Сүрткіштің аралық күйі
D—Сүрткіштің ҚОСУЛЫ күйі
E—Алдыңғы айна жуғышы

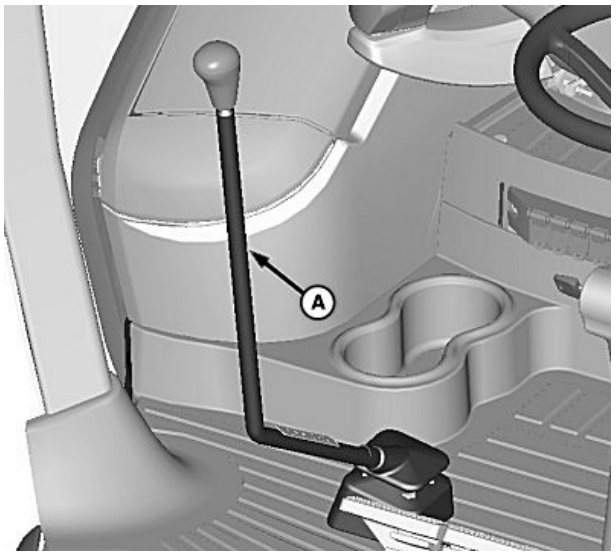
OUO6075,000076D -KK-20MAY10-1/1

Берілістерді ауыстыру иінтірегі (жабдықталған болса)

МАҢЫЗДЫ: Берілістерді ауыстыру алдында машинаны тоқтатып, мульти-функционалды иінтіректі нейтрал күйге жылжытыңыз.

Берілістерді ауыстыру иінтірегін (A) ауыстыру кезінде ауыстырудың үлгісі 1, 2 және 3 фиксациялауы бар түзу сызық болып анықталады. Төменірек қарсылық 1-ші және 2-ші берілістерге нейтрал күйі үшін сезіледі.

A—Берілістерді ауыстыру иінтірегі



H102184 —UN—13JUN11

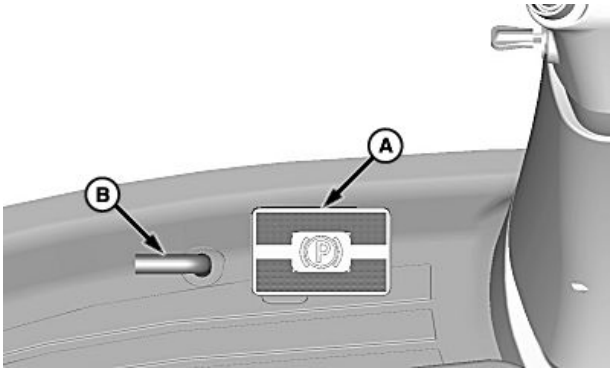
OUO6075,0000635 -KK-13JUN11-1/1

Қолмен басқаратын тұрақ тежеуіші (жабдықталған жағдайда)

МАҢЫЗДЫ: Машина қолмен қосатын және өшіретін тұрақ тежеуішінің тепкілерімен жабдықталған. Мотор қосулы болғанда және машина тұраққа қойылғанда немесе машина моторын ӨШІРІП қалдырудың алдында тұрақ тежеуішін міндетті түрде қосыңыз.

Тұрақ тежеуішін қосу үшін (A) тепкісін басыңыз, ал өшіру үшін (B) тепкісін басыңыз.

A—Тепкі (Қосу) **B—Тепкі (Өшіру)**



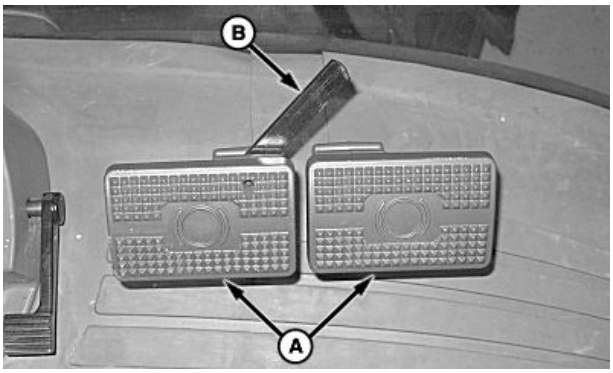
H102186 —UN—13JUN11

OUO6075,0000636 -KK-17JUN13-1/1

Тежеуіш тепкілері

Алқапта пайлалану үшін тежеуіш тепкілерін (A) құлыпталмаған күйде қалдырыңыз және тасымалдау кезінде тежеуіш тепкілерін бірге құлыптаңыз (B).

A—Тежеуіш тепкілері **B—Құлыптау (Тасымалдау)**



H96681 —UN—01JUN10

OUO6075,0000637 -KK-01JUN10-1/1

Баспалдақ қанаттары және оң жақ алаңшаға қол жеткізу

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Беріліс корпусын толығымен көтеріңіз және беріліс механизмі корпусының көтергіш цилиндріндегі қауіпсіздік тежеуішін төмендетіңіз.

МАҢЫЗДЫ: Баспалдақ қанатын пайдалану алдында кабина есігін жабыңыз.

Сүрткіш тұтқасын қолмен жылжытпаңыз. Бұл сүрткіш механизмін зақымдауы мүмкін.

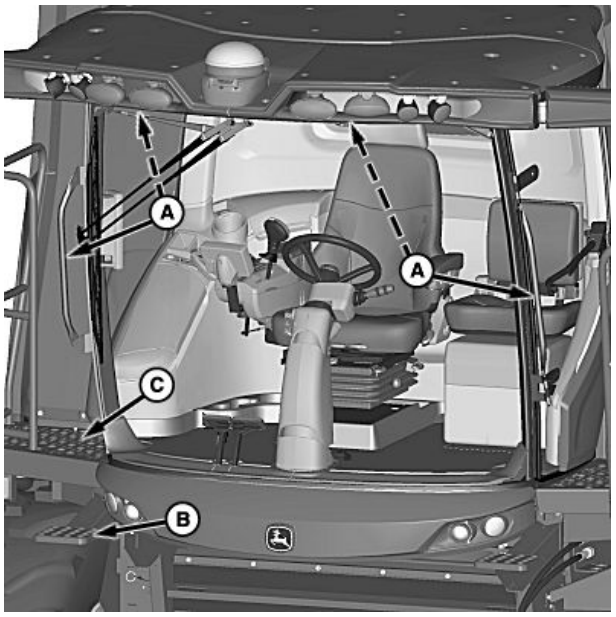
Кабинаның сол жағын тазалау үшін баспалдақ пен алаңшаны пайдаланыңыз.

Сол жағындағы баспалдақты пайдалану арқылы беріліс корпусын қол жеткізіңіз.

Кабинаның екі жағында және кабинаның үстінде орналасқан баспалдақ қанаттарын (A) пайдаланыңыз.

Кабинаның алдыңғы терезесін және қызметтік фар шамдарын немесе тазалағышты тазалау үшін беріліс корпусын тік орнатыңыз.

Кабинаның оң жағын тазалау үшін баспалдақ (B) пен алаңшаны (C) пайдаланыңыз.



H94810 —UN—15JUL10

A—Сүйеніштер
B—Баспалдақ
C—Алаңша

OUO6075,0000496 -KK-08OCT09-1/1

GreenStar™ дисплейі және Harvest Monitor/Harvest Doc™ жүйелері

GreenStar 3 CommandCenter дисплейлері көлік туралы ақпаратты және GreenStar бағдарламаларын (Harvest Doc қоспағанда) қамтитын шынтақ таянышында орнатылады.

GreenStar 3 2630 дисплей (қосымша) шынтақ таянышында орнатылады және көлік туралы ақпарат пен GreenStar бағдарламаларын қамтиды.

GreenStar – Deere & Company компаниясының сауда белгісі
Harvest Monitor/Harvest Doc – Deere & Company компаниясының сауда белгілері

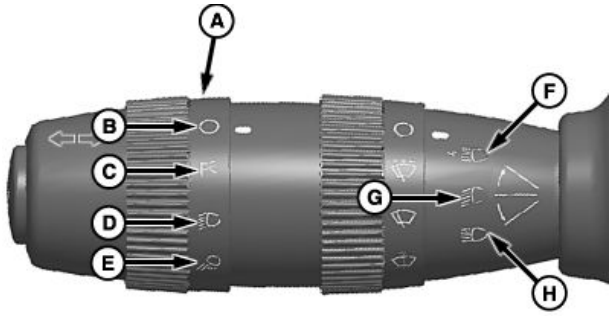
Harvest Doc жүйесі туралы ақпаратты алу үшін Harvest Doc нұсқаулығын қараңыз.

OUO6075,000062E -KK-03NOV10-1/1

Шам қосқыштары

ЕСКЕРТУ: Шығу шамдары кілт қосқышын ӨШІРГЕННЕН кейін ең көбі 180 секунд бойы ҚОСУЛЫ болады (егер алдыңғы бес минутта жол немесе өріс фаралары пайдаланылса). Механик-жүргізуші бұрылу белгісінің иінтіреғі арқылы машинаның сол немесе оң жағын жарықтандыруға таңдайды.

Кілт қосқышы ӨШІРУЛІ кезінде барлық шамдар біріншіден ҚОСУЛЫ күйге орнатылғанда, шамдар ҚОСЫЛҒАННАН бұрын сәл кідіріс орын алады.



H99531 —UN—22JUN11

Руль колонкасының шам таңдау қосқышы

Руль колонкасындағы шамды таңдау қосқышы (A) мыналарды басқару үшін пайдаланылады:

- ӨШІРУЛІ күйі (B)
- Тұрақ шамының қосқышы (C) мыналарды басқарады:
  - Маркер шамдары
- Жол шамының қосқышы (D) мыналарды басқарады:
  - Қауіп (жыпықтайтын) шамдары
  - Төрт шам (екі алыстағы фара шамдары және екі алыстағы фара шамдары)
  - Сигналдық шамдар
  - Төменгі жүргізу шамдары (жабдықталған болса)
- Өріс фарасының қосқышы (E) мыналарды басқарады:
  - Дәндер багы және барлық сегіз фара
  - Жолақ анықтағыш шамы және бұрылу сигналының иінтірегі
  - Кеңейтілген кездегі жүк түсіру шнегінің шамы
  - Габариттік шамдар және қауіп шамдары

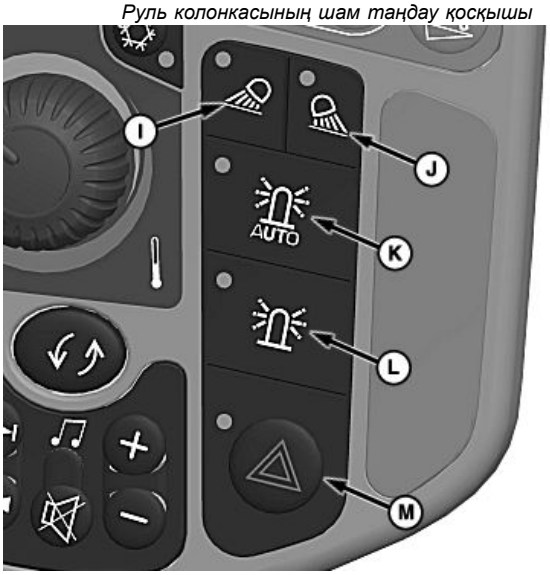
Руль колонкасындағы шамды таңдау иінтірегі алыстағы/жақындағы фара шамдарын басқару үшін пайдаланылады:

ЕСКЕРТУ: Иінтірек лездік алыс шам және алыс шамның күйлері кезінде алыс шам индикаторы бұрыштық бағанда көрсетіледі.

- Лездік алыстағы фара (F):
  - Иінтіректі жоғарғы күйге тарту алыстағы фараларды лезде іске қосады.
- Жақындағы фара күйі (G):
  - Жақындағы шамдарды қосу үшін иінтіректі ортаңғы күйге тартыңыз.
- Алыстағы фара күйі (H):
  - Алыстағы фара шамдарын іске қосу үшін иінтіректі төменгі күйге басыңыз.

Шынтақ таянышының шам қосқыштраы мыналарды басқару үшін пайдаланылады:

- Алдыңғы пая шамының қосқышы (I) мыналарды басқарады:
  - Машинаның алдындағы пая шамдары
  - Кабинаның артқы түсіру шамдары (жабдықталған болса)



H99532 —UN—03JAN11

Шынтақ таянышының шам қосқыштары

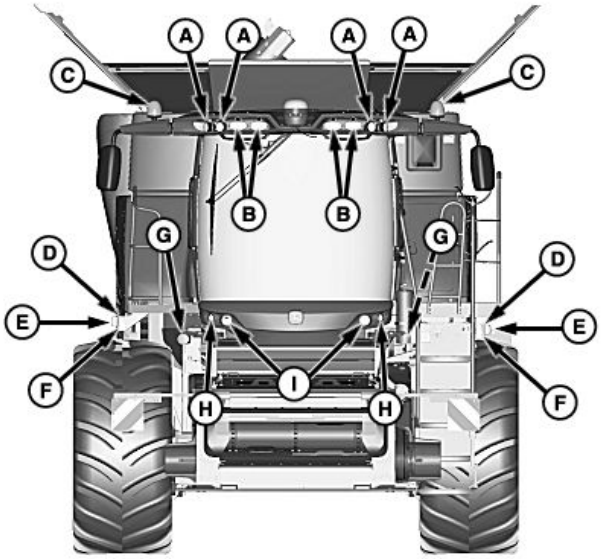
A—Шаңды таңдау қосқышы
B—ӨШІРУЛІ күйі
C—Тұрақ шамының қосқышы
D—Жол шамының қосқышы
E—Өріс фарасының қосқышы
F—Лездік алыстағы фара
G—Жақындағы фара күйі
H—Алыстағы фара күйі
I— Алдыңғы пая шамының қосқышы
J— Артқы түсіру шамының қосқышы
K—Авто сигналдық шам қосқышы
L— Сигналдық шам қосқышы
M—Қауіп шамының қосқышы

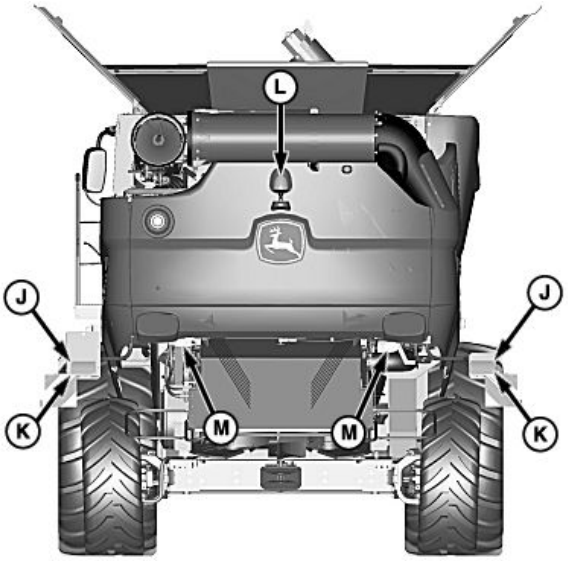
- Артқы түсіру шамының қосқышы (J) мыналарды басқарады:
  - Машинаның артындағы артқы қалған шамдар
- Авто сигналдық шам қосқышы (K) мыналарды басқарады:
  - Авто сигналдық шамдар
- Ескертпе шам қосқышы (L) мыналарды басқарады:
  - Сигналдық шамдар
- Қауіп шамы қосқышы (M) мыналарды басқарады:
  - Қауіп (жыпықтайтын) шамдары

OUO6075,0001352 -KK-30NOV12-1/1

Шамдар орындары

Алдыңғы және артқы көрініс шамдары





H107108 —UN—28FEB13

A—Галогендік кабина шамдары немесе жоғары жүк түсіру интенсивтілігінің (HID) (қосымша) кабина шамдары
B—Кабина шамдары (алыстағы/жақындағы фара)
C—Сигналдық шамдар
D—Қауіп шамдары (сары)
E—Қауіп шамдары (сары)
F—Маркер шамдары (ақ)
G—Пая шамдары
H—Артқы түсіру шамдары (жабдықталған болса)
I— Төменгі жүргізу шамдары (жабдықталған болса)
J—Маркер немесе тежеуіш шамдары (қызыл)
K—Артқы қауіпсіздік шамдары (сары)
L—Сигналдық шам
M—Артқы түсіру шамдары

Сигналдық шам қосқышы:

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Шамдар тасымалдау кезінде ҚОСУЛЫ күйіне орнатылуы қажет. Габариттік немесе қауіпсіздік шамдарын қарама-қарсы келе жатқан жүргізушілерге бағыттау үшін кабина сатысын толығымен алға жылжытыңыз.

- Қосқыш ескертпе шамдарын (C, L) басқарады.
- Екі сигналдық шам машинаның алдында (сол және оң жақ) және біреуі артында орналасқан. Бұл шамдар жолдарда тасымалдағанда басқа жүргізушілерге ескерту береді.

Қауіпсіздік шам қосқышы:

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Шамдар тасымалдау кезінде ҚОСУЛЫ күйіне орнатылуы қажет. Габариттік немесе қауіпсіздік шамдарын қарама-қарсы келе жатқан жүргізушілерге бағыттау үшін кабина сатысын толығымен алға жылжытыңыз.

- Қосқыш сигналдық шамдар (C, L), қауіп шамдары (D, E) және артқы қауіп шамдарын (K) басқарады.
- Қауіп шамдары машинаның екі жағында, алдында және артында орналасқан. Бұл шамдар істен шыққан машинаны көрсету үшін пайдаланылады.

Жол шамының қосқышы:

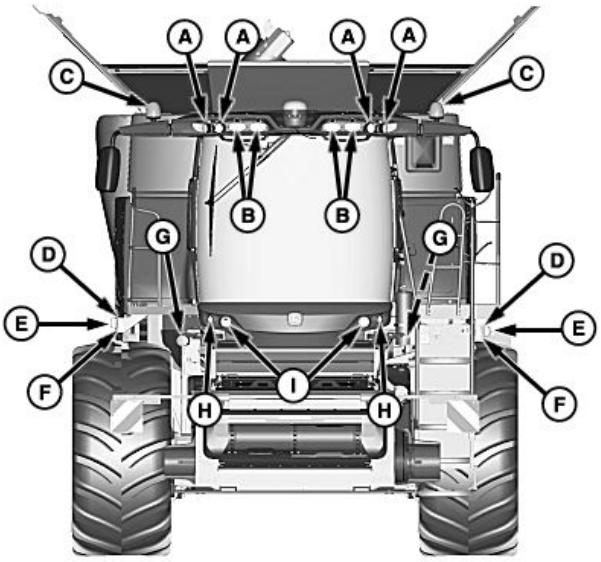
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Шамдар тасымалдау кезінде ҚОСУЛЫ күйіне орнатылуы қажет. Габариттік немесе қауіпсіздік шамдарын қарама-қарсы келе жатқан жүргізушілерге бағыттау үшін кабина сатысын толығымен алға жылжытыңыз.

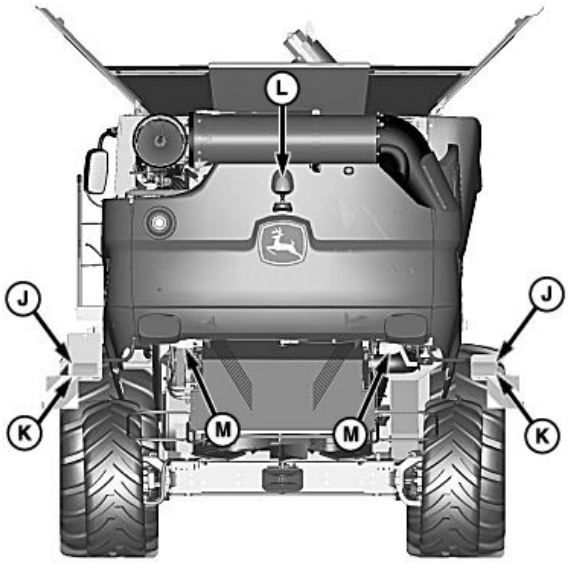
ЕСКЕРТУ: Жол шамдары ҚОСУЛЫ және хедер қосылмаған кезде, төменгі жүргізу шамдары ҚОСЫЛАДЫ және кабинаның шамдары ӨШЕДІ. Хедер қосулы кезде, төменгі жүргізуші шамдары ӨШЕДІ және кабинаның алдыңғы шамдары ҚОСЫЛАДЫ.

Бұрылу сигналдары ӨШІРУЛІ болса, қауіп шамдары ҚОСЫЛАДЫ. Бұрылу сигналдары ҚОСУЛЫ болса, қауіп шамдары бұрылу сигналының шамдары ретінде қызмет етеді.

- Қосқыш сигналдық шамдарды (C, L), кабинаның шамдарын (B), габариттік шамдарды (F), төменгі жүргізу шамдарын (I) және габариттік немесе тежеу шамдарын (J) басқарады.
- Сигналдық шамдар жолдарда тасымалдағанда басқа жүргізушілерге ескерту береді.

Келесі бетте жалғасады





H107108 —UN—28FEB13

A—Галогендік кабина шамдары немесе жоғары жүк түсіру интенсивтілігінің (HID) (қосымша) кабина шамдары
B—Кабина шамдары (алыстағы/жақындағы фара)
C—Сигналдық шамдар
D—Қауіп шамдары (сары)
E—Қауіп шамдары (сары)
F—Маркер шамдары (ақ)
G—Пая шамдары
H—Артқы түсіру шамдары (жабдықталған болса)
I—Төменгі жүргізу шамдары (жабдықталған болса)
J—Маркер немесе тежеуіш шамдары (қызыл)
K—Артқы қауіпсіздік шамдары (сары)
L—Сигналдық шам
M—Артқы түсіру шамдары

Авто сигналдық шам қосқышы:

ЕСКЕРТУ: Авто сигналдық шамдар іске қосылғанда және дән 3/4 толы датчик көрсеткішіне жеткенде, сигналдық шамдар жыпықтай бастайды (3 секунд ҚОСУЛЫ және 6 секунд ӨШІРУЛІ). Дән дәндер бағы толы датчик көрсеткішіне жеткенде, сигналдық шамдар тұрақты ҚОСЫЛАДЫ және жыпықтамайды.

- Сигналдық шамдар (C, L) дәндер бағы 3/4 толы кезде жанады. Сигналдық шамдар дәндер арбасының механик-жүргізушісін дәндер бағының толғаны және жүкті түсіруге дайын екендігі туралы белгіні камтамасыз етеді.

Өріс шамының қосқышы:

- Қосқыш габариттік шамдарды (F), габариттік немесе тежеу шамдарын (J) және кабина шамдарын (A, B) басқарады.
- Алқапты шамдар механик-жүргізушіні түнде және төмен жарықтандыру жағдайларда қызмет көрсету үшін аймақ шамдарымен қамтамасыз етеді.

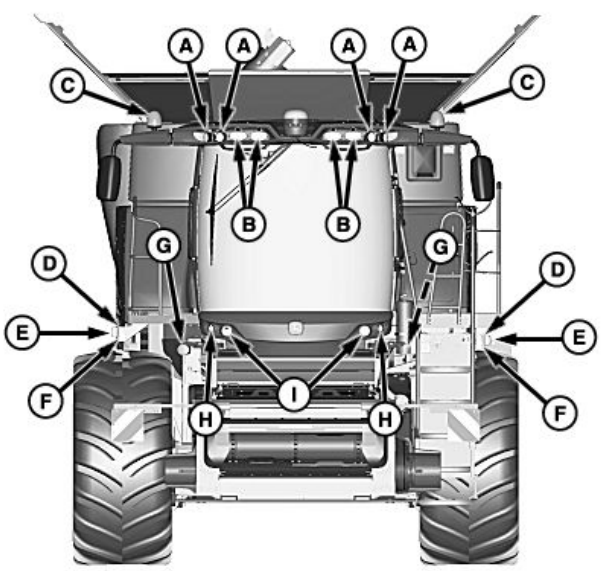
Алдыңғы пая шамының қосқышы:

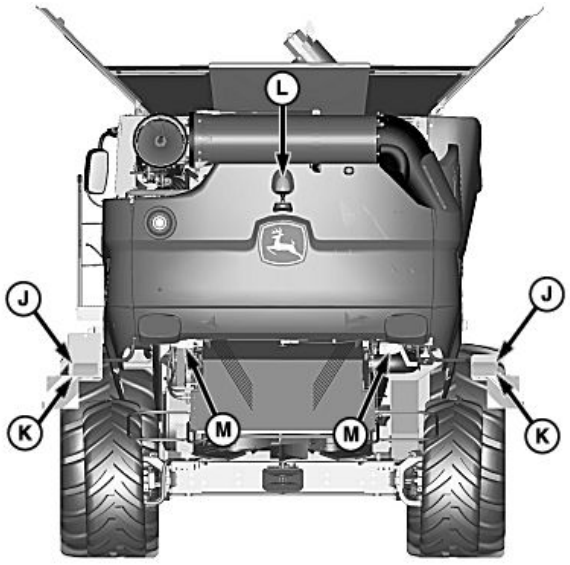
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Жүргізушінің шатастырмау үшін қоғамдық жолдарда тасымалдау кезінде жұмыс шамдарын пайдаланбаңыз.

- Қосқыш пая шамдарын (G) және артқы түсіру шамдарын (H) басқарады.
- Пая шамдары механик-жүргізушіге түнде, жарық аз жағдайда жұмыс істегенде аумаққа қосымша жарық түсіруге мүмкіндік береді[1].
- Артқы түсіру шамдары механик-жүргізушіге егін ору кезінде машинаның алдында қосымша шамдарды қамтамасыз етеді.

[1]Жол шамдары ЖАНЫП тұрса және машина жол режимінде болса, пая шамдарын және артқы түсіру шамдары ЖАНБАЙДЫ.

Келесі бетте жалғасады





H107108 —UN—28FEB13

A—Галогендік кабина шамдары немесе жоғары жүк түсіру интенсивтілігінің (HID) (қосымша) кабина шамдары
B—Кабина шамдары (алыстағы/жақындағы фара)
C—Сигналдық шамдар
D—Қауіп шамдары (сары)
E—Қауіп шамдары (сары)
F—Маркер шамдары (ақ)
G—Пая шамдары
H—Артқы түсіру шамдары (жабдықталған болса)
I— Төменгі жүргізу шамдары (жабдықталған болса)
J—Маркер немесе тежеуіш шамдары (қызыл)
K—Артқы қауіпсіздік шамдары (сары)
L—Сигналдық шам
M—Артқы түсіру шамдары

Артқы түсіру шамының қосқышы:

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Жүргізушінің шатастырмау үшін қоғамдық жолдарда тасымалдау кезінде жұмыс шамдарын пайдаланбаңыз.

- Қосқыш артқы түсіру шамдарын (M) басқарады.
- Артқы түсіру шамдары түнде және жарық аз жағдайда жұмыс істегенде артындағы аумаққа жарық түсіруге мүмкіндік береді[1] [2].

Габариттік немесе тежеуіш шамдары:

- Габариттік немесе тежеуіш шамдары (J) машина жылдамдықтың төмендеуін сезгенде ҚОСЫЛАДЫ. Шамдар кемінде екі секундтай қосулы тұрады.[3]

[1]Жол шамдары ЖАНЫП тұрса және машина жол режимінде болса, пая шамдарын және артқы түсіру шамдары ЖАНБАЙДЫ.
[2]Тек Франция үшін: Машина жол режимінде болса, артқы түсіру шамдары ЖАНБАЙДЫ.
[3]Тек Франция үшін: Тежеуін тепкісін басқан кезде тежеуіш шамдары ЖАНАДЫ.

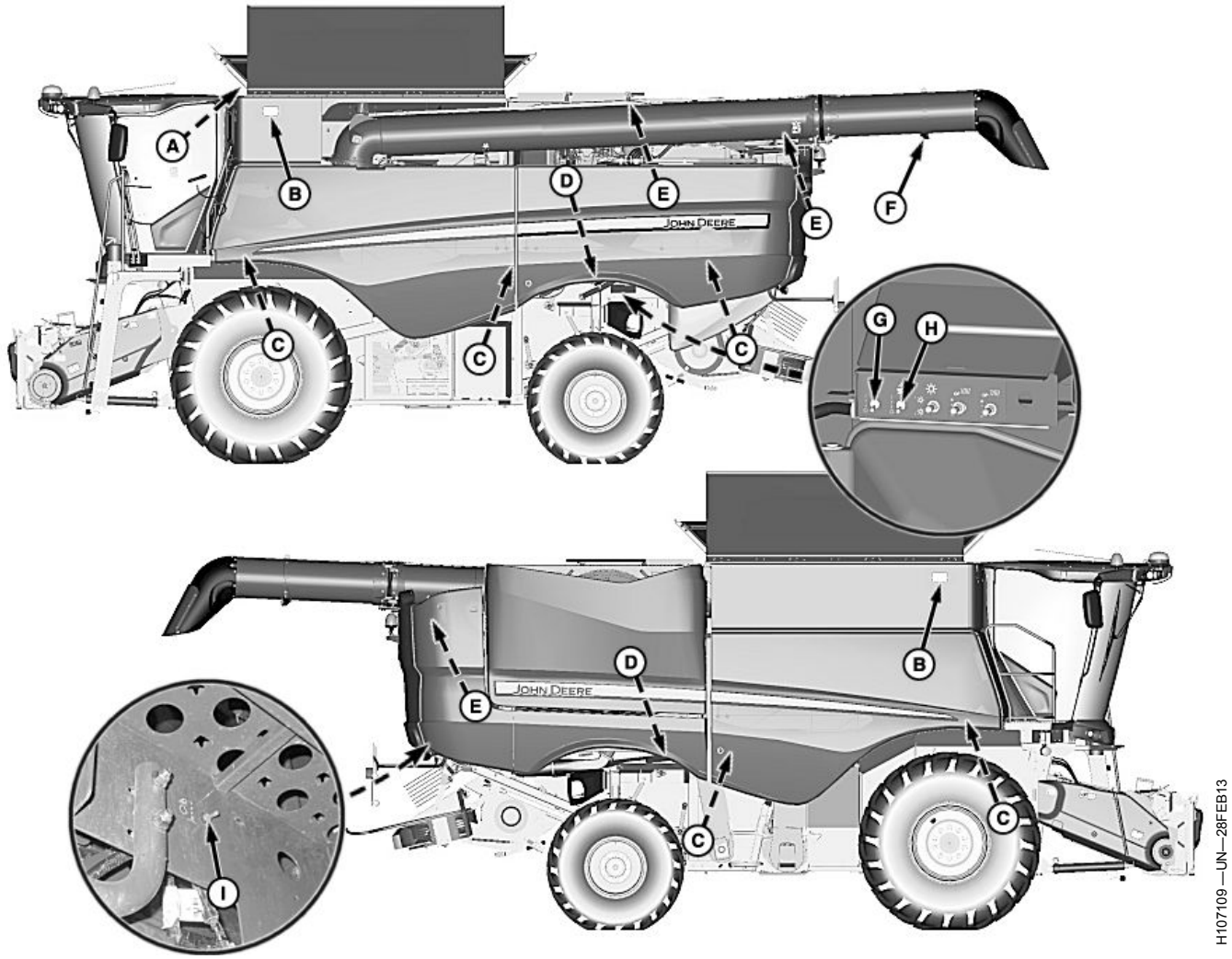
- Жылдамдық 1,6 км/сағ-тан (1 миль/сағ) аз болғанда, тежеуіш шамдары екі минут бойы немесе алға жылдамдату сезілгенше және жылдамдық 1,6 км/сағ-тан (1 миль/сағ) көбірек болғанша қосылып тұрады.
- Сонымен қатар, габариттік шамдар бұрылу индикаторлары ретінде әрекет етеді және бұрылу сигналы берілгенде жанады. Бұрылу бағытындағы шам жанады.

Шығу шамдары:

- Екі сыртқы кабинаның шамдары (B) кілт қосқышты ӨШІРГЕННЕН кейін ең көбі 180 секунд бойы қосулы қалады (жол немесе алқап шамдары шамдары алдында бес минут бойы пайдаланылған жағдайда).

Келесі бетте жалғасады

Сол және оң жақ көрініс шамдары



A—Дәндер бағының шамы
B—Қатар анықтаушы шамдары
C—Жылжымалы есіктің қызметтік шамдары
D—Табанның қызметтік шамдары
E—Мотор бөлімінің қызметтік шамдары
F—Түсіру шнегінің шамы
G—Табанның қызметтік шам қосқышы
H—Жылжымалы есіктің қызметтік шамдарының қосқышы
I— Мотор бөлімінің қызметтік шамдарының қосқышы

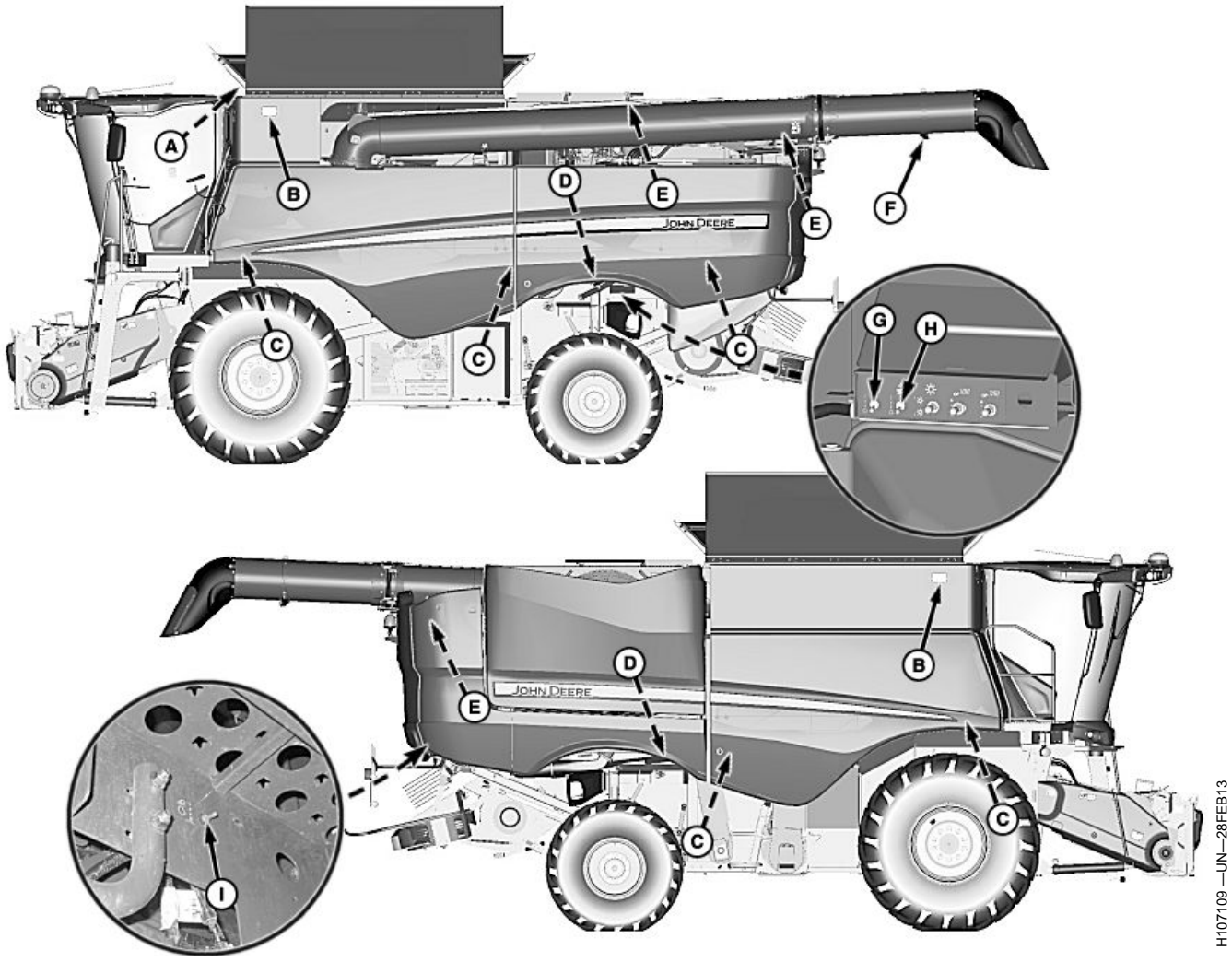
Өріс шамының қосқышы:

- Қосқыш дәндер бағының шамын (A), жолақ анықтағышының шамдарын (B) (бұрылу сигналы иінтірегінің көмегімен), жүк түсіру шнегінің шамын (F) және габариттік немесе қауіп шамдарын басқарады.
- Жолақ анықтағышының шамдары механик-жүргізушіге машинаның әрбір жағында түнде, жарық аз жағдайда жұмыс істеу үшін аумаққа жарық түсіруге мүмкіндік береді.

ЕСКЕРТУ: Алқап шамы қосқышы ҚОСУЛЫ кезде, оң немесе сол жақ жолақ анықтағышының шамын іске қосу үшін бұрылу сигналы иінтірегін пайдаланыңыз.

- Егін ору шамы механик-жүргізушіні түнде қызмет көрсету және төмен жарықтандыру жағдайлары үшін дәндер бағындағы шамдармен қамтамасыз етеді.
- Дән 3/4 толы датчикке жеткенде дән бағының шамы ӨШЕДІ.
- Түсіру шнегінің шамы алқапты шам қосқышы ҚОСУЛЫ кезінде шнек 50% артық кеңейтілген кезде ҚОСЫЛАДЫ.
- Жүк түсіру шнегінің шамы түнде, жарық аз жағдайда жұмыс істегенде дәндер бағынан жүк түсіру үшін жарық түсіруге мүмкіндік береді.

Келесі бетте жалғасады



A—Дәндер бағының шамы
B—Қатар анықтаушы шамдары
C—Жылжымалы есіктің қызметтік шамдары
D—Табанның қызметтік шамдары
E—Мотор бөлімінің қызметтік шамдары
F—Түсіру шнегінің шамы
G—Табанның қызметтік шам қосқышы
H—Жылжымалы есіктің қызметтік шамдарының қосқышы
I— Мотор бөлімінің қызметтік шамдарының қосқышы

Табанның қызметтік шамдары:

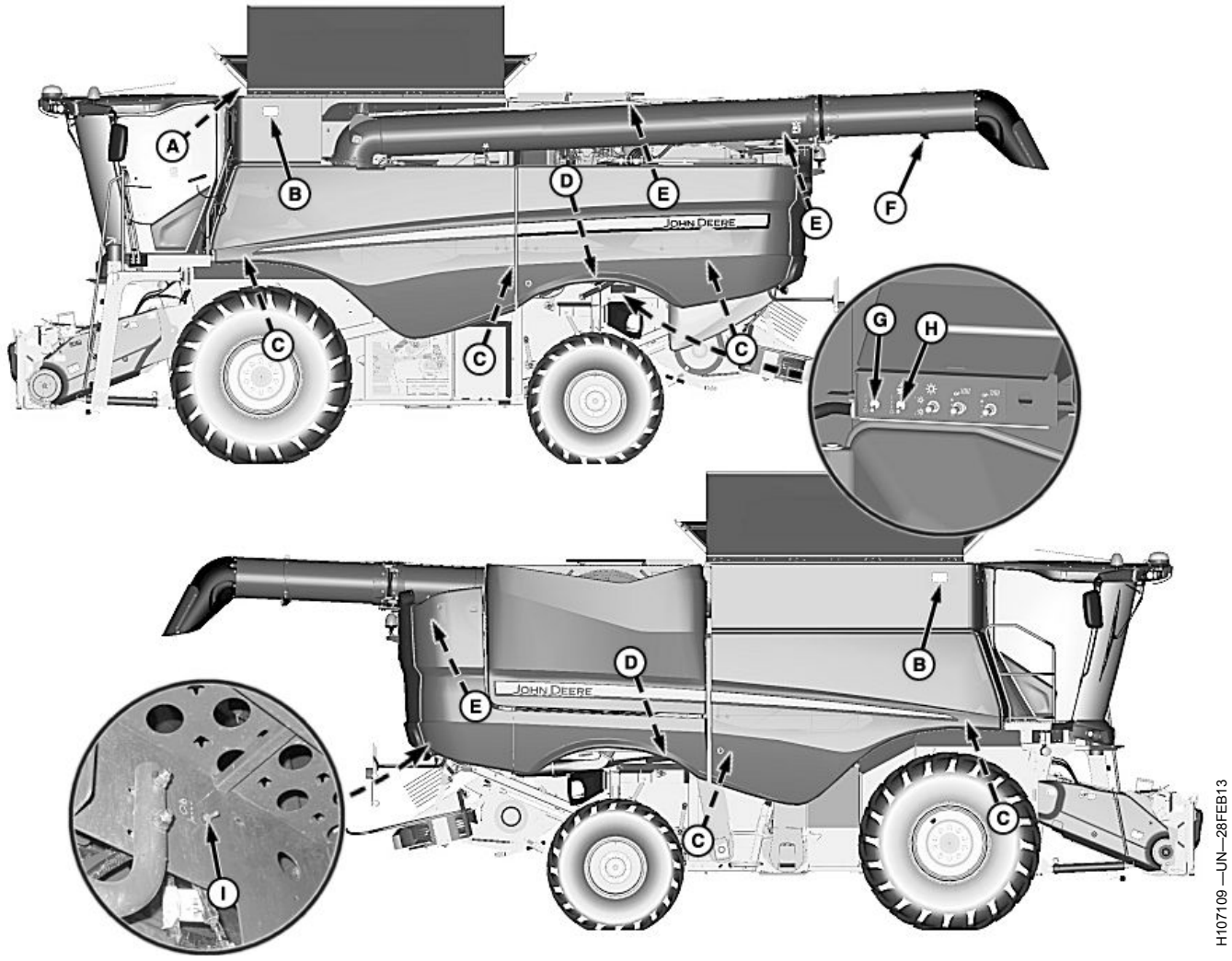
- Табанның қызметтік шамдары (D) механик-жүргізушіге түнде, жарық аз жағдайда тазалау табанын баптау үшін жарық түсіруге мүмкіндік береді.
- Табанның қызметтік шамдарын ҚОСУ/ӨШІРУ қосқышы (G) сол жақ сепаратор қалқанының үстінде орналасқан.
- Техникалық қызмет көрсету және қызмет көрсету жұмыстары кезінде көрсетеді (егін ору кезінде емес).

Жылжымалы есіктің қызметтік шамдары (қосымша):

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Жүргізушіні шатастырмаңыз. Тасымалдау кезінде жылжымалы есікті қызметтік шамдарын қоспаңыз.

- Жылжымалы есіктің қызметтік шамдары (C) машинаның екі жағында, жылжымалы есіктердің астында орналасқан және олар сепаратор аумағын жақсырақ көруге мүмкіндік береді.
- Жылжымалы есіктің қызметтік шамдарын ҚОСУ/ӨШІРУ қосқышы (H) сол жақ сепаратор қалқанының үстінде орналасқан.

Келесі бетте жалғасады



A—Дөндер багының шамы
B—Қатар анықтаушы шамдары
C—Жылжымалы есіктің қызметтік шамдары
D—Табанның қызметтік шамдары
E—Мотор бөлімінің қызметтік шамдары
F—Түсіру шнегінің шамы
G—Табанның қызметтік шам қосқышы
H—Жылжымалы есіктің қызметтік шамдарының қосқышы
I— Мотор бөлімінің қызметтік шамдарының қосқышы

Мотор бөлімінің қызметтік шамдары (Қосымша):

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Жүргізушіні шатастырмаңыз. Тасымалдау кезінде мотор бөлімінің қызметтік шамдарын қоспаңыз.

- Мотор бөлімінің қызметтік шамдары (E) түнде, жарық аз жағдайда мотор блогының аумағына жарық түсіруге мүмкіндік береді.
- Мотор бөлімінің қызметтік шамдарының ҚОСУЛЫ/ӨШІРУЛІ қосқышы (I) машинаның артқы оң жағында орналасады.
- Қосқыш мотор бөлімінің есік шамын, артқы мотор блогының шамын және мотор бөлімінің алдыңғы шамын басқарады.
- Техникалық қызмет көрсету және қызмет көрсету жұмыстары кезінде көрсетеді (егін ору кезінде емес).

Шығу шамдары:

- Жолақ анықтағышының шамдары (B) кілт қосқышты ӨШІРГЕННЕН кейін ең көбі 180 секунд бойы қосулы қалады (егер жол немесе алқап шамдары шамдары алдында бес минут бойы пайдаланылса). Механик-жүргізуші бұрылу сигналы иінтірегінің көмегімен машинаның сол немесе оң жағына жарық түсіруді таңдайды.

OUO6075,0001353 -KK-18JUN13-6/6

Жүргізу шамдары (тек Ресей үшін)

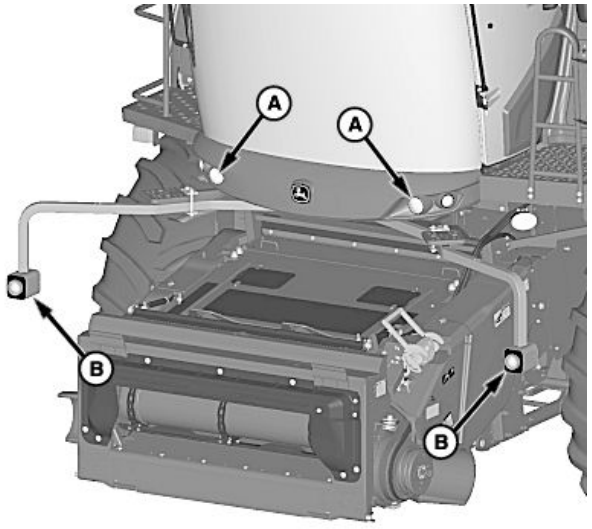
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Жол шамдары тасымалдау кезінде ҚОСУЛЫ күйіне орнатылуы қажет. Габариттік немесе қауіпсіздік шамдарын қарама-қарсы келе жатқан жүргізушілерге бағыттау үшін кабина сатысын толығымен алға жылжытыңыз.

ЕСКЕРТУ: Жол шамдары ҚОСУЛЫ және хедер қосылмаған кезде, төменгі жүргізу шамдары ҚОСЫЛАДЫ және кабинаның шамдары ӨШЕДІ. Хедер қосулы кезде, төменгі жүргізуші шамдары ӨШЕДІ және кабинаның алдыңғы шамдары ҚОСЫЛАДЫ.

Төменгі жүргізу шамдары (A) тек 20 км/сағ (12,4 миль/сағ) максималды жүргізу жылдамдығы үшін қолжетімді.

Төменгі жүргізу шамдарын (A) жабу КЕРЕК және екі қосымша жүргізу шамдарын (B) 30 км/сағ (18,6 миль/сағ) максималды жүргізу жылдамдығына орнату КЕРЕК.

Жол шамының қосқышы төменгі жүргізу шамдарын (A) және қосымша жүргізу шамдарын (B) басқарады. Толық ақпарат алу үшін осы бөлімнің басындағы "Шам қосқыштары" тақырыбын қараңыз.



H105724 —UN—16NOV12

A—Төменгі жүргізу шамдары **B—Жүргізу шамдары (қосымша)**

OUO6075,00012CF -KK-26OCT12-1/1

Шамдар кідірісі/үзілісі

Кілт қосқышы ӨШІРУЛІ кезінде барлық шамдар біріншіден ҚОСУЛЫ күйге орнатылғанда, сәл кідіріс орын алады. Машина шамдарды машинаның қосылуысыз басқару үшін ағымдағы батарея кернеуінің орын алатындығын анықтайды. Бұл мүмкіндік машинаның іске қосылуын болдырмауы мүмкін батареядан тартылатын тым жоғары кернеудің алдын алуға көмектесу үшін машинаның ішіне орнатылған.

ЕСКЕРТУ: Тазалау табанының шамдары, қызметтік шамдар немесе мотор құрамдастарының қызметтік шамдары он минутқа ЖАНЫП тұрған соң шамдар жанады, содан кейін бірден ӨШЕДІ, ал кейін 20 секундқа қайта ЖАНАДЫ. Бұл айналым үш минуттай жалғасады, содан кейін қосқыш айналдырылмағанша шамдар ӨШІРІЛЕДІ. Қосқыш айналдырылғаннан кейін шамдар оралмаса, машина батареяның кернеуі шамның қызмет көрсетуіне мүмкіндік беруге тым төмен екендігін анықтайды. Моторды оталдырған соң және батареялар қайта зарядталған соң шамдар қайта жанады.

OUO6075,0001354 -KK-27NOV12-1/1

Бұрылу сигналдары

ЕСКЕРТУ: Бұрылу сигналдары кілт қосқыш ҚОСУЛЫ болған кезде жұмыс істейді. Өріс фарасының қосқышы ҚОСУЛЫ болғанда, бұрылу сигналының иінтірегі оң немесе сол жолақ анықтағышының шамын іске қосады. Бұрылу белгілері өзін-өзі өшірмейді, сол үшін иінтіректі нейтрал күйіне жылжыту қажет.

Машинаны жолда немесе магистральда жүргізу кезінде бұрылуларды көрсету үшін бұрылу белгісінің иінтірегін (A) пайдаланыңыз.

ЕСКЕРТУ: Бұрыштық бағандағы көрсеткіш шамдар (сол немесе оң) жанып, бұрылысты көрсетеді.



H95266 —UN—22JUN11

A—Бұрылу белгісінің иінтірегі

OUO6075,0000682 -KK-29JUN11-1/1

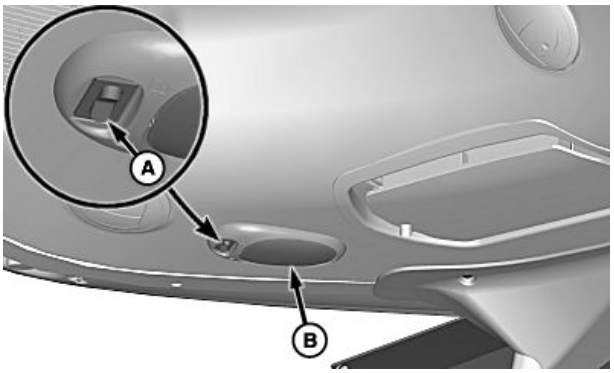
Кабинаның ішкі шамы

Жоғарғы шам түнде және төмен жарықтандыру жағдайларында пайдалану үшін үстіңгі жарықпен қамтамасыз етеді.

Шам қосқышы (A) жоғарғы шамды (B) басқарады.

Шам қосқышы – үш күйлі қосқыш:

- ҚОСУЛЫ (сол)
- ӨШІРУЛІ (орталық)
- Автоматты (оң жақ) (кабина есігін ашу)



H94501 —UN—06AUG09

A—Шам қосқышы **B—Жоғарғы шам**

OUO6075,0000683 -KK-03FEB10-1/1

Карта шамы

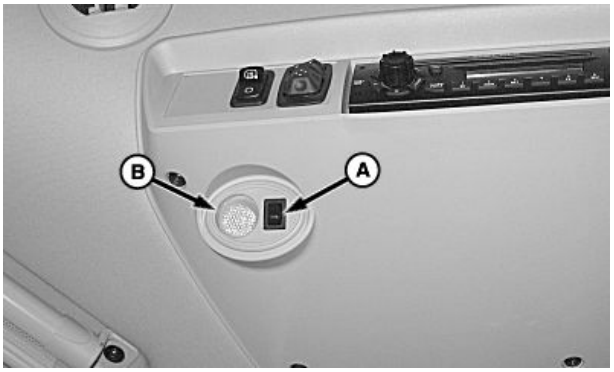
Карта шамы түнде не төмен жарықтандыру жағдайларында үстіңгі жарықпен қамтамасыз етеді.

Шам қосқышы (A) карта шамын (B) басқарады.

ЕСКЕРТУ: Карта шамын қажетінше баптаңыз.

Шам қосқышы – екі күйі бар қосқыш:

- ҚОСУЛЫ
- ӨШІРУЛІ



H96823 —UN—10JUN10

A—Шам қосқышы **B—Карта шамы**

OUO6075,00007D1 -KK-02NOV10-1/1

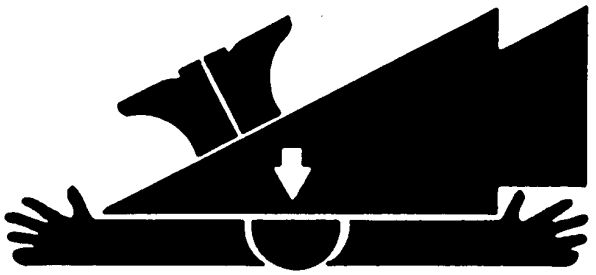
Гидравликалық цилиндрдің қауіпсіздік тіреуіші

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

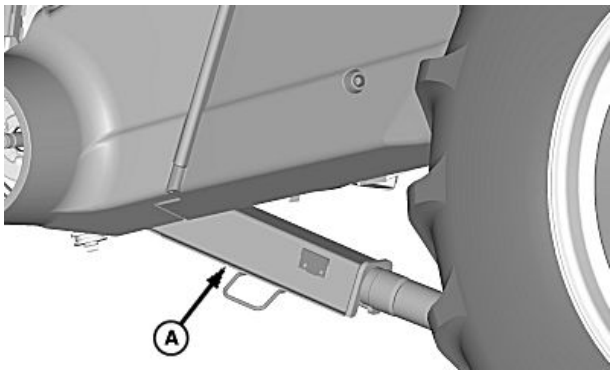
Гидравликалық жолағы фитингінің төменгі беріліс механизмінің корпусына бүлінуі беріліс механизмі корпусы мен хедердің дәл қазіргі төмен түсуіне әкеледі.

Қауіпсіздік тіреуішін (A) гидравликалық цилиндр штогына түсіріңіз.

A—Қауіпсіздік тіреуіші



TS696 —UN—21SEP89



H90891 —UN—26FEB08

OUO6075,0000657 -KK-02FEB10-1/1

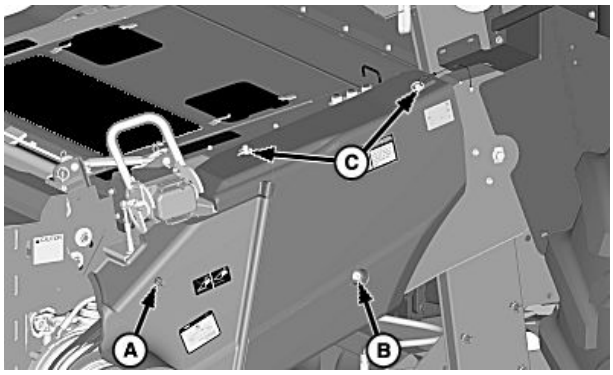
Бастырма қабылдау камерасының бүйірлік қалқандары

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Бастырма қабылдау камерасын көтеріңіз, қауіпсіздік тіреуішін түсіріңіз, моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

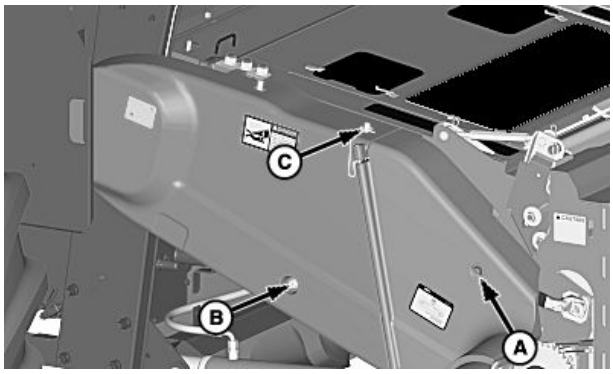
Беріліс механизмі корпусының қалқандарының алдыңғы және артқы қалқаны бар. Ысырманы (A) бұрыңыз және жөндеу үшін алдыңғы қалқанның тесігін жылжытыңыз.

Ысырманы (B) бұрыңыз және артқы қалқанды алып тастау үшін жылдам құлыптау істіктерін (C) алыңыз.

A—Ысырма
B—Ысырма
C—Жылдам құлыптау істігі



H91044 —UN—27MAR08



H91045 —UN—27MAR08

OUO6075,0000677 -KK-02FEB10-1/1

Беріліс механизмі корпусының есіктері

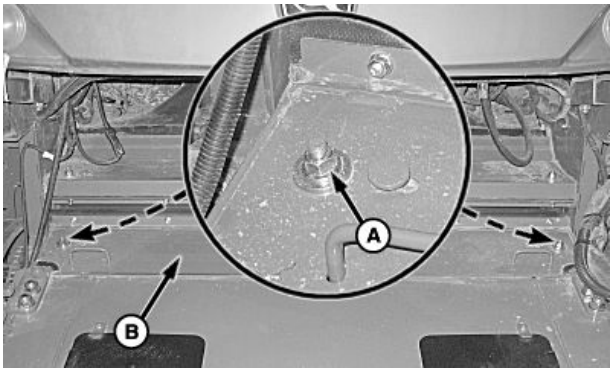
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Есіктің әр жағындағы гайкаларды (A) босатыңыз және гайкаларды беріліс механизмі корпусының ортасына қарай итеріңіз.

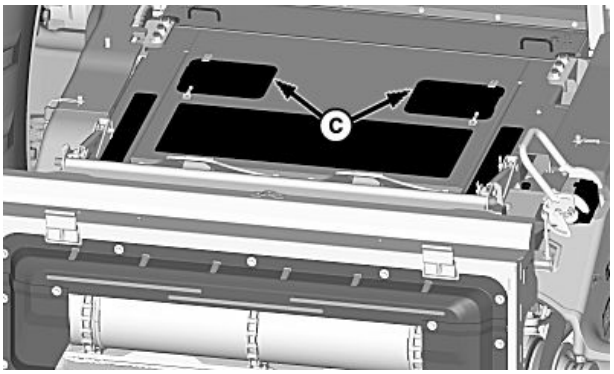
Есікті (B) алып тастау үшін алдыға тартыңыз.

Беріліс механизмі корпусының ішіне өту үшін есіктерді (C) көтеріңіз.

A—Гайкалар
B—Есік
C—Есіктер



H100486 —UN—28FEB11



H90905 —UN—27FEB08

OUO6075,0000B6F -KK-21MAR11-1/1

Беріліс акселераторының үстіңгі қол жеткізу есігі

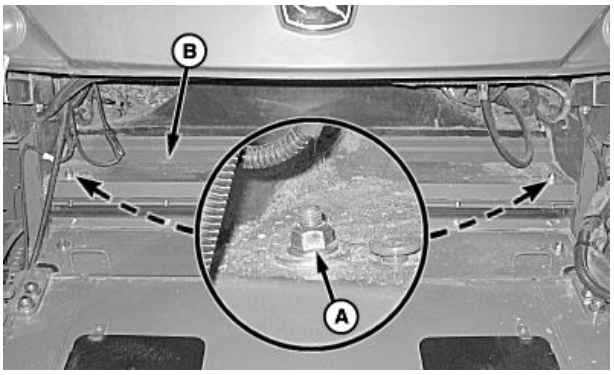
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Есіктің әр жағындағы құлыптау гайкаларын (A) босатыңыз және құлыптау гайкаларын машинаның ортасына қарай итеріңіз.

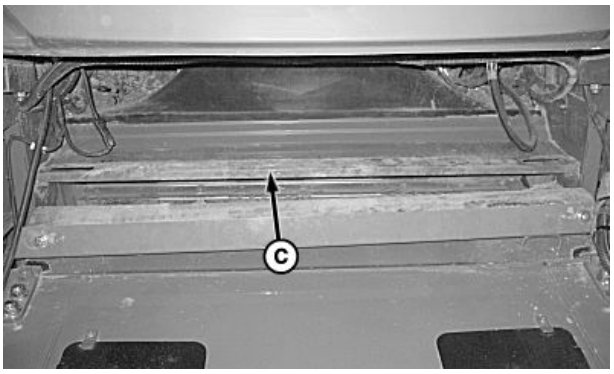
Есікті (B) алып тастау үшін алдыға тартыңыз.

Алып тастау үшін есікті (C) сырғытыңыз.

A—Құлыптау гайкалары
B—Есік
C—Есік



H100487 —UN—28FEB11



H100488 —UN—28FEB11

OUO6075,0000B70 -KK-21MAR11-1/1

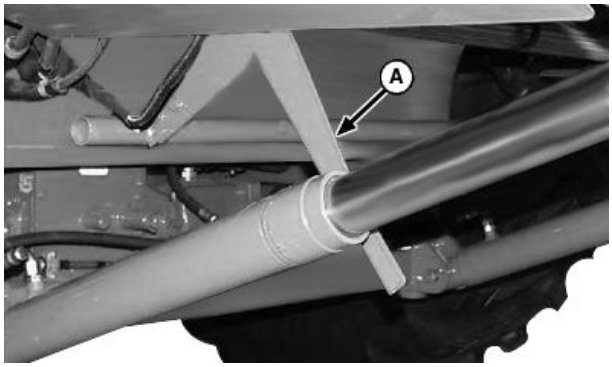
Беріліс механизмі корпусының төменгі есігі және беріліс тақтасының жабу тірегі

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Бастырма қабылдау камерасын көтеріңіз, қауіпсіздік тіреуішін түсіріңіз, моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Есікті ашу үшін жылдам құлыптау істігін алып тастаңыз және иінтіректі (A) төмен жылжытыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Беріліс механизмінің корпусы төмендетілген кезде иінтірек төмен жіберілсе бүгіледі.

Есікті жабу үшін иінтіректі алға және жоғары итеріңіз. Жылдам құлыптау істігімен ұстаңыз.



H52761 —UN—17MAY99

A—Иінтірек

OUO6075,000065B -KK-02FEB10-1/2

Егер беріліс механизмі корпусының есігі тығыз қапталмаса (A), дәндердің ағуы орын алуы мүмкін.

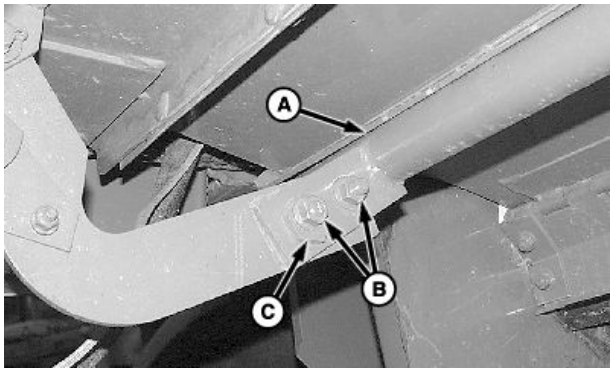
Екі жағындағы бұрандаларды (B) босатыңыз.

Эксцентрикті (C) бұрыңыз.

Бұрандаларды қорғайтын эксцентрикті бекемдеңіз.

Қалған бұрандаларды бекемдеңіз.

A—Тығыздауыш
B—Қалпақты бұрандалар
C—Эксцентрик



H74778 —UN—14JAN03

OUO6075,000065B -KK-02FEB10-2/2

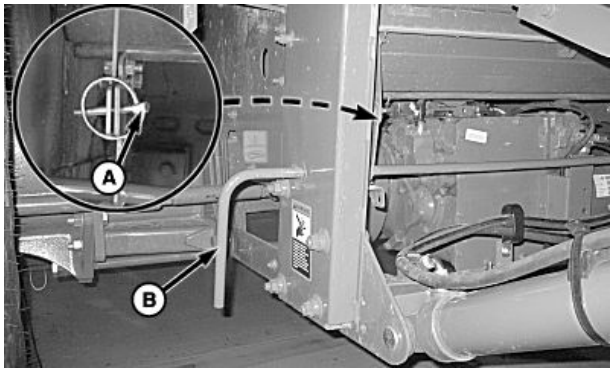
Тас терімшісі

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Бастырма қабылдау камерасын көтеріңіз, қауіпсіздік тіреуішін түсіріңіз, моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Тас жинағышы цилиндр мен ойысты шайқалу немесе тас зақымдалудан сақтайды.

Тас жинағышын ашу үшін жылдам құлыптау істігін (A) алып, иінтіректі (B) жоғары жылжытыңыз.

Тас жинағышын жабу үшін иінтіректі төмен жылжытыңыз. Жылдам құлыптау істігімен ұстаңыз.



H99239 —UN—01DEC10

A—Жылдам құлыптау істігі
B—Иінтірек

OUO6075,000065C -KK-01DEC10-1/1

Беріліс механизмі корпусының алдыңғы/артқы еңіс жақтауы—Баптау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Алдыңғы/артқы еңіс жақтауының тарту муфталарынан керілісті босату үшін хедерді жерге төмендетіңіз. Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Алдыңғы/артқы еңіс жақтауы кесуші платформаның сүйреу тақталары мен жердің арасында дұрыс қатынасты орнату үшін пайдаланылады. Бұл әр түрлі шина өлшемдері, артқы оқпан параметрлері және басқа ауыспалы мәндерді өтейді.

Екі жақтағы еңіс жақтауының гайкалары (A) мен гайканы (B) босатыңыз.

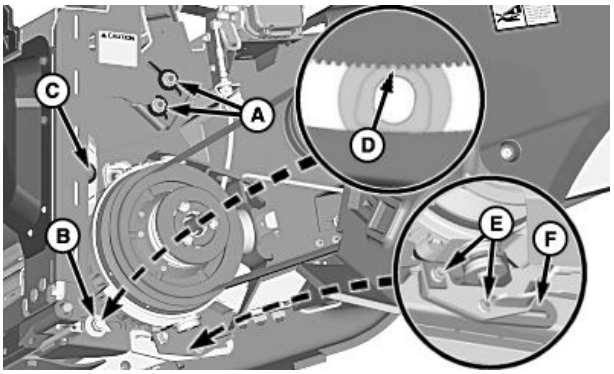
МАҢЫЗДЫ: Бұранданы (C) босатпаңыз.

Шайба шпонкаларын (D) тірек тақтасының екі жағынан алып тастаңыз.

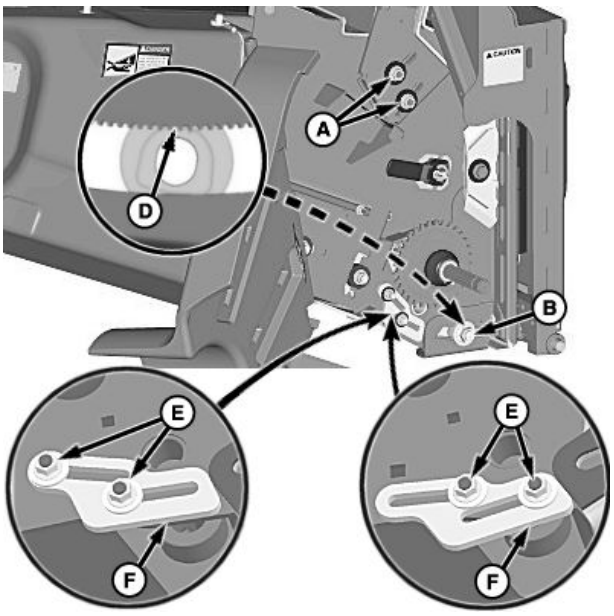
ЕСКЕРТУ: Қажет болса, оң жақ тежеу тақтасын артқы орнату тесіктеріне қарай жылжытыңыз.

Гайкаларды (E) босатыңыз және екі жағында тежеу тақтасын (F) артқа жылжытыңыз.

A—Еңіс жақтауының гайкалары, M16
B—Еңіс жақтауының гайкасы, M20
C—Бұранда
D—Жуғыш шпонкалары
E—Гайкалар
F—Тежеу тақтасы



H95791 —UN—22MAR10



H105003 —UN—08MAR12

Артқы саңылаулар (сол жақ) / алдыңғы саңылаулар (оң жақ)

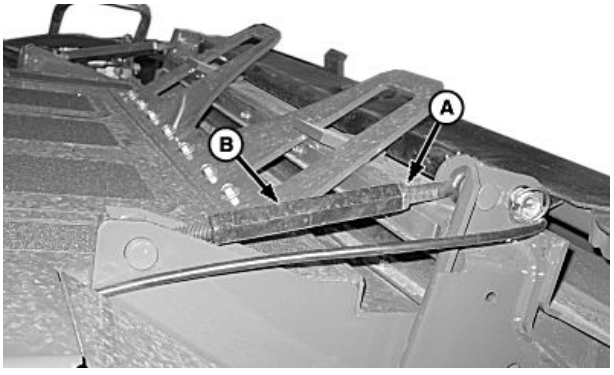
OUO6075,0001191 -KK-05SEP12-1/4

МАҢЫЗДЫ: Алдыңғы/артқы еңіс жақтауын баптаған кезде, көп элементті байланыс құралындағы шланг қысқышы қайта орналастыруды қажет етуі мүмкін.

Хедер бұрышы дұрыс болуы үшін гайканы (A) босатыңыз да екі жағында тарту муфтасын (B) баптаңыз.

Тарту муфтасының гайкасын екі жағында бекемдеңіз.

A—Гайка
B—Тарту муфтасы



H105751 —UN—05SEP12

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001191 -KK-05SEP12-2/4

Шайба шлицтерін (D) тірек тақтасына қосыңыз және еңіс жақтауының (A және B) гайкаларын екі жағында сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Сипаттама	
M16 еңіс жақтауының гайкалары (A)—Айналдыру моменті	300 Н·м (221 фунт-фут)
M20 еңіс жақтауының гайкасы (B)—Айналдыру моменті	620 Н·м (460 фунт-фут)

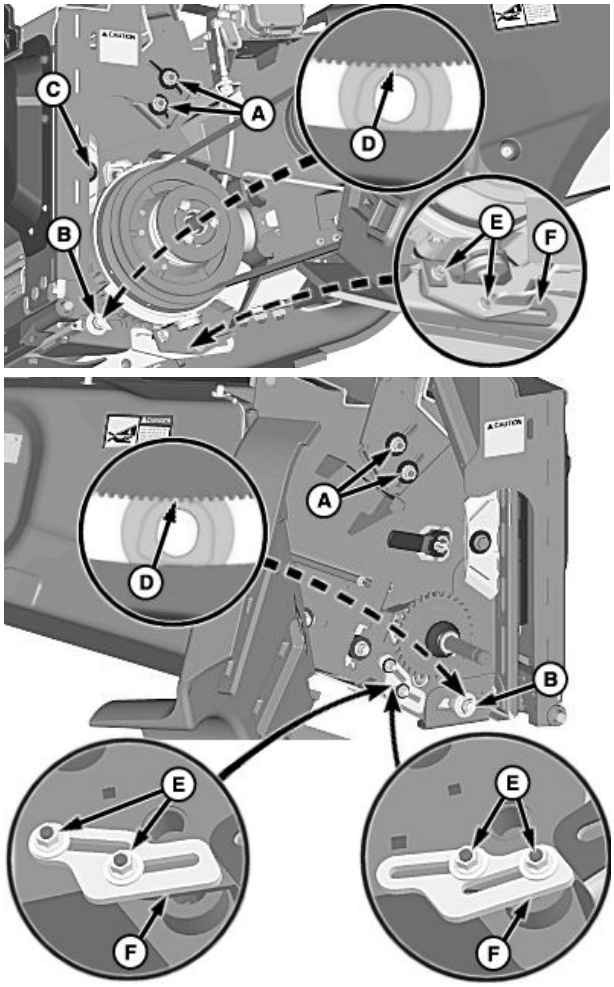
МАҢЫЗДЫ: Гайкаларды бекемдегеннен кейін тежеу тақталары мен алға/артқа иілу жақтауының арасында саңылау болмауы керек.

ЕСКЕРТУ: Оң жақ тежеу тақтасын алғы немесе артқы тесіктерге қажетінше бекітіңіз.

Тежеу тақтасын (F) екі жағында толықтай алға қарай жылжытыңыз және гайкаларды (E) сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Сипаттама	
Тежеу тақтасының гайкалары—Айналдыру моменті	130 Н·м (96 фунт-фут)

A—Еңіс жақтауының гайкалары, M16
B—Еңіс жақтауының гайкасы, M20
C—Бұранда
D—Жуғыш шпонкалары
E—Гайкалар
F—Тежеу тақтасы



H95791 —UN—22MAR10
H105003 —UN—08MAR12

Артқы саңылаулар (сол жақ) / алдыңғы саңылаулар (оң жақ)

Келесі бетте жалғасады

Еңісті баптау зауытта шамамен алынған күйге орнатылған, бірақ доңғалақтар немесе оқпан күйлері өзгертілсе, қайта баптау қажет болуы мүмкін. Хедер тіркелмеген кезде шамамен алынған баптау келесі процедуралар арқылы орындалуы мүмкін:

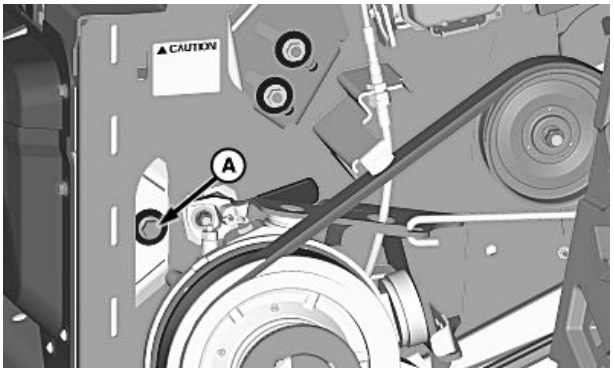
- Машинаны тегіс жерде жүргізу кезінде жерге дейін қашықтыққа қатысты айналмалы болт (A) сипаттамада көрсетілгендей орнатылмағанша беріліс механизмінің корпусын түсіріңіз немесе көтеріңіз.

Сипаттама

Жерге қатысты айналмалы болт—Қашықтық..... 865 мм (34 дюйм)

- Деңгейді анықтама ретінде пайдаланып, алдыңғы бет тік болмағанша алдыңғы/артқы еңіс жақтауын баптаңыз.

Егер кейінгі баптау қажет болса, қосымша баптауларды комбайнның механик-жүргізуші нұсқаулығынан қараңыз.



H94359 —UN—24JUN09

A—Айналмалы болт

OUO6075,0001191 -KK-05SEP12-4/4

Беріліс механизмінің корпусы конвейерінің шынжыры—баптау

Екі жақтағы беріліс механизмі корпусының қалқандарын алыңыз.

Жуғыш (A) алдыңғы дөңестіктің (B) ішкі жиегімен туралағанда, әр шынжырдағы бір өту түйінін алу керек.

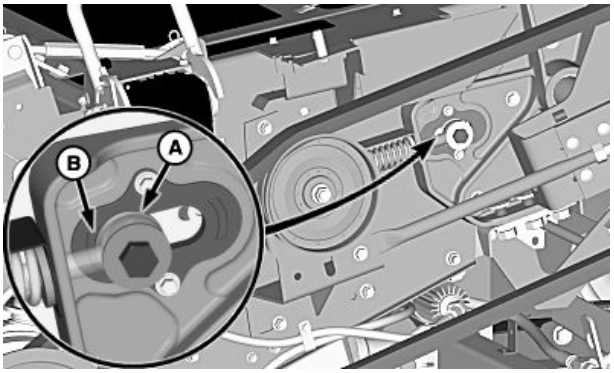
Беріліс механизмі корпусының екі жағындағы гайканы (C) жуғыш (D) датчик соңы (E) мен баспалдақтың төменгі жағының арасында болғанша бекемдеңіз.

ЕСКЕРТУ: Бірінші 100 сағатта екі жақтағы керілісті 25 сағат сайын тексеріңіз.

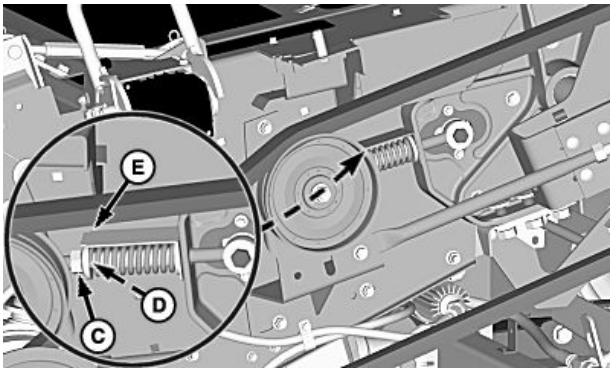
- Белбеуді екі жақтан әр 100 сағат сайын тексеріңіз. Жуғыштың кез келген бөлігі датчиктің соңынан тыс болғанда баптаңыз.
- Дөңгелек емес жұлдызшалар немесе барабан және бүгілген біліктер шынжыр керілісінің біркелкі емес, тым тығыз немесе тым бос болуына әкелуі мүмкін.
- Шамадан тыс шынжыр керілісі біліктің және мойынтіректің істен шығуына әкеледі.

Бастырма қабылдау камерасының бүйірлік қалқандарын орнатыңыз.

A—Шайба
B—Дөңестік
C—Гайка
D—Шайба
E—Датчик



H94329 —UN—19JUN09



H94336 —UN—22JUN09

OUO6075,000067C -KK-22NOV10-1/1

Беріліс механизмі конвейерінің шынжырының тізбектері—Баптау

ЕСКЕРТУ: Шынжыр тізбектерін ауыстырғанда жұлдызшалардың тозуын тексеріңіз.

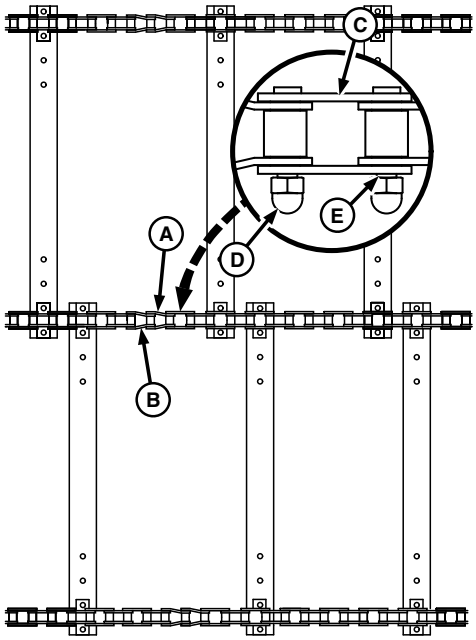
Шынжырдың бастапқы баптауы үшін ауытқу тізбектерін (A) алыңыз.

Шынжырдың екінші баптауы үшін ауытқу тізбектерін (B) алыңыз. Екінші баптаудан кейін баптағанда шынжыр тозады және оны ауыстыру керек.

Сипаттама	
"U" төсемінің M10 жабдығы—Айналдыру моменті	73 Н·м (54 фунт-фут)
Шынжыр тізбегінің M8 қалқан гайкалары—Айналдыру моменті	25 Н·м (18 фунт-фут)

МАҢЫЗДЫ: Қосқыш тізбектерін орнатқанда, қақпақты гайкалар барабанды гайкалардан ары болуы керек.

Шынжыр тізбегінің қалқан гайкалары (D) сипаттамаға сай айналдырылғанда тесік (E) қосқыш тізбегінің ойымы (C) мен қалқан гайкасының арасында орналасуы керек.



H87543 —UN—17APR07

A—Ауытқу тізбегі
B—Ауытқу тізбегі
C—Ойым
D—Қалқан гайкасы
E—Тесік, 1—2 мм (3/64 дюйм—5/64 дюйм)

OUO6075,000067D -KK-02FEB10-1/1

Беріліс механизмі корпусының барабаны—Биіктікті баптау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Бастырма қабылдау камерасын көтеріңіз, қауіпсіздік тіреуішін түсіріңіз, моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

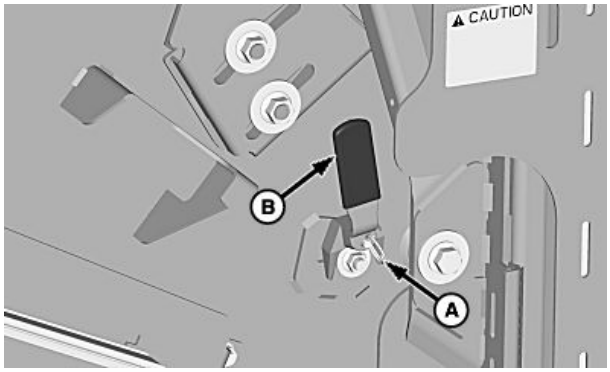
Бастырма қабылдау камерасының қалқандарын ашыңыз.

Тұтқаны (B) екі жақта қалаған жинау күйіне бұрғанда істікті (A) тартыңыз да, ұстап тұрыңыз.

Бастырма қабылдау камерасының қалқандарын жабыңыз.

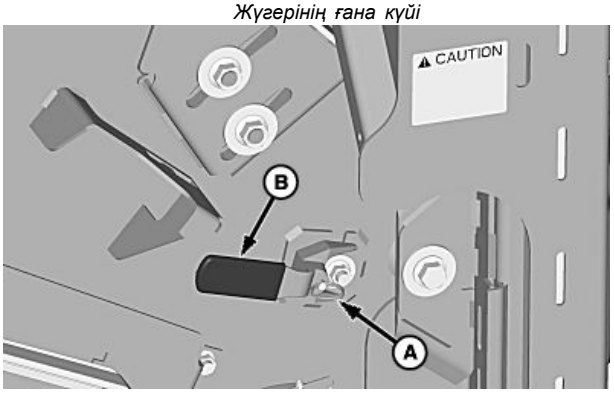
A—Істік

B—Барабан биіктігінің тұтқасы



H90908 —UN—27FEB08

Жүгерінің ғана күйі



H90909 —UN—27FEB08

Майда дәндер күйі

OUO6075,000067E -KK-02FEB10-1/1

Беріліс механизмі конвейері шынжырының жылдамдығы—Ауыстыру

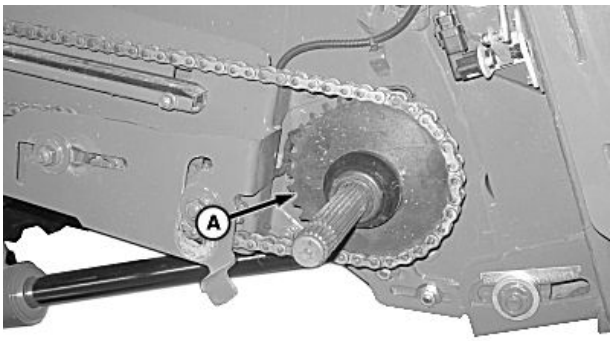
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Бастырма қабылдау камерасын көтеріңіз, қауіпсіздік тіреуішін түсіріңіз, моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

ЕСКЕРТУ: Ұсынылған беріліс механизмі конвейерінің жұлдызша параметрлерін «Жинау параметрлері» бөлімінде қараңыз.

32-тісті жұлдызша туралы маңызды ескертпелер:
- Жұлдызша дәндер үшін пайдалануға ұсынылмайды.

Келесі түсім мен шарттарға байланысты беріліс нашар болған кездегі жағдайлар үшін ұсынылады:
- **Дақылдар:** Арпа, канола, сұлы, күріш, қара бидай және астық
- **Шарттар:** Жоғары мөлшер, жасыл, дымқыл, дестелген және нашар беріліс

Жинау шарттары өзгергенімен немесе берілістің артуымен (құрғақ, тегіс дестелер, жеңіл сабан) 26 тісті жұлдызшаны пайдалану ұсынылады. Шынжырдың жылдамдығы төмендейді және сабан зақымдалуының немесе алдын ала басудың мүмкіндігін азайтады және шынжырдың қызмет көрсетуін кеңейтеді.



H102187 —UN—13JUN11

A—Жұлдызша

Беріліс конвейерінің шынжыры төменгі біліктің оң жағындағы жетек жұлдызшасын (A) таңдау арқылы екі түрлі жылдамдыққа орнатылуы мүмкін.

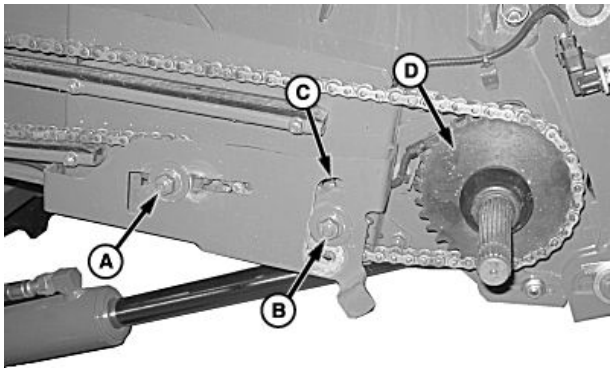
Төмен жылдамдық үшін кіші жұлдызшаны және жоғары жылдамдық үшін үлкен жұлдызшаны пайдаланыңыз.

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0000661 -KK-13JUN11-1/4

1. **Жетек шынжырын кішірек жұлдызшаға жылжыту үшін:** Алдынғы оң жақ қалқанды ашыңыз.
2. Гайканы (A) босатыңыз және жұлдызшаны артқа қарай тартыңыз.
3. Гайканы (B) босатып, жұлдызшаны жоғарғы күйге (C) орнатыңыз.
4. Муфтаны басыңыз да, шағын жұлдызшаны (D) құлыптауды қосқанша сыртқа жылжытыңыз.

A—Гайка
B—Гайка
C—Жоғарғы күйі
D—Жұлдызша

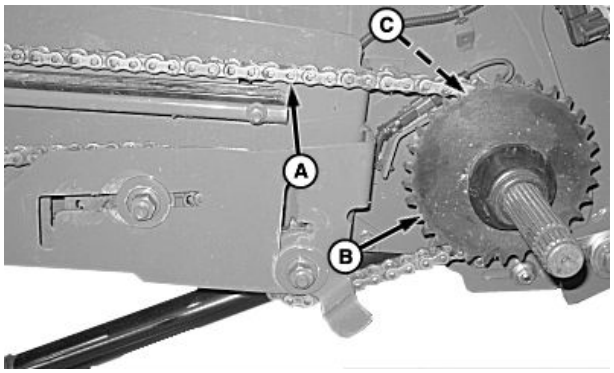


H102188 —UN—13JUN11

OUO6075,0000661 -KK-13JUN11-2/4

5. Шынжырды (A) үлкен жұлдызшадан (B) кіші жұлдызшаға (C) қарай жылжытыңыз.

A—Шынжыр
B—Үлкен жұлдызша
C—Кіші жұлдызша



H102189 —UN—13JUN11

Келесі бетте жалғасады

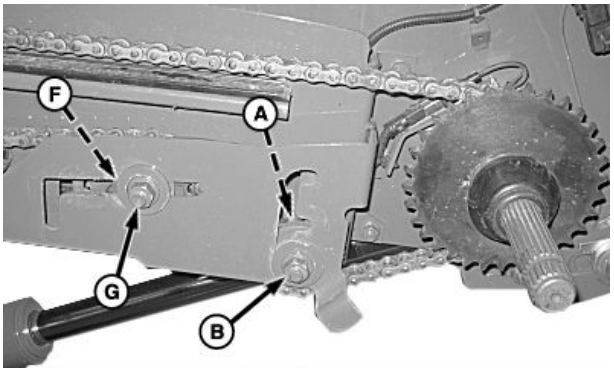
OUO6075,0000661 -KK-13JUN11-3/4

6. Жұлдызшаны (A) төменгі күйге жылжытыңыз және гайканы (B) бекемдеңіз.
7. Гайкаларды (C) босатып, шынжыр бағыттағышын (D) қалаған ойықтарға (E) сырғытыңыз және гайкаларды бекемдеңіз.

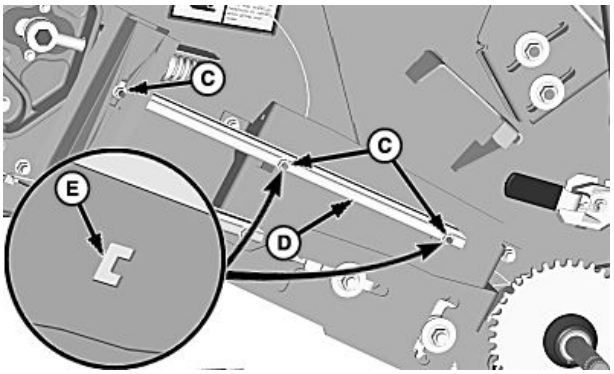
ЕСКЕРТУ: Беріліс конвейерінің жетек шынжырын шамадан тыс бекемдемеңіз. Шынжырдың пластик бағыттағышында жылжуы мүмкін болып есептеледі.

8. Жұлдызшаны (F) алға қарай жылжыту үшін ішкі тақта саңылауларындағы иінтіректі пайдаланыңыз және гайканы (G) бекемдеңіз.
9. Алдынғы оң жақ қалқанды жабыңыз.

A—Жұлдызша
B—Гайка
C—Гайкалар
D—Шынжыр бағыттағышы
E—Ойықтар
F—Жұлдызша
G—Гайка



H102190 —UN—13JUN11



H91064 —UN—02APR08

OUO6075,0000661 -KK-13JUN11-4/4

Беріліс механизмі конвейерінің жетек шынжыры—Баптау

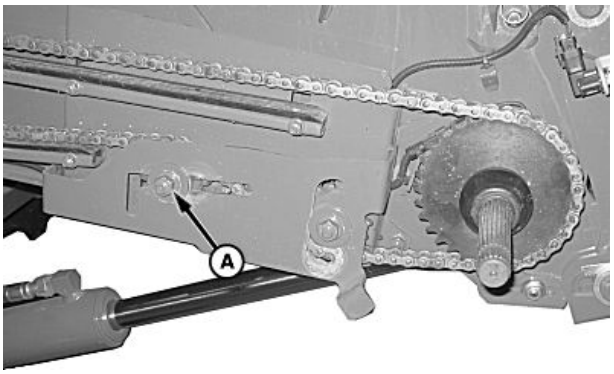
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Бастырма қабылдау камерасын көтеріңіз, қауіпсіздік тіреуішін түсіріңіз, моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Алдынғы оң жақ қалқанды ашыңыз.

Гайканы (A) босатыңыз және жұлдызшаны артқа қарай тартыңыз.

ЕСКЕРТУ: Беріліс конвейерінің жетек шынжырын шамадан тыс бекемдемеңіз. Шынжырдың пластик бағыттағышында жылжуы мүмкін болып есептеледі.

Жұлдызшаны алға қарай жылжыту үшін ішкі тақта саңылауларындағы иінтіректі пайдаланыңыз және гайканы (A) бекемдеңіз.



H102191 —UN—13JUN11

A—Гайка

Алдынғы оң жақ қалқанды жабыңыз.

OUO6075,0000662 -KK-13JUN11-1/1

Беріліс механизмі корпусының үстіңгі білікті масақ терушісі—баптау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

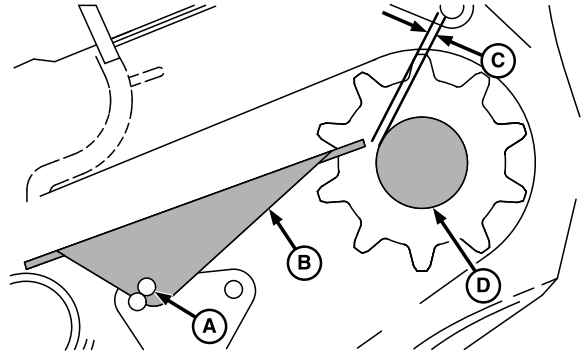
Егер үстіңгі беріліс механизмі корпусының білігі оралса, масақ терушілер келесідей бапталғанын тексеріңіз:

Жоғарғы беріліс механизмі корпусының есігін алып тастаңыз.

Болттарды (A) босатыңыз және масақ тергішті (B) үстіңгі біліктен (D) 3 мм (1/8 дюйм) (C) етіп орнатыңыз.

Сипаттама	
Масақ тергіштің орналасуы—Қашықтық	3 мм (1/8 дюйм)

Болттарды (A) бекемдеңіз және үстіңгі беріліс механизмі корпусының есігін орнатыңыз.



H59570 —UN—18AUG99

A—Болттар
B—Масақ теруші
C—Өлшемі 3 мм (1/8 дюйм)
D—Үстіңгі білік

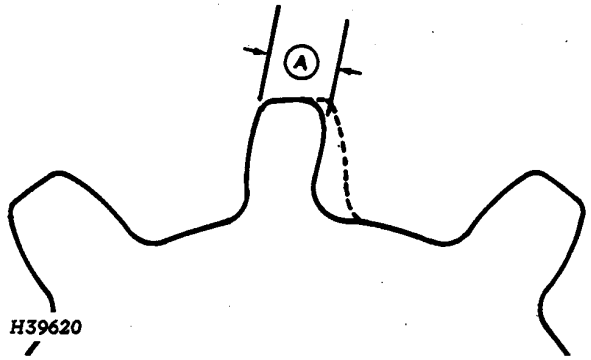
OUO6075,0000664 -KK-02FEB10-1/1

Беріліс механизмі корпусының үстіңгі білік жұлдызшалары

1000 сағаттан кейін жиналған егінге байланысты жоғарғы білік жұлдызшаларының тозуын тексеріңіз.

Егер жұлдызшалар 12 мм (1/2 дюйм) (A) кем тозса, олар қосымша тозу үшін қайта пайдалана алады.

A—Өлшемі 12 мм (1/2 дюйм)



H39620 —UN—11OCT88

OUO6075,0000665 -KK-02FEB10-1/1

Беріліс механизмі корпусының ауыспалы жылдамдық жетегінің белдігі—Ауыстыру

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Төмен айнымалы шкив серіппелі керіліс астында болады, егер белдік алынған болса, ол жабық күйге қайта түседі.

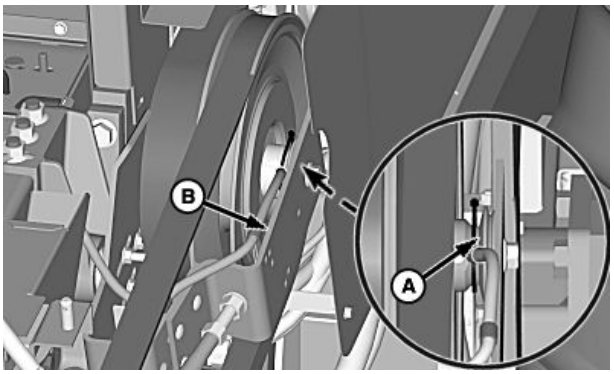
Моторды қосыңыз, сепараторды қосыңыз және мотор жылдамдығының қосқышын жылдам айналымға орнатыңыз. **Алдыңғы біліктің жылдамдығын төмендету үшін беріліс механизмі корпусының жетек белдігін баптаңыз.**

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Сепараторды өшіріңіз, моторды тоқтатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Қауіпсіздік тіреуішін төмендетіңіз және беріліс механизмі корпусының сол жақ қалқандарын алып тастаңыз.

Жоғарғы шкивтердің толығымен ашылғанын тексеру үшін резеңке етікшенің (A) астынан қараңыз. Төмен жылдамдық күйінде сыртқы шкивтің жарты шам кронштейнге (B) қатысты.



H909912 —UN—28FEB08

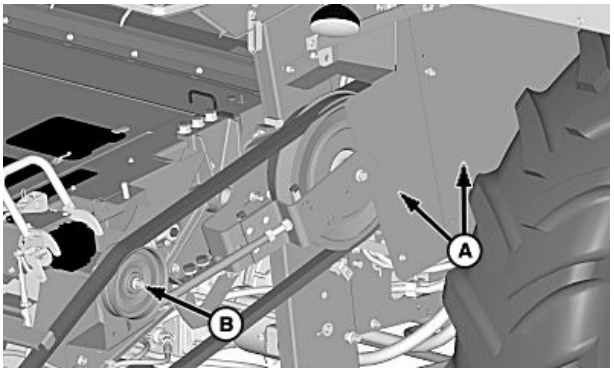
A—Резеңке етікше **B—Кронштейн**

OUO6075,0000666 -KK-02FEB10-1/6

Қалқандарды (A) алыңыз.

Жетек белдігінің керілісін босату үшін қосымша шкивтің гайкасын (B) босатыңыз.

A—Қалқандар **B—Гайка**

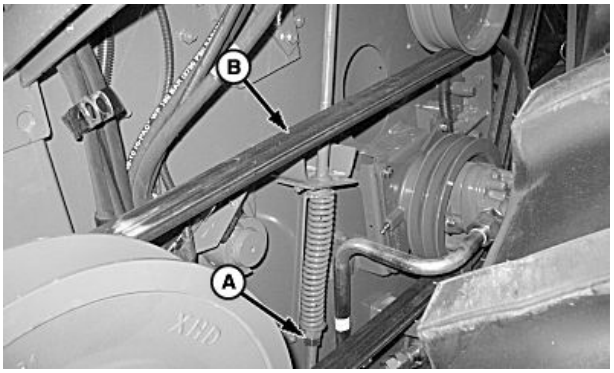


H909910 —UN—27FEB08

OUO6075,0000666 -KK-02FEB10-2/6

Катушканың жетек белдігінің (B) керілісін азайту үшін гайкаларды (A) босатыңыз.

A—Гайка **B—Жетек белдігі**



H909976 —UN—06MAR08

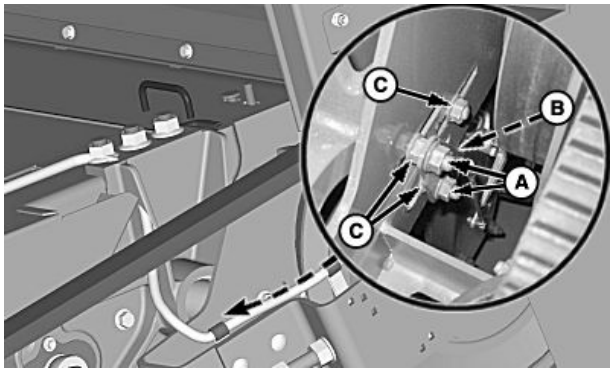
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0000666 -KK-02FEB10-3/6

Ұстағыш гайкаларын (A) және кронштейнді (B) алыңыз.

Жоғарғы шкивтің жиынын жылжыту үшін гайкаларды (C) босатыңыз.

A—Гайкалар (2 пайдаланылады)
B—Кронштейн
C—Гайкалар (3 пайдаланылады)



H90967 —UN—05MAR08

OUO6075,0000666 -KK-02FEB10-4/6

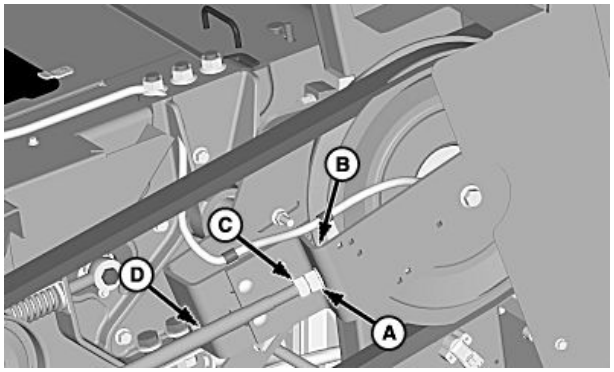
ЕСКЕРТУ: Гайка (C) жылжытуы және гайкаға (A) қатысты кептелуі қажет. Бұл гайкалар керу құралының болтын бұру үшін бірге пайдаланылуы мүмкін.

Кронштейннің әр жағының арасында 3 мм (1/8 дюйм) тесік пайда болмағанша гайканы (A) кронштейннен (B) ары босатыңыз.

(C) гайкасын (A) гайкасына қатысты бекемдеңіз.

ЕСКЕРТУ: Болтты керу құралына өткізу шкивке жетек белдігін алу үшін алға қарай жылжуға мүмкіндік береді.

Өтпелі болтты керу құралына (D) бұрау үшін гайканы (A) пайдаланыңыз.



H90913 —UN—28FEB08

A—Гайка
B—Кронштейн
C—Гайка
D—Керу құралы

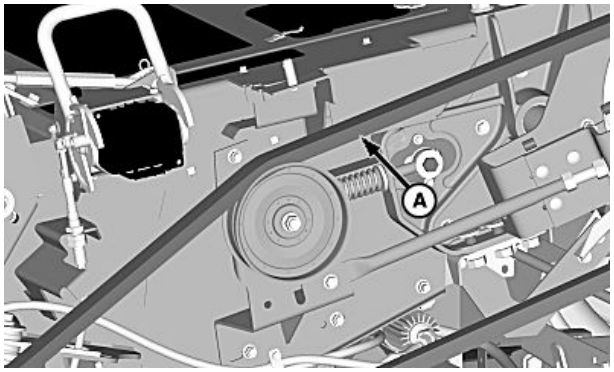
OUO6075,0000666 -KK-02FEB10-5/6

Жетек белдігін (A) шкивтерден алыңыз.

Ауыстыру жетек белдігін орнатыңыз және керілісті баптаңыз. (Беріліс механизмі корпусының ауыспалы жылдамдық белдігі—Баптау қараңыз).

Алдында алынған кронштейн мен беріліс механизмі корпусының қалқандарын орнатыңыз.

A—Жетек белдігі



H90911 —UN—28FEB08

OUO6075,0000666 -KK-02FEB10-6/6

Беріліс механизмі корпусының ауыспалы жылдамдық жетегінің белдігі—Баптау

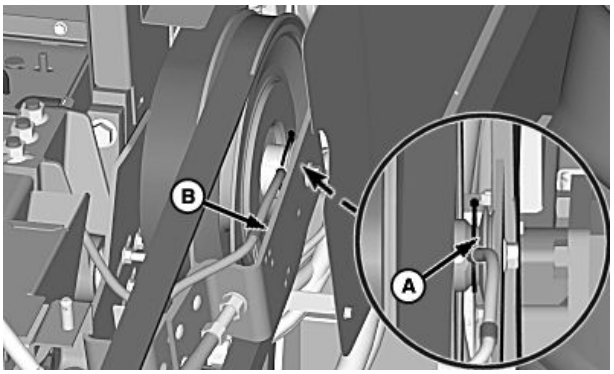
ЕСКЕРТУ: Ауыспалы жылдамдықтың жеңіл-желпі баптаулары қосымша шкивті көтеру арқылы орындалуы мүмкін. Егер 3 мм (1/8 дюйм) тесікке қосымша шкивті көтеру арқылы қол жеткізілмесе, келесі қадамды орындаңыз.

Моторды қосыңыз, сепараторды қосыңыз және мотор жылдамдығының қосқышын жылдам айналымға орнатыңыз. **Алдыңғы біліктің жылдамдығын төмендету үшін беріліс механизмі корпусының жетек белдігін баптаңыз.**

Сепараторды өшіріңіз, моторды тоқтатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Қауіпсіздік тіреуішін төмендетіңіз және беріліс механизмі корпусының сол жақ қалқандарын алып тастаңыз.

Жоғарғы шкивтердің толығымен ашылғанын тексеру үшін резеңке етікшенің (A) астынан қараңыз. Төмен жылдамдық күйінде сыртқы шкивтің жарты шам кронштейнге (B) қатысты.



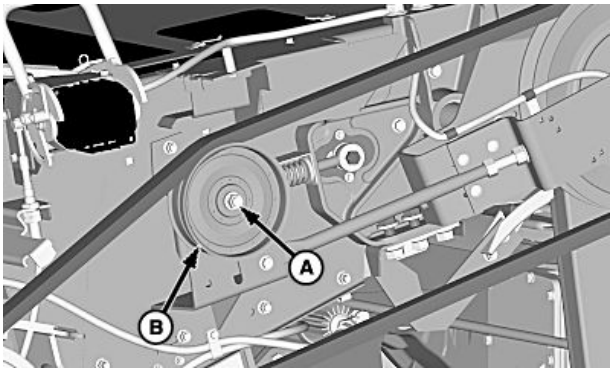
H90912 —UN—28FEB08

A—Резеңке етікше **B—Кронштейн**

OUO6075,0000667 -KK-02FEB10-1/9

Қосымша шкивті (B) төменгі күйге баптау үшін гайканы (A) босатыңыз.

A—Гайка **B—Қосымша шкив**



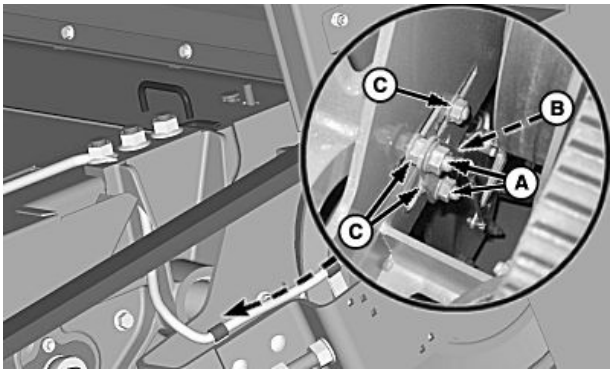
H90914 —UN—28FEB08

OUO6075,0000667 -KK-02FEB10-2/9

Ұстағыш гайкаларын (A) және кронштейнді (B) алыңыз.

Жоғарғы шкивтің жиынын жылжыту үшін гайкаларды (C) босатыңыз.

A—Гайкалар (2 пайдаланылады)
B—Кронштейн
C—Гайкалар (3 пайдаланылады)



H90967 —UN—05MAR08

Келесі бетте жалғасады

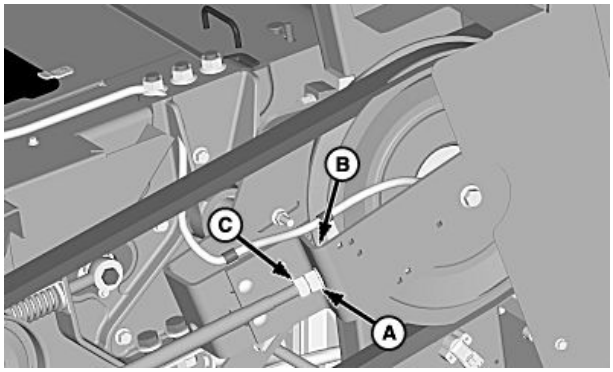
OUO6075,0000667 -KK-02FEB10-3/9

ЕСКЕРТУ: Гайка (C) жылжытуы және гайкаға (A) қатысты кептелуі қажет. Бұл гайкалар керу құралының болтын бұру үшін бірге пайдаланылуы мүмкін.

Кронштейннің әр жағының арасында 3 мм (1/8 дюйм) тесік пайда болмағанша гайканы (A) кронштейннен (B) ары босатыңыз.

(C) гайкасын (A) гайкасына қатысты бекемдеңіз.

A—Гайка
B—Кронштейн
C—Гайка



H90915 —UN—28FEB08

OUO6075,0000667 -KK-02FEB10-4/9

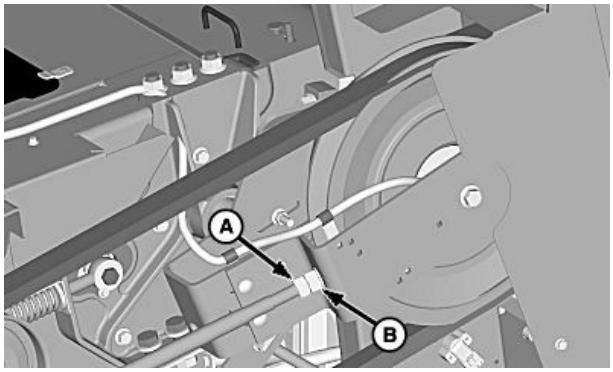
МАҢЫЗДЫ: Шкивтің тесігін баптау кезінде белдікті бұрыңыз. Шкивтің тесігін баптау кезінде белдікті бұрудың бүлінуі белдіктің зақымдалуына әкеледі.

Шкивтің жартыларының арасындағы тесік маңызды, нәтижесінде шкивтің жартылары төмен жылдамдық күйінде белдікті ұстай алады. Платформалық егін ору машинасының жетек білігінің жылдамдығы төмен жылдамдық күйінде болуы қажет.

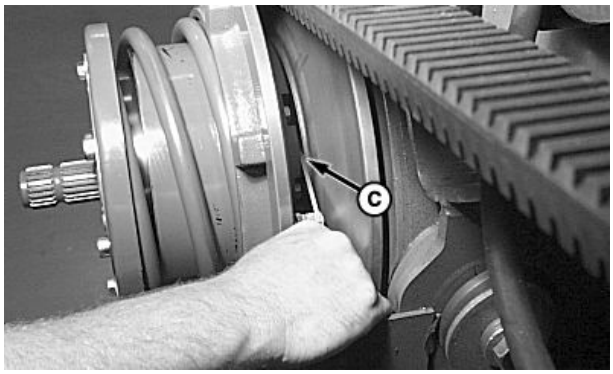
Болтты (B) баптау үшін гайканы (A) бұрыңыз.

Жоғарғы айнымалы шкивтерді 3 мм (1/8 дюйм) тесік төменгі шкив жартыларының немесе жоғарғы шкив жартыларының арасында пайда болмағанша немесе жоғарғы шкивтің жиыны ойықтардың шетіне жетпегенше жылжытыңыз.

A—Гайка
B—Болт
C—Тесік, 3 мм (1/8 дюйм)



H90916 —UN—28FEB08



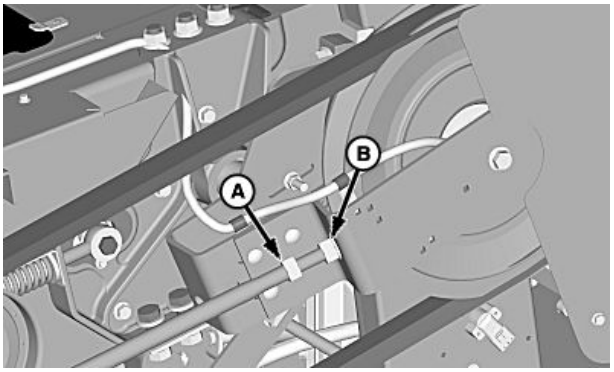
H84140 —UN—26JUL05

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0000667 -KK-02FEB10-5/9

Біріншіден (A) гайкасын және содан кейін (B) гайкасын бекемдеңіз.

A—Гайка **B—Гайка**

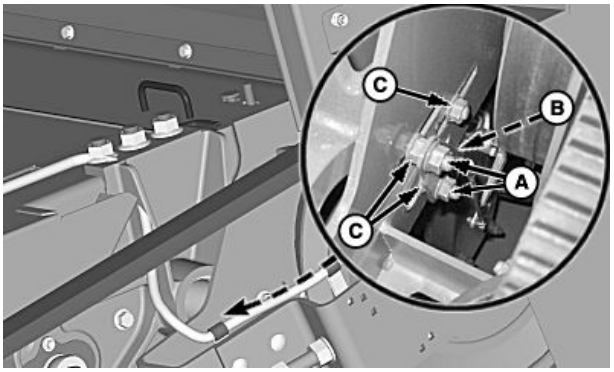


H90917 —UN—28FEB08

OUO6075,0000667 -KK-02FEB10-6/9

Гайкаларды (C) бекемдеңіз және кронштейнді (B) орнатыңыз және гайкалармен (A) ұстаңыз.

A—Гайкалар (2 пайдаланылады)
B—Кронштейн
C—Гайкалар (3 пайдаланылады)



H90967 —UN—05MAR08

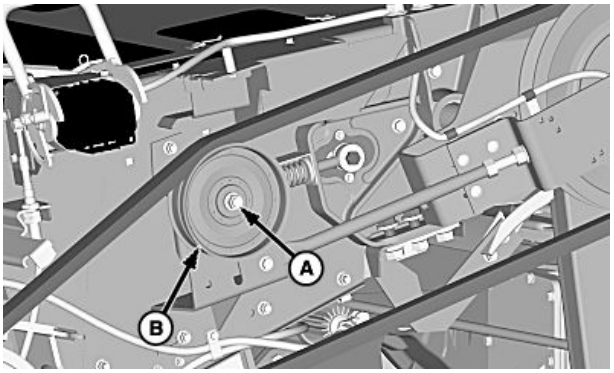
OUO6075,0000667 -KK-02FEB10-7/9

МАҢЫЗДЫ: Тесікті орнату үшін қосымша шкивті итеру кезінде белдіктің үстінде ТҰРМАҢЫЗ.

Қосымша шкив жетек белдігіне тимегенше қосымша шкивті (A) көтеріңіз.

Шкивті қосымша 25 мм-ге (1 дюйм) көтеріңіз және гайканы (B) бекемдеңіз.

A—Қосымша шкив **B—Гайка**



H90914 —UN—28FEB08

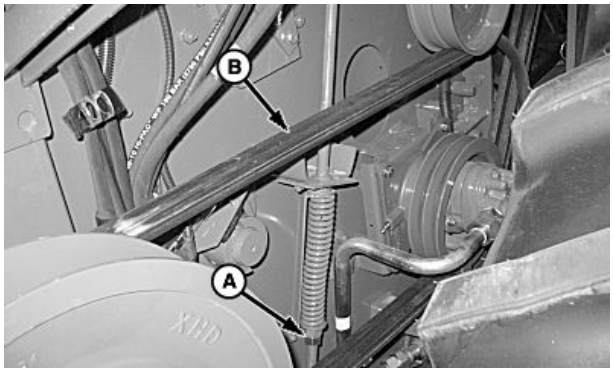
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0000667 -KK-02FEB10-8/9

Катушканың жетек белдігін (B) баптау үшін бапталатын гайканы (A) бекемдеп, жуғышты көрсеткіштің шеті мен баспалдақтың астынғы жағының арасында орнатыңыз.

Бастырма қабылдау камерасының қалқандарын орнатыңыз.

A—Гайка **B—Жетек белдігі**



H90976 —UN—06MAR08

OUO6075,0000667 -KK-02FEB10-9/9

Хедер катушкасы/белдік жүрісі сорабының белдігі (Ауыспалы жылдамдықты беріліс механизмінің корпусы)—Ауыстыру

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Төмен айнымалы шкив серіппелі керіліс астында болады, егер белдік алынған болса, ол жабық күйге қайта түседі.

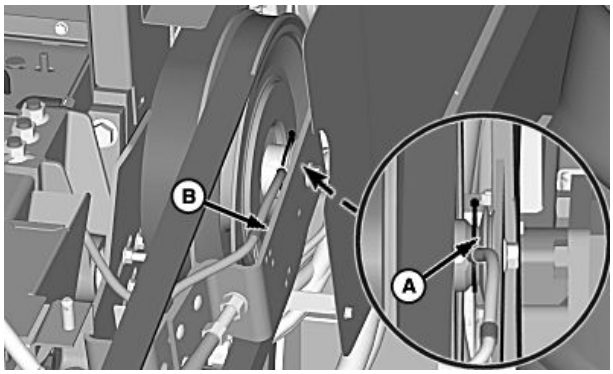
Моторды қосыңыз, сепараторды қосыңыз және қосқышты жылдам айналымға орнатыңыз. **Алдыңғы біліктің жылдамдығын төмендету үшін беріліс механизмі корпусының жетек белдігін баптаңыз.**

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Сепараторды өшіріңіз, моторды тоқтатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Қауіпсіздік тіреуішін төмендетіңіз және беріліс механизмі корпусының сол жақ қалқандарын алып тастаңыз.

Жоғарғы шкивтердің толығымен ашылғанын тексеру үшін резеңке етікшенің (A) астынан қараңыз. Төмен жылдамдық күйінде сыртқы шкивтің жарты шам кронштейнге (B) қатысты.



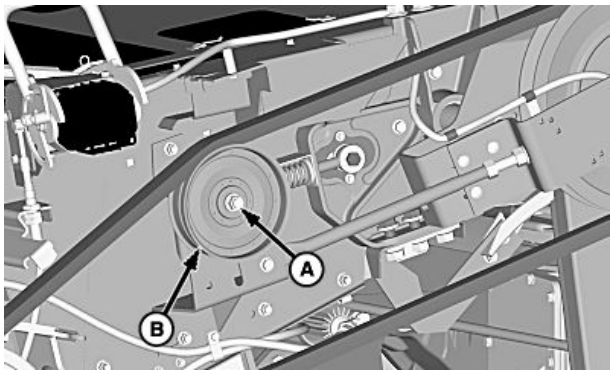
H90912 —UN—28FEB08

A—Резеңке етікше **B—Кронштейн**

OUO6075,0000668 -KK-03AUG10-1/13

Жетек белдігінде керілісті босату үшін қосымша шкивтің гайкасын (A) бекемдеңіз және шкивті (B) төменге қарай сырғытыңыз.

A—Қосымша шкивтің гайкасы **B—Шкив**



H90914 —UN—28FEB08

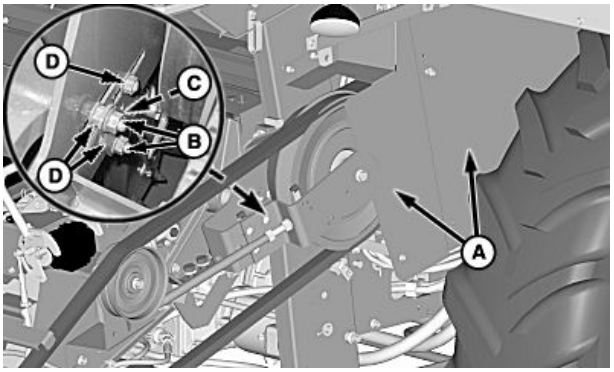
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0000668 -KK-03AUG10-2/13

Қалқандарды (A), гайкаларды (B) және датчик кронштейнін (C) босатыңыз.

Жоғарғы шкивтің жиынын жылжыту үшін гайкаларды (D) босатыңыз.

A—Қалқандар
B—Гайкалар (2 пайдаланылады)
C—Датчик кронштейні
D—Гайкалар (3 пайдаланылады)



H90918 —UN—05MAR08

OUO6075,0000668 -KK-03AUG10-3/13

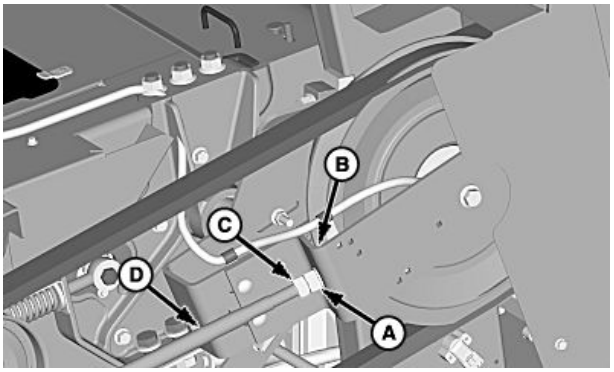
ЕСКЕРТУ: Гайка (C) жылжытуы және гайкаға (A) қатысты кептелуі қажет. Бұл гайкалар керу құралының болтын бұру үшін бірге пайдаланылуы мүмкін.

Кронштейннің әр жағының арасында 3 мм (1/8 дюйм) тесік пайда болмағанша гайканы (A) кронштейннен (B) ары босатыңыз.

(C) гайкасын (A) гайкасына қатысты бекемдеңіз.

ЕСКЕРТУ: Болтты керу құралына өткізу шкивке жетек белдігін алу үшін алға қарай жылжуға мүмкіндік береді.

Өтпелі болтты керу құралына (D) бұрау үшін гайканы (A) пайдаланыңыз.



H90913 —UN—28FEB08

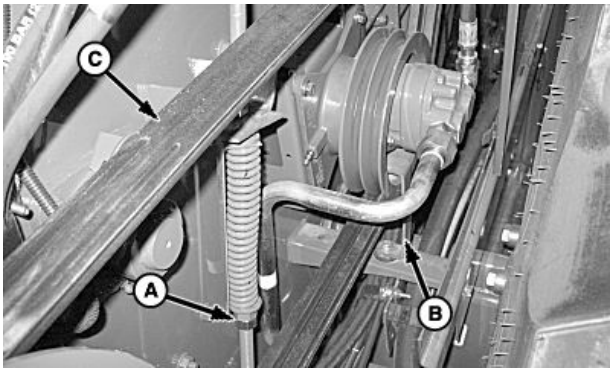
A—Гайка
B—Кронштейн
C—Гайка
D—Керу құралы

OUO6075,0000668 -KK-03AUG10-4/13

Жетек белдігінің керілісін азайту үшін гайкаларды (A) босатыңыз.

Жетек белдігі (C) ажыратылуы мүмкін болатындай катушка сорабының скобасын (B) жылжыту үшін қақпақтың бұрандасын және гайканы алыңыз.

A—Гайкалар
B—Кергі
C—Жетек белдігі



H90977 —UN—06MAR08

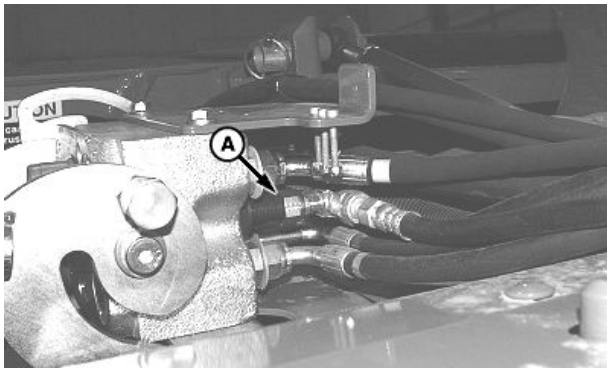
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0000668 -KK-03AUG10-5/13

ЕСКЕРТУ: Жүйенің кірлеуін және сұйықтықтың азаюын болдырмау үшін гидравликалық шлангты жабыңыз.

Гидравликалық шлангты (A) көп элементті байланыс құралынан ажыратыңыз.

A—Гидравликалық шланг



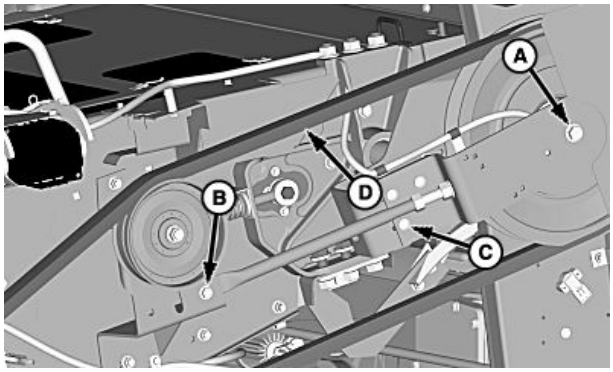
H84326 —UN—26AUG05

OUO6075,0000668 -KK-03AUG10-6/13

(A) бұрандасын, бұранда мен гайканы (B) және дөңгелек басты болттарды (C) алыңыз.

Жетек белдігін (D) артқы шкивтен алыңыз.

A—Бұранда
B—Бұранда және гайка
C—Доңғалақ басты болт (3 пайдаланылады)
D—Жетек белдігі



H90919 —UN—28FEB08

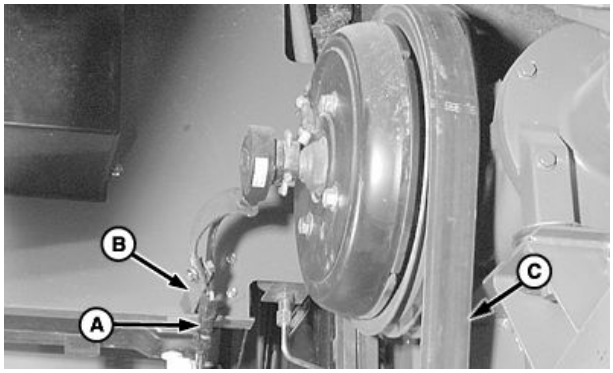
OUO6075,0000668 -KK-03AUG10-7/13

Қосқышты (A) ажыратыңыз және скобаны кронштейннен (B) алыңыз.

Жетек белдігін (C) алып, тастаңыз.

Ауыстыру жетек белдігін орнатыңыз, кронштейнге скобаны қосыңыз және электр қосқышын қосыңыз.

A—Қосқыш
B—Кронштейн
C—Жетек белдігі



H87527 —UN—27FEB07

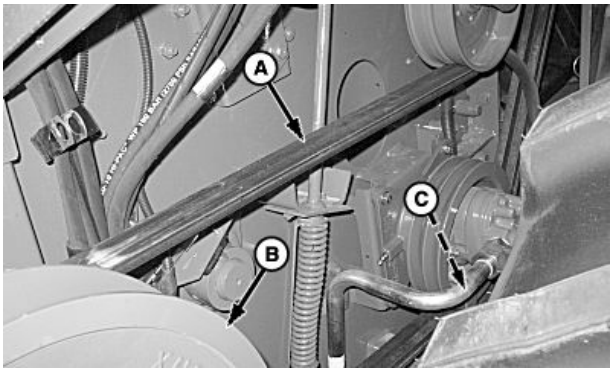
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0000668 -KK-03AUG10-8/13

Жетек белдігін (A) катушка сорабы мен артқы шкивтердің (B) айналасында орнатыңыз.

Алдында алынған катушка сорабының скобасын (C) бұранда және гайка арқылы орнатыңыз.

A—Жетек белдігі
B—Шкив
C—Тірек



H90978 —UN—06MAR08

OUO6075,0000668 -KK-03AUG10-9/13

Жетек белдігін (A) артқы шкивтің айналасында орнатыңыз.

Бұранданы (B) орнатыңыз және сипаттамаға сай бекемдеңіз.

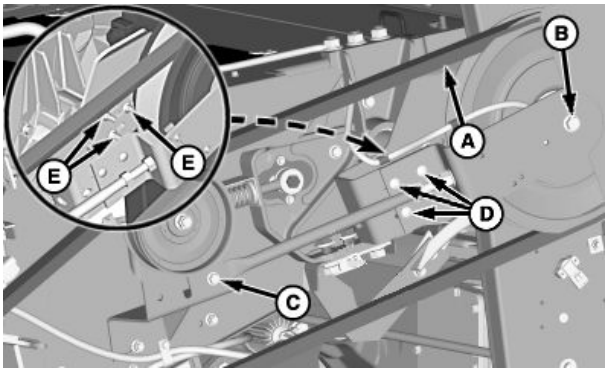
Сипаттама

Бұранда—Айналдыру моменті..... 185 Н·м (136 фунт-фут)

Бұранданы және гайканы (C) бекемдеңіз.

Дөңгелек басты болттарды (D) осы уақытта бос болып қалдырыңыз.

Жоғарғы шкив жиынының жылжуын болдырмау үшін гайкаларды (E) бекемдеңіз.



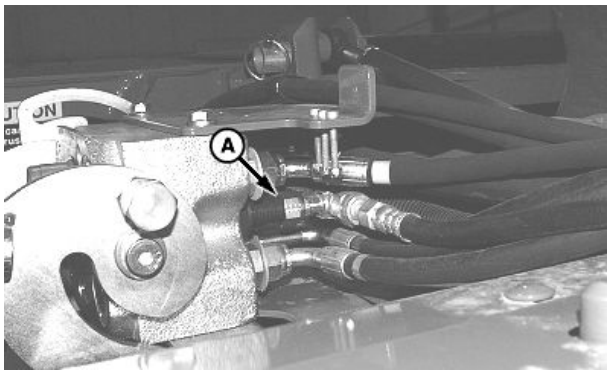
H90920 —UN—31MAR10

A—Жетек белдігі
B—Бұранда
C—Бұранда және гайка
D—Доңғалақ басты болт (3 пайдаланылады)
E—Гайкалар (3 пайдаланылады)

OUO6075,0000668 -KK-03AUG10-10/13

Гидравликалық шлангты (A) көп элементті байланыс құралына қосыңыз.

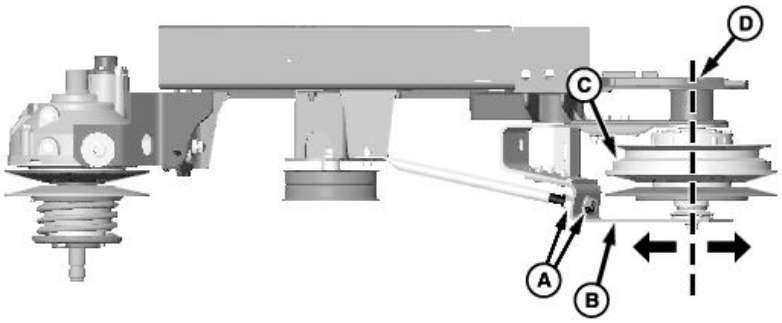
A—Гидравликалық шланг



H84326 —UN—26AUG05

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0000668 -KK-03AUG10-11/13



H84440 —UN—13SEP05

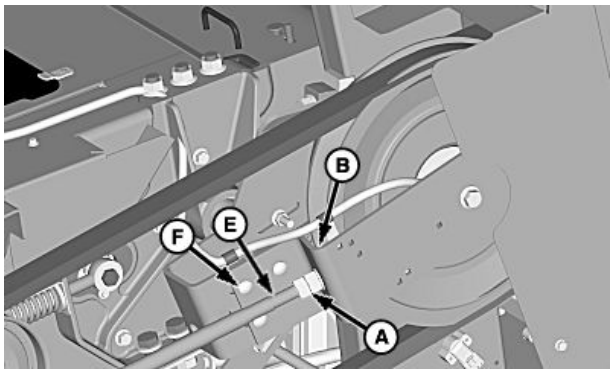
Жоғары көрініс

ЕСКЕРТУ: Жоғарғы аралық білік шкивтерінің (C) туралауын тексеріңіз. Шкивтердің беріліс механизмі корпусының шеткі бетіне параллель екенін тексеріңіз. Аралық білік шкивтерінің қатарлас туралауы дөңгелек басты болттарды (F) босату және болттағы (E) гайкаларын (A) пайдалану арқылы бапталуы қажет.

Гайкаларды (A) пайдаланып, болтты (E) айналдырып сыртқы скобаны (B) алға немесе артқа жылжытып, шкивтерді (C) беріліс механизмі корпусының шеткі бетіне (D) параллель туралаңыз.

Дөңгелек басты болттарды (F) сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Сипаттама	
Аралық білік скобасының дөңгелек басты болттары—Айналдыру моменті	54 Н·м (40 фунт-фут)



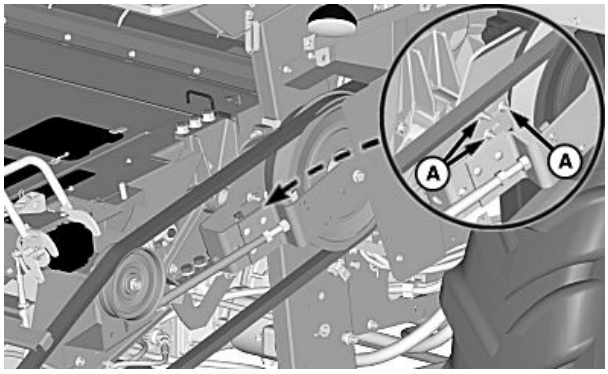
H90921 —UN—28FEB08

A—Гайкалар (2 пайдаланылады)
B—Сыртқы скоба
C—Шкив (2-і пайдаланылған)
D—Бүйірлік бет
E—Бұранда
F—Дөңгелек басты болттар (3 пайдаланылады)

OUO6075,0000668 -KK-03AUG10-12/13

Алдында бекемделген гайкаларды (A) босатыңыз және шкивтің тесігін орнату үшін Беріліс механизмі корпусының ауыспалы жылдамдық белдігі—Баптау бөлімін қараңыз.

A—Гайкалар (3 пайдаланылады)



H90922 —UN—28FEB08

OUO6075,0000668 -KK-03AUG10-13/13

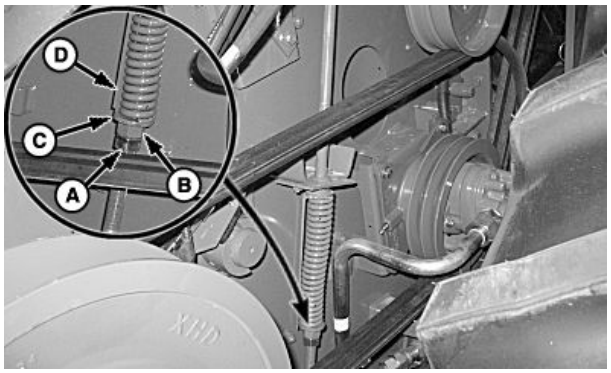
Хедер катушкасы/белдік жүрісі сорабының белдігі (Ауыспалы жылдамдықты беріліс механизмінің корпусы)—Баптау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Құлыптау гайкасын (A) босатыңыз.

Гайканы (B) шайба (C) датчик шеті (D) мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз. Құлыптау гайкасын бекемдеңіз.

A—Құлыптау гайкасы
B—Гайка
C—Шайба
D—Датчик



H90975 —UN—06MAR08

OUO6075,0000669 -KK-02FEB10-1/1

Беріліс механизмі корпусының бекітілген жылдамдық жетегінің белдігі—Ауыстыру

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Қауіпсіздік тіреуішін төмендетіңіз және беріліс механизмі корпусының сол жақ қалқандарын алып тастаңыз.

Қалқандарды (A) алыңыз.

A—Қалқандар



H90923 —UN—28FEB08

OUO6075,000066A -KK-02FEB10-1/2

Жетек белдігіндегі (B) керілісті азайту үшін гайкаларды (A) босатыңыз.

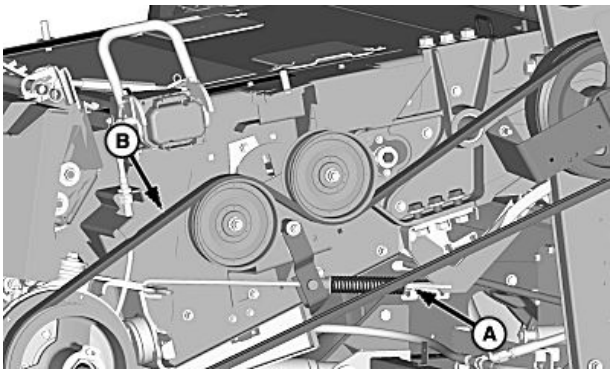
Жетек белдігін шкивтерден алыңыз.

Қосалқы жетек белдігін орнатыңыз және тығырықты датчиктің соңы мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналастыру үшін гайкаларды бекемдеңіз.

Кронштейнді күйге жылжытыңыз және бұранда мен гайкамен ұстап тұрыңыз.

Алдында алынған бастырма қабылдау камерасының қалқандарын орнатыңыз.

A—Гайкалар
B—Жетек белдігі



H90924 —UN—28FEB08

OUO6075,000066A -KK-02FEB10-2/2

Беріліс механизмі корпусының бекітілген жылдамдық жетегінің белдігі—Баптау

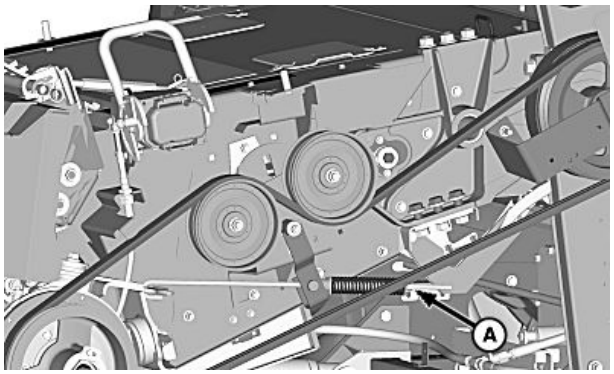
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Қауіпсіздік тіреуішін төмендетіңіз және беріліс механизмі корпусының сол жақ қалқандарын алып тастаңыз.

Гайкаларды (A) шайба датчиктің шеті мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасатындай бекемдеңіз.

Алдында алынған бастырма қабылдау камерасының қалқандарын орнатыңыз.

A—Гайкалар



H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066B -KK-02FEB10-1/1

Хедер катушкасы/белдік жүрісі сорабының белдігі (Бекітілген жылдамдықты беріліс механизмінің корпусы)—Ауыстыру

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Қауіпсіздік тіреуішін төмендетіңіз және беріліс механизмі корпусының сол жақ қалқандарын алып тастаңыз.

Қалқандарды (A) алыңыз.

A—Қалқандар



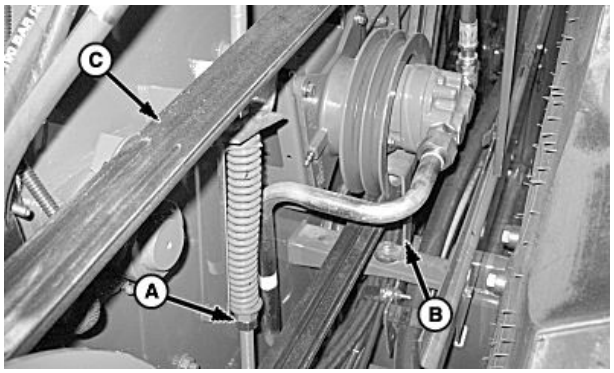
H90923 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -KK-02FEB10-1/8

Жетек белдігінің керілісін азайту үшін гайкаларды (A) босатыңыз.

Жетек белдігі (C) ажыратылуы мүмкін болатындай катушка сорабының скобасын (B) жылжыту үшін қақпақтың бұрандасын және гайканы алыңыз.

A—Гайкалар
B—Кергі
C—Жетек белдігі



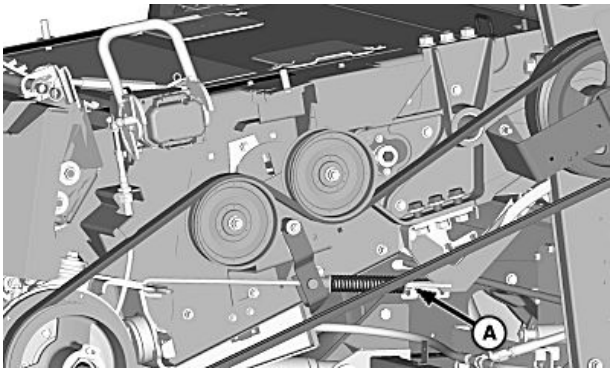
H90977 —UN—06MAR08

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,000066C -KK-02FEB10-2/8

Жетек белдігіндегі керілісті азайту үшін гайкаларды (A) босатыңыз.

A—Гайкалар

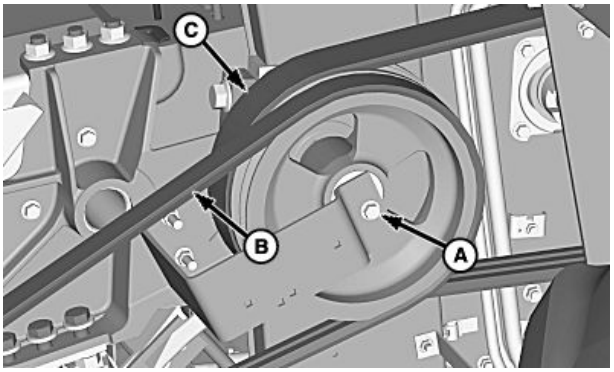


H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -KK-02FEB10-3/8

Бұранданы (A), бекітілген жылдамдық жетегінің белдігін (B) және хедер катушкасы/белдік жүрісі сорабының белдігін (C) алыңыз.

A—Бұранда
B—Бекітілген жылдамдық жетегінің белдігі
C—Хедер катушкасы/белдік жүрісі сорабының белдігі



H90926 —UN—28FEB08

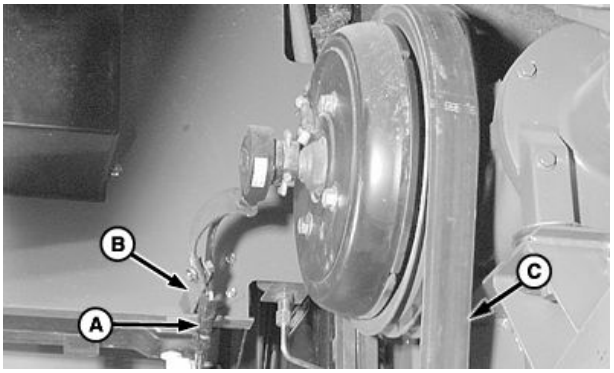
OUO6075,000066C -KK-02FEB10-4/8

Қосқышты (A) ажыратыңыз және скобаны кронштейннен (B) алыңыз.

Хедер катушкасы/белдік жүрісі сорабының белдігін (C) алып, тастаңыз.

Ауыстыру хедер катушкасы/белдік жүрісі сорабының белдігін орнатып, скобаны кронштейнге қосыңыз және электр қосқышын қосыңыз.

A—Қосқыш
B—Кронштейн
C—Хедер катушкасы/белдік жүрісі сорабының белдігі



H87527 —UN—27FEB07

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,000066C -KK-02FEB10-5/8

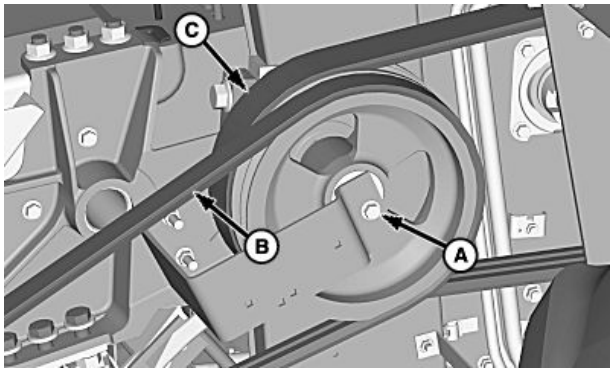
Ауыстыру хедер катушкасы/белдік жүрісі сорабының белдігін (C) және бекітілген жылдамдық жетегінің белдігін (B) орнатыңыз.

Бұранданы (A) орнатып, сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Сипаттама

Бұранда—Айналдыру моменті..... 185 Н·м (136 фунт-фут)

A—Бұранда
B—Бекітілген жылдамдық жетегінің белдігі
C—Хедер катушкасы/белдік жүрісі сорабының белдігі



H90926 —UN—28FEB08

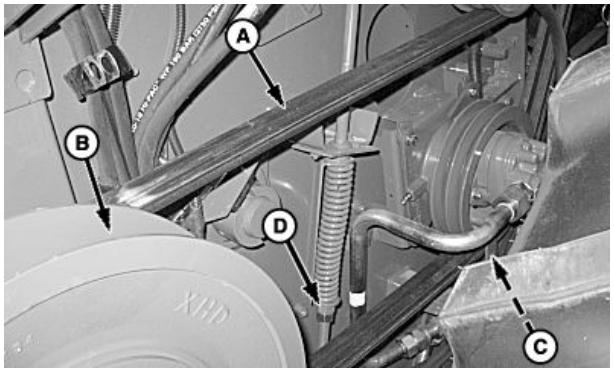
OUO6075,000066C -KK-02FEB10-6/8

Жетек белдігін (A) катушка сорабы мен артқы шкивтердің (B) айналасында орнатыңыз.

Алдында алынған катушка сорабының скобасын (C) бұранда және гайка арқылы орнатыңыз.

Жуғышты көрсеткіштің шеті мен баспалдақтың астынғы жағының арасында жетек белдігін баптауға орнату үшін гайкаларды (A) бекемдеңіз.

A—Жетек белдігі
B—Шкив
C—Тірек
D—Гайкалар (2 пайдаланылады)



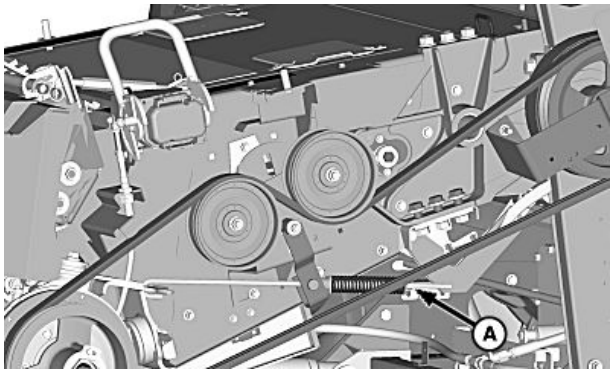
H90979 —UN—06MAR08

OUO6075,000066C -KK-02FEB10-7/8

Жетек белдігін тиісті түрде керу үшін тығырықты датчиктің соңы мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналастыру үшін гайкаларды (A) бекемдеңіз.

Бастырма қабылдау камерасының сол жақ қалқандарын орнатыңыз.

A—Гайкалар



H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -KK-02FEB10-8/8

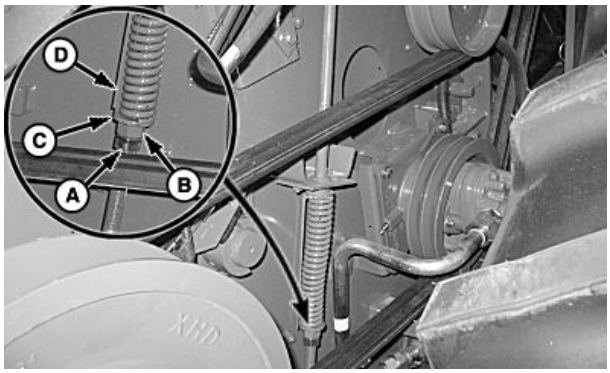
Хедер катушкасы/белдік жүрісі сорабының белдігі (Бекітілген жылдамдықты беріліс механизмінің корпусы)—Баптау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Құлыптау гайкасын (A) босатыңыз.

Гайканы (B) шайба (C) датчик шеті (D) мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз. Құлыптау гайкасын бекемдеңіз.

A—Құлыптау гайкасы
B—Гайка
C—Шайба
D—Датчик



H90975 —UN—06MAR08

OUO6075,000066D -KK-02FEB10-1/1

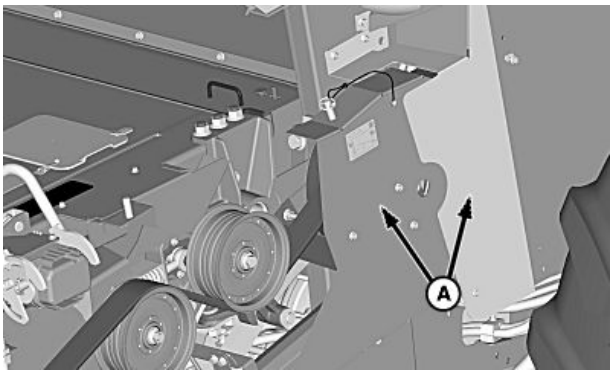
CommandTouch көп жылдамдықты беріліс механизмі корпусының жетек белдігі—ауыстыру

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Қауіпсіздік тіреуішін төмендетіңіз және беріліс механизмі корпусының сол жақ қалқандарын алып тастаңыз.

Қалқандарды (A) алыңыз.

A—Қалқандар



H90968 —UN—05MAR08

OUO6075,0000653 -KK-02FEB10-1/2

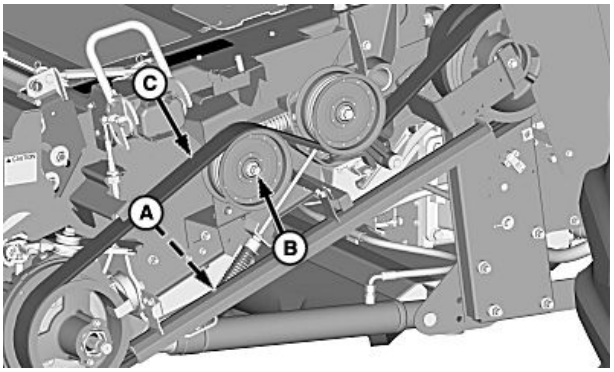
Гайкаларды (A) босатып, жетек белдігіндегі керілісті босатыңыз және қосымша шкивтің гайкасын (B) босатыңыз.

Жетек белдігін (C) шкивтерден алыңыз.

Ауыстыру жетек белдігін орнатыңыз және қосымша шкивті ойықта 3/4 жоғары жылжытыңыз және қосымша шкивтің гайкасын бекемдеңіз.

Гайкаларды шайба датчиктің шеті мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасатындай бекемдеңіз.

Алдында алынған бастырма қабылдау камерасының қалқандарын орнатыңыз.



H90969 —UN—05MAR08

A—Гайкалар
B—Қосымша шкивтің гайкасы
C—Жетек белдігі

OUO6075,0000653 -KK-02FEB10-2/2

CommandTouch көп жылдамдықты беріліс механизмі корпусының жетек белдігі—баптау

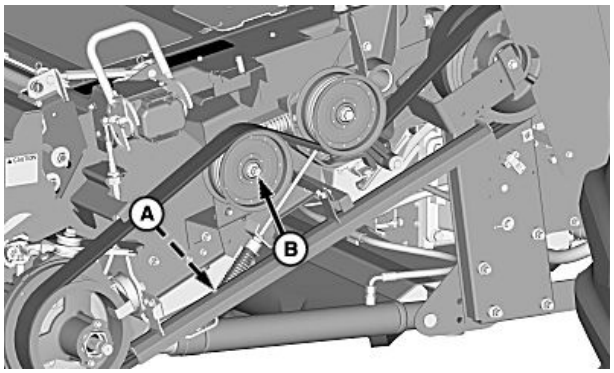
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Қауіпсіздік тіреуішін төмендетіңіз және беріліс механизмі корпусының сол жақ қалқандарын алып тастаңыз.

Гайкаларды (A) шайба датчиктің шеті мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасатындай бекемдеңіз.

ЕСКЕРТУ: Датчик керудің соңына жетсе, қосымша шкив гайкасын (B) босатыңыз және қосымша шкивті ойықта жоғарырақ жылжытыңыз. Гайкаларды шайба датчиктің шеті мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасатындай бекемдеңіз.

Алдында алынған бастырма қабылдау камерасының қалқандарын орнатыңыз.



H90970 —UN—05MAR08

A—Гайкалар

B—Қосымша шкивтің гайкасы

OUO6075,0000654 -KK-02FEB10-1/1

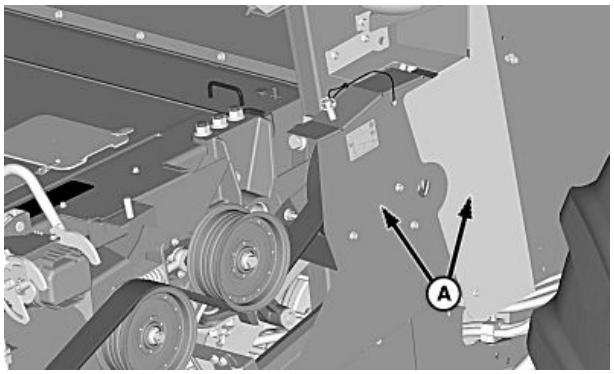
Хедер катушкасы/белдік жүрісі сорап белдігі (CommandTouch көп жылдамдықты беріліс механизмінің корпусы)—Ауыстыру

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Қауіпсіздік тіреуішін төмендетіңіз және беріліс механизмі корпусының сол жақ қалқандарын алып тастаңыз.

Қалқандарды (A) алыңыз.

A—Қалқандар



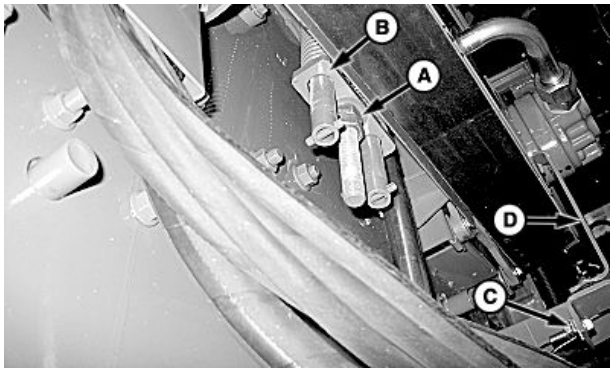
H90968 —UN—05MAR08

OUO6075,0000655 -KK-02FEB10-1/6

Серіппені керу құралындағы (B) гайкаларды (A) босатып, жетек белдігіндегі керілісті босатыңыз.

Катушка сорабының скобасын (D) жолдан алу үшін бұранданы және гайканы (C) алыңыз.

A—Гайкалар
B—Серіппені керу құралы
C—Бұранда және гайка
D—Тірек



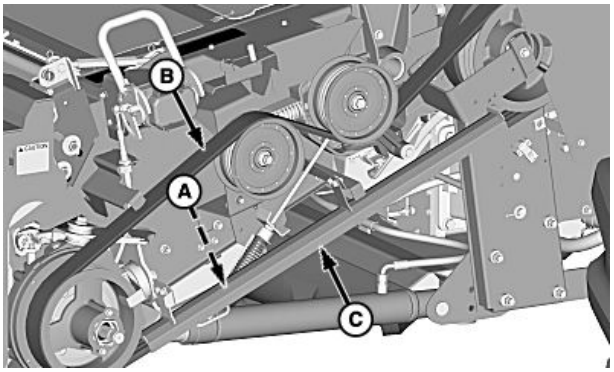
H87350 —UN—05FEB07

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0000655 -KK-02FEB10-2/6

Гайкаларды (A) босатып, жетек белдігіндегі (B) керілісті босатыңыз және қалқанды (C) алыңыз.

A—Гайкалар
B—Жетек белдігі
C—Қалқан



H90971 —UN—05MAR08

OUO6075,0000655 -KK-02FEB10-3/6

Датчик кронштейнін (A) және бұранданы (B) алыңыз.

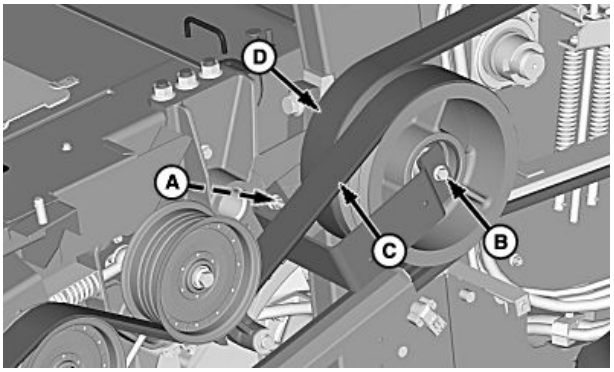
Шкивтерден беріліс механизмі корпусының жетек белдігін (C) және хедер катушкасы/белдік жүрісі сорабының белдігін (D) алыңыз.

Ауыстыру хедер катушкасы/белдік жүрісі сорабының белдігін және беріліс механизмі корпусының жетек белдігін орнатыңыз.

Датчик кронштейнін орнатып, бұранданы сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Сипаттама

Бұранда—Айналдыру моменті.....185 Н•м (136 фунт-фут)



H90972 —UN—05MAR08

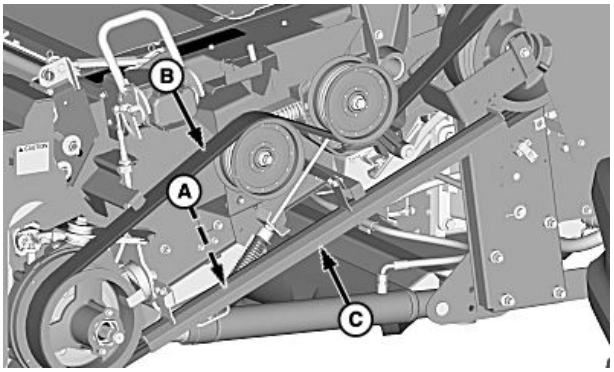
A—Датчик кронштейні
B—Бұранда
C—Бастырма қабылдау камерасының жетек белдігі
D—Хедер катушкасы/белдік жүрісі сорабының белдігі

OUO6075,0000655 -KK-02FEB10-4/6

ЕСКЕРТУ: Белдіктің үйкелуін болдырмау үшін жетек белдігінің және белдік қалқанының әр жағында бірдей тесік керек.

Алдында алынған қалқанды (C) орнатыңыз және жетек белдігін (B) дұрыс керу мақсатында шайбаны датчиктің шеті мен баспалдақтың астыңғы жағы арасына орнату үшін гайкаларды (A) бекемдеңіз.

A—Гайкалар
B—Жетек белдігі
C—Қалқан



H90971 —UN—05MAR08

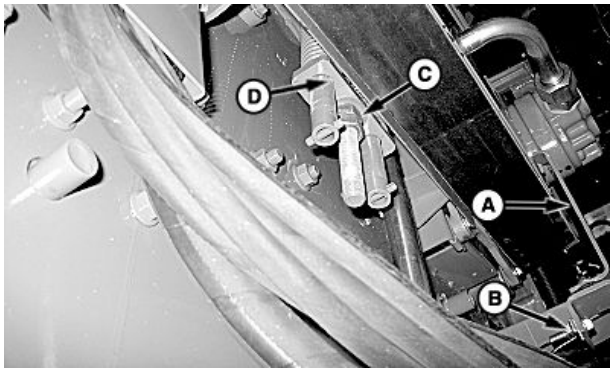
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0000655 -KK-02FEB10-5/6

Алдында алынған катушка сорабының скобасын (A) орнатып, бұранда және гайкамен (B) бекітіңіз.

Гайкаларды (C) датчик арқылы тесіктер (D) шыққанша бекемдеңіз.

A—Тірек
B—Бұранда және гайка
C—Гайкалар
D—Тесіктер



H87517 —UN—27FEB07

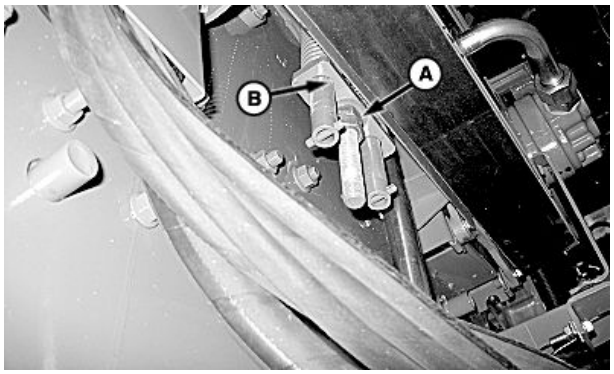
OUO6075,0000655 -KK-02FEB10-6/6

Хедер катушкасы/белдік жүрісі сорап белдігі (CommandTouch көп жылдамдықты беріліс механизмінің корпусы)—Баптау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Гайкаларды (A) датчик арқылы тесіктер (B) шыққанша бекемдеңіз.

A—Гайкалар
B—Тесіктер



H87518 —UN—27FEB07

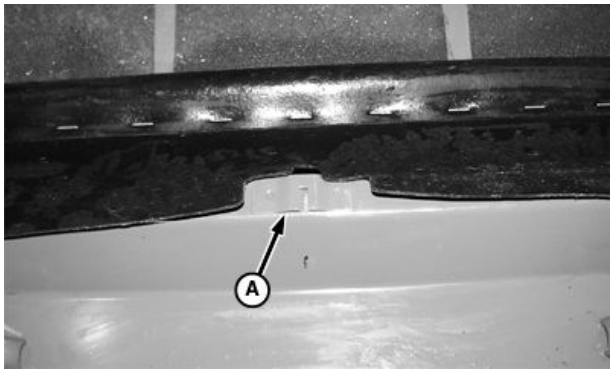
OUO6075,0000656 -KK-02FEB10-1/1

Қол еңкею көрсеткіші (бүйірлік еңкейту жүйесі)

Хедердің машина шассиімен бір деңгейде екенін тез көрнекі көрсету үшін бүйірлік еңкейту жүйесі қол еңкею көрсеткішімен жабдықталған.

Саңылау (A) резеңке тығыздатқыштың ортасында тұрған кезде хедер машина корпусымен шамамен бір деңгейде орналасады. Көрсеткіш, сондай ақ басқару кезіндегі негізгі сілтеме ретінде де пайдаланыла алады.

A—Саңылау



H62284A —UN—24JAN00

OUO6075,000066E -KK-02FEB10-1/1

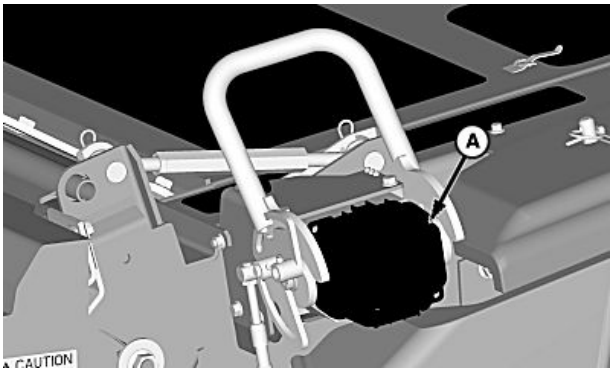
Көп элементті байланыс құралын және жеке нүктелі ысыруды бекіту

МАҢЫЗДЫ: Ысырма істіктерін жердегі хедермен пайдаланбаңыз. Егер көп элементті байланыс құралы жердегі хедермен пайдаланылуы қажет болса, кабельді тұтқадан шығарыңыз.

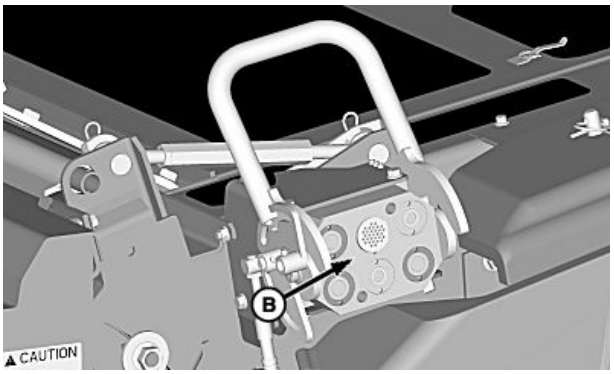
Қақпақты (A) алыңыз және көп элементті байланыс құралының бетін (B) тазалаңыз.

A—Қақпақ

B—Көп элементті байланыс құралының беті



H90927 —UN—31MAR10



H90928 —UN—28FEB08

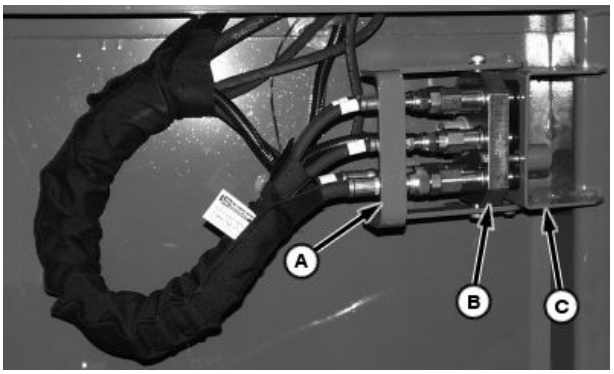
OUO6075,000066F -KK-02FEB10-1/6

Тұтқаны (A) ашыңыз және көп элементті байланыс құралын (B) сақтау кронштейнінен (C) алыңыз.

A—Тұтқа

B—Көп элементті байланыс құралы

C—Сақтау кронштейні



H70035 —UN—19SEP01

Келесі бетте жалғасады

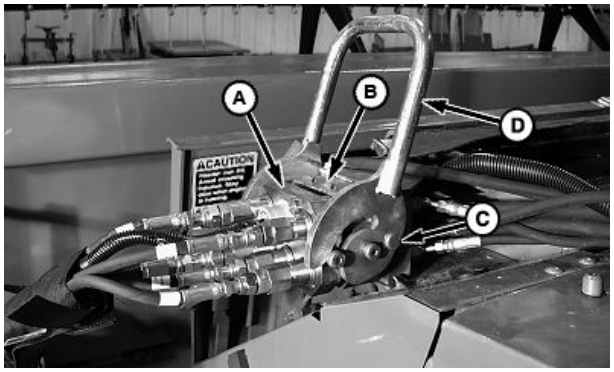
OUO6075,000066F -KK-02FEB10-2/6

ЕСКЕРТУ: Ысыру кабелінің зақымдалуын болдырмау үшін тұтқаға кесілген бұранда бекітілген. Ысыру істіктерін жердегі хедермен пайдалану әрекеттері бұранданың кесілуіне әкеледі. (Осы бөлімдегі "Қосымша кесілген бұранданың орналасуы" мақаласын кейін қараңыз.)

Көп элементті байланыс құралын (A) саңылауға (B) орнатыңыз.

Тұтқаны (D) жабу үшін түймешіктің құлпын (C) тартып, ұстап тұрыңыз.

A—Көп элементті байланыс құралы
B—Саңылау
C—Түймешіктің құлпы
D—Тұтқа



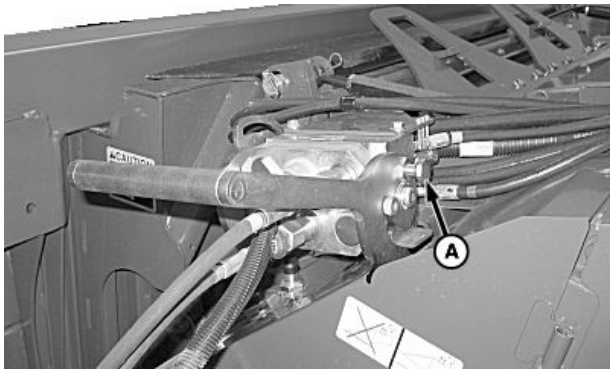
H82378 —UN—07FEB05

OUO6075,000066F -KK-02FEB10-3/6

МАҢЫЗДЫ: Түймешіктің құлпы қосыла алатындай көп элементті байланыс құралын толығымен жабудың ақаулығы егін ору немесе тасымалдау кезінде хедердің бұзылуына әкелуі мүмкін.

Көп элементті байланыс құралының тұтқасы толығымен жабық болғанда түймешіктің құлыпы (A) байланыс құралдарын автоматты түрде бірге құлыптайды.

A—Түймешіктің құлпы



H87894 —UN—19APR07

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,000066F -KK-02FEB10-4/6

ЕСКЕРТУ: Хедер тіркелген кезде ысырма істіктері ысырма тақтасының тесіктері арқылы бос жылжуы қажет. Егер ысырма істіктері ысырма тақталары арқылы шығарылмаса, хедердегі ысыру тақталарының дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.

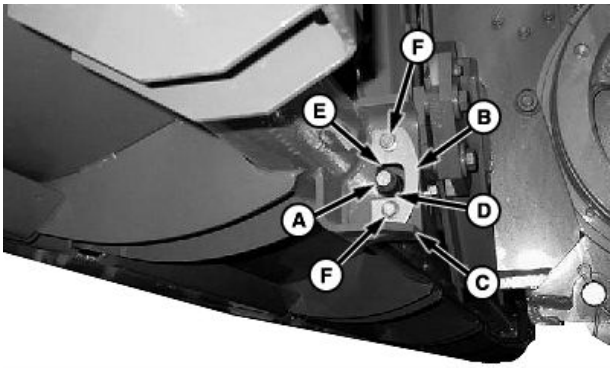
Көп элементті байланыс құралы ысырылғанда ысырма істіктері (A) хедердегі ысырма тақтасының тесіктері арқылы бос жылжуы қажет. Ысырма тақтасы (B) кронштейнмен (C) тигізілуі қажет. Тақтаның үсті (E) мен істікке қарағанда тақтаның асты мен істіктің арасында азырақ аралық (D) сақталуы қажет. Бұл ысырма тақтасының айналдыруын қажет етуі мүмкін.

Баптау қажет болса: Бұрандаларды алыңыз (F), тақтаның бір шетін екінші шетіне аударыңыз да, қайта орнатыңыз.

Бұрандаларды M10 немесе M12 сипаттамаға сай бекемдеңіз.

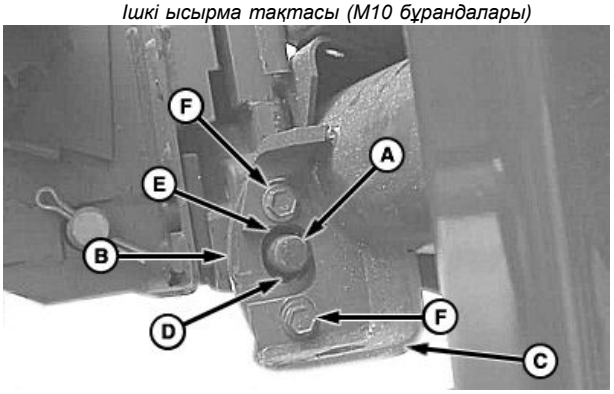
Сипаттама	
Ішкі ысырма тақтасы (M10 бұрандалары)—А-йналдыру моменті	80 Н·м (60 фунт-фут)

Сипаттама	
Ішкі ысырма тақтасы (M12 бұрандалары)—А-йналдыру моменті	130 Н·м (96 фунт-фут)



H81307 —UN—28JUN04

Ішкі ысырма тақтасы (M10 бұрандалары)



H81308 —UN—28JUN04

Ішкі ысырма тақтасы (M12 бұрандалары)

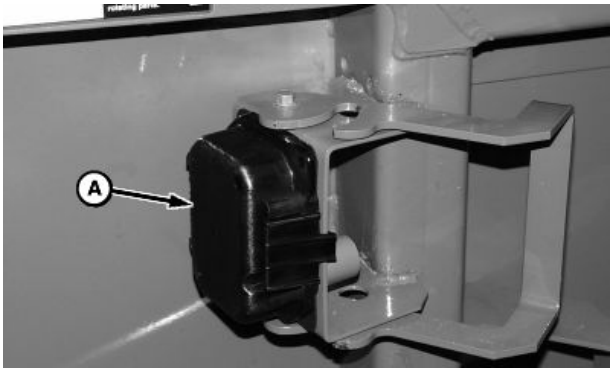
A—Ысырма істігі
B—Ысырма тақтасы
C—Төменгі кронштейн
D—Тесік
E—Тақтаның үсті
F—Бұрандалар

OUO6075,000066F -KK-02FEB10-5/6

Көп элементті байланыс құралының қақпағын (A) платформаның сақтау күйіне орнатыңыз.

Тез бекітілетін фланецтің толығымен құлыптағанына көз жеткізіп, телескоптық білікті сақтау күйінен алып тастаңыз және беріліс механизмі корпусының артқы білігіне орнатыңыз.

A—Қақпақ



H74305 —UN—18NOV02

OUO6075,000066F -KK-02FEB10-6/6

Хедерді беріліс механизмінің корпусына бекемдеу және ажырату

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Машинада жетек біліктерін қалдырмаңыз. Егер беріліс механизмінің корпусы кездейсоқ қосылса, жеке жарақат немесе машинаның зақымдалуы орын алуы мүмкін.

МАҢЫЗДЫ: Әмбебап топсалары бар жетек біліктері барлық бекітілген хедерлердің сол немесе оң жағында пайдаланылады.

ЕСКЕРТУ: Бекемдеу немесе алып тастау процедураларымен толық танысу үшін хедердің механик-жүргізуші нұсқаулығын оқып шығыңыз.

Жылдам ажырату муфтасының (A) сол және оң жағындағы телескоптық жетек білігін беріліс механизмінің корпусынан ажыратып алыңыз.

Телескоптық жетек білігін сақтау күйіне (B) орнатыңыз.

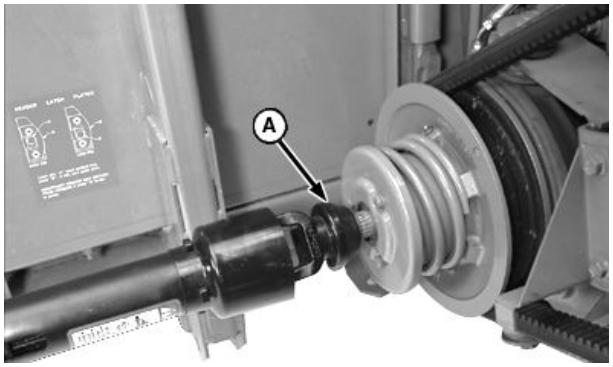
МАҢЫЗДЫ: Ысырма істіктері хедер жерге түсірілген кезде пайдаланылмайды. Егер көп элементті байланыс құралы жердегі хедермен пайдаланылуы қажет болса, кабельді тұтқадан шығарыңыз.

ЕСКЕРТУ: Тұтқа тіреуішке қатысты бірыңғай жоғары орнатылғанда ысырма істіктері толығымен тартылуы қажет. Егер ысырма істіктері толығымен қысқартылмаса, кабельдің орнатуын баптаңыз (Жеке нүктелі ысыру—Баптау бөлімін қараңыз).

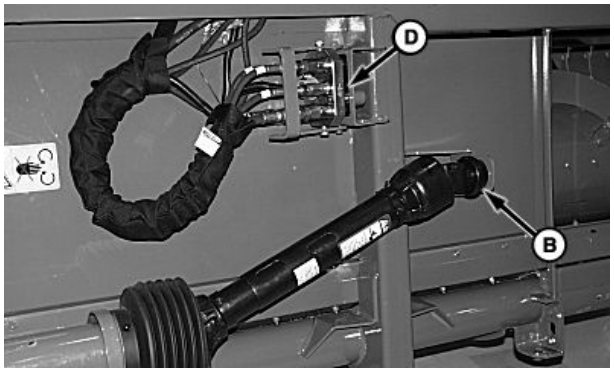
Тұтқаны көп элементті байланыс құралын ажырату үшін көтеру кезінде құлыпты босату үшін түймешіктің құлпын (C) тартып, ұстап тұрыңыз.

Көп элементті байланыс құралының қақпағын хедерде сақтау күйінен алып тастаңыз және қақпақты машинаның көп элементті байланыс құралында орнатыңыз.

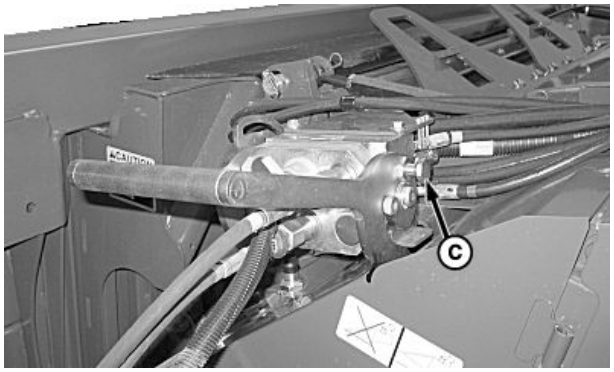
Көп элементті байланыс құралын сақтау күйіне (D) орнатып, құлыптаңыз.



H52778 —UN—23MAR99



H82374 —UN—07FEB05



H87895 —UN—19APR07

A—Жылдам ажырату муфтасы
B—Сақтау күйі
C—Түймешіктің құлпы
D—Көп элементті байланыс құралының сақтау күйі

OUO6075,0000670 -KK-02FEB10-1/1

Жеке нүктелі ысыру—Баптау

ЕСКЕРТУ: Бүйірлік еңкейту бастырма қабылдау камерасы: Кабельдің баптаулары тек көп элементті байланыс құралының тұтқасында ғана орындалуы қажет.

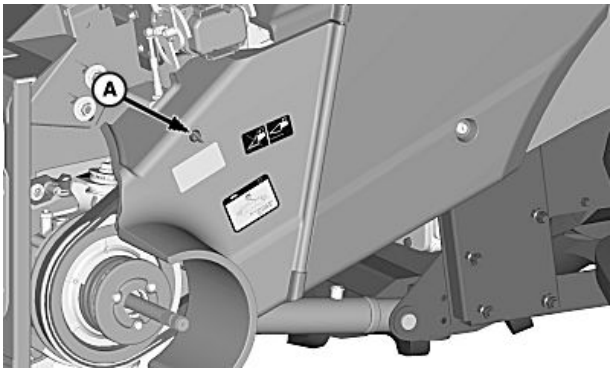
Беріліс механизмі корпусының сол жақ қалқандарын (A) ашыңыз.

Кабельдің құлыптау гайкаларын (B) босатыңыз.

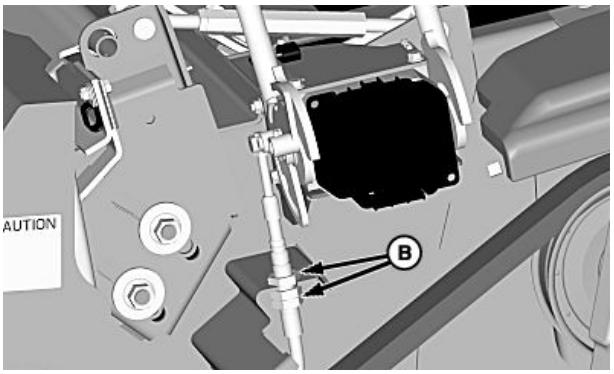
МАҢЫЗДЫ: Тұтқаның көп элементті байланыс құралында тіреуіш алдында екенін тексеріңіз. Тұтқаның тіреуішке қатысты орналасқандығын тексеруінің бүлінуі дәл емес істік өлшемдеріне әкеледі және егін ору немесе тасымалдау кезінде хедердің бұзылуына әкелуі мүмкін.

Көп элементті байланыс құралының тұтқасын тіреуішке қатысты орнатыңыз.

A—Қалқан **B—Құлыптау гайкалары**



H90929 —UN—28FEB08



H90930 —UN—28FEB08

OUO6075,0000671 -KK-02FEB10-1/4

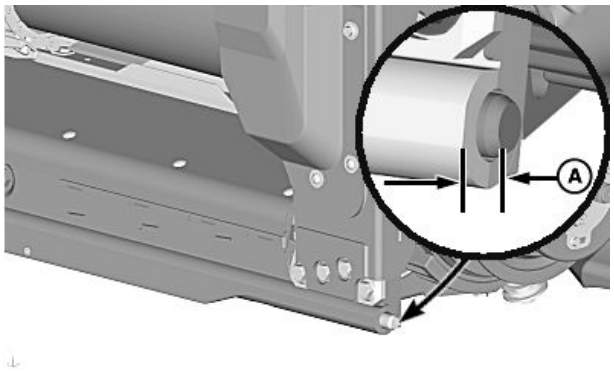
ЕСКЕРТУ: Кронштейнде кабельді "жоғары" жылжыту істікті ары қарай ішке тартады.

Кронштейнде кабельді ”төмен” жылжыту істікті ары қарай сыртқа итереді.

Істіктің тиісті баптауы үшін кронштейндегі кабельді қажет еткендей баптаңыз:

- Сол жақ ысыру істігі +/- 2 мм (0,08 дюйм) (A) шығып тұруы керек.

A—Өлшемі



H90931 —UN—05MAR08

Сол жақ ысырма істігі

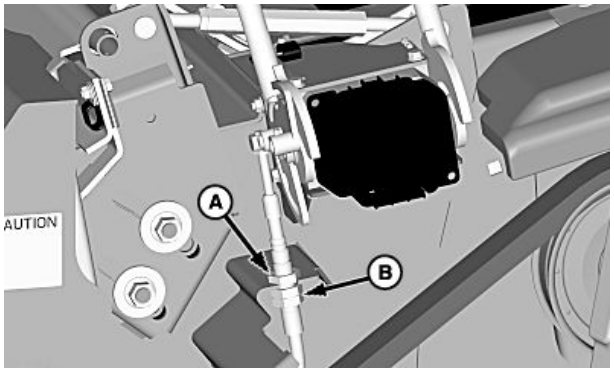
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0000671 -KK-02FEB10-2/4

Төменгі құлыптау гайкасын (B) ұстап, жоғарғы құлыптау гайкасын (A) бекемдеңіз.

A—Жоғарғы құлыптау гайкасы

B—Төменгі құлыптау гайкасы



H90932 —UN—28FEB08

OUO6075,0000671 -KK-02FEB10-3/4

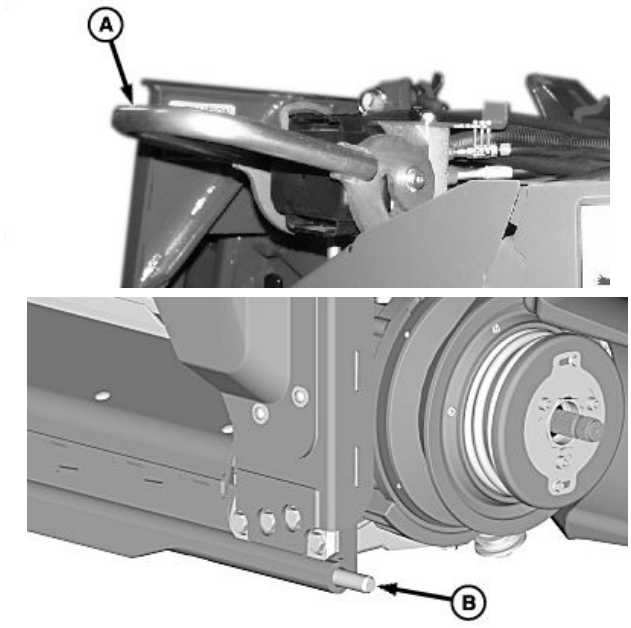
МАҢЫЗДЫ: Істіктердің белгіленген өлшемдерге орнатылғанын тексеруінің бүлінуі егін ору немесе тасымалдау кезінде хедердің бұзылуына әкелуі мүмкін.

Көп элементті байланыс құралының тұтқасын (A) толығымен түсіріңіз және істіктердің (B) (екі жағы) сипаттамаға сай орнатылғанына көз жеткізіңіз. Сипаттамаға сай орнатылмаған болса, қайта баптаңыз.

Сипаттама	
Беріліс механизмі корпусының істіктері—Қашықтық	45—52 мм (1-3/4 дюйм — 2 дюйм)

A—Көп элементті байланыс құралының тұтқасы

B—Істіктер



H81287 —UN—23JUN04

H90933 —UN—28FEB08

OUO6075,0000671 -KK-02FEB10-4/4

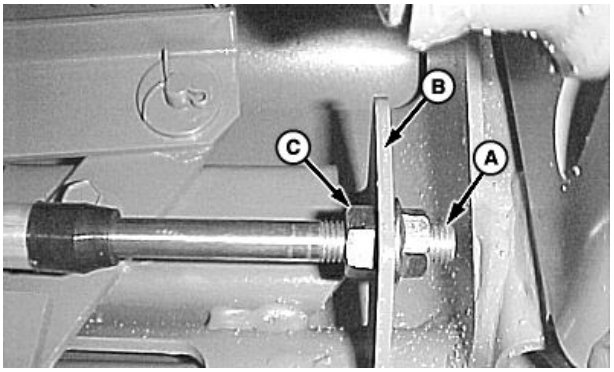
Тегіс жердегі беріліс механизмі корпусының төменгі кабель шеті—баптау

Егер ирек оймалары (A) кронштейнде (B) орнатылмаса, баптаулар ысырма кабелінің төменгі шетіне орындалуы керек.

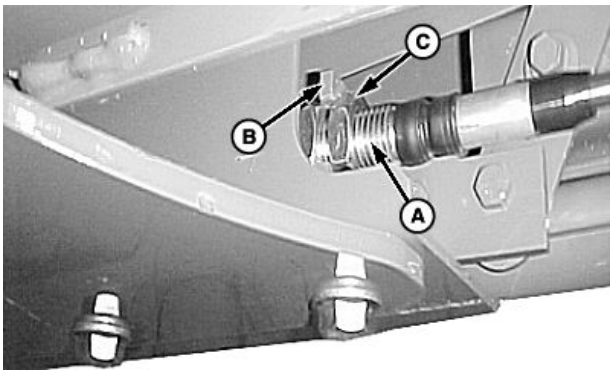
Құлыптау гайкаларын (C) босатыңыз және кабельді ирек оймалары кронштейннің ортасында орналасатындай баптаңыз.

Құлыптау гайкаларын бекемдеңіз.

A—Ирек оймалар
B—Кронштейн
C—Құлыптау гайкалары



H79380 —UN—10DEC03



H79389 —UN—10DEC03

OUO6075,0000672 -KK-02FEB10-1/1

Тегіс жердегі беріліс механизмінің корпусы—шайбаны баптау

ЕСКЕРТУ: Реттеудің дұрыс баптауы үшін шиналар сәйкес ауа қысымына үрленуі қажет.

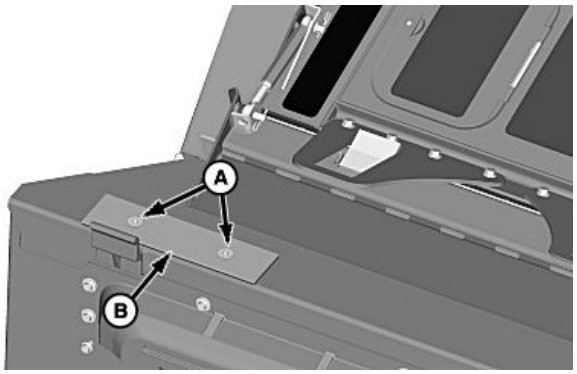
Беріліс механизмінің корпусына бекітілген кезде хедер тегіс болуы керек.

Хедерді орташа биіктікке көтеріңіз.

Хедердің алдында шамамен 5 м (15 фут) күйге орналасыңыз.

Хедердің төменгі жағын машинаның алдынғы оқпанымен салыстырыңыз.

Егер хедер тегіс емес болса, хедерді реттеу үшін бұрандаларды (A) шығарыңыз және шайбаларды (B) беріліс механизмінің корпусындағы жоғарғы салмасына бір шетінен екіншісіне жылжытыңыз.



H85585 —UN—22MAR06

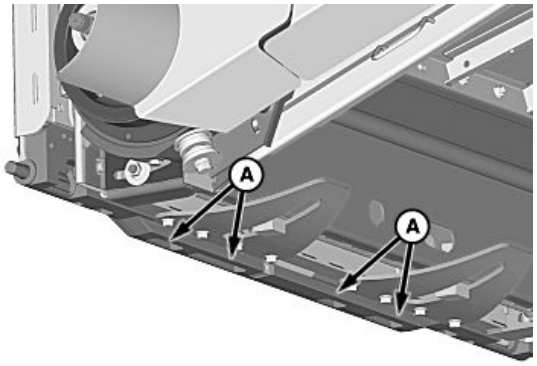
A—Бұрандалар
B—Шайба

OUO6075,0000673 -KK-02FEB10-1/1

Беріліс механизмі корпусының ысырма істіктері (Тазаланған)

Егер беріліс механизмі корпустарында ысыру істіктері қиын жылжыса, орындардан (A) дән қалдықтарын тазалаңыз.

A—Тазалау орындары



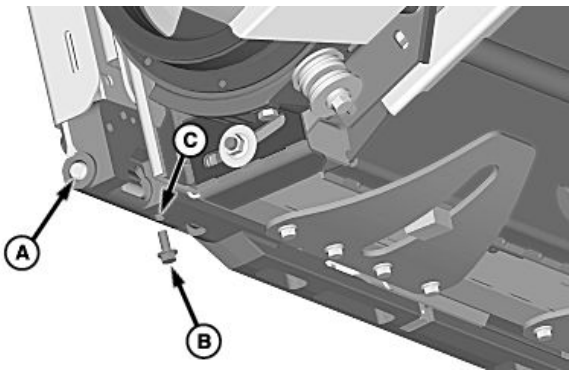
H84880 —UN—04NOV05

OUO6075,0000674 -KK-02FEB10-1/1

Беріліс механизмінің корпусын қолмен босату

Кесетін бұранда істен шыққанда хедерді алу үшін ысыру істіктерін (A) ысырма тақталары арқылы итеріңіз де, тесікке (C) M12 бұрандасын (B) орнатыңыз. Қарама-қарсы жағында қайталаңыз.

A—Ысыру істіктері
B—Бұранда
C—Саңылау



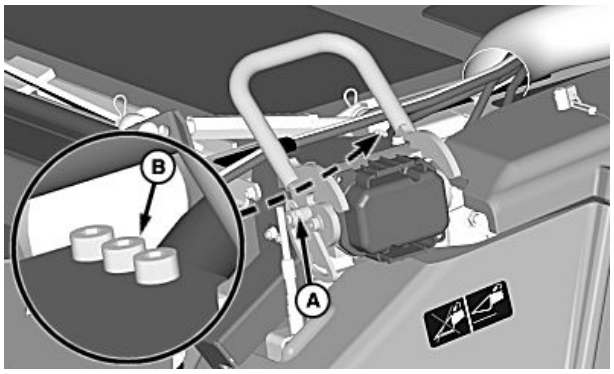
H84881 —UN—04NOV05

OUO6075,0000675 -KK-02FEB10-1/1

Кесілген бұранданың орналасуы

Егер кесетін бұранда (A) сынып қалса, оны қосымша кесілген бұранданың (B) көмегімен алыңыз және ауыстырыңыз. Қосымша кесілген бұрандалар қамтамасыз етілген.

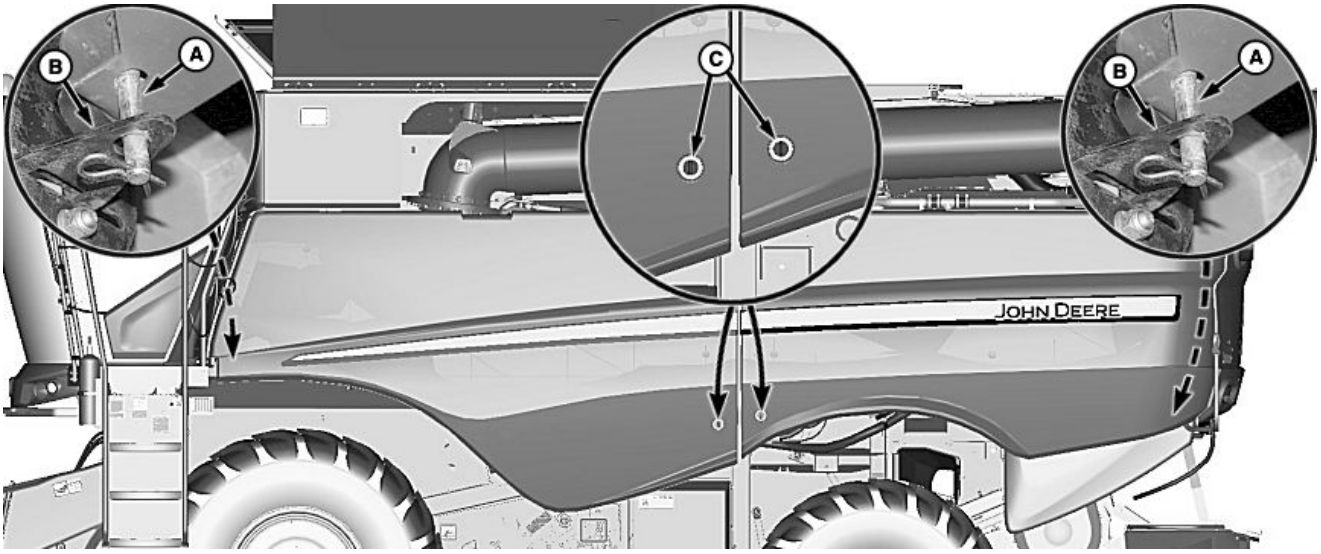
A—Кесетін бұранда
B—Қосымша кесілген бұрандалар



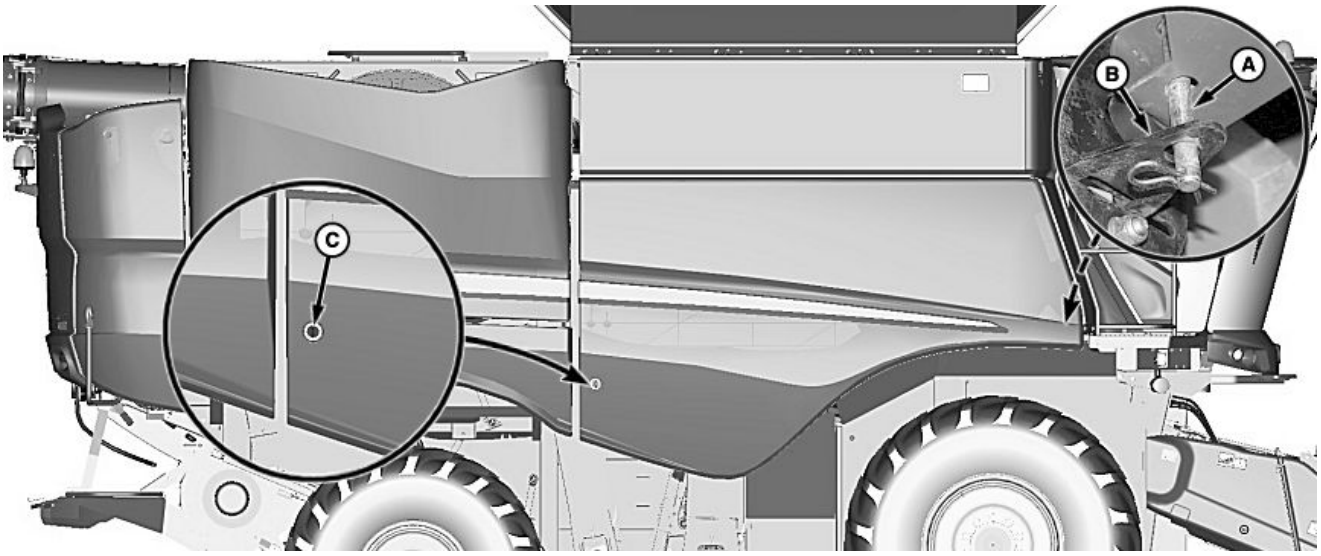
H98963 —UN—02NOV10

OUO6075,0000676 -KK-02NOV10-1/1

Жылжымалы есіктер



H106221 —UN—19FEB13



H106222 —UN—19FEB13

A—Істік
B—Құлыптау тақталары
C—Ысырма

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

ЕСКЕРТУ: Істкпен бекіту және ііntіректі ысыру операциясы машинаны екі жағында бірдей.

1. Серіппелі қысқышты және істікті (A) құлыптайтын тақтадан (B) алыңыз. Серіппелі қысқышты істікке қайта орнатыңыз.
2. Ысырманы (C) бұрыңыз және көтеру үшін жылжымалы есікті шығарыңыз.

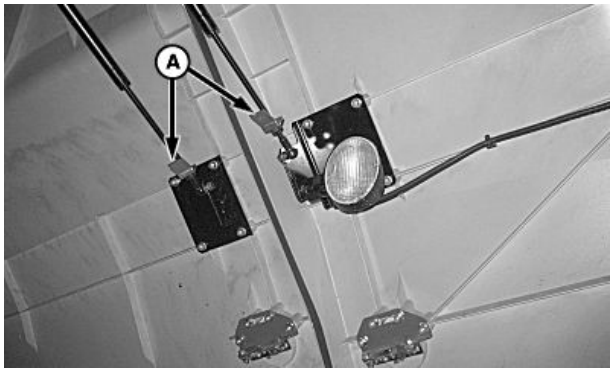
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001329 -KK-16NOV12-1/2

МАҢЫЗДЫ: Цилиндрлерді (A) қол тіректері ретінде пайдаланбаңыз немесе осы цилиндрлерге бірдемені тіреңіз. Бұл цилиндр түтігінің бүгілуіне немесе зақымдалуына әкелуі мүмкін.

Суық күндерде немесе қатты жел жағдайларында, осы жылжымалы есіктер төмен "түсуі" мүмкін. Жылжымалы есіктерді орнында ұстау үшін штокқа тежеуішті қойыңыз.

A—Цилиндр



H96801 —UN—09JUN10

Сол жақ цилиндр тежеуіштері

OUO6075,0001329 -KK-16NOV12-2/2

Сол жақ бүйір қалқандары

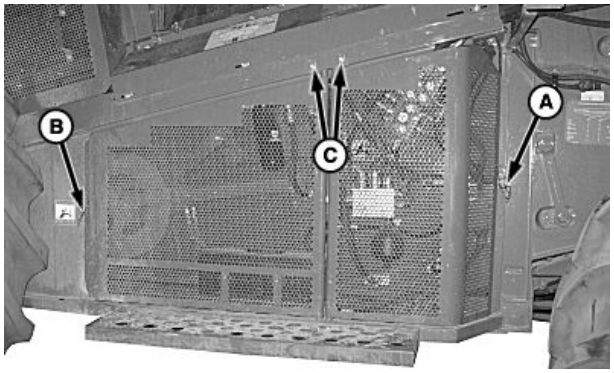
S660 және S670

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Бүйірлік қалқандар— қалқандарды ашу үшін жылдам құлыптау істігін (A және B) алып тастаңыз.

Алу үшін бұрандаларды (C) алып, қалқандарды көтеріңіз.

A—Жылдам құлыптау істігі
B—Жылдам құлыптау істігі
C—Бұрандалар



H105327 —UN—01MAY12

OUO6075,00015A0 -KK-25JUN13-1/5

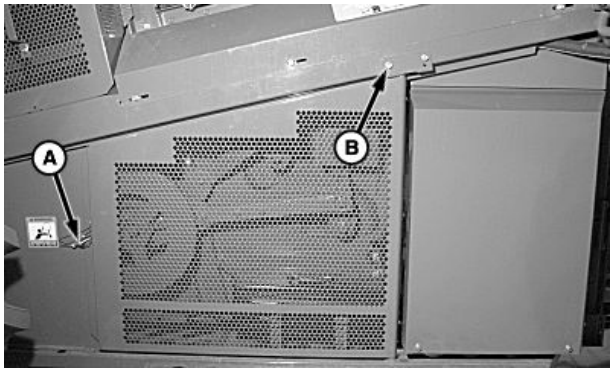
S680, S685 және S690

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Бүйірлік қалқандар— қалқанды ашу үшін жылдам құлыптау істігін (A) алып тастаңыз.

Бұрандаларды (B) алыңыз және алу үшін қалқанды көтеріңіз.

A—Жылдам құлыптау істігі
B—Бұрандалар



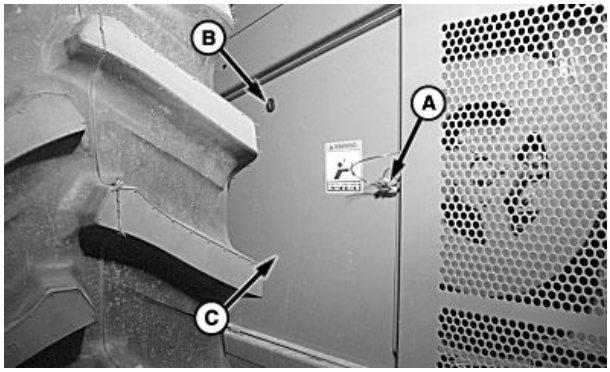
H96802 —UN—09JUN10

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00015A0 -KK-25JUN13-2/5

Желдеткіш қалқаны— қалқанды (C) алу үшін жылдам құлыптау істігін (A) алып, ысырманы (B) бұрыңыз.

A—Жылдам құлыптау істігі
B—Ысырма
C—Қалқан

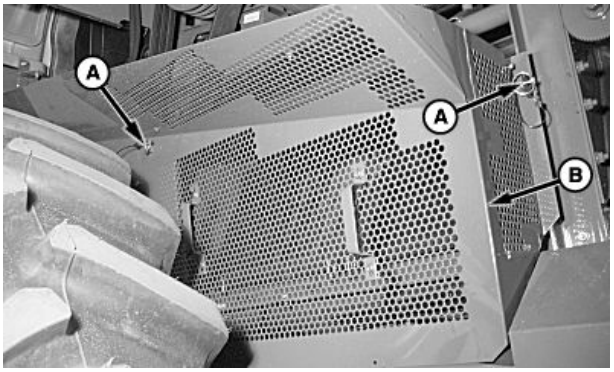


H96803 —UN—09JUN10

OUO6075,00015A0 -KK-25JUN13-3/5

Жоғарғы сепаратор қалқаны— Жылдам құлыптау істіктерін (A) және қалқанды (B) алып тастаңыз.

A—Жылдам құлыптау істіктері
B—Қалқан



H96804 —UN—09JUN10

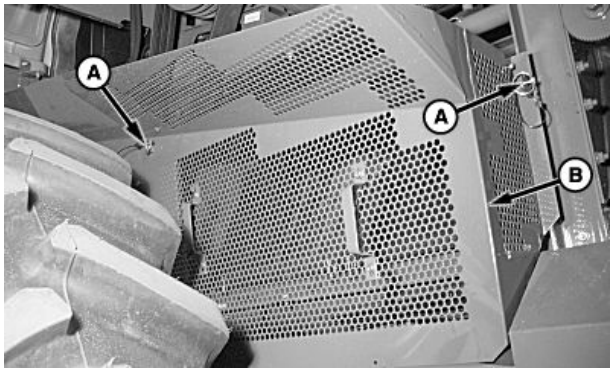
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00015A0 -KK-25JUN13-4/5

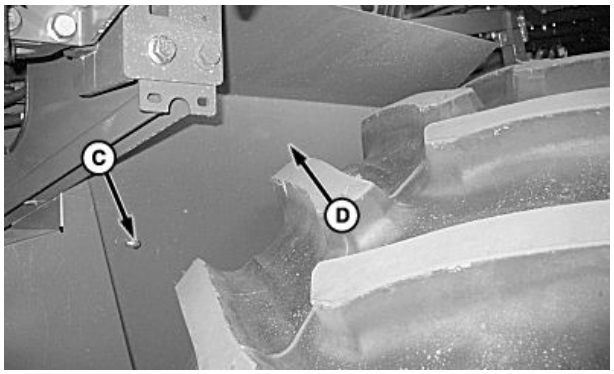
Алдыңғы сепаратор қалқаны— Жылдам құлыптау істіктерін (A) және қалқанды (B) алып тастаңыз.

Бұранданы (C) алып тастаңыз және алу үшін алдыңғы сепаратор қалқанын (D) артқа қарай жылжытыңыз.

A—Жылдам құлыптау істіктері
B—Қалқан
C—Бұранда
D—Қалқан



H96804 —UN—09JUN10



H96805 —UN—09JUN10

OUO6075,00015A0 -KK-25JUN13-5/5

Оң жақ бүйір қалқандары

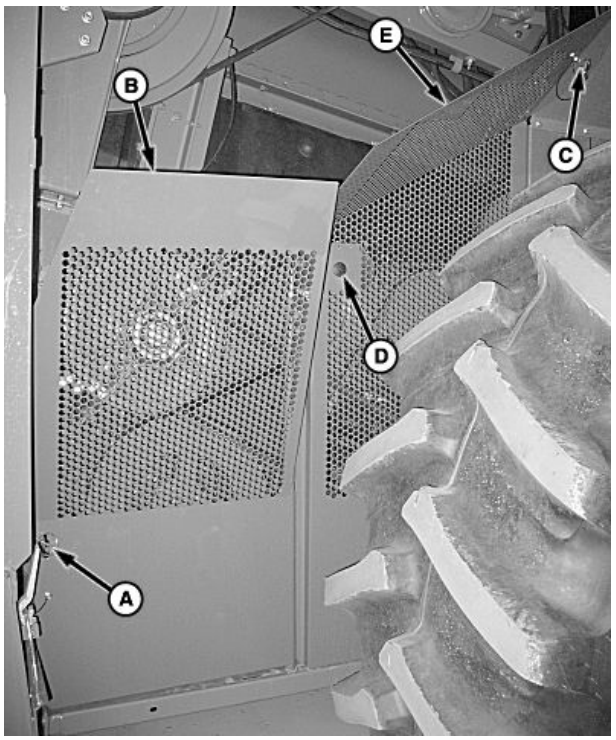
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Артқы калқан және ортадағы желдеткіш қалқаны— Белдіктерге қызмет көрсету үшін жылдам құлыптау істігін (A) алып, қалқанды (B) ашыңыз.

Жылдам құлыптау істігін (C) алып тастап, құлыптан босату үшін ысырманы (D) бұраңыз.

Артқы қалқанды (B) және ортаңғы желдеткіш қалқанын (E) көтеріңіз де, алыңыз.

A—Жылдам құлыптау істігі
B—Қалқан
C—Жылдам құлыптау істігі
D—Ысырма
E—Қалқан



H96806 —UN—09JUN10

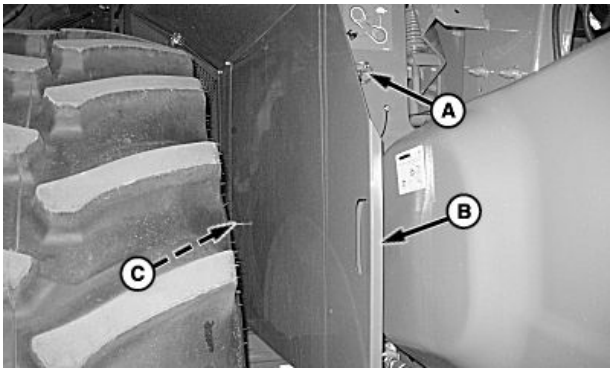
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00007C7 -KK-28SEP10-1/2

Алдыңғы сепаратор қалқаны— Жылдам құлыптау істігін (A) алыңыз да, қалқанды (B) алға тартыңыз.

Бұранданы (C) және қалқанды алып тастаңыз.

A—Жылдам құлыптау істігі
B—Қалқан
C—Бұранда



H96807 —UN—09JUN10

OUO6075,00007C7 -KK-28SEP10-2/2

Сепаратор қақпақтары

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Дәннің жоғалуын болдырмау үшін сепаратор қақпақтары сепараторға тығыз орналасқанын және сепаратор жиегінің астында екенін тексеріңіз. Машина алдында тұрғанда және оңға қарай жұмыс істегенде, қақпақтар сол жақтан бастап орнатылады.

Қақпақтарды ыстық күнде жаппаңыз, әйтпесе олар қисайып кетеді.

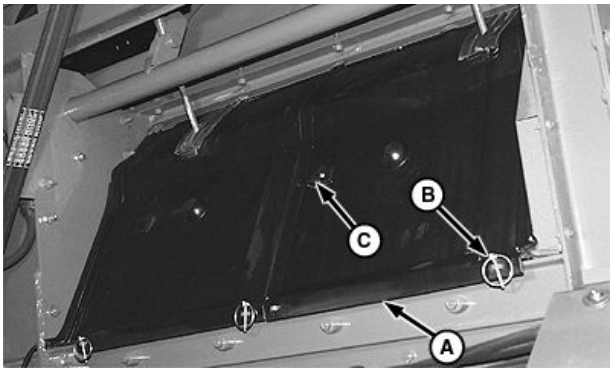
Басу бөлімін жабу үшін машинаның әр жағында екі қақпақ (A) пайдаланылады.

Машинаның әр жағындағы үш қақпақ (A) бөлу бөлімін жабады.

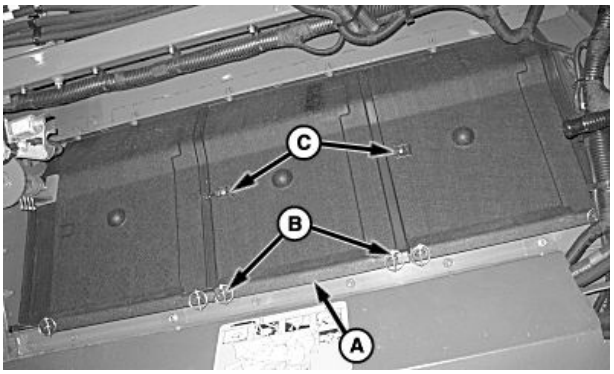
Жылдам құлыптау істіктері (B) және серіппелі скобалар (C) қақпақтарды сақтау үшін пайдаланылады.

Қақпақтарды алу үшін жылдам құлыптау істіктерін алып, серіппелі скобаларды көтеріңіз.

A—Қақпақтар
B—Жылдам құлыптау істіктері
C—Серіппелі скобалар



H62100 —UN—20JAN00



H96808 —UN—09JUN10

OUO6075,00007C8 -KK-09JUN10-1/1

Стандартты беріліс акселераторы – қанатты ауыстыру

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

ЕСКЕРТУ: Қанаттарды қосымша тозу үшін аударуға болады.

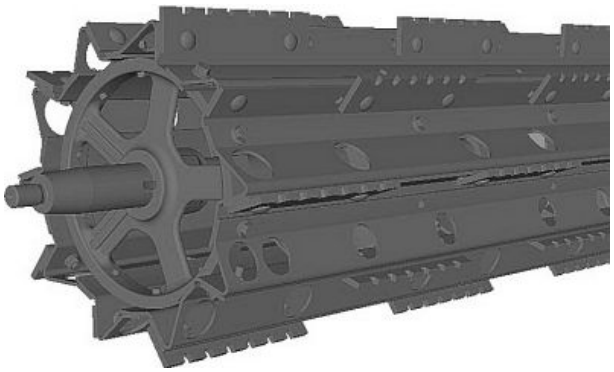
Беріліс акселераторының қанаттары және тозу жолақтары беріліс акселераторын алып тастаусыз ауыстырыла алады. Тиісті балансты сақтау үшін беріліс акселераторының қанаттарын екі жиында және бір біріне қарама қарсы ауыстырыңыз.

ЕСКЕРТУ: Егер акселератор машинадан алып тасталса немесе оған қызмет көрсетілген болса, қанаттарды қорғау алдында қысқыш болттарын бекемдеңіз. Бұрандаларды сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Дөңгелек басты болттарды (A) алып тастаңыз және беріліс акселераторының тозу жолақтарын (B) қажет етілгендей ауыстырыңыз. Дөңгелек басты болттарды сипаттамаға сай бекемдеңіз.

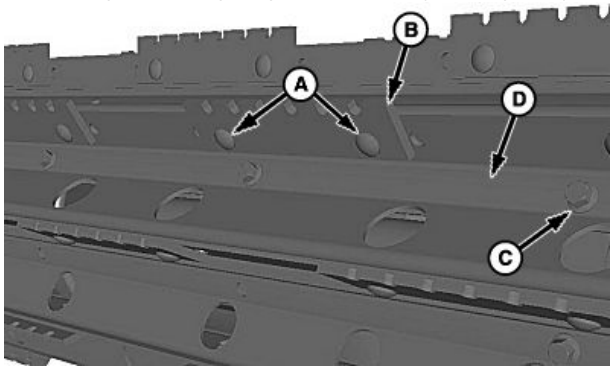
Сипаттама	
Беріліс акселераторының тозу жолағының дөңгелек басты болттары—Айналдыру моменті	70 Нм (52 фунт-фут)

Бұрандаларды (C) алып тастаңыз және беріліс акселераторының қанаттарын (D) қажет етілгендей ауыстырыңыз. Бұрандаларды сипаттамаға сай бекемдеңіз.



H85626 —UN—27MAR06

Беріліс акселераторының қанаты (Стандартты)



H85627 —UN—27MAR06

Беріліс акселераторының қанаты (Стандартты)

A—Дөңгелек басты болт(тар)
B—Беріліс акселераторының тозу таспасы
C—Қалпақты бұрандалар
D—Беріліс акселераторының қанаттары

Сипаттама	
Беріліс акселераторы қанатының бұранд-алары—Айналдыру моменті	70 Нм (52 фунт-фут)

OUO6075,0000AB0 -KK-16JUL07-1/1

Қатты дәнді дақылдар беріліс акселераторы—Қанатты ауыстыру

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Беріліс акселераторының қанаттары және тозу жолақтары беріліс акселераторын алып тастаусыз ауыстырыла алады. Тиісті балансты сақтау үшін беріліс акселераторының қанаттарын екі жиында және бір біріне қарама қарсы ауыстырыңыз.

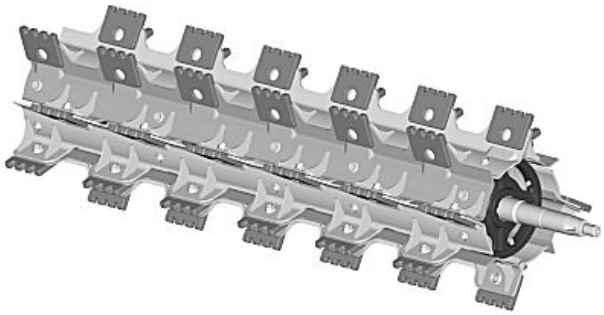
ЕСКЕРТУ: Егер акселератор машинадан алып тасталса немесе оған қызмет көрсетілген болса, қанаттарды қорғау алдында қысқыш болттарын бекемдеңіз. Бұрандаларды сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Дөңгелек басты болттарды (A) алып тастаңыз және беріліс акселераторының тозу жолақтарын (B) қажет етілгендей ауыстырыңыз. Дөңгелек басты болттарды сипаттамаға сай бекемдеңіз.

	Сипаттама
Беріліс акселераторының тозу жолағының дөңгелек басты болттары—Айналдыру моменті	104 Н·м (77 фунт-фут)

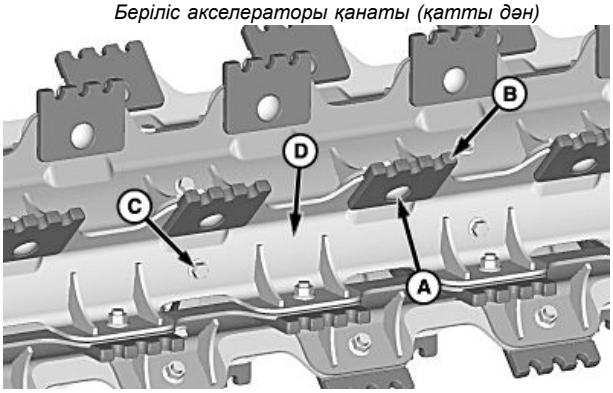
Бұрандаларды (C) алып тастаңыз және беріліс акселераторының қанаттарын (D) қажет етілгендей ауыстырыңыз. Бұрандаларды сипаттамаға сай бекемдеңіз.

	Сипаттама
Беріліс акселераторы қанатының бұранд-алары—Айналдыру моменті	70 Н·м (52 фунт-фут)



H107173 —UN—06MAR13

Беріліс акселераторы қанаты (қатты дән)



H107174 —UN—06MAR13

Беріліс акселераторы қанаты (қатты дән)

A—Доңғалақ басты болттар
B—Беріліс акселераторының тозу таспасы
C—Бұрандалар
D—Беріліс акселераторының қанаттары

OUO6075,000140D -KK-08MAR13-1/1

Тісті беріліс акселераторы—Қанатты ауыстыру

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Беріліс акселераторының қанаттары және тозу жолақтары беріліс акселераторын алып тастаусыз ауыстырыла алады.

Дөңгелек басты болттарды (A) алып тастаңыз және беріліс акселераторының тозу жолақтарын (B) қажет етілгендей ауыстырыңыз. Дөңгелек басты болттарды сипаттамаға сай бекемдеңіз.

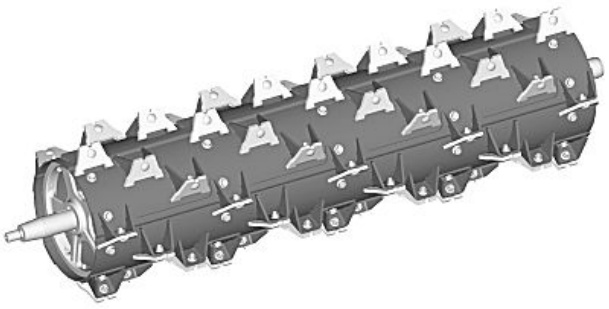
	Сипаттама
Беріліс акселераторының тозу жолағының дөңгелек басты болттары—Айналдыру моменті	73 Н·м (54 фунт-фут)

Бұрандаларды (C) алыңыз да, қажетінше қанат жинағын (D) ауыстырыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Беріліс акселераторын тұрақты теңгеру керек. Беріліс акселераторы теңгерілгенше, қажетінше тығырықтарды қосыңыз.

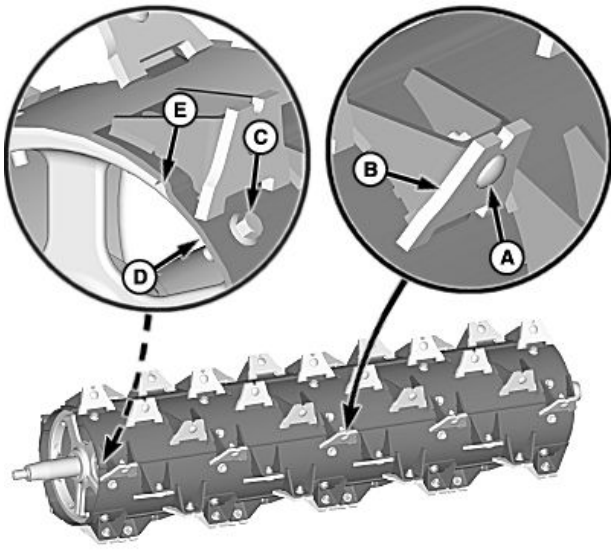
Қанат жинағын орында (E) көрсетілгендей жылжып кететіндей орнатыңыз. Бұрандаларды сипаттамаға сай бекемдеңіз.

	Сипаттама
Беріліс акселераторы қанат жинағының бұрандалары—Айналдыру моменті	73 Н·м (54 фунт-фут)



H102209 —UN—15JUN11

Беріліс акселераторы қанаты



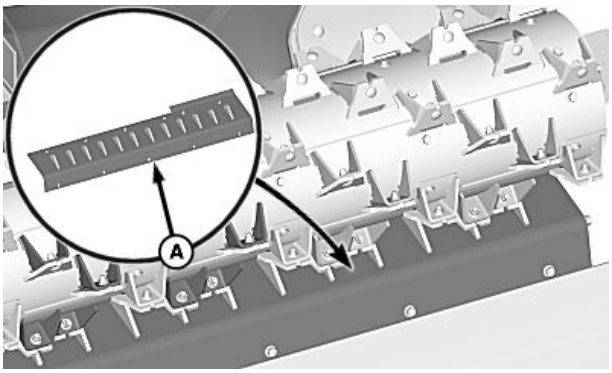
H102210 —UN—15JUN11

Беріліс акселераторы қанаты

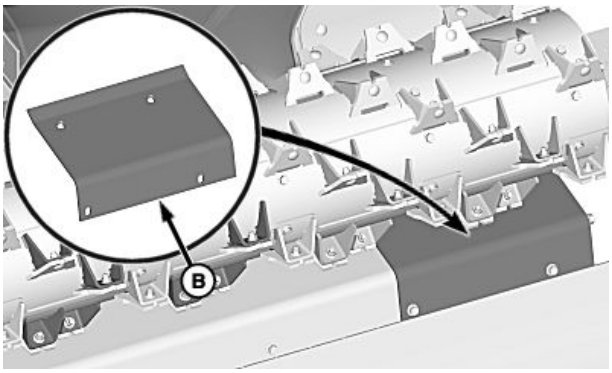
A—Дөңгелек басты болт(тар)
B—Беріліс акселераторының тозу таспасы
C—Қалпақты бұрандалар
D—Қанат жинағы
E—Жылжып кету орны

OUO6075,0000CA3 -KK-15JUN11-1/1

Тісті беріліс акселераторының тарақты төсемі (күріш машиналары)



H105544 —UN—20JUN12



H105543 —UN—20JUN12

A—Тарақты төсем **B—Тегіс жіңішке төсем**

ЕСКЕРТУ: Машина зауыттан орнатылған тарақты төсеммен жіберіледі. Тарақты төсем тек тісті беріліс акселераторымен ғана жұмыс істей алады.

Тарақты төсем (A) егін ору үшін алынса, машинамен жіберілген тегіс жіңішке төсем (B) орнатылуы тиіс (машинаның сол жағы).

Егін ору бойынша күрішке байланысты емес ақпарат:

- Астық - тарақты төсемді алыңыз және тегіс жіңішке төсемді орнатыңыз.
- Соя бұршақтары - егер жарықтар алаңдатса, тарақты төсемді алыңыз және тегіс жіңішке төсемді орнатыңыз.
- Майда дәндер - тарақты төсемді алыңыз және тегіс жіңішке төсемді орнатыңыз.

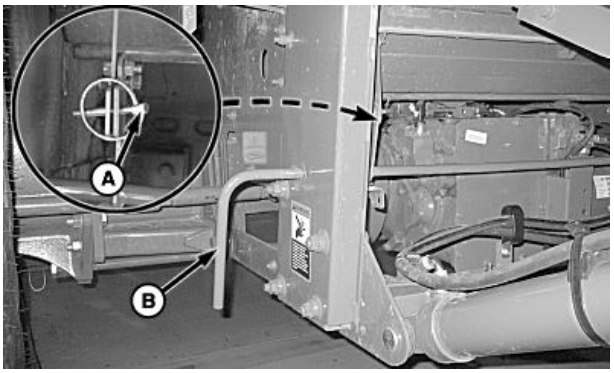
OUO6075,0001166 -KK-22JUN12-1/8

Тарақты төсемді алу:

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Бастырма қабылдау камерасын көтеріңіз, қауіпсіздік тіреуішін түсіріңіз, моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Тас жинағышын ашу үшін жылдам құлыптау істігін (A) алып, иінтіректі (B) жоғары жылжытыңыз.

A—Жылдам құлыптау істігі **B—Иінтірек**



H99239 —UN—01DEC10

Келесі бетте жалғасады

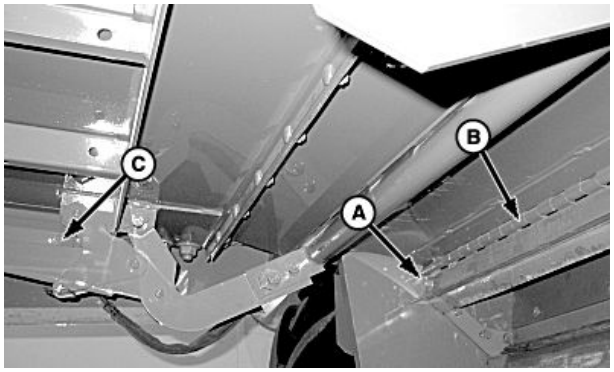
OUO6075,0001166 -KK-22JUN12-2/8

Машинаның екі жағында бұрандалар мен гайкаларды (A) алыңыз да, сақтаңыз.

Құнарландыру тақтасының жинағын (B) алу барысында бір уақытта жылдам құлыптау істігін алыңыз және иінтіректі (C) төмендетіңіз.

Құнарландыру тақтасының иінтірегін (C) көтеріңіз.

A—Бұрандалар және гайкалар
B—Құнарландыру тақтасының жинағы
C—Иінтірек



H86271 —UN—10JUL06

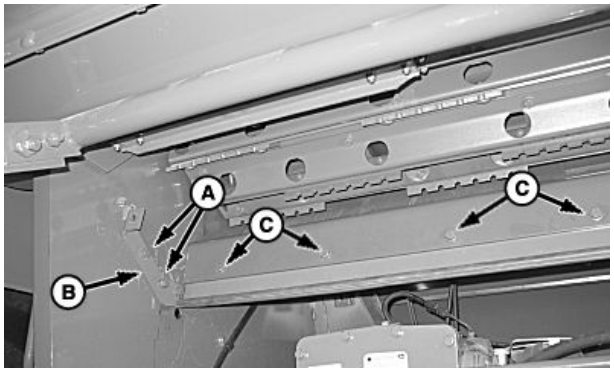
OUO6075,0001166 -KK-22JUN12-3/8

Машинаның екі жағынан жабдық (A) пен кронштейнді (B) алыңыз да, сақтаңыз.

Бұрандаларды және гайкаларды (C) алыңыз да, бекітіңіз.

Соқа болттарын алыңыз да, сақтаңыз және тырнақты төсемді алыңыз.

A—Жабдық (4 пайдаланылған)
B—Кронштейндер (2 пайдаланылады)
C—Бұрандалар және гайкалар (6 пайдаланылады)



H92220 —UN—16JUN08

OUO6075,0001166 -KK-22JUN12-4/8

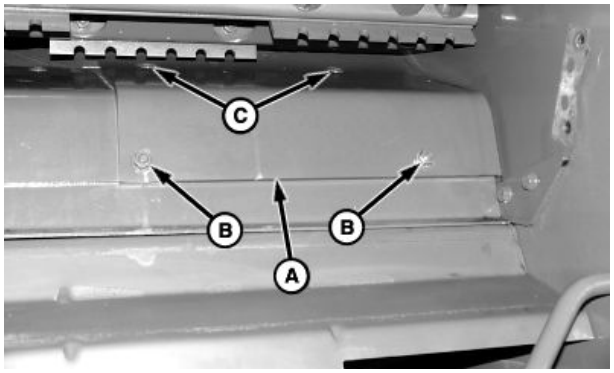
Машинамен бірге жіберілген тегіс жиһішке төсемді (A) сол жағына орнатыңыз.

Алдында алынған бұрандалар мен гайкаларды (B) орнатыңыз.

ЕСКЕРТУ: Дән жоғалуын болдырмау үшін, соқа болты алдында тарақты төсемді ұстап тұрған саңылауларға орнатылуы тиіс.

Алдында алынған соқа болттарын (C) орнатыңыз.

A—Тегіс жиһішке төсем
B—Бұрандалар және гайкалар (2 пайдаланылады)
C—Соқа болттары (6 пайдаланылады)



H105545 —UN—21JUN12

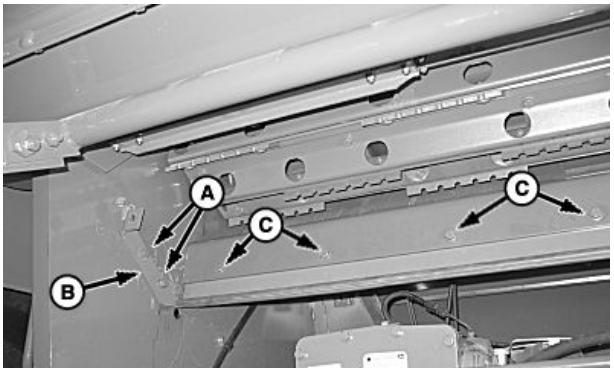
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001166 -KK-22JUN12-5/8

Алдында алынған бұрандалар мен гайкаларды (C) орнатыңыз.

Машинаның екі жағына алдында алынған кронштейнді (B) орнатыңыз және алдында алынған жабдықпен (A) бекітіңіз.

A—Жабдық (4 пайдаланылған)
B—Кронштейндер (2 пайдаланылады)
C—Бұрандалар және гайкалар (4 пайдаланылады)



H92220 —UN—16JUN08

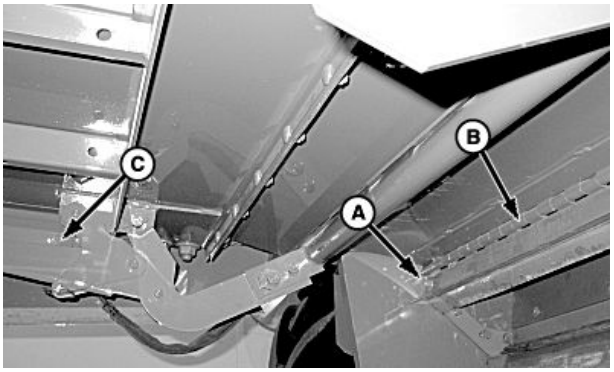
OUO6075,0001166 -KK-22JUN12-6/8

Беріліс тақтасының иінтірегін (C) түсіріңіз және алдында алынған құнарландыру тақтасының жинағын (B) орнатыңыз.

Машинаның екі жағына алдында алынған бұрандалар мен гайкаларды (A) орнатыңыз.

Құнарландыру тақтасының есігін жабу үшін иінтіректі алға және жоғары қарай итеріңіз және жылдам құлыптау істігімен бекітіңіз.

A—Бұрандалар және гайкалар
B—Құнарландыру тақтасының жинағы
C—Иінтірек

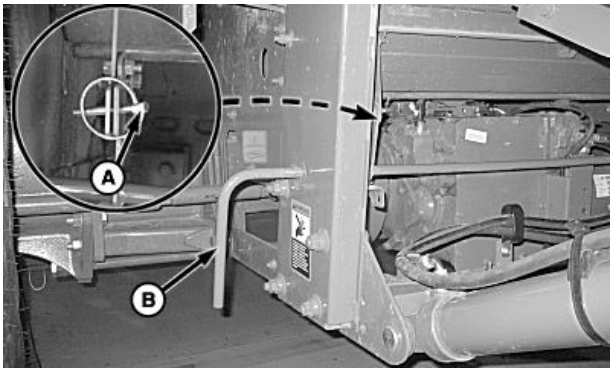


H86271 —UN—10JUL06

OUO6075,0001166 -KK-22JUN12-7/8

Тас терімшісін жабу үшін иінтіректі (B) төмен қарай жылжытыңыз және жылдам құлыптау істігімен (A) бекітіңіз.

A—Жылдам құлыптау істігі
B—Иінтірек



H99239 —UN—01DEC10

OUO6075,0001166 -KK-22JUN12-8/8

Беріліс акселераторының белдігі—ауыстыру

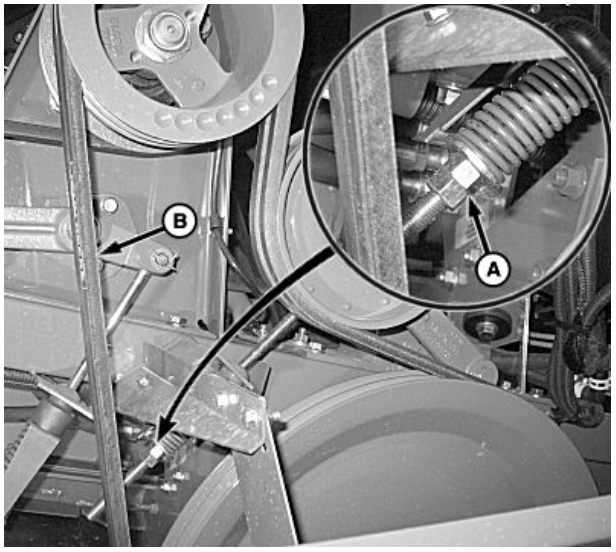
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Алдыңғы аралық білік белдігінің (B) керілісін азайту үшін гайкаларды (A) босатыңыз.

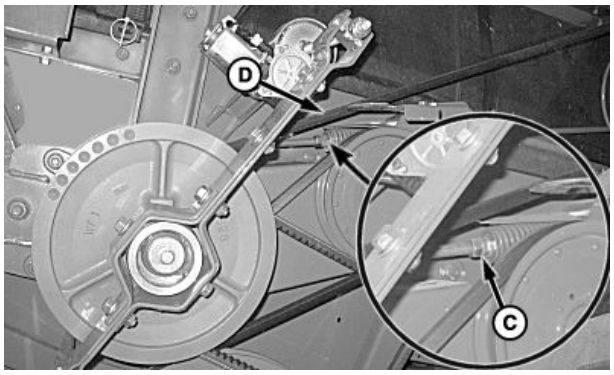
Табандағы, желдеткіштегі және конвейер шнегі белдігіндегі (D) керілісті кетіру үшін гайкаларды (C) босатыңыз.

Беріліс акселераторының белдігін алып тастауға мүмкіндік беру үшін аралық білік шкивтерінен болттардың екеуін алып тастаңыз.

A—Гайкалар
B—Алдыңғы аралық білік белдігі
C—Гайкалар
D—Белдік



H96924 —UN—16JUN10

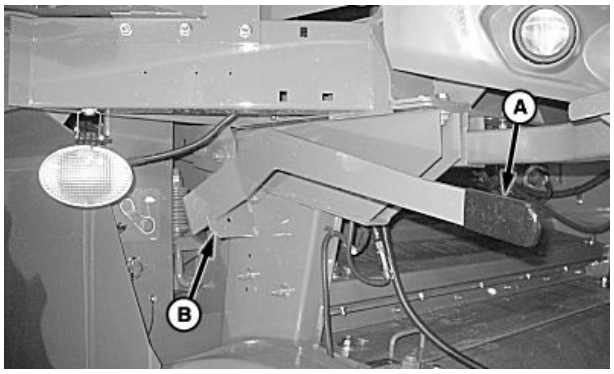


H96925 —UN—16JUN10

OUO6075,00007F1 -KK-14JUN11-1/4

Акселератордан белдік керілісін иінтіректі (A) жоғары және кронштейндегі (B) ойықтан сыртқа итеру арқылы алыңыз.

A—Иінтірек
B—Кронштейн



H96926 —UN—16JUN10

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00007F1 -KK-14JUN11-2/4

Жылдамдығы стандартты, сыйымдылығы жоғары беріліс акселераторының белдігі

Бұрандалар (A) мен шкивті (B) алып тастаңыз.

Беріліс акселераторының белдігі (C) алыңыз және ауыстыру белдігін орнатыңыз.

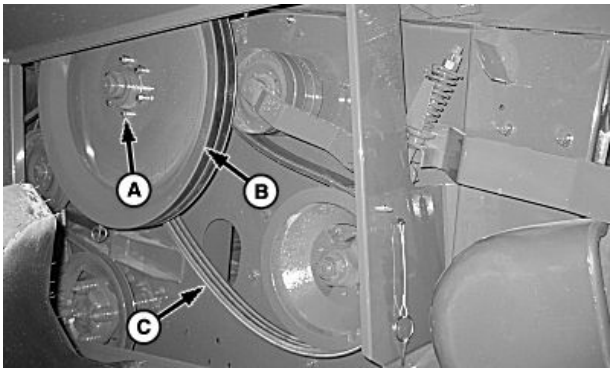
Шкивті орнатып, бұрандалармен бекітіңіз.

Иінтіректі жоғары және кронштейндегі ойыққа итеріңіз.

Беріліс акселераторының белдігінің керілісін шайба датчиктің шеті мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасатындай баптаңыз.

Табанның, желдеткіштің және конвейер шнегінің белдігін және алдыңғы аралық білік белдігін орнатыңыз.

Белдіктердің керілісін шайба датчиктің шеті мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасатындай баптаңыз.



H86422 —UN—28JUL06

A—Бұрандалар (6 пайдаланылады)
B—Шкив
C—Беріліс акселераторының белдігі

OUO6075,00007F1 -KK-14JUN11-3/4

Жылдамдығы жоғары, сыйымдылығы жоғары беріліс акселераторының белдігі

Бұрандалар (A) мен шкивті (B) алып тастаңыз.

Беріліс акселераторының белдігі (C) алыңыз және ауыстыру белдігін орнатыңыз.

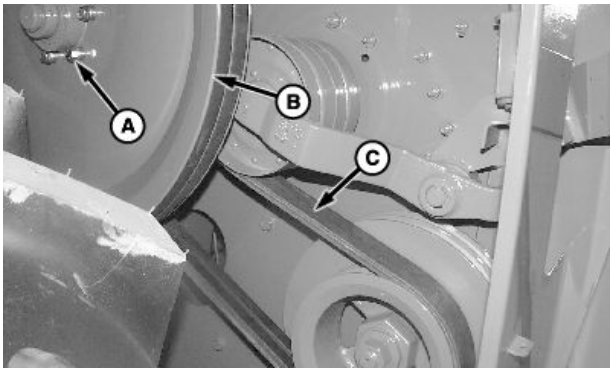
Шкивті орнатып, бұрандалармен бекітіңіз.

Иінтіректі жоғары және кронштейндегі ойыққа итеріңіз.

Беріліс акселераторының белдігінің керілісін шайба датчиктің шеті мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасатындай баптаңыз.

Табанның, желдеткіштің және конвейер шнегінің белдігін және алдыңғы аралық білік белдігін орнатыңыз.

Белдіктердің керілісін шайба датчиктің шеті мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасатындай баптаңыз.



H75090 —UN—06FEB03

A—Бұрандалар (6 пайдаланылады)
B—Шкив
C—Беріліс акселераторының белдігі

OUO6075,00007F1 -KK-14JUN11-4/4

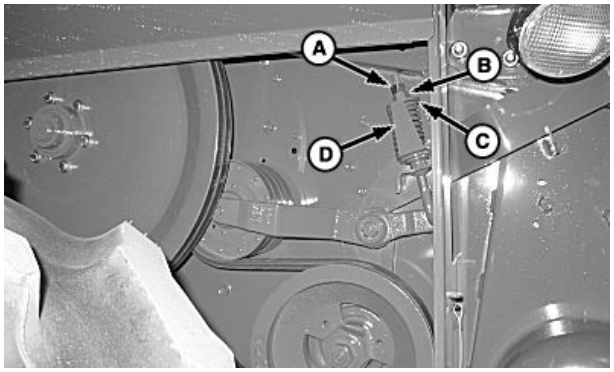
Беріліс акселераторының белдігі—Баптау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Беріліс акселераторы белдігінің қосымша шкиві машинаның оң жағында беріліс механизмі корпусының айналу нүктесінің артында орналасады.

Құлыптау гайкасын (A) босатыңыз да, гайканы (B) шайба (C) датчик шеті (D) мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз. Құлыптау гайкасын бекемдеңіз.

A—Құлыптау гайкасы
B—Гайка
C—Шайба
D—Датчик



H85678 —UN—06APR06

OUO6075,0000743 -KK-19MAR07-1/1

Жылдамдығы стандартты, сыйымдылығы жоғары беріліс акселераторы—Жылдамдықты ауыстыру

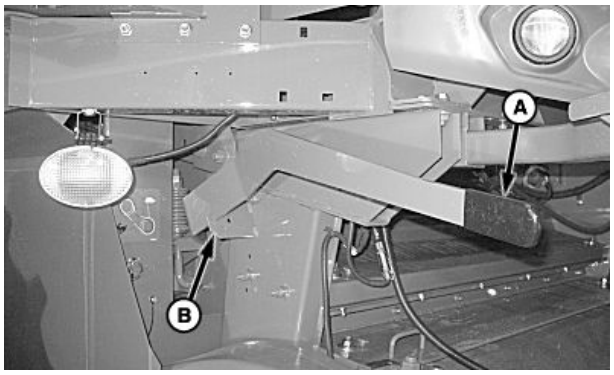
ЕСКЕРТУ: Ұсынылған беріліс акселератор жылдамдығының баптауларын «Жинау параметрлері» бөлімінде қараңыз.

Сепаратор жылдамдықтарын ауыстырғанда жаңа жылдамдық ауқымын білу үшін қуатты ҚОСЫП, ӨШІРІҢІЗ.

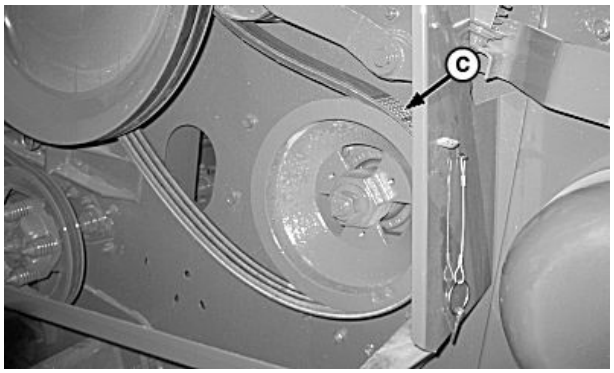
Беріліс акселераторының жылдамдығын жоғары жылдамдық күйіне ауыстыру үшін:

- Белдік керілісін иінтіректі (A) жоғары және кронштейндегі (B) ойықтан сыртқа итеру арқылы алыңыз.
- Жоғары жылдамдыққа жету үшін белдікті (C) шкив ойықтарының ішіне шкивтердің екеуінде жылжытыңыз.
- Белдіктің керілісін ысыру үшін иінтіректі жоғары және кронштейндегі ойыққа итеріңіз.

A—Иінтірек
B—Кронштейн
C—Белдік



H66926 —UN—16JUN10



H86423 —UN—28JUL06

OUO6075,00007F2 -KK-27OCT10-1/1

Жылдамдығы жоғары, сыйымдылығы жоғары беріліс акселераторы—баяу жылдамдыққа ауысу

ЕСКЕРТУ: Ұсынылған беріліс акселератор жылдамдығының баптауларын «Жинау параметрлері» бөлімінде қараңыз.

Сепаратор жылдамдықтарын ауыстырғанда жаңа жылдамдық ауқымын білу үшін қуатты ҚОСЫП, ӨШІРІҢІЗ.

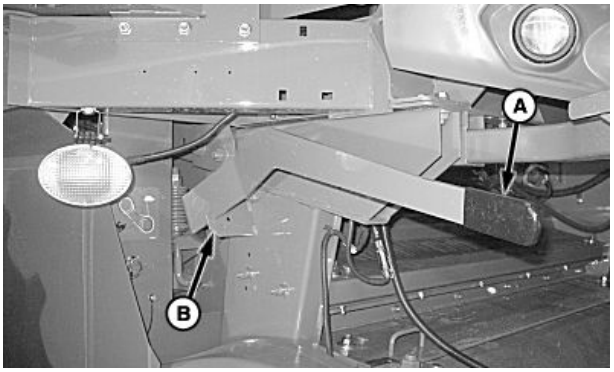
Беріліс акселераторының жылдамдығын төмен жылдамдық күйіне ауыстыру үшін:

- Белдік керілісін иінтіректі (A) жоғары және кронштейндегі (B) ойықтан сыртқа итеру арқылы алыңыз.
- Төменгі шкивтен белдікті (C) алыңыз да, белдікті жоғарғы шкивте еркін ілулі қалдырыңыз.

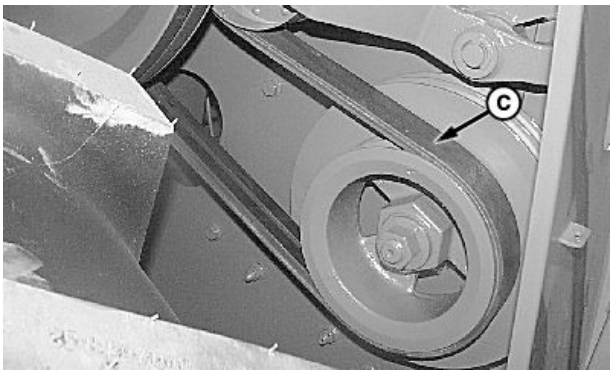
ЕСКЕРТУ: Жоғарғы шкив пен шеткі бет арасында қиыстыру үшін белдікті майыстыру керек.

- Төмен жылдамдық үшін жоғарғы шкивтен (E) белдікті (D) алыңыз да, шкив ішіне жылжытыңыз.
- Белдікті (C) төменгі шкивтің ішкі шкив ойығына орнатыңыз.
- Белдіктің керілісін ысыру үшін иінтіректі жоғары және кронштейндегі ойыққа итеріңіз.

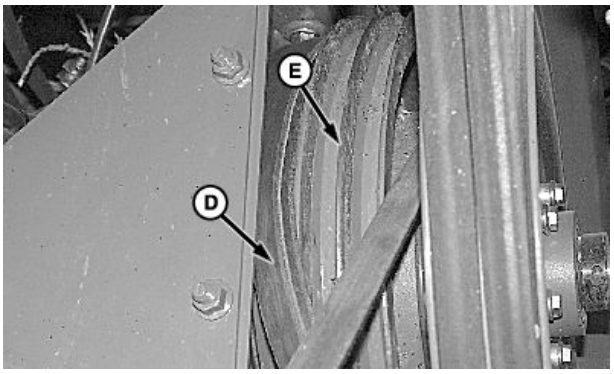
A—Иінтірек
B—Кронштейн
C—Белдік
D—Белдік
E—Жоғарғы шкив



H96926 —UN—16JUN10



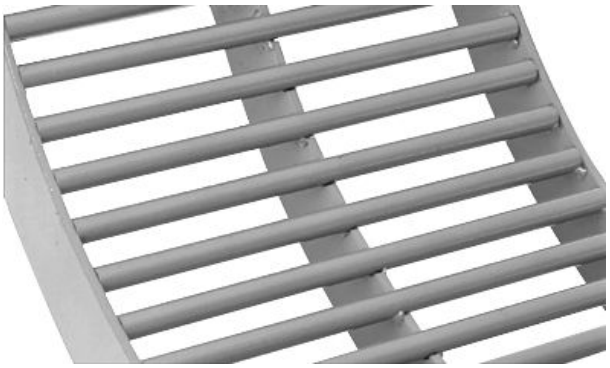
H75088 —UN—07FEB03



H75076 —UN—06FEB03

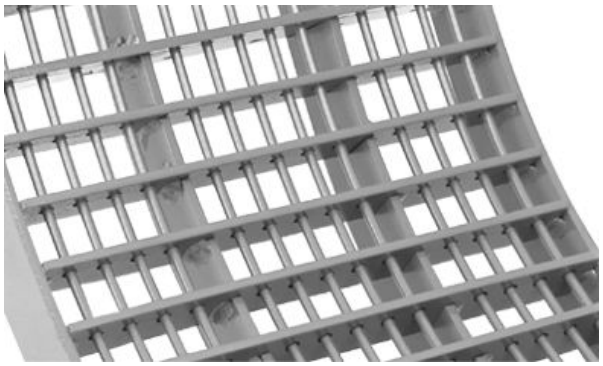
OUO6075,00007F3 -KK-14JUN11-1/1

Ойыс түрлері



H54506 —UN—23MAR99

Дөңгелек стерженьді көп жинау ойысы

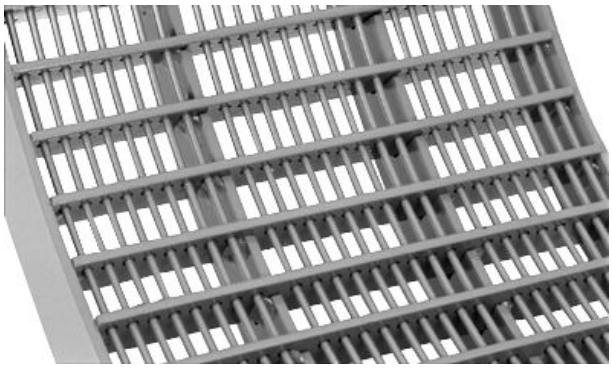


H54507 —UN—25JUN99

Үлкен сым ойысы

Әр түрлі дән мен жинау жағдайлары үшін үш түрлі ойыс бар.

- Дөңгелек стерженьді көп жинау ойысы дән мен соя бұршақтары үшін пайдаланылады.
- Үлкен сым ойысы күріш, соя бұршақтары мен қонақ жүгері үшін пайдаланылады.
- Шағын сым ойысы шағын дәндер үшін пайдаланылады.



H54508 —UN—22JUN99

Кішкене сым ойысы

OUO6075,00007A8 -KK-02JUN10-1/1

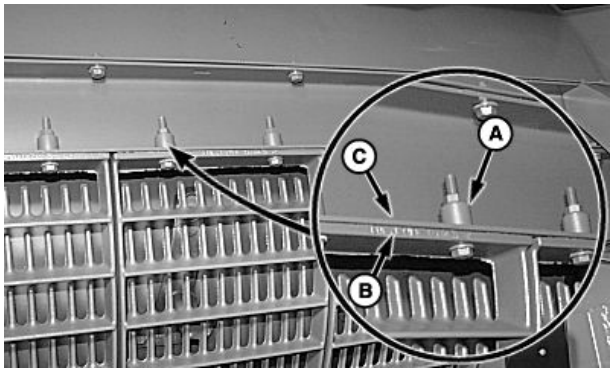
Сепаратордың тор қабаттары

Таратқыштар зауыттан алынған сақтау күйінде (көрсетілгендей) орнатылады.

Дәнден бағының үлгісінде майда бөліктерді азайту үшін қабаттарды пайдалануға болады.

МАҢЫЗДЫ: Таратқыштар тек жүгері мен соя бұршақтарында ғана пайдаланылуы керек. Бүкіл басқа жинаулар үшін таратқыштарды алып тастаңыз (таратқыштарды сақтау күйіне көрсетілгендей орнатыңыз).

Сепаратордың бүкіл тор таратқыштарын (A) сақтау күйінен (көрсетілгендей) алып тастаңыз және сепаратор торлары (B) мен сепаратор каналының (C) арасына орнатыңыз.

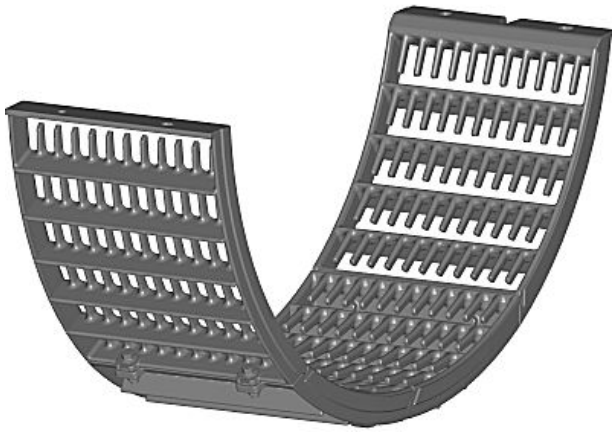


H86634 —UN—20SEP06

A—Аралықтар
B—Сепаратордың торлары
C—Сепаратор каналы

OUO6075,0000B06 -KK-03JAN11-1/1

Сепаратор торының түрлері



H107177 —UN—06MAR13

Стандартты құйма сепараторының торы



H107178 —UN—06MAR13

Ауыр режим сепараторының торы

Сепаратордың екі түрлі торларының опциялары машиналар үшін қолжетімді.

- Стандартты құйма сепараторының торлары - күріш машиналарынан басқа барлық машиналар үшін стандартты жиынтықта болады.
- Ауыр режим сепараторының торлары - қатты дәнді дақылдар жағдайларында пайдаланылады.

Бұл торлар барлық өзгермелі ағын ротор машиналарында қосымша ретінде, ал күріш машиналарында стандартты ретінде қарастырылады.

OUO6075,000140F -KK-08MAR13-1/1

Сепаратор торының жабындары (жабдықталған болса)

Өте құрғақ шағын дән үшін ұсынылады. Жабындар (A) сепаратор торларына тазалау табанына түсетін топан жүктемесін теңгеру үшін орнатылады.

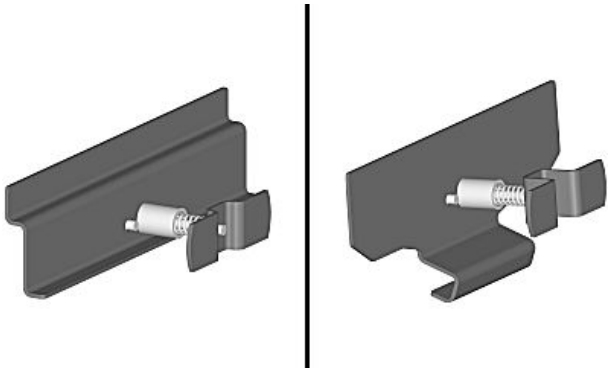
Стандартты құйма торының жабындары

- Екі жолды (сегіз жабын) оң жақта және үш жолды (он екі жабын) сол жақта орнатыңыз. Жағдайларға байланысты қажетті лайықтауларды орындаңыз.

Ауыр режим торының жабындары

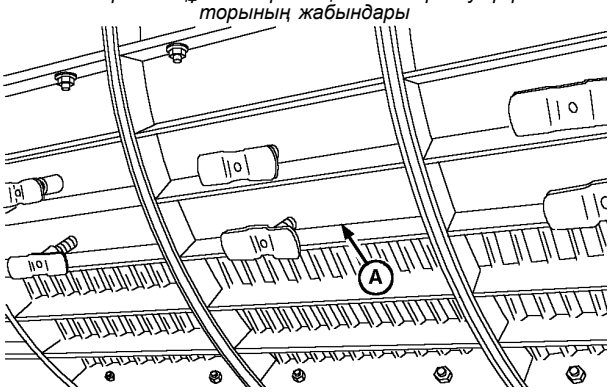
- Бір жолды (төрт жапқыш) оң жақта және екі жолды (сегіз жапқыш) сол жақта орнатыңыз. Жағдайларға байланысты қажетті лайықтауларды орындаңыз.

A—Сепаратор торының жабындары



H107180 —UN—07MAR13

Стандартты құйма торының жабындары/ауыр режим торының жабындары



H54512 —UN—01APR99

OUO6075,0001410 -KK-08MAR13-1/1

Ойыстың секторлық берілісінің кесілген болттары

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Тек John Deere кесілген болттарын (A) пайдаланыңыз. Ауыстыру кесілген болттарын алу үшін John Deere дилеріне барыңыз.

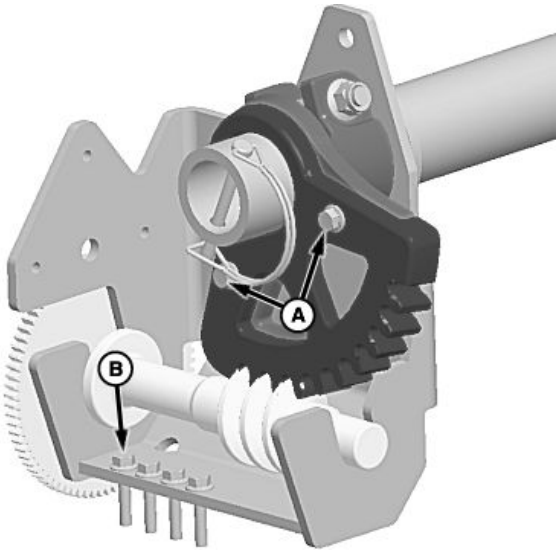
Кесілген болттар сынса, секторлық беріліс кронштейнінде берілген қосымша кесілген болттармен (B) ауыстырыңыз.

Кесілген болттарды сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Сипаттама	
Кесілген болттар—Айналдыру моменті	15 Н·м (133 фунт-дюйм)

A—Кесілген болттар

B—Қосмша кесілген болттар (4 пайдаланылған)



H88917 —UN—14JUN07

OUO6075,0000BEC -KK-14JUN07-1/1

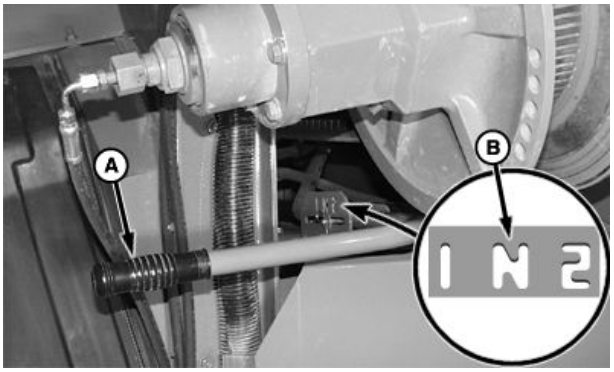
Ойыс бөлімдері—Алу және орнату

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Ойыс бөлімдері жұмыс істеуге ауыр және ыңғайсыз. Ойыс бөлімдерін алу және орнату үшін басқа адам қажет етілуі мүмкін.

ЕСКЕРТУ: Оңай алу үшін ойысты толығымен жабыңыз.

1. Беріліс қорабын нейтрал күйіне (B) ауыстыру үшін тұтқаны (A) жылжытыңыз.

A—Тұтқа **B—Нейтрал күйі**

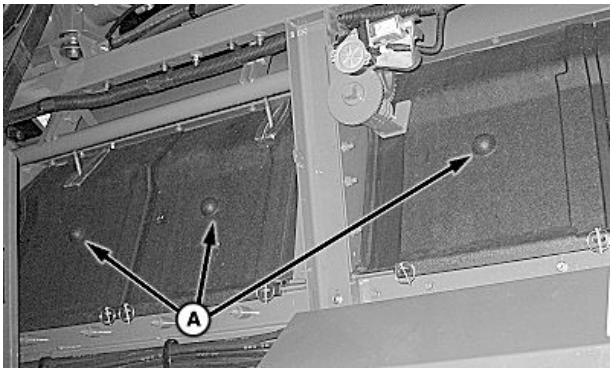


H96927 —UN—17JUN10

OUO6075,00007F5 -KK-12OCT10-1/17

2. Сепаратордың тексеру жабындарына қатынасу үшін қалқандарды алыңыз.
3. Сепаратордың тексеру қақпақтарын (A) алыңыз.
4. Ойыс бөлімдердегі тозуды AH204933 аралық көрсеткішін пайдаланып тексеріңіз.

A—Сепаратор қақпақтары



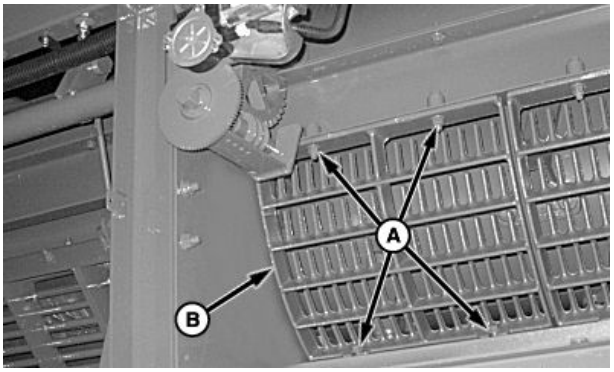
H96446 —UN—20MAY10

OUO6075,00007F5 -KK-12OCT10-2/17

ЕСКЕРТУ: Сепаратордың торын алу роторды басу элементінің аралығына максималды ойысқа бұруға мүмкіндікті қамтамасыз етеді.

5. Бұрандалар (A) мен сепаратордың торын (B) алып тастаңыз.

A—Қалпақты бұрандалар **B—Сепаратордың торы**



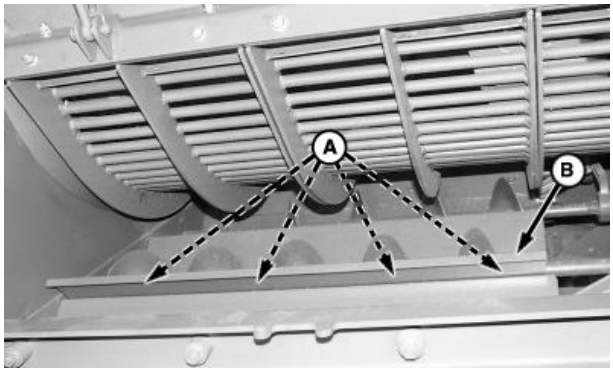
H96447 —UN—20MAY10

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00007F5 -KK-12OCT10-3/17

6. Бұрандаларды (A) босатыңыз және сол жақ беттік металл бағытты бұрушыны (B) алыңыз.

A—Қалпақты бұрандалар **B—Бағытты бұрушы**

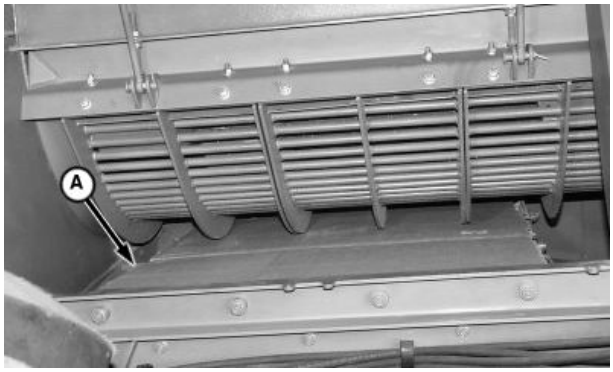


H63543 —UN—12APR00

OUO6075,00007F5 -KK-12OCT10-4/17

7. Картон (A) немесе полиэтиленнің бөлігін конвейер шнегінің үстінен орнатыңыз. Бұл шнектердің қорғанысын қамтамасыз етеді және ойыстарды алу үшін тегіс бетті береді.

A—Картон

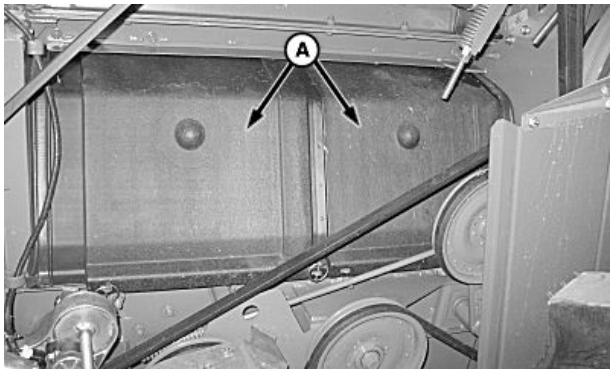


H63541 —UN—12APR00

OUO6075,00007F5 -KK-12OCT10-5/17

8. Сепаратордың тексеру жабындарына қатынасу үшін қалқандарды алыңыз.
9. Жылдам құлыптау істіктерін алыңыз және екі сепаратор қақпағын (A) машинаның оң жағына орнатыңыз.

A—Сепаратор қақпағы



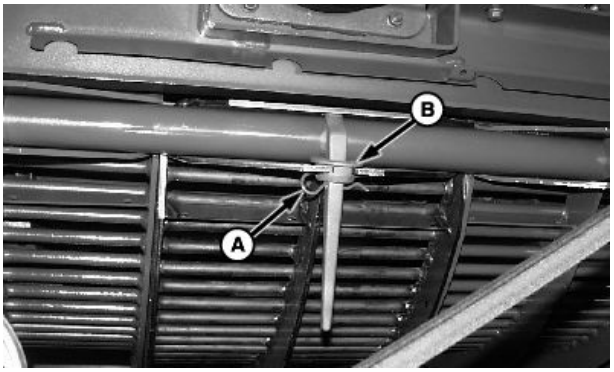
H96929 —UN—17JUN10

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00007F5 -KK-12OCT10-6/17

10. Серіппелі құлыптау істігін (A) ойыс ұстағышынан (B) алыңыз.
11. Ойыс ұстағышын көтеріңіз және тұтқаны әр ойыс бөлімінен алып тастаңыз.

A—Серіппе істігі
B—Ойыс ұстағышы



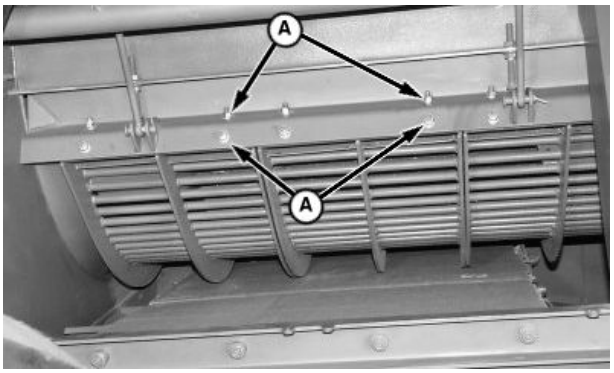
H75040 —UN—04FEB03

Ойыс ұстағышы

OUO6075,00007F5 -KK-12OCT10-7/17

12. Бұрандаларды (A) босатыңыз.
13. Ойысты толығымен ашыңыз. Бұл ойыстың салмағына конвейер шнегінің табанында анықталуға мүмкіндік береді.

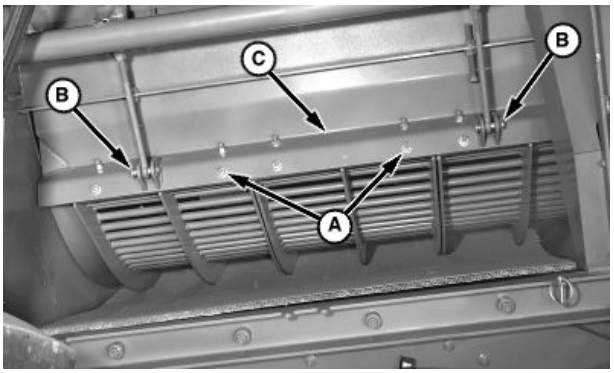
A—Бұрандалар (12 пайдаланылады)



H63582 —UN—14APR00

OUO6075,00007F5 -KK-12OCT10-8/17

14. Бұрандаларды (A) алып тастаңыз.
15. Шплинттерді, істіктерді (B) және ”Z” стерженін (C) алып тастаңыз.
16. Бастыру элементінің үлгісіндегі тесік ортаңғы ойыста орын алатындай роторды бұрыңыз.
17. Орталық ойыс бөлімін алып тастаңыз.
18. Артқы ойысты орталық күйге сырғытыңыз және алыңыз.
19. Алдыңғы ойысты орталық күйге сырғытыңыз және алыңыз.
20. Ойыстарды кері ретпен орнатыңыз.



H63583 —UN—14APR00

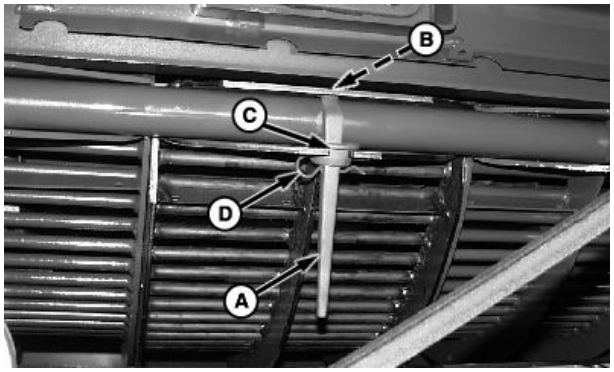
A—Бұрандалар (12 пайдаланылады)
B—Істіктер
C—”Z” өзегі

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00007F5 -KK-12OCT10-9/17

21. Ойыс ұстағышын (A) ойыс бөлімдеріндегі ойыққа (B) орнатыңыз.
22. Ойыс ұстағышын (C) орнатыңыз және серіппелі істікпен (D) ұстап тұрыңыз.

A—Тұтқа
B—Ойық
C—Ойыс ұстағышы
D—Серіппелі істік

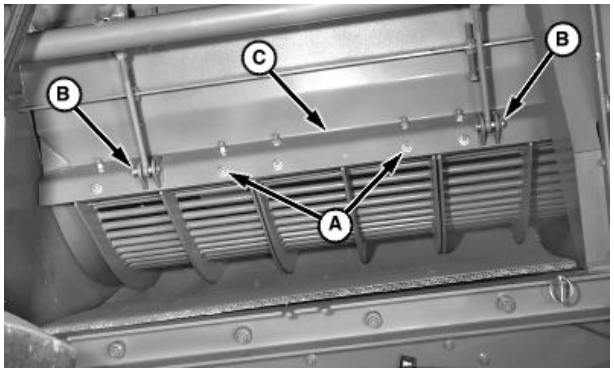


H75041 —UN—04FEB03

OUO6075,00007F5 -KK-12OCT10-10/17

23. ”Z” өзегін (C) ойыстардың шеттеріне қойыңыз да, бұрандаларды орнатыңыз, бірақ бекемдемеңіз.
24. Істіктерді (B) орнатыңыз.
25. Ойысты толығымен жабыңыз.

A—Бұрандалар (12 пайдаланылады)
B—Істіктер
C—”Z” өзегі

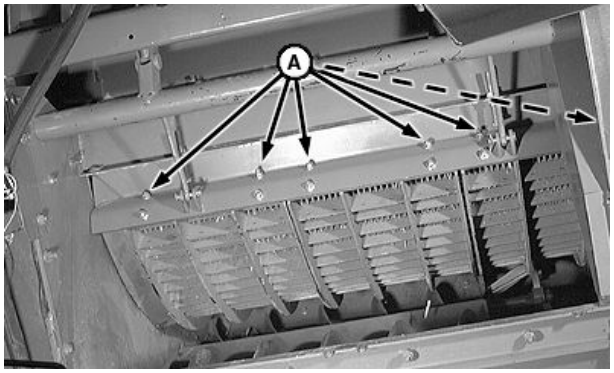


H63583 —UN—14APR00

OUO6075,00007F5 -KK-12OCT10-11/17

26. Ойыстардың шеттері ”Z” өзегіне тығыз енгенін тексеріңіз; содан кейін алдымен бұрандалардың (A) жоғарғы жолын бекемдеңіз.
27. Соңында бұрандалардың төменгі жолағын бекемдеңіз.
28. Ойыс деңгейін баптаңыз. (Осы бөлімдегі «Ойысты реттеу» мақаласын кейін қараңыз.)

A—Бұрандалар



H51980 —UN—16FEB99

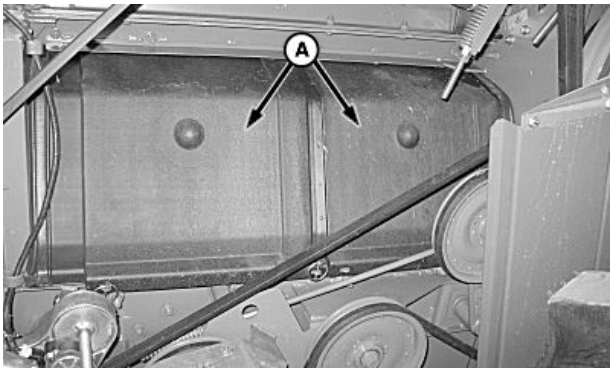
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00007F5 -KK-12OCT10-12/17

ЕСКЕРТУ: Сепаратор қақпағының жоғарғы жиегі қысқыштардың астында екендігін тексеріңіз.

29. Сепаратор қақпақтарын (A) орнатыңыз.
30. Сепаратордың тексеру жабындарына қатынасу үшін алдында алынған қалқандарды орнатыңыз.

A—Сепаратор қақпақтары

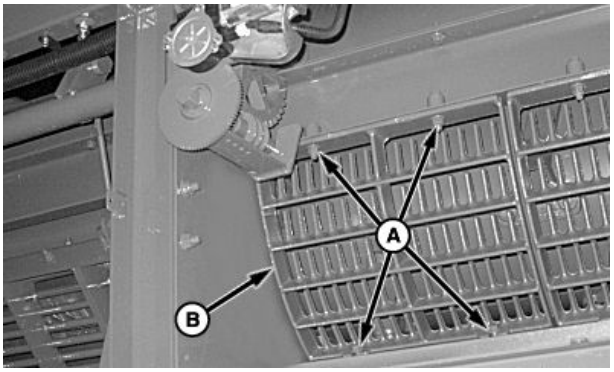


H96929 —UN—17JUN10

OUO6075,00007F5 -KK-12OCT10-13/17

31. Сепаратордың торын (B) орнатыңыз және бұрандалармен (A) бекітіңіз.

A—Қалпақты бұрандалар **B—Сепаратордың торы**

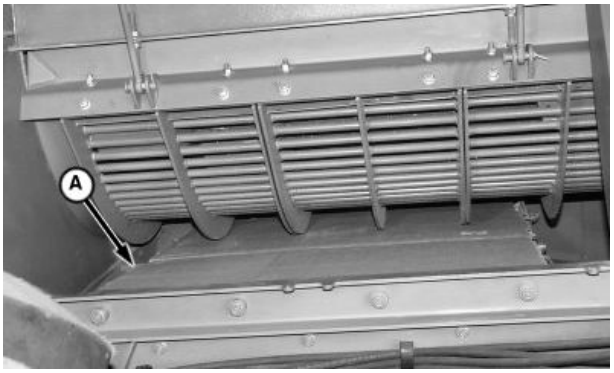


H96447 —UN—20MAY10

OUO6075,00007F5 -KK-12OCT10-14/17

32. Картон (A) не полиэтиленді конвейер шнектерінен алып тастаңыз.

A—Картон



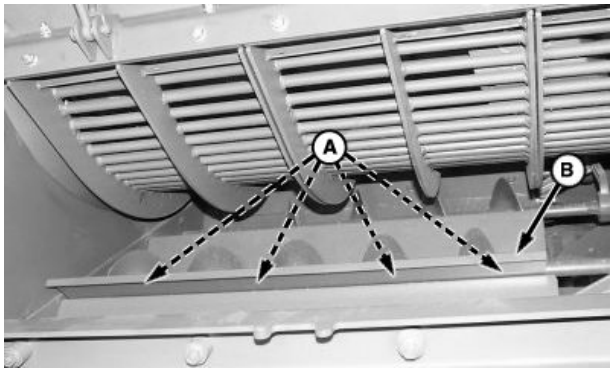
H63541 —UN—12APR00

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00007F5 -KK-12OCT10-15/17

33. Бағытты бұрушыны (B) бастапқы күйіне орнатыңыз және бұрандаларды (A) бекемдеңіз.

A—Қалпақты бұрандалар **B—Бағытты бұрушы**

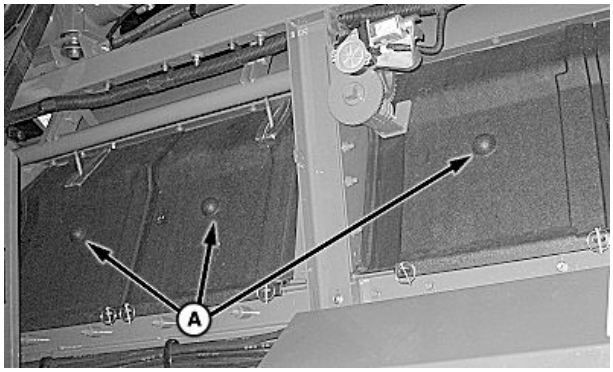


H63543 —UN—12APR00

OUO6075,00007F5 -KK-12OCT10-16/17

34. Сепаратордың тексеру қақпақтарын (A) орнатыңыз.
35. Сепаратордың тексеру жабындарына қатынасу үшін алдында алынған қалқандарды орнатыңыз.
36. Ротор жетегінің беріліс қорабын алдыңғы күйге ауыстырыңыз.

A—Сепаратор қақпағы



H96446 —UN—20MAY10

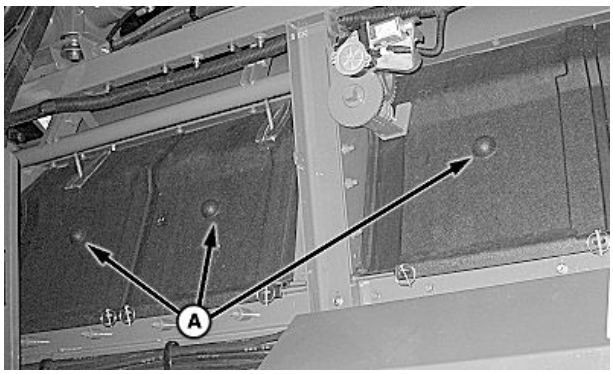
OUO6075,00007F5 -KK-12OCT10-17/17

Ойысты реттеу

ЕСКЕРТУ: Ойыс деңгейін баптауды бастау алдында дөңгелек стержен ойыс жабындарын (орнатылған болса) алу керек.

1. Сепаратордың тексеру жабындарына қатынасу үшін қалқандарды алыңыз.
2. Сепаратордың тексеру қақпақтарын (A) алыңыз.

A—Сепаратор қақпағы



H96446 —UN—20MAY10

Келесі бетте жалғасады

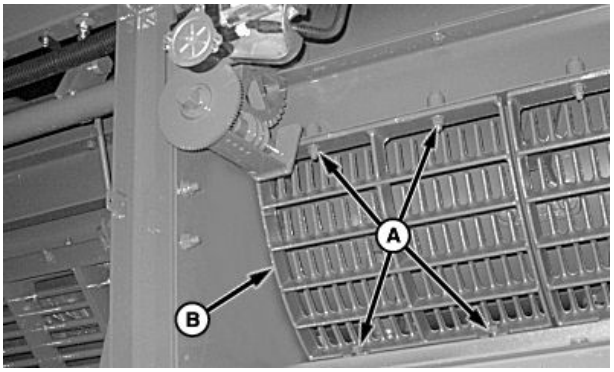
OUO6075,00007F6 -KK-12OCT10-1/9

ЕСКЕРТУ: Сепаратордың торын алу роторды бұруға мүмкіндікті қаттамасыз етеді.

3. Бұрандалар (A) мен сепаратордың торын (B) алып тастаңыз.

A—Бұранда (4 пайдаланылады)

B—Сепаратордың торы



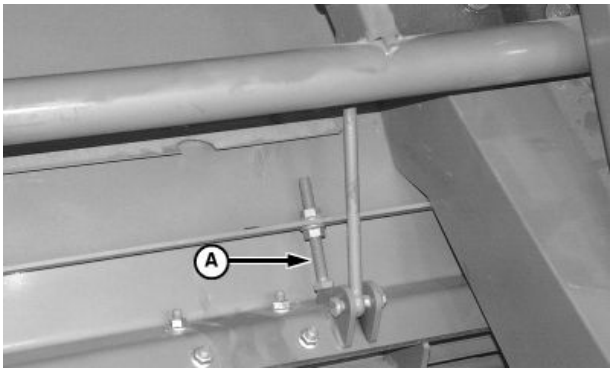
H96447 —UN—20MAY10

OUO6075,00007F6 -KK-12OCT10-2/9

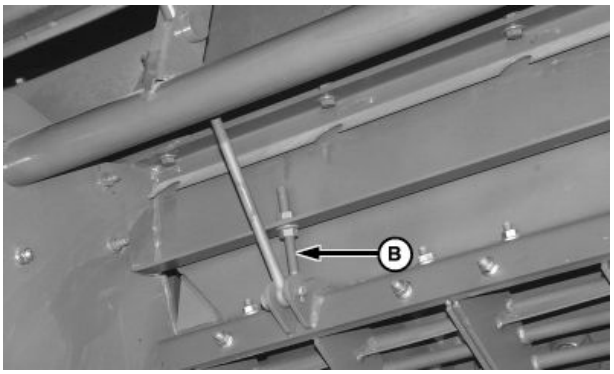
4. Тіреуіш болттарын (A және B) түсіріңіз.

A—Тіреуіш болты

B—Тіреуіш болты



H63912 —UN—15MAY00



H63911 —UN—15MAY00

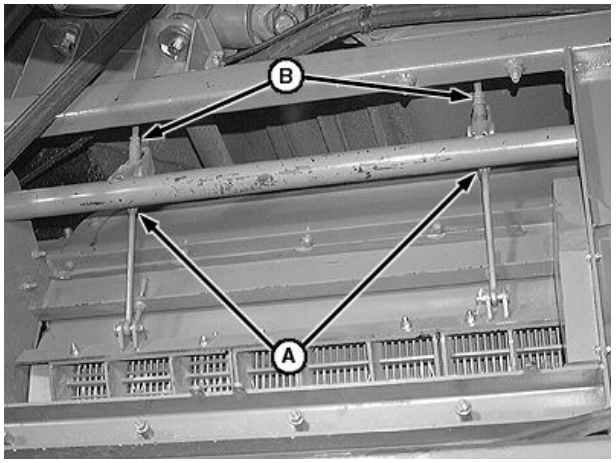
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00007F6 -KK-12OCT10-3/9

5. Құлыптау гайкаларын (A) босатыңыз және әрбір гайканы (B) бес айналымға артқа айналдырыңыз.

A—Төменгі гайка (2-і пайдаланылған)

B—Жоғарғы гайка (2-і пайдаланылған)



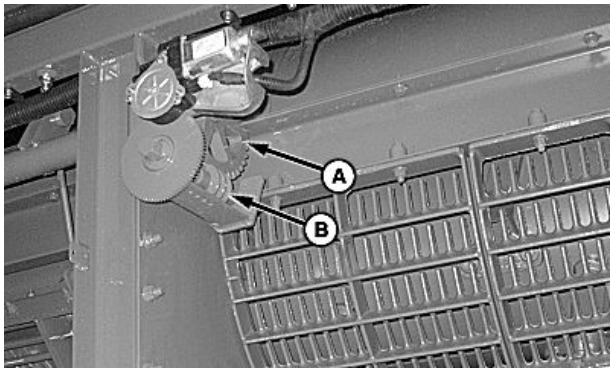
H51982 —UN—16FEB99

OUO6075,00007F6 -KK-12OCT10-4/9

6. Шнек берілісі (B) мен сектор берілісі (A) жоғарғы күйде төмендетілмегенше ойысты жоғары баптау үшін ойысты баптау қосқышын пайдаланыңыз.

A—Сектор берілісі

B—Шнек берілісі



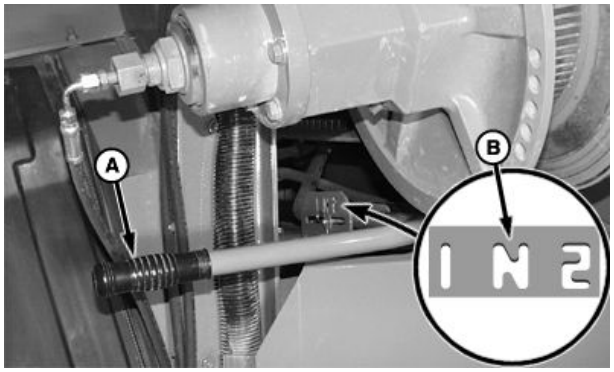
H96450 —UN—20MAY10

OUO6075,00007F6 -KK-12OCT10-5/9

7. Беріліс қорабын нейтрал күйіне (B) ауыстыру үшін тұтқаны (A) жылжытыңыз.

A—Тұтқа

B—Нейтрал күйі

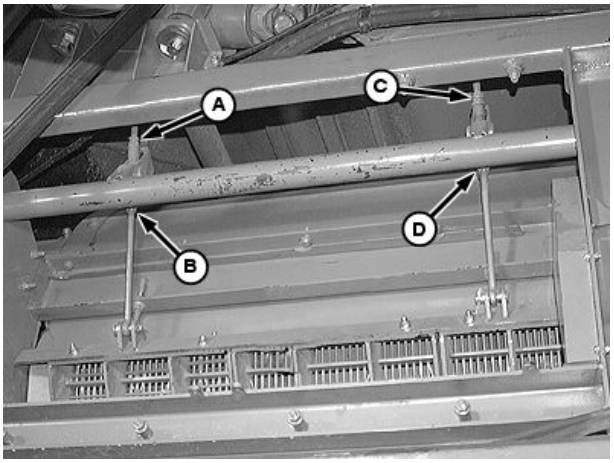


H96927 —UN—17JUN10

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00007F6 -KK-12OCT10-6/9

8. Ротор айналып жатқанда, элементтер ойысқа ”түскенше” алдыңғы рым болтының жоғарғы гайкасын (A) баяу баптаңыз. Үш толық бұрылуды түсіріңіз.
9. Ротор айналып жатқанда, элементтер ойысқа ”түскенше”, артқы рым болтының жоғарғы гайкасын (C) баяу баптаңыз. Үш толық бұрылуды түсіріңіз.
10. Элементтер ойысқа ”түскенше”, алдыңғы рым болтының жоғарғы гайкасын (A) баяу баптаңыз. ”Түсу” тоқтағанша баяу артқа айналдырыңыз. ”Түсу” тоқтағанда, бір толық айналымға артқа айналдырыңыз да, жоғарғы құлыптау гайкасын бекемдеңіз.
11. Элементтер ойысқа ”түскенше”, артқы рым болтының жоғарғы гайкасын (C) баяу төмен қарай баптаңыз. ”Түсу” тоқтағанша баяу артқа айналдырыңыз. ”Түсу” тоқтағанда, бір толық айналымға артқа айналдырыңыз да, жоғарғы құлыптау гайкасын бекемдеңіз.
12. Төменгі алдыңғы ойыстың баптау гайкасын бекемдеңіз. Алдыңғы рым болтының жоғарғы гайкасын (A) шеті ашық кілтпен ұстап тұрыңыз да, алдыңғы рым болтының төменгі құлыптау гайкасын (B) бекемдеңіз.
13. Төменгі артқы ойыстың баптау гайкасын бекемдеңіз. Артқы рым болтының жоғарғы гайкасын (C) шеті ашық кілтпен ұстап тұрыңыз да, артқы рым болтының төменгі құлыптау гайкасын (D) бекемдеңіз.



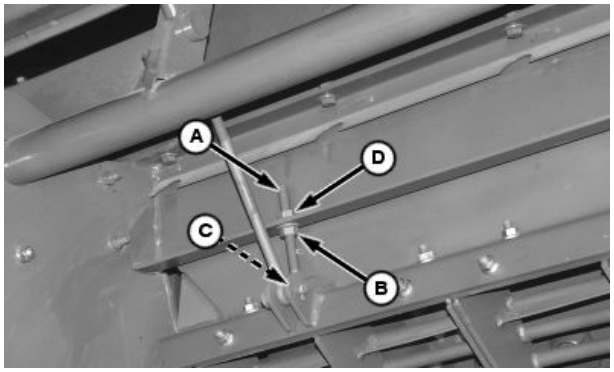
H65419 —UN—22NOV00

A—Алдыңғы рым болттың жоғарғы гайкасы
B—Алдыңғы рым болтының құлыптау гайкасы
C—Артқы рым болттың жоғарғы гайкасы
D—Артқы рым болтының төменгі құлыптау гайкасы

Келесі бетте жалғасады

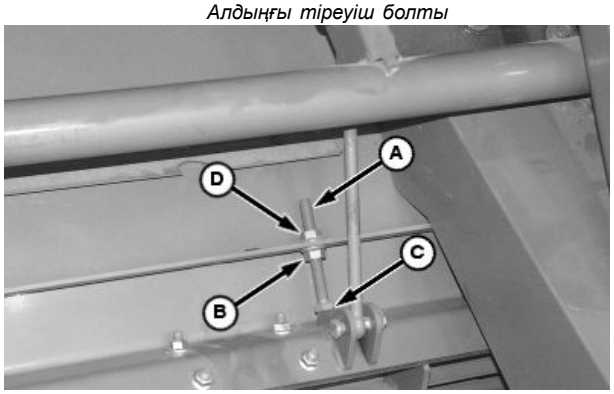
14. Алдыңғы және артқы тіреуіш болтын (A) болттың басы (C) ойысқа қатысты ыңғайлы орнатылғанша төменгі гайканы (B) бекемдеу арқылы баптаңыз. Төменгі гайканы (B) ашық жұтқыншағы бар кілтпен ұстау кезінде жоғарғы гайканы (D) бекемдеңіз.

A—Тіреуіш болты (2-і пайдаланылған)
B—Құлыптау гайкасы
C—Болттың басы
D—Құлыптау гайкасы



H65421 —UN—22NOV00

Алдыңғы тіреуіш болты



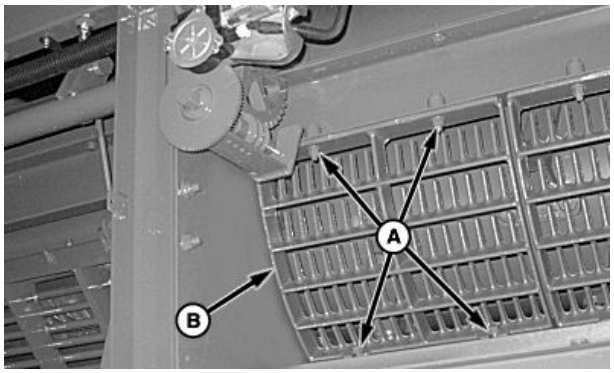
H65420 —UN—22NOV00

Артқы тіреуіш болты

OUO6075,00007F6 -KK-12OCT10-8/9

15. Сепаратордың торын (B) орнатыңыз және бұрандалармен (A) бекітіңіз.
16. Ротор жетегінің беріліс қорабын алдыңғы күйге ауыстырыңыз.
17. Сепаратордың алдында алынған тексеру жабындарын және қалқандарын орнатыңыз.
18. Ойыстың күйін кабина ішінен калибрлеңіз. (Қосымша ақпарат алу үшін «Калибрлеу үрдістері» бөлімін қараңыз.)

A—Бұранда (4 пайдаланылады)
B—Сепаратордың торы



H96447 —UN—20MAY10

OUO6075,00007F6 -KK-12OCT10-9/9

Сепаратордың жоғарғы қақпақ құлақтары (жабдықталған болса)

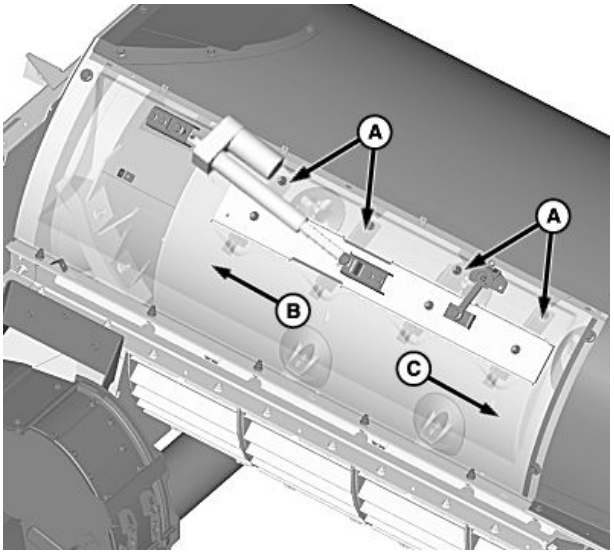
Сепаратордың жоғарғы қақпақ құлақтары (A) машинаның оң жағында, таза дәндерді тазалағыш түсіру шнегінің артында орналасқан.

Сепаратордың жоғарғы қақпақ құлақтарын бағдарлама арқылы екі түрлі күйге баптауға болады.

ЕСКЕРТУ: Сепараторды қосымша күйде жұмыс істету белгілі бір дәндерде және жағдайларда дәннің жоғалуын арттыруы мүмкін. Сабан сапасын жақсарту үшін сепаратордағы дәнді күту уақыты азайтылған.

- (B)—Кеңейтілген күй
- (C)—Стандартты күй

Күйлерді бағдарлама арқылы өзгерту әдісі туралы ақпаратты «CommandCenter дисплей экрандары» бөліміндегі «Қалдықты басқару баптауларын орнату» мақаласында қараңыз.



H97060 —UN—22JUN10

A—Сепаратордың жоғарғы қақпақ құлақтары
B—Кеңейтілген күй
C—Стандартты күй

OUO6075,0000811 -KK-12OCT10-1/1

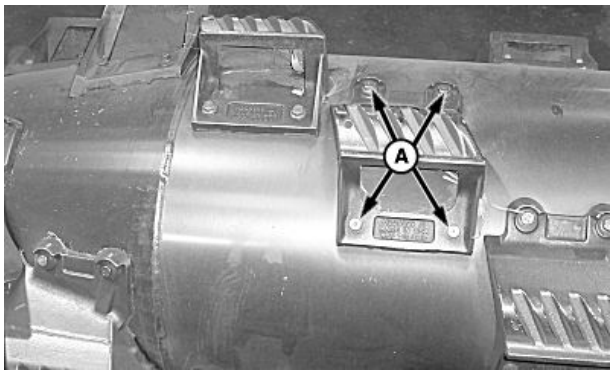
Бастырма элементтері және тістер (TriStream роторы)—алу және орнату

МАҢЫЗДЫ: Ротор – теңгерілген жиын. Балансты сақтау үшін элементтер мен тістер үштен ауыстырылуы қажет. Ауыстыру жинақтары қызметтік бөлшектер арқылы қолжетімді және оларға алдын ала қолданылған ирек ойма құлпы және пломбасы бар жаңа бұрандалар кіреді. Босап кеткен тістер немесе элементтер машинаның зақымдалуына әкелуі мүмкін.

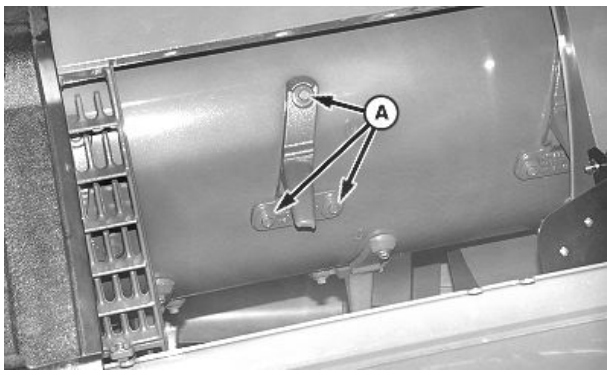
Тістер немесе элементтер ауыстырудан басқа мақсатта алынуға қажет етсе, алу алдында тіс(тер)/элемент(тер) және ротор орнын белгілеңіз. Балансты сақтау үшін алынған дәл сол жерге орнатыңыз. Әрқашан да жаңа бұрандаларды пайдаланыңыз.

Егер тіс бұзылғандықтан немесе зақымдалғандықтан ауыстырылса, ұштарды және алдыңғы айқас шнектің тазалаңыз. Бастапқы іске қосу алдында бұлай істемеу бұзылған тістерге қайта айналуға мүмкіндік беруі мүмкін және тістердің зақымдалуын қайта тудыруы мүмкін.

1. Роторға қол жеткізу үшін қажетінше сепаратор торларын немесе ойыс бөлімдерін алыңыз. (Осы бөлімдегі "Ойыс бөлімдері—алу және орнату" мақаласын қараңыз.)
2. KXE10110 аралық датчигін пайдаланып бастырма элементтеріндегі және сепаратор тістеріндегі тозуды тексеріңіз.
3. Бұрандаларды (A) және бастыру элементін немесе тісін алыңыз.



H82539 —UN—07MAR05



H73898 —UN—30OCT02

A—Бұранда

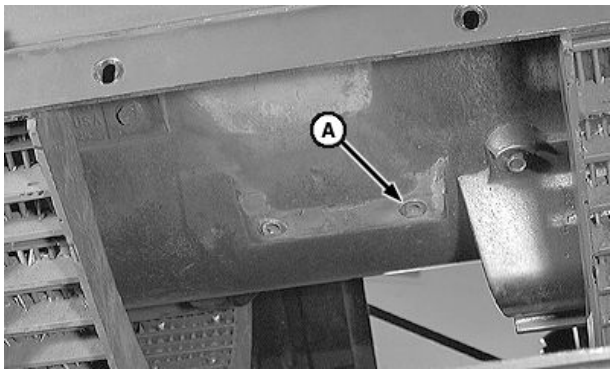
OUO6075,0000B7F -KK-14JUN11-1/2

4. RIVNUT® оймалы енгізілімдерін (A) тексеріңіз. Зақымдалған жағдайда ауыстырыңыз.
5. Егер бір элементті немесе тісті ауыстыру қажет болса, барлығын топ ретінде ауыстырыңыз. Мысал: 2 элемент ауыстыруды қажет етсе, 1 және 3 элементтерін де ауыстырыңыз.
6. Элементтерді және тістерді анықтау үшін бастыру элементтері және сепаратор тісінің орны диаграммасын пайдаланыңыз.
7. Бұрандаларды сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Сипаттама

Бастыру элементінің және сепаратор тісінің бұрандалар—Айналдыру моменті	90 Н·м (66 фунт-фут)

RIVNUT – RIVNUT Engineered Products Inc. компаниясының сауда белгісі.

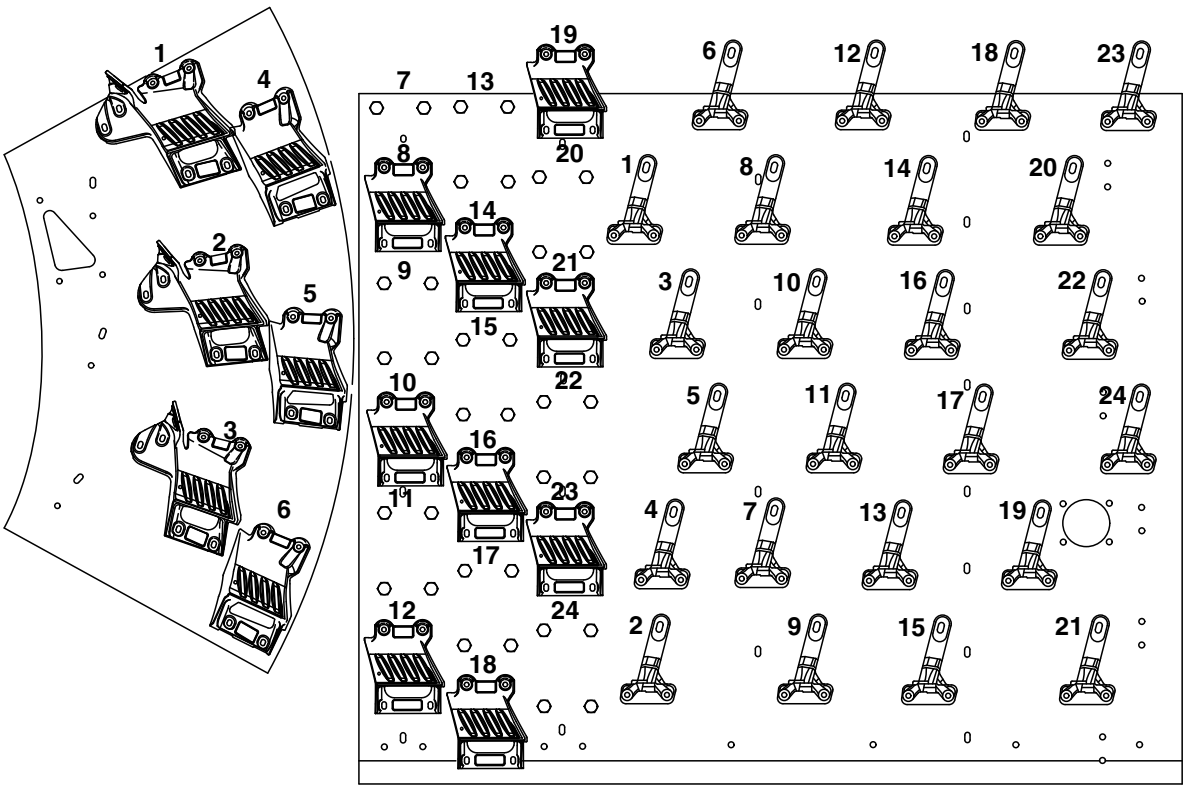


H54006 —UN—18FEB99

A—Ирек оймалы ендірме

OUO6075,0000B7F -KK-14JUN11-2/2

Бастырма элементінің және сепаратор тісінің орны (TriStream роторының қатты дән конфигурациясы)



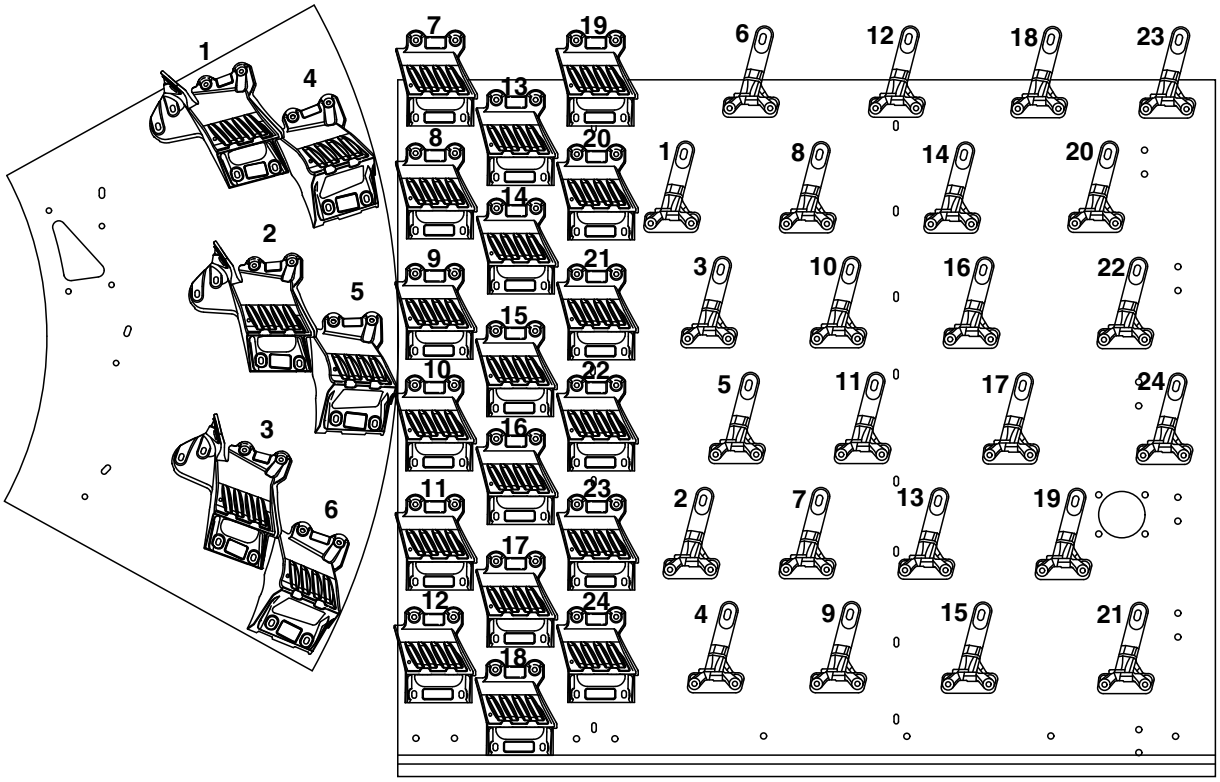
H82830 —UN—23MAR05

ЕСКЕРТУ: Тығыздық бумасы конфигурациясы қажет болса, роторда "О" әрпі басылған орындарда қатты дән конфигурациясына қосымша элементтерді қосуға болады.

Бастырма элементтерінің топтары (қатты дән ротор конфигурациясы)	Сепаратор тістерінің топтары (қатты дән ротор конфигурациясы)
1-топ элементтері = 1, 2, 3	**1 топ тістері =** 1, 4, 5
2-топ элементтері = 4, 5, 6	**2 топ тістері =** 2, 3, 6
3-топ элементтері = 8, 10, 12	**3 топ тістері =** 8, 9, 11
4-топ элементтері = 14, 16, 18	**4 топ тістері =** 7, 10, 12
5-топ элементтері = 19, 21, 23	**5 топ тістері =** 13, 16, 18
	6 топ тістері = 14, 15, 17
	7 топ тістері = 19, 22, 23
	8 топ тістері = 20, 21, 24

OUO6075,0000B81 -KK-22MAR11-1/1

Бастырма элементінің және сепаратор тісінің орны (TriStream роторының тығыздық бумасы конфигурациясы)



ЕСКЕРТУ: Тығыздық бумасы конфигурациясы тек алқапқа ауысуға арналған.

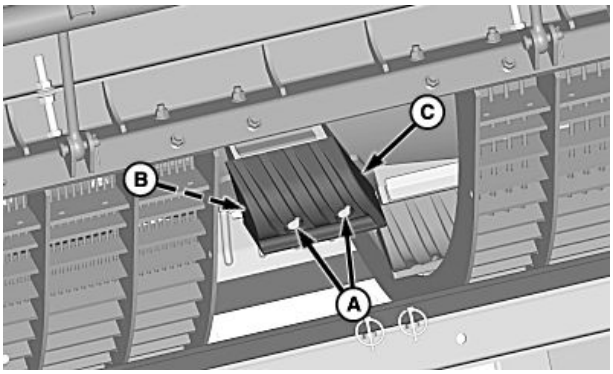
Бастырма элементтерінің топтары (тығыздық бумасы ротор конфигурациясы)	Сепаратор тістерінің топтары (тығыздық бумасы ротор конфигурациясы)
1-топ элементтері = 1, 2, 3	**1 топ тістері =** 1, 4, 5
2-топ элементтері = 4, 5, 6	**2 топ тістері =** 2, 3, 6
3-топ элементтері = 7, 9, 11	**3 топ тістері =** 8, 9, 11
4-топ элементтері = 8, 10, 12	**4 топ тістері =** 7, 10, 12
5-топ элементтері = 13, 15, 17	**5 топ тістері =** 13, 16, 18
6-топ элементтері = 14, 16, 18	**6 топ тістері =** 14, 15, 17
7-топ элементтері = 19, 21, 23	**7 топ тістері =** 19, 22, 23
8-топ элементтері = 20, 22, 24	**8 топ тістері =** 20, 21, 24

OUO6075,0000B80 -KK-22MAR11-1/1

Бастырма элементтері және тістер (өзгермелі ағын роторы)—алу және орнату

Бастыру элементтері

МАҢЫЗДЫ: Ротор – теңгерілген жиын. Теңгеруді сақтау үшін элементтерді үш-үштен ауыстыру керек. Бірнеше жинақты орнатқанда, элементтерді араластырып, сәйкестерін таппаңыз. Ауыстыру жинақтары қосалқы бөлшектер түрінде қолжетімді және оларға алдын ала қолданылған ирек ойма құлыпы және пломба қолданылған жаңа бұрандалар кіреді. Әрқашан жаңа бұрандаларды пайдаланыңыз. Босап кеткен элементтер машинаның зақымдалуына әкелуі мүмкін.



H94732 —UN—22SEP09

A—Қалпақты бұрандалар
B—Ирек оймалы скоба
C—Бастыру элементі

1. Бастырма элементтеріне қол жеткізу үшін ойыс бөлімдерін қажетінше алыңыз. (Осы бөлімдегі "Ойыс бөлімдері—алу және орнату" мақаласын қараңыз.)
2. KXE10110 аралық датчигін пайдаланып ойыс бөлімдеріндегі тозуды тексеріңіз.
3. Бұрандаларды (A) алып, тастаңыз және қажетінше бастырма элементінен (C) алынған ирек оймалы скобаны (B) сақтаңыз.

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0000B82 -KK-14JUN11-1/4

4. Ротор негізіне ауыстыру бастырма элементін (A) орнатыңыз. (Бастырма элементтерін анықтау үшін бастырма элементтерінің орындары диаграммасын пайдаланыңыз).

Бастыру элементтерінің топтары
1-топ элементтері = 1, 2, 3
2-топ элементтері = 4, 5, 6
3-топ элементтері = 7, 8, 9
4-топ элементтері = 10, 11, 12
5-топ элементтері = 13, 14, 15

5. Элемент дөңесі (B) ротор негізінің тесіктері (C) арқылы толығымен өткенін тексеріңіз.
6. Алдында алынған ирек оймалы скобаны (D) және берілген бұрандаларды (E) орнатыңыз.
7. Бұрандаларды сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Сипаттама

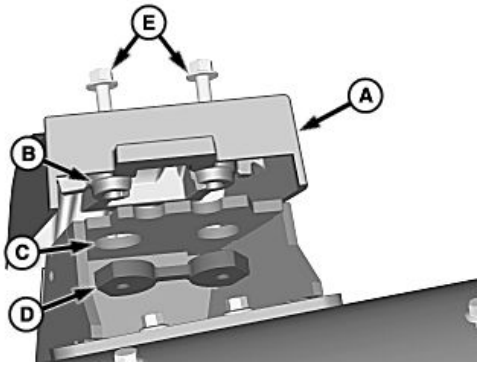
Бастырма элементтерінің бұрандалары—Айналдыру моменті..... 87 ± 9 Н м (64 ± 7 фунт-фут)

МАҢЫЗДЫ: Бекемдегеннен кейін элементтердің тиісті түрде кигізілгенін тексеріңіз.

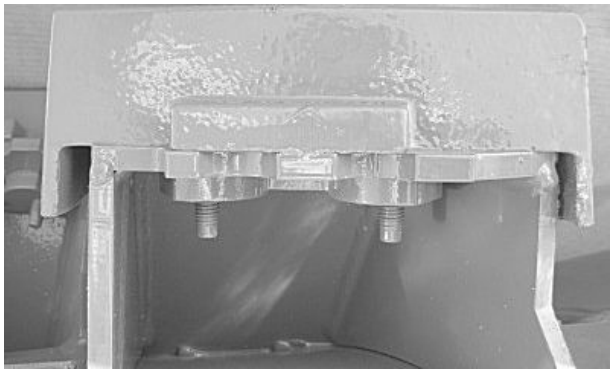
Күріш бастырма элементтері жүгері/дән бастырма элементтерінен биігірек. Ойыс деңгейін баптау керек.

8. Ойыс деңгейін баптаңыз. (Осы бөлімде «Ойыс деңгейін баптау» мақаласын қараңыз).

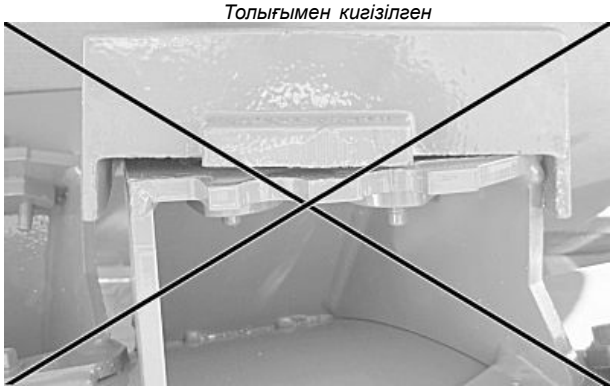
A—Бастыру элементі
B—Элемент дөңесі
C—Ротор негізінің тесігі
D—Ирек оймалы скоба
E—Бұрандалар



H94747 —UN—24SEP09


H97768 —UN—25AUG10

Толығымен кигізілген


H97769 —UN—26AUG10

Толығымен кигізілмеген

Келесі бетте жалғасады

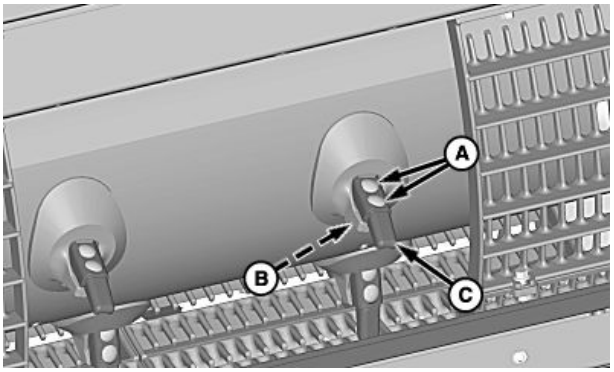
Сепаратор тістері

МАҢЫЗДЫ: Ротор – теңгерілген жиын. Теңгерімді сақтау үшін тістерді жұп-жұппен ауыстыру керек. Бірнеше жинақты орнатқанда, элементтерді араластырып, сәйкестерін таппаңыз. Әрқашан жаңа бұрандаларды пайдаланыңыз. Босап кеткен тістер машинаның зақымдалуына әкелуі мүмкін.

1. Сепаратор тістеріне қол жеткізу үшін сепаратор торларын қажетінше алыңыз. (Осы бөлімдегі "Ойыс бөлімдері—алу және орнату" мақаласын қараңыз.)
2. KXE10110 аралық датчигін пайдаланып сепаратор тістеріндегі тозуды тексеріңіз.

ЕСКЕРТУ: Оңай алу үшін ротордың беріліс қорабын нейтрал күйге ауыстырыңыз.

3. Қажетінше дөңгелек басты бұрандаларды (A), гайкаларды (B) және сепаратор тістерін (C) алыңыз және тастаңыз.



H94733 —UN—22SEP09

A—Дөңгелек басты бұрандалар
B—Құлыптау гайкалары (2 пайдаланылады)
C—Сепаратор тістері

OUO6075,0000B82 -KK-14JUN11-3/4

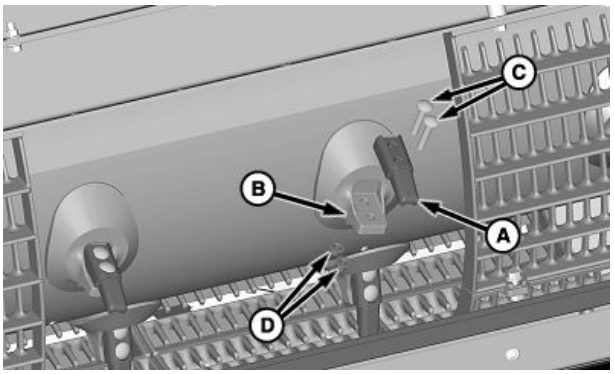
МАҢЫЗДЫ: Тиісті теңгерімді сақтау үшін сепаратор тістерін жұп-жұппен ауыстыру КЕРЕК.

Сепаратор тісінің жұптары	
1-2	11-12
3-4	13-14
5-6	15-16
7-8	17-18
9-10	19-20

4. Берілген сепаратор тісін (A) ротор негізіне (B) орнатыңыз. (Сепаратор тістерін анықтау үшін сепаратор тістерінің орындарының диаграммасын пайдаланыңыз).
5. Берілген дөңгелек басты бұрандаларды (C) орнатып, гайкалармен (D) бекітіңіз.
6. Гайкаларды сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Сипаттама

Тіс бұрандалары—Айналдыру моменті..... 75 ± 11 Н м (55 ± 8 фунт-фут)

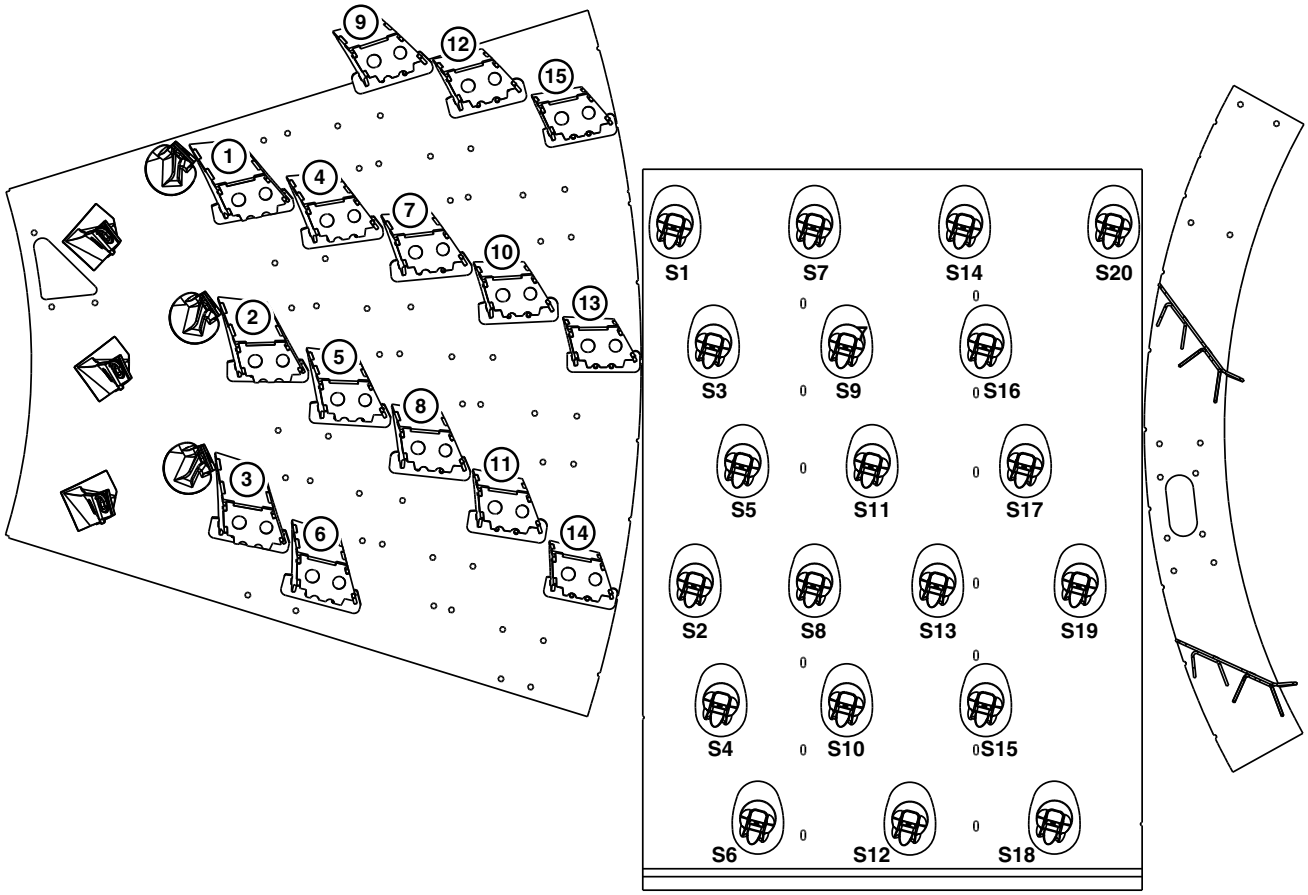


H94751 —UN—25SEP09

A—Сепаратор тісі
B—Ротор негізі
C—Дөңгелек басты бұрандалар
D—Гайкалар

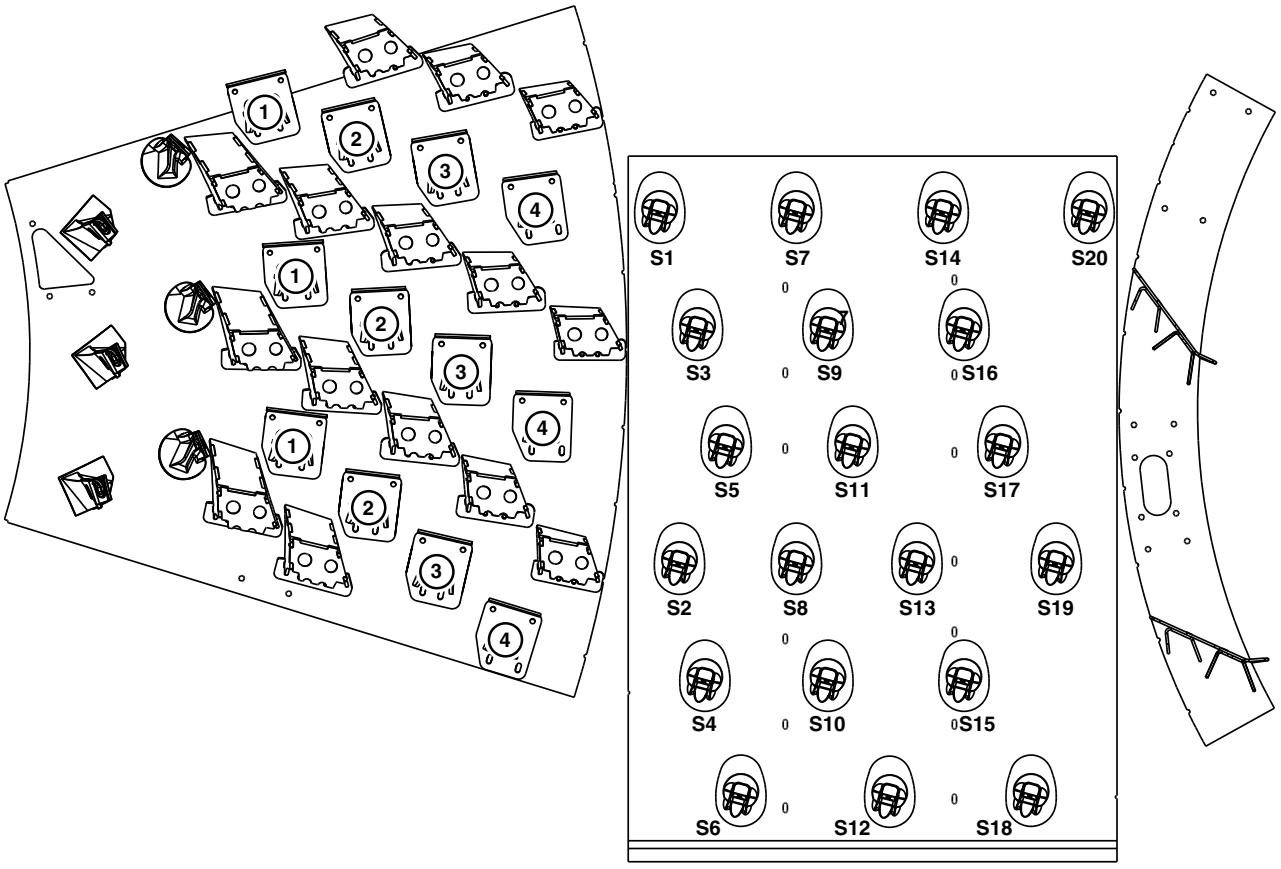
OUO6075,0000B82 -KK-14JUN11-4/4

Бастырма элементінің және сепаратор тісінің орны (өзгермелі ағын роторының стандартты конфигурациясы)



OUO6075,0000B83 -KK-07APR11-1/1

Бастырма элементінің және сепаратор тісінің орны (өзгермелі ағын роторының тығыздық бумасы конфигурациясы)



OUO6075,0000B84 -KK-07APR11-1/1

Posi-Torq™ сепараторы—екі ауқымды

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

ЕСКЕРТУ: Зақымдалудың алдын алу үшін үлкен екпе жинауларымен ең төмен мүмкін жылдамдықты пайдаланыңыз.

Төменнен жоғары жылдамдыққа немесе жоғарыдан төмен жылдамдыққа ауысу үшін тұтқаны (A) бекітілген нейтрал күйге жылжытыңыз.

Төмен жылдамдық күйі (B) үшін тұтқаны сепаратордың шеткі бетіне қарай итеріңіз.

Жоғары жылдамдық күйі (C) үшін тұтқаны сепаратордың шеткі бетінен ары итеріңіз.

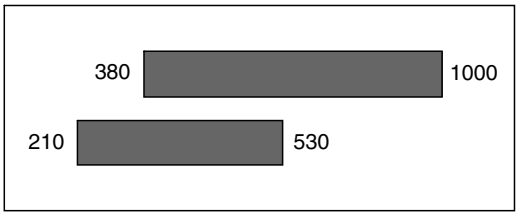
Жетекті толығымен қосу үшін білік тұтқасын жылжыту кезінде өзгермелі шкивтерді кішкентай мөлшерде бұру қажет болуы мүмкін.

ЕСКЕРТУ: Берілістер толығымен қосылғанын тексеріңіз.

Сепаратор жылдамдықтарын ауыстырғанда жаңа жылдамдық ауқымын білу үшін қуатты ҚОСЫП, ӨШІРІҢІЗ.

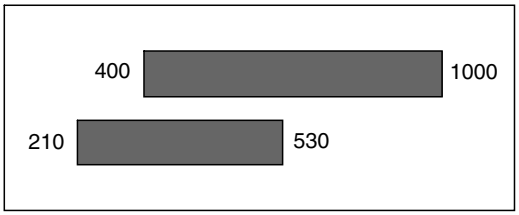
Ұзақ уақыт бойы 530 айн/мин төмен жұмыс істесеңіз, төмен жылдамдыққа ауысыңыз.

A—Тұтқа
B—Төмен жылдамдық күйі (1)
C—Жоғары жылдамдық күйі (2)



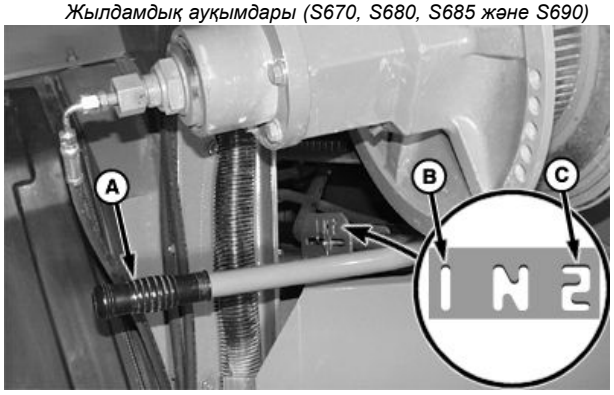
H96714 —UN—02JUN10

Жылдамдық ауқымдары (S660)



H96715 —UN—02JUN10

Жылдамдық ауқымдары (S670, S680, S685 және S690)



H96936 —UN—17JUN10

Posi-Torq – Deere & Company компаниясының сауда белгісі

OUO6075,0001527 -KK-18JUN13-1/1

Сепаратор жетекші білігінің тесігі—баптау

МАҢЫЗДЫ: Егер саңылау 10 мм-ден (3/8 дюйм) үлкен болса, ол шкивтің жүрісін шектейді. Осы ақаулардың кез келгені жетек өзгермелі жетектің жоғары шегінде жұмыс істегенде орын алады:

- **Белдіктің созылуы немесе бүлінуі**
- **Мойынтірек немесе біліктің бүлінуі**

Егер саңылау 6 мм-ден (1/4 дюйм) азырақ болса, ол айналдыру моментінің сезімталдылығын шектейді. Осы бүлінулердің кез келгені жетек өзгермелі ауқымның төмен шегінде жұмыс істегенде орын алады:

- **Белбеу бүлінуі**
- **Белдіктің сырғуы**

Егер өзгермелі жетектің жоғары шегінде жұмыс істегенде жоғары жылдамдыққа жетудің ақаулығы бар болса немесе өзгермелі ауқымның төмен шегінде жұмыс істегенде белдіктің сырғуы орын алса, дұрыс емес тесікті тексеріңіз. Жақсы өнімділікке жету үшін тесікті сипаттамаға сай орнатыңыз.

Сипаттама

Шкивтер—Тесік..... 8 мм ± 2 мм
(5/16 дюйм ± 1/16 дюйм)

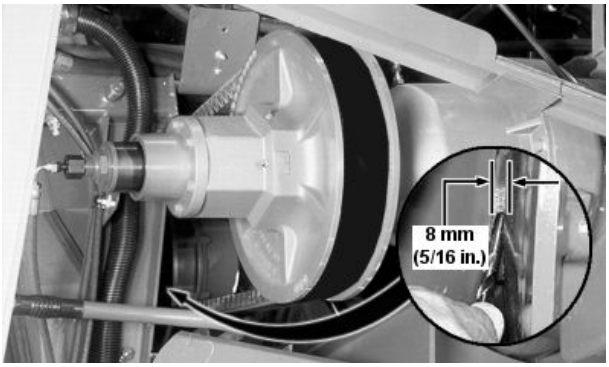
Сепаратор қосылған кезде жүргізілген шкивтерге жабылуға мүмкіндік беріп, сепаратор жетегін төменгі жылдамдыққа орнатыңыз.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

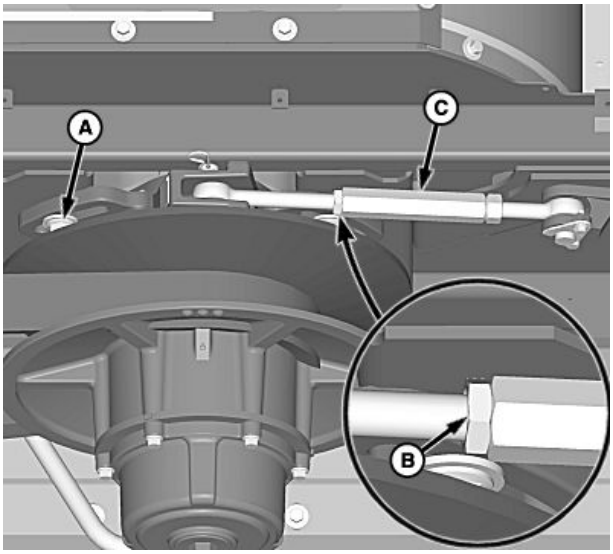
Беріліс қорабындағы бұрандаларды (A) босатыңыз.

ЕСКЕРТУ: Белдікті шкивтердің арасында тиісті түрде орнату үшін беріліс қорабын нейтрал күйіне ауыстырыңыз. Тарту муфтасын баптағанда шкивтерді қолмен айналдырыңыз.

Гайканы (B) босатып, механикалық шкивтердің арасында көрсетілген саңылауға жету үшін тарту муфтасын (C) баптаңыз.



H75081 —UN—07FEB03



H101227 —UN—26APR11

A—Бұрандалар (4 пайдаланылады)
B—Гайка
C—Тарту муфтасы

Сипаттама

Шкивтер—Тесік..... 8 мм
(5/16 дюйм)

Гайканы (B) және бұрандаларды (A) бекемдеңіз.

Беріліс қорабын қалаған жылдамдық ауқымына ауыстырыңыз.

OUO6075,0000BE3 -KK-27APR11-1/1

Сепаратордың ауыспалы жетек белдігі—Ауыстыру

Сепаратор қосылған кезде жүргізілген шкивтерге жабылуға мүмкіндік беріп, сепаратор жетегін төменгі жылдамдыққа орнатыңыз.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Беріліс қорабын нейтрал күйге ауыстырыңыз.

Екі кілтті пайдаланып айналмалы гидравликалық байланыс құралындағы шлангты (A) ажыратыңыз.

Май қуысындағы вакуумды кетіру үшін қақпақты (B) тазалап, алыңыз.

Жетекші шкивтерді толығымен ашыңыз.

ЕСКЕРТУ: Сепаратордың айнымалы жетек белдігіне жету үшін қалқандарды алыңыз.

Беріліс қорабындағы бұрандаларды (C) босатыңыз.

Беріліс қорабын және шкивтер жиынын солға қарай жылжыту үшін гайканы (D) босатып, тарту муфтасын (E) баптаңыз.

Белдікті алыңыз және ауыстырыңыз. Қауіпсіздік белдігіне қарай шығыршықтарды қолмен айналдырыңыз.

Механикалық шкивтердің арасында көрсетілген саңылауға жету үшін шкивтерді айналдырыңыз және тарту муфтасын баптаңыз.

Сипаттама

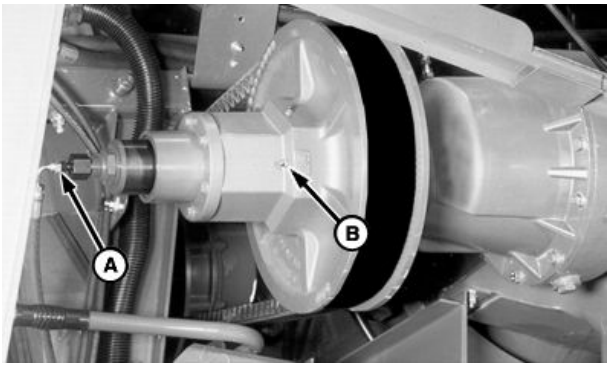
Шкивтер—Тесік	8 мм (5/16 дюйм)

Гайканы (D) және бұрандаларды (C) бекемдеңіз.

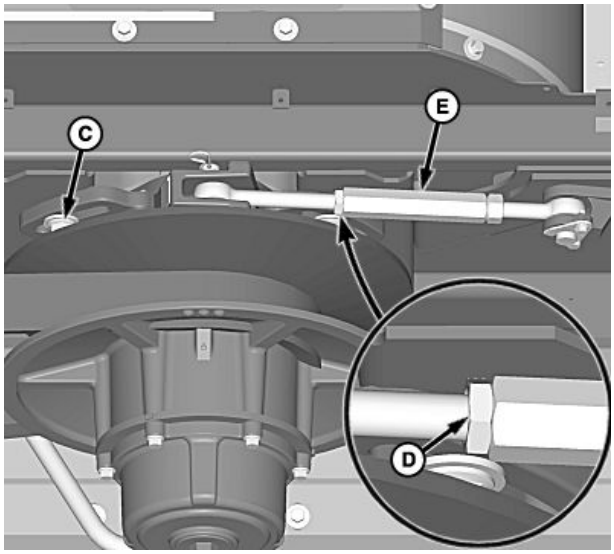
ЕСКЕРТУ: Сепаратордың айнымалы жетек белдігіне жету үшін алдында алынған қалқандарды орнатыңыз.

Жетекші шкивке қақпақты (B) және гидравликалық шлангты (A) орнатыңыз.

Беріліс қорабын қалаған жылдамдық ауқымына ауыстырыңыз.



H101228 —UN—26APR11



H101229 —UN—26APR11

A—Шланг
B—Тығын
C—Бұрандалар (4 пайдаланылады)
D—Гайка
E—Тарту муфтасы

Моторды оталдырыңыз және сепараторды қосыңыз. Ауыспалы цикл жылдамдық диапазонын бірнеше рет өтеді. Сепаратор жетегін өшіріңіз.

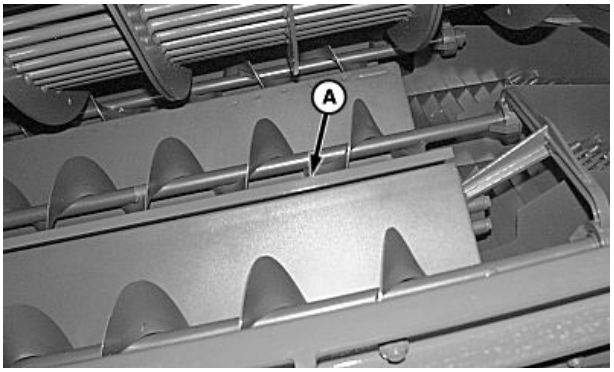
ЕСКЕРТУ: Бірнеше сағаттан кейін шкив қақпағын тексеріңіз және ұсынылғандай баптаңыз.

OUO6075,0000BE4 -KK-27APR11-1/1

Шнектің станина үлестіргіштері

Еңістерде жинау кезіндегі дәннің жоғары шығының болдырмау немесе материалдың бүйірлік беттің бір жағына жиналмауын болдырмау үшін, шнектің станина үлестіргіштерін (A) жоғары бағыттаңыз.

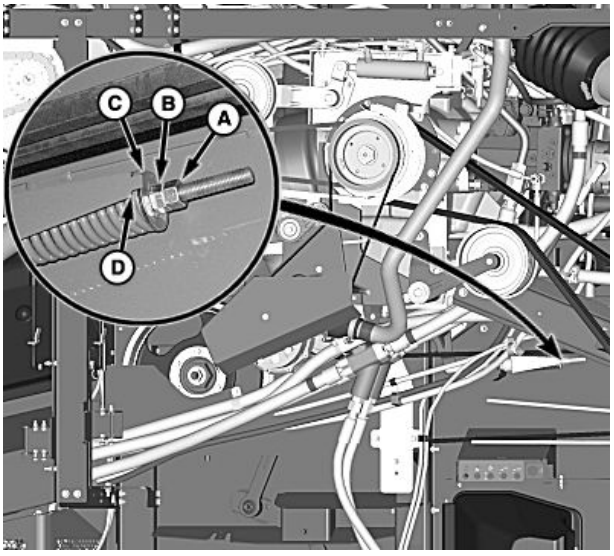
A—Шнектің станина үлестіргіштері



H83545 —UN—20MAY05

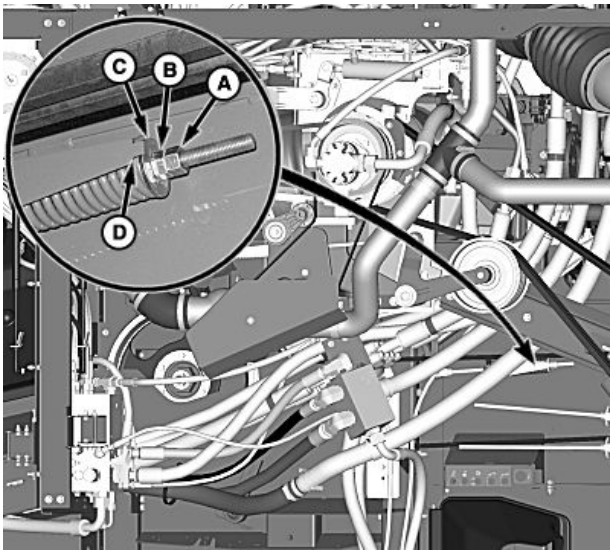
OUO6075,0000755 -KK-20MAR07-1/1

Жүк түсіру битерінің белдігі—Баптау



H108263 —UN—18JUN13

S660 және S670



H108264 —UN—18JUN13

S680, S685 және S690

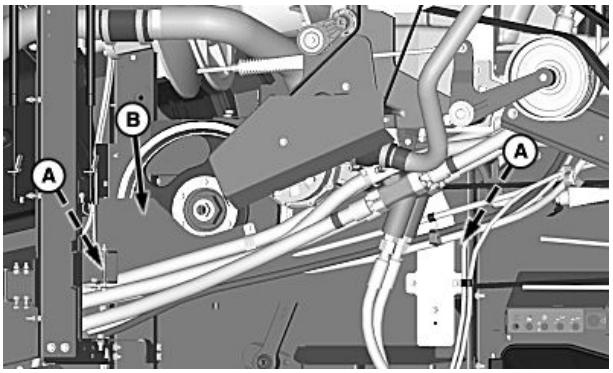
A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Датчик

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Гайканы (A) босатыңыз да, гайканы (B) шайба (C) датчик шеті (D) мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз. Құлыптау гайкасын бекемдеңіз.

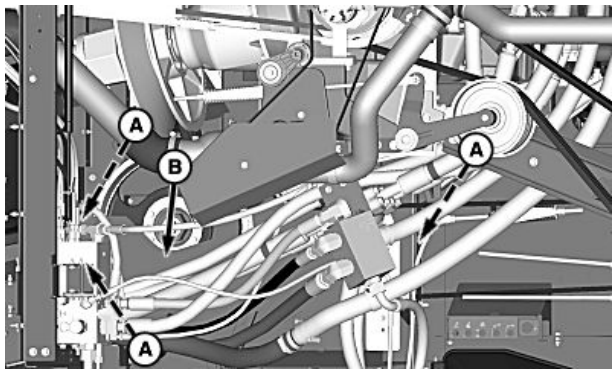
OUO6075,0001528 -KK-18JUN13-1/1

Жүк түсіру битерінің белдігі—Ауыстыру



H108265 —UN—18JUN13

S660 және S670



H108266 —UN—18JUN13

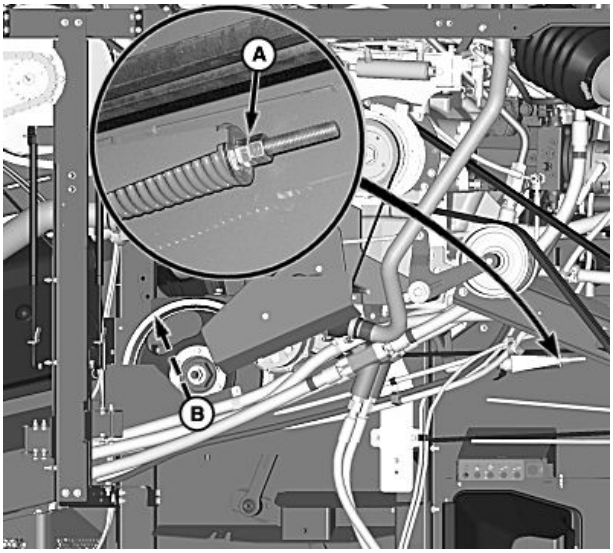
S680, S685 және S690

A—Бұрандалар **B—Қалқан**

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

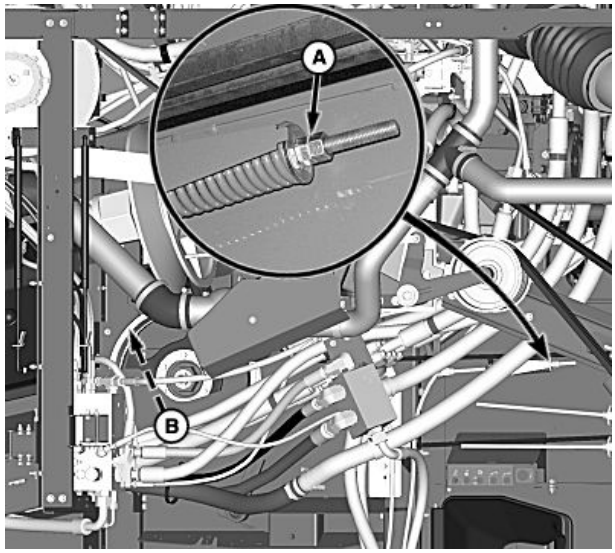
Бұрандаларды (A) алыңыз да, машинаның сол жағында, артынан қалқанды (B) алыңыз.

OUO6075,0001529 -KK-18JUN13-1/8



H108267 —UN—18JUN13

S660 және S670



H108268 —UN—18JUN13

S680, S685 және S690

A—Гайкалар **B—Жүк түсіру битерінің белдігі**

Гайкаларды (A) босатыңыз да, шкивтен белдікті (B) алыңыз.

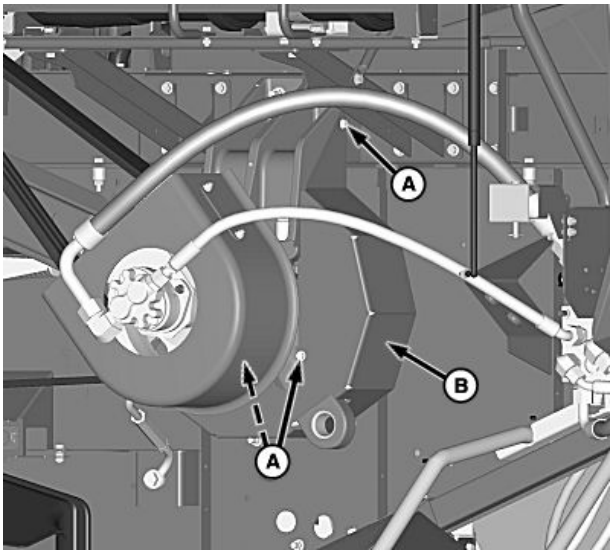
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001529 -KK-18JUN13-2/8

Үлестіргіш жабдықталған машиналар

Бұрандалар (A) мен қалқанды (B) алып тастаңыз.

A—Бұрандалар **B—Қалқан**



H99547 —UN—05JAN11

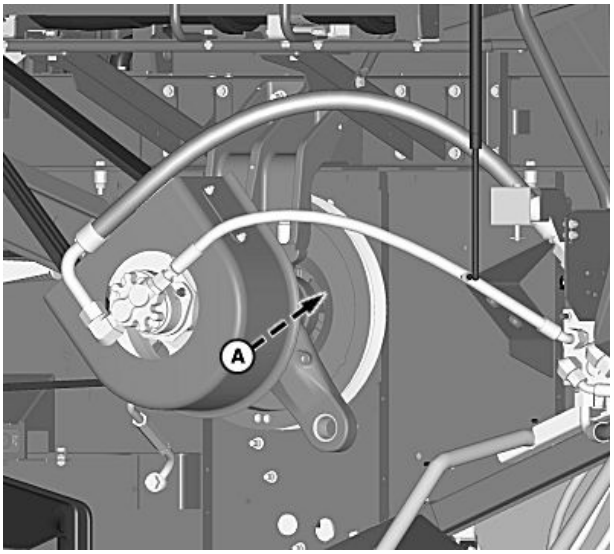
OUO6075,0001529 -KK-18JUN13-3/8

Аралық біліктен белдікті (A) алыңыз да, тастаңыз.

Аралық білікке ауыстыру жүк түсіру битерінің белдігін орнатыңыз.

Алдында алынған қалқанды және бұрандаларды орнатыңыз.

A—Жүк түсіру битерінің белдігі

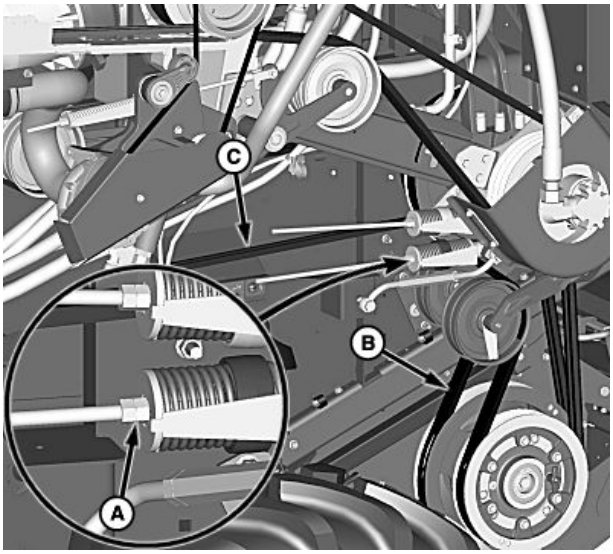


H100562 —UN—03MAR11

Келесі бетте жалғасады

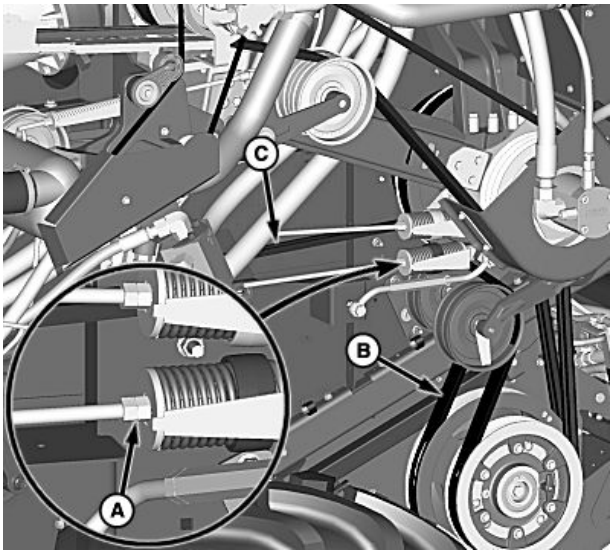
OUO6075,0001529 -KK-18JUN13-4/8

Шалғышпен жабдықталған машиналар



H108269 —UN—18JUN13

S660 және S670



H108270 —UN—18JUN13

S680, S685 және S690

A—Гайкалар
B—Ішкі шалғыш жетегінің белдігі
C—Жүк түсіру битерінің белдігі

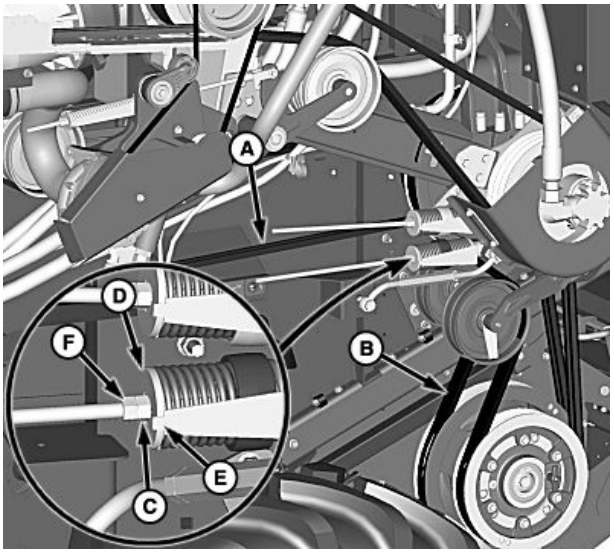
Сол жақ шеткі беттегі қосқышпен шалғыш жинағын толығымен көтеріп, шалғыш қалқандарын алыңыз.

ЕСКЕРТУ: Қайта жинауда көмектесуі үшін босату алдында керу гайкаларының орнын белгілеңіз.

Гайкаларды (A) босатыңыз да, шкивтен ішкі белдікті (B) алыңыз.

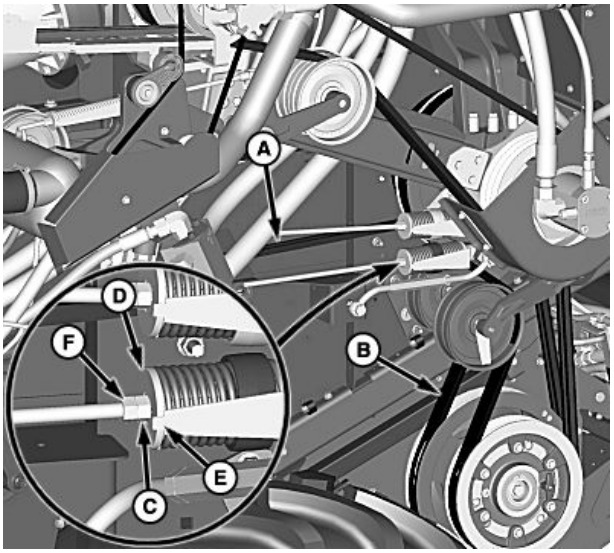
Шалғыштың аралық білігінен белдікті (C) алыңыз да, тастаңыз.

Келесі бетте жалғасады



H108271 —UN—18JUN13

S660 және S670



H108272 —UN—18JUN13

S680, S685 және S690

A—Жүк түсіру битерінің белдігі
B—Ішкі шалғыш жетегінің белдігі
C—Гайка
D—Шайба
E—Датчик
F—Құлыптау гайкасы

Шалғыштың аралық білігіне ауыстыру жүк түсіру битерінің белдігін (A) орнатыңыз.

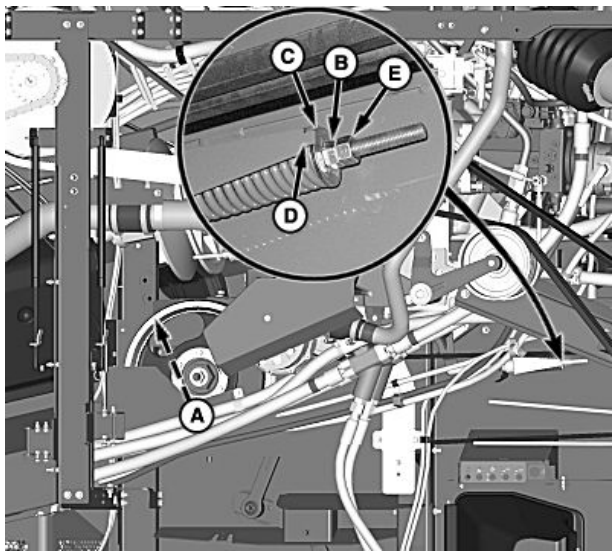
Ішкі белдікті (B) орнатып, белдіктің шкивтерге туралanатынын тексеріңіз.

Сол жақтағы шеткі беттегі қосқышпен шалғыш жинағын толығымен төмендетіңіз.

Гайканы (C) тығырық (D) датчиктің соңы (E) мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасатындай бекемдеңіз. Құлыптау гайкасын (F) бекемдеңіз.

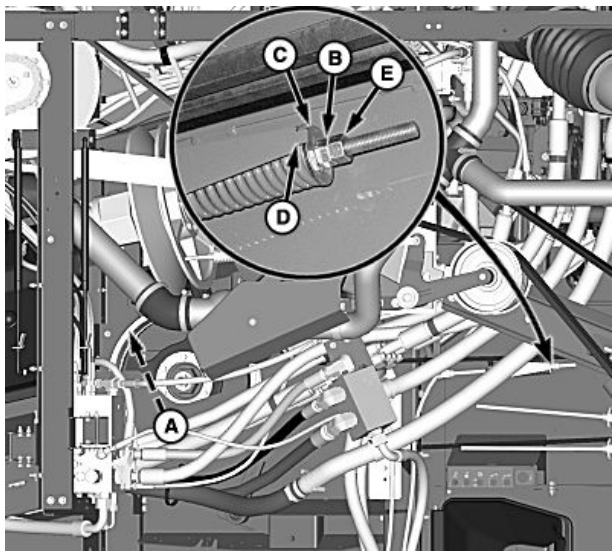
Алдында алынған шалғыш қалқандарын орнатыңыз.

Келесі бетте жалғасады



H108273 —UN—18JUN13

S660 және S670



H108274 —UN—18JUN13

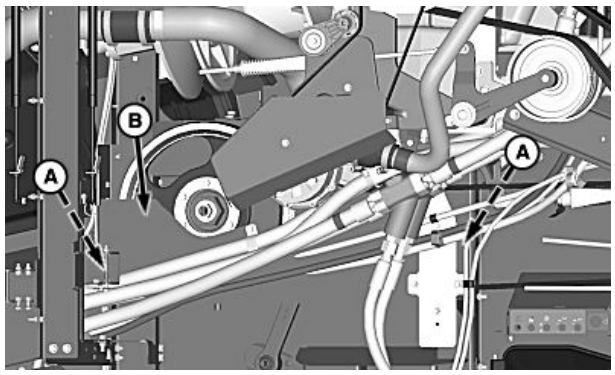
S680, S685 және S690

A—Жүк түсіру битерінің белдігі
B—Гайка
C—Шайба
D—Датчик
E—Құлыптау гайкасы

Шкивке жүк түсіру битерінің белдігін (A) орнатыңыз.

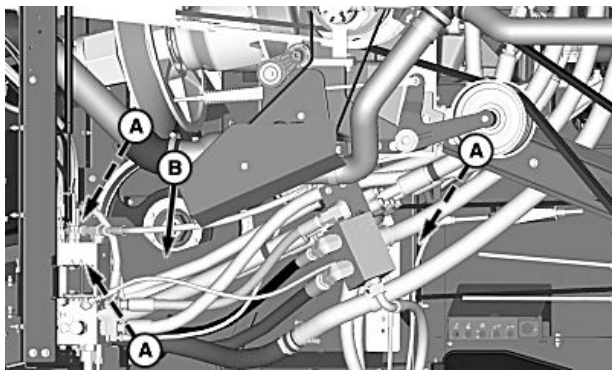
Гайканы (B) шайба (C) датчик шеті (D) мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз. Құлыптау гайкасын (E) бекемдеңіз.

OUO6075,0001529 -KK-18JUN13-7/8



H108265 —UN—18JUN13

S660 және S670



H108266 —UN—18JUN13

S680, S685 және S690

A—Бұрандалар
B—Қалқан

Қалқанды (B) орнатыңыз да, бұрандалармен (A) бекітіңіз.

OUO6075,0001529 -KK-18JUN13-8/8

Жүк түсіру битері—қанатты ауыстыру (S660 және S670)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

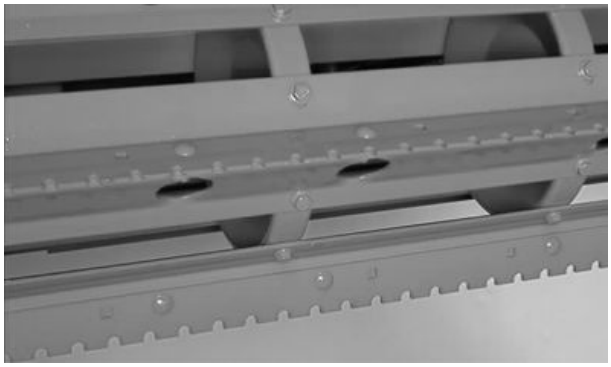
ЕСКЕРТУ: Битер қанаттарын қосымша тозу үшін аударуға болады.

Битер қанаттарын битерді алмай-ақ ауыстыруға болады.

Бұрандаманы қанаттан алып тастаңыз және қанатты алып тастаңыз. Үш қанат бұрандамамен бекітілген және үш қанат бұрандамалармен, гайкалармен және шайбалармен бекітілген.

Сипаттамаға сәйкес қанатты ауыстырыңыз және гайкалар немесе Бұрандамаларды бекемдеңіз..

Талапқа сәйкес тозу ленталарын алыңыз және ауыстырыңыз. Бұрандаларды сипаттамаға сай бекемдеңіз.



H54675 —UN—13MAY99

Сипаттама

Бұрандалар—Айналдыру моменті	70 Нм (52 фунт-фут)

OUO6075,0000E99 -KK-07FEB12-1/1

Стандартты жүк түсіру битері—қанатты ауыстыру (S680, S685 және S690)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

ЕСКЕРТУ: Қанаттарды қосымша тозу үшін аударуға болады.

Жүк түсіру битерінің қанаттарын және тозу таспаларын жүк түсіру битерін алмастан ауыстыруға болады. Тиісті балансты сақтау үшін жүк түсіру битері қанаттарын екеуден тұратын жинақтармен және бір-біріне қарама-қарсы ауыстырыңыз.

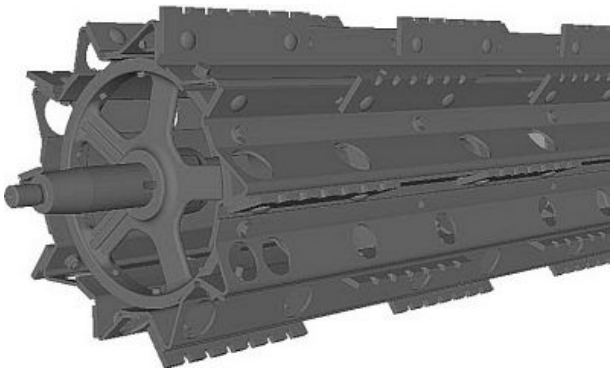
ЕСКЕРТУ: Жүк түсіру битері машинадан алынса немесе оған қызмет көрсетілсе, қанаттарды бекіту алдында қысқыш болттарды бекемдеңіз. Бұрандаларды сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Дөңгелек басты болттарды (A) алыңыз да, қажетінше жүк түсіру битерінің тозу таспаларын (B) ауыстырыңыз. Дөңгелек басты болттарды сипаттамаға сай бекемдеңіз.

	Сипаттама
Жүк түсіру битерінің тозу таспасының дөңгелек басты болттары—Айналдыру моменті	70 Н·м (52 фунт-фут)

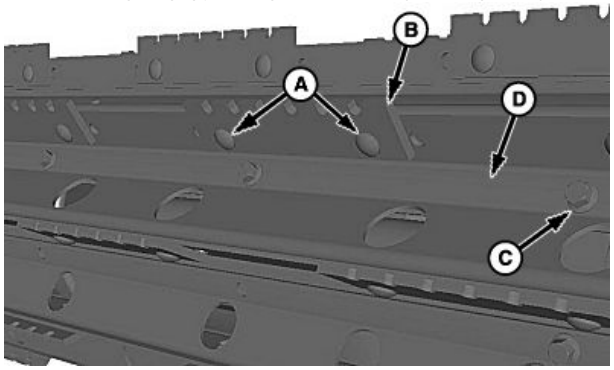
Бұрандаларды (C) алыңыз да, қажетінше жүк түсіру битерінің қанаттарын (D) ауыстырыңыз. Бұрандаларды сипаттамаға сай бекемдеңіз.

	Сипаттама
Жүк түсіру битерінің қанатының бұранд-алары—Айналдыру моменті	70 Н·м (52 фунт-фут)



H85626 —UN—27MAR06

Жүк түсіру битерінің қанаты (стандартты)



H85627 —UN—27MAR06

Жүк түсіру битерінің қанаты (стандартты)

A—Дөңгелек басты болт(тар)
B—Жүк түсіру битерінің тозу таспасы
C—Қалпақты бұрандалар
D—Жүк түсіру битерінің қанаттары

OUO6075,0001224 -KK-09OCT12-1/1

Қатты дән дақыл (күріш) жүк түсіру битері—қанатты ауыстыру

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Жүк түсіру битерінің қанаттарын және тозу таспаларын жүк түсіру битерін алмастан ауыстыруға болады. Тиісті балансты сақтау үшін жүк түсіру битері қанаттарын екеуден тұратын жинақтармен және бір-біріне қарама-қарсы ауыстырыңыз.

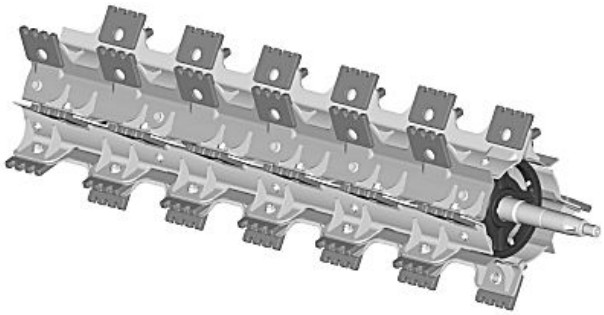
ЕСКЕРТУ: Жүк түсіру битері машинадан алынса немесе оған қызмет көрсетілсе, қанаттарды бекіту алдында қысқыш болттарды бекемдеңіз. Бұрандаларды сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Дөңгелек басты болттарды (A) алыңыз да, қажетінше жүк түсіру битерінің тозу таспаларын (B) ауыстырыңыз. Дөңгелек басты болттарды сипаттамаға сай бекемдеңіз.

	Сипаттама
Жүк түсіру битерінің тозу таспасының дөңгелек басты болттары—Айналдыру моменті	104 Н·м (77 фунт-фут)

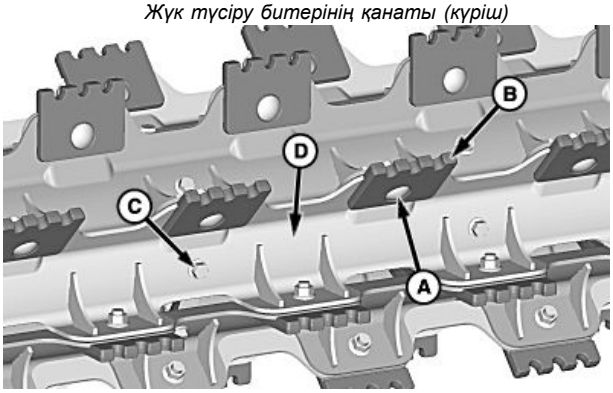
Бұрандаларды (C) алыңыз да, қажетінше жүк түсіру битерінің қанаттарын (D) ауыстырыңыз. Бұрандаларды сипаттамаға сай бекемдеңіз.

	Сипаттама
Жүк түсіру битерінің қанатының бұранд-алары—Айналдыру моменті	70 Н·м (52 фунт-фут)



H107173 —UN—06MAR13

Жүк түсіру битерінің қанаты (күріш)



H107174 —UN—06MAR13

Жүк түсіру битерінің қанаты (күріш)

A—Доңғалақ басты болттар
B—Жүк түсіру битерінің тозу таспасы
C—Бұрандалар
D—Жүк түсіру битерінің қанаттары

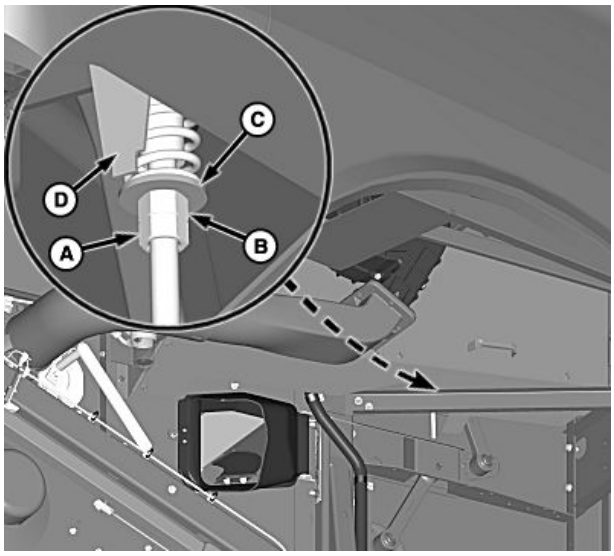
OUO6075,000140E -KK-08MAR13-1/1

Сыртқы битердің белдігі (жабдықталған болса)—Баптау (S670, S680, S685 және S690)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Гайканы (A) босатыңыз да, гайканы (B) шайба (C) датчик шеті (D) мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз. Құлыптау гайкасын бекемдеңіз.

A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Датчик



H98549 —UN—12OCT10

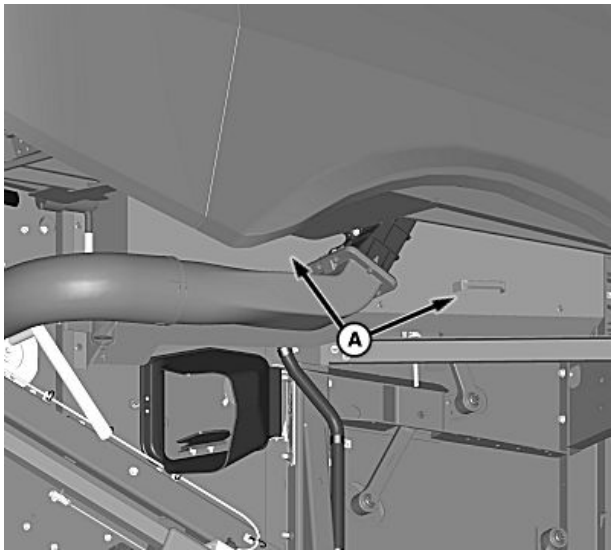
OUO6075,0001225 -KK-09OCT12-1/1

Сыртқы битердің белдігі (жабдықталған болса)—Ауыстыру (S670, S680, S685 және S690)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Машинаның оң жақ артынан бұрандалар мен қалқандарды (A) алыңыз.

A—Қалқандар



H98550 —UN—12OCT10

Келесі бетте жалғасады

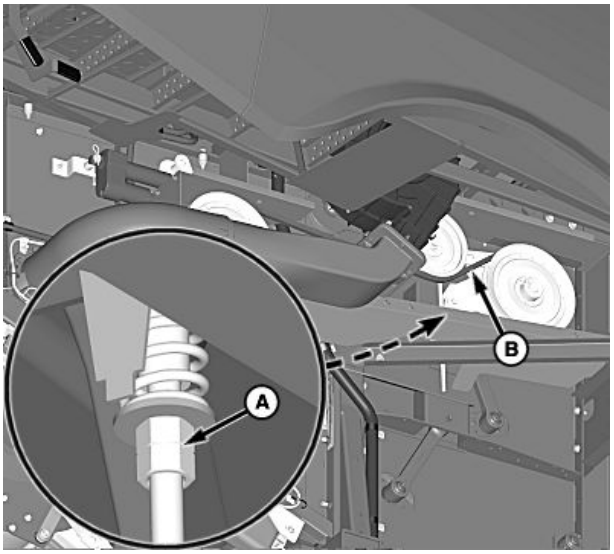
OUO6075,0001226 -KK-09OCT12-1/2

Гайкаларды (A) босатыңыз да, шкивтен белдікті (B) алыңыз.

Ауыстыру белдігін орнатыңыз және шайба датчиктің шеті мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша керу құралын баптаңыз. Құлыптау гайкасын бекемдеңіз.

Қалқандарды орнатып, бұрандалармен бекітіңіз.

A—Гайкалар **B—Сыртқы битер белдігі**



H98551 —UN—12OCT10

OUO6075,0001226 -KK-09OCT12-2/2

Сыртқы битер (жабдықталған болса)—қанатты ауыстыру (S670, S680, S685 және S690)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

ЕСКЕРТУ: Қанаттарды қосымша тозу үшін аударуға болады.

Сыртқы битердің қанаттарын және тозу таспаларын сыртқы битерді алмастан ауыстыруға болады. Тиісті теңгерімді сақтау үшін сыртқы битер қанаттарын екі-екеуден және бір-біріне қарама-қарсы ауыстырыңыз.

ЕСКЕРТУ: Егер сыртқы битер машинадан алынса немесе оған қызмет көрсетілсе, қанаттарды бекіту алдында қысқыш болттарды бекемдеңіз. Бұрандаларды сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Дөңгелек басты болттарды (A) алып, қажет болса, сыртқы битердің тозу таспаларын (B) ауыстырыңыз.

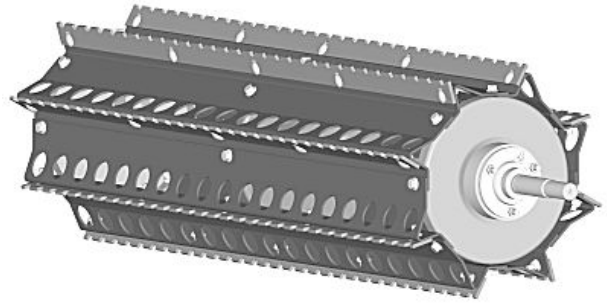
Сыртқы битерді тозу таспаларын көрсетілгендей ойықтың (C) соңында болғанша сыртқа қарай баптаңыз.

Дөңгелек басты болттарды сипаттамаға сай бекемдеңіз.

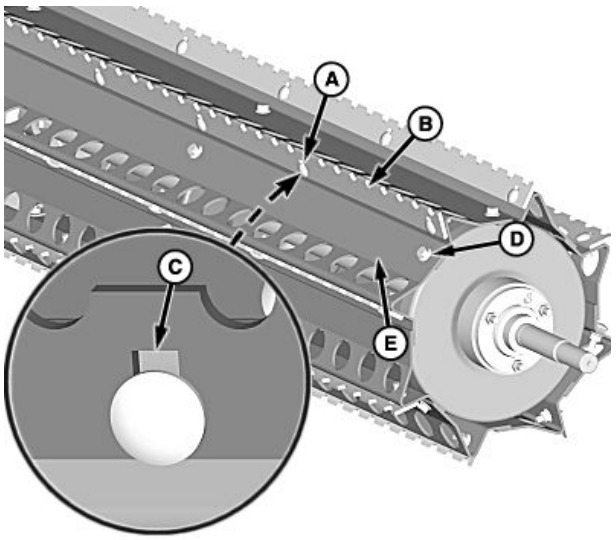
	Сипаттама
Сыртқы битердің тозу таспасының дөңгелек басты болттары—Айналдыру моменті	79 Н·м (58 фунт-фут)

Бұрандаларды (D) алыңыз және қажет болса сыртқы битер қанаттарын (E) ауыстырыңыз. Бұрандаларды сипаттамаға сай бекемдеңіз.

	Сипаттама
Сыртқы битер қанатының бұранд-алары—Айналдыру моменті	79 Н·м (58 фунт-фут)



H98552 —UN—12OCT10



H98553 —UN—14OCT10

A—Дөңгелек басты болт(тар)
B—Сыртқы битердің тозу таспасы
C—Ойық
D—Қалпақты бұрандалар
E—Сыртқы битер қанаттары

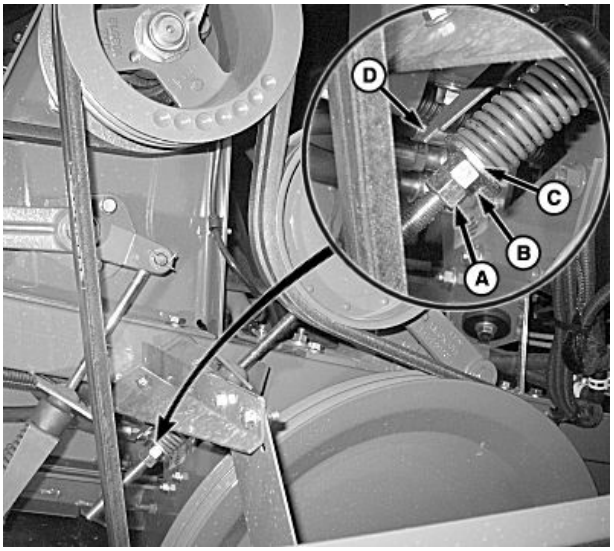
OUO6075,0001227 -KK-09OCT12-1/1

Аралық біліктің алдыңғы оң жақ белдігі-Баптау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Гайканы (A) босатыңыз да, гайканы (B) шайба (C) датчик шеті (D) мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз. Құлыптау гайкасын бекемдеңіз.

A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Датчик



H96938 —UN—17JUN10

OUO6075,00007F8 -KK-17JUN10-1/1

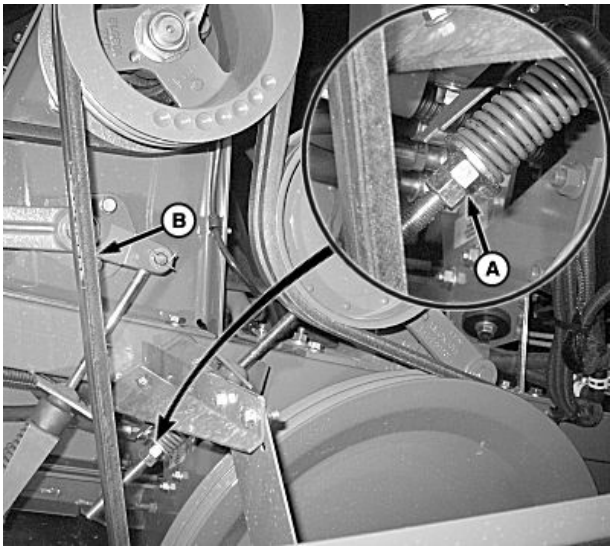
Аралық біліктің алдыңғы оң жақ белдігі-Ауыстыру

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Гайкаларды (A) босатыңыз да, белдікті (B) алыңыз.

Ауыстыру белдігін орнатыңыз және шайба датчиктің шеті мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша керу құралын баптаңыз. Құлыптау гайкасын бекемдеңіз.

A—Гайкалар
B—Алдыңғы он жақ белдік



H96924 —UN—16JUN10

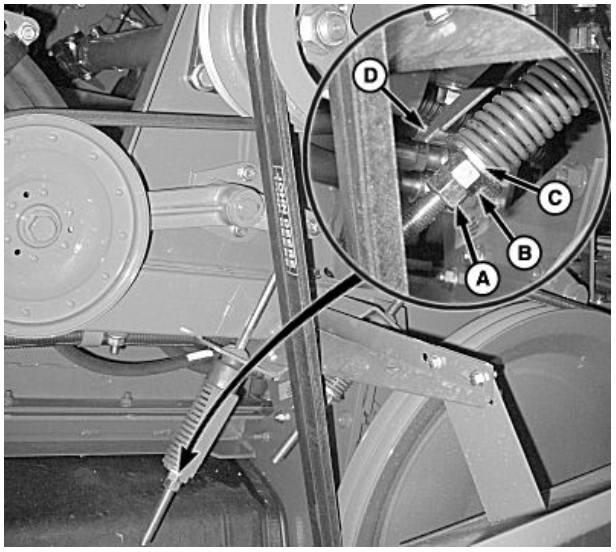
OUO6075,00007F9 -KK-17JUN10-1/1

Аралық біліктің артқы оң жақ белдігі—баптау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Гайканы (A) босатыңыз да, гайканы (B) шайба (C) датчик шеті (D) мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз. Құлыптау гайкасын бекемдеңіз.

A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Датчик



H96939 —UN—17JUN10

OUO6075,00007FA -KK-17JUN10-1/1

Аралық біліктің артқы оң жақ белдігі-Ауыстыру

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

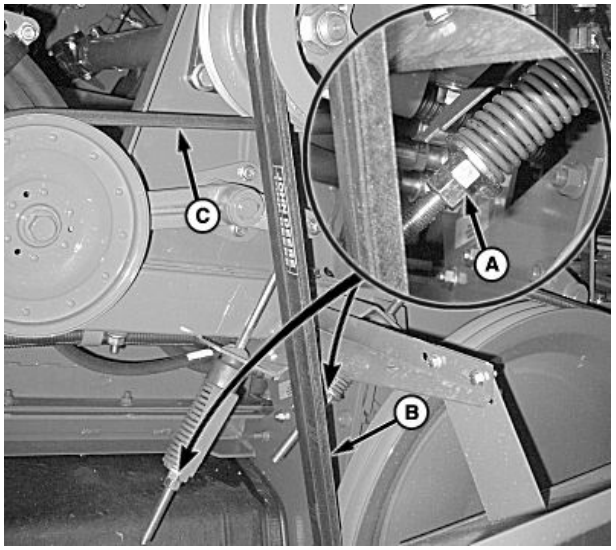
Гайкаларды (A) босатыңыз да, оң алдыңғы аралық белдігін (B) алыңыз.

Гайкаларды (A) босатыңыз да, артқы аралық білік белдігін (C) алыңыз.

Ауыстыру белдігін орнатыңыз және шайба датчиктің шеті мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша керу құралын баптаңыз.

Алдыңғы аралық білік белдігін орнатыңыз да, керу құралын тығырық датчиктің соңы мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша баптаңыз.

A—Гайкалар
B—Алдыңғы аралық білік белдігі
C—Артқы аралық білік белдігі



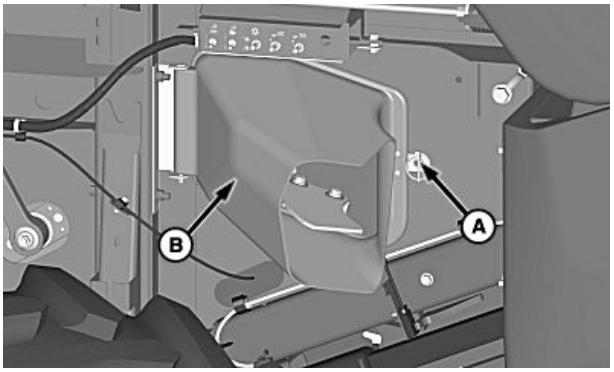
H96940 —UN—17JUN10

OUO6075,00007FB -KK-22JUN10-1/1

Тазалау табанының желдету каналдары

Желдету каналын (B) ашу үшін жылдам құлыптау істігін (A) алып тастаңыз. Желдету каналдарын ашу механик-жүргізушіге топандатқыш немесе електі баптағанда я болмаса тазалау табаны аумағында жинау материалы бар-жоғын тексергенде тазалау табаны аумағына қарауға мүмкіндік береді.

A—Жылдам құлыптау істігі **B—Желдету каналы**



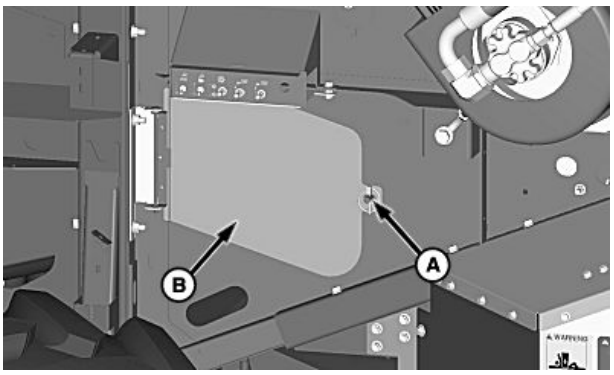
H96942 —UN—14SEP10

OUO6075,00007FC -KK-14SEP10-1/1

Тазалау табанына қол жеткізу есігі (үлестіргіш машиналары)

Қол жеткізу есігін (B) ашу үшін жылдам құлыптау істігін (A) алып тастаңыз. Қол жеткізу есігін ашу механик-жүргізушіге топандатқыш немесе електі баптағанда я болмаса тазалау табаны аумағында жинау материалы бар-жоғын тексергенде тазалау табаны аумағына қарауға мүмкіндік береді.

A—Жылдам құлыптау істігі **B—Қол жеткізу есігі**



H102245 —UN—15JUN11

OUO6075,0000CA7 -KK-16JUN11-1/1

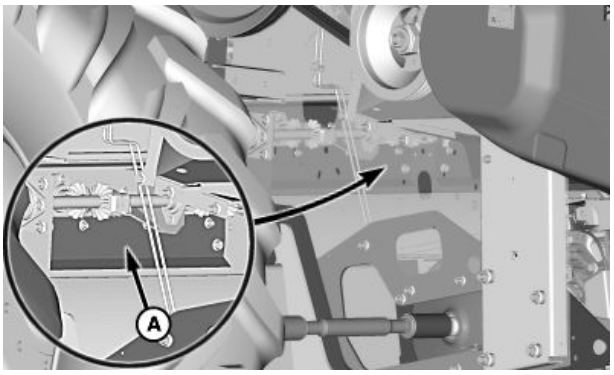
Дән тазалауыштың шнек берілістері—қолмен тазалау есігі (жабдықталған болса)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Механик-жүргізушіге тазалау табаны шнектерінің беріліс аумағын тазалауға және тексеруге мүмкіндік береді.

Аймақты тазалау үшін тазалау есігіндегі (A) бұрандаларды алыңыз.

A—Тазалау есігі



H102538 —UN—29JUN11

OUO6075,0000CBD -KK-29JUN11-1/1

Дән тазалауыштың шнек берілістері— тазалау есігі (жабдықталған болса)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

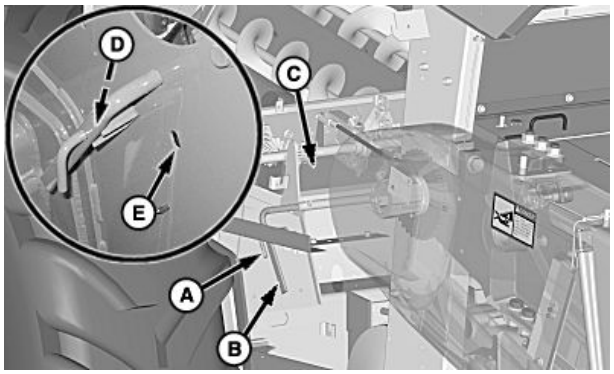
Механик-жүргізушіге тазалау табаны шнектерінің беріліс аумағын тазалауға және тексеруге мүмкіндік береді.

Құлыптау істігін (A) тартыңыз да, тазалау есігін (C) ашу немесе жабу үшін тұтқаны (B) жылжытыңыз.

Тұтқаны қалаған күйге жылжытыңыз:

- Жабық күй (D)
- Ашық күй (E)

A—Құлыптау істігі
B—Тұтқа
C—Тазалау есігі
D—Жабық күй
E—Ашық күй



H95822 —UN—24MAR10

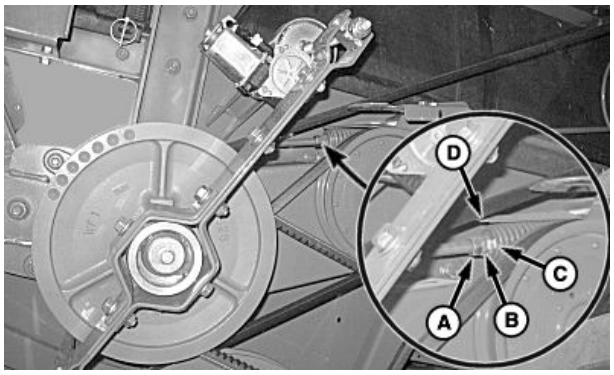
OUO6075,0000F8B -KK-09FEB12-1/1

Колодка, желдеткіш және конвейер шнегінің белдігі—баптау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Гайканы (A) босатыңыз да, гайканы (B) шайба (C) датчик шеті (D) мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз. Құлыптау гайкасын бекемдеңіз.

A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Датчик



H96944 —UN—17JUN10

Анық көрінуі үшін алынған қалқан

OUO6075,00007FD -KK-17JUN10-1/1

Колодка, желдеткіш және конвейер шнек белдігі-Ауыстыру

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

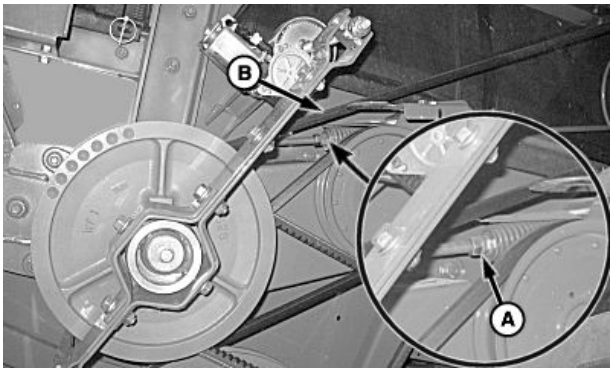
Оң жақ алдыңғы аралық білікті және тазалау желдеткішінің айнымалы жетек белдіктерін алыңыз.

Гайкаларды (A) босатыңыз да, табан, желдеткіш және конвейер шнектің белдігін (B) алыңыз.

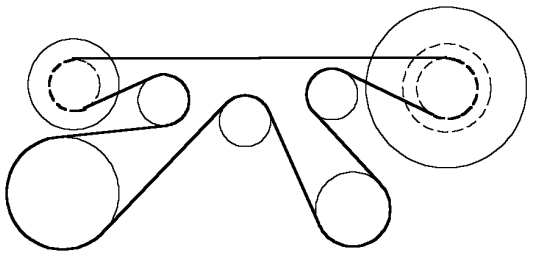
Ауыстыру белдігін орнатыңыз және шайба датчиктің шеті мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша керу құралын баптаңыз.

Алдыңғы аралық білік белдігін, тазалау желдеткішінің айнымалы жетек белдігін орнатыңыз да, керу құралын шайба датчиктің соңы мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасатындай баптаңыз.

A—Гайкалар **B—Белдік**



H96943 —UN—17JUN10



H54683 —UN—17MAY99

Белдікті бағыттау

OUO6075,00007FE -KK-17JUN10-1/1

Тазалайтын желдеткіш белдігі—ауыстыру

Машинаны оталдырыңыз, сепараторды іске қосыңыз және желдеткішті максималды жылдамдықпен жұмыс істетіңіз.

Сепараторды өшіріңіз, қозғалтқышты тоқтатыңыз және кілтті алып тастаңыз.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

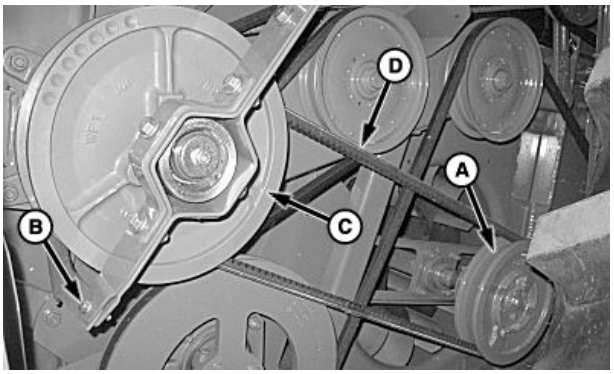
Астыңғы шкивті (A) толығымен ашық күйге бекітіңіз.

Көмекші таяныштарды (B) ажыратыңыз және қанат таяныштарын алып тастаңыз.

Үстінгі шкивті (C) алып тастаңыз және белдікті астыңғы шкивтің (D) үстінен тартыңыз.

Ауыстыру белдігін орнатыңыз, сынаны алыңыз және тірек иінтіректерін қосыңыз.

Тазалайтын желдеткіш жылдамдығының бапталуын тексеріңіз.



H96945 —UN—17JUN10

A—Астыңғы шкив **C—Жоғарғы шкив**
B—Көмекші таяныштар **D—Белдік**

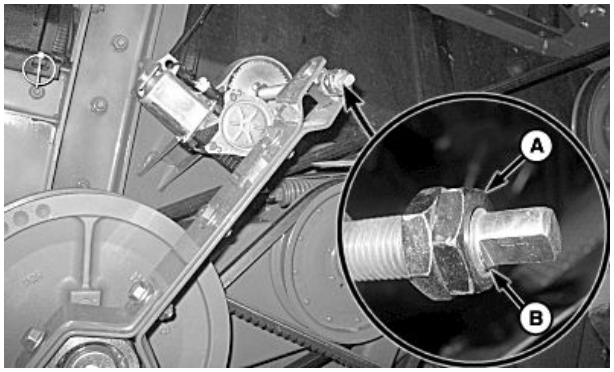
OUO6075,00007FF -KK-17JUN10-1/1

Тазалайтын желдеткіш жетегі—Баптау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

ЕСКЕРТУ: Тазалайтын желдеткіш төменгі/жоғарғы жылдамдығы электронды түрде басқарылады; жылдамдықты дұрыс емес электрондық баптау кезінде ұстап қалу гайкалары қозғалтқыш қауіпсіздігін қамтамасыз етеді және көрсетілгендей орнатылуы қажет.

Гайкалардың (A) көрсетілгендей бұранданың (B) соңында бірге қысылғандығын тексеріңіз.



H96946 —UN—17JUN10

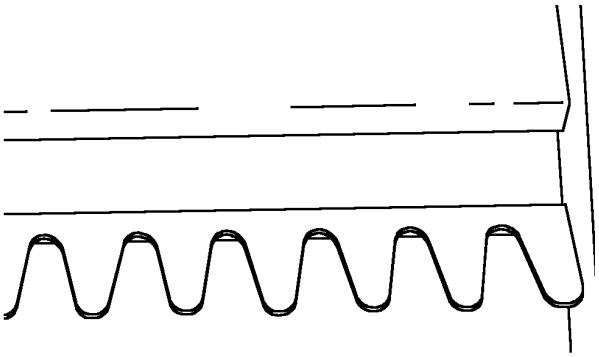
A—Гайкалар **B—Бұрандалар ұштары**

OUO6075,0000800 -KK-17JUN10-1/1

Терең тісті алдыңғы топандатқыш

Алдыңғы терең тісті елеуіш бекітілген және 24 мм (15/16 дюйм) орнатылған.

Алдыңғы елеуіштен өтетін егін ары қарай тазалану үшін елеуішке жетеді.



H54528 —UN—01APR99

OUO6075,0000766 -KK-22APR08-1/1

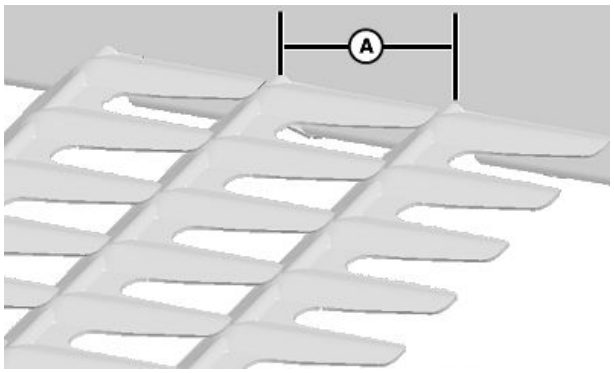
Топандатқыш және елек — Өлшеу

Жалюзи ұзындығы

Машиналар Елеуіш және Електің екі әртүрлі түрімен жабдықтала алады.

- **Теpе тісті** елеуіш және елек.
- **Жалпы мақсатты** елеуіш және елек.

Елеуіш және елек жалюзиінің ұзындығын өлшеу үшін шетінен шетіне дейін (A) көрсетілгендей өлшеу қажет. Ол терең тісті немесе негізгі топандатқыш немесе електің орнатылуын анықтау үшін де пайдаланыла алады.



H89699 —UN—21AUG07

A—Шетінен шетіне дейін

Келесі бетте жалғасады

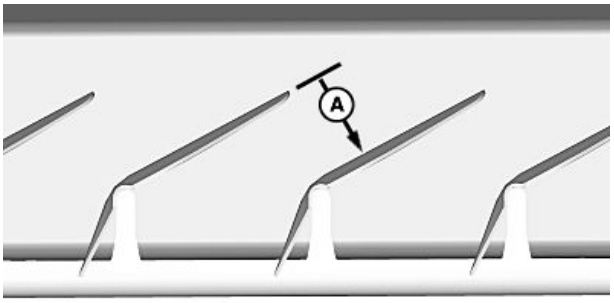
OUO6075,0001367 -KK-18DEC12-1/2

Жалюзи аралығы

ЕСКЕРТУ: Елеуіш/елек жалюзилерін әрдайым қалаған орнату нүктелерінде жабыңыз және содан кейін саңылауды ауыстыру үшін жалюзилерді қалаған орнату нүктесінде ашыңыз.

Елеуіш және елек аралығын жалюзиден жалюзиге дейін (A) көрсетілгендей өлшеу қажет. Оны елеуіш пен елек аралығы шынтақ таянышының дисплейінде көрсетілген параметрге сәйкес келетінін анықтау үшін пайдалануға болады.

A—Жалюзиден жалюзиге дейін

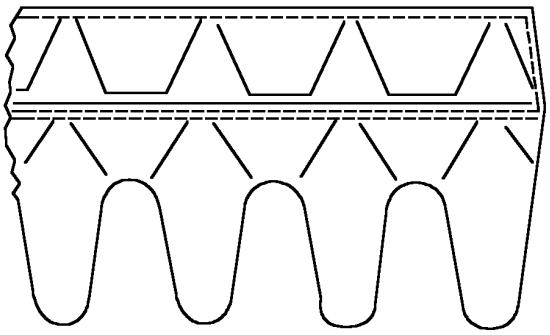


H92974 —UN—03OCT08

OUO6075,0001367 -KK-18DEC12-2/2

Негізгі мақсатты топандатқыш 29 мм (1-1/8 дюйм)

Негізгі мақсатты топандатқыш дәндерді, соя, жай бал жүгері, майда дәндер, майлы дәнді дақылдар, шөп дәндерін және көптеген дербес дақылдарға ыңғайланған. Бұл құрғақ жағдайлар үшін ұсынылған және үшкір дәндердің бастарына және соя, күнбағыс және жай бал жүгері үшін төзімді.



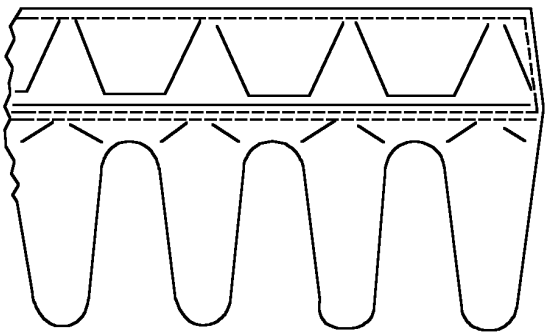
H54526 —UN—01APR99

OUO6075,0000767 -KK-22AUG07-1/1

Терең тісті топандатқыш 41 мм (1-5/8 дюйм)

ЕСКЕРТУ: Майда дән, азық дәндері және жүгері дәндері үшін қолдануға ұсынылмайды

Терең тісті топандатқыш және терең тісті елек дәндерді қосымша жоғары ылғалды, жоғары өнімді және жоғары сыйымды және көк дәндерге мысалы дәндерде және сояда бөлу мүмкіндігімен қамтамасыз етеді.

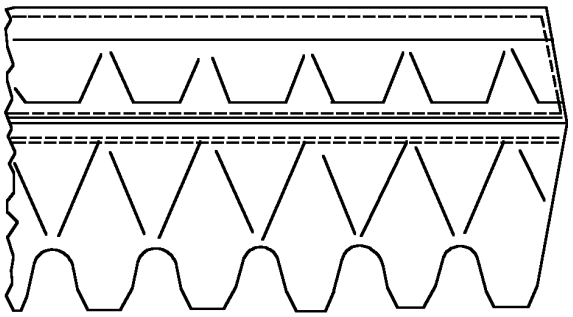


H58751 —UN—13JUL99

OUO6075,0000A1E -KK-13OCT10-1/1

Негізгі мақсатты елек 29 мм (1-1/8 дюйм)

Осы елек барлық негізгі жинаулар және көптеген дербес жинаулар үшін жарамды.



H54527 —UN—01APR99

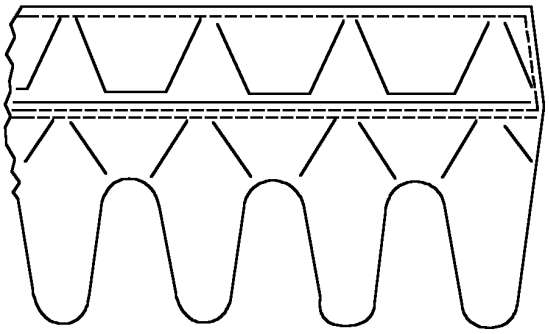
OUO6075,0000C9E -KK-14JUN11-1/1

Терең тісті елек 29 мм (1-1/8 дюйм)

ЕСКЕРТУ: Майда дән, азық дәндері және жүгері дәндері үшін қолдануға ұсынылмайды

Терең тісті елеуіш дәндерді қосымша жоғары ылғалды және жоғары өнімді дәндерге бөлуді қамтамасыз етеді.

Терең тісті топандатқышпен бірге осы елек жоғары сыйымдылықты қамтамасыз етеді және жүгері мен соя бұршақтарындағы дәндерді тазалайды.



H54526 —UN—01APR99

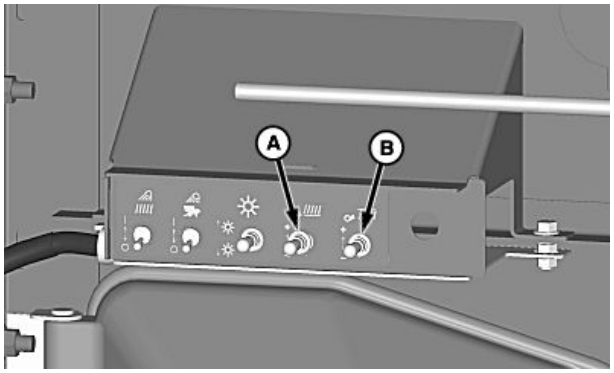
OUO6075,0000A20 -KK-13OCT10-1/1

Топандатқышты/електі баптау қосқышы

МАҢЫЗДЫ: Топандатқышты/електі алу кезінде жалюзи зақымдалмауы үшін топандатқыш/елек жалюзилерін толығымен жабыңыз.

Топандатқышты баптау қосқышы (A) және електі баптау қосқышы (B) машинаның сол жағында орналасқан.

Топандатқышты баптау қосқышы мен електі баптау қосқышы механик-жүргізушіге топандатқышты және електі әр түрлі күйлерге ашуға немесе жабуға мүмкіндік береді.



H97564 —UN—14SEP10

A—Топандатқышты баптау қосқышы

B—Електі баптау қосқышы

OUO6075,00007DC -KK-21MAR11-1/1

Қос аймақты бапталатын артқы елеуіш—баптау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Кездейсоқ жүріп кетудің және дене жарақаттың алдын алу үшін моторды өшіріңіз, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

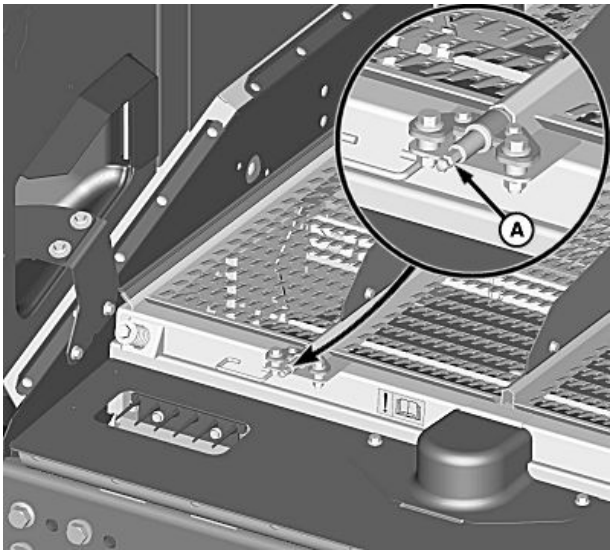
Шалғыш/үлестіргіш жинағын көтеріңіз.

Елеуішті жабу үшін баптау механизмін (A) сағат тілінің бағытымен, ал елеуішті ашу үшін оны сағат тілінің бағытына қарсы бұраңыз.

Елеуіш жалюзилерін қалаған орнату нүктелерінде жабыңыз және содан кейін саңылауды ауыстыру үшін жалюзилерді қалаған орнату нүктесінде ашыңыз.

ЕСКЕРТУ: Қос аймақты баптайтын артқы елеуіштің ұсынылған параметрлері үшін "Жинау параметрлері" бөлімін қараңыз.

Жалюзилер арасындағы аралықты өлшеп, параметрді тексеріңіз.



H106353 —UN—17DEC12

A—Баптау механизмі

OUO6075,0001368 -KK-25JAN13-1/1

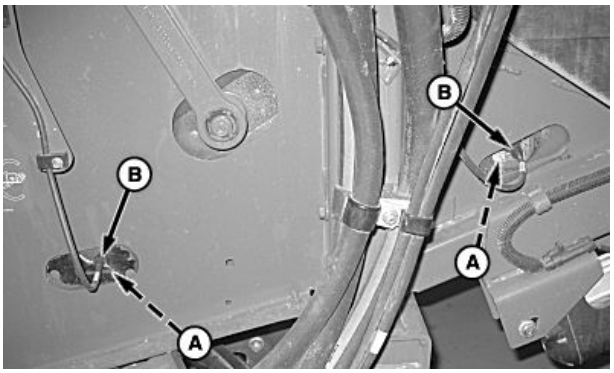
Топандатқыш/елек элементтері—алу және орнату

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Кездейсоқ жүріп кетудің және дене жарақаттың алдын алу үшін моторды өшіріңіз, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Топандатқыш/елек элементтерін зақымдап алмаңыз. Машинадан элементтерді алу алдында топандатқыш/елек жалюзилерін толығымен жабыңыз.

ЕСКЕРТУ: Топандатқыш/елек элементтерін алу үшін шалғышты немесе үлестіргішті (жабдықталған болса) алу қажет емес. Шалғыш немесе үлестіргіш толығымен көтерілген күйде болуы керек.

Електі алу топандатқышты алудың үрдісіне сәйкес.



H100410 —UN—13JUN11

A—Втулка **B—Топандатқыш/елек сымы**

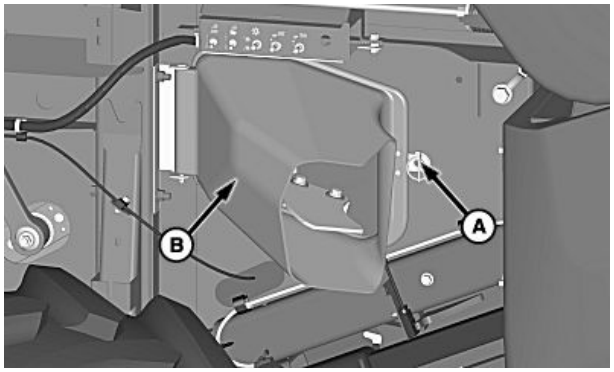
1. Электр сымдарын (B) ажырату алдында төсемдерді (A) алыңыз.

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0000B59 -KK-13JUN11-1/6

2. Машинаның екі жағында да желдету каналын (B) ашу үшін жылдам құлыптау істігін (A) алып тастаңыз.

A—Жылдам құлыптау істігі **B—Желдету каналы**

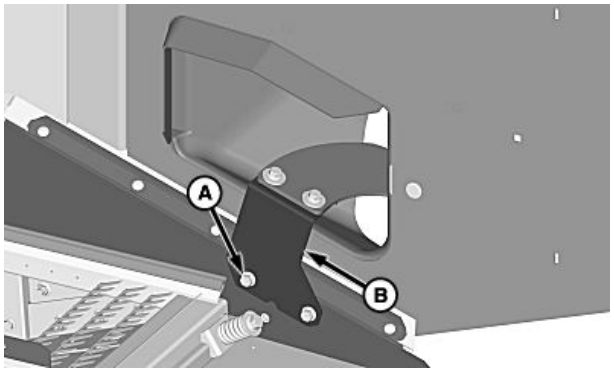


H96942 —UN—14SEP10

OUO6075,0000B59 -KK-13JUN11-2/6

3. Машинаның екі жағындағы бұрандаларды (A) және араластырғыш кронштейнін (B) алыңыз.

A—Бұрандалар (2 пайдаланылады) **B—Араластырғыш кронштейні**



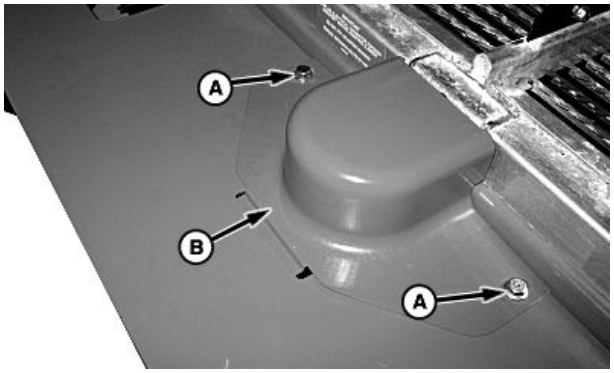
H100411 —UN—13JUN11

OUO6075,0000B59 -KK-13JUN11-3/6

ЕСКЕРТУ: Елеуіш моторын алып тастауға болмайды.

4. Бұрандалар (A) мен мотор қақпағын (B) алып тастаңыз.

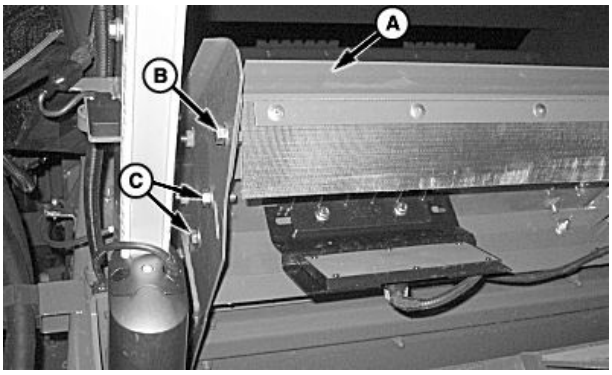
A—Қалпақты бұрандалар **B—Мотор қақпағы**



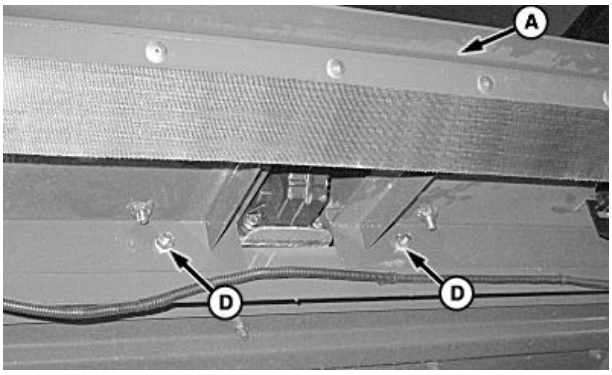
H96965 —UN—21JUN10

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0000B59 -KK-13JUN11-4/6



H96969 —UN—21JUN10



H96971 —UN—21JUN10

A—Жылжытпалы борт
B—Бұранда және гайка
C—Қалпақты бұрандалар
D—Бұрандалар және гайкалар

ЕСКЕРТУ: Жылжытпалы бортты алу керек емес.

5. **Жылжытпалы бортты (A) төмендетіңіз:**
   a. Машинаның екі жағында да бұранда мен гайканы (B) алып тастаңыз.
   b. Машинаның екі жағында да бұрандаларды (C) босатыңыз.
   c. Жылжытпалы борттың ортасынан, астынан бұрандалар мен гайкаларды (D) алып тастаңыз.
   d. Жылжытпалы бортты артқа және төмен тартыңыз.

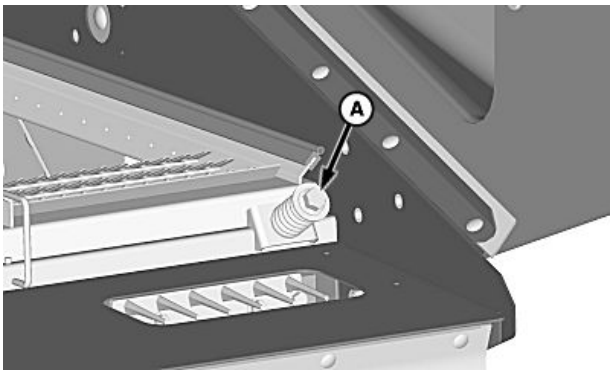
OUO6075,0000B59 -KK-13JUN11-5/6

6. Машинаның екі жағында да топандатқыштың/електің ұстайтын болттарын (A) және серіппелерді алыңыз.
7. Елеуіш/Елек құралын машинаның артқы жағы арқылы жылжытыңыз.
8. Елеуіш/Елек құралы бетіндегі дәндерді айырғыш қабаттарды тексеріңіз және қажетіңізше жөндеңіз немесе ауыстырыңыз.
9. Топандатқыш/елек элементін машинаның артынан орнатыңыз және ұстайтын болттарды сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Сипаттама

Елеуіш/Електің бекемдеу Болттары—Айналдыру моменті	100 Н·м (74 фунт-фут)

10. Жылжытпалы бортты көтеріп, алдында алынған және босатылған жабдықты орнатыңыз.
11. Алдында алынған мотор қақпағын орнатыңыз және бұрандалармен бекітіңіз.
12. Машинаның екі жағында да активатор кронштейнін бұрандалармен орнатыңыз.



H102179 —UN—13JUN11

A—Тоқтатқыш болттар

13. Машинаның екі жағында да желдету каналдарын жауып, жылдам құлыптау істіктерімен бекітіңіз.
14. Алдында алынған төсемді орнатып, алдында алынған электр сымдарын қосыңыз.
15. Топандатқышты/електі калибрлеу, қосымша ақпарат алу үшін «Калибрлеу процедуралары» бөлімін қараңыз.

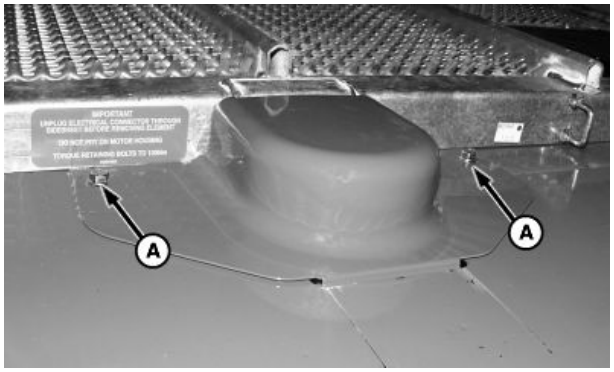
OUO6075,0000B59 -KK-13JUN11-6/6

Топандатқыш/Елек моторы — Қолмен баптау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Кездейсоқ жүріп кетудің және дене жарақаттың алдын алу үшін моторды өшіріңіз, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

ЕСКЕРТУ: Топандатқыш/елек моторында дәл осы қолмен баптау процедурасын пайдалануға болады.

1. Қозғалтқышқа қол жеткізу үшін бұрандаларды (A) алып тастаңыз.



H75897 —UN—09APR03

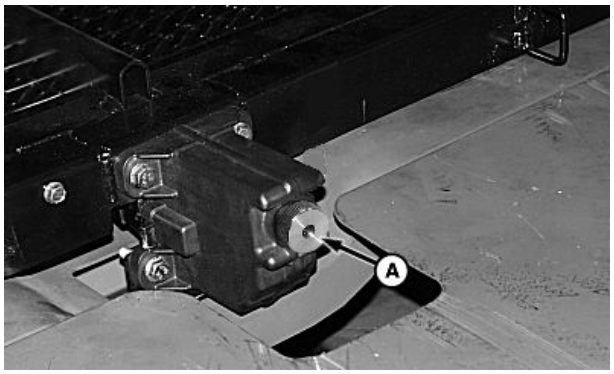
A—Бұрандалар

OUO6075,00009B4 -KK-06DEC10-1/2

МАҢЫЗДЫ: Баптау қозғалтқышының бүлінуін болдырмау үшін кнопканы бұрауышпен айналдырмаңыз.

ЕСКЕРТУ: Топандатқыштың/електің баптау моторын жөндегеннен немесе ауыстырғаннан кейін баптау моторын қайта калибрлеу керек. (Калибрлеу Процедуралары бөлімін қараңыз).

2. Моторды баптау үшін түймешікті (A) қолданыңыз. Топандатқыш/Електі жабу үшін тұтқаны сағат тілі бағытымен және ашу үшін сағат тіліне қарсы бұрыңыз.

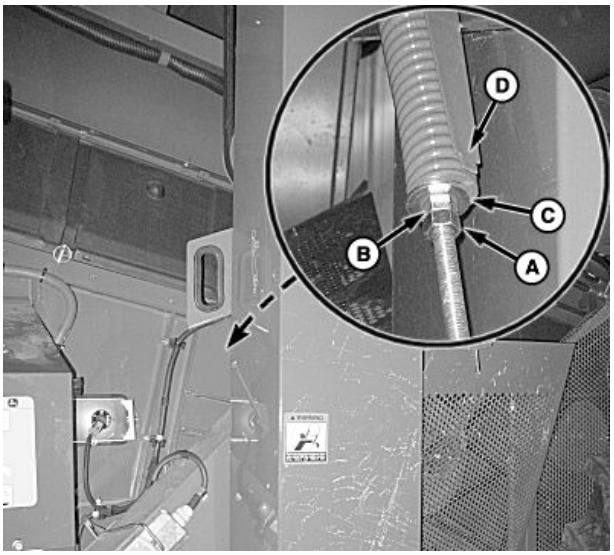


H74041 —UN—05NOV02

A—Тұтқа

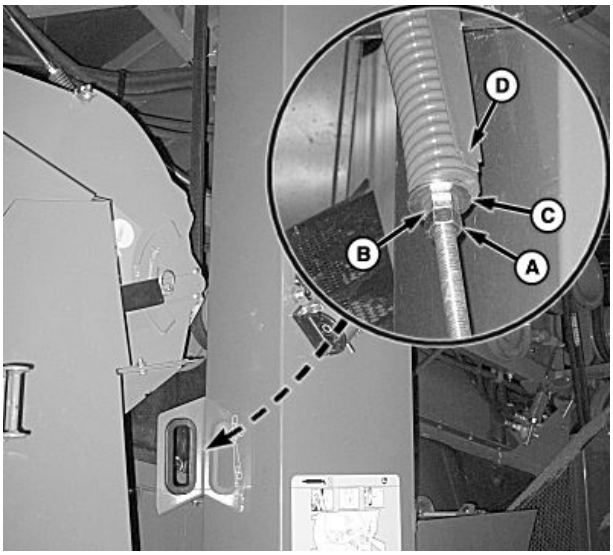
OUO6075,00009B4 -KK-06DEC10-2/2

Таза дән элеваторының белдігі—баптау



H97127 —UN—27OCT10

S660 және S670



H97030 —UN—22JUN10

S680, S685 және S690

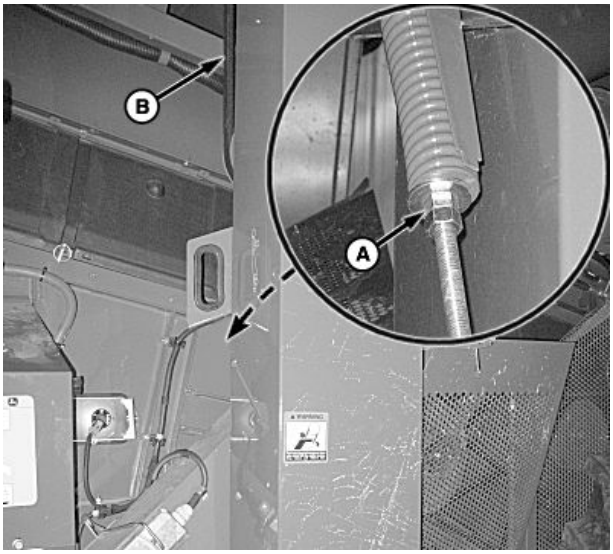
A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Датчик

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Гайканы (A) босатыңыз да, гайканы (B) шайба (C) датчик шеті (D) мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз. Құлыптау гайкасын бекемдеңіз.

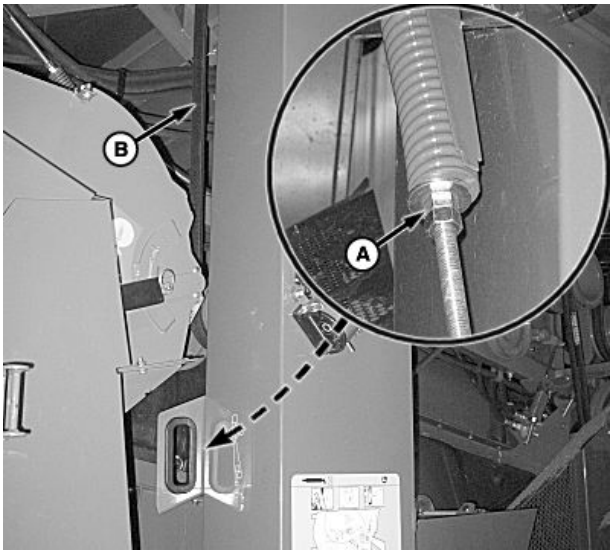
OUO6075,0001228 -KK-09OCT12-1/1

Таза дән элеваторының белдігі—ауыстыру



H97128 —UN—27OCT10

S660 және S670



H97033 —UN—22JUN10

S680, S685 және S690

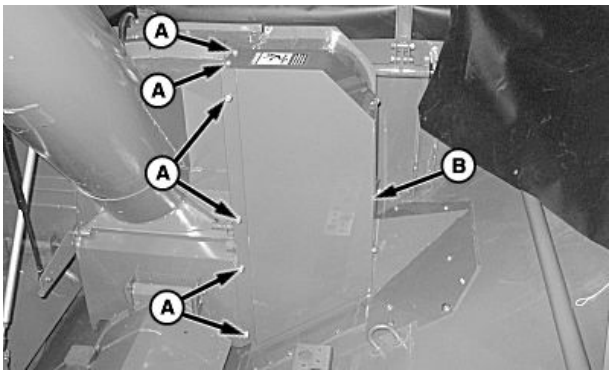
A—Гайкалар

B—Таза дән элеваторының белдігі

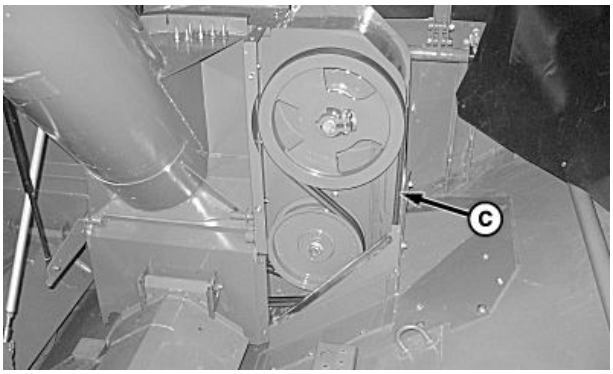
⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Гайкаларды (A) босатып, дәндерді тазалағыш элеваторының белдігіндегі (B) керілісті босатыңыз.

OUO6075,0001229 -KK-09OCT12-1/2



H97032 —UN—22JUN10



H97034 —UN—22JUN10

A—Қалпақты бұрандалар

B—Қақпақ

C—Таза дән элеваторының белдігі

Бұрандалар (A) мен қақпақты (B) алып тастаңыз.

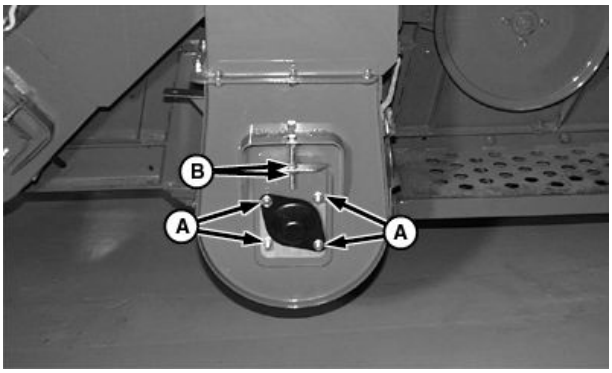
Шкивтерден дәндерді тазалағыш элеваторының белдігін (C) алыңыз.

Ауыстыру белдігін орнатыңыз және шайба датчиктің шеті мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша керу құралын баптаңыз. Құлыптау гайкасын бекемдеңіз.

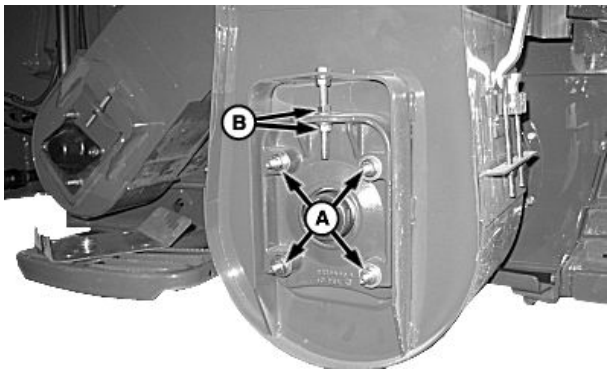
Алдында алынған қақпақты орнатыңыз және бұрандалармен бекітіңіз.

OUO6075,0001229 -KK-09OCT12-2/2

Дәндерді тазалайтын элеватор конвейерінің шынжыры — Баптау



H62184 —UN—13JAN00



H87582 —UN—07MAR07

A—Гайкалар (4 пайдаланылады)

B—Гайкалар

Ілгешекті босатыңыз және төменгі есікшені ашыңыз.

Гайкаларды тіреуіш жабынынан алыңыз (жабдықталған болса).

Гайкаларды (A) босатыңыз және шынжырды Баптау үшін гайкаларды (B) қолданыңыз. Шынжырды бекемдеу үшін мойынтіректің тасушы корпусын төмен қарай жылжытыңыз.

Элеватор шынжыры шынжырдың төменгі ұшы жұлдызшада жан жаққа сырғыса, бірақ жұлдызшадан алынбаса дұрыс бапталынады. Шынжыр жұлдызшадан 6 мм-ге (1/4 дюйм) дейін босаса, шынжырды қайта баптаңыз. Біраз пайдаланғаннан кейін шынжырды дұрыс баптау үшін жарты тізбекті алу қажет болуы мүмкін.

OUO6075,0001048 -KK-27FEB12-1/1

Қалдықтар жүйесі элеваторының датчиктері

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Қалдықтар датчигі 1-класс лазер өнімі болып табылады және қосылған кезінде лазерлік сәулелену шығарады. Қалдықтар датчиктеріне қызмет көрсету немесе оларды алып тастау кезінде, сақ болыңыз және шамға тікелей қарамаңыз.

Датчиктерге қызмет көрсету немесе оларды алып тастау алдында кілт қосқышын ӨШІРУ және қалдықтар датчигін ажырату керек.

Датчикті алынған линзалармен іске қоспаңыз. Линза орнында болған кездегі қолжетімді лазерлік сәулелену:

- 850 нм
- 500 нсек пульс ұзақтығы
- ≤ 500 Гц қайталау жиілігі
- <1 пульсте 90 нДж
- 43 мкВт орташа қуат
- 1-класс деңгейі (көзге қауіпсіз)

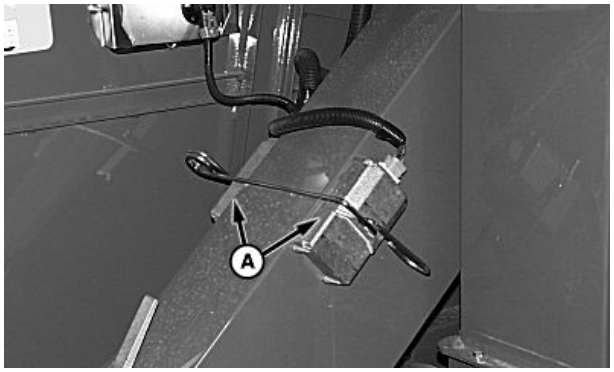
Егер датчик алынған линзалармен іске қосылса, қолжетімді лазерлік сәулелену деңгейлері мынадай:

- 850 нм
- 500 нсек пульс ұзақтығы
- ≤ 500 Гц қайталау жиілігі
- <1 пульсте 380 нДж
- 188 мкВт орташа қуат
- 3R класс деңгейлері (көз жарақатының кіші мүмкіндігі)

1. Тексеру үшін қалдықтар датчиктерін (A) алып тастаңыз және, қажет болса, линзаларды тазалаңыз.
2. Егер линзалар таза болса, оларды алып тастап, шаңын тексеріңіз. Егер шаң анықталса, аумақты толығымен тазалаңыз және төсемнің жабылуын қадағалап, линзаны қайтадан құрылғыға жинаңыз.
3. Орнатпастан бұрын линзалардың алдында алынған бұрандалармен бекітілгеніне көз жеткізіңіз.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Элеваторда датчиктерді ауыстырмас бұрын пластик қақпақты дұрыс емес орнату ақаулыққа, бұрыс егін ору көрсеткіштеріне немесе датчик зақымдалуына әкелуі мүмкін және датчик шығарылған кезде, ықтимал қауіпті көз сәулеленуіне апарып соғуы мүмкін.

4. Датчикті орнатып, жүйені сынаңыз.
5. Егер дисплей толық немесе бос болып көрсетіле берсе, John Deere дилеріне хабарласыңыз.



H70551 —UN—02JAN02

S660 және S670



H105437 —UN—17MAY12

S680, S685 және S690

A—Қалдықтар датчиктері

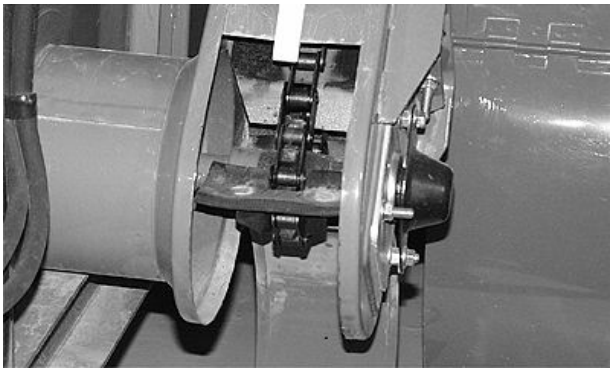
OUO6075,000122A -KK-09OCT12-1/1

Калдықтар жүйесі элеваторының қалақтары

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Кезеңді түрде элеватор шынжырында тозған немесе жоқ қалақтардың бар-жоғын тексеріңіз.

Кір жағдайларда элеватор шынжырына жуғыш ретінде бір болат қалақты орнатуға болады.



H62187 —UN—13JAN00

S660 және S670



H97055 —UN—22JUN10

S680, S685 және S690

OUO6075,000122B -KK-09OCT12-1/1

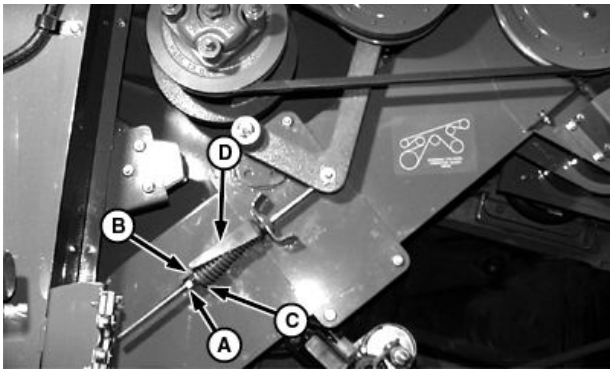
Калдықтар элеваторының жетек белдігі—баптау (S660 және S670)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Құлыптау гайкасын (A) босатыңыз.

Гайканы (B) шайба (C) датчик шеті (D) мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз. Құлыптау гайкасын бекемдеңіз.

A—Құлыптау гайкасы
B—Гайка
C—Шайба
D—Датчик



H62186 —UN—13JAN00

OUO6075,0000F98 -KK-09FEB12-1/1

Калдықтар жүйесі элеваторы қалағының шынжыры—Баптау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

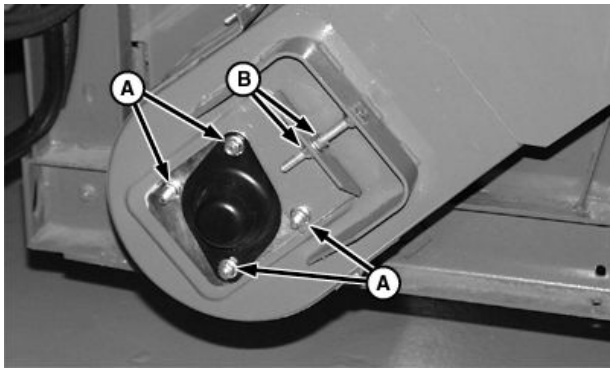
Ілгешекті босатыңыз және төменгі есікшені ашыңыз.

Гайкаларды тіреуіш жабынынан алыңыз.

Гайкаларды (A) босатыңыз және шынжырды Баптау үшін гайкаларды (B) қолданыңыз. Шынжырды бекемдеу үшін мойынтіректің тасушы корпусын төмен қарай жылжытыңыз.

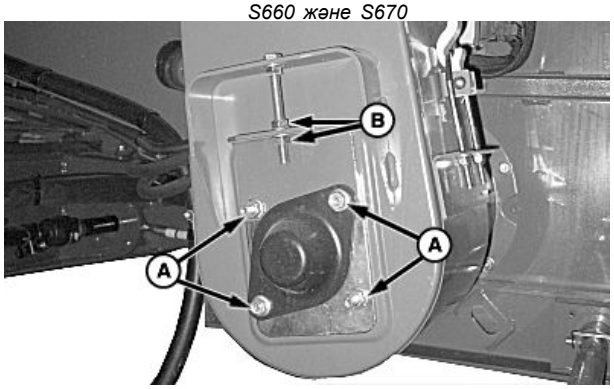
Элеватор шынжыры шынжырдың төменгі ұшы жұлдызшада жан жаққа сырғыса, бірақ жұлдызшадан алынбаса дұрыс баптalынады. Шынжыр жұлдызшадан 6 мм-ге (1/4 дюйм) дейін босаса, шынжырды қайта баптаңыз. Біраз пайдаланғаннан кейін қалдықтар элеваторының шынжырын дұрыс баптау үшін жарты тізбекті алу қажет болуы мүмкін.

A—Гайкалар (4 пайдаланылады) **B—Гайкалар**



H62185 —UN—13JAN00

S660 және S670



H97059 —UN—22JUN10

S680, S685 және S690

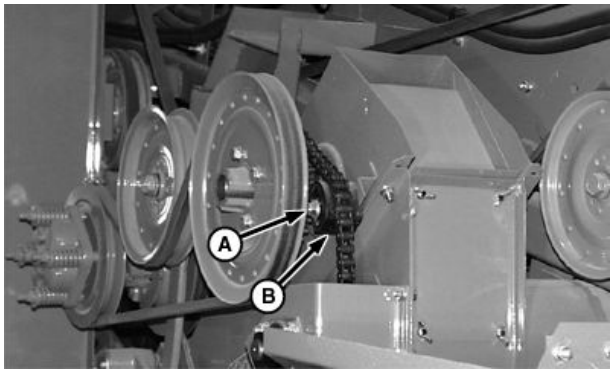
OUO6075,000122C -KK-09OCT12-1/1

Жоғарғы қалдықтар шнегінің жетек шынжыры—баптау (S660 және S670)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Шынжырды бекемдеу үшін бұранданы (A) босатыңыз да, блокты (B) баптаңыз. Шынжыр тығыз болғанда бұранданы бекемдеңіз.

A—Бұранда **B—Блок**



H62189 —UN—13JAN00

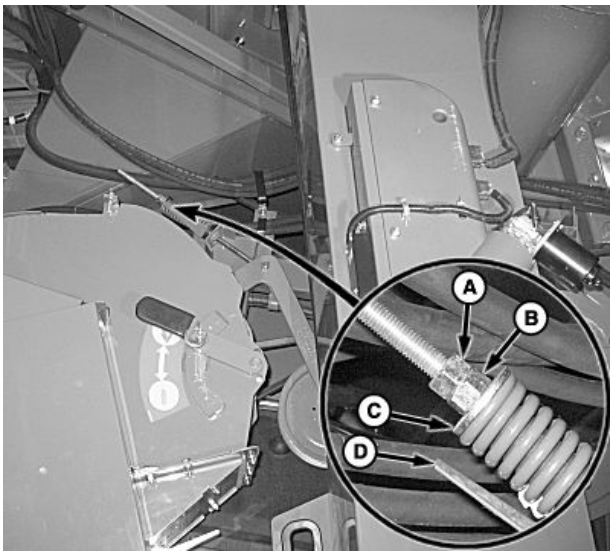
OUO6075,0000F99 -KK-09FEB12-1/1

Калдықтар жүйесінің жетек белдігі—баптау (S680, S685 және S690)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Гайканы (A) босатыңыз да, гайканы (B) шайба (C) датчик шеті (D) мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз. Құлыптау гайкасын бекемдеңіз.

A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Датчик



H97014 —UN—13SEP10

OUO6075,000122D -KK-09OCT12-1/1

Калдықтар жүйесінің жетек белдігі—ауыстыру (S680, S685 және S690)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

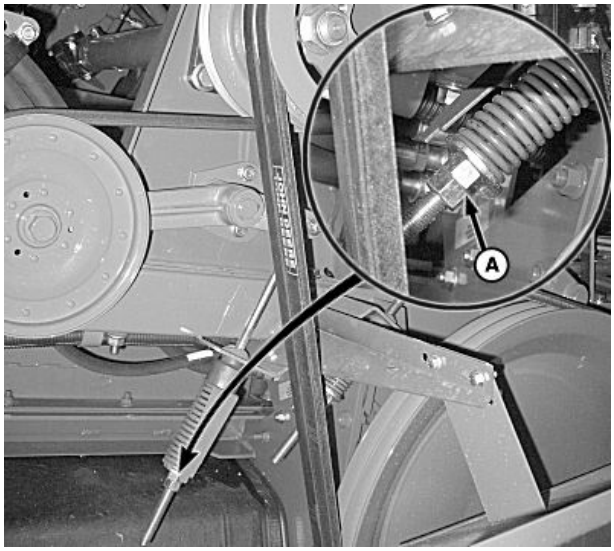
Гайкаларды (A) босатыңыз да, артқы аралық білік белдігін (B) шкивтен алыңыз.

Гайкаларды (A) босатыңыз да, қалдықтар жүйесінің жетек белдігін (D) алыңыз.

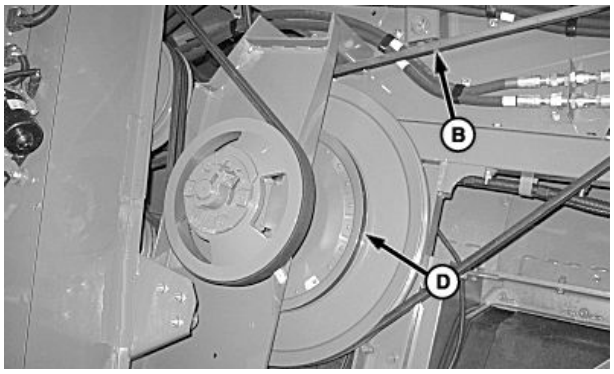
Ауыстыру белдігін орнатыңыз және шайба датчиктің шеті мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша керу құралын баптаңыз.

Артқы аралық білік белдігін шкивке орнатыңыз да, шайба датчиктің соңы мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша керу құралын баптаңыз.

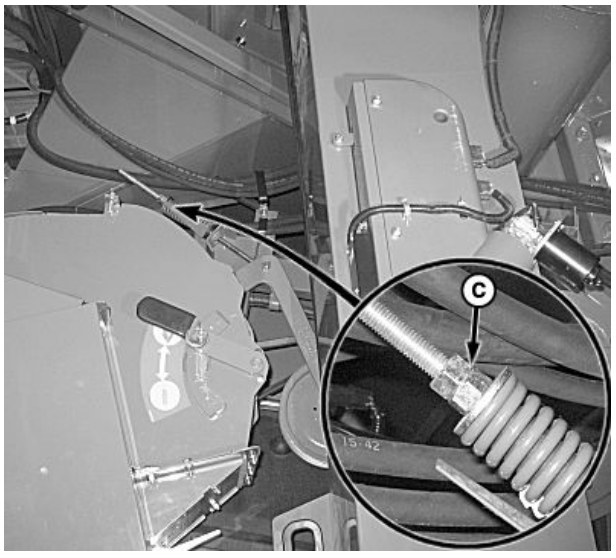
A—Гайкалар
B—Артқы аралық білік белдігі
C—Гайкалар
D—Қалдықтар жүйесінің жетек белдігі



H97015 —UN—22JUN10



H97016 —UN—22JUN10



H97017 —UN—13SEP10

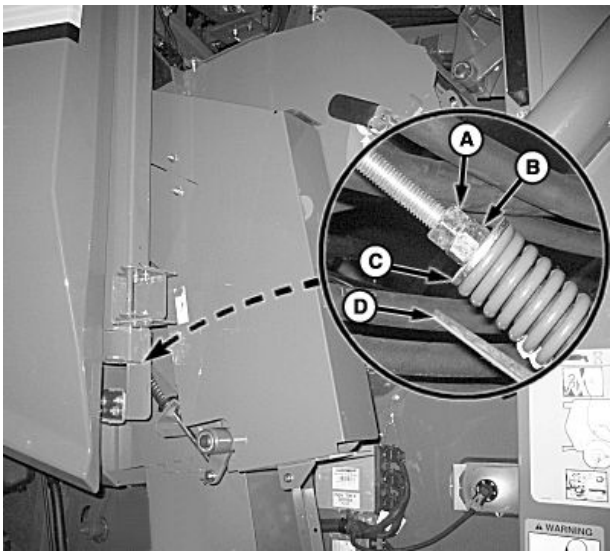
OUO6075,000122E -KK-09OCT12-1/1

Калдықтар жүйесінің жетек шынжыры—баптау (S680, S685 және S690)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Гайканы (A) босатыңыз да, гайканы (B) шайба (C) датчик шеті (D) мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз. Құлыптау гайкасын бекемдеңіз.

A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Датчик



H105438 —UN—17MAY12

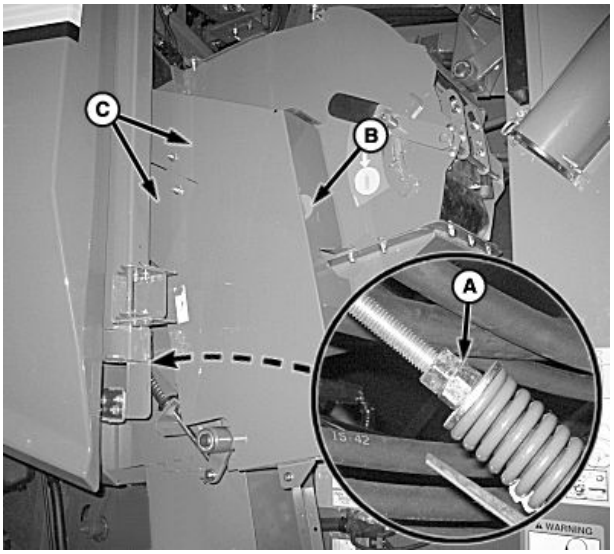
OUO6075,000122F -KK-09OCT12-1/1

Калдықтар жүйесінің жетек шынжыры—ауыстыру (S680, S685 және S690)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Гайкаларды (A) босатыңыз және қалқандарды (B және C) алыңыз.

A—Гайкалар
B—Қалқан
C—Қалқандар



H105439 —UN—17MAY12

Келесі бетте жалғасады

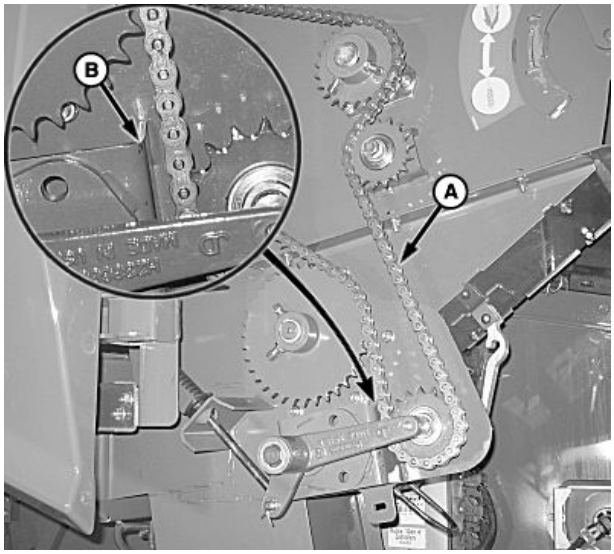
OUO6075,0001230 -KK-09OCT12-1/2

Керілген шынжыр (A) жанасса немесе кронштейннен (B) 3 мм (1/8 дюйм) қашықтықта орналасса ауыстырыңыз.

Ауыстыру шынжырын орнатыңыз және шайба датчиктің шеті мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша керу құралын баптаңыз.

Алдында алынған қалқандарды орнатыңыз.

A—Шынжыр **B—Кронштейн**



H97963 —UN—30JUN11

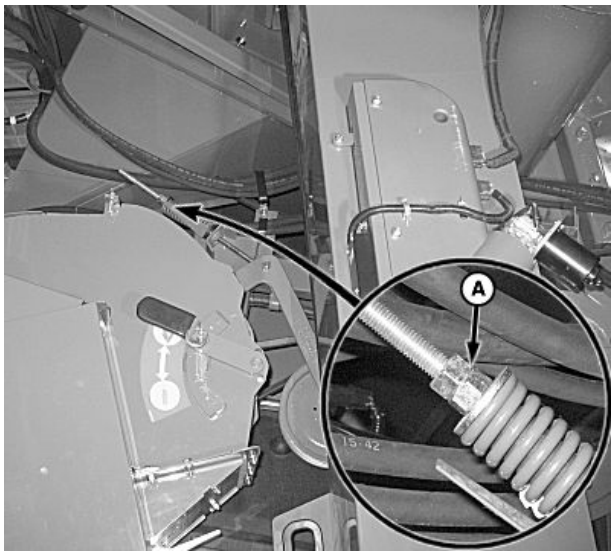
OUO6075,0001230 -KK-09OCT12-2/2

Қалдықтар жүйесінің ауыстырмалы қаптамалары және жоңғыш өзектер—алу және орнату (S680, S685 және S690)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Қалдықтар жүйесінің жетек белдігінен белдік керу құралын босату үшін гайкаларды (A) босатыңыз.

A—Гайкалар



H97073 —UN—13SEP10

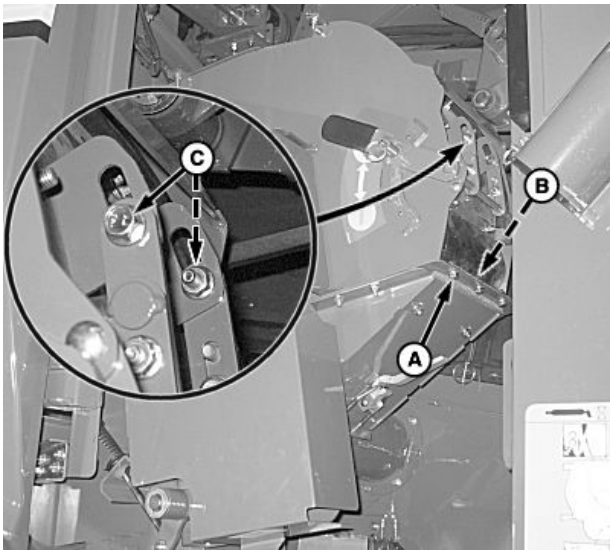
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001231 -KK-09OCT12-1/4

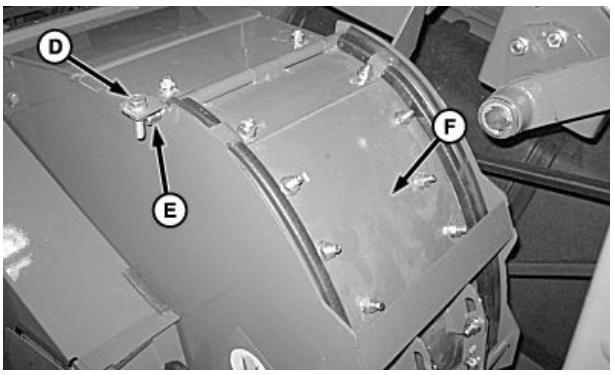
Бұрандалар (A) мен таспаны (B) алып тастаңыз.

Шығыңқы болттарды (C), бұранда (D) және штокты (E) қол жеткізу қақпағынан (F) алыңыз.

A—Бұрандалар (3 пайдаланылады)
B—Скоба
C—Шығыңқы болттар (2 пайдаланылады)
D—Бұранда
E—Шток
F—Қол жеткізу қақпағы



H97069 —UN—13SEP10



H97070 —UN—13SEP10

OUO6075,0001231 -KK-09OCT12-2/4

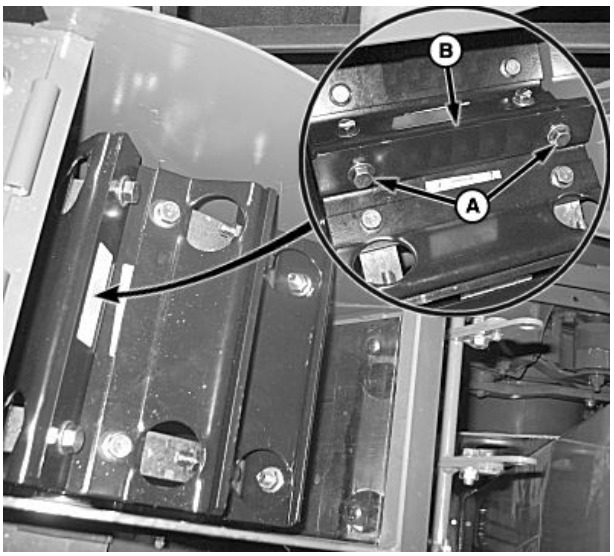
Бұрандаларды және гайкаларды (A) ауыстырмалы қаптамалардан алыңыз.

Ауыстырмалы қаптамаларды қажетінше алыңыз және ауыстырыңыз.

Ауыстырмалы қаптаманың бұрандаларын сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Сипаттама	
Ауыстырмалы қаптаманың бұранд-алары—Айналдыру моменті	70 Н·м (52 фунт-фут)

A—Бұрандалар және гайкалар
B—Ауыстырмалы қаптамалар



H97072 —UN—13SEP10

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001231 -KK-09OCT12-3/4

Бұрандалар мен гайкаларды (A) жоңғыш өзектен (B) алыңыз.

Жоңғыш өзектерді қажетінше алыңыз және ауыстырыңыз.

Жоңғыш өзектің бұрандаларын сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Сипаттама

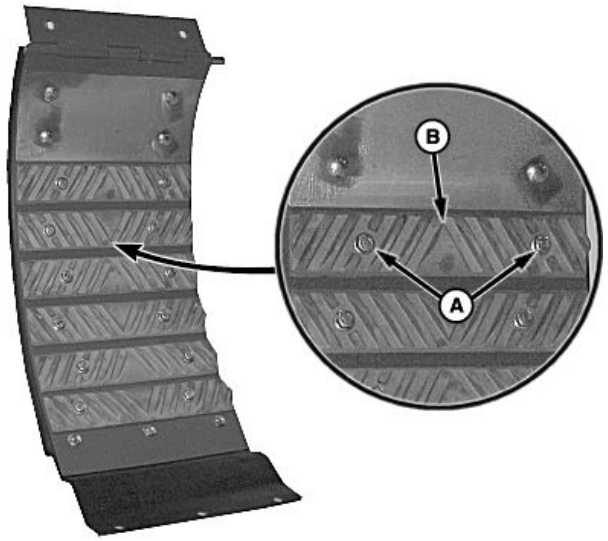
Жоңғыш өзектің бұрандалары—Айналдыру моменті..... 37 Н м ± 7 Н·м (27 фунт-фут ± 5 фунт-фут)

ЕСКЕРТУ: Қалдықтар жүйесіне орнатқан кезде қол жеткізу жабынындағы пломбалар орнында тұрғанына көз жеткізіңіз.

Қол жеткізу жабынын орнатыңыз, шток және бұрандамен бекітіңіз.

Шығыңқы болттарды орнатыңыз және резеңке бөлшекті саңылаулармен туралаңыз, таспа мен бұранданы орнатыңыз.

Шайба датчиктің соңы мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша, қалдықтар жүйесінің жетек белдігін баптаңыз.



H97084 —UN—23JUN10

A—Бұрандалар және гайкалар

B—Жоңғыш өзек

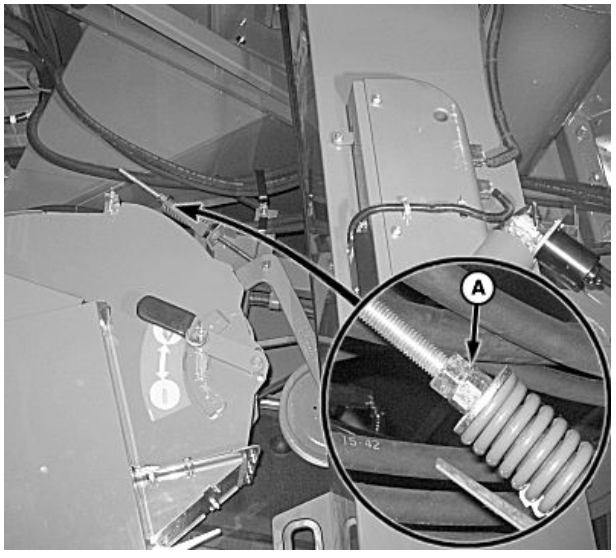
OUO6075,0001231 -KK-09OCT12-4/4

Қалдықтар жүйесінің ауыстырмалы қаптамалары және жоңғыш өзектер—баптау (S680, S685 және S690)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Қалдықтар жүйесінің жетек белдігінен белдік керу құралын босату үшін гайкаларды (A) босатыңыз.

A—Гайкалар



H97073 —UN—13SEP10

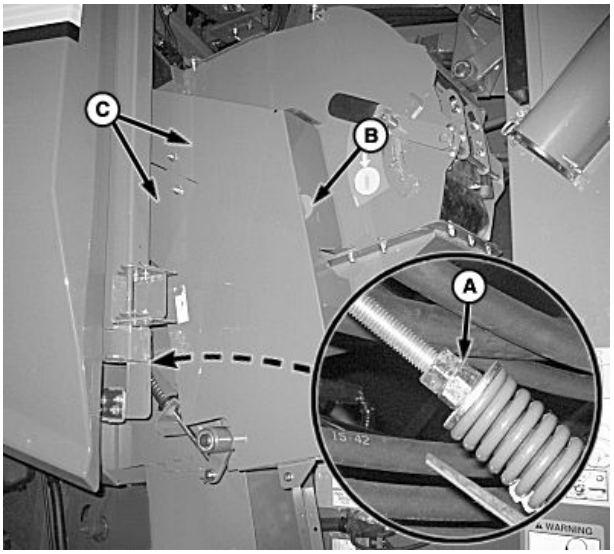
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001232 -KK-09OCT12-1/3

Гайкаларды (A) босатыңыз және қалқандарды (B және C) алыңыз.

Қалдықтар жүйесіне еркін бұрылуға мүмкіндік беру үшін жетек шынжырын алыңыз.

A—Гайкалар
B—Қалқан
C—Қалқандар



H105439 —UN—17MAY12

OUO6075,0001232 -KK-09OCT12-2/3

ЕСКЕРТУ: Баптау тұтқасын төмен қарай жылжыту ауыстырмалы қаптамалар және жоңғыш өзектер арасындағы күйді нөлге теңестіреді.

Баптау тұтқасын (A) көрсетілгендей төмен қарай жылжытыңыз және бұрандаларды (B) саңылауларға орнатыңыз.

Бұрандалар мен гайкаларды (C) босатыңыз.

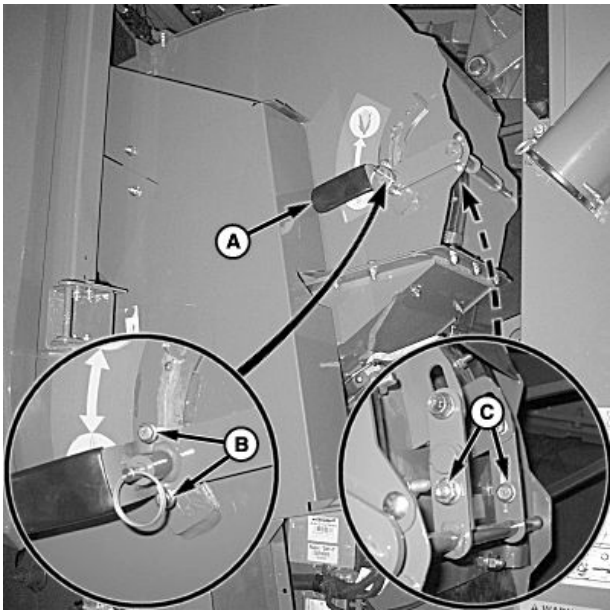
”Тықылдайтын” дыбыс естілгенше битерді айналдыру барысында қол жеткізу есігін баяулап баптаңыз.

”Тықылдайтын” дыбыс тоқтағанша баяулап бұрап шығарыңыз және бұрандалар мен гайкаларды бекітіңіз.

Шайба датчиктің соңы мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша, қалдықтар жүйесінің жетек белдігін баптаңыз.

Шайба датчиктің соңы мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша шынжырды орнатыңыз және керу құралын баптаңыз.

Алдында алынған қалқандарды орнатыңыз.



H97094 —UN—13SEP10

A—Баптау тұтқасы
B—Бұрандалар, M6
C—Бұрандалар және гайкалар

OUO6075,0001232 -KK-09OCT12-3/3

Қалдықтар жүйесінің қайтарма оймасы—баптау (S680, S685 және S690)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Жарақат алуды немесе машинаның зақымдалуын болдырмау үшін машина қосулы болғанда егін таңдау тұтқасын қозғалтпаңыз.

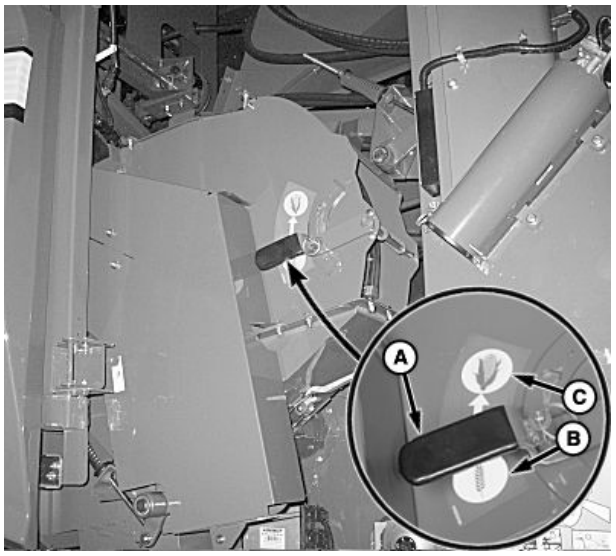
ЕСКЕРТУ: Ұсынылған қалдықтар жүйесінің ойма күйі параметрлерін "Дән параметрлері" бөлімінен қараңыз.

Майда дән күйі (B):

Майда дәнді дақылдарды орғанда дәнді таңдау тұтқасы (A) ”ТӨМЕН” күйде болуы керек.

Ірі дән күйі (C):

Ірі дәндерді немесе бүлінген сезімтал дәндерді орғанда дәнді таңдау тұтқасы (A) ”ЖОҒАРЫ” күйінде болуы тиіс.



H97103 —UN—13SEP10

A—Дән таңдау тұтқасы
B—Майда дәндер күйі
C—Ірі дәндер күйі

OUO6075,0001233 -KK-09OCT12-1/1

Қалдықтар жүйесінің шнек тазалау есігі (S680, S685 және S690)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Материаларды қажетінше алу мақсатында қалдықтар жүйесінің тазалау есігін ашу үшін тұтқаны (A) пайдаланыңыз.

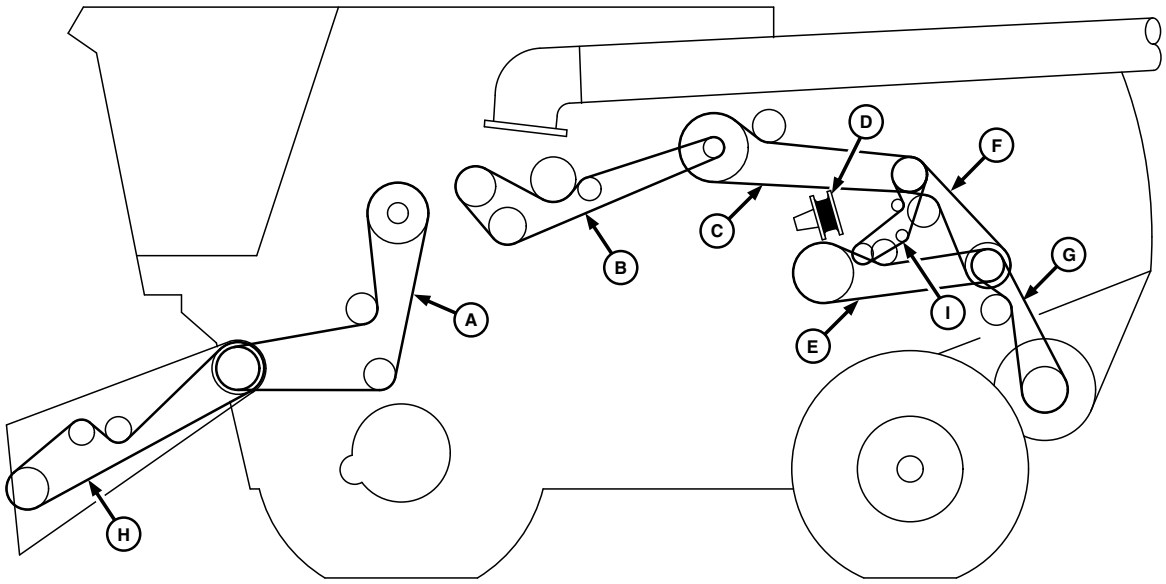
A—Тұтқа



H97095 —UN—13SEP10

OUO6075,0001234 -KK-09OCT12-1/1

Жетек белдіктері—Сол жақ



H107018 —UN—25FEB13

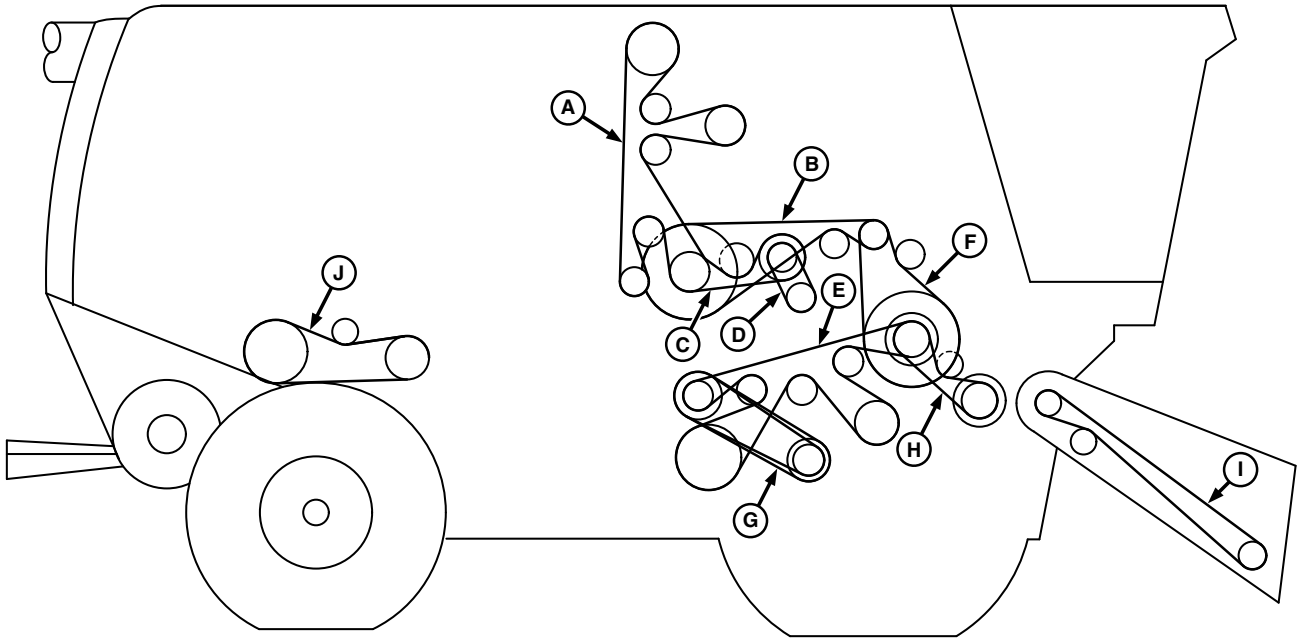
S660 машиналары			
A	Хедердің және катушка сорабының стандартты/жоғары өнімділік белдігі	F	Аралық білік, Жүк түсіру битері және шалғыш белдігі
B	Жүк түсіру шнегінің жүйесі, №60 ролик шынжыры	G	Сабан шалғыш белдіктер
C	Жүк түсіру шнегі жүйесінің белдігі	H	Бекітілген жылдамдығы бар бастырма қабылдау камерасының жетек белдігі Беріліс механизмі корпусының ауыспалы жетегінің стандартты/жоғары өнімділік белдігі
D	Сепаратордың ауыспалы жетек белдігі	I	Мотордың қалдықтарды басқаратын белдігі (Interim Tier 4/Stage III B)
E	Жүк түсіру битерінің белдігі (күріштік емес машина) Жүк түсіру битерінің белдіктері (күріш машинасы)		
S670 машиналары			
A	Хедер және катушка сорабының діңгегі/жоғары мүмкіндігі бар белдік немесе CommandTouch™ көп жылдамдықты бастырма қабылдау камерасының жетек белдігі (қосымша)		
B	Жүк түсіру шнегінің жүйесі, №60 ролик шынжыры (10 572 л (300 бу.) дәндер бағы)		
C	Жүк түсіру шнегі жүйесінің белдігі		
D	Сепаратордың ауыспалы жетек белдігі		
E	Жүк түсіру битерінің белдіктері		
F	Аралық білік, Жүк түсіру битері және шалғыш белдігі		
G	Сабан шалғыш белдіктер		
H	Бекітілген жылдамдығы бар бастырма қабылдау камерасының жетек белдігі Бастырма қабылдау камерасының өзгермелі жетек діңгегі/жоғары мүмкіндікке ие белдік немесе CommandTouch™ көп жылдамдықты бастырма қабылдау камерасының жетек белдігі (қосымша)		
I	Мотордың қалдықтарды басқаратын белдігі (Interim Tier 4/Stage III B)		
S680, S685 және S690 машиналары			
A	Хедер және катушка сорабының діңгегі/жоғары мүмкіндігі бар белдік немесе CommandTouch™ көп жылдамдықты бастырма қабылдау камерасының жетек белдігі (қосымша)		
B	Жүк түсіру шнегінің жүйесі, №80 ролик шынжыры (14 096 л (400 бу.) дәндер бағы)		
C	Жүк түсіру шнегі жүйесінің белдігі		
D	Сепаратордың ауыспалы жетек белдігі		
E	Жүк түсіру битерінің белдіктері		
F	Аралық білік, Жүк түсіру битері және шалғыш белдігі		
G	Сабан шалғыш белдіктер		

Келесі бетте жалғасады

H	Бекітілген жылдамдығы бар бастырма қабылдау камерасының жетек белдігі Бастырма қабылдау камерасының өзгермелі жетек діңгегі/жоғары мүмкіндікке ие белдік немесе CommandTouch™ көп жылдамдықты бастырма қабылдау камерасының жетек белдігі (қосымша)
I	Мотордың қалдықтарды басқаратын белдігі (Interim Tier 4/Stage III B)

ZX08994,00008E3 -KK-07MAR13-2/2

Жетек белдіктері—оң жақ (S660 және S670)

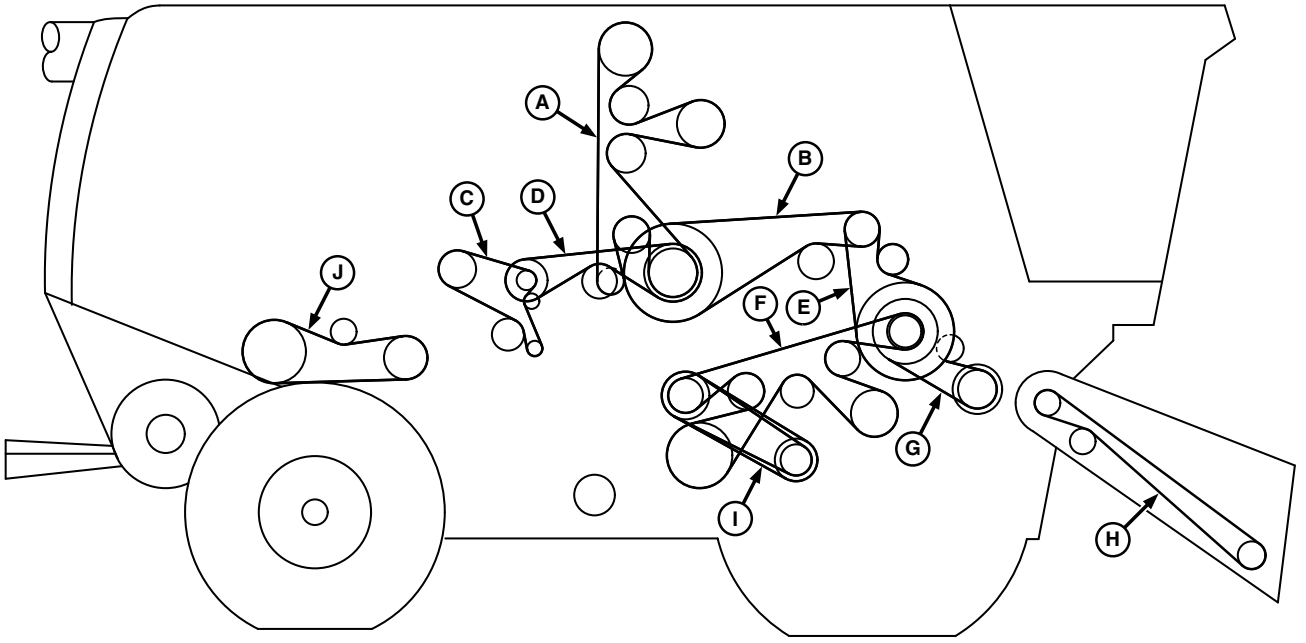


A—Таза дән элеваторының белдігі
B—Артқы оң жақ аралық білік белдігі
C—Қалдықтар шнегінің және элеваторды белдігі
D—Қалдықтарды қайтару шнегі, №50 шынжыр
E—Табан желдеткіші және Конвейер шнектерінің белдігі
F—Алдыңғы оң жақ аралық білік белдігі
G—Тазалау желдеткішінің ауыспалы белдігі
H—Беріліс акселераторының белдігі
I— Беріліс конвейері (шынжыр), №60 шынжыр
J— Сыртқы битер жетегінің белдігі (қосымша) [1]

[1]S670 машиналарында ғана қолжетімді.

OUO6075,0001049 -KK-27FEB12-1/1

Жетек белдіктері—оң жақ (S680, S685 және S690)



A—Таза дән элеваторының белдігі
B—Артқы оң жақ аралық білік белдігі
C—Қалдықтар элеваторы/үстіңгі шнек #60 ролик шынжыры
D—Қалдықтар жүйесінің жетек белдігі
E—Алдыңғы оң жақ аралық білік белдігі
F—Табан желдеткіші және Конвейер шнектерінің белдігі
G—Беріліс акселераторының белдігі
H—Беріліс конвейері (шынжыр), №60 шынжыр
I—Тазалау желдеткішінің ауыспалы белдігі
J—Сыртқы битер жетегінің белдігі (қосымша)

OUO6075,0001235 -KK-09OCT12-1/1

Беріліс акселераторы—өшіру

1. Сепараторды өшіріңіз.
2. Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.
3. Сепаратор жетегінің беріліс қорабын төмен жылдамдыққа ауыстырыңыз.
4. Белдік керілісін иінтіректі кронштейндегі тесіктен жоғары және сыртқа итеру арқылы беріліс акселераторынан алыңыз.
5. Тас жинағышының есігін ашып, тазалаңыз. Тас жинағышының есігін ашық қалдырыңыз.
6. Сигналдық дыбыс беріңіз, моторды іске қосыңыз және мотор жылдамдығын орташа айналымға орнатыңыз.
7. Материалды, түсіру битері мен шалғышты тазалау үшін сепараторды қосыңыз.
8. Сепараторды өшіріңіз.
9. Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.
10. Беріліс акселераторына қол жеткізу жабындарын алыңыз және акселератор аймағынан жинау материалын алыңыз. Қақпақты тазалағаннан кейін, акселератордың бос екендігін тексеру үшін оны бір айналымға айналдырыңыз.
11. Иінтіректі жоғары және кронштейндегі тесікке итеру арқылы беріліс акселераторының жетегін қосыңыз.
12. Сигналдық дыбыс беріңіз, моторды іске қосыңыз және мотор жылдамдығын орташа айналымға орнатыңыз.
13. Сепараторды қосыңыз. Егер қақпақ тазаланбаса, сепараторды өшіріңіз және 9 — 13 қадамдарын қайталаңыз.
14. Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.
15. Тас жинағышының есігін жабыңыз және ойыс аралығын қайтадан бастапқы баптауға орнатыңыз. Беріліс акселераторына қол жеткізу жабындарын ауыстырыңыз.
16. Басынан жоғары жылдамдықпен жұмыс істегенде, сепаратор жетігінің беріліс қорабын ауыстырып, сепаратор жылдамдығын бастапқы баптауға қайта баптаңыз және жұмысты жалғастырыңыз.

OUO6075,0000785 -KK-09AUG07-1/1

Сепаратор—Өшіру

Сепараторды өшіріңіз.

ЕСКЕРТУ: Ойыс баптауын байқаңыз және ойысты кең ашылған күйге баптаңыз.

Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Сепаратор жетегінің беріліс қорабын нейтрал күйге ауыстырыңыз.

Белдік керілісін иінтіректі кронштейндегі тесіктен жоғары және сыртқа итеру арқылы беріліс акселераторынан алыңыз.

Тас жинағышының есігін ашып, тазалаңыз. Тас жинағышының есігін ашық қалдырыңыз.

Сигналдық дыбыс беріңіз, моторды іске қосыңыз және мотор жылдамдығын орташа айналымға орнатыңыз.

Жүк түсіру битерінен затты тазалау үшін сепараторды қосыңыз.

Сепаратордың ауыспалы белдігін орташа ауқымға баптаңыз.

Сепараторды өшіріңіз.

Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Сепаратор жетегінің беріліс қорабын төмен жылдамдыққа ауыстырыңыз.

Сигналдық дыбыс беріңіз, моторды іске қосыңыз және мотор жылдамдығын орташа айналымға орнатыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Негізгі мотордың беріліс қорабы мен ылғалды берілісінің зақымдалуына жол бермеу үшін сепаратор муфтасын сепаратор қосулы кезде үш минуттық аралықта үш реттен артық қоспаңыз.

Моторды бос жүріс күйінде жұмыс істету кезінде, бітелген сепаратор қосылымдары арасында бір минут күтіңіз.

Сепараторды тазалау үшін сепараторды қосыңыз. Егер қақпақ тазаланбаса, сепараторды өшіріңіз.

Егер сепаратордың қуатын өшіру мүмкін емес болса, ойыстар мен торларды алу және біраз сабанды қолмен алу қажет болады. Қақпақта тазалағаннан кейін ойыстар мен торларды ауыстырыңыз.

Сепараторды өшіргеннен кейін, тас жинағышының есігін жабыңыз және ойыс аралығын бастапқы баптауға қайта орнатыңыз.

Иінтіректі жоғары және кронштейндегі тесікке итеру арқылы беріліс акселераторының жетегін қосыңыз.

Басынан жоғары жылдамдықта жұмыс істегенде сепаратордың беріліс қорабын жоғары жылдамдық күйіне ауыстырыңыз. Сепараторды бастапқы баптауға баптаңыз және жұмысты жалғастырыңыз.

OUO6075,00010C6 -KK-23MAY13-1/1

Жүк түсіру битері—Өшіру

Хедерді және сепараторды өшіріңіз.

ЕСКЕРТУ: Ойыс баптауын байқаңыз және ойысты кең ашылған күйге баптаңыз.

Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Сабан Шалғышты көтеріңіз.

Битер аумағына қол жеткізу жабындарын алыңыз және битер аймағынан жинау материалын алыңыз.

Шкивті қолмен айналдыру мүмкін болуы үшін жүк түсіру битері жетек шкивінің үстіндегі қалқандарды алыңыз.

Қақпақты тазалағаннан кейін оның бос екендігін тексеру үшін бір айналыммен айналдырыңыз.

Сепаратор жетегінің беріліс қорабын нейтрал күйге ауыстырыңыз.

Белдік керілісін иінтіректі кронштейндегі тесіктен жоғары және сыртқа итеру арқылы беріліс акселераторынан алыңыз.

Сигналдық дыбыс беріңіз, моторды іске қосыңыз және мотор жылдамдығын орташа айналымға орнатыңыз.

Жүк түсіру битері мен шалғыштан материалды тазалау үшін сепараторды қосыңыз.

Сепараторды өшіріңіз.

Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Сепаратор жетегінің беріліс қорабын бастапқы жылдамдыққа ауыстырыңыз.

Иінтіректі жоғары және кронштейндегі тесікке итеру арқылы беріліс акселераторының жетегін қосыңыз.

Алдында алынған барлық қалқандарды орнатыңыз.

Сабан шалғышын қызметтік күйге төмендетіңіз.

Сигналдық дыбыс беріңіз, моторды іске қосыңыз және мотор жылдамдығын орташа айналымға орнатыңыз.

Сепараторды қосыңыз.

Ойыс аралығын бастапқы баптауға қайта орнатыңыз және жұмысты жалғастырыңыз.

OUO6075,0000787 -KK-09AUG07-1/1

Шалғыш (Жалпы ақпарат)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Жұмыс істеп тұрғанында ешкімге шалғыш артында тұруға рұқсат етпеңіз. Шалғышты баптау алдында моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Қалыпты пайдалану шалғыш қырының төменгі жағын өткір жиекке тоздырады.

Шалғыштың жоғары жылдамдығы үшін:

- Астық

Шалғыштың төменгі жылдамдығы үшін:

- Дән

Ұсатқышты жоғары жылдамдыққа немесе төмен жылдамдыққа ауыстыру үшін, осы бөлімдегі «Шалғыш жетегінің жылдамдықтары—ауыстыру» мақаласын қараңыз.

Пышақтар жиыны толығымен өшірілген күйде бастаңыз. Егер жақсырақ кесу сапа қажет болса, пышақ жиынын толығымен қосылған күйге баптаңыз, осы бөлімдегі «Шалғыштың тұрақты пышақтар жиыны—баптау» мақаласын кейін қараңыз.

ЕСКЕРТУ: Кабина ішіндегі шалғышты баптау қосқыштары туралы қосымша ақпарат алу үшін «CommandTouch шынтақ таяныш пульті» бөлімін қараңыз.

OUO6075,0000B74 -KK-21MAR11-1/1

Дестелеу (жалпы ақпарат)

- Шалғышты толығымен көтеріңіз. Осы бөлімде кейінірек «Шалғышты баптау қосқышы» мақаласын қараңыз.
- Шалғыш жетегін нейтрал күйге ауыстырыңыз. Осы бөлімде кейінірек «Шалғыш жетегінің жылдамдықтары—өзгерту» мақаласын қараңыз.
- Сабан мөлшері төмен дәндерді жинап жатсаңыз, бөліктер дефлекторын жүгері күйіне түсіріңіз. Осы бөлімде кейінірек «Жинау бағытын бұрушы» мақаласын қараңыз.
- PowerCast жылжытпалы тақтасымен жабдықталған болса, диск жылдамдығын нөл деп орнатыңыз. Қосымша ақпарат алу үшін «CommandTouch шынтақ таянышы пульті» бөліміндегі «Үлестіргіш жылдамдығын баптау қосқышы» мақаласын қараңыз.

OUO6075,0000CB9 -KK-28JUN11-1/1

Шалғыштың артқы тақтасы—баптау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

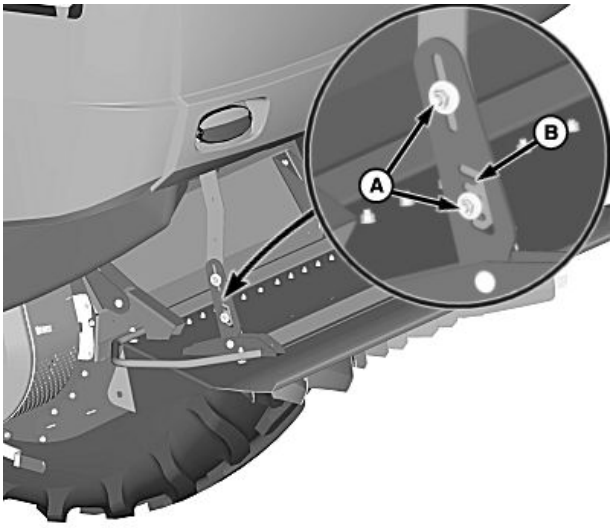
Шалғыштың екі жағында да бұрандаларды (A) босатыңыз.

Сабанды үлестіру енін бақылау үшін шалғыштың жылжытпалы бортын ойықтарда (B) жоғары немесе төмен баптаңыз.

Орнына құлыптау үшін шалғыштың екі жағындағы да бұрандаларды бекемдеңіз.

A—Бұрандалар (4 пайдаланылады)

B—Ойықтар



H98131 —UN—20SEP10

OUO6075,00009CA -KK-21SEP10-1/1

Шалғыш құлақтары (қолмен баптау)—баптау

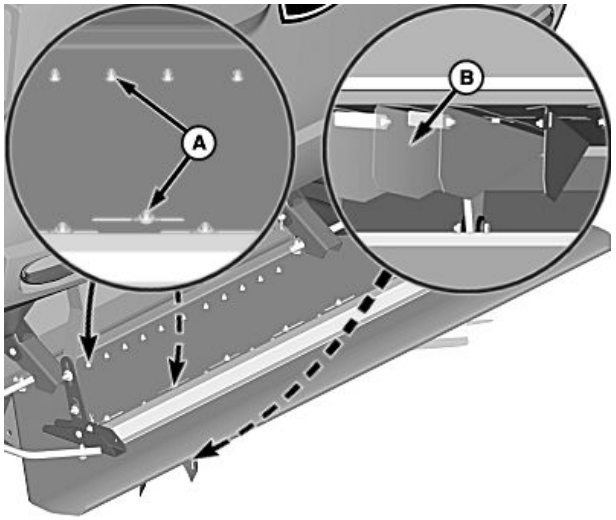
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

ЕСКЕРТУ: Зауыттық баптаулар тиісті үлестіру енін немесе біркелкі таратуды бермесе, шалғыш құлақтарын баптауға болады.

Шалғыш құлақтары зауытта 9,1 м-лік (30 фут) платформалар үшін орнатылады.

Сабан үлестіру енінің таратылымын басқару үшін гайкаларды (A) босатыңыз және шалғыш құлағын (B) қажетінше баптаңыз. Осы бөлімде кейінірек «Шалғыш құлақтары (қолмен баптау)—зауыттық баптаулар» мақаласын қараңыз.

Гайкаларды бекемдеңіз және қажет болса, қалған шалғыш құлақтарында қайталаңыз.



H98133 —UN—20SEP10

A—Гайкалар

B—Шалғыш қалағы

OUO6075,00009B8 -KK-20SEP10-1/1

Шалғыш құлақшалары (электрлік мотор)—баптау

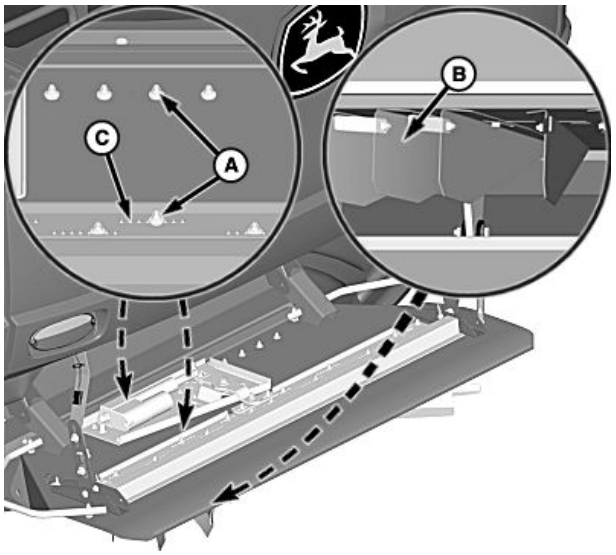
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

ЕСКЕРТУ: Зауыттық баптаулар тиісті үлестіру енін немесе біркелкі таратуды бермесе, шалғыш құлақтарын баптауға болады.

Шалғыш құлақтары зауытта 9,1 м-лік (30 фут) платформалар үшін орнатылады.

Сабан үлестіру енінің таратылымын басқару қажет болса, гайкаларды (A) босатыңыз және шалғыш құлақшасын (B) басқа саңылауларға (C) баптаңыз. Осы бөлімде кейінірек «Шалғыш құлақтары (электрлік баптау)—зауыттық баптаулар» мақаласын қараңыз.

Гайкаларды бекемдеңіз және қажет болса, қалған шалғыш құлақтарында қайталаңыз.

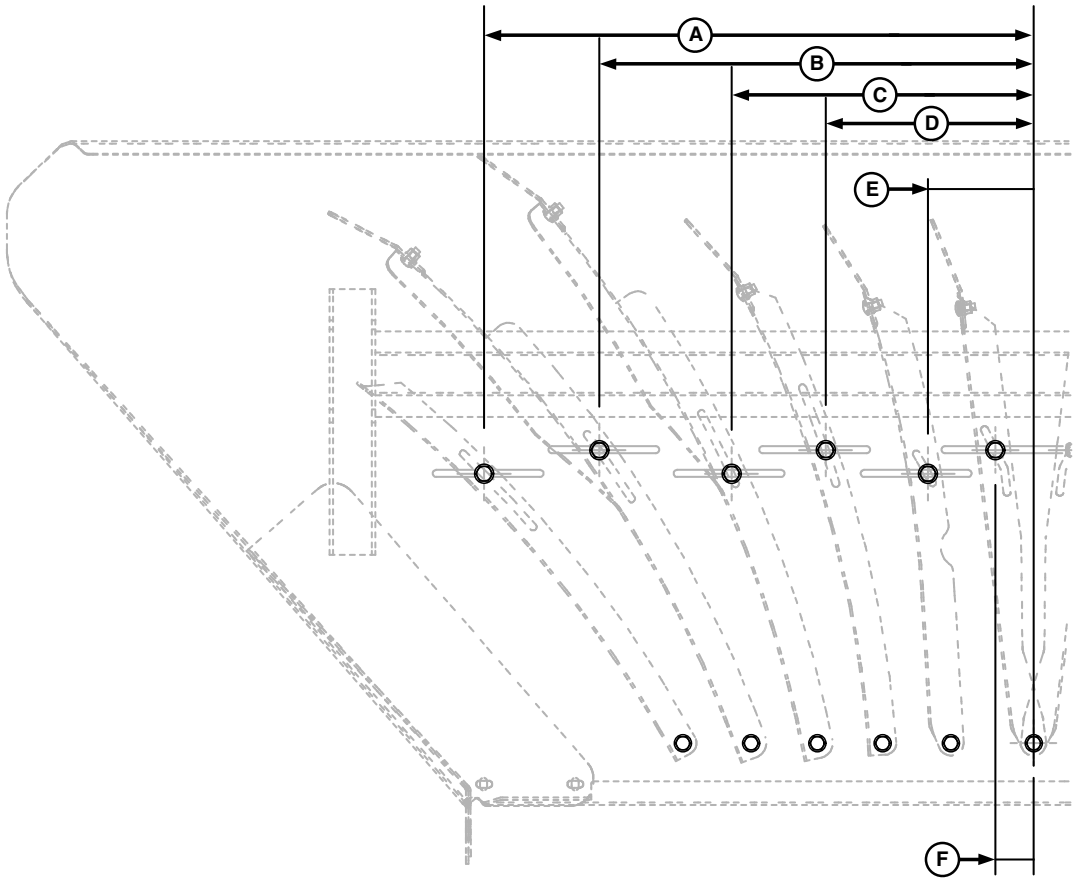


H98134 —UN—21SEP10

A—Гайкалар
B—Шалғыш қалағы
C—Тесіктер

OUO6075,00009B9 -KK-22SEP10-1/1

Шалғыш құлақтары (қолмен баптау)—зауыттық баптаулар

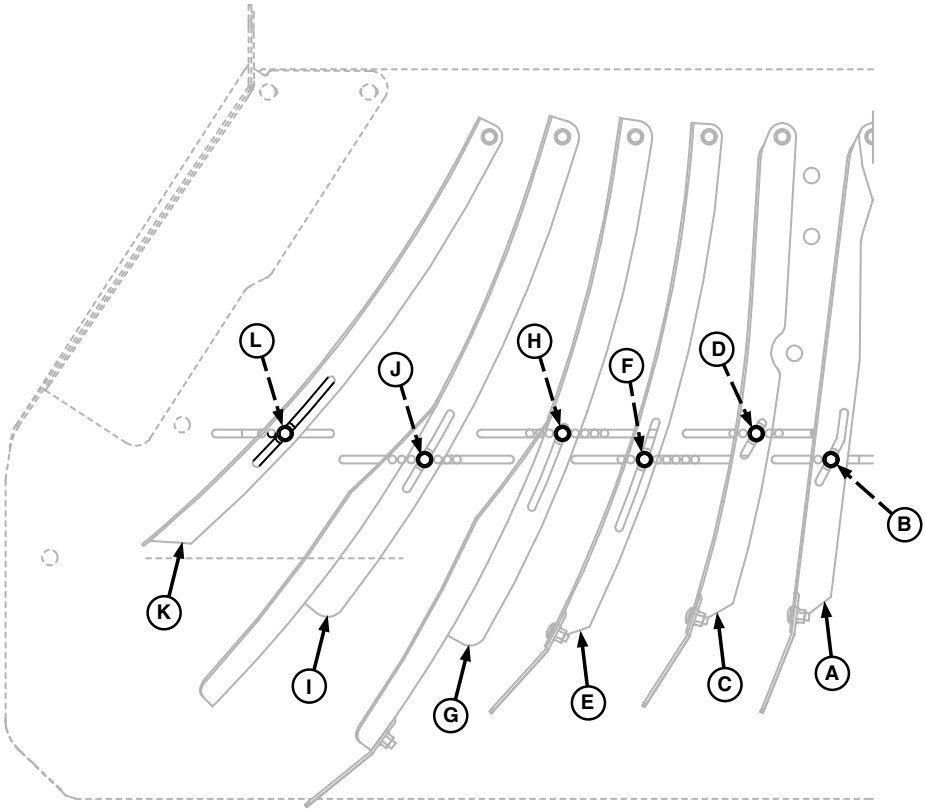


9,1 м (30 фут) платформалары үшін шалғыш баптаулары (шалғыш үстінен көрінісі)

A—693 мм (27,3 дюйм)
B—548 мм (21,6 дюйм)
C—382 мм (15 дюйм)
D—262 мм (10,3 дюйм)
E—133 мм (5,2 дюйм)
F—48 мм (1,9 дюйм)

OUO6075,0000B78 -KK-21MAR11-1/1

Шалғыш құлақтары (электрлік баптау)—зауыттық баптаулар



H100408 —UN—23FEB11

9,1 м (30 фут) платформалары үшін шалғыш баптаулары (шалғыштың астыңғы жағындағы көрініс)

A—1-қалақ
B—Екінші саңылау
C—2-қалақ
D—Үшінші саңылау
E—3-қалақ
F—Алтыншы саңылау
G—4-қалақ
H—Бесінші саңылау
I— 5-қалақ
J—Төртінші саңылау
K—6-қалақ
L—Бірінші саңылау

ЕСКЕРТУ: Саңылау орындары шалғыш қалақтарын баптау кезінде, шалғыштың сыртқы жағындағы ортасында орналасады.

Егер 7,6 м (25 фут) үлестіру енінің үлгісін қажет болса, қосымша жинақ туралы қосымша ақпарат үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.

OUO6075,0000B79 -KK-21MAR11-1/1

PowerCast жылжытпалы борты – баптау (қосымша)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Жұмыс істеп тұрғанында ешкімге үлестіргіштің жылжытпалы бортының артында тұруға рұқсат етпеңіз. Баптау алдында моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

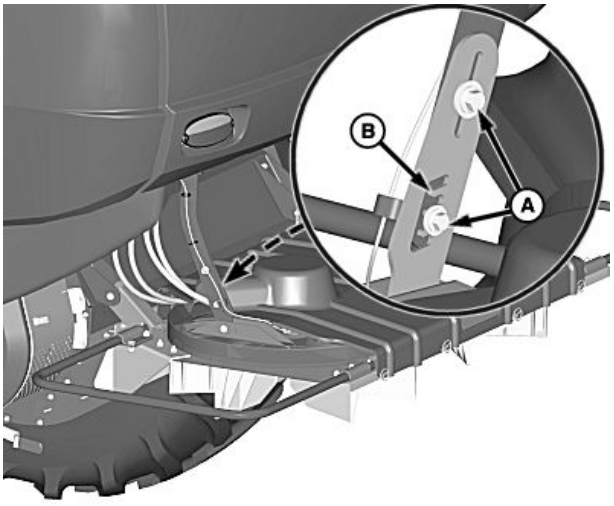
Ең жақсы өнімділік алу үшін механикалық жылжытпалы бортты әрқашан тегіс немесе параллель жерде іске қосу керек. Шина тіркесімдеріне байланысты жылжытпалы бортты көтеру немесе төмендету қажет болуы мүмкін.

Машинаны тегіс жерде тұраққа қойыңыз.

Шалғыштың екі жағында да бұрандаларды (A) босатыңыз.

Жылжытпалы бортты теңгеру үшін механикалық жылжытпалы бортты ойықтарды (B) жоғары немесе төмен баптаңыз.

Орнына құлыптау үшін шалғыштың екі жағындағы да бұрандаларды бекемдеңіз.



H98132 —UN—20SEP10

A—Бұрандалар (4 пайдаланылады)
B—Ойықтар

OUO6075,00009CC -KK-14OCT10-1/1

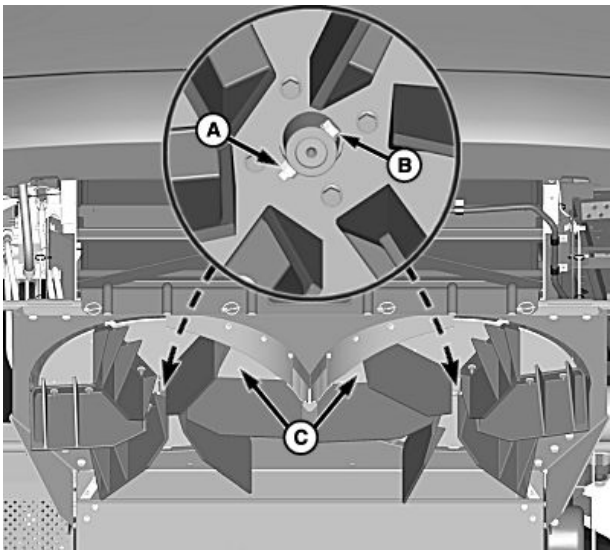
PowerCast жылжытпалы бортының жүзі – ауыстыру (қосымша)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Дискілер жиындарының салмағы шамамен 13 кг (29 фунт).

МАҢЫЗДЫ: Дискілер жиындары сол жақ және оң жақ болады. Алу алдында дискілер жиындарының орындарын белгілеңіз.

Үлестіргіштің дискілер жиындарынан (C) құлыптау гайкасын (A) және бұранданы (B) алыңыз.

A—Құлыптау гайкасы
B—Бұранда
C—Үлестіргіш дисктер жинағы



H98170 —UN—22SEP10

Келесі бетте жалғасады

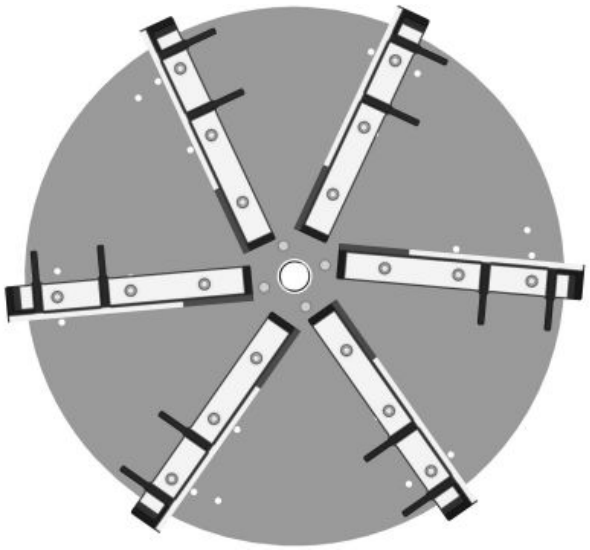
OUO6075,00009CE -KK-22SEP10-1/2

МАҢЫЗДЫ: Тозған немесе зақымдалған жүздерді ауыстырғанда, дискінің айналу балансын сақтау үшін дискінің қарама-қарсы жақтарындағы жүздерді бір уақытта ауыстырыңыз.

Жүздер материалды оптималды үлестіру үшін ауыспалы тесік үлгілерінде бағытталады. Ауыстыру жүздерін дәл алдында алынған тесіктерге қайта қойыңыз.

Ауыстыру жүздерін қажетінше орнатыңыз да, жабдықты сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Сипаттама	
Жүз жабдығы—Айналдыру моменті	22 Н·м (16 фунт-фут)



H98171 —UN—22SEP10

OUO6075,00009CE -KK-22SEP10-2/2

PowerCast жылжытпалы бортының (қосымша) артқы корпустары

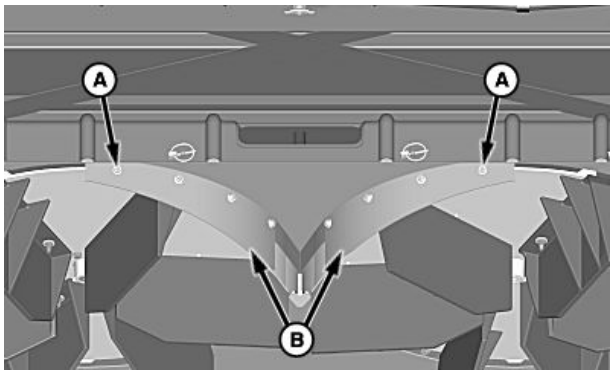
ЕСКЕРТУ: Қатты немесе ауыр сабан жағдайларында жинағанда, машинаның ортасына қарай көбірек материал тарату үшін корпустарды алуға болады.

Жүгеріні жинағанда, материалдың оптималды таралуын қамтамасыз ету үшін алдыңғы және артқы корпустар әрқашан орнатылған болуы керек.

Алқап күйі:

Корпустар кеңірек платформалар үшін таратылымы бар қалдықтарды үлестіруді басқару үшін пайдаланылады.

Артқы корпустарды (B) пісірілген скобаның артында көрсетілгендей орнатып, жабдықпен (A) бекітіңіз.



H98180 —UN—22SEP10

A—Жабдық (8 пайдаланылған)

B—Артқы корпустар

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00009CF -KK-30SEP10-1/2

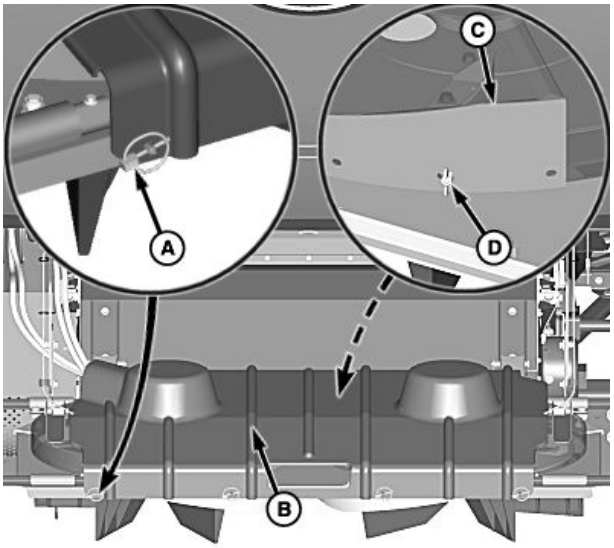
Сақтау күйі:

Жылдам құлыптау істіктерін (A) және қалқанды (B) алыңыз да, бекітіңіз.

Артқы корпустарды (C) көрсетілгендей пісірілген істікке орнатыңыз да, қанатты гайкамен (D) бекітіңіз.

Алдында алынған қалқанды және жылдам құлыптау істіктерін орнатыңыз.

A—Жылдам құлыптау істіктері
B—Қалқан
C—Артқы корпустар
D—Қанатты гайка



H98181 —UN—22SEP10

OUO6075,00009CF -KK-30SEP10-2/2

Егін бағыттауышының қалақтары—баптау

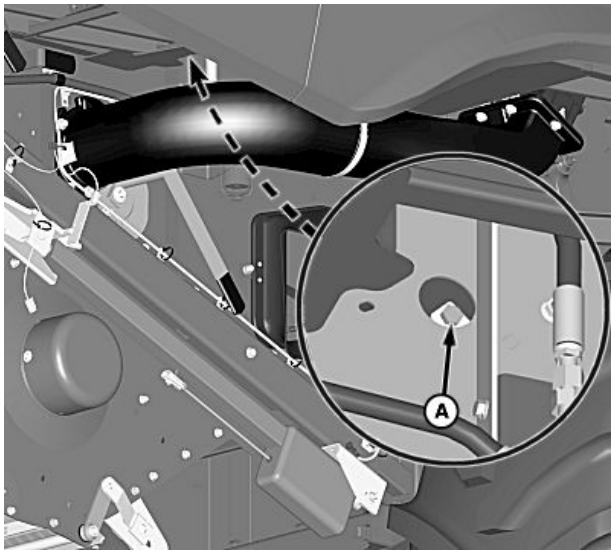
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Бұранданы (A) бұрау көрсеткішті (B) баптайды және жинау бағытын бұрушының құлақтарын жылжытады.

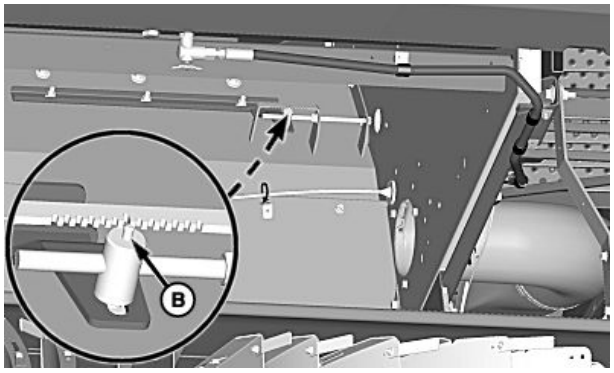
- Сағат тіліне кері (C) – құлақтарды машинаның сол жағына қарай жылжытады.
- Сағат тілімен (D) – құлақтарды машинаның оң жағына қарай жылжытады.

ЕСКЕРТУ: Жинау материалы корпуста біркелкі таралғанша, құлақтарды баптаңыз.

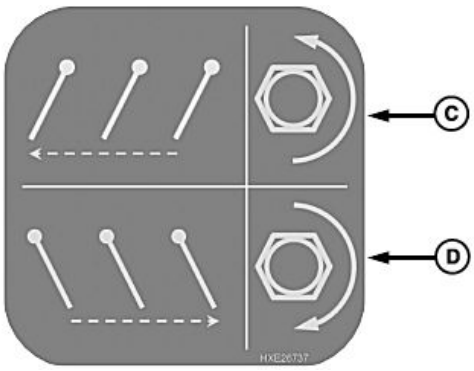
A—Бұранда
B—Көрсеткіш
C—Сағат тіліне кері
D—Сағат тілімен



H98165 —UN—21SEP10



H98166 —UN—21SEP10



H98708 —UN—19OCT10

OUO6075,00009CD -KK-17NOV10-1/1

Егін бағыттауышы

МАҢЫЗДЫ: Жарақат алуды немесе машинаның зақымдалуын болдырмау үшін машина іске қосулы кезде жинау бағытын бұрушының тұтқасын қозғалтпаңыз.

Майда дәндер күйі (C):

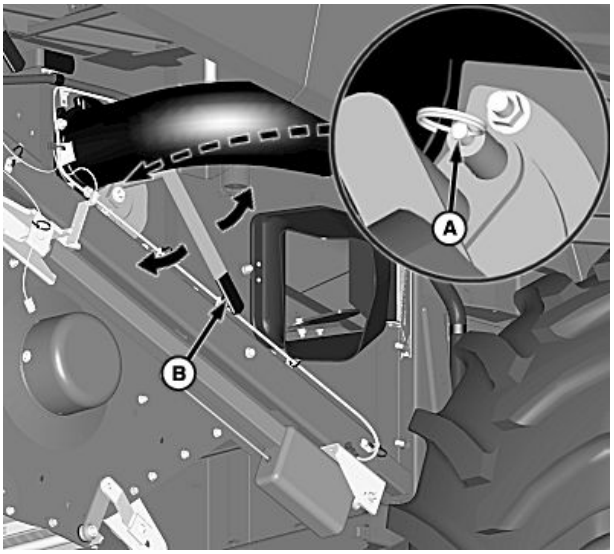
Құлыптау істігін (A) тартып, жинау бағыттауышының тұтқасын (B) ”ЖОҒАРҒЫ” күйге жылжытыңыз. Тазалау табанына қызмет көрсеткенде, жинау бағытын бұрушы тұтқасын ”ЖОҒАРҒЫ” күйге қою керек.

Ірі дән күйі (D):

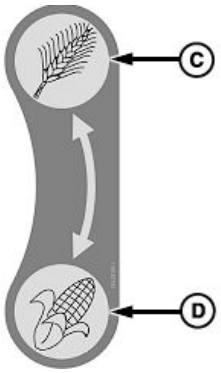
ЕСКЕРТУ: Жүгеріні немесе күнбағыстарды жинағанда, жинау бағытын бұрушының тұтқасы ”ТӨМЕНГІ” күйде болуы керек.

Құлыптау істігін (A) тартып, жинау бағыттауышының тұтқасын (B) ”ТӨМЕНГІ” күйге жылжытыңыз. Жинау бағытын бұрушы материалдың алға тасталуын болдырмай тазалау табанын зақымдалудан қорғайды.

A—Құлыптау істігі
B—Егін бағыттауышының тұтқасы
C—Майда дәндер күйі
D—Ірі дәндер күйі



H98135 —UN—20SEP10



H99171 —UN—23NOV10

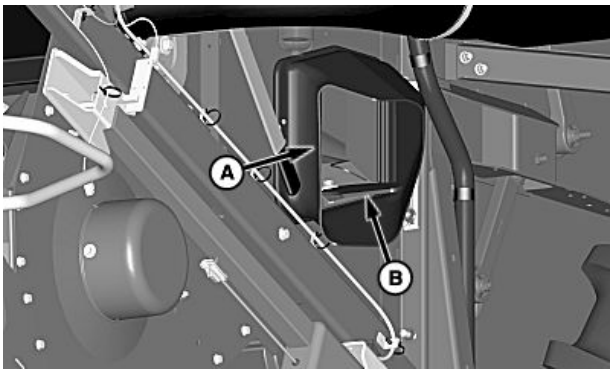
OUO6075,00009BC -KK-23NOV10-1/1

Желдету каналы

Шалғыштың екі жағында да орналасқан желдету каналы (A) тазалау табанына еркінірек дем алуға мүмкіндік береді, әсіресе, төмен жылдамдықта жұмыс істегенде. Жинау жағдайларына байланысты дәндер бағының сапасы жақсаруы және беріліс механизмі корпусының шаңы азаюы мүмкін.

Желдету каналының активаторы (B) жинау материалының жиналып, желдету каналдарының бітеуін болдырмайды.

A—Желдету каналы
B—Желдету каналының активаторы



H98136 —UN—20SEP10

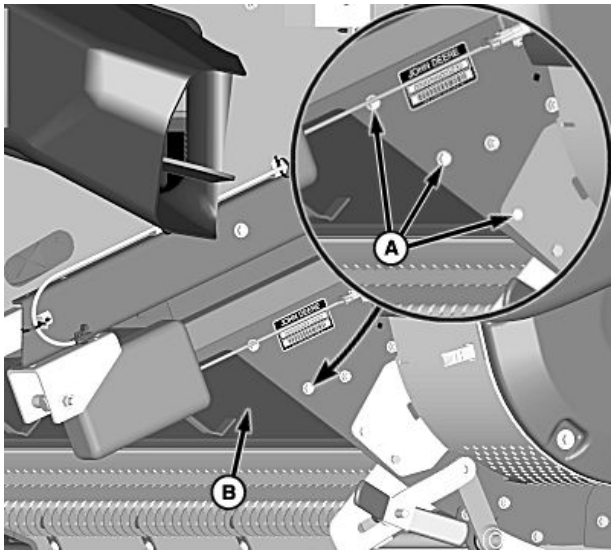
OUO6075,00009BD -KK-28SEP10-1/1

Шалғышқа қол жеткізу есігі

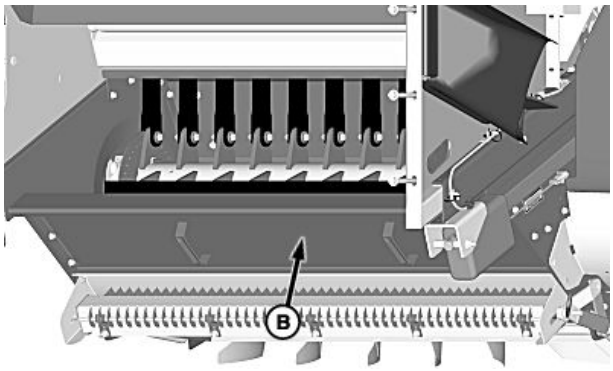
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Қол жеткізу есігін (B) алу үшін шалғыштың екі жағындағы бұрандаларды (A) алыңыз.

A—Қалпақты бұрандалар **B—Қол жеткізу есігі**



H98689 —UN—19OCT10



H98690 —UN—19OCT10

OUO6075,0000A30 -KK-20OCT10-1/1

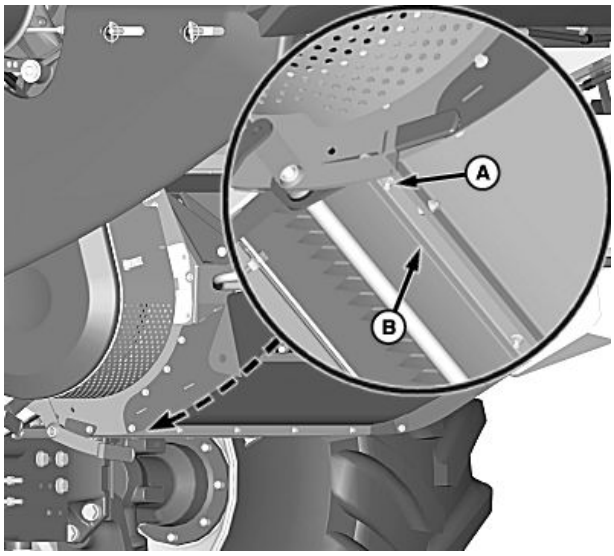
Шалғыш контроллерінің жолағы (Қосымша)

МАҢЫЗДЫ: Дәндерді жинағанда, басқару стерженін алып, сақтау күйіне қою керек. Контроллер жолағын алудың бүлінуі топандатқыш элементінің зақымдалуына әкелеуі мүмкін.

Басқару стержені қатты сабан жағдайларында кесу сапасын, таратуды және үлестіру енін жақсартады. Қосымша ақпарат алу үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.

Шалғыштың астынан жабдықты (A) және басқару стерженін (B) алыңыз.

A—Жабдық **B—Контроллер жолағы**



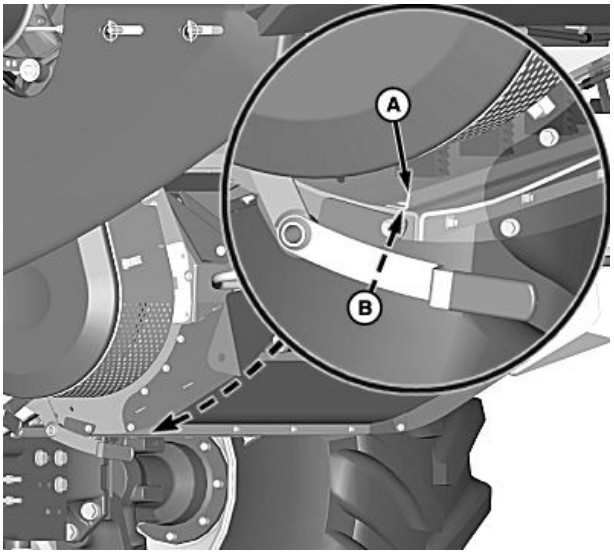
H98138 —UN—21SEP10

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00009BF -KK-21SEP10-1/2

Шалғышты толығымен көтеріп, басқару стерженін (A) шалғыштың ішінде көрсетілгендей орнатыңыз және жабдықпен (B) бекітіңіз.

A—Контроллер жолағы **B—Жабдық**



H98139 —UN—21SEP10

OUO6075,00009BF -KK-21SEP10-2/2

Ұсатқыштың тұрақты пышақтар жиыны—Баптау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Жүгері үшін пышақтар жиыны толығымен өшірілген күйде болуы керек.

ЕСКЕРТУ: Шалғышты пышақтарды өшіріп жұмыс істетуге болады, бірақ, ору сапасы азаяды.

Қуатты тұтынуды оңтайландыру және қанағаттандыратын ору ұзындығына жету үшін орталық күйде пайдаланыңыз.

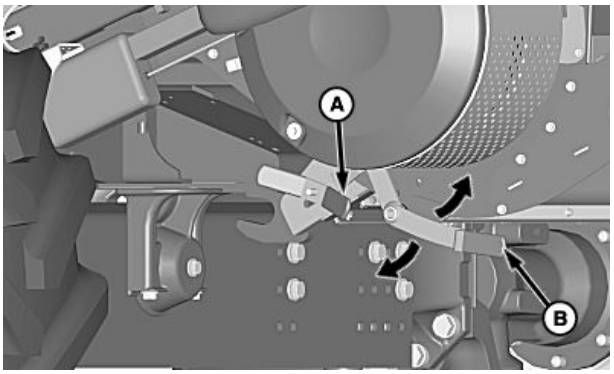
Пышақтар басқа да салада қолданылуы мүмкін. Пышақтардың күйі материалдың орылу ұзындығын анықтайды.

Пышақтар жиынының қосылған күйі:

Шалғыштағы қанатты гайканы (A) босатыңыз.

Баптау тұтқасын (B) төмен қарай пышақтар жиыны баптау ойықтарының үстінде болғанша жылжытыңыз.

Пышақтар жиынын орнында құлыптау үшін қанатты гайканы бекемдеңіз.



H98137 —UN—20SEP10

Пышақтар жиынының қосылған күйі

A—Қанатты гайка **B—Тұтқа**

Пышақтар жиынының өшірілген күйі:

Шалғыштағы қанатты гайканы (A) босатыңыз.

Баптау тұтқасын (B) жоғары қарай пышақтар жиыны баптау ойықтарының астында болғанша жылжытыңыз.

Пышақтар жиынын орнында құлыптау үшін қанатты гайканы бекемдеңіз.

OUO6075,00009C1 -KK-21SEP10-1/1

Ұсатқыштың тұрақты пышақ жүздері—Ауыстыру

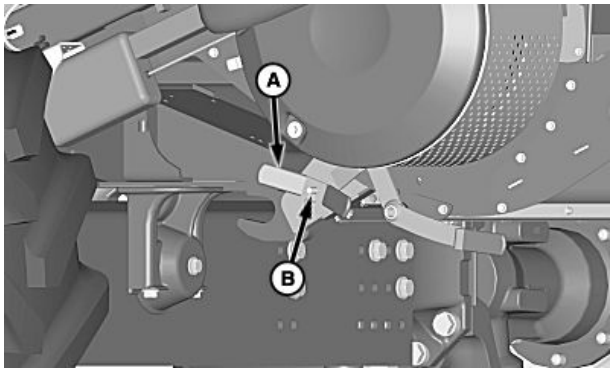
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз. Пышақ жүздері өткір.

Шалғыштағы қанатты гайканы (A) босатыңыз.

Баптау тұтқасын жоғары қарай пышақтар жиыны баптау ойығының астында болғанша жылжытыңыз.

ЕСКЕРТУ: Кейінірек жинау үшін пышақтар жиынының сыртқы шеттеріндегі втулканы ұстаңыз.

Пышақтар жиынын ұстап тұрып, машинаның оң жағы арқылы шығару арқылы керіліс штогын (B) алыңыз.



H98140 —UN—21SEP10

A—Қанатты гайка **B—Керіліс өзегі**

OUO6075,00009C0 -KK-21SEP10-1/2

Тіреуіш өзегінен (B) істікті (A) алыңыз.

Тіреуіш өзегін ұстап тұрған қысқыштардағы құлыптау гайкаларын (C) босатыңыз.

Бекіту штогын ауыстырылып жатқан пышақтарды тазалағанша сырғытыңыз.

Қосымша пайдалану үшін пышақтарды аударыңыз немесе тозған болса, екі жақта пышақтарды ауыстырыңыз.

Бекіту штогын пышақтарға туралаңыз.

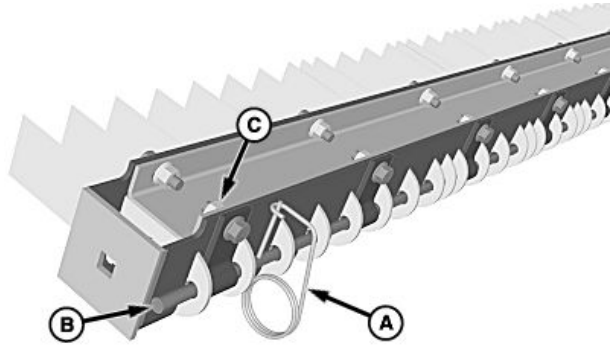
Қысқыштардағы құлыптау гайкаларын бекемдеп, істікті орнатыңыз.

ЕСКЕРТУ: Пышақтар жиынының сыртқы шеттеріндегі втулканың орнын ауыстырыңыз.

Пышақ жиынын орнатып, керіліс штогын машинаның оң жағынан сырғытыңыз.

Қанатты гайканы орнатып, пышақтар жиынын қалаған күйге баптаңыз.

МАҢЫЗДЫ: Жүгері үшін пышақтар жиыны толығымен өшірілген күйде болуы керек.



H82430 —UN—14FEB05

A—Істік **C—Құлыптау гайкалары**
B—Тіреуіш өзегі

Пышақтар жиынын орнында құлыптау үшін қанатты гайканы бекемдеңіз.

OUO6075,00009C0 -KK-21SEP10-2/2

Қайралған шалғыш жүздері—ауыстыру және конфигурациясы

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

ЕСКЕРТУ: Көрсетілген роторда ожау және қалақ жүздері үшін ауыстыру мысалдары көрсетілген. Әрқашан бастапқы зауыттық жүздер үлгісін сақтаңыз.

Сыртқы жүздер:

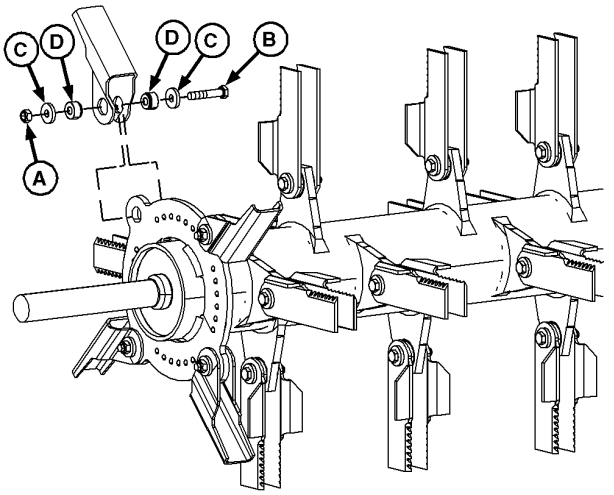
ЕСКЕРТУ: Тексеру мақсаттарында жүздерді немесе втулкаларды алатын болсаңыз, жүздерді ДӘЛ алынған тіреуіне орнатыңыз. Бұл балансты сақтау үшін орындалуы қажет. Алу алдында әрбір жүзді белгілеген жөн.

Жүздерді орнатқанда немесе ауыстырғанда, жаңа жабдықты дәл алынған бағытпен орнатыңыз.

Құлыптау гайкасын (A), бұранданы (B), жуғыштарды (C) және втулкаларды (D) алыңыз.

ЕСКЕРТУ: Втулкаларды, құлыптау гайкаларын және бұрандаларды тексеріңіз, егер тозса ауыстырыңыз.

Жүздерді және втулкаларды ауыстырыңыз. Бұранданы, шайбаларды және құлыптау гайкасын орнатыңыз. Гайканы сипаттамаға сай бекемдеңіз.



H87281 —UN—01AUG07

A—Құлыптау гайкасы
B—Бұранда
C—Тығырықтар
D—Втулкалар

Сипаттама

Шалғыш жүзінің құлыптау гайкасы—Айналдыру моменті	60 Н·м (44 фунт-фут)

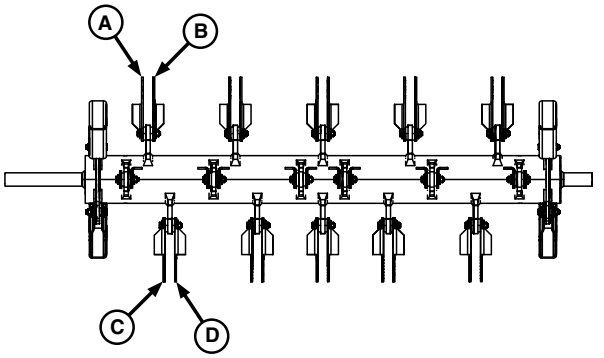
OUO6075,0001451 -KK-27MAR13-1/3

Жүз конфигурациясы:

МАҢЫЗДЫ: Шалғыш тұрақтылығын сақтау ҚАЖЕТ. Бір тіреудегі ЕКІ жүзді және қарама-қарсы тіреудегі (180 градус) ЕКІ жүзді ауыстырыңыз. Бір бұзылған жүзді ауыстыру үшін төрт жүзді орнату ҚАЖЕТ немесе барлық жүздерді бір уақытта ауыстыруға болады. Бұл балансты сақтау үшін орындалуы ҚАЖЕТ.

Егер (A) жүзі сынық болса, (A—D) жүздерін ауыстырыңыз.

A—D— Қалақ жүздері



H107307 —UN—22MAR13

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001451 -KK-27MAR13-2/3

Ішкі жүздер:

ЕСКЕРТУ: Тексеру мақсаттарында жүздерді немесе втулкаларды алатын болсаңыз, жүздерді ДӘЛ алынған тіреуіне орнатыңыз. Бұл балансты сақтау үшін орындалуы қажет. Алу алдында әрбір жүзді белгілеген жөн.

Жүздерді орнатқанда немесе ауыстырғанда, жаңа жабдықты дәл алынған бағытпен орнатыңыз.

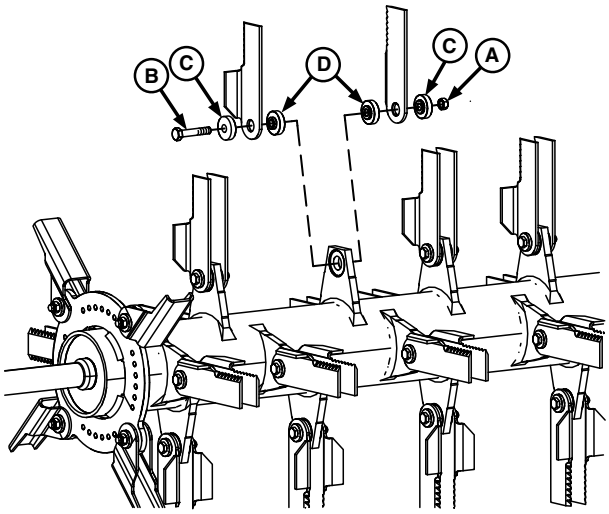
Құлыптау гайкасын (A) және бұранданы (B) алып тастаңыз.

Төлкелерді (C және D) алып, тексеріңіз.

ЕСКЕРТУ: Втулкаларды, құлыптау гайкаларын және бұрандаларды тексеріңіз, егер тозса ауыстырыңыз.

Жүздерді және втулкаларды ауыстырыңыз. Бұранда және құлыптау гайкасын орнатыңыз. Гайканы сипаттамаға сай бекемдеңіз.

	Сипаттама
Шалғыш жүзінің құлыптау гайкасы—Айналдыру моменті	60 Н·м (44 фунт-фут)



H98142 —UN—21SEP10

A—Құлыптау гайкасы
B—Бұранда
C—Втулкалар
D—Втулкалар

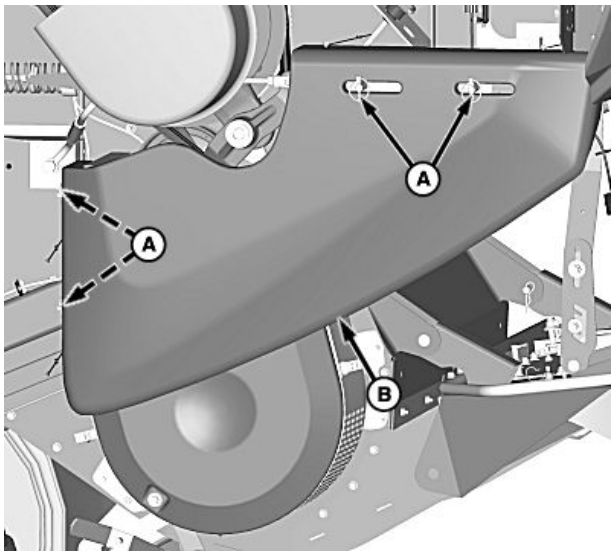
OUO6075,0001451 -KK-27MAR13-3/3

Ұсатқыш жүздері—Ортаға орналастыру

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Шалғышты толығымен көтеріп, құлыптау істіктерін (A) және қалқанды (B) алыңыз.

A—Жылдам құлыптау істіктері
B—Қалқан



H98146 —UN—21SEP10

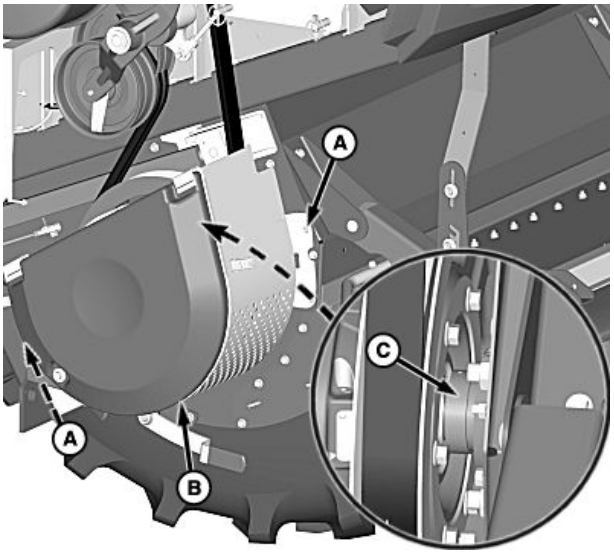
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00009C4 -KK-21SEP10-1/4

Бұрандалар (A) мен қалқанды (B) алып тастаңыз.

Сол жақтағы жинақ бұрандасын және құлыптау сақинасын (C) босатыңыз.

A—Бұрандалар (4 пайдаланылады)
B—Қалқан
C—Құлыптау сақинасы



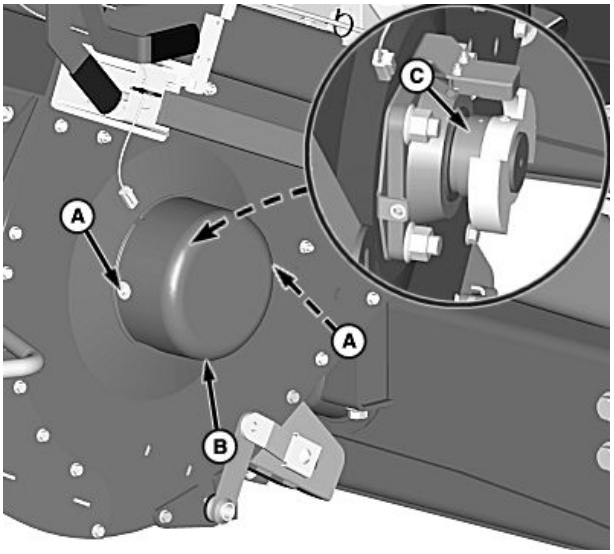
H98147 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C4 -KK-21SEP10-2/4

Бұрандалар (A) мен ішпек жабынын (B) алып тастаңыз.

Оң жақтағы жинақ бұрандасын және құлыптау сақинасын (C) босатыңыз.

A—Бұрандалар (2 пайдаланылады)
B—Мойынтірек жабыны
C—Құлыптау сақинасы



H98148 —UN—21SEP10

Келесі бетте жалғасады

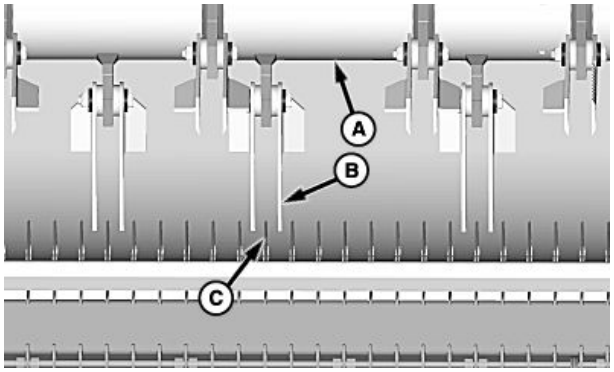
OUO6075,00009C4 -KK-21SEP10-3/4

Барлық ротор жүздерінің (B) тұрақты пышақтарды (C) тазалауын қамтамасыз ету үшін шалғыш роторын (A) оңға немесе солға орналастырыңыз.

Екі жақтағы құлыптау сақиналарын айналу бағытында бекемдеп, жинақ бұрандаларымен бекітіңіз.

Оң жақта ішпек жабынын және сол жақта шалғыш қалқандарын орнатыңыз.

A—Шалғыш роторы
B—Ротор жүздері
C—Тұрақты пышақтар



H87317 —UN—30JAN07

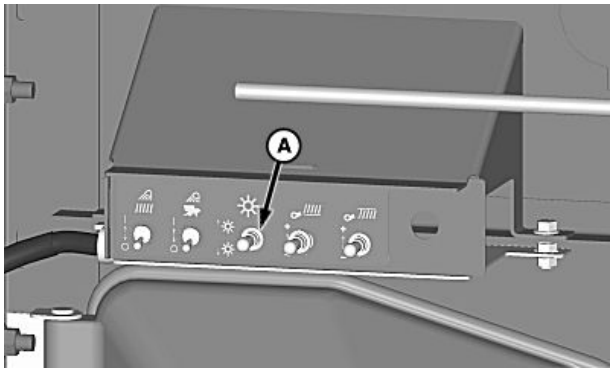
OUO6075,00009C4 -KK-21SEP10-4/4

Шалғышты баптау қосқышы

Шалғышты баптау қосқышы (A) машинаның сол жағында орналасқан.

Шалғышты баптау қосқышы механик-жүргізушіге шалғышты әр түрлі күйлерге көтеруге немесе төмендетуге мүмкіндік береді.

A—Шалғыш қосқышы



H97565 —UN—14SEP10

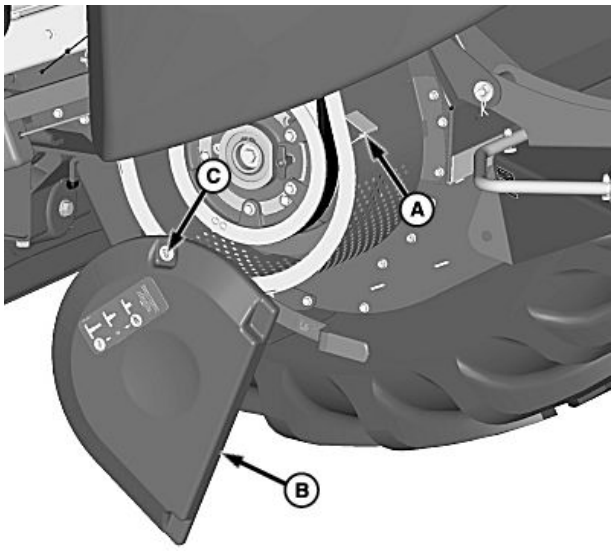
OUO6075,00009C6 -KK-21SEP10-1/1

Ұсатқыштың жүргізу жылдамдықтары—Өзгерту

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Ысырманы (A) босатыңыз да, қалқанды (B) шарнирде (C) айналдырыңыз.

A—Ысырма
B—Қалқан
C—Шарнир



H105440 —UN—18MAY12

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,000113F -KK-18MAY12-1/2

Баяу жылдамдық күйі:

ЕСКЕРТУ: Ауыстыру тұтқасын жылжытқанда шкивті біраз айналдыру қажет болуы мүмкін.

Ауыстыру (A) тұтқасын (B) күйіне жылжытыңыз.

- Дән

Нейтрал күй:

ЕСКЕРТУ: Ауыстыру тұтқасын жылжытқанда шкивті біраз айналдыру қажет болуы мүмкін.

Ауыстыру тұтқасын (A) (C) күйіне жылжытыңыз.

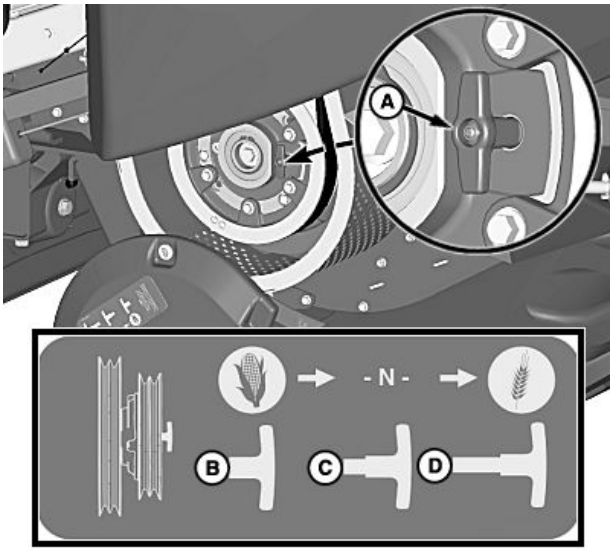
Жоғары жылдамдық күйі:

ЕСКЕРТУ: Ауыстыру тұтқасын жылжытқанда шкивті біраз айналдыру қажет болуы мүмкін.

Ауыстыру тұтқасын (A) (D) күйіне жылжытыңыз.

- Астық

Қалқанды жауып, ысырмамен бекітіңіз.



H105441 —UN—18MAY12

A—Ауыстыру тұтқасы
B—Баяу жылдамдық күйі
C—Нейтрал күйі
D—Жоғары жылдамдық күйі

OUO6075,000113F -KK-18MAY12-2/2

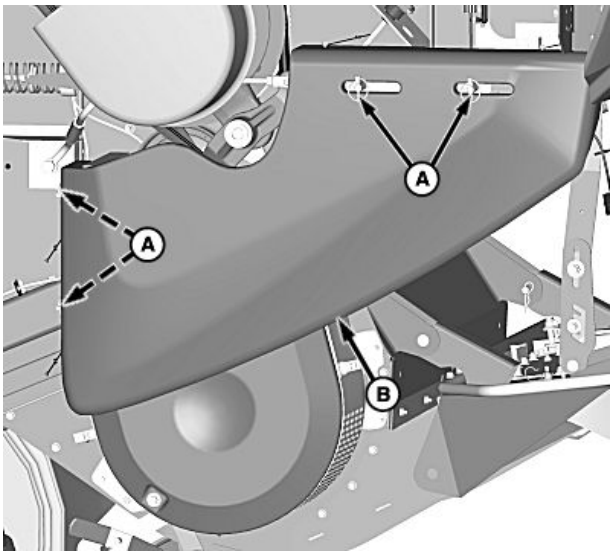
Ұсатқыш жетек белдігінің керілісі—Баптау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

ЕСКЕРТУ: Белдіктерді тиісті түрде керу үшін шалғышты толығымен түсіріңіз.

Жылдам құлыптау істіктерін (A) және қалқанды (B) алыңыз.

A—Жылдам құлыптау істіктері
B—Қалқан



H98146 —UN—21SEP10

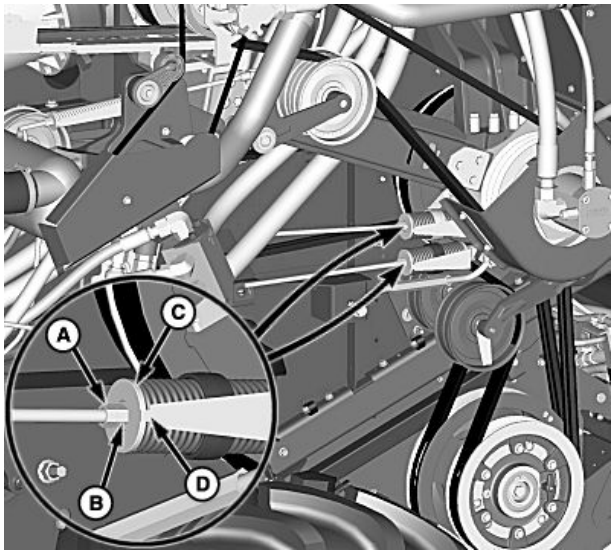
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00013DF -KK-18JUN13-1/2

Құлыптау гайкасын (A) босатыңыз да, гайканы (B) шайба (C) датчик шеті (D) мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз. Құлыптау гайкасын бекемдеңіз.

Қалқанды орнатып, жылдам құлыптау істіктерімен бекітіңіз.

A—Құлыптау гайкасы
B—Гайка
C—Шайба
D—Датчик



H108275 —UN—18JUN13

OUO6075,00013DF -KK-18JUN13-2/2

Ұсатқыш белдігі—Ауыстыру

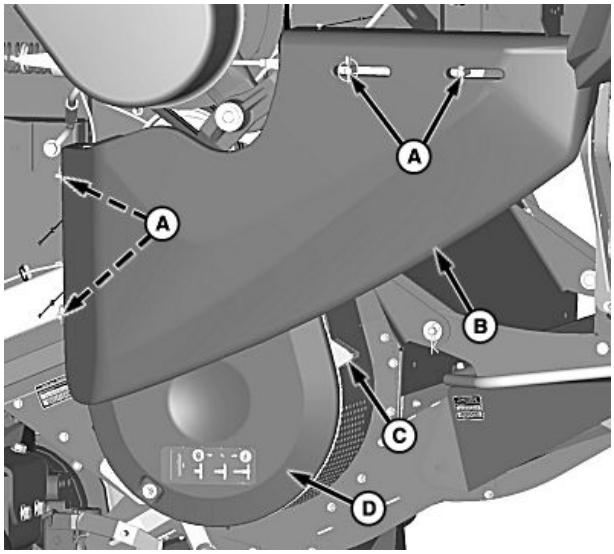
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

ЕСКЕРТУ: Белдікті орнату оңайырақ болу үшін шалғышты ортаңғы күйге жылжыту керек.

Жылдам құлыптау істіктерін (A) және қалқанды (B) алыңыз.

Ашу үшін ысырманы (C) босатып, қалқанды (D) айналдырыңыз.

A—Жылдам құлыптау істіктері
B—Қалқан
C—Ысырма
D—Қалқан



H105442 —UN—18MAY12

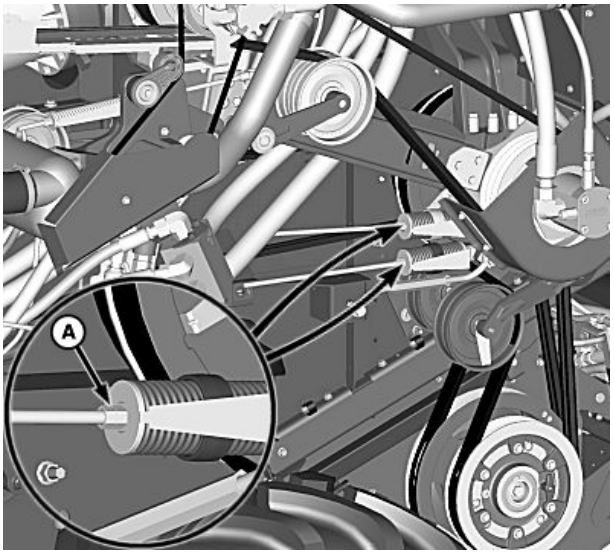
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00013E0 -KK-18JUN13-1/10

ЕСКЕРТУ: Қайта жинауда көмектесуі үшін босату алдында керу гайкаларының орнын белгілеңіз.

Белдік керілісін босату үшін гайкаларды (A) босатыңыз.

A—Гайкалар

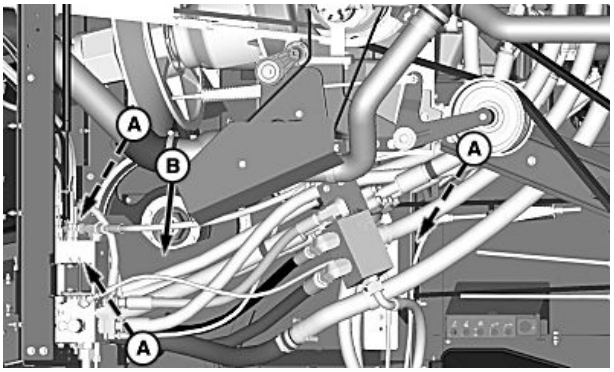


H108276 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E0 -KK-18JUN13-2/10

Бұрандалар (A) мен қалқанды (B) алып тастаңыз.

A—Бұрандалар **B—Қалқан**



H108266 —UN—18JUN13

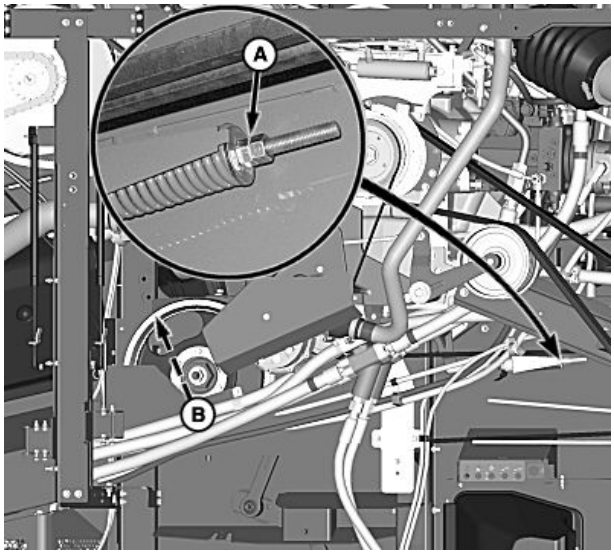
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00013E0 -KK-18JUN13-3/10

Жүк түсіру битерінің белдігіндегі (B) керілісті босату үшін гайкаларды (A) босатыңыз.

A—Гайкалар

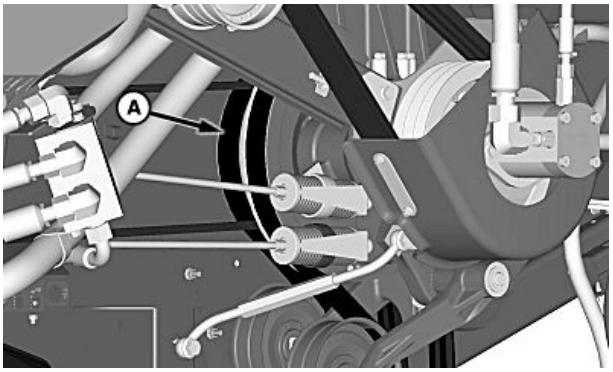
B—Жүк түсіру битерінің белдігі



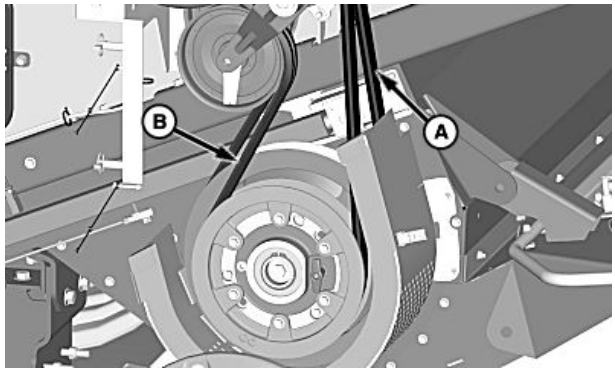
H108267 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E0 -KK-18JUN13-4/10

Ішкі шалғыш белдігі:



H107035 —UN—26FEB13



H98161 —UN—21SEP10

A—Ішкі шалғыш жетегінің белдігі

B—Сыртқы шалғыш жетегінің белдігі

ЕСКЕРТУ: Белдікті шкив пен шеткі бет арасына түсетіндей бұрыңыз.

Жоғарғы шкивтерден ішкі шалғыш жетегінің белдігін (A) алыңыз.

Төменгі шкивтерден сыртқы шалғыш жетегінің белдігін (B) алыңыз.

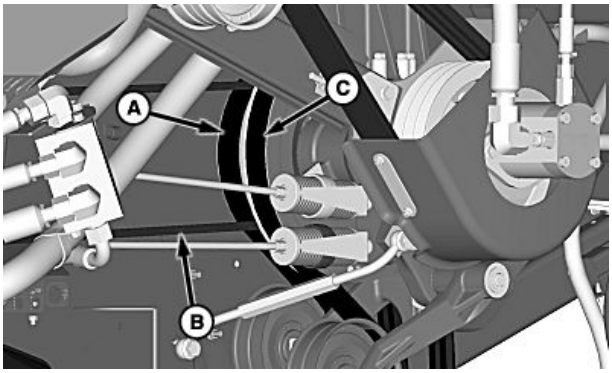
Төменгі шкивтерден ішкі шалғыш жетегінің белдігін алыңыз.

Ауыстыру белдігін кері ретпен орнатыңыз.

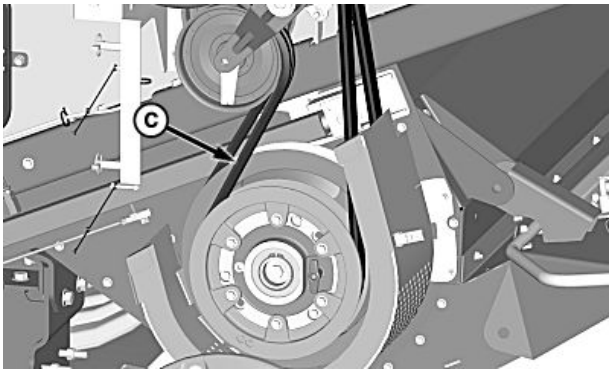
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00013E0 -KK-18JUN13-5/10

Сыртқы шалғыш белдігі:



H107027 —UN—26FEB13



H107028 —UN—26FEB13

A—Ішкі шалғыш жетегінің белдігі
B—Жүк түсіру битерінің белдігі
C—Сыртқы шалғыш жетегінің белдігі

ЕСКЕРТУ: Белдіктерді шкив пен шеткі бет арасына түсетіндей бұрыңыз.

Жоғарғы шкивтерден ішкі шалғыш жетегінің белдігін (A) және жүк түсіру битерінің белдігін (B) алыңыз.

Төменгі шкивтерден сыртқы шалғыш жетегінің белдігін (C) алыңыз.

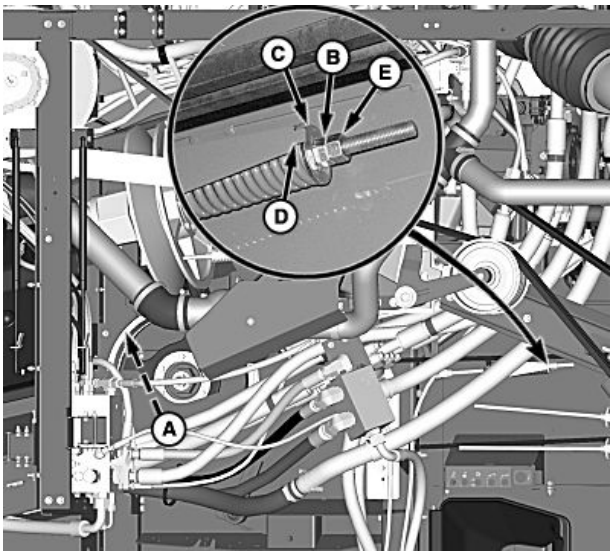
Ауыстыру белдігін кері ретпен орнатыңыз.

OUO6075,00013E0 -KK-18JUN13-6/10

Шкивке жүк түсіру битерінің белдігін (A) орнатыңыз.

Гайканы (B) шайба (C) датчик шеті (D) мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз. Құлыптау гайкасын (E) бекемдеңіз.

A—Жүк түсіру битерінің белдігі
B—Гайка
C—Шайба
D—Датчик
E—Құлыптау гайкасы



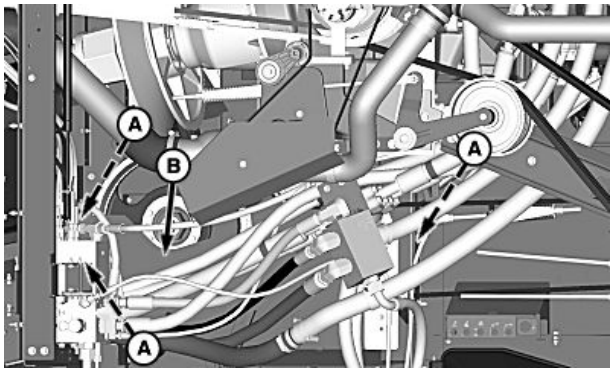
H108277 —UN—18JUN13

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00013E0 -KK-18JUN13-7/10

Қалқанды (B) орнатыңыз да, бұрандалармен (A) бекітіңіз.

A—Бұрандалар **B—Қалқан**



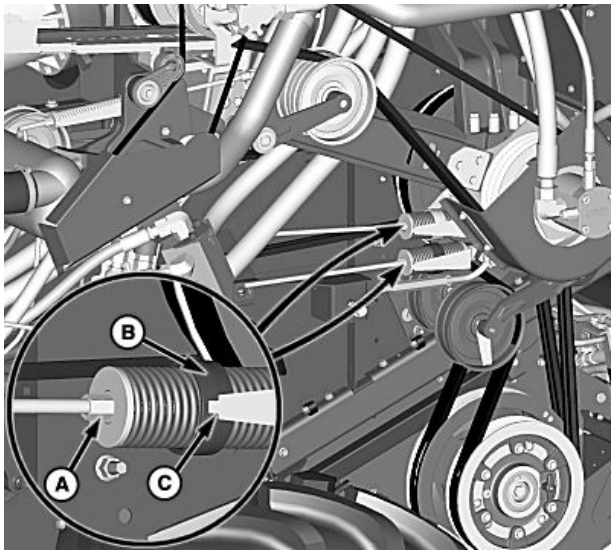
H108266 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E0 -KK-18JUN13-8/10

Шалғышты ортаңғы күйге төмендетіңіз.

Гайкаларды (A) серіппе бағыттауышы (B) көрсетілгендей датчик соңында (C) болғанша бекемдеңіз.

A—Гайкалар
B—Серіппе бағыттағышы
C—Датчик



H108278 —UN—18JUN13

Келесі бетте жалғасады

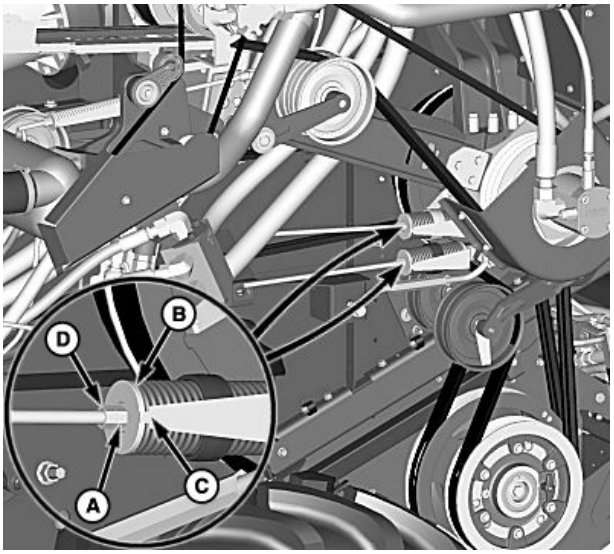
OUO6075,00013E0 -KK-18JUN13-9/10

Белдікті тиісті түрде керу үшін шалғышты толығымен түсіріңіз.

Гайканы (A) тығырық (B) датчиктің соңы (C) мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасатындай бекемдеңіз. Құлыптау гайкасын бекемдеңіз (D).

Қалқанды орнатып, жылдам құлыптау істіктерімен бекітіңіз.

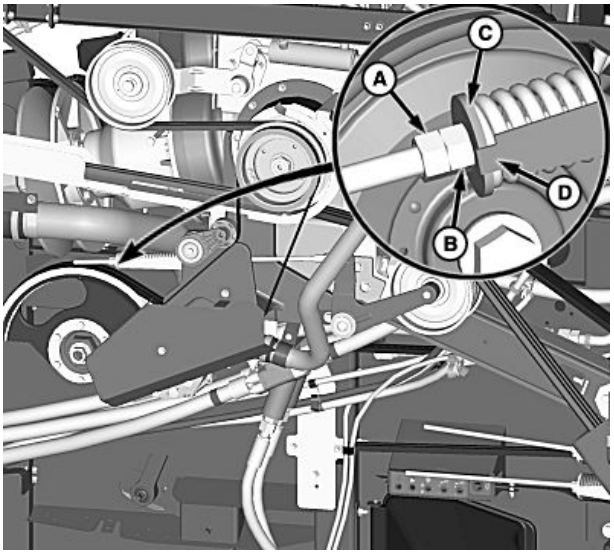
A—Гайка
B—Шайба
C—Датчик
D—Құлыптау гайкасы



H108279 —UN—18JUN13

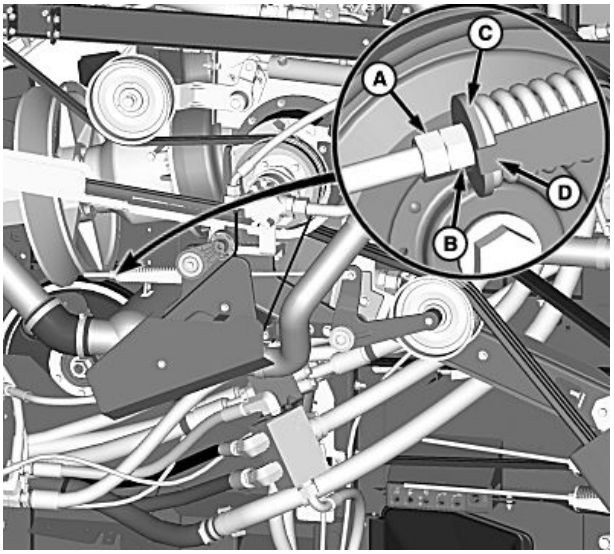
OUO6075,00013E0 -KK-18JUN13-10/10

Шалғыштың аралық білік белдігі – лайықтау



H108280 —UN—18JUN13

S660 және S670



H108281 —UN—18JUN13

S680, S685 және S690

A—Құлыптау гайкасы
B—Гайка
C—Шайба
D—Датчик

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Шалғыштың аралық білік белдігі шалғыштың жоғарғы сол жағында орналасқан.

Құлыптау гайкасын (A) босатыңыз да, гайканы (B) шайба (C) датчик шеті (D) мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз. Құлыптау гайкасын бекемдеңіз.

OUO6075,0001539 -KK-19JUN13-1/1

Шалғыш аралық білігінің белдігі—ауыстыру (S660 және S670)

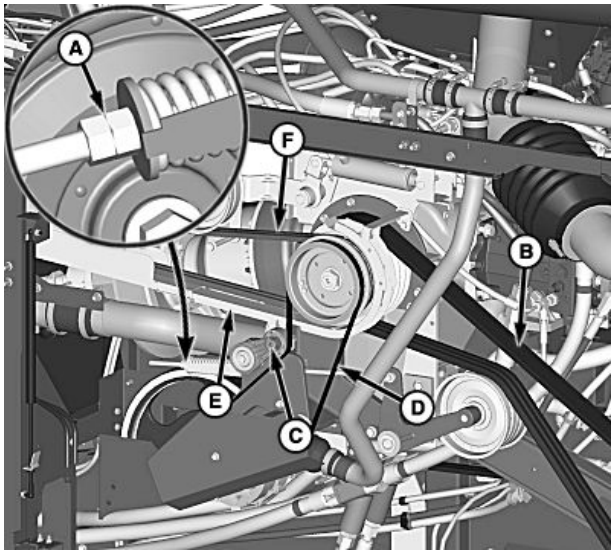
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Шалғыштың аралық білік белдігіндегі (B) керілісті босату үшін гайкаларды (A) босатыңыз.

Мотордың қалдықты басқару белдігін (D) алу мақсатында керу құралының тұтқасынан (C) керілісті азайту үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.

Бұрандаларды белдік ұстауышынан (E) алыңыз.

Жүк түсіру шнегі жетегінің белдіктерін (F) алыңыз да, бекітіңіз.



H108282 —UN—18JUN13

A—Гайкалар
B—Шалғыштың аралық білік белдігі
C—Керу құралының тұтқасы
D—Мотордың қалдықты басқару белдігі (жабдықталған болса)
E—Белдік ұстап алғышы
F—Жүк түсіру шнегінің жетек белдіктері

OUO6075,000153A -KK-19JUN13-1/5

Гидравликалық сораппен:

Қалқанның екі жағындағы жабдықты (A) және скобаны (B) алыңыз.

Сорап жинағы кронштейнінен гайканы (C) алыңыз.

ЕСКЕРТУ: Алған кезде, тығырықтар мен изоляторлардың орнында қалғанын тексеріңіз. Жинақты алғанда, тығырықтар мен изоляторларды бекіту үшін алдында алынған гайканы орнатыңыз.

Бұрандаларды (D) сорап жинағынан алып тастаңыз.

Қалқанды (E) және сорап жинағы кронштейнін алыңыз.

Қалқан мен сорап жинағының кронштейнін жолдан алыңыз.

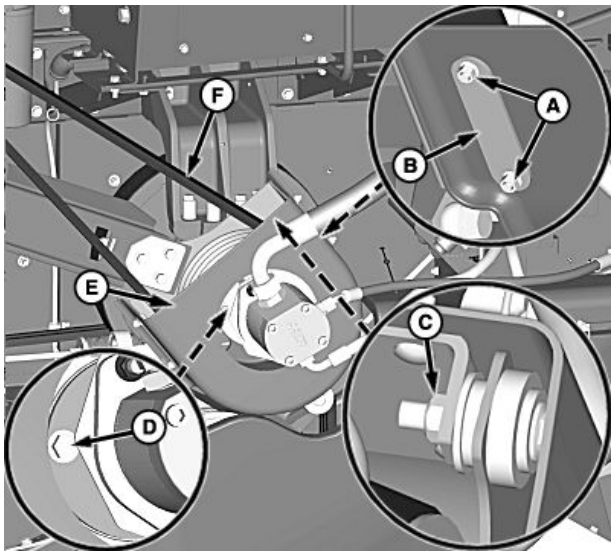
Жоғарғы және төменгі шкивтерден аралық білік белдігін (F) алыңыз.

Ауыстыру белдігін кері ретпен орнатыңыз.

Сорап жинағын шкивке туралап, бұрандаларды сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Сипаттама	
Бұрандалар—Айналдыру моменті	80 Н·м (59 фунт-фут)

ЕСКЕРТУ: Сорап жинағындағы білік кілтін шкивтегі кілт жолымен туралаңыз. Тығырықтар мен изоляторлардың сорап жинағы кронштейнінде орнында қалғанын тексеріңіз.



H98502 —UN—20OCT10

A—Жабдық
B—Скоба
C—Гайка
D—Бұранда (2 пайдаланылады)
E—Қалқан
F—Шалғыштың аралық білік белдігі

Қалқан мен сорап жинағы кронштейнін орнатып, гайкамен бекітіңіз.

Қалқанның екі жағында скобаны орнатып, жабдықпен бекітіңіз.

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,000153A -KK-19JUN13-2/5

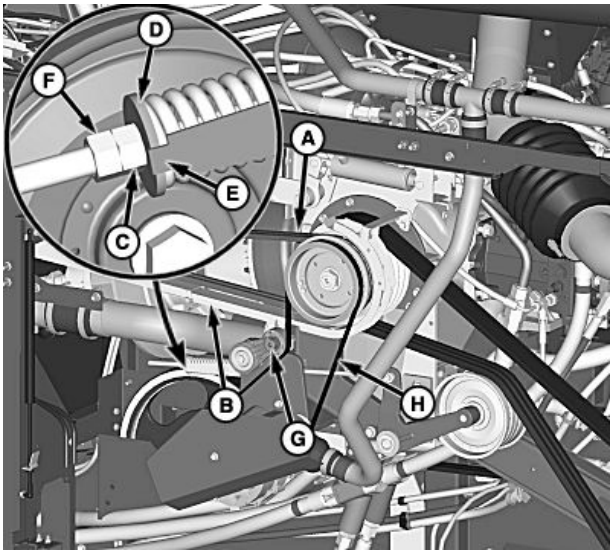
Жүк түсіру шнегінің жетек белдіктерін (A) орнатыңыз.

Белдік тұзағын (B) орнатыңыз да, бұрандалармен бекітіңіз.

Гайканы (C) тығырық (D) датчиктің соңы (E) мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасатындай бекемдеңіз. Құлыптау гайкасын (F) бекемдеңіз.

Мотордың қалдықты басқару белдігін (H) орнату мақсатында керіліс тұтқасынан (G) керілісті босату үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.

A—Жүк түсіру шнегінің жетек белдіктері
B—Белдік ұстап алғышы
C—Гайка
D—Шайба
E—Датчик
F—Құлыптау гайкасы
G—Керу құралының тұтқасы
H—Мотордың қалдықты басқару белдігі (жабдықталған болса)



H108284 —UN—18JUN13

OUO6075,000153A -KK-19JUN13-3/5

Гидравликалық сорапсыз:

Қалқанның (C) екі жағындағы жабдықты (A) және скобаны (B) алыңыз.

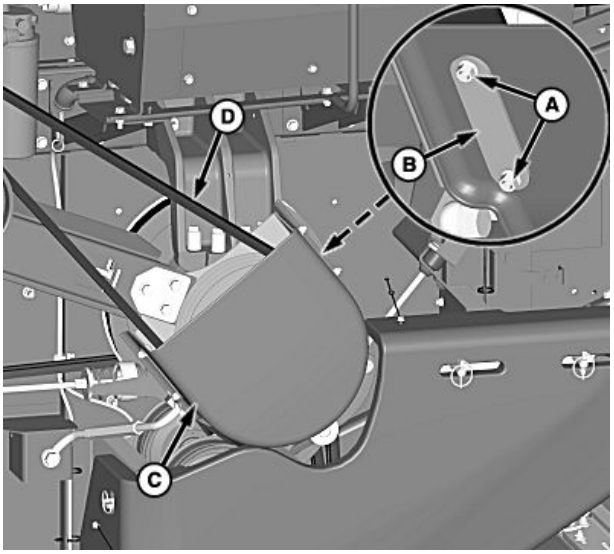
Жоғарғы және төменгі шкивтерден аралық білік белдігін (D) алыңыз.

Ауыстыру белдігін кері ретпен орнатыңыз.

Қалқанды кронштейн тесіктерімен туралаңыз.

Қалқанның екі жағында скобаны орнатып, жабдықпен бекітіңіз.

A—Жабдық
B—Скоба
C—Қалқан
D—Шалғыштың аралық білік белдігі



H98500 —UN—08OCT10

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,000153A -KK-19JUN13-4/5

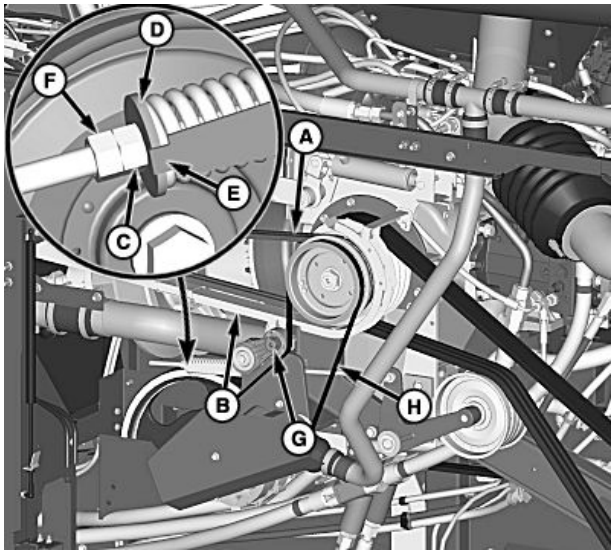
Жүк түсіру шнегінің жетек белдіктерін (A) орнатыңыз.

Белдік тұзағын (B) орнатыңыз да, бұрандалармен бекітіңіз.

Гайканы (C) тығырық (D) датчиктің соңы (E) мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасатындай бекемдеңіз. Құлыптау гайкасын (F) бекемдеңіз.

Мотордың қалдықты басқару белдігін (H) орнату мақсатында керіліс тұтқасынан (G) керілісті босату үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.

A—Жүк түсіру шнегінің жетек белдіктері
B—Белдік ұстап алғышы
C—Гайка
D—Шайба
E—Датчик
F—Құлыптау гайкасы
G—Керу құралының тұтқасы
H—Мотордың қалдықты басқару белдігі (жабдықталған болса)



H108285 —UN—18JUN13

OUO6075,000153A -KK-19JUN13-5/5

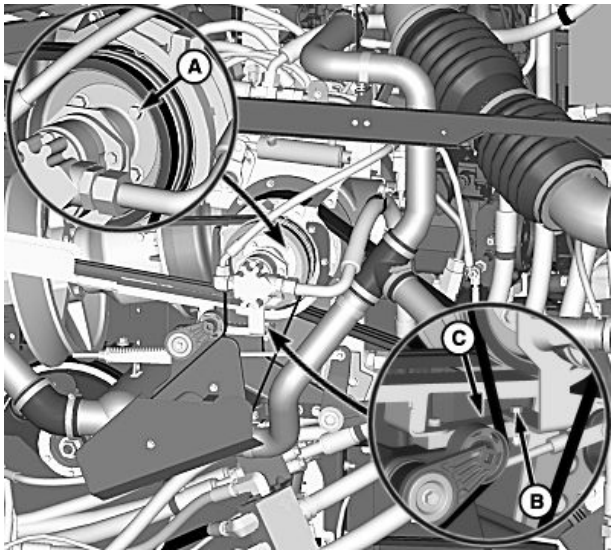
Шалғыш аралық білігінің белдігі—ауыстыру (S680, S685 және S690)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Оқшаулау таспасынан (C) бұрандаларды (A) және жабдықты (B) алыңыз.

Сорап жинағын алыңыз және тыс жерде тіреңіз.

A—Бұрандалар (4 пайдаланылады)
B—Жабдық
C—Оқшаулау таспасы



H108283 —UN—18JUN13

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,000153B -KK-19JUN13-1/8

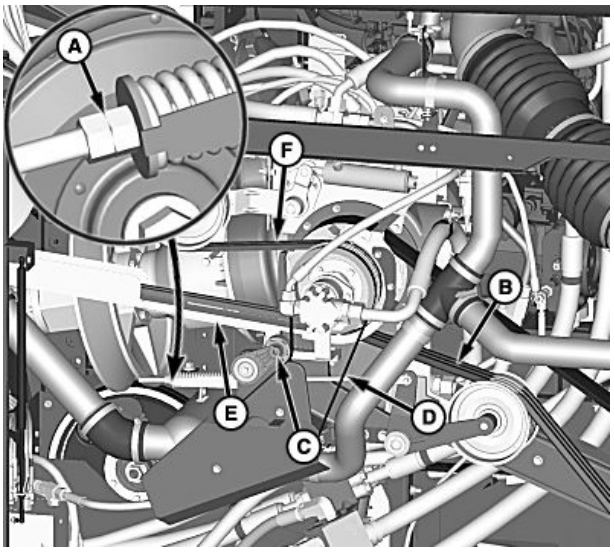
Шалғыштың аралық білік белдігіндегі (B) керілісті босату үшін гайкаларды (A) босатыңыз.

Мотордың қалдықты басқару белдігін (D) алу мақсатында кері құралының тұтқасынан (C) керілісті азайту үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.

Бұрандаларды белдік ұстауышынан (E) алыңыз.

Жүк түсіру шнегі жетегінің белдіктерін (F) алыңыз да, бекітіңіз.

A—Гайкалар
B—Шалғыштың аралық білік белдігі
C—Кері құралының тұтқасы
D—Мотордың қалдықты басқару белдігі (жабдықталған болса)
E—Белдік ұстап алғышы
F—Жүк түсіру шнегінің жетек белдіктері



H108286 —UN—18JUN13

OUO6075,000153B -KK-19JUN13-2/8

Гидравликалық сораппен:

Қалқанның екі жағындағы жабдықты (A) және скобаны (B) алыңыз.

Сорап жинағы кронштейнінен гайканы (C) алыңыз.

ЕСКЕРТУ: Алған кезде, тығырықтар мен изоляторлардың орнында қалғанын тексеріңіз. Жинақты алғанда, тығырықтар мен изоляторларды бекіту үшін алдында алынған гайканы орнатыңыз.

Бұрандаларды (D) сорап жинағынан алып тастаңыз.

Қалқанды (E) және сорап жинағы кронштейнін алыңыз.

Қалқан мен сорап жинағының кронштейнін жолдан алыңыз.

Жоғарғы және төменгі шкивтерден аралық білік белдігін (F) алыңыз.

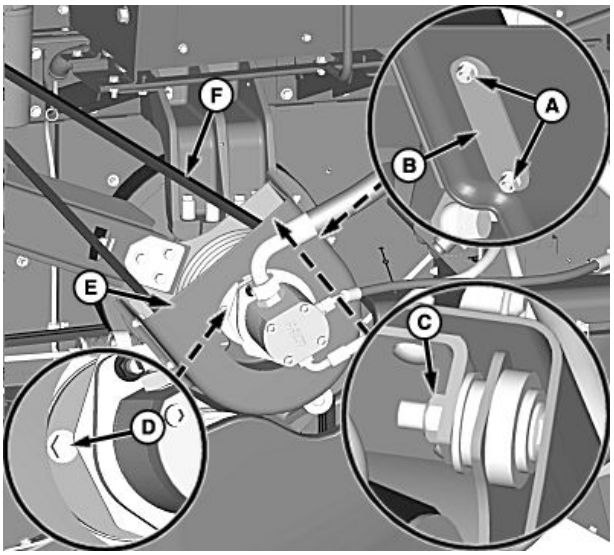
Ауыстыру белдігін кері ретпен орнатыңыз.

Сорап жинағын шкивке туралап, бұрандаларды сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Сипаттама

Бұрандалар—Айналдыру моменті	80 Н·м (59 фунт-фут)

ЕСКЕРТУ: Сорап жинағындағы білік кілтін шкивтегі кілт жолымен туралаңыз. Тығырықтар мен изоляторлардың сорап жинағы кронштейнінде орнында қалғанын тексеріңіз.



H98502 —UN—20OCT10

A—Жабдық
B—Скоба
C—Гайка
D—Бұранда (2 пайдаланылады)
E—Қалқан
F—Шалғыштың аралық білік белдігі

Қалқан мен сорап жинағы кронштейнін орнатып, гайкамен бекітіңіз.

Қалқанның екі жағында скобаны орнатып, жабдықпен бекітіңіз.

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,000153B -KK-19JUN13-3/8

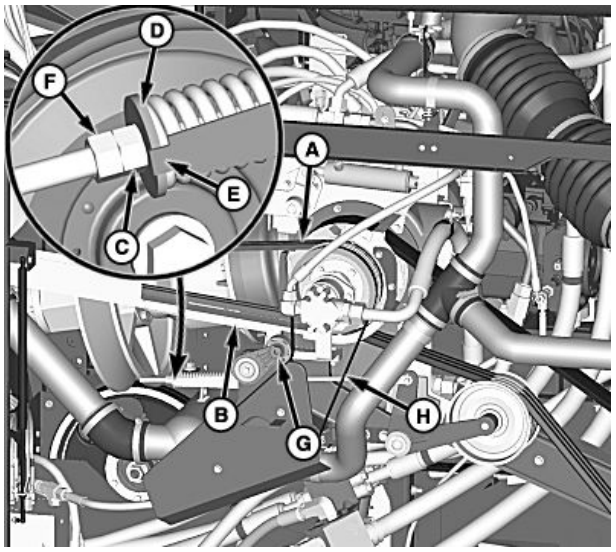
Жүк түсіру шнегінің жетек белдіктерін (A) орнатыңыз.

Белдік тұзағын (B) орнатыңыз да, бұрандалармен бекітіңіз.

Гайканы (C) тығырық (D) датчиктің соңы (E) мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасатындай бекемдеңіз. Құлыптау гайкасын (F) бекемдеңіз.

Мотордың қалдықты басқару белдігін (H) орнату мақсатында керіліс тұтқасынан (G) керілісті босату үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.

A—Жүк түсіру шнегінің жетек белдіктері
B—Белдік ұстап алғышы
C—Гайка
D—Шайба
E—Датчик
F—Құлыптау гайкасы
G—Керу құралының тұтқасы
H—Мотордың қалдықты басқару белдігі (жабдықталған болса)



H108287 —UN—18JUN13

OUO6075,000153B -KK-19JUN13-4/8

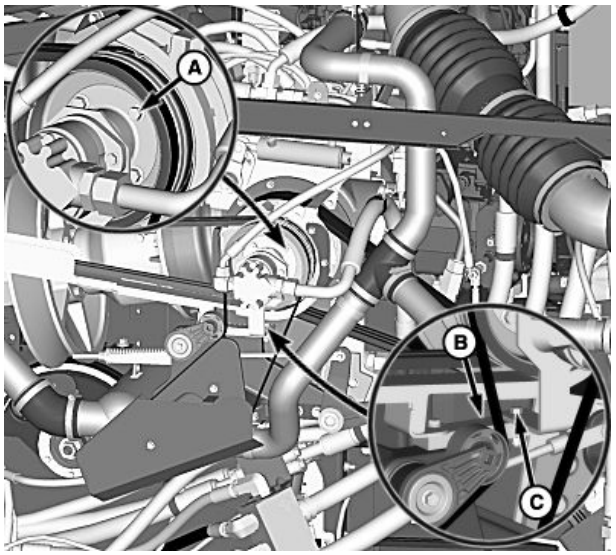
Сорап жинағын шкивке туралап, бұрандаларды (A) сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Сипаттама

Бұрандалар—Айналдыру моменті	80 Н·м (59 фунт-фут)

Оқшаулау таспасын (B) орнатып, оны жабдықпен (C) бекітіңіз.

A—Бұрандалар (4 пайдаланылады)
B—Оқшаулау таспасы
C—Жабдық



H108288 —UN—18JUN13

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,000153B -KK-19JUN13-5/8

Гидравликалық сорапсыз:

Қалқанның (C) екі жағындағы жабдықты (A) және скобаны (B) алыңыз.

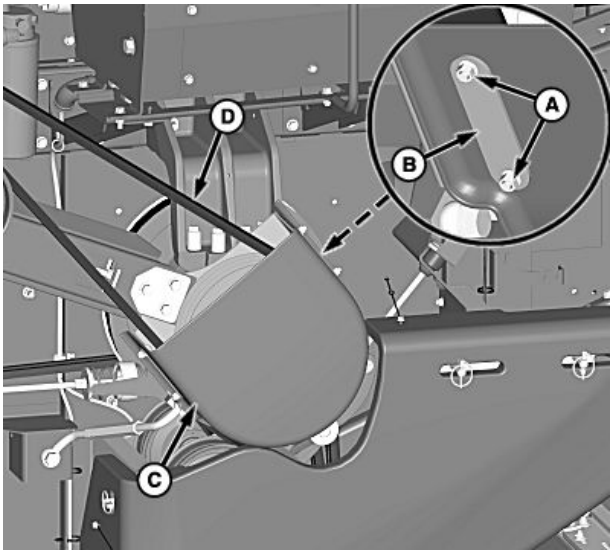
Жоғарғы және төменгі шкивтерден аралық білік белдігін (D) алыңыз.

Ауыстыру белдігін кері ретпен орнатыңыз.

Қалқанды кронштейн тесіктерімен туралаңыз.

Қалқанның екі жағында скобаны орнатып, жабдықпен бекітіңіз.

A—Жабдық
B—Скоба
C—Қалқан
D—Шалғыштың аралық білік белдігі



H98500 —UN—08OCT10

OUO6075,000153B -KK-19JUN13-6/8

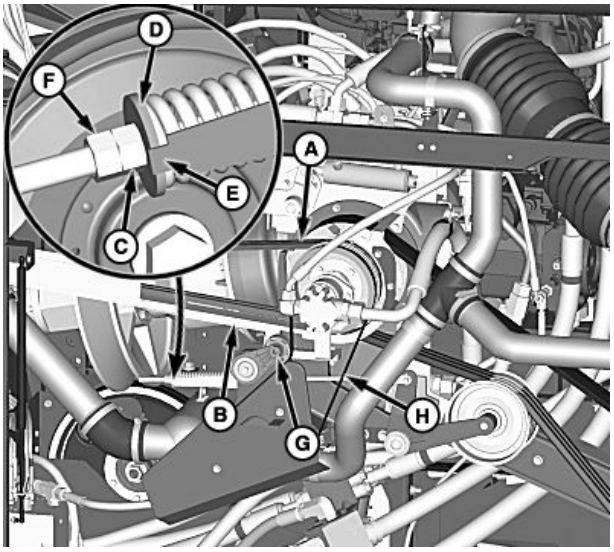
Жүк түсіру шнегінің жетек белдіктерін (A) орнатыңыз.

Белдік тұзағын (B) орнатыңыз да, бұрандалармен бекітіңіз.

Гайканы (C) тығырық (D) датчиктің соңы (E) мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасатындай бекемдеңіз. Құлыптау гайкасын (F) бекемдеңіз.

Мотордың қалдықты басқару белдігін (H) орнату мақсатында керіліс тұтқасынан (G) керілісті босату үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.

A—Жүк түсіру шнегінің жетек белдіктері
B—Белдік ұстап алғышы
C—Гайка
D—Шайба
E—Датчик
F—Құлыптау гайкасы
G—Керу құралының тұтқасы
H—Мотордың қалдықты басқару белдігі (жабдықталған болса)



H108287 —UN—18JUN13

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,000153B -KK-19JUN13-7/8

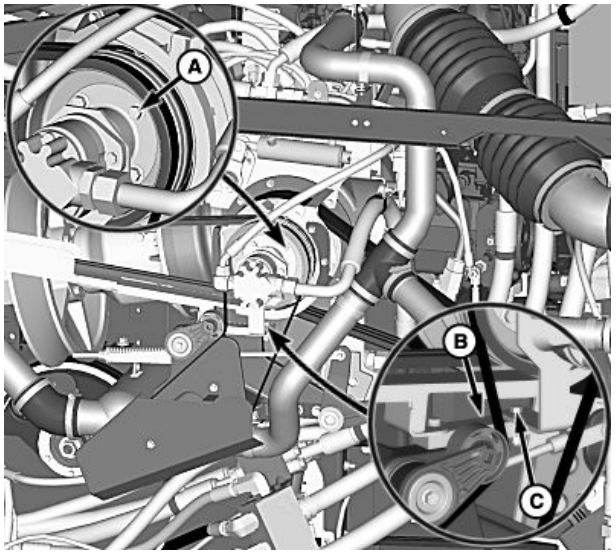
Сорап жинағын шкивке туралап, бұрандаларды (A) сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Сипаттама

Бұрандалар—Айналдыру моменті..... 80 Н м (59 фунт-фут)

Оқшаулау таспасын (B) орнатып, оны жабдықпен (C) бекітіңіз.

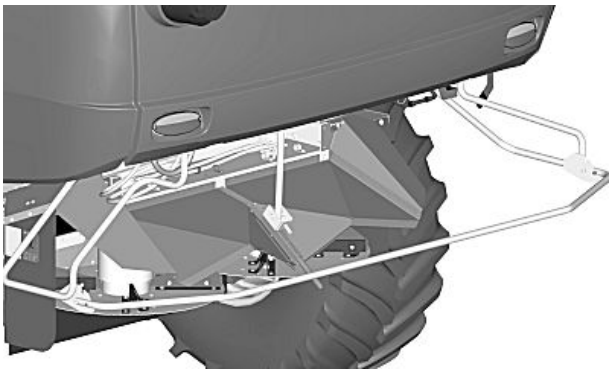
A—Бұрандалар (4 пайдаланылады)
B—Оқшаулау таспасы
C—Жабдық



H108288 —UN—18JUN13

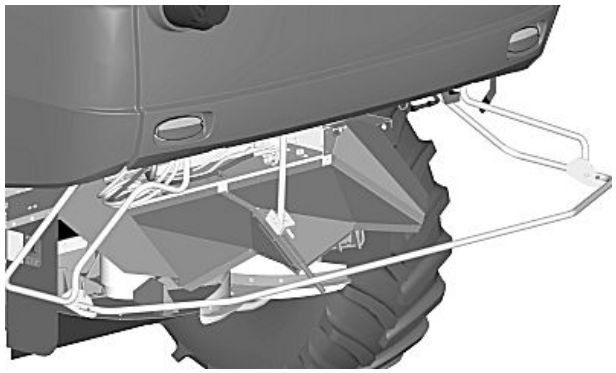
OUO6075,000153B -KK-19JUN13-8/8

Үлестіргіш (Жалпы ақпарат)



H98186 —UN—23SEP10

Жалғыз жылдамдықты үлестіргіш



H98187 —UN—23SEP10

Қос жылдамдықты үлестіргіш

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Жұмыс істеп тұрғанында ешкімге үлестіргіш артында тұруға рұқсат етпеңіз. Үлестіргішті баптау алдында моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Көтерілген үлестіргішке қызмет және техникалық қызмет көрсетпестен бұрын құлыптау істігін орнына тығыңыз.

ЕСКЕРТУ: Кабина ішіндегі үлестіргішті баптау қосқыштары туралы қосымша ақпарат алу үшін «CommandTouch шынтақ таяныш пульті» бөлімін қараңыз.

OUO6075,0000B75 -KK-21MAR11-1/1

Үлестіргіш—Десте күйі

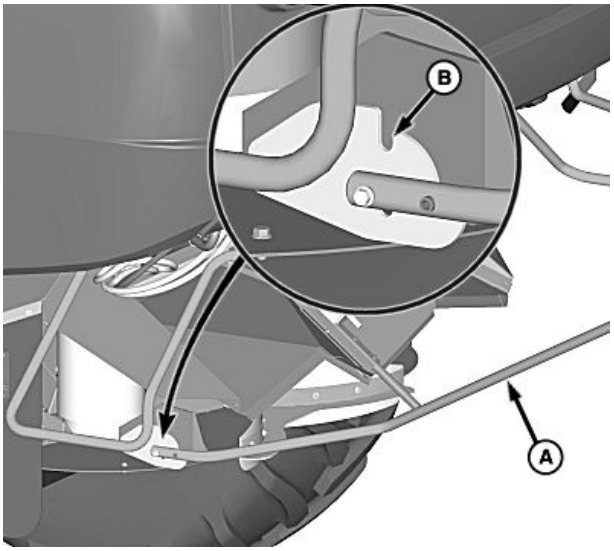
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз. Көтерілген үлестіргішке қызмет және техникалық қызмет көрсетпестен бұрын құлыптау істігін орнына тығыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Басқару кезінде үлестіргіш сақинасы көрсетілгендей әрқашан "төмен" күйде болуы ТИІС.

ЕСКЕРТУ: Материал дестеге түсуі үшін үлестіргішті жоғары қарай айналдыруға болады.

Үлестіргішке қол жеткізгенде немесе дестелеу күйіне көтергенде үлестіргіш сақинасын (A) ойықпен (B) туралағанша көтеріңіз.

A—Таратушы сақинасы **B—Саңылау**



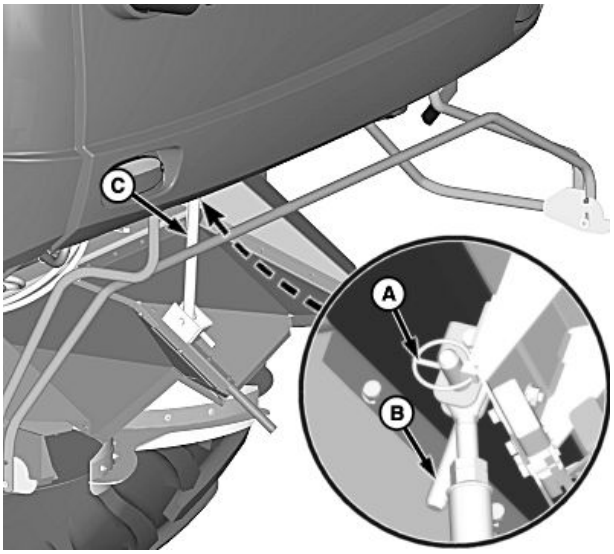
H98188 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D3 -KK-23SEP10-1/3

Істіктен (B) жылдам құлыптау істігін (A) алып, тірек түтігін (C) төмендетіңіз.

ЕСКЕРТУ: Істікті қайтадан сақтау күйіне қойыңыз да, жылдам құлыптау істігімен бекітіңіз.

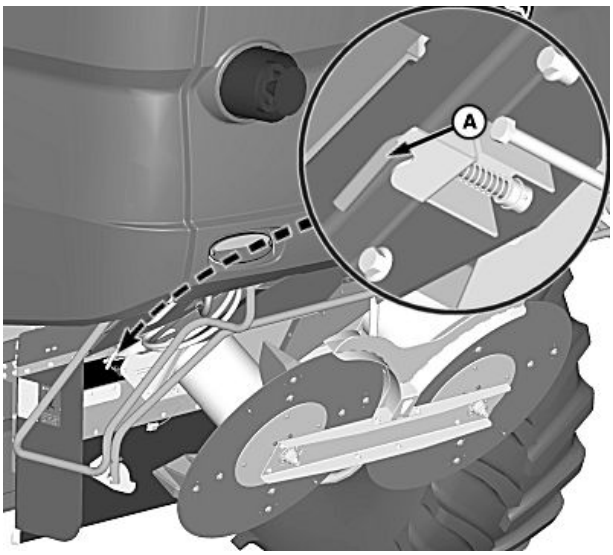
A—Жылдам құлыптау істігі **C—Тіреу түтігі**
B—Істік



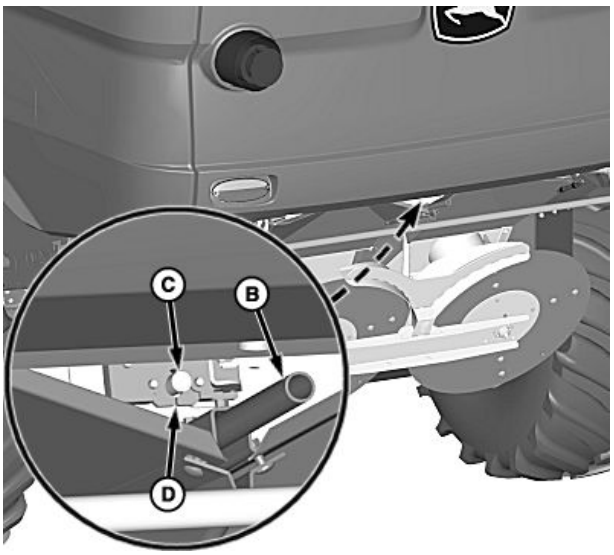
H98189 —UN—23SEP10

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00009D3 -KK-23SEP10-2/3



H98190 —UN—23SEP10



H98191 —UN—23SEP10

A—Істік
B—Тұтқа
C—Істік
D—Ысырмалар жинағы

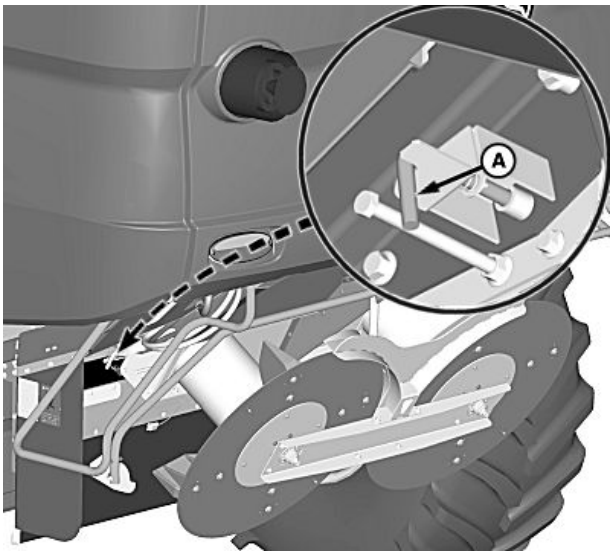
Үлестіргішті толығымен көтеру үшін істікті (A) тартыңыз.

Үлестіргішті тұтқа (B) көмегімен істік (C) ысырма жиынына (D) толығымен қосылғанша көтеріңіз.

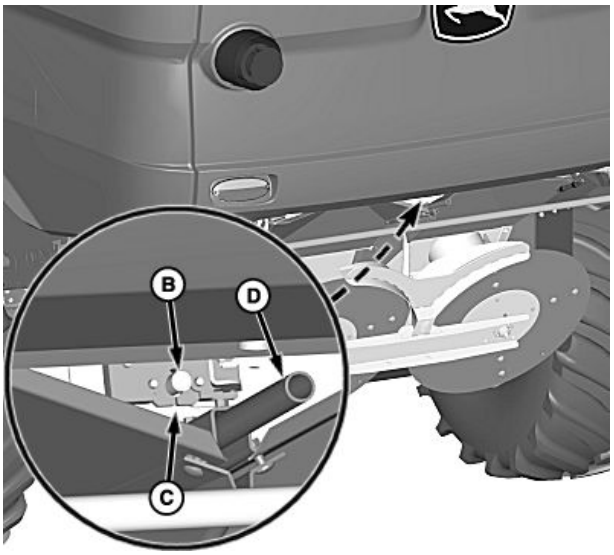
ЕСКЕРТУ: Үлестіргіш жылдамдығын нөлге орнатыңыз, қосымша ақпарат алу үшін «CommandTouch шынтақ таяныш пульті» бөліміндегі «Үлестіргіш жылдамдығын баптау қосқышы» бөлімшесін қараңыз.

OUO6075,00009D3 -KK-23SEP10-3/3

Үлестіргіш—төмендету



H98192 —UN—23SEP10



H98193 —UN—23SEP10

A—Істік
B—Істік
C—Ысырмалар жинағы
D—Тұтқа

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Үлестіргіштің құлпын ашу үшін істікті айналдырып, істікті (A) орнатыңыз.

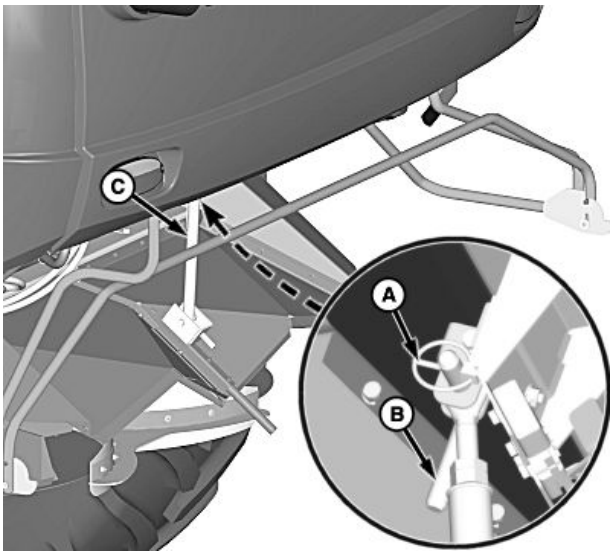
Істікті (B) ысырма жиынынан (C) босатып, үлестіргішті тұтқа (D) көмегімен төмендетіңіз.

OUO6075,00009D4 -KK-08OCT10-1/2

Тірек түтігін (C) тесікпен тураланғанша көтеріңіз және істікпен (B) және құлыптау істігімен (A) бекітіңіз.

ЕСКЕРТУ: Қалаған үлестіру еніне жетпегенше үлестіргіш жылдамдығын арттырыңыз, қосымша ақпарат алу үшін «CommandTouch шынтақ таяныш пульті» бөліміндегі «Үлестіргіш жылдамдығын баптау қосқышы» бөлімшесін қараңыз.

A—Жылдам құлыптау істігі
B—Істік
C—Тіреу түтігі



H98189 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D4 -KK-08OCT10-2/2

Үлестіргіш дискілері (жалғыз жылдамдық)—ауыстыру

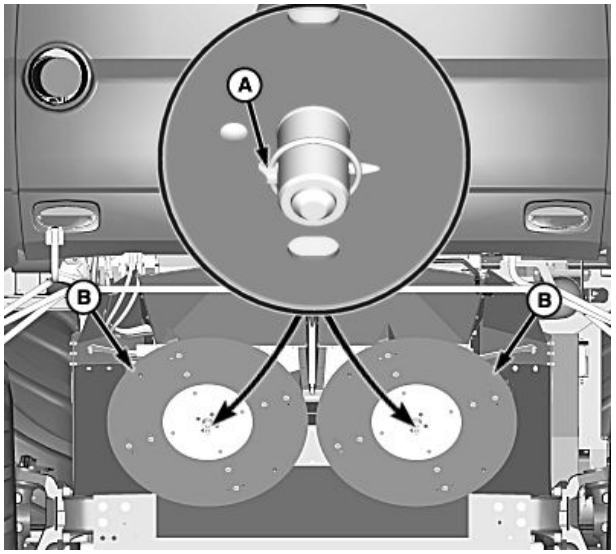
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Дискілер жиындарының салмағы шамамен 25 кг (55 фунт).

МАҢЫЗДЫ: Дискілер жиындары сол жақ және оң жақ болады. Алу алдында дискілер жиындарының орындарын белгілеңіз.

ЕСКЕРТУ: Дискілер жиындарын қызмет көрсету немесе үлестіргіш астында қосымша аралықты қамтамасыз ету үшін алуға болады.

Жылдам құлыптау істіктерін (A) және дискілер жиындарын (B) алыңыз.

A—Жылдам құлыптау істігі **B—Дисктер жинағы**



H98194 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D5 -KK-23SEP10-1/2

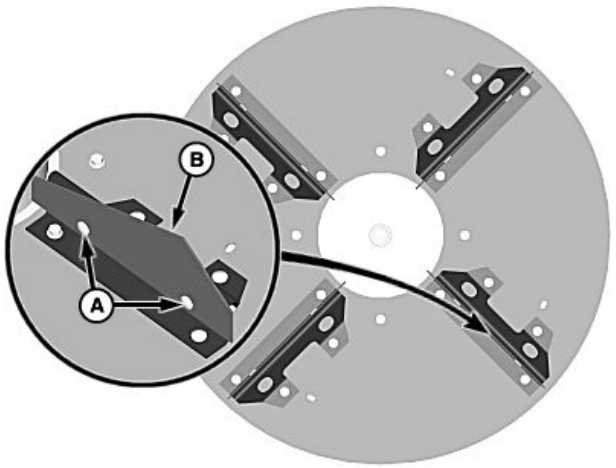
МАҢЫЗДЫ: Тозған немесе зақымдалған жүздерді ауыстырғанда, дискінің айналу балансын сақтау үшін дискінің қарама-қарсы жақтарындағы жүздерді бір уақытта ауыстырыңыз.

Жүздер материалды оптималды үлестіру үшін ауыспалы тесік үлгілерінде бағытталады. Ауыстыру жүздерін дәл алдында алынған тесіктерге қайта қойыңыз.

Жабдықты (A) және жүзді (B) алып тастаңыз.

Ауыстыру жүздерін қажетінше орнатыңыз да, жабдықты бекемдеңіз.

A—Жабдық **B—Жүз**



H98197 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D5 -KK-23SEP10-2/2

Үлестіргіш дискілері (қос жылдамдық)—ауыстыру

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Дискілер жиындарының салмағы шамамен 25 кг (55 фунт).

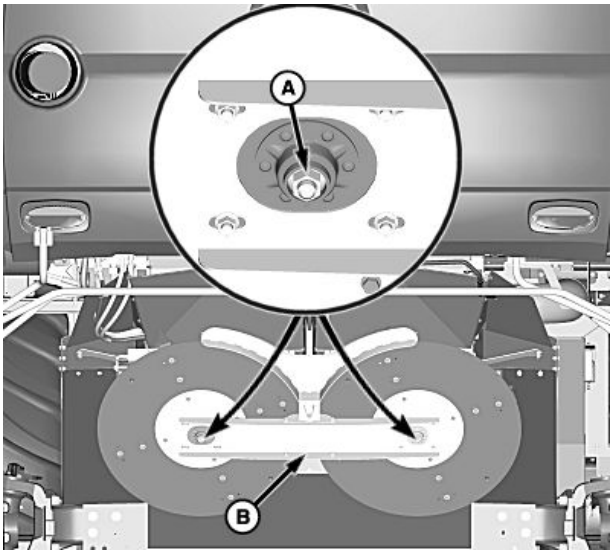
МАҢЫЗДЫ: Дискілер жиындары сол жақ және оң жақ болады. Алу алдында дискілер жиындарының орындарын белгілеңіз.

ЕСКЕРТУ: Дискілер жиындарын қызмет көрсету немесе үлестіргіш астында қосымша аралықты қамтамасыз ету үшін алуға болады.

Гайкаларды (A) және тірек корпусын (B) алыңыз.

A—Гайка

B—Тірек корпусы



H98195 —UN—08OCT10

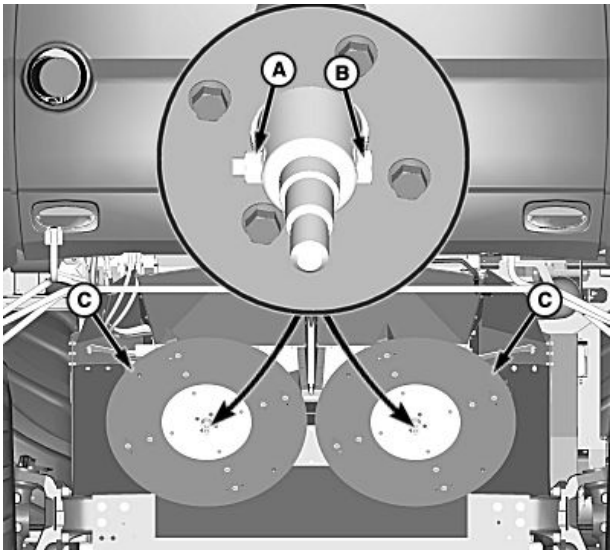
OUO6075,00009D6 -KK-23SEP10-1/3

Дискілер жиындарынан (C) гайкаларды (A) және бұрандаларды (B) алыңыз.

A—Гайка

B—Бұранда

C—Дискілер жинағы



H98196 —UN—23SEP10

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00009D6 -KK-23SEP10-2/3

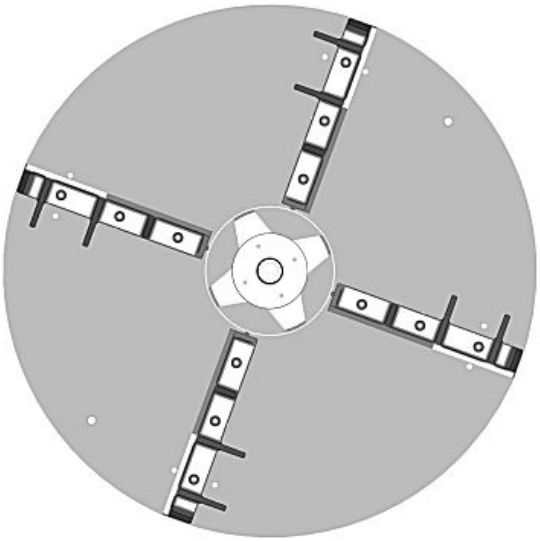
МАҢЫЗДЫ: Тозған немесе зақымдалған жүздерді ауыстырғанда, дискінің айналу балансын сақтау үшін дискінің қарама-қарсы жақтарындағы жүздерді бір уақытта ауыстырыңыз.

Жүздер материалды оптималды үлестіру үшін ауыспалы тесік үлгілерінде бағытталады. Ауыстыру жүздерін дәл алдында алынған тесіктерге қайта қойыңыз.

Ауыстыру жүздерін қажетінше орнатыңыз да, жабдықты сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Сипаттама

Жүз жабдығы—Айналдыру моменті	22 Н·м (16 фунт-фут)



H98198 —UN—23SEP10

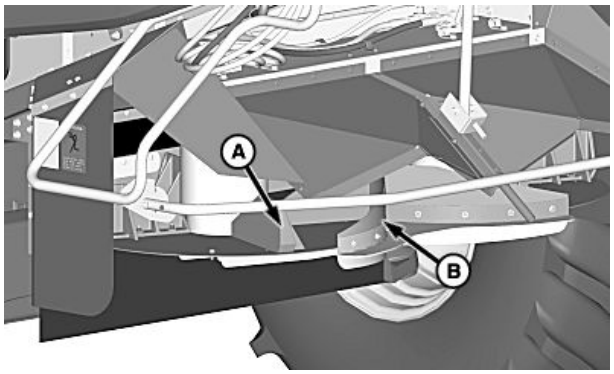
OUO6075,00009D6 -KK-23SEP10-3/3

Кең үлестіретін сабан үлестіргіші (қосымша)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Жұмыс істеп тұрғанында ешкімге үлестіргіш артында тұруға рұқсат етпеңіз. Үлестіргішті баптау алдында моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

ЕСКЕРТУ: 9,1 м-ден (30 фут) кішірек хедерлермен жинағанда немесе дән бастары 12 жолдан кішірек болғанда, оптималды материал таралуын қамтамасыз ету үшін корпустарды алу керек.

Сабан үлестіргіші жүздері (A) және корпустар (B) орнатылғанда, бұл үлкен хедерлерде үлестіру енін арттырады және материалдың жақсырақ таралуын қамтамасыз етеді. Қосымша ақпарат алу үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.



H98199 —UN—23SEP10

A—Жүздер **B—Корпустар**

OUO6075,00009D9 -KK-28MAR11-1/1

Шалғыш (Жалпы ақпарат)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Жұмыс істеп тұрғанында ешкімге шалғыш артында тұруға рұқсат етпеңіз. Шалғышты баптау алдында моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Қалыпты пайдалану шалғыш қырының төменгі жағын өткір жиекке тоздырады.

Шамадан тыс ұсақ кесу шалғышы түсіру үшін шалғыш есігі жабық кезде сепаратордан шығарылатын сабанды кеседі. Түсіру үшін шалғыш есігінің күйін өзгерту үшін «CommandCenter дисплей экрандары» бөліміндегі «Қалдықты басқару параметрлерін орнату» мақаласын қараңыз.

Сондай-ақ, түсіру үшін шалғыш есігін ашық кезде сепаратордан шығарылатын сабанды машина артындағы дестеге тастайтындай орнатуға болады.

Шалғыштың түсіруге арналған есігі ашық кезде, кеңейтілген PowerCast немесе Premium жылжытпалы борты тазалау табанынан шығатын топан материалын хедер еніне тарату үшін пайдаланылады.

Шалғыштың жоғары жылдамдығы үшін:

- Астық

Шалғыштың төменгі жылдамдығы үшін:

- Дән

Ұсатқышты жоғары жылдамдыққа немесе төмен жылдамдыққа ауыстыру үшін, осы бөлімдегі «Шалғыш жетегінің жылдамдықтары—ауыстыру» мақаласын қараңыз.

Пышақтар жиыны толығымен өшірілген күйде бастаңыз. Егер жақсырақ кесу сапа қажет болса, пышақ жиынын толығымен қосылған күйге баптаңыз, осы бөлімдегі «Шалғыштың тұрақты пышақтар жиыны—баптау» мақаласын кейін қараңыз.

ЕСКЕРТУ: Кабина ішіндегі шалғышты баптау қосқыштары туралы қосымша ақпарат алу үшін «CommandTouch шынтақ таяныш пульті» бөлімін қараңыз.

Кабина ішіндегі үлестіргішті баптау қосқыштары туралы қосымша ақпарат алу үшін «CommandTouch шынтақ таяныш пульті» бөлімін қараңыз.

OUO6075,0000CA5 -KK-15JUN11-1/1

Дестелеу (жалпы ақпарат)

- Сабанды дестелеу және топанды үлестіру үшін түсіру үшін шалғыш есігін ашыңыз. Қосымша ақпарат алу үшін «CommandCenter дисплей экрандары» бөліміндегі «Қалдықты басқару параметрлерін орнату» мақаласын қараңыз.
- Сабан мен топанды дестелеу үшін «Deluxe қалдық» бөліміндегі «Дестелеу (жалпы ақпарат)» мақаласын қараңыз.
- Шалғышты толығымен көтеріңіз. Осы бөлімде кейінірек «Шалғышты баптау қосқышы» мақаласын қараңыз.
- Шалғыш жетегін нейтрал күйге ауыстырыңыз. Осы бөлімде кейінірек «Шалғыш жетегінің жылдамдықтары—өзгерту» мақаласын қараңыз.
- Сабан мөлшері төмен дәндерді жинап жатсаңыз, бөліктер дефлекторын жүгері күйіне түсіріңіз. Осы бөлімде кейінірек «Жинау бағытын бұрушы» мақаласын қараңыз.
- Кеңейтілген жылжытпалы бортпен жабдықталған болса, диск жылдамдығын нөл деп орнатыңыз. Қосымша ақпарат алу үшін «CommandTouch шынтақ таянышы пульті» бөліміндегі «Үлестіргіш жылдамдығын баптау қосқышы» мақаласын қараңыз.

OUO6075,0000CBA -KK-28JUN11-1/1

Шалғыш құлақтары—баптау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

ЕСКЕРТУ: Зауыттық баптаулар тиісті үлестіру енін немесе біркелкі таратуды бермесе, шалғыш құлақтарын баптауға болады.

Шалғыш құлақтары зауытта 9,1 м-лік (30 фут) платформалар үшін орнатылады.

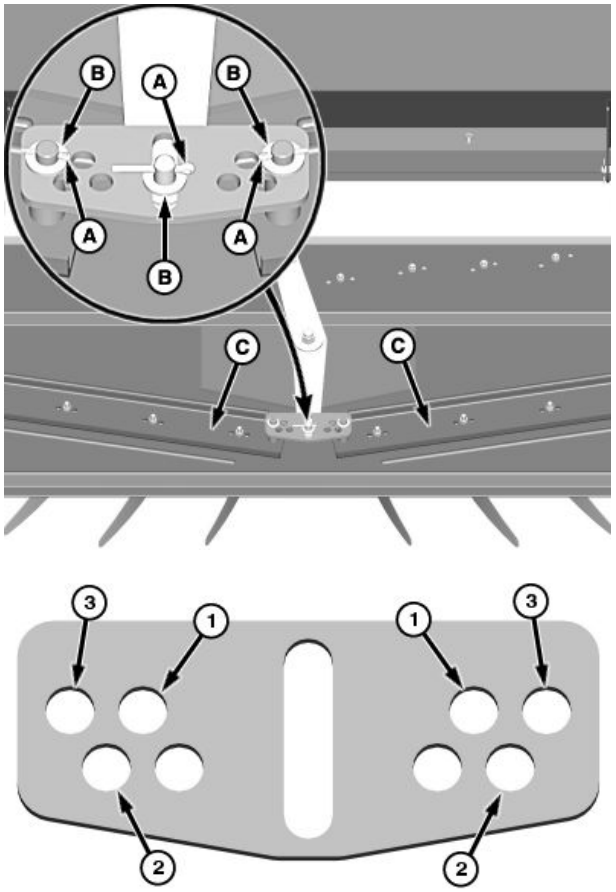
Шплинттерді (A) және шайбаларды (B) алыңыз және сақтаңыз.

Сырғыту бағыттағыштарын (C) баптау тақтасындағы қажетті саңылауларға баптаңыз.

- 1-саңылау: 6,7 м (22 фут) хедер күйі
- 2-саңылау: 7,6 м (25 фут) хедер күйі
- 3-саңылау: 9,1 м (30 фут) хедер күйі

Алдында алынған шайбаларды және шплинттерді орнатыңыз.

A—Шплинттер
B—Шайбалар
C—Сырғыту бағыттағыштары



H98656 —UN—19OCT10
H98657 —UN—19OCT10

OUO6075,0000A28 -KK-19OCT10-1/1

Шалғыш құлақшалары (электрлік мотор)—баптау

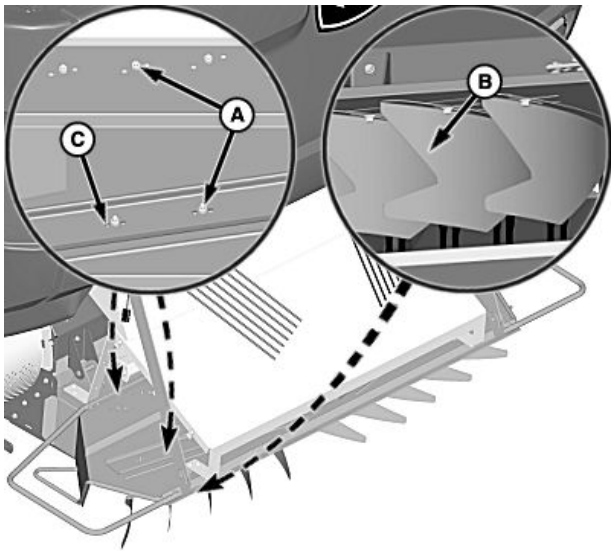
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

ЕСКЕРТУ: Зауыттық баптаулар тиісті үлестіру енін немесе біркелкі таратуды бермесе, шалғыш құлақтарын баптауға болады.

Шалғыш құлақтары зауытта 9,1 м-лік (30 фут) платформалар үшін орнатылады.

Сабан үлестіру енінің таратылымын басқару қажет болса, гайкаларды (A) босатыңыз және шалғыш құлақшасын (B) басқа саңылауларға (C) баптаңыз. Осы бөлімде кейінірек «Шалғыш құлақтары (электрлік баптау)—зауыттық баптаулар» мақаласын қараңыз.

Гайкаларды бекемдеңіз және қажет болса, қалған шалғыш құлақтарында қайталаңыз.

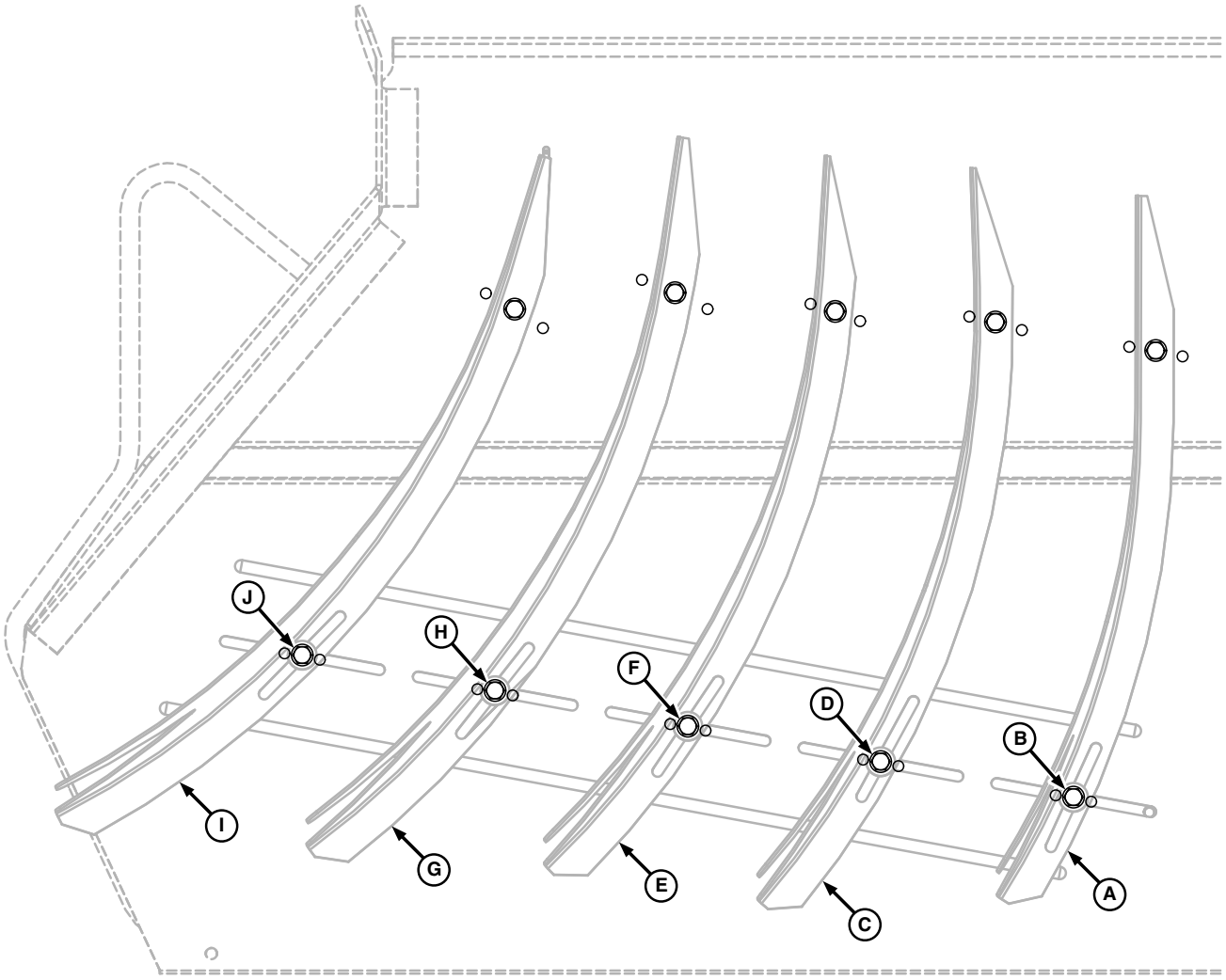


H98365 —UN—30SEP10

A—Гайкалар
B—Шалғыш қалағы
C—Тесіктер

OUO6075,00009EA -KK-30SEP10-1/1

Шалғыш құлақтары (электрлік баптау)—зауыттық баптаулар



9,1 м (30 фут) платформалары үшін шалғыш баптаулары (шалғыштың астыңғы жағындағы көрініс)

A—1-қалақ
B—Ортаңғы саңылау
C—2-қалақ
D—Ортаңғы саңылау
E—3-қалақ
F—Ортаңғы саңылау
G—4-қалақ
H—Ортаңғы саңылау
I— 5-қалақ
J— Ортаңғы саңылау

ЕСКЕРТУ: Саңылау орындары шалғыш қалақтарын баптау кезінде, шалғыштың сыртқы жағындағы ортасында орналасады.

Егер 7,6 м (25 фут) үлестіру енінің үлгісін қажет болса, қосымша жинақ туралы қосымша ақпарат үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.

OUO6075,00009EB -KK-30SEP10-1/1

Егін бағыттауышының қалақтары—баптау

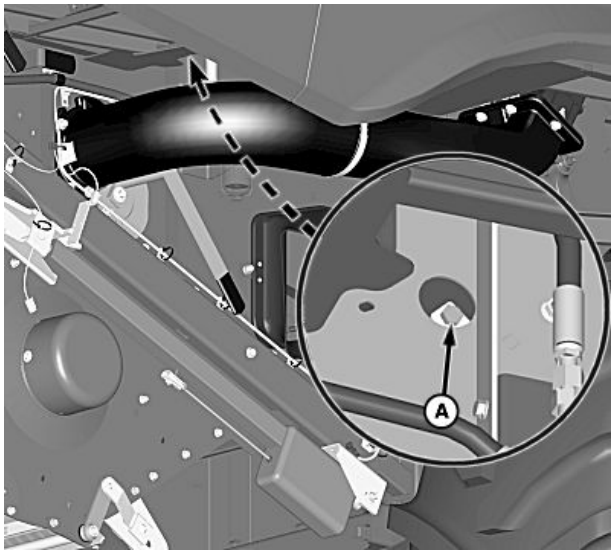
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Бұранданы (A) бұрау көрсеткішті (B) баптайды және жинау бағытын бұрушының құлақтарын жылжытады.

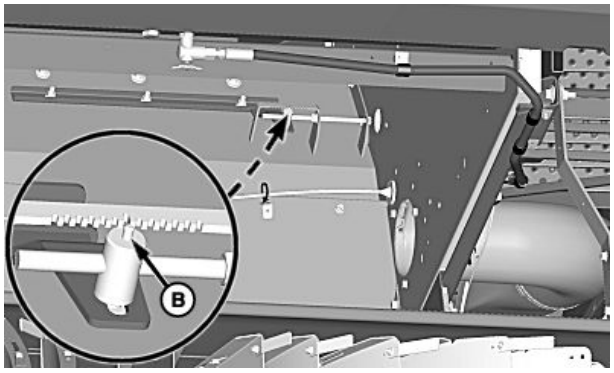
- Сағат тіліне кері (C) – құлақтарды машинаның сол жағына қарай жылжытады.
- Сағат тілімен (D) – құлақтарды машинаның оң жағына қарай жылжытады.

ЕСКЕРТУ: Жинау материалы корпуста біркелкі таралғанша, құлақтарды баптаңыз.

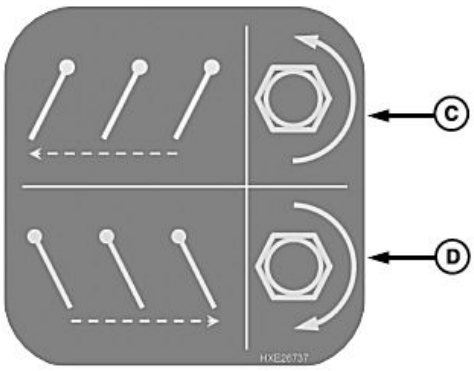
A—Бұранда
B—Көрсеткіш
C—Сағат тіліне кері
D—Сағат тілімен



H98165 —UN—21SEP10



H98166 —UN—21SEP10



H98708 —UN—19OCT10

OUO6075,00009CD -KK-17NOV10-1/1

Егін бағыттауышы

МАҢЫЗДЫ: Жарақат алуды немесе машинаның зақымдалуын болдырмау үшін машина іске қосулы кезде жинау бағытын бұрушының тұтқасын қозғалтпаңыз.

Майда дәндер күйі (C):

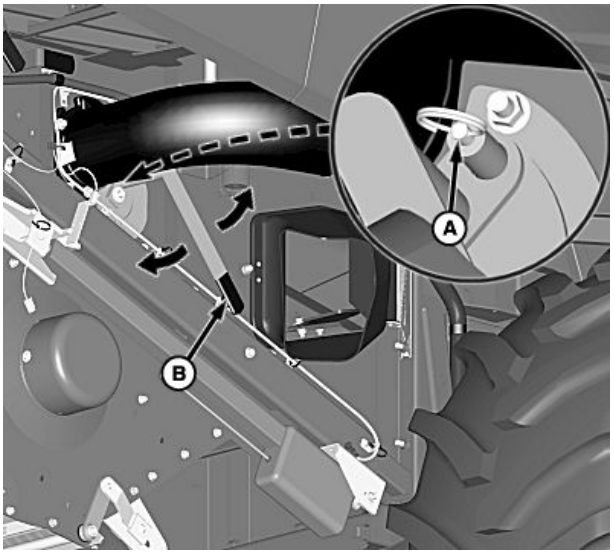
Құлыптау істігін (A) тартып, жинау бағыттауышының тұтқасын (B) ”ЖОҒАРҒЫ” күйге жылжытыңыз. Тазалау табанына қызмет көрсеткенде, жинау бағытын бұрушы тұтқасын ”ЖОҒАРҒЫ” күйге қою керек.

Ірі дән күйі (D):

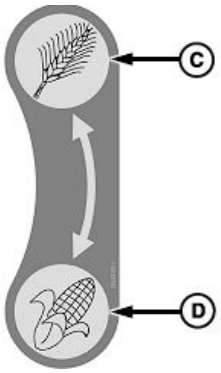
ЕСКЕРТУ: Жүгеріні немесе күнбағыстарды жинағанда, жинау бағытын бұрушының тұтқасы ”ТӨМЕНГІ” күйде болуы керек.

Құлыптау істігін (A) тартып, жинау бағыттауышының тұтқасын (B) ”ТӨМЕНГІ” күйге жылжытыңыз. Жинау бағытын бұрушы материалдың алға тасталуын болдырмай тазалау табанын зақымдалудан қорғайды.

A—Құлыптау істігі
B—Егін бағыттауышының тұтқасы
C—Майда дәндер күйі
D—Ірі дәндер күйі



H98135 —UN—20SEP10



H99171 —UN—23NOV10

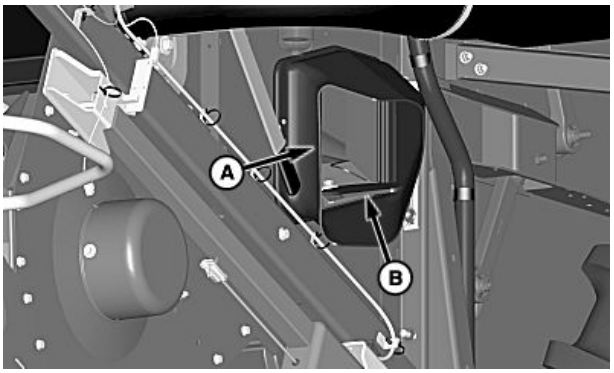
OUO6075,00009BC -KK-23NOV10-1/1

Желдету каналы

Шалғыштың екі жағында да орналасқан желдету каналы (A) тазалау табанына еркінірек дем алуға мүмкіндік береді, әсіресе, төмен жылдамдықта жұмыс істегенде. Жинау жағдайларына байланысты дәндер бағының сапасы жақсаруы және беріліс механизмі корпусының шаңы азаюы мүмкін.

Желдету каналының активаторы (B) жинау материалының жиналып, желдету каналдарының бітеуін болдырмайды.

A—Желдету каналы
B—Желдету каналының активаторы



H98136 —UN—20SEP10

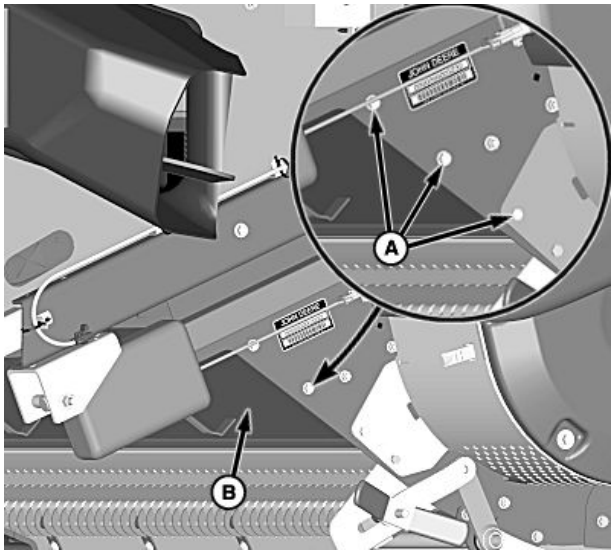
OUO6075,00009BD -KK-28SEP10-1/1

Шалғышқа қол жеткізу есігі

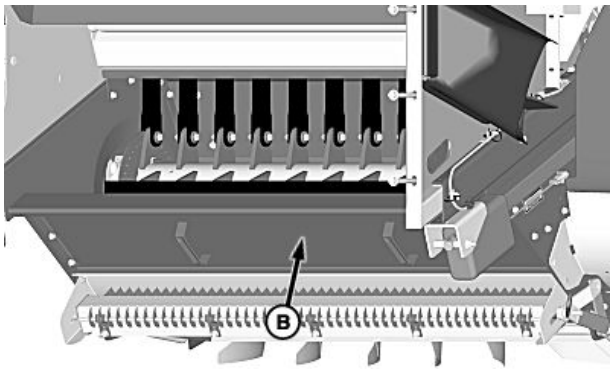
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Қол жеткізу есігін (B) алу үшін шалғыштың екі жағындағы бұрандаларды (A) алыңыз.

A—Қалпақты бұрандалар **B—Қол жеткізу есігі**



H98689 —UN—19OCT10



H98690 —UN—19OCT10

OUO6075,0000A30 -KK-20OCT10-1/1

Сыртқы битер төсемі (жабдықталған болса)—алып тастау

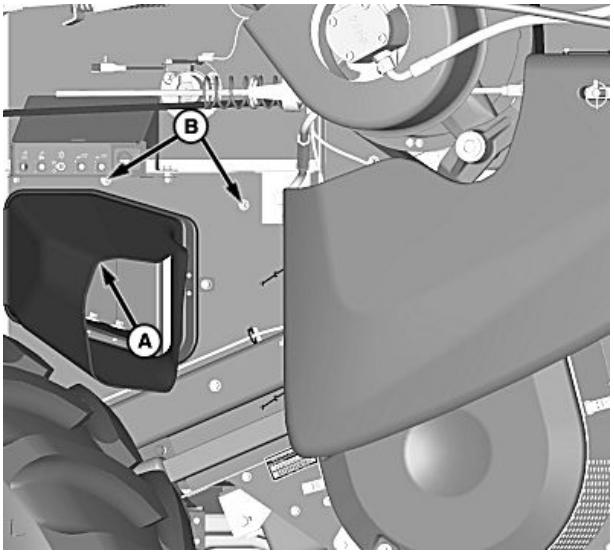
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

ЕСКЕРТУ: Сыртқы битер төсемін дән/үлкен дән үшін орнату керек және шағын дән үшін алып тастау керек.

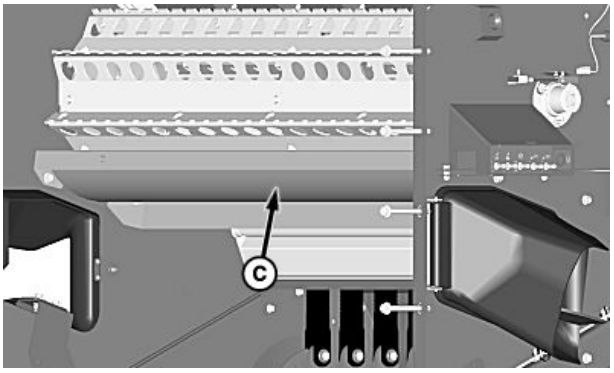
Шалғыштың екі жағында орналасқан желдету каналын (A) ашыңыз.

Шалғыштың екі жағындағы желдету каналдарының үстінде орналасқан бұрандаларды (B) алып, сыртқы битердің еденін (C) алыңыз.

A—Желдету каналы
B—Бұрандалар (2 пайдаланылады)
C—Сыртқы битердің төсемі



H98720 —UN—20OCT10



H98721 —UN—20OCT10

OUO6075,0000A34 -KK-18NOV10-1/1

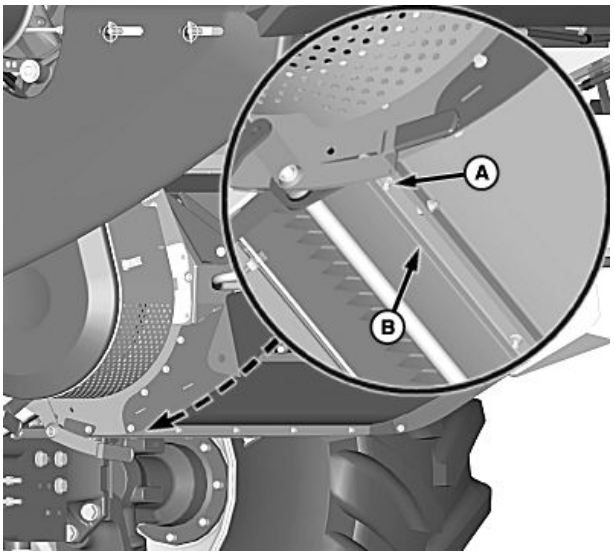
Шалғыш контроллерінің жолағы (Қосымша)

МАҢЫЗДЫ: Дәндерді жинағанда, басқару стерженін алып, сақтау күйіне қою керек. Контроллер жолағын алудың бүлінуі топандатқыш элементінің зақымдалуына әкелеуі мүмкін.

Басқару стержені қатты сабан жағдайларында кесу сапасын, таратуды және үлестіру енін жақсартады. Қосымша ақпарат алу үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.

Шалғыштың астынан жабдықты (A) және басқару стерженін (B) алыңыз.

A—Жабдық
B—Контроллер жолағы



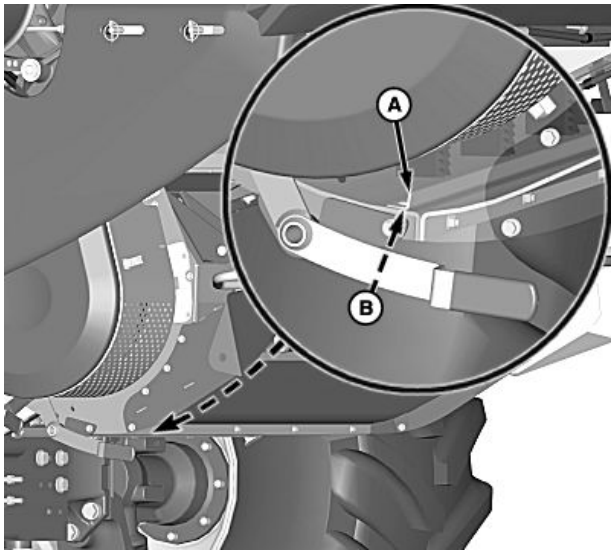
H98138 —UN—21SEP10

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00009BF -KK-21SEP10-1/2

Шалғышты толығымен көтеріп, басқару стерженін (A) шалғыштың ішінде көрсетілгендей орнатыңыз және жабдықпен (B) бекітіңіз.

A—Контроллер жолағы **B—Жабдық**



H98139 —UN—21SEP10

OUO6075,00009BF -KK-21SEP10-2/2

Ұсатқыштың тұрақты пышақтар жиыны—Баптау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Жүгері үшін пышақтар жиыны толығымен өшірілген күйде болуы керек.

ЕСКЕРТУ: Шалғышты пышақтарды өшіріп жұмыс істетуге болады, бірақ, ору сапасы азаяды.

Қуатты тұтынуды оңтайландыру және қанағаттандыратын ору ұзындығына жету үшін орталық күйде пайдаланыңыз.

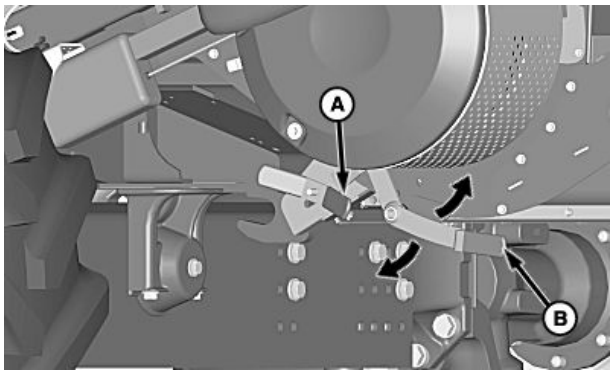
Пышақтар басқа да салада қолданылуы мүмкін. Пышақтардың күйі материалдың орылу ұзындығын анықтайды.

Пышақтар жиынының қосылған күйі:

Шалғыштағы қанатты гайканы (A) босатыңыз.

Баптау тұтқасын (B) төмен қарай пышақтар жиыны баптау ойықтарының үстінде болғанша жылжытыңыз.

Пышақтар жиынын орнында құлыптау үшін қанатты гайканы бекемдеңіз.



H98137 —UN—20SEP10

Пышақтар жиынының қосылған күйі

A—Қанатты гайка **B—Тұтқа**

Пышақтар жиынының өшірілген күйі:

Шалғыштағы қанатты гайканы (A) босатыңыз.

Баптау тұтқасын (B) жоғары қарай пышақтар жиыны баптау ойықтарының астында болғанша жылжытыңыз.

Пышақтар жиынын орнында құлыптау үшін қанатты гайканы бекемдеңіз.

OUO6075,00009C1 -KK-21SEP10-1/1

Ұсатқыштың тұрақты пышақ жүздері—Ауыстыру

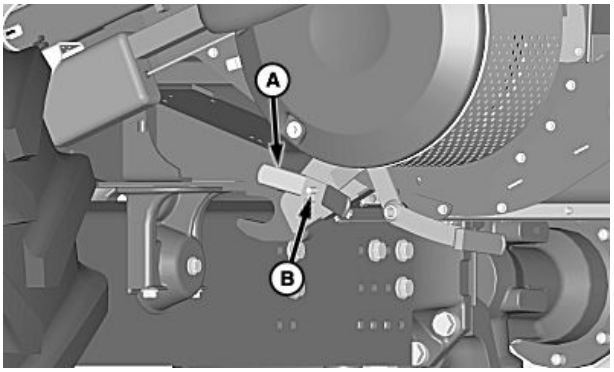
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз. Пышақ жүздері өткір.

Шалғыштағы қанатты гайканы (A) босатыңыз.

Баптау тұтқасын жоғары қарай пышақтар жиыны баптау ойығының астында болғанша жылжытыңыз.

ЕСКЕРТУ: Кейінірек жинау үшін пышақтар жиынының сыртқы шеттеріндегі втулканы ұстаңыз.

Пышақтар жиынын ұстап тұрып, машинаның оң жағы арқылы шығару арқылы керіліс штогын (B) алыңыз.



H98140 —UN—21SEP10

A—Қанатты гайка

B—Керіліс өзегі

OUO6075,00009C0 -KK-21SEP10-1/2

Тіреуіш өзегінен (B) істікті (A) алыңыз.

Тіреуіш өзегін ұстап тұрған қысқыштардағы құлыптау гайкаларын (C) босатыңыз.

Бекіту штогын ауыстырылып жатқан пышақтарды тазалағанша сырғытыңыз.

Қосымша пайдалану үшін пышақтарды аударыңыз немесе тозған болса, екі жақта пышақтарды ауыстырыңыз.

Бекіту штогын пышақтарға туралаңыз.

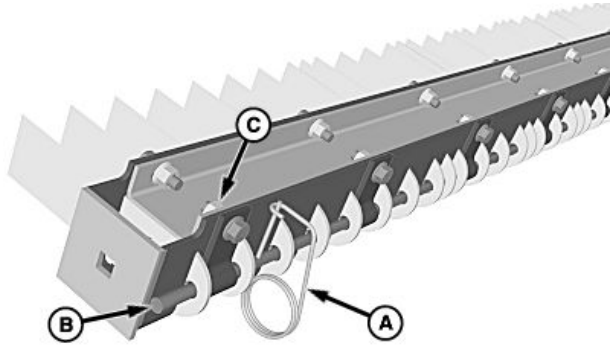
Қысқыштардағы құлыптау гайкаларын бекемдеп, істікті орнатыңыз.

ЕСКЕРТУ: Пышақтар жиынының сыртқы шеттеріндегі втулканың орнын ауыстырыңыз.

Пышақ жиынын орнатып, керіліс штогын машинаның оң жағынан сырғытыңыз.

Қанатты гайканы орнатып, пышақтар жиынын қалаған күйге баптаңыз.

МАҢЫЗДЫ: Жүгері үшін пышақтар жиыны толығымен өшірілген күйде болуы керек.



H82430 —UN—14FEB05

A—Істік
B—Тіреуіш өзегі

C—Құлыптау гайкалары

Пышақтар жиынын орнында құлыптау үшін қанатты гайканы бекемдеңіз.

OUO6075,00009C0 -KK-21SEP10-2/2

Орталық бөлгіш пышақ—ауыстыру

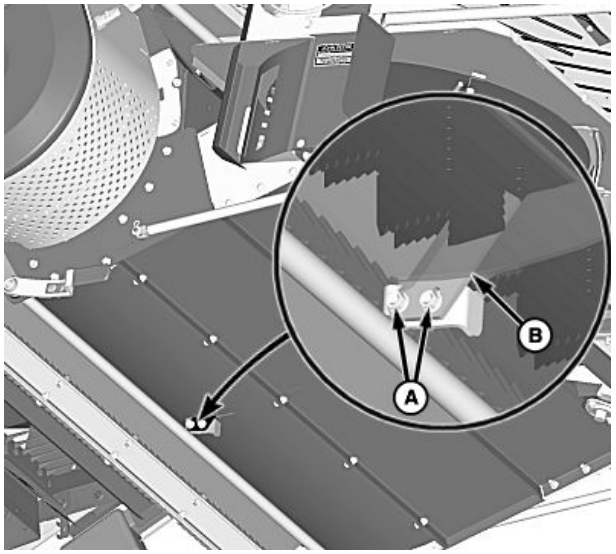
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз. Пышақ жүзі өткір.

Жабдықты (A) алып, орталық бөлгіш пышақты (B) тастаңыз.

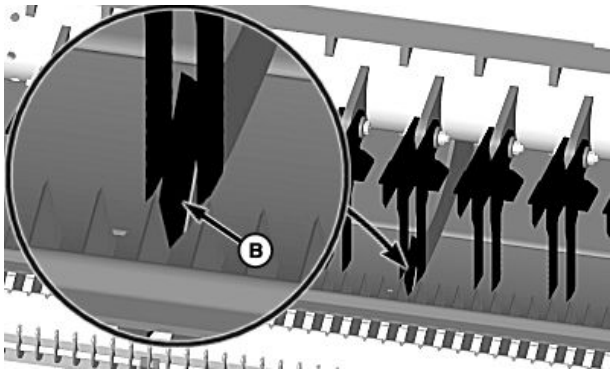
ЕСКЕРТУ: Пышақты орталық бөлгішке қатысты саңылау болмайтында орнату керек.

Орталық бөлгіш пышақты қайта орнатыңыз да, алдында алынған жабдықты орнатыңыз.

A—Жабдық **B—Орталық бөлгіш пышақ**



H98691 —UN—19OCT10



H98692 —UN—19OCT10

OUO6075,0000A31 -KK-20OCT10-1/1

Өте өткір қайралған шалғыш жүздері—ауыстыру және конфигурациясы

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

ЕСКЕРТУ: Көрсетілген роторда қалақ және тік жүздер үшін ауыстыру мысалдары көрсетілген. Әрқашан бастапқы зауыттық жүздер үлгісін сақтаңыз.

Сыртқы жүздер:

ЕСКЕРТУ: Тексеру мақсаттарында жүздерді немесе втулкаларды алатын болсаңыз, жүздерді ДӘЛ алынған тіреуіне орнатыңыз. Бұл балансты сақтау үшін орындалуы қажет. Алу алдында әрбір жүзді белгілеген жөн.

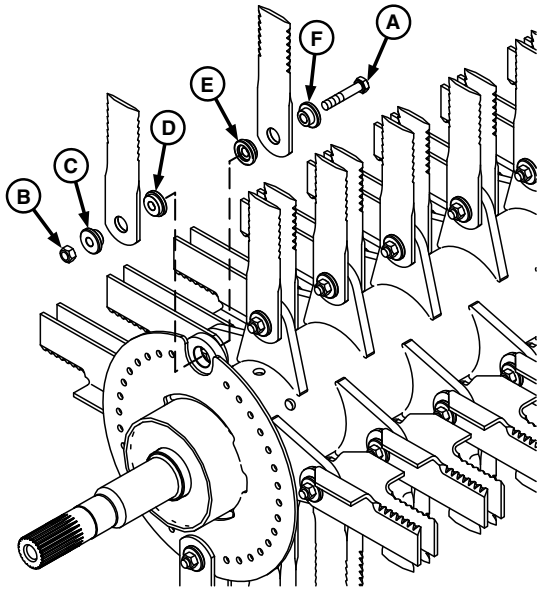
Жүздерді орнатқанда немесе ауыстырғанда, жаңа жабдықты дәл алынған бағытпен орнатыңыз.

Құлыптау гайкасын (A), бұранданы (B) және втулкаларды (C, D, E, F) алыңыз.

ЕСКЕРТУ: Втулкаларды, құлыптау гайкаларын және бұрандаларды тексеріңіз, егер тозса ауыстырыңыз.

Жүздерді және втулкаларды ауыстырыңыз. Бұранданы, шайбаны, втулкаларды және құлыптау гайкасын орнатыңыз. Гайканы сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Сипаттама	
Шалғыш жүзінің құлыптау гайкасы—Айналдыру моменті	60 Н·м (44 фунт-фут)



H99000 —UN—12NOV10

A—Құлыптау гайкасы
B—Бұранда
C—Втулка
D—Втулка
E—Втулка
F—Втулка

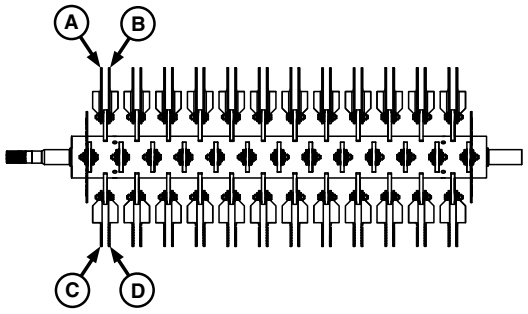
OUO6075,000153C -KK-19JUN13-1/3

Жүз конфигурациясы:

МАҢЫЗДЫ: Шалғыш тұрақтылығын сақтау ҚАЖЕТ. Бір тіреудегі ЕКІ жүзді және қарама-қарсы тіреудегі (180 градус) ЕКІ жүзді ауыстырыңыз. Бір бұзылған жүзді ауыстыру үшін төрт жүзді орнату ҚАЖЕТ немесе барлық жүздерді бір уақытта ауыстыруға болады. Бұл балансты сақтау үшін орындалуы ҚАЖЕТ.

Егер (A) жүзі сынық болса, (A—D) жүздерін ауыстырыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Шалғышты іске қоспас бұрын роторды қолмен айналдыру арқылы, ротор жүздері мен тұрақты пышақтар арасындағы аралықты тексеріңіз.



H1107308 —UN—22MAR13

A—D— Қалақ жүздері

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,000153C -KK-19JUN13-2/3

Ішкі жүздер:

ЕСКЕРТУ: Тексеру мақсаттарында жүздерді немесе втулкаларды алатын болсаңыз, жүздерді ДӘЛ алынған тіреуіне орнатыңыз. Бұл балансты сақтау үшін орындалуы қажет. Алу алдында әрбір жүзді белгілеген жөн.

Жүздерді орнатқанда немесе ауыстырғанда, жаңа жабдықты дәл алынған бағытпен орнатыңыз.

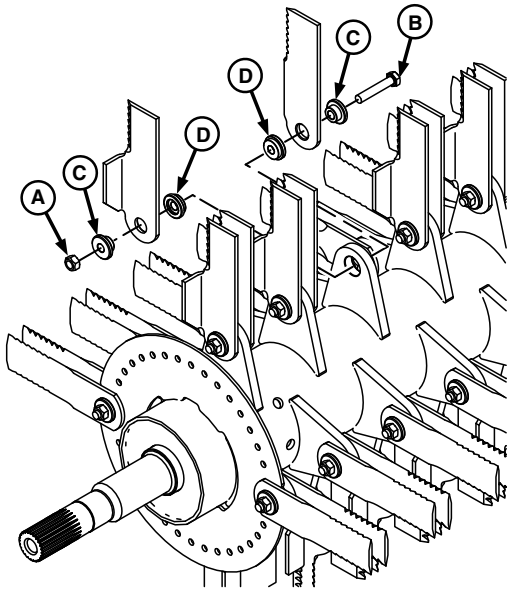
Құлыптау гайкасын (A) және бұранданы (B) алып тастаңыз.

Төлкелерді (C және D) алып, тексеріңіз.

ЕСКЕРТУ: Втулкаларды, құлыптау гайкаларын және бұрандаларды тексеріңіз, егер тозса ауыстырыңыз.

Жүздерді және втулкаларды ауыстырыңыз. Бұранда және құлыптау гайкасын орнатыңыз. Гайканы сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Сипаттама	
Шалғыш жүзінің құлыптау гайкасы—Айналдыру моменті	60 Н·м (44 фунт-фут)



H99002 —UN—12NOV10

A—Құлыптау гайкасы
B—Бұранда
C—Втулкалар
D—Втулкалар

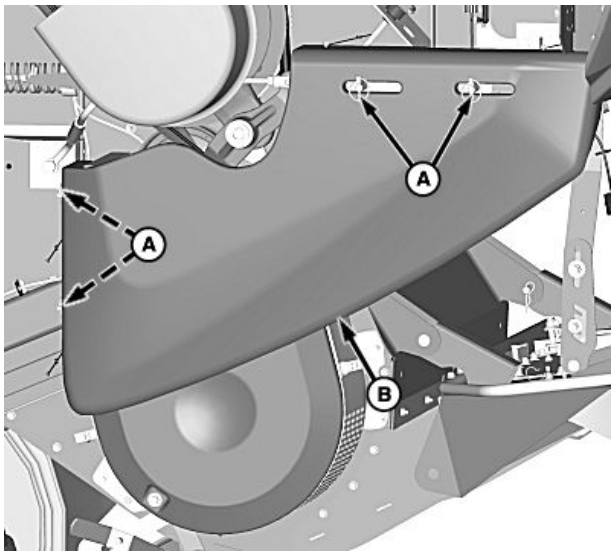
OUO6075,000153C -KK-19JUN13-3/3

Ұсатқыш жүздері—Ортаға орналастыру

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Шалғышты толығымен көтеріп, құлыптау істіктерін (A) және қалқанды (B) алыңыз.

A—Жылдам құлыптау істіктері
B—Қалқан



H98146 —UN—21SEP10

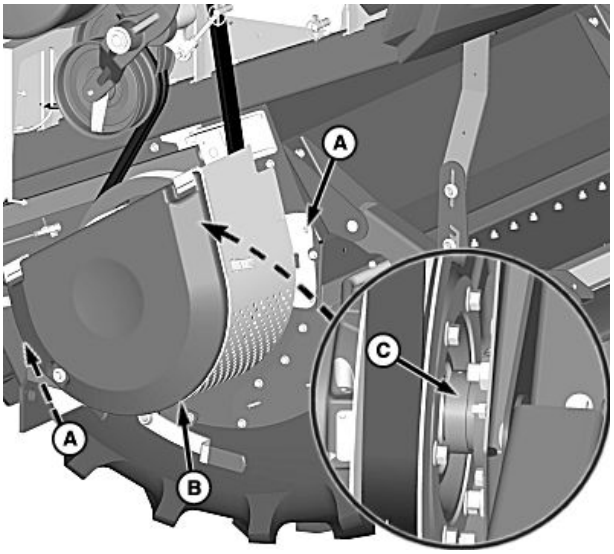
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00009C4 -KK-21SEP10-1/4

Бұрандалар (A) мен қалқанды (B) алып тастаңыз.

Сол жақтағы жинақ бұрандасын және құлыптау сақинасын (C) босатыңыз.

A—Бұрандалар (4 пайдаланылады)
B—Қалқан
C—Құлыптау сақинасы



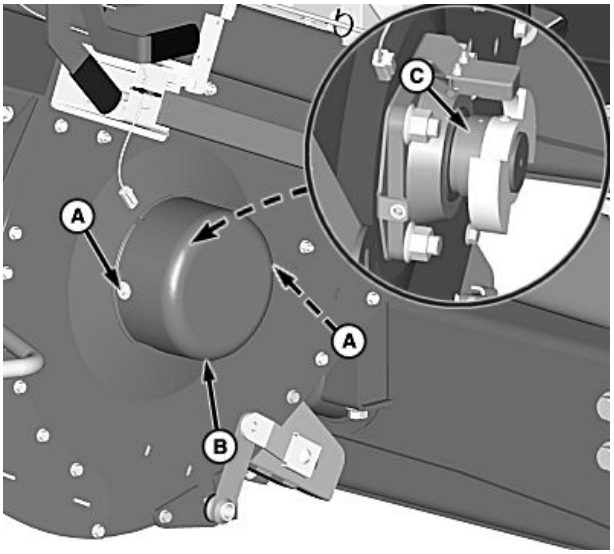
H98147 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C4 -KK-21SEP10-2/4

Бұрандалар (A) мен ішпек жабынын (B) алып тастаңыз.

Оң жақтағы жинақ бұрандасын және құлыптау сақинасын (C) босатыңыз.

A—Бұрандалар (2 пайдаланылады)
B—Мойынтірек жабыны
C—Құлыптау сақинасы



H98148 —UN—21SEP10

Келесі бетте жалғасады

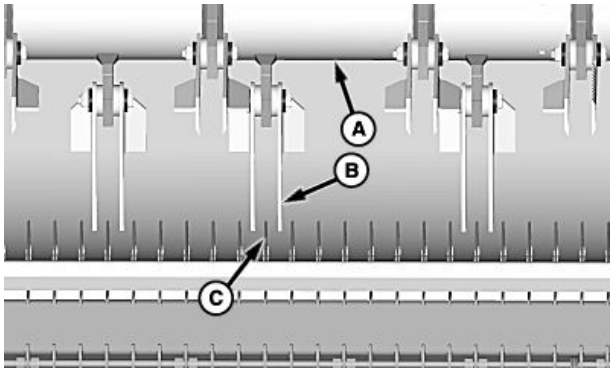
OUO6075,00009C4 -KK-21SEP10-3/4

Барлық ротор жүздерінің (B) тұрақты пышақтарды (C) тазалауын қамтамасыз ету үшін шалғыш роторын (A) оңға немесе солға орналастырыңыз.

Екі жақтағы құлыптау сақиналарын айналу бағытында бекемдеп, жинақ бұрандаларымен бекітіңіз.

Оң жақта ішпек жабынын және сол жақта шалғыш қалқандарын орнатыңыз.

A—Шалғыш роторы
B—Ротор жүздері
C—Тұрақты пышақтар



H87317 —UN—30JAN07

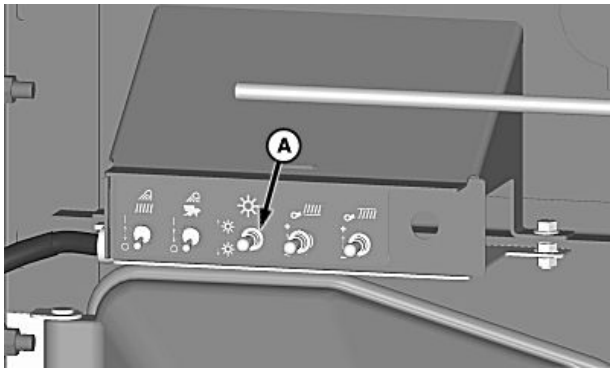
OUO6075,00009C4 -KK-21SEP10-4/4

Шалғышты баптау қосқышы

Шалғышты баптау қосқышы (A) машинаның сол жағында орналасқан.

Шалғышты баптау қосқышы механик-жүргізушіге шалғышты әр түрлі күйлерге көтеруге немесе төмендетуге мүмкіндік береді.

A—Шалғыш қосқышы



H97565 —UN—14SEP10

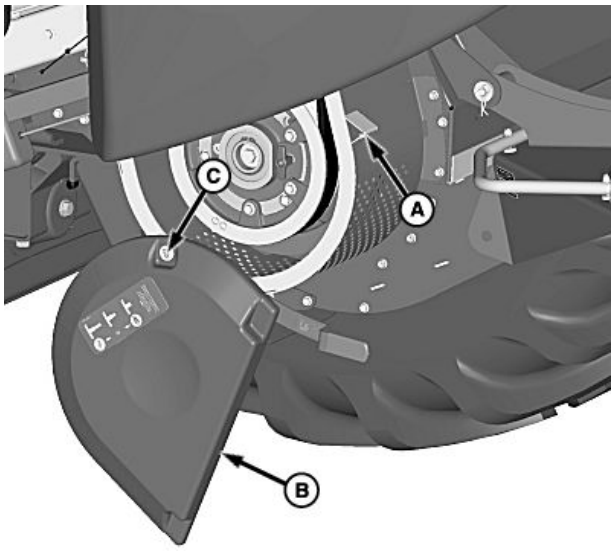
OUO6075,00009C6 -KK-21SEP10-1/1

Ұсатқыштың жүргізу жылдамдықтары—Өзгерту

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Ысырманы (A) босатыңыз да, қалқанды (B) шарнирде (C) айналдырыңыз.

A—Ысырма
B—Қалқан
C—Шарнир



H105440 —UN—18MAY12

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,000113F -KK-18MAY12-1/2

Баяу жылдамдық күйі:

ЕСКЕРТУ: Ауыстыру тұтқасын жылжытқанда шкивті біраз айналдыру қажет болуы мүмкін.

Ауыстыру (A) тұтқасын (B) күйіне жылжытыңыз.

- Дән

Нейтрал күй:

ЕСКЕРТУ: Ауыстыру тұтқасын жылжытқанда шкивті біраз айналдыру қажет болуы мүмкін.

Ауыстыру тұтқасын (A) (C) күйіне жылжытыңыз.

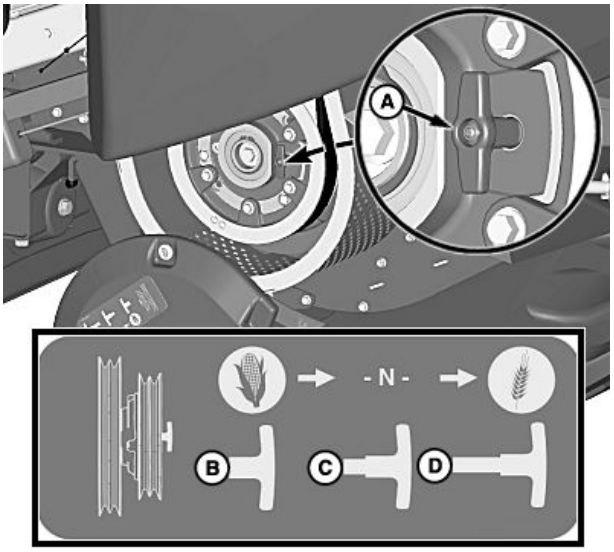
Жоғары жылдамдық күйі:

ЕСКЕРТУ: Ауыстыру тұтқасын жылжытқанда шкивті біраз айналдыру қажет болуы мүмкін.

Ауыстыру тұтқасын (A) (D) күйіне жылжытыңыз.

- Астық

Қалқанды жауып, ысырмамен бекітіңіз.



H105441 —UN—18MAY12

A—Ауыстыру тұтқасы
B—Баяу жылдамдық күйі
C—Нейтрал күйі
D—Жоғары жылдамдық күйі

OUO6075,000113F -KK-18MAY12-2/2

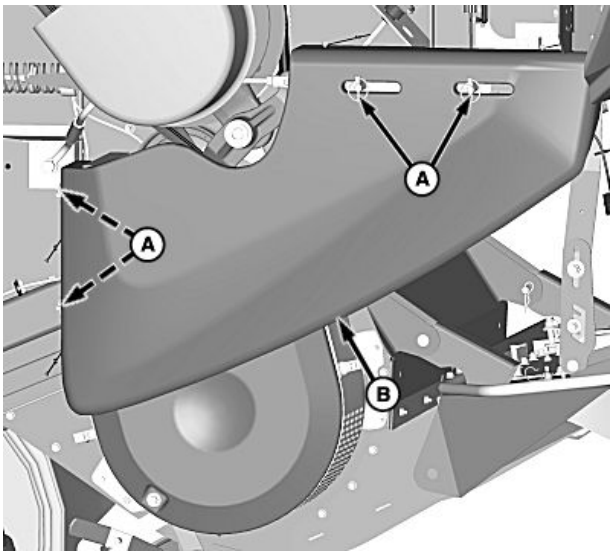
Ұсатқыш жетек белдігінің керілісі—Баптау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

ЕСКЕРТУ: Белдіктерді тиісті түрде керу үшін шалғышты толығымен түсіріңіз.

Жылдам құлыптау істіктерін (A) және қалқанды (B) алыңыз.

A—Жылдам құлыптау істіктері
B—Қалқан



H98146 —UN—21SEP10

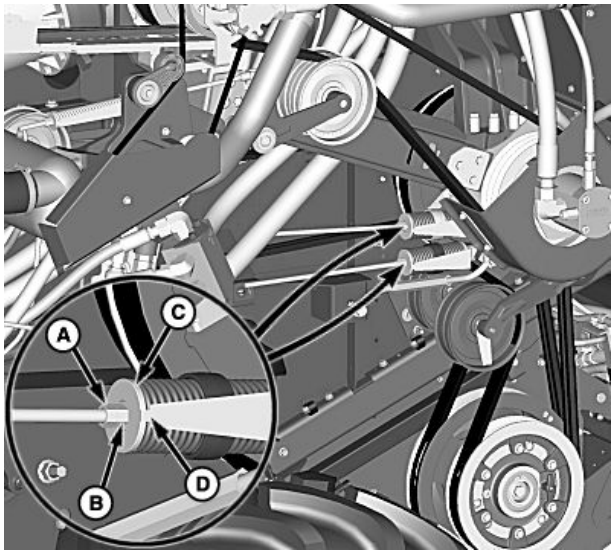
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00013DF -KK-18JUN13-1/2

Құлыптау гайкасын (A) босатыңыз да, гайканы (B) шайба (C) датчик шеті (D) мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз. Құлыптау гайкасын бекемдеңіз.

Қалқанды орнатып, жылдам құлыптау істіктерімен бекітіңіз.

A—Құлыптау гайкасы
B—Гайка
C—Шайба
D—Датчик



H108275 —UN—18JUN13

OUO6075,00013DF -KK-18JUN13-2/2

Ұсатқыш белдігі—Ауыстыру

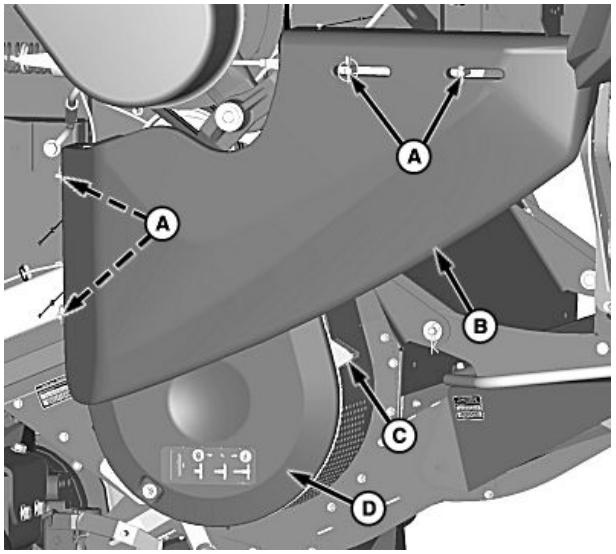
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

ЕСКЕРТУ: Белдікті орнату оңайырақ болу үшін шалғышты ортаңғы күйге жылжыту керек.

Жылдам құлыптау істіктерін (A) және қалқанды (B) алыңыз.

Ашу үшін ысырманы (C) босатып, қалқанды (D) айналдырыңыз.

A—Жылдам құлыптау істіктері
B—Қалқан
C—Ысырма
D—Қалқан



H105442 —UN—18MAY12

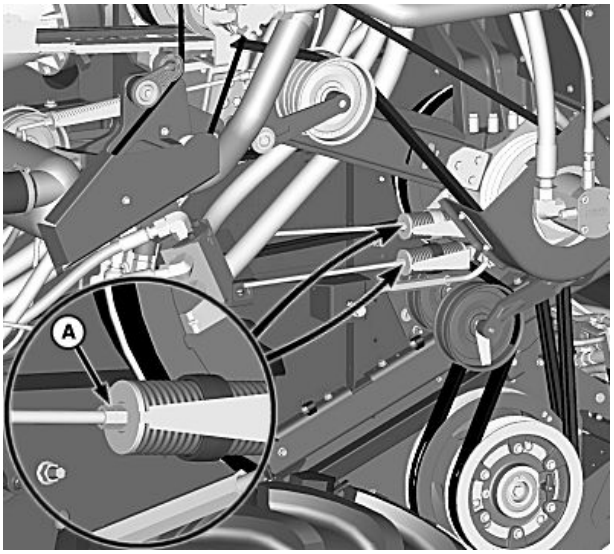
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00013E0 -KK-18JUN13-1/10

ЕСКЕРТУ: Қайта жинауда көмектесуі үшін босату алдында керу гайкаларының орнын белгілеңіз.

Белдік керілісін босату үшін гайкаларды (A) босатыңыз.

A—Гайкалар

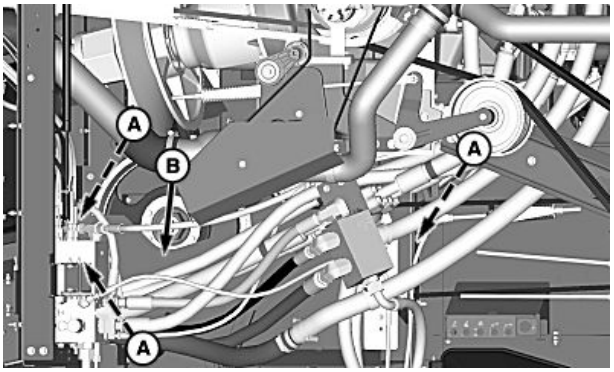


H108276 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E0 -KK-18JUN13-2/10

Бұрандалар (A) мен қалқанды (B) алып тастаңыз.

A—Бұрандалар **B—Қалқан**



H108266 —UN—18JUN13

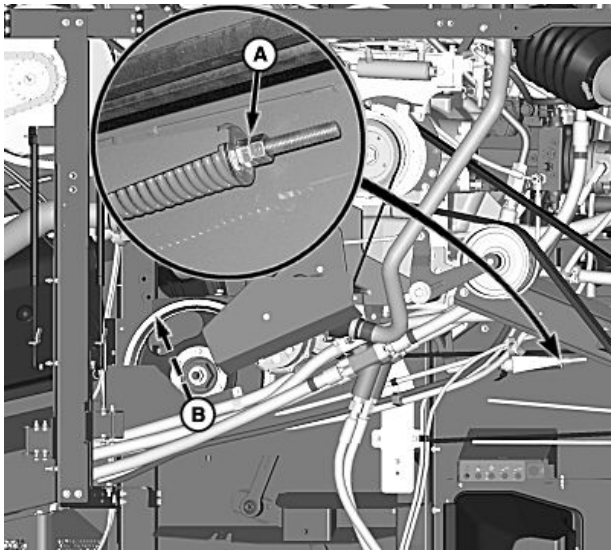
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00013E0 -KK-18JUN13-3/10

Жүк түсіру битерінің белдігіндегі (B) керілісті босату үшін гайкаларды (A) босатыңыз.

A—Гайкалар

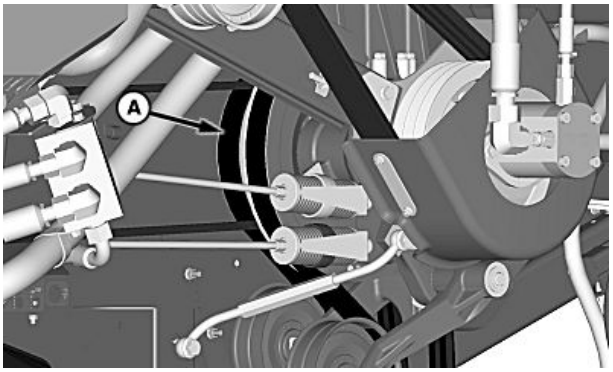
B—Жүк түсіру битерінің белдігі



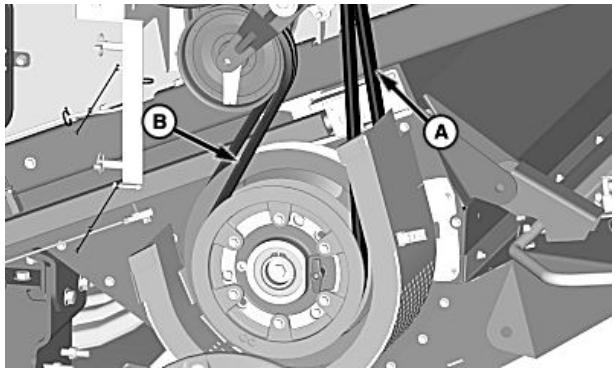
H108267 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E0 -KK-18JUN13-4/10

Ішкі шалғыш белдігі:



H107035 —UN—26FEB13



H98161 —UN—21SEP10

A—Ішкі шалғыш жетегінің белдігі

B—Сыртқы шалғыш жетегінің белдігі

ЕСКЕРТУ: Белдікті шкив пен шеткі бет арасына түсетіндей бұрыңыз.

Жоғарғы шкивтерден ішкі шалғыш жетегінің белдігін (A) алыңыз.

Төменгі шкивтерден сыртқы шалғыш жетегінің белдігін (B) алыңыз.

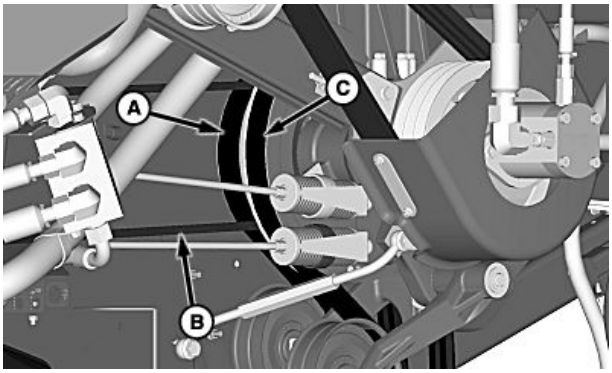
Төменгі шкивтерден ішкі шалғыш жетегінің белдігін алыңыз.

Ауыстыру белдігін кері ретпен орнатыңыз.

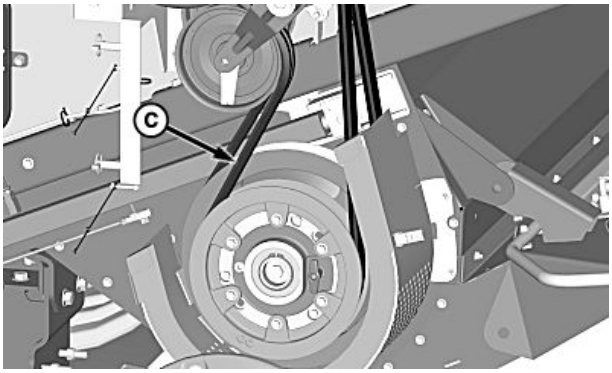
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00013E0 -KK-18JUN13-5/10

Сыртқы шалғыш белдігі:



H107027 —UN—26FEB13



H107028 —UN—26FEB13

A—Ішкі шалғыш жетегінің белдігі
B—Жүк түсіру битерінің белдігі
C—Сыртқы шалғыш жетегінің белдігі

ЕСКЕРТУ: Белдіктерді шкив пен шеткі бет арасына түсетіндей бұрыңыз.

Жоғарғы шкивтерден ішкі шалғыш жетегінің белдігін (A) және жүк түсіру битерінің белдігін (B) алыңыз.

Төменгі шкивтерден сыртқы шалғыш жетегінің белдігін (C) алыңыз.

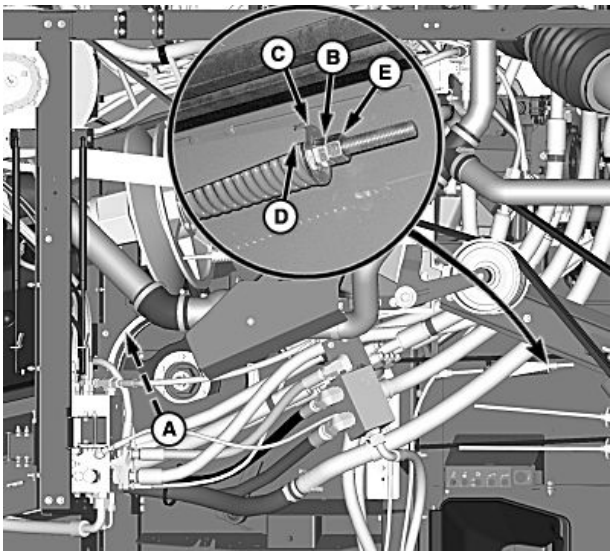
Ауыстыру белдігін кері ретпен орнатыңыз.

OUO6075,00013E0 -KK-18JUN13-6/10

Шкивке жүк түсіру битерінің белдігін (A) орнатыңыз.

Гайканы (B) шайба (C) датчик шеті (D) мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз. Құлыптау гайкасын (E) бекемдеңіз.

A—Жүк түсіру битерінің белдігі
B—Гайка
C—Шайба
D—Датчик
E—Құлыптау гайкасы



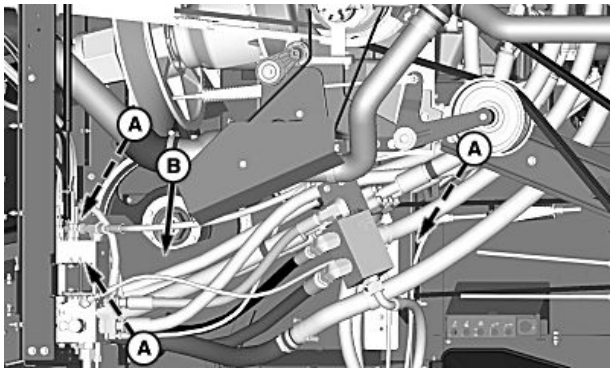
H108277 —UN—18JUN13

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00013E0 -KK-18JUN13-7/10

Қалқанды (B) орнатыңыз да, бұрандалармен (A) бекітіңіз.

A—Бұрандалар **B—Қалқан**



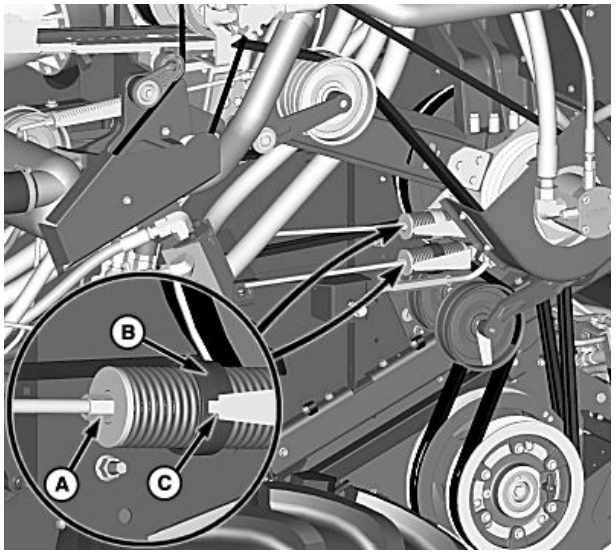
H108266 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E0 -KK-18JUN13-8/10

Шалғышты ортаңғы күйге төмендетіңіз.

Гайкаларды (A) серіппе бағыттауышы (B) көрсетілгендей датчик соңында (C) болғанша бекемдеңіз.

A—Гайкалар
B—Серіппе бағыттағышы
C—Датчик



H108278 —UN—18JUN13

Келесі бетте жалғасады

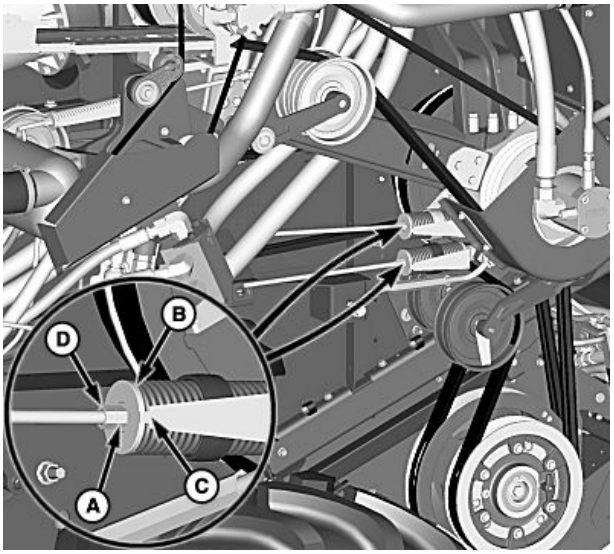
OUO6075,00013E0 -KK-18JUN13-9/10

Белдікті тиісті түрде керу үшін шалғышты толығымен түсіріңіз.

Гайканы (A) тығырық (B) датчиктің соңы (C) мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасатындай бекемдеңіз. Құлыптау гайкасын бекемдеңіз (D).

Қалқанды орнатып, жылдам құлыптау істіктерімен бекітіңіз.

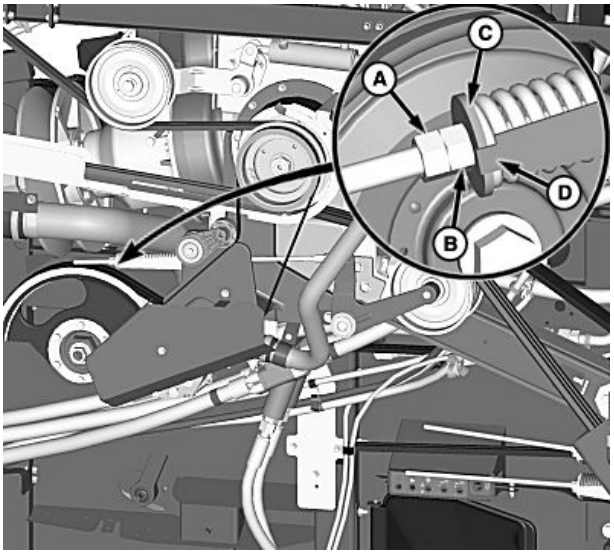
A—Гайка
B—Шайба
C—Датчик
D—Құлыптау гайкасы



H108279 —UN—18JUN13

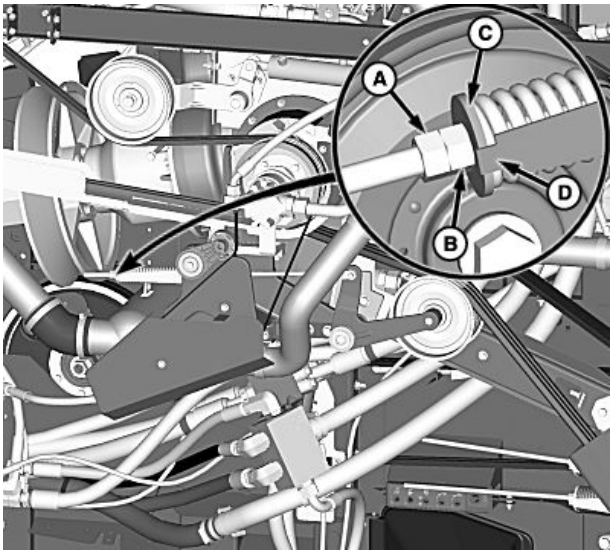
OUO6075,00013E0 -KK-18JUN13-10/10

Шалғыштың аралық білік белдігі – лайықтау



H108280 —UN—18JUN13

S670



H108281 —UN—18JUN13

S680, S685 және S690

A—Құлыптау гайкасы
B—Гайка
C—Шайба
D—Датчик

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Шалғыштың аралық білік белдігі шалғыштың жоғарғы сол жағында орналасқан.

Құлыптау гайкасын (A) босатыңыз да, гайканы (B) шайба (C) датчик шеті (D) мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз. Құлыптау гайкасын бекемдеңіз.

OUO6075,000153D -KK-19JUN13-1/1

Шалғыш аралық білігінің белдігі—ауыстыру (S670)

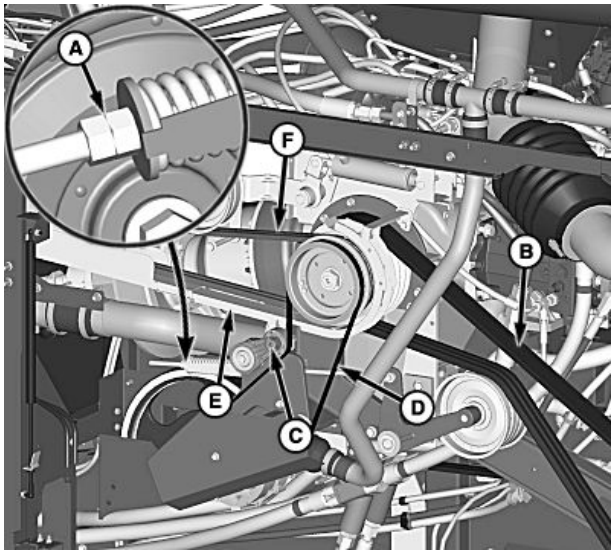
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Шалғыштың аралық білік белдігіндегі (B) керілісті босату үшін гайкаларды (A) босатыңыз.

Мотордың қалдықты басқару белдігін (D) алу мақсатында керу құралының тұтқасынан (C) керілісті азайту үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.

Бұрандаларды белдік ұстауышынан (E) алыңыз.

Жүк түсіру шнегі жетегінің белдіктерін (F) алыңыз да, бекітіңіз.



H108282 —UN—18JUN13

A—Гайкалар
B—Шалғыштың аралық білік белдігі
C—Керу құралының тұтқасы
D—Мотордың қалдықты басқару белдігі (жабдықталған болса)
E—Белдік ұстап алғышы
F—Жүк түсіру шнегінің жетек белдіктері

OUO6075,00013E4 -KK-18JUN13-1/5

Гидравликалық сораппен:

Қалқанның екі жағындағы жабдықты (A) және скобаны (B) алыңыз.

Сорап жинағы кронштейнінен гайканы (C) алыңыз.

ЕСКЕРТУ: Алған кезде, тығырықтар мен изоляторлардың орнында қалғанын тексеріңіз. Жинақты алғанда, тығырықтар мен изоляторларды бекіту үшін алдында алынған гайканы орнатыңыз.

Бұрандаларды (D) сорап жинағынан алып тастаңыз.

Қалқанды (E) және сорап жинағы кронштейнін алыңыз.

Қалқан мен сорап жинағының кронштейнін жолдан алыңыз.

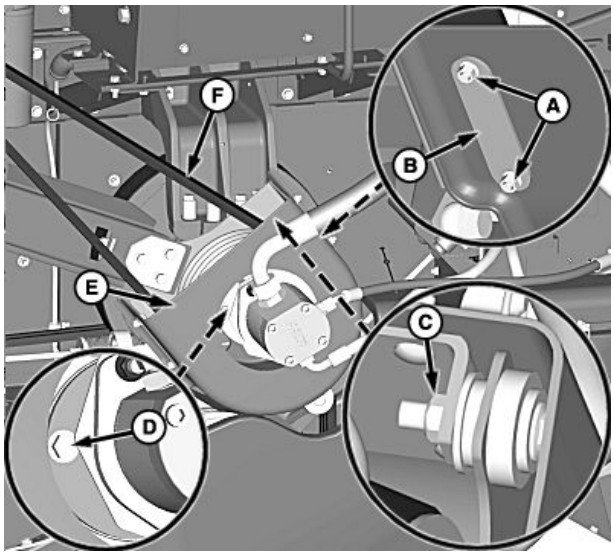
Жоғарғы және төменгі шкивтерден аралық білік белдігін (F) алыңыз.

Ауыстыру белдігін кері ретпен орнатыңыз.

Сорап жинағын шкивке туралап, бұрандаларды сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Сипаттама	
Бұрандалар—Айналдыру моменті	80 Н·м (59 фунт-фут)

ЕСКЕРТУ: Сорап жинағындағы білік кілтін шкивтегі кілт жолымен туралаңыз. Тығырықтар мен изоляторлардың сорап жинағы кронштейнінде орнында қалғанын тексеріңіз.



H98502 —UN—20OCT10

A—Жабдық
B—Скоба
C—Гайка
D—Бұранда (2 пайдаланылады)
E—Қалқан
F—Шалғыштың аралық білік белдігі

Қалқан мен сорап жинағы кронштейнін орнатып, гайкамен бекітіңіз.

Қалқанның екі жағында скобаны орнатып, жабдықпен бекітіңіз.

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00013E4 -KK-18JUN13-2/5

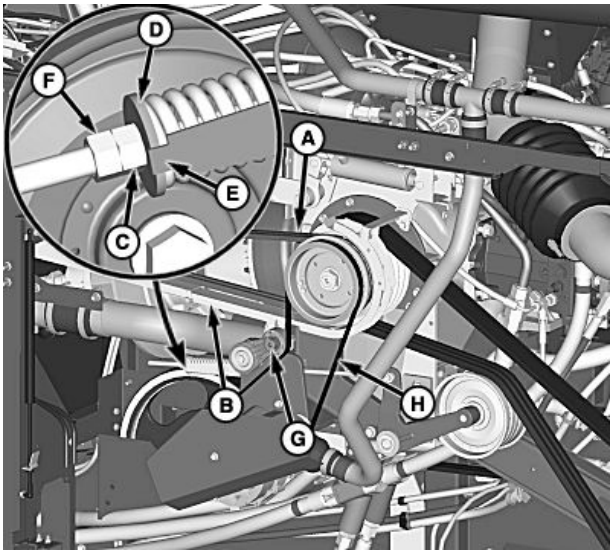
Жүк түсіру шнегінің жетек белдіктерін (A) орнатыңыз.

Белдік тұзағын (B) орнатыңыз да, бұрандалармен бекітіңіз.

Гайканы (C) тығырық (D) датчиктің соңы (E) мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасатындай бекемдеңіз. Құлыптау гайкасын (F) бекемдеңіз.

Мотордың қалдықты басқару белдігін (H) орнату мақсатында керіліс тұтқасынан (G) керілісті босату үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.

A—Жүк түсіру шнегінің жетек белдіктері
B—Белдік ұстап алғышы
C—Гайка
D—Шайба
E—Датчик
F—Құлыптау гайкасы
G—Керу құралының тұтқасы
H—Мотордың қалдықты басқару белдігі (жабдықталған болса)



H108284 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E4 -KK-18JUN13-3/5

Гидравликалық сорапсыз:

Қалқанның (C) екі жағындағы жабдықты (A) және скобаны (B) алыңыз.

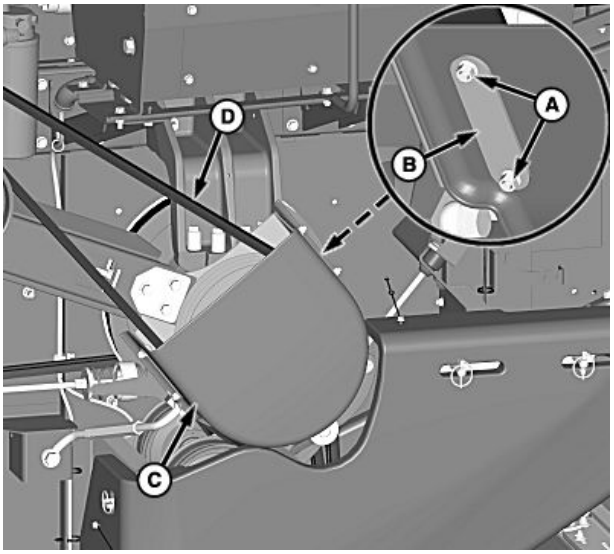
Жоғарғы және төменгі шкивтерден аралық білік белдігін (D) алыңыз.

Ауыстыру белдігін кері ретпен орнатыңыз.

Қалқанды кронштейн тесіктерімен туралаңыз.

Қалқанның екі жағында скобаны орнатып, жабдықпен бекітіңіз.

A—Жабдық
B—Скоба
C—Қалқан
D—Шалғыштың аралық білік белдігі



H98500 —UN—08OCT10

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00013E4 -KK-18JUN13-4/5

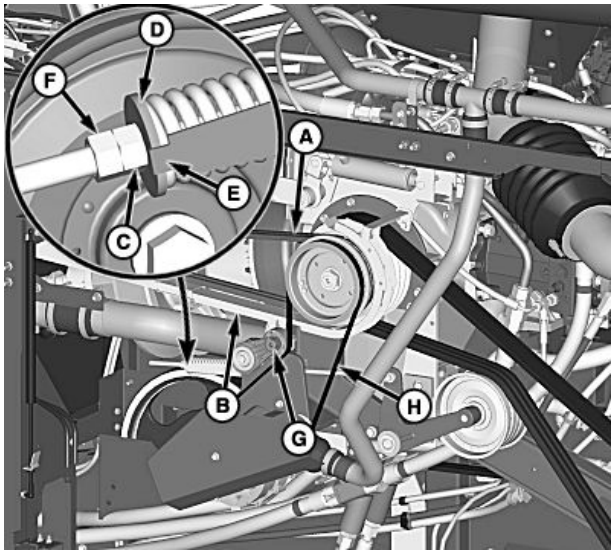
Жүк түсіру шнегінің жетек белдіктерін (A) орнатыңыз.

Белдік тұзағын (B) орнатыңыз да, бұрандалармен бекітіңіз.

Гайканы (C) тығырық (D) датчиктің соңы (E) мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасатындай бекемдеңіз. Құлыптау гайкасын (F) бекемдеңіз.

Мотордың қалдықты басқару белдігін (H) орнату мақсатында керіліс тұтқасынан (G) керілісті босату үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.

A—Жүк түсіру шнегінің жетек белдіктері
B—Белдік ұстап алғышы
C—Гайка
D—Шайба
E—Датчик
F—Құлыптау гайкасы
G—Керу құралының тұтқасы
H—Мотордың қалдықты басқару белдігі (жабдықталған болса)



H108285 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E4 -KK-18JUN13-5/5

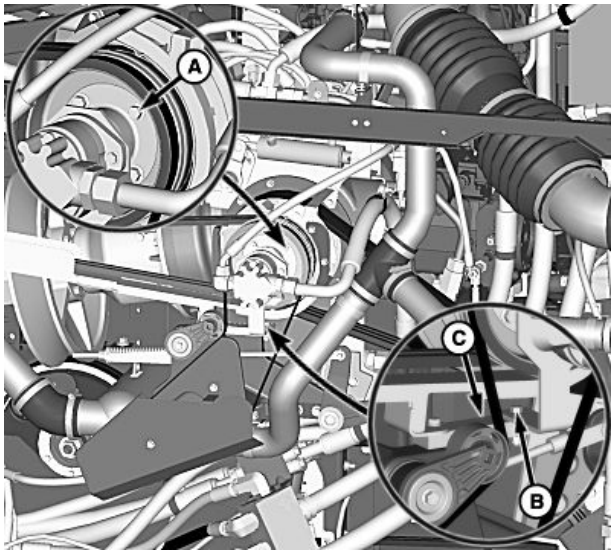
Шалғыш аралық білігінің белдігі—ауыстыру (S680, S685 және S690)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Оқшаулау таспасынан (C) бұрандаларды (A) және жабдықты (B) алыңыз.

Сорап жинағын алыңыз және тыс жерде тіреңіз.

A—Бұрандалар (4 пайдаланылады)
B—Жабдық
C—Оқшаулау таспасы



H108283 —UN—18JUN13

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,000153E -KK-19JUN13-1/8

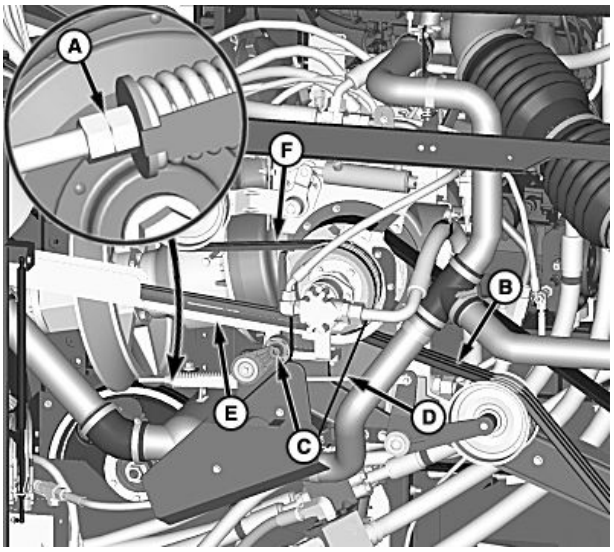
Шалғыштың аралық білік белдігіндегі (B) керілісті босату үшін гайкаларды (A) босатыңыз.

Мотордың қалдықты басқару белдігін (D) алу мақсатында керу құралының тұтқасынан (C) керілісті азайту үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.

Бұрандаларды белдік ұстауышынан (E) алыңыз.

Жүк түсіру шнегі жетегінің белдіктерін (F) алыңыз да, бекітіңіз.

A—Гайкалар
B—Шалғыштың аралық білік белдігі
C—Керу құралының тұтқасы
D—Мотордың қалдықты басқару белдігі (жабдықталған болса)
E—Белдік ұстап алғышы
F—Жүк түсіру шнегінің жетек белдіктері



H108286 —UN—18JUN13

OUO6075,000153E -KK-19JUN13-2/8

Гидравликалық сораппен:

Қалқанның екі жағындағы жабдықты (A) және скобаны (B) алыңыз.

Сорап жинағы кронштейнінен гайканы (C) алыңыз.

ЕСКЕРТУ: Алған кезде, тығырықтар мен изоляторлардың орнында қалғанын тексеріңіз. Жинақты алғанда, тығырықтар мен изоляторларды бекіту үшін алдында алынған гайканы орнатыңыз.

Бұрандаларды (D) сорап жинағынан алып тастаңыз.

Қалқанды (E) және сорап жинағы кронштейнін алыңыз.

Қалқан мен сорап жинағының кронштейнін жолдан алыңыз.

Жоғарғы және төменгі шкивтерден аралық білік белдігін (F) алыңыз.

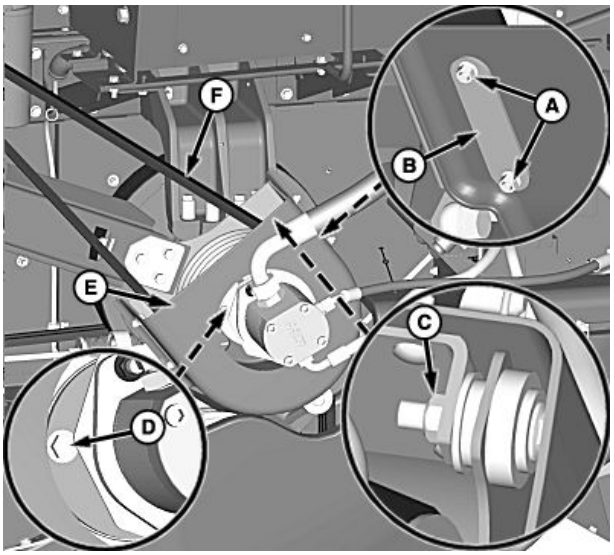
Ауыстыру белдігін кері ретпен орнатыңыз.

Сорап жинағын шкивке туралап, бұрандаларды сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Сипаттама

Бұрандалар—Айналдыру моменті	80 Н·м (59 фунт-фут)

ЕСКЕРТУ: Сорап жинағындағы білік кілтін шкивтегі кілт жолымен туралаңыз. Тығырықтар мен изоляторлардың сорап жинағы кронштейнінде орнында қалғанын тексеріңіз.



H98502 —UN—20OCT10

A—Жабдық
B—Скоба
C—Гайка
D—Бұранда (2 пайдаланылады)
E—Қалқан
F—Шалғыштың аралық білік белдігі

Қалқан мен сорап жинағы кронштейнін орнатып, гайкамен бекітіңіз.

Қалқанның екі жағында скобаны орнатып, жабдықпен бекітіңіз.

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,000153E -KK-19JUN13-3/8

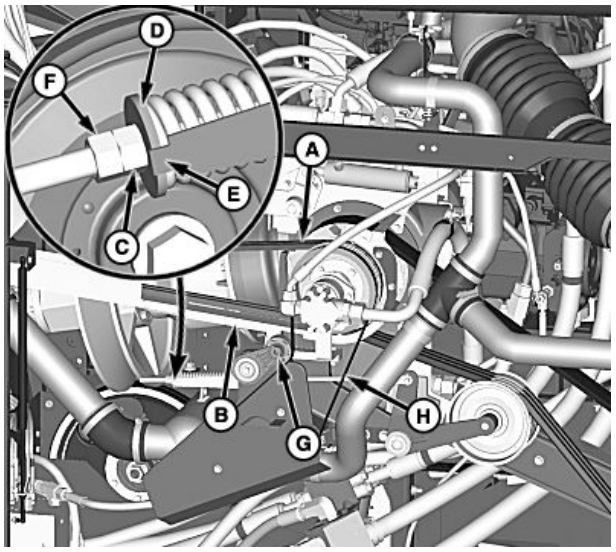
Жүк түсіру шнегінің жетек белдіктерін (A) орнатыңыз.

Белдік тұзағын (B) орнатыңыз да, бұрандалармен бекітіңіз.

Гайканы (C) тығырық (D) датчиктің соңы (E) мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасатындай бекемдеңіз. Құлыптау гайкасын (F) бекемдеңіз.

Мотордың қалдықты басқару белдігін (H) орнату мақсатында керіліс тұтқасынан (G) керілісті босату үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.

A—Жүк түсіру шнегінің жетек белдіктері
B—Белдік ұстап алғышы
C—Гайка
D—Шайба
E—Датчик
F—Құлыптау гайкасы
G—Керу құралының тұтқасы
H—Мотордың қалдықты басқару белдігі (жабдықталған болса)



H108287 —UN—18JUN13

OUO6075,000153E -KK-19JUN13-4/8

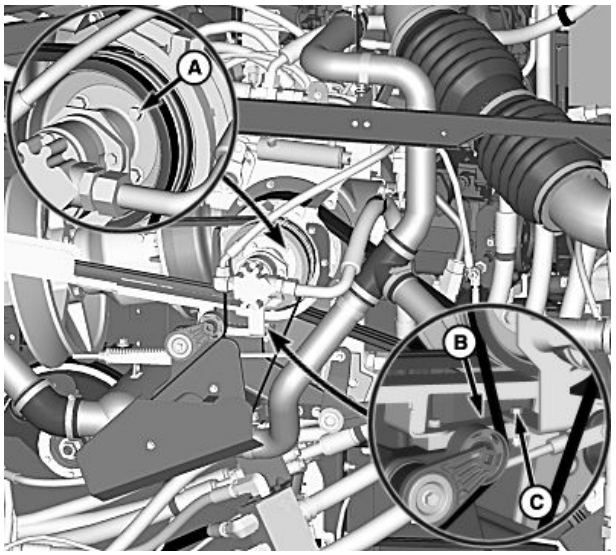
Сорап жинағын шкивке туралап, бұрандаларды (A) сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Сипаттама

Бұрандалар—Айналдыру моменті	80 Н·м (59 фунт-фут)

Оқшаулау таспасын (B) орнатып, оны жабдықпен (C) бекітіңіз.

A—Бұрандалар (4 пайдаланылады)
B—Оқшаулау таспасы
C—Жабдық



H108288 —UN—18JUN13

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,000153E -KK-19JUN13-5/8

Гидравликалық сорапсыз:

Қалқанның (C) екі жағындағы жабдықты (A) және скобаны (B) алыңыз.

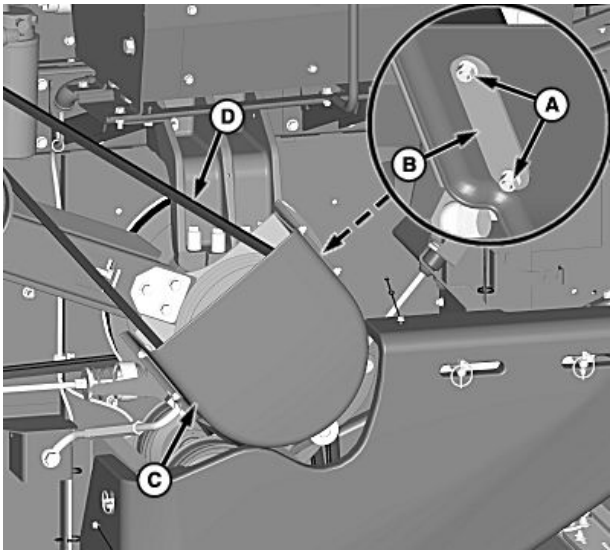
Жоғарғы және төменгі шкивтерден аралық білік белдігін (D) алыңыз.

Ауыстыру белдігін кері ретпен орнатыңыз.

Қалқанды кронштейн тесіктерімен туралаңыз.

Қалқанның екі жағында скобаны орнатып, жабдықпен бекітіңіз.

A—Жабдық
B—Скоба
C—Қалқан
D—Шалғыштың аралық білік белдігі



H98500 —UN—08OCT10

OUO6075,000153E -KK-19JUN13-6/8

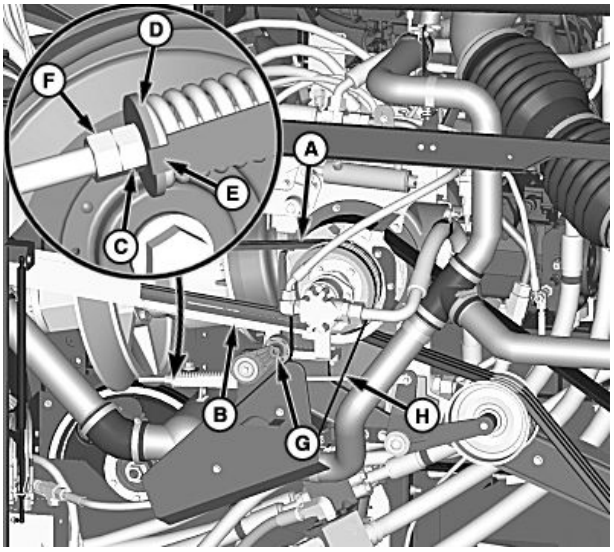
Жүк түсіру шнегінің жетек белдіктерін (A) орнатыңыз.

Белдік тұзағын (B) орнатыңыз да, бұрандалармен бекітіңіз.

Гайканы (C) тығырық (D) датчиктің соңы (E) мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасатындай бекемдеңіз. Құлыптау гайкасын (F) бекемдеңіз.

Мотордың қалдықты басқару белдігін (H) орнату мақсатында керіліс тұтқасынан (G) керілісті босату үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.

A—Жүк түсіру шнегінің жетек белдіктері
B—Белдік ұстап алғышы
C—Гайка
D—Шайба
E—Датчик
F—Құлыптау гайкасы
G—Керу құралының тұтқасы
H—Мотордың қалдықты басқару белдігі (жабдықталған болса)



H108287 —UN—18JUN13

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,000153E -KK-19JUN13-7/8

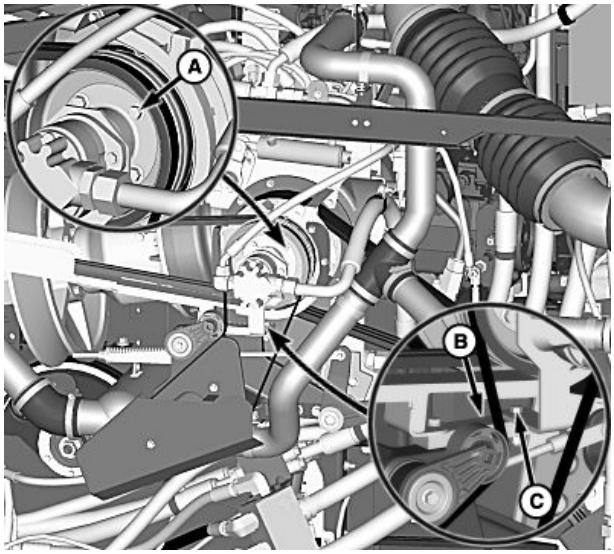
Сорап жинағын шкивке туралап, бұрандаларды (A) сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Сипаттама

Бұрандалар—Айналдыру моменті..... 80 Н м (59 фунт-фут)

Оқшаулау таспасын (B) орнатып, оны жабдықпен (C) бекітіңіз.

A—Бұрандалар (4 пайдаланылады)
B—Оқшаулау таспасы
C—Жабдық



H108288 —UN—18JUN13

OUO6075,000153E -KK-19JUN13-8/8

Кеңейтілген PowerCast үлестіргіш дискілері—ауыстыру

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Жабдықты (A) және кронштейнді (B) алыңыз.

Резеңке тіректі (C) және саусақтарды (D) тексеріңіз де, қажет болса ауыстырыңыз. Ауыстыру бөлшектерін алу үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.

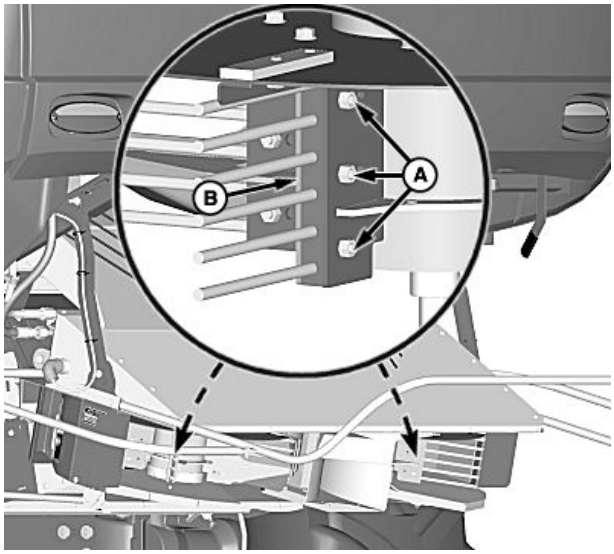
МАҢЫЗДЫ: Дискінің айналу теңгерімін сақтау үшін барлық резеңке тіректерді ауыстырыңыз.

Қажет болса, жаңа резеңке тіректі және саусақтарды орнатыңыз.

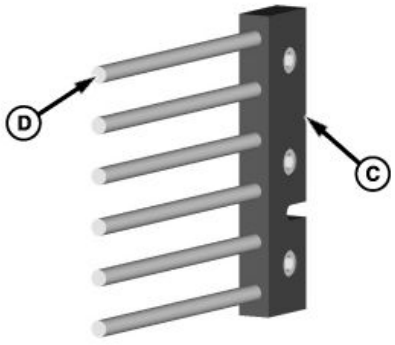
Резеңке тіректі және кронштейнді дәл алдында алынған тесіктерге қайта орнатыңыз.

Жабдықты бекемдеңіз және қажетінше қалған диск жүздерінде қайталаңыз.

A—Жабдық
B—Кронштейн
C—Резеңке тірек
D—Саусақтар



H98693 —UN—19OCT10



H98694 —UN—19OCT10

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0000A32 -KK-15JUN11-1/2

Тақтадан (B) бұрандаларды (A) алыңыз.

Қалақ кронштейнін (C) тексеріп, қажет болса, ауыстырыңыз. Ауыстыру бөлшектерін алу үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.

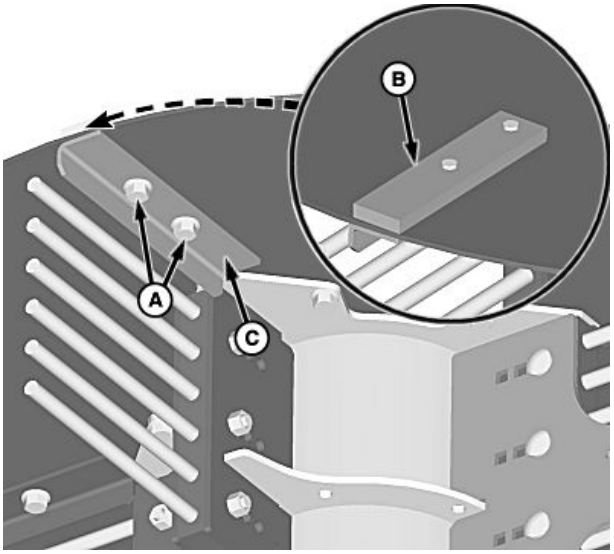
МАҢЫЗДЫ: Дискінің айналу теңгерімін сақтау үшін барлық қалақ кронштейндерін ауыстырыңыз.

Қажет болса, жаңа қалақ кронштейнін орнатыңыз.

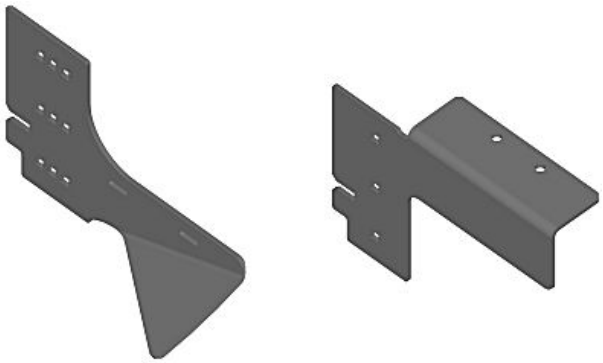
Жабдықты бекемдеңіз және қажетінше қалған диск жүздерінде қайталаңыз.

ЕСКЕРТУ: Шағын дән қалақтарын алыңыз және орып жатқан егін үшін қажет болса, жүгері қалақтарын орнатыңыз.

A—Қалпақты бұрандалар
B—Тақта
C—Қалақ кронштейндері



H98695 —UN—19OCT10



H1102241 —UN—23JUN11

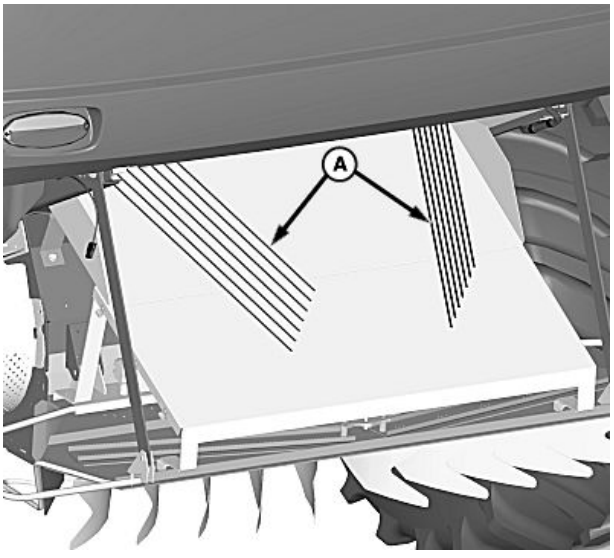
Шағын дән қалағы / жүгері қалағы

OUO6075,0000A32 -KK-15JUN11-2/2

Десте біріктіру тырмалары

Біріктіру тырмалары (A) кесілген сабан материалының бағытын тарлау дестеге бұру үшін пайдаланылады.

A—Біріктіру тырмалары



H98368 —UN—30SEP10

OUO6075,0000A03 -KK-23NOV10-1/1

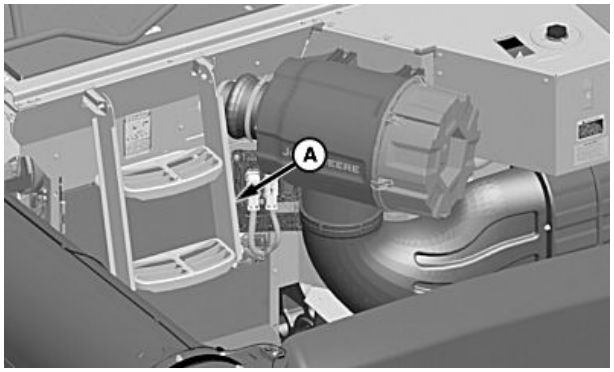
Дәндер багы/Мотор баспалдағы

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

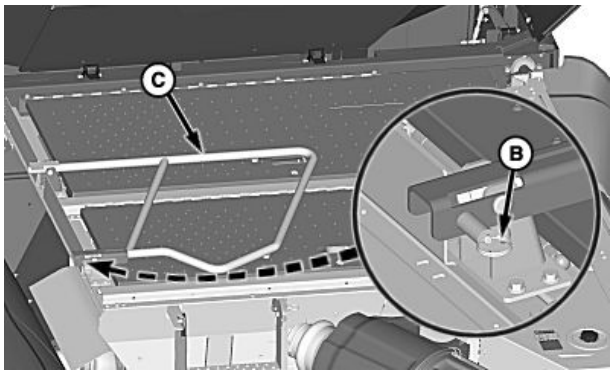
Дәндер багына кіру үшін баспалдақты (A) пайдаланыңыз.

Құлыптау істігін (B) тартып, баспалдақ қанатын (C) орнына түскенше айналдырыңыз.

A—Баспалдақ
B—Құлыптау істігі
C—Сүйеніш



H96783 —UN—09JUN10



H102411 —UN—23JUN11

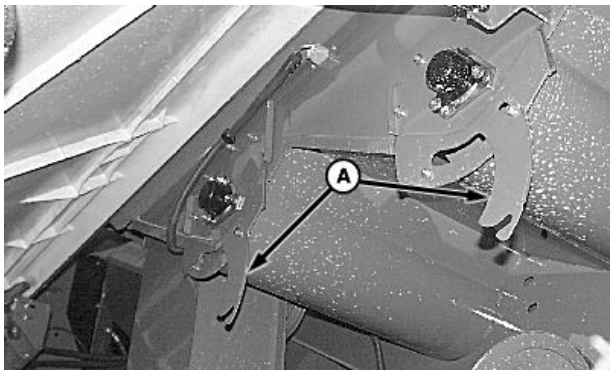
OUO6075,00007CA -KK-23JUN11-1/1

Дәндер багының төгу саңылаулары

Дәндер багының төгу саңылауының есіктері (A) екі айқас шнектердің оң жақ шетінде орналасқан және оларды сақтау кезінде немесе дәндер багын тазалау үшін ашу керек.

Бұрандаларды босатыңыз және есіктерді төгу саңылауларынан ары сырғытыңыз.

A—Төгу саңылауының есіктері



H80946 —UN—27MAY04

OUO6075,0000A44 -KK-21OCT10-1/1

Дәндер багының науа аралығы

Дәндер багының үлгі табаны (A) механик-жүргізушіге түсіру шнегінен дәндер багына кірместен жиналған дәннің үлгісін алуға мүмкіндік береді.

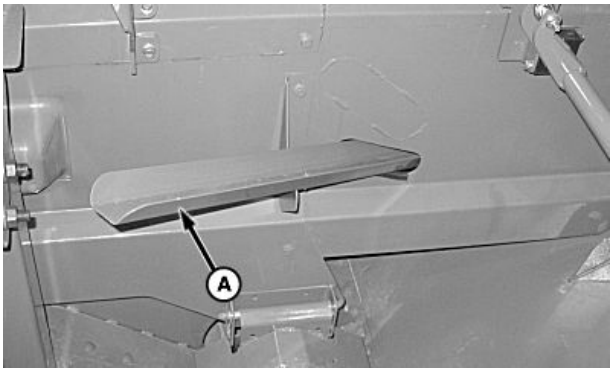
Машина жиналған дәнге толы болғанда, мульти-функционалды иінтіректі нейтрал күйге жылжытып, тұрақ тежеуішін қолданыңыз.

Хедерді өшіріңіз, бірақ сепараторды қосулы қалдырыңыз.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Дәндер багының үлгісін екінші адамға тексертпеңіз.

Есікті (B) ашыңыз. Дәндер багы табынының төменгі соңынан жиналған дән шығарылады.

A—Науа аралығы **B—Есік**



H96883 —UN—14JUN10



H96884 —UN—14JUN10

OUO6075,0000A45 -KK-13DEC10-1/1

Дәндер бағын толтыру датчиктері—баптау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

ЕСКЕРТУ: Зуммердің дыбыс шығаруы үшін хедер жетегі қосулы болуы керек.

Дәндер бағы 3/4 толық датчигі:

3/4 толған датчигі (A) таза дәндерді жүктеу шнегінің алдында немесе оң жақ дән бағының жабынында орналасқан. Төмен ағынды дән жағдайларында жұмыс істегенде, дәндер бағының датчигін (C) оң жақ дәндер бағы қақпағындағы төменгі тесікке жылжытуға болады.

Қосқыштың «өшу» нүктесін баптау үшін тесікте (B) немесе науада (E) жоғары немесе төмен жылжыту арқылы датчикті баптаңыз. Датчик неғұрлым жоғары орнатылған болса, зуммер дыбыс шығарғанда дәндер бағы соғұрлым толған болады.

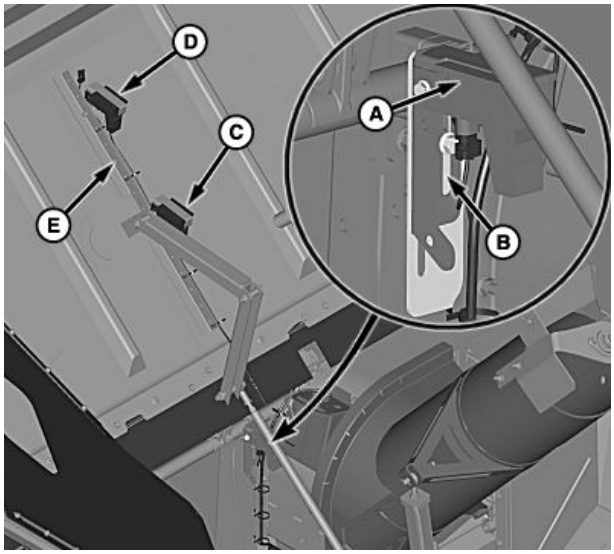
Дән датчикке жеткенде дисплейде дәндер бағы 3/4 толы белгішесі көрсетіледі.

Дәндер бағы 3/4 толып болғанда, егін ору машинаның механик-жүргізушісіне дәндер бағы толайын деп қалғаны туралы белгі беру үшін сигналдық шамдар жанады.

Дәндер бағы 4/4 толық датчигі:

Дәндер бағы 4/4 толған датчигі (D) дәндер бағы кеңейтімінің немесе дәндер бағы қақпағының оң жағында орналасқан.

Дән датчикке жеткенде дисплейде дәндер бағы 4/4 толы белгішесі көрсетіледі.



H96916 —UN—16JUN10

A—3/4 толық датчигі
B—Ойық
C—3/4 толған датчигі (қосымша орын)
D—4/4 толық датчигі
E—Тесіктер

Қосқыштың «өшу» нүктесін баптау үшін тесіктерде (E) жоғары немесе төмен жылжыту арқылы датчикті баптаңыз. Датчик неғұрлым жоғары орнатылған болса, зуммер дыбыс шығарғанда дәндер бағы соғұрлым толған болады.

OUO6075,000104A -KK-27FEB12-1/1

Дәндер бағының қақпақтары (жабдықталған болса)—басқару

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Машинаны жолда тасымалдау алдында дәндер бағының қақпақтарын жабу және антеннаны кабина төбесіне ілмекпен бекіту керек. Төмен түсіп тұрған қуат желілеріне және ағаш бұтақтарына тимеңіз.

ЕСКЕРТУ: Сепаратор дәндер бағының қақпақтарын толығымен ашқанша қосылмайды.

Дәндер бағының қақпақтарын ашқанда, дәндерді тазалау шнегі көтеріледі. Қақпақтарды жапқанда, шнек төмен бүгіледі.

Шынтақ таянышындағы жинау функцияларының жылдам қол жеткізу қосқышын (A) басыңыз. Дәндер бағының қақпақтарын көтеру немесе төмендету туралы қосымша ақпарат алу үшін «CommandCenter дисплей экрандары» бөліміндегі «Жинау функцияларының баптауларын орнату» мақаласын қараңыз.

A—Жинау функциялары жылдам қол жеткізу қосқышы



H96897 —UN—15JUN10



H94727 —UN—27JAN10

OUO6075,00007EF -KK-15JUN10-1/1

Дәндер бағының қақпақтары (жабдықталған болса)—баптау

ЕСКЕРТУ: Тек машинаның сол жағындағы тарту муфталарын баптаңыз. Машинаның оң жағындағы тарту муфталарын баптау мүмкін емес.

Дәндер бағының қақпақтарын толығымен көтеріңіз.

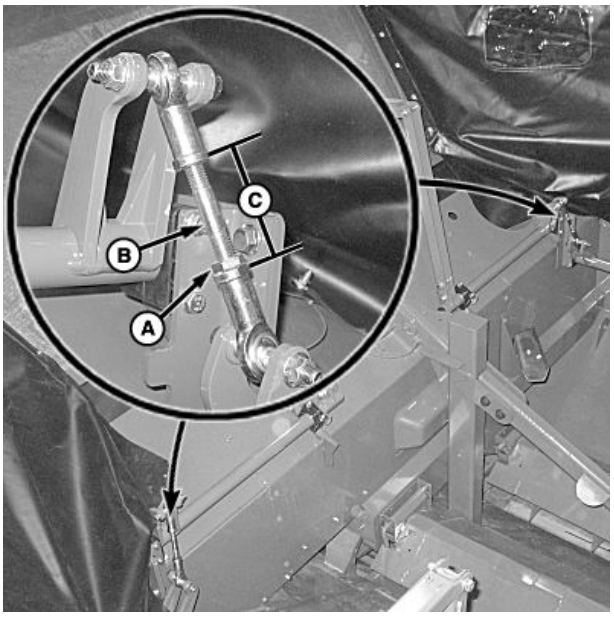
Гайка (A) мен баптау болтын (B) тарту муфтасының соңдарының арасында көрсетілгендей номиналды қашықтыққа (C) жеткенше босатыңыз.

ЕСКЕРТУ: Тарту муфтасының қашықтығын арттыру сол жақ қақпақ пен алдыңғы/артқы қақпақтар арасындағы аралықты арттырады.

Тарту муфтасының қашықтығын азайту сол жақ қақпақ пен алдыңғы/артқы қақпақтар арасындағы аралықты азайтады.

Қашықтыққа жеткенде, гайканы бекемдеңіз.

Қажет болса, қалған тарту муфталары үшін қайталаңыз.



H96901 —UN—15JUN10

A—Гайка
B—Болт
C—Номиналды қашықтық, 64 мм (2-1/2 дюйм)

OUO6075,00007F0 -KK-21OCT10-1/1

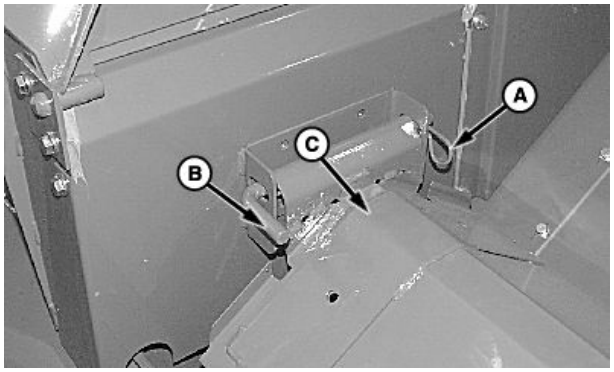
Дәндер бағының айқас шнек жабындары

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Құлыптау істіктерін (A) және шнек жабынының (C) шеттерін дәндер бағына бекітіп тұрған істіктерді (B) алыңыз. Жабынды қалаған күйде ұстаңыз және алдында алынған істіктер мен құлыптау істіктерін орнатыңыз.

Жабындар тегіс болуы керек және бүкіл ұзындықтан әр жабын шнектен бірдей қашықтықта болатындай орнатылуы керек.

ЕСКЕРТУ: Барлық дәндер үшін шнек жабындарын жоғарғы күйге орнатыңыз.



H80947 —UN—27MAY04

A—Құлыптау істіктері
B—Істіктер
C—Шнек жабындары

OUO6075,0000A46 -KK-27OCT10-1/1

Жүк түсіру шнегі жетегінің кесілген болты

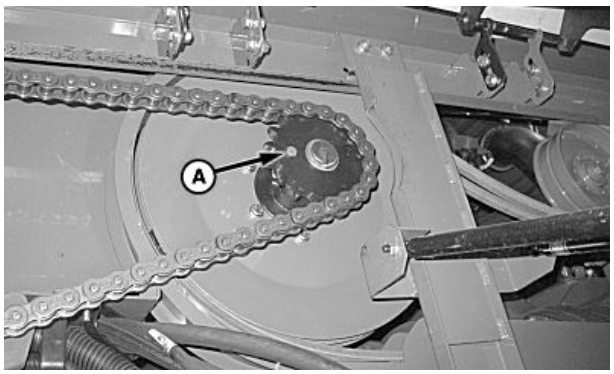
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Тек John Deere қамтамасыз еткен кесілген болтты (A) ғана (күпшек арқылы өтетін бұранда) пайдаланыңыз, қосалқы кесілген болттарды алу үшін John Deere дилерімен хабарласыңыз.

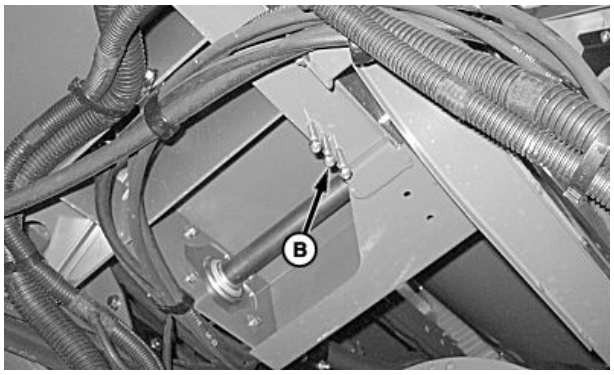
Қосымша кесілген болттар (B) арадағы белдіктен төмен жетектің оң жағында беріледі.

МАҢЫЗДЫ: Шинаның ішкі түтігін немесе қапты жүк түсіру шнегінің шетіне орнатпаңыз. Шнек шетіндегі кез келген кедергі жүк түсіру шнегінің жүйесін зақымдауына және кесілген болттың істен шығуына әкелуі мүмкін.

A—Кесілген болт
B—Кесілген болттар (3-і пайдаланылады)



H96888 —UN—14JUN10



H96889 —UN—14JUN10

OUO6075,00007E6 -KK-14JUN10-1/1

Дәндер багының жүктейтін шнегінің дефлекторы

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

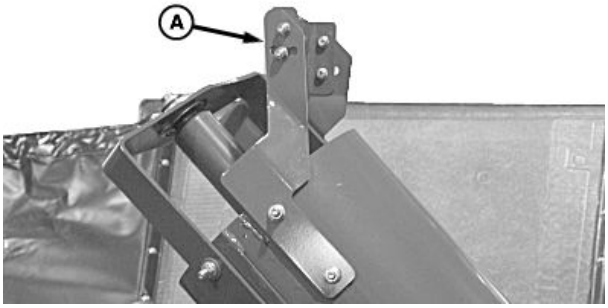
Дефлекторды (A) қажетінше орнатыңыз.

Сағат тіліне кері айналдыру:

- Пішен екпесі немесе қара бидай сияқты дәндерді жинағанда желді жағдайлар.
- Жүгері—Дәндер багының сол жағы және арты толады.

Сағат тілімен айналдыру:

- Дән—Дәндер багының оң және алдыңғы жағы толады.



H96890 —UN—14JUN10

A—Дефлектор

OUO6075,0000A47 -KK-21OCT10-1/1

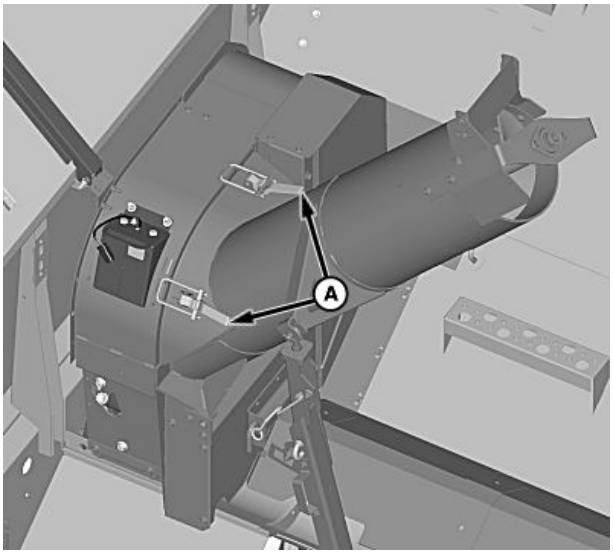
Дәндер багының жүк түсіру шнегі (дәндер багының кеңейтімдері)—жинау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Дәндер багының түсіру шнегі ауыр. Шнекті көтергенде немесе түсіргенде аса сақ болыңыз.

Механик-жүргізушіге дәндер багының кеңейтімдері төмендетілгенде машина биіктігін 0,5 м-ге (1-1/2 фут) төмендетуге мүмкіндік береді.

Шнектің жоғарғы жағын ұстап тұрыңыз да, қысқыштарды (A) босатыңыз. Шнекті айқас шнек жабынына төмендетіңіз.

A—Қысқыштар



H102235 —UN—15JUN11

OUO6075,0000CA6 -KK-15JUN11-1/1

Дәндер бағының түсіру шнегі (дәндер бағының қақпақтары)—баптау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

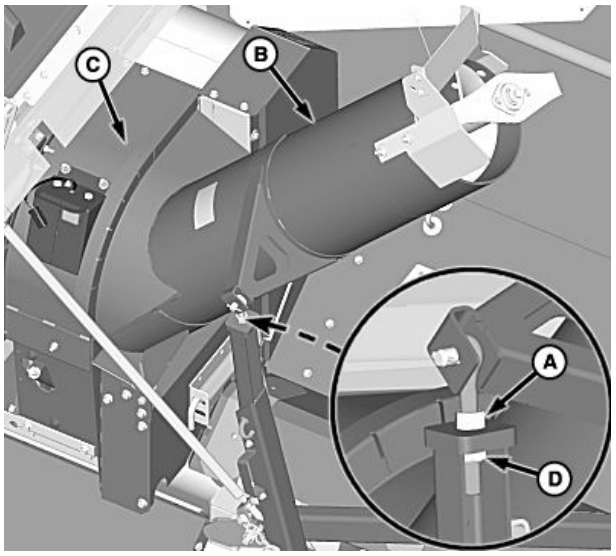
ЕСКЕРТУ: Дәндер бағының қақпақтары толық көтерілгенін тексеріңіз.

Дәндер бағының жүк түсіру шнегі (B) трансмиссия корусына (C) тигенше гайканы (A) баптаңыз.

Гайканы (A) қосымша 1/2 бұрылыста баптаңыз және рым болтты орнында құлыптау үшін гайканы (D) бекемдеңіз.

ЕСКЕРТУ: Бұл жүктелетін шнектің корпусын ауысу корпусына қарсы берік күйде ұстап, жүктелетін шнек беріліс қорабындағы жетекке толықтай қосылғанына көз жеткізеді.

A—Гайка
B—Дәндер бағының түсіру шнегі
C—Трансмиссия корпусы
D—Гайка



H98919 —UN—28OCT10

OUO6075,0001149 -KK-24MAY12-1/2

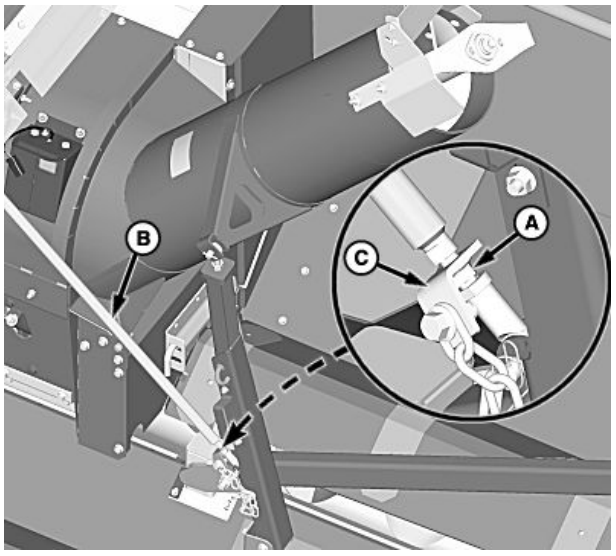
Тарту муфтасында сәл кедергі сезілгенше, гайканы (A) босатыңыз және тарту муфтасын (B) баптаңыз.

ЕСКЕРТУ: Жүктелетін шнек корпусы мен ауысу корпусының арасындағы саңылауды арттыру немесе кеміту үшін тарту муфтасын ұзартыңыз немесе қысқартыңыз.

Дұрыс бапталғанда тарту муфтасы шетіндегі істік еркін айналуы тиіс.

Кронштейннің (C) машинаның алдына қаратылғанын тексеріңіз және тарту муфтасын (B) орнында құлыптау үшін гайканы (A) бекемдеңіз.

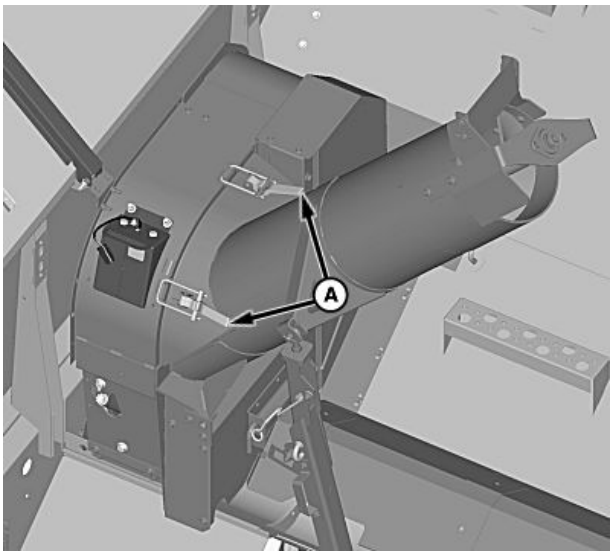
A—Гайка
B—Тарту муфтасы
C—Кронштейн



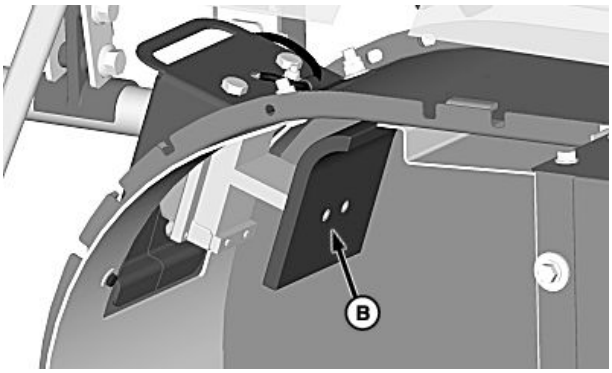
H98920 —UN—28OCT10

OUO6075,0001149 -KK-24MAY12-2/2

Массалық ағым датчигінің тақтасы (дәндер бағының қақпақтары)—тазалау



H102235 —UN—15JUN11



H98923 —UN—28OCT10

A—Қысқыштар

B—Масса шығынының көрсеткіші

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Дәндер бағының түсіру шнегі ауыр. Шнекті көтергенде немесе түсіргенде аса сақ болыңыз.

Дәндер бағының түсіру шнегінің жоғарғы жағын ұстап тұрып, қысқыштарды (A) босатыңыз.

Массалық ағым датчигінің тақтасына (B) қол жеткізу үшін дәндер бағының түсіру шнегін төмендетіңіз.

Дәндер бағының түсіру шнегін трансмиссия корпусына қатысты толығымен көтеріп, қысқыштармен бекітіңіз.

OUO6075,00010A5 -KK-05MAR12-1/1

Массалық ағым датчигінің тақтасы (дәндер бағының қақпақтары)—тазалау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Дәндер бағының түсіру шнегін төмендету үшін істікті (A) тартпаңыз немесе алмаңыз. Істікті алу жарақат алуға немесе машинаның зақымдалуына әкелуі мүмкін.

Дәндер бағының түсіру шнегі ауыр. Шнекті көтергенде немесе түсіргенде аса сақ болыңыз.

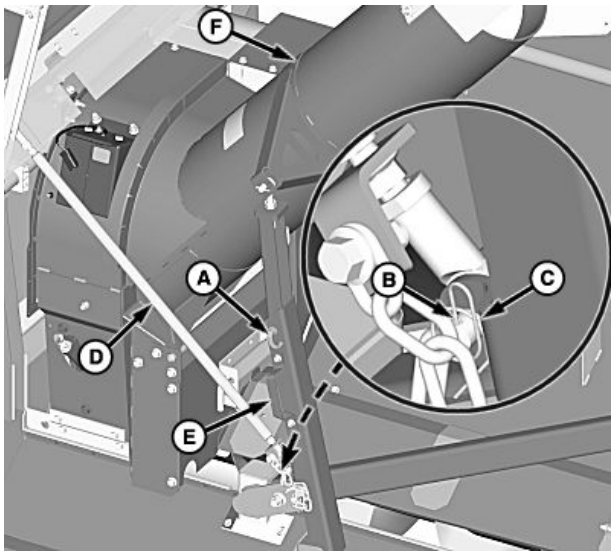
Тарту муфтасынан (D) жылдам құлыптау істігін (B) және (C) істігін алыңыз.

Массалық ағым датчигі тақтасына (G) қол жеткізгенде дәндер бағының түсіру шнегін (F) төмендетуге көмектесуі үшін тұтқаны (E) пайдаланыңыз.

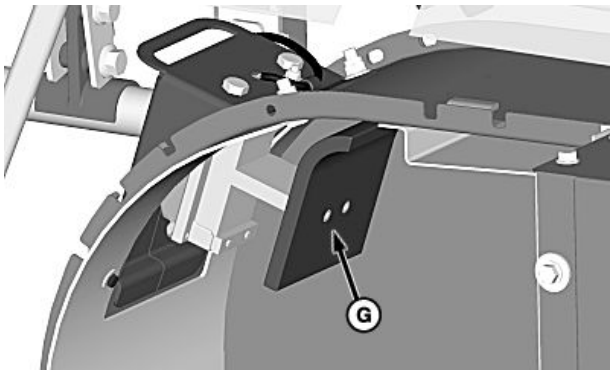
Дәндер бағының түсіру шнегін трансмиссия корпусына қатысты толығымен көтеріңіз.

Тарту муфтасын тесікке туралап, істікпен және жылдам құлыптау істігімен бекітіңіз.

A—Істік
B—Жылдам құлыптау істігі
C—Істік
D—Тарту муфтасы
E—Тұтқа
F—Дәндер бағының түсіру шнегі
G—Масса шығынының көрсеткіші



H102236 —UN—15JUN11



H102237 —UN—15JUN11

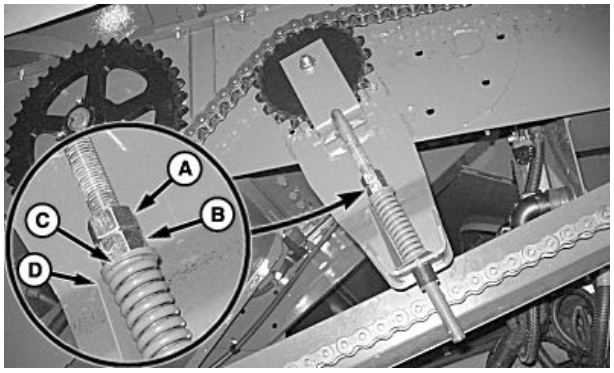
OUO6075,0000A67 -KK-15JUN11-1/1

Жүк түсіру шнегінің жетек шынжыры—Баптау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Құлыптау гайкасын (A) босатыңыз. Шайба (C) датчик (D) шетімен туралағанша гайканы (B) бекемдеңіз. Құлыптау гайкасын бекемдеңіз.

A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Датчиктің шеті



H96891 —UN—14JUN10

OUO6075,000113B -KK-10MAY12-1/1

Жүк түсіру шнегінің тірек тіреуі—баптау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

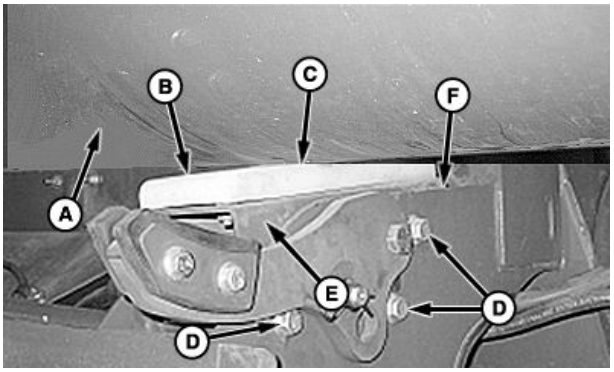
1. Жүк түсіру шнегін сақтау немесе тасымалдау күйіне теңселтіңіз.

ЕСКЕРТУ: Тиісті түрде бапталған кезде, жүк түсіру шнегі (A) мен тозу тақтасы (B) арасындағы орында (C) саңылау болмауы қажет.

2. Жүк түсіру шнегі мен тозу тақтасы арасында газ болса, бұрандаларды (D) босатып, тозу тақтасы жүк түсіру шнегінің төменгі бетіне тимегенше тірек тіреуі (E) тігінен баптаңыз.

ЕСКЕРТУ: Тірек тіреуінің (E) жоғарғы беті дән бағының болат тақтасының (F) жоғарғы жағымен параллель болуы ҚАЖЕТ.

3. Тіреу бапталған кезде, бұрандаларды бекемдеңіз.

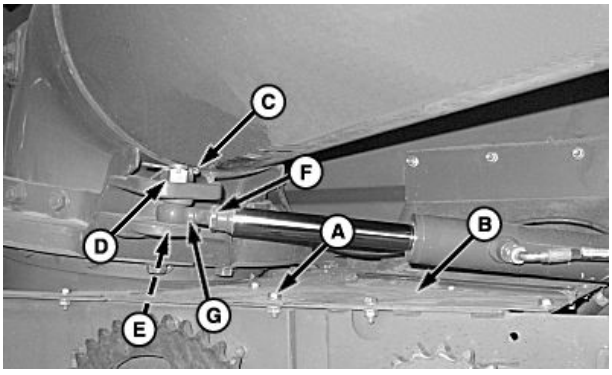


H106291 —UN—19DEC12

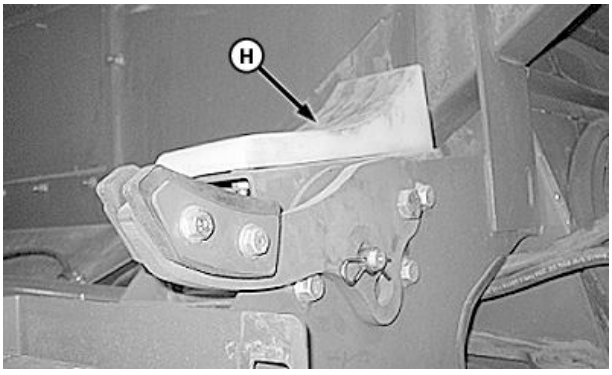
A—Түсіру шнегі
B—Тозудың орнын толтыратын тақта
C—Орны
D—Бұрандалар
E—Тірек тіреуі
F—Дән бағының болат тақтасы

OUO6041,0000825 -KK-29JAN13-1/1

Жүк түсіру шнегінің күйі—Баптау



H106293 —UN—07DEC12



H106322 —UN—11DEC12

A—Бұрандалар (8 пайдаланылады)
B—Қақпақ
C—Шплинт
D—Гайка және тығырық
E—Істік
F—Гайка
G—Рым болт
H—Тозудың орнын толтыратын тақта

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

ЕСКЕРТУ: Жүк түсіру шнегі тиісті түрде бапталған кезде, тозу тақтасымен жанасу ҚАЖЕТ.

1. Шплинтті (C), гайка мен шайбаны (D) және істікті (E) алыңыз.
2. Жүк түсіру шнегі тозу тақтасының бетімен (H) сәл жанаспағанша гайканы (F) босатып, рым болтын (G) баптаңыз.
3. Алдында алынған жабдықты орнатып, жүк түсіру шнегі бапталғаннан кейін оны жабыңыз.

OUO6041,0000826 -KK-29JAN13-1/1

Жүк түсіру шнегінің құлыптау тұтқасының күйлері

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

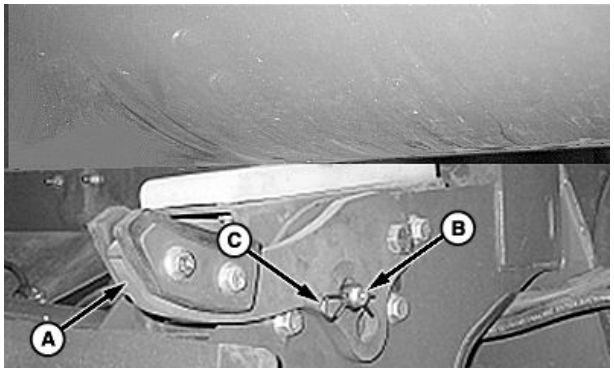
Алқап күйі:

Құлыптау тұтқасын (A) көрсетілгендей түсіріңіз, істікті (B) орнатып, оны серіппелі істікпен (C) бекітіңіз.

Сақтау/тасымалдау күйі:

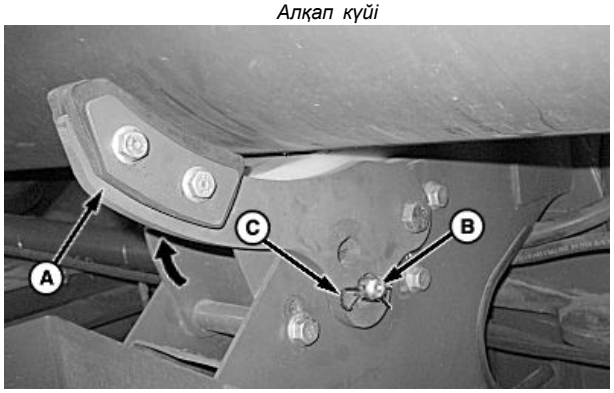
Құлыптау тұтқасын (A) көрсетілгендей көтеріңіз, істікті (B) орнатып, оны серіппелі істікпен (C) бекітіңіз.

A—Құлыптау тұтқасы
B—Істік
C—Серіппелі істік



H106300 —UN—10DEC12

Алқап күйі



H106292 —UN—10DEC12

Сақтау күйі/тасымалдау күйі

OUO6041,0000827 -KK-29JAN13-1/1

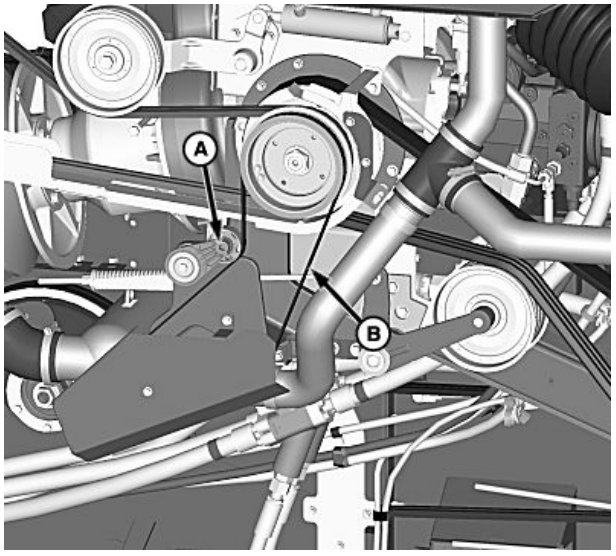
Жүк түсіру шнегінің жетек белдігі—ауыстыру (S660 және S670)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

ЕСКЕРТУ: Жүк түсіру шнегі ажыратылғанына және қысқартылғанына көз жеткізіңіз.

Мотордың қоқыстарды басқару белдігін (B) алу мақсатында керіліс тұтқасынан (A) керілісті босату үшін тұтқышты пайдаланыңыз.

A—Керу құралының тұтқасы
B—Мотордың қалдықты басқару белдігі (жабдықталған болса)



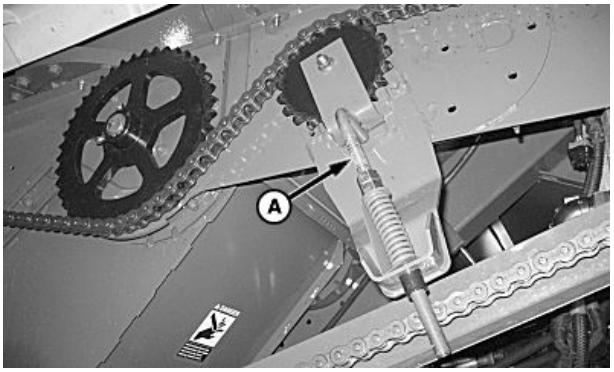
H108390 —UN—25JUN13

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,000153F -KK-25JUN13-1/3

Жүк түсіру шнегінің жетек шынжырындағы кері құралын (A) босатыңыз.

A—Кері құралы



H105391 —UN—09MAY12

OUO6075,000153F -KK-25JUN13-2/3

Шынжырды жұлдызшадан (A) алып тастаңыз.

Бұрандаларды белдік ұстауышынан (B) алыңыз.

Белдік ұстауышын және белдіктерді (C) алыңыз.

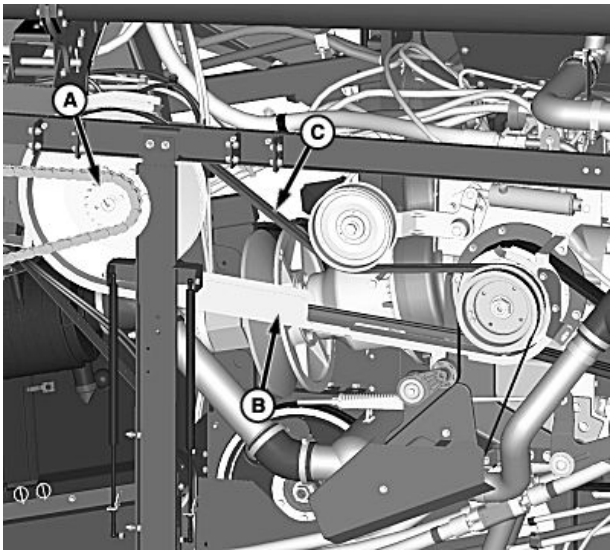
Ауыстыру белдіктерін және алдында алынған белдік ұстауышын орнатыңыз.

Мотордың қалдықты басқару белдігін орнату мақсатында керіліс тұтқасынан керілісті босату үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.

Қалқанды орнатып, бұрандалармен бекітіңіз.

Жетек шынжырын орнатып, кері құралы жуғыш датчиктің шетіне теңеспегенше баптаңыз.

A—Жұлдызша
B—Белдік ұстап алғышы
C—Белдіктер



H108394 —UN—25JUN13

OUO6075,000153F -KK-25JUN13-3/3

Жүк түсіру шнегінің жетек белдігі—ауыстыру (S680, S685 және S690)

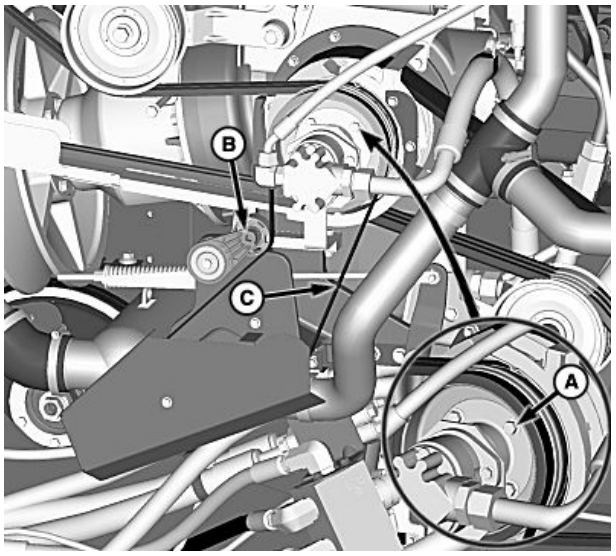
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

ЕСКЕРТУ: Жүк түсіру шнегі ажыратылғанына және қысқартылғанына көз жеткізіңіз.

Бұрандаларды (A) алыңыз және сорап жинағын тыс жерде тіреңіз.

Мотордың қалдықты басқару белдігін (C) алу мақсатында керу құралының тұтқасынан (B) керілісті азайту үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.

A—Бұрандалар
B—Керу құралының тұтқасы
C—Мотордың қалдықты басқару белдігі (жабдықталған болса)

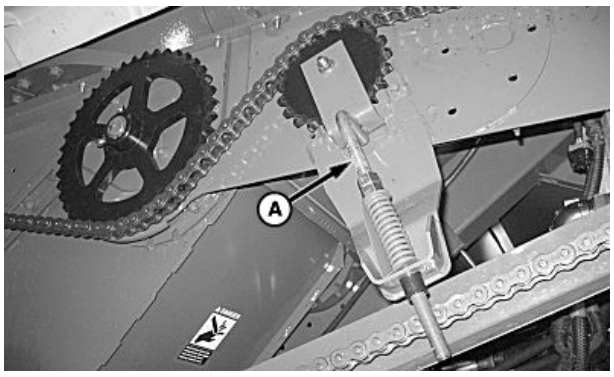


H108393 —UN—25JUN13

OUO6075,0001540 -KK-25JUN13-1/3

Жүк түсіру шнегінің жетек шынжырындағы керу құралын (A) босатыңыз.

A—Керу құралы



H105391 —UN—09MAY12

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001540 -KK-25JUN13-2/3

Шынжырды жұлдызшадан (A) алып тастаңыз.

Бұрандаларды белдік ұстауышынан (B) алыңыз.

Белдік ұстауышын және белдіктерді (C) алыңыз.

Ауыстыру белдіктерін және алдында алынған белдік ұстауышын орнатыңыз.

Сорап жинағын орнатыңыз және бұрандаларды сипаттамаға сай бекемдеңіз.

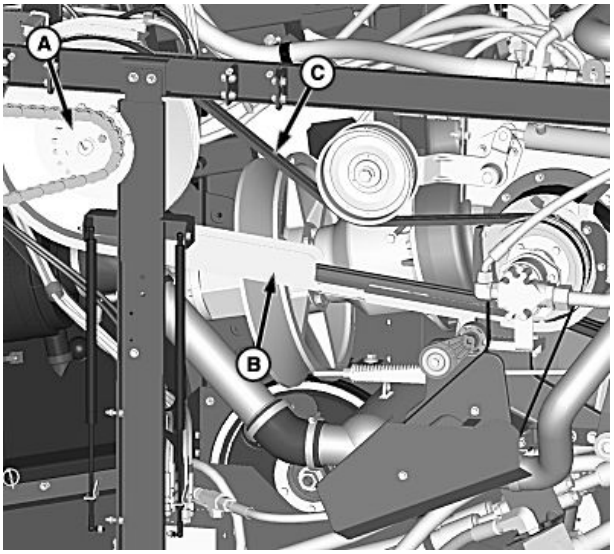
Сипаттама

Бұрандалар—Айналдыру моменті..... 80 Н·м (59 фунт-фут)

Мотордың қалдықты басқару белдігін орнату мақсатында керіліс тұтқасынан керілісті босату үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.

Қалқанды орнатып, бұрандалармен бекітіңіз.

Жетек шынжырын орнатып, керу құралы жуғыш датчиктің шетіне теңеспегенше баптаңыз.



H108395 —UN—25JUN13

A—Жұлдызша
B—Белдік ұстап алғышы
C—Белдіктер

OUO6075,0001540 -KK-25JUN13-3/3

Электронды басқару құралдарының жанында дәнекерлеу

МАҢЫЗДЫ: Моторларды доғалақ дәнекерлеу жабдығының көмегімен сыртқы көзге қоспаңыз. Ток пен кернеу тым жоғары және қалпына келтіру мүмкін емес зақым тигізуі мүмкін.

1. Теріс (-) батарея сым(дар)ын ажыратыңыз.
2. Оң (+) батарея сым(дар)ын ажыратыңыз.
3. Көлік батареясының оң және теріс кабельдерін тұйықтаңыз. Көлік жақтауына бекітпеңіз.
4. Дәнекерлеу аймағынан тыс бүкіл сымдар бөліктерін тазалаңыз немесе жылжытыңыз.
5. Дәнекерлеу жерін дәнекерлеу нүктесіне жақын және басқару құралдарынан алыс қосыңыз.



TS953 —UN—15MAY90

6. Жөндеу аймағы аяқталып, барлық құрамдастар тиісті орындарына оралғаннан кейін, алдымен оң (+) батарея кабел(-дер)ін, содан кейін теріс (-) батарея кабел(-дер)ін қосыңыз.

OUO6075,00003DD -KK-01JUL09-1/1

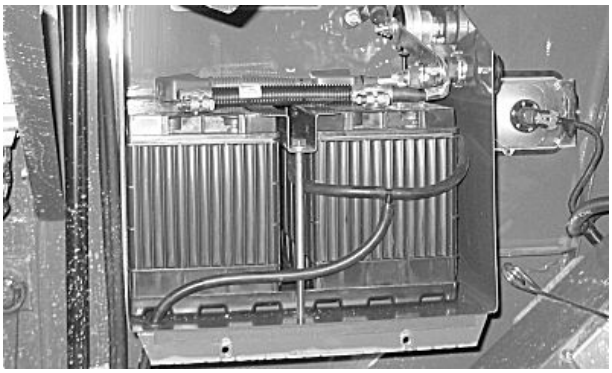
Электронды басқару құрылғысының қосқыштарын таза ұстау

МАҢЫЗДЫ: Басқару құралын ашпаңыз және жоғары қысымды спреймен тазаламаңыз. Ылғал, кір және басқа ластаушы заттар қалпына келтірілмейтін зақым тигізуі мүмкін.

1. Клеммаларды таза және бөгде заттардан таза ұстаңыз. Ылғал, кір және басқа ластаушы заттар уақыт өте келе клеммаларды тоздырып, олар жақсы электр қосылымын қамтымауы мүмкін.
2. Егер разъем пайдаланылмаса, оны бөгде заттардан және ылғалдан қорғау үшін тиісті шаң қақпағын немесе тиісті пломбаны қойыңыз.
3. Басқару құралдары жөнделмейді.
4. Басқару құралдары істен шығу мүмкіндігі ЕҢ ТӨМЕН құрамдастар болғандықтан, диагностикалық процедураны орындау арқылы ауыстыру алдында істен шығуын анықтаңыз. (John Deere дилеріне хабарласыңыз.)
5. Электронды басқару құралдары үшін сымдардың клеммаларын және қосқыштарын жөндеуге болады.

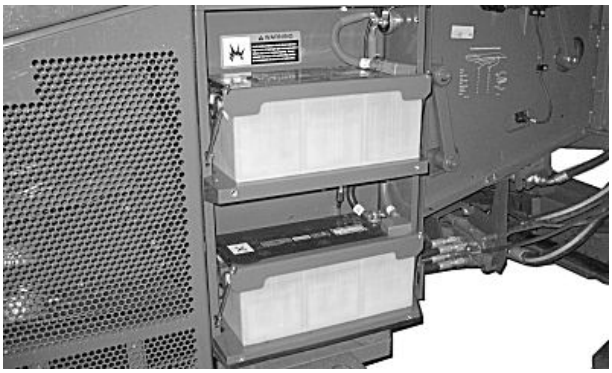
DX,WW,ECU04 -KK-11JUN09-1/1

Электр сақтық шараларын сақтау



H85704 —UN—17APR06

S660 және S670



H96581 —UN—30JUN10

S680, S685 және S690

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Сұйықтық деңгейлерін мұқият тексеру үшін машина тегіс бетте орналасуы керек. Батарея сұйықтығының деңгейі әрбір ұяшықтағы тақталарды жауып тұратын әр толтыру портының жоғарғы жағында көрінуі керек.

Батареяларға ұшқындарды және жалындарды тигізбеңіз, өйткені электролит шығаратын газ жарылып кетуі мүмкін. Ұшқындарды болдырмау үшін жерге қосу кабелін соңында қосыңыз және алдымен ажыратыңыз. Шокты және күйіктерді болдырмау үшін электр жүйесінің кез келген бөлігіне қызмет көрсету алдында немесе батареяларды алғанда батареяның ажырату қосқышын ӨШІРІҢІЗ.

OUO6075,00015A4 -KK-25JUN13-1/1

Негізгі электр құрамдастарын пайдалану / Компьютер басқаратын жүйелерімен жабдықталған көліктер үшін сақтық шаралары

- Кілт қосқышы қосулы болғанда және мотор қызмет көрсетіп тұрғанда батареяларды ешқашан ажыратпаңыз.
  Неге: Бұл электр құрамдастарына зақым келтіретін электр кернеуінің кенет артылуын тудыруы мүмкін.
- Кілт қосқышы қосулы кезде сымжелі жалғастырғыштарын қоспаңыз.
  Неге: Бұл электр құрамдастарына зақым келтіретін электр кернеуінің кенет артылуын тудыруы мүмкін.
- Қайта зарядтау алдында батареяларды ажыратыңыз (мүмкін болса)
  Неге: Машинаның электр жүктемелері қайта зарядтау процессін баяулатуы мүмкін. Батареяның зарядтағыштары электр құрамдастарына зиян келтіретін электр кернеуінің кенет артылуын тудыруы мүмкін.
- Машинаны ол жұмыс істейтін кернеуден жоғарырақ кернеумен ешқашан сыртқы көзден іске қоспаңыз
  Неге: Бұл электр құрамдастарын зақымдауы мүмкін
- Кілт қосқыш қосулы немесе машина жұмыс істеп тұрған кезде электр қосқыштарын жалғамаңыз немесе ажыратпаңыз.
  Неге: Іске қосылған компьютер бағдарламасын тоқтатудан компьютерде жүйелік қателер орын алуы және пайда болған электр ұшқындары электр құрамдастарды зақымдауы мүмкін.
- Арнайы нұсқау берілгенше, сынақ ретінде кез келген құрамдасқа қуатты немесе тұйықталуды қолданбаңыз.
  Неге: Электрондық жүйенің қате жеріне қате кернеуді қосу электрондық құрамдастарды істен шығаруы мүмкін.
- Машинада дәнекерлеуді орындағанда, жер сымын пісірілетін бөліктерге қосыңыз. Барынша қорғау үшін дәнекерлеу алдында барлық электрондық контроллерлерін ажыратыңыз.
  Неге: Жоғары токпен байланысқан пісіру жерге тұйықталған сымдарды зақымдауы мүмкін. Сондай-ақ, дәнекерлеу электр ұшқындарын тудырып, сөйтіп электр құрамдастарды зақымдауы мүмкін.

KC01776,00003CF -KK-19MAR01-1/1

Батареяларды қауіпсіз пайдалану

Батарея газы жарылуы мүмкін. Батареялардың жанында ұшқындарды және жалындарды болдырмаңыз. Батареяның электролит деңгейін тексеру үшін фонарьды пайдаланыңыз.

Батарея зарядын бағандардың арасына металл затты қою арқылы ешқашан тексермеңіз. Вольтметрді немесе гидрометрді пайдаланыңыз.

Әрқашан жерге қосылған (-) қысқышын бірінші босатыңыз және жерге қосылған қысқышты соңғы ауыстырыңыз.

Батарея электролитіндегі күкірт қышқылы улы және теріні күйдіретіндей, киімде тесіктер жасайтындай және көзге шашылса соқырлықты тудыратындай күшті.

Төмендегілерді орындап, қауіптерді болдырмаңыз:

- Батареяларды жақсы желдетілетін аймақта толтыру
- Көз қорғанысын және резеңке қолғаптарды кию
- Батареяларды тазалау үшін ауа қысымын қолданбау
- Электролитті қосқанда буланған затпен дем алмау
- Электролиттің төгілуін немесе тамшылауын болдырмау
- Дұрыс вольт қосқыш батарея немесе зарядтағыш үрдісін пайдалану.

Қышқыл теріге немесе көздерге төгілсе:

1. Теріні сумен шайыңыз.
2. Қышқылды бейтараптандыру үшін нан содасын немесе әкті пайдаланыңыз.
3. Көздерді сумен 15—30 минут бойы шайыңыз. Бірден медициналық көмек алыңыз.

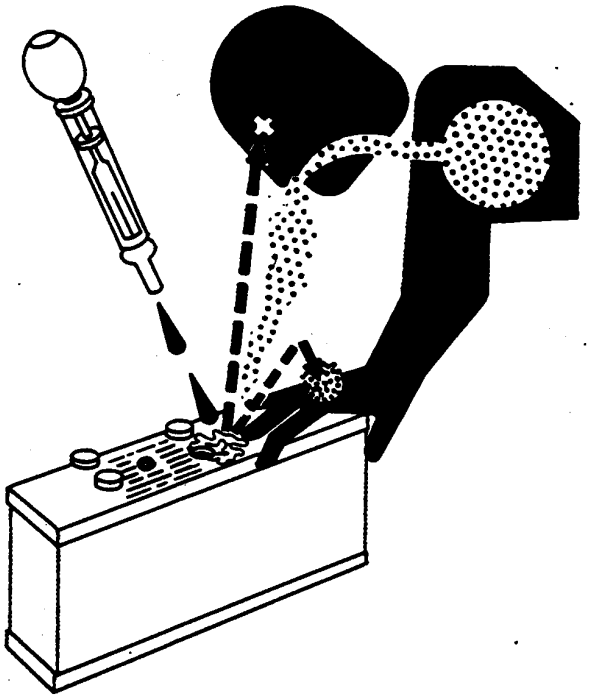
Егер қышқыл жұтылса:

1. Құсуды тудырмаңыз.
2. Судың немесе сүттің көп мөлшерін ішіңіз, бірақ 2 литрден (2 кварта) асырмаңыз.
3. Бірден медициналық көмек алыңыз.

ЕСКЕРТУ: Батарея бағандары, клеммалар және қатысты қосымша құралдарда қорғасын мен қорғасын қоспалары бар. Калифорния Штатында бұл химиялық заттар рак пен тууға зақым келтіретіні белгілі. **Пайдаланудан кейін қолдарды жуыңыз.**



TS204 —UN—15APR13



TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -KK-02DEC10-1/1

Батареялар—қауіпсіз орнату

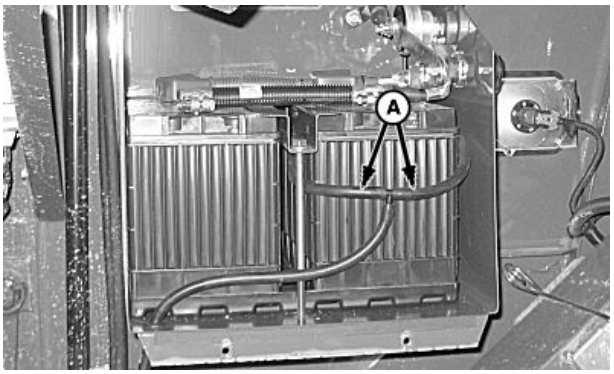
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Сұйықтық деңгейлерін мұқият тексеру үшін машина тегіс бетте орналасуы керек. Батарея сұйықтығының деңгейі әрбір ұяшықтағы тақталарды жауып тұратын әр толтыру портының жоғарғы жағында көрінуі керек.

Жарылыстардан қатты жарақат алуды немесе өлімді болдырмаңыз. Егер батарея қорабы дұрыс желдетілмесе, азот газының жоғары деңгейлері жиналуы мүмкін. Батареялар немесе батарея қорабына қызмет көрсетуден немесе техникалық қызмет көрсетуден кейін әрқашан желдету түтіктерін (A) қайта орнатыңыз. Желдету шлангтарының бүгілмегенін немесе бұралмағанын тексеріңіз.

Ауыстыру батареяларында желдету шлангының тіркемесіне сай қолайлы желдету фитингі болуы керек. Желдету фитингтерімен жабдықталған ауыстыру батареяларын алу үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.

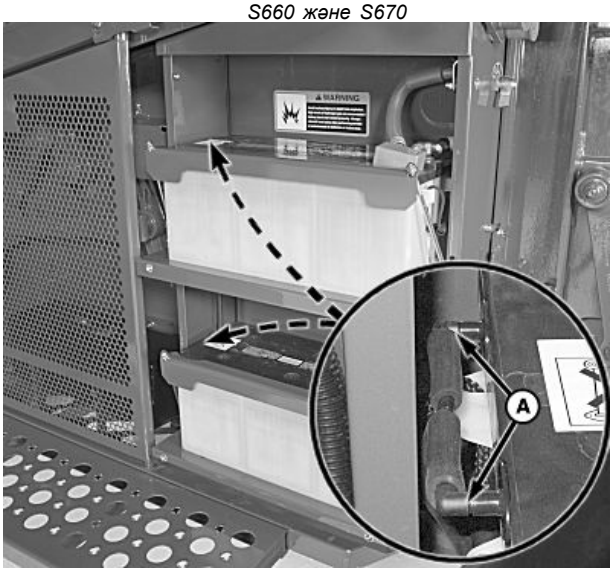
Егер желдету түтіктері батареяға бекітілмеген болса, онда батарея қақпағы машина моторы қосылып тұрғанда немесе батареяларды сыртқы зарядтағышпен зарядтап жатқанда ашық болуы керек.

A—Желдету түтіктері



H85705 —UN—17APR06

S660 және S670



H96586 —UN—30JUN10

S680, S685 және S690

OUO6075,0001541 -KK-01JUL13-1/1

Батарея кабельдері—Қосу

САҚ БОЛЫҢЫЗ: БАТАРЕЯЛАР ТЕК ТЕРІС ЖЕРГЕ ҚОСЫЛАДЫ. Әрқашан батареяның жерге қосу таспасын батареяның теріс (-) клеммаларына қосыңыз. Стартер кабелін батареяның оң (+) клеммасына қосыңыз. Батарея немесе генератор қосылымдарындағы кері полюс электр жүйесінің тұрақты зақымдалуына әкеледі. Жерге қосу таспасын теріс (-) шығысқа соңғы қосыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Батареялардың шығыс орындары бірдей болуы керек.

Батареяларды қосқанда:

Барлық қосқыштарды және қосымша құрылғыларды өшіріңіз. Батарея клеммаларын және шығыстарын тазалаңыз.

Жерге қосу таспасын теріс клеммаға ЖЫЛДАМ БІТЕҢІЗ. Доға орын алмауы керек. Егер доға орын алса, ҚОСПАҢЫЗ. Батареяның артқа орналасып тұрғанын тексеріңіз.

Егер доға әлі де орын алса, барлық қосқыштар мен қосымша құрылғылардың өшірілгенін тексеріңіз. Содан кейін қысқа тұйықталған жерлерді, бүлінген сымдарды және бос немесе тот басқан қосылымдарды тексеріңіз.

Теріс (-) батареяның жерге қосу таспаларын қосыңыз.

OUO6075,00007D7 -KK-19MAR07-1/1

Батареялар—Зарядтау

Батареяны толығымен зарядталған күйде ұстаңыз, әсіресе суық күнде. Батареяны толығымен зарядталған күйінде ұстамау, 12,50 вольттан жоғары, батареяның қызмет көрсету мерзімінің азаюына әкелуі мүмкін.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Мұздатылған батареяны ешқашан зарядтамаңыз. Батарея зарядтағышына қосу алдында бөлме температурасына дейін ерітіңіз. Батареяларды тек жақсы желдетілетін аймақта ғана зарядтаңыз. Батареяларды комбайнда зарядтағанда батарея шығыстарынан екі кабельді ажыратыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Егер батареялар толығымен зарядталмаса, электролит қатып қалуы мүмкін.

Қай батареяны зарядтау керек екенін анықтаңыз.

Екі батарея кабелін ажыратыңыз да, зарядтағыштың оң кабелін «+» шығысына және зарядтағыштың теріс кабелін «-» шығысына қосыңыз.

Зарядтағыштың нұсқаулықтарын орындаңыз. Батареяларды әрдайым 12-вольттық зарядпен зарядтаңыз.

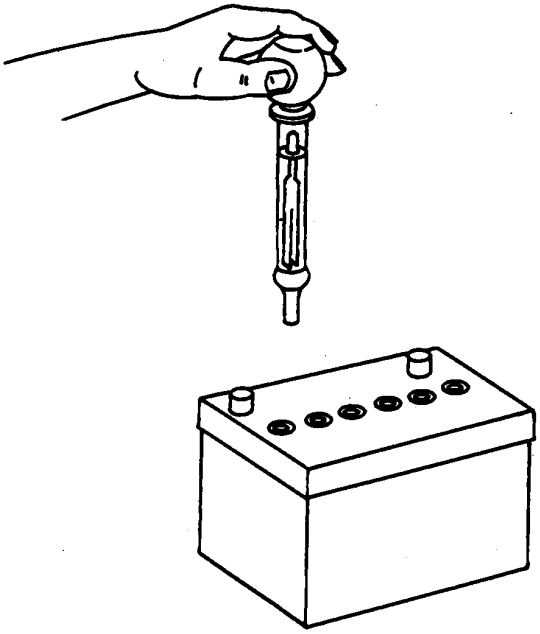
OUO6075,00007D8 -KK-19MAR07-1/1

Батареялар—Арнайы ауырлықты тексеру

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Сұйықтық деңгейлерін мұқият тексеру үшін батареялар тегіс бетте орналасуы керек. Батарея сұйықтығының деңгейі әрбір ұяшықтағы тақталарды жауып тұратын әр толтыру портының жоғарғы жағында көрінуі керек.

Аккумулятор газы жарылуы мүмкін. Аккумуляторларға ұшқындарды және жалындарды жақындатпаңыз. Аккумулятордың электролит деңгейін тексеру үшін фонарьды пайдаланыңыз.

Аккумулятор зарядын бағандардың арасына металл затты қою арқылы ешқашан тексермеңіз. Вольтметрді немесе гидрометрді пайдаланыңыз.



TS182 —UN—23AUG88

Батареяның күйін анықтау үшін батарея гидрометрінің көмегімен әр ұяшықтағы электролиттің меншікті салмағын тексеріңіз. Көрсеткіш 1,225 төмен болса, батареяны зарядтаңыз. Егер ұяшықтардың арасындағы айырмашылық 0,050 көп болса, батареяны ауыстырыңыз.

Электролит температурасының өзгерістеріне байланысты меншікті салмақ көрсеткішін әрқашан түзетіп отырыңыз. 80°F өлшемінен жоғары әр 10°F үшін 0,004 қосыңыз. (27°C жоғары әр 10°C үшін 0,007 қосыңыз) Егер электролит температурасы 80°F (27°C) мәнінен төмен болса, дәл сондай деңгейде азайтыңыз. Толығымен зарядталған батареяның түзетілген арнайы ауырлығы — 1,265 – 1,280.

OUO6075,00007D9 -KK-19MAR07-1/1

Батареялар—Вольт қосқышын қосу

Суық күнде оталдыруды қосымша 12-вольттық батареяны параллель қосу арқылы жеңілдетуге болады.

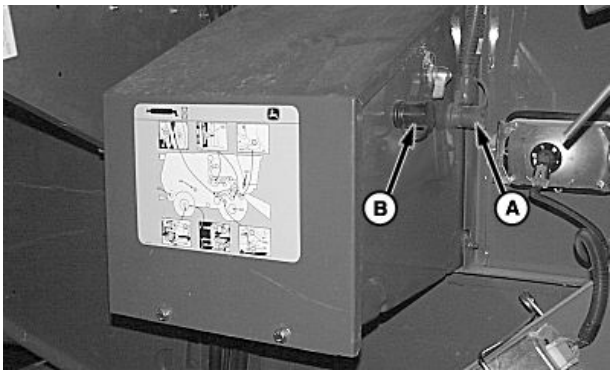
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Батареялардан шығатын газ жарылғыш. Батареяның жанында ұшқындарды болдырмаңыз.

МАҢЫЗДЫ: Кілт қосқышы ҚОСУЛЫ кезінде көп арналы кабельдерді ешқашан қоспаңыз. 12 вольттан астам кернеумен ешқашан сыртқы көзден іске қоспаңыз.

Қорғаныш қақпақтарын клеммалардан алыңыз.

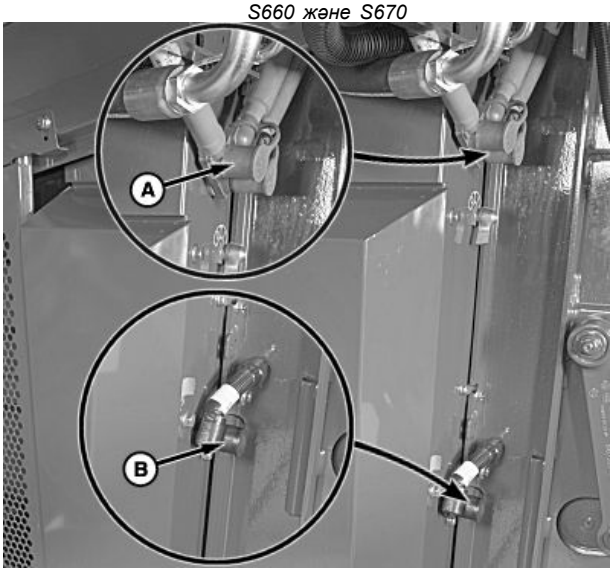
Алдымен бірінші көп арналы кабелін вольт қосқыш батареяның оң (+) клеммасына қосу керек. Екінші шетін машина батареясының оң (+) клеммасына (A) қосыңыз. Алдымен екінші көп арналы кабелін вольт қосқыш батареяның теріс (-) клеммасына қосу керек. Екінші шетін машина батареясының теріс (-) клеммасына (B) қосыңыз.

A—Оң (+) клемма **B—Теріс (-) клемма**



H104930 —UN—27FEB12

S660 және S670



H96584 —UN—24MAY10

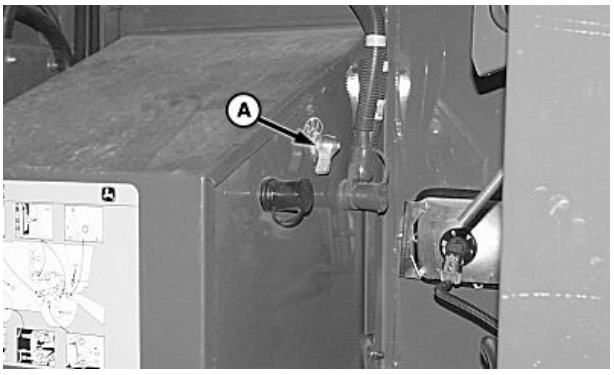
S680, S685 және S690

OUO6075,0001542 -KK-19JUN13-1/1

Батареялар—алу және орнату (S660 және S670)

1. Батареяның ажырату қосқышын (A) сағат тіліне кері ӨШІРУ күйіне бұрыңыз.

A—Батареяны ажырату қосқышы



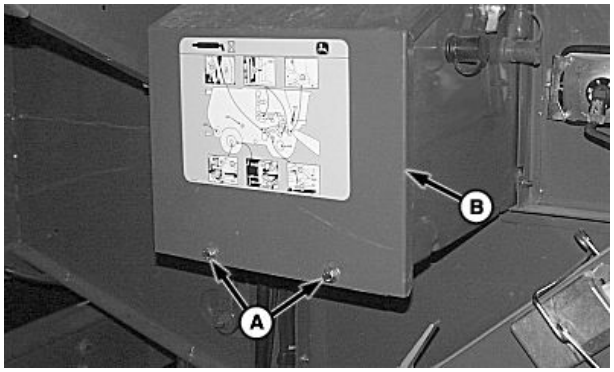
H83428 —UN—01JUN05

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0000FBD -KK-10MAY12-1/4

2. Батареяларға қол жеткізу үшін бұрандаларды (A) және қақпақты (B) алыңыз.

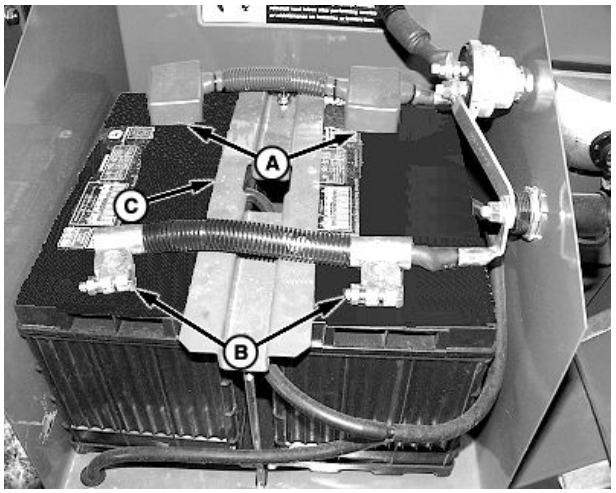
A—Қалпақты бұрандалар **B—Қақпақ**



H83464 —UN—01JUN05

OUO6075,0000FBD -KK-10MAY12-2/4

3. Теріс (-) кабельді (B) батареялардан және теріс іске қосу клеммасынан ажыратыңыз.
4. Оң (+) кабельді (A) және оң іске қосу клеммасын ажыратыңыз.
5. Қысқышты (C) және батареяның желдету түтіктерін алыңыз.
6. Батареяларды және батареяны орнату аймағын тазалаңыз.
7. Батареяларды батарея қорабына және пластик тартпаға орнатыңыз.
8. Батарея кабельдерін және клеммаларды тазалап, батареяның желдету түтіктерін қайта қосыңыз.
9. Қысқышты (C) бос орнатыңыз.
10. Оң (+) кабельді (A) және сыртқы көзден іске қосу оң клеммасын бекітіңіз.
11. Теріс (-) кабельді (B) және сыртқы көзден іске қосу теріс клеммасын бекітіңіз.
12. Батарея қысқышын бекемдеңіз.



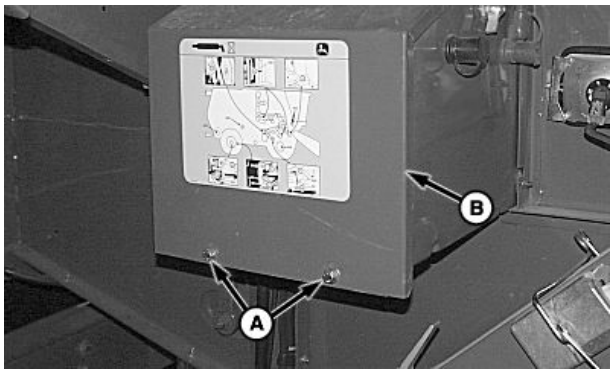
H83385 —UN—11JUL05

A—Оң кабель **C—Қысқыш**
B—Теріс кабель

OUO6075,0000FBD -KK-10MAY12-3/4

13. Қақпақты (B) орнатып, алдында алынған бұрандалармен (A) бекітіңіз.
14. Батареяны ажырату қосқышын сағат тілімен ҚОСУЛЫ күйіне бұрыңыз.

A—Қалпақты бұрандалар **B—Қақпақ**



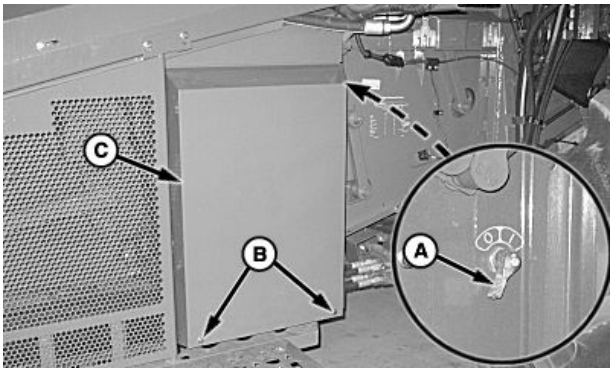
H83464 —UN—01JUN05

OUO6075,0000FBD -KK-10MAY12-4/4

Батареялар—алу және орнату (S680, S685 және S690)

1. Батареяның ажырату қосқышын (A) сағат тіліне кері ӨШІРУ күйіне бұрыңыз.
2. Батареяларға қол жеткізу үшін бұрандаларды (B) және жабынды (C) алыңыз.

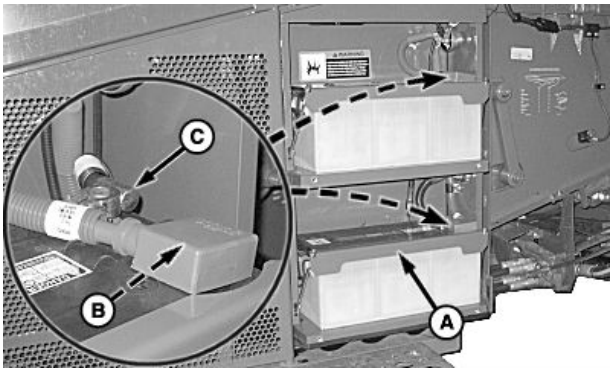
A—Батареяны ажырату қосқышы
B—Бұрандалар (9 пайдаланылады)
C—Қақпақ



H96582 —UN—30JUN10

OUO6075,000123E -KK-09OCT12-1/2

3. Қысқышты (A) және батареяның желдету түтіктерін алыңыз.
4. Оң (+) кабельді (B) және теріс (-) кабелді (C) ажыратыңыз.
5. Батареяларды және батареяны орнату аймағын тазалаңыз.
6. Батареяларды батарея қорабына орнатыңыз.
7. Батарея кабельдерін, клеммаларын тазалап, батареяның желдету түтіктерін қайта қосыңыз.
8. Оң (+) кабельді және теріс (-) кабелді бекітіңіз.
9. Батарея қысқышын орнатыңыз және бекемдеңіз.
10. Жабынды орнатып, алдында алынған бұрандалармен бекітіңіз.
11. Батареяны ажырату қосқышын сағат тілімен ҚОСУЛЫ күйіне бұрыңыз.

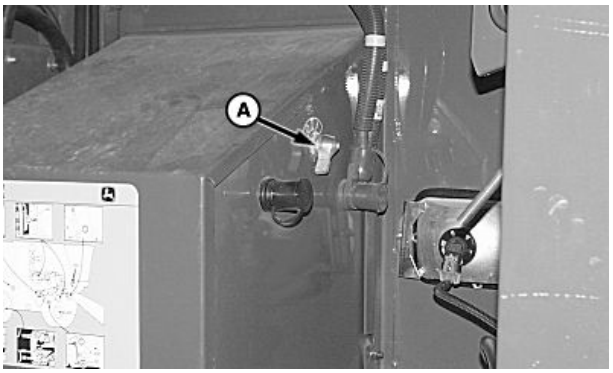


H96583 —UN—30JUN10

A—Қысқыш
B—Оң кабель
C—Теріс кабель

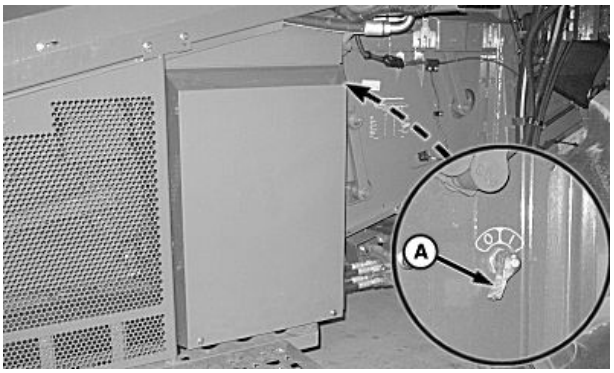
OUO6075,000123E -KK-09OCT12-2/2

Батареяны ажырату қосқышы



H83428 —UN—01JUN05

S660 және S670



H96585 —UN—30JUN10

S680, S685 және S690

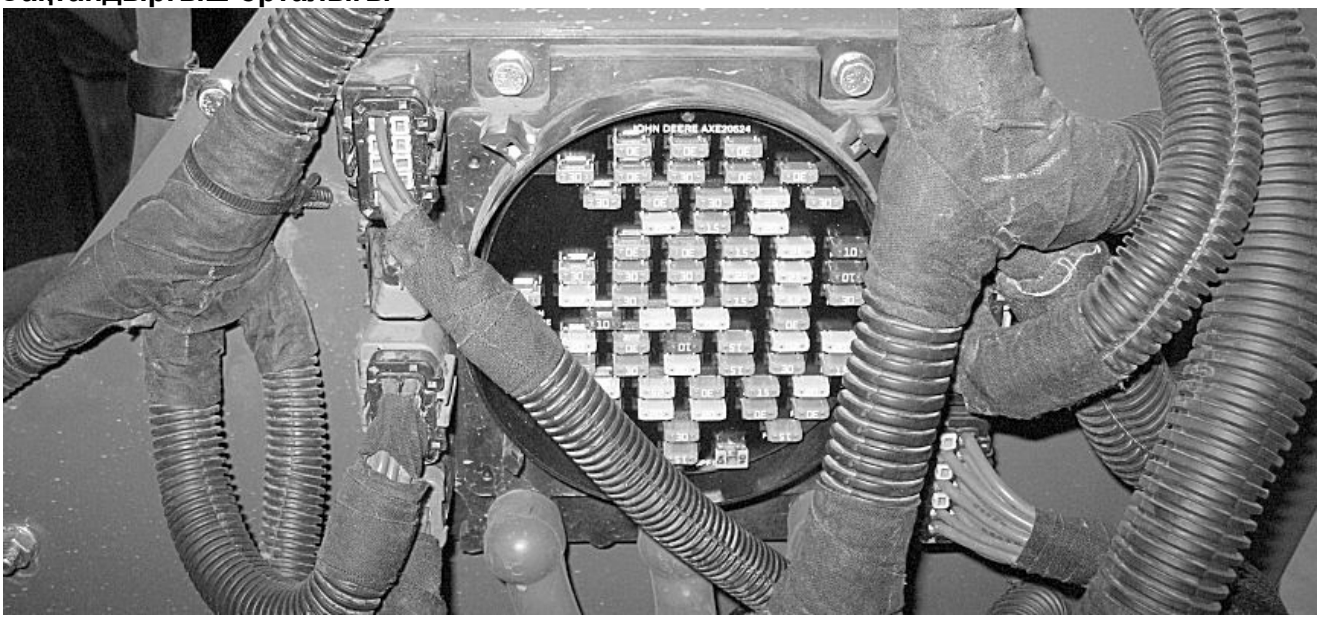
A—Батареяны ажырату қосқышы

ЕСКЕРТУ: Машина 25 күннен көбірек сақталса, батареяны өшіру қосқышын ӨШІРІҢІЗ. Егер сақтау кезеңі 90 күннен көбірек болса, батареяларға жүктемені барынша азайту үшін батареялардың теріс сымын алыңыз.

Машинаның электр жүйесін ҚОСУ үшін батареяның ажырату қосқышын (A) сағат тілімен бұрыңыз немесе машинаның электр жүйесін ӨШІРУ үшін қосқышты сағат тіліне кері бұрыңыз.

OUO6075,0001544 -KK-19JUN13-1/1

Сақтандырғыш орталығы



H105754 —UN—05SEP12

ЕСКЕРТУ: Сақтандырғыш орталығы S660 және S670 машиналарының оң жағында, ал S680, S685 және S690 машиналарының сол жағында орналасады.

- F1 — F2 пайдаланылмайды
- F3 (cc# 0642) — 2-оң жақ басқару құралы (RC2) 1-қуаты
- F6 (cc# 0652) 2-оң жақ басқару құралы (RC2) 2-қуаты
- F7 (cc# 0342) 1-оң жақ басқару құралы (RC1) 1-қуаты
- F8 (cc# 0842) 1B сол жақ қуат модулі (LPM1B) 2-қуаты
- F9 (cc# 0362) 1-оң жақ қуат модулі (RPM1) 5-қуаты
- F10 (cc# 8232) Кабинаны басқару құралы (CAB) 2-қуаты
- F11 (cc# 0332) 1-оң жақ қуат модулі (RPM1) 3-қуаты
- F12 (cc# 0322) 1-оң жақ қуат модулі (RPM1) 2-қуаты
- F13 — пайдаланылмайды
- F14 (cc# 8022) A кабинаның қуат модулі (CPMA) 1-қуаты
- F15 (cc# 0352) 1-оң жақ қуат модулі (RPM1) 4-қуаты
- F16 — пайдаланылмайды
- F17 (cc# 0912) Ылғалдылық датчигінің қуаты
- F18 (cc# 0372) 1-оң жақ басқару құралы (RC1) 2-қуаты
- F19 (cc# 8042) A кабинаның қуат модулі (CPMA) 3-қуаты
- F20 (cc# 8162) төбе плафоны және қуат айналары
- F21 (cc# 8132) B кабинаның қуат модулі (CPMB) 4-қуаты
- F22 (cc# 8002) Кабинаны басқару құралы (CAB) 1-қуаты
- F23 (cc# 8122) B кабинаның қуат модулі (CPMB) 3-қуаты
- F24 (cc# 8142) B кабинаның қуат модулі (CPMB) 5-қуаты
- F25 — пайдаланылмайды
- F26 (cc# 8992) 3-кабина қуаты, аралас
- F27 (cc# 0152) 1-сол жақ басқару құралы (LC1) 2-қуаты
- F28 (cc# 8182) қайта желдету желдеткішінің 2-қуаты
- F29 (cc# 8082) қайта желдету желдеткішінің 1-қуаты
- F30 (cc# 8242) қосымша розетканың ажыратылмаған қуаты
- F31 (cc# 0012) ажыратылмаған батарея қуаты
- F32 (cc# 0142) 1A сол жақ қуат модулі (LPM1A) 4-қуаты
- F33 (cc# 8092) қосымша қуат
- F34 (cc# 0112) 1A сол жақ қуат модулі (LPM1A) 1-қуаты
- F35 — пайдаланылмайды
- F36 (cc# 0312) 1-оң жақ қуат модулі (RPM1) 1-қуаты
- F37 (cc# 8172) орындық компрессоры
- F38 (cc# 8072) 1-кабина қуаты, аралас
- F39 (cc# 4972) AutoTrac™ (SSU/XSC) ажыратылмаған қуаты
- F40 (cc# 8052) A кабинаның қуат модулі (CPMA) 4-қуаты
- F41 (cc# 8032) A кабинаның қуат модулі (CPMA) 2-қуаты
- F42 (cc# 8152) 2-кабина қуаты, аралас
- F43 (cc# 5222) Моторды басқару құралы (ECU) 3-қуаты
- F44 (cc# 0712) 2B сол жақ қуат модулі (LPM2B) 1-қуаты
- F45 (cc# 0122) 1A сол жақ қуат модулі (LPM1A) 2-қуаты
- F46 (cc# 0132) 1A сол жақ қуат модулі (LPM1A) 3-қуаты
- F47 (cc# 8192) температураны автоматты басқару (ATC) қуаты
- F48 (cc# 5012) Моторды басқару құралы (ECU) 1-қуаты
- F49 (cc# 8062) A кабинаның қуат модулі (CPMA) 5-қуаты
- F50 — пайдаланылмайды
- F51 (cc# 0162) 1-сол жақ басқару құралы (LC1) 1-қуаты
- F52 — пайдаланылмайды

Келесі бетте жалғасады

- F54 (cc# 0422) ProDrive™ трансмиссиясын басқару құралының (PTP) қуаты (жабдықталған болса)
- F55 (cc# 5022) Моторды басқару құралы (ECU) 2-қуаты
- F56 (cc# 5042) отынды тасымалдау сорабы
- F57 (cc# 0222) 2B сол жақ қуат модулі (LPM2B) 2-қуаты
- F58 — пайдаланылмайды
- F62 — пайдаланылмайды
- F63 (cc# 5062) мөлшерлеу сорабының қуаты
- F64 (cc# 0212) 2A сол жақ қуат модулі (LPM2A) 1-қуаты
- F67 — пайдаланылмайды
- F68 (cc# 0172) 1A сол жақ қуат модулі (LPM1A) 5-қуаты
- F69 (cc# 0972) икемді қалдық шалғышының 2-қуаты (жабдықталған болса)
- F70 — пайдаланылмайды
- F71 — пайдаланылмайды
- F73 (cc# 0252) 2-сол жақ басқару құралы (LC2) 1-қуаты
- F74 (cc# 0972) икемді қалдық шалғышының 1-қуаты (жабдықталған болса)
- F75 — F77 пайдаланылмайды
- F78 (cc# 0242) 2-сол жақ басқару құралы (LC2) 1-қуаты
- F79 — пайдаланылмайды
- F80 (cc# 0722) 2B сол жақ қуат модулі (LPM2B) 2-қуаты

OUO6075,000159C -KK-25JUN13-2/2

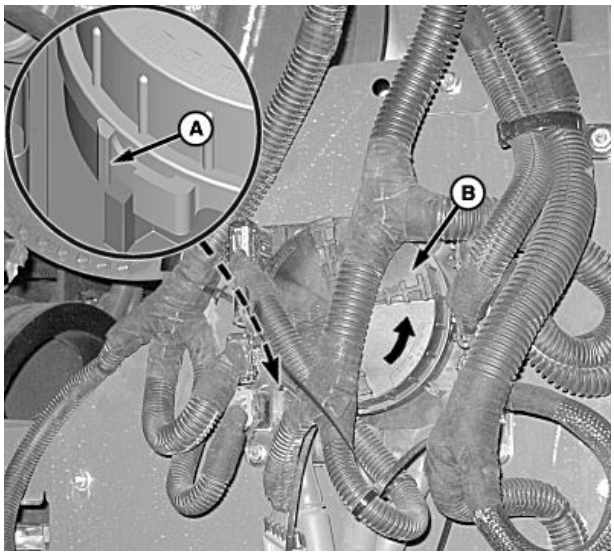
Сақтандырғыш орталығының қақпағы

ЕСКЕРТУ: Сақтандырғыш орталығы S660 және S670 машиналарының оң жағында, ал S680, S685 және S690 машиналарының сол жағында орналасады.

Қосалқы сақтандырғыштар мен сақтандырғыш қысқаштары қақпақтың астында орналасады.

Құлыптау ілмегін (A) басыңыз және сақтандырғыш орталығын ашу үшін қақпақты (B) сағат бағытына қарсы бұраңыз.

A—Бекіткіш табан **B—Қақпақ**



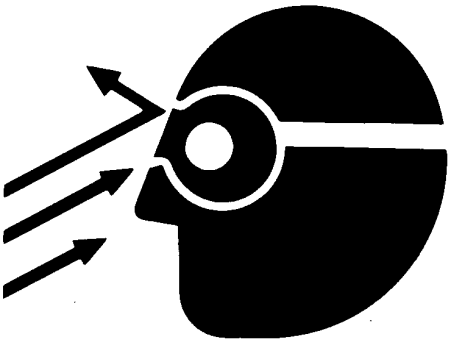
H105753 —UN—04OCT12

OUO6075,0001545 -KK-19JUN13-1/1

Галогендік шамдарды ауыстыру кезіндегі қауіпсіздік ережелері

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Галогендік шамдарда (A) қысым астындағы газ бар. Шамды дұрыс емес ұстаса, ол жарылып, сынықтар ұшуы мүмкін. Ықтимал жарақат алуды болдырмау үшін:

- **Лампаларды ауыстыру алдында шам қосқышын ӨШІРІП, лампаны суытыңыз. Шам ауыстыруын аяқтағанша қосқышты ӨШІРУЛІ қалдырыңыз.**
- **Лампаны ауыстырғанда сақтандырғыш көзілдірік киіңіз.**
- **Шамды төменгі бөлігінен ұстаңыз. Қорғауыш қолғапты киіңіз немесе шам лампасының бетіне тимеңіз.**
- **Орнату алдында шыны шамнан барлық саусақ іздерін кетіру үшін таза матаны және алкогольді пайдаланыңыз. Шамда жиналған тері майы шамадан тыс қызуға және мерзімнен бұрын істен шығуға әкеледі.**
- **Шамды түсіріп алмаңыз немесе сызат түсірмеңіз.**
- **Лампаға ылғал тигізбеңіз.**
- **Шамды корпусынан тыс жерде пайдаланбаңыз. Шамда жоғары ішкі қысым бар, сондықтан шатынаса немесе сынса, жарылып, жарақаттауы мүмкін.**
- **Пайдаланылған шамды жаңа шамның қорабына салыңыз да, тиісті түрде тастаңыз. Балаларға тигізбеңіз.**



TS266 —UN—23AUG88



H59774 —UN—30AUG99

A—Галогендік шам

OUO6075,0001356 -KK-12DEC12-1/1

Кабинаның алыстағы фара шамы—ауыстыру

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Фараларды ауыстыру немесе баптау алдында беріліс механизмінің корпусын көтеріңіз және қауіпсіздік тіреуішін төмендетіңіз.

Сым қосқышын (A) шамдар жинағынан (B) ажыратыңыз.

Шам корпусын кабина сыртына қарай айналдырыңыз.

Шамдар жинағын (C) сағат бағытына кері айналдырып, алыңыз.

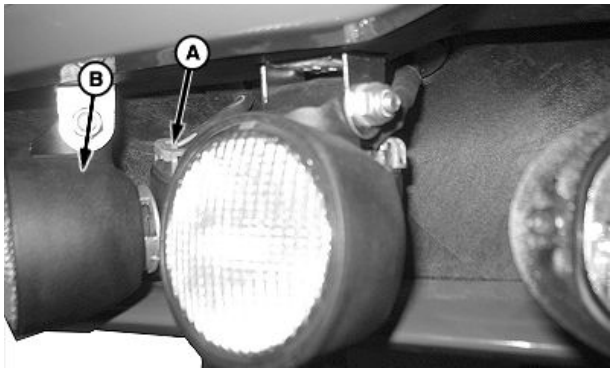
ЕСКЕРТУ: Ауыстырылатын шам лампалары теріге тигенде сезіледі. Қорғауыш қолғапты киіңіз немесе шам лампасының бетіне тимеңіз.

Шамды ауыстырыңыз.

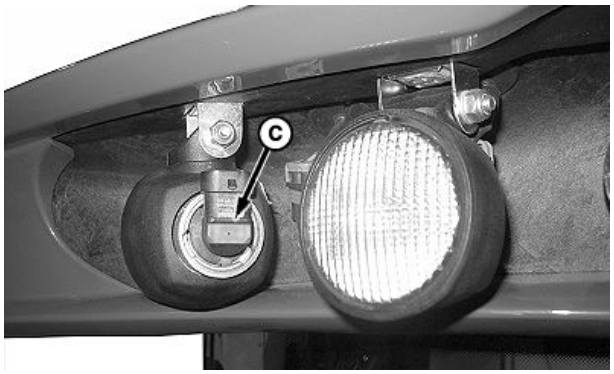
Корпусқа орнату үшін шамдар жинағын басып, сағат тілімен бұрыңыз.

Шам корпусын алдыңғы жұмыс күйіне айналдырып, сымдарды қосыңыз.

Қажет болса, қалған шамдарда қайталаңыз.



H96621 —UN—25MAY10



H96622 —UN—25MAY10

A—Қосқыш
B—Шамдар жинағы
C—Шамдар жинағы

OUO6075,0000784 -KK-04NOV10-1/1

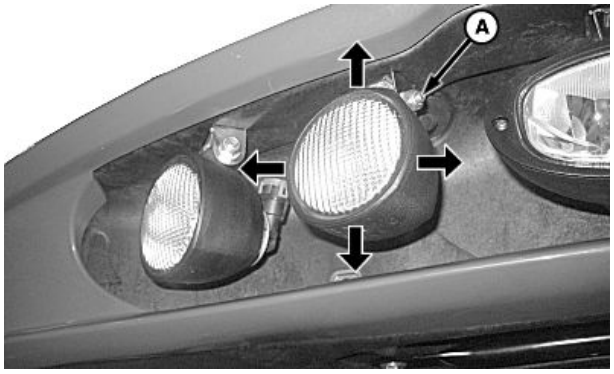
Кабина фаралары—баптау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Фараларды ауыстыру немесе баптау алдында беріліс механизмінің корпусын көтеріңіз және қауіпсіздік тіреуішін төмендетіңіз.

ЕСКЕРТУ: Дұрыс шам бұрыштарына қол жеткізу үшін шам жинақтарын баптауға болады.

Тігінен баптау: Бұранданы (A) босатыңыз. Шам жинағын жоғары немесе төмен қалаған күйге айналдырып, бұранданы бекемдеңіз. Қажет болса, қалған шамдарда қайталаңыз.

Көлденең баптау: Шам жинағын солға немесе оңға қалаған күйге айналдырыңыз. Қажет болса, қалған шамдарда қайталаңыз.



H96624 —UN—25MAY10

A—Бұранда

OUO6075,0001052 -KK-27FEB12-1/1

Кабинаның галогендік шамы—ауыстыру

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Фараларды ауыстыру немесе баптау алдында беріліс механизмінің корпусын көтеріңіз және қауіпсіздік тіреуішін төмендетіңіз.

Корпустан бұрандалар (A) мен беттегі тақта линзаларын (B) алыңыз.

Шамдар жинағын (D) алу үшін қысқыштарды (C) қысыңыз.

ЕСКЕРТУ: Ауыстырылатын шам лампалары теріге тигенде сезіледі. Қорғауыш қолғапты киіңіз немесе шам лампасының бетіне тимеңіз.

Шамды алып, ауыстырыңыз.

Шам жинағын қысқыштармен фара шамының негізіне бекітіңіз.

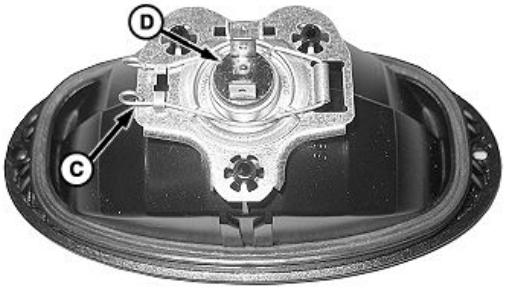
Беттегі тақта линзаларын корпус ішіндегі қосқышқа туралап, бұрандалармен бекітіңіз.

Қажет болса, қалған шамдарда қайталаңыз.

A—Бұрандалар
B—Беттегі тақта линзалары
C—Қысқыш
D—Шамдар жинағы



H96625 —UN—25MAY10



H96626 —UN—25MAY10

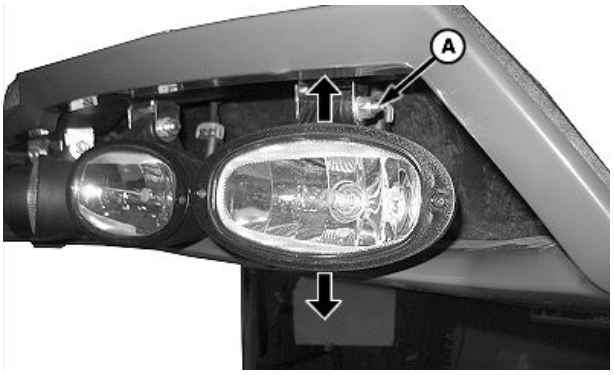
OUO6075,0000787 -KK-04NOV10-1/1

Кабинаның галогендік шамдары—баптау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Фараларды ауыстыру немесе баптау алдында беріліс механизмінің корпусын көтеріңіз және қауіпсіздік тіреуішін төмендетіңіз.

ЕСКЕРТУ: Дұрыс шам бұрыштарына қол жеткізу үшін шам жинақтарын баптауға болады.

Бұранданы (A) босатыңыз. Шам жинағын жоғары немесе төмен қалаған күйге айналдырып, бұранданы бекемдеңіз. Қажет болса, қалған шамдарда қайталаңыз.



H96628 —UN—25MAY10

A—Бұранда

OUO6075,0001053 -KK-27FEB12-1/1

Артқы түсіру шамы (жабдықталған болса)—Ауыстыру

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Шамдарды ауыстыру немесе баптау алдында беріліс механизмінің корпусын толығымен төмендетіңіз.

Сым қосқышын (A) шамдар жинағынан (B) ажыратыңыз.

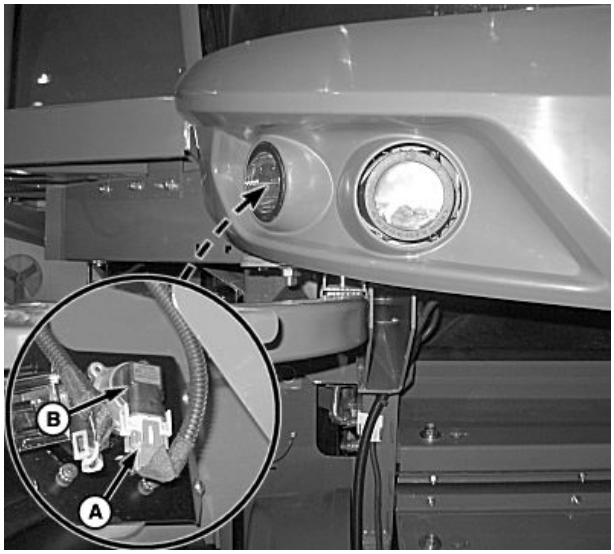
Шамдар жинағын сағат бағытына кері айналдырып, алыңыз.

ЕСКЕРТУ: Ауыстырылатын шам лампалары теріге тигенде сезіледі. Қорғауыш қолғапты киіңіз немесе шам лампасының бетіне тимеңіз.

Шамды алып, ауыстырыңыз.

Корпусқа орнату үшін шамдар жинағын басып, сағат тілімен бұрыңыз, сөйтіп сымдарды қосыңыз.

Қажет болса, қалған шамдарда қайталаңыз.



H98976 —UN—02NOV10

A—Қосқыш **B—Шамдар жинағы**

OUO6075,0000A6F -KK-04NOV10-1/1

Төменгі жүргізу шамы (жабдықталған болса)—ауыстыру

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Шамдарды ауыстыру немесе баптау алдында беріліс механизмінің корпусын толығымен төмендетіңіз.

Сым қосқышын (A) шамдар жинағынан (B) ажыратыңыз.

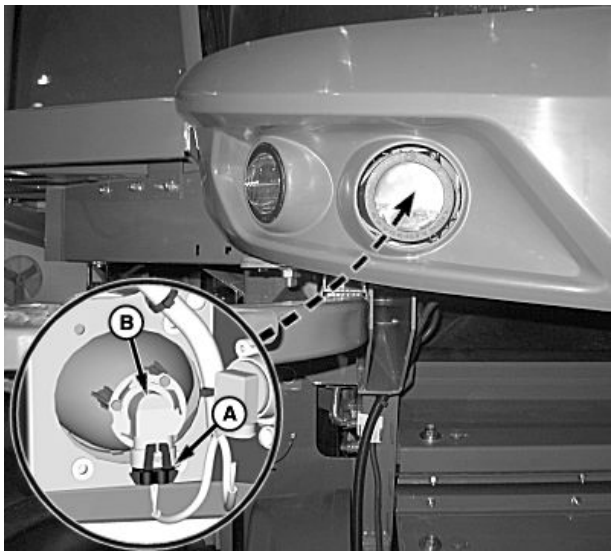
Шамдар жинағын сағат бағытына кері айналдырып, алыңыз.

ЕСКЕРТУ: Ауыстырылатын шам лампалары теріге тигенде сезіледі. Қорғауыш қолғапты киіңіз немесе шам лампасының бетіне тимеңіз.

Шамды алып, ауыстырыңыз.

Корпусқа орнату үшін шамдар жинағын басып, сағат тілімен бұрыңыз, сөйтіп сымдарды қосыңыз.

Қажет болса, қалған шамдарда қайталаңыз.



H96629 —UN—02NOV10

A—Қосқыш **B—Шамдар жинағы**

OUO6075,0000A70 -KK-04NOV10-1/1

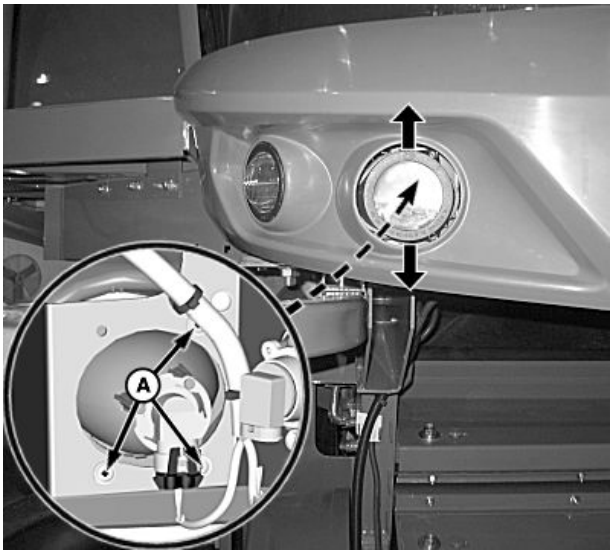
Төменгі жүргізу шамы (жабдықталған болса)—баптау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Шамдарды ауыстыру немесе баптау алдында беріліс механизмінің корпусын толығымен төмендетіңіз.

ЕСКЕРТУ: Дұрыс шам бұрыштарына қол жеткізу үшін шам жинақтарын баптауға болады.

Шам жинағын жоғары немесе төмен қалаған күйге айналдыру үшін бұрандаларды (A) баптап, содан кейін бекемдеңіз. Қажет болса, қалған шамдарда қайталаңыз.

A—Бұрандалар



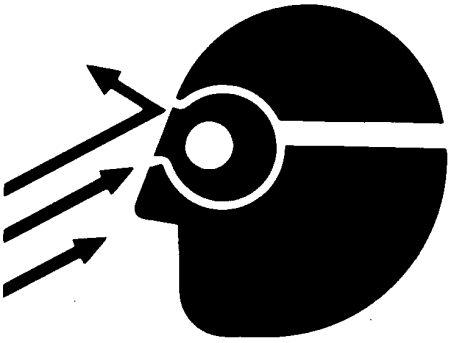
H98977 —UN—02NOV10

OUO6075,0001054 -KK-27FEB12-1/1

Жоғары қарқынды босату (HID) ксенон шамдарын ауыстырған кездегі қауіпсіздік ережелері

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Шамды дұрыс емес ұстаса, ол жарылып, сынықтары ұшуы мүмкін. Ықтимал жарақат алуды болдырмау үшін:

- **Лампаларды ауыстыру алдында шам қосқышын ӨШІРІП, лампаны суытыңыз. Шам ауыстыруын аяқтағанша қосқышты ӨШІРУЛІ қалдырыңыз.**
- **Шамдар мен балласт құрылғысының арасындағы электр қосылымында жоғары кернеу бар. Бұл қосылымды алдымен көліктің сымдарын балласттан ажыратып алмай ешқашан үзуге болмайды.**
- **Лампаны ауыстырғанда сақтандырғыш көзілдірік киіңіз.**
- **Шамды төменгі бөлігінен ұстаңыз. Қорғауыш қолғапты киіңіз немесе шам лампасының бетіне тимеңіз.**
- **Орнату алдында шыны шамнан барлық саусақ іздерін кетіру үшін таза матаны және алкогольді пайдаланыңыз. Шамда жиналған тері майы шамадан тыс қызуға және мерзімнен бұрын істен шығуға әкеледі.**
- **Шамды түсіріп алмаңыз немесе сызат түсірмеңіз.**



TS266 —UN—23AUG88

- **Лампаға ылғал тигізбеңіз.**
- **Шамды корпусынан тыс жерде пайдаланбаңыз. Шамда жоғары ішкі қысым бар, сондықтан шатынаса немесе сынса, жарылып, жарақаттауы мүмкін.**
- **Пайдаланылған шамды жаңа шамның қорабына салыңыз да, тиісті түрде тастаңыз. Балаларға тигізбеңіз.**

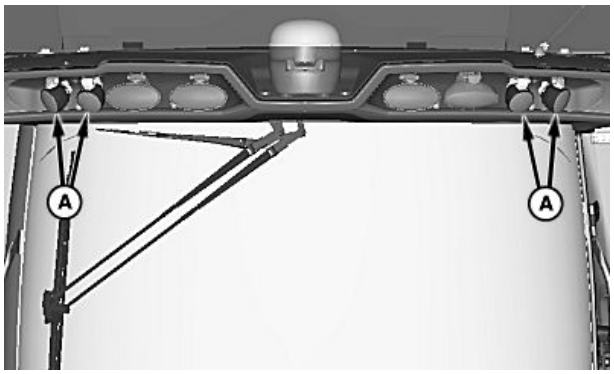
OUO6075,0001357 -KK-12DEC12-1/1

Интенсивтілігі жоғары жүк түсіру (ксенон) шамы (қосымша)—ауыстыру

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Электр шогынан немесе шамның жарылуынан ауыр жарақат алуды немесе өлімді болдырмаңыз. Шамдарға 25 000 вольт кернеуі беріледі. HID ксенон шамдарымен немесе балластпен жұмыс істеу алдында фараларды ӨШІРІП, моторды ӨШІРІП, тұрақ тежеуішін орнатып, кілтті шығарып және тиісті көз қорғауышын киіңіз.

Шамдар алдында жұмыс істеген болса, шамға қызмет көрсету алдында кемінде бес минут күтіңіз.

Фараларды ауыстыру немесе баптау алдында беріліс механизмінің корпусын көтеріңіз және қауіпсіздік тіреуішін төмендетіңіз.

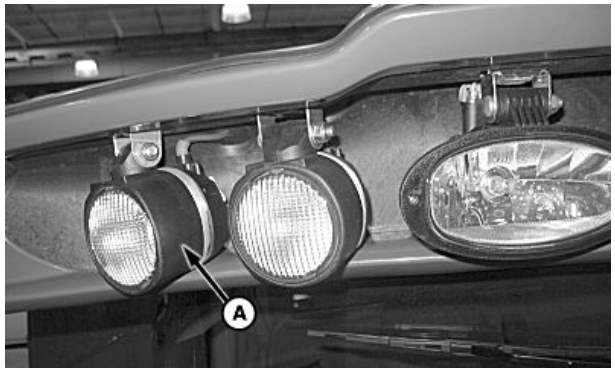


H96644 —UN—27MAY10

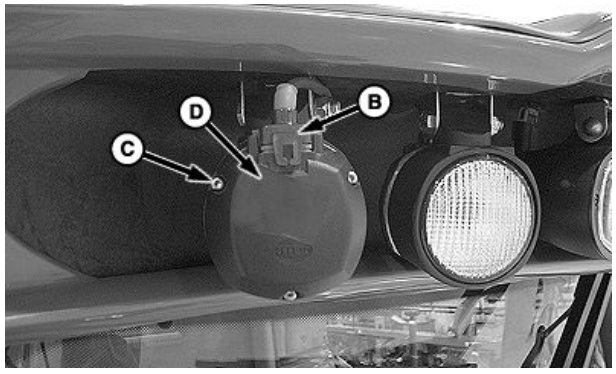
A—HID ксенон шамдары

Жоғары қарқынды босату (HID) ксенон шамдары (A) көрсетілгендей кабинаның екі жағында орналасқан.

OUO6075,0000790 -KK-04NOV10-1/2



H96646 —UN—27MAY10



H96634 —UN—26MAY10

Шам корпусын (A) кабина сыртына қарай айналдырыңыз.

Шамдар жинағынан сымдарды (B) ажыратыңыз.

Ұясы бар басты бұрандаларды (C) алып, артқы корпусты (D) алыңыз.

Құлыптау ілмегін (E) ашып, HID-ксенон шамын (F) алыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Шамды негізінен ұстаңыз, шыныға тимеңіз.

Шамды алып, ауыстырыңыз.

Артқы корпусты шам корпусына орнатып, ұясы бар басты бұрандалармен бекітіңіз.

Сымдарды қосыңыз және шам корпусын алдыңғы жұмыс күйіне айналдырыңыз.

Қажет болса, қалған шамдарда қайталаңыз.



H96635 —UN—26OCT10

A—Шам корпусы
B—Қосқыш
C—Ұясы бар басты бұранда (3 пайдаланылады)
D—Артқы корпус
E—Құлыптау ілмегі
F—HID-ксенон шамы

OUO6075,0000790 -KK-04NOV10-2/2

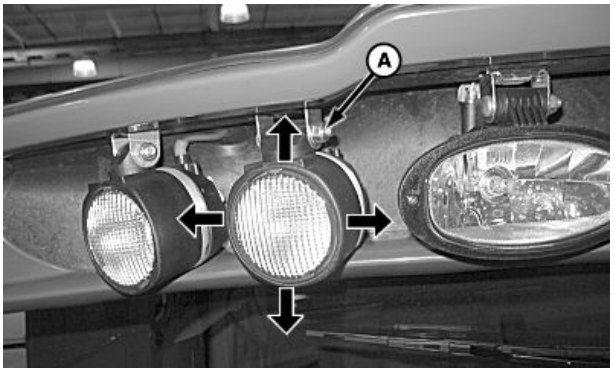
Жоғары қысымды жүк түсіру (Ксенон) шамдары (қосымша)—Баптау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Фараларды ауыстыру немесе баптау алдында беріліс механизмінің корпусын көтеріңіз және қауіпсіздік тіреуішін төмендетіңіз.

ЕСКЕРТУ: Дұрыс шам бұрыштарына қол жеткізу үшін шам жинақтарын баптауға болады.

Тігінен баптау: Бұранданы (A) босатыңыз. Шам жинағын жоғары немесе төмен қалаған күйге айналдырып, бұранданы бекемдеңіз. Қажет болса, қалған шамдарда қайталаңыз.

Көлденең баптау: Шам жинағын солға немесе оңға қалаған күйге айналдырыңыз. Қажет болса, қалған шамдарда қайталаңыз.

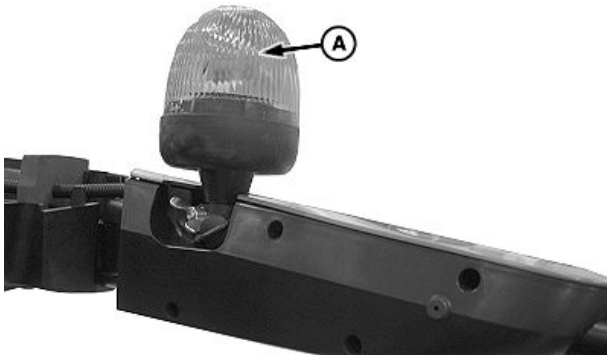


H96647 —UN—27MAY10

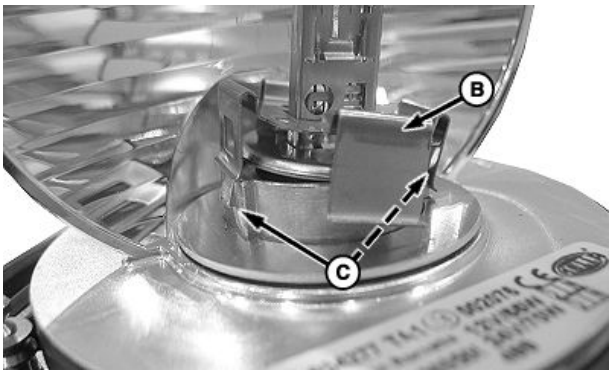
A—Бұранда

OUO6075,0001055 -KK-27FEB12-1/1

Сигналдық шам—ауыстыру



H96613 —UN—25MAY10



H96614 —UN—25MAY10

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Сигналдық шамдарды ауыстыру алдында беріліс механизмі корпусын көтеріңіз де, қауіпсіздік тіреуішін төмендетіңіз.

Линзаларды (A) басып, алу үшін сағат тіліне кері бұрыңыз.

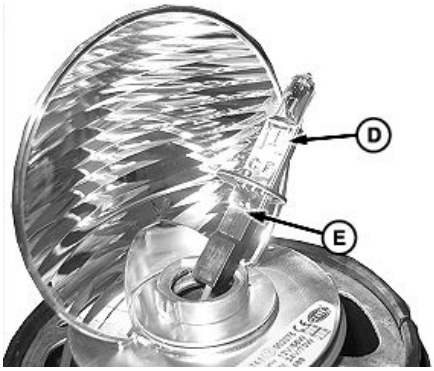
Құлыптау ілмегінен (C) қысқышты (B) алыңыз.

Шам жинағын (D) қосқыштан (E) алыңыз.

ЕСКЕРТУ: Ауыстырылатын шам лампалары теріге тигенде сезіледі. Қорғауыш қолғапты киіңіз немесе шам лампасының бетіне тимеңіз.

Шамды қайта қойып, кері ретпен орнатыңыз.

Қажет болса, қалған шамдарда қайталаңыз.



H96615 —UN—25MAY10

A—линза
B—Қысқыш
C—Құлыптау ілмегі
D—Шамдар жинағы
E—Ажыратқыш

OUO6075,000078A -KK-04NOV10-1/1

Түсіру шамдары, қосымша алқап шамдары, қол жеткізу есігінің жұмыс шамдары, пая шамдары, дөндер багының және жүк түсіру шнегінің шамы—Ауыстыру

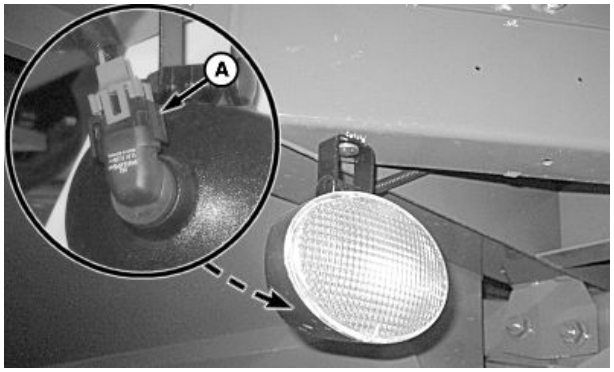
Сым қосқышын (A) шамдар жинағынан ажыратыңыз.

Шамдар жинағын сағат бағытына кері айналдырып, алыңыз.

Шамды алып, ауыстырыңыз.

ЕСКЕРТУ: Ауыстырылатын шам лампалары теріге тигенде сезіледі. Қорғауыш қолғапты киіңіз немесе шам лампасының бетіне тимеңіз.

Корпусқа орнату үшін шамдар жинағын басып, сағат тілімен бұрыңыз, сөйтіп сымдарды қосыңыз.



H96617 —UN—25MAY10

Оң жақ пая шамы

A—Ажыратқыш

OUO6075,0000781 -KK-04NOV10-1/1

Бүйірлік қосымша шамдар және тазалау табанының шамдары—ауыстыру

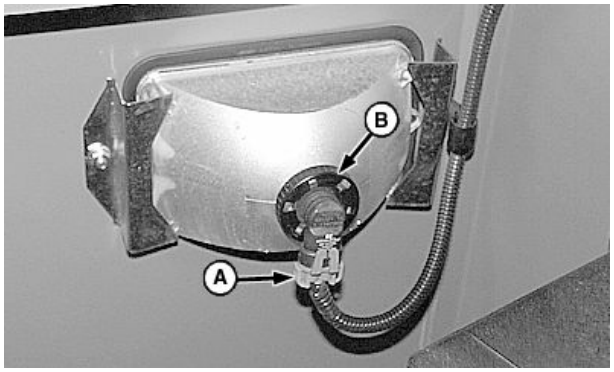
Сым қосқышын (A) шамдар жинағынан ажыратыңыз.

Ұстағыш сақинаны (B) итеріп, сағат бағытына кері бұрыңыз да, алыңыз.

Шамды алып, ауыстырыңыз.

ЕСКЕРТУ: Ауыстырылатын шам лампалары теріге тигенде сезіледі. Қорғауыш қолғапты киіңіз немесе шам лампасының бетіне тимеңіз.

Шамдар жинағын кері ретпен орнатып, сымдарды қосыңыз.



H57680 —UN—28MAY99

A—Қосқыш **B—Ұстағыш сақинасы**

OUO6075,0000782 -KK-04NOV10-1/1

Қауіп/габаритті шамдары, габаритті/тежеу шамдары және артқы қауіп шамдары—ауыстыру

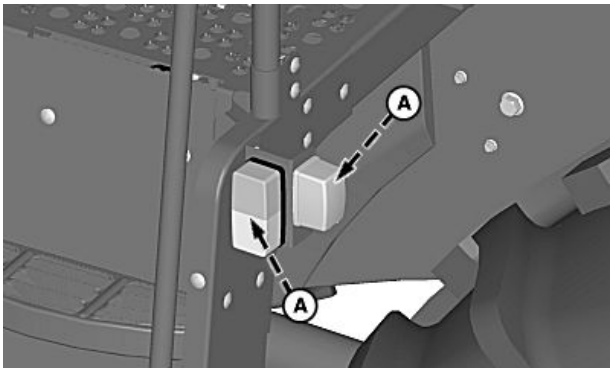
Бұрандаларды (A) линза қақпақтарынан алыңыз.

Шамды итеру және сағат тіліне кері бұру арқылы алыңыз.

ЕСКЕРТУ: Ауыстырылатын шам лампалары теріге тигенде сезіледі. Қорғауыш қолғапты киіңіз немесе шам лампасының бетіне тимеңіз.

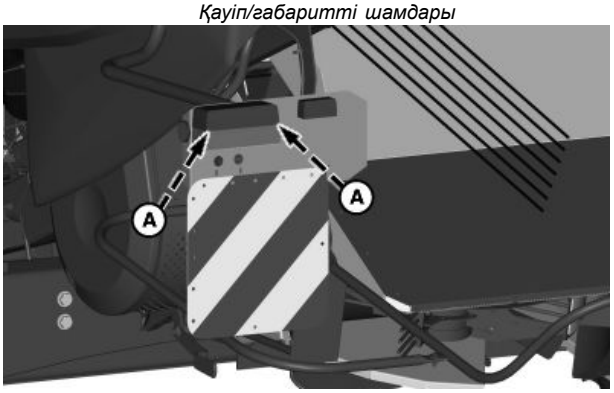
Шамды және линзалар қақпағын кері ретпен орнатыңыз.

A—Бұрандалар



H100490 —UN—28FEB11

Қауіп/габаритті шамдары



H100491 —UN—28FEB11

Габаритті/тежеу шамдары және артқы қауіп шамдары

OUO6075,0001361 -KK-11DEC12-1/1

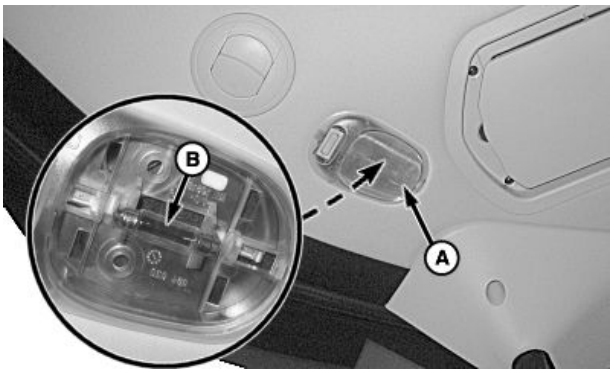
Кабинаның ішкі шамы—ауыстыру

Линза қақпағын (A) алыңыз және шамды (B) ауыстырыңыз.

ЕСКЕРТУ: Ауыстырылатын шам лампалары теріге тигенде сезіледі. Қорғауыш қолғапты киіңіз немесе шам лампасының бетіне тимеңіз.

Шамды және линзалар қақпағын кері ретпен орнатыңыз.

A—Линза қақпағы **B—Шам**



H96618 —UN—02JUN10

OUO6075,0000783 -KK-04NOV10-1/1

Карта шамы—Ауыстыру

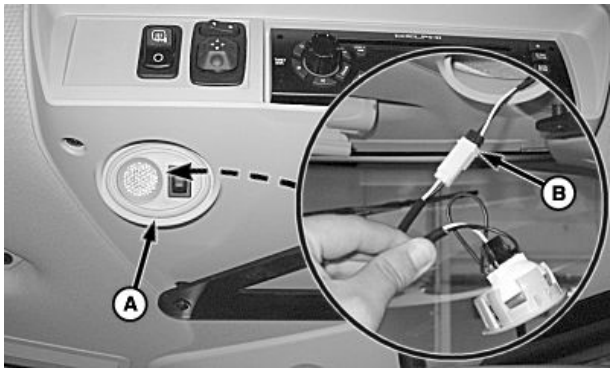
Карта фараларының жинағын (A) алыңыз да, сымдар қосқышын (B) ажыратыңыз.

Карта фараларының жинағын алып, ауыстырыңыз.

Карта фараларының жинағын орнатып, көрсетілгендей кері ретпен бағыттаңыз.

A—Карта фараларының жинағы

B—Ажыратқыш

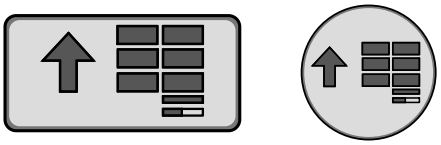


H97965 —UN—13SEP10

OUO6075,00009AF -KK-13SEP10-1/1

Диагностикалық ақаулық кодтары мәзіріне қол жеткізу

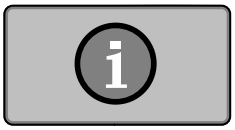
H95846 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Бас мәзір белгішесі (дисплей) / Бас мәзір қосқышы (шынтақ таянышы)

Бас мәзір белгішесін немесе қосқышын басыңыз.



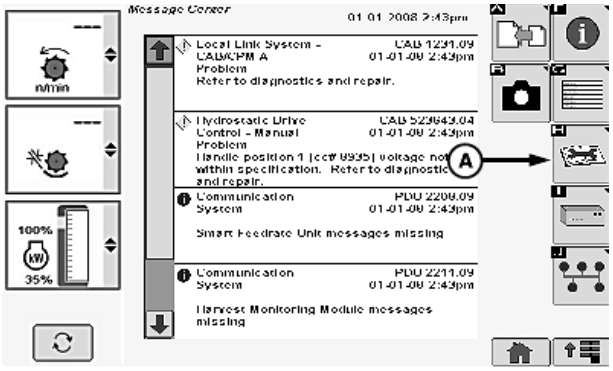
Хабарлар орталығы Қолданба белгішесі

Хабарлар орталығы белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

OUO6075,00006C8 -KK-01APR10-1/5

Ақаулық кодтары белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

A—Ақаулық кодының белгісі



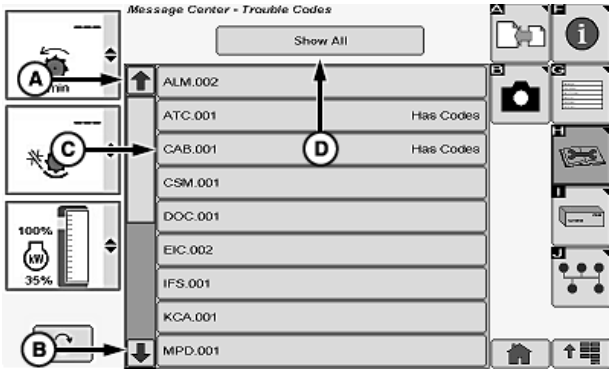
H95508 —UN—05OCT10

OUO6075,00006C8 -KK-01APR10-2/5

ЕСКЕРТУ: Диагностикалық ақаулық кодтарын көрсетудің басқа жолы - барлық мәзірді (D) көрсету. Барлығын көрсету мәзірі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз. Бұл барлық басқару құрылғылары үшін ақаулық кодтарын көрсетеді.

Жоғары көрсеткі (A) немесе төмен көрсеткі (B) бөлектелгенде, басқару құрылғысының тізімін қарап шығу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қалаған басқару құрылғысы (C) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

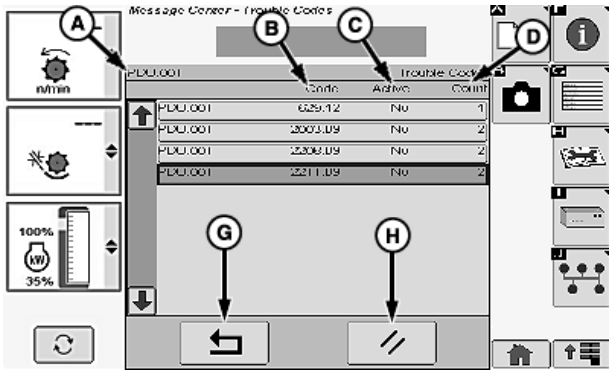


H95509 —UN—05OCT10

A—Үстіңгі жолақ
B—Төменгі жолақ
C—Басқару құралы
D—Барлық мәзірді көрсету

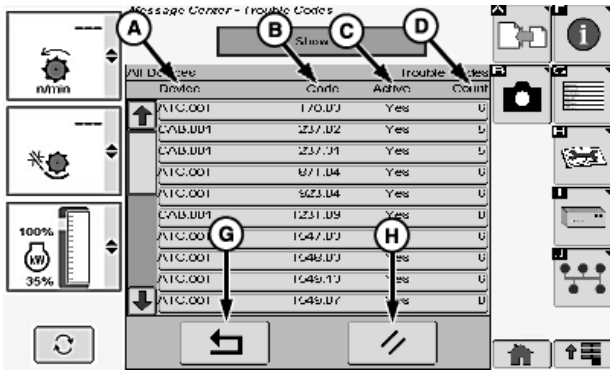
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00006C8 -KK-01APR10-3/5



H95511 —UN—05OCT10

Бір басқару құрылғысының ақаулық кодтары



H95512 —UN—05OCT10

Барлық басқару құрылғыларының ақаулық кодтары

ЕСКЕРТУ: Бірнеше код көрсетілсе, жоғары немесе төмен көрсеткі бөлектелгенде, ақаулық кодтары арқылы жылжу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Экран келесілерді көрсетеді:

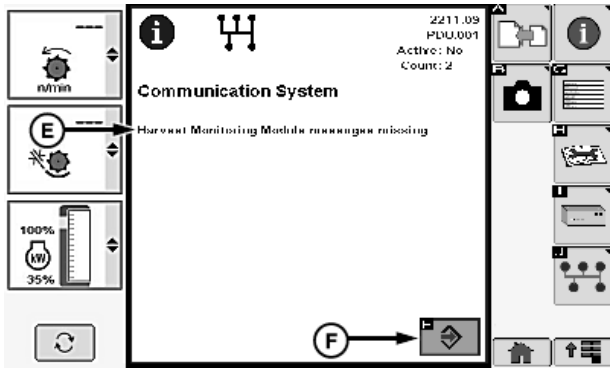
- Басқару құралы (A)
- Ақаулық коды (B)
- Белсенді (Иә/Жоқ) (C)
- Санақ (D)

Қалаған код бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Кодтың сипаттамасы (E) көрсетіледі және ақаулық коды туралы қосымша мәліметтерді береді.

Енгізу/қабылдау белгішесі (F) бөлектелгенде, алдыңғы экранға оралу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Оралу/Қайту белгішесі (G) бөлектелгенде, алдыңғы экранға оралу үшін немесе тазалау белгішесі (H) бөлектелгенше растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.



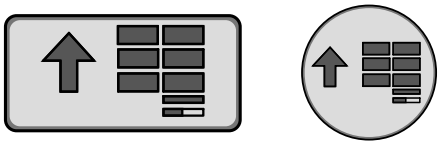
H95533 —UN—05OCT10

Ақаулықтың егжей-тегжейлі сипаттамасы

A—Басқару құрылғысы/құрылғы
B—Ақаулық коды
C—Белсенді (Иә/Жоқ)
D—Санау
E—Ақаулықтың сипаттамасы
F—Енгізу/Қабылдау белгісі
G—Оралу/Қайту көрсеткі белгішесі
H—Өшіру белгісі

OUO6075,00006C8 -KK-01APR10-4/5

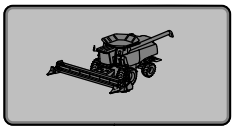
H95845 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Бас мәзір белгішесі (дисплей) / Бас мәзір қосқышы (шынтақ таянышы)

Бас мәзір белгішесін не қосқышты басыңыз.



Комбайнның негізгі бағдарламасы белгішесі

Комбайнның бас беті белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

OUO6075,00006C8 -KK-01APR10-5/5

Диагностикалық ақаулық кодының басымдылықтары

Әрбір диагностикалық ақаулық кодының (ДАК) басымдылығы бар. ДҚК басымдылығы оның механик-жүргізушіге көрсетілу жолы арқылы анықталады:

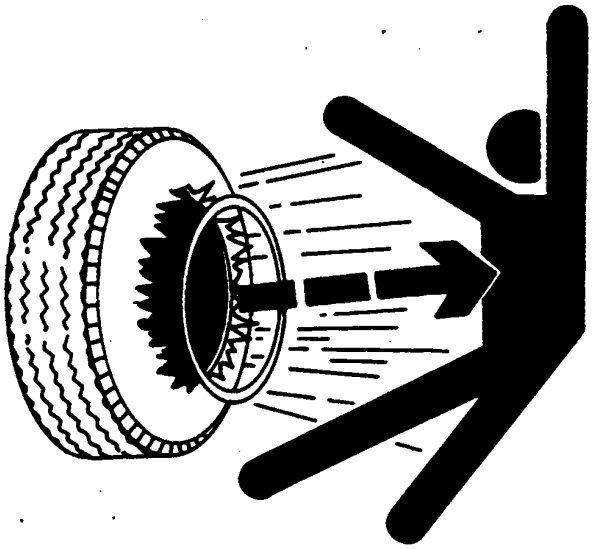
- **Моторды тоқтату ескерту индикаторы (Қызыл):** жанады және машинаны бірден тоқтатып, мәселені шешуді талап етеді. Мәселені шешкенше шынтақ таянышы дисплейінде диагностикалық ақаулық коды көрсетіледі.
- **Қызметтік ескерту көрсеткіші (сары):** машинада мәселе бар болғанда, жанады және жыпықтайды. Машинаны қолайлы жағдайда мүмкіндігінше тезірек тоқтатуды қажет етеді. Шынтақ таянышы дисплейінде диагностикалық ақаулық коды көрсетіледі.
- **Ақпараттық ескерту индикаторы (Сұр):** диагностикалық ақаулық коды белсенді кезде жанады және жыпықтайды. Механик-жүргізушіге жағдай жайлы ақпаратты хабарлайды. Ескерту расталғанда, экран хабары жоғалады және ескерту көрсеткішінің шамы ӨШЕДІ.

OUO6075,00006CA -KK-24AUG10-1/1

Шиналарға қауіпсіз қызмет көрсету

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Шина және тоғын бөліктерінің жарылып бөлінуі қатты зақымға немесе өлімге әкелуі мүмкін.

Жұмысты орындау үшін тиісті жабдық және тәжірибе болмаса, шинаны бекітуге әрекеттенбеңіз.



TS211 —UN—15APR13

Әрқашан дұрыс шина қысымын сақтаңыз. Шиналарды ұсынылған қысымнан жоғары үрлемеңіз.

Доңғалақ және шина жинағын ешқашан пісірмеңіз немесе қыздырмаңыз. Қыздыру ауа қысымын арттырып, шинаның жарылуына әкелуі мүмкін. Пісіру доңғалақтың құрылымын әлсіздендіруі немесе деформациялауы мүмкін.

Шиналарды үрлегенде, шина жинағының алдында немесе үстінде ЕМЕС, ал шетінде тұруға мүмкіндік беретін қысқыш патронды және жеткілікті ұзын қосымша шлангіні пайдаланыңыз. Бар болса, қауіпсіздік торын пайдаланыңыз.

Доңғалақтарда төмен қысымды, кесіктерді, көтерілулерді, зақымдалған тоғындар немесе болттар және бұрандалардың жоқ екендігін тексеріңіз.

DX,RIM1 -KK-27OCT08-1/1

Хедері тіркелген жүргінші көлігі

Комбайнды қоғамдық жолдарда басқару бойынша ұлттық және жергілікті ережелерді сақтаңыз.

Осы комбайн Германияда Geringhoff 8 қатарлы жиналатын хедері және Kemper 8 қатарлы жиналатын хедерімен бірге жолда тасымалдау үшін мақұлданды. Басқа алдыңғы жағына ие Германиядағы тас жол транспорты жолда жүру рұқсатын алу үшін жергілікті TUEV тарапынан мақұлдануы тиіс.

OUO6075,0000A06 -KK-15MAR07-1/1

Шинаны жүктеу белгілері

Жапсырмалар (А) (кабина баспалдағында орналасқан) шинаны жүктеуге қатысты маңызды ақпаратты қамтиды.

А—Жапсырма



H96785 —UN—09JUN10

OUO6075,00007CB -KK-09JUN10-1/1

Шиналарды күту және оларға қызмет көрсету

Шинаның зақымдалуын және төмен қысымын күнде тексеріңіз.

Жұмыстың кемінде әр 50 сағаты сайын шина қысымын тексеріп тұрыңыз. Шиналарда сұйық балласт болса, арнайы ауа-су датчигін пайдаланыңыз және клапан шпинделі төменде болғанда өлшеңіз.

Түтіксіз шинадағы шағын тесікті шинаны алмастан уақытша жөндеуге болады, осылайша жұмыс көп маусымда уақытты босқа өткізуді болдырмауға болады.

Шиналарды күн сәулесінен, мұнай өнімдерінен және химиялық заттардан қорғаңыз.

Абайлап жүргізіңіз. Тастар мен өткір заттардан сақ болыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Шинаның одан әрі зақымдалуын болдырмау үшін тұрақты жөндеуді мүмкіндігінше тез орындау керек.

ЕСКЕРТУ: Төменде тізілген шина қысымдары шиналардың бүйірінде көрсетілген шина қысымдарынан өзгешеленуі мүмкін.

Төменде тізілген әр шина әр аймақ немесе машина үлгісі үшін қолжетімді бола бермейді.

Шинаның үрлену қысымы							
Алдыңғы шина өлшемдері	Жүктеме көрсеткіші	Ауа қысымы		Артқы шина өлшемдері	Жүктеме көрсеткіші	Ауа қысымы	
		кПа	фунт/дюйм2			кПа	фунт/дюйм2
680/85R32 AC70G TL	178A8	414	60	500/85R24 IMP SVT	177A8	359	52
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB	179A8	241	35	500/80R28 IMP SFT	176A8	317	46
800/65R32 TL AC 70N	178A8	317	46	VF520/80R26 TL CEREXBIB	165A8	241	35
IF800/65R32 CFO TL CEREXBIB	178A8	248	36	620/75R26 TL MEGAXBIB	166A8	317	46
800/70R32 CHO SVT	175A8	207	30	VF620/70R26 TL CEREXBIB	170A8	241	35
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB	182A8	241	35	750/65R26 TL MEGAXBIB	166A8	290	42
800/70R38 TL SFT	181A8	317	46				
IF800/70R38 CFO TL CEREXBIB	184A8	241	35				
900/60R32 TL SVT	176A8	276	40				
900/60R38 TL SVT	181A8	276	40				
IF900/60R38 CFO TL CEREXBIB	184A8	207	30				

OUO6075,0001546 -KK-07AUG13-1/1

Алдыңғы және артқы шина ақпараты

Егер бастапқыда зауыттан жеткізілген шиналар мен соңғы жетектер ауыстырылса, жүйені қайта калибрлеу қажет. Жадқа дұрыс шина кодының енгізілгеніне көз жеткізіңіз.

МАҢЫЗДЫ: Жетекші доңғалақтарды ауыстырғанда, шина радиусы да өзгеруі мүмкін. CAB басқару құралы жаңа шина радиусына орнатылуы ҚАЖЕТ. Қосымша ақпарат алу үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.

Жүйе калибрленбесе, нақты емес жинау мониторингінің түсімдеріне зақым түсіріледі.

Алдыңғы және артқы шиналар туралы төменде көрсетілген қосымша ақпаратты алу үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.

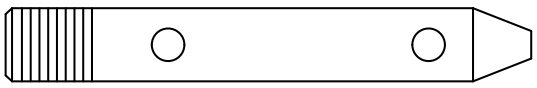
Алдыңғы шиналар:
- Шинаның өлшемдері
- Хедер сыйысымдылығы
- Қатар аралықтары
- Доңғалақ шайбалары
- Оқпан аралықтары
- Доңғалақ ауытқулары

Артқы шиналар:
- Шинаның өлшемдері
- Оқпан түрлері
- Шпиндель түрлері
- Оқпан күйлері
- Алдынан артына дейінгі биіктік айырмашылықтары

OUO6075,0001113 -KK-11APR12-1/1

Жетек доңғалақты қосушы стержень

Доңғалақ алынса, доңғалақтың стартер штифтін (HXE16110) оқпанға бұраңыз, содан кейін доңғалақты орнатыңыз. Сондай-ақ, бұл стерженді қос баллондар үшін пайдалануға болады.



H97547 —UN—06AUG10

OUO6075,00007CC -KK-06AUG10-1/1

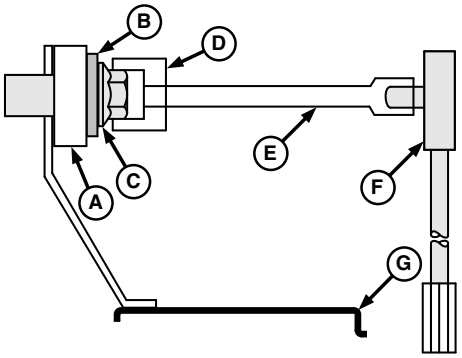
Жетек доңғалағы болтының айналдыру моменті (бір доңғалақ конфигурациясы)

Жетек доңғалақтарын орнын ауыстырған немесе ауыстырған сайын доңғалақ болттарын сипаттамадағы айналдыру моментіне дейін және айқас үлгімен бекемдеңіз. Бір сағат жұмыстан кейін доңғалақ болттарын сипаттамадағы айналдыру моментіне сай және одан кейін 100 сағат сайын бекемдеңіз.

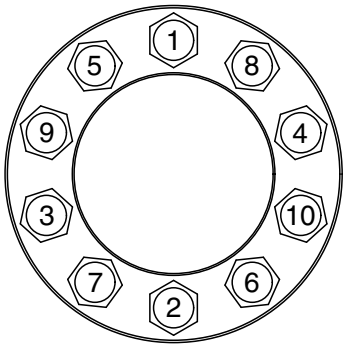
Сипаттама

Доңғалақ болттары—Айналдыру моменті (майланған)	710 Н·м (524 фунт-фут)

A—Қабат
B—Шайба
C—Доңғалақ болты
D—32 мм муфта
E—Кеңейтім
F—Айналым моментін баптау кілті
G—Доңғалақ



H96868 —UN—11JUN10



H96863 —UN—10JUN10

Бекемдеу реті

OUO6075,0001081 -KK-28FEB12-1/1

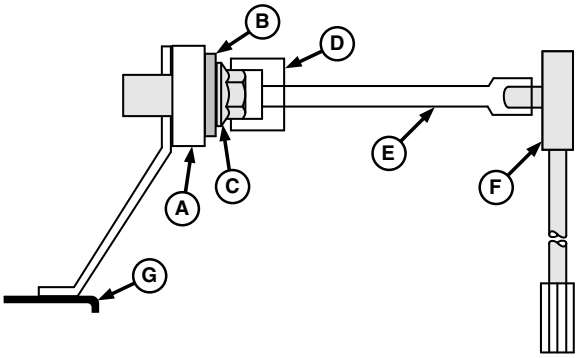
Жетек доңғалағы болтының айналдыру моменті (қос доңғалақ конфигурациясы)

Ішкі немесе сыртқы қос доңғалақтардың орнын ауыстырған немесе ауыстырған сайын доңғалақ болттарын сипаттамадағы айналдыру моментіне дейін және айқас үлгімен бекемдеңіз. Бір сағат жұмыстан кейін доңғалақ болттарын сипаттамадағы айналдыру моментіне сай және одан кейін 100 сағат сайын бекемдеңіз.

Сипаттама

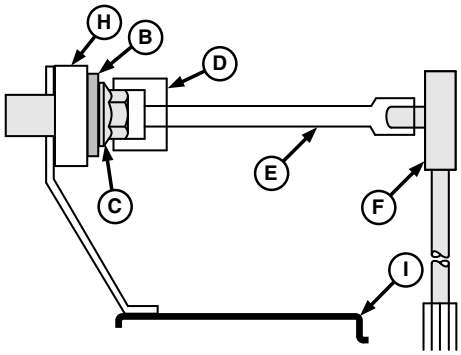
Доңғалақ болттары—Айналдыру моменті (майланған)	710 Н·м (524 фунт-фут)

A—Қос доңғалақ шайбасы
B—Шайба
C—Доңғалақ болты
D—32 мм муфта
E—Кеңейтім
F— Айналым моментін баптау кілті
G—Ішкі қос доңғалақ
H—Аралық
I— Сыртқы қос доңғалақ



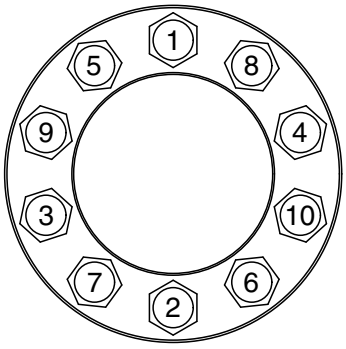
H96841 —UN—11JUN10

Ішкі қос доңғалақ



H96842 —UN—11JUN10

Сыртқы қос доңғалақ



H96863 —UN—10JUN10

Бекемдеу реті

OUO6075,0001082 -KK-28FEB12-1/1

Алдыңғы жетек доңғалағының ауытқуы

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Тасымалдау немесе алқапта жұмыс істеу кезінде соңғы жетек ақаулығынан және жетекші доңғалақтың шығынынан ауыр жарақат алуды немесе өлімді болдырмаңыз. Максималды доңғалақ ауытқуынан асырмаңыз.

МАҢЫЗДЫ: Тек John Deere доңғалақтарын, шиналарын және қабаттарын пайдаланыңыз. Сипаттамаға сай келмейтін John Deere жасамаған құрамдастарды пайдалану кепілдікті жояды.

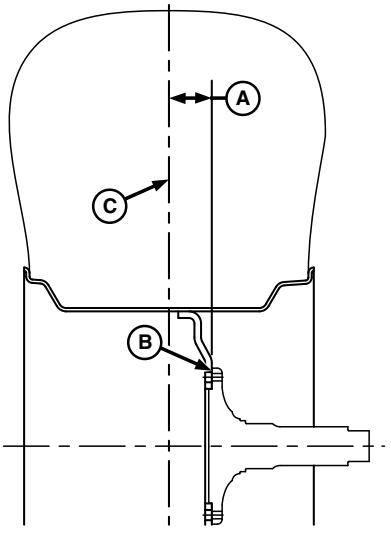
Қысқышты қос шиналарды пайдаланбаңыз. Олар John Deere сипаттамасына сай келмейді.

Артқы доңғалақтар артқа ауытқыған кезде пайдаланбаңыз.

Доңғалақтың ауытқу қашықтығы соңғы жетек бөлшектерінің қызметтік мерзіміне қатты әсер етеді. Жетекші доңғалақтарды орнатқанда, шпиндель бетінен (B) орталық сызыққа (C немесе D) дейін өлшенген ауытқу өлшемі (A) сипаттамаға сай болуын қамтамасыз етіңіз.

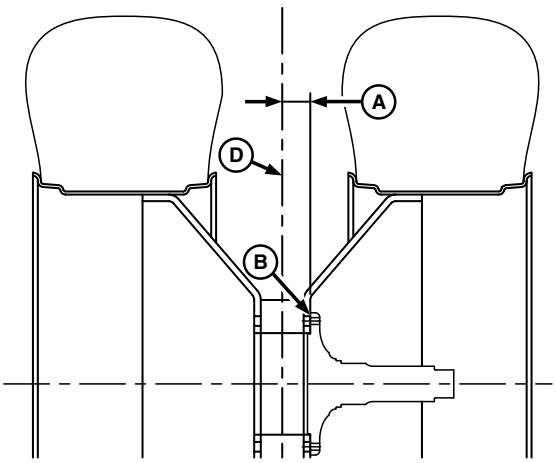
Максималды доңғалақ ауытқуы—Сипаттама

Жеке доңғалақ—Қашықтық	114,3 мм (4-1/2 дюйм)
Қос доңғалақтар—Қашықтық	50,8 мм (2 дюйм)



H65047 —UN—30OCT00

Жеке доңғалақ



H65048 —UN—30OCT00

Қос доңғалақтар

A—Өлшем
B—Шпиндель беті
C—Шинаның орталық сызығы
D—Қос доңалақтардың орталық сызығы

OUO6075,000130E -KK-09NOV12-1/1

Қос доңғалақтарды тасымалдау және жөндеуге дайындау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Сыртқы қос доңғалақтар алынған кезде машинаны алқапта жүргізуге әрекет жасамаңыз. Машина зақымдалуы мүмкін.

Сыртқы қос доңғалақтар алынған кезде, машинаны тек қысқа қашықтықтарға жүргізіңіз. Машинаны қозғалту алдында хедерді алу және дөндер багын босату арқылы машина салмағын азайтыңыз.

Қос доңғалақтарды тасымалдауға дайындағанда, тасымалдау енін азайту үшін сыртқы доңғалақтарды алу керек.

Алдыңғы доңғалақтарды (сыртқы және ішкі) алу және қос доңғалақты машинада орнату керек болғанда, төмендегі нұсқауларды орындаңыз. Бірінші сыртқы доңғалақты алмағанша ішкі доңғалақ алынбайды.

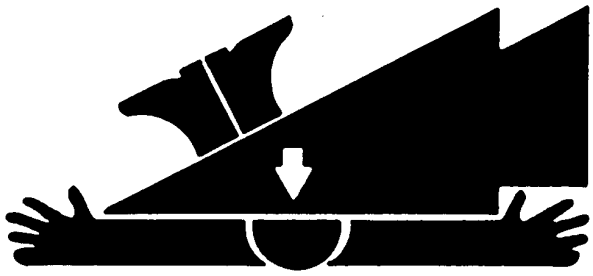
ЕСКЕРТУ жазбаларына ерекше көңіл бөліңіз, өйткені олар сіздің қауіпсіздігіңізге, басқалардың қауіпсіздігіне және машинаны қауіпсіз пайдалануға бағытталған.

OUO6075,000082A -KK-15MAR07-1/1

Алдыңғы доңғалақтар—Қос доңғалақтарды алу

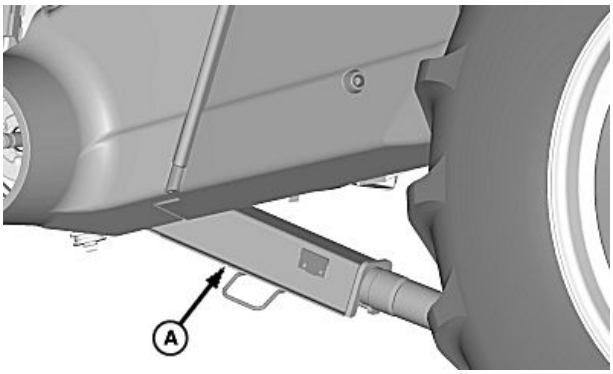
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Жарақат алуды немесе өлімді болдырмау үшін, беріліс механизмінің корпусын көтеріңіз де, қауіпсіздік тіреуішін орнатыңыз. Кейбір жинақтау қадамдары беріліс механизмі корпусының астында жұмыс істеуді қажет етеді.

Қауіпсіздік тіреуіші қосылмаса, беріліс механизмінің корпусы кенет төмендеп, ауыр жарақат тигізуі немесе өлімге әкелуі мүмкін.



TS696 —UN—21SEP89

1. Беріліс механизмінің корпусын көтеріңіз және қауіпсіздік тіреуішін (A) төмендетіңіз.
2. Ішкі және сыртқы доңғалақтар: Алдыңғы шиналар жерде болғанда, доңғалақ болттарын бір толық айналымға босатыңыз, бірақ осы уақытта алмаңыз.



H90891 —UN—26FEB08

A—Қауіпсіздік тіреуіші

Келесі бетте жалғасады

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Көтеру құрылғысы кемінде 5443 кг (6 тонна) тартуы ҚАЖЕТ. Дәндер багы бос және хедер тіркемесі алынған болуы ҚАЖЕТ.

Машинаның қозғалысын болдырмау үшін шиналардың екі жағын да бұғаттаңыз.

3. Машинаның алдыңғы шетін көтеру құрылғысымен (A) көтеріңіз.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Машинаның күтпеген қозғалысынан туындайтын жарақатты болдырмау үшін, құлыптаудан кейін машинаның тұрақты екенін тексеріңіз. Машинаны үздіксіз жүктемеден үгітілуі мүмкін шлак кірпіштермен, тесік кірпіштермен немесе заттармен тіремеңіз. Тек көтеру құрылғысымен тірелген машинада жұмыс істемеңіз.

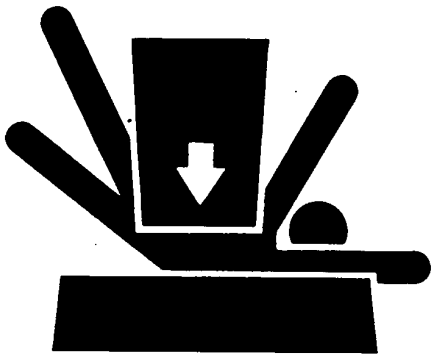
Доңғалақтарды алуға әрекеттенудің алдында алдыңғы оқпан құлыпта тұрғанын тексеріңіз.

4. Алдыңғы оқпанның (B) астына қатты блокировканы орнатыңыз. Жүктің ауысуы көрінетінін немесе сезілмейтінін тексеріп, машинаны құлыптау жүйесіне түсіріңіз.

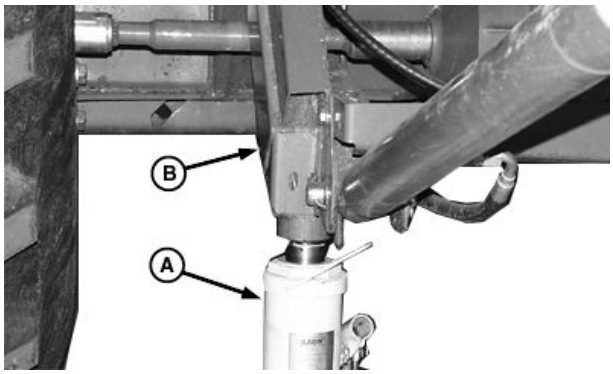
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Доңғалақ жинақтары ауыр, пайдалану үшін ыңғайсыз және баллон мен тоғынның кенет ауытқуы кезінде басқару үшін өте қиын. Доңғалақты алу үшін екі адам қажет.

5. Сыртқы доңғалақ жиынын ұстап тұрып, доңғалақ болттарын, шайбаларды, қабаттарды және алдыңғы доңғалақтарды алыңыз. Доңғалақ жиындарын машинадан ары жылжытыңыз.

ЕСКЕРТУ: Машина өз орнында ішкі доңғалақтары арқылы тасымалдануы мүмкін. Осы сияқты, сыртқы доңғалақтарға ішкі доңғалақтарға тиместен машинадан тыс қызмет көрсетуге болады.



TS229 —UN—23AUG88



H63871 —UN—09MAY00

A—Домкрат **B—Алдыңғы оқпан**

Ішкі доңғалақтарды алып тастау үшін дәл сол қадамдарды орындаңыз.

- Доңғалақ болттарын бір толық айналымға босатыңыз.
- Доңғалақ жиынын тіреңіз.
- Доңғалақ болттарын, шайбаларды, шайба сақинасын және ішкі доңғалақты алыңыз.

OUO6075,0001115 -KK-13APR12-2/2

Алдыңғы доңғалақтар—қос доңғалақтарды орнату

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Қос доңғалақтар ауыр (сұйық балластсыз шамамен 550 кг (1213 фунт)) және шина мен құрсаудың қатты ауытқуына байланысты ұстау өте қиын. Доңғалақтарды ұстағанда, ортадан ауытқыған салмақ кенет жылжып, доңғалақты ұстауды ыңғайсыз етуі және доңғалақты басқаруды қиын етуі мүмкін. Жарақатты болдырмау үшін доңғалақты ұстау үшін екі адам қажет.

ЕСКЕРТУ: Қос доңғалақ орнатылып жатса, ішкі және сыртқы доңғалақтар шина қысқыштарының соңы алға және төмен бағытталатындай орналастырылады. Шинаны көрсетілгендей етіп орнату ҚАЖЕТ немесе көлік жүргізуге жарамсыз болады.

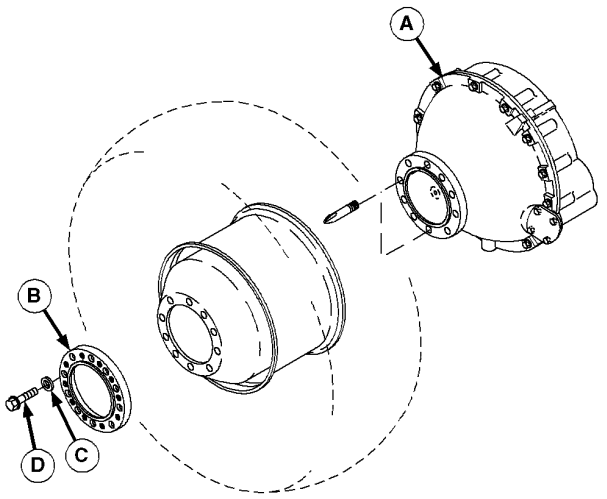
Доңғалақтарды орнына бағыттау үшін HXE16110 басқару стержені ұсынылады.

1. Басқару стержендерін жетек күпшегінің (A) жоғарғы және төменгі тесіктеріне орнатыңыз. Істіктің ирек оймалары тесіктен шығып тұруы қажет, сөйтіп ішкі шеті күпшек ішінде болуы керек.

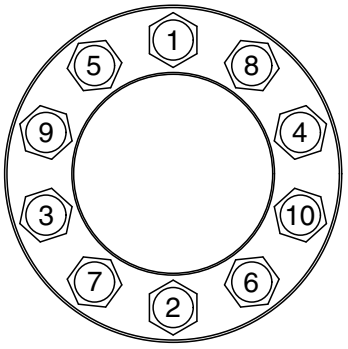
МАҢЫЗДЫ: Қабат сақинасының жасырын дизайнына байланысты ішкі доңғалақ болттарын сыртқы доңғалақты алғанда тексеруге және бекітуге болады.

Ішкі доңғалақ жетек күпшегінің (құрсау ішіне бағытталған) орнатылады да, шина машинаға жақын орналасады.

2. Ішкі доңғалақты стерженьдерге, шина қысқыштарының төменгі шеті алға және төмен орналасатындай орнатыңыз.
3. Доңғалақты шайба сақинасымен (B) бірге орнатып, шайбалар (C) мен доңғалақ болттарының (D) көмегімен бекітіңіз. Доңғалақ болтының бастары үлкен ирек оймасыз тесіктерге кіреді.
4. Басқару стерженьдерін алыңыз да, шайбалармен және доңғалақ болттарымен ауыстырыңыз.
5. Доңғалақ болттарын айқас үлгіні пайдаланып, доңғалақты күпшекке қарай біркелкі тартуға болатындай, сипаттамаға сай бекемдеңіз.



H96886 —UN—14JUN10



H96863 —UN—10JUN10

Бекемдеу реті

A—Жетек күпшегі
B—Аралық сақина
C—Шайбалар (10 пайдаланылады)
D—Доңғалақ болттары (10 пайдаланылады)

Сипаттама	
Доңғалақ болттары—Айналдыру моменті (майланған)	710 Н·м (524 фунт-фут)

6. Қадамдарды машинаның қарама-қарсы жағында қайталаңыз.

Келесі бетте жалғасады

МАҢЫЗДЫ: Қабат сақинасының жасырын дизайнына байланысты ішкі доңғалақ болттарын сыртқы доңғалақты алғанда тексеруге және бекітуге болады.

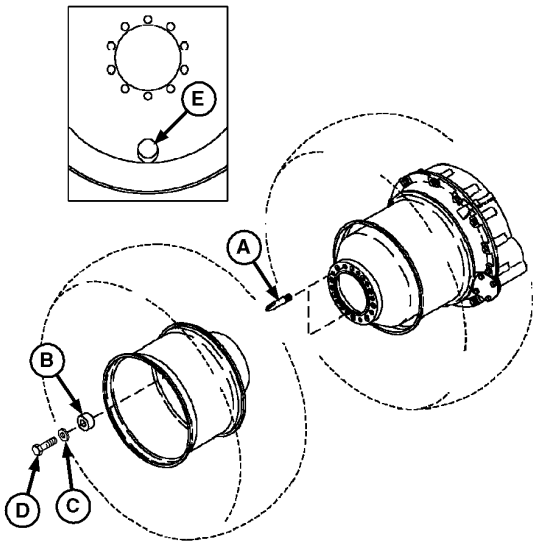
ЕСКЕРТУ: Сыртқы доңғалақтардың құрсауларында шынжыр науасы (E) бар.

7. Сыртқы доңғалақты орнату: Реттеуші істіктерін (A) жетек күпшегінің жоғарғы және төменгі тесіктеріне орнатыңыз. Істіктердің төменгі жағының ирек оймалары тесіктен шығып тұруы керек.
8. Сыртқы доңғалақты істіктерге шина қысқыштарының төменгі шеті алға және төмен болатындай орналастырыңыз.
9. Доңғалақты қабаттармен (B) бірге орнатып, шайбалар (C) мен доңғалақ болттарының (D) көмегімен бекітіңіз.
10. Басқару стерженьдерін алыңыз да, қабаттармен, шайбалармен және доңғалақ болттарымен қайта орнатыңыз.
11. Доңғалақ болттарын айқас үлгіні пайдаланып, доңғалақты күпшекке қарай біркелкі тартуға болатындай, сипаттамаға сай бекемдеңіз.

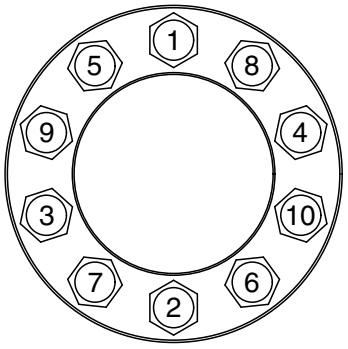
Сипаттама

Доңғалақ болттары—Айналдыру моменті (майланған)..... 710 Н·м (524 фунт-фут)

12. Қадамдарды машинаның қарама-қарсы жағында қайталаңыз да, жерге төмендетіңіз.
13. Шина қысымын тексеріңіз және қажетінше үрлеңіз. Үрлеу қысымын осы бөлімдегі "Шиналарды күту және оларға қызмет көрсету" тақырыбын қараңыз.



H96887 —UN—17JUN10



H96863 —UN—10JUN10

Бекемдеу реті

A—Реттеуші істіктері
B—Қабаттар
C—Шайбалар (10 пайдаланылады)
D—Доңғалақ болттары (10 пайдаланылады)
E—Шынжыр науасы

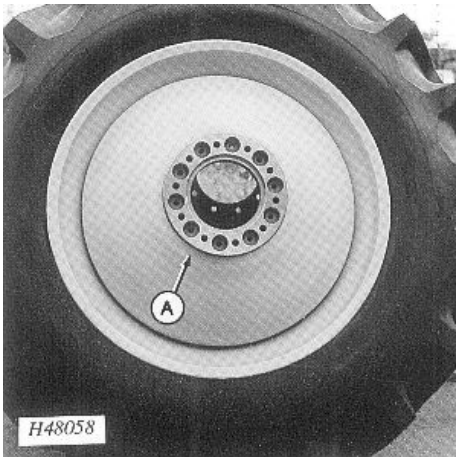
OUO6075,00015D2 -KK-07AUG13-2/2

Жеке бекітілетін кең қос доңғалақтар (Қосымша)

Орталық бекіту сақинасы (A) әр доңғалақты машинаға жеке-жеке бекітуге мүмкіндік береді.

Сақинаны бекіту ішкі жетек доңғалақтарды алусыз сыртқы доңғалақтарды орнатуға немесе алуға мүмкіндік береді. Бұл тіркеме жүктеуге немесе одан түсіру үшін немесе тар тасымалдау ені қажет болғанда машинаны дайындауды оңай етеді.

A—Бекіту сақинасы



H48058 —UN—19AUG96

OUO6075,000082D -KK-15MAR07-1/1

Артқы доңғалақ болтының айналдыру моменті

Артқы доңғалақты алған сайын, доңғалақ болттарын сипаттамаға сай бекемдеңіз. Бір сағат жұмыстан кейін доңғалақ болттарын сипаттамадағы айналдыру моментіне сай және одан кейін 100 сағат сайын бекемдеңіз.

Сипаттама	
M16 доңғалақ болттары (үздіксіз қызмет ететін қос доңғалақты жетек)—Айналдыру моменті (Құрғақ)	315 Н·м (230 фунт-фут)
M22 доңғалақ болттары (үздіксіз қызмет ететін қос доңғалақты жетек)—Айналдыру моменті (майланған)	710 Н·м (524 фунт-фут)
M22 доңғалақ болттары (төрт доңғалақты жетек)—Айналдыру моменті (майланған)	710 Н·м (524 фунт-фут)



H96809 —UN—09JUN10

ЕСКЕРТУ: Артқы шиналарды "ішкі" ауытқумен және клапан штоктарын сыртқа қаратып орнатыңыз.

Тиісті бекіту ретін шинадағы белгілерден қараңыз.

OUO6075,0001084 -KK-28FEB12-1/1

Сұйық салмақты пайдалану

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Сұйық жүктемені (балластты) орнату арнайы жабдықты және оқуды қажет етеді.

МАҢЫЗДЫ: Коррозияның алдын алу үшін бандажды толығымен жабыңыз, бірақ кез келген баллонды ЕШҚАШАН 90 пайыздан артық толтырмаңыз. Тым көп құю соққыларды амортизациялауға арналған ауа үшін орынның жеткіліксіздігіне әкеледі. Баллондар зақымдалуы орын алады.

Су мен кальций хлоридінің ерітіндісі қауіпсіз және үнемді балластты қамтамасыз етеді. Тиісті түрде пайдаланылса, ол шиналарды, түтіктерді немесе бандаждарды зақымдамайды.

Судың қатып қалуын болдырмау үшін кальций хлоридін пайдаланыңыз. Әр 3,8 л-ге (1 гал) 1,6 кг (3-1/2 фунт) кальций хлоридінің қоспасы -45°C-тан (-50°F) жоғары температурада қатпайды.

ЕСКЕРТУ: Сұйық балласт ретінде алкогольді пайдалану ұсынылмайды. Кальций хлоридінің ерітіндісі ауырлау және үнемділеу болады.



H96809 —UN—09JUN10

Түтіксіз шиналарды кемінде клапан деңгейіне дейін (кемінде 75 пайыз толтыру) толтырыңыз. Азырақ ерітінді бандаждың бөлігін ашып, тот басуға әкелуі мүмкін. Түтік түріне жататын шиналарды 90 пайыздан төмен кез келген деңгейге дейін толтыруға болады.

OUO6075,00007D0 -KK-10JUN10-1/1

Балласт талаптары (S660)

ЕСКЕРТУ: Сұйықтықты қажет ететін шиналарды 75%-ға толтыру керек.

	Қалыпты (15% немесе кем еңістер)				Қатты адырлы (15% жоғары еңістер)			
	Төрт доңғалақты жетек: Жоқ		Төрт доңғалақты жетек: Иә		Төрт доңғалақты жетек: Жоқ		Төрт доңғалақты жетек: Иә	
	Сұйықтық қажет		Сұйықтық қажет		Сұйықтық қажет		Сұйықтық қажет	
Хедер	**Жоқ**	**Иә**	**Жоқ**	**Иә**	**Жоқ**	**Иә**	**Жоқ**	**Иә**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	Ұсынылмаған	1, 2, 3, 4, 5, 6	5, 6	1, 2, 3, 4
612C	0	0	0	0	Ұсынылмаған	4, 5, 6	Ұсынылмаған	4, 5, 6
615 БЖП	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	5, 6	1, 2, 3, 4	4, 5, 6	1, 2, 3
630R & F	0	0	0	0	Ұсынылмаған	1, 2, 3, 4, 5, 6	Ұсынылмаған	1, 2, 3, 4, 5, 6
635F	0	0	0	0	Ұсынылмаған	4, 5, 6	Ұсынылмаған	4, 5, 6
625D	0	0	0	0	Ұсынылмаған	4, 5, 6	Ұсынылмаған	4, 5, 6
630D	0	0	0	0	Ұсынылмаған	6	Ұсынылмаған	6
635D	5, 6	1, 2, 3, 4	2, 4, 5, 6	1, 3	Ұсынылмаған	Ұмғн	Ұмғн	Ұсынылмаған
640D	Ұсынылмаған	1, 2, 3, 4, 5, 6	Ұсынылмаған	1, 2, 3, 4, 5, 6	Ұсынылмаған	Ұмғн	Ұмғн	Ұсынылмаған
630FD	0	0	0	0	Ұсынылмаған	6	Ұсынылмаған	6
635FD	2, 4, 5, 6	1, 3	0	0	Ұсынылмаған	Ұмғн	Ұмғн	Ұсынылмаған
640FD	Ұсынылмаған	1, 2, 3, 4, 5, 6	Ұсынылмаған	1, 2, 3, 4, 5, 6	Ұсынылмаған	Ұмғн	Ұмғн	Ұсынылмаған

BPU = белдік жүрісінің платформасы R = қатты платформа F = икемді платформа D = драпер платформасы FD = икемді драпер платформасы C = жүгері жинағыш тіркемесі C-SM = StalkMaster™ бар жүгері жинағыш тіркемесі	0 = ешбір артқы шина параметрі үшін балласт қажет емес. 1 = 500/85R24 IMP 177A8 SVT артқы шиналары. 2 = 500/80R28 IMP 176A8 SFT артқы шиналары. 3 = VF520/80R26 165A8 TL CEREXBIB артқы шиналары. 4 = 620/75R26 166A8 TL MEGAXBIB артқы шиналары. 5 = VF620/70R26 170A8 TL CEREXBIB артқы шиналары. 6 = 750/65R26 166A8 TL MEGAXBIB артқы шиналары. NR = Ұсынылмаған, өйткені хедері бар машинаны тиісті түрде балласттау мүмкін емес.

StalkMaster – Deere & Company компаниясының сауда белгісі

OUO6075,0001547 -KK-29JUL13-1/1

Балласт талаптары (S670)

ЕСКЕРТУ: Сұйықтықты қажет ететін шиналарды 75%-ға толтыру керек.

	Қалыпты (15% немесе кем еңістер)				Қатты адырлы (15% жоғары еңістер)			
	Төрт доңғалақты жетек: Жоқ		Төрт доңғалақты жетек: Иә		Төрт доңғалақты жетек: Жоқ		Төрт доңғалақты жетек: Иә	
	Сұйықтық қажет		Сұйықтық қажет		Сұйықтық қажет		Сұйықтық қажет	
Хедер	**Жоқ**	**Иә**	**Жоқ**	**Иә**	**Жоқ**	**Иә**	**Жоқ**	**Иә**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	4, 5, 6	1, 2, 3	2, 4, 5, 6	1, 3
612C	0	0	0	0	Ұсынылмаған	4, 5, 6	Ұсынылмаған	4, 5, 6
612C-SM	0	0	0	0	Ұсынылмаған	6	Ұсынылмаған	4, 5, 6
615 БЖП	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	4, 5, 6	1, 2, 3	0	0
630R & F	0	0	0	0	Ұсынылмаған	1, 2, 3, 4, 5, 6	Ұсынылмаған	1, 2, 3, 4, 5, 6
635F	0	0	0	0	Ұсынылмаған	4, 5, 6	Ұсынылмаған	4, 5, 6
625D	0	0	0	0	Ұсынылмаған	4, 5, 6	Ұсынылмаған	2, 3, 4, 5, 6
630D	0	0	0	0	Ұсынылмаған	6	Ұсынылмаған	6
635D	2, 4, 5, 6	1, 3	0	0	Ұсынылмаған	Ұмғн	Ұмғн	Ұсынылмаған
640D	Ұсынылмаған	1, 2, 3, 4, 5, 6	4, 5, 6	1, 2, 3	Ұсынылмаған	Ұмғн	Ұмғн	Ұсынылмаған
630FD	0	0	0	0	Ұсынылмаған	5, 6	Ұсынылмаған	4, 5, 6
635FD	0	0	0	0	Ұсынылмаған	Ұмғн	Ұмғн	Ұсынылмаған
640FD	5, 6	1, 2, 3, 4	4, 5, 6	1, 2, 3	Ұсынылмаған	Ұмғн	Ұмғн	Ұсынылмаған

BPU = белдік жүрісінің платформасы R = қатты платформа F = икемді платформа D = драпер платформасы FD = икемді драпер платформасы C = жүгері жинағыш тіркемесі C-SM = StalkMaster™ бар жүгері жинағыш тіркемесі	0 = ешбір артқы шина параметрі үшін балласт қажет емес. 1 = 500/85R24 IMP 177A8 SVT артқы шиналары. 2 = 500/80R28 IMP 176A8 SFT артқы шиналары. 3 = VF520/80R26 165A8 TL CEREXBIB артқы шиналары. 4 = 620/75R26 166A8 TL MEGAXBIB артқы шиналары. 5 = VF620/70R26 170A8 TL CEREXBIB артқы шиналары. 6 = 750/65R26 166A8 TL MEGAXBIB артқы шиналары. NR = Ұсынылмаған, өйткені хедері бар машинаны тиісті түрде балласттау мүмкін емес.

StalkMaster – Deere & Company компаниясының сауда белгісі

OUO6075,0001548 -KK-29JUL13-1/1

Балласт талаптары (S670 HillMaster™)

ЕСКЕРТУ: Сұйықтықты қажет ететін шиналарды 75%-ға толтыру керек.

	Қалыпты (15% немесе кем еңістер)				Қатты адырлы (15% жоғары еңістер)			
	Төрт доңғалақты жетек: Жоқ		Төрт доңғалақты жетек: Иә		Төрт доңғалақты жетек: Жоқ		Төрт доңғалақты жетек: Иә	
	Сұйықтық қажет		Сұйықтық қажет		Сұйықтық қажет		Сұйықтық қажет	
Хедер	**Жоқ**	**Иә**	**Жоқ**	**Иә**	**Жоқ**	**Иә**	**Жоқ**	**Иә**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	Ұсынылмаған	1, 2	0	0
608C-SM	0	0	0	0	Ұсынылмаған	1, 2	Ұсынылмаған	1, 2
615 БЖП	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	Ұсынылмаған	1, 2	Ұсынылмаған	1, 2
630R & F	0	0	0	0	Ұсынылмаған	2	Ұсынылмаған	1, 2
625D	0	0	0	0	Ұсынылмаған	Ұмғн	Ұмғн	Ұсынылмаған
630D	0	1, 2	0	0	Ұсынылмаған	Ұмғн	Ұмғн	Ұсынылмаған
630FD	0	0	0	0	Ұсынылмаған	Ұмғн	Ұмғн	Ұсынылмаған

BPU = белдік жүрісінің платформасы
R = қатты платформа
F = икемді платформа
D = драпер платформасы
FD = икемді драпер платформасы
C = жүгері жинағыш тіркемесі
C-SM = StalkMaster™ бар жүгері жинағыш тіркемесі

0 = ешбір артқы шина параметрі үшін балласт қажет емес.
1 = 500/85R24 IMP 177A8 SVT артқы шиналары.
2 = VF520/80R26 165A8 TL CEREXBIB артқы шиналары.
NR = Ұсынылмаған, өйткені хедері бар машинаны тиісті түрде балласттау мүмкін емес.

StalkMaster – Deere & Company компаниясының сауда белгісі

OUO6075,0001549 -KK-29JUL13-1/1

Балласт талаптары (S680, S685 және S690)

ЕСКЕРТУ: Сұйықтықты қажет ететін шиналарды 75%-ға толтыру керек.

	Қалыпты (15% немесе кем еңістер)				Қатты адырлы (15% жоғары еңістер)			
	Төрт доңғалақты жетек: Жоқ		Төрт доңғалақты жетек: Иә		Төрт доңғалақты жетек: Жоқ		Төрт доңғалақты жетек: Иә	
	Сұйықтық қажет		Сұйықтық қажет		Сұйықтық қажет		Сұйықтық қажет	
Хедер	**Жоқ**	**Иә**	**Жоқ**	**Иә**	**Жоқ**	**Иә**	**Жоқ**	**Иә**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	3, 4	1, 2	0	0
612C	0	0	0	0	Ұсынылмаған	3, 4	Ұсынылмаған	3, 4
612C-SM	0	0	0	0	Ұсынылмаған	4	Ұсынылмаған	4
615 БЖП	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	3, 4	1, 2	0	0
630R & F	0	0	0	0	Ұсынылмаған	1, 2, 3, 4	Ұсынылмаған	1, 2, 3, 4
635F	0	0	0	0	Ұсынылмаған	3, 4	Ұсынылмаған	3, 4
625D	0	0	0	0	Ұсынылмаған	3, 4	Ұсынылмаған	3, 4
630D	0	0	0	0	Ұсынылмаған	4	Ұсынылмаған	4
635D	0	0	0	0	Ұсынылмаған	Ұмғн	Ұмғн	Ұсынылмаған
640D	0	0	0	0	Ұсынылмаған	Ұмғн	Ұмғн	Ұсынылмаған
630FD	0	0	0	0	Ұсынылмаған	4	Ұсынылмаған	3, 4
635FD	0	0	0	0	Ұсынылмаған	Ұмғн	Ұмғн	4
640FD	0	0	0	0	Ұсынылмаған	Ұмғн	Ұмғн	Ұсынылмаған

BPU = белдік жүрісінің платформасы
R = қатты платформа
F = икемді платформа
D = драпер платформасы
FD = икемді драпер платформасы
C = жүгері жинағыш тіркемесі
C-SM = StalkMaster™ бар жүгері жинағыш тіркемесі

0 = ешбір артқы шина параметрі үшін балласт қажет емес.
1 = 500/85R24 IMP 177A8 SVT артқы шиналары.
2 = 500/80R28 IMP 176A8 SFT артқы шиналары.
3 = VF620/70R26 170A8 TL CEREXBIB артқы шиналары.
4 = 750/65R26 166A8 TL MEGAXBIB артқы шиналары.
NR = Ұсынылмаған, өйткені хедері бар машинаны тиісті түрде балласттау мүмкін емес.

StalkMaster – Deere & Company компаниясының сауда белгісі

OUO6075,000154A -KK-29JUL13-1/1

Балласт талаптары (S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ және S690 HillMaster™)

ЕСКЕРТУ: Сұйықтықты қажет ететін шиналарды 75%-ға толтыру керек.

	Қалыпты (15% немесе кем еңістер)				Қатты адырлы (15% жоғары еңістер)			
	Төрт доңғалақты жетек: Жоқ		Төрт доңғалақты жетек: Иә		Төрт доңғалақты жетек: Жоқ		Төрт доңғалақты жетек: Иә	
	Сұйықтық қажет		Сұйықтық қажет		Сұйықтық қажет		Сұйықтық қажет	
Хедер	**Жоқ**	**Иә**	**Жоқ**	**Иә**	**Жоқ**	**Иә**	**Жоқ**	**Иә**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	Ұсынылмаған	1	0	0
615 БЖП	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	Ұсынылмаған	1	0	0
630R & F	0	0	0	0	Ұсынылмаған	1	Ұсынылмаған	1
625D	0	0	0	0	Ұсынылмаған	Ұмғн	Ұмғн	1
630D	0	0	0	0	Ұсынылмаған	Ұмғн	Ұмғн	Ұсынылмаған
630FD	0	0	0	0	Ұсынылмаған	Ұмғн	Ұмғн	Ұсынылмаған

BPU = белдік жүрісінің платформасы
R = қатты платформа
F = икемді платформа
D = драпер платформасы
FD = икемді драпер платформасы
C = жүгері жинағыш тіркемесі
C-SM = StalkMaster™ бар жүгері жинағыш тіркемесі

0 = ешбір артқы шина параметрі үшін балласт қажет емес.
1 = 500/85R24 IMP 177A8 SVT артқы шиналары.
NR = Ұсынылмаған, өйткені хедері бар машинаны тиісті түрде балласттау мүмкін емес.

StalkMaster – Deere & Company компаниясының сауда белгісі

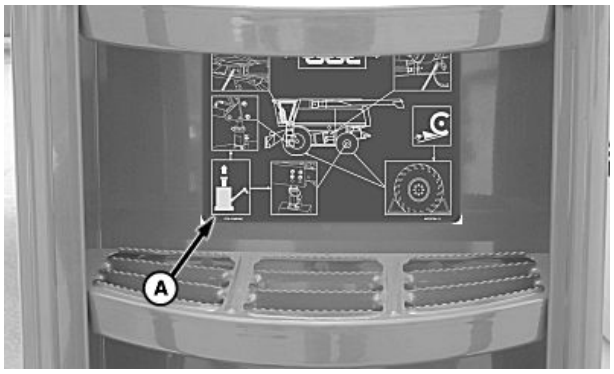
OUO6075,000154B -KK-29JUL13-1/1

Көтеру құрылғысы ұяшықтары орындарының жапсырмасы

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Машинаны көтеру алдында әрқашан дәндер бағын босатыңыз.

Машинаның қозғалысын болдырмау үшін шиналардың екі жағын да бұғаттаңыз.

Көтеру құрылғысы ұяшықтарының орындары жапсырмасы (A) кабина баспалдағында орналасады. Жапсырма тиісті көтеру құрылғыларын пайдаланып машинаны көтерудің дұрыс орындарын көрсетеді.



H106687 —UN—24JAN13

A—Көтеру құрылғысы ұяшықтары орындарының жапсырмасы

OUO6075,0001392 -KK-24JAN13-1/1

Моторды алғашқы іске қосу

S660, S670, S680 және S690 (Tier 2/Stage II)

Мотор зауытта John Deere Break-In Plus™ мотор майымен толтырылады. Алғашқы рет іске қосу кезеңінде John Deere Break-In Plus™ мотор майын қажетті май деңгейіне дейін қосыңыз.

Моторды әр түрлі күйлерде жұмыс істетіп көріңіз, әсіресе, мотор құрамдастарының дұрыс орнығуына көмектесу үшін минималды бос жүріспен ауыр жүктемелер жасаңыз.

John Deere Break-In™ мотор майы жаңа немесе қалпына келтірілген моторды алғашқы пайдалану кезінде пайдаланылса, май мен сүзгіні ең көбі 100 сағаттан кейін ауыстырыңыз.

John Deere Break-In Plus™ мотор майы пайдаланылса, май және сүзгіні кем дегенде 100 сағат сайын және ең көбі John Deere Plus-50™ II немесе Plus-50™ майы үшін көрсетілген аралықтарға тең мерзімдерде ауыстырыңыз (қосымша ақпарат алу үшін "Отындар және майлар" бөліміндегі "Дизельдік мотор майы" тақырыбын қараңыз).

МАҢЫЗДЫ: Май деңгейі өлшегіштегі ”ҚОСУ” белгісінен ТӨМЕН болғанша май ҚОСПАҢЫЗ. John Deere Break-In Plus™ моторды алғашқы іске қосу майын осы кезеңде майды қосу үшін пайдалану қажет.

Жаңа моторды немесе күрделі жөндеуден өткен моторды алғашқы іске қосу кезеңінде Plus-50™ or Plus-50™ II мотор майын пайдаланбаңыз. Бұл майлар жаңа немесе жөндеуден өткен мотордың осы алғашқы іске қосу кезеңінде тиісті түрде тозуына жол бермейді.

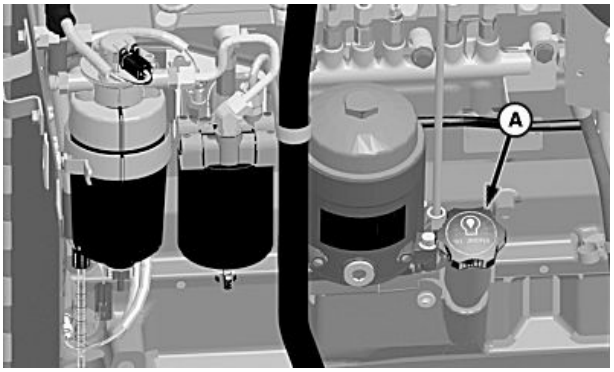
Алғашқы іске қосу кезеңінде мотор майының деңгейін жиірек тексеріңіз. Егер бұл кезеңде майды қосу керек болса, John Deere Break-In Plus™ майы қалаулы.

МАҢЫЗДЫ: Майды ТОЛЫҚ белгісінен артық ҚҰЙМАҢЫЗ. Май деңгейі қиғаш бұрышты тор шегінде орналасса, бұл қалыпты пайдалану ауқымы болып табылады.

ЕСКЕРТУ: Жабысқақтығы төмен майлар пайдаланылғанда майдың тұтынуы біраз артуы мүмкін. Май деңгейін жиі тексеріңіз.

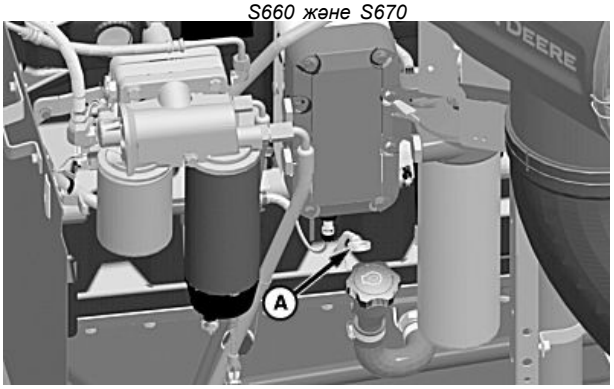
Мотордың төмен айналымдарда немесе ең көп жүк түсіріп, ұзақ уақыт бойы жұмыс істеуін болдырмаңыз. Егер де мотор 5 минуттан көп уақыт тұрып қалса, моторды тоқтатыңыз.

Алғашқы іске қосу кезеңінен кейін мотор майын және мотор майының сүзгісін ауыстырыңыз. Картерді John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ немесе жабысқақтық деңгейі маусымға сай маймен



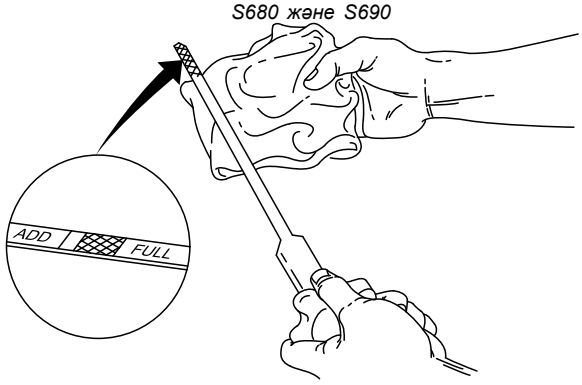
H95375 —UN—16FEB10

S660 және S670



H95419 —UN—19FEB10

S680 және S690



H86717 —UN—19OCT06

A—Өлшегіш

толтырыңыз (май ұсыныстарын "Отын және майлар" бөліміндегі "Дизельдік мотор майы" тақырыбынан қараңыз).

ЕСКЕРТУ: Май деңгейін тексеру үшін алу алдында өлшегіштің корпусқа толықтай бұралғанын немесе тығындалғанын тексеріңіз.

Өлшегішті (A) алып тастаңыз да, май деңгейін күнде тексеріңіз. Май деңгейі өлшегіштегі ”ҚОСУ” және торлы аймақтың жоғарғы жағының арасында болуы керек. Егер май деңгейі ”ҚОСУ” белгісінен төмен болса, майды қажетінше құйыңыз (май жөніндегі кеңестерді "Отын және майлағыштар" бөлімінен қараңыз).

Келесі бетте жалғасады

Ағатын жерлерді қарап шығыңыз. Май деңгейі өлшегіштегі ”ҚОСУ” белгісінен төмен болғанда, моторды іске қоспаңыз.

Break-In Plus – Deere & Company компаниясының сауда белгісі
Break-In – Deere & Company компаниясының сауда белгісі
Plus-50 - Deere & Company компаниясының сауда белгісі

Келесі бетте жалғасады

S660, S670, S680, S685 және S690 (Interim Tier 4/Stage III B)

Мотор зауытта John Deere Break-In Plus™ мотор майымен толтырылады. Алғашқы рет іске қосу кезеңінде John Deere Break-In Plus™ мотор майын қажетті май деңгейіне дейін қосыңыз.

Моторды әр түрлі күйлерде жұмыс істетіп көріңіз, әсіресе, мотор құрамдастарының дұрыс орнығуына көмектесу үшін минималды бос жүріспен ауыр жүктемелер жасаңыз.

Жаңа немесе қалпына келтірілген моторды алғашқы пайдалану кезінде май мен сүзгіні ең көбі 100 сағат аралығында ауыстырыңыз және ең көп уақыт John Deere Plus-50™ II майы үшін көрсетілген аралыққа тең (қосымша ақпарат алу үшін "Отын және майлар" бөліміндегі "Дизельдік мотор майы" тақырыбын қараңыз).

Егер осы майлардың бірі жаңа немесе қалпына келтірілген моторды алғашқы іске қосу кезінде пайдаланылса, майды және сүзгіні ең кемі 100 сағат пен ең көбі 400 сағат аралығында ауыстырыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Май деңгейі өлшегіштегі ”ҚОСУ” белгісінен ТӨМЕН болғанша май ҚОСПАҢЫЗ. John Deere Break-In Plus™ моторды алғашқы іске қосу майын осы кезеңде майды қосу үшін пайдалану қажет.

Жаңа моторды немесе күрделі жөндеуден өткен моторды алғашқы іске қосу кезеңінде Plus-50™ or Plus-50™ II мотор майын пайдаланбаңыз. Бұл майлар жаңа немесе жөндеуден өткен мотордың осы алғашқы іске қосу кезеңінде тиісті түрде тозуына жол бермейді.

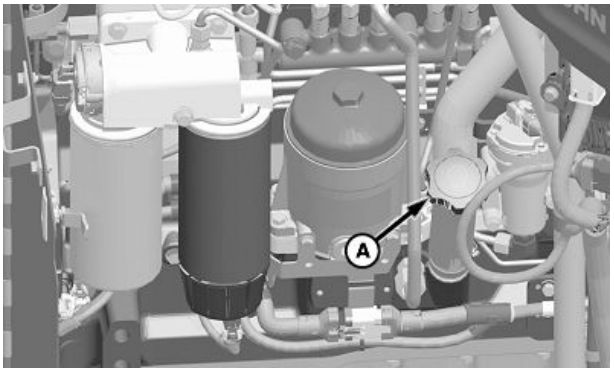
Алғашқы іске қосу кезеңінде мотор майының деңгейін жиірек тексеріңіз. Егер бұл кезеңде майды қосу керек болса, John Deere Break-In Plus™ майы қалаулы.

МАҢЫЗДЫ: Майды ТОЛЫҚ белгісінен артық ҚҰЙМАҢЫЗ. Май деңгейі қиғаш бұрышты тор шегінде орналасса, бұл қалыпты пайдалану ауқымы болып табылады.

ЕСКЕРТУ: Жабысқақтығы төмен майлар пайдаланылғанда майдың тұтынуы біраз артуы мүмкін. Май деңгейін жиі тексеріңіз.

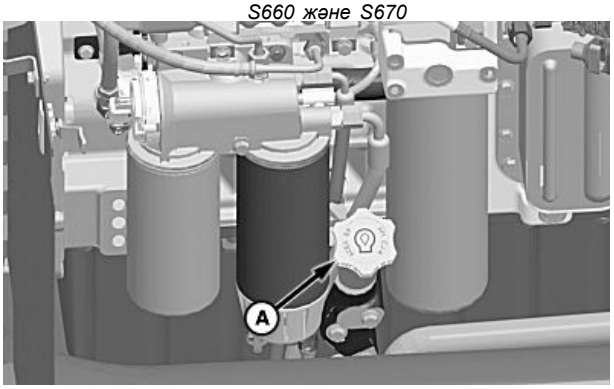
Мотордың төмен айналымдарда немесе ең көп жүк түсіріп, ұзақ уақыт бойы жұмыс істеуін болдырмаңыз. Егер де мотор 5 минуттан көп уақыт тұрып қалса, моторды тоқтатыңыз.

Алғашқы іске қосу кезеңінен кейін мотор майын және мотор майының сүзгісін ауыстырыңыз. Картерді John Deere Plus-50™ II немесе басқа дизель майымен толтырыңыз (май ұсыныстарын "Отын және майлар" бөліміндегі "Дизельдік мотор майы" тақырыбынан қараңыз).



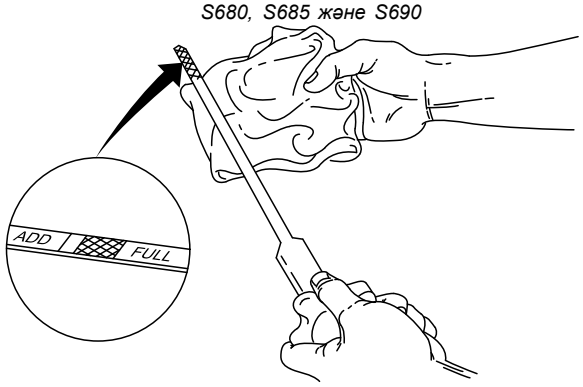
H95306 —UN—11FEB10

S660 және S670



H95396 —UN—17FEB10

S680, S685 және S690



H86717 —UN—19OCT06

A—Өлшегіш

ЕСКЕРТУ: Май деңгейін тексеру үшін алу алдында өлшегіштің толығымен корпусқа кіріп тұрғанын тексеріңіз.

Өлшегішті (A) алып тастаңыз да, май деңгейін күнде тексеріңіз. Май деңгейі өлшегіштегі ”ҚОСУ” және торлы аймақтың жоғарғы жағының арасында болуы керек. Егер май деңгейі ”ҚОСУ” белгісінен төмен болса, майды қажетінше құйыңыз (май жөніндегі кеңестерді "Отын және майлағыштар" бөлімінен қараңыз).

Ағатын жерлерді қарап шығыңыз. Май деңгейі өлшегіштегі ”ҚОСУ” белгісінен төмен болғанда, моторды іске қоспаңыз.

Break-In Plus – Deere & Company компаниясының сауда белгісі

Келесі бетте жалғасады

Plus-50 - Deere & Company компаниясының сауда белгісі

OUO6075,0001553 -KK-09JUL13-4/6

Барлық машиналар

Егер ауа температурасы -10°C (14°F) деңгейінен төмен болса, мотор блогының жылытқышын пайдаланыңыз.

Қалыпты жұмыс кезінде температура индикаторы жасыл аймақта (A) болуы керек.

МАҢЫЗДЫ: Мотордың істен шығуының алдын алыңыз. Егер температураның ескерту шамы ҚОСЫЛСА немесе таяқшалар қызыл аймаққа келсе, моторды ӨШІРМЕҢІЗ. Моторды ӨШІРУ суыту сұйықтығының температурасын одан бетер көтеріп, машинаның зақымдалуына әкеледі. Суыту сұйықтығының температурасын төмендету үшін жүктемені азайтыңыз және моторды төменірек жылдамдықпен жұмыс істетіңіз. Температура тез түспесе, жұмысты жалғастыру алдында моторды өшіріңіз де, себепті анықтаңыз.

Температура датчигіне жақыннан қараңыз. Егер датчик қызыл аймаққа жылжыса, жұмысты жалғастыру



H105918 —UN—05OCT12

A—Жасыл аймақ (қалыпты жұмыс)

алдында моторға түсетін жүктемені азайтыңыз да, себепті анықтаңыз.

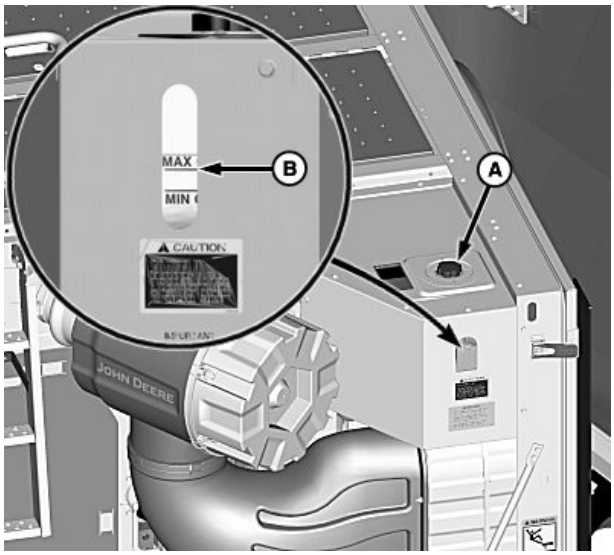
OUO6075,0001553 -KK-09JUL13-5/6

Суыту сұйықтығының деңгейін кезеңді түрде тексеріңіз және ағу белгілерін бақылаңыз. Теңестіру бағының қақпағын (A) алып, теңестіру бағыну суыту сұйықтығын "Ең көп суық" сызығына (B) дейін толтырып құйыңыз.

ЕСКЕРТУ: Суыту сұйықтығының деңгейі "Макс. суық" және "Мин. суық" сызықтарының арасында болуы керек. Суыту сұйықтығы "Мин. суық" сызығынан төмен болса, қажетінше суыту сұйықтығын қосыңыз.

A—Теңестіру бағының қақпағы

B—Максималды салқындық шегі



H105922 —UN—05OCT12

OUO6075,0001553 -KK-09JUL13-6/6

Белдік жетектерін баптау - Алғашқы 50 сағат

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Ешқашан мотор жұмыс жасап тұрғанда кабелді тексеріп немесе реттеп қарамаңыз. Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

50 сағат жұмыс істегеннен кейін барлық серіппелі белдік қосымша шкивінің баптауларын тексеріңіз.

Белдіктің ұзартылуы жұмыстың алғашқы сағаттарында орын алады.

Бастапқы баптаудан кейін белдіктің баптауын қажетінше тексеріңіз. Серіппелі керу құралындағы жуғышты датчик шеті мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналастыру керек.

OUO6075,000056C -KK-14JAN10-1/1

Алғашқы 100 сағатта жүргізіп сынау кезінде тексеру

Қызметті күнде немесе 10 сағат сайын көрсетіңіз, («Майлау және техникалық қызмет көрсету» бөлімін қараңыз).

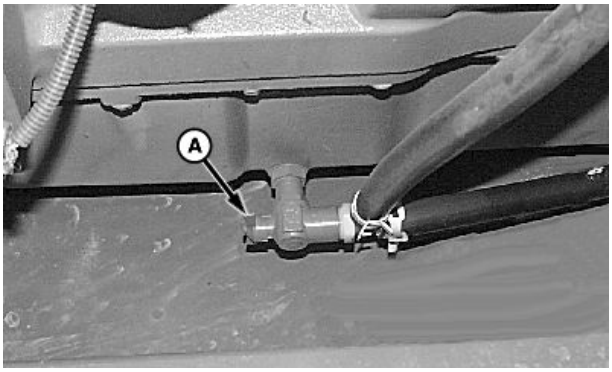
CommandCenter дисплейінде мотор температурасының және мотор майы қысымының диагностикалық ақаулық кодтарын бақылаңыз. Егер кодтар пайда болса, қосымша ақпарат алу үшін «Диагностикалық ақаулық кодтар» бөлімін қараңыз.

Мотор майының деңгейін (қажет болса, John Deere алғашқы іске қосу майын қосыңыз) және суыту сұйықтығының деңгейін жиі тексеріңіз және ағудың белгілерін қараңыз.

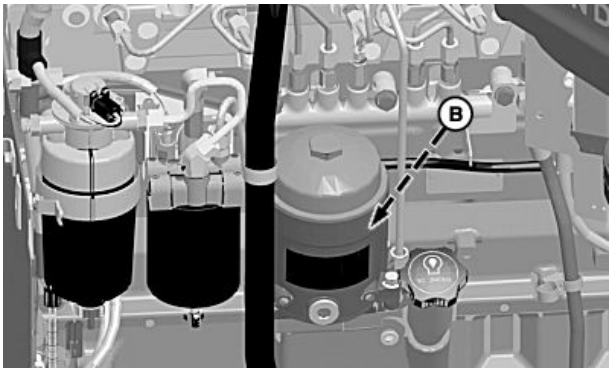
Мотордың ауа қабылдау жүйесіндегі шлангтары мен қысқыштарының бітеулігін тексеріңіз.

OUO6075,000056D -KK-14JAN10-1/1

100 сағаттан кейін алғашқы іске қосу кезеңінде қызмет көрсету (Tier 2/Stage II)



H81205 —UN—15JUN04



H95377 —UN—16FEB10

S660 және S670

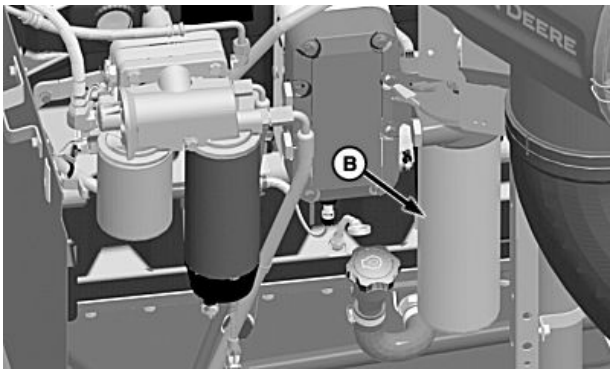
Төккішті (A) ашу арқылы картер майын төгіп, май төгіліп біткен соң жабу қажет.

Қақпақты алып қойып, май сүзгісін (B) тиісінше тастаңыз.

Май сүзгісін орнатыңыз да, қақпақпен бекітіңіз.

Картерді мотор майының тиісті мөлшерімен толтырыңыз (май сипаттамасын "Отын және майлаулар" бөліміндегі "Дизельдік мотор майы" тақырыбында қараңыз).

A—Төгу **B—Май сүзгісі**

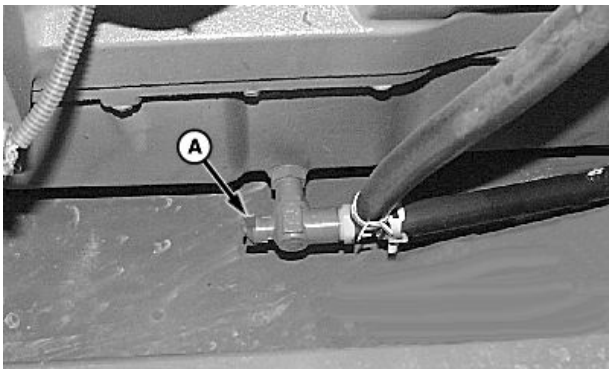


H95420 —UN—09MAR10

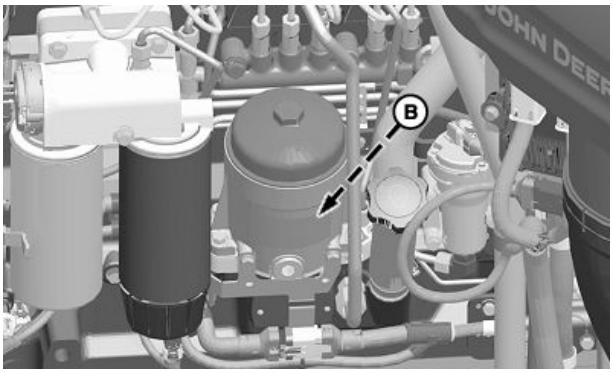
S680 және S690

OUO6075,0001554 -KK-09JUL13-1/1

400 сағаттан кейін алғашқы іске қосу кезеңінде қызмет көрсету (Final Tier 4/Stage IV)



H81205 —UN—15JUN04



H95310 —UN—11FEB10

S660 және S670

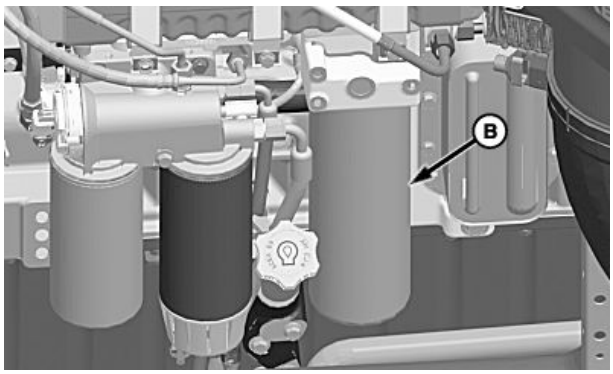
Төккішті (A) ашу арқылы картер майын төгіп, май төгіліп біткен соң жабу қажет.

Қақпақты алып қойып, май сүзгісін (B) тиісінше тастаңыз.

Май сүзгісін орнатыңыз да, қақпақпен бекітіңіз.

Картерді мотор майының тиісті мөлшерімен толтырыңыз (май сипаттамасын "Отын және майлаулар" бөліміндегі "Дизельдік мотор майы" тақырыбында қараңыз).

A—Төгу **B—Май сүзгісі**

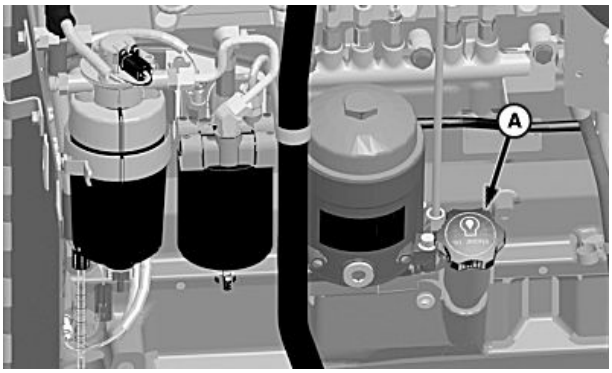


H95397 —UN—17FEB10

S680, S685 және S690

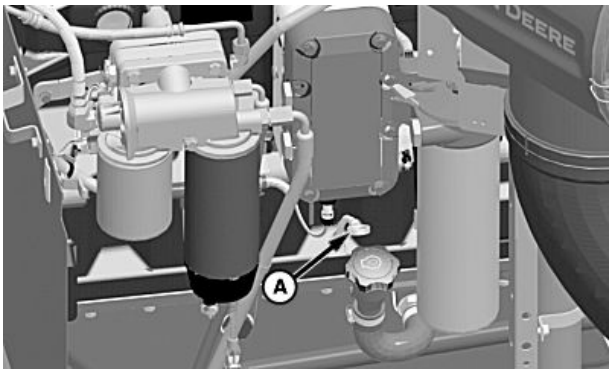
OUO6075,0001555 -KK-19JUN13-1/1

Мотор майының деңгейі



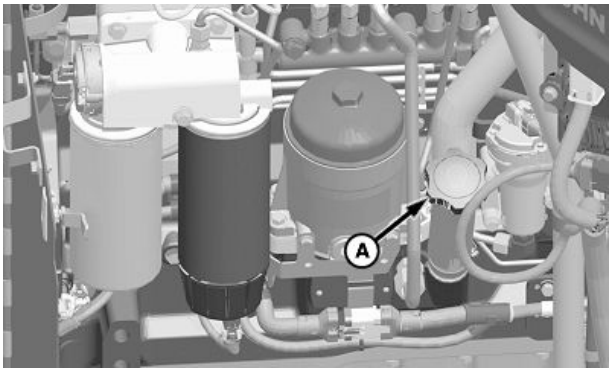
H95375 —UN—16FEB10

S660 және S670 (Tier 2/Stage II)



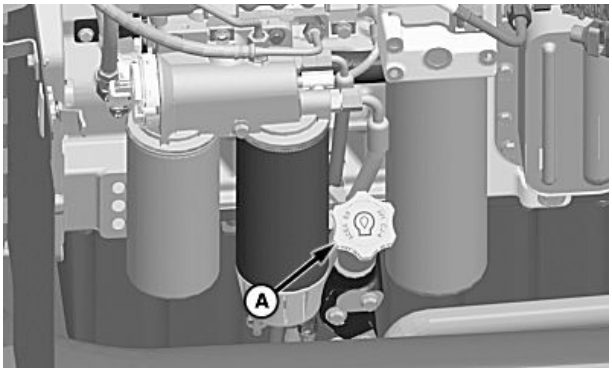
H95419 —UN—19FEB10

S680 және S690 (Tier 2/Stage II)



H95306 —UN—11FEB10

S660 және S670 (Interim Tier 4/Stage III B)



H95396 —UN—17FEB10

S680, S685 және S690 (Interim Tier 4/Stage III B)

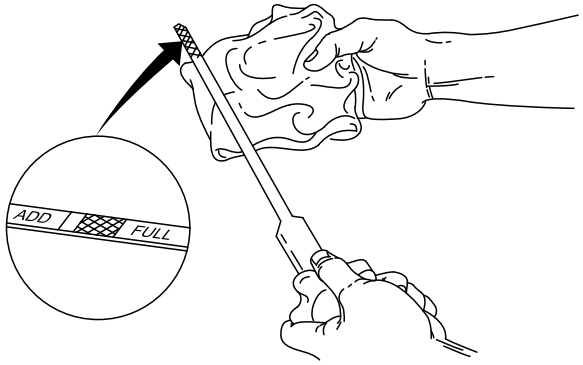
МАҢЫЗДЫ: Қызмет ету мерзімі барынша ұзақ болуы үшін мотор майын дұрыс деңгейлерде сақтау аса маңызды. Машинаны жазық жерге орнатып, май деңгейін тексеріңіз.

ЕСКЕРТУ: Май деңгейін тексеру үшін алу алдында өлшегіштің корпусқа толықтай бұралғанын немесе тығындалғанын тексеріңіз.

Мотор майының деңгейін өлшегішпен (A) күнделікті тексеріп тұрыңыз. Май деңгейі өлшегіштегі ”ҚОСУ” белгісінен төмен болғанда, моторды іске қоспаңыз.

Өлшегішті алып тастап, май деңгейін тексеріңіз. Май деңгейі өлшегіштегі ”ҚОСУ” және торлы аймақтың жоғарғы жағының арасында болуы керек. Егер май деңгейі ”ҚОСУ” таңбасынан төмен болса, майды қажетінше құйыңыз (май жөніндегі кеңестерді "Отын және майлағыштар" бөлімінен қараңыз).

Ағатын жерлерді қарап шығыңыз. Егер май деңгейі өлшегіштегі ”ҚОСУ” белгісінен төмен болса, моторды іске қоспаңыз.

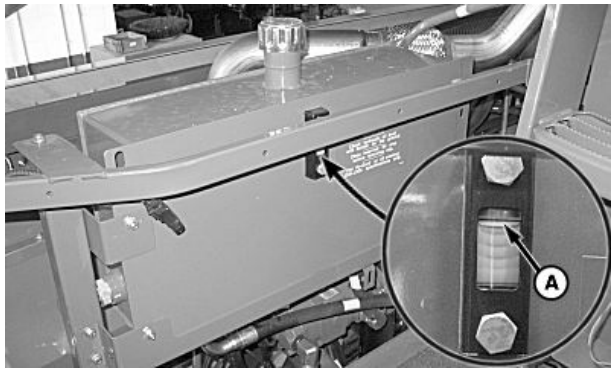


H86717 —UN—19OCT06

A—Өлшегіш

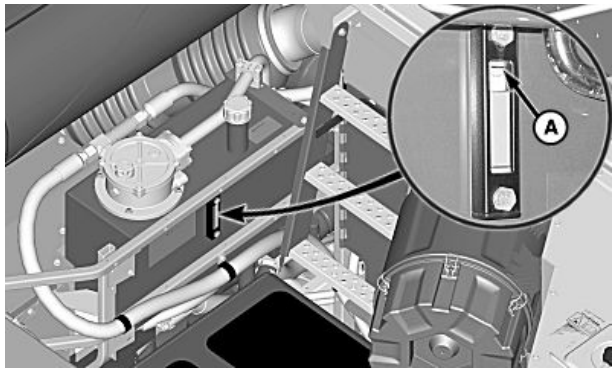
OUO6075,0001556 -KK-09JUL13-1/1

Гидростатика/гидравликалық май деңгейлері



H97523 —UN—04AUG10

S660 және S670



H106938 —UN—14FEB13

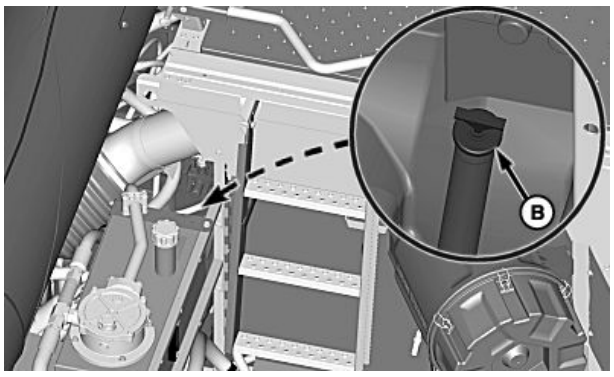
S680, S685 және S690

Хедер жерде орнатылғанда және барлық цилиндрлер қысқартылған кезде гидростатика/гидравликалық май деңгейін тексеріңіз. Беріліс механизмінің корпусы толығымен төмендетілгенде, май деңгейі көру әйнегінің (A) жоғарғы жағында болуы керек. Майды қажетінше құйыңыз, бірақ шамасынан асырмаңыз.

Мотордың беріліс қорабындағы гидравликалық майды тексеру үшін моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз. Май өлшегіште (B) "ҚОСУ" белгісінен төмен болмауы керек.

A—Көру әйнегі

B—Өлшегіш



H106937 —UN—14FEB13

Гидравликалық май деңгейі (мотордың жылдамдықтар қорабы)

OUO6075,0001557 -KK-19JUN13-1/1

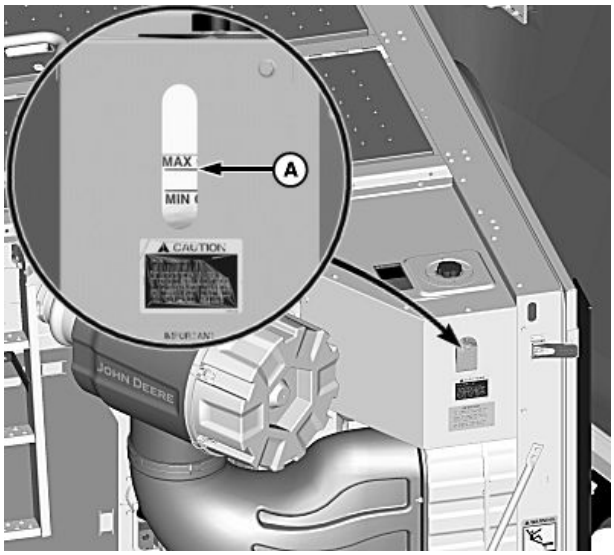
Суыту сұйықтығының деңгейі

МАҢЫЗДЫ: Теңестіру багында арнайы қақпақ пайдаланылады. Егер қақпақ зақымдалған немесе жоқ болса, оны баламалы қақпақпен ауыстыру керек.

Моторды салқындатыңыз. Суыту сұйықтығының деңгейі "Макс. суық" сызығында (A) болуы керек.

ЕСКЕРТУ: Суыту сұйықтығының деңгейі "Макс. суық" және "Мин. суық" сызықтарының арасында болуы керек. Суыту сұйықтығы "Мин. суық" сызығынан төмен болса, қажетінше суыту сұйықтығын қосыңыз.

A—Максималды салқындық шегі



H105923 —UN—05OCT12

OUO6075,000128C -KK-17OCT12-1/1

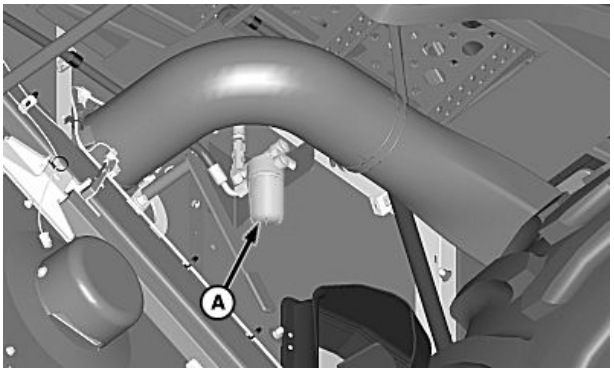
Отын жүйесі

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Отын сүзгілерінде техникалық қызмет көрсету жұмысын орындау алдында моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

ЕСКЕРТУ: Отын жүйесіне ауаның кіруін болдырмау үшін алдын ала тазалау ыдысының толығымен отырғанын тексеріңіз.

Отын багындағы отын беру клапанын жабыңыз.

Егер кір отын пайдаланылса, алдын ала тазалау ыдысын (A) алыңыз.



H98377 —UN—30SEP10

Отынның алдын ала тазалау ыдысы (барлық машиналар)

A—Алдын ала тазалау ыдысы

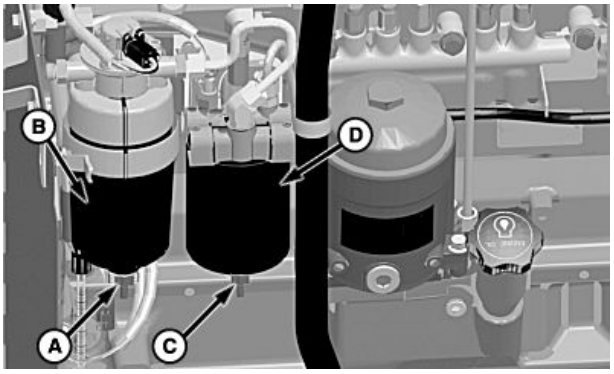
OUO6075,0001558 -KK-09JUL13-1/4

S660 және S670 (Tier 2/Stage II)

Негізгі сүзгінің (B) суына арналған отын жүйесін тексеру үшін төгу клапанын (A) ашыңыз ("Моторға қызмет көрсету" бөлімін қараңыз).

Қосымша сүзгінің (D) суына арналған отын жүйесін тексеру үшін төгу клапанын (C) ашыңыз ("Моторға қызмет көрсету" бөлімін қараңыз).

Егер мәселе шешілмесе, отын сүзгілерін ауыстырыңыз("Моторға қызмет көрсету" бөлімін қараңыз).



H104937 —UN—28FEB12

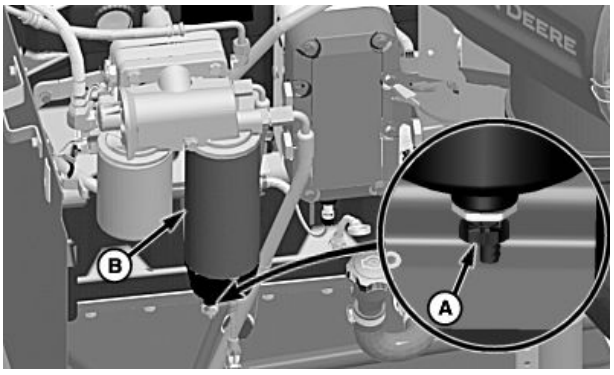
A—Төгу
B—Бастапқы отын сүзгісі
C—Төгу
D—Қосымша отын сүзгісі

OUO6075,0001558 -KK-09JUL13-2/4

S680 және S690 (Tier 2/Stage II)

Негізгі сүзгінің (B) суына арналған отын жүйесін тексеру үшін төгу клапанын (A) ашыңыз ("Моторға қызмет көрсету" бөлімін қараңыз).

Егер мәселе шешілмесе, отын сүзгілерін ауыстырыңыз("Моторға қызмет көрсету" бөлімін қараңыз).



H104938 —UN—28FEB12

A—Төгу
B—Бастапқы отын сүзгісі

Келесі бетте жалғасады

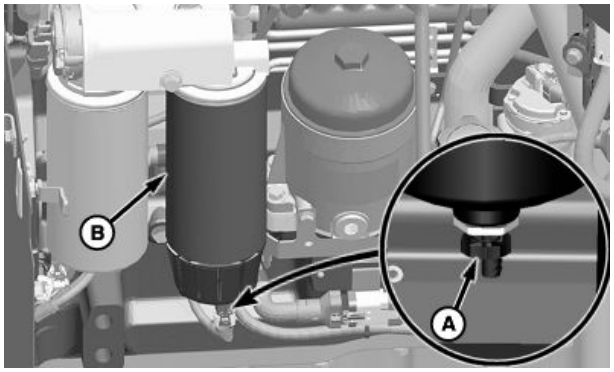
OUO6075,0001558 -KK-09JUL13-3/4

S660, S670, S680, S685 және S690 (Interim Tier 4/Stage III B)

Негізгі сүзгінің (B) суына арналған отын жүйесін тексеру үшін төгу клапанын (A) ашыңыз ("Моторға қызмет көрсету" бөлімін қараңыз).

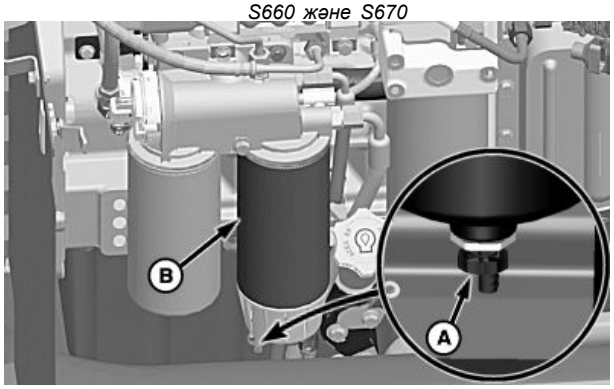
Егер кір отын пайдаланылған болса, сүзгіні ауыстырыңыз ("Моторға қызмет көрсету" бөлімін қараңыз).

A—Төгу **B—Бастапқы отын сүзгісі**



H104939 —UN—28FEB12

S660 және S670



H104940 —UN—28FEB12

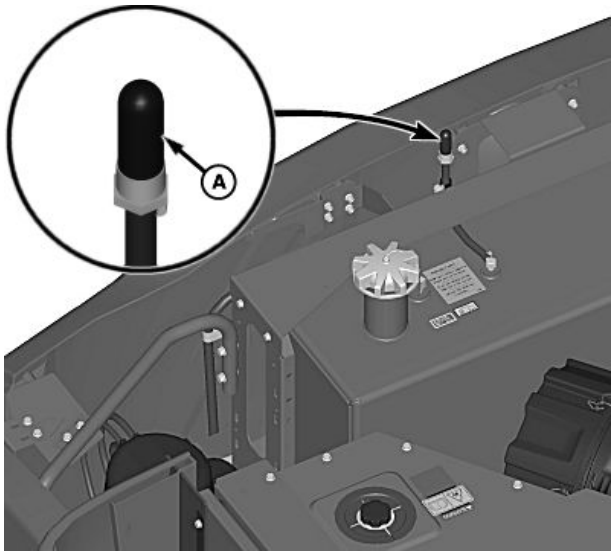
S680, S685 және S690

OUO6075,0001558 -KK-09JUL13-4/4

Отын багының өткізгіші

Отын багының өткізгішін (A) апта сайын қарап тексеріңіз. Өткізгіште шамадан тыс көп топанның немесе қоқыстың жиналуына жол бермеңіз. Егер өткізгішті қоқыс жапса, ол отын багын желдетуге кедергі жасайды. Отын багының өткізгішін шлангтен алыңыз да, тазалаңыз.

A—Отын багының өткізгіші



H106003 —UN—23OCT12

OUO6075,00012CA -KK-27JUN13-1/1

Мотор ауа жинағышының күйлері

ЕСКЕРТУ: Мотордың ауа жинағышы зауыттан тасымалдау күйінде жеткізіледі. Алқаптағы жұмыстарды орындамас бұрын, мотордың ауа жинағышы таңдалған алқап күйіне жылжытылуы керек.

Құлыптау істігін (A) тартыңыз да, мотордың ауа жинағышын қалаған күйге айналдырыңыз.

Тасымалдау күйі:

МАҢЫЗДЫ: Жергілікті жол шектеулері қолданылғанда, мотордың ауа жинағышын тасымалдау күйіне орнату керек. Жергілікті мемлекеттік ережелерді сақтаңыз.

Машинаны тасымалдау керек болғанда мотордың ауа жинағышы тасымалдау күйіне (1) жылжытылғанын тексеріңіз.

Қосымша ақпаратты осы бөлімдегі "Мотордың ауа жинағышын орналастыру (тасымалдау күйі)" тақырыбынан қараңыз.

Стандартты алқап күйі:

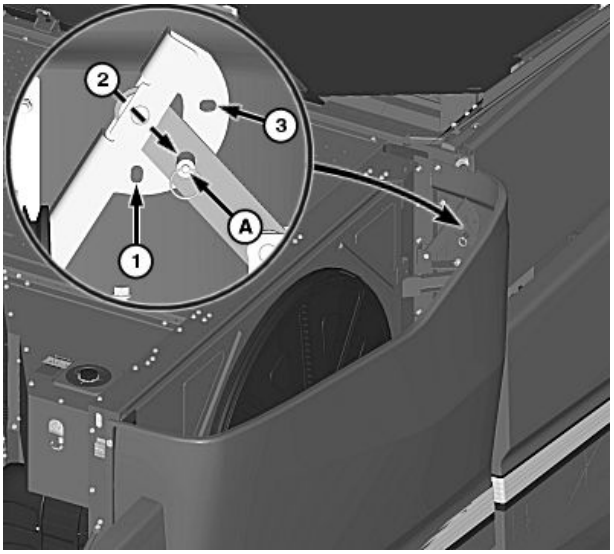
МАҢЫЗДЫ: Мотордың шамадан тыс қызуына жол бермеу үшін егін ору кезінде мотордың ауа жинағышы стандартты алқап күйіне орнатылуы керек.

Қалыпты алқап шарттарында жұмыс істеген кезде мотордың ауа жинағышы стандартты алқап күйінде (2) екендігін тексеріңіз.

Қосымша ақпаратты осы бөлімдегі "Мотордың ауа жинағышын орналастыру (стандартты алқап күйі)" тақырыбынан қараңыз.

Кеңейтілген алқап күйі:

МАҢЫЗДЫ: Мотордың шамадан тыс қызуына жол бермеу үшін қоршаған орта температурасы жоғары шарттарда және/немесе биік жерлерде егін ору кезінде мотордың ауа жинағышын кеңейтілген алқап күйіне орнату керек.



H106789 —UN—05FEB13

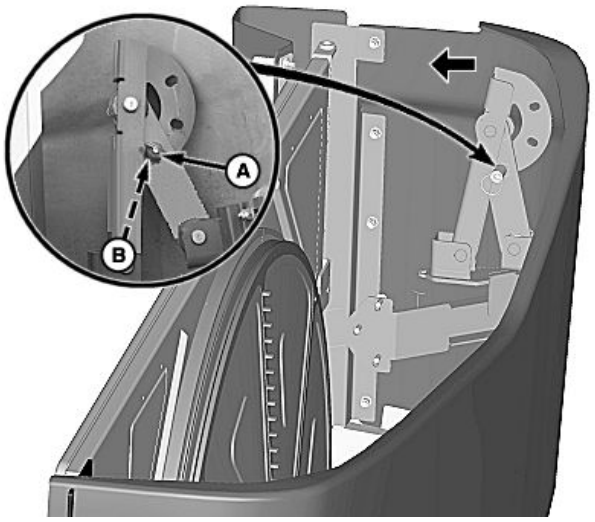
A—Құлыптау істігі
1— Тасымалдау күйі
2— Стандартты алқап күйі
3— Кеңейтілген алқап күйі

Қоршаған орта температурасы жоғары шарттарда және/немесе биік жерлерде егін ору кезінде салқындату сыйымдылығын арттыру үшін мотордың ауа жинағышы кеңейтілген алқап күйінде (3) екендігін тексеріңіз.

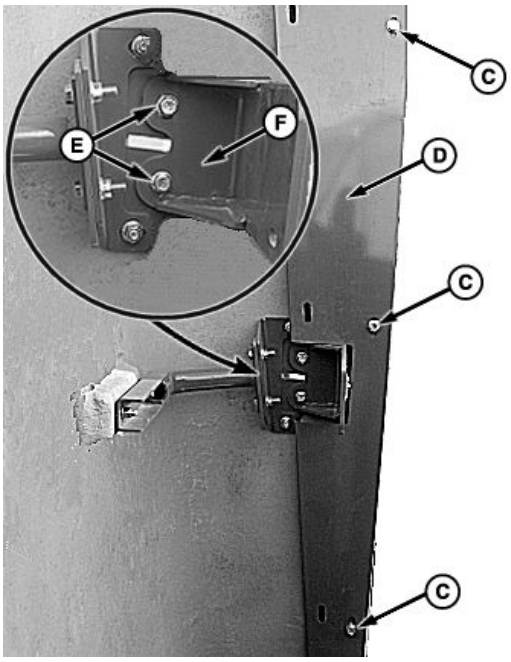
Қосымша ақпаратты осы бөлімдегі "Мотордың ауа жинағышын орналастыру (кеңейтілген алқап күйі)" тақырыбынан қараңыз.

OUO6075,00013BB -KK-05FEB13-1/1

Мотордың ауа жинағышын орналастыру (тасымалдау күйі)



H106623 —UN—28JAN13



H106729 —UN—29JAN13

Стандартты алқап күйі

A—Құлыптау істігі
B—Саңылау
C—Бұрандалар және құлыптау гайкалары
D—Панель
E—Бұрандалар және құлыптау гайкалары
F—Кронштейн

МАҢЫЗДЫ: Жергілікті жол шектеулері қолданылғанда, мотордың ауа жинағышын тасымалдау күйіне орнату керек. Жергілікті мемлекеттік ережелерді сақтаңыз.

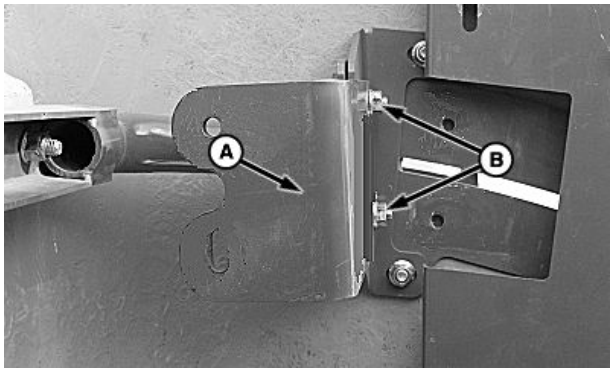
ЕСКЕРТУ: Мотордың ауа жинағышы зауыттан тасымалдау күйінде жеткізіледі. Алқаптағы жұмыстарды орындамас бұрын, мотордың ауа жинағышы таңдалған алқап күйіне жылжытылуы керек.

1. Құлыптау істігін (A) тартыңыз да, істік саңылаумен (B) туралағанша ауа жинағышын ішке қарай жылжытыңыз.
2. Ауа жинағышынан бұрандалар мен құлыптау гайкаларын (C) және панельді (D) алыңыз да, сақтап қойыңыз.
3. Бұрандаларды мен құлыптау гайкаларын (E) және кронштейнді (F) алыңыз да, сақтап қойыңыз.

OUO6075,00013B8 -KK-11FEB13-1/3

4. Осыған дейін алынған кронштейнді (A) орнатыңыз және алынған гайкалармен (B) көрсетілгендей бекемдеңіз.

A—Кронштейн
B—Гайкалар



H106692 —UN—30JAN13

Тасымалдау күйі

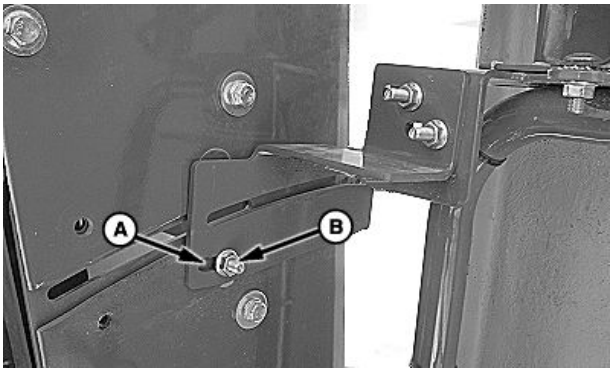
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00013B8 -KK-11FEB13-2/3

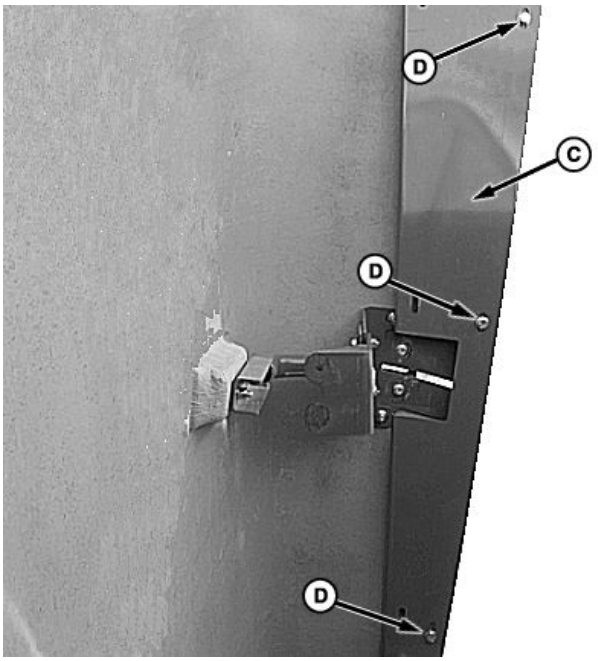
ЕСКЕРТУ: Орнату үшін тек бір бұранда мен гайка қажет болады. Бар бұранда мен гайканы кейін пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

5. Ауа жинағышын ішке қарай жылжытыңыз және бұранданы кронштейн саңылауы (A) арқылы орнатыңыз да, алдында алынған құлыптау гайкасымен (B) бекітіңіз.
6. Алдында алынған панельді (C) орнатыңыз және алдында алынған бұрандалар мен гайкалардың (D) көмегімен бекітіңіз.

A—Кронштейн саңылауы
B—Құлыптау гайкасы
C—Панель
D—Бұрандалар және құлыптау гайкалары



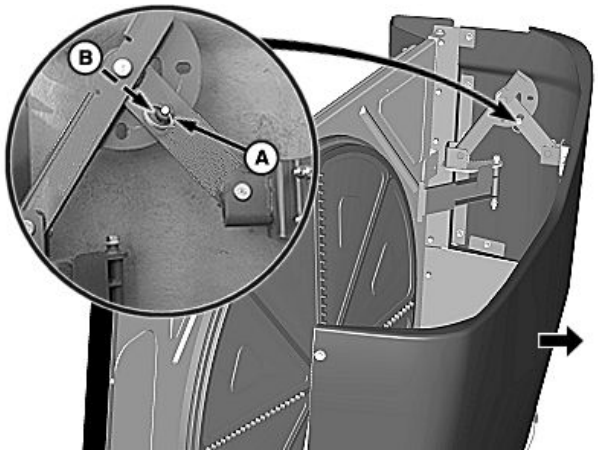
H106693 —UN—30JAN13



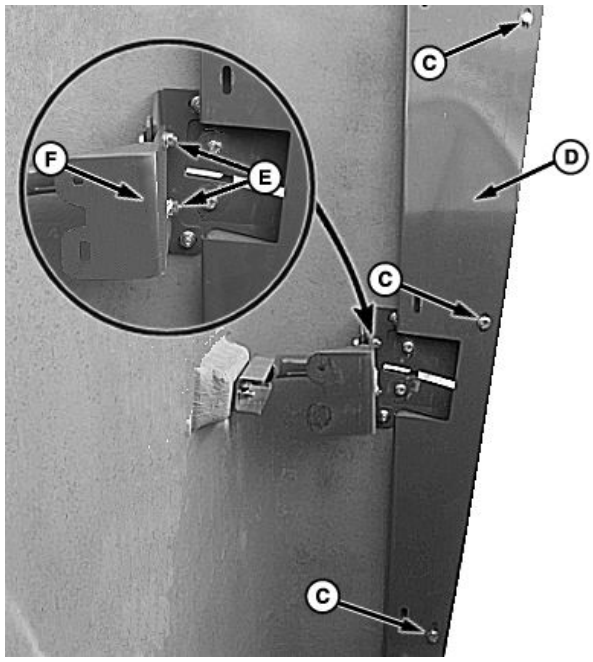
H106696 —UN—30JAN13

OUO6075,00013B8 -KK-11FEB13-3/3

Мотордың ауа жинағышын орналастыру (стандартты алқап күйі)



H106614 —UN—23JAN13



H106615 —UN—30JAN13

Тасымалдау күйі

A—Құлыптау істігі
B—Саңылау
C—Бұрандалар және құлыптау гайкалары
D—Панель
E—Құлыптау гайкалары
F—Кронштейн

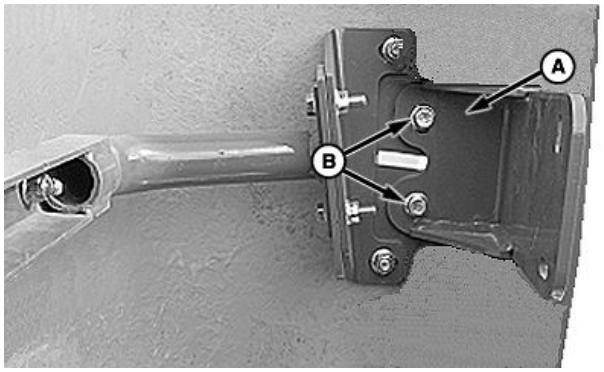
МАҢЫЗДЫ: Мотордың шамадан тыс қызуына жол бермеу үшін егін ору кезінде мотордың ауа жинағышы стандартты алқап күйіне орнатылуы керек.

1. Құлыптау істігін (A) тартыңыз да, істік саңылаумен (B) туралағанша ауа жинағышын сыртқа қарай жылжытыңыз.
2. Ауа жинағышынан бұрандалар мен құлыптау гайкаларын (C) және панельді (D) алыңыз да, сақтап қойыңыз.
3. Құлыптау гайкаларын (E) және кронштейнді (F) алып тастаңыз.
4. Алдында алынған гайкаларды қайтадан бұрандаларға орнатыңыз.

OUO6075,00013B9 -KK-11FEB13-1/3

5. Кронштейн (A) мен бұрандаларды (B) саңылаулар арқылы көрсетілгендей орнатыңыз.

A—Кронштейн
B—Бұрандалар

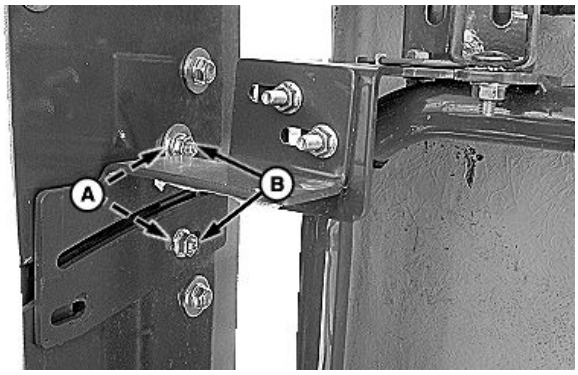


H106616 —UN—29JAN13

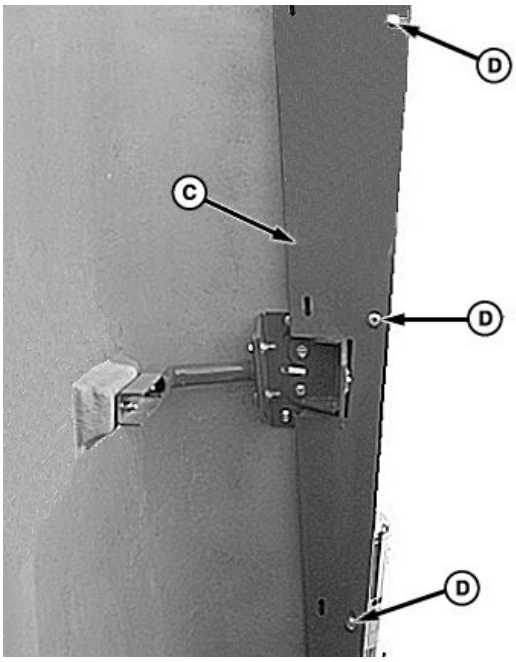
Стандартты алқап күйі

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00013B9 -KK-11FEB13-2/3



H106617 —UN—29JAN13



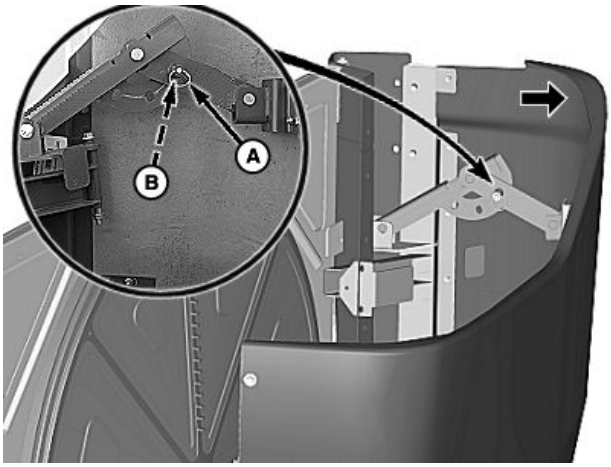
H106618 —UN—29JAN13

A—Кронштейн саңылаулары **B—Құлыптау гайкалары** **C—Панель** **D—Жабдық**

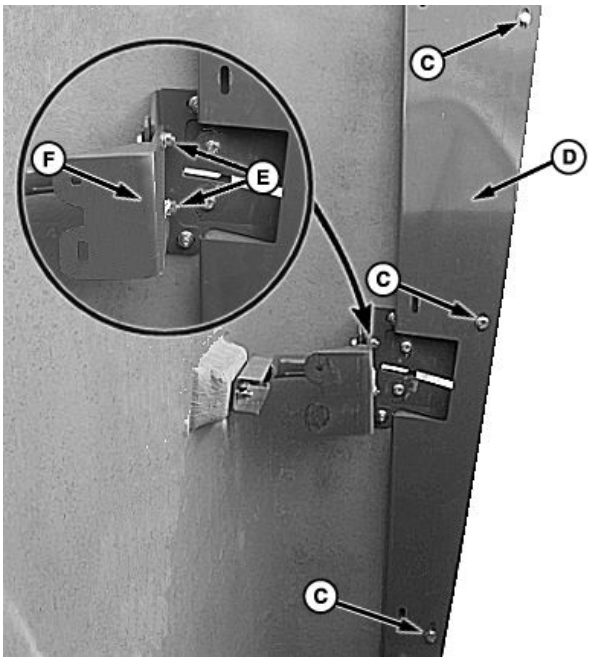
6. Ауа жинағышын сыртқа қарай жылжытыңыз және бұрандаларды кронштейн саңылаулары (A) арқылы орнатыңыз да, алдында алынған құлыптау гайкаларымен (B) бекітіңіз.
7. Алдында алынған панельді (C) алдында алынған бұрандалар мен гайкалардың (D) көмегімен орнатыңыз.

OUO6075,00013B9 -KK-11FEB13-3/3

Мотордың ауа жинағышын орналастыру (кеңейтілген алқап күйі)



H106619 —UN—28JAN13



H106615 —UN—30JAN13

Тасымалдау күйі

A—Құлыптау істігі
B—Саңылау
C—Бұрандалар және құлыптау гайкалары
D—Панель
E—Бұрандалар және гайкалар
F—Кронштейн

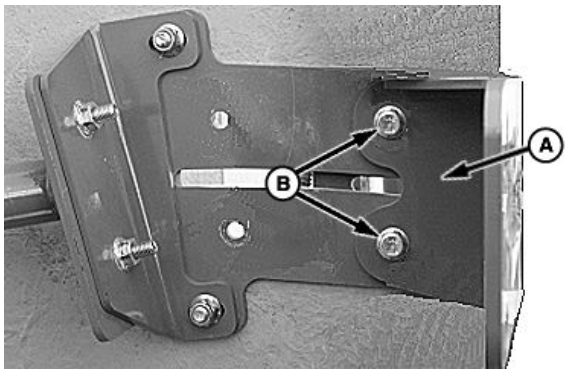
МАҢЫЗДЫ: Мотордың шамадан тыс қызуына жол бермеу үшін қоршаған орта температурасы жоғары шарттарда және/немесе биік жерлерде егін ору кезінде мотордың ауа жинағышын кеңейтілген алқап күйіне орнату керек.

1. Құлыптау істігін (A) тартыңыз да, істік саңылаумен (B) туралағанша ауа жинағышын сыртқа қарай жылжытыңыз.
2. Ауа жинағышынан бұрандалар мен құлыптау гайкаларын (C) және панельді (D) алыңыз да, сақтап қойыңыз.
3. Гайкаларды (E) және кронштейнді (F) алып тастаңыз.

OUO6075,00013BA -KK-11FEB13-1/3

4. Алдында алынған кронштейн (A) мен бұрандаларды (B) саңылаулар арқылы көрсетілгендей орнатыңыз.

A—Кронштейн
B—Бұрандалар



H106620 —UN—30JAN13

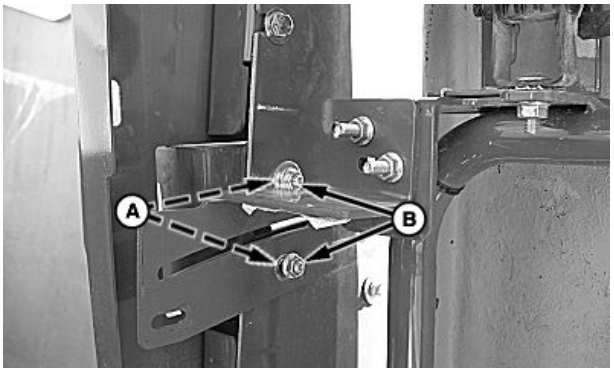
Кеңейтілген алқап күйі

Келесі бетте жалғасады

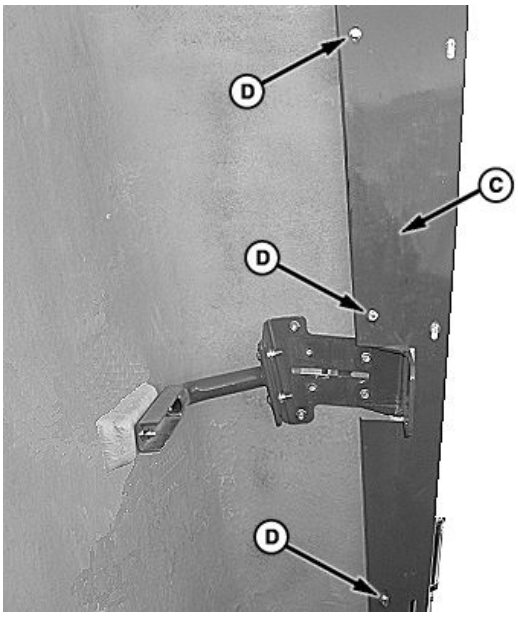
OUO6075,00013BA -KK-11FEB13-2/3

5. Ауа жинағышын сыртқа қарай жылжытыңыз және бұрандаларды кронштейн саңылаулары (A) арқылы орнатыңыз да, алдында алынған құлыптау гайкаларымен (B) бекітіңіз.
6. Алдында алынған панельді (C) алдында алынған бұрандалар мен құлыптау гайкаларының (D) көмегімен орнатыңыз.

A—Кронштейн саңылаулары
B—Құлыптау гайкасы
C—Панель
D—Бұрандалар және құлыптау гайкалары



H106621 —UN—29JAN13

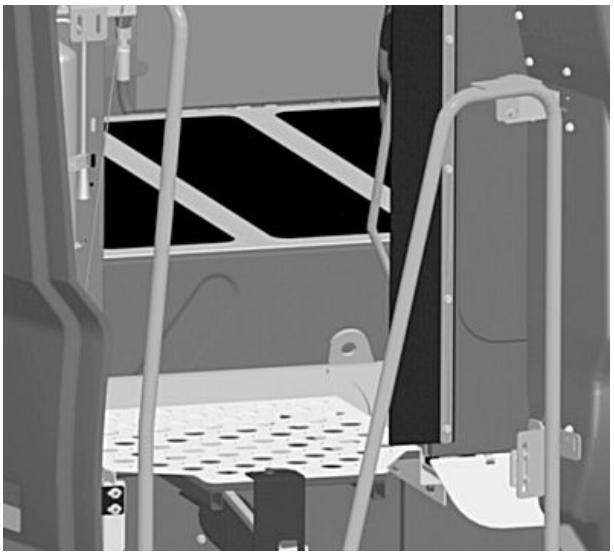


H106622 —UN—29JAN13

OUO6075,00013BA -KK-11FEB13-3/3

Мотор бөлшектерін тазалау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды немесе мотор бөлімін мотор жұмыс істеп тұрғанда тазаламаңыз. Мотор бөліміндегі және мотордағы кір, май, топан және дән қоқыстары өрт тудыруы мүмкін. Жел бағыты, егін түрі және оның ылғалдығы топан мен қоқыстың жиналатын жері мен мөлшеріне әсер етуі мүмкін. Осы аумақты жиі-жиі тексеріп, тазалаңыз.



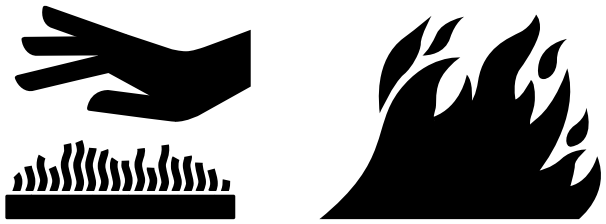
H95319 —UN—11FEB10

OUO6075,0000575 -KK-17MAR10-1/1

Құрым сүзгішін тазалау

Құрым сүзгішін тазалау кезінде машинаға немесе тіркемелерге қызмет көрсету ауыр жарақат алуға әкелуі мүмкін. Қозғалтқыш қосулы кезде машинаға немесе тіркемелерге қызмет көрсету қатты зақым алуға әкелуі мүмкін.

Құрым сүзгішін автоматты, қолмен/тұрақты тазалау үрдістерінің барысында мотор үлкен айналыммен қосылып, температурасы ұзақ уақыт бойы жоғары болуы мүмкін. Шығатын газдар және құрым сүзгіші құрамдастарының температурасы адамды күйдіретін, жанатын немесе негізгі материалдардың балқытатын температураға дейін қызуы мүмкін.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,FILTER -KK-20JAN10-1/1

Құрым сүзгіші жүйесін шолу (Interim Tier 4/Stage III B)

Машинаңыз эмиссиямен сыйысымды мотормен жабдықталған, бұл мотор шығатын газды тазалайды және сүзеді. Машина қалыпты жұмыс істеген кезде және жүйе АВТО режимінде болғанда, жүйе механик-жүргізушінің минималды қатынасын қажет етеді.

Құрым сүзгішінің жүйесінде дизель қалдықтарының немесе құрымның қажетсіз жиналуын болдырмау үшін;

- АВТО құрым сүзгішінің тазалау режимін пайдаланыңыз
- Қажет емес бос жүрісті болдырмаңыз
- Тиісті мотор майын пайдаланыңыз. Ұсыныстарды «Отындар және майлағыштар» бөлімінде қараңыз.
- Аса төмен күкіртті отынды ғана пайдаланыңыз. Ұсыныстарды «Отындар және майлағыштар» бөлімінде қараңыз.

Мотор туралы ақпарат белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Құрым сүзгіші жүйесінің екі режимі бар:

- Авто (A)
- Өшіру (B)

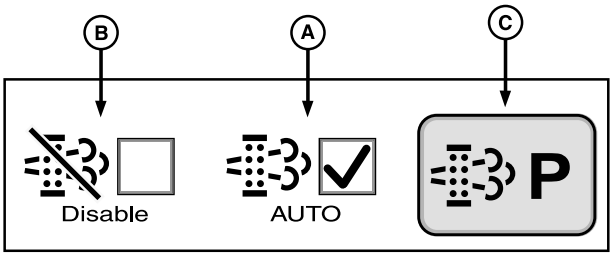
МАҢЫЗДЫ: Өшіру режимі ТЕК диагностика және жөндеу әрекеттері үшін ішке бағыталған газ шығару жүйесіне уақытша қосылған кезде пайдаланылуы қажет.

ЕСКЕРТУ: Құрым сүзгішінің шектеу деңгейіне байланысты бастапқы күйдегі құрым сүзгішін тазалау белгішесі (C) белсенді немесе өшірулі (күңгірт) болуы мүмкін. Осы бөлімде «Бастапқы күйдегі құрым сүзгішін тазалау» мақаласын қараңыз.

H94480 —UN—31MAR10



Мотор туралы ақпарат белгішесі



H95633 —UN—09MAR10

A—АВТО құрым сүзгішінің тазалау режимі
B—Құрым сүзгішінің тазалау режимін өшіру
C—Бастапқы күйдегі құрым сүзгішін тазалау белгішесі

Тұраққа қойылған құрым сүзгішін тазалау аяқталған кезде немесе пернелік қосқыш айналғанда жүйе АВТО режиміне әдепкі түрде орнатылады. Қауіпті болуы мүмкін жағдайларды қоспағанда, әрқашан АВТО режимі таңдалғанын тексеріңіз. Осы бөлімдегі «Құрымды тазалау жүйесін қай кезде өшіру керек» мақаласын қараңыз.

OUO6075,00010E4 -KK-21MAR12-1/1

Құрымды тазалау жүйесін қай кезде өшіру керек

МАҢЫЗДЫ: Автоматты құрым сүзгішін тазалау жүйесін тек қажет болғанда ғана тоқтатыңыз.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: АВТО немесе ТҰРАҚҚА ҚОЙЫЛҒАН тазалау қосылғанда, шығатын газдардың температурасы құрым сүзгішін тазалау циклінің барысында кейбір кездерде жүктемесіз немесе жеңіл жүктеме жағдайларында жоғары болуы мүмкін.

Көтерілген шығатын газдардың температурасы үшін қауіпті болуы мүмкін жағдайларда құрым сүзгішін тазалау жүйесін тоқтатыңыз.

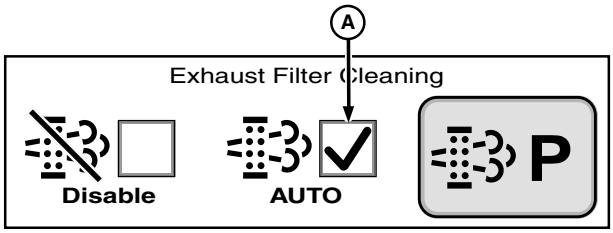
Мысалы:

- Жоғары температураны сырттан желдету түтін шығару жүйесі қосылған болмаса, іште немесе төбе астында.
- Машинада өшу алдында тазалау циклын аяқтау үшін уақыт жеткіліксіз болғанда.
- Дән шаңы немесе топан көп жағдайлар.
- Отын құю аймағының жанында.

OUO6075,000071B -KK-28JUN11-1/1

Құрым сүзгісінің АВТО режимі (Interim Tier 4/Stage III B)

ЕСКЕРТУ: Тұраққа қойылған құрым сүзгісін тазалау аяқталған кезде немесе пернелік қосқыш айналғанда жүйе АВТО режиміне әдепкі түрде орнатылады. Қауіпті болуы мүмкін жағдайларды қоспағанда, әрқашан АВТОМАТТЫ режимі таңдалғанын тексеріңіз. Осы бөлімдегі "Құрымды тазалау жүйесін қай кезде өшіру керек" тақырыбын қараңыз.

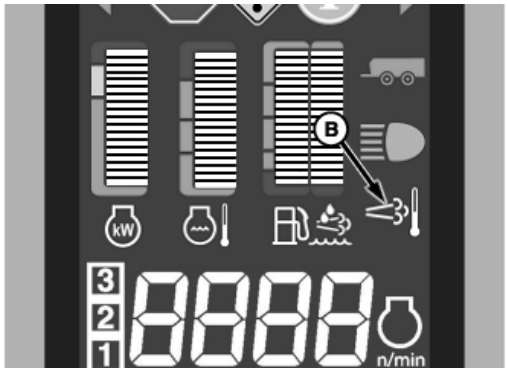


H96154 —UN—21APR10

АВТО (A) режимі құрым сүзгісінің жүйесіне құрым сүзгісінің тазалауын ұсынылғандай орындауға мүмкіндік береді. Бұрыштық баған дисплейінің индикаторы және шынтақ таянышының дисплейі механик-жүргізушіге құрым сүзгісі жүйесінің әрекетіне қатысты ақпаратты береді.

Құрым сүзгісін тазалау индикаторы (B) құрым сүзгісі жүйесі құрым сүзгісін тазалауды белсенді орындап жатқанда жанады.

Құрым сүзгісі шектелген— жұмыс шарттарына байланысты, құрым сүзгісінің жүйесі жұмыс өзгерісін сұратуы мүмкін. Шынтақ таянышының дисплей жұмыс өзгертулерін ұсынады.



H105919 —UN—05OCT12

A—АВТО құрым сүзгісінің тазалау режимі

B—Құрым сүзгісін тазалау индикаторы

OUO6075,00012DB -KK-26OCT12-1/1

Бастапқы құрым сүзгісін тазалау (Interim Tier 4/Stage III B)

Тұрақ күйіндегі құрым сүзгісін тазалау – жүйеге құрым сүзгісін қажет болғанда тазалауға мүмкіндік беретін автоматты процесс. Процесс барысында мотор жылдамдығы жүйемен басқарылады және процедураны аяғына дейін орындау үшін машина тұраққа қойылған күйде қалуы қажет. Тұрақтағы құрым сүзгісін тазалау процесіне қажетті уақыт құрым сүзгісінің шектеу деңгейіне, қоршаған орта температурасына және ағымдағы шығатын газ температурасына байланысты. Дисплей аяқталуға дейінгі болжалды уақытты көрсетеді.

Бастапқы құрым сүзгісін тазалау процесін орындау үшін дисплейде көрсетілетін нұсқауларды орындаңыз.

ЕСКЕРТУ: Бастапқы күйдегі құрым сүзгісін тазалау 40 минуттан асуы мүмкін.

Бастапқы құрым сүзгісін тазалау процесін бастау алдында:

- Машинаны сыртқа шығарыңыз
- Тұрақ тежеуішін қосыңыз
- Хедер және сепаратор қосқыштарын ӨШІРІҢІЗ
- Мотор жылдамдығын төмен бос жүріске орнатыңыз
- Артқы құрама панельдегі нысанды анықтау сенсоры нысандардан алшақ және жеткілікті қашықтықта болуы ТИІС

Мотор туралы ақпарат белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Бастапқы құрым сүзгісін тазалау белгішесі (A) көрсетілгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қалаған белгіше бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз:

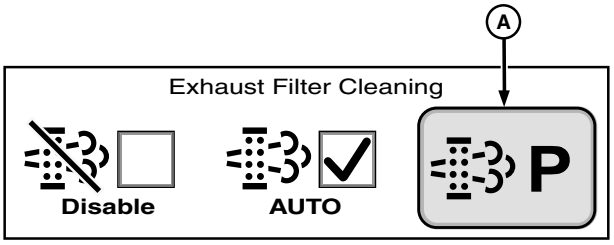
- Болдырмау белгішесі (B) – механик-жүргізушіге процедураны болдырмауға мүмкіндік береді.
- Келесі бет белгішесі (C) – механик-жүргізушіге процедураны бастауға мүмкіндік береді.

Қалған экрандарда көрсетілген нұсқауларды орындаңыз.

H94480 —UN—31MAR10



Мотор туралы ақпарат белгішесі



H94792 —UN—20OCT09



H106517 —UN—11JAN13

A—Бастапқы күйдегі құрым сүзгісін тазалау белгішесі
B—Болдырмау белгішесі
C—Келесі бет белгішесі

МАҢЫЗДЫ: Сүзгіні тазалау барысында мотор машинамен басқарылады.

Келесі бетте жалғасады

Процесс басталғаннан кейін күй экраны көрсетіледі.

Бастапқы күйдегі сүзгіні тазалау процесінің (A суреті) екі қадамы бар, дайындалу мен тазалау. Дайындалу қадамының барысында құрым сүзгісінің жүйесі, шығатын газдардың температурасын арттыру үшін мотор жылдамдығын басқарады. Тазалау барысында, құрым сүзгісі жүйесінен дизель қоқыстары тазаланады.

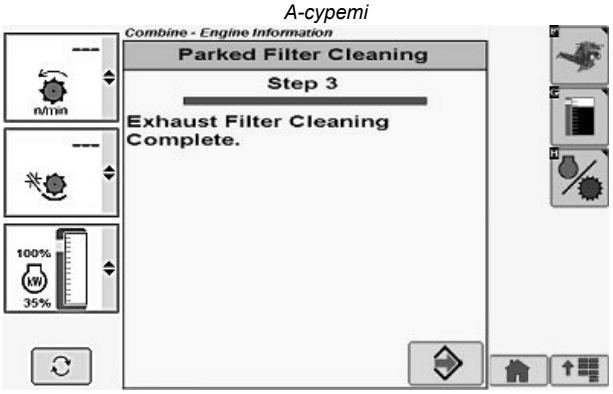
Бастапқы сүзгіні тазалау аяқталғанда жүйе механик-жүргізушіге хабарлайды (B суреті). Егер машинаны процедурадан кейін бірден қызмет көрсетуге қайтармайтын болсаңыз, моторды тоқтату алдында қалыпты температураға жетуіне мүмкіндік беріңіз.

ЕСКЕРТУ: Бастапқы күйдегі процедура барысында, кез келген уақытта дроссельді жылжыту, трансмиссияны қосу немесе моторды тоқтату арқылы процесті тоқтатуға болады.

Құрым сүзгісін тазалау аяқталған кезде, жүйе әдепкі түрде АВТОМАТТЫ режиміне қосылады. Қауіпті болуы мүмкін жағдайларды қоспағанда, әрқашан АВТОМАТТЫ режимі таңдалғанын тексеріңіз. Осы бөлімдегі "Құрымды тазалау жүйесін қай кезде өшіру керек" тақырыбын қараңыз.



A-суреті



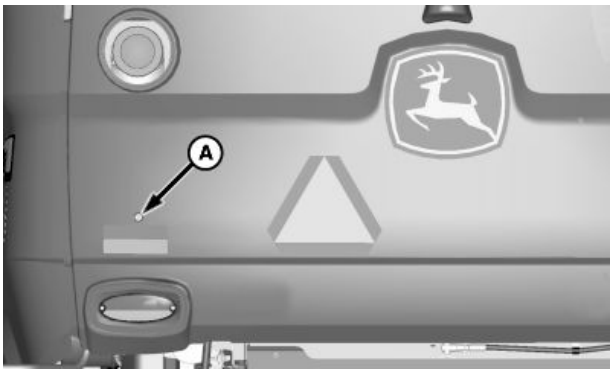
B-суреті

OUO6075,0001388 -KK-15JAN13-2/2

Нысанды анықтау сенсоры (Interim Tier 4/Stage III B)

ЕСКЕРТУ: Датчик ешқандай кедергіге ұшырамағанын және лас пен қоқыс бітемегеніне көз жеткізіңіз.

Артқы құрама панельде орналасқан сенсор (A) құрым сүзгісін тазалау барысында нысандардың шығатын газдар ағынынан (шығатын газдың жоғар температуралары) 2 м (6,5 фут) алыс тұрғандығын тексереді. Егер сенсор нысандардың 2 м-ден (6,5 фут) жақын тұрғандығын анықтайтын болса, жүйе құрым сүзгісін тазалауды тоқтатады.



A—Датчик

OUO6075,0001391 -KK-17JAN13-1/1

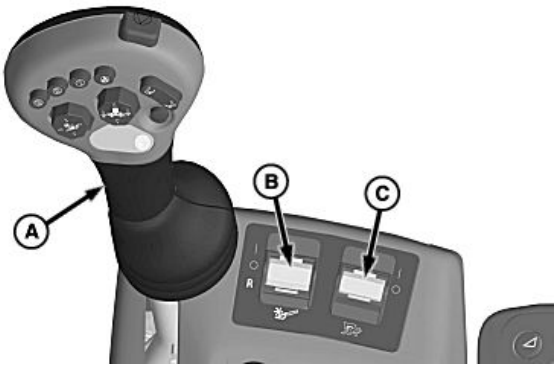
Моторды іске қосу

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды іске қосу алдында машинаның жанында ешкім жоқ екенін тексеріңіз. Қалған адамдарды ескерту үшін дыбыстық сигналды пайдаланыңыз.

Мотордан шығатын түтін әлсіреуге немесе өлімге әкелуі мүмкін. Жабық аймақта моторды қосу қажет болса, шығатын түтінді аймақтан газ шығаратын түтіктің кеңейтімінің көмегімен шығарыңыз.

Газ шығаратын түтіктің кеңейтімі болмаса, есіктерді ашып, ол жерге ауаны сырттан жіберіңіз.

1. Мульти-функционалды иінтіректі (A) нейтрал күйге орнатыңыз.
2. Хедерді қосу қосқышы (B) және сепараторды қосу қосқышы (C) ӨШІРУЛІ екенін тексеріңіз.



H95320 —UN—11FEB10

A—Мультифункционалды иінтірек
B—Хедер қосқышы
C—Сепаратор қосқышы

OUO6075,0000581 -KK-13DEC10-1/2

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Қалған адамдарға машинаға жақындамау керектігін ескерту үшін, моторды іске қоспас бұрын дыбыстық сигналды пайдаланыңыз.

Жарақат алу немесе адам өлімі қаупінің алдын алу үшін, моторды ТЕК механик-жүргізушінің орнынан іске қосыңыз. Моторды стартер клеммаларын тұйықтап от алдырмаңыз. Егер машина іске қосылмаса, ол трансмиссиясы қосылған күйде оталады.

МАҢЫЗДЫ: Стартерді зақымдамау үшін, оны бір қосқанда 30 секундтан артық жұмыс істетпеңіз. Егер мотор қосылмаса, қайта қосып көрудің алдында кемінде екі минуттай күте тұрыңыз.

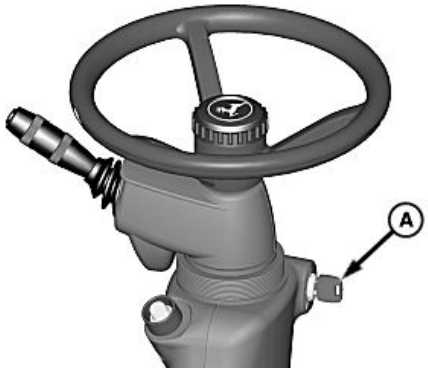
ЕСКЕРТУ: Егер температура -5 °C (23 °F) төмен болса, суық күнде іске қосу көмекші құралын пайдалану керек болуы мүмкін («Моторды басқару» бөліміндегі «Суық мезгілде іске қосу көмекшісі» мақаласын қараңыз).

Кілт қосқыш ІСКЕ ҚОСУ күйіне бұрылғанда, бірнеше секунд кідіріс болады. Бұл басқару құрылғыларының қуат алуына, релелердің жабылуын және стартер соленоидына ток баруына мүмкіндік береді.

Сақтау қорабының қақпағындағы белгі моторды іске қосу ақпаратын көрсетеді.

3. Сигнал беріп, руль колонкасында орналасқан кілт қосқышын (A) ІСКЕ ҚОСУ күйіне қойыңыз.

   Негізгі күйлері мынадай:



H95321 —UN—02NOV10

A—Кілт қосқышы

Бірінші күй ..... Қосымша құралдар
Екінші күй ..... ӨШІРУЛІ
Үшінші күй ..... Іске қосу
Төртінші күй ..... Іске қосу

ЕСКЕРТУ: Диагностикалық ақаулық кодтары (ДҚК) дисплейінде моторды өшіру коды шыққанда көрсетіледі. Дисплей қалыпты функциясын тоқтатып, ақауды көрсетеді, бұл - машинаны тоқтатып, мәселені дереу шешуді талап етеді. Мәселе шешілмейінше, кодтар көрсетіліп тұрады. Егер ақаулық шешілмесе, John Deere дилеріне кезігіңіз.

4. Мотор оталғаннан кейін кілтті босатып, майдың қызуы үшін моторды бес минутқа төменгі айналымда жұмыс істетіңіз.

OUO6075,0000581 -KK-13DEC10-2/2

Моторды тоқтату

1. Қондырманы не катушканы толығымен жерге түсіріңіз.
2. Мульти-функционалды иінтіректі (A) нейтрал күйге (B) орнатыңыз да, төмен мотор жылдамдығының қосқышын (C) басыңыз.
3. Хедерді қосу қосқышын (D) және сепараторды қосу қосқышын (E) ӨШІРІҢІЗ.

МАҢЫЗДЫ: Турбоайдағыштың және мотордың кейбір бөлшектерінің суытылуы мотор майы арқылы қамтамасыз етіледі. Ыстық моторды өшіру осы бөлшектердің зақымдалуына әкелуі мүмкін.

4. Жұмыс жүктемесінде жұмыс істеп тұрған моторды өшіру алдында турбокомпрессордың салқындауына мүмкіндік беру үшін моторды кемінде екі—үш минут бойы төмен айналымдарда жұмыс істетіңіз.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Машинаны қалдырудың алдында тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

5. Кілт қосқышын ӨШІРУЛІ күйіне орнатыңыз.



H95322 —UN—11FEB10

A—Мультифункционалды иінтірек
B—Нейтрал күйі
C—Төмен мотор жылдамдығын қосқыш
D—Хедер қосқышы
E—Сепаратор қосқышы

OUO6075,0000582 -KK-13DEC10-1/1

Іске қосу сұйықтығын қауіпсіз пайдалану

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Іске қосу сұйықтығы өте тез тұтанғыш. От, ұшқындардың немесе жалындардың жанында ПАЙДАЛАНБАҢЫЗ. Контейнердегі ЕСКЕРТУ ақпаратын оқыңыз. Контейнерді зақымнан қорғаңыз. Кабинаға қосымша немесе бос канистраларды ӘКЕЛМЕҢІЗ.

Егер іске қосу сұйықтығы бірнеше күн пайдаланылмаса, канистраны алыңыз. Бүрку штуцерін қайта орнатып және басып сұйықтықтың және клапанның жұмысын тексеріңіз. Егер сұйықтық шықпаса, жаңа канистраны пайдаланыңыз.

Қысымдалған канистраны сақтағанда кездейсоқ босауды болдырмау үшін қақпақпен жабыңыз. Суық, қорғалған орында сақтаңыз.



TS1356 —UN—18MAR92

Іске қосу контейнерін жандырмаңыз немесе тесіңіз.

OUO6075,0000585 -KK-17MAY10-1/1

Суық күнде іске қосу көмекшісі (жабдықталған болса)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Жарақат алуды және моторға зақым тиюін болдырмаңыз. Сұйықтықты тек мотор қосылып жатқанда бүркіңіз.

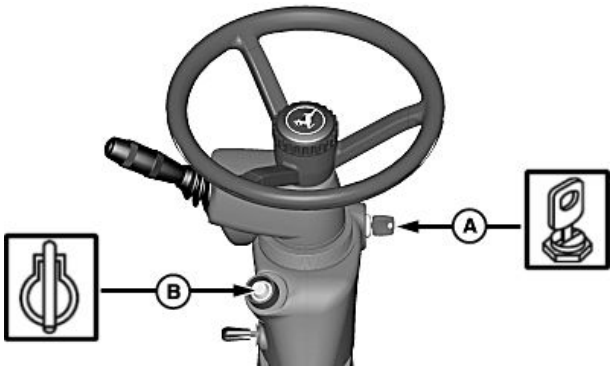
Іске қосу көмекшісі тек "Орындау" немесе "Іске қосу" күйлерінде жұмыс істейді.

Моторды іске қосу үшін кілт қосқышын (A) бұрыңыз. Мотор іске қосыла бастағанда, іске қосу көмекшісінің түймешігін (B) басыңыз.

Мотор іске қосылғанда, кілтті және іске қосу көмекшісі түймешігін жіберіңіз.

Егер температура -5°C-тан (23°F) төмен болса, іске қосу көмекшісі түймешігін мотор іске қосылғаннан кейін екі - үш секунд бойы ұстап тұрыңыз. Процедураны мотор ақаулықсыз іске қосылғанша қайталаңыз.

МАҢЫЗДЫ: Тиісті майлауды қамтамасыз ету үшін моторды төмен жылдамдықта, жүктемесіз бір-екі минут бойы жұмыс істетіңіз. Қатудан төмен температураларда жұмыс істегенде бұл кезеңді екі—төрт минутқа ұзартыңыз.

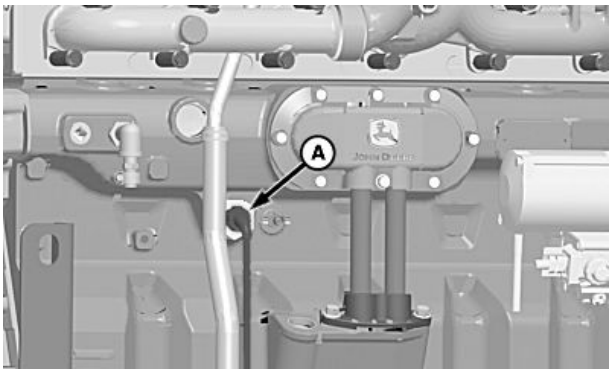


H96387 —UN—02NOV10

A—Кілт қосқышы **B—Іске қосу түймешігі**

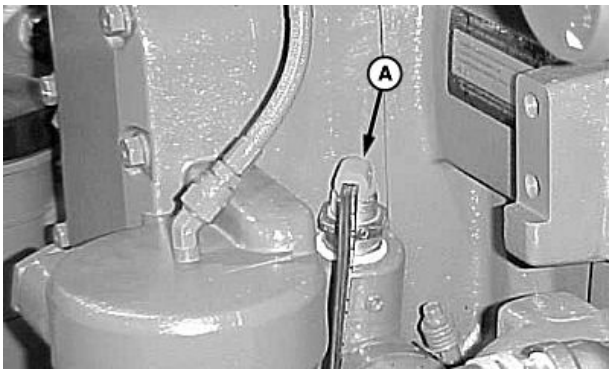
OUO6075,0000586 -KK-21MAR11-1/1

Суыту сұйықтығының радиаторы



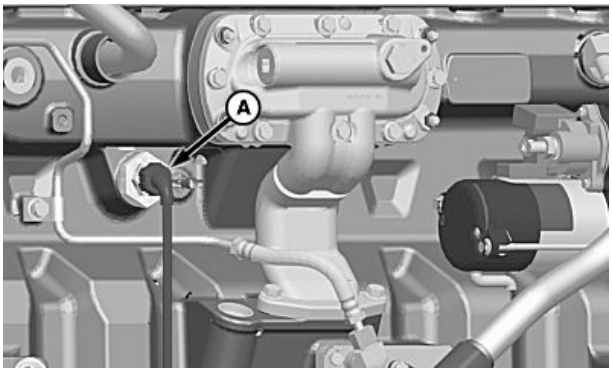
H95379 —UN—16FEB10

S660 және S670 (Tier 2/Stage II) (алдыңғы жағы)



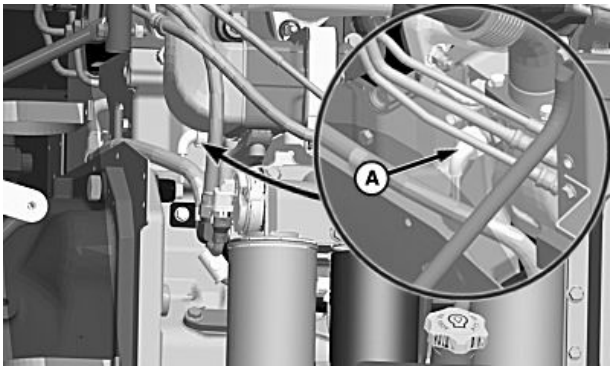
H71689 —UN—18APR02

S680 және S690 (Tier 2/Stage II) (артқы жағы)



H95324 —UN—11FEB10

S660 және S670 (Interim Tier 4/Stage III B) (алдыңғы жағы)



H95424 —UN—19FEB10

S680, S685 және S690 (Interim Tier 4/Stage III B) (артқы жағы)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Шокты немесе қауіпті жұмысты болдырмау үшін әрқашан үш разъеммен жабдықталған үш сымды ауыр режимдегі электр кабелін (ең аз өлшемі 10 AWG және 7,6 м-ден (25 фут) ұзын емес) пайдаланыңыз. Егер қабырға розеткасында екі не үшконтактілі адаптер қолданылса, жасыл сымды әрдайым дұрыс жерге орналастырыңыз.

Радиаторды қуат көзіне қосу алдында элементтің суыту сұйықтығына батып тұрғанын тексеріңіз. ЕШҚАШАН радиаторды ауада іске қоспаңыз. Бұлай істеу элемент корпусының жарылып, жарақат тигізуіне әкелуі мүмкін.



TS210 —UN—23AUG88

A—Суыту сұйықтығының радиаторы

Суыту сұйықтығының радиаторын (A) мұздату тығынының саңылауына (мотордың алдыңғы немесе артқы жағы) орнатылады. Моторды суыту сұйықтығын жылыту арқылы майдың кедергісін азайтады, іске қосуды жеңілдетеді және жылыну уақытын қысқартады.

Суыту сұйықтығының радиатор түрлері

- 1000 Вт (110 В)
- 1000 Вт (220 В) (экспортталатын машиналар)

OUO6075,0001559 -KK-09JUL13-1/1

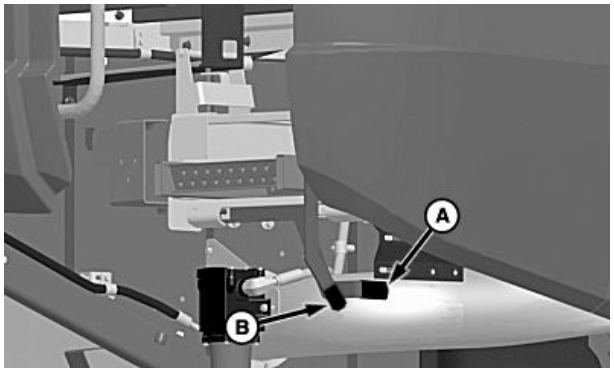
Артқы баспалдақ және алаңша

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Тұтқаны (A) тартып, есік бекемделмегенше баспалдақты жылжытыңыз.

Баспалдақты артқа қарай жылжыту үшін тұтқаны (B) пайдаланыңыз.

A—Тұтқа **B—Тұтқа**



H95325 —UN—11FEB10

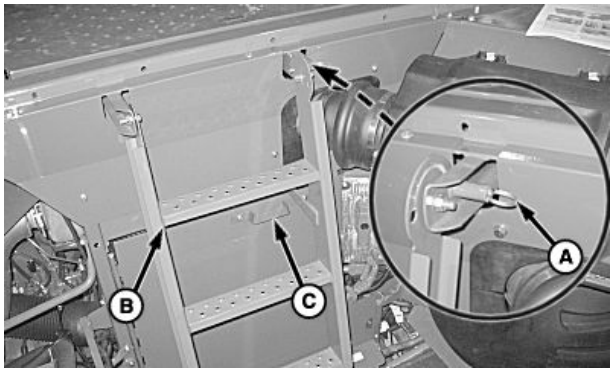
OUO6075,0000588 -KK-16FEB10-1/1

Мотор сүзгішіне қол жеткізу қақпағы

Құлыптау істігін (A) тартып, баспалдақты (B) орнына түскенше айналдырыңыз.

Магниттен босату үшін сүзгішке қол жеткізу қақпағын (C) тартып ашыңыз.

A—Құлыптау істігі **C—Қақпақ**
B—Баспалдақ



H95353 —UN—25AUG10

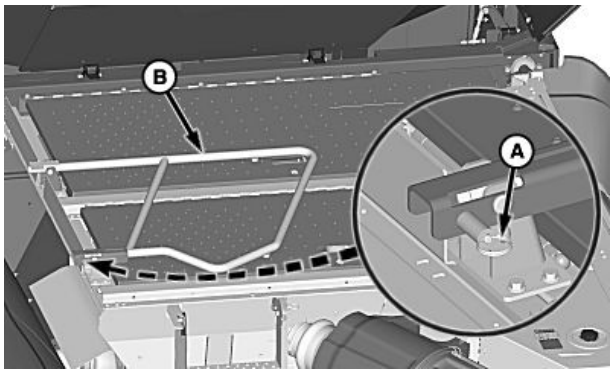
OUO6075,000069B -KK-25AUG10-1/1

Моторға қол жеткізу қақпақтары

Құлыптау істігін (A) тартып, баспалдақ қанатын (B) орнына түскенше айналдырыңыз.

Моторға қол жеткізу қақпақтарын ашыңыз.

A—Құлыптау істігі **B—Сүйеніш**



H102372 —UN—22JUN11

OUO6075,0000589 -KK-21JUN11-1/1

Іске қосу сұйықтығының канистраларын ауыстыру

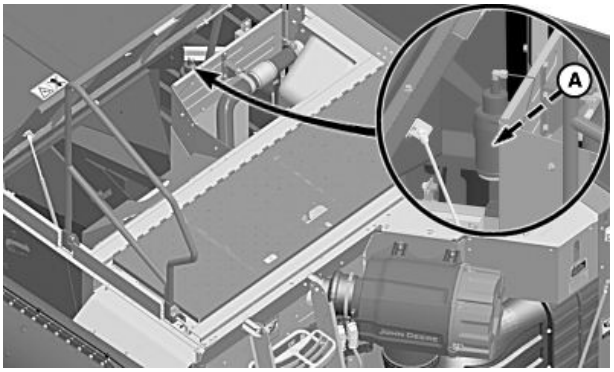
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Іске қосу сұйықтығы өте тұтанғыш және кездейсоқ тұтанса, сізге немесе басқаларға жарақат тигізуі немесе өлімге әкелуі мүмкін. От, ұшқындардың немесе жалындардың жанында ПАЙДАЛАНБАҢЫЗ. Канистрадағы ескерту ақпаратын оқыңыз да, канистраны зақымнан қорғаңыз.

Моторға қол жеткізу қақпағын ашыңыз. Іске қосу сұйықтығының қақпағынан (A) қауіпсіздік қақпағынан және бүркі түймешігін алыңыз. Канистраларды ауыстыру үшін доңғалақты жеткілікті босатыңыз, содан кейін бекемдеңіз.

МАҢЫЗДЫ: Моторға шаң кірмеуі үшін әрқашан канистраны орнында сақтаңыз.

Іске қосу сұйықтығының канистрасын қатты қызудан немесе зақымнан қорғаңыз.

Бүрку штуцерін орнатып және басып, сұйықтықтың және клапанның жұмысын тексеріңіз. Егер сұйықтық бүркілмесе, канистраны ауыстырыңыз.



H95327 —UN—11FEB10

A—Іске қосу сұйықтығының канистрасы

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Жарылған канистрадан ықтимал жарақатты болдырмау үшін кабина ішіне қосымша немесе бос канистраларын әкелмеңіз.

OUO6075,000058B -KK-17MAY10-1/1

Мотор қуатын немесе отын/ауа жүйесін өзгертпеу

МАҢЫЗДЫ: Қуатты арттыру немесе шығарылатын газдары куәліктендірілген моторлардың отынды және ауаны жеткізуінің кез келген аспектісін зауыттық параметрлерден өзгерту мотордың газ шығаруы жөніндегі ережелермен рұқсат етілген деңгейіне әсер етеді. Рұқсат етілмеген өзгертулер осы моторға қатысты пайдаланылған газдардың құрамын реттеу ережелерін бұзады және қомақты айыппұлдар мен жазалауға апарып соқтыруы мүмкін. Қуат деңгейі зауыттық сипаттамалардан өзгертілсе, машинаға кепілдік жойылады.

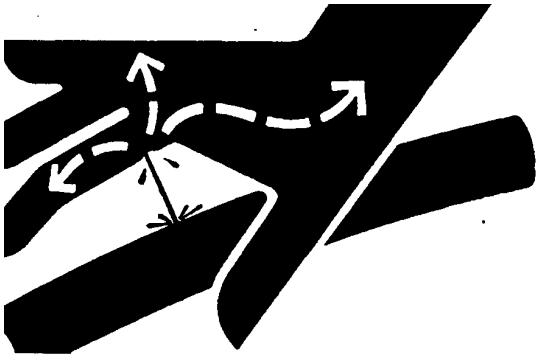
Бүрку сорабына немесе отын инжекторларына қызмет көрсету әрекетін жасамаңыз. Арнайы оқу және арнайы құралдар қажет. John Deere дилеріне барыңыз.

OUO6075,000058D -KK-11FEB10-1/1

Отын жүйесі

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Қысыммен шығып жатқан дизельдік отын теріге еніп, қатты зақым тигізуі мүмкін. Гидравликалық не басқа желілерді ажырату алдында қысымды босатыңыз. Қысымды қолдану алдында барлық қосылымдарды бекемдеңіз. Жоғары қысымды сұйықтықтарды шығаратын штифт тесіктері мен штуцерлерден қолдарыңыз бен денеңізді ары ұстаңыз. Ағатын жерлерді іздеу үшін картонды немесе қағазды пайдаланыңыз. Қолмен тимеңіз.

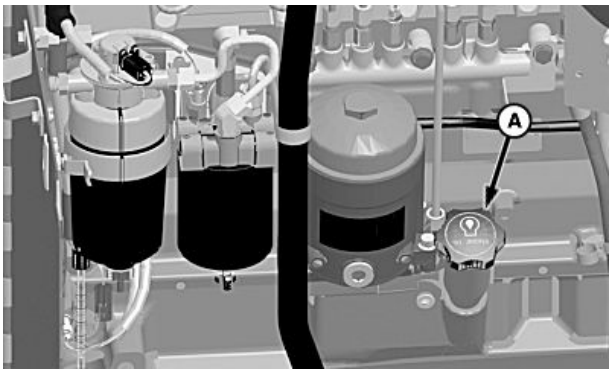
Егер КЕЗ КЕЛГЕН сұйықтық теріге тиген болса, оны осы жарақат түрімен таныс дәрігер бірнеше сағат ішінде хирургиялық жолмен алып тастау керек, әйтпесе гангрена туындауы мүмкін.



X9811 —UN—23AUG88

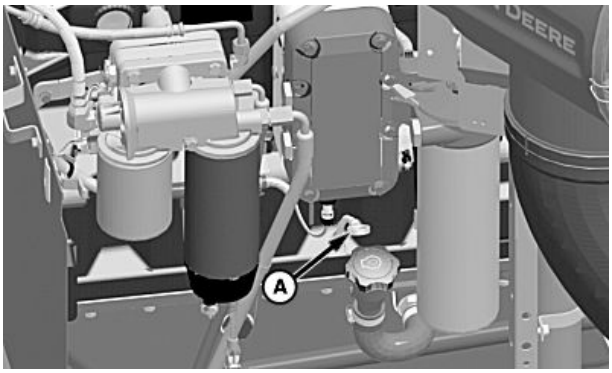
OUO6075,000058E -KK-11FEB10-1/1

Мотор майының деңгейі



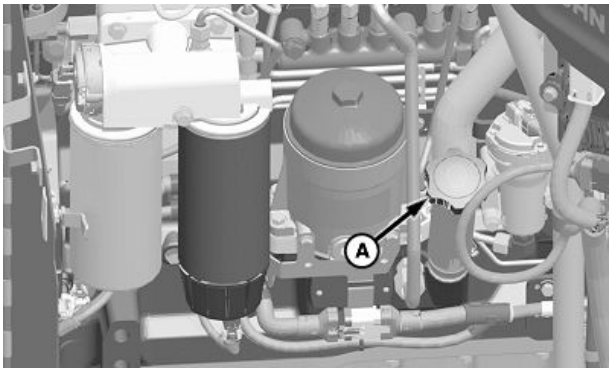
H95375 —UN—16FEB10

S660 және S670 (Tier 2/Stage II)



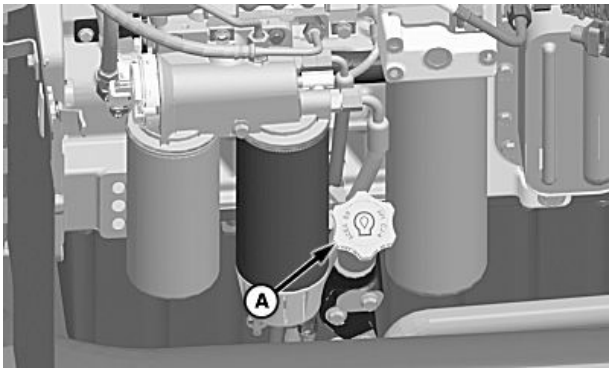
H95419 —UN—19FEB10

S680 және S690 (Tier 2/Stage II)



H95306 —UN—11FEB10

S660 және S670 (Interim Tier 4/Stage III B)



H95396 —UN—17FEB10

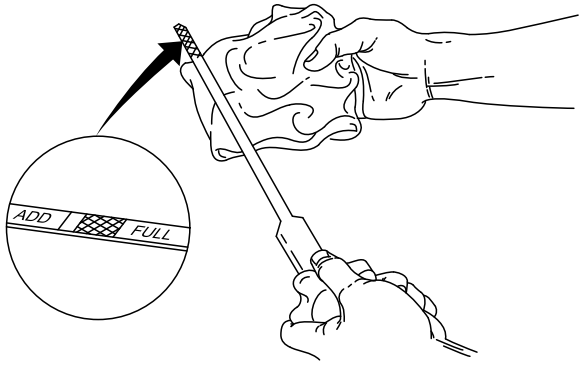
S680, S685 және S690 (Interim Tier 4/Stage III B)

МАҢЫЗДЫ: Қызмет ету мерзімі барынша ұзақ болуы үшін мотор майын дұрыс деңгейлерде сақтау аса маңызды. Машинаны жазық жерге орнатып, май деңгейін тексеріңіз.

ЕСКЕРТУ: Май деңгейін тексеру үшін алу алдында өлшегіштің корпусқа толықтай бұралғанын немесе тығындалғанын тексеріңіз.

Мотор майының деңгейін өлшегішпен (A) күнделікті тексеріп тұрыңыз. Май деңгейі өлшегіштегі "ҚОСУ" белгісінен төмен болғанда, моторды басқармаңыз.

Өлшегішті алып тастап, май деңгейін тексеріңіз. Май деңгейі өлшегіштегі "ҚОСУ" және торлы аймақтың жоғарғы жағының арасында болуы керек. Егер май деңгейі "ҚОСУ" таңбасынан төмен болса, қажетінше май құйыңыз (май жөніндегі кеңестерді "Отын және майлағыштар" бөлімінен оқыңыз).



H86717 —UN—19OCT06

A—Өлшегіш

OUO6075,000155A -KK-09JUL13-1/1

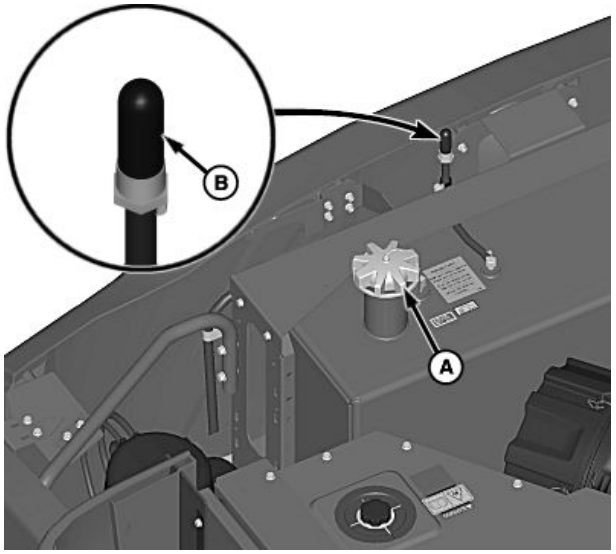
Отын багы—толтыру

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Отынды абайлап тасымалдаңыз. Шылым шеккенде машинаға отын құймаңыз. Бакты толтырудың алдында моторды ӨШІРІП, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Отын багын шамадан тыс толтырмаңыз. Отынның кері шашырауынан дене жарақаттануы мүмкін. Отынның ағуы оның артық болуы себепті орын алуы мүмкін. Егер бак тым толса, одан кейін тікелей күн сәулесінде қалып қойса немесе температура аса ысып кетсе, бак асып төгіледі.

Отын багының қақпағы (A) желдетілмейді. Артық ауа отын багының дем алу құралы (B) арқылы шығарылады.

Отын багының дем алу құралын тексеріңіз. Өткізгіште шамадан тыс көп топанның немесе қоқыстың жиналуына жол бермеңіз. Егер өткізгішті қоқыс жапса, ол отын багын желдетуге кедергі жасайды. Отын багының өткізгішін шлангтан алыңыз да, тазалаңыз.



H106022 —UN—26OCT12

A—Отын багының қақпағы **B—Отын багының өткізгіші**

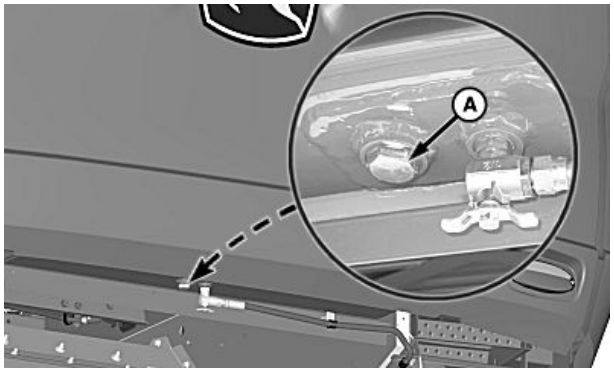
OUO6075,00012DC -KK-01JUL13-1/1

Отын багы—төгу

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Техникалық қызмет көрсету жұмысын орындау алдында моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Отынды төгу үшін отын багының астындағы қақпақты (A) алыңыз.

A—Қақпақ



H95330 —UN—21JUN11

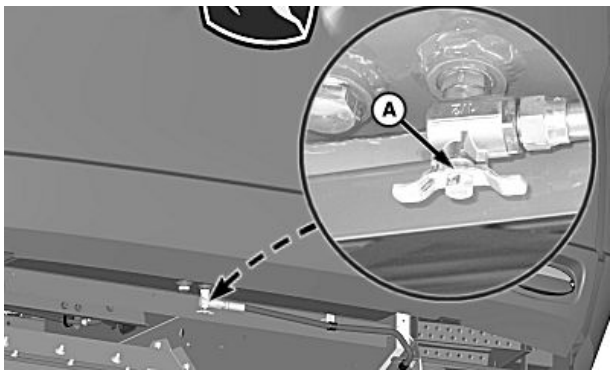
OUO6075,0000591 -KK-16FEB10-1/1

Отын багы—жабу клапаны

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Техникалық қызмет көрсету жұмысын орындау алдында моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Отын сүзгіштеріне қызмет көрсеткенде, отын багының төменгі жағындағы клапанды (A) жабыңыз.

A—Клапан

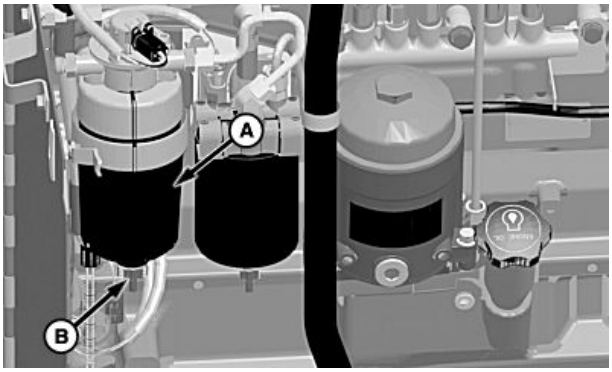


H95332 —UN—30SEP10

OUO6075,0000913 -KK-30AUG10-1/1

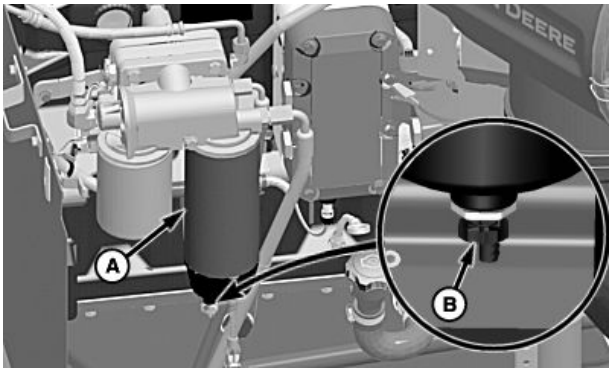
Су сепараторының негізгі отын сүзгісі – төгу

S660, S670, S680 және S690 (Tier 2/Stage II)



H95380 —UN—16FEB10

S660 және S670



H95425 —UN—19FEB10

S680 және S690

A—Негізгі отын сүзгіші **B—Төгу**

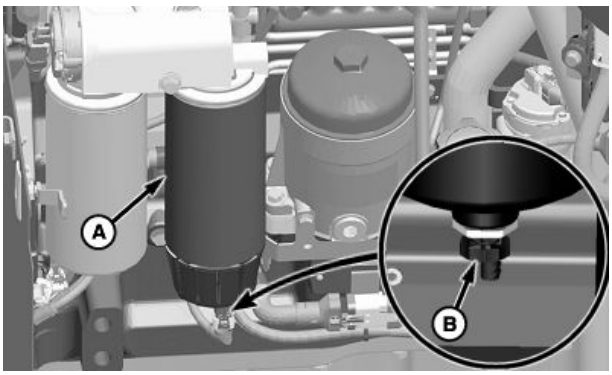
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Техникалық қызмет көрсету жұмысын орындау алдында моторды ӨШІРІП, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Негізгі отын сүзгісі (A) отын жүйесінде суды сезсе, диагностикалық ақаулық коды жасалады.

Егер диагностикалық ақаулық коды пайда болса, төгу клапанын (B) пайдаланып негізгі сүзгіні төгіңіз де, кодты ысырыңыз.

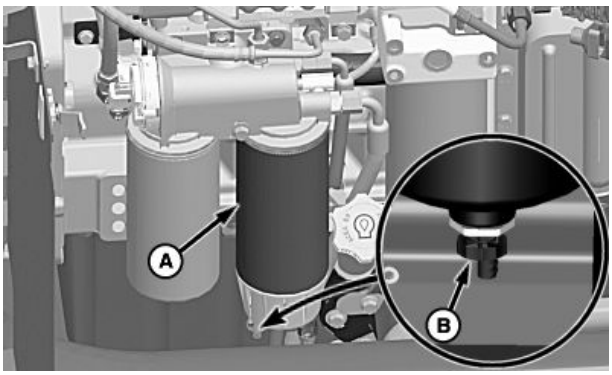
OUO6075,000155B -KK-09JUL13-1/2

S660, S670, S680, S685 және S690 (Interim Tier 4/Stage III B)



H95331 —UN—11FEB10

S660 және S670



H95400 —UN—17FEB10

S680, S685 және S690

A—Негізгі отын сүзгіші **B—Төгу**

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Техникалық қызмет көрсету жұмысын орындау алдында моторды ӨШІРІП, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Негізгі отын сүзгісі (A) отын жүйесінде суды сезсе, диагностикалық ақаулық коды жасалады.

Егер диагностикалық ақаулық коды пайда болса, төгу клапанын (B) пайдаланып негізгі сүзгіні төгіңіз де, кодты ысырыңыз.

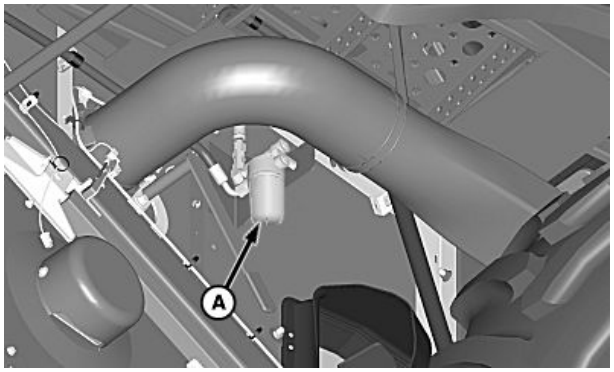
OUO6075,000155B -KK-09JUL13-2/2

Отынды алдын ала тазалау сүзгісі – тазалау

ЕСКЕРТУ: Отынды алдын ала тазалағыш пен негізгі және қосымша отын сүзгіштерін бір мезгілде тазартып, ауыстырмаңыз. Кері жағдайда машинаны қайта іске қосу қиынға соғады. Осы процедураны орындап, одан кейін негізгі және қосымша отын сүзгіштерін тазартудың алдында моторды іске қосыңыз.

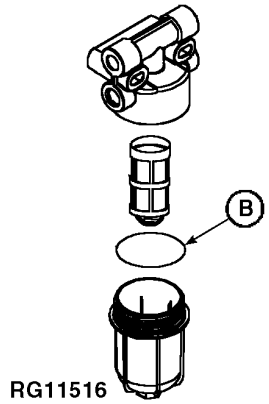
Егер сүзгіш экранында қалдықтар жиналса немесе диагностикалық ақаулық коды көрінсе, отынды алдын ала тазалау сүзгішін тазалаңыз. Сүзгішті тазалағаннан кейін, кодты бастапқы қалпына келтіріңіз.

1. Машина алдында жұмыс істеп тұрмаған болса, моторды іске қосыңыз да, үш—бес минут төмен айналымдарда жұмыс істетіңіз.
2. Қамтамасыз ету желісіне қайта келуін болдырмау үшін моторды ӨШІРІҢІЗ де, отын бағының төменгі жағындағы клапанды жабыңыз.
3. Отынды алдын ала тазалау жиынын және оның айналасын мұқият тазалаңыз.
4. Алдын ала тазалау ыдысын (A) алыңыз.
5. Сүзгі экранын және алдын ала тазалау ыдысын тазалаңыз. O тәрізді сақинаны (B) тексеріңіз.
6. Экранды орнатыңыз да, алдын ала тазалау ыдысын бекемдеңіз.
7. Алдын ала тазалау ыдысын толтыру үшін отын бағының төменгі жағындағы клапанды ашыңыз.
8. Моторды іске қосып, үш-бес минутқа дейін төмен айналыммен жұмыс істетіңіз.



H98377 —UN—30SEP10

Отынды алдын ала тазалау сүзгісі



RG11516 —UN—10NOV00

Отынды алдын ала тазалау бөлшектері

A—Алдын ала тазалау ыдысы

B—O тәрізді сақина

OUO6075,0000593 -KK-27OCT10-1/1

Ауыр жүктемелі отынды алдын ала тазалау сүзгіші (қосымша)—жуу

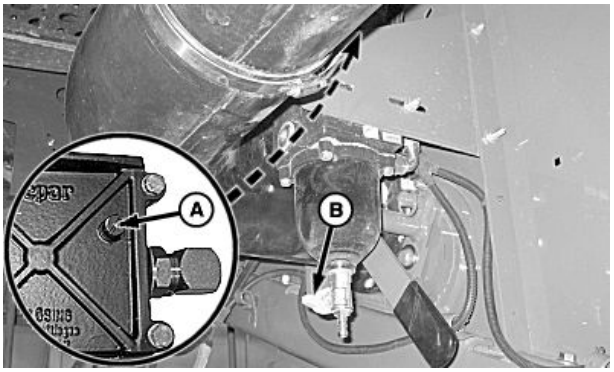
ЕСКЕРТУ: Отынды алдын ала тазалағыш пен негізгі және қосымша отын сүзгіштерін бір мезгілде тазартып, ауыстырмаңыз. Кері жағдайда машинаны қайта іске қосу қиынға соғады. Осы процедураны орындап, одан кейін негізгі және қосымша отын сүзгіштерін тазартудың алдында моторды іске қосыңыз.

Ыдысқа су жартылай толғанда немесе диагностикалық ақаулық коды пайда болғанда, ауыр жүктемелі отынды алдын ала тазалағыш кері қарай жуылуы тиіс. Тазалағаннан кейін кодты бастапқы қалпына келтіріңіз. Егер код жоғалмаса, «Ауыр жүктемелі отынды алдын ала тазалау сүзгіш (қосымша)—тазалау» бөлімін қараңыз.

Сүзгіш элементін алмастырмас бұрын, бес ретке дейін кері қарай жууға болады.

1. Моторды ӨШІРІП, отын бағының түбіндегі клапанды жабыңыз.
2. Су сепараторының үстіндегі ауа шығару болтын (A) ашыңыз. Су және кірге сүзгі элементінен босатылып, ыдыстың түбінде жиналуына мүмкіндік беріңіз.
3. Ыдыстан суды және кірді төгу үшін төгу клапанын (B) ішке басыңыз да, сағат бағытына кері айналдырыңыз.

ЕСКЕРТУ: Отын, су және кір ыдыстан төгілгенде, сүзгіш элементінен қосымша су мен кір жуылады және ыдыстың түбінде жиналады.



H100500 —UN—29JUN11

A—Шығару болты **B—Төгу клапаны**

4. Төгу клапанын жауып, су мен кірдің қайта шөгуіне мүмкіндік беріңіз.
5. Бүкіл кір мен су кеткенше 3 және 4 қадамдарын қайталаңыз.
6. Ауа шығару болтын жауып, отын бағының түбіндегі клапанды ашыңыз.
7. Отынның басты отын жүйесіне тартылуы және ағатынын тексеру үшін, кілтті 60 секундқа ҚОСЫҢЫЗ.
8. Моторды іске қосып, үш-бес минутқа дейін төмен айналыммен жұмыс істетіңіз. Егер мотор оталмаса немесе өшіп қалса, "Негізгі және қосымша отын сүзгіштерінің элементі—алмастыру" бөлімін қараңыз.

OUO6075,0000594 -KK-21MAR11-1/1

Ауыр режимдегі отынды алдын ала тазалау сүзгіші (қосымша)

Сүзгішті ауыстыру

ЕСКЕРТУ: Сүзгі элементін бес рет кері қарай жуғаннан кейін, сүзгішті тазалаңыз. Сүзгіні жарыққа ұстағанда жарық көрінбеген кезде сүзгіні ауыстырыңыз.

1. Моторды ӨШІРІП, отын багының түбіндегі клапанды жабыңыз.
2. Қақпақ бұрандаларын көрсетілген ретпен босатыңыз.

ЕСКЕРТУ: Қақпақ және серіппелі кассета қайтадан пайдаланылады, бірақ ауыстыру сүзгіш элементін орнату керек.

3. Қақпақты (A), серіппелі кассетаны (B) және сүзгіш элементін (C) алыңыз.
4. Алмастыру сүзгішінің элементі мен алдында алынып тасталған серіппелі кассетаны (B) орнатыңыз.
5. Қақпақ сальнигін (D) тексеріп, қажет болса ауыстырыңыз.
6. Қақпақты орнатып, көрсетілген ретпен бекітіңіз.
7. Отын багының түбіндегі клапанды ашыңыз.
8. Отынның басты отын жүйесіне тартылуы және ағатынын тексеру үшін, кілтті 60 секундқа ҚОСЫҢЫЗ.
9. Моторды іске қосып, үш-бес минутқа дейін төмен айналыммен жұмыс істетіңіз. Егер мотор оталмаса немесе өшіп қалса, "Негізгі және қосымша отын сүзгіштерінің элементі—алмастыру" бөлімін қараңыз.

Сүзгішті тазалау

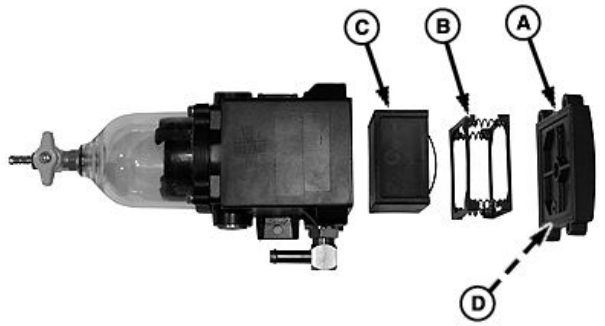
1. Моторды ӨШІРІП, отын багының түбіндегі клапанды жабыңыз.

ЕСКЕРТУ: Отынды төккенде ыдыс пайдаланыңыз.

2. Төгу клапанын ашып, отынды ыдысқа төгіңіз.
3. Қақпақ бұрандаларын көрсетілген ретпен босатыңыз.
4. Қақпақ (A) пен серіппелі кассетаны (B) алып тастаңыз.
5. Сүзгіш элементін (C) тұтқа көмегімен көтеріп шығарыңыз.



RXA0084320 —UN—26SEP05



H91103 —UN—09APR08

A—Қақпақ
B—Серіппелі кассета
C—Сүзгі элементі
D—Сальник

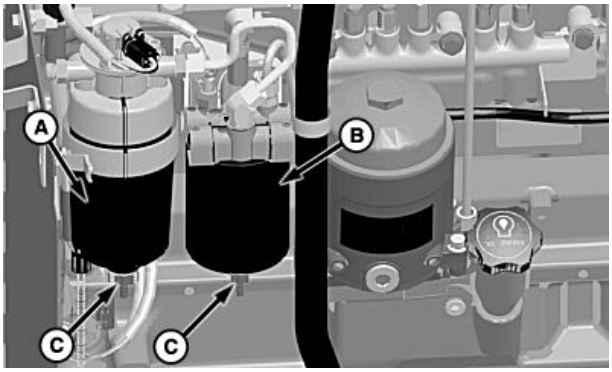
ЕСКЕРТУ: Сүзгіде зақымдар жоқ екенін тексеріңіз. Егер зақымдалған болса, алмастыру сүзгішін орнатыңыз.

6. Сүзгіні таза дизельдік отында немесе минералдық ерітінділерде жуыңыз.
7. Сүзгіш элементін және серіппелі кассетаны орнатыңыз.
8. Қақпақ сальнигін (D) тексеріп, қажет болса ауыстырыңыз.
9. Қақпақ пен бұрандаларды орнатып, бұрандаларды саусақ өтетіндей бос қалдырыңыз.
10. Бұрандаларды көрсетілген ретпен бекемдеңіз.
11. Отын багының түбіндегі клапанды ашыңыз.
12. Отынның басты отын жүйесіне тартылуы және ағатынын тексеру үшін, кілтті 60 секундқа ҚОСЫҢЫЗ.
13. Моторды іске қосып, үш-бес минутқа дейін төмен айналыммен жұмыс істетіңіз.

OUO6075,0000914 -KK-30AUG10-1/1

Негізгі және қосымша отын сүзгісінің элементі—Ауыстыру (Tier 2/Stage II) (S660 және S670)





TS1343 —UN—18MAR92

H95381 —UN—16FEB10

A—Негізгі отын сүзгіші **B—Қосымша отын сүзгісі** **C—Төгу клапандары**

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Отын желілерінде қалған жоғары қысымды сұйықтық қатты зақым тигізуі мүмкін. Жөндеуді осы жүйенің түрімен таныс техникалық мамандар ғана жүргізу керек. Отын желілерін, датчиктерді немесе жоғары қысымды отын сорабын және жоғары қысымды жалпы аккумулятордың (HPCR) моторларындағы зуммерлерін ажыратудан бұрын мотор тоқтағаннан кейін кемінде 15 минуттай күте тұрыңыз.

ЕСКЕРТУ: Отынды алдын ала тазалағыш пен негізгі және қосымша отын сүзгісін бір мезгілде тазартып, ауыстырмаңыз. Кері жағдайда машинаны қайта іске қосу қиынға соғады. Отынды алдын ала тазалау сүзгісін тазалау процедурасын орындаңыз, содан кейін негізгі және қосымша отын сүзгісін ауыстыру алдында моторды іске қосыңыз.

Егер өнімділіктің төмендеуі байқалса немесе диагностикалық ақаулық коды шықса, негізгі және қосымша отын сүзгілерін ауыстырыңыз. Сүзгілерді ауыстырғаннан кейін, кодты бастапқы қалпына қайтарыңыз.

1. Егер машина алдында басқарылмаса, моторды іске қосып, үш-бес минутқа дейін төмен айналыммен жұмыс істетіңіз.
2. Моторды ӨШІРІП, отын бағының түбіндегі клапанды жабыңыз.
3. Сүзгі элементтерінің сыртын және сүзгінің орнатылатын аймақтарын мұқият тазалаңыз.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Сүзгілердегі отын қысым астында болуы мүмкін. Келесі қадамды орындамастан сүзгілерді алмаңыз.

ЕСКЕРТУ: Отынды төгу және отын сүзгілерін алып тастау барысында ыдыс пайдаланыңыз.

4. Отынды ластаушы заттарды төгіңіз және төгу клапандарын (C) ашу арқылы негізгі отын сүзгісінен (A) және қосымша отын сүзгісінен (B) қысымды босатыңыз.
5. Төккіш клапандарын жауып, отын сүзгілерін алып тастаңыз.

ЕСКЕРТУ: Қосымша отын компоненті сүзгі корпустарынан төгіледі.

6. Негізгі отын сүзгісін және қосымша отын сүзгісін алыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Отын сүзгісін отынмен алдын ала ТОЛТЫРМАҢЫЗ.

ЕСКЕРТУ: Сүзгі тығыздатқыштарын орнатпас бұрын дизельдік отынмен майлаңыз.

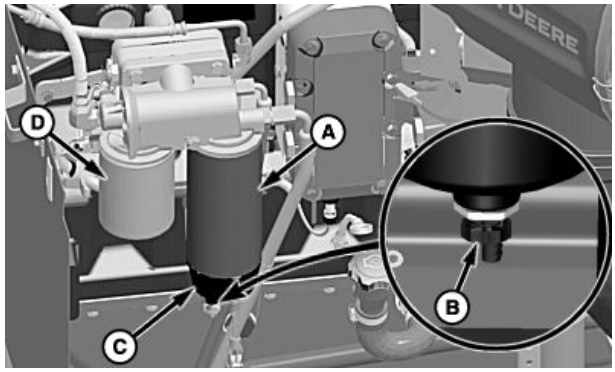
7. Моторға негізгі отын сүзгісі (A) жинағын орнатыңыз. Пломба сүзгі корпусына тигеннен кейін сүзгі жинағын 3/4 айналымға бекемдеңіз.
8. Ауыстыру қосымша отын сүзгісін (B) орнатыңыз. Пломба сүзгі корпусына тигеннен кейін сүзгіні 3/4 айналымға бекемдеңіз.
9. Төгу клапандарының (C) жабық екеніне көз жеткізіңіз.
10. Отын бағының түбіндегі клапанды ашыңыз.
11. Отынның басты отын жүйесіне тартылуы үшін, кілт қосқышын 60 секундқа ҚОСЫҢЫЗ.
12. Моторды іске қосып, үш-бес минутқа дейін төмен айналыммен жұмыс істетіңіз.

OUO6075,00014FA -KK-28MAY13-1/1

Негізгі және қосымша отын сүзгісінің элементі—Ауыстыру (Tier 2/Stage II) (S680 және S690)



TS1343 —UN—18MAR92



H95426 —UN—19FEB10

A—Негізгі отын сүзгіші
B—Төгу клапаны
C—Сепаратор ыдысы
D—Қосымша отын сүзгісі

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Отын желілерінде қалған жоғары қысымды сұйықтық қатты зақым тигізуі мүмкін. Жөндеуді осы жүйенің түрімен таныс техникалық мамандар ғана жүргізу керек. Отын желілерін, датчиктерді немесе жоғары қысымды отын сорабын және жоғары қысымды жалпы аккумулятордың (HPCR) моторларындағы зуммерлерін ажыратудан бұрын мотор тоқтағаннан кейін кемінде 15 минуттай күте тұрыңыз.

ЕСКЕРТУ: Отынды алдын ала тазалағыш пен негізгі және қосымша отын сүзгісін бір мезгілде тазартып, ауыстырмаңыз. Кері жағдайда машинаны қайта іске қосу қиынға соғады. Отынды алдын ала тазалау сүзгісін тазалау процедурасын орындаңыз, содан кейін негізгі және қосымша отын сүзгісін ауыстыру алдында моторды іске қосыңыз.

Егер өнімділіктің төмендеуі байқалса немесе диагностикалық ақаулық коды шықса, негізгі және қосымша отын сүзгілерін ауыстырыңыз. Сүзгілерді ауыстырғаннан кейін, кодты бастапқы қалпына қайтарыңыз.

1. Егер машина алдында басқарылмаса, моторды іске қосып, үш-бес минутқа дейін төмен айналыммен жұмыс істетіңіз.
2. Моторды ӨШІРІП, отын бағының түбіндегі клапанды жабыңыз.
3. Сүзгі элементтерінің сыртын және сүзгінің орнатылатын аймақтарын мұқият тазалаңыз.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Сүзгілердегі отын қысым астында болуы мүмкін. Келесі қадамды орындамастан сүзгілерді алмаңыз.

ЕСКЕРТУ: Отынды төгу және отын сүзгілерін алып тастау барысында ыдыс пайдаланыңыз.

4. Отынды ластаушы заттарды төгіңіз және төгу клапанын (B) ашып, негізгі отын сүзгісінен (A) қысымды босатыңыз.
5. Төгу клапанын жауып, сепаратор ыдысын (C) алып, бекітіңіз.

ЕСКЕРТУ: Қосымша отын компоненті сүзгі корпустарынан төгіледі.

6. Негізгі отын сүзгісі және қосымша отын сүзгісін (D) алыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Отын сүзгісін отынмен алдын ала ТОЛТЫРМАҢЫЗ.

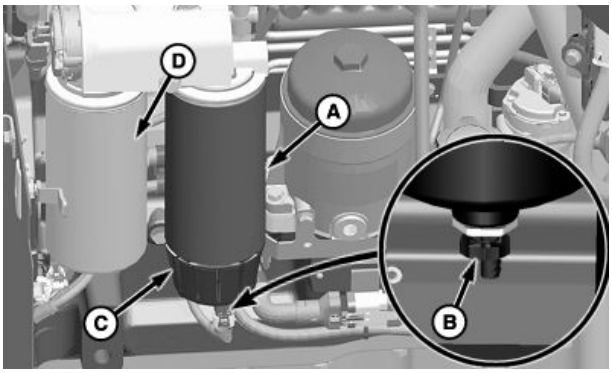
ЕСКЕРТУ: Сүзгі тығыздатқыштарын орнатпас бұрын дизельдік отынмен майлаңыз.

7. Алдында алынған сепаратор ыдысын (C) ауыстыру негізгі отын сүзгісіне (A) орнатыңыз.
8. Моторға негізгі отын сүзгісі жинағын орнатыңыз. Пломба сүзгі корпусына тигеннен кейін сүзгі жинағын 3/4 айналымға бекемдеңіз.
9. Ауыстыру қосымша отын сүзгісін (D) орнатыңыз. Пломба сүзгі корпусына тигеннен кейін сүзгіні 3/4 айналымға бекемдеңіз.
10. Төгу клапанының (B) жабық екеніне көз жеткізіңіз.
11. Отын бағының түбіндегі клапанды ашыңыз.
12. Отынның басты отын жүйесіне тартылуы үшін, кілт қосқышын 60 секундқа ҚОСЫҢЫЗ.
13. Моторды іске қосып, үш-бес минутқа дейін төмен айналыммен жұмыс істетіңіз.

Келесі бетте жалғасады

Негізгі және қосымша отын сүзгісінің элементі—Ауыстыру (Interim Tier 4/Stage III B)

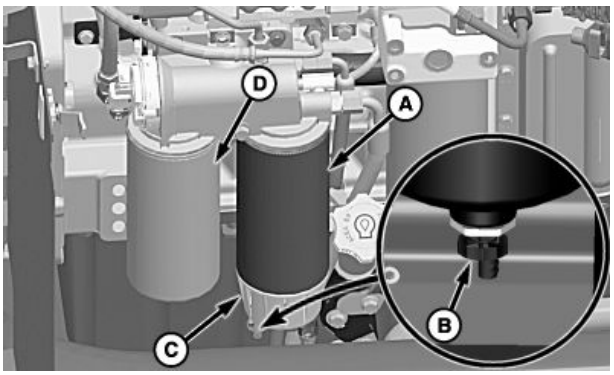




TS1343 —UN—18MAR92

H95335 —UN—12FEB10

S660 және S670



H95401 —UN—17FEB10

S680, S685 және S690

A—Негізгі отын сүзгіші
B—Төгу клапаны
C—Сепаратор ыдысы
D—Қосымша отын сүзгісі

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Отын желілерінде қалған жоғары қысымды сұйықтық қатты зақым тигізуі мүмкін. Жөндеуді осы жүйенің түрімен таныс техникалық мамандар ғана жүргізу керек. Отын желілерін, датчиктерді немесе жоғары қысымды отын сорабын және жоғары қысымды жалпы аккумулятордың (HPCR) моторларындағы зуммерлерін ажыратудан бұрын мотор тоқтағаннан кейін кемінде 15 минуттай күте тұрыңыз.

ЕСКЕРТУ: Отынды алдын ала тазалағыш пен негізгі және қосымша отын сүзгісін бір мезгілде тазартып, ауыстырмаңыз. Кері жағдайда машинаны қайта іске қосу қиынға соғады. Отынды алдын ала тазалау сүзгісін тазалау процедурасын орындаңыз, содан кейін негізгі және қосымша отын сүзгісін ауыстыру алдында моторды іске қосыңыз.

Егер өнімділіктің төмендеуі байқалса немесе диагностикалық ақаулық коды шықса, негізгі және қосымша отын сүзгілерін ауыстырыңыз. Сүзгілерді ауыстырғаннан кейін, кодты бастапқы қалпына қайтарыңыз.

1. Егер машина алдында басқарылмаса, моторды іске қосып, үш-бес минутқа дейін төмен айналыммен жұмыс істетіңіз.
2. Моторды ӨШІРІП, отын бағының түбіндегі клапанды жабыңыз.
3. Сүзгі элементтерінің сыртын және сүзгінің орнатылатын аймақтарын мұқият тазалаңыз.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Сүзгілердегі отын қысым астында болуы мүмкін. Келесі қадамды орындамастан сүзгілерді алмаңыз.

ЕСКЕРТУ: Отынды төгу және отын сүзгілерін алып тастау барысында ыдыс пайдаланыңыз.

4. Отынды ластаушы заттарды төгіңіз және төгу клапанын (B) ашып, негізгі отын сүзгісінен (A) қысымды босатыңыз.
5. Төгу клапанын жауып, сепаратор ыдысын (C) алып, бекітіңіз.

ЕСКЕРТУ: Қосымша отын компоненті сүзгі корпустарынан төгіледі.

6. Негізгі отын сүзгісі және қосымша отын сүзгісін (D) алыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Отын сүзгісін отынмен алдын ала ТОЛТЫРМАҢЫЗ.

ЕСКЕРТУ: Сүзгі тығыздатқыштарын орнатпас бұрын дизельдік отынмен майлаңыз.

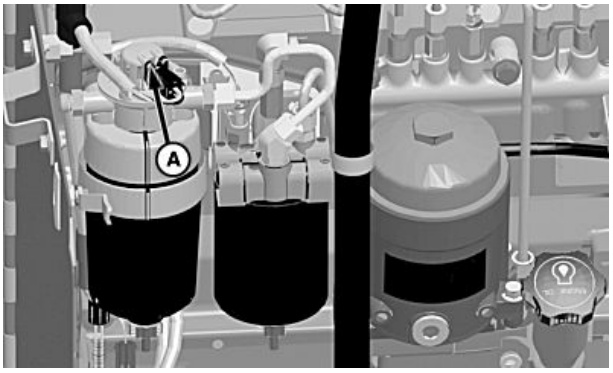
7. Алдында алынған сепаратор ыдысын (C) ауыстыру негізгі отын сүзгісіне (A) орнатыңыз.
8. Моторға негізгі отын сүзгісі жинағын орнатыңыз. Пломба сүзгі корпусына тигеннен кейін сүзгі жинағын 3/4 айналымға бекемдеңіз.

Келесі бетте жалғасады

9. Ауыстыру қосымша отын сүзгісін (D) орнатыңыз. Пломба сүзгі корпусына тигеннен кейін сүзгіні 3/4 айналымға бекемдеңіз.
10. Төгу клапанының (B) жабық екеніне көз жеткізіңіз.
11. Отын бағының түбіндегі клапанды ашыңыз.
12. Отынның басты отын жүйесіне тартылуы үшін, кілт қосқышын 60 секундқа ҚОСЫҢЫЗ.
13. Моторды іске қосып, үш-бес минутқа дейін төмен айналыммен жұмыс істетіңіз.

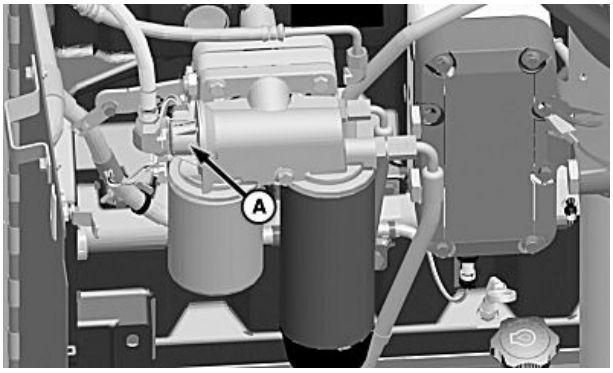
OUO6075,000155E -KK-20JUN13-2/2

Отын жүйесі—ауаны шығару



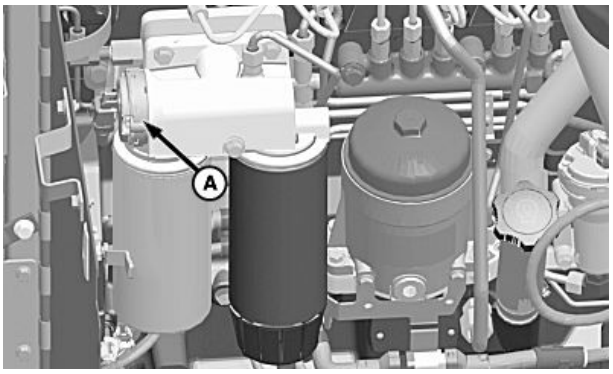
H95383 —UN—16FEB10

S660 және S670 (Tier 2/Stage II)



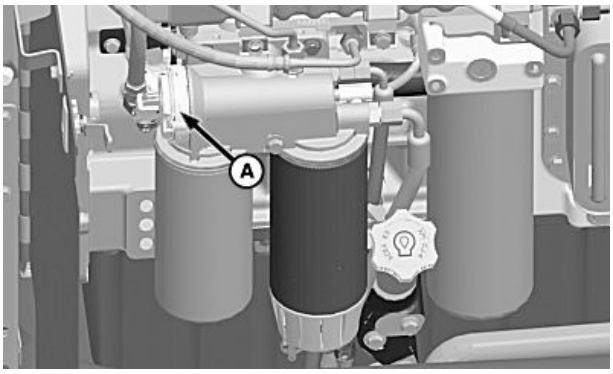
H95428 —UN—19FEB10

S680 және S690 (Tier 2/Stage II)



H95337 —UN—12FEB10

S660 және S670 (Interim Tier 4/Stage III B)



H95403 —UN—17FEB10

S680, S685 және S690 (Interim Tier 4/Stage III B)

A—Отын сорабы

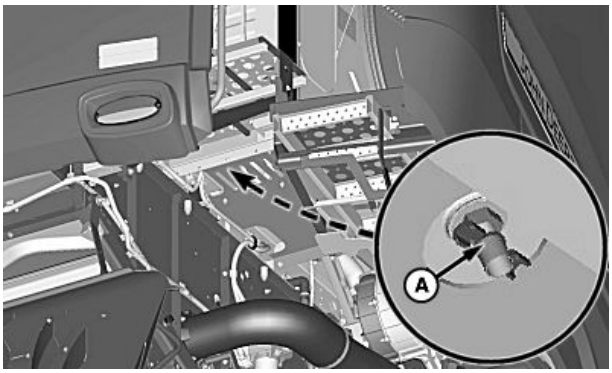
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Техникалық қызмет көрсету жұмысын орындау алдында моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Отын сүзгілерін ауыстырғанда немесе машинада отын біткенде, отын жүйесіне ауа кіріп кетуі мүмкін. Отын жүйесіндегі ауа мотордың оталуына кедергі тудыруы мүмкін. Егер мотор іске қосылмаса, отын сорабы (A) отын жүйесін толтыруы үшін кілт қосқышты 60 секундқа ҚОСЫҢЫЗ.

OUO6075,000155F -KK-09JUL13-1/1

Салқындату жүйесі—төгу





TS281 —UN—15APR13

H106843 —UN—08FEB13

S660 және S670 (Tier 2/Stage II)

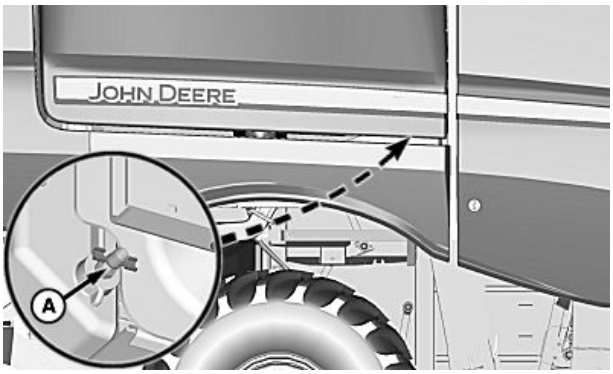
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Теңестіру бағының қақпағын ашқанда күйіп қалудан сақтаныңыз. Қысымды босату үшін, қақпақты 1,5 айналымға ашыңыз. Мотор ыстық кезінде ешқашан қақпақты ашпаңыз. Төкпес бұрын жүйені салқындатып алыңыз.

ЕСКЕРТУ: Радиатордың төгу тесігі радиатордың алдыңғы жағында орналасқан.

Салқындатқыш төгіліп, әр алты жыл сайын немесе 2000 сағат сайын ауыстырылуы тиіс.

Радиаторда орналасқан төгу клапанын (A) ашыңыз.

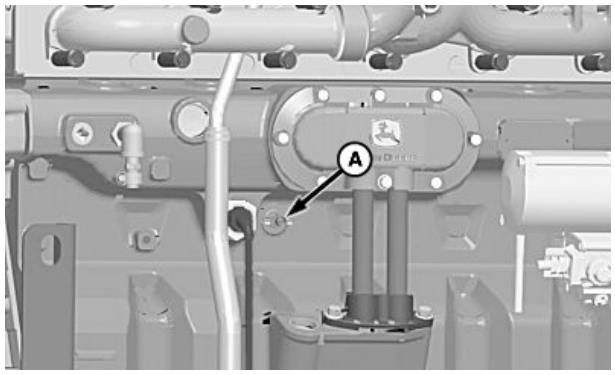
A—Төгу клапаны



H106844 —UN—08FEB13

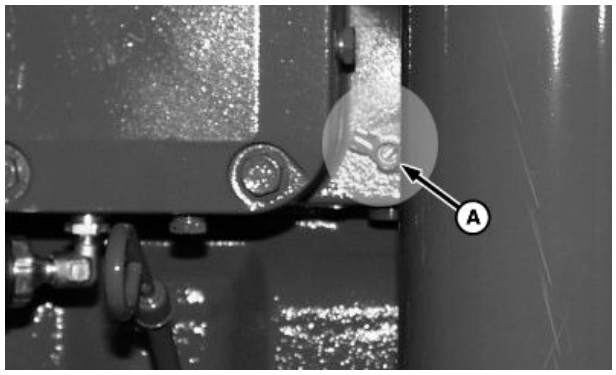
S680 және S690 (Tier 2/Stage II)
S660, S670, S680, S685 және S690 (Interim Tier 4/Stage III B)

Келесі бетте жалғасады



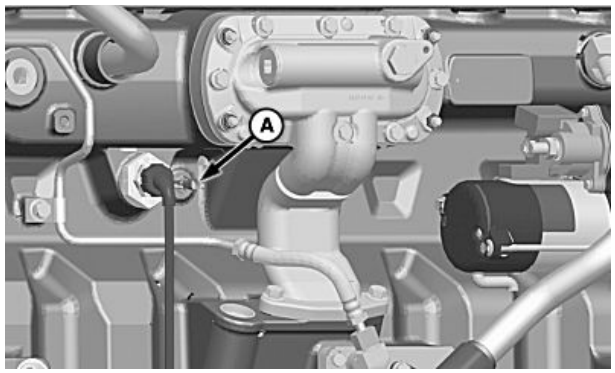
H104941 —UN—28FEB12

Мотордың алдыңғы жағы (S660 және S670 Tier 2/Stage II)



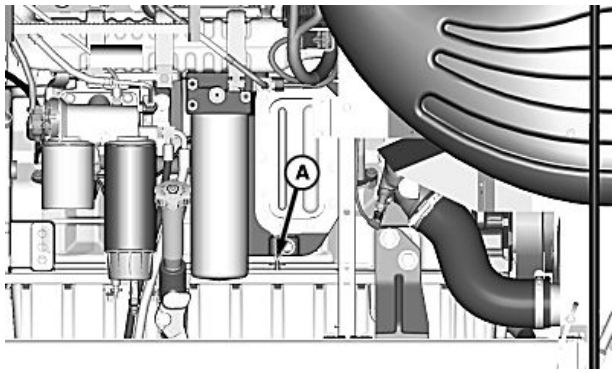
H104942 —UN—28FEB12

Иінді біліктен жоғары (S680 және S690 Tier 2/Stage II)



H104943 —UN—28FEB12

Мотордың алдыңғы жағы (S660 және S670 Interim Tier 4/Stage III B)



H104944 —UN—28FEB12

Мотордың артқы жағы (S680, S685 және S690 Interim Tier 4/Stage III B)

A—Төгу клапаны

Цилиндрлер құлпында орналасқан төгу клапанын (A) ашыңыз.

Келесі бетте жалғасады

Суыту сұйықтығы тезірек төгілуі үшін теңестіру багын (A) ашыңыз.

Радиатордың төгу тесіктерін жабыңыз да, жүйені таза сумен толтырыңыз.

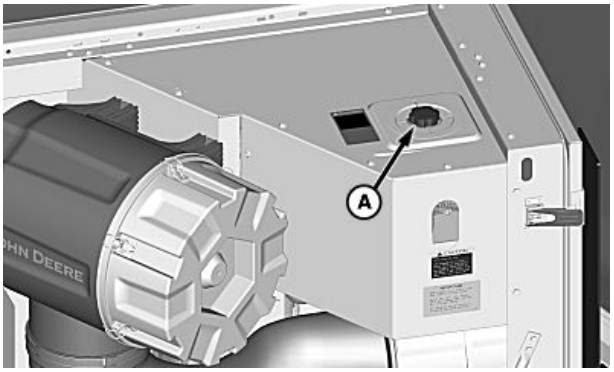
Теңестіру багының қақпағын орнатыңыз да, моторды радиатор ҚОСУЛЫ күйде жұмыс температурасына жеткенше жұмыс істетітіңіз.

Тот немесе шөгінді төмен түспей тұрып, моторды ӨШІРІҢІЗ, теңестіру багының қақпағын абайлап алыңыз да, суды төгіңіз.

Радиатордың төгу тесіктерін жабыңыз да, жүйені таза су мен John Deere PT500 салқындату жүйесін тазалағыш немесе сол сияқты заттың ерітіндісімен қайта толтырыңыз. Тазалағыш жөніндегі нұсқауларды орындаңыз.

Тазалағышты пайдаланғаннан кейін, жүйені таза сумен жуып, одан кейін төгіңіз.

Радиатордың төгу тесіктерін жабыңыз да, жүйені толтырыңыз (Толтыру процедурасын "Салқындату



H105924 —UN—05OCT12

A—Теңестіру багының қақпағы

жүйесі – толтыру" бөлімін және суыту сұйықтығы сипаттамаларын "Отындар және майлаулар" бөлімін қараңыз).

OUO6075,0001560 -KK-09JUL13-3/3

Салқындату жүйесі—толтыру

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Теңестіру багының қақпағын ашқанда күйіп қалудан сақтаныңыз. Қысымды босату үшін, қақпақты 1,5 айналымға ашыңыз. Мотор ыстық кезде ешқашан қақпақты ашпаңыз және мотор қызып кеткенде ешқашан салқындату жүйесін толтырмаңыз, оның ақырындап босауын күтіңіз. Салқындату сұйықтығын баяу құйыңыз. Мотор суық кезде салқындату сұйықтығының деңгейін тексеріңіз.

МАҢЫЗДЫ: Теңестіру багы мен радиаторда арнайы қақпақ пайдаланылады. Егер қақпақ зақымдалған немесе жоқ болса, оны баламалы қақпақпен ауыстыру керек.

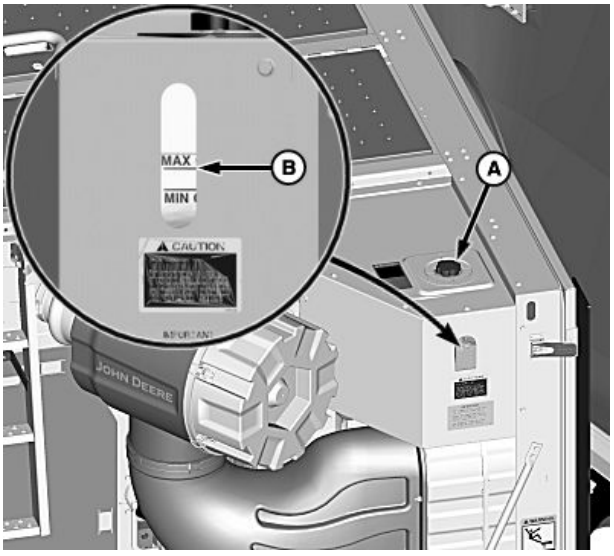
Ыстық моторға ешқашан суық су құймаңыз, бұл – цилиндрлер блогын немесе басын бұзуы мүмкін. Моторды салқындату сұйықтығынсыз жұмыс істетпеңіз.

Теңестіру багының қақпағын (A) алып, сұйықтық "Макс. суық" сызығында (B) болғанша толтырыңыз.

Теңестіру багына қақпақты орнатыңыз, радиаторды ҚОСЫҢЫЗ және моторды жұмыс температурасына жеткенше жұмыс істетіңіз.

Теңестіру багынан абайлап қақпағын алып, қажетінше құйыңыз. Теңестіру багына қақпақты орнатыңыз.

Мотор суық болғанда, суыту сұйықтығының деңгейі "Макс. суық" сызығында болуы керек.



H105922 —UN—05OCT12

A—Теңестіру багының қақпағы

B—Максималды салқындық шегі

ЕСКЕРТУ: Суыту сұйықтығының деңгейі "Макс. суық" және "Мин. суық" сызықтарының арасында болуы керек. Суыту сұйықтығы "Мин. суық" сызығынан төмен болса, қажетінше суыту сұйықтығын қосыңыз.

OUO6075,0001294 -KK-17OCT12-1/1

Салқындату жүйесі—қысқы ауа райына бейімдеу

МАҢЫЗДЫ: Қатып қалудан қорғау мақсатында салқындату жүйесін төгіп тастамаңыз. Қыздырғыш толығымен төгілмейді, нәтижесінде зақым орын алуы мүмкін.

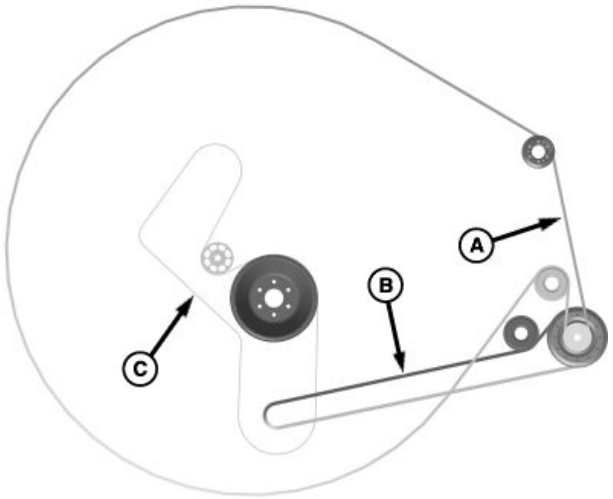
Суық ауа райы орнамас бұрын, салқындату жүйесіндегі антифриздің жеткілікті болуын тексеріңіз. Тат ингибиторы мен су сорабының майы бар, алайда ағуды тоқтататын қоспасы жоқ тұрақты этиленгликоль антифризінің сенімді сауда белгісін пайдаланыңыз, (дұрыс кеңестер алу үшін, осы нұсқаулықтың «Отындар мен майлағыштар» бөлімін оқыңыз).

Антифризді құйғаннан кейін, ол қажетті температураға жеткенге дейін қыздырғышты қосып, моторды оталдырыңыз. Бұл кезде қоспа араласады және бүкіл жүйеге таралады.

OUO6075,000059B -KK-14JAN10-1/1

Мотор белдігі—Бағыттау (Tier 2/Stage II) (S660 және S670)

A—Айналмалы тордың жетекші белдігі, экран жағы
B—Айналмалы тордың жетек белдігі, мотор жағы
C—Салқындату желдеткіші, желдеткіш, компрессор белдігі

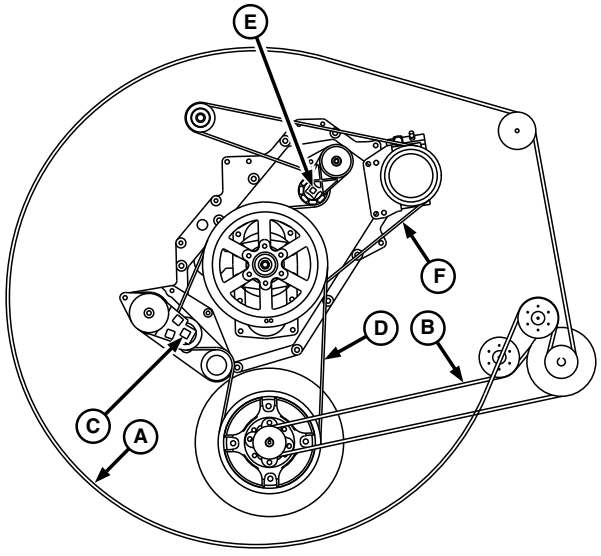


H95385 —UN—16FEB10

OUO6075,0000FED -KK-13FEB12-1/1

Мотор белдігі—Бағыттау (Tier 2/Stage II) (S680 және S690)

A—Белдік, айналмалы елек (жетектелетін)
B—Белдік, айналмалы елек (жетек)
C—Керу құралы, желдеткіш
D—Белдік, желдеткіш
E—Керу құралы, қосымша
F—Белдік, қосымша



H82474 —UN—17FEB05

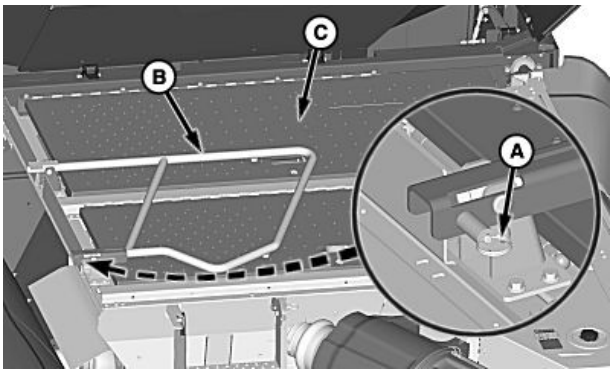
OUO6075,0001562 -KK-09JUL13-1/1

Мотордың қосымша/желдеткіш жетегінің белдігі—Ауыстыру (Tier 2/Stage II) (S660 және S670)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Сепараторға қол жеткізу қақпағын (C) ашу үшін құлыптау істігін (A) тартып, баспалдақ қанатын (B) орнына түскенше айналдырыңыз.

A—Құлыптау істігі
B—Сүйеніш
C—Сепараторға қол жеткізу қақпағы

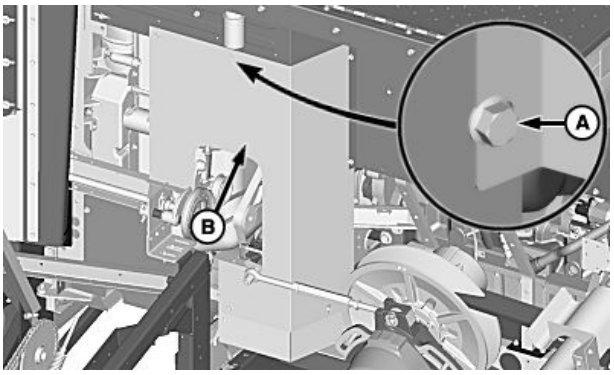


H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,00013BF -KK-28MAY13-1/8

Бұрандалар (A) мен қалқанды (B) алып тастаңыз.

A—Бұрандалар (7 пайдаланылады)
B—Қалқан



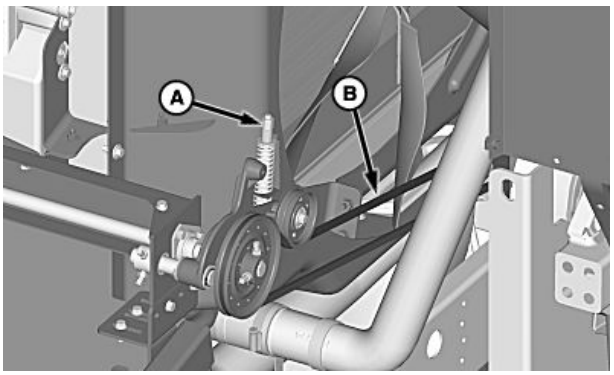
H106845 —UN—08FEB13

Мотордың алдыңғы жағы

OUO6075,00013BF -KK-28MAY13-2/8

Гайкаларды (A) босатыңыз да, айналмалы електің жетек белдігін (B) алыңыз.

A—Гайкалар
B—Айналмалы електің жетекші белдігі



H95701 —UN—15MAR10

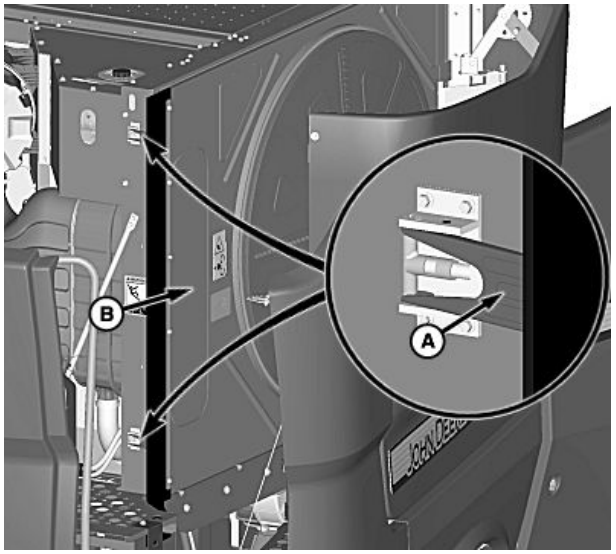
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00013BF -KK-28MAY13-3/8

Ысырмаларды (A) тартып, айналмалы елек есігін (B) ашыңыз.

A—Ысырмалар

B—Айналмалы елек есігі



H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,00013BF -KK-28MAY13-4/8

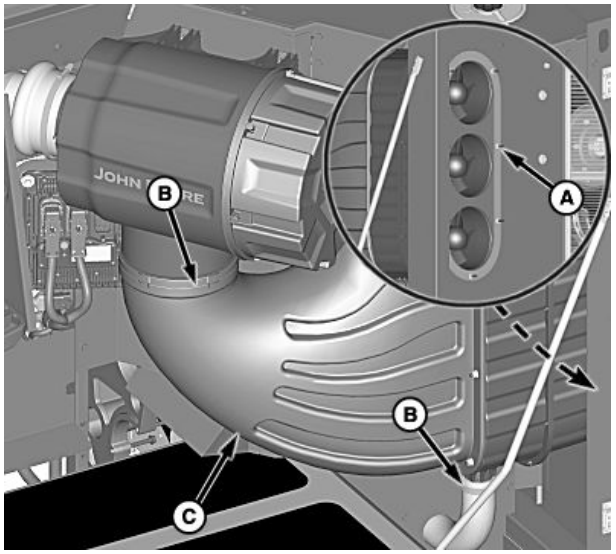
Гайкаларды (A) алып, шланг қысқыштарын (B) босатыңыз.

Ауа каналын (C) жолдан алыңыз.

A—Гайкалар (7 пайдаланылады)

B—Қысқыштар

C—Ауа каналы



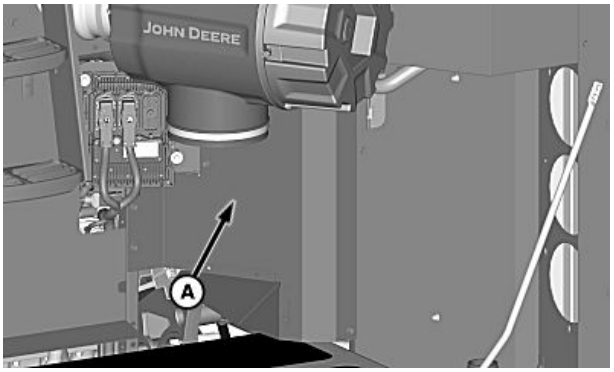
H95647 —UN—10MAR10

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00013BF -KK-28MAY13-5/8

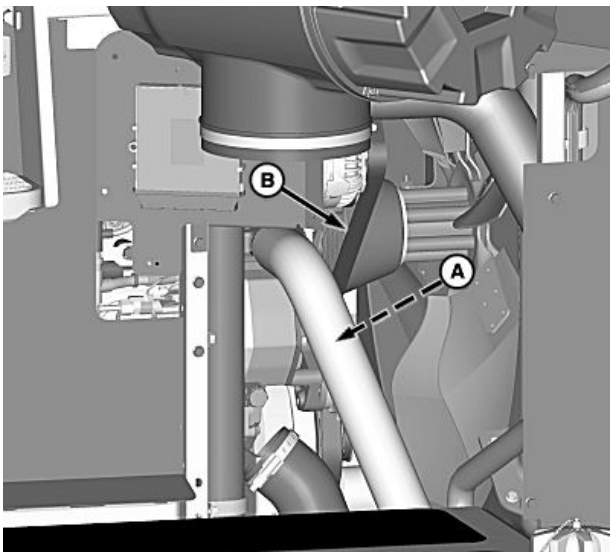
Қалқанды (A) алыңыз.

A—Қалқан

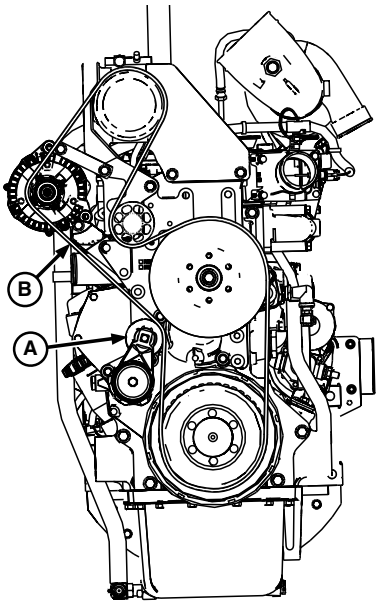


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00013BF -KK-28MAY13-6/8



H95699 —UN—15MAR10



H95702 —UN—15MAR10

Мотордың қосымша/желдеткіш жетегінің белдігі

A—Керу құралының тұтқасы

B—Мотордың қосымша/желдеткіш жетегінің белдігі

Керу құралы тұтқасының (A) белдік керілісін босату үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.

Белдікті (B) алыңыз да, алу үшін белдікті желдеткіш қанаттарының үстінен өткізіңіз.

Ауыстыру белдігін желдеткіш қанаттарының үстінен орнатыңыз.

Ауыстыру белдігін орнату үшін керу құралы тұтқасынан керілісті босату үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00013BF -KK-28MAY13-7/8

Айналмалы електің жетек белдігін (B) орнатыңыз.

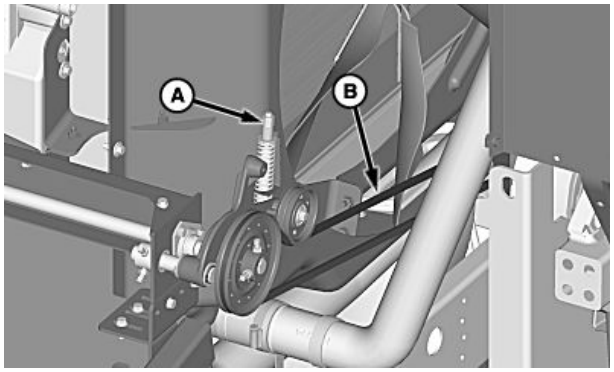
Гайкаларды (A) тығырық датчиктің соңы мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз.

Алдында алынған қалқанды (алдыңғы жақ) орнатыңыз.

Сепараторға қол жеткізу қақпағын жауып, баспалдақты түсіріңіз.

Алдында алынған қалқанды (артқы жағы) және ауа каналын орнатыңыз.

Айналмалы електі жауып, ысырмамен жабыңыз.



H95701 —UN—15MAR10

A—Гайкалар

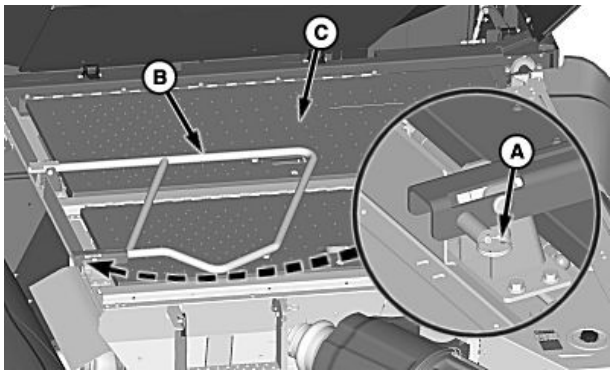
B—Айналмалы електің жетекші белдігі

OUO6075,00013BF -KK-28MAY13-8/8

Мотордың қосымша белдігі—Ауыстыру (Tier 2/Stage II) (S680 және S690)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Сепараторға қол жеткізу қақпағын (C) ашу үшін құлыптау істігін (A) тартып, баспалдақ қанатын (B) орнына түскенше айналдырыңыз.

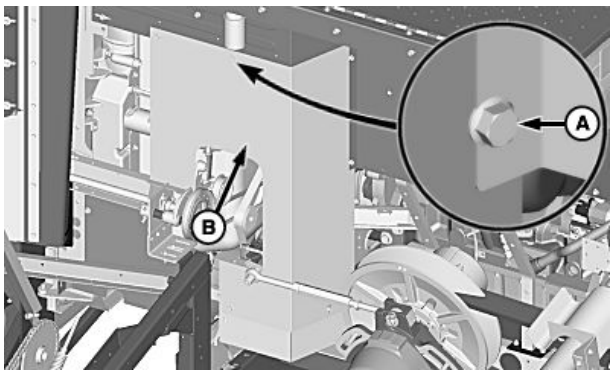


H102385 —UN—22JUN11

A—Құлыптау істігі
B—Сүйеніш
C—Сепараторға қол жеткізу қақпағы

OUO6075,0001563 -KK-09JUL13-1/10

Бұрандалар (A) мен қалқанды (B) алып тастаңыз.



H106845 —UN—08FEB13

Мотордың алдыңғы жағы

A—Бұрандалар (7 пайдаланылады)

B—Қалқан

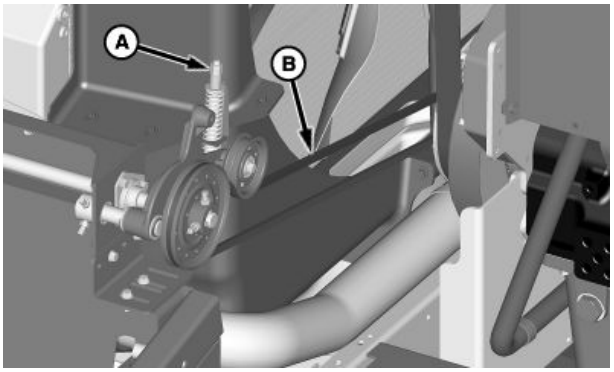
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001563 -KK-09JUL13-2/10

Гайкаларды (A) босатыңыз да, айналмалы електің жетек белдігін (B) алыңыз.

A—Гайкалар

B—Айналмалы електің жетекші белдігі



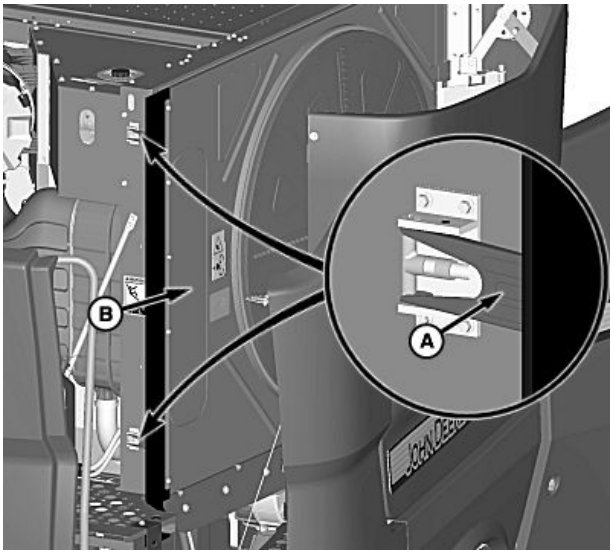
H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,0001563 -KK-09JUL13-3/10

Ысырмаларды (A) тартып, айналмалы елек есігін (B) ашыңыз.

A—Ысырмалар

B—Айналмалы елек есігі



H106847 —UN—08FEB13

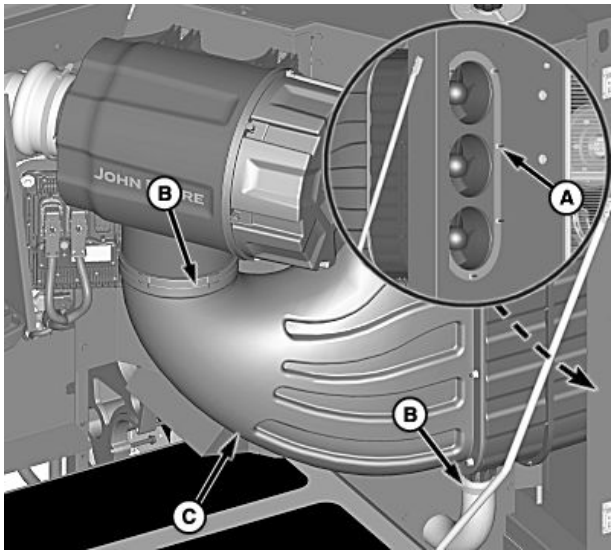
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001563 -KK-09JUL13-4/10

Гайкаларды (A) алып, шланг қысқыштарын (B) босатыңыз.

Ауа каналын (C) жолдан алыңыз.

A—Гайкалар (7 пайдаланылады)
B—Қысқыштар
C—Ауа каналы

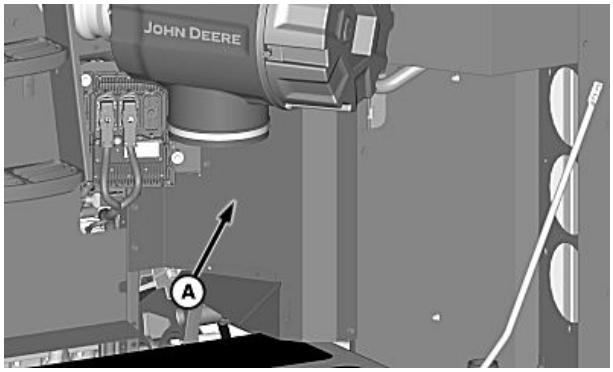


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075,0001563 -KK-09JUL13-5/10

Қалқанды (A) алыңыз.

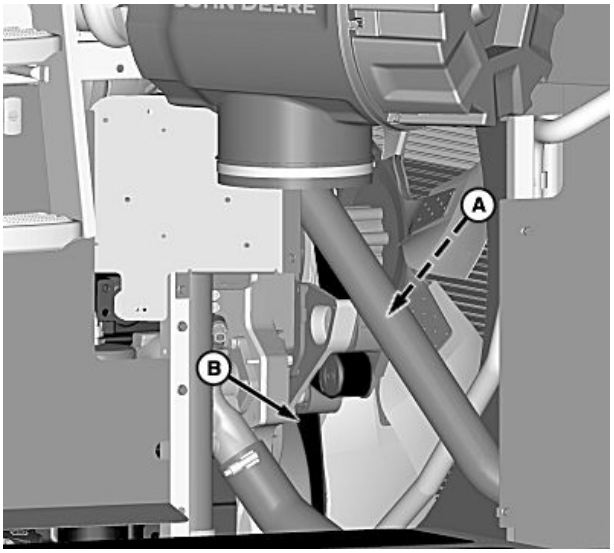
A—Қалқан



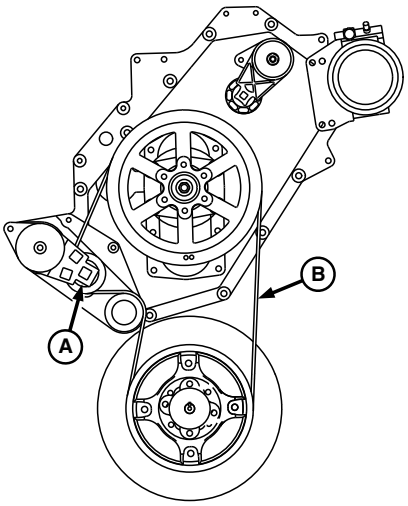
H95648 —UN—10MAR10

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001563 -KK-09JUL13-6/10



H95694 —UN—15MAR10



H71844 —UN—25APR02

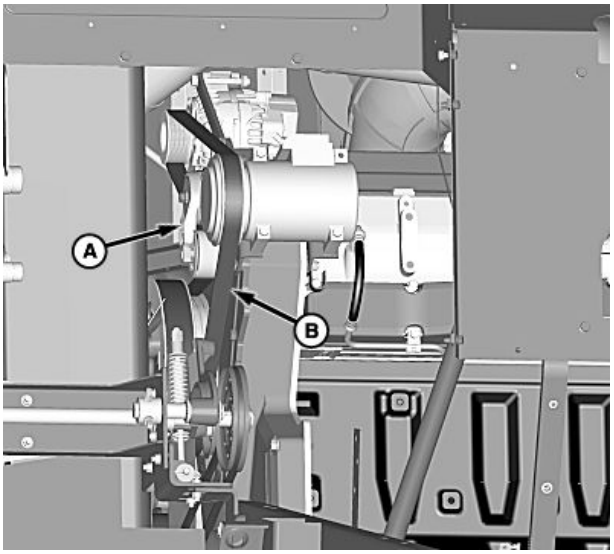
Желдеткіш белдігін бағыттау

А—Керу құралының тұтқасы В—Желдеткіш белдігі

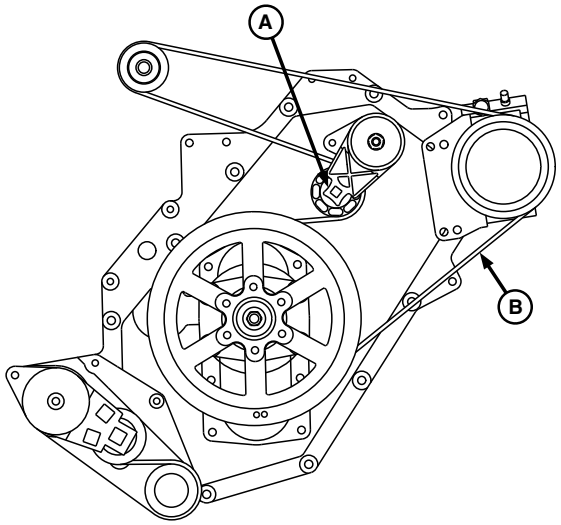
Керу құралы тұтқасының (А) белдік керілісін босату үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.

Белдікті (В) алыңыз да, алу үшін белдікті желдеткіш қанаттарының үстінен өткізіңіз.

OUO6075,0001563 -KK-09JUL13-7/10



H95695 —UN—15MAR10



H82475 —UN—17FEB05

Қосымша белдікті бағыттау

А—Керу құралының тұтқасы В—Қосымша белдік

Керу құралы тұтқасының (А) белдік керілісін босату үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.

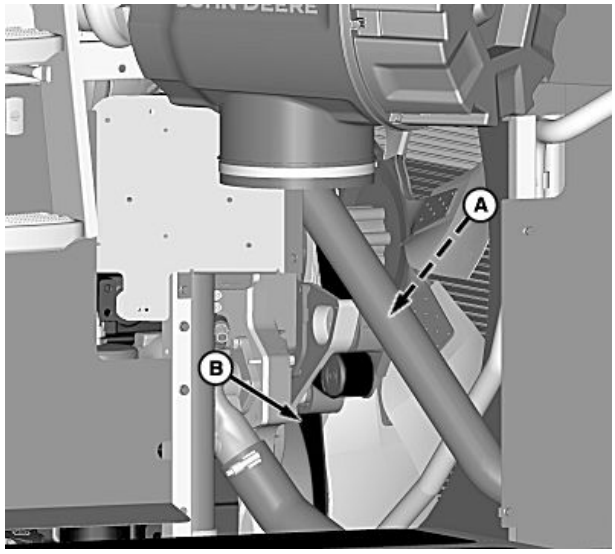
Белдікті (В) алыңыз да, алу үшін белдікті желдеткіш қанаттарының үстінен өткізіңіз.

Ауыстыру белдігін желдеткіш қанаттарының үстінен орнатыңыз.

Ауыстыру белдігін орнату үшін керу құралы тұтқасынан керілісті босату үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.

Келесі бетте жалғасады

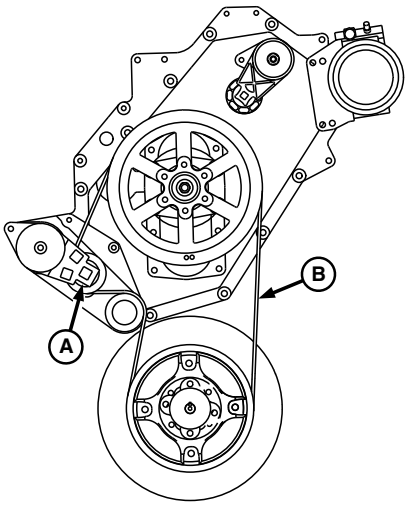
OUO6075,0001563 -KK-09JUL13-8/10



H95694 —UN—15MAR10

A—Керу құралының тұтқасы **B—Желдеткіш белдігі**

Керу құралы тұтқасының (A) белдік керілісін босату үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.



H71844 —UN—25APR02

Желдеткіш белдігін бағыттау

Алдында алынған белдікті (B) орнатыңыз және белдікті желдеткіштен жоғары қойыңыз.

OUO6075,0001563 -KK-09JUL13-9/10

Айналмалы електің жетек белдігін (B) орнатыңыз.

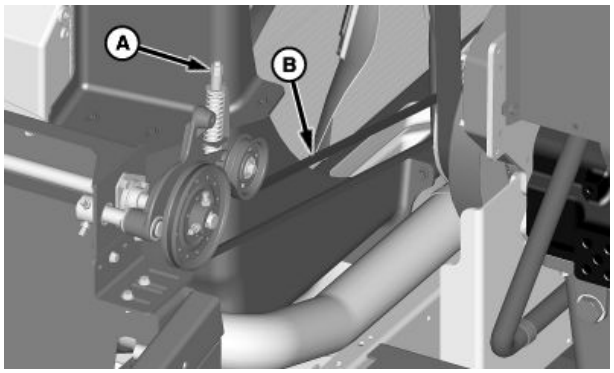
Гайкаларды (A) тығырық датчиктің соңы мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз.

Алдында алынған қалқанды (алдыңғы жақ) орнатыңыз.

Сепараторға қол жеткізу қақпағын жауып, баспалдақты түсіріңіз.

Алдында алынған қалқанды (артқы жағы) және ауа каналын орнатыңыз.

Айналмалы електі жауып, ысырмамен жабыңыз.



H95693 —UN—15MAR10

A—Гайкалар **B—Айналмалы електің жетекші белдігі**

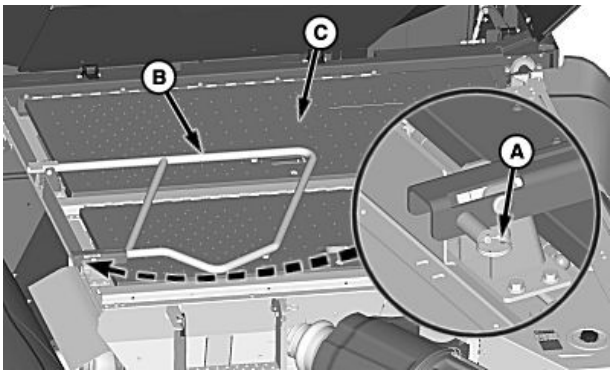
OUO6075,0001563 -KK-09JUL13-10/10

Желдеткіштің жетек белдігі—Ауыстыру (Tier 2/Stage II) (S680 және S690)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Сепараторға қол жеткізу қақпағын (C) ашу үшін құлыптау істігін (A) тартып, баспалдақ қанатын (B) орнына түскенше айналдырыңыз.

A—Құлыптау істігі
B—Сүйеніш
C—Сепараторға қол жеткізу қақпағы

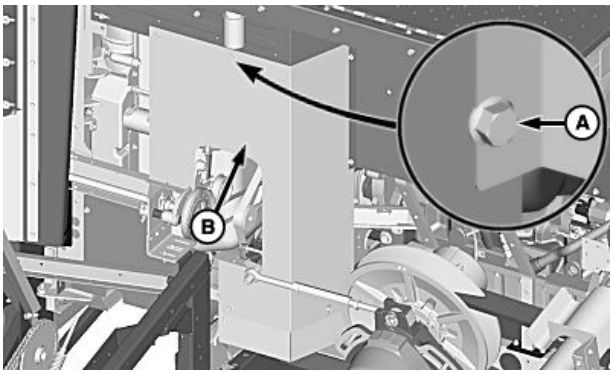


H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,0001564 -KK-09JUL13-1/8

Бұрандалар (A) мен қалқанды (B) алып тастаңыз.

A—Бұрандалар (7 пайдаланылады)
B—Қалқан



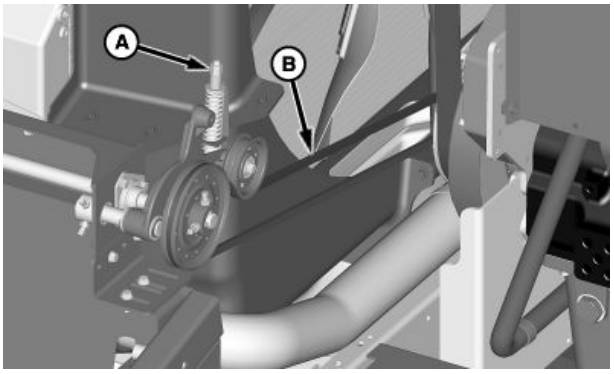
H1106845 —UN—08FEB13

Мотордың алдыңғы жағы

OUO6075,0001564 -KK-09JUL13-2/8

Гайкаларды (A) босатыңыз да, айналмалы електің жетек белдігін (B) алыңыз.

A—Гайкалар
B—Айналмалы електің жетекші белдігі



H95693 —UN—15MAR10

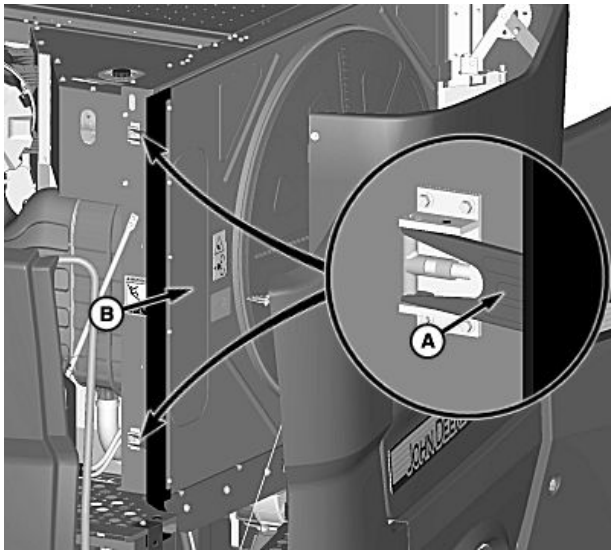
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001564 -KK-09JUL13-3/8

Ысырмаларды (A) тартып, айналмалы елек есігін (B) ашыңыз.

A—Ысырмалар

B—Айналмалы елек есігі



H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,0001564 -KK-09JUL13-4/8

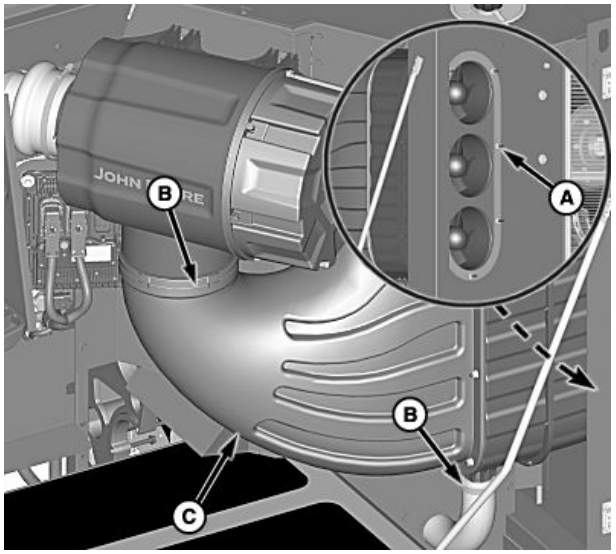
Гайкаларды (A) алып, шланг қысқыштарын (B) босатыңыз.

Ауа каналын (C) жолдан алыңыз.

A—Гайкалар (7 пайдаланылады)

B—Қысқыштар

C—Ауа каналы



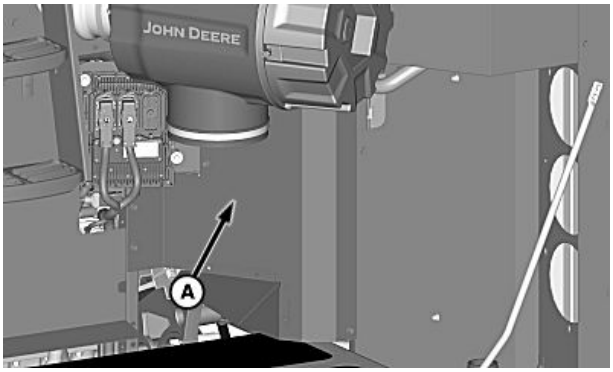
H95647 —UN—10MAR10

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001564 -KK-09JUL13-5/8

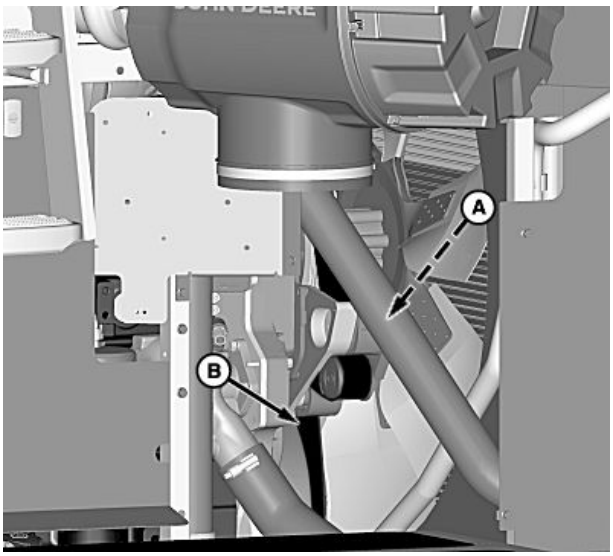
Қалқанды (A) алыңыз.

A—Қалқан

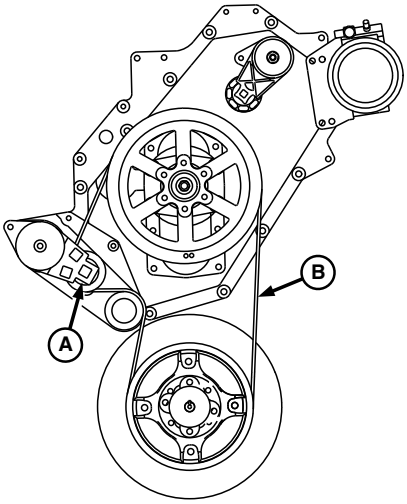


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,0001564 -KK-09JUL13-6/8



H95694 —UN—15MAR10



Желдеткіш белдігін бағыттау

H71844 —UN—25APR02

A—Керу құралының тұтқасы **B—Желдеткіш белдігі**

Керу құралы тұтқасының (A) белдік керілісін босату үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.

Белдікті (B) алыңыз да, алу үшін белдікті желдеткіш қанаттарының үстінен өткізіңіз.

Ауыстыру белдігін желдеткіш қанаттарының үстінен орнатыңыз.

Ауыстыру белдігін орнату үшін керу құралы тұтқасынан керілісті босату үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001564 -KK-09JUL13-7/8

Айналмалы електің жетек белдігін (B) орнатыңыз.

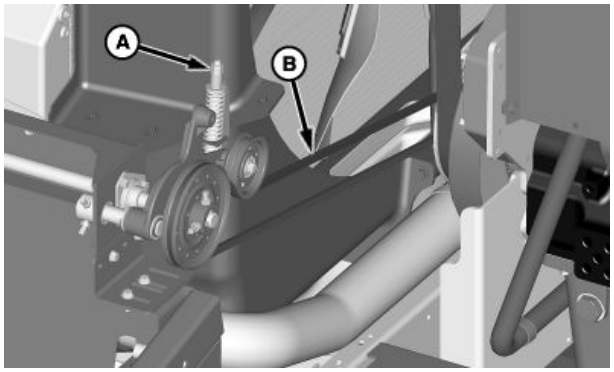
Гайкаларды (A) тығырық датчиктің соңы мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз.

Алдында алынған қалқанды (алдыңғы жақ) орнатыңыз.

Сепараторға қол жеткізу қақпағын жауып, баспалдақты түсіріңіз.

Алдында алынған қалқанды (артқы жағы) және ауа каналын орнатыңыз.

Айналмалы електі жауып, ысырмамен жабыңыз.



H95693 —UN—15MAR10

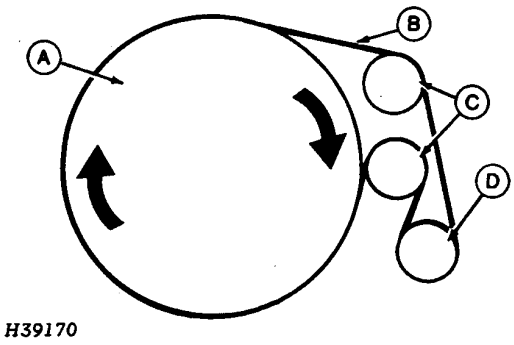
A—Гайкалар

B—Айналмалы електің жетекші белдігі

OUO6075,0001564 -KK-09JUL13-8/8

Айналмалы тор белдігі—бағыттау

A—Айналмалы тор
B—Белдік
C—Қосымша шкивтер
D—Жетек шкиві



H39170 —UN—11OCT88

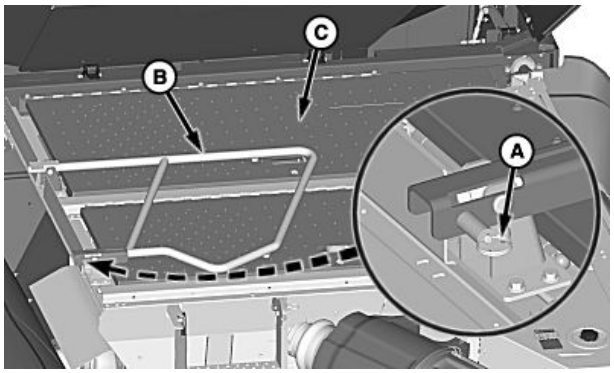
OUO6075,00006CE -KK-05MAR10-1/1

Айналмалы електің жетек белдігі—Ауыстыру (Tier 2/Stage II) (S660 және S670)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Сепараторға қол жеткізу қақпағын (C) ашу үшін құлыптау істігін (A) тартып, баспалдақ қанатын (B) орнына түскенше айналдырыңыз.

A—Құлыптау істігі
B—Сүйеніш
C—Сепараторға қол жеткізу қақпағы



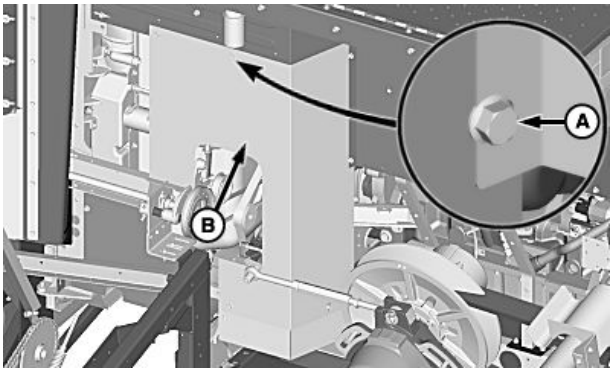
H102385 —UN—22JUN11

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00013C2 -KK-08FEB13-1/3

Бұрандалар (A) мен қалқанды (B) алып тастаңыз.

A—Бұрандалар (7 пайдаланылады)
B—Қалқан



H106845 —UN—08FEB13

Мотордың алдыңғы жағы

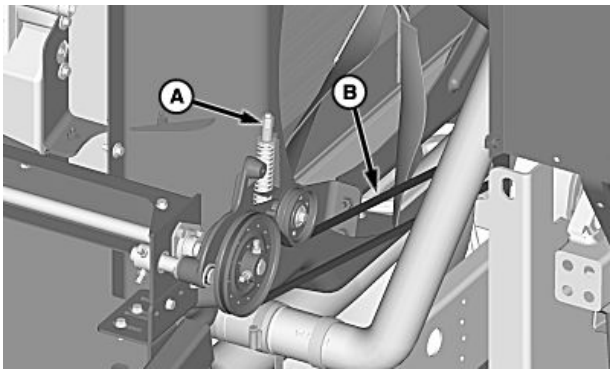
OUO6075,00013C2 -KK-08FEB13-2/3

Гайкаларды (A) босатыңыз да, айналмалы електің жетек белдігін (B) алыңыз.

Ауыстыру белдігін орнатыңыз да, гайкаларды тығырық датчиктің соңы мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз.

Алдында алған қалқанды орнатып, сепараторға қол жеткізу қақпағын жабыңыз және баспалдақты түсіріңіз.

A—Гайкалар
B—Айналмалы електің жетекші белдігі



H95701 —UN—15MAR10

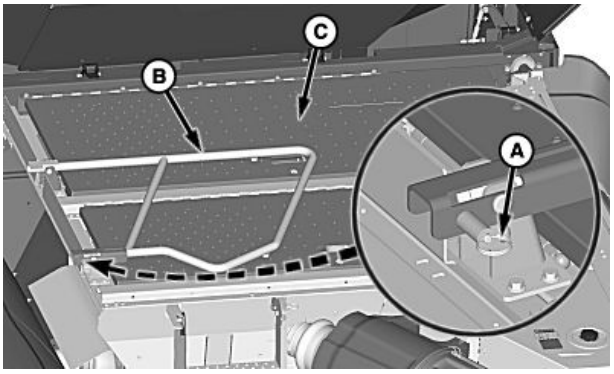
OUO6075,00013C2 -KK-08FEB13-3/3

Айналмалы електің жетек белдігі—Ауыстыру (Tier 2/Stage II) (S680 және S690)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Сепараторға қол жеткізу қақпағын (C) ашу үшін құлыптау істігін (A) тартып, баспалдақ қанатын (B) орнына түскенше айналдырыңыз.

A—Құлыптау істігі
B—Сүйеніш
C—Сепараторға қол жеткізу қақпағы



H102385 —UN—22JUN11

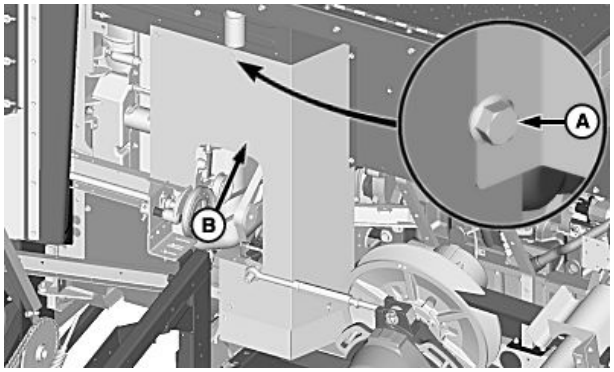
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001565 -KK-09JUL13-1/3

Бұрандалар (A) мен қалқанды (B) алып тастаңыз.

A—Бұрандалар (7 пайдаланылады)

B—Қалқан



H106845 —UN—08FEB13

Мотордың алдыңғы жағы

OUO6075,0001565 -KK-09JUL13-2/3

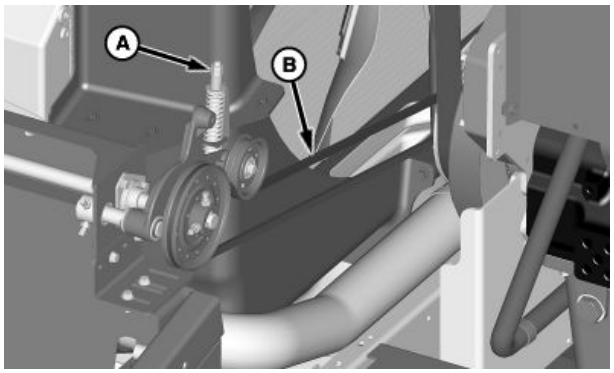
Гайкаларды (A) босатыңыз да, айналмалы електің жетек белдігін (B) алыңыз.

Ауыстыру белдігін орнатыңыз да, гайкаларды тығырық датчиктің соңы мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз.

Алдында алған қалқанды орнатып, сепараторға қол жеткізу қақпағын жабыңыз және баспалдақты түсіріңіз.

A—Гайкалар

B—Айналмалы електің жетекші белдігі

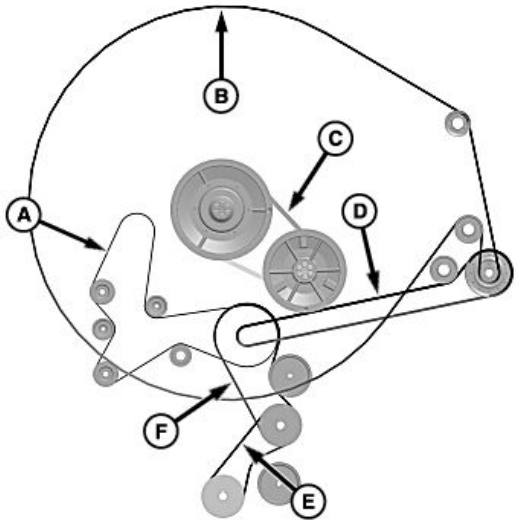


H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,0001565 -KK-09JUL13-3/3

Мотор белдігі—бағыттау (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670)

A—Желдету жүйесінің компрессоры, генератор белдігі
B—Айналмалы тордың жетекші белдігі, экран жағы
C—Айнымалы жылдамдық желдеткіш белдігі
D—Айналмалы тордың жетек белдігі, мотор жағы
E—Вакуумдық желдеткіштің жетектелетін белдігі, желдеткіш жағы
F—Вакуумдық желдеткіштің жетек белдігі, мотор жағы

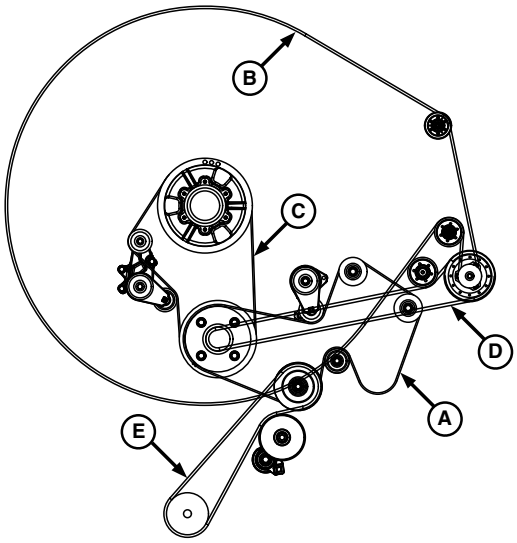


H95341 —UN—12FEB10

OUO6075,0000FF4 -KK-13FEB12-1/1

Мотор белдігі—Бағыттау (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690)

A—Желдету жүйесінің компрессоры, генератор белдігі
B—Айналмалы електің жетекші белдігі, экран жағы
C—Желдеткіш жетегінің белдігі
D—Айналмалы електің жетек белдігі, мотор жағы
E—Вакуумдық желдеткіш жетегінің белдігі



H99552 —UN—06JAN11

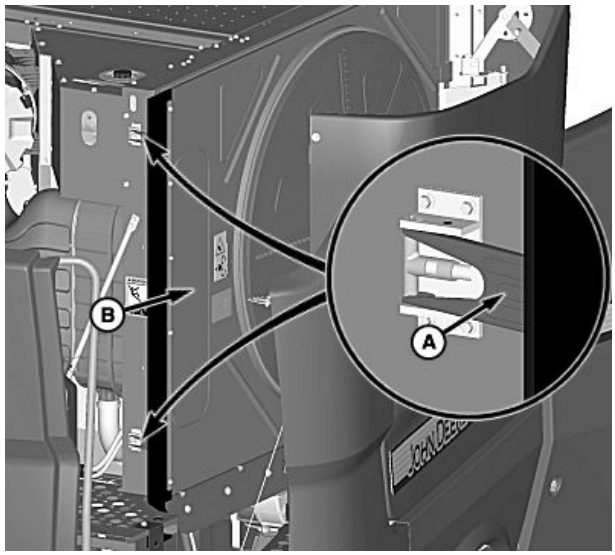
OUO6075,0001566 -KK-20JUN13-1/1

Салқындатқыштың компрессоры/генератордың белдігі—Ауыстыру (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Ысырмаларды (A) тартып, айналмалы елек есігін (B) ашыңыз.

A—Ысырмалар
B—Айналмалы елек есігі



H106847 —UN—08FEB13

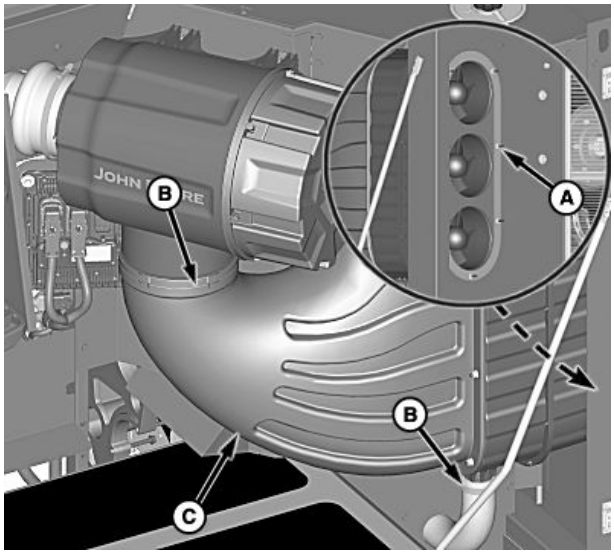
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001568 -KK-20JUN13-1/8

Гайкаларды (A) алып, шланг қысқыштарын (B) босатыңыз.

Ауа каналын (C) жолдан алыңыз.

A—Гайкалар (7 пайдаланылады)
B—Қысқыштар
C—Ауа каналы

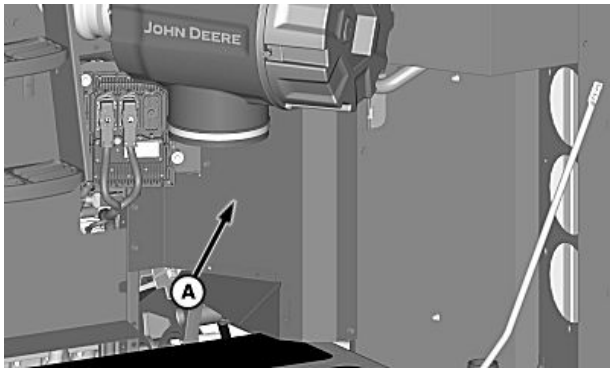


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075,0001568 -KK-20JUN13-2/8

Қалқанды (A) алыңыз.

A—Қалқан

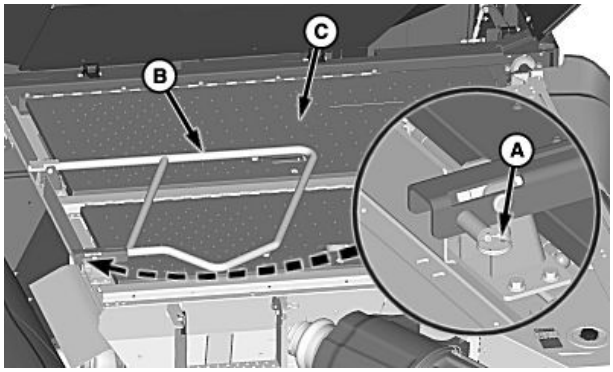


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,0001568 -KK-20JUN13-3/8

Сепараторға қол жеткізу қақпағын (C) ашу үшін құлыптау істігін (A) тартып, баспалдақ қанатын (B) орнына түскенше айналдырыңыз.

A—Құлыптау істігі
B—Сүйеніш
C—Сепараторға қол жеткізу қақпағы



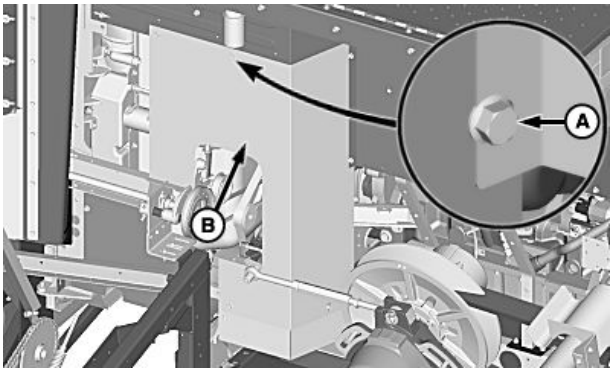
H102385 —UN—22JUN11

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001568 -KK-20JUN13-4/8

Бұрандалар (A) мен қалқанды (B) алып тастаңыз.

A—Бұрандалар (7 пайдаланылады)
B—Қалқан



H106845 —UN—08FEB13

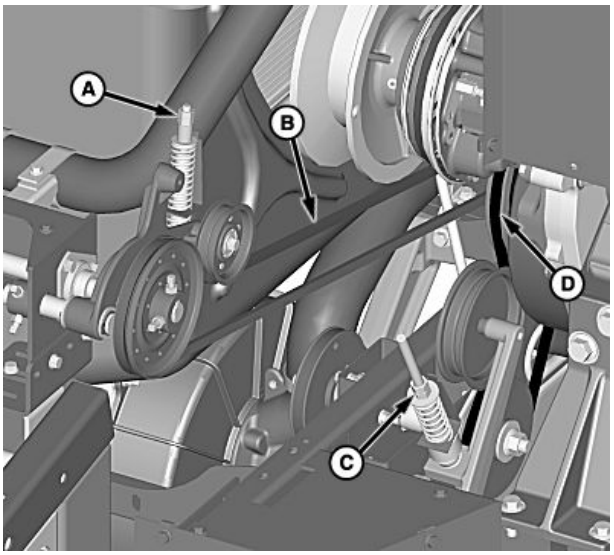
Мотордың алдыңғы жағы

OUO6075,0001568 -KK-20JUN13-5/8

Гайкаларды (A) босатыңыз да, айналмалы електің жетек белдігін (B) алыңыз.

Гайкаларды (C) босатып, вакуумдық желдеткіш жетегінің белдігін (D) алыңыз.

A—Гайкалар
B—Айналмалы електің жетекші белдігі
C—Гайкалар
D—Вакуумдық желдеткіш жетегінің белдігі



H95655 —UN—10MAR10

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001568 -KK-20JUN13-6/8

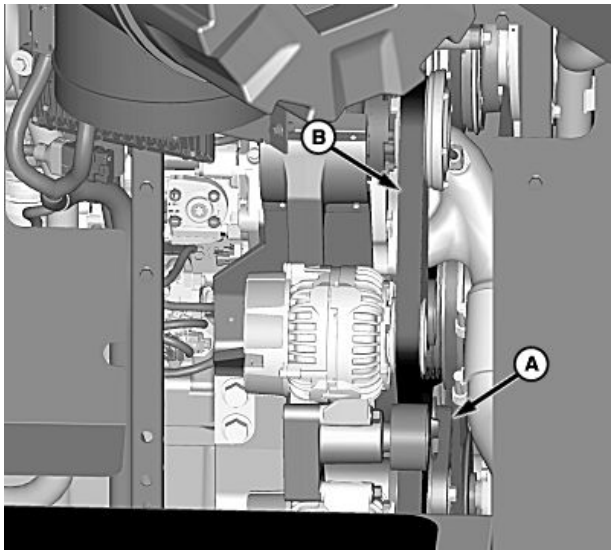
Керу құралы тұтқасының (A) белдік керілісін босату үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.

Белдікті (B) алыңыз да, алу үшін белдікті желдеткіш қанаттарының үстінен өткізіңіз.

Ауыстыру белдігін желдеткіш қанаттарының үстінен орнатыңыз.

Ауыстыру белдігін орнату үшін керу құралы тұтқасынан керілісті босату үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.

A—Керу құралының тұтқасы B—Белдік



H95656 —UN—10MAR10

OUO6075,0001568 -KK-20JUN13-7/8

Вакуумдық желдеткіштің жетек белдігін (D) орнатыңыз.

Гайкаларды (C) тығырық датчиктің соңы мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз.

Айналмалы електің жетек белдігін (B) орнатыңыз.

Гайкаларды (A) тығырық датчиктің соңы мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз.

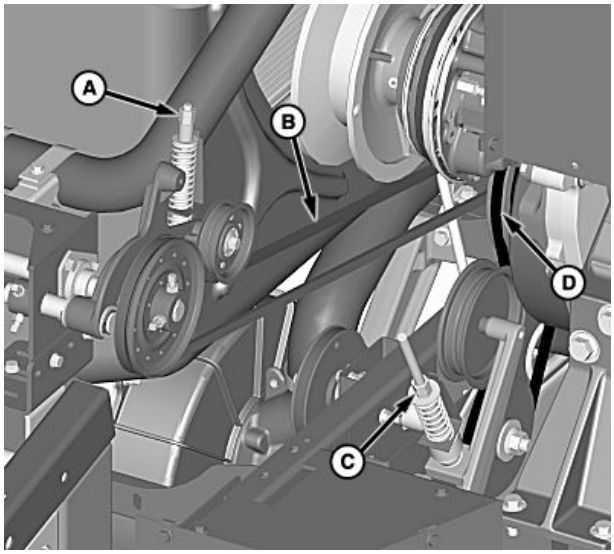
Алдында алынған қалқанды (алдыңғы жақ) орнатыңыз.

Сепараторға қол жеткізу қақпағын жауып, баспалдақты түсіріңіз.

Алдында алынған қалқанды (артқы жағы) және ауа каналын орнатыңыз.

Айналмалы електі жауып, ысырмамен жабыңыз.

A—Гайкалар
B—Айналмалы електің жетекші белдігі
C—Гайкалар
D—Вакуумдық желдеткіш жетегінің белдігі



H95655 —UN—10MAR10

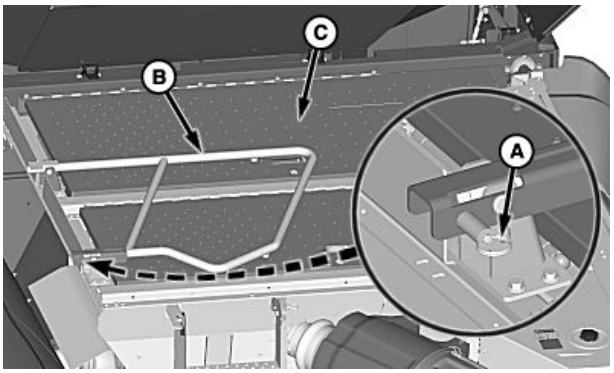
OUO6075,0001568 -KK-20JUN13-8/8

Салқындатқыштың компрессоры/генератордың белдігі—Ауыстыру (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Сепараторға қол жеткізу қақпағын (C) ашу үшін құлыптау істігін (A) тартып, баспалдақ қанатын (B) орнына түскенше айналдырыңыз.

A—Құлыптау істігі
B—Сүйеніш
C—Сепараторға қол жеткізу қақпағы

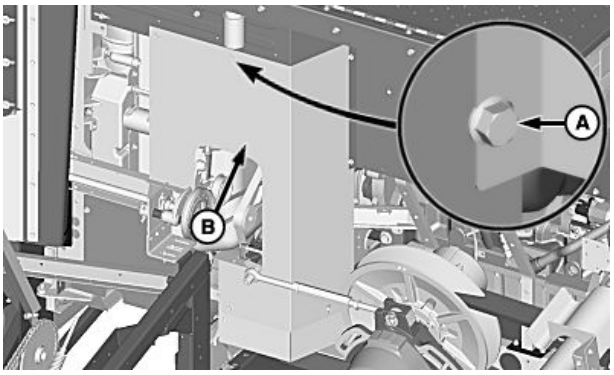


H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,0001569 -KK-20JUN13-1/12

Бұрандалар (A) мен қалқанды (B) алып тастаңыз.

A—Бұрандалар (7 пайдаланылады)
B—Қалқан



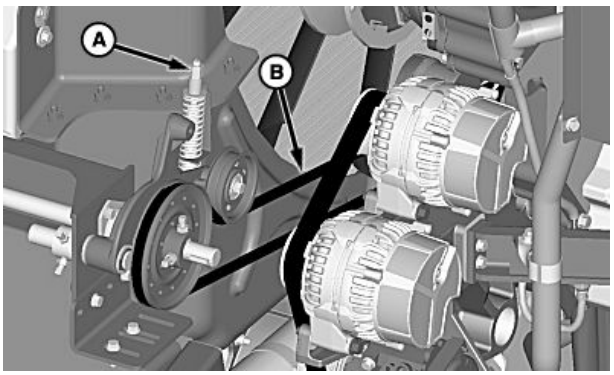
H106845 —UN—08FEB13

Мотордың алдыңғы жағы

OUO6075,0001569 -KK-20JUN13-2/12

Гайкаларды (A) босатыңыз да, айналмалы електің жетек белдігін (B) алыңыз.

A—Гайкалар
B—Айналмалы електің жетекші белдігі



H95665 —UN—11MAR10

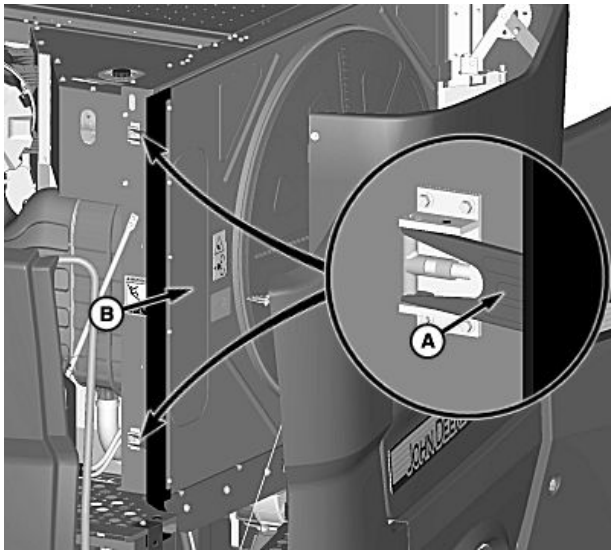
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001569 -KK-20JUN13-3/12

Ысырмаларды (A) тартып, айналмалы елек есігін (B) ашыңыз.

A—Ысырмалар

B—Айналмалы елек есігі



H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,0001569 -KK-20JUN13-4/12

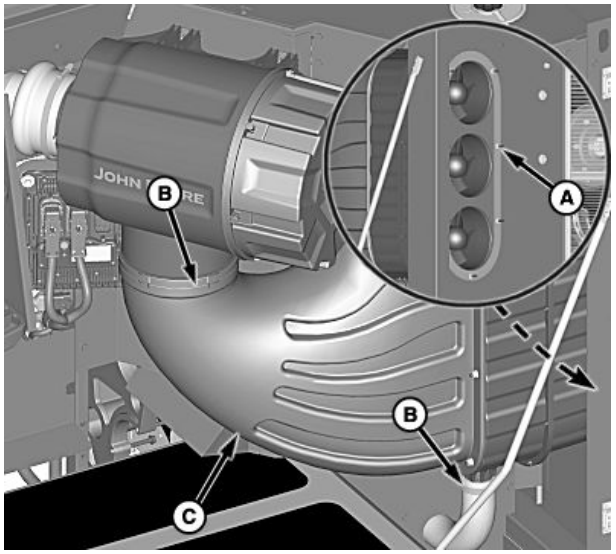
Гайкаларды (A) алып, шланг қысқыштарын (B) босатыңыз.

Ауа каналын (C) жолдан алыңыз.

A—Гайкалар (7 пайдаланылады)

B—Қысқыштар

C—Ауа каналы



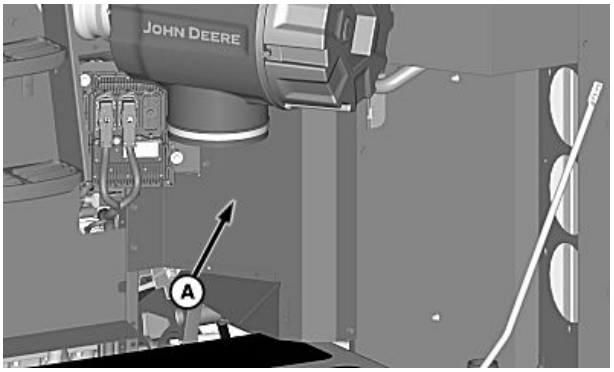
H95647 —UN—10MAR10

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001569 -KK-20JUN13-5/12

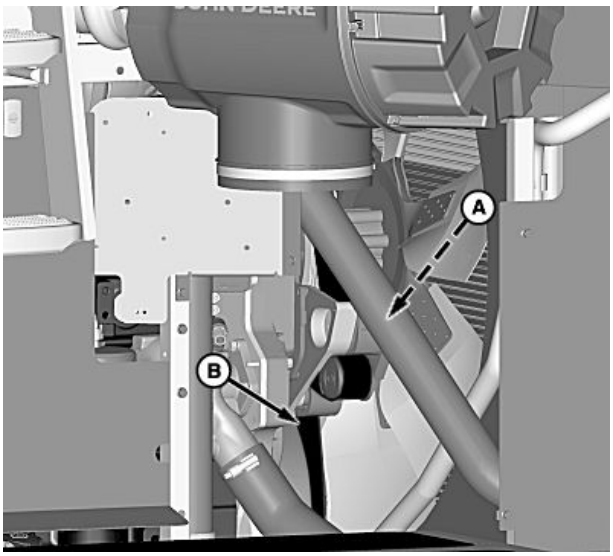
Қалқанды (A) алыңыз.

A—Қалқан

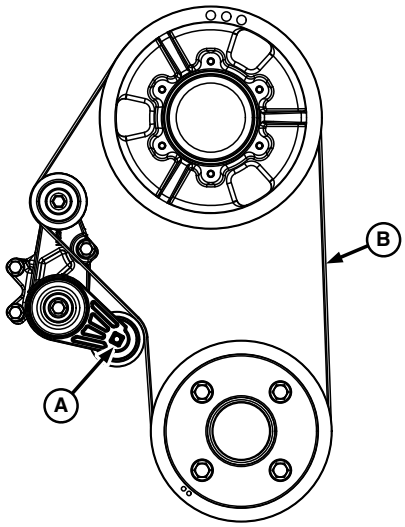


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,0001569 -KK-20JUN13-6/12



H95694 —UN—15MAR10



H99551 —UN—06JAN11

Желдеткіш белдігін бағыттау

A—Керу құралының тұтқасы **B—Желдеткіш белдігі**

Керу құралы тұтқасының (A) белдік керілісін босату үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.

Белдікті (B) алыңыз да, алу үшін белдікті желдеткіш қанаттарының үстінен өткізіңіз.

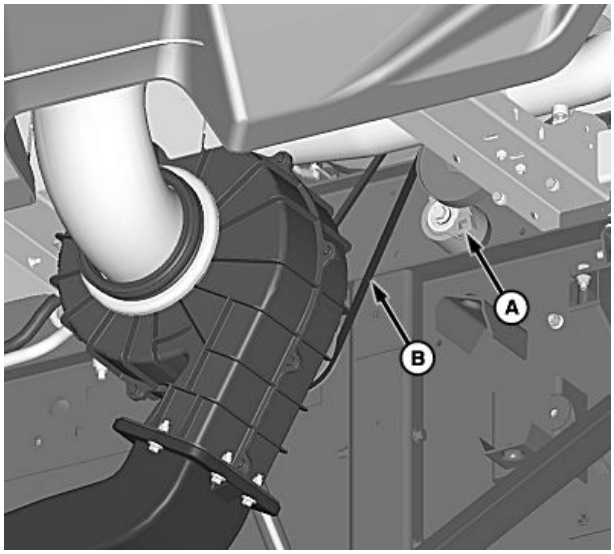
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001569 -KK-20JUN13-7/12

Керу құралы тұтқасының (A) белдік керілісін босату үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.

Радиатордан төмен орналасқан вакуумдық желдеткіштің жетек белдігін (B) алыңыз.

A—Керу құралының тұтқасы **B—Вакуумдық желдеткіш жетегінің белдігі**



H99550 —UN—06JAN11

OUO6075,0001569 -KK-20JUN13-8/12

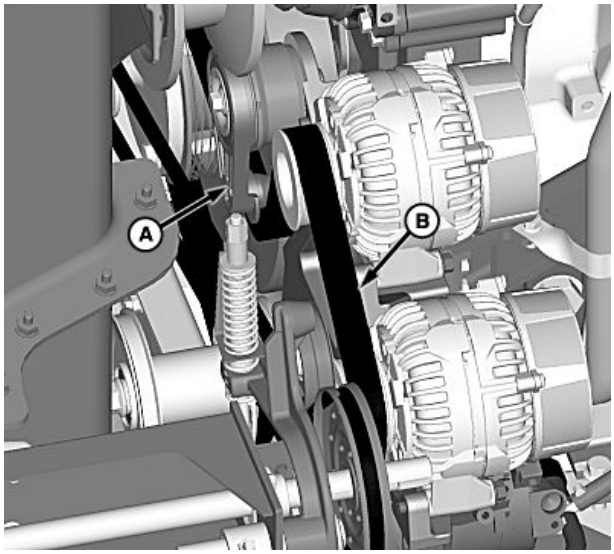
Керу құралы тұтқасының (A) белдік керілісін босату үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.

Белдікті (B) алыңыз да, алу үшін белдікті желдеткіш қанаттарының үстінен өткізіңіз.

Ауыстыру белдігін желдеткіш қанаттарының үстінен орнатыңыз.

Ауыстыру белдігін орнату үшін керу құралы тұтқасынан керілісті босату үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.

A—Керу құралының тұтқасы **B—Белдік**



H95661 —UN—11MAR10

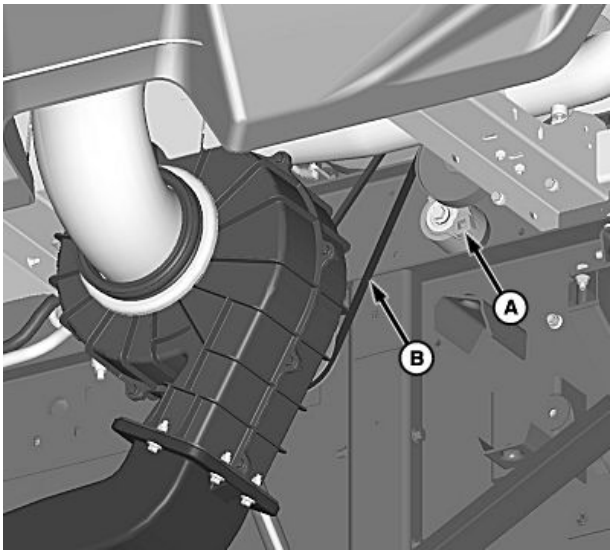
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001569 -KK-20JUN13-9/12

Вакуумдық желдеткіштің жетек белдігін (B) орнатыңыз.

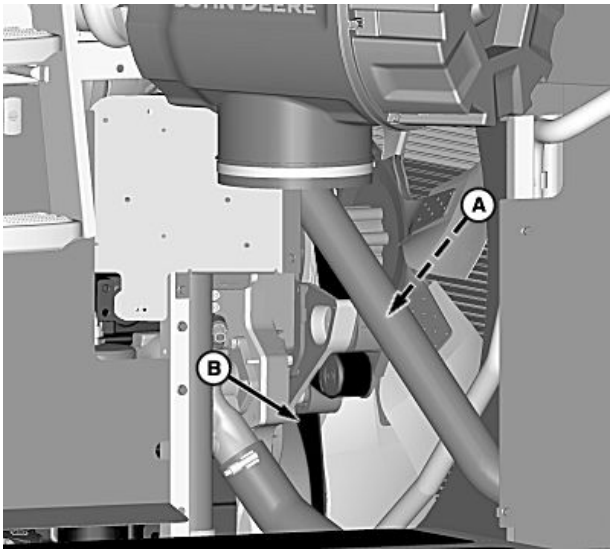
Белдікті орнату мақсатында керіліс тұтқасынан (A) керілісті босату үшін тұтқышты пайдаланыңыз.

A—Керу құралының тұтқасы **B—Вакуумдық желдеткіш жетегінің белдігі**

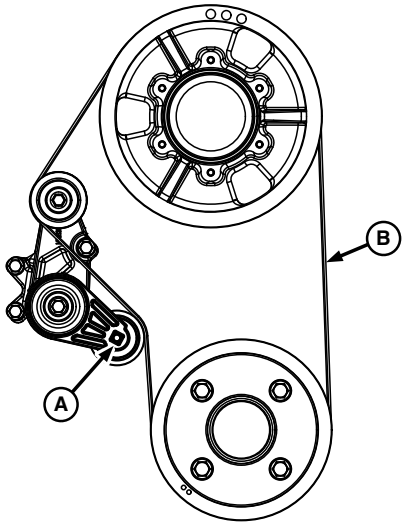


H99550 —UN—06JAN11

OUO6075,0001569 -KK-20JUN13-10/12



H95694 —UN—15MAR10



H99551 —UN—06JAN11

Желдеткіш белдігін бағыттау

A—Керу құралының тұтқасы **B—Желдеткіш белдігі**

Белдікті (B) орнатыңыз және белдікті желдеткіш қалақтарының үстінен өткізіңіз.

Белдікті орнату мақсатында керіліс тұтқасынан (A) керілісті босату үшін тұтқышты пайдаланыңыз.

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001569 -KK-20JUN13-11/12

Айналмалы електің жетек белдігін (B) орнатыңыз.

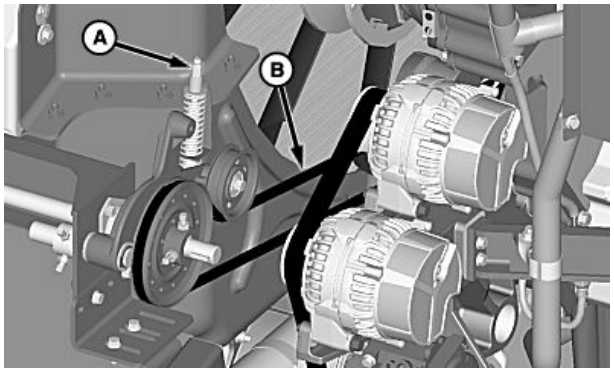
Гайкаларды (A) тығырық датчиктің соңы мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз.

Алдында алынған қалқанды (алдыңғы жақ) орнатыңыз.

Сепараторға қол жеткізу қақпағын жауып, баспалдақты түсіріңіз.

Алдында алынған қалқанды (артқы жағы) және ауа каналын орнатыңыз.

Айналмалы електі жауып, ысырмамен жабыңыз.



H95665 —UN—11MAR10

A—Гайкалар

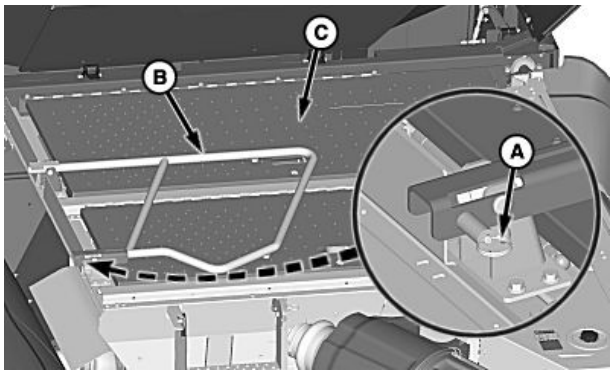
B—Айналмалы електің жетекші белдігі

OUO6075,0001569 -KK-20JUN13-12/12

Айналмалы елек жетегінің белдігі—ауыстыру (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670)

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Сепараторға қол жеткізу қақпағын (C) ашу үшін құлыптау істігін (A) тартып, баспалдақ қанатын (B) орнына түскенше айналдырыңыз.



H102385 —UN—22JUN11

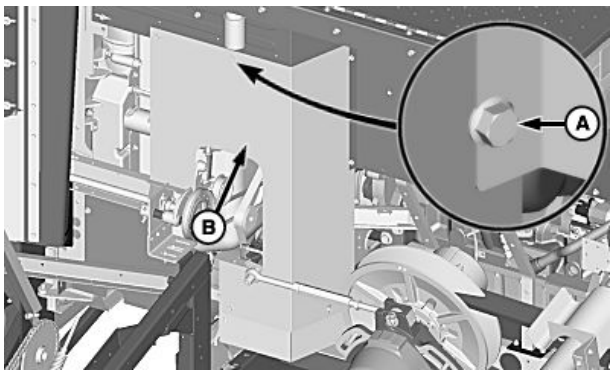
A—Құлыптау істігі

B—Сүйеніш

C—Сепараторға қол жеткізу қақпағы

OUO6075,000156A -KK-20JUN13-1/3

Бұрандалар (A) мен қалқанды (B) алып тастаңыз.



H106845 —UN—08FEB13

Мотордың алдыңғы жағы

A—Бұрандалар (7 пайдаланылады)

B—Қалқан

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,000156A -KK-20JUN13-2/3

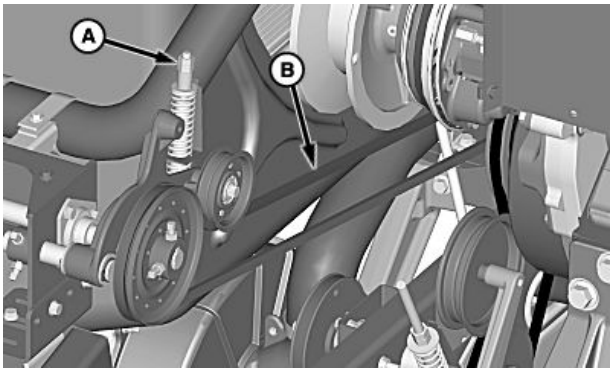
Гайкаларды (A) босатыңыз да, айналмалы електің жетек белдігін (B) алыңыз.

Ауыстыру белдігін орнатыңыз да, гайкаларды тығырық датчиктің соңы мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз.

Алдында алған қалқанды орнатып, сепараторға қол жеткізу қақпағын жабыңыз және баспалдақты түсіріңіз.

A—Гайкалар

B—Айналмалы електің жетекші белдігі



H95657 —UN—10MAR10

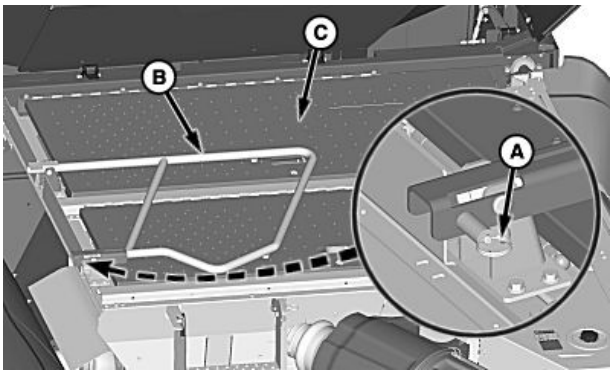
OUO6075,000156A -KK-20JUN13-3/3

Айналмалы елек жетегінің белдігі—ауыстыру (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Сепараторға қол жеткізу қақпағын (C) ашу үшін құлыптау істігін (A) тартып, баспалдақ қанатын (B) орнына түскенше айналдырыңыз.

A—Құлыптау істігі
B—Сүйеніш
C—Сепараторға қол жеткізу қақпағы



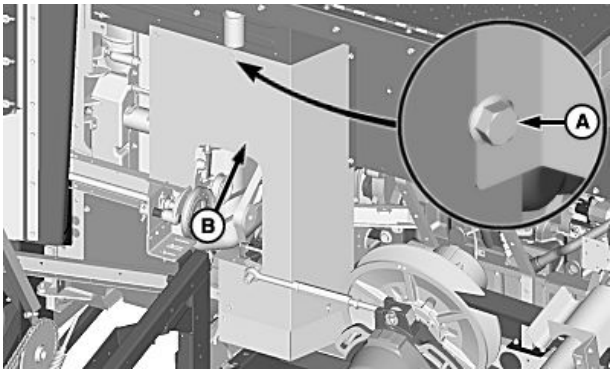
H1102385 —UN—22JUN11

OUO6075,000156B -KK-20JUN13-1/3

Бұрандалар (A) мен қалқанды (B) алып тастаңыз.

A—Бұрандалар (7 пайдаланылады)

B—Қалқан



H1106845 —UN—08FEB13

Мотордың алдыңғы жағы

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,000156B -KK-20JUN13-2/3

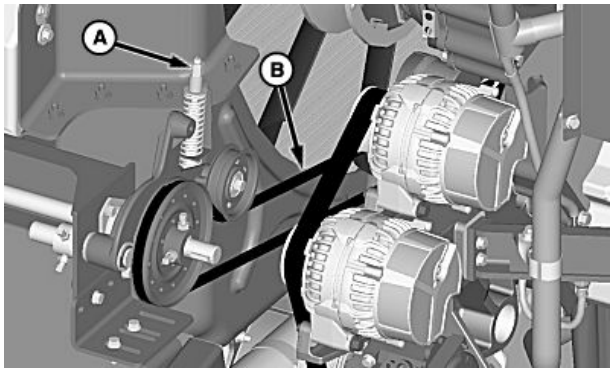
Гайкаларды (A) босатыңыз да, айналмалы електің жетек белдігін (B) алыңыз.

Ауыстыру белдігін орнатыңыз да, гайкаларды тығырық датчиктің соңы мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз.

Алдында алған қалқанды орнатып, сепараторға қол жеткізу қақпағын жабыңыз және баспалдақты түсіріңіз.

A—Гайкалар

B—Айналмалы електің жетекші белдігі



H95665 —UN—11MAR10

OUO6075,000156B -KK-20JUN13-3/3

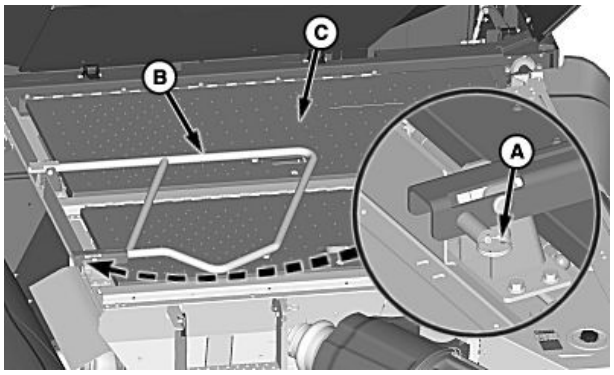
Вакуумдық желдеткіштің жетек белдігі—Ауыстыру (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Сепараторға қол жеткізу қақпағын (C) ашу үшін құлыптау істігін (A) тартып, баспалдақ қанатын (B) орнына түскенше айналдырыңыз.

A—Құлыптау істігі
B—Сүйеніш

C—Сепараторға қол жеткізу қақпағы



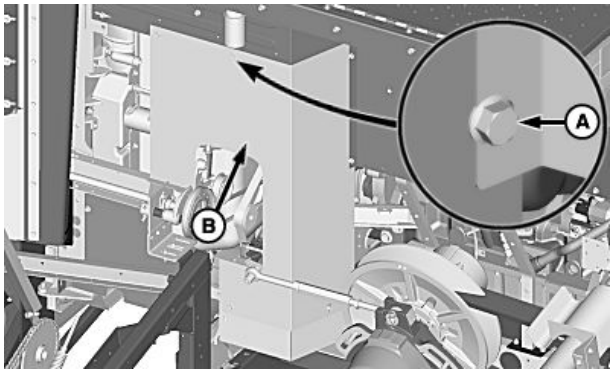
H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,000156C -KK-20JUN13-1/3

Бұрандалар (A) мен қалқанды (B) алып тастаңыз.

A—Бұрандалар (7 пайдаланылады)

B—Қалқан



H106845 —UN—08FEB13

Мотордың алдыңғы жағы

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,000156C -KK-20JUN13-2/3

Гайкаларды (A) босатыңыз да, айналмалы електің жетек белдігін (B) алыңыз.

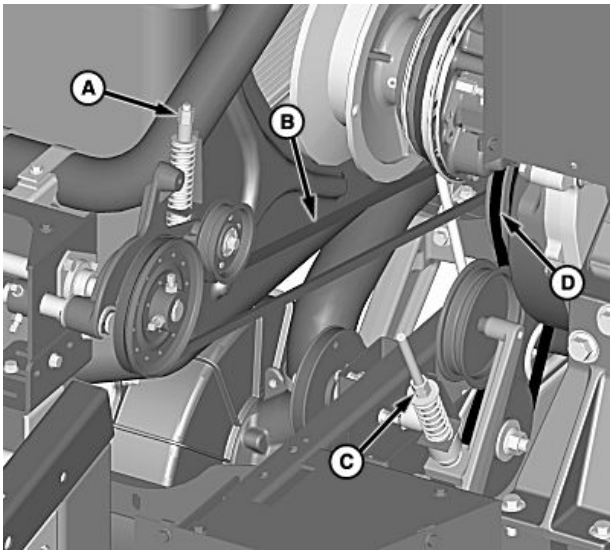
Гайкаларды (C) босатып, вакуумдық желдеткіш жетегінің белдігін (D) алыңыз.

Ауыстыру вакуумдық желдеткіштің жетек белдігін орнатыңыз да, гайкаларды тығырық датчиктің соңы мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз.

Айналмалы електің жетек белдігін орнатыңыз да, гайканы тығырық датчиктің соңы мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз.

Алдында алған қалқанды орнатып, сепараторға қол жеткізу қақпағын жабыңыз және баспалдақты түсіріңіз.

A—Гайкалар
B—Айналмалы електің жетекші белдігі
C—Гайкалар
D—Вакуумдық желдеткіш жетегінің белдігі



H95655 —UN—10MAR10

OUO6075,000156C -KK-20JUN13-3/3

Вакуумдық желдеткіштің жетек белдігі—Ауыстыру (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

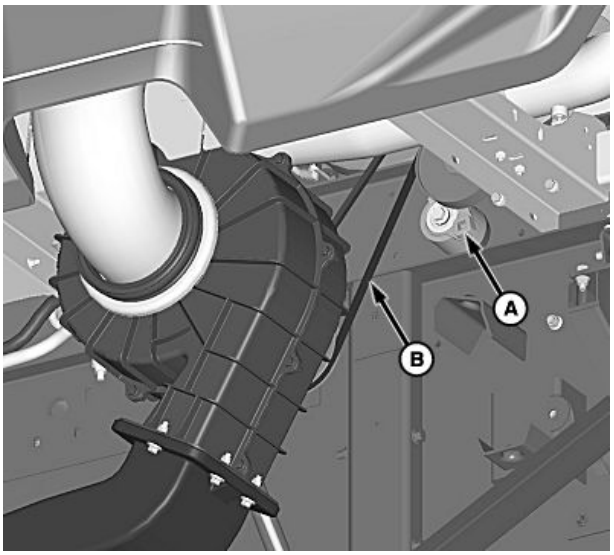
Керу құралы тұтқасының (A) белдік керілісін босату үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.

Радиатордан төмен орналасқан вакуумдық желдеткіштің жетек белдігін (B) алыңыз.

Ауыстыру вакуумдық желдеткіштің жетек белдігін орнатыңыз.

Белдікті орнату мақсатында керіліс тұтқасынан керілісті босату үшін тұтқышты пайдаланыңыз.

A—Керу құралының тұтқасы
B—Вакуумдық желдеткіш жетегінің белдігі



H99550 —UN—06JAN11

OUO6075,000156D -KK-20JUN13-1/1

Вакуумдық желдеткіш жетегінің белдігі—Ауыстыру (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

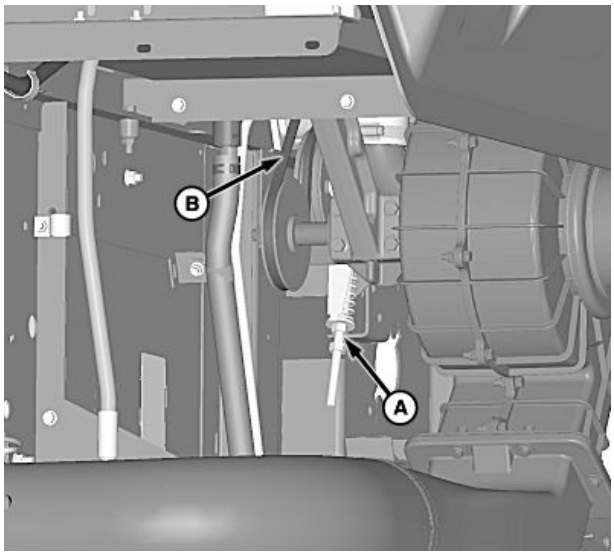
Гайкаларды (A) босатып, радиатор астында орналасқан вакуумдық желдеткіштің жетектелетін белдігін (B) алыңыз.

Ауыстыру вакуумдық желдеткіштің жетектелетін белдігін орнатыңыз.

Гайкаларды тығырық датчиктің соңы мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз.

A—Гайкалар

B—Вакуумдық желдеткіштің жетектелетін белдігі



H95667 —UN—11MAR10

OUO6075,000156E -KK-20JUN13-1/1

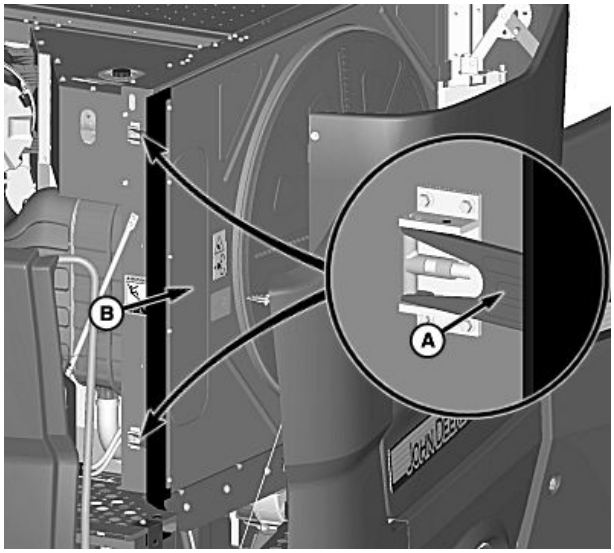
Айнымалы жылдамдық желдеткішінің жетек белдігі—Ауыстыру (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Ысырмаларды (A) тартып, айналмалы елек есігін (B) ашыңыз.

A—Ысырмалар

B—Айналмалы елек есігі



H106847 —UN—08FEB13

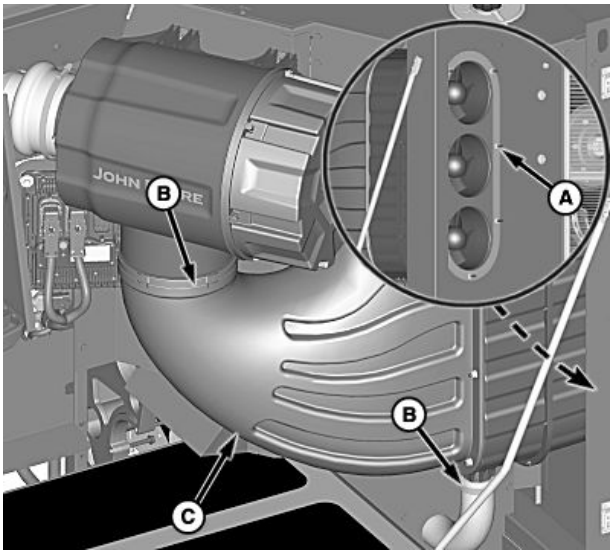
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00013C9 -KK-11FEB13-1/12

Гайкаларды (A) алып, шланг қысқыштарын (B) босатыңыз.

Ауа каналын (C) жолдан алыңыз.

A—Гайкалар (7 пайдаланылады)
B—Қысқыштар
C—Ауа каналы

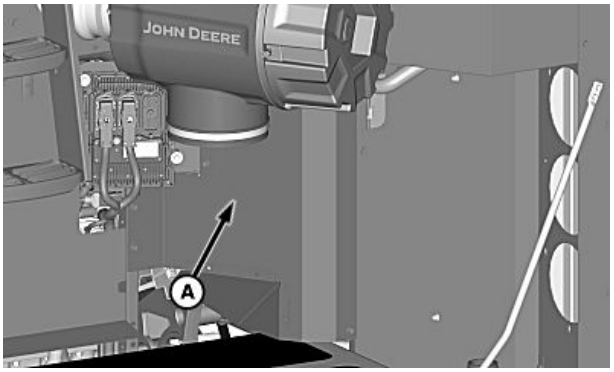


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075,00013C9 -KK-11FEB13-2/12

Қалқанды (A) алыңыз.

A—Қалқан



H95648 —UN—10MAR10

Келесі бетте жалғасады

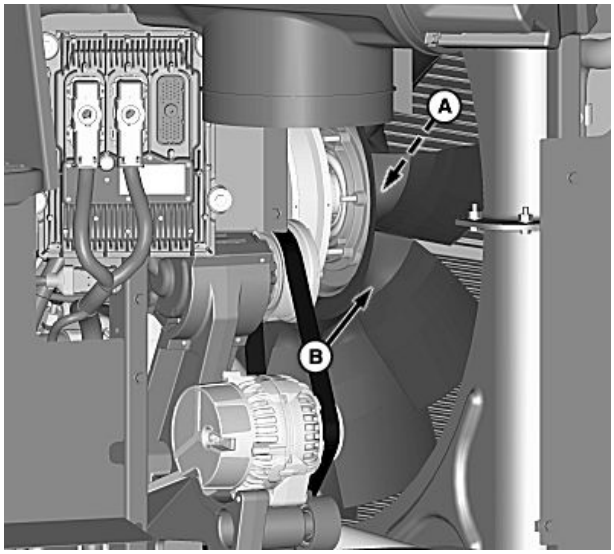
OUO6075,00013C9 -KK-11FEB13-3/12

Желдеткіш жиынынан (B) бұрандаларды (A) алыңыз.

Желдеткіш жиынын жолдан алыңыз.

A—Бұрандалар (6 пайдаланылады)

B—Желдеткіш жиыны



H95649 —UN—10MAR10

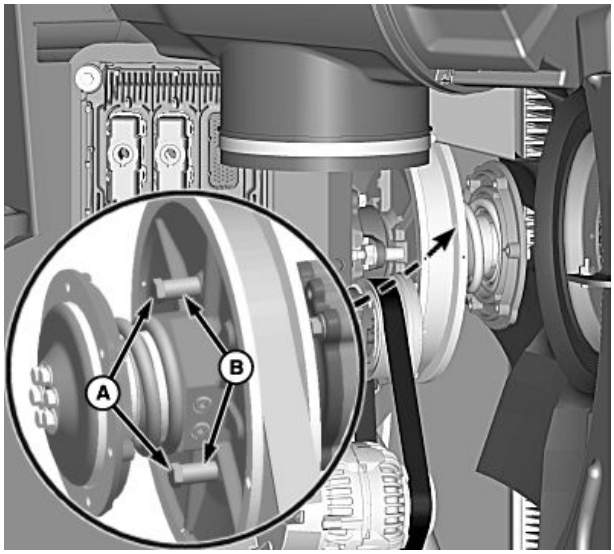
OUO6075,00013C9 -KK-11FEB13-4/12

Бұрандаларды (A) және қабаттарды (B) алыңыз.

Алдында алынған бұрандаларды серіппе толық басылғанша орнатыңыз.

A—Бұрандалар

B—Қабаттар



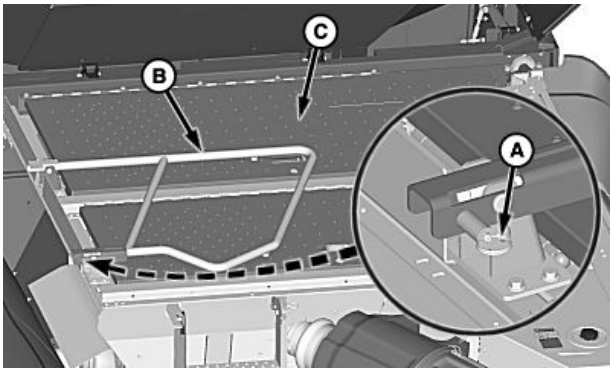
H95650 —UN—10MAR10

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00013C9 -KK-11FEB13-5/12

Сепараторға қол жеткізу қақпағын (C) ашу үшін құлыптау істігін (A) тартып, баспалдақ қанатын (B) орнына түскенше айналдырыңыз.

A—Құлыптау істігі
B—Сүйеніш
C—Сепараторға қол жеткізу қақпағы

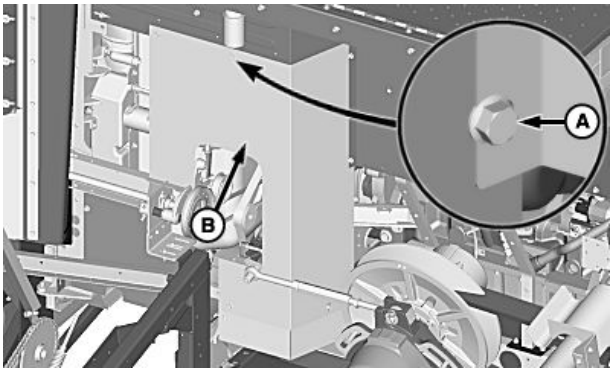


H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,00013C9 -KK-11FEB13-6/12

Бұрандалар (A) мен қалқанды (B) алып тастаңыз.

A—Бұрандалар (7 пайдаланылады)
B—Қалқан



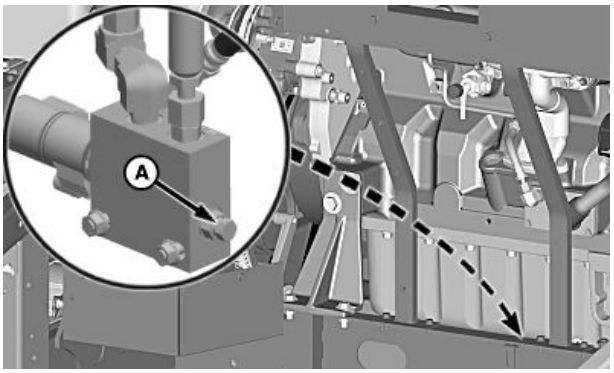
H106845 —UN—08FEB13

Мотордың алдыңғы жағы

OUO6075,00013C9 -KK-11FEB13-7/12

Тірек қанатының алдыңғы жағындағы клапанды тауып, шкивтерден қысымды босату үшін ауа шығару бұрандасын (A) босатыңыз.

A—Шығару бұрандасы



H95652 —UN—10MAR10

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00013C9 -KK-11FEB13-8/12

Ауа шығару бұрандасын босатып, шкивті (A) толығымен ашылғанша моторға қарай тартыңыз.

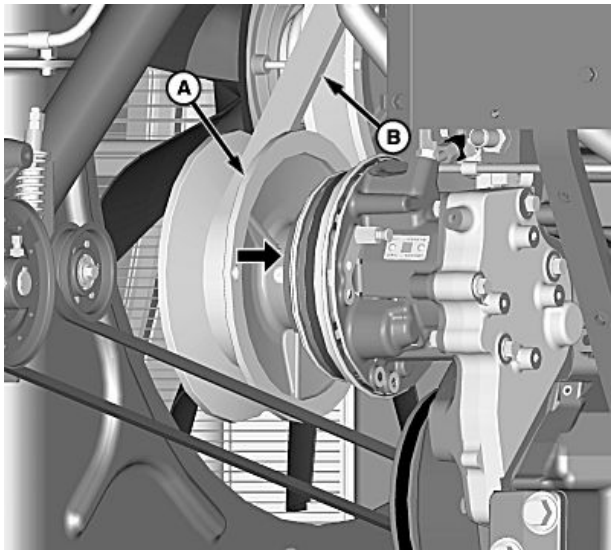
Айнымалы жылдамдықты белдікті (B) алып тастаңыз.

ЕСКЕРТУ: Белдікті алдымен жетекші шкивке, содан кейін жетектелетін шкивке орнату КЕРЕК.

Ауыстыру айнымалы жылдамдық белдігін орнатыңыз.

A—Шкив

B—Айнымалы жылдамдықты белдік



H95653 —UN—31MAR10

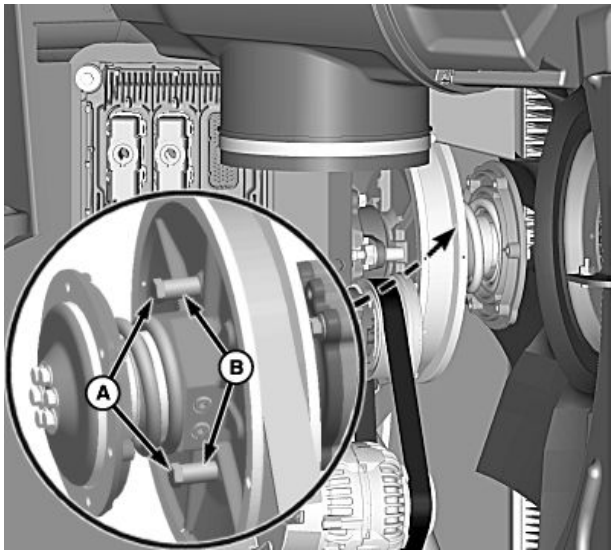
OUO6075,00013C9 -KK-11FEB13-9/12

МАҢЫЗДЫ: Айнымалы жылдамдықты желдеткіш жылдамдықты баптай алуы үшін серіппе басылмаған болуы КЕРЕК.

Айнымалы жылдамдықты белдік орнатылғаннан кейін бұрандаларды (A) алып, серіппенің қысымын алыңыз және алдында алынған қабаттарды (B) көрсетілгендей орнатыңыз.

A—Бұрандалар

B—Қабаттар



H95650 —UN—10MAR10

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00013C9 -KK-11FEB13-10/12

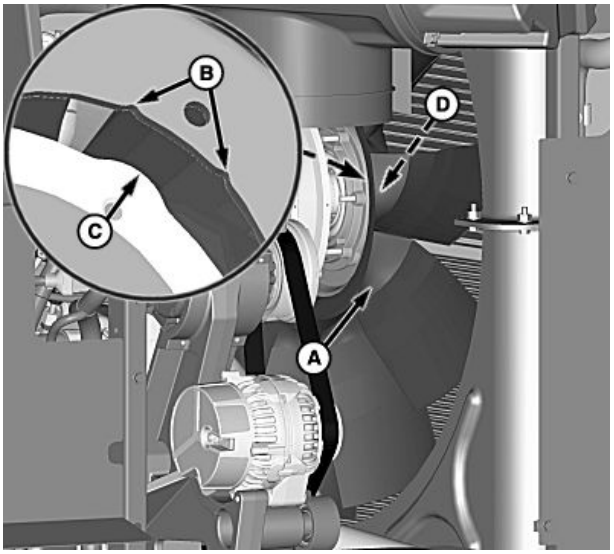
Желдеткіш жиынын (A) көрсеткіш белгілер (B) бобышканың (C) екі жағында да орналасатындай орнатыңыз.

Алдында алынған бұрандаларды (D) орнатыңыз. Бұрандаларды сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Сипаттама

Бұрандалар—Айналдыру моменті..... 40 Н·м (30 фунт-фут)

A—Желдеткіш жиыны
B—Көрсеткіш белгілер
C—Бобышка
D—Бұрандалар (6 пайдаланылады)



H95654 —UN—10MAR10

OUO6075,00013C9 -KK-11FEB13-11/12

Тірек қанаттың алдыңғы жағындағы клапанды тауып, ауа шығару бұрандасын және гайканы (A) сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Сипаттама

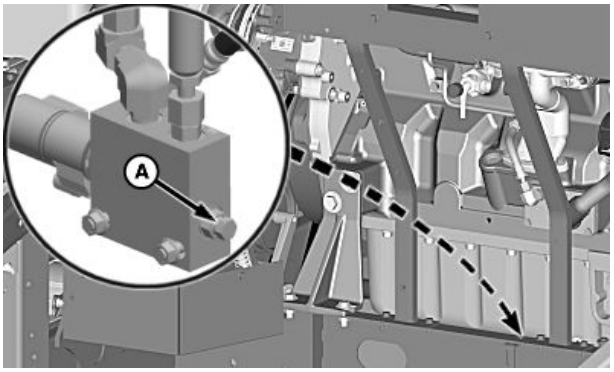
Ауа шығару бұрандасы және гайка—Айналдыру моменті..... 23 Н·м (17 фунт-фут)

Алдында алынған қалқанды (алдыңғы жақ) орнатыңыз.

Сепараторға қол жеткізу қақпағын жауып, баспалдақты түсіріңіз.

Алдында алынған қалқанды (артқы жағы) және ауа каналын орнатыңыз.

Айналмалы електі жауып, ысырмамен жабыңыз.



H95652 —UN—10MAR10

A—Ауа шығару бұрандасы және гайка

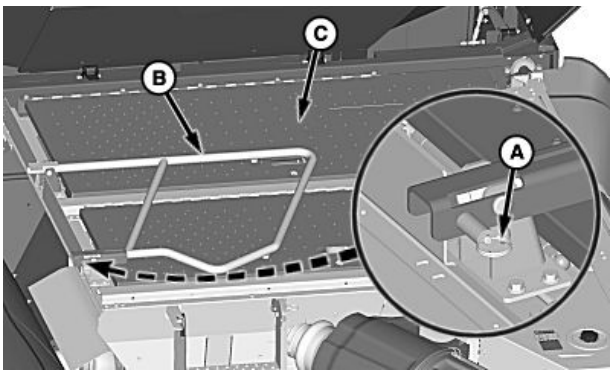
OUO6075,00013C9 -KK-11FEB13-12/12

Желдеткіштің жетек белдігі—Ауыстыру (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690)

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Сепараторға қол жеткізу қақпағын (C) ашу үшін құлыптау істігін (A) тартып, баспалдақ қанатын (B) орнына түскенше айналдырыңыз.

A—Құлыптау істігі
B—Сүйеніш
C—Сепараторға қол жеткізу қақпағы



H1102385 —UN—22JUN11

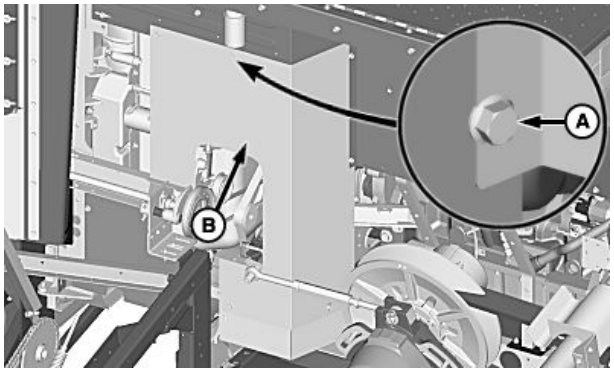
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,000156F -KK-20JUN13-1/8

Бұрандалар (A) мен қалқанды (B) алып тастаңыз.

A—Бұрандалар (7 пайдаланылады)

B—Қалқан



H106845 —UN—08FEB13

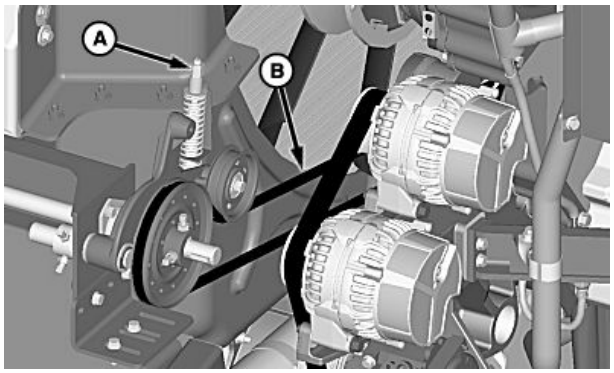
Мотордың алдыңғы жағы

OUO6075,000156F -KK-20JUN13-2/8

Гайкаларды (A) босатыңыз да, айналмалы електің жетек белдігін (B) алыңыз.

A—Гайкалар

B—Айналмалы електің жетекші белдігі



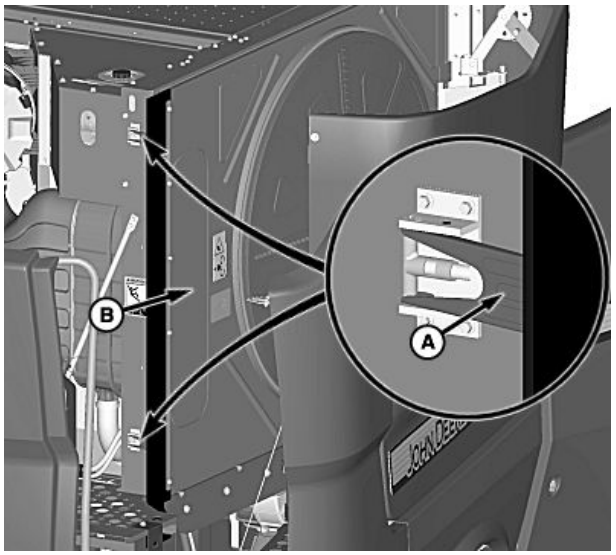
H95665 —UN—11MAR10

OUO6075,000156F -KK-20JUN13-3/8

Ысырмаларды (A) тартып, айналмалы елек есігін (B) ашыңыз.

A—Ысырмалар

B—Айналмалы елек есігі



H106847 —UN—08FEB13

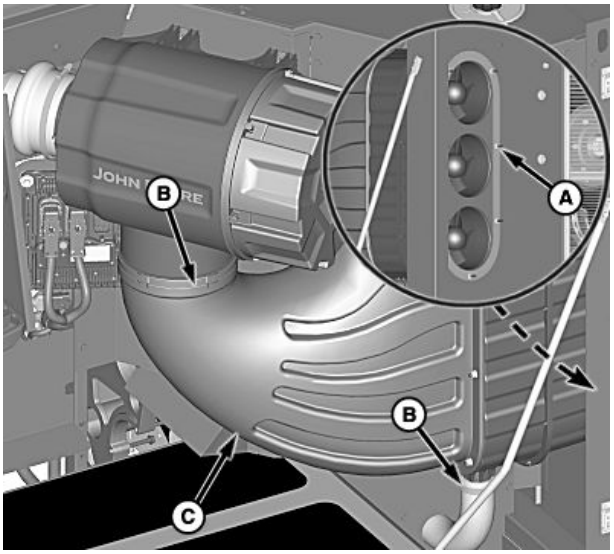
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,000156F -KK-20JUN13-4/8

Гайкаларды (A) алып, шланг қысқыштарын (B) босатыңыз.

Ауа каналын (C) жолдан алыңыз.

A—Гайкалар (7 пайдаланылады)
B—Қысқыштар
C—Ауа каналы

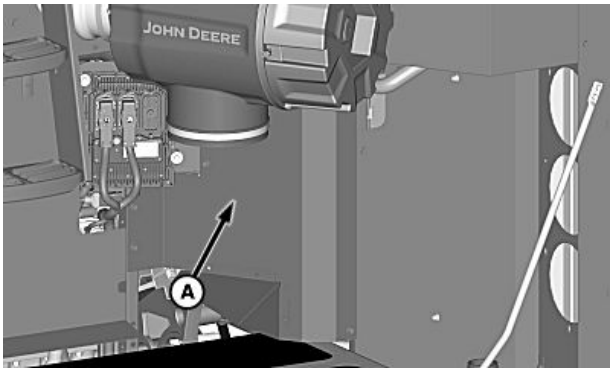


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075,000156F -KK-20JUN13-5/8

Қалқанды (A) алыңыз.

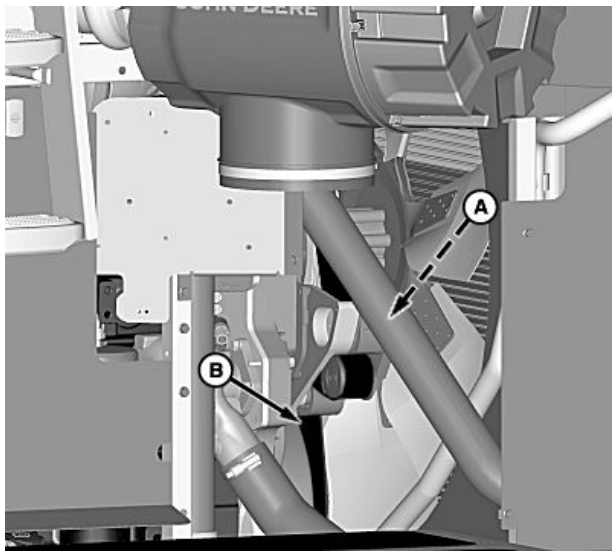
A—Қалқан



H95648 —UN—10MAR10

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,000156F -KK-20JUN13-6/8



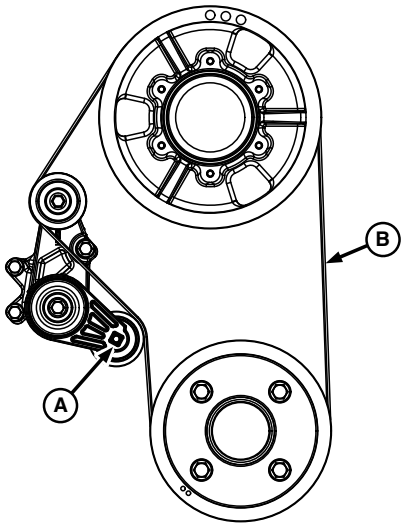
H95694 —UN—15MAR10

A—Керу құралының тұтқасы **B—Желдеткіш белдігі**

Керу құралы тұтқасының (A) белдік керілісін босату үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.

Белдікті (B) алыңыз да, алу үшін белдікті желдеткіш қанаттарының үстінен өткізіңіз.

Ауыстыру белдігін желдеткіш қанаттарының үстінен орнатыңыз.



H99551 —UN—06JAN11

Желдеткіш белдігін бағыттау

Ауыстыру белдігін орнату үшін керу құралы тұтқасынан керілісті босату үшін құрастырғышты пайдаланыңыз.

OUO6075,000156F -KK-20JUN13-7/8

Айналмалы електің жетек белдігін (B) орнатыңыз.

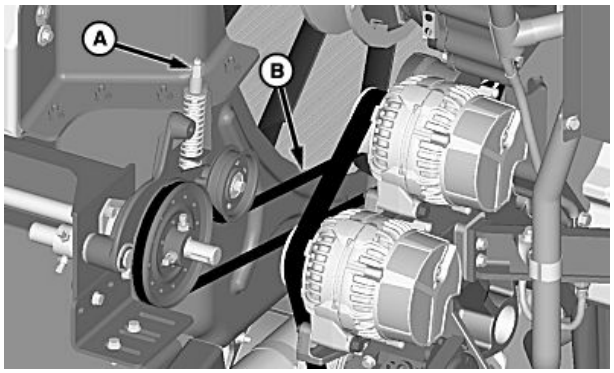
Гайкаларды (A) тығырық датчиктің соңы мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша бекемдеңіз.

Алдында алынған қалқанды (алдыңғы жақ) орнатыңыз.

Сепараторға қол жеткізу қақпағын жауып, баспалдақты түсіріңіз.

Алдында алынған қалқанды (артқы жағы) және ауа каналын орнатыңыз.

Айналмалы електі жауып, ысырмамен жабыңыз.



H95665 —UN—11MAR10

A—Гайкалар **B—Айналмалы електің жетекші белдігі**

OUO6075,000156F -KK-20JUN13-8/8

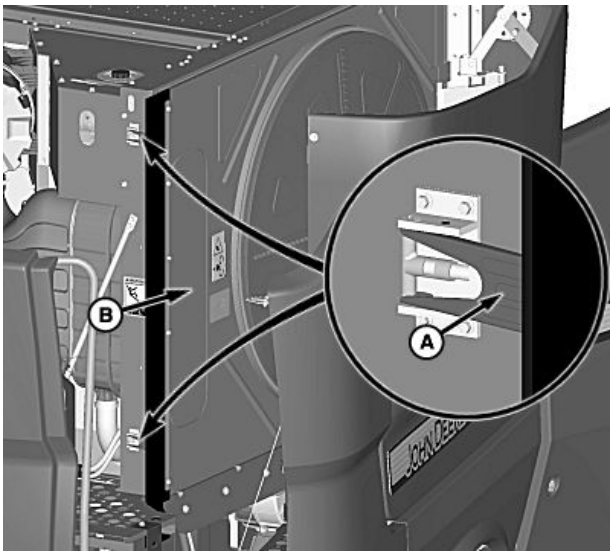
Айналмалы елек, май суытқышы, конденсор, радиатор және өтпелі ауа суытқышы—тазалау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Ысырмаларды (A) тартып, айналмалы елек есігін (B) ашыңыз.

A—Ысырмалар

B—Айналмалы елек есігі



H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,0001570 -KK-20JUN13-1/3

Tier 2/Stage II (S660 және S670):

ЕСКЕРТУ: Аймақтарды қысымдалған ауамен іштен сыртқа қарай үрлеп тазалаңыз.

Айналмалы електің еркін айналуына көз жеткізу үшін оны күнделікті тексеріп отырыңыз.

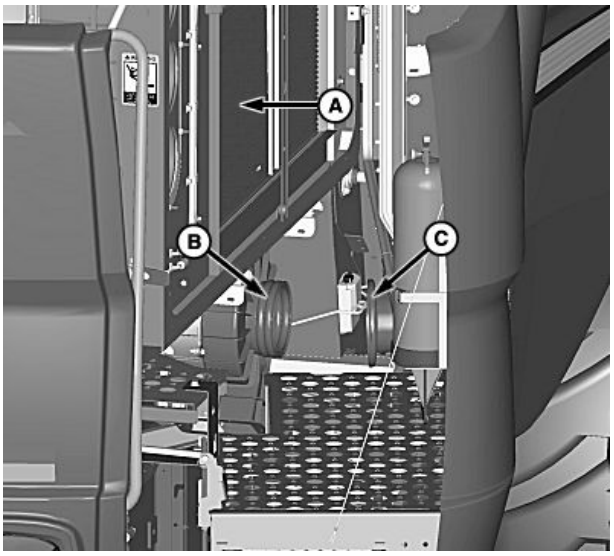
Кір мен топан тордың үстіне және алдына жиналып қалғанда, айналмалы електі қысымдалған ауа мен қылшақ көмегімен тазалаңыз.

Газ суытқышын (A), май суытқышын, ауа суытқышын және радиаторды тазалаңыз.

Төменгі вакуумды каналдан (B) және тасымалдау каналынан (C) кірді тазалаңыз.

МАҢЫЗДЫ: Жоғары қысымды ауаны немесе суды пайдаланғанда, суытқыштардың қанаттарын зақымдап алмаңыз. Бүгілген қанаттарды түзулеу үшін қанат тарағын пайдаланыңыз. Бүгілген қанаттар суытқыштың өнімділігін азайтады.

Айналмалы електі жауып, ысырмамен жабыңыз.



H106852 —UN—08FEB13

A—Конденсатор

B—Вакуумды канал

C—Каналды тасымалдау

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001570 -KK-20JUN13-2/3

Interim Tier 4/Stage III B (S660, S670, S680, S685 және S690)

ЕСКЕРТУ: Аймақтарды қысымдалған ауамен іштен сыртқа қарай үрлеп тазалаңыз.

Айналмалы електің еркін айналуына көз жеткізу үшін оны күнделікті тексеріп отырыңыз.

Кір мен топан тордың үстіне және алдына жиналып қалғанда, айналмалы електі қысымдалған ауа мен қылшақ көмегімен тазалаңыз.

Құлыптау істігін (A) тартыңыз және тазалайтын отын суытқышын (B) айналдырыңыз.

Радиаторды (C), май суытқышын және ауа суытқышын ауыстырыңыз.

Төменгі вакуумдық арнадан (D) кірді тазалаңыз.

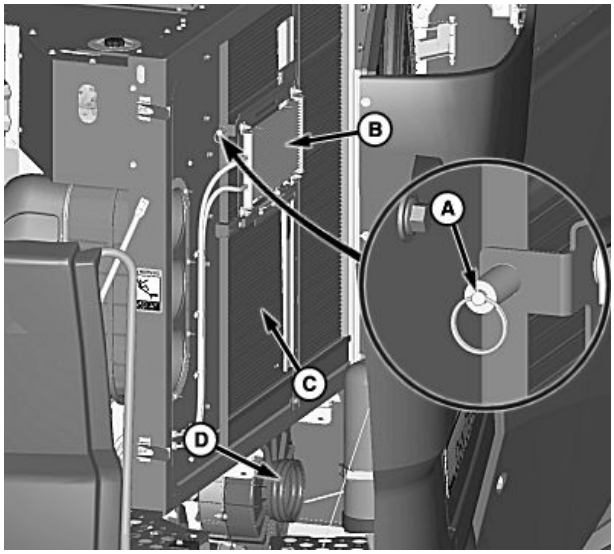
Айналмалы елек есігінде (F) орналасқан конденсаторларды (E) тазалаңыз.

Тасымалдау арнасынан (G) кірді тазалаңыз.

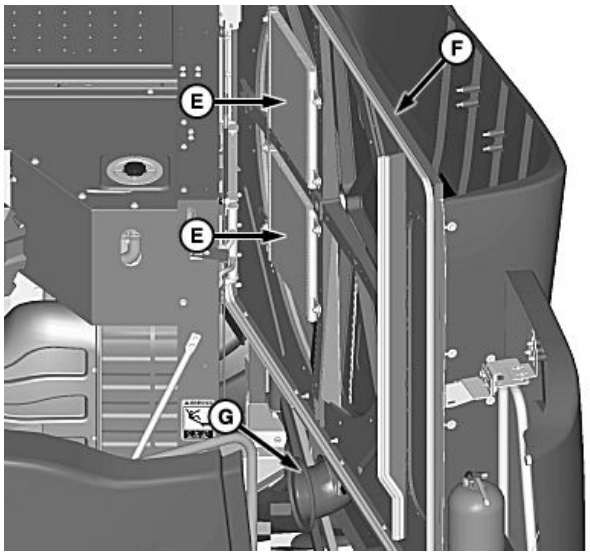
МАҢЫЗДЫ: Жоғары қысымды ауаны немесе суды пайдаланғанда, суытқыштардың қанаттарын зақымдап алмаңыз. Бүгілген қанаттарды түзулеу үшін қанат тарағын пайдаланыңыз. Бүгілген қанаттар суытқыштың өнімділігін азайтады.

Айналмалы електі жауып, ысырмамен жабыңыз.

A—Құлыптау істігі
B—Отын суытқышы
C—Радиатор
D—Вакуумды канал
E—Конденсаторлар
F—Айналмалы елек есігі
G—Каналды тасымалдау



H106853 —UN—08FEB13



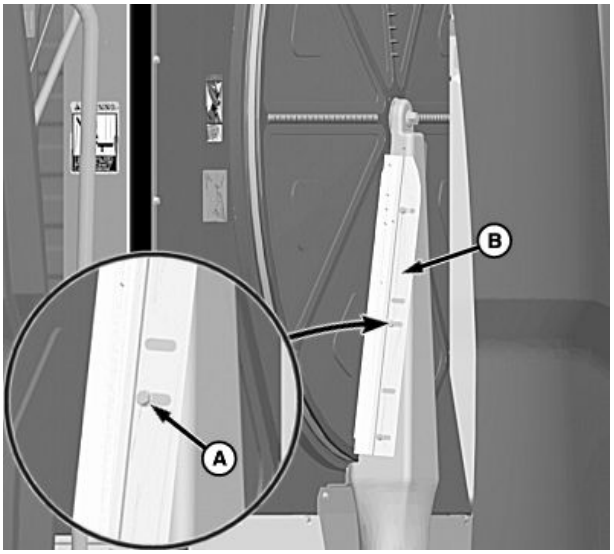
H106854 —UN—08FEB13

OUO6075,0001570 -KK-20JUN13-3/3

Айналмалы тор қылшағы—баптау

Егін қалдықтарын шығару үшін бұрандаларды (A) босатып, қылшақты (B) қажетінше баптаңыз.

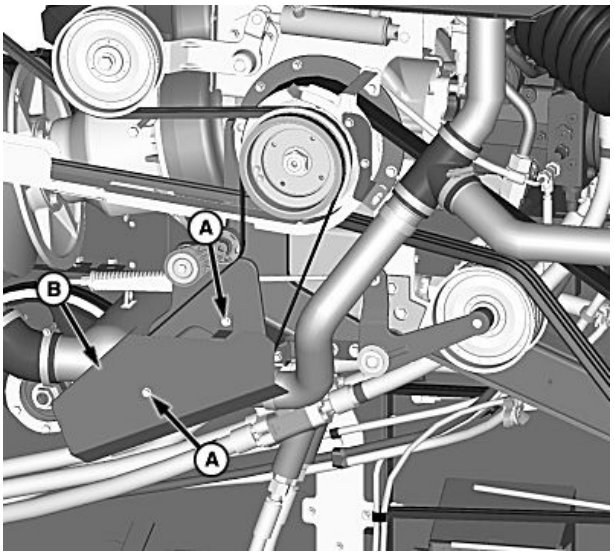
A—Қалпақты бұрандалар **B—Қылшақ**



H95350 —UN—15FEB10

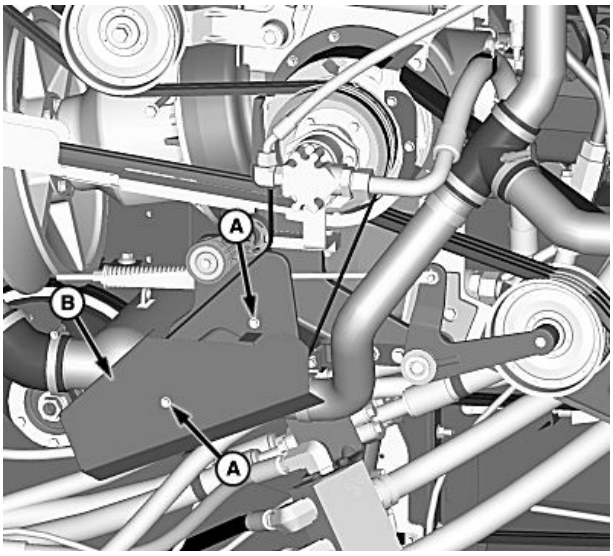
OUO6075,00005A0 -KK-16FEB10-1/1

Мотордың қоқыстарды басқару белдігі—Ауыстыру (Interim Tier 4/Stage III B)



H108289 —UN—18JUN13

S660 және S670



H108292 —UN—18JUN13

S680, S685 және S690

A—Бұрандалар **B—Қалқан**

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Бұрандалар (A) мен қалқанды (B) алып тастаңыз.

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001571 -KK-20JUN13-1/3

S660 және S670

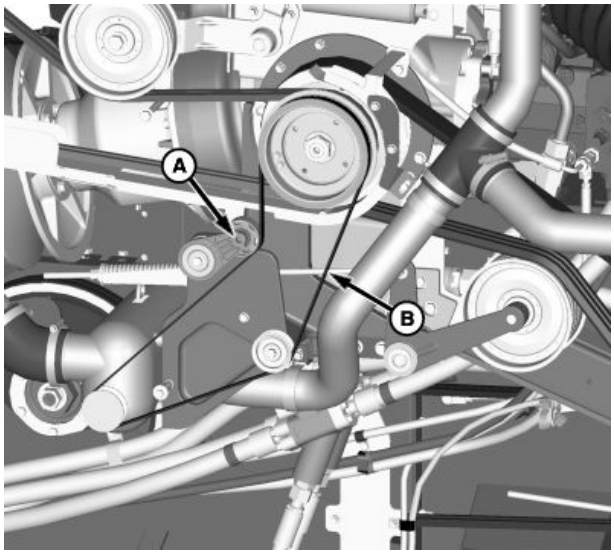
Мотордың қоқыстарды басқару белдігін (B) алу мақсатында керіліс тұтқасынан (A) керілісті босату үшін тұтқышты пайдаланыңыз.

Белдікті алыңыз және ауыстыру белдігін кері ретпен орнатыңыз.

Белдікті орнату мақсатында керіліс тұтқасынан керілісті босату үшін тұтқышты пайдаланыңыз.

Қалқанды орнатып, бұрандалармен бекітіңіз.

A—Керу құралының тұтқасы
B—Мотордың қоқыстарды басқару белдігі



H108290 —UN—18JUN13

OUO6075,0001571 -KK-20JUN13-2/3

S680, S685 және S690

Бұрандаларды (A) алыңыз және сорап жинағын тыс жерде тіреңіз.

Белдікті алыңыз және ауыстыру белдігін кері ретпен орнатыңыз.

Сорап жинағын шкивке туралап, бұрандаларды сипаттамаға сай бекемдеңіз.

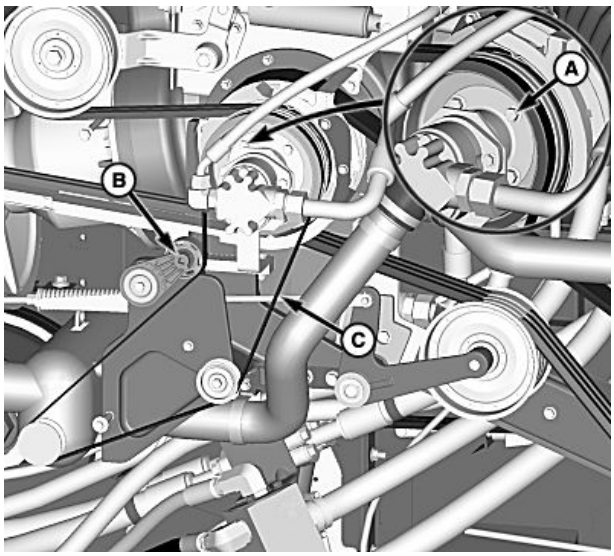
Сипаттама

Бұрандалар—Айналдыру моменті	80 Н·м (59 фунт-фут)

Мотордың қоқыстарды басқару белдігін (C) орнату мақсатында керіліс тұтқасынан (B) керілісті босату үшін тұтқышты пайдаланыңыз.

Қалқанды орнатып, бұрандалармен бекітіңіз.

A—Бұрандалар
B—Керу құралының тұтқасы
C—Мотордың қоқыстарды басқару белдігі



H108293 —UN—18JUN13

OUO6075,0001571 -KK-20JUN13-3/3

Мотордың қоқыстарды басқару жүйесінің ауа сүзгісі—Алу (Interim Tier 4/Stage III B)

МАҢЫЗДЫ: Сүзгілерге қызмет көрсету кезінде моторды өшіріңіз, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз, осылайша кір мотор ішіне түспейді.

Сүзгіге тек шынтақ таянышы дисплейінде мотордың қоқыстарды басқару жүйесінің ауа сүзгісі белгішесі көрсетілгенде ғана қызмет көрсетіңіз.

Ысырмаларды (A) босатыңыз да, шаң қақпағын (B) алыңыз.

Негізгі ауа сүзгісін (C) алыңыз.

Қауіпсіздік сүзгісін (D) сағат тіліне қарсы бағытта шығарыңыз. Қауіпсіздік сүзгісі негізгі сүзгіні зақымдай алатын қоқысты ұстап қалады.

МАҢЫЗДЫ: Элементтерді ешқашан жумаңыз, сүртпеңіз немесе соқпаңыз. Негізгі элементті үрлегенде, құрғақ қысымдалған ауаны пайдаланыңыз (500 кПа; 72,5 фунт/дюйм2). Пульверизатордың ұшын сүзгіш қағазына тигізбестен элементті ішінен тазалаңыз.

Қауіпсіздік элементін ешқашан тазаламаңыз. Кір болса, ауыстырыңыз.

Сүзгіштің екеуі де орындарында болмаған жағдайда моторды ешқашан іске қоспаңыз.

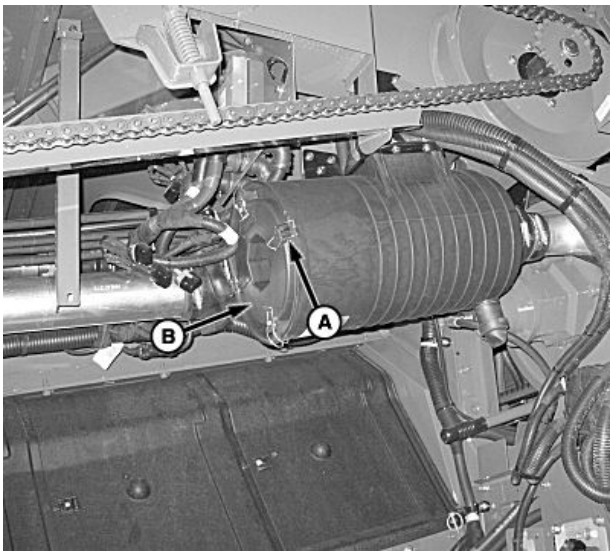
Сүзгіштерге қажетінше қызмет көрсетіңіз.

Қауіпсіздік сүзгісін орнатып, қол өтетіндей болғанша сағат бағытымен бұраңыз.

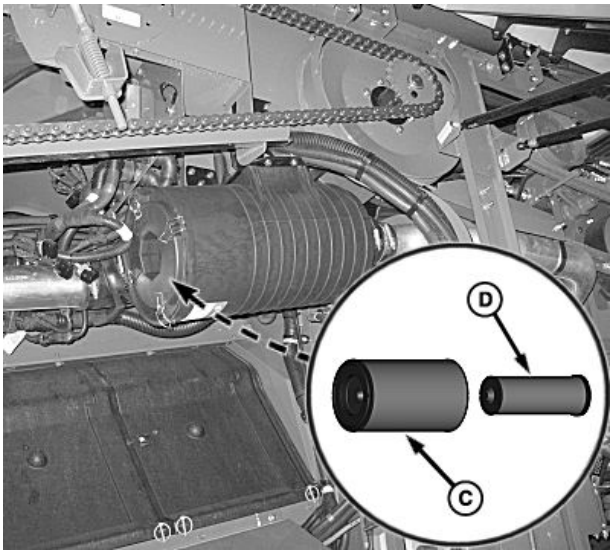
Негізгі ауа сүзгісін орнатыңыз.

Қақпақты орнатып, ысырмаларды бекітіңіз.

A—Ысырмалар
B—Шаң қақпағы
C—Негізі ауа сүзгісі
D—Қауіпсіздік сүзгісі



H108121 —UN—06JUN13



H108122 —UN—06JUN13

OUO6075,0001572 -KK-20JUN13-1/1

Ауа тазалағыш сүзгіштері—алып тастау

МАҢЫЗДЫ: Сүзгіштерге қызмет көрсету кезінде моторды өшіріңіз, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз, осылайша кір мотор ішіне түспейді.

Сүзгіштерге тек шынтақ таянышы дисплейінде мотордың ауа сүзгіші белгішесі көрсетілгенде ғана қызмет көрсетіңіз.

Шаңнан қорғайтын қақпақты (A) ашыңыз және негізгі ауа сүзгішін (B) алып тастаңыз.

Қауіпсіздік сүзгішін (C) алып тастау үшін, сағат бағытына қарсы бұрып шығарыңыз. Қауіпсіздік сүзгіші негізгі сүзгішті зақымдай алатын қоқысты ұстап қалады.

МАҢЫЗДЫ: Элементтерді ешқашан жумаңыз, сүртпеңіз немесе соқпаңыз. Негізгі элементті үрлегенде, құрғақ қысымдалған ауаны пайдаланыңыз (500 кПа; 72,5 фунт/дюйм2). Пульверизатордың ұшын сүзгіш қағазына тигізбестен элементті ішінен тазалаңыз.

Қауіпсіздік элементін ешқашан тазаламаңыз. Кір болса, ауыстырыңыз.

Сүзгіштің екеуі де орындарында болмаған жағдайда моторды ешқашан іске қоспаңыз.

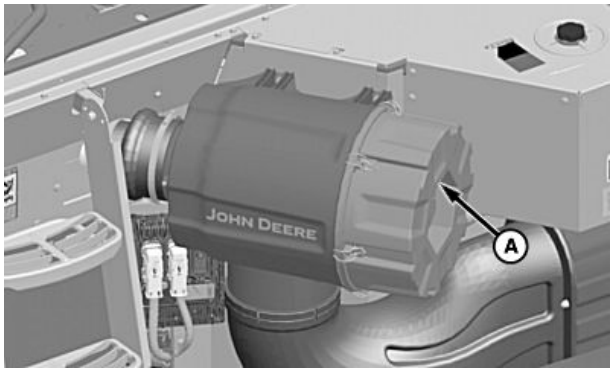
Сүзгіштерге қажетінше қызмет көрсетіңіз.

Қауіпсіздік сүзгішін орнатып, қол өтетіндей болғанша сағат бағытымен бұраңыз.

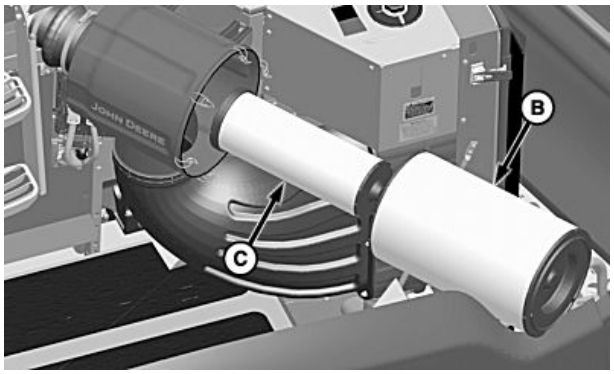
Негізгі ауа сүзгішін және шаңнан қорғайтын қақпақты орнатыңыз.

Ауа қабылдау жүйесіндегі барлық қосылымдарды тексеріңіз. Олардың бекемделгеніне көз жеткізіңіз.

МАҢЫЗДЫ: Комбайндағы топанды тазалау үшін ешқандай шығу ағынды құрылғыны пайдаланбаңыз. Мұндай құрылғыны пайдалану ауа сүзгішінің және кейін мотордың зақымдалуына әкеледі.



H95351 —UN—15FEB10



H100563 —UN—03MAR11

A—Шаң қақпағы
B—Негізі ауа сүзгіші
C—Қауіпсіздік сүзгіші

OUO6075,00005A1 -KK-29MAR11-1/1

Дизельді макробөлшекті сүзгіге техникалық қызмет және қызмет көрсету (Interim Tier 4/Stage III B)

Құрым сүзгі дизель тотығу катализаторын және дизельді макробөлшекті сүзгіні (ДМС) қамтиды. ДМС картер майлары және отында қолданылатын ыдырамайтын қосымшалардағы қалдық күлді ұстап қалу үшін жасалған. ДМС техникалық қызмет көрсетусіз біраз уақыт жұмыс істеуді қамтамасыз етеді. Кейбір жерлерде жиналған күлді алу үшін ДМС мамандандырылған қызмет көрсетуді қажет етуі мүмкін. Қызмет көрсетуге дейінгі жұмыстың нақты уақыты мотор қуатының түріне, жұмыс циклына және жұмыс жағдайларына, мотор майында күлдің құрамына және отын сапасына байланысты болады. John Deere ұсынған май және отын сипаттамаларды ұстану ДМС қызмет көрсетуі қажет болуына дейін жұмыс уақытын ұзартады.

Мотордың иесі ретінде механик-жүргізуші нұсқаулығында көрсетілген техникалық қызмет көрсетуді орындау үшін жауаптысыз. Жабдықтың қалыпты жұмысы кезінде ДМС техникалық қызмет көрсету күлдің онда жиналу мөлшеріне байланысты болады. Әдетте, моторлардағы 175 ак / 130 кВт жоғары ДМС-тер шамамен 4500 сағаттан кейін қызмет көрсетуді қажет етеді. Күл мөлшері өскен сайын ДМС күйені сақтау сыйымдылығы азаяды және шығу жүйесіндегі кері қысым жиірек өседі. ДМС-ке қызмет көрсету керектігін көрсететін диагностикалық ақаулық коды пайда болады.

ДМС күлін алу ДМС машинадан алып, оны арнайы жабдыққа орнату арқылы орындалуы тиіс. Су не басқа химиялық заттарды пайдалану арқылы күлді шығармаңыз. Күлді мұндай жолдармен тазалау ДМС қоймада бекітіп, материалды зақымдауы мүмкін, бұл ДМС элементінің қоймада босап қалып, дірілдеуден зақымдалуды тудыруы мүмкін.



H99803 —UN—14JAN11

Орнатылған күл шығару әдістерін орындамау АҚШ өкіметтік, мемлекеттік және жергілікті қауіпті қоқыстар заңдарын бұзуы мүмкін және ДМС зақымдалуына апарып соғуы мүмкін, бұның нәтижесінде Дизельдік құрым сүзгісінің эмиссиялық кепілдігі бұзылуы мүмкін. ДМС-ты қызмет көрсету үшін уәкілетті John Deere қызметтік орнына немесе басқа білікті қызмет жеткізушісіне апару ұсынылады.

АВТО немесе ТҰРАҚҚА ҚОЙЫЛҒАН тазалау қосылғанда, шығатын газдардың температурасы құрым сүзгісін тазалау циклінің барысында кейбір кездерде жүктемесіз немесе жеңіл жүктеме жағдайларында жоғары болуы мүмкін.

Көтерілген шығатын газдардың температурасы үшін қауіпті болуы мүмкін жағдайларда құрым сүзгісін тазалау жүйесін тоқтатыңыз.

Автоматты құрым сүзгісін тазалау жүйесін тек қажет болғанда ғана тоқтатыңыз.

OUO6075,0001573 -KK-20JUN13-1/1

Құрым сүзгіші/дизельдік макробөлшекті сүзгіштің күлін сақтау және тастау (Interim Tier 4/Stage III B)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Өкіметтік, мемлекеттік және/немесе жергілікті заңдар не ережелер бойынша, Дизельдік макробөлшекті сүзгіштің күлі қауіпті қоқыс ретінде белгіленеді. Қауіпті қоқыстар қауіпті қоқыстарды тастау туралы барлық қолданыстағы федерал, аумақтық және жергілікті заңдар не реттеулерге сай тасталуы тиіс. Тек мамандырылған қызмет көрсетуші ғана күлді ДМС-тен алуы тиіс. ДМС сақтау және тазалау кезінде санитарлық және сенімді күдегі жеке қорғау жабдығы мен киім қолданылуы тиіс. Көмек алу үшін John Deere дилеріне немесе білікті қызмет провайдеріне хабарласыңыз.

OUO6075,0000B0F -KK-14JAN11-1/1

Құрым сүзгішін тастау (Interim Tier 4/Stage III B)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Федералды, аймақтық және/немесе жергілікті заңдар не реттеулерге байланысты күл немесе катализатор материалы қауіпті қоқыс ретінде топтастырылатындықтан пайдалану мерзімі аяқталған шығу сүзгішіне тиісінше техникалық қызмет көрсетілуі қажет. Құрамында дизельдік макробөлшекті сүзгіші бар пайдаланылған құрым сүзгіштерін кез келген John Deere дилері не білікті қызмет провайдері ауыстыра алады.

OUO6075,0000B10 -KK-14JAN11-1/1

Хедері тіркелген жүргінші көлігі

Комбайнды қоғамдық жолдарда басқару бойынша ұлттық және жергілікті ережелерді сақтаңыз.

Осы комбайн Германияда Geringhoff 8 қатарлы жиналатын хедері және Kemper 8 қатарлы жиналатын хедерімен бірге жолда тасымалдау үшін мақұлданды. Басқа алдыңғы жағына ие Германиядағы тас жол транспорты жолда жүру рұқсатын алу үшін жергілікті TUEV тарапынан мақұлдануы тиіс.

OUO6075,0000A06 -KK-15MAR07-1/1

Машинаны жолдарда жүргізу

1. Жинау функциялары жылдам қолжеткізу қосқышы (A) жинау функциялары экранына тікелей өтуге мүмкіндік береді.

МАҢЫЗДЫ: Машинаны жолда тасымалдау алдында дәндер багының жүгі түсірілгенін тексеріңіз.

2. Жүк түсіру шнегін жинау белгішесі (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Жүк түсіру шнегін жинау - белгіше таңдалған кездегі автоматты мүмкіндік. Белгіше таңдалғанда, жүк түсіру шнегі автоматты түрде жинала бастайды.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Қуат сымдарының оралып қалуына жол бермеңіз. Машинаны тасымалдау үшін дәндер багының жабындары жабық тұруы қажет.

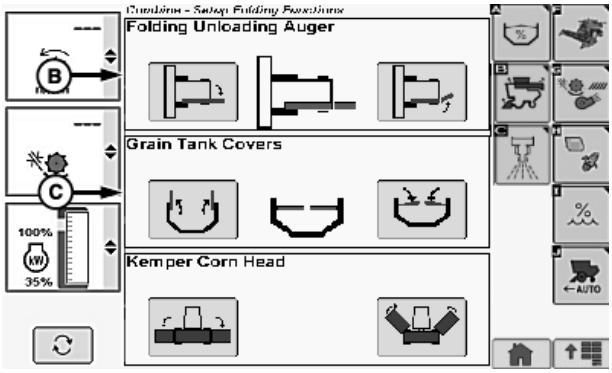
3. **Дәндер багының жабындары (жабдықталған болса):**

   Дәндер багының жабындары белгішесі (C) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басып тұрыңыз.

ЕСКЕРТУ: Қалаған белгішені түрткенде немесе растау қосқышын басқанда, жабындар автоматты түрде жиналады.



H94727 —UN—27JAN10



H96010 —UN—05OCT10

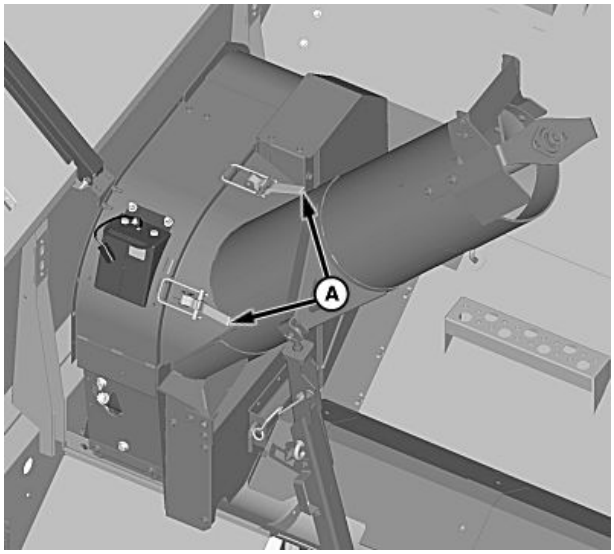
A—Жинау функциялары жылдам қолжеткізу қосқышы
B—Жүк түсіру шнегін жинау
C—Дәндер багының жабындарын жинау

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00010A9 -KK-13APR12-1/12

4. **Дәндер тазалағыш шнегін қолмен жинау (жабдықталған болса):** Қысқыштарды (A) және төменгі шнекті босатыңыз.

A—Қысқыштар



H102235 —UN—15JUN11

OUO6075,00010A9 -KK-13APR12-2/12

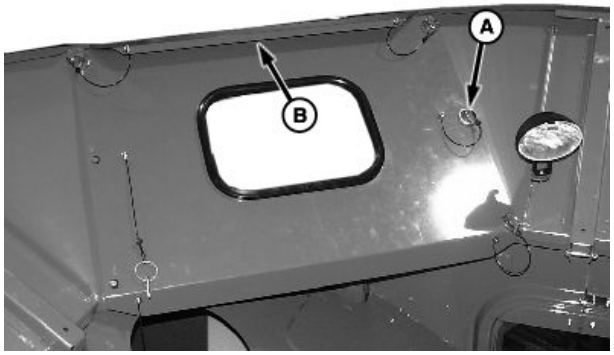
5. **116 л/сек (3,3 бу/сек) жүк түсіру жылдамдығы бар дәндер багының кеңейтімдері (жабдықталған болса):** Дәндер багының бұрыштық кеңейтімдерінен (B) жылдам құлыптау істіктерін (A) алып тастаңыз. Дәндер багының кеңейтімдерін келесі ретпен жинаңыз:

   a. Алдыңғы дәндер багы кеңейтімін және артқы дәндер багы кеңейтімін жинаңыз.

   b. Сол жақ дәндер багы кеңейтімін және оң жақ дәндер багы кеңейтімін жинаңыз.

A—Жылдам құлыптау істіктері

B—Дәндер багының бұрыштық кеңейтімдері



Алдыңғы дәндер багының кеңейтімі көрсетілген

H75331 —UN—26FEB03

OUO6075,00010A9 -KK-13APR12-3/12

6. **134 л/сек (3,8 бу/сек) жүк түсіру жылдамдығы бар дәндер багының кеңейтімдері (жабдықталған болса):** Дәндер багының бұрыштық кеңейтімдерінен (A) жылдам құлыптау істіктерін алыңыз. Дәндер багының кеңейтімдерін келесі ретпен жинаңыз:

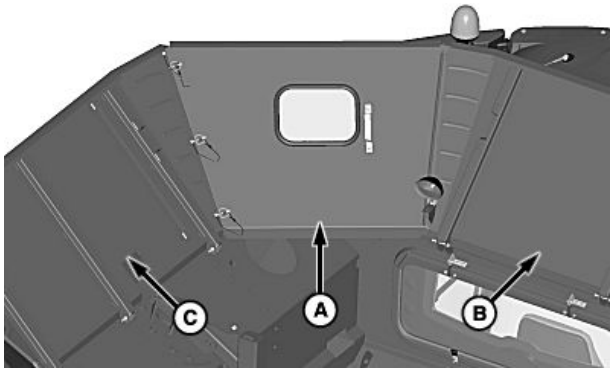
   a. Алдыңғы дәндер багы кеңейтімін (B) және артқы дәндер багы кеңейтімін жинаңыз.

   b. Сол жақ дәндер багы кеңейтімін (C) және оң жақ дәндер багы кеңейтімін жинаңыз.

A—Дәндер багының бұрыштық кеңейтімдері

B—Алдыңғы дәндер багының кеңейтімі

C—Сол жақ дәндер багының кеңейтімі



Алдыңғы дәндер багының кеңейтімі

H100448 —UN—25FEB11

Келесі бетте жалғасады

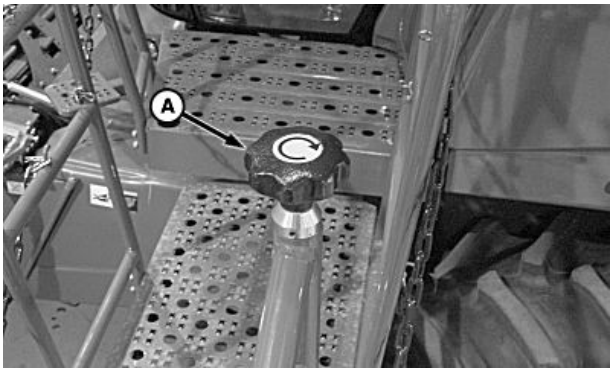
OUO6075,00010A9 -KK-13APR12-4/12

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Машина енін азайту және қарама-қарсы келе жатқан жүргізушілерге ескерту шамын бағыттау үшін баспалдақты толығымен алға күйіне жылжытыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Жол немесе алқапта лайықты жылдамдықпен жүргізіңіз. Бакта дән бар болғанда жолда ешқашан тасымалдамаңыз.

Қоғамдық жолдарда жүргізу алдында жабдық өлшемі, шамдары және белгілері бойынша жергілікті ережелерді орындаңыз.

7. Тұтқаны (A) пайдаланып, баспалдақ құлпын босатып, толығымен алға жылжытыңыз.
8. Радио антеннасын төмен қарай бүгіп, ілмекпен (жабдықталған болса) бекітіңіз. Ілмек қолжетімді болмаса, антеннаны кабинаның төбесіне таспамен бекітіңіз.



H96869 —UN—11JUN10

A—Тұтқа

OUO6075,00010A9 -KK-13APR12-5/12

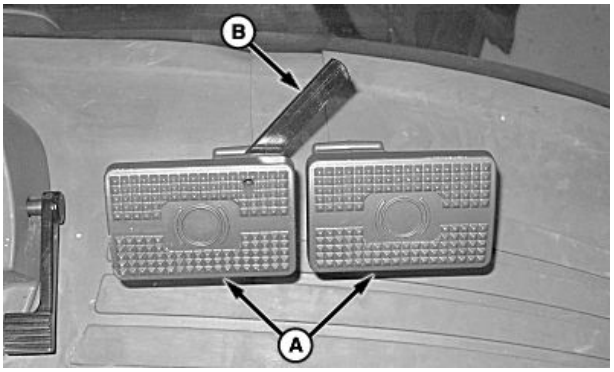
9. Жолдарда жүргізгенде тежеуіш тепкілерін құлыппен (B) бірге құлыптаңыз. Тепкілерді (A) алқаптағы жұмыста құлыптамаңыз.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Машинаны жүргізгенде немесе бақылаушы ретінде отырғанда әрқашан қауіпсіздік белбеуін пайдаланыңыз.

10. Қауіпсіздік белбеуін тағыңыз.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды оталдырмас бұрын, адамдарға машинадан аулақ жүру керектігін ұқтыру үшін сигнал беріңіз.

11. Дыбыстық сигнал беріп, моторды іске қосыңыз. Қажет болса, суық күнде іске қосу көмекші құралын пайдаланыңыз.



H96681 —UN—01JUN10

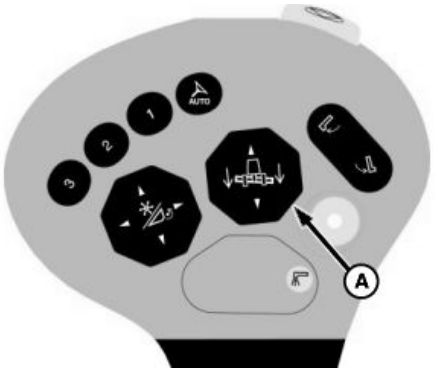
A—Тепкілер **B—Құлып**

Келесі бетте жалғасады

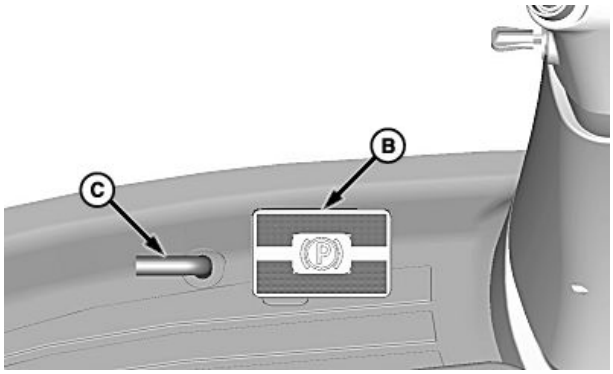
OUO6075,00010A9 -KK-13APR12-6/12

12. Хедерді хедер қосқышымен (A) көтеріңіз.
13. ProDrive емес машиналар: Тұрақ тежеуішін (B) тепкімен (C) ажыратыңыз.

A—Хедерді көтеру/төмендету қосқышы
B—Тұрақ тежеуіші
C—Тепкі



H96011 —UN—01NOV10



H105174 —UN—13APR12

OUO6075,00010A9 -KK-13APR12-7/12

14. **HillMaster машиналары:**

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Жолда тасымалдау кезінде басқаруды жоғалтудың және жарақат алу немесе өлімнің алдын алыңыз. HillMaster теңгеру жүйесі автоматты режимде болған кезде машинаны қоғамдық жолдарда ешқашан жүргізбеңіз. Қоғамдық жолдарда тасымалдау кезінде ешқашан машинаны қолмен еңкейтуге әрекеттенбеңіз.

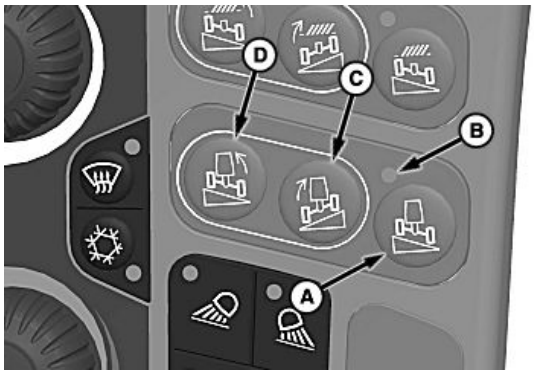
a. Машинаны тегіс жерге қарай жылжытыңыз.

ЕСКЕРТУ: Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйінде.

b. Автоматты теңгеруді басқару қосқышын (A) **бес секунд** ішінде немесе көрсеткіш шамы (B) жыпылықтағанша басыңыз.

c. Машина шассиін оңға қарай еңкейту үшін қолмен оңға еңкейту қосқышын (C) басып ұстап тұрыңыз.

d. Машина шассиін солға қарай еңкейту үшін қолмен солға еңкейту қосқышын (D) басып ұстап тұрыңыз.



H94961 —UN—27JAN10

A—Автоматты теңгеруді басқару қосқышы
B—Көрсеткіш шамы
C—Қолмен оңға еңкейту қосқышы
D—Қолмен солға еңкейту қосқышы

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00010A9 -KK-13APR12-8/12

ЕСКЕРТУ: Машинаны тасымалдағаннан кейін, жол тасымалдағышын ажырату қосқышын екі секунд бойы басып, көрсеткіш шамына ӨШІРУЛІ күйіне орнатылуға және қалаған қосқыш функцияларына қайта қызмет көрсетуге мүмкіндік беріңіз.

15. Жол тасымалдағышын ажырату қосқышын (A) қосыңыз.

A—Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы



H96012 —UN—13APR10

OUO6075,00010A9 -KK-13APR12-9/12

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Жолда немесе магистральда тасымалдағанда, екі жақтағы габариттік/апаттық шамдар және артқы фаралар алдынан және артынан жақындап келе жатқан механик-жүргізушілерге ескерту береді. Машинаны қоғамдық жолдарда жүргізу кезінде осы шамдар ҚОСУЛЫ күйде болуы қажет. Габариттік/апаттық шамдарды қарама-қарсы келе жатқан жүргізушілерге бағыттау үшін кабина баспалдағын толығымен алға жылжытыңыз. Егер заңмен тыйым салынған болса, габариттік/апаттық шамдарды қоспаңыз.

16. Сигналдық/апаттық шам қосқышын (A) күндіз және түнде жүргізгенде де ҚОСЫҢЫЗ. Апаттық шамдар ҚОСУЛЫ болған кезде ескерту шамдары автоматты түрде басқарылады.



H96013 —UN—13APR10

A—Сигналдық/апаттық шам қосқышы

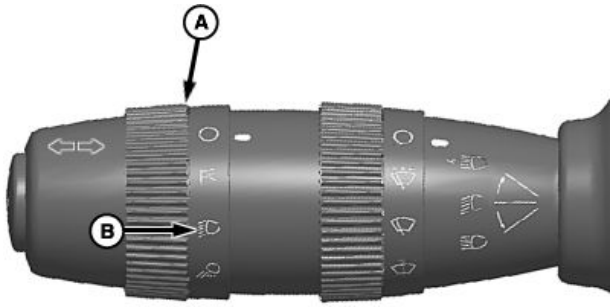
OUO6075,00010A9 -KK-13APR12-10/12

17. Таңдау қосқышын (A) пайдаланып түнде жүргенде жол шамдарын (B) ҚОСЫҢЫЗ.

ЕСКЕРТУ: Бұрыштық баған дисплейіндегі бұрылу сигналының көрсеткіштері бұрылысты көрсету үшін жанады.

18. Бұрылу сигналдарын қажет болғанда пайдаланыңыз. Олар өздігінен өшірілмейді.

A—Таңдау қосқышы **B—Жол шамының қосқышы**



H96014 —UN—22JUN11

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00010A9 -KK-13APR12-11/12

19. Мотордың максималды жылдамдығы үшін мотордың жылдамдық қосқышын (A) басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Алқапта жұмыс істеу үшін, жұмыс жағдайларына сай берілісті таңдаңыз.

20. ProDrive емес машиналар: Жолда жүру үшін 3-ші берілісті қосыңыз.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Машинаға хедерді бекітіп тасымалдағанда, жеткілікті тежеу сипаттамасы мен машинаның басқарылуын қамтамасыз ету үшін лайықты жылдамдықпен жүргізіңіз.

21. Мультифункционалды иінтіректі баяу алға немесе артқа жылжытыңыз. Төбенің жоғарғы жағына келгенде, екінші бетімен төмен түсу алдында мультифункционалды иінтіректі артқа тартыңыз.



H96015 —UN—13APR10

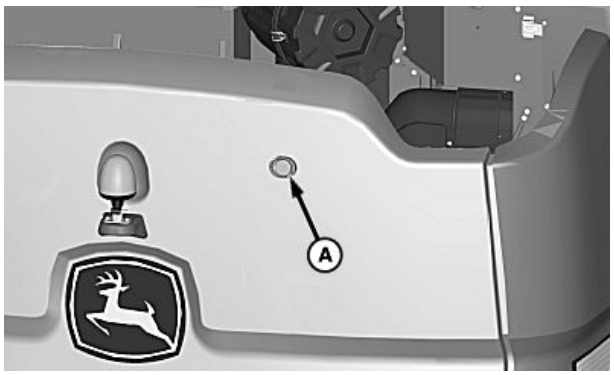
A—Мотор жылдамдығының қосқышы

OUO6075,00010A9 -KK-13APR12-12/12

Қосымша дабыл

МАҢЫЗДЫ: Ауа райы суыта бастағанда (0°C (32°F) төмендегенде) гидравликалық май жеткілікті деңгейде жылымайынша, артқа жүрудің демеу туралы дабылы жұмыс істемеуі мүмкін. Іске қосылғаннан кейін, майды қыздыру үшін мотордың бес минут төменгі айналыммен жұмыс істеуіне мүмкіндік беріңіз.

Мульти-функционалды иінтірек мотор жұмыс істеп тұрғанда алдыға қарай жылжытылса, артқа жүру туралы дабыл (A) машинаның айналасында тұрғандарға жүргізуші-механик артқа қарай жүретінін ескертетін дыбыс сигналын береді.



H97997 —UN—15SEP10

A—Қосымша дабыл

OUO6075,000082F -KK-13DEC10-1/1

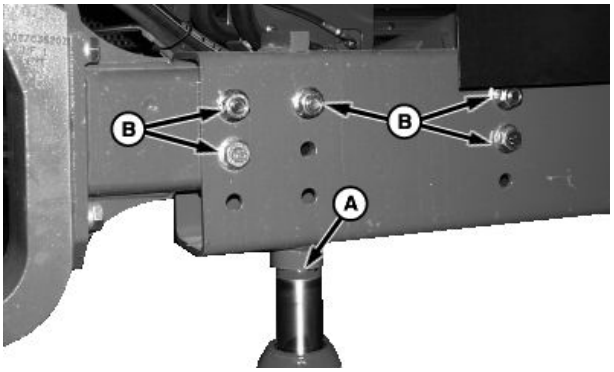
Машинаны тіркемеде тасымалдау

1. Машинаны тіркемеде тасымалдау алдында міндетті түрде орындалатын қосымша ақпаратты осы бөлімнің басындағы "Машинаны жолдарда жүргізу" тақырыбынан қараңыз.
2. Хедерді және сыртқы қос доңғалақтарды алып тастаңыз (жабдықталған болса).

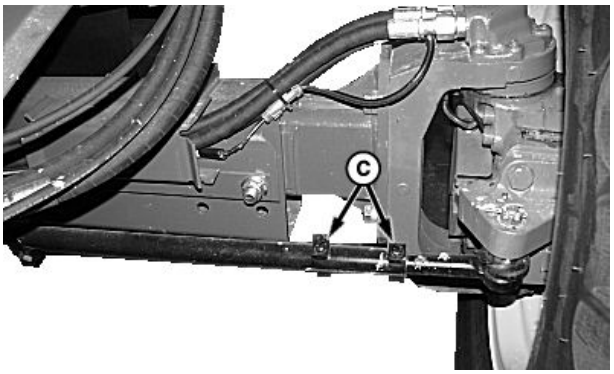
ЕСКЕРТУ: Машинаны тасымалдағаннан кейін артқы оқпанның аралығын алдыңғы еніне баптаңыз.

3. Көтергіш ұяшығын (A) артқы оқпанға орналастырып, машинаны көтеріңіз.
4. Бұрандаларды артқы оқпаннан (B) алыңыз.
5. Бұрандаларды (C) руль тартқышынан алыңыз.
6. Артқы оқпанды ең тар күйге баптаңыз. Қадамдарды қажетінше қарама-қарсы жақта қайталаңыз.
7. Алдында алынған жабдықты орнатыңыз және сипаттамаларға сай бекітіңіз.

Сипаттама	
Оқпан қақпағының бұрандалары—Айналдыру моменті	620 Н·м (460 фунт-фут)
Руль тартқышының бұрандалары—Айналдыру моменті	130 Н·м (95 фунт-фут)



H70555 —UN—02JAN02



H70554 —UN—02JAN02

A—Көтергіш ұяшығы
B—Бұрандалар (5 пайдаланылады)
C—Бұрандалар

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001387 -KK-20JUN13-1/15

8. **HillMaster™ машиналары:**

САҚ БОЛЫҢЫЗ: HillMaster™ теңгеру жүйесі автоматты режимде болған кезде машинаны тіркемеде ешқашан жүргізбеңіз. Тіркемеде болған кезде ешқашан машинаны қолмен еңкейтуге әрекеттенбеңіз.

a. Машинаны тегіс жерге қарай жылжытыңыз.

ЕСКЕРТУ: Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйінде.

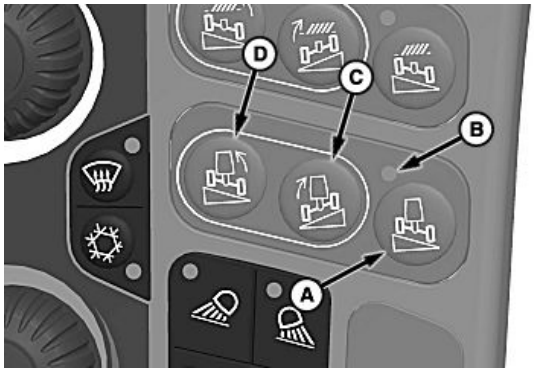
b. Автоматты теңгеруді басқару қосқышын (A) **бес секунд** ішінде немесе көрсеткіш шамы (B) жыпылықтағанша басыңыз.

c. Машина шассиін оңға қарай еңкейту үшін қолмен оңға еңкейту қосқышын (C) басып ұстап тұрыңыз.

d. Машина шассиін солға қарай еңкейту үшін қолмен солға еңкейту қосқышын (D) басып ұстап тұрыңыз.

9. Машинаны тіркеме үстіне апарыңыз да, мульти-функционалды иінтіректі нейтрал күйіне орнатыңыз.

10. **Қос баспалдақ алаңшасының конфигурациясы:** Баспалдақ алаңшасының жол күйіне ауысуына мүмкіндік беру үшін беріліс механизмінің корпусын тіркемеге төмендетіңіз.



H94961 —UN—27JAN10

A—Автоматты теңгеруді басқару қосқышы
B—Көрсеткіш шамы
C—Қолмен оңға еңкейту қосқышы
D—Қолмен солға еңкейту қосқышы

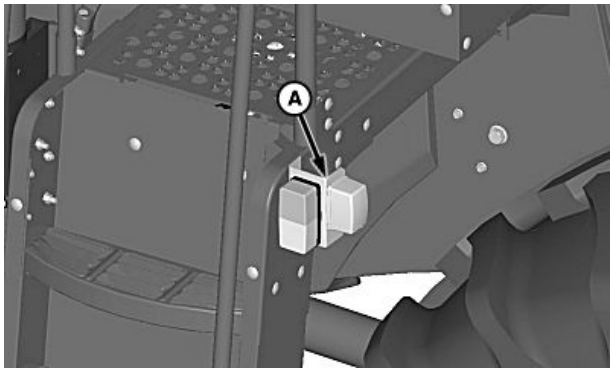
11. Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

12. Радио антеннасын төмен қарай бүгіп, ілмекпен (жабдықталған болса) бекітіңіз. Ілмек қолжетімді болмаса, антеннаны кабинаның төбесіне таспамен бекітіңіз.

OUO6075,0001387 -KK-20JUN13-2/15

13. **Жалғыз шиналы конфигурация:** Сымдарды ажыратып, шам кронштейнін (A) алыңыз.

A—Шам кронштейні



H102529 —UN—28JUN11

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001387 -KK-20JUN13-3/15

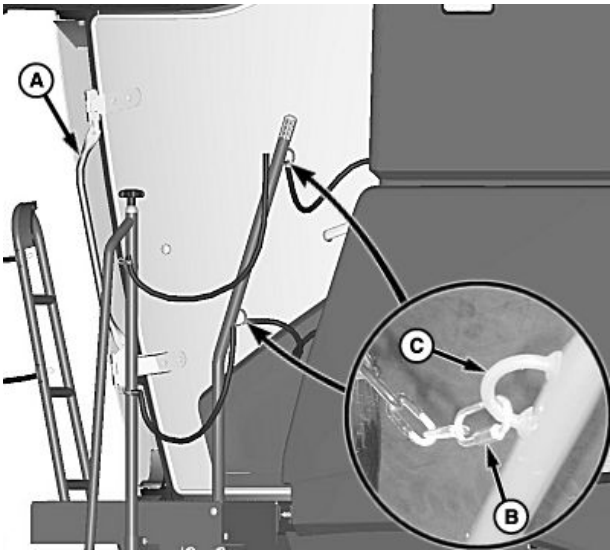
14. **Жалғыз шиналы конфигурация:** Кабинаның баспалдақ қанатын (A) алып, сақтаңыз.

МАҢЫЗДЫ: Құлау сізге немесе басқаларға жарақат тигізуі мүмкін. Қауіпсіздік шынжырларын ажырату және саты алаңшасын алу кезінде сақ болыңыз.

ЕСКЕРТУ: Шынжырды қайтадан сатының баспалдақ қанатында және дәндер бағының скобаларында жинаңыз. Бұл шынжырды қысқартады және оның құрама панельдерді зақымдауын болдырмайды.

15. **Жалғыз шиналы конфигурация:** Баспалдақ қанаты скобаларынан (C) жабу шынжыр тізбегін (B) ажыратып, сақтаңыз.

A—Сүйеніш
B—Шынжыр тізбегі
C—Баспалдақ қанатының скобалары



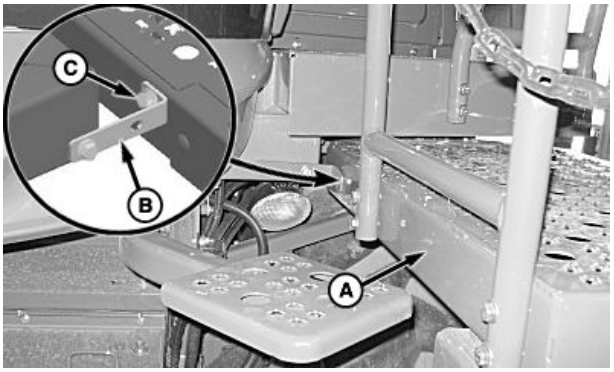
H102527 —UN—28JUN11

OUO6075,0001387 -KK-20JUN13-4/15

ЕСКЕРТУ: Саты алаңшасы тасымалдау кронштейніне тиюі үшін кабина сатысын ең ішкі фиксациялау күйінен ары жылжыту керек.

16. **Жалғыз шиналы конфигурация:** Баспалдақ алаңшасы (A) жеткізу кронштейнімен (B) және орнату бұрандасымен (C) жанаспағанша, оны жылжытыңыз.

A—Баспалдақ алаңшасы
B—Жүктейтін кронштейн
C—Бұранда



H102532 —UN—28JUN11

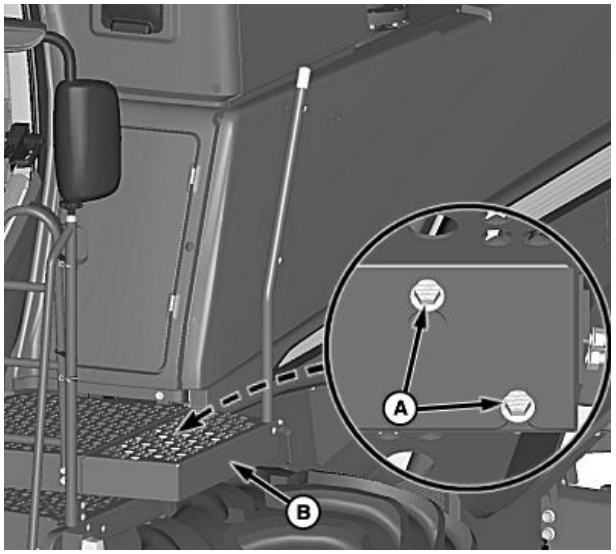
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001387 -KK-20JUN13-5/15

17. **Жалғыз шиналы конфигурация:** Бұрандаларды (A) босатыңыз және саты алаңшасын (B) алып тастаңыз.

A—Бұрандалар (5 пайдаланылады)

B—Баспалдақ алаңшасы



H102531 —UN—28JUN11

OUO6075,0001387 -KK-20JUN13-6/15

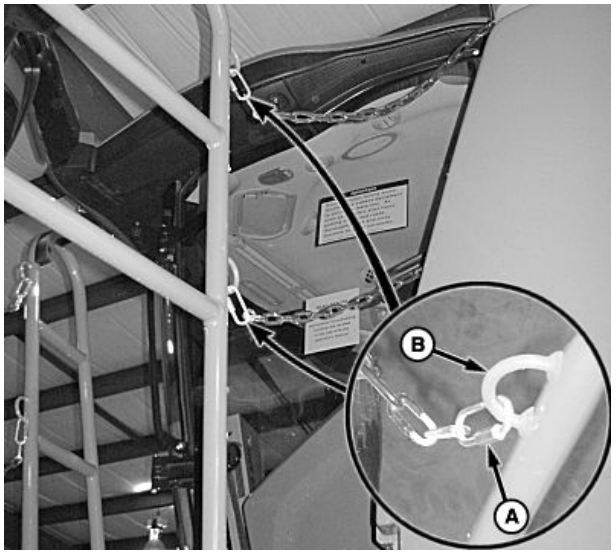
МАҢЫЗДЫ: Құлау сізге немесе басқаларға жарақат тигізуі мүмкін. Қауіпсіздік шынжырларын ажырату және саты алаңшасын алу кезінде сақ болыңыз.

ЕСКЕРТУ: Шынжырды қайтадан дәндер бағындағы скобаларға жинаңыз. Бұл шынжырды қысқартады және оның құрама панельдерді зақымдауын болдырмайды.

18. **Қос шиналы конфигурация:** Баспалдақ қанатының екі жағында баспалдақ қанаты скобасынан (B) жабу шынжыр тізбегін (A) ажыратып, сақтаңыз.

A—Шынжыр тізбегі

B—Баспалдақ қанатының скобасы



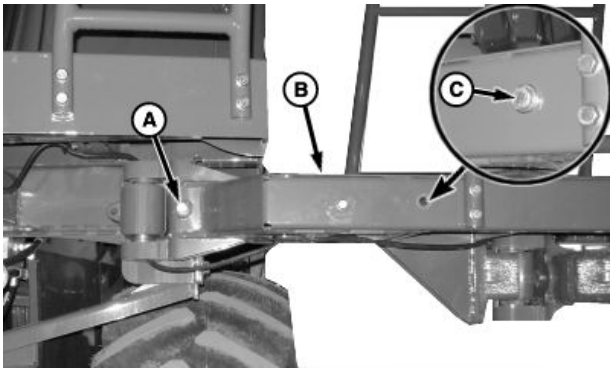
H102501 —UN—27JUN11

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001387 -KK-20JUN13-7/15

19. **Қос шиналы конфигурация:** Бұранданы (A) алып, саты алаңшасын (B) тасымалдау күйіне жылжытыңыз.
20. **Қос шиналы конфигурация:** Алдында алынған бұранданы (C) көрсетілгендей сақтау күйіне орнатыңыз.

A—Бұранда
B—Баспалдақ алаңшасы
C—Бұранда



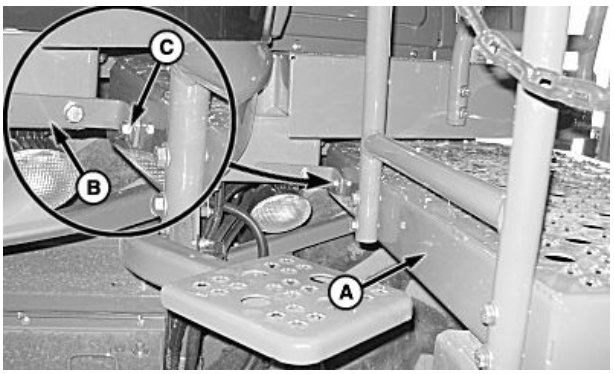
H102502 —UN—27JUN11

OUO6075,0001387 -KK-20JUN13-8/15

МАҢЫЗДЫ: Баспалдақ алға қарай теңселгенде, баспалдақ алаңшасы және беріліс механизмі корпусының жетекші білігінің арасындағы жанасуды болдырмау үшін беріліс механизмінің корпусы тіркемеге төмендетілуі ҚАЖЕТ.

ЕСКЕРТУ: Саты алаңшасы тасымалдау кронштейніне тиюі үшін кабина сатысын ең ішкі фиксациялау күйінен ары жылжыту керек.

21. **Қос шиналы конфигурация:** Баспалдақ алаңшасы (A) жеткізу кронштейнімен (B) және орнату бұрандасымен (C) жанаспағанша, оны жылжытыңыз.



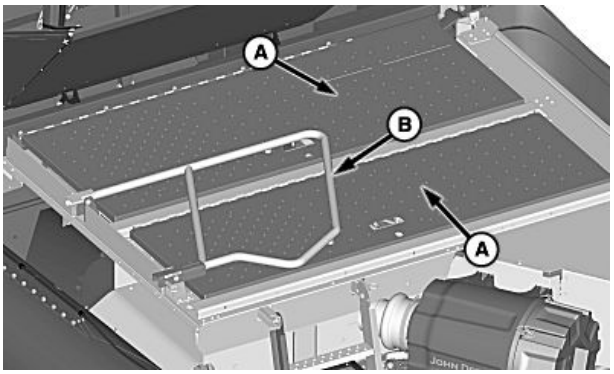
H102503 —UN—28JUN11

A—Баспалдақ алаңшасы
B—Жүктейтін кронштейн
C—Бұранда

OUO6075,0001387 -KK-20JUN13-9/15

22. Моторға қол жеткізу жабындарын (A) және баспалдақ қанатын (B) түсіріп, жабындарды орнында құлыптаңыз.
23. **Tier 2/Stage II моторлары:** Турбокомпрессорды зақымдамаку үшін сөндіргіш қақпағы жабылған.

A—Моторға қол жеткізу қақпақтары
B—Сүйеніш



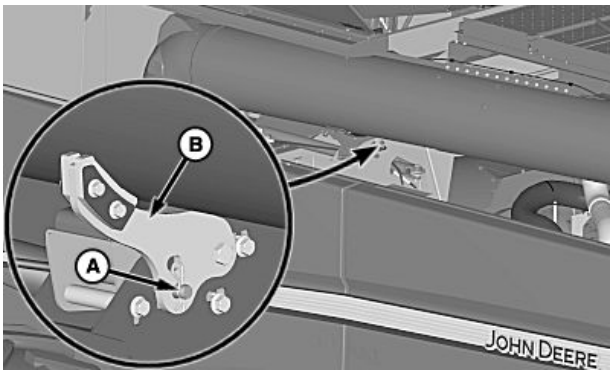
H102388 —UN—22JUN11

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001387 -KK-20JUN13-10/15



TS249 —UN—23AUG88



H106366 —UN—28JAN13

A—Серіппелі істік және істік

B—Жүк түсіру шегінің құлыптау тұтқасы

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Құлау сізге немесе басқаларға жарақат тигізуі немесе өлімге әкелуі мүмкін. Жүк түсіру шегінің ұстайтын жабдықты орнатқанда, орнына қол жеткізу үшін сатыны немесе тиісті жүктеме деңгейі бар эквивалентті сатыны пайдаланыңыз. Орналасу орнына мотор платформасынан қол жеткізуге әрекет жасамаңыз.

24. **Жүк түсіру шегінің құлыптау тұтқасы:**

a. Серіппелі істік және істікті (A) алып, сақтап қойыңыз.

b. Жүк түсіру шегінің құлыптау тұтқасын (B) саңылаулар туралanбағанша көтеріңіз.

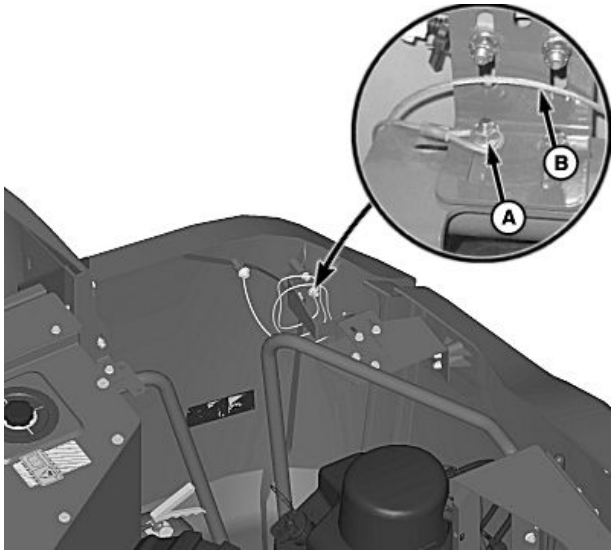
c. Алдында алынған істік пен серіппелі істікті орнатыңыз.

OUO6075,0001387 -KK-20JUN13-11/15

25. Жабдықты (A) босатыңыз және кабельді (B) сақтау күйінен шығарыңыз.

A—Жабдық

B—Кабель



H107241 —UN—18MAR13

Келесі бетте жалғасады

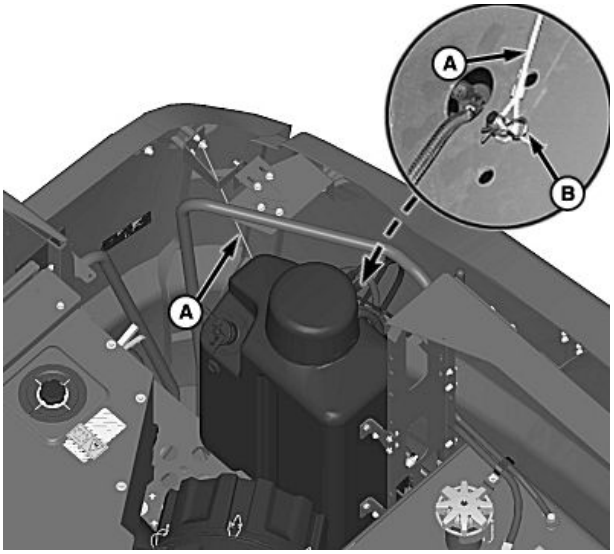
OUO6075,0001387 -KK-20JUN13-12/15

ЕСКЕРТУ: Баспалдақ қанатының ішінде кабель орнатылғанын тексеріңіз.

Кабель жетпесе, істікті әр түрлі күйлерге баптаңыз.

26. Кабельді (A) істік үстінен орнатыңыз да, серіппелі істікпен (B) бекітіңіз.

A—Кабель **B—Серіппелі істік**

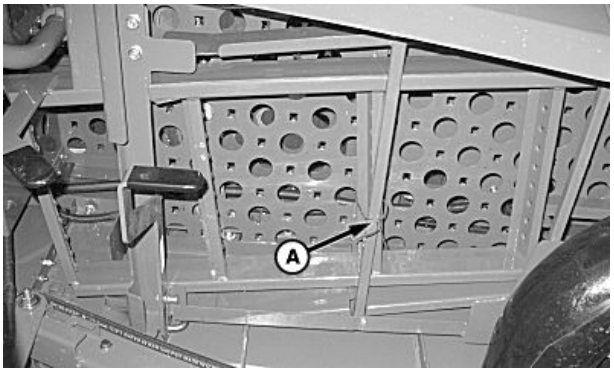


H107242 —UN—18MAR13

OUO6075,0001387 -KK-20JUN13-13/15

27. Баспалдақ ұзартқышы мен платформасын (A) бекітіп байлаңыз.

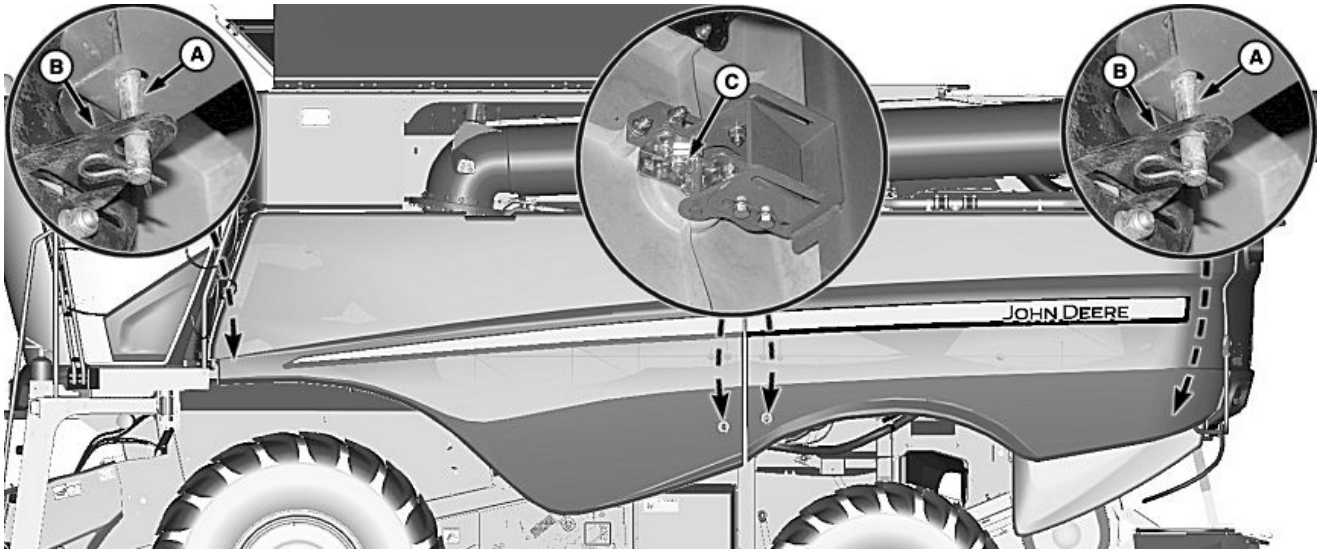
A—Баспалдақ ұзартқышы және платформасы



H97171 —UN—29JUN10

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001387 -KK-20JUN13-14/15



H106223 —UN—19FEB13

A—Істіктер **B—Құлыптау тақталары** **C—Ысырмалар**

28. Құлыптау тақталары (B) арқылы істіктерді (A) орнатып, сол жақ жылжымалы есіктердің алдыңғы және артқы бұрыштарында серіппелі істіктермен бекітіңіз.
29. Жылжымалы есіктерді ысырмаларға (C) бекітіңіз. Әрекетті машинаның қарама-қарсы жағында қайталаңыз.

МАҢЫЗДЫ: Машинаны тіркемеге шынжырмен байлаңыз.

30. Машинаны тіркемеге шынжырмен байлаңыз (байлап бекіту туралы ақпаратты кабина баспалдағындағы машинаны байлап бекіту орнының жапсырма белгісінен қараңыз).

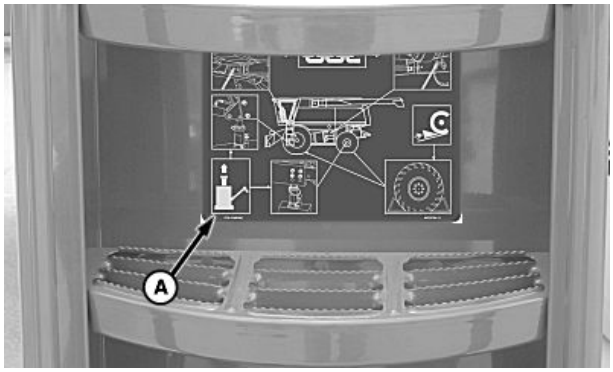
OUO6075,0001387 -KK-20JUN13-15/15

Машинаның байланыстыру орындары жапсырмасы

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Машинаны көтеру алдында әрқашан дәндер бағын босатыңыз.

ЕСКЕРТУ: Машинаның байланыстыру орындары машинаның екі жағында, алдында және артында орналасқан.

Машинаның байланыстыру орындары жапсырмасы (A) кабина баспалдағында орналасады. Белгі машинаны шынжырлармен бекітудің дұрыс орындарын көрсетеді.



H106687 —UN—24JAN13

A—Машинаның байланыстыру орындары жапсырмасы

OUO6075,0001393 -KK-24JAN13-1/1

Тасымалдау ақпараты

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Электр сымдарының шатасуына жол бермеңіз. Машинаны тасымалдаудан бұрын дәндер багының қақпағы жабық және радио антеннасы көлденең позицияға бұрылған болуы қажет.

Құрылғыны қоғамдық жолдарда жүргізу немесе сүйреудің алдында сәйкес жергілікті ережелерге көңіл бөліңіз. Басқа жол жүргізушілеріне ескерту белгілерін беру үшін John Deere дилерінде сатылатын қосымша шамдар мен жабдықтарды пайдаланыңыз.

Машинаны тегіс платформалы жүк көлігінде немесе сүйреп тарту арқылы тасымалдауға болады.

Сүйреп тарту үшін осы бөлімдегі 'Машинаны сүйреу тарту' тақырыбын қараңыз.

OUO6075,00000D6 -KK-28APR08-1/1

Машинаны сүйреу (механикалық берілістер трансмиссиясы бар машиналар)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Машинаны арқанмен сүйремеңіз. Егер арқан жыртылса, шықпырту дене жарақаттарына әкелуі мүмкін.

Электр сымдарының шатасуына жол бермеңіз. Тасымалдау алдында дән кеңейтімдерін төмендету және радио антеннаны төмендету керек.

Құрылғыны қоғамдық жолдарда жүргізу немесе сүйреудің алдында сәйкес жергілікті ережелерге көңіл бөліңіз. Басқа жол пайдаланушыларына ескерту үшін John Deere дилерінен сатып алуға болатын қосымша шамдарды және құрылғыларды пайдаланыңыз.

Машинаны аса қажет жағдайда ғана қысқа қашықтыққа 8 км/с (5 миль/с) жылдамдықпен сүйреңіз, басқа кезде бұлай етпеңіз. Машинаны сүйреу үшін төмендегі әрекеттерді орындаңыз:

- Дәндер багын босатыңыз және хедерді алып тастаңыз.
- Түсіру шнегін артқа жылжытыңыз. Дәндер багының кеңейтімдерін бүгіңіз.
- Баспалдақты алдыға қарай бұрып, радио антеннасын төмен қарай бүгіңіз.
- Тұрақ тежегішін ажыратыңыз.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Муфталарды алып тасмаңыз. Муфталар алынып тасталынған жағдайда тежеуіштер жұмыс істемейді.

- Берілістерді ауыстыру иінтірегін және мульти-функционалды иінтіректі нейтрал күйге орнатыңыз.
- Негізгі оқпанды айналдырып, шынжырды бекіту арқылы машинаны алға бағыттап сүйретіңіз. Шынжырдың ешбір гидравликалық желілерді зақымдамауын қамтамасыз етіңіз. Механик-жүргізушінің орындығында машинаны басқаратын және тежейтін механик-жүргізуші болуы керек.
- Заң тыйым салмаған болса, ескерту шамдарын ҚОСЫҢЫЗ.
- Қауіпсіз әрі ойға қонымды жылдамдықпен жүргізіңіз, 8 км/с (5 миль/с) жылдамдығынан аспаңыз.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Жалпы жолдарда басқа жол пайдаланушыларымен, тіркемелері немесе сүйрелетін жабдығы бар баяу қозғалатын тракторлармен және өзі жүретін машиналармен соқтығысуларды болдырмаңыз. Арттағы қозғалысты жиі тексеріңіз, әсіресе бұрылыстарды және қол сигналдары немесе бұрылу сигнал шамдарын пайдаланыңыз.

Шамдарды, жыпықтайтын ескерту шамдарын және бұрылу сигналдарын пайдаланыңыз және күн мен түн белгілерін қосып қойыңыз. Жабдық шамдары және белгілеуі бойынша жергілікті ережелерді ұстаныңыз. Шамдарды және белгілеуді көрінетін және жақсы жұмыс күйінде сақтаңыз. Зақымдалған немесе жоғалған шамдарды және белгілерді ауыстырыңыз немесе жөндеңіз.

OUO6075,00008DB -KK-13DEC10-1/1

Машинаны сүйреу (түймешікті берілістерді ауыстыру трансмиссиясы бар машиналар)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Машинаны арқанмен сүйремеңіз. Егер арқан жыртылса, шықпырту дене жарақаттарына әкелуі мүмкін.

Муфталарды алып тасмаңыз. Муфталар алынып тасталынған жағдайда тежеуіштер жұмыс істемейді.

Электр сымдарының шатасуына жол бермеңіз. Тасымалдау алдында дән кеңейтімдерін немесе дәндер бағы жабындарын төмендету және радио антеннаны төмендету керек.

Құрылғыны қоғамдық жолдарда жүргізу немесе сүйреудің алдында сәйкес жергілікті ережелерге көңіл бөліңіз. Басқа жол пайдаланушыларына ескерту үшін John Deere дилерінен сатып алуға болатын қосымша шамдарды және құрылғыларды пайдаланыңыз.

Машинаның кенет жүріп кету кесірінен жарақаттардың алдын алыңыз. Машина еңісте болса, тұрақ тежеуішін доңғалақтар құрсауланғанша өшірмеңіз.

Тұрақ тежеуішінің құлпын босату ТЕК сүйреу мақсаттарында орындалу керек. Тұрақ тежеуіші механикалық жолмен босатылған машинаны ЕШҚАШАН жүргізбеңіз. Сүйреу енді қажет болмағанда, ӘРҚАШАН тұрақ тежеуіші құлпын бастапқы күйге орнатыңыз.

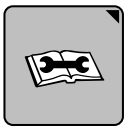
Төтенше жағдайларды машинаны 10 км/сағ (6,2 миль/сағ) максималды жылдамдықпен 10 минутқа дейін сүйреуге болады.

ЕСКЕРТУ: Машинаны сүйреу үшін мотор іске қосулы болуы керек. Егер моторды іске қосу мүмкін болмаса, қосымша ақпарат алу үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.

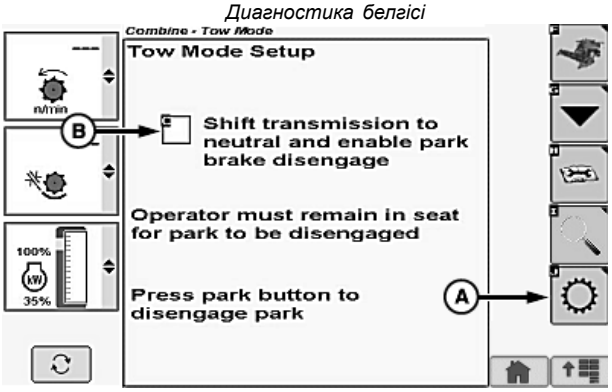
Машинаны сүйреу үшін төмендегі әрекеттерді орындаңыз:

- Моторды іске қосу.
- Дәндер бағын босатыңыз және хедерді алып тастаңыз.
- Түсіру шнегін артқа жылжытыңыз.
- Дәндер бағы кеңейтімдерін немесе дәндер бағы жабындарын жинаңыз.
- Баспалдақты алдыға қарай бұрып, радио антеннасын төмен қарай бүгіңіз.
- Негізгі оқпанды айналдырып, шынжырды бекіту арқылы машинаны алға бағыттап сүйретіңіз. Шынжырдың ешбір гидравликалық желілерді зақымдамауын қамтамасыз етіңіз. Механик-жүргізушінің орындығында машинаны басқаратын механик-жүргізуші болуы керек.
- Заң тыйым салмаған болса, ескерту шамдарын ҚОСЫҢЫЗ.

H94478 —UN—31MAR10



Диагностика белгісі



H94941 —UN—05OCT10

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Жалпы жолдарда басқа жол пайдаланушыларымен, тіркемелері немесе сүйрелетін жабдығы бар баяу қозғалатын тракторлармен және өзі жүретін машиналармен соқтығысуларды болдырмаңыз. Арттағы қозғалысты жиі тексеріңіз, әсіресе бұрылыстарды және қол сигналдары немесе бұрылу сигнал шамдарын пайдаланыңыз.

Шамдарды, жыпықтайтын ескерту шамдарын және бұрылу сигналдарын пайдаланыңыз және күн мен түн белгілерін қосып қойыңыз. Жабдық шамдары және белгілеуі бойынша жергілікті ережелерді ұстаныңыз. Шамдарды және белгілеуді көрінетін және жақсы жұмыс күйінде сақтаңыз. Зақымдалған немесе жоғалған шамдарды және белгілерді ауыстырыңыз немесе жөндеңіз.

Диагностика белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Сүйреу режимін орнату белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Өріс бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

- Трансмиссияны нейтрал күйге ауыстырыңыз және тұрақ тежеуішін ажыратуды қосу өрісі (B) – машинаны нейтрал күйге ауыстырады және тұрақ тежеуішін ажыратуды қосады.

ЕСКЕРТУ: Тұрақ тежеуішін ажырату үшін механик-жүргізуші орындықта қалуы керек.

Келесі бетте жалғасады

Машинаны сүйреу алдында тежеуіштерді босату үшін шынтақ таянышындағы тұрақ тежеуіші қосқышын басыңыз.

OUO6075,00008DA -KK-29MAR11-2/2

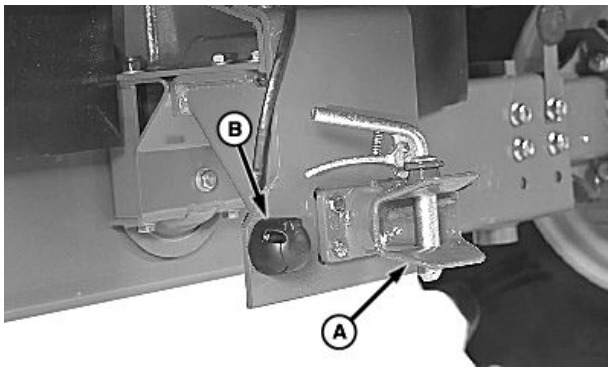
Жартылай автоматты тіркеме ілгегі - Тіркеу (Стандарт)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Тіркемені жалғаудан бұрын моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақтату тежегішін орнатыңыз және кілтті алып тастаңыз.

Шалғышты толықтай көтеріңіз.

Тіркемені (A) ілгегіне жалғап, тіркеме ілгегінің істігімен бекемдеңіз.

Тіркеменің электр сымын (B) электр қосқышына жалғаңыз.



H78504 —UN—11SEP03

A—Ілгек **B—Электр қосқышы**

OUO6075,0000AA3 -KK-17NOV10-1/1

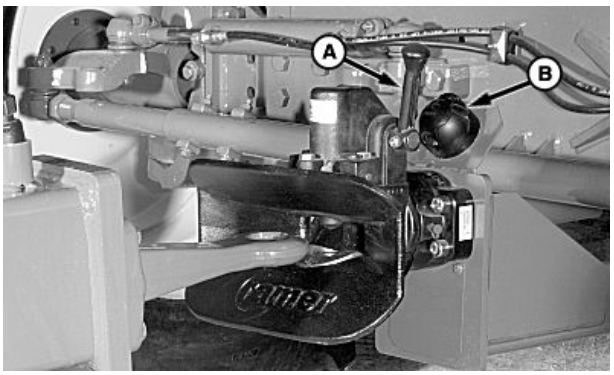
Автоматты артқы тіркеме ілгегі—Тіркеу (Қосымша)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Тіркемені жалғаудан бұрын моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақтату тежегішін орнатыңыз және кілтті алып тастаңыз.

Шалғышты толықтай көтеріңіз.

Құлыптау істігін ашып, машинаға тіркемені жалғау үшін (A) тұтқасын көтеріңіз. Тіркеме ілгегі құлыптау істігімен тураланған кезде тұтқа төмендеп, автоматты түрде тіркеме ілгегін өз орнында құлыптайды.

Тіркеменің электр сымын (B) электр қосқышына жалғаңыз.

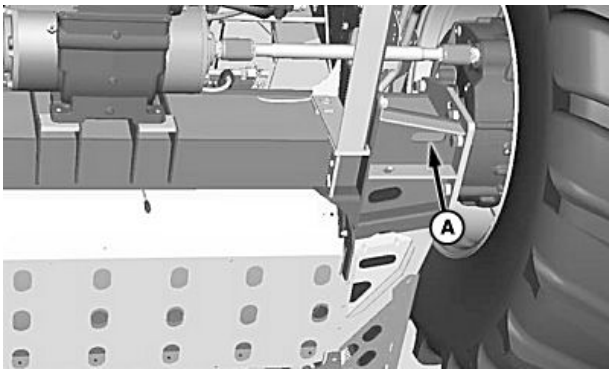


H81658 —UN—13SEP04

A—Тұтқа **B—Электр қосқышы**

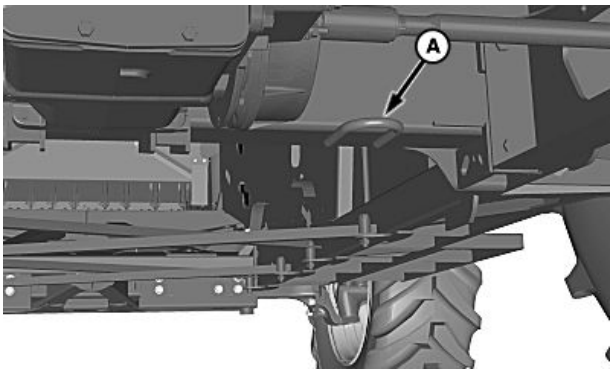
OUO6075,0000AA4 -KK-17NOV10-1/1

Алдыңғы сүйреу ілгегі



H102206 —UN—14JUN11

Алдыңғы сүйреу ілгегі (Тегіс жер машинасы)



H84249 —UN—17AUG05

Алдыңғы сүйреу ілгегі (HillMaster машинасы)

A—Ілгек

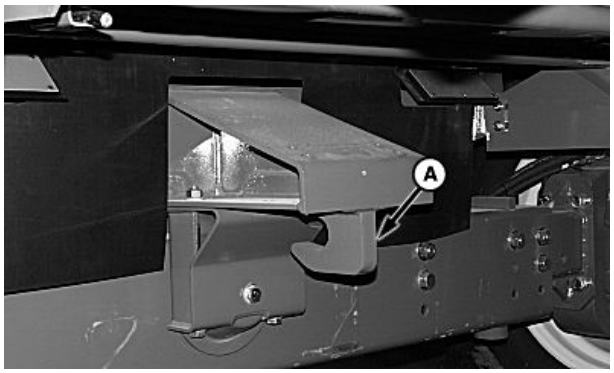
Қажет болса, алдыңғы оқпандағы ілгекке (A) шынжырды бекітіп, машинаны лайдан сүйреп немесе тартып шығарыңыз. Шынжырдың ешбір гидравликалық желіні зақымдамайтынына сенімді болыңыз.

OUO6075,0000CA1 -KK-20JUN11-1/1

Артқы сүйреу ілгегі

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Әрқашан жарамды шынжыр пайдаланыңыз. Беріктік шегінен асырмаңыз. Шынжырды сүйреу жіптері немесе арқандарымен бірге пайдаланбаңыз. Сүйреу жабдығында сақталған кернеу ол бүлінген жағдайда денені жарақаттауы мүмкін.

Машинаны тарту үшін, шынжырды ілгекке (A) бекітіңіз. Бұл ілгекті тіркемені тарту мақсатында пайдаланбаңыз.



H70303 —UN—09NOV01

A—Ілгек

OUO6075,0001064 -KK-27FEB12-1/1

Егін ору жөніндегі кеңестер

Машинаны егін оруға және алқап жағдайларына баптаңыз.

Машинаға шамадан тыс жүктеме түсірмейтін жолдағы жылдамдықты таңдаңыз. Сепаратор ең жоғары жылдамдықта болу үшін, мотор ең жоғары айналым/минутта болуы тиіс. Баяуырақ жүргізу жолдағы жылдамдығын таңдаңыз, бірақ мотор жылдамдығын азайтпаңыз.

Егер ойыс орылған егінге тым жақын орналасса, сабан жерге тым жақындап кетеді, бұл – дәнді бастыруға көбірек қуат қажет етеді.

Егер ойыс жиналатын дәнге тым кең орнатылған болса, ол толығымен басылады.

Ойыс дұрыс реттелгеннен кейін, егінді барынша аз зақымдап, мейлінше көп жинау үшін, сепаратор жылдамдығын реттеңіз. Егер егін бүлінсе, ойыс аралығын кеңейтпеңіз. Оның орнына беріліс акселераторының жылдамдығын азайтыңыз. Бұл дәндердегі ойыс аралығы тұқым зақымдалуына өте аз әсер етеді.

Ас бұршақ пен бұршақ сияқты дәндер оңай бүлінеді және беріліс акселераторы жетегінің баяуырақ қолданылуын талап етеді. Ас бұршақ пен бұршақты ору барысында, дәннің жарылуына қарсы жұмсарту материалымен қамтамасыз ету үшін, машинаны толтырып ұстаңыз.

Сабан сапасын айтарлықтай жақсарту үшін, жағдайға байланысты төмендегілер көмектеседі деп есептелінеді:

- Беріліс механизмі шынжыры жылдамдығының баяулауы
- Беріліс акселераторы жылдамдығының баяулауы
- Ротор жылдамдығының баяулауы
- Ойысты ашу
- Бастырма элементтерін азайту
- Дөңгелек өзекті ойысты орнату

Еңіс жерлердегі жұмысты жақсартады деп есептеледі: шнек негізін бөлгіштерді көтеру, John Deere делдалынан алуға болатын биік топан тазартқыш бөлгіштерін орнату, топан тазартқыш элементінің артқы бұрыштарында орналасқан алмалы пластик саусақтарды алып тастау немесе қыстырып қою және/немесе сепаратордың тор қақпақтарын (жабдықталған болса) орнату арқылы топан мен дән таралуын жақсарту. Осылардың әрқайсысы топан мен дәннің тазалау табанына таралуын жақсарта алады, бұл – машинаның еңіс жерлердегі жұмыс жағдайларын жақсартуға көмектеседі.

Платформалық егін ору машинасын пайдаланғанда, аласа дәндерді бүлдірмей, егінді мүмкіндігінше жоғары орыңыз. Біркелкі беріліс үшін катушка орны мен жылдамдығын реттеңіз. Таза ору үшін, кесу механизмін тіркеуде, ал сақтандырғыштарды туралауда сақтаңыз.

Егінді орғанда, дән бастарын масаққа қажетінше төмен етіп алыңыз. Оны масақтың бүлінбеуі үшін жолдың ортасында ұстаңыз.

Белбеу жүрісін пайдаланғанда, терезені шикізат беріліс механизміне біркелкі берілетіндей етіп ортада ұстаңыз. Масақтар бір бағытқа қарап жатуы тиіс. Машинаны масақтар бірінші жиналатындай етіп жұмыс істетіңіз.

Айдалатын егіс масағымен соя бұршақтарын ору үшін, қондырманы мүмкіндігінше төмендетіңіз. Майло немесе күнбағыс сияқты егінді орғанда, қондырманы сабақтардың бастарын жинайтындай ғана төмендетіңіз.

Ірі шикізатты жібермей, топандатқыштың алғашқы үштен-екі бөлігінде төменгі шкивке дән не тұқым беру үшін, топандатқыш ашылуын баптаңыз.

Таза дән мен тұқымды ұшырып жібермей, қажетінші көп ауа пайдаланыңыз. Жеңіл тұқымды дәндерге қарағанда ауыр дәндер көбірек ауа қажет етеді.

OUO6075,00000F4 -KK-29APR08-1/1

Жоңышқа / Арпа / Канола / Түрік бұршағы

ЕСКЕРТУ: Орташа жағдайлар үшін әр түрлі жинау баптаулары көрсетілген. Дәнді дақылдар мен алқап жағдайларының өзгеруіне байланысты басқа баптаулар қажет болуы мүмкін.

**** Толық ақпарат алу үшін осы бөлімде кейінірек көрсетілетін Нұсқамалар сипаттамасы бетін қараңыз.***

	Жоңышқа	Арпа
Беріліс механизмі барабанының орналасуы	Төмен	Төмен
Беріліс механизмі корпусының конвейерінің шынжыры ***(A)* (B)****	26 тісті	26 тісті
Беріліс акселераторының жылдамдығы ***(B)* (J)****	Жоғары	Жоғары
Беріліс акселераторының тозу таспалары (Солтүстік Америка)	Тісті	Тісті
Беріліс акселераторының тозу жолақтары (Еуропа) ***(G)****	Тісті қатты дән	Тісті қатты дән
Бастырма жылдамдығы (айн/мин) ***(B)* (E)****	600 - 800	700 - 950
Бастырма аралығы	0 - 5	5 - 22
Ойыс түрі (Солтүстік Америка) ***(F)****	Шағын сым	Шағын сым
Ойыс түрі (Еуропа) ***(F)****	Шағын/шағын/үлкен	Шағын/шағын/үлкен
Сепаратор торының жабындары ***(D)****	Қажетінше пайдалану	Қажетінше пайдалану
Сепаратордың тор қабаттары	Сақтау күйінде	Сақтау күйінде
Жоғарғы жабынның тасымалдау айналдырғыштары ***(O)**** (жабдықталған болса)	Стандартты	Стандартты
Желдеткіш жылдамдығы (айн/мин)	550 - 700	850 - 1100
Топандатқыш аралығы (мм)	10 - 20	13 - 18
Қос аймағы бапталатын артқы елек аралығы (мм)	5-деңгей 10 еңіс жер	5-деңгей 10 еңіс жер
Елек аралығы (мм)	1 - 4	6 - 9
Қалдықтар жүйесі ойысының орны (жабдықталған болса)	Астық	Астық
Егін бағыттауышы	Астық	Астық
Пышақтар жинағын қосу	Рұқсат етілген	Рұқсат етілген
Шалғыш жылдамдығы	Жоғары	Жоғары
	Канола	**Түрік бұршағы**
Беріліс механизмі барабанының орналасуы	Төмен	Төмен
Беріліс механизмі корпусының конвейерінің шынжыры ***(A)* (B)****	26 тісті	26 тісті
Беріліс акселераторының жылдамдығы ***(B)* (J)****	Жоғары	Төмен
Беріліс акселераторының тозу таспалары (Солтүстік Америка)	Тісті	Тісті
Беріліс акселераторының тозу жолақтары (Еуропа) ***(G)****	Тісті қатты дән	Тісті қатты дән
Бастырма жылдамдығы (айн/мин) ***(B)* (E)****	350 - 550 ***(L)****	400 - 600
Бастырма аралығы	15 - 40	18 - 24
Ойыс түрі (Солтүстік Америка) ***(F)****	Шағын сым	Дөңгелек өзек/үлкен сым
Ойыс түрі (Еуропа) ***(F)****	Шағын/шағын/үлкен	Дөңгелек өзек/үлкен сым
Сепаратор торының жабындары ***(D)****	Қажетінше пайдалану	Қажетінше пайдалану
Сепаратордың тор қабаттары	Сақтау күйінде	Сақтау күйінде
Жоғарғы жабынның тасымалдау айналдырғыштары ***(O)**** (жабдықталған болса)	Стандартты	Стандартты
Желдеткіш жылдамдығы (айн/мин)	600 - 900	800 - 1100
Топандатқыш аралығы (мм)	10 - 14	15 - 20
Қос аймағы бапталатын артқы елек аралығы (мм)	5-деңгей 10 еңіс жер	5-деңгей 10 еңіс жер
Елек аралығы (мм)	2 - 5	6 - 10
Қалдықтар жүйесі ойысының орны (жабдықталған болса)	Астық	Дән

Келесі бетте жалғасады

Егін бағыттауышы	Астық	Астық
Пышақтар жинағын қосу	Рұқсат етілген	Рұқсат етілген
Шалғыш жылдамдығы	Жоғары	Жоғары

OUO6075,00011AC -KK-18JAN13-2/2

Дән (құрғақ) / Дән (ылғалды) / Жүгері бөліктерінің қоспасы / Асбұршақ

ЕСКЕРТУ: Орташа жағдайлар үшін әр түрлі жинау баптаулары көрсетілген. Дәнді дақылдар мен алқап жағдайларының өзгеруіне байланысты басқа баптаулар қажет болуы мүмкін.

**** Толық ақпарат алу үшін осы бөлімде кейінірек көрсетілетін Нұсқамалар сипаттамасы бетін қараңыз.***

	Дән құрғақ	Дән дымқыл
Беріліс механизмі барабанының орналасуы	Жоғары	Жоғары
Беріліс механизмі корпусының конвейерінің шынжыры ***(A)* (B)****	26 тісті	26 тісті
Беріліс акселераторының жылдамдығы ***(B)* (J)****	Төмен ***(C)****	Төмен
Беріліс акселераторының тозу таспалары (Солтүстік Америка)	Тісті	Тісті
Беріліс акселераторының тозу жолақтары (Еуропа) ***(G)****	Тісті	Тісті қатты дән
Бастырма жылдамдығы (айн/мин) ***(B)* (E)****	250 - 450	350 - 500
Бастырма аралығы	20 - 35	20 - 35
Ойыс түрі (Солтүстік Америка) ***(F)****	Дөңгелек өзек	Дөңгелек өзек
Ойыс түрі (Еуропа) ***(F)****	Дөңгелек өзек	Дөңгелек өзек
Сепаратор торының жабындары ***(D)****	Жоқ	Жоқ
Сепаратордың тор қабаттары	Сақтау күйінде	Сақтау күйінде
Жоғарғы жабынның тасымалдау айналдырғыштары ***(O)**** (жабдықталған болса)	Стандартты	Стандартты
Желдеткіш жылдамдығы (айн/мин)	900 - 1300	1000 - 1300
Топандатқыш аралығы (мм)	15 - 20 (терең тісті) 17 - 22 (Негізгі мақсатты)	16 - 21 (терең тісті) 18 - 22 (Негізгі мақсатты)
Қос аймағы бапталатын артқы елек аралығы (мм)	5-деңгей 10 еңіс жер	5-деңгей 10 еңіс жер
Елек аралығы (мм)	10 - 14 (терең тісті) 11 - 15 (Негізгі мақсатты)	10 - 14 (терең тісті) 11 - 15 (Негізгі мақсатты)
Қалдықтар жүйесі ойысының орны (жабдықталған болса)	Дән	Дән
Егін бағыттауышы	Дән	Дән
Пышақтар жинағын қосу	Тек өшірілген	Тек өшірілген
Шалғыш жылдамдығы	Төмен	Төмен
	Жүгері бөліктерінің қоспасы *(H)* (M)**	**Асбұршақ**
Беріліс механизмі барабанының орналасуы	Жоғары	Төмен
Беріліс механизмі корпусының конвейерінің шынжыры ***(A)* (B)****	26 тісті	22 тіс ***(P)****
Беріліс акселераторының жылдамдығы ***(B)* (J)****	Төмен	Төмен ***(C)****
Беріліс акселераторының тозу таспалары (Солтүстік Америка)	Тісті	Артқа қарай таралған тісті
Беріліс акселераторының тозу жолақтары (Еуропа) ***(G)****	Тісті қатты дән	Артқа қарай таралған тісті
Бастырма жылдамдығы (айн/мин) ***(B)* (E)****	450 - 650	300 - 500 ***(L)****
Бастырма аралығы	15 - 30	15 - 30
Ойыс түрі (Солтүстік Америка) ***(F)****	Жалпақ сым ***(K)****	Дөңгелек өзек/үлкен сым
Ойыс түрі (Еуропа) ***(F)****	Жалпақ сым ***(K)****	Дөңгелек өзек/үлкен сым
Сепаратор торының жабындары ***(D)****	Жоқ	Жоқ
Сепаратордың тор қабаттары	Екеуінің бірі	Сақтау күйінде
Жоғарғы жабынның тасымалдау айналдырғыштары ***(O)**** (жабдықталған болса)	Стандартты	Кеңейтілген
Желдеткіш жылдамдығы (айн/мин)	1000 - 1300	800 - 1100
Топандатқыш аралығы (мм)	22	14 - 18
Қос аймағы бапталатын артқы елек аралығы (мм)	5-деңгей 10 еңіс жер	5-деңгей 10 еңіс жер
Елек аралығы (мм)	Алынып тасталынған	6 - 10

Келесі бетте жалғасады

Қалдықтар жүйесі ойысының орны (жабдықталған болса)	Дән	Дән
Егін бағыттауышы	Дән	Астық
Пышақтар жинағын қосу	Тек өшірілген	Рұқсат етілген
Шалғыш жылдамдығы	Төмен	Жоғары

OUO6075,00011AD -KK-18JAN13-2/2

Кендір / Пішен екпесі / Гуар (Бұршақтар тобы) / Жасымық

ЕСКЕРТУ: Орташа жағдайлар үшін әр түрлі жинау баптаулары көрсетілген. Дәнді дақылдар мен алқап жағдайларының өзгеруіне байланысты басқа баптаулар қажет болуы мүмкін.

**** Толық ақпарат алу үшін осы бөлімде кейінірек көрсетілетін Нұсқамалар сипаттамасы бетін қараңыз.***

	Кендір	Пішен екпесі
Беріліс механизмі барабанының орналасуы	Төмен	Төмен
Беріліс механизмі корпусының конвейерінің шынжыры ***(A)* (B)****	26 тісті	32 тісті
Беріліс акселераторының жылдамдығы ***(B)* (J)****	Жоғары	Жоғары
Беріліс акселераторының тозу таспалары (Солтүстік Америка)	Тісті	Тісті
Беріліс акселераторының тозу жолақтары (Еуропа) ***(G)****	Тісті қатты дән	Тісті қатты дән
Бастырма жылдамдығы (айн/мин) ***(B)* (E)****	800 - 1000	500 - 850 ***(N)****
Бастырма аралығы	0 - 10	12 - 25
Ойыс түрі (Солтүстік Америка) ***(F)****	Шағын сым	Шағын сым
Ойыс түрі (Еуропа) ***(F)****	Шағын сым	Шағын/шағын/үлкен
Сепаратор торының жабындары ***(D)****	Қажетінше пайдалану	Қажетінше пайдалану
Сепаратордың тор қабаттары	Сақтау күйінде	Сақтау күйінде
Жоғарғы жабынның тасымалдау айналдырғыштары ***(O)**** (жабдықталған болса)	Стандартты	Стандартты
Желдеткіш жылдамдығы (айн/мин)	700 - 1050	350 - 600 ***(I)****
Топандатқыш аралығы (мм)	8 - 15	12 - 18
Қос аймағы бапталатын артқы елек аралығы (мм)	5-деңгей 10 еңіс жер	5-деңгей 10 еңіс жер
Елек аралығы (мм)	5 - 10	5 - 12
Қалдықтар жүйесі ойысының орны (жабдықталған болса)	Астық	Астық
Егін бағыттауышы	Астық	Астық
Пышақтар жинағын қосу	Рұқсат етілген	Рұқсат етілген
Шалғыш жылдамдығы	Жоғары	Жоғары
	Гуар (бұршақтар тобы)	**Жасымық**
Беріліс механизмі барабанының орналасуы	Төмен	Төмен
Беріліс механизмі корпусының конвейерінің шынжыры ***(A)* (B)****	26 тісті	26 тісті
Беріліс акселераторының жылдамдығы ***(B)* (J)****	Төмен	Төмен
Беріліс акселераторының тозу таспалары (Солтүстік Америка)	Тісті	Тісті
Беріліс акселераторының тозу жолақтары (Еуропа) ***(G)****	Тісті қатты дән	Тісті қатты дән
Бастырма жылдамдығы (айн/мин) ***(B)* (E)****	500 - 700	350 - 500
Бастырма аралығы	10 - 15	7 - 12
Ойыс түрі (Солтүстік Америка) ***(F)****	Дөңгелек өзек	Дөңгелек өзек/үлкен сым
Ойыс түрі (Еуропа) ***(F)****	Дөңгелек өзек	Шағын/шағын/үлкен
Сепаратор торының жабындары ***(D)****	Жоқ	Қажетінше пайдалану
Сепаратордың тор қабаттары	Сақтау күйінде	Сақтау күйінде
Жоғарғы жабынның тасымалдау айналдырғыштары ***(O)**** (жабдықталған болса)	Стандартты	Стандартты
Желдеткіш жылдамдығы (айн/мин)	650 - 750	800 - 1000
Топандатқыш аралығы (мм)	10 - 15	12 - 18
Қос аймағы бапталатын артқы елек аралығы (мм)	5-деңгей 10 еңіс жер	5-деңгей 10 еңіс жер
Елек аралығы (мм)	6 - 10	3 - 10
Қалдықтар жүйесі ойысының орны (жабдықталған болса)	Дән	Дән

Келесі бетте жалғасады

Егін бағыттауышы	Астық	Астық
Пышақтар жинағын қосу	Рұқсат етілген	Рұқсат етілген
Шалғыш жылдамдығы	Жоғары	Жоғары

OUO6075,00011AE -KK-18JAN13-2/2

Бөрібұршақ / Тары / Қыша / Нэви бұршақтары

ЕСКЕРТУ: Орташа жағдайлар үшін әр түрлі жинау баптаулары көрсетілген. Дәнді дақылдар мен алқап жағдайларының өзгеруіне байланысты басқа баптаулар қажет болуы мүмкін.

**** Толық ақпарат алу үшін осы бөлімде кейінірек көрсетілетін Нұсқамалар сипаттамасы бетін қараңыз.***

	Бөрібұршақ	Тары
Беріліс механизмі барабанының орналасуы	Төмен	Төмен
Беріліс механизмі корпусының конвейерінің шынжыры ***(A)* (B)****	26 тісті	26 тісті
Беріліс акселераторының жылдамдығы ***(B)* (J)****	Төмен	Жоғары
Беріліс акселераторының тозу таспалары (Солтүстік Америка)	Тісті	Тісті
Беріліс акселераторының тозу жолақтары (Еуропа) ***(G)****	Тісті қатты дән	Тісті қатты дән
Бастырма жылдамдығы (айн/мин) ***(B)* (E)****	400 - 600	400 - 500
Бастырма аралығы	12 - 18	10 - 15
Ойыс түрі (Солтүстік Америка) ***(F)****	Дөңгелек өзек/үлкен сым	Шағын сым
Ойыс түрі (Еуропа) ***(F)****	Дөңгелек өзек/үлкен сым	Шағын/шағын/үлкен
Сепаратор торының жабындары ***(D)****	Қажетінше пайдалану	Жоқ
Сепаратордың тор қабаттары	Сақтау күйінде	Сақтау күйінде
Жоғарғы жабынның тасымалдау айналдырғыштары ***(O)**** (жабдықталған болса)	Стандартты	Стандартты
Желдеткіш жылдамдығы (айн/мин)	900 - 1100	600 - 750
Топандатқыш аралығы (мм)	15 - 20	10 - 12
Қос аймағы бапталатын артқы елек аралығы (мм)	5-деңгей 10 еңіс жер	5-деңгей 10 еңіс жер
Елек аралығы (мм)	4 - 8	4 - 6
Қалдықтар жүйесі ойысының орны (жабдықталған болса)	Дән	Астық
Егін бағыттауышы	Астық	Астық
Пышақтар жинағын қосу	Рұқсат етілген	Рұқсат етілген
Шалғыш жылдамдығы	Жоғары	Жоғары
	Қыша	**Нэви бұршақтары**
Беріліс механизмі барабанының орналасуы	Төмен	Төмен
Беріліс механизмі корпусының конвейерінің шынжыры ***(A)* (B)****	26 тісті	22 тіс ***(P)****
Беріліс акселераторының жылдамдығы ***(B)* (J)****	Жоғары	Төмен ***(C)****
Беріліс акселераторының тозу таспалары (Солтүстік Америка)	Тісті	Артқа қарай таралған тісті
Беріліс акселераторының тозу жолақтары (Еуропа) ***(G)****	Тісті қатты дән	Артқа қарай таралған тісті
Бастырма жылдамдығы (айн/мин) ***(B)* (E)****	600 - 900	300 - 350 ***(L)****
Бастырма аралығы	10 - 20	15 - 30
Ойыс түрі (Солтүстік Америка) ***(F)****	Шағын сым	Дөңгелек өзек
Ойыс түрі (Еуропа) ***(F)****	Шағын/шағын/үлкен	Дөңгелек өзек
Сепаратор торының жабындары ***(D)****	Қажетінше пайдалану	Жоқ
Сепаратордың тор қабаттары	Сақтау күйінде	Сақтау күйінде
Жоғарғы жабынның тасымалдау айналдырғыштары ***(O)**** (жабдықталған болса)	Стандартты	Кеңейтілген
Желдеткіш жылдамдығы (айн/мин)	500 - 800	800 - 1100
Топандатқыш аралығы (мм)	10 - 14	14 - 18
Қос аймағы бапталатын артқы елек аралығы (мм)	5-деңгей 10 еңіс жер	5-деңгей 10 еңіс жер
Елек аралығы (мм)	2 - 5	6 - 10
Қалдықтар жүйесі ойысының орны (жабдықталған болса)	Астық	Дән

Келесі бетте жалғасады

Егін бағыттауышы	Астық	Астық
Пышақтар жинағын қосу	Рұқсат етілген	Рұқсат етілген
Шалғыш жылдамдығы	Жоғары	Жоғары

OUO6075,00011AF -KK-18JAN13-2/2

Сұлы / Бұршақ / Жүгері / Рапс екпесі (құрғақ)

ЕСКЕРТУ: Орташа жағдайлар үшін әр түрлі жинау баптаулары көрсетілген. Дәнді дақылдар мен алқап жағдайларының өзгеруіне байланысты басқа баптаулар қажет болуы мүмкін.

**** Толық ақпарат алу үшін осы бөлімде кейінірек көрсетілетін Нұсқамалар сипаттамасы бетін қараңыз.***

	Сұлы	Бұршақ
Беріліс механизмі барабанының орналасуы	Төмен	Төмен
Беріліс механизмі корпусының конвейерінің шынжыры ***(A)* (B)****	26 тісті	26 тісті
Беріліс акселераторының жылдамдығы ***(B)* (J)****	Жоғары	Төмен
Беріліс акселераторының тозу таспалары (Солтүстік Америка)	Тісті	Тісті
Беріліс акселераторының тозу жолақтары (Еуропа) ***(G)****	Тісті қатты дән	Тісті қатты дән
Бастырма жылдамдығы (айн/мин) ***(B)* (E)****	600 - 900	300 - 400
Бастырма аралығы	15 - 25	15 - 30
Ойыс түрі (Солтүстік Америка) ***(F)****	Шағын сым	Дөңгелек өзек/үлкен сым
Ойыс түрі (Еуропа) ***(F)****	Шағын/шағын/үлкен	Дөңгелек өзек/үлкен сым
Сепаратор торының жабындары ***(D)****	Қажетінше пайдалану	Жоқ
Сепаратордың тор қабаттары	Сақтау күйінде	Сақтау күйінде
Жоғарғы жабынның тасымалдау айналдырғыштары ***(O)**** (жабдықталған болса)	Стандартты	Кеңейтілген
Желдеткіш жылдамдығы (айн/мин)	750 - 900	850 - 1050
Топандатқыш аралығы (мм)	18 - 22	16 - 20
Қос аймағы бапталатын артқы елек аралығы (мм)	5-деңгей 10 еңіс жер	5-деңгей 10 еңіс жер
Елек аралығы (мм)	6 - 10	6 - 11
Қалдықтар жүйесі ойысының орны (жабдықталған болса)	Астық	Дән
Егін бағыттауышы	Астық	Астық
Пышақтар жинағын қосу	Рұқсат етілген	Рұқсат етілген
Шалғыш жылдамдығы	Жоғары	Жоғары
	Жүгері	**Рапс екпесі (құрғақ)**
Беріліс механизмі барабанының орналасуы	Жоғары	Төмен
Беріліс механизмі корпусының конвейерінің шынжыры ***(A)* (B)****	26 тісті	26 тісті
Беріліс акселераторының жылдамдығы ***(B)* (J)****	Төмен	Төмен
Беріліс акселераторының тозу таспалары (Солтүстік Америка)	Тегіс	Тісті қатты дән
Беріліс акселераторының тозу жолақтары (Еуропа) ***(G)****	Тегіс	Тісті қатты дән
Бастырма жылдамдығы (айн/мин) ***(B)* (E)****	210 - 310	400 - 700 ***(L)****
Бастырма аралығы	15 - 25	20 - 40
Ойыс түрі (Солтүстік Америка) ***(F)****	Дөңгелек өзек	Шағын сым
Ойыс түрі (Еуропа) ***(F)****	Дөңгелек өзек	Шағын/шағын/үлкен
Сепаратор торының жабындары ***(D)****	Жоқ	Қажетінше пайдалану
Сепаратордың тор қабаттары	Орнатылған	Сақтау күйінде
Жоғарғы жабынның тасымалдау айналдырғыштары ***(O)**** (жабдықталған болса)	Стандартты	Стандартты
Желдеткіш жылдамдығы (айн/мин)	900 - 1100	620 - 800
Топандатқыш аралығы (мм)	14 - 18	11 - 14
Қос аймағы бапталатын артқы елек аралығы (мм)	5-деңгей 10 еңіс жер	5-деңгей 10 еңіс жер
Елек аралығы (мм)	6 - 8	3 - 6
Қалдықтар жүйесі ойысының орны (жабдықталған болса)	Дән	Дән

Келесі бетте жалғасады

Егін бағыттауышы	Дән	Астық
Пышақтар жинағын қосу	Тек өшірілген	Рұқсат етілген
Шалғыш жылдамдығы	Төмен	Жоғары

OUO6075,00011B0 -KK-18JAN13-2/2

Рапс екпесі (Жасыл) / Күріш / Қара бидай / Сафлор

ЕСКЕРТУ: Орташа жағдайлар үшін әр түрлі жинау баптаулары көрсетілген. Дәнді дақылдар мен алқап жағдайларының өзгеруіне байланысты басқа баптаулар қажет болуы мүмкін.

**** Толық ақпарат алу үшін осы бөлімде кейінірек көрсетілетін Нұсқамалар сипаттамасы бетін қараңыз.***

	Рапс екпесі (жасыл)	Күріш
Беріліс механизмі барабанының орналасуы	Төмен	Төмен
Беріліс механизмі корпусының конвейерінің шынжыры ***(A)* (B)****	32 тісті	32 тісті
Беріліс акселераторының жылдамдығы ***(B)* (J)****	Төмен	Жоғары
Беріліс акселераторының тозу таспалары (Солтүстік Америка)	Тісті қатты дән	Тіс
Беріліс акселераторының тозу жолақтары (Еуропа) ***(G)****	Тісті қатты дән	Тіс
Бастырма жылдамдығы (айн/мин) ***(B)* (E)****	500 - 800 ***(L)****	700 - 1000 ***(N)****
Бастырма аралығы	20 - 40	15 - 25
Ойыс түрі (Солтүстік Америка) ***(F)****	Шағын сым	Үлкен сым
Ойыс түрі (Еуропа) ***(F)****	Шағын/шағын/үлкен	Үлкен сым
Сепаратор торының жабындары ***(D)****	Қажетінше пайдалану	Жоқ
Сепаратордың тор қабаттары	Сақтау күйінде	Сақтау күйінде
Жоғарғы жабынның тасымалдау айналдырғыштары ***(O)**** (жабдықталған болса)	Стандартты	Стандартты
Желдеткіш жылдамдығы (айн/мин)	700 - 850	750 - 850
Топандатқыш аралығы (мм)	11 - 14	16 - 20
Қос аймағы бапталатын артқы елек аралығы (мм)	5-деңгей 10 еңіс жер	5-деңгей 10 еңіс жер
Елек аралығы (мм)	4 - 8	5 - 10
Қалдықтар жүйесі ойысының орны (жабдықталған болса)	Дән	Дән
Егін бағыттауышы	Астық	Астық
Пышақтар жинағын қосу	Рұқсат етілген	Рұқсат етілген
Шалғыш жылдамдығы	Жоғары	Жоғары
	Қара бидай	**Сафлор**
Беріліс механизмі барабанының орналасуы	Төмен	Төмен
Беріліс механизмі корпусының конвейерінің шынжыры ***(A)* (B)****	26 тісті	26 тісті
Беріліс акселераторының жылдамдығы ***(B)* (J)****	Жоғары	Төмен
Беріліс акселераторының тозу таспалары (Солтүстік Америка)	Тісті	Тісті
Беріліс акселераторының тозу жолақтары (Еуропа) ***(G)****	Тісті қатты дән	Тісті қатты дән
Бастырма жылдамдығы (айн/мин) ***(B)* (E)****	700 - 900	300 - 400
Бастырма аралығы	13 - 26	15 - 25
Ойыс түрі (Солтүстік Америка) ***(F)****	Шағын сым	Шағын сым
Ойыс түрі (Еуропа) ***(F)****	Шағын/шағын/үлкен	Шағын/шағын/үлкен
Сепаратор торының жабындары ***(D)****	Қажетінше пайдалану	Қажетінше пайдалану
Сепаратордың тор қабаттары	Сақтау күйінде	Сақтау күйінде
Жоғарғы жабынның тасымалдау айналдырғыштары ***(O)**** (жабдықталған болса)	Стандартты	Стандартты
Желдеткіш жылдамдығы (айн/мин)	750 - 950	550 - 750
Топандатқыш аралығы (мм)	16 - 18	14 - 16
Қос аймағы бапталатын артқы елек аралығы (мм)	5-деңгей 10 еңіс жер	5-деңгей 10 еңіс жер
Елек аралығы (мм)	6 - 10	4 - 7
Қалдықтар жүйесі ойысының орны (жабдықталған болса)	Астық	Дән

Келесі бетте жалғасады

Егін бағыттауышы	Астық	Астық
Пышақтар жинағын қосу	Рұқсат етілген	Рұқсат етілген
Шалғыш жылдамдығы	Жоғары	Жоғары

OUO6075,00011B1 -KK-18JAN13-2/2

Бал жүгері / Соя бұршақтары / Күнбағыс / Тритикале

ЕСКЕРТУ: Орташа жағдайлар үшін әр түрлі жинау баптаулары көрсетілген. Дәнді дақылдар мен алқап жағдайларының өзгеруіне байланысты басқа баптаулар қажет болуы мүмкін.

**** Толық ақпарат алу үшін осы бөлімде кейінірек көрсетілетін Нұсқамалар сипаттамасы бетін қараңыз.***

	Балжүгері	Соя бұршағы
Беріліс механизмі барабанының орналасуы	Төмен	Төмен
Беріліс механизмі корпусының конвейерінің шынжыры ***(A)* (B)****	26 тісті	26 тісті
Беріліс акселераторының жылдамдығы ***(B)* (J)****	Төмен	Төмен
Беріліс акселераторының тозу таспалары (Солтүстік Америка)	Тісті	Тісті
Беріліс акселераторының тозу жолақтары (Еуропа) ***(G)****	Тісті қатты дән	Тісті қатты дән
Бастырма жылдамдығы (айн/мин) ***(B)* (E)****	550 - 700	450 - 650
Бастырма аралығы	10 - 25	15 - 30
Ойыс түрі (Солтүстік Америка) ***(F)****	Дөңгелек өзек/үлкен сым	Дөңгелек өзек/үлкен сым
Ойыс түрі (Еуропа) ***(F)****	Дөңгелек өзек/үлкен сым	Дөңгелек өзек/үлкен сым
Сепаратор торының жабындары ***(D)****	Қажетінше пайдалану	Жоқ
Сепаратордың тор қабаттары	Сақтау күйінде	Екеуінің бірі
Жоғарғы жабынның тасымалдау айналдырғыштары ***(O)**** (жабдықталған болса)	Стандартты	Стандартты
Желдеткіш жылдамдығы (айн/мин)	900 - 1100	800 - 1050
Топандатқыш аралығы (мм)	14 - 17	14 - 18 (Негізгі мақсатты) 13 - 17 (терең тісті)
Қос аймағы бапталатын артқы елек аралығы (мм)	5-деңгей 10 еңіс жер	5-деңгей 10 еңіс жер
Елек аралығы (мм)	5 - 8	6 - 10 (Негізгі мақсатты) 5 - 9 (терең тісті)
Қалдықтар жүйесі ойысының орны (жабдықталған болса)	Дән	Дән
Егін бағыттауышы	Астық	Астық
Пышақтар жинағын қосу	Рұқсат етілген	Рұқсат етілген
Шалғыш жылдамдығы	Жоғары	Жоғары
	Күнбағыс	**Тритикале**
Беріліс механизмі барабанының орналасуы	Төмен	Төмен
Беріліс механизмі корпусының конвейерінің шынжыры ***(A)* (B)****	26 тісті	26 тісті
Беріліс акселераторының жылдамдығы ***(B)* (J)****	Төмен	Жоғары
Беріліс акселераторының тозу таспалары (Солтүстік Америка)	Тісті	Тісті
Беріліс акселераторының тозу жолақтары (Еуропа) ***(G)****	Тісті қатты дән	Тісті қатты дән
Бастырма жылдамдығы (айн/мин) ***(B)* (E)****	200 - 400	850 - 1000
Бастырма аралығы	25 - 40	18 - 24
Ойыс түрі (Солтүстік Америка) ***(F)****	Дөңгелек өзек/үлкен сым	Шағын сым
Ойыс түрі (Еуропа) ***(F)****	Дөңгелек өзек/үлкен сым	Шағын/шағын/үлкен
Сепаратор торының жабындары ***(D)****	Қажетінше пайдалану	Қажетінше пайдалану
Сепаратордың тор қабаттары	Сақтау күйінде	Сақтау күйінде
Жоғарғы жабынның тасымалдау айналдырғыштары ***(O)**** (жабдықталған болса)	Кеңейтілген	Стандартты
Желдеткіш жылдамдығы (айн/мин)	650 - 850	750 - 1000
Топандатқыш аралығы (мм)	10 - 15	16 - 18
Қос аймағы бапталатын артқы елек аралығы (мм)	5-деңгей 10 еңіс жер	5-деңгей 10 еңіс жер
Елек аралығы (мм)	3 - 10	6 - 10

Келесі бетте жалғасады

Қалдықтар жүйесі ойысының орны (жабдықталған болса)	Дән	Астық
Егін бағыттауышы	Астық	Астық
Пышақтар жинағын қосу	Рұқсат етілген	Рұқсат етілген
Шалғыш жылдамдығы	Жоғары	Жоғары

OUO6075,00011B2 -KK-18JAN13-2/2

Қиын бидай / Қалыпты бидай

ЕСКЕРТУ: Орташа жағдайлар үшін әр түрлі жинау баптаулары көрсетілген. Дәнді дақылдар мен алқап жағдайларының өзгеруіне байланысты басқа баптаулар қажет болуы мүмкін.

**** Толық ақпарат алу үшін осы бөлімде кейінірек көрсетілетін Нұсқамалар сипаттамасы бетін қараңыз.***

	Қиын бидай	Қалыпты бидай
Беріліс механизмі барабанының орналасуы	Төмен	Төмен
Беріліс механизмі корпусының конвейерінің шынжыры ***(A)* (B)****	26 тісті	26 тісті
Беріліс акселераторының жылдамдығы ***(B)* (J)****	Жоғары	Жоғары
Беріліс акселераторының тозу таспалары (Солтүстік Америка)	Тісті	Тісті
Беріліс акселераторының тозу жолақтары (Еуропа) ***(G)****	Тісті қатты дән	Тісті қатты дән
Бастырма жылдамдығы (айн/мин) ***(B)* (E)****	800 - 1000	750 - 950
Бастырма аралығы	3 - 15	8 - 16
Ойыс түрі (Солтүстік Америка) ***(F)****	Шағын сым	Шағын сым
Ойыс түрі (Еуропа) ***(F)****	Шағын/шағын/үлкен	Шағын/шағын/үлкен
Сепаратор торының жабындары ***(D)****	Қажетінше пайдалану	Қажетінше пайдалану
Сепаратордың тор қабаттары	Сақтау күйінде	Сақтау күйінде
Жоғарғы жабынның тасымалдау айналдырғыштары ***(O)**** (жабдықталған болса)	Стандартты	Стандартты
Желдеткіш жылдамдығы (айн/мин)	900 - 1250	900 - 1250
Топандатқыш аралығы (мм)	13 - 18	13 - 18
Қос аймағы бапталатын артқы елек аралығы (мм)	5-деңгей 10 еңіс жер	5-деңгей 10 еңіс жер
Елек аралығы (мм)	3 - 8	3 - 8
Қалдықтар жүйесі ойысының орны (жабдықталған болса)	Астық	Астық
Егін бағыттауышы	Астық	Астық
Пышақтар жинағын қосу	Рұқсат етілген	Рұқсат етілген
Шалғыш жылдамдығы	Жоғары	Жоғары

OUO6075,00011B3 -KK-18JAN13-1/1

Сілтемелер сипаттама беті

(A) *Үлкен көлемге, жасыл немесе дестеленген жағдайларға байланысты нашар берілетін сабан жинаулары үшін 32 тісті жұлдызша ұсынылады.*

(B) *Құрғақ дәнді дақылдар мен дән сапасындағы жақсартылған сабан сапасы үшін, төменірек жылдамдықты пайдаланыңыз. Құрғақ, осал күнбағыстар үшін 15 тісті жетек жұлдызшасын пайдалануға болады.*

(C) *Дән сапасының жақсы болуы үшін, жылдамдығы минутына 320 айналымға дейінгі баяу жинақ пайдаланыңыз.*

(D) *Құрғақ жинау, шағын сым ойыстары бар дән тазалағышқа шамадан тыс жүктеме түсетін жағдайларда басында оң жақта екі жол орнатыңыз және сепаратор торының сол жағында үш жол орнатыңыз. Сым ойыстары үлкен болса, басында сепаратор торының оң жағында үш жол және сол жағында екі жол орнатыңыз. Жағдай талап ететіндей санды және үлгіні лайықтаңыз.*

(E) *15 элемент стандартты конфигурация болып табылады. Көп жағдайларда 15 элемент азырақ қуатты қажет етеді. Бұл жоғарырақ сыйымдылыққа, табанға азырақ жүктеме түсуіне және сабанның азырақ зақымдалуына әкеледі. Қатты дән роторларында қосымша 9 элемент орындары (тығыздық бумасы) қол жетімді. Оларды қатты материалды өңдеу жағдайларында пайдалануға болады.*

(F) *Бастырманы, дәндер бағының үлгісін және топан жүктемесін таратуды жақсарту үшін алдымен алдыңғы ойыста ойыс жабындарын орнатыңыз. Қажет болса, басқа ойыстарға қосымша жабындарды қосуға болады.*

(G) *Тісті қатты дәннен басқа ұсыныстар беріліс битерін түрлендіруді қажет етеді.*

(H) *Қалдықтар поддонының жабыны ұсынылады.*

(I) *Тазалау желдеткішінің төменгі жинағы қажет болуы мүмкін.*

(J) *Көбірек материалды өңдеу үшін жоғары жылдамдықты пайдаланыңыз.*

(K) *Бөліктерді ұстауды арттыру үшін сымдарды алып тастауға болады.*

(L) *TriStream™ роторын пайдаланғанда түсіру қырғыштарын материалды роторда жақсы ұстау үшін орнатуға болады.*

(M) *Жүгері бөліктерінің қоспасы сепаратор торларын пайдаланыңыз.*

(N) *Өте қатты материалды өңдеу жағдайларында бастырма элементтерінің орнына бастырма тістерін орнатуға болады (өнімділік азаяды).*

(O) *Сабан сапасын және материалды өңдеуді жақсарту үшін қосымша баптауды пайдалануға болады. Ескерту: Кеңейтілгенде сепаратордың шығыны артуы мүмкін.*

(P) *Қосалқы бөлшектер арқылы жетуге болады.*

OUO6075,0001365 -KK-13DEC12-1/1

Қуатты өшіру процедурасы

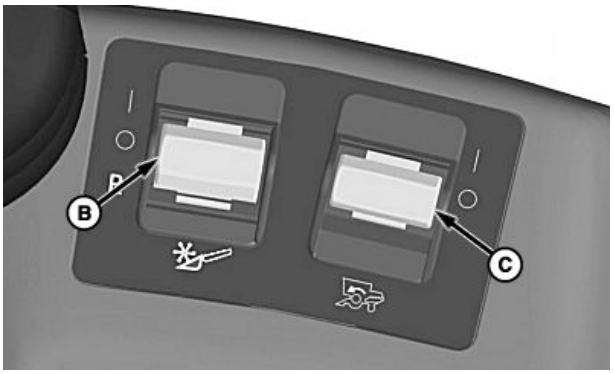
ЕСКЕРТУ: Қуатты өшіру сепаратордағы шикізатты "суретке түсіру" арқылы бастыру және бөлу аумақтарындағы машинаның өнімділігін анықтауға пайдаланылады. Бұл – машинаның артында қай жерде ысырап орын алатынын және жағдайды түзету үшін қандай реттеулер керектігін анықтауда аса маңызды.

Жинау жағдайы және материалды алу әр жабу үшін ұқсас екенін тексеріңіз.

1. Бұрыштық баған дисплейіндегі мотор жылдамдығының индикаторын және шынтақ таянышы дисплейіндегі бастырма жылдамдығының көрсеткішін табыңыз.
2. Тежеуіш тепкілерін бірге құлыптаңыз.
3. Машинаны қалаған дәнде оңтайлы өткізу қабілеті деңгейінде жұмыс істетіңіз.
4. Еркін қозғалуы үшін руль доңғалағын алға жылжытыңыз (екі қолмен).
5. Шынтақ таянышындағы төмен бос жүріс мотор жылдамдығының қосқышын басыңыз.
6. Тежеуіш тепкілерін басыңыз.
   a. **ProDrive™ емес машиналары:** Тежеуіш тепкілерін толығымен басыңыз (алға жылжу жүйесіне жүктеме түсіру арқылы мотор жылдамдығын тез азайтады).
   b. **ProDrive™ машиналары:** Тежеу тепкілерін аздап басыңыз (ProDrive™ қайта іске қосылуға әрекет жасайды және тежеуіштерді толығымен басқанда, машинаның қозғалыс берілістерін төмендетіп өзгертеді).
7. Мотор жылдамдығы төмен бос жүріс жылдамдығына (1200 айн/мин) дерлік төмендегенде, **шынтақ таянышындағы хедер (B) және сепараторды қосу (C) қосқыштарын дереу өшіріңіз.**
8. Мульти-функционалды иінтіректі нейтрал күйге тез орнатыңыз.
9. Моторды бір минут суытыңыз.
10. Кілт қосқышын (A) бұрып, моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті алыңыз.



H95321 —UN—02NOV10



H96263 —UN—04MAY10

A—Кілт қосқышы
B—Хедер қосқышы
C—Сепаратор қосқышы

11. Ешқандай реттеулер жасамай тұрып, дәндердің шамадан тыс бүлінуін, собықта қалып қоюын және бос ысырапталуын тексеріңіз.
12. Қандай реттеулер керектігін шешіңіз. Бастырма аралығын ашып, сепараторды қосыңыз (тазалау барысында цилиндр жетегінің аймағына шамадан тыс күш түсуіне жол бермеңіз).
13. Машинаға қажетті баптаулар жасап, егін оруды жалғастырыңыз.
14. Осы процедураны қайталап, дән сапасын және машинаның артындағы шығындарды тексеріңіз.
15. Жарамды шығын деңгейлеріне жеткенде, VisionTrak™ мониторын калибрлеңіз де, жинауды жалғастырыңыз.

OUO6075,00014AB -KK-18APR13-1/1

Егін орудың ақылды беріліс деңгейі—қауіпсіз басқару (жабдықталған болса)

МАҢЫЗДЫ: Егін орудың ақылды беріліс деңгейі жүргізуші-механикке машинаның әлдеқайда тиімді өнімділігіне қол жеткізуге көмектесуге арналған. Жүргізішу-механик машинаға жауапты және жұмыс барысында қоршаған айналаға мән беруді жалғастыру керек.

Егін орудың ақылды режимін қоспас бұрын, осы нұсқаулықты оқып, түсініп алыңыз. Басқаларға жүйені нұсқаусыз басқаруға рұқсат етпеңіз. Осы нұсқаулықтың қандай да бөлігін түсінбесеңіз және көмек қажет етсеңіз, John Deere дилеріне кезігіңіз.

Жүйе белсендірілгенде, сергек болыңыз және қоршаған айналаңызға мән беріп отырыңыз. Жүйенің соңғы жолдарда өшірілуі кезінде жол жылдамдығын басқаруға дайын болыңыз.

OUO6075,0000705 -KK-06APR10-1/1

Егін орудың ақылды беріліс деңгейі—сипаттамасы

Егін орудың ақылды беріліс деңгейі шикізаттың машина арқылы өтетін тұрақты ағынын басқару үшін, жол жылдамдығын өзгертіп отырады, бұл – өнімділікті арттырып, жүргізуші-механикке түсетін жүкті азайтады. Дән жеңілдеген сайын, машина жол жылдамдығын арттырады, ал дән ауырлағанда - азайтады. **Механик-жүргізуші жолдағы жылдамдықты әрқашан мультифункционалды иінтіректі артқа тарту арқылы шектейді.** Мотордың қуат деңгейі механик-жүргізуші қалаған ең жоғары мотор қуаты параметрінен төмен түскенде, жүйе машинаның жолдағы жылдамдығын баяулата бастайды. Бұл – моторды әлсіреуден және өшіп қалудан сақтайды.

Жүйені төмендегідей пайдаланса, оңтайлы жұмыс істемеуі мүмкін:

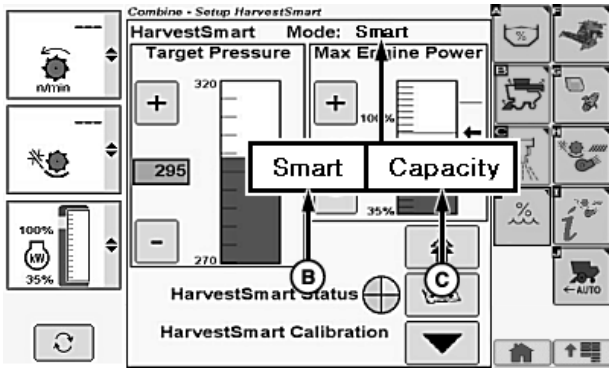
- Тым еңіс жердегі жағдайларда
- Жығылған және басылған егінді жинау жағдайларында
- Тым батпақты жерлерде

OUO6075,0000706 -KK-13DEC10-1/1

Harvest Smart™ беріліс жылдамдығы—ақылды немесе өнімділік режимдері



H95948 —UN—06APR10



H106490 —UN—16JAN13

A—Harvest Smart™ беру жылдамдығын іске қосқыш
B—Смарт режим
C—Сыйымдылық режимі

Дисплейде ақылды режимі (B) немесе өнімділік режимі (C) көрсетілгенше Harvest Smart™ беріліс жылдамдығын қосу қосқышын (A) басыңыз.

Ақылды режимі (B):

ЕСКЕРТУ: Ақылды режим – машинаны басқарудың ең қолайлы жұмыс әдісі.

Жүйе механик-жүргізушінің анықтаған деңгейінде екеніне көз жеткізу үшін VisionTrak™ шығын деңгейлерін көрсетеді (шығын мониторы калибрленген). Жүйе дәндер шығынын калибрлеу белгішісі таңдалғанда орнатылған болады. Егер көрсетілетін шығындар деңгейі жүргізуші орнатқаннан тұрақты түрде жоғары немесе төменірек болса, жүйе материал ағынын арттырады немесе азайтады және шығындар деңгейін қажетті шекке дейін қайтарып орнатады.

Өнімділік режимі (C):

Материалды жинау жеңіл болғанда машинаға жер жылдамдығын арттыруға және материалды жинау ауыр болғанда жер жылдамдығын азайтуға мүмкіндік беретіндей тұрақты материал ағымын қамтамасыз етеді. Өнімділік режимі тек тұрақты материал ағымын қамтамасыз ететіндіктен, VisionTrak™ мониторының орнатуларын баптамайды.

OUO6075,0001370 -KK-17JUN13-1/1

Harvest Smart™ беру жылдамдығы—Мақсатты қысым

ЕСКЕРТУ: Мақсатты қысым ақылды режимдегі Harvest Smart™ орнату экранынан баптамайды.

Мақсатты қысым жүргізушіге VisionTrak™ шығын мониторының параметрлерін өзгертпей мақсатты қысымды баптауға мүмкіндік береді. Мақсатты мөлшер мониторингті ротор қысымы арқылы сепараторға кіретін материал мөлшерін өлшейді.

Комбайн параметрлерін орнату белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Harvest Smart™ беріліс жылдамдығы белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Плюс (+) белгішесі (B) немесе минус (-) белгішесі (C) бөлектелген кезде немесе мақсатты қысым өрісі (D) бөлектелген кезде мақсатты қысымды баптау үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Сенсорлық емес немесе сенсорлық экран: Қалаған мақсатты қысым мәні көрсетілмегенше таңдау дискісін айналдырыңыз. Мәнді сақтау үшін растау қосқышын басыңыз.

Тек сенсорлық экран: Сандық дисплейде қалаған мақсатты қысым мәнін енгізіңіз. Мәнді сақтау үшін енгізу немесе растау белгішесін түртіңіз.

ЕСКЕРТУ: Гистограмма ағымдағы мақсатты қысым деңгейін көрсетеді. Тілше индикаторы мен сызық механик-жүргізуші орнатқан мәнді көрсетеді.

Тілше индикаторы (E) механик-жүргізуші орнатқан мәнге баптайды.

Жүйе баптаулары

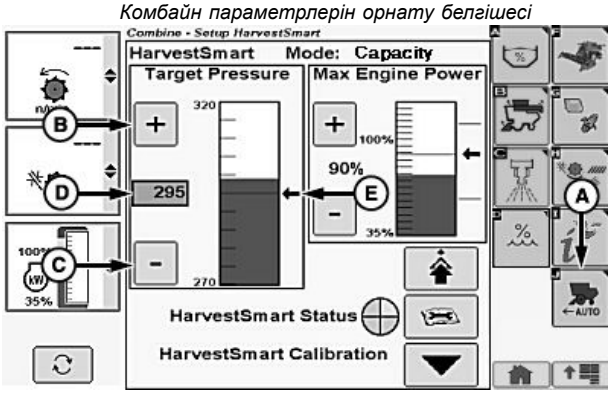
ЕСКЕРТУ: Мақсатты қысым ақылды режимде болған кезде Harvest Smart™ орнату экранынан баптамайды.

- Мақсатты қысым (30-420) - мақсатты деңгейді немесе VisionTrak™ шығын мониторының өткізу қабілетін орнату үшін пайдаланыңыз.

H94473 —UN—31MAR10



Комбайн параметрлерін орнату белгішесі



H106440 —UN—03JAN13

A—Harvest Smart™ беріліс жылдамдығын орнату белгішесі
B—Плюс белгішесі
C—Минус белгішесі
D—Мақсатты қысым өрісі
E—Тілше индикаторы

- Бұл параметрді механик-жүргізуші мақсатты мөлшерді (ротор жүктемесіне негізделген) VisionTrak™ шығын мониторингін калибрлеуін өзгертусіз баптауды қалағанда пайдалануға болады.
- Мақсатты қысымды баптаудың ұсынылатын жолы - Ақылды режимде VisionTrak™ дисплейіндегі жоғары/төмен тілше түймешіктерін пайдалану. VisionTrak™ арқылы параметрлерді реттеу мақсатты деңгей немесе шығын арақатынасын өзгертпейді (мысал: Егер VisionTrak™ калибрлеу коэффициенті қанағаттанарлықтай болса, бірақ машина баяу жол жылдамдығымен келе жатса, мақсатты деңгей параметрін 20 дейін арттырыңыз. Егер жерге қатысты жылдамдық жоғары болса, мақсатты көлем параметрін 20-ға төмендетіңіз).

OUO6075,0001372 -KK-09JAN13-1/1

Harvest Smart™ беру жылдамдығы—Мотордың максималды қуаты

Мотордың максималды қуаты Harvest Smart™ жұмыс істеуге рұқсат етілген ең жоғары рұқсат етілген мотор жүктемесін орнатады.

Комбайн параметрлерін орнату белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Harvest Smart™ беріліс жылдамдығы белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Мотордың максималды қуатын баптау үшін плюс (+) белгішесі (B) немесе минус (-) белгішесі (C) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

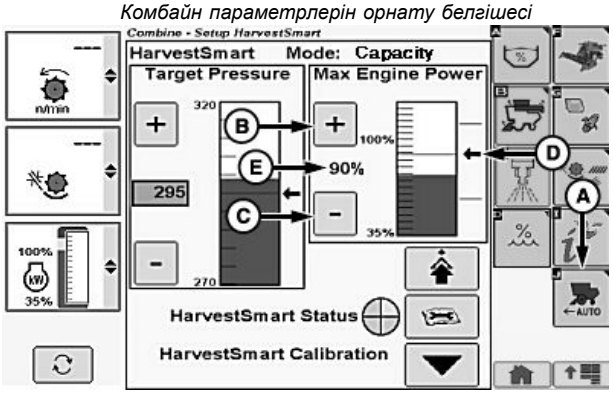
ЕСКЕРТУ: Гистограмма ағымдағы мотор қуатының деңгейін көрсетеді. Тілше индикаторы мен сызық механик-жүргізуші орнатқан мәнді көрсетеді.

Тілше индикаторы (D) механик-жүргізуші орнатқан мәнге баптайды және максималды мотор қуатының пайызын (E) көрсетеді.

H94473 —UN—31MAR10



Комбайн параметрлерін орнату белгішесі



H106441 —UN—03JAN13

A—Harvest Smart™ беріліс жылдамдығын орнату белгішесі
B—Плюс белгішесі
C—Минус белгішесі
D—Тілше индикаторы
E—Мотордың максималды қуатының пайызы

Жүйе баптаулары

- Мотордың максималды қуаты белгішесі – Harvest Smart™ рұқсат ететін ең жоғары рұқсат етілетін мотор жүктемесін орнатады.
  - Егер баяу беріліс орын алса, мотордың жүктемесін азайту үшін бұл параметрді азайтыңыз.
  - Мотордың жылдамдығын басқару үшін жердегі жылдамдықты пайдалану үшін деңгейді басқару жылдамдығына жақындатып орнату арқылы қол жеткізуге болады. Бұл хедердің жүктемелері бастырма жүктемелеріне байланысты болған кезде жинаулар үшін пайдаланыла алады (мысалы, жүгері).

OUO6075,0001371 -KK-24JAN13-1/1

Harvest Smart™ беру жылдамдығы—Максималды егін ору жылдамдығы

Максималды егін ору жылдамдығы Harvest Smart™ жұмыс істеуі үшін максималды рұқсат етілген жолдағы жылдамдықты орнатады. Жүйе жинау деңгейіне байланыссыз баптауды арттырмайды.

Комбайн параметрлерін орнату белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Harvest Smart™ беріліс жылдамдығы белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қосымша баптау белгішесі (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Максималды егін ору жылдамдығы өрісі (C) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Сенсорлық емес немесе сенсорлық экран: Қалаған егін ору жылдамдығы мәні көрсетілмегенше таңдау дискісін айналдырыңыз. Мәнді сақтау үшін растау қосқышын басыңыз.

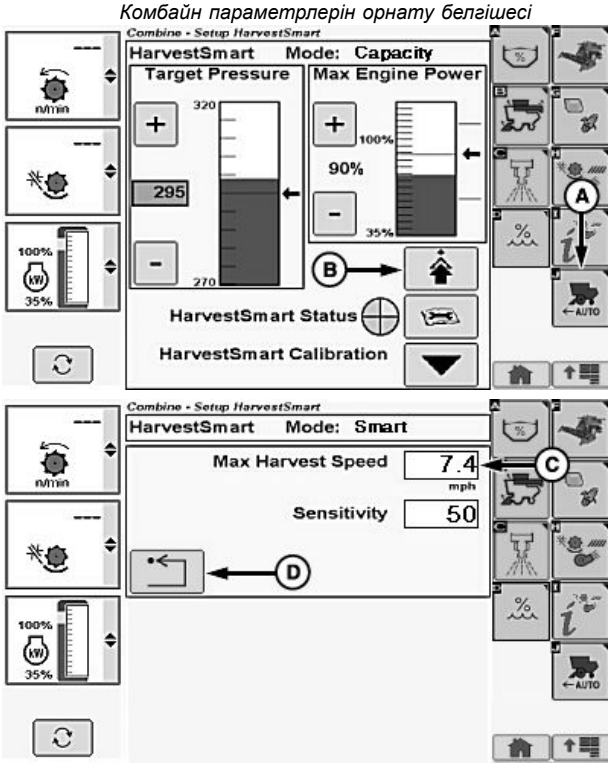
Тек сенсорлық экран: Қалаған егін ору жылдамдығы мәнін сандық дисплейге енгізіңіз. Мәнді сақтау үшін енгізу немесе растау белгішесін түртіңіз.

Оралу/Қайту белгішесі (D) бөлектелгенде, алдыңғы бетке оралу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

H94473 —UN—31MAR10



Комбайн параметрлерін орнату белгішесі



H106442 —UN—03JAN13

H106492 —UN—08JAN13

A—Harvest Smart™ беріліс жылдамдығын орнату белгішесі
B—Кеңейтілген орнату белгішесі
C—Максималды егін ору жылдамдығы өрісі
D—Оралу/қайту белгішесі

Жүйе баптаулары

- Максималды егін ору жылдамдығы (2,0 - 14,0 км/сағ) (1,2 - 8,6 миль/сағ) параметрін Harvest Smart™ белсенді болғанда максималды жер жылдамдығын орнату үшін пайдаланыңыз.

  ЕСКЕРТУ: Функционалдылықты арттыру және өнімділікті жақсарту үшін параметрді өзгертуге болады.

  - Мульти-функционалды иінтіректі артқа тартпай-ақ максималды жер жылдамдығын ыңғайлы орнатады. Әйтпесе, жинау жағдайлары қалыпты түсімнен аз түсімге ауысқанда, жүйе жолдағы жылдамдықты мақсатты қысым немесе мульти-функционалды иінтіректің күйінің жылдамдығына жеткенше арттырады.
  - Бір парамтер максималдыжол жылдамдығын ең жеңіл жинау жағдайларында 0,8 -. 1,6 км/сағ (0,5—1 миль/сағ) жоғарырақ жылдамдыққа орнатады. Максималды жер жылдамдығын қалыпты басқару жылдамдығынан жоғарылауын шектеу кезінде жүйенің әсерлілігі жоғарырақ болады (бейімдеу үшін жылдамдықтың кең аралығы және параметрлерді үйрену қажет емес).

  ЕСКЕРТУ: Мульти-функционалды иінтіректің жүргізуші орнатқан күйі максималды жер жылдамдығын әрқашан шектейді.

OUO6075,0001376 -KK-08JAN13-1/1

Harvest Smart™ беру жылдамдығы—Сезімталдық

Сезімталдық жинау тығыздығының өзгерістеріне Harvest Smart™ жауабының қаттылығын орнатады. Жоғары үн қату параметрлері жинау деңгейін сақтау үшін машинаның жер жылдамдығындағы дереу өзгерістеріне әкелуі мүмкін. Төмен үн қату параметрлері машинаның шұғыл өзгерістерін азайтуға әкеледі.

Комбайн параметрлерін орнату белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Harvest Smart™ беріліс жылдамдығы белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қосымша баптау белгішесі (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Сезімталдық өрісі (C) бөлектелген кезде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Сенсорлық емес немесе сенсорлық экран: Қалаған сезімталдық мәні көрсетілмегенше таңдау дискісін айналдырыңыз. Мәнді сақтау үшін растау қосқышын басыңыз.

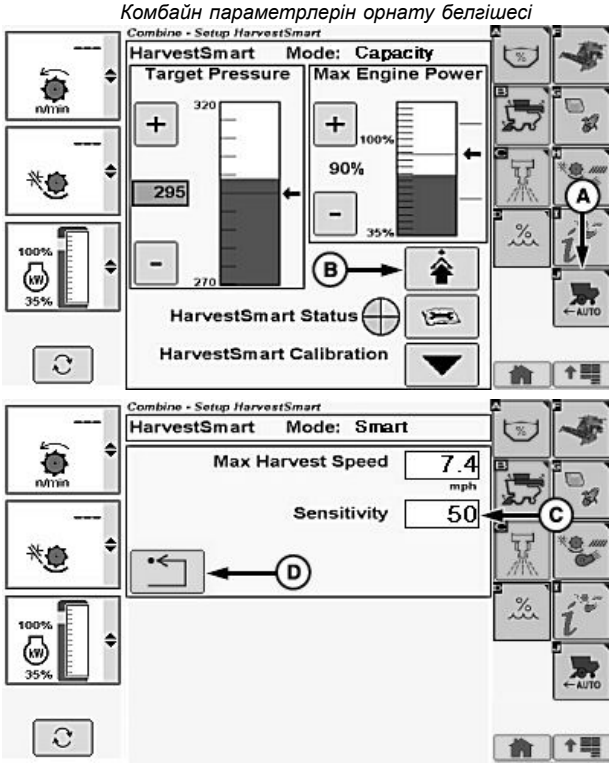
Тек сенсорлық экран: Қалаған сезімталдық мәнін сандық дисплейге енгізіңіз. Мәнді сақтау үшін енгізу немесе растау белгішесін түртіңіз.

Оралу/Қайту белгішесі (D) бөлектелгенде, алдыңғы бетке оралу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

H94473 —UN—31MAR10



Комбайн параметрлерін орнату белгішесі



H106442 —UN—03JAN13

H106493 —UN—08JAN13

A—Harvest Smart™ беріліс жылдамдығын орнату белгішесі
B—Кеңейтілген орнату белгішесі
C—Сезімталдық өрісі
D—Оралу/қайту белгішесі

Жүйе баптаулары

- Сезімталдық (0—100) – Harvest Smart™ жол жылдамдығындағы өзгерістерді қаншалықты шұғыл орындайтынын баптау үшін пайдаланыңыз.

  ЕСКЕРТУ: Функционалдылықты арттыру және өнімділікті жақсарту үшін параметрді өзгертуге болады.

  - Бұл жылдамдықтың тым шұғыл өзгерістері сезілген кезде баяу бастап, кейін арттыру (10-20) үшін ыңғайлы. Осы жерден сандарды артқа қарай өзгертіңіз.
  - Жылдамдықтар әр хедерде әр түрлі болады. Бұл беру функциясына байланысты (мысалы: жүгеріні жинау жоғары айналым деңгейлерінде жақсы орындалады, бірақ драпер төмен айналым деңгейлерін талап етеді).
  - Деңгейлерді жердегі жылдамдыққа неізделіп балтауы қажет. Жоғары жылдамдықтарға қарағанда, төмен жылдамдықтарда жоғары деңгей жақсырақ орындалады. Тым қатты өзгешеленетін жағдайларда (үлкен тығыздық қысқа қашықтықтарда өзгереді) үн қату деңгейін орташа орнату деңгейінде (40-60) ұстау ұсынылады.

OUO6075,0001377 -KK-08JAN13-1/1

Harvest Smart™ беру жылдамдығы—Күй анықтамалары

H94473 —UN—31MAR10



Комбайн параметрлерін орнату белгішесі

Комбайн параметрлерін орнату белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Harvest Smart™ беріліс жылдамдығы белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

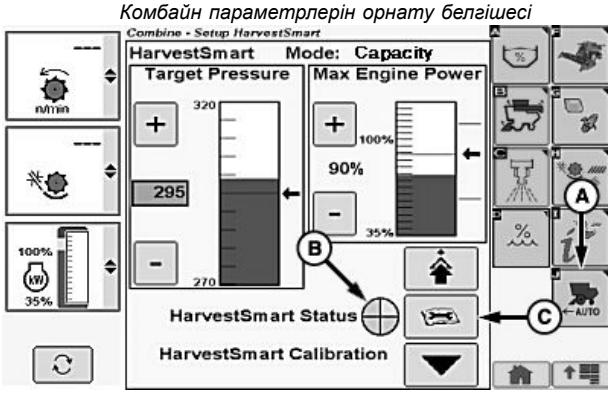
ЕСКЕРТУ: Harvest Smart™ күй индикаторы (B) машинаның ағымдағы жұмыс істеп жатқан күйін көрсетеді.

Диагностикалық көрсеткіштер белгішесі (C) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

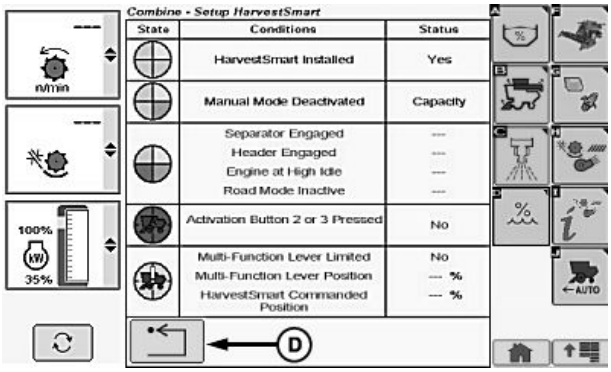
Экранда машинаның төмендегі күйі, жағдайы және статуы туралы ақпарат көрсетіледі:

- Harvest Smart™ орнатылды
- Қол режимі өшірілді
- Сепаратор қосылды
- Хедер қосылды
- Мотор жоғары айналымда
- Жол режимі белсенді емес
- 2 немесе 3-белсендіру түймешігі басылды
- Мультифункционалды иінтірек шектеулі
- Мульти-функционалды иінтірек күйі
- Harvest Smart™ орнатылған күйі

Оралу/Қайту белгішесі (D) бөлектелгенде, алдыңғы бетке оралу үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.



H106444 —UN—04JAN13

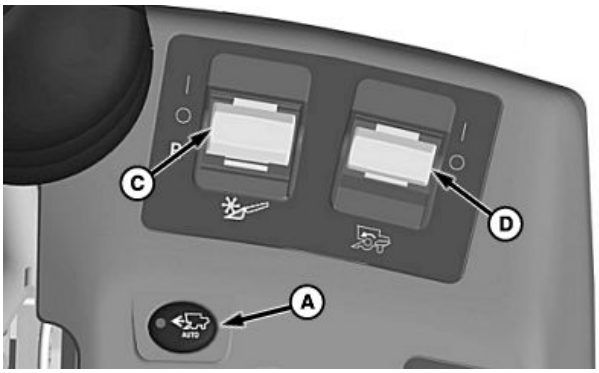


H106446 —UN—04JAN13

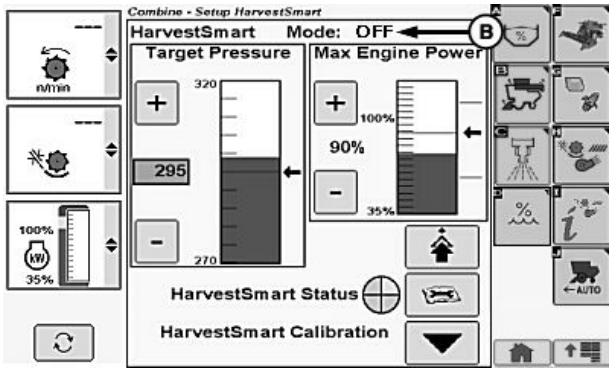
A—Harvest Smart™ беріліс жылдамдығын орнату белгішесі
B—Harvest Smart™ күй индикаторы
C—Диагностикалық көрсеткіштер белгішесі
D—Оралу/қайту белгішесі

OUO6075,0001374 -KK-04JAN13-1/1

Harvest Smart™ беру жылдамдығы—Бастапқы калибрлеу



H106448 —UN—04JAN13



H106449 —UN—04JAN13

A—Harvest Smart™ беру жылдамдығын іске қосқыш
B—ӨШІРУЛІ
C—Хедер қосқышы
D—Сепаратор қосқышы

ЕСКЕРТУ: Калибрлеу алғаш рет дақылдарды жинау, дақылдарды өзгерту немесе алқап жағдайлары өзгерген кезде орындалуы ҚАЖЕТ.

Дисплейде ӨШІРУЛІ (B) көрсетілмегенше Harvest Smart™ беру жылдамдығын қосу қосқышын (A) басыңыз.

Хедер қосқышын (C) және сепаратор қосқышын (D) ҚОСУЛЫ күйге орнатыңыз және хедерді түсіріңіз.

OUO6075,0001284 -KK-08JAN13-1/2

Комбайн параметрлерін орнату белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Harvest Smart™ беріліс жылдамдығы белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Тығыз жинау кезінде машинаны тұрақтандыру үшін қажетті шығын деңгейлерін 10-15 секунд бойы орнатып ұстаңыз.

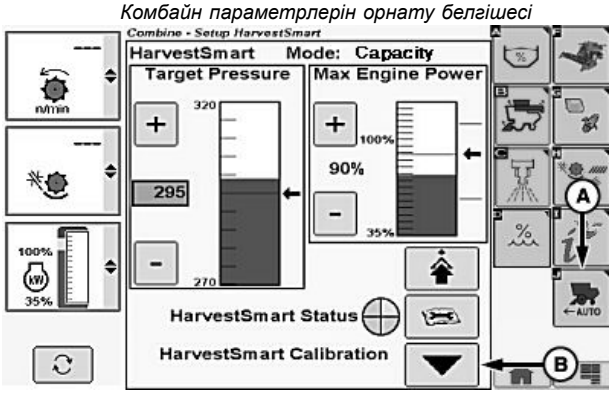
Harvest Smart™ калибрлеу белгішесі (B) ерекшелеп көрсетілгенде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз. Бұл материал ағымын және Harvest Smart™ үшін шығын мақсаттарын орнатады.

A—Harvest Smart™ беріліс жылдамдығын орнату белгішесі
B—Harvest Smart™ калибрлеу белгішесі

H94473 —UN—31MAR10



Комбайн параметрлерін орнату белгішесі

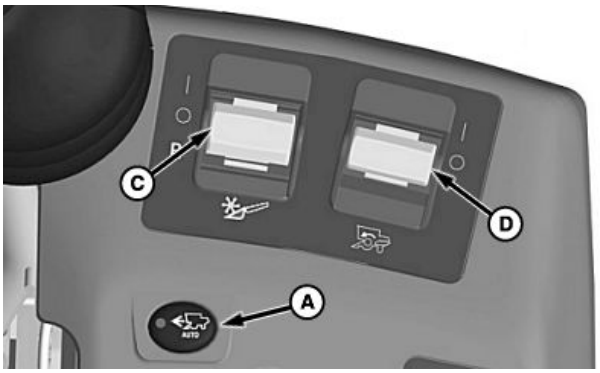


H106450 —UN—04JAN13

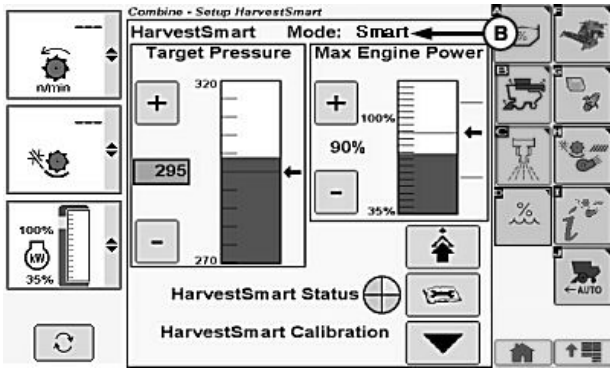
Өнімділік режимі көрсетілген

OUO6075,0001284 -KK-08JAN13-2/2

Harvest Smart™ беріліс жылжамдығы—жұмысы



H106448 —UN—04JAN13



H106438 —UN—03JAN13

A—Harvest Smart™ беру жылдамдығын іске қосқыш
B—Ақылды
C—Хедер қосқышы
D—Сепаратор қосқышы

ЕСКЕРТУ: Harvest Smart™ белсенді кезде жүргізуші-механик орнынан тұрып кетсе, жүйе өшіп, машина тоқтау үшін баяулай бастағанға дейін, жүйе жұмыс істеуді үш секунд жалғастырады. Жүйені іске қосу үшін мульти-функционалды иінтіректі нейтрал күйге орнатыңыз және ондағы іске қосу 2 және 3 түймешігін басыңыз.

Дисплейде ақылды режимі (B) көрсетілмегенше Harvest Smart™ беріліс жылдамдығының қосу қосқышын (A) басыңыз.

Хедер қосқышын (C) және сепаратор қосқышын (D) ҚОСУЛЫ күйге орнатыңыз және хедерді түсіріңіз.

OUO6075,0001375 -KK-24JAN13-1/2

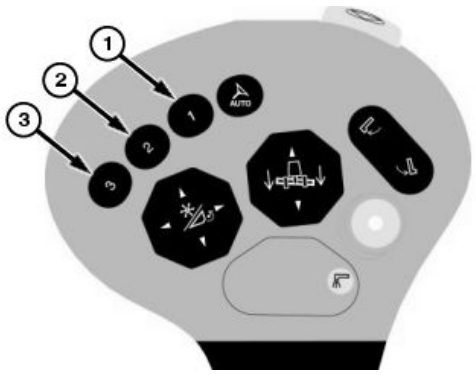
Жүйені іске қосу үшін мульти-функционалды иінтіректегі 2 және 3 белсендіру түймешігін басыңыз және мульти-функционалды иінтіректі толығымен алға қарай басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Мульти-функционалды иінтірек ең жоғары жолдағы жылдамдықты шектейді. Машинаны баяулату немесе тоқтату үшін мульти-функционалды иінтіректі артқа қарай тартыңыз. Жүргізуші орнатқан жер жылдамдығына дейін машина жүрісін күшейту үшін мульти-функционалды иінтіректі алға қарай жылжытыңыз.

Максималды қолжетімді жер жылдамдығы CommandCenter™ дисплейінде көрсетіледі.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Іске қосу 1 түймешігі басылса, машина мульти-функционалды иінтірек күйіне дейін үдеп, мульти-функционалды иінтіректі жүргізушіге басқаруға мүмкіндік береді.

Алқаптың соңында келгенде, мульти-функционалды иінтіректегі 1-іске қосу түймешігін басыңыз. Бұл жүйені уақытша ажыратып, машинаға мульти-функционалды иінтірек күйіне жылдамдауға мүмкіндік береді. Жүйе уақытша өшірілгенде, машина толығымен жүргізуші-механиктің басқаруында болады. Машинаны



H95954 —UN—01NOV10

баяулату үшін мульти-функционалды иінтіректі артқа тартыңыз.

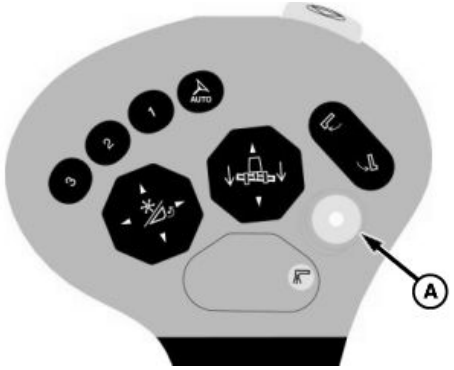
ЕСКЕРТУ: Жаңа калибрлеу енгізілгеннен кейін Harvest Smart™ жүйесінің орташа егін ору жылдамдығын анықтауына бес минутқа дейін жұмсалуы мүмкін. Бұл жылдамдық кейін дақылдарға кірген кезде және Harvest Smart™ белсенді болғанда машинаның жолдағы жылдамдығын жалғастыру үшін пайдаланылады.

Жинауларға кіріскен кезде, жүйені қайта іске қосу үшін мульти-функционалды иінтіректегі іске қосу 2 және 3 түймешіктерін басыңыз және мульти-функционалды иінтіректі толығымен алға қарай басыңыз.

OUO6075,0001375 -KK-24JAN13-2/2

Harvest Smart™ беру жылдамдығы—Қосымша ақпарат (Жүк түсіру шнегін ҚОСУ және алқап жағдайлары)

ЕСКЕРТУ: Harvest Smart™ режимі түсіру шнегінің түймешігі басылған кезде машинаның жер жылдамдығын сақтайды (көп функциялы иінтірек артқа қарай жылжымаса). Жүк түсіру жүйесін қосқанда, басқару жүйеде қалады; бірақ, дәндер кәртішкесін қайта анықтауы мүмкін кездейсоқ өзгертулерді болдырмау үшін жауап шектеулі болады.



H95955 —UN—01NOV10

A—Жүк түсіру шнегінің жетек қосқышы

- Жүк түсіру шнегі жетегінің қосқышы (A) басылған кезде, Harvest Smart™ режимі белсенді болып қалады. Жүк түсіргенде механик-жүргізуші қолмен басқарғысы келсе, жүйені уақытша ажырату үшін мульти-функционалды иінтіректі машина аздап баяулағанша артқа тартыңыз. Енді жүргізуші жер жылдамдығын толығымен басқара алады. Жүк түсіру шнегінің түймешігі ӨШІРУЛГЕНДЕ, жүйе автоматты түрде өшеді және жол жылдамдығын басқарады.
- Жинау жағдайлары өте өзгермелі болғанда, ауыр жинау жағдайларына ену жылдамдығын баяулату және шектеу үшін мульти-функционалды иінтіректі артқа жылжытуы керек. 5 секундтан кейін мульти-функционалды иінтіректі толығымен алға қарай жылжытыңыз.

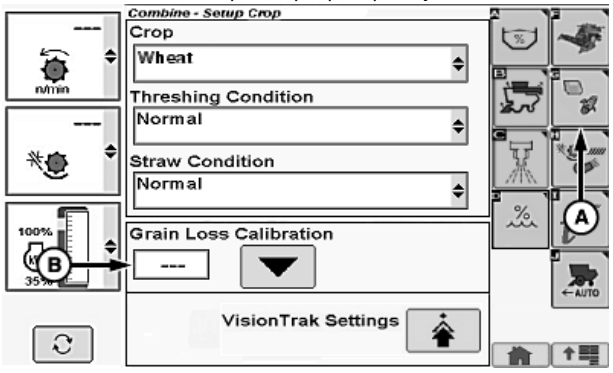
OUO6075,00015BF -KK-31JUL13-1/2

- Егер жүйе үнемі машинаны қалыптыдан тезірек жүргізсе, дән шығынын калибрлеу мәнін 2 немесе 3 есе арттырыңыз. Егер жүйе үнемі машинаны қалыптыдан баяуырақ жүргізсе, дән шығынын калибрлеу мәнін 2 немесе 3 есе азайтыңыз.
  a. Комбайн параметрлерін орнату белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.
  b. Жинау параметрлерін орнату белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.
  c. Дән шығынын калибрлеу мәні (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.
  d. Қалаған дән шығынын калибрлеу мәнін орнатыңыз: **Сенсорлық емес немесе сенсорлық экран:** Қалаған дән шығынын калибрлеу мәні көрсетілмегенше таңдау дискісін айналдырыңыз. Мәнді сақтау үшін растау қосқышын басыңыз. **Тек сенсорлық экран:** Сандық дисплейде қалаған дән шығынын калибрлеу мәнін енгізіңіз. Мәнді сақтау үшін енгізу немесе растау белгішесін түртіңіз.

H94473 —UN—31MAR10



Комбайн параметрлерін орнату белгішесі



H108684 —UN—31JUL13

A—Жинау параметрлерін орнату белгішесі

B—Дән шығынын калибрлеу мәні

OUO6075,00015BF -KK-31JUL13-2/2

Harvest Smart™ беру жылдамдығы—Жақсы тәжірибелер

Жүйені калибрлеу:

Комбайн параметрлерін орнату белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Harvest Smart™ беріліс жылдамдығы белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Машинаны қолжетімді өткізу қабілеті және шығын деңгейі кезінде 15-20 секунд бойы қажетті жинау режимінде пайдалану тұрақты басқаруды қамтамасыз етеді (ротор қысымы және шығын деңгейлерінің тұрақтануына мүмкіндік береді.).

Калибрлеу белгішесі (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз. Калибрлеу келесі параметрлерді орнатады:

- Мақсатты деңгей (Өткізу қабілеттілігі)
- Мақсатты шығын
- VisionTrak™ шығынды калибрлеу коэффициенті

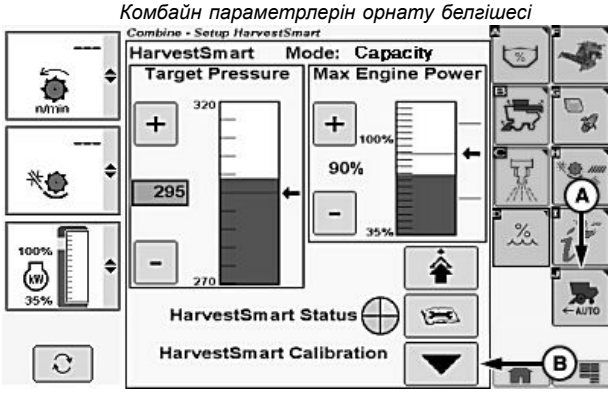
A—Harvest Smart™ беріліс жылдамдығын орнату белгішесі

B—Дән шығынын калибрлеу белгішесі

H94473 —UN—31MAR10



Комбайн параметрлерін орнату белгішесі



Өнімділік экраны көрсетілген

H106450 —UN—04JAN13

OUO6075,0001286 -KK-04JAN13-1/2

Жүйені іске қосу:

Дисплейде ақылды немесе өнімділік режимі көрсетілгенше Harvest Smart™ беру жылдамдығын қосу қосқышын (A) басыңыз:

- Режимді іске қосу - ұсынылатын әдіс.
- Өнімділік режимі - егер шығындар маңызды болмаса немесе VisionTrak™ осы жағдайлар үшін сенімсіз болған жағдайда.

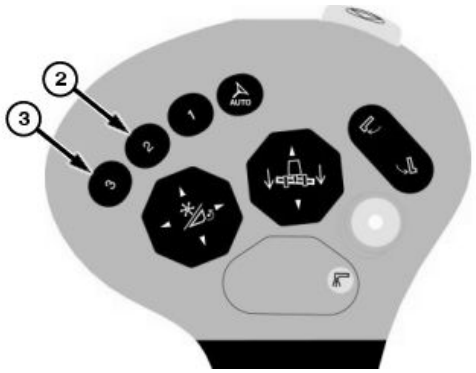
Жүйені іске қосу үшін мульти-функционалды иінтіректегі 2 және 3 белсендіру түймешігін басыңыз және мульти-функционалды иінтіректі толығымен алға қарай басу арқылы жүйеге жинау тығыздығына сәйкес жылдамдықты арттыруға мүмкіндік беріңіз.

ЕСКЕРТУ: Жүйе мульти-функционалды иінтіректе орнатылған жылдамдықтан артық жылдамдықты орната алмайды.

A—Harvest Smart™ беру жылдамдығын іске қосқыш



H95948 —UN—06APR10



H95956 —UN—01NOV10

OUO6075,0001286 -KK-04JAN13-2/2

Harvest Smart™ беру жылдамдығын басқару жүйесі—Жүйе және алқаптың ақаулық белгілері

Машина тым баяу үдейді:

- Сезімталдық дәрежесін арттыңыз, осы бөлімдегі "Harvest Smart™ беру жылдамдығы—Сезімталдық" тақырыбынан қараңыз.
  - Жоғары сезімталдық дәрежесінде машина өзгерістерге жылдамырақ үн қатады.

  ЕСКЕРТУ: Бір қадам арқылы сезімталдық дәрежесін арттыру байқалмайды. 20 қадам арқылы арқылы сезімталдық дәрежесін арттыру көбірек байқалады. Расталған өнімділік ауқымына жеткеннен кейін, баптауларды нақтырақ етіп орнатуға болады.

  Сезімталдық дәрежесін арттырудың әсері максималды баяулату кезінде байқалмайды.

Машина тоқтайды немесе жылдамдығы едәуір жоғары:

- Егер машина бастырма жылдамдығы ауқымының төменгі жағында болса және беріліс деңгейі жылдамдығы шамадан тыс болса, ротор жылдамдығын 20-30 айн/мин арттырыңыз. Жолдағы жылдамдық ротор жылдамдығын арттырғаннан немесе азайтқаннан кейін он секунд бойы ұсталады. Он секундтан кейін ротор қысымының бес секундтық орташа мәні алынады және мақсатты қысым үшін жаңа мән орнатылады.

ЕСКЕРТУ: Harvest Smart™ бастыру жылдамдығы төмен немесе жоғары болған кезде ротор жүктемесі анықталған жағдайда шектеледі. Он бес секундтан кейін орташа мәнге келген жүйе тұрақсыз болса, мақсатты мәнді қайта калибрлеңіз.

Жер жылдамдығы тұрақсызданууда:

ЕСКЕРТУ: Жаңа жинауларды орындау кезінде машинаның үшін қысқа уақыт бойы тербелісі қалыпты жағдай болып табылады.

- Сезімталдық дәрежесін азайтыңыз.
- Машина максималды қуатқа жақын (мотордың төмен өлшенген жылдамдығы) басқарылуда және бұл машинаның тербелісін тудырады (жол жылдамдығын арттыру немесе төмендету), осы бөлімдегі "Harvest Smart™ беру жылдамдығы—Сезімталдық" тақырыбын қараңыз.
  - Тербелісті тоқтату үшін сезімталдық дәрежесін төмендетіңіз және жер жылдамдығын басқару үшін мақсатты мотор жылдамдығын баптаңыз.

Жолдағы жылдамдық еңісті жағдайларда тұрақсызданууда:

- Машина еңісті бойлап көтерілгенде бұл тұрақты жер жылдамдығын сақтайды. Егер машина тік төбеге қарай қозғалса, жоғары гидростатикалық күштерге байланысты машина аздап баяулайды, осы бөлімдегі "Harvest Smart™ беру жылдамдығы—Максималды егін ору жылдамдығы" тақырыбын қараңыз.
- Машина төбеден төмен түскенде, оның жылдамдығы артады, осы бөлімдегі "Harvest Smart™ беру жылдамдығы—Максималды егін ору жылдамдығы" тақырыбын қараңыз.
  - Жүргізуші егін орудың оңтайлы максималды жер жылдамдығын орнатуы керек. Бұл машинаның еңістен төмен түсуі кезінде максималды жылдамдықты арттырмауына мүмкіндік береді.

  ЕСКЕРТУ: Жинаудың күрделі жағдайларында немесе суды бойлай және жер бедері шайылған жерлерде егін ору кезінде жүргізушінің мульти-функционалды иінтіректі артқа қарай тартуы ұсынылады. Бұл жүргізуші машинаның тез жүріп келе жатқанын байқаған кезде машинаны басқарылуына және жер жылдамдығының төмендеуіне мүмкіндік береді.

Мақсатты немесе жер жылдамдығы шығындарсыз жоғарылайды:

- Ақылды режимде жұмыс істегенде VisionTrak™ датчиктері жұмыс істемейді (жабылған, өшірілген немесе зақымдалған), бұл машинаның жылдамдығын арттырып, шығынды көбейтеді, осы бөлімдегі "Harvest Smart™ беру жылдамдығы—ақылды немесе өнімділік режимдері" тақырыбын қараңыз.
  - Ақылды режимдегі жұмысты өнімділік режиміне ауыстырыңыз. Бұл жинау материалдары жеңіл болғанда машинаның жылдамдығын арттыру және жинау материалдары ауыр болғанда жылдамдықты азайту кезінде тұрақты материал ағымын қамтамасыз етуге мүмкіндік береді.

Жүйе мақсатты мөлшерлерді шығындады:

- Ақылды режимде жұмыс істегенде, жүйе жол жылдамдығын баптау мақсатында мақсатты қысым мөлшерлерін үздіксіз есептеуде болады.
- Harvest Smart™ кілт қосқышы әр бұрылған сайын қайта калибрленуі қажет. Жүйе кілтті бұраулар арқылы ену жылдамдығын сақтамайды.

Жинау өзгерістеріне машина тым баяу үн қатуда:

- Машинаның сезімталдық дәрежесінің баптауы тым баяу, осы бөлімдегі "Harvest Smart™ беру жылдамдығы—сезімталдық" тақырыбын қараңыз.

ЕСКЕРТУ: Бір қадам арқылы сезімталдық дәрежесін арттыру байқалмайды. 20 қадам арқылы арқылы сезімталдық дәрежесін арттыру көбірек байқалады.

Келесі бетте жалғасады

- Тербелу пайда болмағанша сезімталдық дәрежесін арттырыңыз және осы нүктеге жеткен соң сезімталдық дәрежесін сәл төмендетіңіз.
- Жоғары сезімталдық параметрлері машинаның жинау мөлшерін сақтау үшін жолдағы жылдамдық өзгерістерін үзуіне әкеледі.
- Төмен сезімталдық параметрлері онша қатал емес өзгертулер жасауға мүмкіндік береді.

Машина жинау шығындарына тым шұғыл үн қатуда:

- Өнімділік режимі жинау материалдары жеңіл болғанда машинаның жылдамдығын арттыру және жинау материалдары ауыр болғанда жылдамдықты азайту кезінде тұрақты материал ағымын қамтамасыз етуге мүмкіндік береді.
- VisionTrak™ жүйесін қайта калибрлеңіз, осы бөлімдегі "Harvest Smart™ беру жылдамдығы—бастапқы калибрлеу" тақырыбын қараңыз.
- Егер VisionTrak™ жүйесін калибрлеу ешқандай әсер етпесе, Өнімділік режиміне ауысыңыз, осы бөлімдегі "Harvest Smart™ беру жылдамдығы—Ақылды немесе Өнімділік режимдері" тақырыбын қараңыз.
- Кей жағдайларда жұмыс үшін өнімділік режимі жақсырақ болып табылады.

OUO6075,0001378 -KK-30JAN13-2/2

Harvest Smart™ беру жылдамдығындағы ақаулықтарды жою

Harvest Smart™ беру жылдамдығын басқару

Белгі	Ақаулық	Шешім
Harvest Smart™ беру жылдамдығын басқару іске қосылғанда, машина жүрісі баяулайды немесе тоқтайды.	*ЕСКЕРТУ: Жаңа калибрлеу енгізілгеннен кейін Harvest Smart™ жүйесінің орташа егін ору жылдамдығын анықтауына бес минутқа дейін жұмсалуы мүмкін.*	Жүйені қайта калибрлеңіз.
	Машинаның калибрлеу деңгейі нашар.	
	Harvest Smart™ кілт қосқышы әр бұрылған сайын қайта калибрленуі қажет. Жүйе кілтті бұраулар арқылы ену жылдамдығын сақтамайды.	Жүйені қайта калибрлеңіз.
Жүйені калибрлеуден кейін машина тым баяу жүреді.	Ротордың мақсатты айналдыру моменті тым төмен.	Дән шығынын калибрлеу мәнін 2 немесе 3 есе арттырыңыз.
	Машинаның калибрлеу деңгейі нашар.	Жүйені қайта калибрлеңіз.
Жүйені калибрлеуден кейін машина қажетті жылдамдықтан жылдамырақ жүреді.	Ротордың мақсатты айналдыру моменті тым жоғары.	Дән шығынын калибрлеу мәнін 2 немесе 3 есе азайтыңыз.
	Машинаның калибрлеу деңгейі нашар.	Жүйені қайта калибрлеңіз.
Harvest Smart™ беру жылдамдығын басқару белсенді болған кезде машина жылдамдықты тым көп тербелтеді.	Үн қату/шұғылдылық тым жоғары.	Сезімталдық параметрін азайтыңыз.
	Шығын мониторы тым сезімтал.	Harvest Smart™ беру жылдамдығын басқару жүйесін өнімділік режимінде іске қосып көріңіз.
Harvest Smart™ беру жылдамдығын басқару іске қосулы тұрғанда жүйенің өзгерістерге үн қатуы баяу.	Үн қату/шұғылдылық тым төмен.	Сезімталдық параметрін арттырыңыз.
Harvest Smart™ беру жылдамдығын басқару үзіліспен жұмыс істейді.	Машинаның калибрлеу деңгейі нашар.	Жүйені қайта калибрлеңіз.
	Шығын мониторы дұрыс жұмыс істемейді.	Harvest Smart™ беру жылдамдығын басқару жүйесін өнімділік режимінде іске қосып көріңіз.

Келесі бетте жалғасады

Harvest Smart™ беру жылдамдығын сыммен басқару жетегі

Белгі	Ақаулық	Шешім
Машина кенеттен тоқтауда және жылжымайды.	Жүйенің үйлесімсіз бөлшегі бар.	Мульти-функционалды иінтіректі нейтрал күйге орнатыңыз және барлық диагностикалық ақаулық кодтарын өшіріңіз. Кодтар өшірілгеннен кейін машинаның жүргізіп көріңіз.
	Еңкеймелі шайба күйінің көрсеткіші клапанның бітелуін немесе бүлінуін анықтады және бірнеше диагностикалық ақаулық кодтарын көрсетеді.	(ProDrive™ емес машиналар) Қосымша ақпарат алу үшін осы бөлім соңындағы "Harvest Smart™ беру жылдамдығына баяу оралу және апаттық режимдер" мақасын қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз. (ProDrive™ машиналары) Қосымша ақпарат алу үшін осы бөлім соңындағы "Harvest Smart™ беру жылдамдығына баяу оралу" тақырыбын қараңыз, қосымша ақпарат алу үшін John Deere дилерінне хабарласыңыз.
	Жүйенің бір немесе одан көп артық каналдарын немесе үйлесімсіз каналдарын шығындады және бірнеше диагностикалық ақаулық кодтарын көрсетеді.	(ProDrive™ емес машиналар) Қосымша ақпарат алу үшін осы бөлім соңындағы "Harvest Smart™ беру жылдамдығына баяу оралу және апаттық режимдер" мақасын қараңыз немесе John Deere дилеріне хабарласыңыз. (ProDrive™ машиналары) Қосымша ақпарат алу үшін осы бөлім соңындағы "Harvest Smart™ беру жылдамдығына баяу оралу" тақырыбын қараңыз, қосымша ақпарат алу үшін John Deere дилерінне хабарласыңыз.
Жүргізуші орнынан тұрып кеткеніне 3 секунд болғанда, машина тоқтап қалады.	Механик-жүргізуші орындығында жоқ.	Жүргізуші орнына отыруы және басқару алдында мульти-функционалды иінтіректі нейтрал күйге орнатуы қажет.

OUO6075,0001379 -KK-30JAN13-2/2

Harvest Smart жіберу жылдамдығының баяу режимі және апаттық режимдер

Баяу оралу режимі

ЕСКЕРТУ: МАШИНАНЫ ТӨРТ САҒАТҚА ДЕЙІН БАСҚАРУҒА МҮМКІНДІК БЕРЕДІ. ҚАЛЫПТЫ БАСҚАРУ КЕЗІНДЕ ПАЙДАЛАНУ ҮШІН АРНАЛМАҒАН. Машинаны дереу тексеріп шығу үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.

Машинаны уақытша жылжыту үшін **LIMP** режимін пайдаланыңыз.

Бас мәзір белгішесін немесе қосқышын басыңыз.

Хабарлар орталығы белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Диагностикалық мекенжай белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Тізімне жылжу үшін төмен көрсеткісі бөлектелгенде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Құрылғының ашылмалы мәзірі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Мәзір тізімінде **VCM** контроллері бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Төмен көрсеткісі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Мәзір тізімінде **103** мекенжайы бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Енгізу/қабылдау белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басывңыз.

ЕСКЕРТУ: Баяу оралу режимін қосу үшін 0 мәнін 1 мәніне өзгертіңіз.

Бірінші сан бөлектелгенде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

- 0= өшірілген
- 1= қосылған

Енгізу/қабылдау белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басывңыз.

Мекенжай мәнін сақтау үшін енгізу/қабылдау белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Бас мәзір белгішесін немесе қосқышын басыңыз.

Комбайнның бас беті белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Апаттық режимі

ЕСКЕРТУ: МАШИНАНЫ 30 СЕКУНДТАЙ ЖЫЛЖЫТУ. ҚАЛЫПТЫ БАСҚАРУ КЕЗІНДЕ ПАЙДАЛАНУ ҮШІН АРНАЛМАҒАН. Машинаны дереу тексеріп шығу үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.

Машинаны жол шетіне жылжыту үшін **EMERGENCY** (АПАТТЫҚ) режимін пайдаланыңыз.

Бас мәзір белгішесін немесе қосқышын басыңыз.

Хабарлар орталығы белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Диагностикалық мекенжай белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ЕСКЕРТУ: Тізімне жылжу үшін төмен көрсеткісі бөлектелгенде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Құрылғының ашылмалы мәзірі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Non ProDrive машиналары: Мәзір тізімінде **VCM** контроллері бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ProDrive машиналары: Мәзір тізімінде **PTP** контроллері бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Төмен көрсеткісі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Non ProDrive машиналары: Мәзір тізімінде **102** мекенжайы бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

ProDrive машиналары: Мәзір тізімінде **119** мекенжайы бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Енгізу/қабылдау белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басывңыз.

ЕСКЕРТУ: Апаттық режимді қосу үшін 0 мәнін 1 мәніне өзгертіңіз.

Бірінші сан бөлектелгенде растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

- 0= өшірілген
- 1= қосылған

Енгізу/қабылдау белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басывңыз.

Мекенжай мәнін сақтау үшін енгізу/қабылдау белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Бас мәзір белгішесін немесе қосқышын басыңыз.

Комбайнның бас беті белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

OUO6075,0001118 -KK-13APR12-1/1

HillMaster жүйесі (Жалпы ақпарат)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: HillMaster машинасын тек алқапта пайдалану қажет. Қоғамдық жолдарда айдаудан бұрын максималды биіктік 4,0 метрден төмен болатындай етіп, машинаны тасымал позициясына дейін төмендету қажет.

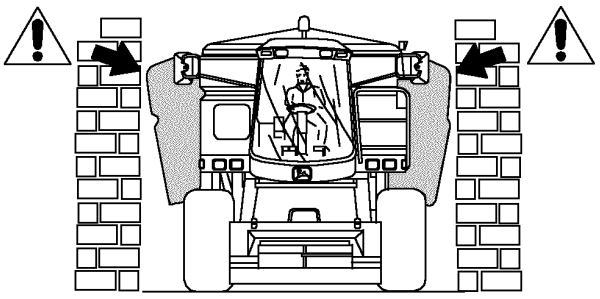
Машинаны еңістерде бұрған кезде аса абай болу қажет. Машинаны еңістерде бұрған кезде оның тұрақтылығын жоғалтып алуды және аударалып кетуін болдырмау үшін келесі ескертулерге құлақ асыңыз:

- **Машинаны ешқашан туралау жүйесі машина деңгейін ұстай алатын шамадан жылдамырақ бұрмаңыз.**
- **Әрқашан өрге қарай бұрыңыз және ешқашан қияға қарай бұрмаңыз.**
- **Дисплейде максималды еңіс шегінің индикаторы пайда болғаннан кейін құламалы еңіске қарай айдамаңыз.**

Жарақаттардың алдын алыңыз. Техникалық жөндеулер немесе реттеулер жасау мақсатында машинаның астына түсуден бұрын әрқашан туралау жүйесін төмендетіңіз. Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Туралауды қолмен басқару жүйесін белсендіруден бұрын тұрақтату тежегішінің босатылғанына көз жеткізіңіз.

Машинаны басқа машиналарға немесе ғимарат қабырғаларына тым жақын



ZX 002438

ZX002438 —UN—16JUN95

тұрақтатпаңыз. Машина ұзақ мерзім бойы тұрақтатылған кезде май қысымының іштей азаюына байланысты машина еңкеюі мүмкін болғандықтан, бұл өте маңызды. Бұл машинаға және маңайдағы машиналарға немесе қабырғаларға зақым тигізуі мүмкін.

Стандартты соңғы жетектер алдыңғы осьтегі айналмалы бекіту пластиналарына орнатылады. Машинаны еңкейту мақсатында бекіту пластиналарын жоғары және төмен айналдыру үшін гидравликалық цилиндрлер қолданылады. Машина тегіс емес жерде жүргендіктен, сепаратор тегіс болып қала береді.

Жүйе HillMaster еңісінің сол және оң жақ түймелері арқылы қолмен немесе автоматты режимде басқарылады.

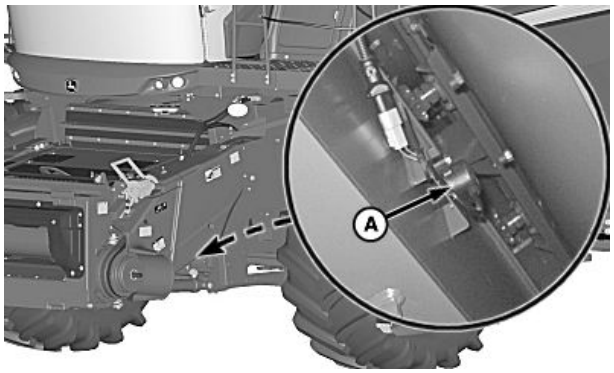
OUO6075,0000A04 -KK-02NOV10-1/5

Автоматты режимде (А) еңіс датчигі машинаның денесін туралап, машина алқап арқылы жүргендіктен, тегіс болып қала береді.

Алқап еңісі өзгерген кезде еңіс датчигіндегі маятник еңіс бұрышын өлшеп, басқару бірлігіне сигнал береді. Тиісті уақытта және еңіс бұрышында басқару тізбегі еңісті туралайтын басқару бірлігіндегі оң және сол жақ еңіс соленоидына электронды сигнал жібереді.

ЕСКЕРТУ: Алқап жұмысы кезінде датчик сепаратор деңгейін бір градустық дәрежеде ұстайды. Бұдыр немесе тегіс емес жерде жұмыс істеген кезде сепаратор деңгейінің позициясы қысқа мерзімге бұл бір градустық дәрежеден асып кетуі мүмкін.

Еңіс жүйесі сепаратор деңгейін еңістерде 15%-ға дейін ұстайды. Егер еңістерде деңгей 15%-дан асса, дисплейде максималды еңіс шегінің индикаторы пайда болады.



Еңіс датчигі алдыңғы осьте орналасқан

H98380 —UN—01OCT10

А—Еңіс датчигі

Келесі бетте жалғасады

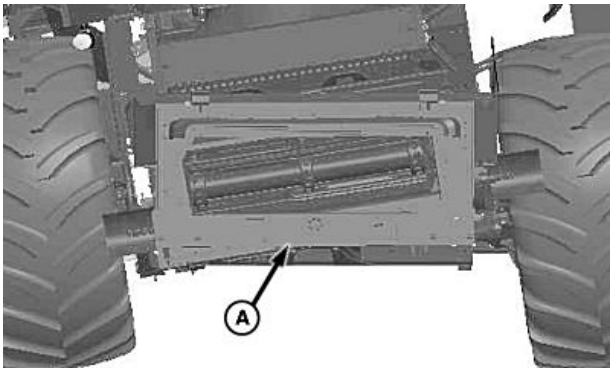
OUO6075,0000A04 -KK-02NOV10-2/5

HeaderTrak еңісін басқару

Машина сепараторы тегіс болып қалу үшін еңкейетіндіктен, HeaderTrak еңісі хедерді жермен көлденең қалыпта ұстауға көмектеседі. Жүйе хедерді солға және оңға еңкейтуге мүмкіндік беретін арнайы жабдықталған (A) беріліс механизмінің корпусын пайдаланады.

HeaderTrak еңкейту функциясымен бірге HillMaster хедерді ± 9 градусқа оңға және солға еңкейтуге мүмкіндік береді. Екі жүйе де хедерге еңістерде 15%-ға дейін кесуге мүмкіндік береді.

HeaderTrak еңкейту жүйесі хедерді шассиге байланысты еңкейту үшін қос әрекетті басты/қосалқы цилиндр орналасымын пайдаланады.



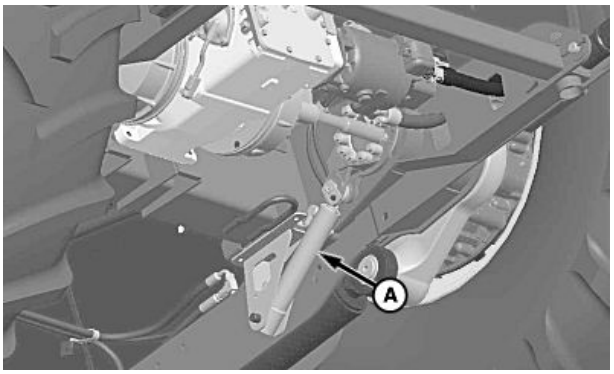
H84660 —UN—07OCT05

A—Беріліс механизмінің корпусы

OUO6075,0000A04 -KK-02NOV10-3/5

Хедер еңісінің (A) басты цилиндрі алдыңғы ось пен сол жақтағы соңғы жетектің бекіту пластинасының арасында жалғанған. Хедер еңісінің (B) қосалқы цилиндрі беріліс механизмі корпусының жоғарысында орналасқан және ол еңіс жақтауын беріліс механизмінің корпусына жалғайды. Қалыпты жұмыс кезінде сепаратор еңістерінің сол немесе оң жағы тегіс болып қалатындықтан, хедер автоматты түрде жермен қатарлас күйде қала береді.

ЕСКЕРТУ: Беріліс механизмі еңісінде толық еңіс жүрісін шектейтін материалдар жиналып қалмау үшін, жақтау айналасындағы аймақтарды жиі тазалап тұру қажет.



H84613 —UN—04OCT05

Басты цилиндр сол жақта орналасқан



H84661 —UN—07OCT05

Хедер еңісінің қосалқы цилиндрі

A—Хедер еңісінің басты цилиндрі

B—Хедер еңісінің қосалқы цилиндрі

Механик-жүргізуші көпфункциялы иінтіректе орналасқан HeaderTrak еңіс қосқыштарының көмегімен хедерді автоматты түрде тегістеу функциясын қайта реттей алады. HeaderTrak еңіс қосқыштары басылған кезде басты гидравликалық клапан блогындағы май хедер еңісінің тізбегіне қосылады немесе алынып тасталады, солайша оған беріліс механизмінің корпусы мен шассиге тәуелсіз түрде жылжуына мүмкіндік береді.

Автоматты түрде басқару үшін хедер HeaderTrak датчиктерімен жабдықталған және бірінші қолданыс алдында калибрленген болуы қажет.

Автоматты түрде басқару дисплейдегі HeaderTrak іске қосу түймесін басу арқылы іске қосылады. Жүйе көпфункциялы иінтіректе 1,2 немесе 3 түймелерін белсендіру арқылы белсендіріледі.

HeaderTrak еңісі үшін жабдықталған хедерлердің сол және оң жақтарының екеуінде де датчигі болады. Бұл датчиктерден жіберілетін сигналдар өңделіп, тиісті гидравликалық басқару клапаны жерге қатысты тегіс хедер кернеуіне қосылады.

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0000A04 -KK-02NOV10-4/5

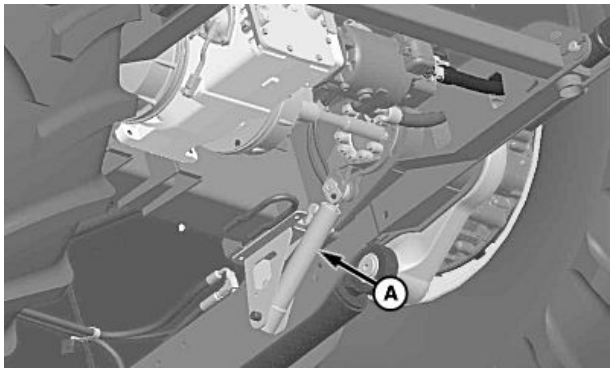
Хедерді қисайту цилиндрлері

Хедер орналасымы басты/қосалқы цилиндр орналасымы бойынша айқындалады. (A) басты цилиндрі шасси мен сол жақтағы соңғы жетектің бекіту пластинасының арасында жалғанады. (B) қосалқы цилиндрі беріліс механизмінің корпусы және еңіс жақтауының арасында жалғанады.

Басты және қосалқы цилиндрлердің шток ұштары бір-біріне және басты және қосалқы цилиндрлердің поршень ұштары бір-біріне жалғанады. Сол жақ тегістеу цилиндрі кеңейіп, созылатындықтан, сол жақ соңғы жетектің бекіту пластинасы жоғарыға және төменге қарай айналып, хедер еңісінің басты цилиндрін кеңейтіп, созады. Басты цилиндр қозғалысы қосалқы цилиндрді кеңейтіп, созады.

Басты цилиндр соңғы жетектің бекіту пластинасының қозғалысы арқылы кеңейетіндіктен, май басты цилиндрдің шток ұшынан қосалқы цилиндрдің шток ұшына ағады. Бұл қосалқы цилиндрдің созылуына себеп болады. Басты цилиндр созылатындықтан пайда болған қосымша көлемді толтыру үшін, май қосалқы цилиндрдің негіз ұшынан басты цилиндрдің негіз ұшына ағады.

Басты цилиндр соңғы жетектің бекіту пластинасының қозғалысы арқылы созылған кезде керісіншесі орын алады.



H84613 —UN—04OCT05

Басты цилиндр сол жақта орналасқан



H84661 —UN—07OCT05

Хедер еңісінің қосалқы цилиндрі

A—Хедер еңісінің басты цилиндрі

B—Хедер еңісінің қосалқы цилиндрі

OUO6075,0000A04 -KK-02NOV10-5/5

HillMaster күнделікті жұмыс дайындықтары

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Келесі жұмыс тексерістерінің барлығы сәтті аяқталғанға дейін HillMaster машинасын жүргізуге талпынбаңыз. Егер келесі тексерістердің біреуі немесе бірнешеуі сәтті орындалмаса (сепаратор еңкеймесе немесе толық еңкейту уақыты тым көп болса), көмек алу үшін John Deere дилерімен хабарласыңыз.

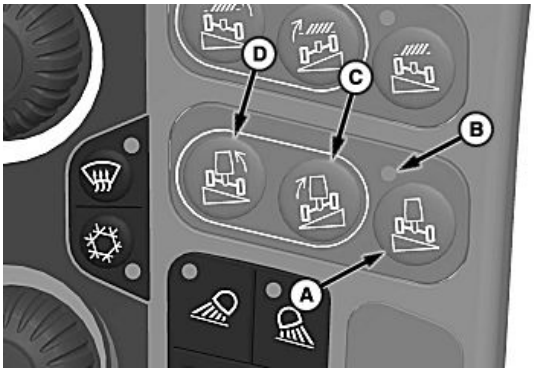
HillMaster машинасын жүргізуден бұрын келесі үш тексерісті орындау қажет (күнделікті).

Жүйелік талаптар:

- Мотор жұмыс істеуде.
- Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйінде.
- Автоматты туралау жүйесін белсендіру үшін (A) автоматты туралауды басқару қосқышын басыңыз.
- (B) индикатор жарығы ҚОСУЛЫ күйіне келеді, бұл параметрдің автоматты режимде екенін білдіреді.

Бірінші тексеріс: Машина шассиін оң жаққа қарай қисайту үшін оң жақтағы (C) қолмен қисайту қосқышын шамамен 20 секунд бойы басып, ұстап тұрыңыз.

Екінші тексеріс: Машина шассиін сол жаққа қарай қисайту үшін сол жақтағы (D) қолмен қисайту қосқышын шамамен 20 секунд бойы басып, ұстап тұрыңыз.



H94961 —UN—27JAN10

A—Автоматты теңгеруді басқару қосқышы
B—Көрсеткіш шамы
C—Қолмен оңға еңкейту қосқышы
D—Қолмен солға еңкейту қосқышы

ЕСКЕРТУ: Машинаны сол жаққа максималды қисайту күйінен оң жаққа максималды қисайту күйіне келтіру уақыты шамамен 5—7 секунд.

Үшінші тексеріс: Машина сол жаққа толық қисайғанша сол жаққа қолмен қисайту қосқышын басып, ұстап тұрыңыз. Машина шассиі оң жаққа толық қисайғанша оң жаққа қолмен қисайту қосқышын басып, ұстап тұрыңыз.

OUO6075,0000A05 -KK-01NOV10-1/1

HillMaster теңгеруді басқару қосқышы

Автоматты теңгеру

Автоматты теңгеруді басқару қосқышы (A) айналып жатқан жол бойымен жылжыған кезде машина бөлгішіне өзін теңгеруге мүмкіндік береді.

Жүйелік талаптар:
- Мотор жұмыс істеуде.
- Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйінде.

1. Автоматты теңгеру жүйесін белсендіру үшін автоматты теңгеруді басқару қосқышын басыңыз.
2. Көрсеткіш шамы (B) ҚОСЫЛЫП, параметрдің автоматты режимде екендігін көрсетеді.
3. Дисплей машина шасси корпусының позициясын сызба түрінде көрсетеді.

Маятник машина алқапты кесіп өту кезінде оның еңкеюін көрсету үшін пайдаланылады.

ЕСКЕРТУ: Автоматты теңгеру жүйесі іске қосылған кезде, қолмен еңкейту қосқыштарын автоматты функцияларды өшіру үшін пайдалануға болады (машинаны қолмен сол немесе оң жаққа еңкейтуге болады).

Қолмен теңгеру

Қолмен еңкейту қосқыштары машина айналатын жолда жылжыған кезде машинаға қолмен солға немесе оңға еңкеюге мүмкіндік береді.

Жүйелік талаптар:
- Мотор жұмыс істеуде.
- Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйінде.

ЕСКЕРТУ: Түймешікті трансмиссия машиналарын ауыстыру: HillMaster режимін іске қосу үшін қолмен еңкейту оң жақ (C) қосқышын немесе қолмен еңкейту сол жақ (D) қосқышын басыңыз. Тұрақ тежеуішін өшіру үшін тұрақ тежеуішінің қосқышын басыңыз.

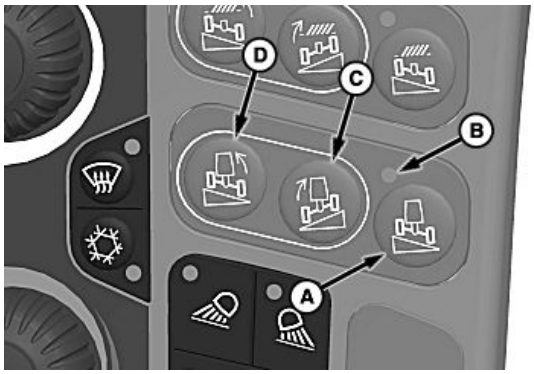
Машина шассиін оңға қарай еңкейту үшін қолмен оңға еңкейту қосқышын (C) басып ұстап тұрыңыз.

Машина шассиін солға қарай еңкейту үшін қолмен солға еңкейту қосқышын (D) басып ұстап тұрыңыз.

ЕСКЕРТУ: Қолмен реттелетін қалаулы еңкейту қосқышы босатылған кезде, автоматты режим іске қосылып, машина шассиін автоматты түрде теңгереді.

Дисплей машина шасси корпусының позициясын сызба түрінде көрсетеді.

Маятник машина алқапты кесіп өту кезінде оның еңкеюін көрсету үшін пайдаланылады.



H94961 —UN—27JAN10

A—Автоматты теңгеруді басқару қосқышы
B—Көрсеткіш шамы
C—Қолмен оңға еңкейту қосқышы
D—Қолмен солға еңкейту қосқышы

ЕСКЕРТУ: Автоматты теңгеру жүйесі іске қосылған кезде, қолмен еңкейту қосқыштарын автоматты функцияларды өшіру үшін пайдалануға болады (машинаны қолмен сол немесе оң жаққа еңкейтуге болады).

Жолда тасымалдау күйі:

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Жолда тасымалдау кезінде басқаруды жоғалтудың және жарақат алу немесе өлімнің алдын алыңыз. HillMaster автоматты режимде болған кезде машинаны қоғамдық жолдарда ешқашан жүргізбеңіз. Қоғамдық жолдарда тасымалдау кезінде ешқашан машинаны қолмен еңкейтуге әрекеттенбеңіз.

Келесі HillMaster теңгеру жүйесін құлыптайды және жолда тасымалдау барысында теңгеру жүйесінің ауыспауын қамтамасыз етеді.

Жүйелік талаптар:
- Мотор жұмыс істеуде.
- Жол тасымалдағышын ажырату қосқышы алқап күйінде.

1. Машинаны тегіс жерге қарай жылжытыңыз.
2. Автоматты теңгеру қосқышын **бес секунд** бойы немесе индикатор шамы (B) жыпылықтағанша басыңыз.
3. Машина шассиін оңға қарай еңкейту үшін қолмен оңға еңкейту қосқышын (C) басып ұстап тұрыңыз.
4. Машина шассиін солға қарай еңкейту үшін қолмен солға еңкейту қосқышын (D) басып ұстап тұрыңыз.

Машина қазір нейтрал күйінде және оны жолда жүргізуге болады.

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00010C9 -KK-14MAR12-2/2

Ұсынылған өрттің алдын алу шаралары

Машинаны егін орған күнінде кезеңді түрде тексеріп тұру қажет. Машинаның қалыпты қызметін қамтамасыз етіп, өрт қаупін азайту үшін, жиналған егін шикізаты мен басқа да қоқысты алып тастау керек.

Машинаны тұрақты түрде және мұқият тазалау және механик-жүргізуші нұсқаулығында тізілген басқа әдеттегі техникалық қызмет көрсету үрдістері өрт қаупін, шығынды жұмыссыз тұру мүмкіндігін азайтады және машина өнімділігін жақсартады.

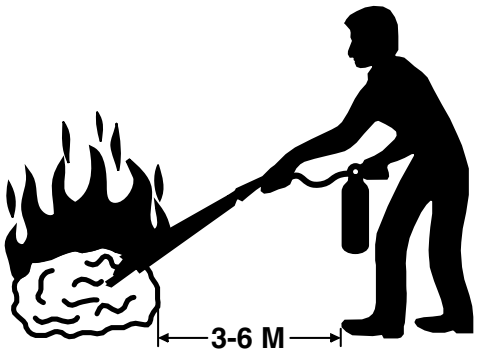
Машина және механик-жүргізуші нұсқаулығында көрсетілген барлық қауіпсіздік шараларын әрқашан орындаңыз. Тексеру және тазалау жұмыстарын бастамас бұрын моторды өшіріп, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Машина жалпы мақсаттағы өр тсөндіргішпен және қысымдылған су өртсөндіргішімен жабдықталған. Өрт сөндіргіштердің жұмыс істейтініне сенімді болу үшін, оларды күнде кабинаға кірерде не шығарда және машина айналасында жұмыс істегенде тексеріп тұру қажет. Өрт сөндіргіштер әр кез қолданылған сайын алмастырылуы керек немесе оған кәсіби қызмет көрсетілуі тиіс.

Қосымша ақпарат алу үшін, «Машинаны тазалау» бөлімін оқыңыз.

OUO6075,00001E2 -KK-29MAR11-1/1

Өрт сөндіргіш жұмысы



H90363 —UN—05DEC07

Машина жалпы мақсаттағы өр тсөндіргішпен және қысымдылған су өртсөндіргішімен жабдықталған. Өрт сөндіргіштердің жұмыс істейтініне сенімді болу үшін, оларды күнде кабинаға кірерде не шығарда және машина айналасында жұмыс істегенде тексеріп тұру қажет. Өрт сөндіргіштер әр кез қолданылған сайын алмастырылуы керек немесе оған кәсіби қызмет көрсетілуі тиіс.

Өрт сөндіргіш жөніндегі кеңестер:

Жалпы мақсаттағы өрт сөндіргіш:
- Өрт сөндіргішті май, жанармай, электр және химиялық өрттерді сөндіруге қолданыңыз.

Қысымдалған сұйық өрт сөндіргіш:
- Өрт сөндіргішті жиналған егін шикізаты немесе қоқыс өртенгенде пайдаланыңыз.

Өрт сөндіргішінің пайдаланылуы:

Диаграммада өртті сөндіру үшін ұсынылатын әдіс көрсетілген. Сөндіргішті әрқашан от негізіне бағыттаңыз.

Өрт сөндіргішін пайдаланудың негіздері келесідей:

1. Өрт сөндіргішін кронштейннен шығарыңыз және өрт аймағына апарыңыз.
2. Өрт аймағына жел артқа қарай соғатындай етіп жақындаңыз.
3. Өрт аймағына жел артқа қарай соғатындай етіп жақындаңыз.
4. Сөндіргішті тұтқаларынан тік ұстап, шлангыны жалынның **негізіне** бағыттаңыз.
5. Сөндіргішті тұтқалармен тік ұстаңыз және шлангыны от негізіне бағыттаңыз.
6. Алауды ұнтақ бұлтымен жауып, штуцерді артқа да, алдыға да жылжытыңыз.

Тексеру тізімі:

Кемінде айына бір рет өрт сөндіргіштерді және төмендегілерді тексеріп тұрыңыз:

1. Өрт сөндіргіштер кабина баспалдағының алаңшасында және машина артында жасақталған орында орналасқан ба?
2. Оларды алуға немесе көруге қандайда кедергілер бар ма?
3. Зауыттық жапсырмасындағы пайдалану нұсқаулары анық па және сыртқа қарап тұр ма?
4. Қауіпсіздік пломбалары зақымдалмаған немесе жоғалып қалмаған ба?
5. Өрт сөндіргіші толық па? (Өлшеу немесе "көтеру" арқылы анықталады)
6. Физикалық бүлінулер, тат басу немесе ағу бар ма немесе штуцер бітеліп қалмаған ба?

Өрт сөндіргішті тексеру нәтижесінде бүлінулер анықталса, оған қызмет көрсетілуі керек немесе алмастырылуы қажет.

OUO6075,00001E1 -KK-29MAR11-1/1

Отынды қауіпсіз тасымалдау—Өртке жол бермеу

Отынды абайлап тасымалдаңыз: ол өте тез тұтанғыш. Шылым шегіп тұрғанда немесе ашық оттың не жалынның жанында машинаға қайта отын құймаңыз.

Машинаға отын құймас бұрын әрқашан моторды өшіріп жүріңіз. Отын багын далада толтырыңыз.

Машинаны мақулатурадан, майдан және қоқыстан таза ұстау арқылы өртке жол бермеңіз. Төгілген отынды әрқашан тазалап жүріңіз.

Тұтанғыш сұйықтықтарды тасымалдау үшін тек қана мақұлданған отын контейнерін пайдаланыңыз.

Ешқашан жүк көлігіндегі отын контейнерін пластикалық жүктеуші алаңымен толтырмаңыз. Қайта толтырудың алдында әрқашан отын контейнерін жерге қойыңыз. Контейнер қақпағын алып тастаудан бұрын контейнерді отын құйғыш аузын ұстап қараңыз. Толтыру кезінде



TS202 —UN—23AUG88

отын құйғыш аузын отын контейнерінің аузымен байланыста ұстау керек.

Отын контейнерін ашық от, оталдыру ұшқыны немесе ұшқыш жарығы су жылытқыш пен өзге де құрылғы секілді бар жерге қоймаңыз.

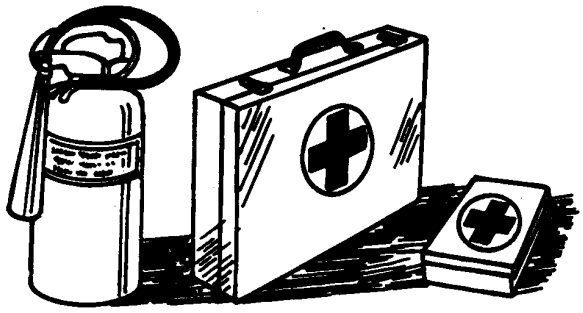
DX,FIRE1 -KK-12OCT11-1/1

Оқыс жағдайларға дайындалу

Өрт басталған жағдайға дайын болыңыз.

Медициналық дәрі қобдиша мен өртсөндіргішті жақын жерде ұстаңыз.

Дәрігерлердің, жедел жәрдем қызметінің, ауруханаының және өрт сөндіру қызметінің нөмірлерін телефоныңызға жақын жерде сақтаңыз.



TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -KK-03MAR93-1/1

Іске қосу сұйықтығын қауіпсіз пайдалану

Іске қосу сұйықтығы өте жанғыш.

Оны пайдалану кезінде барлық ұшқындар мен отты алшақ ұстаңыз. Іске қосу сұйықтығын батареялар мен сымжелілерден алшақ ұстаңыз.

Қысым астындағы қоймасын сақтау кезінде кездейсоқ төгіліп қалуын болдырмау үшін қақпақты контейнерге орнатыңыз және салқын, қорғалған орында сақтаңыз.

Іске қосу контейнерін жандырмаңыз немесе теспеңіз.



TS1356 —UN—18MAR92

DX,FIRE3 -KK-16APR92-1/1

Жиналған егін қалдықтарын алып тастау

Мотор бөлімінде, моторда және жылжымалы бөліктердің жанында топан мен егін қалдықтарының жиналуы өрт қаупін тудырады. Бұл аймақтарды жиі тексеріңіз және тазалаңыз. Кез келген тексеру мен қызмет көрсетуді орындаудың алдында моторды өшіріңіз, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.



TS227 —UN—15APR13

HX,9010SA,B -KK-23AUG97-1/1

Өрт сөндіргіш

6 кг (15 фунт) жалпы мақсаттарға арналған, ұлттық куәландыру талаптарына сәйкес өрт сөндіргішін машинаңызға орнату қажет. Өрт сөндіргіш және кронштейн мотор платформасының оң жағында орналасқан.

Жұмыс күйінде сақтау үшін өрт сөндіргішке техникалық тексеру жасап тұрыңыз.

Өрттің мүмкіндігін болдырмау үшін цилиндрлер блогының жоғарғы бетін қоқыс, топан мен сабаннан тазалап отырыңыз.



H39760 —UN—11OCT88

OUO6075,0000A9F -KK-16NOV10-1/1

Өрт сөндіргіштің орналасуы

Жалпы мақсаттағы өртсөндіргіш алдыңғы саты платформасында орналасқан.



Өрт сөндіргіштің алдыңғы орны

H96654 —UN—27MAY10

OUO6075,0000C9F -KK-14JUN11-1/1

Өрт жағдайында

Өрттің алғашқы белгілері байқалғанда жинауды дереу тоқтатыңыз. Бұл түтіннің иісі немесе түтін немесе өрт белгілері болуы мүмкін.

Жеке жарақат алу қаупін болдырмаңыз. Егер өрт тым алысқа барса, оны сөндіруге әрекеттенбеңіз.

Егер өртті қауіпсіз сөндіру мүмкін болса, қауіпсіз жылжып, осы нұсқауларды орындаңыз:

1. Өрт сөндіргішін ұстағышынан шығарыңыз және өрт аймағына апарыңыз.
2. Өрт аймағына жел артқа қарай соғатындай етіп жақындаңыз.
3. Өрт аймағына жел артқа қарай соғатындай етіп жақындаңыз.
4. Сөндіргішті тік ұстаңыз және шлангыны от негізіне бағыттаңыз.
5. Сөндіргішті тұтқалармен тік ұстаңыз және шлангіні от негізіне бағыттаңыз.



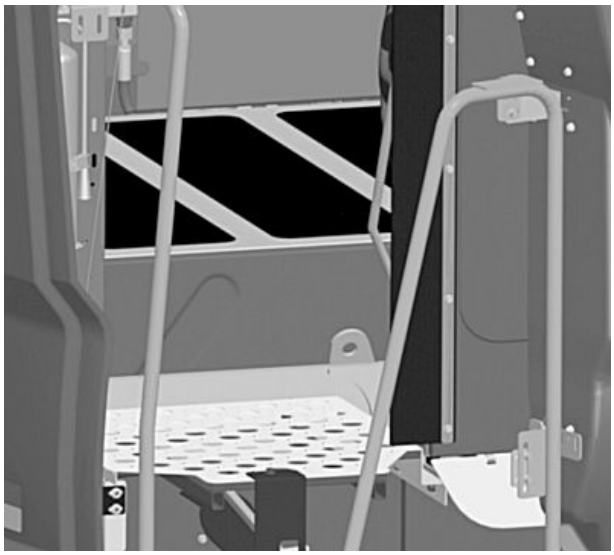
TS227 —UN—15APR13

6. Алауды ұнтақ бұлтымен не сумен жауып, штуцерді артқа да, алдыға да жылжытыңыз.

OUO6075,00001DE -KK-18SEP08-1/1

Мотор бөлшектерін тазалау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды немесе мотор бөлімін мотор жұмыс істеп тұрғанда тазаламаңыз. Мотор бөліміндегі және мотордағы кір, май, топан және дән қоқыстары өрт тудыруы мүмкін. Жел бағыты, егін түрі және оның ылғалдығы топан мен қоқыстың жиналатын жері мен мөлшеріне әсер етуі мүмкін. Осы аумақты жиі-жиі тексеріп, тазалаңыз.



H95319 —UN—11FEB10

OUO6075,0000575 -KK-17MAR10-1/1

Жалпы тазалау нұсқаулықтары

Машинаны егін орған күнінде кезеңді түрде тексеріп тұру қажет. Машинаның қалыпты қызметін қамтамасыз етіп, өрт қаупін азайту үшін, жиналған егін шикізаты мен басқа да қоқысты алып тастау керек. Тексеру мен тазарту жұмыстарының жиілігі басқару жағдайлары, машина параметрлері, егін жинау жағдайлары, жұмыс жылдамдықтары және ауа райы сияқты факторлар жиынына байланысты өзгеше болады. Тексеру мен тазарту жұмыстары егін орылатын күні, әсіресе құрғақ, ыстық және жел жағдайларында бірнеше рет қажет болуы мүмкін.

МАҢЫЗДЫ: Машинаны тұрақты түрде және мұқият тазалау және механик-жүргізуші нұсқаулығында тізілген басқа әдеттегі техникалық қызмет көрсету үрдістері өрт қаупін, шығынды жұмыссыз тұру мүмкіндігін азайтады және машина өнімділігін жақсартады.

Жиналатын материал мен басқа қалдық әртүрлі аймақтарда жиналуы мүмкін.

Желдің бағыты, дәннің түрі және дәннің ылғалдылығы жиналатын материал және қоқыстың мөлшеріне әсер етеді. Машинаның дұрыс жұмыс істеуіне сенімді болу үшін және өрттің пайда болу қаупін азайту үшін егіннің ору жағдайлары туралы хабардар болыңыз және тазалау жоспарын орындаңыз. Қажетінше осы аймақтарды егін оруы күнінде тексеріңіз және тазалаңыз.

Белгілі дәнді дақылдарды ору ерекше ақаулықтарға әкелуі мүмкін. Кейбір дәнді дақылдар тым "жабысқақ" және бұл жиі ору машинасының тазалауына қиын болуы мүмкін. Мұндай жинауларға күнбағыс, канола және сафлор жатады. Осы дақылдар түрлерін орғанда машинаны тазалауда арнайы күтім жасаңыз.

Машина және механик-жүргізуші нұсқаулығында көрсетілген барлық қауіпсіздік шараларын әрқашан орындаңыз. Тексеру және тазалау жұмыстарын бастамас бұрын, моторды өшіріп, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

OUO6075,0001167 -KK-21JUN12-1/1

Машинаны тазалау (кезеңді түрде)

Осы бөлімдегі суреттер кезеңді тексеруді және тазартуды қажет ететін басты машина аймақтарын көрсетеді. Жүйелі тазартуды қажет ететін басқа аймақтар болса да, бұл аймақтарда жиі назар өрт қаупін болдырмауға аударылады.

Суреттердің кейбіреулері тазалау алдында дәнді дақыл материалының және басқа қоқыстың жиналған жерлерін көрсетеді. Жүйелі тазалау ұсынылатын басқа аймақтарға қарағанда, жиі назардың өрт қаупі жоғары осы аймақтарда екенін көрсетеді.

МАҢЫЗДЫ: Егін ору жағдайларына байланысты, бұл аймақтар жиірек тазартуларды күніне тіпті бірнеше рет қажет етеді. Машинаның дұрыс жұмыс істеуіне сенімді болу үшін және өрттің пайда болу қаупін азайту үшін егіннің ору жағдайлары туралы хабардар болыңыз және тазалау жоспарын орындаңыз.

Осы бөлімде көрсетілмеген басқа аймақтарда да дән қалдықтары жиналуы мүмкін және машинаның жұмысы мен сыртқы көрінісі үшін жүйелі түрде тазалануы ҚАЖЕТ. Егін ору маусымында машинаны жүйелі түрді толықтай тексеріп тұрыңыз.

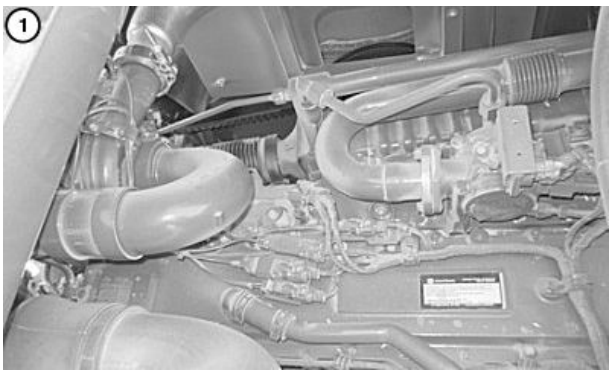
Машина және механик-жүргізуші нұсқаулығында көрсетілген барлық қауіпсіздік шараларын әрқашан орындаңыз. Тексеру және тазалау жұмыстарын бастамас бұрын, моторды өшіріп, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Машинаны түгелдей жоғарғы шетінен төменгі шетіне дейін қысымдалған ауамен мұқият тазалаңыз. Біріншіден мотор блогынан барлық аймақтар қолжетімді болғанда тазалаңыз. Мотор бөлімінен бастап, мотор бөлімі айналасындағы басқа аймақтарға сағат бағытына кері, мотор астындағы еденнен, ротордың жоғарғы артқы жағы мен артқы тақтадан, соның ішінде дизельді макробөлшекті сүзгіштің жоғарғы жағынан (жабдықталған болса) сыртқа қарай тазалаңыз. Машинаның жоғарғы аймақтары таза болғанда, жер деңгейінен қолжетімді аймақтардың тазалауын орындаңыз.

Жер деңгейінен, отын бағының артқы астыңғы аймағын және қалдықтарды шығару жүйесінің артқы тақтасының жоғарғы жағын тазалаңыз. Дизельді макробөлшекті сүзгіш аймағы (жабдықталған болса) жер деңгейінен тазалануды қажет етеді. Жер деңгейінен тазалау аяқталған кезде, мотор бөлімінде жер деңгейінде тазалаудан тотығуы мүмкін бүкіл дән қалдықтарын қайта тексеріңіз.

ЕСКЕРТУ: (А) фотосуреттері тек S550 машиналарына арналған.

Мотор бөлімі (үстіңгі аймақтар)



H105220 —UN—18APR12

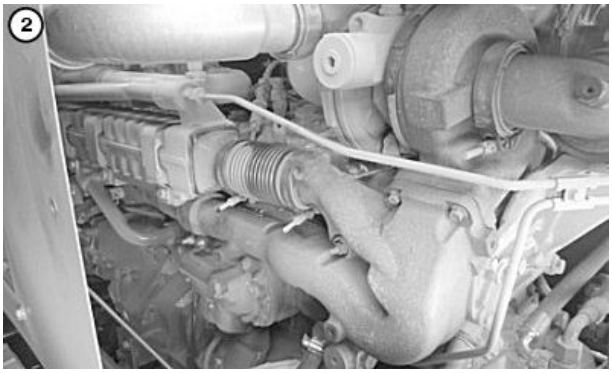


H105236 —UN—02MAY12

(1 және 1А) — Турбокомпрессор(лар)

Келесі бетте жалғасады

Мотор бөлімі (үстіңгі аймақтар)



H105221 —UN—18APR12

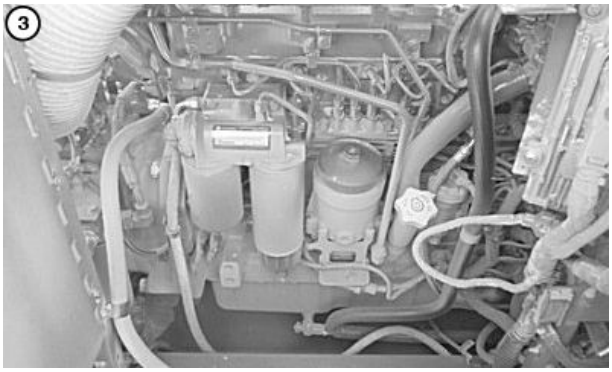


H105237 —UN—02MAY12

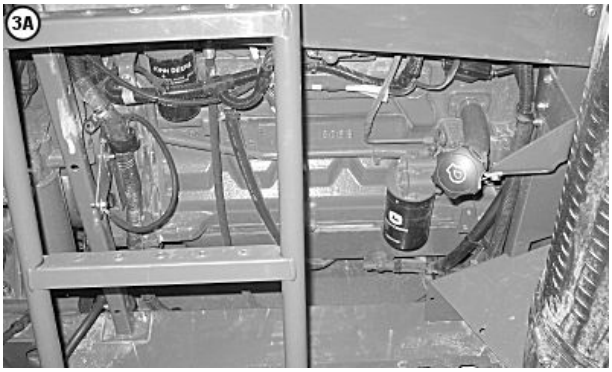
(2 және 2A) — Шығу коллекторы және коллектор қалқаны

OUO6075,0001120 -KK-27JUN12-2/18

Мотор бөлімі (үстіңгі аймақтар)



H105226 —UN—02MAY12

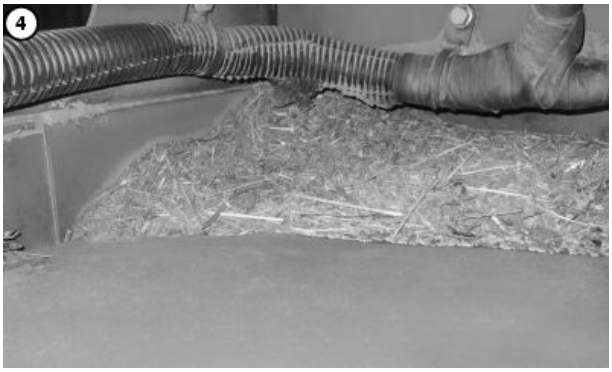


H105238 —UN—02MAY12

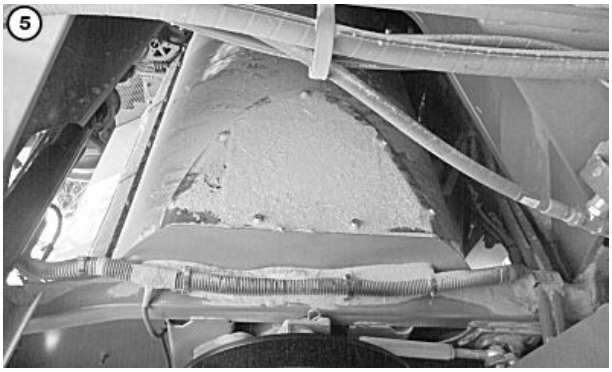
(3 және 3A) — Мотор айналасы

OUO6075,0001120 -KK-27JUN12-3/18

Мотор бөлімі (үстіңгі аймақтар)



H105546 —UN—21JUN12



H105547 —UN—21JUN12

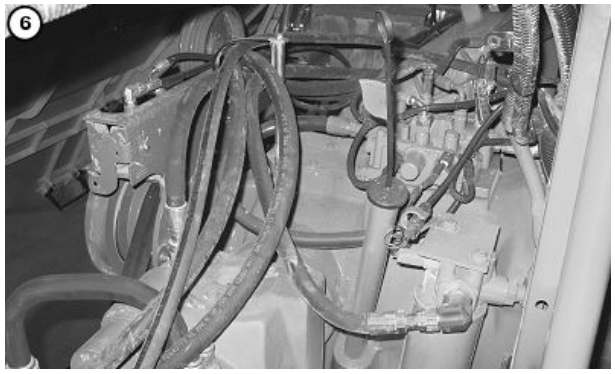
(4) — Мотор астында

(5) — Ротордың жоғарғы артқы жағы

Келесі бетте жалғасады

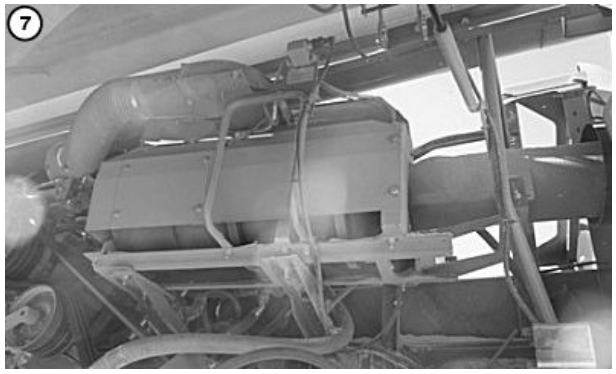
OUO6075,0001120 -KK-27JUN12-4/18

Мотор бөлімі (үстіңгі аймақтар)



H105548 —UN—21JUN12

(6) — Мотордың негізгі беріліс қорабы



H105549 —UN—21JUN12

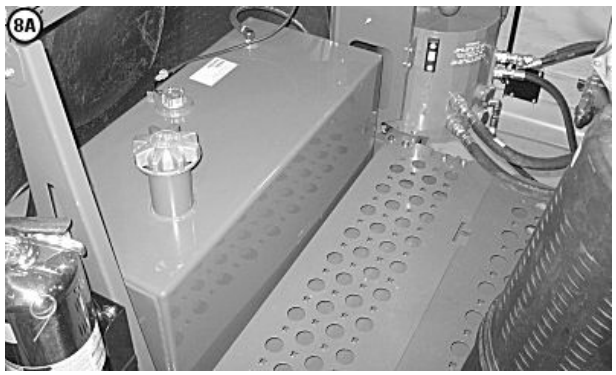
(7) — Дизельді макробөлшекті сүзгіш айналасындағы және астындағы аймақтар (жабдықталған болса)

OUO6075,0001120 -KK-27JUN12-5/18

Мотор бөлімі (үстіңгі аймақтар)



H105550 —UN—21JUN12



H105551 —UN—21JUN12

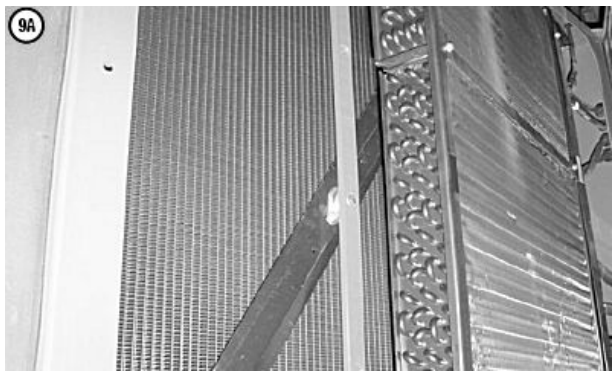
(8 және 8А) — Отын багының жоғарғы жағында

OUO6075,0001120 -KK-27JUN12-6/18

Мотор бөлімі (үстіңгі аймақтар)



H105552 —UN—21JUN12



H105553 —UN—21JUN12

(9 және 9А) — Моторды салқындату жинағы

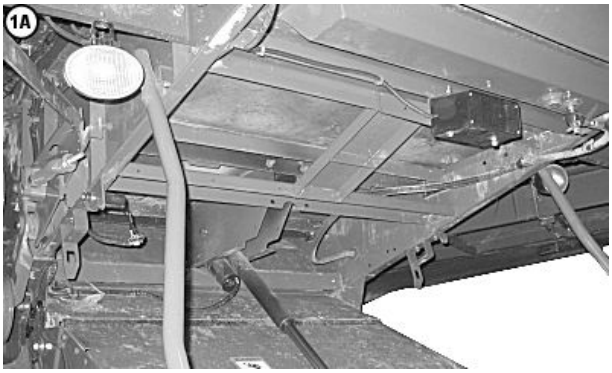
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001120 -KK-27JUN12-7/18

Қолжетімді жол (төменгі аймақтар)



H100574 —UN—20JUN11



H105346 —UN—02MAY12

(1 және 1А) — Отын багының астында

OUO6075,0001120 -KK-27JUN12-8/18

Қолжетімді жол (төменгі аймақтар)



H105229 —UN—19APR12



H105335 —UN—02MAY12

Сақтандырғыш ортасы (S550, S660 және S670 машиналары)

МАҢЫЗДЫ: Майлау жапсырмалары машина айналасындағы майлау нүктелерінің әр түрлі орындарын көрсетеді. Қосымша ақпарат алу үшін, жапсырмаларда көрсетілген майлау мерзімдерін және "Майлау және қызмет көрсету" бөлімінде тізілген уақыт аралықтарын ұстаныңыз.

Майысып қалу не қызып кету салдарынан өрт шығуы мүмкін. Майысып қалу не қызып кетуге жол бермес үшін, әрдайым машинадағы майлау жапсырмаларына сәйкес әрекет етіңіз.

(2) — Мойынтіректер мен мойынтірек қорғауыштарының айналасындағы аймақтар (әр түрлі орындар)

(3) — Сақтандырғыш ортасы және батарея қорабының аймақтары

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001120 -KK-27JUN12-9/18

Қолжетімді жол (төменгі аймақтар)

(4) — Дәндерді тазалайтын элеватор жетектері



H105230 —UN—02MAY12

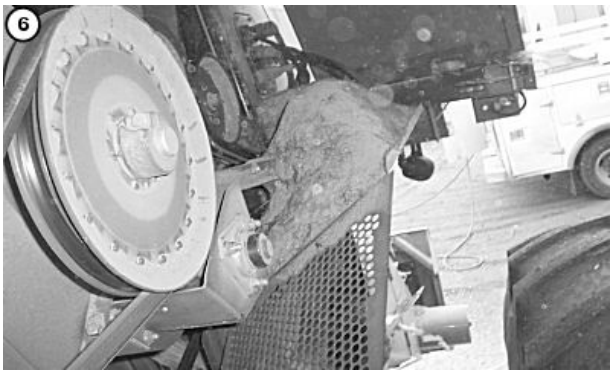
OUO6075,0001120 -KK-27JUN12-10/18

Қолжетімді жол (төменгі аймақтар)



H105336 —UN—02MAY12

(5) — Оң жақ саты аймағы



H105231 —UN—02MAY12

(6) — Оң жақ батпақ қалқандары

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001120 -KK-27JUN12-11/18

Қолжетімді жол (төменгі аймақтар)



H105337 —UN—02MAY12

(7) — Оң жақ беріліс механизмі корпусының қалқандары



H105338 —UN—02MAY12

(8) — Сол жақ беріліс механизмі корпусының қалқандары

OUO6075,0001120 -KK-27JUN12-12/18

Қолжетімді жол (төменгі аймақтар)



H105232 —UN—02MAY12

(9) — Трансмиссия



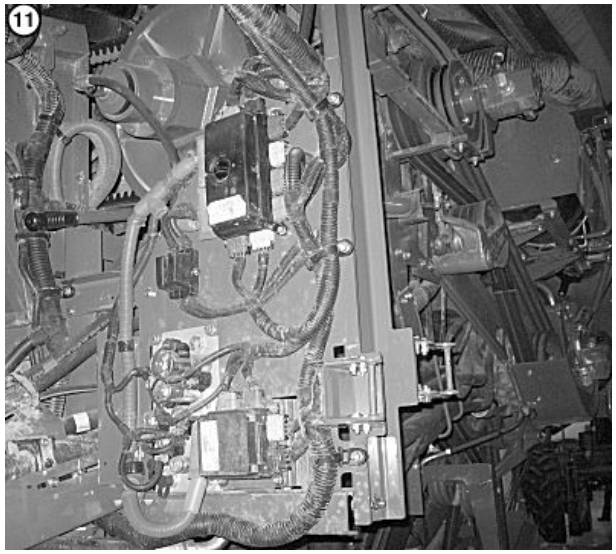
H105339 —UN—02MAY12

(10) — Сол жақ саты аумағы

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001120 -KK-27JUN12-13/18

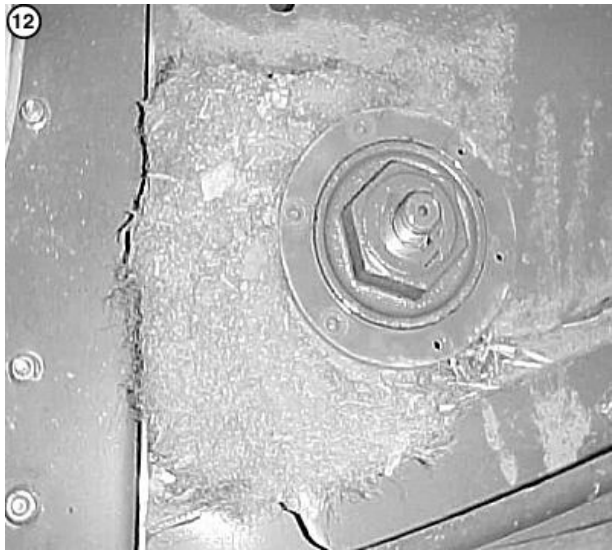
Қолжетімді жол (төменгі аймақтар)



H105340 —UN—02MAY12

Сақтандырғыш ортасы (S680 және S690 машиналары)

(11) — Сақтандырғыш ортасы және батарея қорабының аймақтары



H105341 —UN—02MAY12

(12) — Жүк түсіру битерінің жетектері

OUO6075,0001120 -KK-27JUN12-14/18

Қолжетімді жол (төменгі аймақтар)

(13) — Сол жақ ротор аймағы

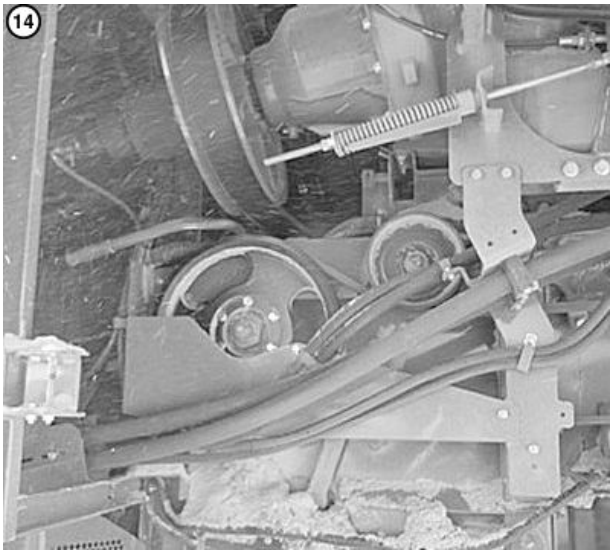


H105233 —UN—02MAY12

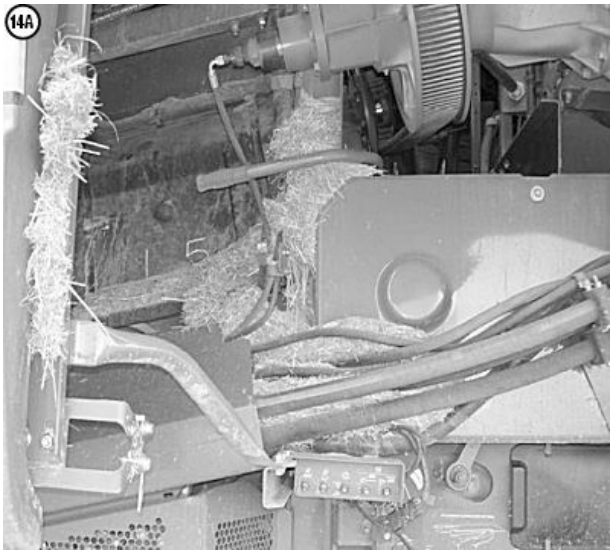
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001120 -KK-27JUN12-15/18

Қолжетімді жол (төменгі аймақтар)



H105234 —UN—02MAY12

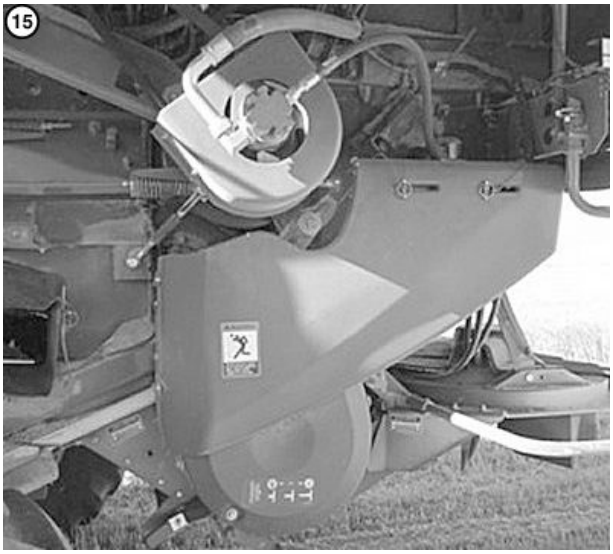


H105242 —UN—02MAY12

(14 және 14A) — Ротор жетектері

OUO6075,0001120 -KK-27JUN12-16/18

Қолжетімді жол (төменгі аймақтар)



H105235 —UN—02MAY12



H105243 —UN—02MAY12

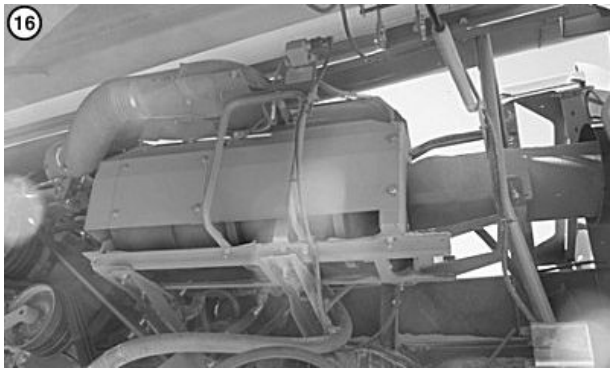
(15 және 15A) — Қалдықтан тазарту жетектері

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001120 -KK-27JUN12-17/18

Қолжетімді жол (төменгі аймақтар)

(16) — Дизельді макробөлшекті сүзгіш айналасындағы және астындағы аймақтар (жабдықталған болса)



H105343 —UN—02MAY12

OUO6075,0001120 -KK-27JUN12-18/18

Машинаны тазалау (жылдық тазалау және ерекше дақылдар)

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Жарақаттанбау үшін, моторы оталып тұрған және сепараторы қосылған машинаны ешқашан тазаламаңыз. Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Көрсетілген нұсқауларды машинаның тіркелген екпе жинауларын тазалау кезінде немесе машинаны мемлекетаралық тасымалдау кезінде орындау қажет.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Хедерді жылжымайтындай бұғаттаңыз. Катушканың қауіпсіздік тіреуіштерін төмендетіңіз.

Машинадан қондырманы алып тастаңыз.

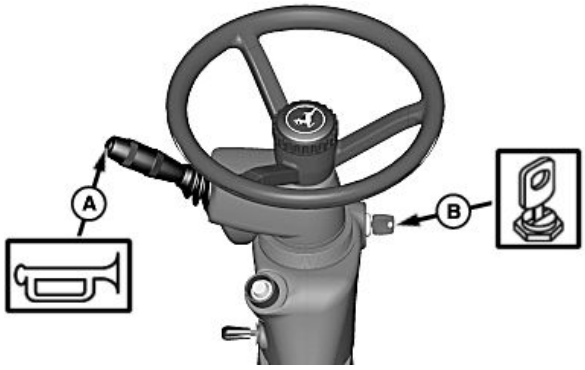
Кірді сіліп тастау үшін, машинаны шеткі жолдар мен төмпешіктермен айдаңыз. Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Барлық есіктер мен төгу саңылауларын ашып, алып тастаңыз.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Аймақтағы адамдардың барлығын кетіру үшін дыбыс сигналын (A) беріңіз. Топанды түсіру барысында машинадан аулақ тұрыңыз.

Моторды іске қосу үшін кілт қосқышын (B) бұрыңыз.

Сепараторды машинаның артынан топан шығуы тоқтағанша жұмыс істетіңіз.



H97186 —UN—02NOV10

A—Дыбыстық сигнал **B—Кілт қосқышы**

Мотор жылдамдығын төмен айналымға қойып, сепараторды бірнеше рет қосыңыз. Сепараторды төмен айналымдарда жұмыс істету ротор ішіндегі кірді кетіреді.

Дроссельді жоғары жылдамдыққа қойып бірнеше минут жұмыс істетіңіз. Машинаның артқы бөлігі топан түсуін тоқтатқанша айналымды қайталай беріңіз.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Топанды түсіру кезінде адамдарды машинадан ары ұстаңыз.

Машинаның оң жағы 150 мм (6 дюйм) шамасында жоғарырақ болатындай бұғатқа қойыңыз немесе батпақ шығып кететіндей етіп еңіске қойыңыз.

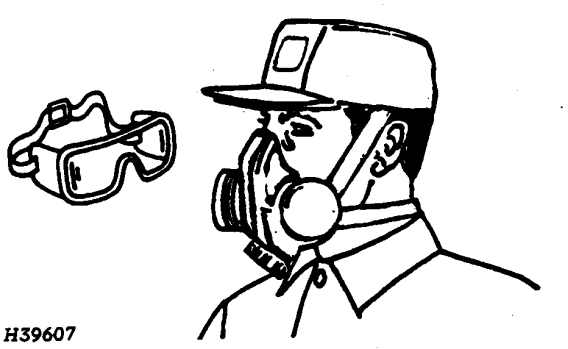
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001574 -KK-27JUN13-1/30

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатып, кілтті шығарыңыз, дөңгелектерді бұғаттаңыз және беріліс механизмінің қауіпсіздік тіреуішін төмендетіңіз.

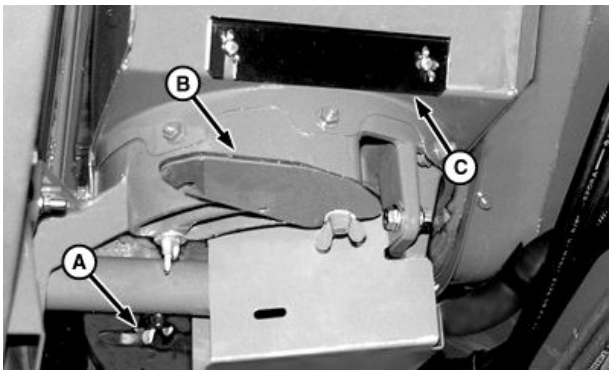
Сығылған ауа мен шаңды жағдайларында жұмыс істегенде, жеке қорғаныс үшін көзілдірік пен респираторды тағу қажет. Ауа шлангының 2 м (6 фут) таяғы (соңы) болуы керек.

Жұмысты машинаның үстінен бастап, төменгі жағында аяқтаңыз.



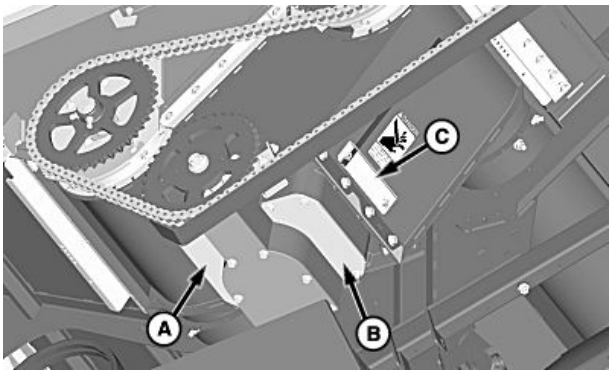
H39607 —UN—11OCT88

OUO6075,0001574 -KK-27JUN13-2/30



H62230 —UN—19JAN00

S660 және S670



H98866 —UN—27OCT10

S680, S685 және S690

A—Тазалау есігі **B—Тазалау есігі** **C—Тазалау есігі**

(A), (B) және (C) тазалау есіктерін ашыңыз.

Дәндер бағының айқас шнектерінің астынан дәндерді табандыққа тазалап шығарыңыз.

Түсіру шнегі поддонының астындағы қабырғаларын дәндерден тазалаңыз. Дәндер жердегі есіктерден тазартылып шығуы керек.

Келесі бетте жалғасады

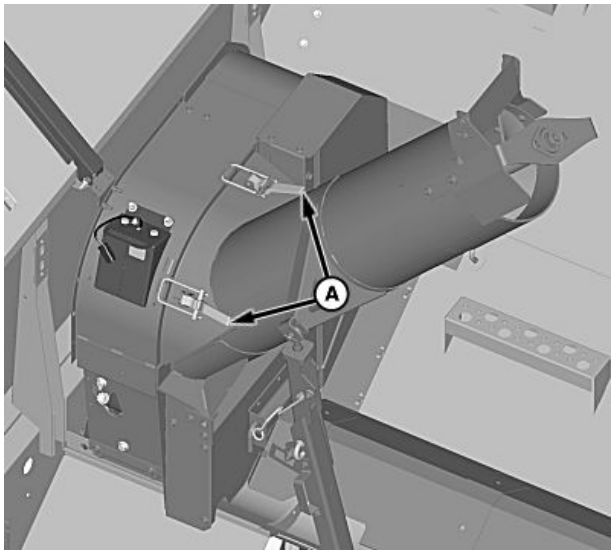
OUO6075,0001574 -KK-27JUN13-3/30

Дәндер багының түсіру шнегі (дәндер багының кеңейтімдері):

Қысқыштарды (A) және төменгі шнекті босатыңыз.

Үстіңгі аумағын тазалап, элеватор шынжырын тазалау үшін дән тазалағыш элеваторға түсіңіз. Барлық жағын тазалаңыз.

A—Қысқыштар



H102235 —UN—15JUN11

OUO6075,0001574 -KK-27JUN13-4/30

Дәндер багының түсіру шнегі (дәндер багының қақпақтары):

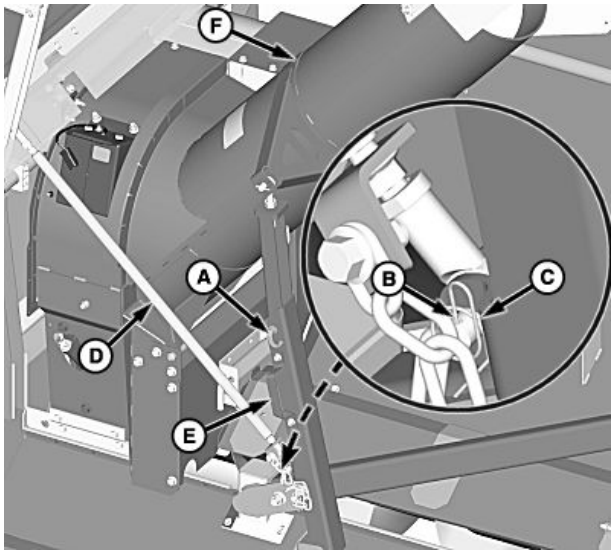
САҚ БОЛЫҢЫЗ: Дәндер багының түсіру шнегін төмендету үшін істікті (A) ТАРТПАҢЫЗ немесе АЛМАҢЫЗ. Істікті алу жарақат алуға немесе машинаның зақымдалуына әкелуі мүмкін.

Дәндер багының түсіру шнегі ауыр. Шнекті көтергенде немесе түсіргенде аса сақ болыңыз.

Тарту муфтасынан (D) жылдам құлыптау істігін (B) және (C) істігін алыңыз.

Дәндер багының түсіру шнегін (F) төмендету үшін тұтқаны (E) пайдаланыңыз.

Үстіңгі аумағын тазалап, элеватор шынжырын тазалау үшін дән тазалағыш элеваторға түсіңіз. Барлық жағын тазалаңыз.



H102236 —UN—15JUN11

A—Істік
B—Жылдам құлыптау істігі
C—Істік
D—Тарту муфтасы
E—Тұтқа
F—Шнек

Келесі бетте жалғасады

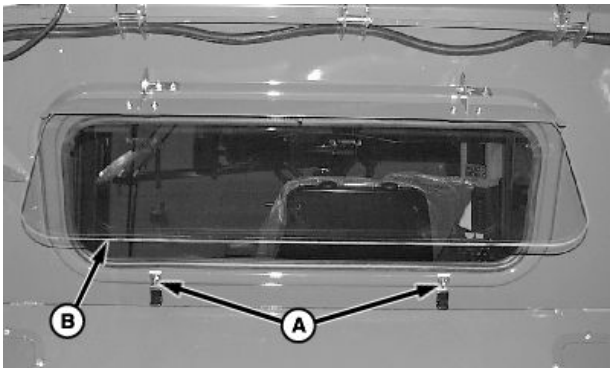
OUO6075,0001574 -KK-27JUN13-5/30

Қақпақтарды босатыңыз (A) және дәндер багының терезесін (B) жоғары жылжытыңыз.

Кабина алдындағы, негізгі аралық білік пен сепаратор үстіндегі аймақты тазалаңыз.

A—Қысқыштар

B—Дәндер багының терезесі



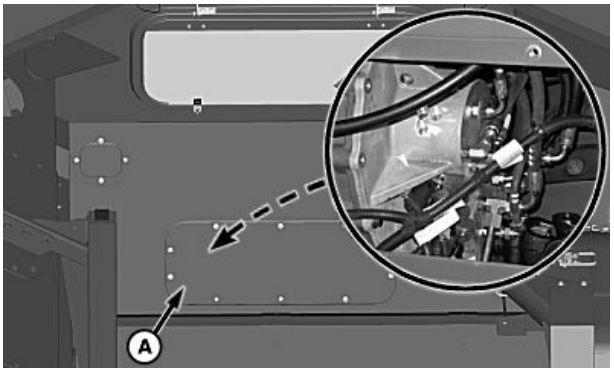
H76204 —UN—28APR03

OUO6075,0001574 -KK-27JUN13-6/30

Дәндер багының алдыңғы жағындағы қол жеткізу есігін (A) (жабдықталған жағдайда) алыңыз.

Көп жылдамдықты беріліс механизмінің корпусындағы жетектің беріліс қорабының айналасындағы материалды тазалаңыз.

A—Қол жеткізу есігі



H87627 —UN—13MAR07

OUO6075,0001574 -KK-27JUN13-7/30

Құлыптау істігін (A) тартып, баспалдақ қанатын (B) орнына түскенше айналдырыңыз.

Моторға қол жеткізу жабындарын (C) ашыңыз және мотор бөлімі аймағының жоғарғы жағын және мотордың алдыңғы жағындағы сепаратор айналасын тазалаңыз.

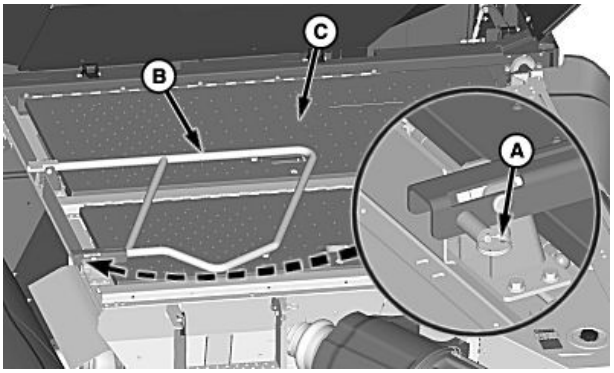
Мотор бөлімінің аумағын түгелдей, әсіресе, мотор астын тазалаңыз.

Мотор аймағындағы кез келген майды сүртіңіз.

A—Құлыптау істігі

B—Сүйеніш

C—Моторға қол жеткізу қақпақтары



H102385 —UN—22JUN11

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001574 -KK-27JUN13-8/30

Құлыптау істігін (A) тартып, баспалдақты (B) орнына түскенше айналдырыңыз.

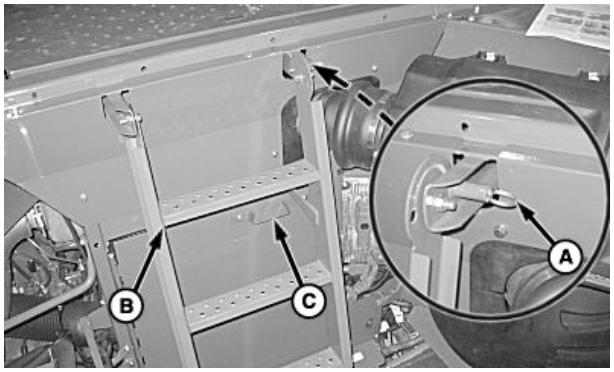
Магниттен босату үшін сүзгіге қол жеткізу қақпағын (C) тартып ашыңыз.

Мотор бөлімі аймағының артқы жағын тазалаңыз.

Мотор бөлімінің аумағын түгелдей, әсіресе, мотор астын тазалаңыз.

Мотор аймағындағы кез келген майды сүртіңіз.

A—Құлыптау істігі
B—Баспалдақ
C—Қақпақ



H95353 —UN—25AUG10

OUO6075,0001574 -KK-27JUN13-9/30

Tier 2/Stage II (S660 және S670):

ЕСКЕРТУ: Аймақтарды қысымдалған ауамен іштен сыртқа қарай үрлеп тазалаңыз.

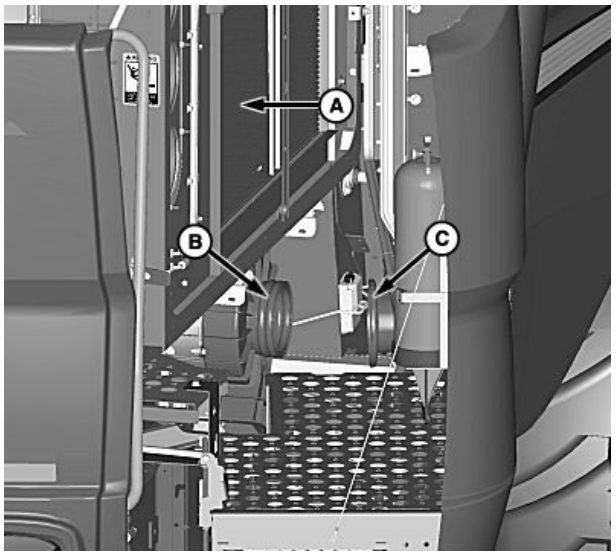
Айналмалы елек есігін ашыңыз.

Келесі аймақтардың ішінен сыртқа қарай тазалаңыз:

- Радиатор (A)
- Газ суытқышы
- Май суытқышы
- Ауа суытқышы

Төменгі вакуумды каналдан (B) және тасымалдау каналынан (C) кірді тазалаңыз.

A—Радиатор
B—Вакуумды канал
C—Каналды тасымалдау

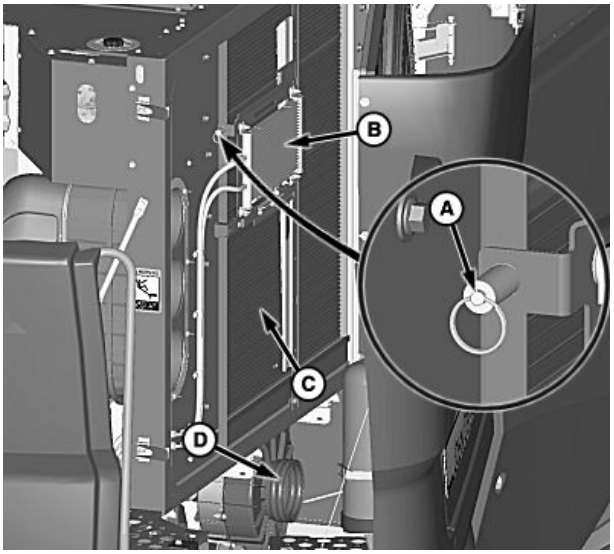


H106852 —UN—08FEB13

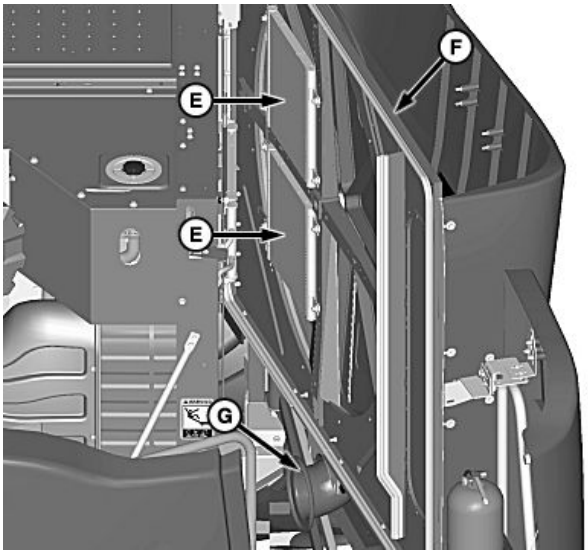
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001574 -KK-27JUN13-10/30

Interim Tier 4/Stage III B (S660, S670, S680, S685 және S690):



H106853 —UN—08FEB13



H106854 —UN—08FEB13

A—Құлыптау істігі
B—Отын суытқышы
C—Радиатор
D—Вакуумды канал
E—Конденсаторлар
F—Айналмалы елек есігі
G—Каналды тасымалдау

ЕСКЕРТУ: Аймақтарды қысымдалған ауамен іштен сыртқа қарай үрлеп тазалаңыз.

Айналмалы елек есігін ашыңыз.

Құлыптау істігін (A) тартыңыз және тазалайтын отын суытқышын (B) айналдырыңыз.

Келесі аймақтардың ішінен сыртқа қарай тазалаңыз:

- Радиатор (C)
- Май суытқышы
- Ауа суытқышы

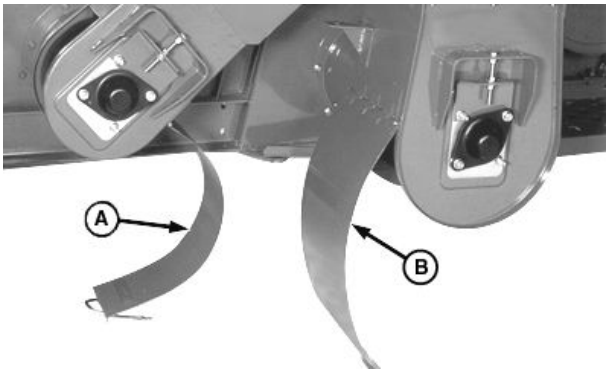
Төменгі вакуумдық арнадан (D) кірді тазалаңыз.

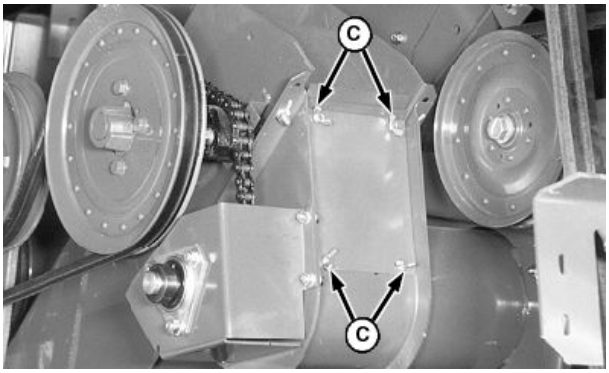
Айналмалы елек есігінде (F) орналасқан конденсаторларды (E) тазалаңыз.

Тасымалдау арнасынан (G) кірді тазалаңыз.

Келесі бетте жалғасады

S660 және S670:





H62232 —UN—19JAN00

H62233 —UN—19JAN00

A—Қалдықтар элеваторының есігі

B—Дәндерді тазалайтын элеватор есігі

C—Қанатты гайкалар

Ұшы бар элеватордың төменгі есігін (A) ашыңыз да, дәндер тазалағыш элеватордың есігін (B) тазалаңыз.

Қанатты гайкаларды (C) алып тастап, қалдықтар элеваторының үстіңгі жағындағы есікті алып тастаңыз.

Материалды қажетінше алып, элеватордың жақтарын тазалаңыз.

OUO6075,0001574 -KK-27JUN13-12/30

S680, S685 және S690:

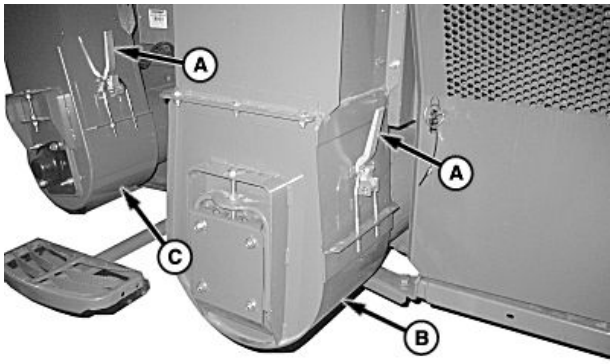
Дәндерді тазалау элеваторының есігін (B) және қалдықтар жүйесі элеваторының есігін (C) ашу үшін тұтқаны (A) пайдаланыңыз.

Материалды қажетінше алып, элеватордың жақтарын тазалаңыз.

A—Тұтқа

B—Дәндерді тазалайтын элеватор есігі

C—Қалдықтар жүйесі элеваторының есігі



H97193 —UN—30JUN10

OUO6075,0001574 -KK-27JUN13-13/30

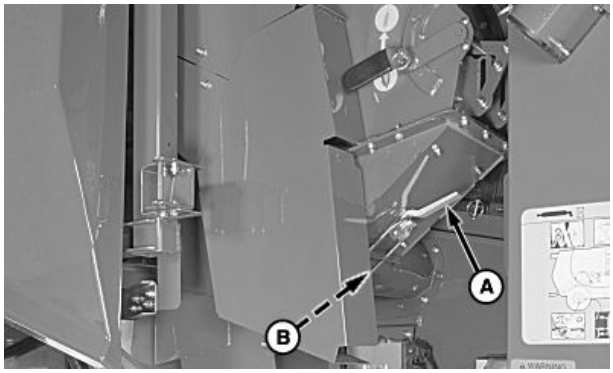
S680, S685 және S690:

Қалдықтар жүйесі шнегінің есігін (B) ашу үшін тұтқаны (A) пайдаланыңыз.

Материалды қажетінше алып, элеватордың жақтарын тазалаңыз.

A—Тұтқа

B—Қалдықтар жүйесі шнегінің есігі

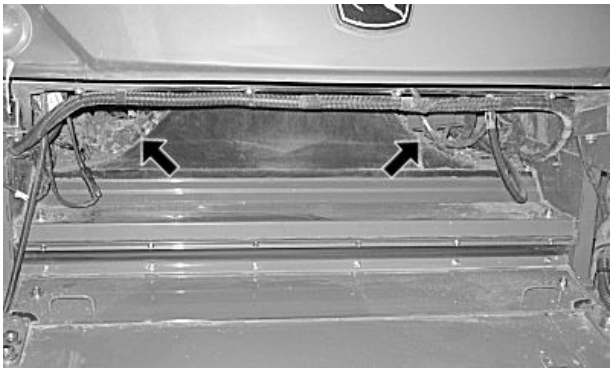


H97194 —UN—30JUN10

Келесі бетте жалғасады

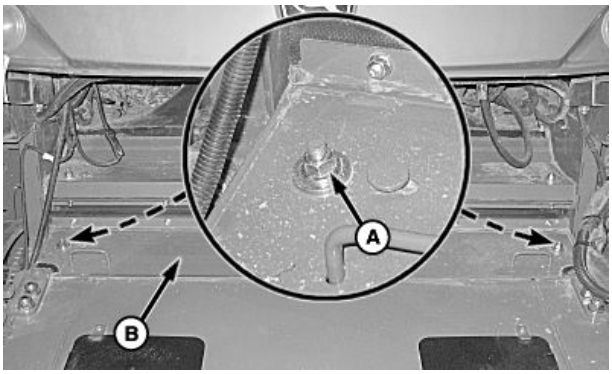
OUO6075,0001574 -KK-27JUN13-14/30

Сепаратор мен машина жандарының арасындағы топанды тазалаңыз.

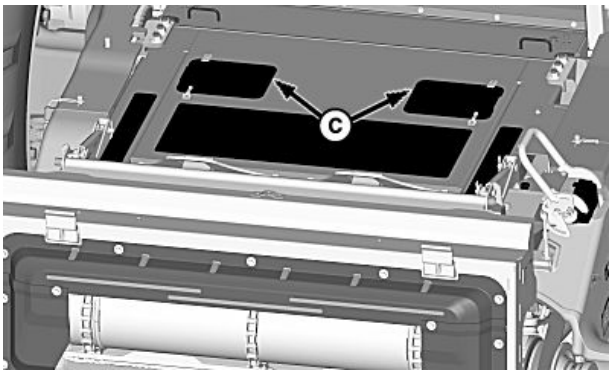


H100541 —UN—02MAR11

OUO6075,0001574 -KK-27JUN13-15/30



H100486 —UN—28FEB11



H90905 —UN—27FEB08

A—Гайкалар
B—Беріліс механизмі корпусының есігі
C—Беріліс механизмі корпусының есігі

Беріліс механизмі корпусы есігінің әр жағындағы гайкаларды босатыңыз (A) және гайкаларды беріліс механизмі корпусының ішіне қарай итеріңіз.

Есікті алып тастау үшін алдыға тартыңыз.

Бастырма қабылдау камерасын (B) және (C) жоғарғы есіктері арқылы тазалаңыз.

Конвейер шынжырын көтеріп, тазалау барысында бірнеше рет қайта қалпына келуіне мүмкіндік беріңіз.

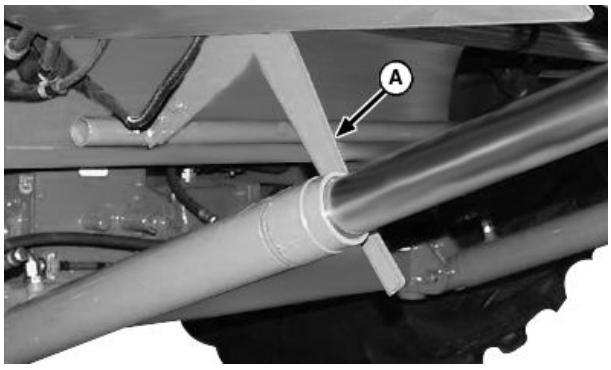
OUO6075,0001574 -KK-27JUN13-16/30

Беріліс тақтасын ашу үшін жылдам құлыптау істігін алыңыз да, иінтіректі (A) төмен және артқа жылжытыңыз.

Беріліс тақтасының аймағын тазалаңыз.

Беріліс тақтасын жабу үшін иінтіректі алға және жоғары итеріңіз. Жылдам құлыптау істігімен ұстаңыз.

A—Иінтірек



H52761 —UN—17MAY99

Келесі бетте жалғасады

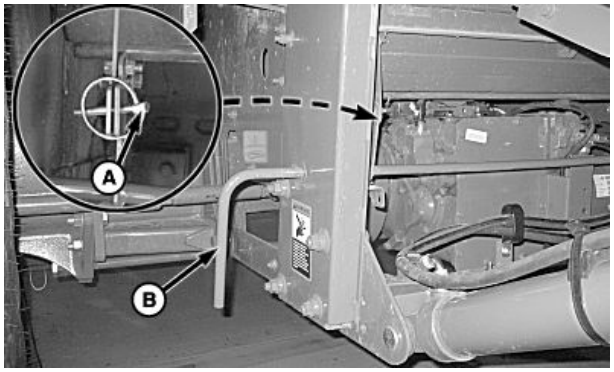
OUO6075,0001574 -KK-27JUN13-17/30

Тас жинағышын ашу үшін жылдам құлыптау істігін (A) алып, иінтіректі (B) жоғары жылжытыңыз.

Тас жинағыш аймақты тазалаңыз.

Тас жинағышын жабу үшін иінтіректі төмен жылжытыңыз. Жылдам құлыптау істігімен ұстаңыз.

A—Жылдам құлыптау істігі **B—Иінтірек**



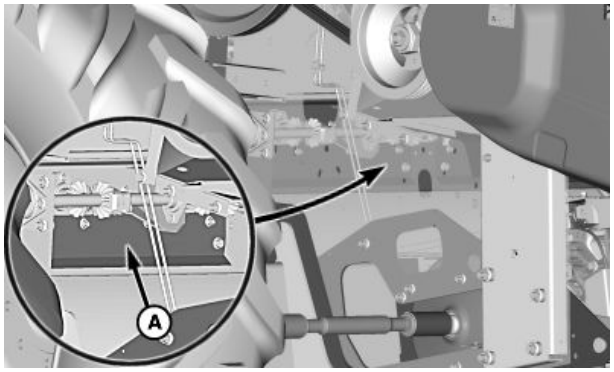
H99239 —UN—01DEC10

OUO6075,0001574 -KK-27JUN13-18/30

Жабдықталған болса: Аумақты тазалау үшін тазалау есіктерінен (A) бұрандаларды алыңыз.

Тазалау аяқталғанда тазалау есіктерін және бұрандаларды орнатыңыз.

A—Есіктерді тазалау

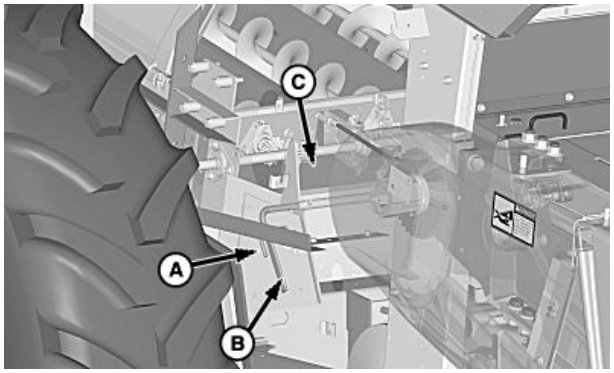


H102538 —UN—29JUN11

OUO6075,0001574 -KK-27JUN13-19/30

Жабдықталған болса: Құлыптау істігін (A) тартыңыз да, тазалау есігін (C) ашу үшін тұтқаны (B) жылжытыңыз және тазалау есігін жауып, құлыптау үшін тұтқаны төмен жылжытыңыз.

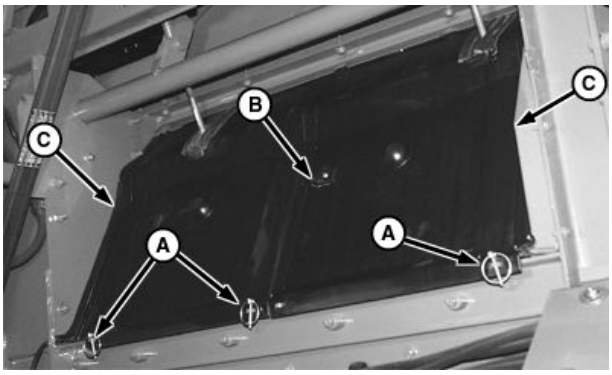
A—Құлыптау істігі **C—Тазалау есігі**
B—Тұтқа



H91139 —UN—15APR08

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001574 -KK-27JUN13-20/30



H62265 —UN—19JAN00



H52708 —UN—23MAR99

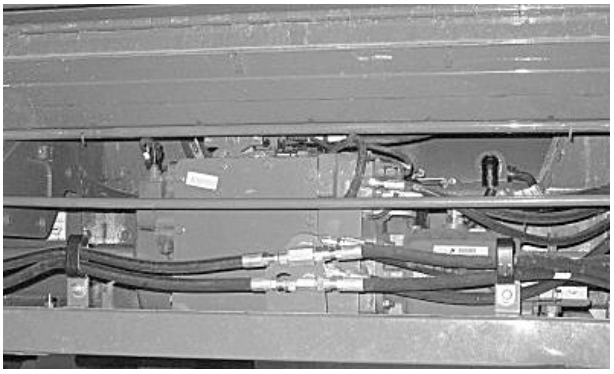
A—Жылдам құлыптау істіктері B—Серіппелі ысырма C—Сепаратор қақпақтары

Жылдам құлыптау істіктерін (A), серіппелі ысырманы (B) және сепаратор қақпақтарын (C) алып тастаңыз.

Қырғышты материалды босату үшін пайдаланыңыз және машинаның шеткі жақтарын тазалаңыз.

OUO6075,0001574 -KK-27JUN13-21/30

Оқпан мен трансмиссияның үстіңгі жағын тазалаңыз.



H99165 —UN—22NOV10

Түймешікпен ауыстыру машинасы көрсетілген

OUO6075,0001574 -KK-27JUN13-22/30

Елек пен топандатқышты мүмкіндігінше кең етіп ашып, тазалаңыз.

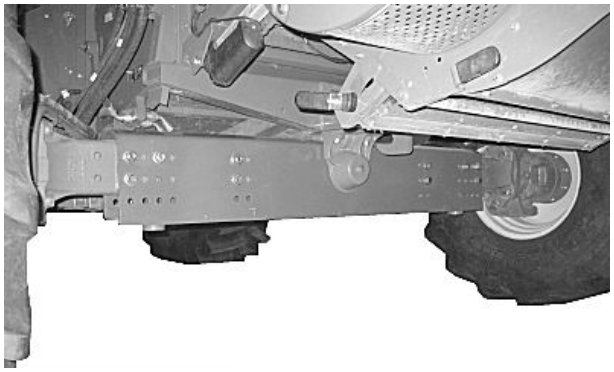


H52710 —UN—23MAR99

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001574 -KK-27JUN13-23/30

Артқы оқпан аймағын тазалаңыз.



H100556 —UN—02MAR11

OUO6075,0001574 -KK-27JUN13-24/30

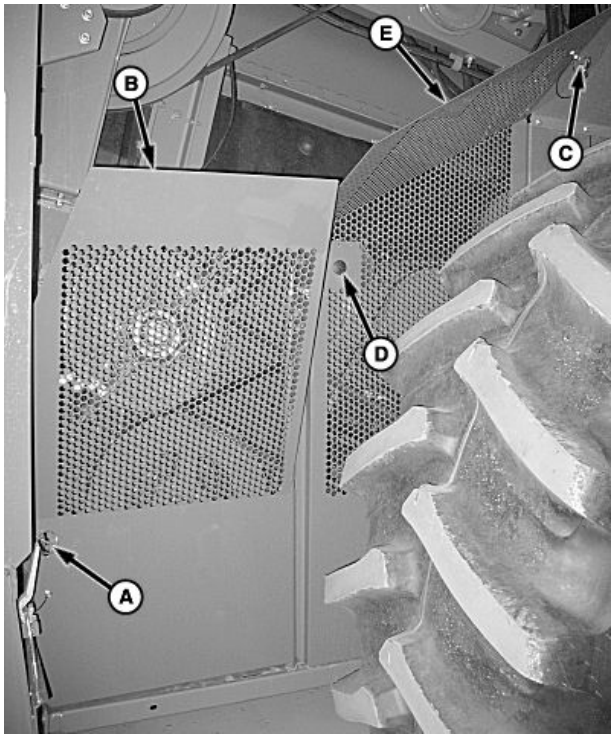
Жылдам құлыптау істігін (A) алып, қалқанды (B) ашыңыз.

Жылдам құлыптау істігін (C) алып тастап, құлыптан босату үшін ысырманы (D) бұраңыз.

Артқы қалқанды (B) және ортаңғы желдеткіш қалқанын (E) көтеріңіз де, алыңыз.

Желдеткіш аумағын тазалаңыз.

A—Жылдам құлыптау істігі
B—Қалқан
C—Жылдам құлыптау істігі
D—Ысырма
E—Қалқан



H96806 —UN—09JUN10

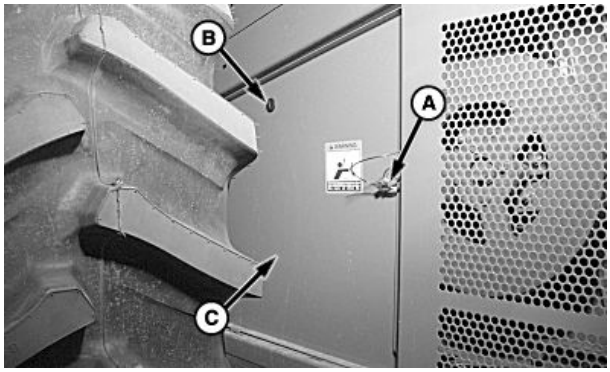
Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001574 -KK-27JUN13-25/30

Қалқанды (C) алу үшін жылдам құлыптау істігін (A) алып, ысырманы (B) бұрыңыз.

Аймақты тазалаңыз.

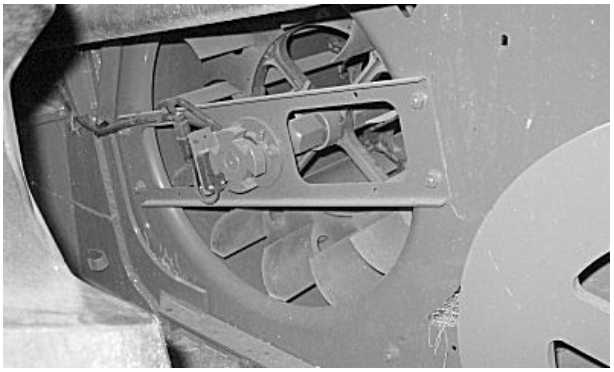
A—Жылдам құлыптау істігі
B—Ысырма
C—Қалқан



H96803 —UN—09JUN10

OUO6075,0001574 -KK-27JUN13-26/30

Желдеткіш айналасындағы аумақты тазалаңыз.

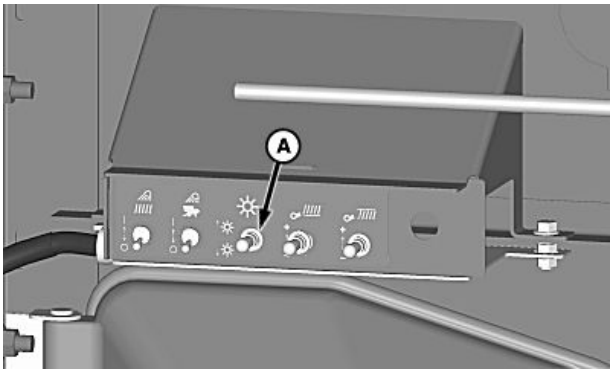


H100557 —UN—02MAR11

OUO6075,0001574 -KK-27JUN13-27/30

Қосқыш (A) көмегімен шалғышты (жабдықталған болса) көтеріңіз.

A—Қосқыш



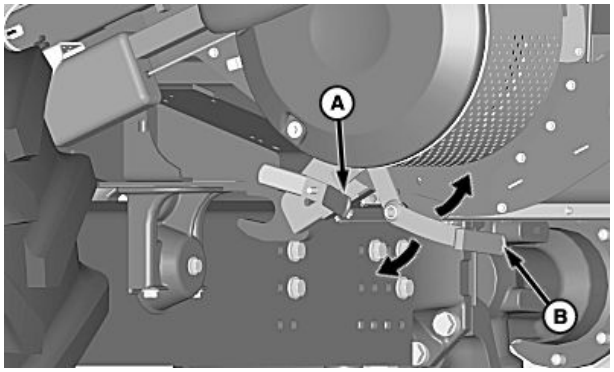
H97565 —UN—14SEP10

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,0001574 -KK-27JUN13-28/30

Пышақтар жинағын ажыратып, топандатқышты тазалау үшін, қанатты гайканы (A) босатып, тұтқаны (B) қолданыңыз.

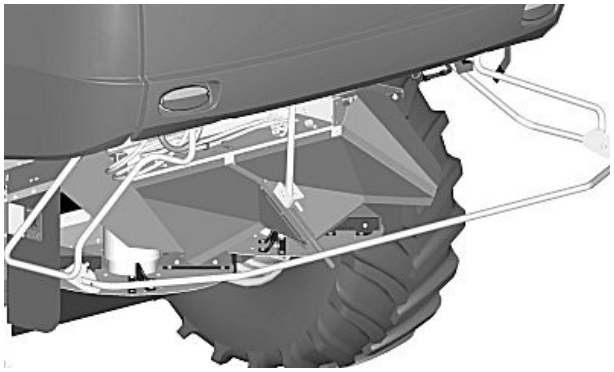
A—Қанатты гайка **B—Тұтқа**



H98137 —UN—20SEP10

OUO6075,0001574 -KK-27JUN13-29/30

Үлестіргіш (жабдықталған болса) жетегі аумағынан және үлестіргіш корпусынан топанды тазалаңыз.



H98906 —UN—27OCT10

OUO6075,0001574 -KK-27JUN13-30/30

Отынды қауіпсіз тасымалдау—Өртке жол бермеу

Отынды абайлап тасымалдаңыз: ол өте тез тұтанғыш. Шылым шегіп тұрғанда немесе ашық оттың не жалынның жанында машинаға қайта отын құймаңыз.

Машинаға отын құймас бұрын әрқашан моторды өшіріп жүріңіз. Отын багын далада толтырыңыз.

Машинаны макулатурадан, майдан және қоқыстан таза ұстау арқылы өртке жол бермеңіз. Төгілген отынды әрқашан тазалап жүріңіз.

Тұтанғыш сұйықтықтарды тасымалдау үшін тек қана мақұлданған отын контейнерін пайдаланыңыз.

Ешқашан жүк көлігіндегі отын контейнерін пластикалық жүктеуші алаңымен толтырмаңыз. Қайта толтырудың алдында әрқашан отын контейнерін жерге қойыңыз. Контейнер қақпағын алып тастаудан бұрын контейнерді отын құйғыш аузын ұстап қараңыз. Толтыру кезінде



TS202 —UN—23AUG88

отын құйғыш аузын отын контейнерінің аузымен байланыста ұстау керек.

Отын контейнерін ашық от, оталдыру ұшқыны немесе ұшқыш жарығы су жылытқыш пен өзге де құрылғы секілді бар жерге қоймаңыз.

DX,FIRE1 -KK-12OCT11-1/1

Қайта толтыру кезінде статикалық электр қаупін болдырмау

ультра төмен күкіртті дизельдік (ULSD) отынынан күкіртті және басқа құрамдастарды алу оның өткізгіштігін азайтады және оның статикалық зарядын сақтау мүмкіндігін арттырады.

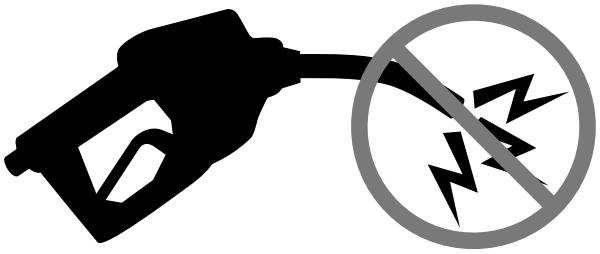
Мұнай өңдеу зауыттары қоспаны статикалық тарқату арқылы отынды тазартады. Дегенмен, уақыт өте келе қоспа тиімділігін азайтатын факторлар болады.

Статикалық зарядтар отынды өткізу жүйелері арқылы ағуы кезінде, олар ULSD отынында жиналады. Жанғыш бу берілген кезде, статикалық электр разряды оттың тұтануына немесе жарылысқа алып келуі мүмкін.

Сондықтан, машинаға (отын жіберу багы, тасымалдау сорабы, тасымалдау шлангісі, форсунка және басқалар) отын толтыру үшін қолданылатын бүкіл жүйе тиісті түрде жерге тұйықталған және бекемделген екендігіне көз жеткізу маңызды болып табылады. Жеткізу жүйесі тиісті түрде жерге тұйықтау және байланыстыру тәжірибелеріне арналған отынмен толтыру стандарттарына сәйкес келетіндігіне көз жеткізу үшін, отын немесе отын жүйесінің жеткізушісімен кеңесіңіз.



RG22142 —UN—21AUG13



RG21992 —UN—21AUG13

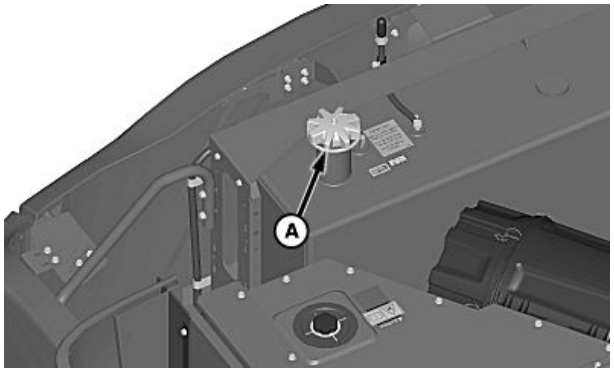
OUO6075,000159E -KK-25JUN13-1/1

Отын багы—толтыру

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Отынды абайлап тасымалдаңыз. Шылым шеккенде машинаға отын құймаңыз. Бакты толтырудың алдында моторды ӨШІРІП, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Отын багын шамадан тыс толтырмаңыз. Отынның кері шашырауынан дене жарақаттануы мүмкін. Отынның ағуы оның артық болуы себепті орын алуы мүмкін. Егер бак тым толып кетіп, одан кейін тікелей күн сәулесінде қалып қойса немесе температура аса ысып кетсе, бак асып төгіледі.

МАҢЫЗДЫ: Interim Tier 4/Stage III B моторлары: Аса төмен күкіртті дизельдік отынды ҒАНА пайдаланыңыз. Қосымша ақпарат алу үшін осы бөлімдегі "Дизельдік отын" және "Биодизельдік отын" тақырыбын қараңыз.



H106862 —UN—11FEB13

A—Отын багы

Отын багын (A) әр күннің соңында толтырып отырыңыз. Бұл - бакта ылғалды ауа салқындағанда буға айналуына жол бермейді.

OUO6075,00013CD -KK-11FEB13-1/1

Дизельдік отынды тасымалдау және сақтау

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Жанармайды қолданғанда абай болыңыз. Отын багын мотор қосулы тұрғанда толтырмаңыз.

Отын багын толтырып жатқанда немесе отын жүйесіне қызмет көрсету барысында ШЫЛЫМ ШЕКПЕҢІЗ.

Судың булануына және суық ауа райында судың қатуына жол бермес үшін, отын багын әрбір жұмыс күнінің соңында толтырып қойыңыз.

Конденсацияны азайту үшін, барлық сақтау бактарын мүмкіндігінше толтырып ұстаңыз.

Отын багына ылғал кірмеу үшін, оның барлық қақпақтары мен жабындарын дұрыс орнатқаныңызға сенімді болыңыз.

Отынның құрамындағы суды тұрақты түрде бақылаңыз.

Биодизельдік отынды пайдаланғанда ерте тығындалып қалу себебімен отын сүзгішіне жиірек алмастыру қажет болуы мүмкін.

Моторды іске қоспас бұрын күн сайын мотордағы май деңгейін тексеріп тұрыңыз. Май деңгейінің көтерілуі мотор майының отын сұйылуын білдіруі мүмкін.

Егер отын тым ұзақ уақыт сақталуда болса немесе оның айналымы баяу болса, онда отынды тұрақтандыру және су булануын болдырмау үшін отын кондиционерін қосыңыз. Кеңес алу үшін жанармай жеткізушісімен хабарласыңыз.

OUO6075,0000ADD -KK-09DEC10-1/1

Дизельдік отын

Аумағыңызда сатылымда бар дизельдік отын сипаттамалары туралы жергілікті отын дистрибьюторынан кеңес алыңыз.

Жалпы алғанда дизельдік отындар сатылатын географиялық аймақтың төмен температуралық талаптарына сай болу үшін қоспалармен араластырылады.

EN 590 немесе ASTM D975 сәйкес бензиндік отындар ұсынылады. Жануар майлары мен өсімдік майларын гидротазалау арқылы өндірілетін жаңартылатын дизельдік отындар негізінен жеңіл дизельдік отынға тең. EN 590 немесе ASTM D975 сай келетін жаңартылатын дизельді барлық пайыздық қоспа деңгейлерінде пайдалануға болады.

Талап етілетін отын сипаттамалары

Кез келген жағдайда отын келесі сипаттамаларға сай болу керек:

Цетан саны кемінде 43 болу керек. Цетан санының 47-ден жоғары болғаны дұрыс, әсіресе, –20°C (–4°F) төмен температураларда немесе 1500 м (5000 фут) жоғары биіктіктерде.

Суық сүзгінің тығындалу нүктесі (CFPP) күтілген ең төмен температурадан кемінде 5°C (9°F) төмен болуы керек немесе **лайлану нүктесі** қоршаған ортаның күтілген ең төмен температурасынан төмен болуы керек.

Отын майлылығы ASTM D6079 немесе ISO 12156-1 тесті бойынша ізінің диаметрі ең көбі 0,45 мм-ден аспау керек.

Дизельдік отын сапасы мен күкірт отын құрамы мотор жұмыс істейтін аймақтың автокөлік шығарындыларының құрамын реттеу бойынша барлық талаптарға сай болу керек. Құрамындағы күкірті 10 000 мг/кг (10 000 б/м) артық дизельдік отынды ПАЙДАЛАНБАҢЫЗ.

Аралық Tier 4 және Stage III B моторлары үшін күкірт құрамы

- Құрамындағы күкірт 15 мг/кг (15 б/м) аспайтын ТЕК ультра төмен күкіртті дизельдік отынды (ULSD) пайдаланыңыз.

Tier 3 және Stage III A моторлары үшін күкірттің үлесі

- Құрамындағы күкірті 1000 мг/кг (1000 б/м) кем дизельдік отынды пайдалану ҰСЫНЫЛАДЫ
- Құрамындағы күкірті 1000–5000 мг/кг (1000–5000 б/м) дизельдік отынды пайдалану нәтижесінде май және сүзгіш ауыстыру аралықтары ЖИІЛЕП кетуі мүмкін.
- Құрамындағы күкірті 5000 мг/кг (5000 б/м) жоғары дизельдік отынды пайдаланбас БҰРЫН John Deere дилерімен хабарласыңыз

Tier 2 және Stage II моторлары үшін күкірттің үлесі

- Құрамындағы күкірті 500 мг/кг (500 б/м) кем дизельдік отынды пайдалану ҰСЫНЫЛАДЫ.
- Құрамындағы күкірті 500–5000 мг/кг (500–5000 б/м) дизельдік отынды пайдалану нәтижесінде май және сүзгіш ауыстыру аралықтары ЖИІЛЕП кетуі мүмкін
- Құрамындағы күкірті 5000 мг/кг (5000 б/м) жоғары дизельдік отынды пайдаланбас БҰРЫН John Deere дилерімен хабарласыңыз

Басқа моторларға арналған күкірт құрамы

- Құрамындағы күкірті 5000 мг/кг (5000 б/м) кем дизельдік отынды пайдалану ұсынылады.
- Құрамындағы күкірті 5000 мг/кг-нан көп (5000 б/м) дизельдік отынды пайдалану май және сүзгіш ауыстыру аралықтарын ЖИІЛЕТУІ мүмкін.

МАҢЫЗДЫ: Пайдаланылған дизельдік мотор майын немесе кез келген жаңармай түрін дизельдік отынмен араластырмаңыз.

МАҢЫЗДЫ: Отын қоспасын дұрыс емес пайдалану нәтижесінде дизельдік моторлардың отын бүрку жабдығына зақым келтіруі мүмкін.

DX,FUEL1 -KK-11APR11-1/1

Биодизельдік отын

Биодизель отыны өсімдік майларынан немесе жануар майларынан алынған ұзын тізбекті май қышқылдарының моноалкил эфирлерінен тұрады. Биодизельдік қоспалар - жеңіл дизельдік отынмен көлемдік негізде араластырылған биодизель.

Биодизелі бар отынды пайдалану алдында, осы механик-жүргізуші нұсқаулығындағы "Биодизельді пайдалану талаптары және ұсыныстары" бөлімін қарап шығыңыз.

Қоршаған орта бойынша заңдар мен ережелер биодизельдің қолданысын ынталандыруы немесе тыйым салуы мүмкін. Биоотындарды пайдалану алдында механик-жүргізушілер сәйкес мемлекеттік билікпен келісуі тиіс.

Құрым сүзгіші бар барлық John Deere моторлары (2011 және кейін шығарылған)

5% қоспалар (B5) қалаулы болғанымен, мұнай дизельдік отындарындағы 20% қоспаға (B20) дейінгі биодизель концентрациясын пайдалануға болады. Биодизель (100% биодизель немесе B100) ASTM D6751, EN 14214 не балама сипатқа сәйкес болса ҒАНА, B20 дейін биодизель қоспаларын пайдалануға болады. B20 пайдаланғанда қуаттың 2%, ал отын үнемделуінің 3% азаюын күтіңіз.

B20 жоғары биодизель концентрациялары мотордың зиянды заттардың шығуын бақылау жүйелерін зақымдауы мүмкін және пайдаланылмауы тиіс. Қауіптер жиі тұрақты қалпына келтіру, құрымның жиналуы және күлді алу үшін артқан аралықтарды қамтиды, бірақ онымен шектелмейді.

Детергент немесе диспергатор қоспаларын қамтитын John Deere расталған отын кондиционерлері B20 пайдаланған кезде қажет және төмен биодизель қоспаларын пайдаланған кезде ұсынылады.

Құрым сүзгішін қоспағанда, барлық John Deere моторлары (алдымен 2012 дейін шығарылған)

5% қоспалар (B5) қалаулы болғанымен, мұнай дизельдік отындарындағы 20% қоспаға (B20) дейінгі биодизель концентрациясын пайдалануға болады. Биодизель (100% биодизель немесе B100) ASTM D6751, EN 14214 не балама сипатқа сәйкес болса ҒАНА, B20 дейін биодизель қоспаларын пайдалануға болады. B20 пайдаланғанда қуаттың 2%, ал отын үнемделуінің 3% азаюын күтіңіз.

Бұл John Deere моторлары B20 жоғары биодизель қоспаларымен жұмыс істей алады (100% биодизельге дейін). Биодизель заңды түрде рұқсат етілсе және EN 14214 техникалық талаптарға сәйкес болса (ең алдымен Еуропада қол жетімді) ТЕК B20 жоғары деңгейлерде басқарыңыз. B20-дан жоғары биодизельдік қоспаларда жұмыс істейтін моторлар қолданылатын зиянды зат шығару бойынша ережелерге толықтай сәйкес келмеуі немесе рұқсат етілмеуі мүмкін. 100% биодизельді пайдаланғанда қуаттың 12%, ал отын үнемделуінің 18% азаюын күтіңіз.

Детергент немесе диспергатор қоспаларын қамтитын John Deere расталған отын кондиционерлері B20 пайдаланған кезде қажет және төмен биодизель қоспаларын пайдаланған кезде ұсынылады.

Биодизельді пайдалану талаптары және ұсыныстары

Барлық биодизель қоспаларының мұнай дизель үлесі ASTM D975 (АҚШ) немесе EN 590 (ЕО) коммерциялық стандарттарына сай болу керек.

АҚШ-тағы биодизельді пайдаланушыларға биодизельдік қоспаларды тек BQ-9000 сертификатталған және өнімді тек BQ-9000 аккредитацияланған (Ұлттық биодизельдік басқарма сертификаттағандай) өндірушілерден алатын сатушылардан ғана сатып алуға кеңес береміз. Сертификатталған сатушылар мен аккредитацияланған өндірушілерді келесі веб-тораптардан табуға болады: http://www.bq9000.org.

Биодизель қалдық күлді қамтиды. ASTM D6751 не EN14214 ішінде максималды шектен асатын күл деңгейлері одан жылдам күлдің жиналуына алып келіп, құрым сүзгішін (бар болса) жиі тазартып тұруды талап етуі мүмкін.

Биодизель отынын пайдаланған кезде отын сүзгіші әсіресе дизельден ауысқан жағдайда жиі ауыстыруды қажет етуі мүмкін. Моторды іске қоспас бұрын күн сайын мотордағы май деңгейін тексеріп тұрыңыз. Май деңгейінің көтерілуі мотор майы отынының сұйылуын білдіруі мүмкін. B20 дейінгі биодизель шығарылғаннан бастап 90 күн ішінде пайдаланылуы керек. B20 жоғары биодизель қоспалары биодизельді өндіргеннен кейін 45 күн ішінде пайдаланылуы тиіс.

B20 дейінгі биодизельдік қоспаларды пайдаланғанда келесілерді ескеру керек:

- Суық ауа райындағы ағымның нашарлауы
- Тұрақтылық және сақтау мәселелері (ылғалдың сіңірілуі, микробтардың пайда болуы)
- Ықтимал сүзгіш қарсыласуы және тығындалу (әдетте мәселе пайдаланылған моторларда алғаш рет биодизельге ауысқанда пайда болады.)
- Тығыздатқыш және саңылаудан отынның ықтимал ағуы (ең алдымен ескі моторлар мәселесі)
- Мотор құрамдастарының қызмет ету уақытының ықтимал қысқаруы

Отын осы механик-жүргізуші нұсқаулығында қамтылған сипаттамаларға сай екендігіне көз жеткізу үшін отын дистрибьюторынан сараптама сертификатын талап етіңіз.

Биодизельдік отындардың сақталуын және өнімділігін жақсарту үшін мақұлданған отын кондиционерлері жөнінде John Deere дилерімен кеңесіңіз.

Келесі бетте жалғасады

B20 жоғары биодизельдік қоспалары пайдаланылса келесілерді ескеру қажет:

- John Deere мақұлдаған отын кондиционерлері пайдаланылмаса, қуаттың жоғалуына немесе мотордың от алмауына әкеліп соғатын ықтимал кокстану орын алуы мүмкін немесе сопло форсункалары бұғатталуы мүмкін
- Картер майының ықтимал ерітілуі (жиі май ауыстыруды қажет етеді)
- Ішкі құрамдастардың ықтимал лак шөгінділері немесе қажалуы
- Ықтимал шөгінділер мен тұнбалардың қалыптасуы
- Жоғары температураларда отынның ықтимал термалды тотығуы
- Отын шаруашылағы жабдықтарында қолданылатын басқа материалдармен үйлесімділік мәселелері (соның ішінде мыс, қорғасын, мырыш, қалайы, жез және қола)
- Субөлгіш тиімділігінің ықтимал төмендеуі
- Биодизель тиген жағдайдағы бояудың ықтимал зақымдалуы
- Отын бүрку жабдығының ықтимал тотығуы
- Эластомер тығыздатқышы және төсеме материалдың нашарлауы (ең алдымен ескі моторларда пайда болатын мәселе)
- Отын жүйесіндегі қышқылдың ықтимал жоғары деңгейлері
- B20 жоғары биодизель қоспаларында күл көбірек болғандықтан, B20 жоғары қоспаларды қолдану күлдің тез жиналуына әкеліп, құрым сүзгішін (бар болса) жиірек тазартуды қажет етуі мүмкін

МАҢЫЗДЫ: Тазаланбаған нығыздалған өсімдік майларын John Deere моторларында ешқандай концентрацияда отын ретінде пайдалануға БОЛМАЙДЫ. Олардың пайдаланылуы мотордың бұзылуына әкеп соқтыруы мүмкін.

DX,FUEL7 -KK-29AUG12-2/2

Дизельдік отынның майлылығы

АҚШ, Канада және Еуропалық Одақта өндірілген дизельдік отындардың көбісінің отын бүрку жүйесінің құрамдастарының дұрыс жұмысы мен қызмет ету уақытын қамтамасыз етуге жеткілікті майлылығы бар. Дегенмен, әлемнің кейбір аймақтарында шығарылған дизельдік отындардың майлылығы жеткіліксіз болуы мүмкін.

МАҢЫЗДЫ: Машинаңызда пайдаланылатын дизельдік отынның майлылығының сипаттары жақсы екендігін тексеріңіз.

Отын майлылығы ASTM D6079 немесе ISO 12156-1 тесті бойынша ізінің диаметрі ең көбі 0,45 мм-ден аспау керек.

Егер майлылығы төмен немесе белгісіз отын пайдаланылса, John Deere отынды қорғайтын дизельдік отын кондицонерін (немесе осыған сай) көрсетілген концентрацияда қосыңыз.

Биодизельдік отынның майлылығы

Отынның майлылығы биодизельді араласпалармен жанасуды B20 (20% биодизель) дейін арттырады. Майлылықтағы қосымша арттыру B20 артық биодизельдік араласпалар үшін шектелген.

DX,FUEL5 -KK-14APR11-1/1

Суық ауа райының дизельдік моторларға әсерін азайту

John Deere дизельдік моторлары суық ауа райында тиімді жұмыс істейтіндей жасақталған.

Дегенмен, тиімді бастау және суық ауа райында жұмыс жасау үшін аздаған қосымша күтім қажет. Келесі ақпарат суық ауа райының моторыңыздың іске қосылуына және қызметіне тигізуі ықтимал әсерлерді азайта алатын қадамдарды сипаттайды. Төмендегі ақпарат пен суық ауа райында ұсынылатын жергілікті көмектер туралы білу үшін John Deere дилерімен кездесіңіз.

Отынның қыстық түрін пайдаланыңыз

Температура 0°C (32°F) төмен түсіп кеткенде суық ауа райындағы жұмыс үшін отынның қыстық түрін (Солтүстік Америкада No. 1-D) пайдаланған дұрыс. Отынның қыстық түрінің лайлану нүктесі мен қату температурасы төменірек.

Лайлану нүктесі - отында балауыз пайда бола бастайтын температура, бұл - отын сүзгілерінің тығындалып қалуына апарады. **Қату температурасы** - отынның қозғалысы байқалатын ең төменгі температура.

ЕСКЕРТУ: Орта есеппен дизельдік отынның қыстық түрінің Btu (жылу бірлігінің) датчигі төменірек. Суық ауа райындағы жұмыстағы қуаттылығының төмендігіне айтылған уәждерді іздеп, жөндеуге кіріспес бұрын, пайдаланылған отынның сапасын тексеріп көріңіз. Кіретін ауаны қыздырғыш - суық ауа райында іске қосылуға көмектесетін кейбір моторларда бар параметр.

Кіретін ауаны қыздырғыш

Кіретін ауаны қыздырғыш – суық ауа райында іске қосылуға көмектесетін кейбір моторларда бар параметр.

Эфир

Кірістегі эфир арнасы арқылы суық ауа райында іске қосылуға көмектесуге болады.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Эфир - өте тез тұтанғыш. Тұтандырғыш біртемен немесе кіретін ауаны қыздырғышпен жабдықталған моторды іске қосқанда эфирді пайдаланбаңыз.

Суыту сұйықтығының радиаторы

Мотор бұғатын қыздырғыш (суыту сұйықтығын қыздырғыш) - суық ауа райында іске қосылуға көмектесетін параметр.

Маусымдық тұтқыр май және суыту сұйықтығының дұрыс концентрациясы

Ұсынылғандай төмен силикат антифризінің май ауыстыру мен суыту сұйықтығының дұрыс концентрациясының арасында күтілген ауа температурасының ауқымында тұтқыр мотор майының маусымдық түрін пайдаланыңыз. (Бұл бөлімде ДИЗЕЛЬДІК МОТОР МАЙЫ және МОТОРДЫ СУЫТУ СҰЙЫҚТЫҒЫНА қойылатын талаптарды қараңыз.)

Дизельдік отын ағымын жақсартатын қоспа

Отынның қыстық емес түрін (Солтүстік Америкада No. 2-D) суық маусымдарда қолдану үшін, антигельдік химиялық құрамы бар немесе соған тең отын кондиционері бар John Deere отынды қорғайтын дизельдік отын кондиционерін (қыстық формуласын) пайдаланыңыз. Әдетте бұл - жұмысқа қабілеттілікті отынның лайлану нүктесінен 10°C (18°F) төмен температураға дейін апарады. Бұдан да төмен температуралардағы жұмысқа қабілетті болу үшін отынның қыстық түрін пайдаланыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Отынды сыртқы ауа температурасы 0°C (32°F) төмен түсіп кеткенде қолданыңыз. Жақсы нәтижеге жету үшін қолданылмаған отынды пайдаланыңыз. Белгідегі барлық ұсынылған нұсқауларды орындаңыз.

Биодизель

Биодизельдік қоспалармен жұмыс істегенде балауыз жылырақ температураларда пайда бола бастауы мүмкін. John Deere отынды қорғайтын дизельдік отын кондиционерін (қыстық формуласын) 5°C (41°F) суық маусымдарда биодизельдік отындарды қолдану үшін пайдалана бастаңыз. 0°C (32°F) төмен температураларда B5 немесе одан төменірек қоспаларды пайдаланыңыз. –10°C (14°F) төмен температураларда жеңіл дизельдік отынның тек қыстық түрін пайдаланыңыз.

Жылылайтын қаптар

Кез келген John Deere моторымен матадан жасалған, картон немесе қатқыл жылылайтын қаптарды пайдалануға кеңес берілмейді. Оларды пайдалану шамадан тыс моторды суыту сұйықтығы, май және цилиндрге келетін ауа температураларына әкеп соқтыруы мүмкін. Бұл - мотордың қызмет ету уақытының қысқаруына, қуат жоғалуына және отын үнемінің төмендеуіне апаруы ықтимал. Жылылайтын қаптар ерте істен шығуға апаруы ықтимал вентилятор мен оның жетегінің құрамдастарына шамадан тыс қысым түсіруі мүмкін.

Келесі бетте жалғасады

Егер жылылайтын қаптар пайдаланылса, олар ешқашан тордың алдын жаппау керек. Шамамен тордың ортасындағы аумақтың 25%-ы кез келген уақытта ашық болуы керек. Ауа жолын бітеу құрылғысы ешқашан радиатор өзегіне тікелей қолданылмау керек.

Радиатор қақпақтары

Термореле арқылы реттелетін салқындату жүйесінің жалюзимен жабдықталған болса, енгізу коллекторының жоғары температураға жетуіне жол бермес үшін, бұл жүйе суыту сұйықтығы 93°C (200°F) жеткенде қақпақтар толығымен ашылатындай етіп реттелуі керек. Қолмен басқарылатын жүйелерді пайдалану ұсынылмайды.

Егер ауамен сатылай салқындату пайдаланылса, енгізу коллекторының ауа температурасы үрленетін ауа салқындатқышынан рұқсат етілген максималды температураға жетсе, қақпақтар сол уақытта бірден ашылуы керек.

Қосымша ақпарат алу үшін John Deere дилерімен хабарласыңыз.

DX,FUEL10 -KK-20APR11-2/2

Ауыр режимдегі дизельдік мотордың суыту сұйықтығы

Моторды салқындатушы жүйе жыл бойы тотығуға және цилиндр гильзасының тоттануына қарсы қорғаныс, сонымен қатар қысқы -37°C (-34°F) дейінгі аяздан қорғаныс қамтамасыз ету үшін толтырылады. Егер төменірек температураларда қорғаныс қажет болса, John Deere дилерінен кеңес алыңыз.

Келесі мотор салқындатқыштары ұсынылады:

- John Deere COOL-GARD™ II Premix
- John Deere COOL-GARD II PG Premix

Уландырмайтын салқындатқыш құрамы қажет болғанда John Deere COOL-GARD II PG Premix пайдаланыңыз.

Қосымша ұсынылған салқындатқыштар

Келесі мотор салқындатқыштары да ұсынылады:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate концентраты сапалы судың 40–60% қоспасында.

John Deere COOL-GARD II Premix, COOL-GARD II PG Premix және COOL-GARD II Concentrate салқындатқыштары қосымша салқындатқыш қоспаларын қажет етпейді.

Басқа салқындатқыштар

John Deere COOL-GARD II және COOL-GARD II PG салқындатқыштары қызмет көрсетілмейтін географиялық аймақтарда болмауы ықтимал.

Егер бұл суыту сұйықтықтықтары қол жетімді болмаса, ауыр режимдегі дизельді моторлармен және келесі химиялық және физикалық сипаттардың ең аз мөлшері бар мотор суыту сұйықтығын немесе алдын ала сұйылтылған суыту сұйықтығын пайдаланыңыз:

- Сапалы нитритсіз қоспа жиынымен құралған.
- John Deere кавитациялық сынау әдісіне немесе 60%-да не одан жоғары жүктемеге қабілеттілікте тұрақты зерттеуге сәйкес цилиндр гильзасының кавитациялануынан қорғаныс қамтамасыз етеді
- Салқындату жүйесінің металдарын (шойын, алюминий қорытпалары және жез сияқты мыс қорытпалары) тотығудан қорғайды

Қоспа жиыны келесі салқындатқыш қоспаларының бөлігі болуы керек:

- ауыр режимді салқындатқышты сұйылтқан (40—60%) этиленгликоль немесе пропиленгликоль негізі
- этиленгликоль немесе пропиленгликоль негізді концентраттың сапалы сумен 40—60% қоспасындағы ауыр режимді салқындатқыш концентраты

Судың сапасы

Судың сапасы салқындату жүйесінің өнімділігі үшін маңызды. Этиленгликольге және пропиленгликольге негізделген мотор суыту сұйықтығының концентратымен араластыру үшін дистилденген, иондалмаған немесе минералданбаған су ұсынылады.

МАҢЫЗДЫ: Салқындату жүйесін тығыздау қоспаларын немесе тығыздау қоспалары бар антифризді қолданбаңыз.

Этиленгликоль және пропиленгликоль негізіндегі суыту сұйықтықтарын араластырмаңыз.

Нитриттер бар суыту сұйықтықтарын пайдаланбаңыз.

COOL-GARD - Deere & Company компаниясының сауда белгісі

DX,COOL3 -KK-14APR11-1/1

Дизельдік мотордың суыту сұйықтығы үшін төгу аралықтары

Көрсетілген аралықта салқындату жүйесін төгіп, жаңа суыту сұйықтығымен қайта толтырыңыз. Аралық пайдаланған суыту сұйықтығына байланысты әр түрлі болады.

John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix және COOL-GARD II Concentrate – алты жыл немесе 6000 сағат жұмыс бойы техникалық қызмет көрсетілмейтін суыту сұйықтықтары, тек салқындату жүйесі John Deere COOL-GARD II Premix немесе COOL-GARD II PG Premix суыту сұйықтығын пайдаланып толтырылса ғана.

John Deere COOL-GARD II суыту сұйықтықтарымен бірге пайдалану үшін жасалған суыту сұйықтықтарын тексеру жолақтарының көмегімен суыту сұйықтығының күйін жыл сайын тексеріңіз. Тексеру жолағының диаграммасы қоспа қажет екенін көрсетсе, нұсқау бойынша John Deere COOL-GARD II Coolant Extender қоспасын қосыңыз.

John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix немесе COOL-GARD II Concentrate пайдаланылса, бірақ суыту сұйықтығы тексерілмесе НЕМЕСЕ присадкалар John Deere COOL-GARD II Coolant Extender присадкасын қосу арқылы толықтырылмаса, төгу аралығы төрт жыл немесе 4000 сағаттық жұмысқа тең. Бұл төгу аралығы сапалы сумен 40% - 60% концентрациядағы қоспасы жасалған COOL-GARD II суыту сұйықтықтарына ғана қатысты.

COOL-GARD II немесе COOL-GARD II PG емес, басқа суыту сұйықтығы пайдаланылса, төгу аралығын екі жыл немесе 2000 сағат жұмысқа дейін азайтыңыз.

COOL-GARD - Deere & Company компаниясының сауда белгісі

DX,COOL11 -KK-14APR11-1/1

John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

Кейбір суыту сұйықтығының қоспалары мотор жұмыс істеген кезде біртіндеп азаяды. John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix және COOL-GARD II концентраты үшін, төгу аралықтарында John Deere COOL-GARD II Coolant Extender присадкасын қосу арқылы суыту сұйықтығы присадкаларын толықтырып тұрыңыз.

John Deere COOL-GARD II Coolant Extender қоспасын суыту сұйықтығын тексеру өткізбегенше қоспау керек.

John Deere COOL-GARD II Coolant Extender – John Deere COOL-GARD II суыту сұйықтықтарымен бірге пайдалануға бекітілген химиялық тұрғыдан сәйкестендірілген қоспа жүйесі. John Deere COOL-GARD II Coolant Extender құрамында нитриті бар суыту сұйықтықтарында пайдалануға арналмаған.

МАҢЫЗДЫ: Салқындату жүйесін төккенде және төмендегінің кез келгені құйылғанда қосымша суыту сұйықтығының присадкасын қоспаңыз:

- **John Deere COOL-GARD II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Ұсынылмаған қосымша суыту сұйықтығының присадкаларын пайдалану присадканың ағуына, суыту сұйықтығының қатуына немесе салқындату жүйесінің құрамдастарының коррозиясына әкелуі мүмкін.

John Deere COOL-GARD II Coolant Extender присадкасының ұсынылған концентрациясын қосыңыз. Ұсынылған мөлшерден көбірек ҚОСПАҢЫЗ.

COOL-GARD - Deere & Company компаниясының сауда белгісі

DX,COOL16 -KK-20APR11-1/1

Суыту сұйықтығының қосымша қоспалары

Кейбір суыту сұйықтығының қоспалары мотор жұмыс істеген кезде біртіндеп азаяды. Құрамында нитриті бар суыту сұйықтықтары үшін қай толтырылатын суыту сұйықтықтарын төгу аралықтарының арасында сұйықтықты тестілеу барысында қажет деп танылған қосымша суыту сұйықтығының қоспаларын қосады.

John Deere сұйық суыту кондиционері құрамында нитрит суыту сұйықтықтары бар сұйықтықтарға қосымша суыту сұйықтығы ретінде ұсынылады.

John Deere Liquid Coolant Conditioner John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix немесе COOL-GARD II Concentrate бірге қолданылуға арналмаған.

МАҢЫЗДЫ: Салқындату жүйесін төккенде және төмендегінің кез келгені құйылғанда

COOL-GARD - Deere & Company компаниясының сауда белгісі

қосымша суыту сұйықтығының присадкасын қоспаңыз:

- **John Deere COOL-GARD II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Басқа суыту сұйықтықтары пайдаланылса, суыту сұйықтығының қосымша қоспаларын пайдалану бойынша суыту сұйықтығының жабдықтаушысымен хабарласып, өндірушінің ұсыныстарын орындаңыз.

Ұсынылмаған қосымша суыту сұйықтығының қоспаларын пайдалану қоспаның ағуына және суыту сұйықтығының қатуына әкелуі мүмкін.

Өндіруші ұсынған суыту сұйықтығының қосымша қоспасының концентрациясын қосыңыз. Ұсынылған мөлшерден көбірек ҚОСПАҢЫЗ.

DX,COOL4 -KK-14APR11-1/1

Температурасы жылы климаттарда жұмыс істеу

John Deere қозғалтқыштары гликоль негізіндегі мотордың суыту сұйықтықтарын пайдаланып жұмыс істеу үшін жасалған.

Әрқашан, тіпті қатудан қорғау қажет емес географиялық аймақтарда жұмыс істегеннің өзінде ұсынылған гликоль негізіндегі мотордың суыту сұйықтығын пайдаланыңыз.

John Deere COOL-GARD™ II Premix 50% этиленгликоль концентрациясында қолжетімді. Бірақ, температурасы жылы климаттарда гликоль концентрациясы төменірек (шамамен 20% этиленгликоль) суыту сұйықтықтары бекітілген жағдайлар бар. Бұл жағдайларда, John Deere COOL-GARD II Premix (50/50) сияқты бірдей коррозия ингибиторы деңгейін қамтамасыз ету үшін гликоль құрамы өзгертілді.

COOL-GARD - Deere & Company компаниясының сауда белгісі

МАҢЫЗДЫ: Суды суыту сұйықтығы ретінде *тек төтенше жағдайларда ғана пайдалануға болады.*

Суды суыту сұйықтығы ретінде пайдаланғанда, тіпті суыту сұйықтығы кондицонерлерін қосқанда, көбік, алюминий мен темірдің ыстық бетінің коррозиясы, қақ және бос кеңістіктер пайда болады.

Салқындату жүйесін төгіп, мүмкіндігінше тезірек ұсынылған гликоль негізіндегі мотордың суыту сұйықтығымен қайта толтырыңыз.

DX,COOL6 -KK-03NOV08-1/1

Дизельдік мотордың суыту сұйықтықтары және John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender туралы қосымша ақпарат

Мотордың суыту сұйықтықтары үш химиялық құрамдастан тұрады: этиленгликоль (ЭГ) немесе пропиленгликоль (ПГ) антифризі, суыту сұйықтығының тежеуші присадкалары және сапалы су.

Суыту сұйықтығының сипаттамалары

John Deere COOL-GARD™ II Premix ЭГ немесе ПГ - дұрыс концентрацияларында барлық үш құрамдасты қамтитын толығымен жасалған суыту сұйықтықтары. COOL-GARD II Premix суыту сұйықтығына бастапқы John Deere COOL-GARD II Coolant Extender қоспасын ҚОСПАҢЫЗ. COOL-GARD II Premix сұйықтығына кез келген басқа қосымша суыту сұйықтығының присадкасын немесе суды ҚОСПАҢЫЗ.

John Deere COOL-GARD II Concentrate суыту сұйықтығында этиленгликоль де, суыту сұйықтығының тежеуші присадкалары да бар. Бұл өнімді сапалы сумен араластырыңыз, бірақ John Deere COOL-GARD II Coolant Extender қоспасының немесе кез келген басқа қосымша суыту сұйықтығының қоспасын басында ҚОСПАҢЫЗ.

Суыту сұйықтығының присадкаларын толықтыру

Кейбір суыту сұйықтығының қоспалары мотор жұмыс істеген кезде біртіндеп азаяды. Тіпті John Deere COOL-GARD II Premix немесе COOL-GARD II Concentrate пайдаланылғанның өзінде ингибиторларды кезеңді түрде толықтырып отыру керек. John Deere COOL-GARD II Coolant Extender қоспасын пайдалану үшін осы нұсқаулықтағы ұсыныстарды орындаңыз.

John Deere COOL-GARD II Coolant Extender присадкасын неге пайдалану керек?

Тиісті суыту сұйықтығының присадкаларынсыз жұмыс істеу коррозиян, цилиндр втулкасының эрозиясын және тот басуын арттырады және мотор пен салқындату жүйесіне басқа зақым тигізеді. Этиленгликоль немесе пропиленгликоль және судың жай қоспасы тиісті қорғанысты бермейді.

John Deere COOL-GARD II Coolant Extender қоспасы John Deere COOL-GARD II Premix және COOL-GARD II Concentrate суыту сұйықтықтарында пайдаланылған жеке қоспаларды күшейту үшін жасалған химиялық тұрғыдан сәйкестендірілген қоспа жүйесі және алты жыл немесе 6000 сағат жұмысқа дейін оңтайлы қорғауды қамтамасыз етеді.

COOL-GARD - Deere & Company компаниясының сауда белгісі

Автоматты түрдегі суыту сұйықтықтарын пайдаланбау

Ешқашан автоматты түрдегі суыту сұйықтықтарын пайдаланбаңыз (мысалы, ASTM D3306 стандартына сәйкес келетін). Бұл суыту сұйықтықтарында ауыр жүктеме түсетін дизельдік моторларды қорғау үшін дұрыс қоспалар жоқ. Автоматты қозғалтқышқа қосымша суыту сұйықтығының присадкаларын қоспаңыз, өйткені присадкалардың жоғары концентрациясы присадканың шөгуіне әкелуі мүмкін.

Судың сапасы

Судың сапасы салқындату жүйесінің өнімділігі үшін маңызды. Этиленгликоль және пропиленгликоль негізіндегі мотордың суыту сұйықтығы концентратымен араластыру үшін дистильденген, деионизацияланған немесе деминерализацияланған су ұсынылады. Салқындату жүйесінде пайдаланылатын бүкіл су сапа бойынша келесі ең төмен сипаттамаларға сай болуы керек:

Хлоридтер	<40 мг/л
Сульфаттар	<100 мг/л
Жалпы еріген заттар	<340 мг/л
Жалпы күштілігі	<170 мг/л
pH	5,5 – 9,0

Қатудан қорғау

Мотордың суыту сұйықтығындағы гликоль мен судың салыстырмалы концентрациясы оның қатудан қорғау шегін анықтайды.

Этиленгликоль	**Қатудан қорғау шегі**
40%	-24°C (-12°F)
50%	-37°C (-34°F)
60%	-52°C (-62°F)
Пропиленгликоль	**Қатудан қорғау шегі**
40%	-21°C (-6°F)
50%	-33°C (-27°F)
60%	-49°C (-56°F)

60%-н аса этиленгликоль немесе 60%-н аса пропиленгликоль бар суыту сұйықтығы-су ерітіндісін ПАЙДАЛАНБАҢЫЗ.

DX,COOL17 -KK-20APR11-1/1

Дизельдік мотордың суыту сұйықтығын тексеру

Суыту сұйықтығында гликольдың және тежеуші присадкалардың тиісті концентрацияларын сақтау қозғалтқышты және салқындату жүйесін қатудан, коррозиядан және цилиндр втулкасын эрозиядан және тот басудан қорғау үшін маңызды.

Ағу немесе қызу арқылы суыту сұйықтығы шамадан тыс жоғалғанда, суыту сұйықтығы ерітіндісін 12 ай немесе одан аз аралықтарда тексеріңіз.

Суыту сұйықтығын тексеру жолақтары

Суыту сұйықтығын тексеру жолақтарын John Deere дилерінен алуға болады. Бұл тексеру жолақтары қату нүктесін және мотордың суыту сұйықтығы присадкасының деңгейін тексерудің оңай, тиімді әдісі.

John Deere COOL-GARD II суыту сұйықтығын пайдаланғанда

John Deere COOL-GARD II Premix™ , COOL-GARD II PG Premix және COOL-GARD II Концентраты - алты жыл немесе 6000 сағат жұмыстан артық техникалық қызмет көрсетілмейтін суыту сұйықтықтары, тек салқындату жүйесін John Deere COOL-GARD II Premix немесе COOL-GARD II PG premix суыту сұйықтығымен толтырған жағдайда ғана. Суыту сұйықтығының күйін жыл сайын John Deere COOL-GARD II суыту сұйықтықтарымен бірге пайдалануға арналған суыту сұйықтығын тексеру жолақтарымен тексеріңіз. Тексеру жолағының диаграммасы қоспа қажет екенін көрсетсе, нұсқау бойынша John Deere COOL-GARD II Coolant Extender қоспасын қосыңыз.

COOL-GARD - Deere & Company компаниясының сауда белгісі

John Deere COOL-GARD II Coolant Extender присадкасының тек ұсынылған концентрациясын қосыңыз. Ұсынылған мөлшерден көбірек ҚОСПАҢЫЗ.

Құрамында нитриті бар суыту сұйықтықтарын пайдаланғанда

Суыту сұйықтығындағы тежеуші присадкалардың мөлшерін және John Deere Liquid Coolant Conditioner кондиционерін қосу керек екенін анықтау үшін тексеру жолағының нәтижелерін (SCA) қосымша суыту сұйықтығының присадкасы диаграммасымен салыстырыңыз.

John Deere Liquid Coolant Conditioner кондиционерінің тек ұсынылған концентрациясын қосыңыз. Ұсынылған мөлшерден көбірек ҚОСПАҢЫЗ.

Суыту сұйықтықтарын саралау

Суыту сұйықтығын егжей-тегжейлі бағалау үшін сараптаманы жүргізіңіз. Суыту сұйықтығын саралау мұздау температурасы, мұздауға қарсы деңгей, pH, сілтілігі, нитрит мөлшері (булануды бақылайтын қоспа), молибдат мөлшері (тат ингибиторының қоспасы), силикат мөлшері, коррозиялық металлдар және сыртқы бағалауды ұсынады.

Суыту сұйықтықтарының сараптамалары бойынша қосымша ақпаратты алу үшін John Deere дилерімен хабарласыңыз.

DX,COOL9 -KK-11APR11-1/1

Дизельдік мотор алғашқы іске қосу майы (Tier 2/Stage II)

Жаңа моторлар зауытта John Deere Break-In™ немесе Break-In™ Plus мотор майымен толтырылады. Алғашқы рет іске қосу кезеңінде John Deere Break-In™ немесе Break-In™ Plus мотор майын қажетті май деңгейіне де сәйкесінше қосыңыз.

Моторды әр түрлі күйлерде жұмыс істетіп көріңіз, әсіресе, мотор құрамдастарының дұрыс орнығуына көмектесу үшін минималды бос жүріспен ауыр жүктемелер жасаңыз.

Май мен сүзгішті Break-In™ майы үшін ең көбі 100 сағатта, ал Break-In™ Plus майы үшін ең көбі 375 сағатта жаңа не қайта жөнделген мотордың бастапқы қызметі барысында ауыстырыңыз.

Мотор жөндеуінен кейін оны John Deere Break-In™ немесе Break-In™ Plus мотор майымен толтырыңыз.

Егер John Deere Break-In™ немесе Break-In™ Plus мотор майы болмаса, жұмыстың алғашқы 100 сағатында келесілеріне сәйкес келетін 10W-30 дизельдік мотор майын пайдаланыңыз:

- API (Америка мұнай институты) CE эксплуатациялық классификациясы
- API (Америка мұнай институты) CD эксплуатациялық классификациясы
- API (Америка мұнай институты) CC эксплуатациялық классификациясы
- ACEA E2 май реті
- ACEA E1 май реті

МАҢЫЗДЫ: Жаңа немесе жөнделген моторды алғаш рет іске қосқанда Plus-50™ II, Plus-50 немесе келесілердің кез келгеніне сәйкесетін мотор майларын пайдаланбаңыз:

API CJ-4	**ACEA E9**
API CI-4 PLUS	**ACEA E7**
API CI-4	**ACEA E6**
API CH-4	**ACEA E5**
API CG-4	**ACEA E4**
API CF-4	**ACEA E3**
API CF-2	
API CF	

Бұл майлар мотордың алғашқы рет дұрыс іске қосылуына мүмкіндік бермейді.

John Deere Break-In™ Plus мотор майын барлық өндіруге сертификаттау деңгейлерінде барлық John Deere дизельдік моторлары үшін пайдалануға болады.

Алғашқы іске қосу мерзімінен кейін, John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50 немесе осы нұсқаулықта ұсынылған басқа дизельдік мотор майын пайдаланыңыз.

Break-In – Deere & Company компаниясының сауда белгісі.
Plus-50 - Deere & Company компаниясының сауда белгісі.

OUO6075,0000ADE -KK-22JUN11-1/1

John Deere Break-In™ Plus мотор майы (Interim Tier 4/Stage III B)

Жаңа моторлар зауытта John Deere Break-In™ Plus мотор майымен толтырылады. Алғашқы рет іске қосу кезеңінде көрсетілген май деңгейін жүргізу үшін қажетінше John Deere Break-In™ Plus мотор майын қосыңыз.

Моторды әр түрлі күйлерде жұмыс істетіп көріңіз, әсіресе, мотор құрамдастарының дұрыс орнығуына көмектесу үшін минималды зая жүріспен ауыр жүктемелер жасаңыз.

Жаңа немесе қалпына келтірілген моторды алғашқы іске қосқанда май мен сүзгішті ең кемі 100 сағат сайын және ең көбі 375 сағат сайын ауыстырыңыз.

Мотоды жөндегеннен кейін моторды John Deere Break-In™ Plus мотор майымен толтырыңыз.

Егер John Deere Break-In™ Plus мотор майы қолжетімді болмаса, жұмыстың алғашқы 250 сағатында келесілердің біреуіне сәйкес келетін 10W-30 дизельдік мотор майын пайдаланыңыз:

- API (Америка мұнай институты) CJ-4 эксплуатациялық классификациясы
- ACEA E9 май реті
- ACEA E6 май реті

МАҢЫЗДЫ: Жаңа немесе қалпына келтірілген моторды алғашқы рет іске қосу кезінде басқа ешқандай майларды пайдаланбаңыз.

John Deere Break-In™ Plus мотор майын барлық өндіруге сертификаттау деңгейлерінде барлық John Deere дизельдік моторлары үшін пайдалануға болады.

Алғашқы іске қосу мерзімінен кейін осы нұсқаулықта ұсынылғандай, John Deere Plus-50™ II немесе басқа дизельдік мотор майын пайдаланыңыз.

Break-In – Deere & Company компаниясының сауда белгісі.
Plus-50 - Deere & Company компаниясының сауда белгісі.

OUO6075,0000ADF -KK-22JUN11-1/1

Дизельдік мотор майы (Tier 2/Stage II)

Майды ауыстыру кезеңдерінің арасында күтілетін ауа температурасының ауқымына сүйеніп, май жабысқақтығын пайдаланыңыз.

John Deere Plus-50™ II майы ұсынылады.

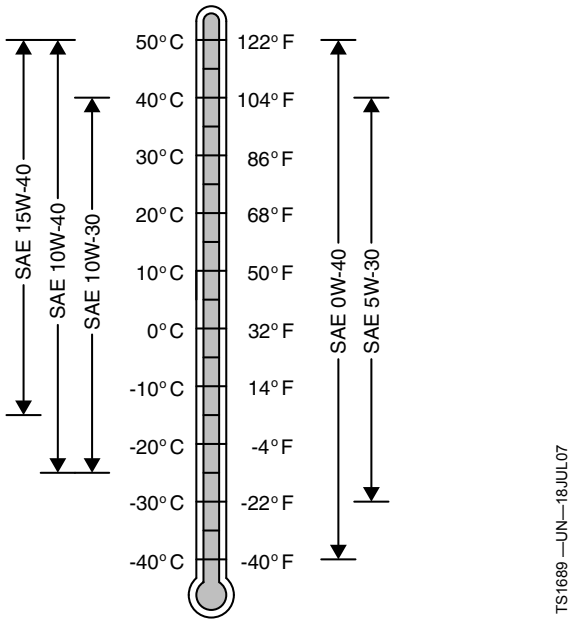
John Deere Plus-50™ майы да ұсынылады.

Мына стандарттардың біреуіне немесе одан артығына сәйкес болса, басқа майларды пайдалануға болады:

- John Deere Torq-Gard Supreme™
- API (Америка мұнай институты) CJ-4 эксплуатациялық классификациясы
- API (Америка мұнай институты) CJ-4 PLUS эксплуатациялық классификациясы
- API (Америка мұнай институты) CI-4 эксплуатациялық классификациясы
- API (Америка мұнай институты) CH-4 эксплуатациялық классификациясы
- ACEA E9 май реті
- ACEA E7 май реті
- ACEA E6 май реті
- ACEA E5 май реті
- ACEA E4 май реті
- ACEA E3 май реті

Мульти-тұтқыр дизельдік мотор майларын пайдалану ұсынылады.

Дизельдік жанармай сапасы мен жанармайдағы күкірт мөлшері мотор жұмыс істейтін аймақтағы атмосфераға



Ауа температурасының диапазондарындағы май тұтқырлықтары

шығару жөніндегі барлық нормаларға сәйкес болуы керек.

Құрамындағы күкірті 1,0%-дан (10 000 мг/кг) артық дизельдік отынды ПАЙДАЛАНБАҢЫЗ.

Plus-50 - Deere & Company компаниясының сауда белгісі
Torq-Gard Supreme – Deere & Company компаниясының сауда белгісі

OUO6075,0000AE0 -KK-09DEC10-1/1

Дизельдік мотор майы (Interim Tier 4/Stage III B)

Майды ауыстыру кезеңдерінің арасында күтілетін ауа температурасының ауқымына сүйеніп, май жабысқақтығын пайдаланыңыз.

John Deere Plus-50™ II мотор майы ұсынылады.

John Deere Plus-50™ II мотор майы пайдаланылған кезде кеңейтілген қызмет көрсету аралықтарын пайдалануға болады. Қосымша ақпарат алу үшін мотор майын төгу аралықтары кестесін қараңыз және John Deere дилерімен кеңесіңіз.

John Deere Plus-50™ II мотор майы қолжетімсіз болса, келесілердің біреуіне не бірнешеуіне сәйкес келетін мотор майын пайдалануға болады:

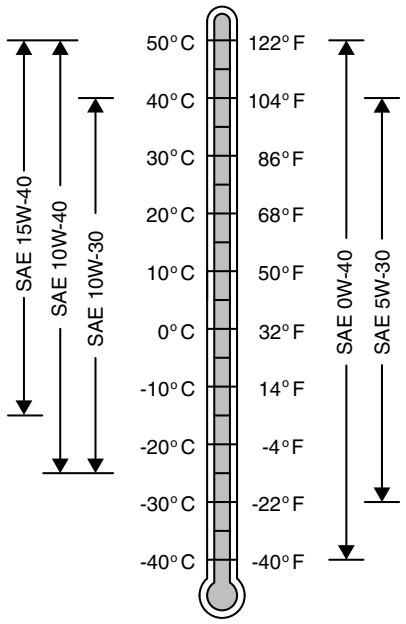
- API (Америка мұнай институты) CJ-4 эксплуатациялық классификациясы
- ACEA E9 май реті
- ACEA E6 май реті

1,0% сульфатты күл, 0,12% фосфор немесе 0,4% күкірт көрсеткіштерінен жоғары мотор майын ПАЙДАЛАНБАҢЫЗ.

Мульти-тұтқыр дизельдік мотор майларын пайдалану ұсынылады.

Дизельдік отын сапасы мен күкірт отын құрамы мотор жұмыс істейтін аймақтың автокөлік шығарындыларының құрамын реттеу бойынша барлық талаптарға сай болуы керек.

Plus-50 - Deere & Company компаниясының сауда белгісі



Ауа температурасының деңгейлерінде май тұтқырлығы

МАҢЫЗДЫ: Құрамындағы күкірт 0,0015%-дан (15 мг/кг) аспайтын тек ультра төмен күкіртті дизельдік отынды (ULSD) пайдаланыңыз.

OUO6075,0000AE1 -KK-09DEC10-1/1

Мотор майы және сүзгішке қызмет көрсету аралықтары (Tier 2/Stage II)

Ұсынылған май мен сүзгіге қызмет көрсету аралықтары майжинағыш сыйымдылығы, мотор майының түрі және пайдаланылатын сүзгі мен дизельдік жанармайдың құрамындағы күкірт мөлшері комбинациясына байланысты болады. Нақты қызмет көрсету аралықтары пайдалану және техникалық қызмет көрсету әдістеріне де байланысты болады.

Майдың күйін анықтау және май мен сүзгіге қызмет көрсету аралығын дұрыс таңдау үшін майды талдау әдісін пайдаланыңыз. Мотор майын талдау бойынша қосымша ақпарат алу үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.

Пайдалану уақыты ұсынылған техникалық қызмет көрсету аралығынан азырақ болса да, май мен май сүзгісін кемінде 12 ай сайын ауыстырып отырыңыз.

Дизельдік жанармайдағы күкірт мөлшері мотор майына және сүзгіге қызмет көрсету аралықтарына әсер етеді.

- Құрамындағы күкірті 500 мг/кг (500 б/м) кем дизельдік отынды пайдалану ҰСЫНЫЛАДЫ.
- Құрамындағы күкірт мөлшері 500—5000 мг/кг (500—5000 ppm) дизельдік жанармайды пайдалану май мен сүзгіні ауыстыру аралығын ҚЫСҚАРТАДЫ.
- Құрамындағы күкірт мөлшері 5000 мг/кг (5000 ppm) мәнінен жоғары дизельдік жанармайды пайдаланудан БҰРЫН John Deere дилеріне хабарласыңыз.

- **B20 артық биодизельді қоспаларды пайдаланғанда май мен сүзгішке қызмет көрсету аралықтарын 50% дейін азайтыңыз. Майды талдау қызмет көрсету аралығын ұзартуы мүмкін.**
- **Тек рұқсат етілген май түрлерін пайдаланыңыз.**

Ұсынылған май түрлері:

- ”Plus-50 майларына” John Deere Plus-50™ II және John Deere Plus-50 жатады.
- ”Басқа майларға” John Deere Torq-Gard™, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5, ACEA E4 және ACEA E3 майлары жатады.

Мотор майына және сүзгішке қызмет көрсету аралықтары	
Жанармайдағы күкірт	500 мг/кг (500 ppm) мәнінен аз
Plus-50 майлары	375 сағат
Басқа майлар	250 сағат
Жанармайдағы күкірт	500—5000 мг/кг (500—5000 ppm)
Plus-50 майлары	275 сағат
Басқа майлар	150 сағат
Жанармайдағы күкірт	5000—10 000 мг/кг (5000—10 000 б/м)
Plus-50 майлары	187 сағат
Басқа майлар	125 сағат
Май сараптамалары "Басқа майлардың" қызмет көрсету аралықтарын Plus-50 майларына арналған аралықтан аспайтын максималды деңгейге дейін кеңейтуі мүмкін.	

МАҢЫЗДЫ: Мотордың зақымдалуын болдырмау үшін:

Plus-50 - Deere & Company компаниясының сауда белгісі
Torq-Gard - Deere & Company компаниясының сауда белгісі

OUO6075,0000AE2 -KK-09DEC10-1/1

Мотор майына және сүзгішке қызмет көрсету аралықтары (Interim Tier 4/Stage III B)

Ұсынылған май және сүзгіш қызметінің аралықтары майжинағыш сыйымдылығы, мотор майының түрі және пайдаланылған сүзгіш мен дизельдік отынның құрамындағы күкірт комбинациясына негізделеді. Нақты қызмет көрсету аралықтары пайдалану және техникалық қызмет көрсету әдістеріне де байланысты болады.

Майдың күйін анықтау және май мен сүзгіге қызмет көрсету аралығын дұрыс таңдау үшін майды талдау әдісін пайдаланыңыз. Мотор майын талдау бойынша қосымша ақпарат алу үшін John Deere дилеріне хабарласыңыз.

Пайдалану уақыты ұсынылған техникалық қызмет көрсету аралығынан азырақ болса да, май мен май сүзгісін кемінде 12 ай сайын ауыстырып отырыңыз.

Дизельдік жанармайдағы күкірт мөлшері мотор майына және сүзгіге қызмет көрсету аралықтарына әсер етеді. Отынның жоғарырақ күкірт деңгейлері май мен сүзгішке қызмет көрсету аралықтарын азайтады.

Құрамындағы күкірті 15 мг/кг (15 б/м) кем дизельдік отынды пайдалану ҰСЫНЫЛАДЫ.

Plus-50 - Deere & Company компаниясының сауда белгісі

МАҢЫЗДЫ: Мотордың зақымдалуын болдырмау үшін:

- **B20 артық биодизельді қоспаларды пайдаланғанда май мен сүзгішке қызмет көрсету аралықтарын 50% дейін азайтыңыз. Майды талдау қызмет көрсету аралығын ұзартуы мүмкін.**
- **Тек рұқсат етілген май түрлерін пайдаланыңыз.**

Ұсынылған май түрлері:

- **John Deere Plus-50™ II.**
- **"Басқа майлар" API CJ-4, ACEA E9 және ACEA E6 қамтиды.**

Мотор майына және сүзгішке қызмет көрсету аралықтары	
John Deere Plus-50™ II	400 сағат
Басқа майлар	250 сағат

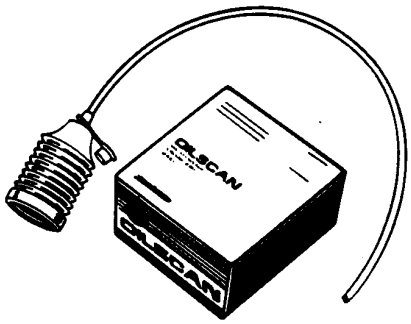
OUO6075,000115B -KK-05JUN12-1/1

Oilscan™ және CoolScan™

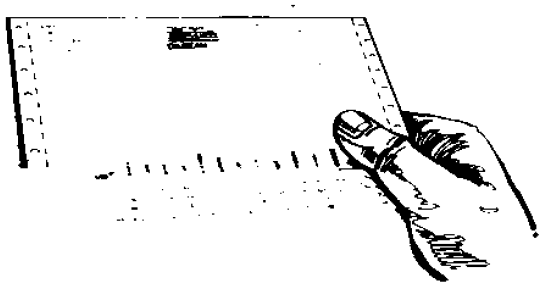
Oilscan™ және CoolScan™ - сізге машинаның өнімділігін бақылауға және қатты зақым тигізбей тұрып ықтимал мәселелерді анықтауға көмектесетін John Deere компаниясының бағдарламасы.

Оның ұсынылған ауыстыру аралығына дейін, май және суыту сұйықтығы іріктемелері әрбір жүйеден алынуы керек.

Oilscan™ және CoolScan™ жинақтарының қол жетімділігі бойынша мәлімет алу үшін John Deere дилерімен хабарласыңыз.



T6828AB —UN—15JUN89



T6829AB —UN—26AUG11

Oilscan - Deere & Company компаниясының сауда белгісі
CoolScan – Deere & Company компаниясының сауда белгісі

DX,OILSCAN -KK-13SEP11-1/1

ProDrive™ трансмиссиясы, CommandTouch™ көп жылдамдықты беріліс механизмі корпусының жетегі, гидростатикалық жетек жүйесі, негізгі гидравликалық жүйе және негізгі мотор редукторы жүйесінің майлары

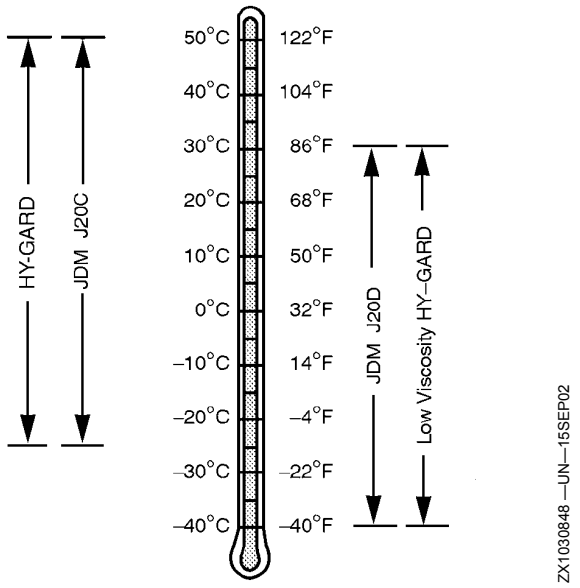
ЕСКЕРТУ: Машиналар зауыттан John Deere Hy-Gard™ майымен толтырылады

Тек төмендегі майлар ғана мақұлданған:

- John Deere Hy-Gard™
- John Deere JDM J20C стандартына сай келетін майлар

ЕСКЕРТУ: Өте төмен температураларда қолдануда тек келесілер орнын баса алады:

- *Жабысқақтығы төмен Hy-Gard™*
- *John Deere JDM J20D стандартына сай келетін майлар*



Hy-Gard - Deere & Company компаниясының сауда белгісі

OUO6075,00013F2 -KK-28FEB13-1/1

Трансмиссия (механикалық берілістерді ауыстыру және түймешікті берілістерді ауыстыру), соңғы жетектер, түсіру шнегі, негізгі аралық білік және екі жылдамдықты сепаратор жетегінің беріліс қораптары

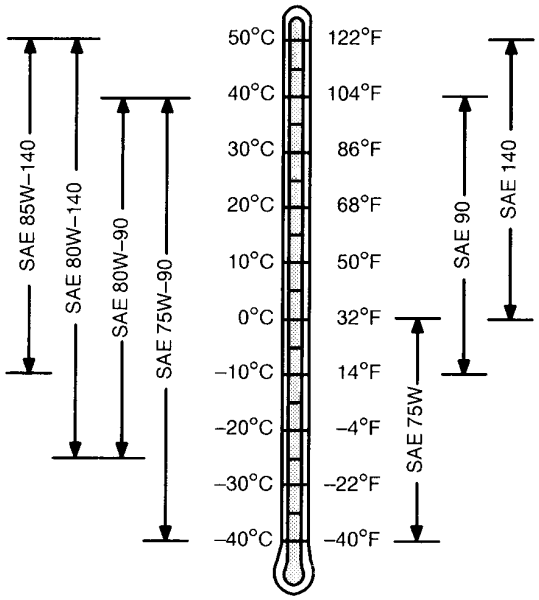
Майды ауыстыру кезеңдерінің арасында күтілетін ауа температурасының ауқымына сүйеніп, май жабысқақтығын пайдаланыңыз.

Келесі майлар таңдаулы:

- John Deere GL-5 GEAR LUBRICANT
- John Deere EXTREME-GARD™

API жіктеуі бойынша GL-5 пайдалану сипаттамасына сәйкес болса, басқа майларды пайдалануға болады.

Өнім нөмірі	Сипаттама	Өлшемі
TY6252	80W/90 GL5 беріліс майы	16 кг ыдыс (35 фунттық ыдыс)
TY6296	80W/90 GL5 беріліс майы	0.9 л канистр (1 кварталық канистр)
TY6256	85W/140 GL5 беріліс майы	16 кг ыдыс (35 фунттық ыдыс)
TY6345	85W/140 GL5 беріліс майы	0.9 л канистр (1 кварталық канистр)



TS1653 —UN—14MAR96

EXTREME-GARD – Deere & Company компаниясының сауда белгісі.

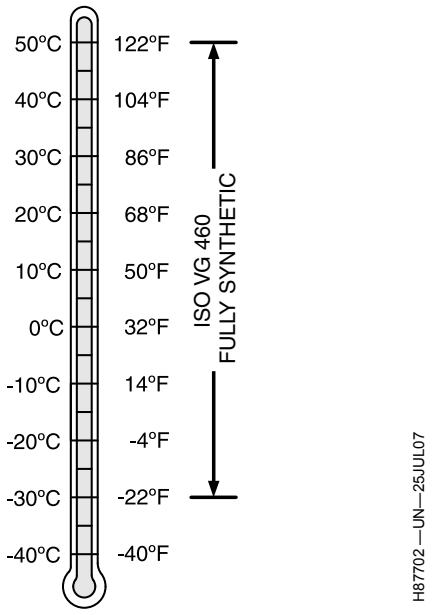
OUO6075,00010AC -KK-05MAR12-1/1

Беріліс механизмінің корпусы риверсінің беріліс қорабы

Тек төмендегі май ғана мақұлданған:

- ISO VG 460 таза синтетикалық

Өнім нөмірі	Сипаттама	Өлшемі
TY26408	ISO VG 460 таза синтетикалық	0.95 л (1 кварта)



OUO6075,0000B2A -KK-09AUG07-1/1

Майлау

Майды NLGI консистенция нөмірлеріне және қызмет көрсету аралығында күтілетін ауа температурасы ауқымына негізделіп, пайдаланыңыз.

Келесі май ұсынылады:

- John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341)

Мына жіктеуге сай болса, басқа майларды пайдалануға болады:

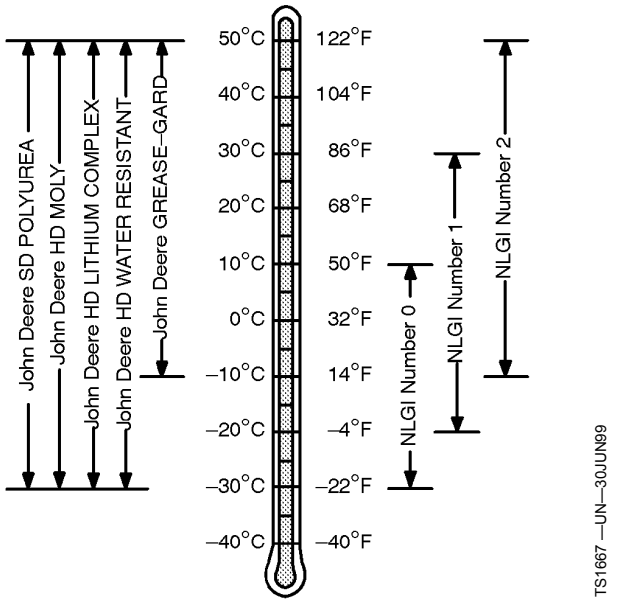
- NLGI GC-LB өнімділік жіктеуі

МАҢЫЗДЫ: John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341) – беріліс механизмі корпусының айлану моментін сезетін эксцентриктеріне қажетті май.

Майлардың кейбір түрлері қою және басқаларымен үйлеспейді.

Егер май фитингі жоқ болса, бірден қайта қойыңыз. Май шприцін пайдалану алдында фитингтерді мұқият тазалаңыз.

Өнім нөмірі	Сипаттамасы
TY6341	Көп мақсатты, жоғары температуралық жоғары қысымды май, әсіресе айналып тиетін қолдануларда тиімді.



HX,AG,SF7350 -KK-26OCT99-1/1

Тежеуіш сұйықтығы (жабдықталған болса)

МАҢЫЗДЫ: Қойма қақпағын алып тастау кезінде қоспалардың қоймаға кіруіне жол бермеңіз.

Сұйықтық жоғары жағына 6 мм (1/4 дюйм) жетпей құйылуы қажет.

Қоймаға SAE J1703d, DOT-3 немесе DOT-4 гидравликалық тежеуіш сұйықтығын құйыңыз.

OUO6075,0000AE9 -KK-10DEC10-1/1

Май сүзгіштері

Майларды сүзу қажетті жұмыс пен майлау үшін аса маңызды. John Deere үлгілік май сүзгіштері John Deere бағдарламалары үшін арнайы жасақталған және өндірілген.

John Deere сүзгіштері сүзгіш материалдың сапасы, сүзгіш тиімділігінің деңгейі, сүзгші материал мен элементтің шеткі қақпағының арасындағы қатынастың күші, ыдыстың тозу мерзімі (пайдаланылатын болса) және сүзгіш қаптамасының қысым қабілеттілігі үшін техникалық сипаттамаларға сай келеді. John Deere бейүлгілік май сүзгіштері осы John Deere сипаттамаларына сай келмеуі мүмкін.

Сүзгшітерді әрқашан осы нұсқаулықта көрсетілгендей жиі ауыстырыңыз.

OUO6075,0000AE4 -KK-09DEC10-1/1

Отын сүзгілері

Отын сүзудің маңыздылығын бүгінгі отын жүйелерімен асыра бағалауға болмайды. Тыйым салынуы артып жатқан автокөлік шығарындыларының құрамын реттеу бойынша талаптар мен тиімді моторлардың тіркесімі отын жүйесінің едәуір жоғары қысымдармен жұмыс істеуін талап етеді. Жоғарырақ қысымдарға төзімділіктері өте жақын отын енгізу құрамдастарын пайдалану арқылы ғана жетуге болады. Бұл жақын өндіретін төзімділіктер қоқыс пен судың сыйымдылықтарын едәуір азайтып жіберді.

John Deere үлгілік отын сүзгіштері John Deere моторлары үшін арнайы жасақталған және өндірілген.

Моторды қоқыс пен судан қорғау үшін мотордың отын сүзгіштерін осы нұсқаулықта көрсетілгендей әрқашан ауыстырыңыз.

OUO6075,0000AE5 -KK-09DEC10-1/1

Баламалы және синтетикалық майлар

Белгілі бір географиялық аймақтардағы жағдайлар осы нұсқаулықта басылғаннан басқа май ұсыныстарын қажет етуі мүмкін.

Белгілі бір географиялық аймақтардағы жағдайлар осы нұсқаулықта басылғаннан басқа май ұсыныстарын қажет етуі мүмкін.

Ақпарат және ұсыныстар алу үшін John Deere дилерімен хабарласыңыз.

Осы нұсқаулықта көрсетілген өнімділік талаптарына сай болса, синтетикалық майларды пайдалануға болады.

Осы нұсқаулықта көрсетілген температура шектері мен қызмет көрсету аралықтары әдеттегі майларға да, синтетикалық майларға да қатысты.

Аяқталған май өнімділік талаптарына сай болса, қайта тазаланған негізгі қоймадағы өнімдерді пайдалануға болады.

DX,ALTER -KK-11APR11-1/1

Майларды сақтау

Жабдық таза майлар пайдаланылса ғана жоғары өнімділікпен жұмыс істейді.

Барлық майлар үшін таза ыдыстарды пайдаланыңыз.

Мүмкін болса, майларды және ыдыстарды шаңнан, ылғалдан және басқа кірден қорғалған аймақта сақтаңыз. Су мен кірдің жиналуын болдырмау үшін ыдыстарды бүйіріне қойып сақтаңыз.

Барлық ыдыстарда ішінде не бар екенін көрсететін белгі қойылғанын тексеріңіз.

Ескі ыдыстарды және оларда болуы мүмкін бүкіл қалдық майды тиісті түрде тастаңыз.

DX,LUBST -KK-18MAR96-1/1

Майларды араластыру

Жалпы, майдың әр түрлі маркаларын немесе түрлерін араластырмаңыз. Майды жасап шығарушылар белгілі бір техникалық сипаттама және өнімділік талаптарына сай болу үшін майларына қоспалар қосады.

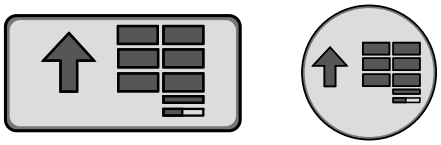
Әр түрлі майларды араластыру осы қоспалардың тиісті қызмет етуіне кедергі келтіруі және май өнімділігін нашарлатуы мүмкін.

Арнайы ақпарат және ұсыныстар алу үшін John Deere дилерімен хабарласыңыз.

DX,LUBMIX -KK-18MAR96-1/1

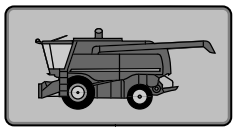
Қызмет көрсету аралықтары—тазалау немесе кідірту

H95847 —UN—12OCT10



H95878 —UN—29MAR10

Бас мәзір белгішесі (дисплей) / Бас мәзір қосқышы (шынтақ таянышы)



Өнімділік мониторы қолданбасы белгішесі

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Жарақат алмау үшін, машинаны, қондырманы немесе моторды ешқашан іске қосулы кезінде майламаңыз және қызмет көрсетпеңіз. Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Қызмет көрсету мерзімдері орта жағдайларға есептелген. Машинаны күрделі жағдайларда пайдалансаңыз, қызмет көрсетуді жиірек орындап тұрыңыз.

ЕСКЕРТУ: Машина жұмысының алғашқы 100 сағатындағы қызмет көрсету аралықтары жөнінде ақпарат алу үшін, «Алғашқы жүргізу кезіндегі қызмет көрсету» бөлімін оқыңыз.

Бас мәзір белгішесін немесе қосқышын басыңыз.

Өнімділік мониторингі белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

OUO6075,00005F1 -KK-27JUN12-1/3

Қосымша параметрлер белгішесі (A) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Қызметтік дабыл аралығы (B) бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Сенсорлық емес немесе сенсорлық экран: Қалаған қызмет көрсету аралығы көрсетілмегенше, таңдау дискісін айналдырыңыз. Мәнді сақтау үшін растау қосқышын басыңыз.

Тек сенсорлық экран: Қажетті қызмет көрсету аралығын сандық дисплейге енгізіңіз. Мәнді сақтау үшін енгізу/растау белгішесін түртіңіз.

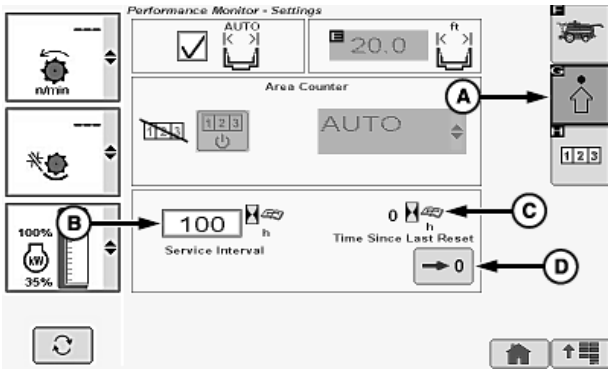
ЕСКЕРТУ: Машинаға қызмет көрсету керек кезде қызметтік экранды нұсқаулық ретінде пайдаланыңыз.

Қызметтік экран мотор жұмысының әр 50 сағаты сайын шығады және машинаға қызмет көрсету керектігін көрсетеді.

Қызмет көрсету экраны пайда болғанда екі таңдау бар:

- Механик-жүргізуші бұл ретте машинаға қызмет көрсетуді елемеуді таңдай алады.
- Механик-жүргізуші бұл ретте машинаға қызмет көрсетуді таңдай алады.

ЕСКЕРТУ: Егер механик-жүргізуші бұл ретте машинаға қызмет көрсетуді елемеудің оралу/қайту белгішесін таңдаса, экран кетеді.



H95957 —UN—05OCT10

A—Қосымша параметрлер белгішесі
B—Қызметтік дабыл аралығы
C—Соңғы ысырудан бергі уақыт
D—Ысыру белгішесі

Кілт қосқышы келесі рет "ІСКЕ ҚОСУ" күйіне бұрылғанда, экран пайда болады.

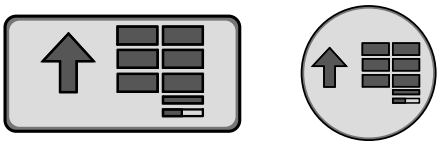
Соңғы ысырудан (C) бергі уақыт көрсетіліп, механик-жүргізушіге қызмет көрсеткеннен бері өткен сағаттардың саны туралы ескертеді.

Қызмет көрсету орындалғаннан кейін ысыру белгішесі (D) бөлектеленде, нөлге ысыру үшін растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

Келесі бетте жалғасады

OUO6075,00005F1 -KK-27JUN12-2/3

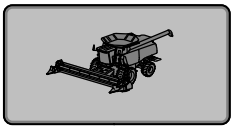
H95845 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Бас мәзір белгішесі (дисплей) / Бас мәзір қосқышы (шынтақ таянышы)

Бас мәзір белгішесін не қосқышты басыңыз.

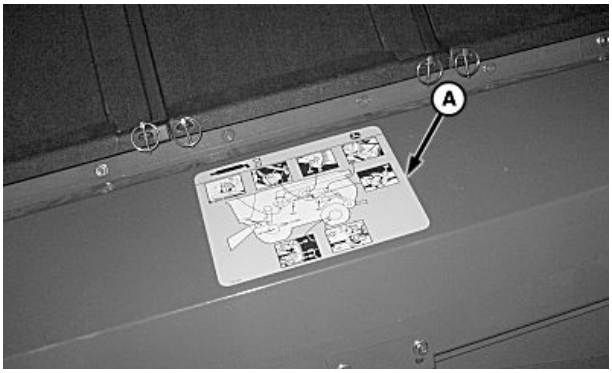


Комбайнның бас бағдарламасы белгішесі

Комбайнның бас беті белгішесі бөлектелгенде, растау қосқышын түртіңіз немесе басыңыз.

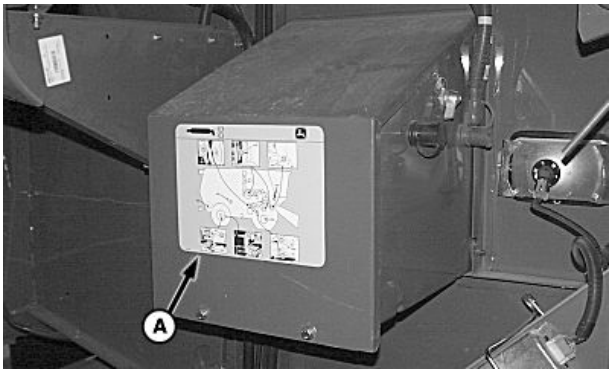
OUO6075,00005F1 -KK-27JUN12-3/3

Майлау жапсырмасының орындары



H97176 —UN—30JUN10

Сол жақ майлау жапсырмасы



H83439 —UN—01JUN05

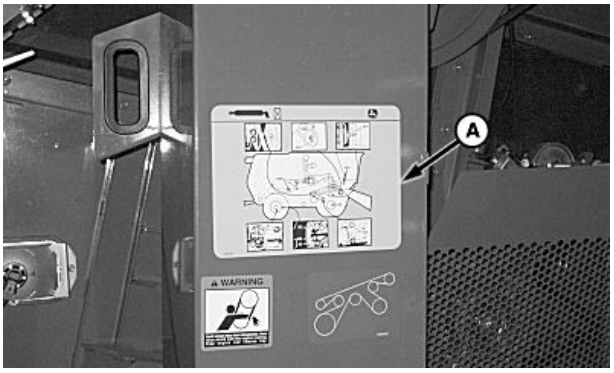
Оң жақ майлау жапсырмасы (S660 және S670)

МАҢЫЗДЫ: HillMaster машиналары:
Жарақаттардың алдын алыңыз. Техникалық байқаулар, жөндеулер немесе реттеулер жасау мақсатында машинаның астына түсуден бұрын әрқашан туралау жүйесін төмендетіңіз. Моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

Майлау жапсырмалары (A) машина айналасындағы майлау нүктелерінің әр түрлі орындарын көрсетеді. Қосымша ақпарат алу үшін, жапсырмаларда көрсетілген майлау мерзімдерін және осы бөлімде тізімі берілген уақыт аралықтарын ұстаныңыз.

Майысып қалу не қызып кету салдарынан өрт шығуы мүмкін. Майысып қалу не қызып кету жағдайларын азайту үшін, қосымша ақпарат беру мақсатында осы бөлімде тізімделген сағат аралықтарын ұстаныңыз.

Егін шикізаты мен басқа да қоқыстар мойынтірек пен мойынтірек қақпақтарының айналасында жиналып



H97177 —UN—30JUN10

Оң жақ майлау жапсырмасы (S680, S685 және S690)

A—Майлау жапсырмалары

қалуы мүмкін. Осы аймақтарды жүйелі түрде егін ору күндерінде тексеріп тазалаңыз.

OUO6075,0001258 -KK-09OCT12-1/1

Гидравликалық шлангіні алмастыру

Гидравликалық шлангілердегі ағу, ілініп қалу, кесілу, бүліну, қажалу, тат басу, сым өрімінің ашылуы немесе тозу не зақымдалудың кез келген басқа түрі жиі-жиі тексеріліп тұруы керек. Тозған не зақымдалған шланг жинақтары пайдалану барысында бүлінуі мүмкін және бірден алмастырылуы керек. Шлангілерді ауыстыру үшін John Deere дилерімен хабарласыңыз.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Қате есептелген шлангіні пайдалану салдарынан машина зақымдалуы, жарақантану не өлім орын алуы мүмкін.

Шлангілерді жасау керек болса, ауыстырылатын шлангілермен бір деңгейде болатынына сенімді болыңыз. Дұрыс деңгейдегі шланг ауыстырулары үшін John Deere дилеріне кезігіңіз.

Дұрыс емес шланг ұзындығы немесе бағыттау шлангінің тозу немесе зақымдалу мүмкіндігін арттыруы мүмкін. Бұрынғы шлангіні ұзындық пен шланг орнатылуының нұсқаулығы ретінде пайдаланыңыз.

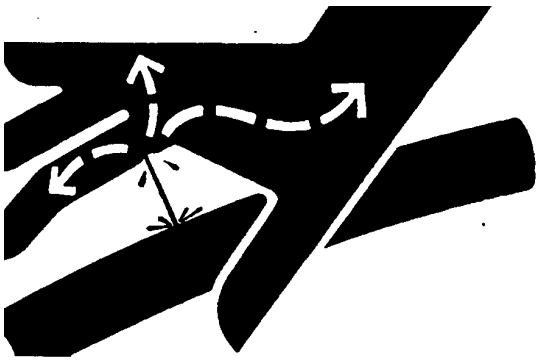
Дұрыс емес фитинг салдарынан байланыстырылатын бөлшектер зақымдалуы немесе ағу орын алуы мүмкін. Шланг өндірушісі мақұлдаған болат фитингілерді пайдаланатындығыңызға сенімді болыңыз. Ауыстырылған шлангінікіндей дұрыс өлшем мен бұранда түрін қолданыңыз.

OUO6075,00000B9 -KK-04JUN08-1/1

Гидравликалық жүйенің тазалығы

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Қысыммен шығып жатқан сұйықтық теріге еніп, қатты зақым тигізуі мүмкін. Гидравликалық немесе басқа желілерді ажырату алдында қысымды шығару арқылы қауіп тудырмаңыз. Қысымды қолдану алдында барлық қосылымдарды бекемдеңіз. Картон бөлігімен кемулерді іздеңіз. Жоғары қысымды сұйықтықтардан қолдарыңызды және денеңізді қорғаңыз.

Апат орын алса, бірден дәрігерге барыңыз. Теріге енген кез келген сұйықтықты хирургиялық жолмен шығару керек, әйтпесе гангрена пайда болуы мүмкін. Осы зақым түрімен таныс емес дәрігерлер Иллинойс, Молин қаласындағы Deere & Company компаниясының медициналық бөліміне немесе басқа білікті медициналық көзге қоңырау шала алады.



X9811 —UN—23AUG88

Тазалық

Егер гидравликалық жүйені қызмет көрсету үшін ажырату керек болса, шлангтардың, түтіктерді және құрамдастар порттарының шеттерін таза, түксіз сүлгілермен немесе таза пластик қораптарымен кірден қорғаңыз.

Қандай да ауыстыру шлангын орнату алдында, пайдаланылмаған дизельдік отынмен немесе пайдаланылмаған коммерциялық бензин тазалау еріткішімен ішін кемінде он секунд бойы шайыңыз. Суды, суда еритін тазалағыштарды немесе қысымдалған ауаны қолданбаңыз.

Көп элементті байланыс құралынан қақпақты алыңыз да, хедердегі қою орнына бекітіңіз. Хедерге байланыстырғанда, көп элементті байланыс құралының беттерінен кір мен қоқысты тазалаңыз.

OUO6075,0000A7B -KK-04NOV10-1/1

Майлау таңбалары

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Машина іске қосулы болғанда ешқашан дән бастарын майламаңыз не қызмет көрсетпеңіз.

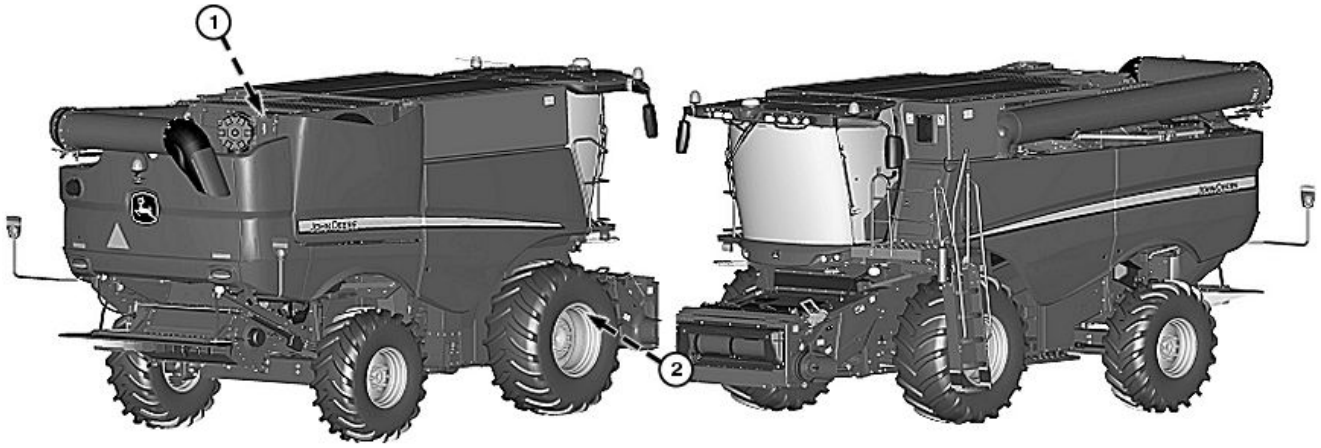
John Deere әмбебап SD Polyurea жоғары температура/жоғары қысым майлағышымен немесе соған пара-пар жоғары қысымы бар SAE әмбебап жоғары температура майымен белгіде көрсетілген сағаттарда майлаңыз.

John Deere SAE 30 майымен немесе одан ауыр майымен белгілерде көрсетілген сағаттық аралықпен майлаңыз.

МАҢЫЗДЫ: Ұсынылған қызмет көрсету аралықтары орташа шарттарға арналған. Егер машина қолайсыз жағдайларда пайдаланылса ЖИІРЕК қызмет көрсетіңіз.

OUO6075,0000852 -KK-14MAR07-1/1

Әр 10 сағат сайын



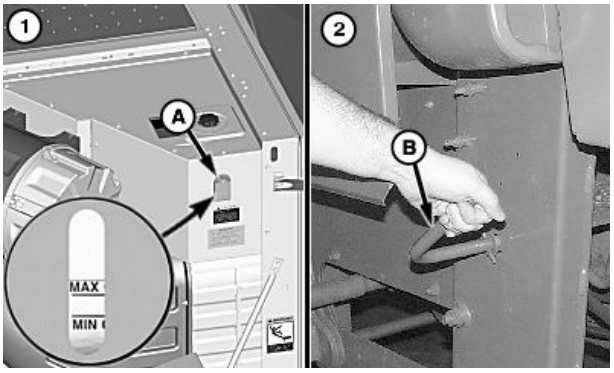
H106183 —UN—20FEB13

МАҢЫЗДЫ: Қызмет көрсету мерзімдері орта жағдайларға есептелген. Машинаны күрделі жағдайларда пайдалансаңыз, қызмет көрсетуді жиірек орындап тұрыңыз.

1. Теңестіру багы – Мотордың суық кезінде теңестіру багындағы (A) моторды суыту сұйықтығының деңгейін тексеріңіз. Деңгей ”Max Cold” сызығына дейін болуы керек.

ЕСКЕРТУ: Суыту сұйықтығының деңгейі "Макс. суық" және "Мин. суық" сызықтарының арасында болуы керек. Суыту сұйықтығы "Мин. суық" сызығынан төмен болса, қажетінше суыту сұйықтығын қосыңыз.

2. Тас жинағышы – құлыптау істігін алып, тас жинағышын иінтірекпен (B) босатыңыз. Тас терімшісін жауып, жылдам құлыптау істігімен бекітіңіз.

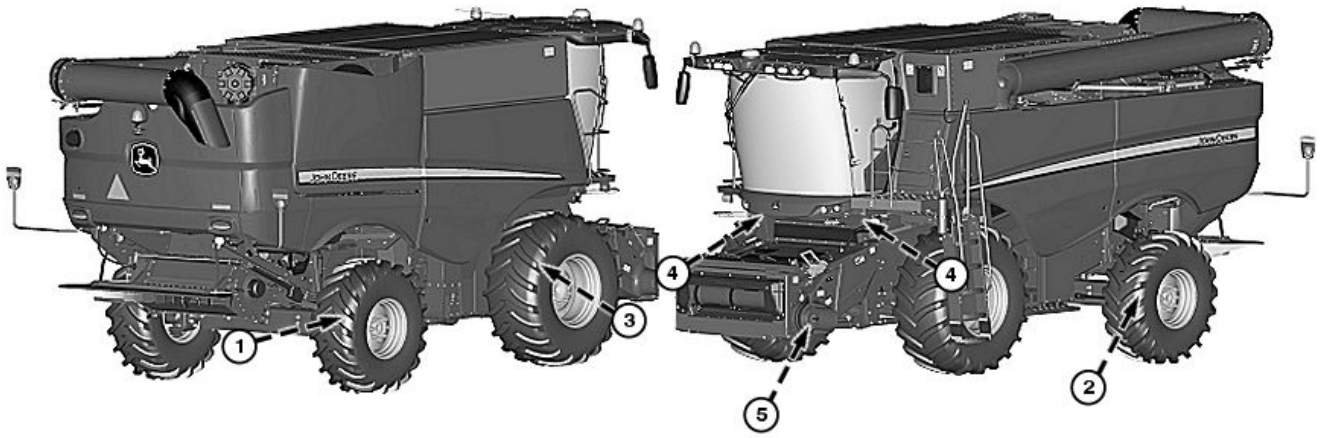


H107146 —UN—05MAR13

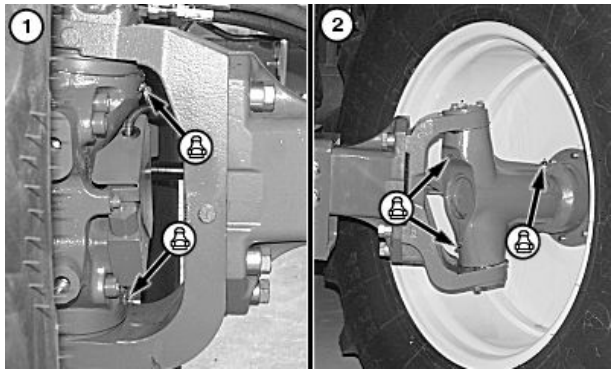
A—Теңестіру багы **B—Иінтірек**

OUO6075,000132D -KK-07MAR13-1/1

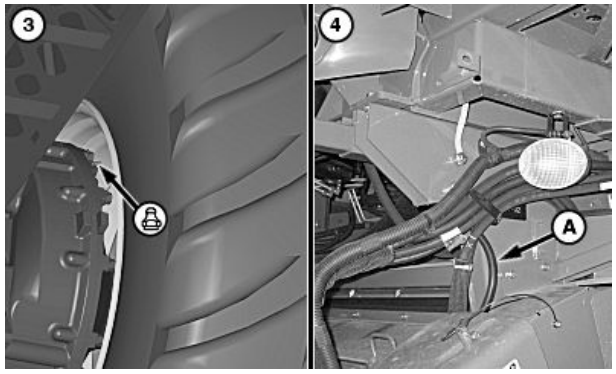
Әр 10 сағат сайын



H106184 —UN—20FEB13



H106509 —UN—09JAN13



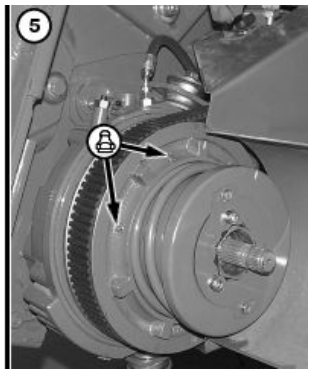
H106510 —UN—09JAN13

Төрт доңғалақты жетек/екі доңғалақты жетек

A—Төгу шлангы

ЕСКЕРТУ: Батпақ пен суда жұмыс істегенде, артқы оқпан шпинделінің мойынтіректері мен мотордың шарнирлерін әр 10 сағат сайын майлап тұрыңыз. Қалыпты жағдайларда әр 50 сағат сайын майлап тұрыңыз.

1. Екі жылдамдықты төрт доңғалақты жетек моторының шарнирлері – екі фитингті майлаңыз (екі жақта).
2. Екі доңғалақты жетектің ауыр режимдегі және қосымша ауыр режимдегі оқпан шпинделінің мойынтіректері/айналу істіктері - кірде немесе суда жұмыс істегенде фитингтерді (екі жақта) әр 10 сағат сайын майлаңыз. Қалыпты жағдайларда фитингіні (екі жағын да) әр 50 сағат сайын майлап тұрыңыз.
3. Соңғы жетектің сыртқы мойынтіректері - Батпақ пен суда жұмыс істегенде, фитингіні (екі жағын да) әр 10 сағат сайын майлап тұрыңыз. Қалыпты жағдайларда фитингіні (екі жағын да) әр 50 сағат сайын майлап тұрыңыз.



H86831 —UN—07NOV06

4. Желдету жүйесінің төгу шлангы – кабинаның екі жағындағы желдету жүйесінің төгу шлангын (A) тазалаңыз.

Келесі бетте жалғасады

ЕСКЕРТУ: Беріліс механизмінің корпус риверсері жетегінің беріліс қорабын майлағанда John Deere TY6341 әмбепап SD Polyurea майын немесе John Deere TY25744 синтетикалық майын пайдаланыңыз.

5. **S660 және S670 машиналары:** Жылдамдығы өзгермелі беріліс механизмі корпусының реверсері жетегінің беріліс қорабы (Жылдамдығы өзгермелі беріліс механизмінің корпусы) – шкивті фитингтер 12 және 2 сағат күйлерінде болатындай бұрыңыз.

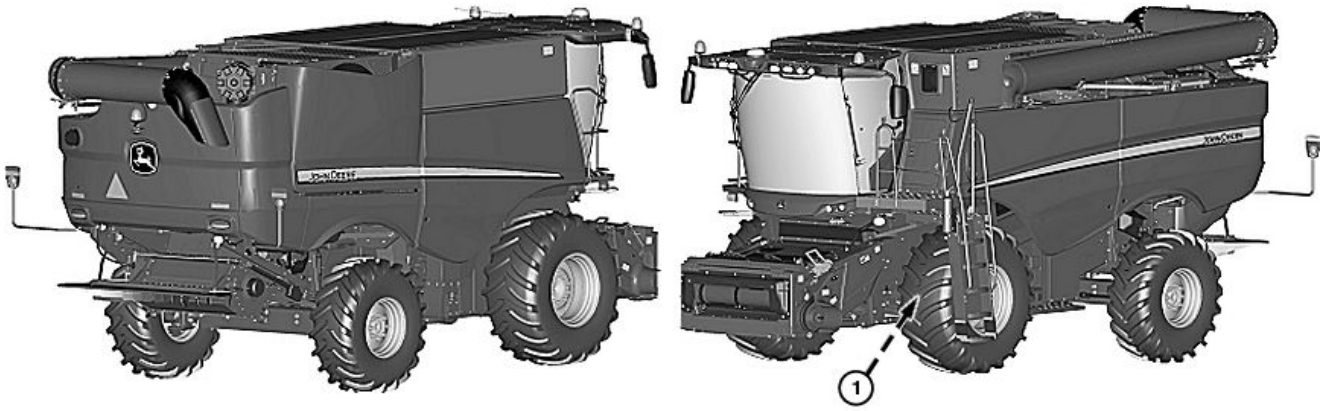
   Ауыр жұмыс және жүгерінің жоғары түсімі жағдайларында жұмыс істегенде, фитингіні 12 сағат күйінде майлаңыз, әр 10 сағат сайын 5-8 сорады. Артық май серіппе астынан тазарады.

   Фитингіні сағат 2 күйінде майлаңыз, әр 10 сағат сайын 2-3 сорады. Осы фитингіні шамадан артық майлау салдарынан май белдікке тазарып, белдік бүлінуі мүмкін.

   Қалыпта жағдайларда жұмыс істегенде, 12 сағаттағы фитингіні (10-15 рет) және 2 сағаттағы фитингіні (5-8 рет) әр 50 сағат сайын майлап тұрыңыз. Майлар болғанннан кейін, майдың қисық сызықты беттерге тегіс тарағанына сенімді болу үшін, түрлі шкивтерді жылдамдықтар ауқымы арқылы екі рет айналдырып жіберіңіз.

OUO6075,00013F6 -KK-01MAR13-2/2

Әр 10 сағат сайын (HillMaster™ машиналары)



H107116 —UN—01MAR13

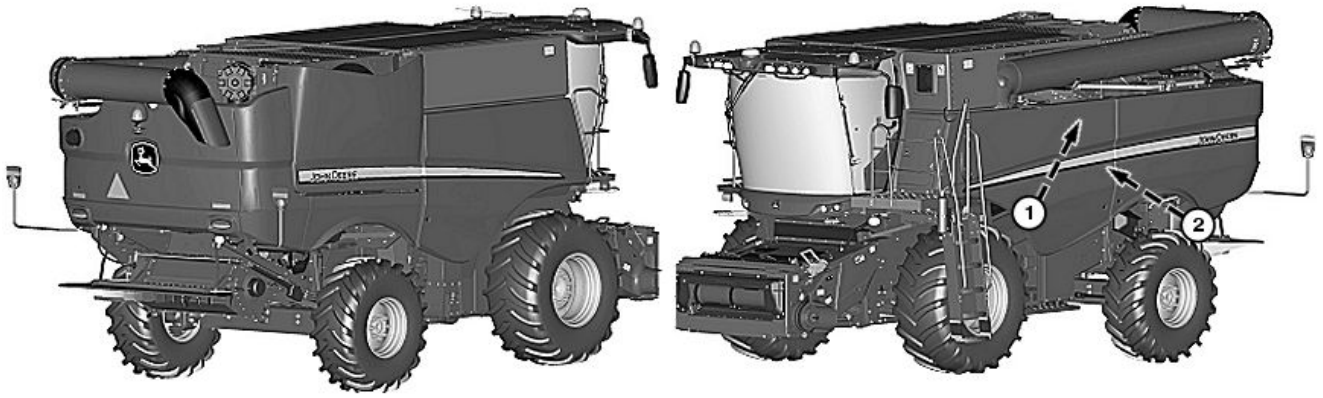
1. Соңғы жетек шарнирі - фитингілерден (екі жақта) май төгілгенше майлаңыз.



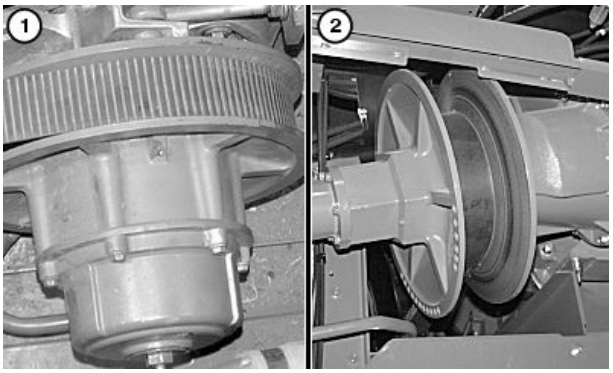
H98384 —UN—01OCT10

OUO6075,00013F7 -KK-01MAR13-1/1

Әр 50 сағат сайын

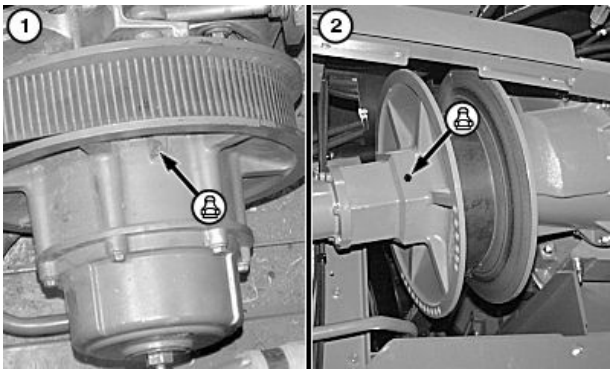


H106185 —UN—20FEB13



H87397 —UN—13FEB07

S660



H93580 —UN—05MAR09

S670, S680, S685 және S690

S660 машиналары:

ЕСКЕРТУ: Майды тегіс тарату үшін, сепараторды жылдамдықтардың толық ауқымы арқылы екі рет айналдырып жіберіңіз.

1. Сепаратордың ауыспалы жылдамдықта жетектелетін шкивтері – Шкивтер әрдайым жоғары жылдамдықта жұмыс істеген болса, оларды жылдамдықтар ауқымы арқылы айналдырып жіберіңіз. Шкивтерді айналдыру втулканы шкив ойысына түскен маймен толтыруға көмектеседі.
2. Сепаратордың ауыспалы жылдамдықта жетектелетін шкивтері – Шкивтер әрдайым жоғары жылдамдықта жұмыс істеген болса, оларды жылдамдықтар ауқымы арқылы айналдырып жіберіңіз. Шкивтерді айналдыру втулканы шкив ойысына түскен маймен толтыруға көмектеседі.

S670, S680, S685 және S690 машиналары:

МАҢЫЗДЫ: Сепаратордың ауыспалы жылдамдықпен жетектелетін және жетек шкивтері: Фитингке 20—25 рет май жіберіңіз. МАЙДЫ ШАМАДАН АРТЫҚ ҚҰЙМАҢЫЗ.

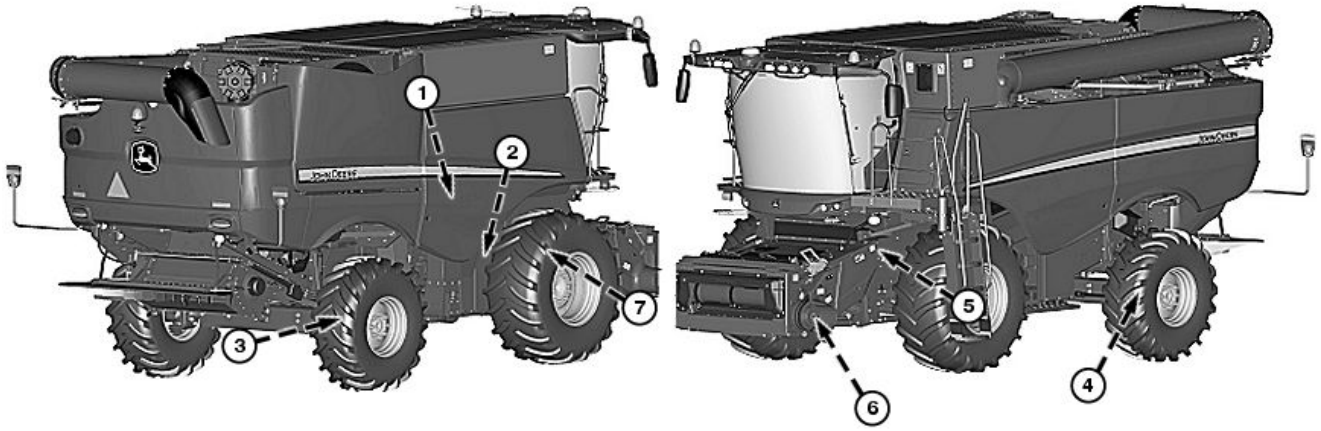
1. Сепаратордың ауыспалы жылдамдықпен жетектелетін шкивтері – Фитингіге жету үшін, шкивтерді бұраңыз.

ЕСКЕРТУ: Майды тегіс тарату үшін, сепараторды жылдамдықтардың толық ауқымы арқылы екі рет айналдырып жіберіңіз.

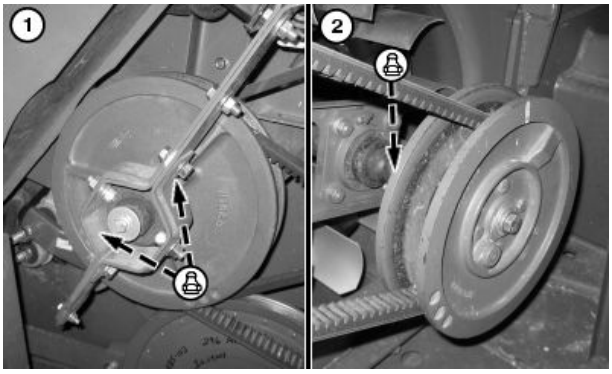
2. Сепаратордың ауыспалы жылдамдықты жетегінің шкивтері – Сыртқы шкив күпшегіндегі фитингіге май құюдың алдында (жоғары жылдамдықты) шкивтерді жабыңыз. Фитингіге жету үшін, шкивті бұраңыз. Егер әрдайым жоғары жылдамдықта жұмыс істеген болса, майды тарату үшін цилиндр жылдамдығын айналдырыңыз.

OUO6075,0001575 -KK-20JUN13-1/1

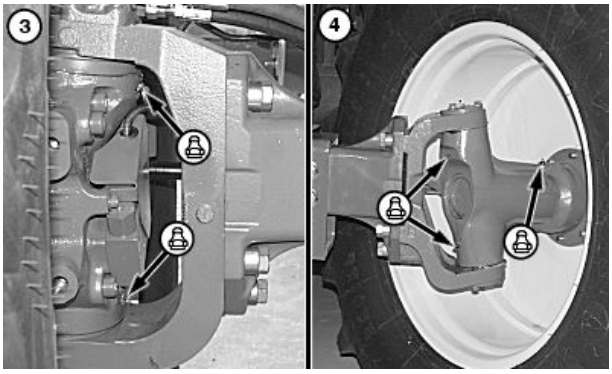
Әр 50 сағат сайын



H106186 —UN—20FEB13

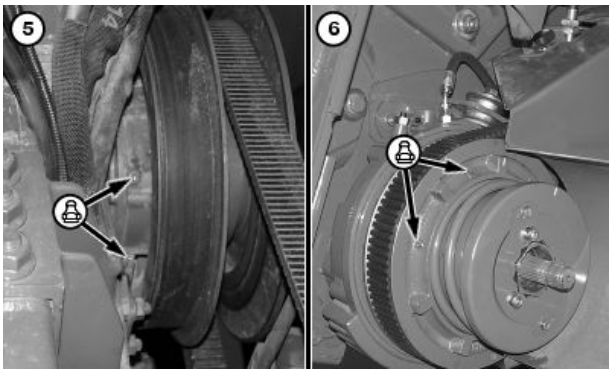


H91006 —UN—17MAR08



H86775 —UN—02NOV06

Төрт доңғалақты жетек/екі доңғалақты жетек



H87803 —UN—04APR07



H86897 —UN—08NOV06

1. Желдеткіштің ауыспалы жоғарғы шкивтерін тазалау – Сыртқы шкивтің күпшегіндегі екі фитингіні де майлаңыз. Фитингіге жету үшін, шкивтерді бұраңыз.
2. Желдеткіштің ауыспалы төменгі шкивтерін тазалау - Ішкі шкивте орналасқан күпшектегі фитингіні майлаңыз. Фитингіге жету үшін, шкивтерді бұраңыз.

ЕСКЕРТУ: Батпақ пен суда жұмыс істегенде, артқы оқпан шпинделінің мойынтіректері мен мотордың шарнирін әр 10 сағат сайын майлап тұрыңыз. Қалыпты жағдайларда әр 50 сағат сайын майлап тұрыңыз.

3. Екі жылдамдықты төрт доңғалақты жетек моторының шарнирлері – екі фитингті майлаңыз (екі жақта).

Келесі бетте жалғасады

4. Екі доңғалақты жетектің ауыр режимдегі және қосымша ауыр режимдегі оқпан шпинделінің мойынтіректері/айналу істіктері - кірде немесе суда жұмыс істегенде фитингтерді (екі жақта) әр 10 сағат сайын майлаңыз. Қалыпты жағдайларда фитингілері (екі жағын да) әр 50 сағат сайын майлап тұрыңыз.

ЕСКЕРТУ: Қажет болса фитингіге жету үшін, шкивтерді бұраңыз.

5. **S660 және S670 машиналары:** Беріліс механизмі корпусының жоғарғы шкивтері (айнымалы жылдамдықты беріліс механизмінің корпусы) – беріліс механизмі корпусын көтеріңіз, қауіпсіздік тіреуішін орнатыңыз және беріліс механизмі корпусының астындағы фитингтерді майлаңыз.

ЕСКЕРТУ: Беріліс механизмінің корпус риверсері жетегінің беріліс қорабын майлағанда John Deere TY6341 әмбепап SD Polyurea майын немесе John Deere TY25744 синтетикалық майын пайдаланыңыз.

6. **S660 және S670 машиналары:** Жылдамдығы өзгермелі беріліс механизмі корпусының реверсері жетегінің беріліс қорабы (Жылдамдығы өзгермелі беріліс механизмінің корпусы) – шкивті фитингтер 12 және 2 сағат күйлерінде болатындай бұрыңыз.

   Ауыр жұмыс және жүгерінің жоғары түсімі жағдайларында жұмыс істегенде, фитингіні 12 сағат күйінде майлаңыз, әр 10 сағат сайын 5-8 сорады. Артық май серіппе астынан тазарады.

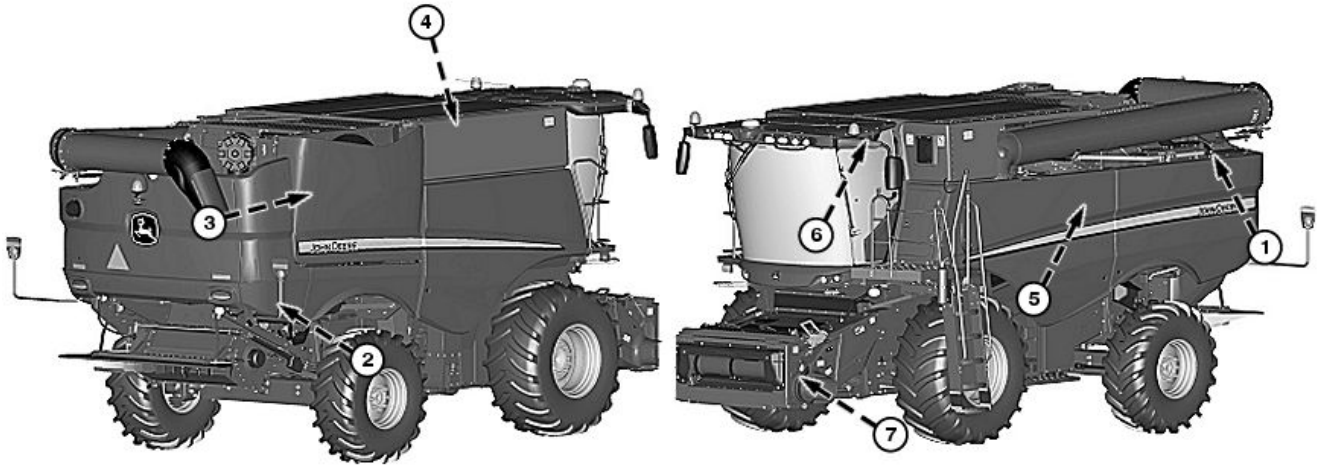
   Фитингіні сағат 2 күйінде майлаңыз, әр 10 сағат сайын 2-3 сорады. Осы фитингіні шамадан артық майлау салдарынан май белдікке тазарып, белдік бүлінуі мүмкін.

   Қалыпта жағдайларда жұмыс істегенде, 12 сағаттағы фитингіні (10-15 рет) және 2 сағаттағы фитингіні (5-8 рет) әр 50 сағат сайын майлап тұрыңыз. Майлар болғанннан кейін, майдың қисық сызықты беттерге тегіс тарағанына сенімді болу үшін, түрлі шкивтерді жылдамдықтар ауқымы арқылы екі рет айналдырып жіберіңіз.

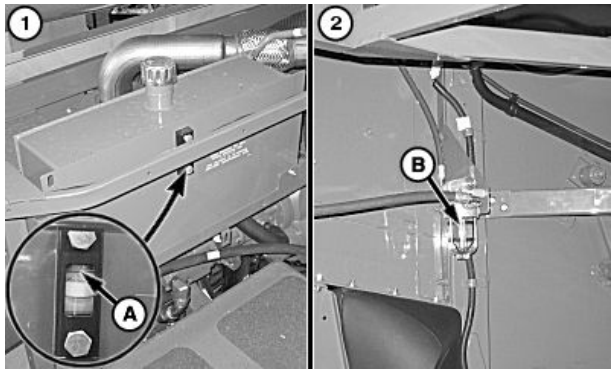
7. Соңғы жетектің сыртқы мойынтіректері - Батпақ пен суда жұмыс істегенде, фитингіні (екі жағын да) әр 10 сағат сайын майлап тұрыңыз. Қалыпты жағдайларда фитингіні (екі жағын да) әр 50 сағат сайын майлап тұрыңыз.

OUO6075,00013F9 -KK-01MAR13-2/2

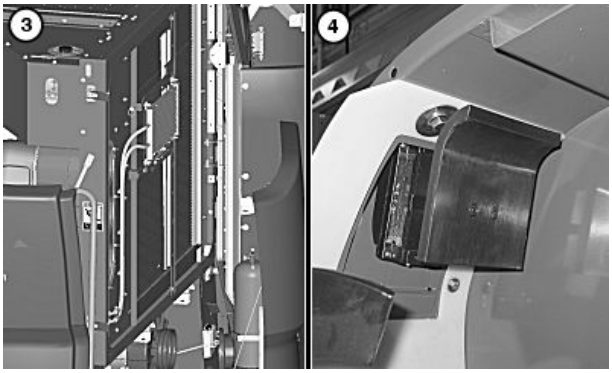
Әр 50 сағат сайын



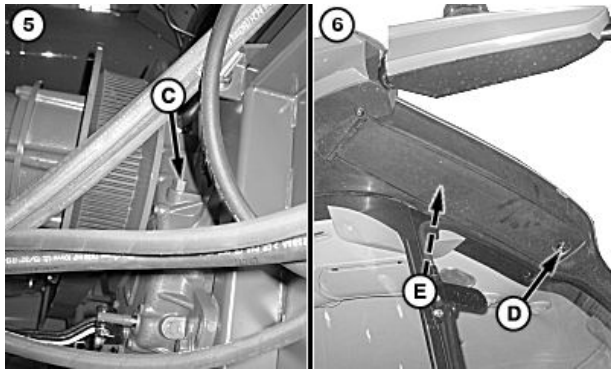
H106187 —UN—20FEB13



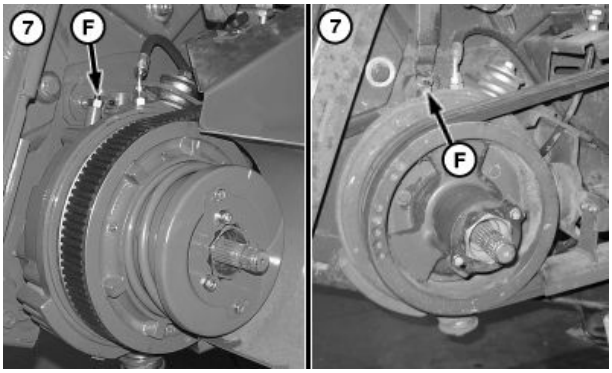
H97528 —UN—04AUG10



H107147 —UN—05MAR13



H97452 —UN—30JUL10



H91012 —UN—20MAR08

Өзгермелі жылдамдық/көп жылдамдықты реверстік беріліс қорабы

A—Көру әйнегі
B—Отынды алдын ала тазалау сүзгісі
C—Өлшегіш
D—Тұтқа
E—Таза ауа сүзгісі
F—Өлшегіш

1. Гидростатика/гидравликалық май - Қондырманы жерге орнатып тексеріңіз. Беріліс механизмінің корпусы толығымен төмендетілгенде, май деңгейі көру әйнегінің (A) жоғарғы жағында болуы керек. Қажетінше майды қосыңыз.

Келесі бетте жалғасады

2. Отынды алдын ала тазалау сүзгіні – Отынды алдын ала тазалау сүзгісін (B) қарап тексеріңіз және экранда жиналған зат көрінде, тазалаңыз. Отын багының жабу клапанын жабыңыз. Сүзгіні алыңыз да, экранды тазалаңыз. Экран мен сүзгіні орнатыңыз да, толтыру үшін отын багының жабу клапанын ашыңыз ("Моторға қызмет көрсету" бөліміндегі "Отынды алдын ала тазалау сүзгісін тазалау" тақырыбын қараңыз.)
3. Радиатор және өтпелі ауа суытқышы, май суытқышы және конденсатор – Радиаторды қысымдалған ауамен іштен сыртқа үрлеу арқылы тазалаңыз. Қажет болса, аумақтарда топан жиналған-жиналмағанын тексеріңіз және тазалаңыз.

ЕСКЕРТУ: Дәндер бағы жабындарымен жабдықталған машиналарда шнекті түсіру үшін төменгі тірек шток жабдығын алу керек.

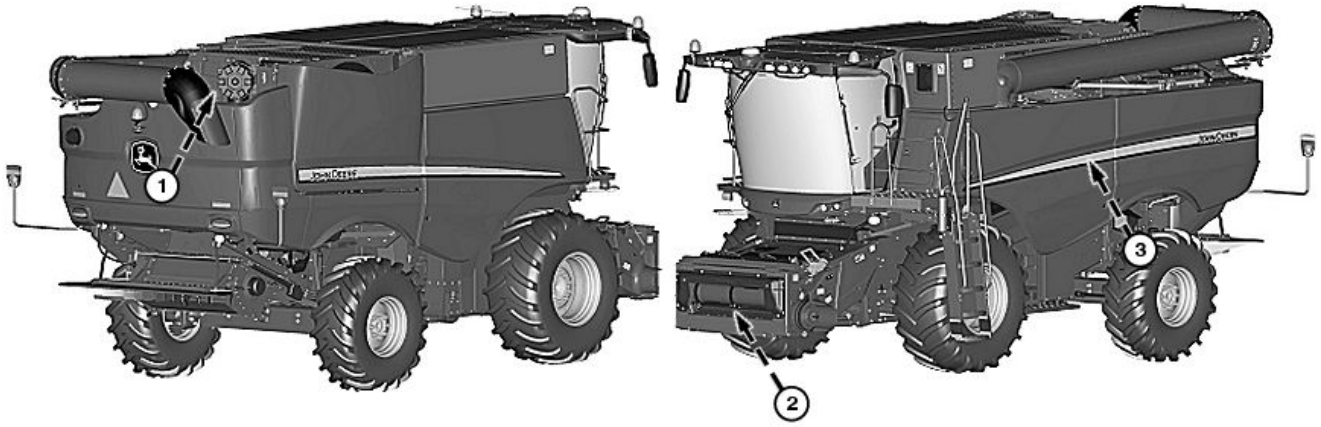
4. Масса шығынының көрсеткіші – Шнекті төмендетіп, масса шығыны көрсеткішінің тақтасын тазалаңыз.
5. Екі жылдамдықты сепаратор жетегі – Өлшегішті (C) алып тастап, май деңгейін тексеріңіз. Өлшегіштегі деңгейді түзету үшін, майды қажетінше құйыңыз.

ЕСКЕРТУ: Өте шаң жағдайларда кабинаның таза ауа сүзгісін жиірек тазалау қажет болуы мүмкін.

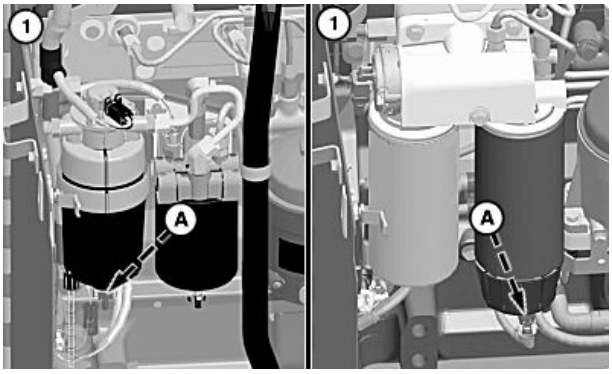
6. Кабинаның таза ауа сүзгісі – тұтқаны (D) бұрып, қол жеткізу қақпағын түсіріңіз. Таза ауа сүзгісін (E) тазалау немесе ауыстыру үшін алыңыз.
7. Беріліс механизмінің корпусы риверсерінің беріліс қорабы - Беріліс механизмінің корпусын көтеріңіз және қауіпсіздік тежеуішін түсіріңіз. Май суытқышы бар беріліс қораптары бірнеше минут іске қосылуды қажет етеді. Бұл – салқындатқыштың маймен толтырылғанын кепілдендіреді. Май деңгейі өлшегіштің (F) шығыңқы жерінде көрсетілуі қажет.

OUO6075,0001331 -KK-07MAR13-2/2

Әр 50 сағат сайын

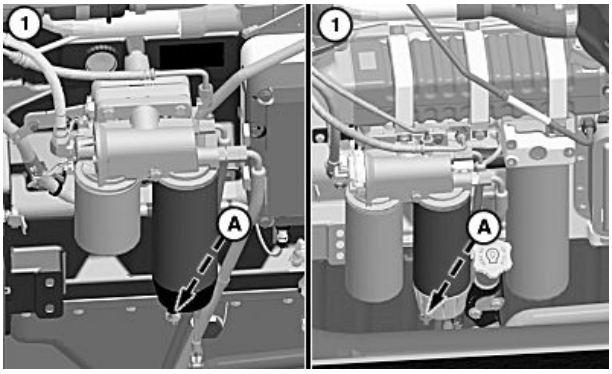


H108222 —UN—10JUN13



H97797 —UN—27AUG10

S660 және S670 (Tier 2/Stage II) / (Interim Tier 4/Stage III B)

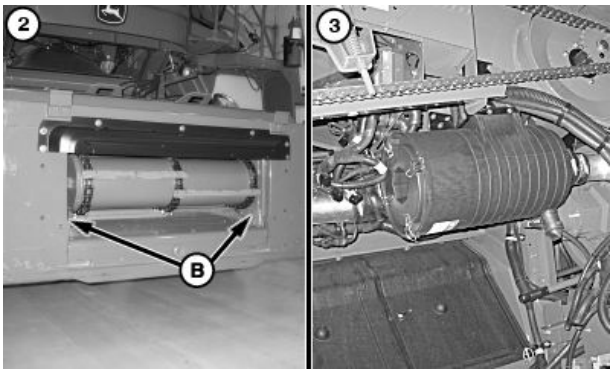


H97800 —UN—27AUG10

S680 және S690 (Tier 2/Stage II) / (Interim Tier 4/Stage III B)

A—Төгу **B—Тазаланатын аймақтар**

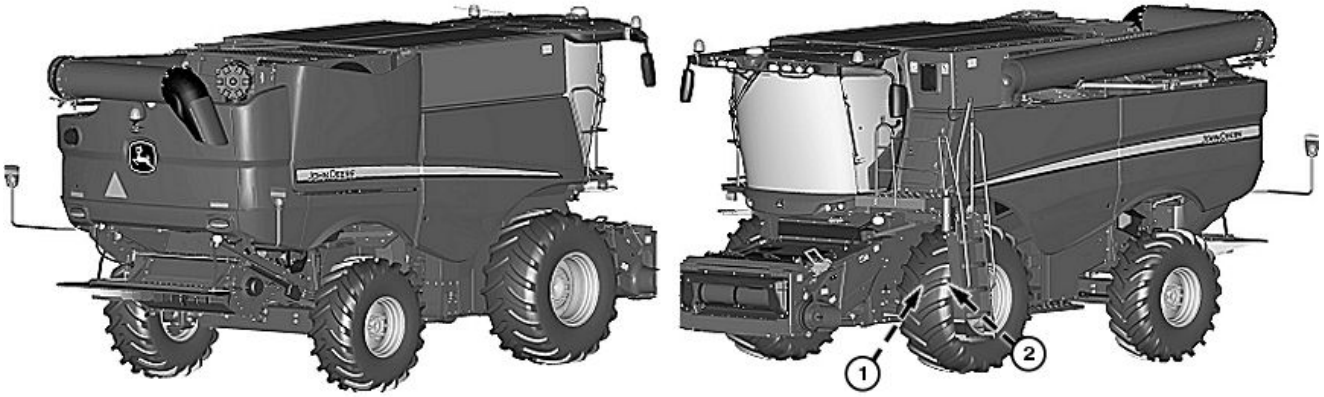
1. Су сепараторының негізгі отын сүзгісі – сепаратор ыдысында су бар-жоғын тексеріңіз. Төгу тесігін (A) ашып, сепаратор ыдысынан суды төгіңіз.
2. Бүйірлік еңкейту беріліс механизмінің корпусы – тазалау аймақтарында (B) хедердің еңкеюіне кедергі жасауы мүмкін жиналған материалдың бар-жоғын тексеріңіз. Қажет болса, тазалаңыз.
3. Мотордың қоқыстарды басқару жүйесінің ауа сүзгісі (Interim Tier 4/Stage III B моторлары) - дисплейде мотордың ауа сүзгісі шектелген индикаторы көрсетілгенде, негізгі сүзгіге қызмет көрсетіңіз. Қауіпсіздік сүзгісінің бітелмегендігін тексеріңіз. Элементтер бітеліп қалса, ауыстырыңыз.



H108223 —UN—10JUN13

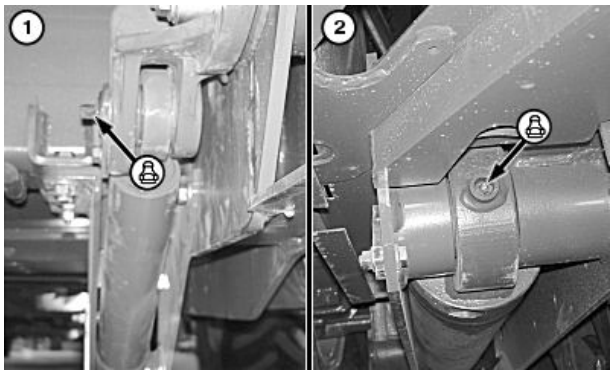
OUO6075,0001576 -KK-09JUL13-1/1

Әр 50 сағат сайын (Hillmaster™ машиналары)



H107117 —UN—01MAR13

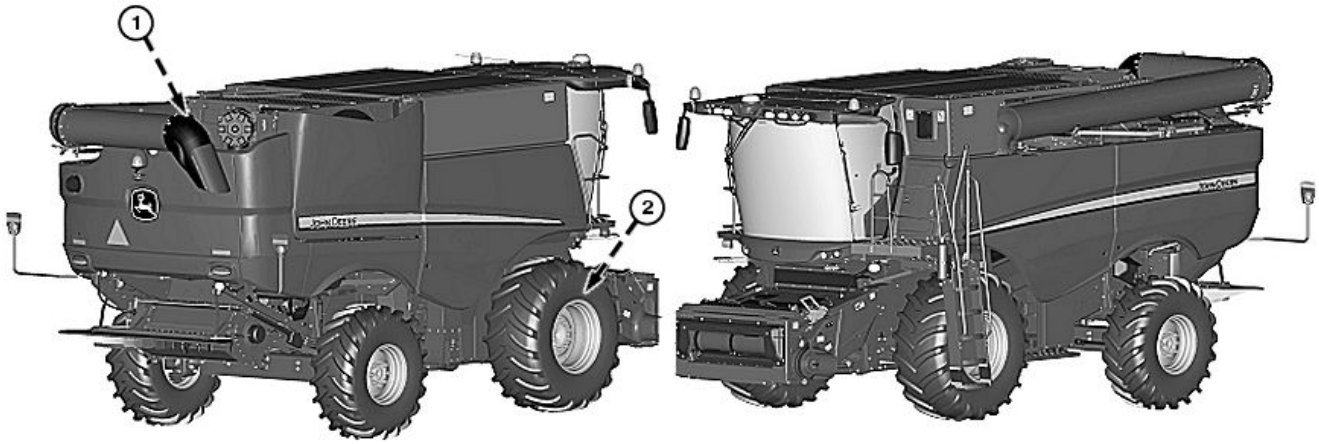
1. Негізгі цилиндр поршенінің істігі - фитингтен май аққанша (екі жағынан) майлаңыз.
2. Цилиндр күбін деңгейлеу - фитингтен май аққанша (екі жағынан) майлаңыз.



H98386 —UN—01OCT10

OUO6075,00013FB -KK-01MAR13-1/1

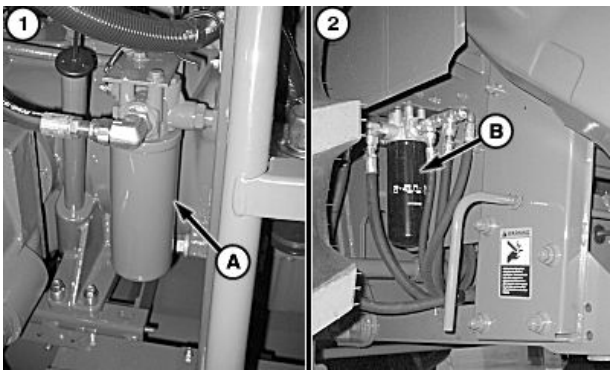
Алғашқы 100 сағат (S670, S680, S685 және S690 ProDrive™ машиналары)



H106189 —UN—20FEB13

ЕСКЕРТУ: Сүзгілерді ауыстырғанда, жүйені төгу қажет емес.

1. **S670 ProDrive™ машиналары:** Негізгі мотор беріліс қорабының сүзгісі - сүзгіні (A) алып, ауыстырыңыз. Май бар сүзгіге сальник қойыңыз. Қолмен бекемдеңіз, содан кейін тағы 1/2 айналымға бекемдеңіз.
2. **ProDrive™ машиналары:** ProDrive™/негізгі мотор беріліс қорабын майлау сүзгісі - сүзгіні (B) алып, ауыстырыңыз. Май бар сүзгіге сальник қойыңыз. Қолмен бекемдеңіз, содан кейін тағы 1/2 айналымға бекемдеңіз.

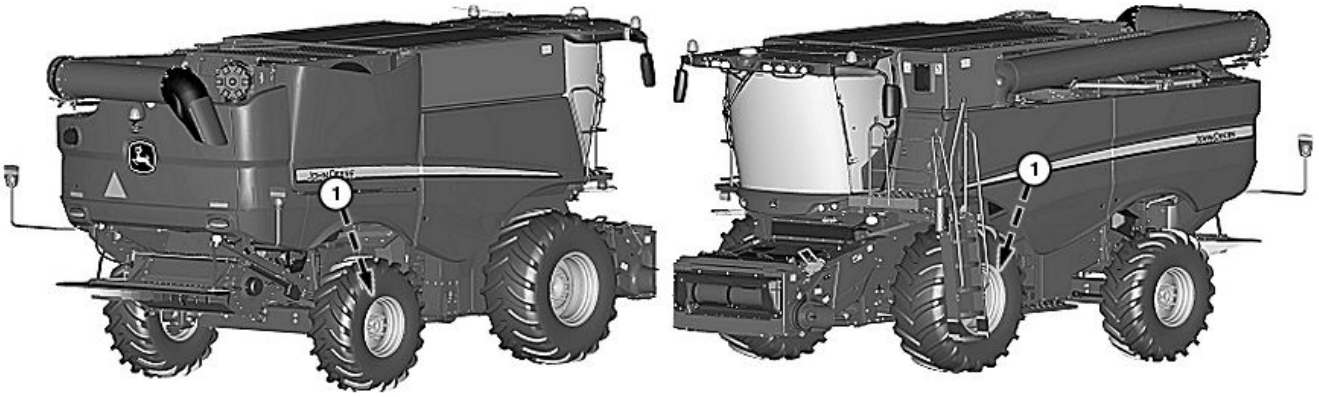


H99378 —UN—08DEC10

A—Сүзгі **B—Сүзгі**

OUO6075,0001577 -KK-20JUN13-1/1

Әр 100 сағат сайын



H108217 —UN—10JUN13

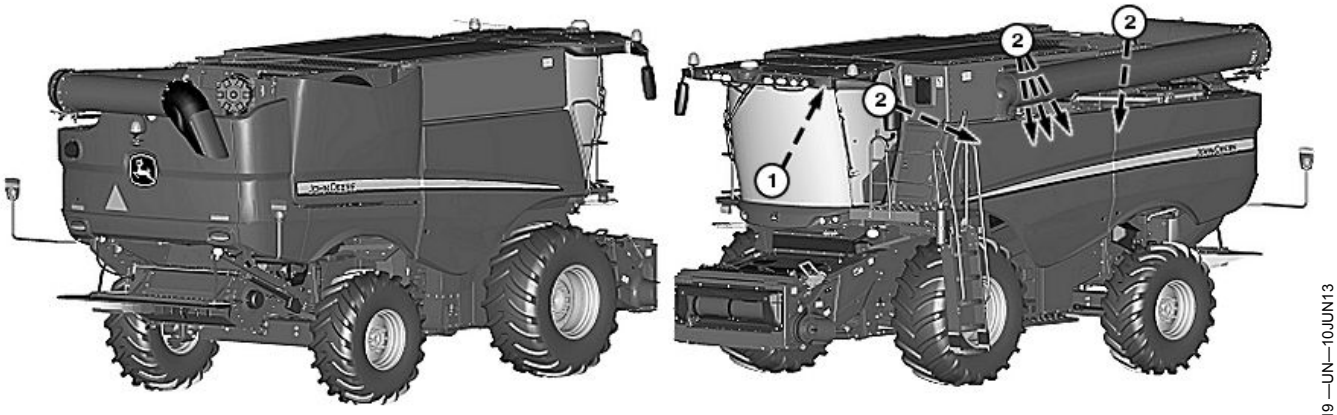


H108218 —UN—10JUN13

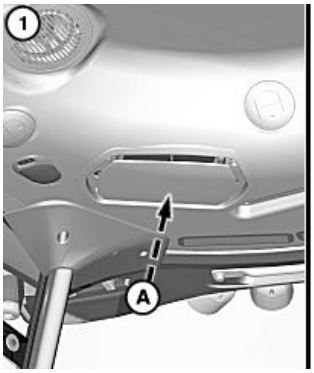
1. Шина қысымы және болттың айналдыру моменті - алдыңғы және артқы шина қысымы мен доңғалақ болтының айналдыру моментін тексеріңіз ("Тегіс жерде жүргізу және артқы оқпан" бөлімін қараңыз).

OUO6075,000150D -KK-10JUN13-1/1

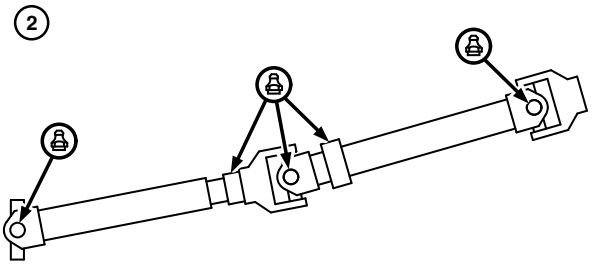
Әр 200 сағат сайын



H108219 —UN—10JUN13



H108220 —UN—10JUN13



H108221 —UN—10JUN13

A—Қайта желдету сүзгісі

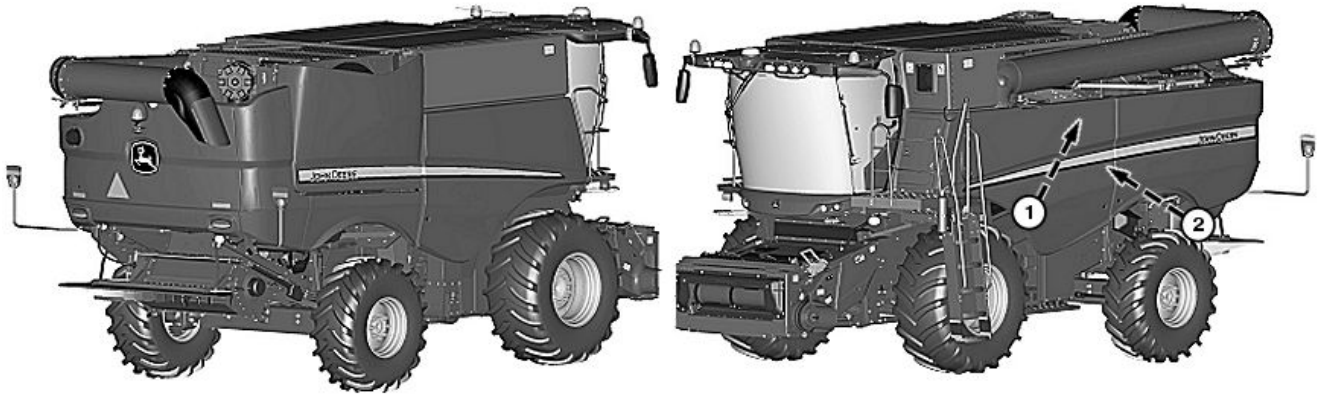
1. Қайта желдету сүзгісі – қайта желдету сүзгісін (A) тазалау немесе ауыстыру үшін қақпақты алыңыз.

ЕСКЕРТУ: Мульти-жылдамдықты беріліс механизмі корпусының жетегімен жабдықталмаған машиналардың бір май фитингі бар.

2. **S670, S680, S685 және S690 машиналары:** Негізгі аралық білік (мульти-жылдамдықты беріліс механизмі корпусы) Бес фитингке қол жеткізу және майлау үшін айналдырыңыз.

OUO6075,0001578 -KK-20JUN13-1/1

Әр 200 сағат сайын (S660)



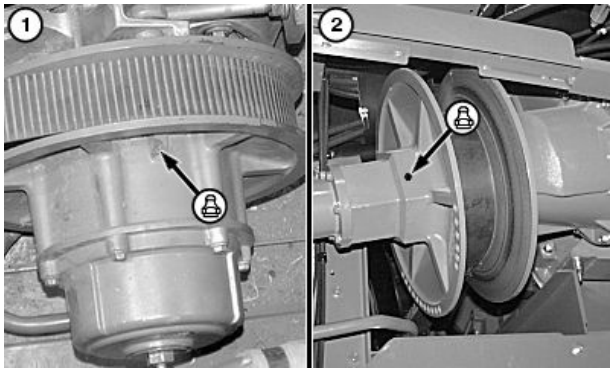
H106185 —UN—20FEB13

МАҢЫЗДЫ: Сепаратордың ауыспалы жылдамдықпен жетектелетін және жетек шкивтері: Фитингке 20-25 рет май жіберіңіз. МАЙДЫ ШАМАДАН АРТЫҚ ҚҰЙМАҢЫЗ.

1. Сепаратордың ауыспалы жылдамдықпен жетектелетін шкивтері – Фитингіге жету үшін, шкивтерді бұраңыз.

ЕСКЕРТУ: Майды тегіс тарату үшін, сепараторды жылдамдықтардың толық ауқымы арқылы екі рет айналдырып жіберіңіз.

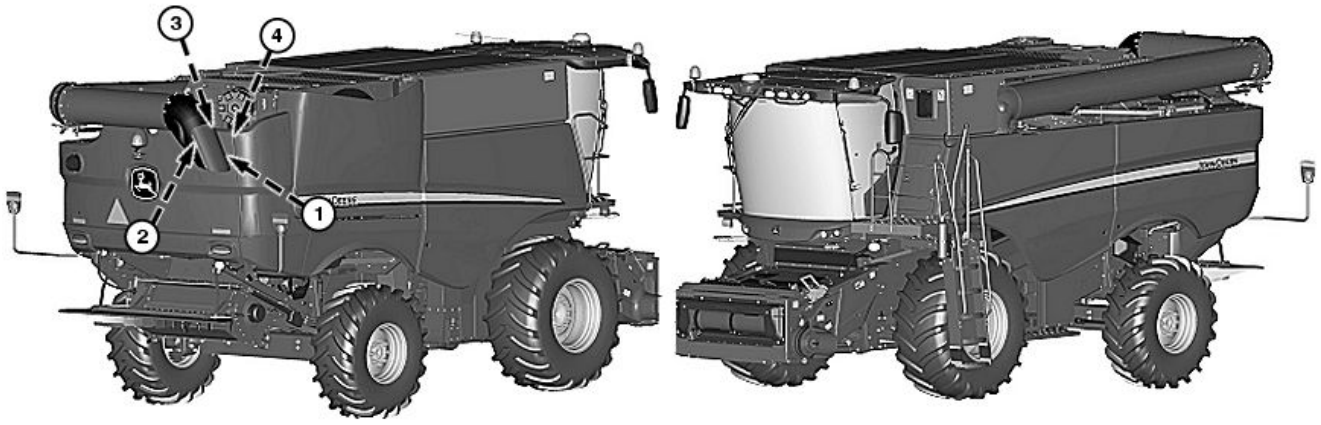
2. Сепаратордың ауыспалы жылдамдықты жетегінің шкиві – Сыртқы шкив күпшегіндегі фитингіге май құюдың алдында (жоғары жылдамдықты) шкивтерді жабыңыз. Фитингіге жету үшін, шкивті бұраңыз. Егер әрдайым жоғары жылдамдықта жұмыс істеген болса, майды тарату үшін цилиндр жылдамдығын айналдырыңыз.



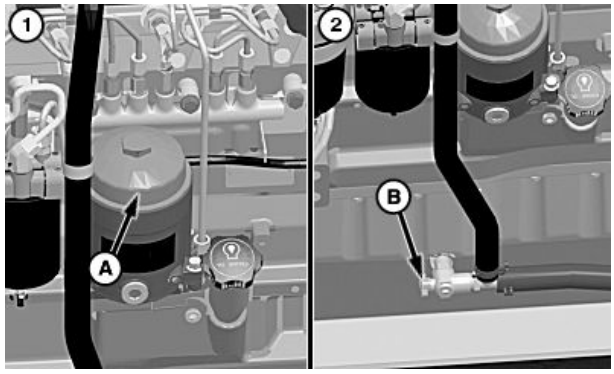
H93580 —UN—05MAR09

OUO6075,00013FC -KK-01MAR13-1/1

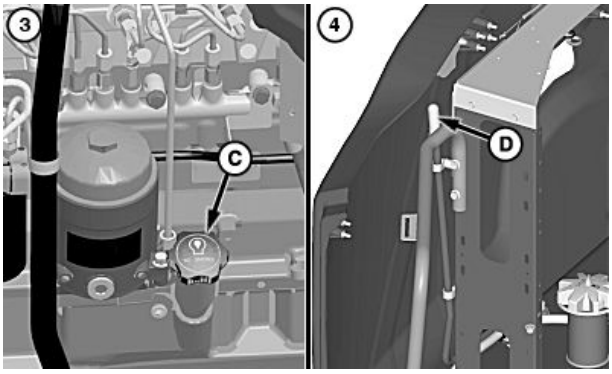
Әр 250 сағат сайын (Tier 2/Stage II) (S660 және S670)



H106191 —UN—20FEB13



H97455 —UN—30JUL10



H107149 —UN—06MAR13

A—Қақпақ
B—Төгу
C—Өлшегіш
D—Отын багының өткізгіші

МАҢЫЗДЫ: Отын құрамында күкірт көп болса, майды 100 сағат сайын ауыстырыңыз. Күкірт құрамы туралы қосымша ақпарат алу үшін "Отын және майлаулар" бөлімін қараңыз.

Картерді жабысқақтық деңгейі маусымға сай маймен немесе Torq-Gard™ (қызмет көрсету аралығы 250 сағат) майымен толтырыңыз. John Deere Plus-50™ немесе Plus-50™ II мотор майы мен John Deere сүзгісін пайдаланғанда қызмет көрсету аралығы 50 пайызға ұзартылуы мүкін. Мысал: 250 сағат 375 сағатқа ұзартылады.

1. Мотор картерінің жоғарыдан жүктелетін май сүзгісі – қақпақты (A) алыңыз да, сүзгіні алыңыз. Сүзгіні ауыстырыңыз да, қақпақты орнатыңыз. Қақпақты сипаттамаларға сай бекемдеңіз.

Torq-Gard - Deere & Company компаниясының сауда белгісі
Plus-50 - Deere & Company компаниясының сауда белгісі

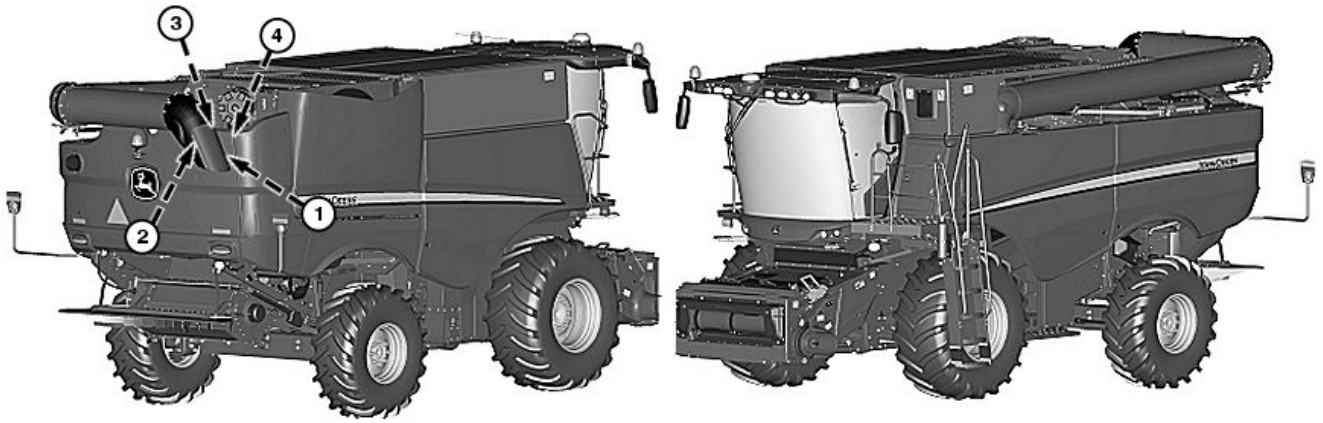
Сипаттама

Май сүзгісінің қақпағы—Айналдыру моменті	40 Н·м (30 фунт-фут)

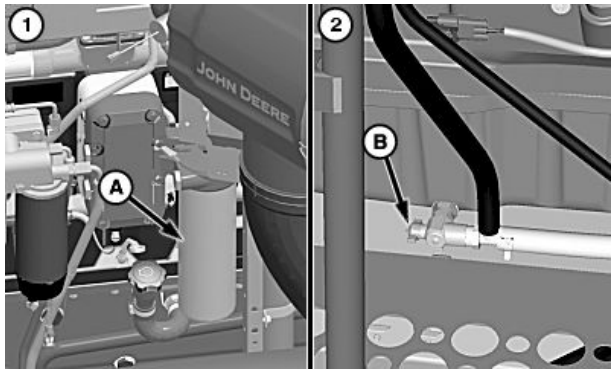
2. Мотор картерінің жоғарыдан толтыру майы – майды алу үшін төгу қақпағын (B) ашыңыз.
3. Мотор картерінің маймен жоғарыдан жүктеу – толтыру үшін өлшегішті (C) алыңыз да, толтырудан кейін май деңгейін тексеріңіз.
4. Отын багының өткізгіші – отын багының өткізгішін (D) қарап тексеріңіз. Өткізгіште қоқымның жиналып қалуына жол бермеңіз. Отын багының өткізгішін шлангтан алыңыз да, тазалаңыз.

OUO6075,0001336 -KK-07MAR13-1/1

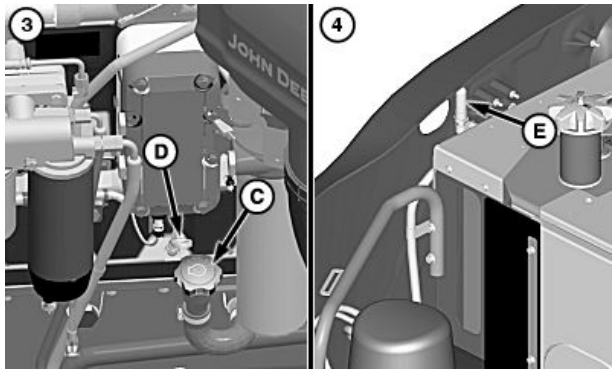
Әр 250 сағат сайын (Tier 2/Stage II) (S680 және S690)



H106191 —UN—20FEB13



H97489 —UN—02AUG10



H107150 —UN—08MAR13

A—Май сүзгісі
B—Төгу
C—Қақпақ
D—Өлшегіш
E—Отын багының өткізгіші

МАҢЫЗДЫ: Отын құрамында күкірт көп болса, майды 100 сағат сайын ауыстырыңыз. Күкірт құрамы туралы қосымша ақпарат алу үшін "Отын және майлаулар" бөлімін қараңыз.

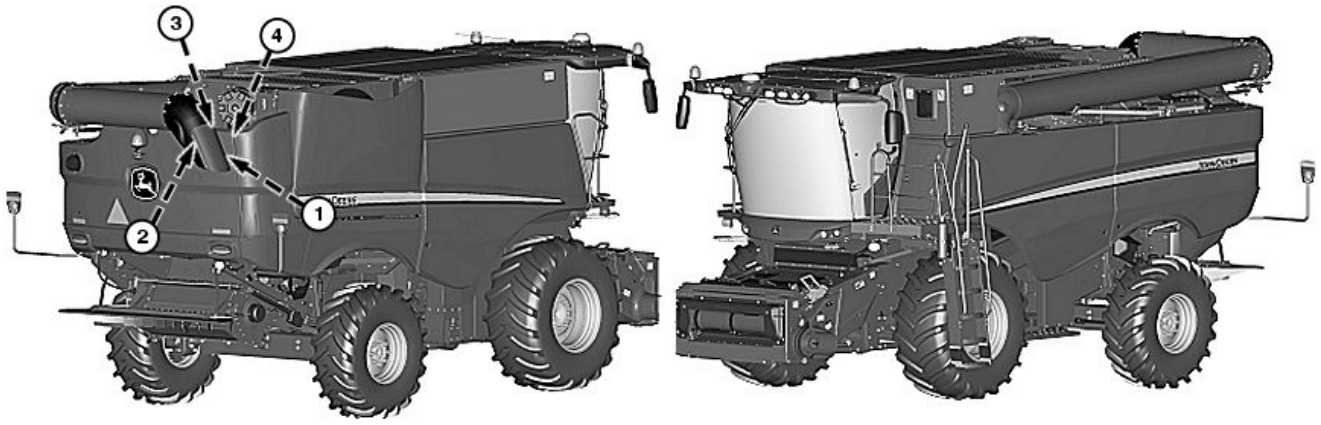
Картерді жабысқақтық деңгейі маусымға сай маймен немесе Torq-Gard™ (қызмет көрсету аралығы 250 сағат) майымен толтырыңыз. John Deere Plus-50™ немесе Plus-50™ II мотор майы мен John Deere сүзгісін пайдаланғанда қызмет көрсету аралығы 50 пайызға ұзартылуы мүкін. Мысал: 250 сағат 375 сағатқа ұзартылады.

1. Мотор картер майының сүзгісі - май сүзгісін (A) алып, ауыстырыңыз.
2. Мотор картерінің майы - майды төгу үшін, төгу қақпағын (B) ашыңыз.
3. Мотор картерінің майы - толтырудан кейін толтыру және май деңгейін өлшегішпен (D) тексеру үшін, қақпағын (C) алыңыз.
4. Отын багының дем алу құралы - Отын багының дем алу құралын (E) көзбен тексеріп шығыңыз. Өткізгіште қоқымның жиналып қалуына жол бермеңіз. Отын багының өткізгішін шлангтан алыңыз да, тазалаңыз.

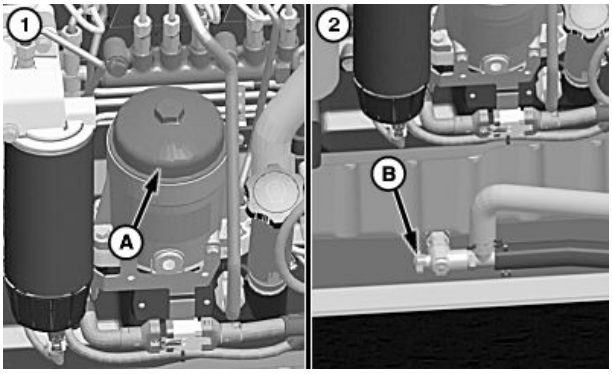
Torq-Gard - Deere & Company компаниясының сауда белгісі
Plus-50 - Deere & Company компаниясының сауда белгісі

OUO6075,0001579 -KK-09JUL13-1/1

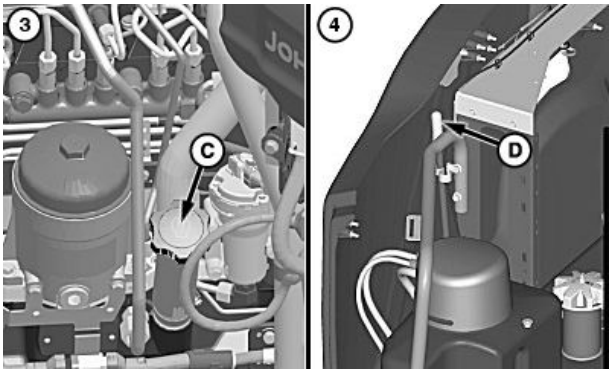
Әр 250 сағат сайын (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670)



H106191 —UN—20FEB13



H97453 —UN—30JUL10



H107151 —UN—08MAR13

A—Қақпақ
B—Төгу
C—Өлшегіш
D—Отын багының өткізгіші

МАҢЫЗДЫ: "Отындар және майлар" бөлімінде көрсетілген басқа мотор майларын пайдаланған кезде майды әр 250 сағат сайын тексеріп тұрыңыз.

n Deere Plus-50™ II мотор майын және John Deere сүзгісін пайдаланған кезде майды әр 400 сағат сайын ауыстырып тұрыңыз. Қосымша ақпарат алу үшін "Отындар және майлар" бөлімін қараңыз.

Interim Tier 4/Stage III B моторлары Plus-50™ II мотор майын немесе API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6 куәліктендірілген майларын қажет етеді.

Interim Tier 4/Stage III B моторларында тек құрамындағы күкірт 0,0015%-дан (15 мг/кг) аспайтын тек ультра төмен күкіртті дизельдік отынды (ULSD) пайдаланыңыз.

1. Мотор картерінің жоғарыдан жүктелетін май сүзгісі – қақпақты (A) алыңыз да, сүзгіні алыңыз. Сүзгіні ауыстырыңыз да, қақпақты орнатыңыз. Қақпақты сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Сипаттама

Май сүзгісінің қақпағы—Айналдыру моменті..... 40 Н·м (30 фунт-фут)

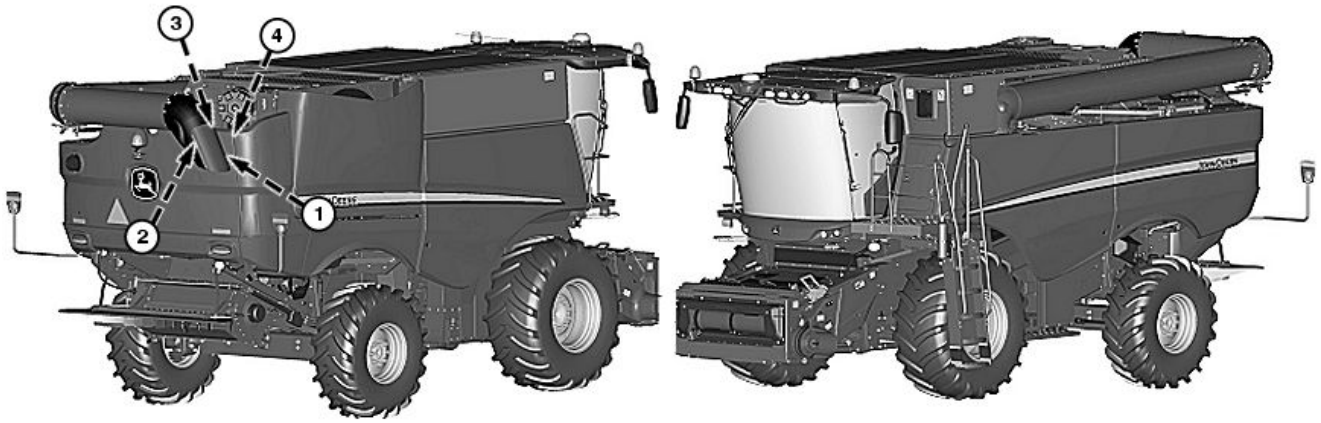
2. Мотор картерінің жоғарыдан толтыру майы – майды алу үшін төгу қақпағын (B) ашыңыз.
3. Мотор картерінің маймен жоғарыдан жүктеу – толтыру үшін өлшегішті (C) алыңыз да, толтырудан кейін май деңгейін тексеріңіз.
4. Отын багының өткізгіші – отын багының өткізгішін (D) қарап тексеріңіз. Өткізгіште қоқымның жиналып қалуына жол бермеңіз. Отын багының өткізгішін шлангтан алыңыз да, тазалаңыз.

Келесі бетте жалғасады

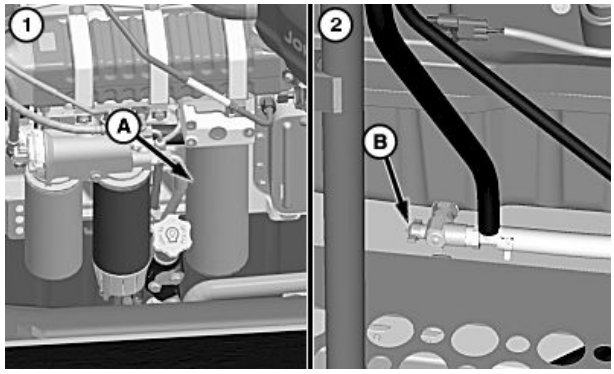
Plus-50 - Deere & Company компаниясының сауда белгісі

OUO6075,00013FD -KK-20JUN13-2/2

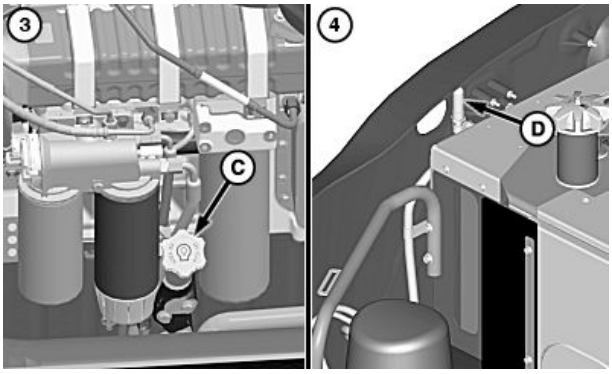
Әр 250 сағат сайын (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690)



H106191 —UN—20FEB13



H97490 —UN—02AUG10



H107152 —UN—08MAR13

A—Май сүзгісі
B—Төгу
C—Өлшегіш
D—Отын багының өткізгіші

МАҢЫЗДЫ: "Отындар және майлар" бөлімінде көрсетілген басқа мотор майларын пайдаланған кезде майды әр 250 сағат сайын тексеріп тұрыңыз.

n Deere Plus-50™ II мотор майын және John Deere сүзгісін пайдаланған кезде майды әр 400 сағат сайын ауыстырып тұрыңыз. Қосымша ақпарат алу үшін "Отындар және майлар" бөлімін қараңыз.

Interim Tier 4/Stage III B моторлары Plus-50™ II мотор майын немесе API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6 куәліктендірілген майларын қажет етеді.

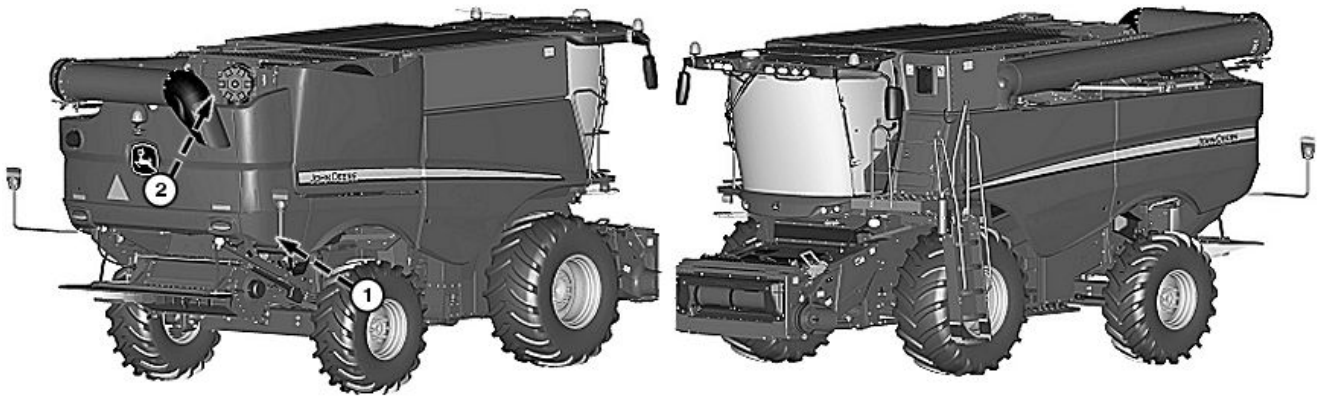
Interim Tier 4/Stage III B моторларында тек құрамындағы күкірт 0,0015%-дан (15 мг/кг) аспайтын тек ультра төмен күкіртті дизельдік отынды (ULSD) пайдаланыңыз.

Plus-50 - Deere & Company компаниясының сауда белгісі

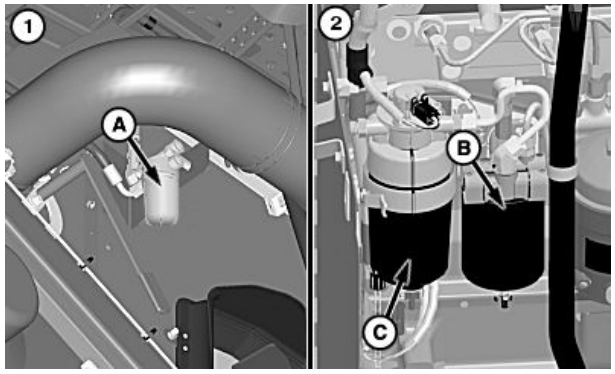
1. Мотор картер майының сүзгісі - май сүзгісін (A) алып, ауыстырыңыз.
2. Мотор картерінің майы - майды төгу үшін, төгу қақпағын (B) ашыңыз.
3. Мотор картерінің майы - толтырудан кейін толтыру және май деңгейін тексеру үшін, өлшегішті (C) алыңыз.
4. Отын багының өткізгіші – отын багының өткізгішін (D) қарап тексеріңіз. Өткізгіште қоқымның жиналып қалуына жол бермеңіз. Отын багының өткізгішін шлангтан алыңыз да, тазалаңыз.

OUO6075,000157A -KK-20JUN13-1/1

Әр 400 сағат сайын (S660 және S670)

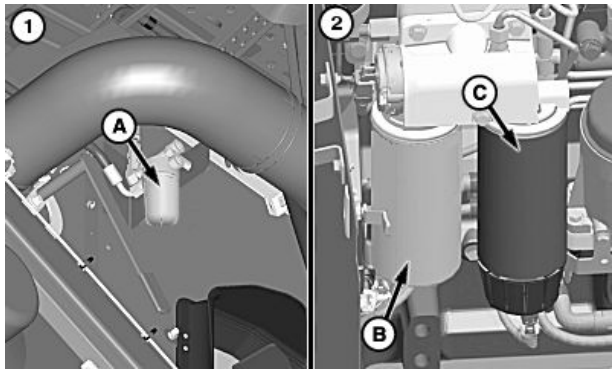


H106192 —UN—20FEB13



H97460 —UN—09NOV10

Отын сүзгілері (Tier 2/Stage II)



H97461 —UN—09NOV10

Отын сүзгілері (Interim Tier 4/Stage III B)

A—Отынды алдын ала тазалау сүзгісі B—Қосымша отын сүзгісі C—Бастапқы отын сүзгісі

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Отын желілерінде қалған жоғары қысымды сұйықтық қатты зақым тигізуі мүмкін. Отын желілерін, датчиктерді немесе жоғары қысымды отын сорабын және жоғары қысымды жалпы аккумулятордың (HPCR) моторларындағы зуммерлерін ажыратудан бұрын мотор тоқтағаннан кейін кемінде 15 минуттай күте тұрыңыз.

Отын сүзгісіне техникалық қызмет көрсету жұмысын орындау алдында моторды ӨШІРІҢІЗ, тұрақ тежеуішін орнатыңыз және кілтті шығарыңыз.

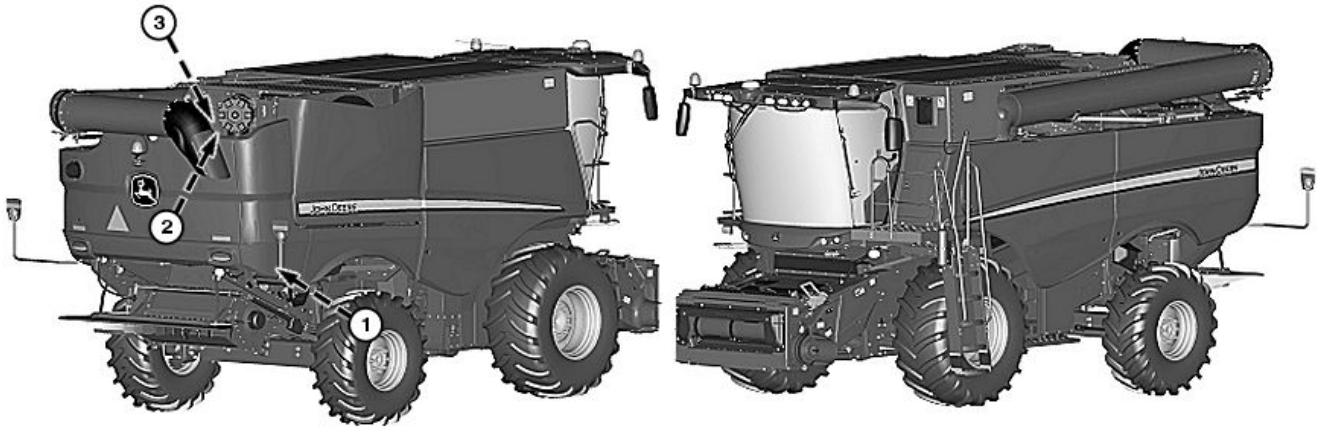
1. Отынды алдын ала тазалау сүзгісі – отын багының жабу клапанын жабыңыз. Отынды алдын ала тазалау сүзгісін (A) алыңыз да, экранды тазалаңыз. Отынды алдын ала тазалау сүзгісін орнатыңыз, отын багының жабу клапанын ашыңыз және ыдысты толтырыңыз ("Моторға қызмет көрсету" бөліміндегі "Отынды алдын ала тазалау сүзгісі—Тазалау" тақырыбын қараңыз).
2. Қосымша отын сүзгісі – отын багының жабу клапанын жабыңыз. Өнімділіктің төмендеуі байқалғанда немесе диагностикалық ақаулық коды шыққанда қосымша отын сүзгісін (B) ауыстырыңыз. Сүзгіден отынды шығарыңыз да, тастаңыз. Қосымша отын сүзгісін орнатып, отын багының жабу клапанын ашыңыз ("Моторға қызмет көрсету" бөлімінде "Негізгі және қосымша отын сүзгісі—ауыстыру" тақырыбын қараңыз).

Келесі бетте жалғасады

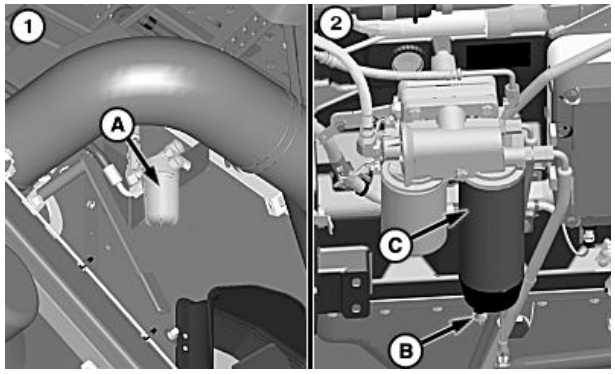
Негізгі отын сүзгісі – отын бағының жабу клапанын жабыңыз. Өнімділіктің төмендеуі байқалғанда немесе диагностикалық ақаулық коды шыққанда негізгі отын сүзгісін (C) ауыстырыңыз. Негізгі отын сүзгісінен су датчигін ажыратыңыз. Сүзгіден отынды шығарыңыз да, тастаңыз. Жаңа негізгі отын сүзгісін орнатыңыз, отын бағының жабу клапанын ашыңыз және отын жүйесін толтыру үшін кілт қосқышын ҚОСЫҢЫЗ ("Моторға қызмет көрсету" бөліміндегі "Негізгі және қосымша отын сүзгісі—Ауыстыру" тақырыбын қараңыз).

OUO6075,00013FF -KK-01MAR13-2/2

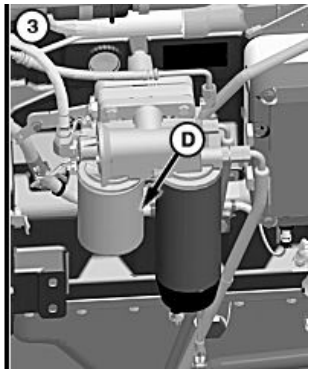
Әр 400 сағат сайын (Tier 2/Stage II) (S680 және S690)



H106193 —UN—20FEB13



H97495 —UN—09NOV10



H97497 —UN—02AUG10

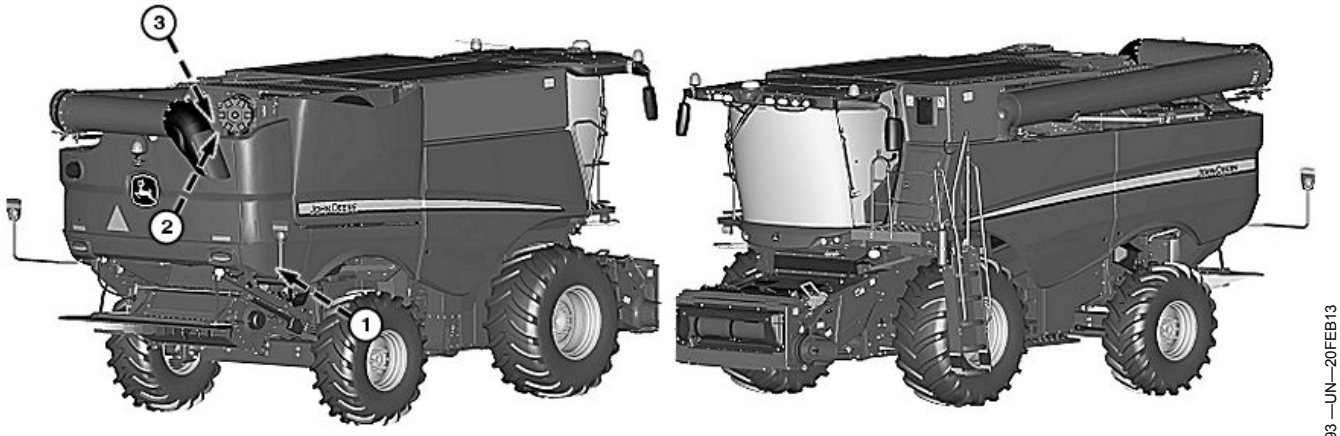
A—Отынды алдын ала тазалау сүзгісі
B—Су сепараторы
C—Бастапқы отын сүзгісі
D—Қосымша отын сүзгісі

1. Отынды алдын ала тазалау сүзгісі – отын багының жабу клапанын жабыңыз. Отынды алдын ала тазалау сүзгісін (A) алыңыз да, экранды тазалаңыз. Отынды алдын ала тазалау сүзгісін орнатыңыз, отын багының жабу клапанын ашыңыз және ыдысты толтырыңыз ("Моторға қызмет көрсету" бөліміндегі "Отынды алдын ала тазалау сүзгісі—Тазалау" тақырыбын қараңыз).
2. Су сепараторы - су немесе диагностикалық ақаулық коды пайда болғанда су сепараторын (B) тексеріңіз. Су сепараторынан суды ағызу үшін ағызу саңылауын ашыңыз ("Су сепараторының негізгі отын сүзгісі—Моторға қызмет көрсетудегі төгу" бөлімін қараңыз). Су сепараторын алыңыз және бекітіңіз.

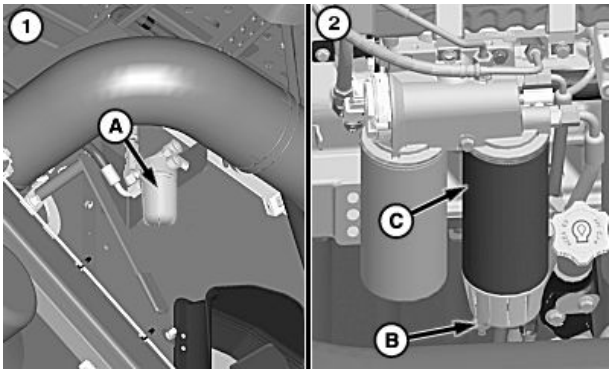
   Негізгі отын сүзгісі – отын багының жабу клапанын жабыңыз. Өнімділіктің төмендеуі байқалғанда немесе диагностикалық ақаулық коды шыққанда негізгі отын сүзгісін (C) ауыстырыңыз. Ауыстыру негізгі отын сүзгісін және алдында алынған су сепараторын орнатыңыз ("Негізгі және қосымша отын сүзгісі—Моторға қызмет көрсетудегі ауыстыру" бөлімін қараңыз).
3. Қосымша отын сүзгісі – отын багының жабу клапанын жабыңыз. Өнімділіктің төмендеуі байқалғанда немесе диагностикалық ақаулық коды шыққанда қосымша отын сүзгісін (D) алыңыз және ауыстырыңыз. Сүзгіден отынды шығарыңыз да, тастаңыз. Қосымша отын сүзгісін орнатыңыз, отын багының жабу клапанын ашыңыз және отын жүйесін толтыру үшін кілт қосқышын ҚОСЫҢЫЗ ("Моторға қызмет көрсету" бөліміндегі "Негізгі және қосымша отын сүзгісі—Ауыстыру" тақырыбын қараңыз).

OUO6075,000157B -KK-09JUL13-1/1

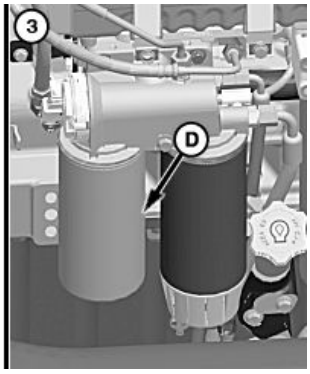
Әр 400 сағат сайын (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690)



H106193 —UN—20FEB13



H97496 —UN—09NOV10



H97498 —UN—02AUG10

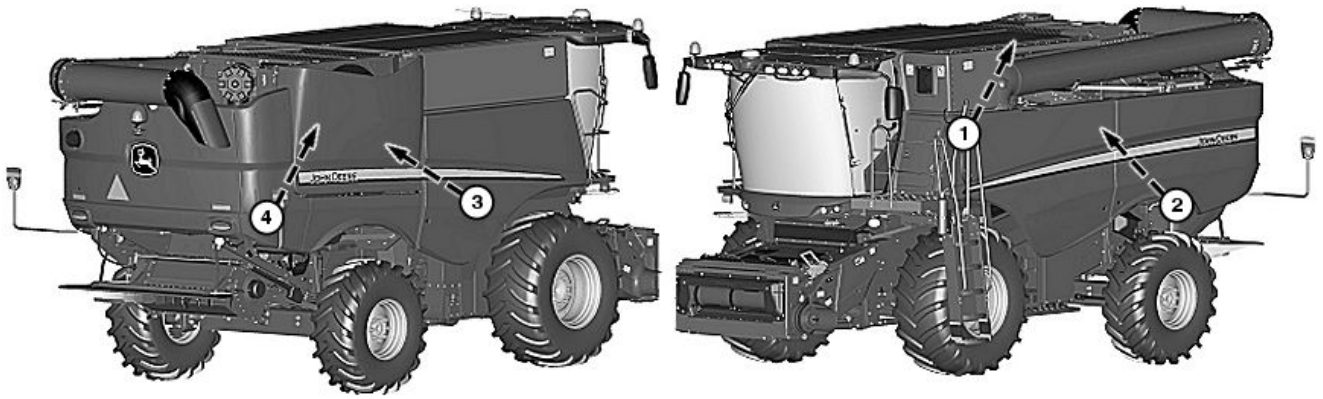
A—Отынды алдын ала тазалау сүзгісі
B—Су сепараторы
C—Бастапқы отын сүзгісі
D—Қосымша отын сүзгісі

1. Отынды алдын ала тазалау сүзгісі – отын багының жабу клапанын жабыңыз. Отынды алдын ала тазалау сүзгісін (A) алыңыз да, экранды тазалаңыз. Отынды алдын ала тазалау сүзгісін орнатыңыз, отын багының жабу клапанын ашыңыз және ыдысты толтырыңыз ("Моторға қызмет көрсету" бөліміндегі "Отынды алдын ала тазалау сүзгісі—Тазалау" тақырыбын қараңыз).
2. Су сепараторы - су немесе диагностикалық ақаулық коды пайда болғанда су сепараторын (B) тексеріңіз. Су сепараторынан суды ағызу үшін ағызу саңылауын ашыңыз ("Су сепараторының негізгі отын сүзгісі—Моторға қызмет көрсетудегі төгу" бөлімін қараңыз). Су сепараторын алыңыз және бекітіңіз.

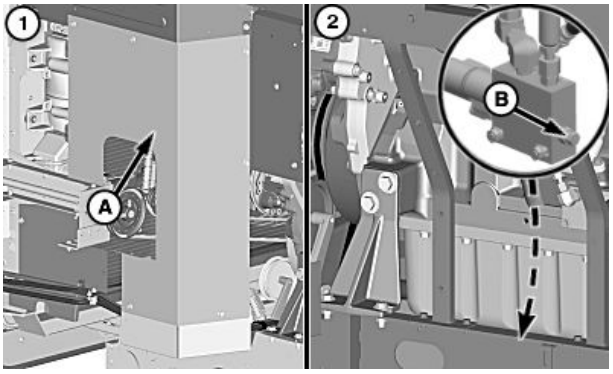
   Негізгі отын сүзгісі – отын багының жабу клапанын жабыңыз. Өнімділіктің төмендеуі байқалғанда немесе диагностикалық ақаулық коды шыққанда негізгі отын сүзгісін (C) ауыстырыңыз. Ауыстыру негізгі отын сүзгісін және алдында алынған су сепараторын орнатыңыз ("Негізгі және қосымша отын сүзгісі—Моторға қызмет көрсетудегі ауыстыру" бөлімін қараңыз).
3. Қосымша отын сүзгісі – отын багының жабу клапанын жабыңыз. Өнімділіктің төмендеуі байқалғанда немесе диагностикалық ақаулық коды шыққанда қосымша отын сүзгісін (D) алыңыз және ауыстырыңыз. Сүзгіден отынды шығарыңыз да, тастаңыз. Қосымша отын сүзгісін орнатыңыз, отын багының жабу клапанын ашыңыз және отын жүйесін толтыру үшін кілт қосқышын ҚОСЫҢЫЗ ("Моторға қызмет көрсету" бөліміндегі "Негізгі және қосымша отын сүзгісі—Ауыстыру" тақырыбын қараңыз).

OUO6075,000157C -KK-20JUN13-1/1

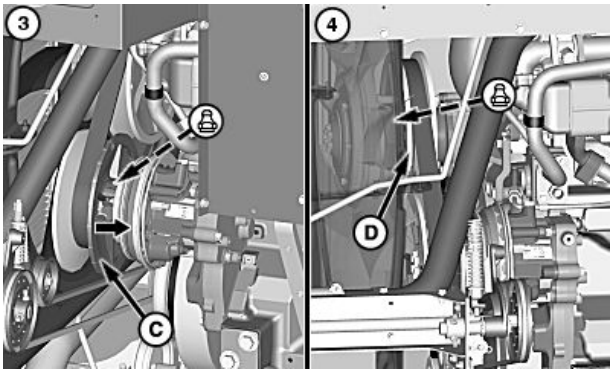
Әр 400 сағат сайын (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670)



H106194 —UN—20FEB13



H100290 —UN—17FEB11



H100281 —UN—17FEB11

A—Қалқан
B—Шығару болты
C—Жетекші шкив
D—Жетектелетін шкив

1. Мотор қалқаны – қалқанды (A) алып, сақтаңыз.
2. Айнымалы жылдамдықты жетектің ауа шығару клапаны – шкивтерден қысымды босату үшін ауа шығару бұрандасын (B) босатыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Тиісті майлау мөлшеріне жету үін ішкі жетекші шкивті толығымен тарту керек.

Шкивтер толығымен бөлінбеген болса, шкивтің қозғалыс ауқымы бұзылуы мүмкін.

3. Айнымалы жылдамдықты жетекші шкив – жетекші шкивтегі (C) май фитингін табыңыз. Жетекші шкивті моторға қарай толығымен ашылғанша тартыңыз. Фитингті 10—12 рет майлаңыз. Жетекші шкивтің алдыңғы жағынан артық май төгіледі.

МАҢЫЗДЫ: Тиісті майлау мөлшеріне жету үшін жетектелетін шкивтерді толығымен жабу керек.

Шкивтер толығымен жабылмаған болса, шкивтің қозғалыс ауқымы бұзылуы мүмкін.

4. Айнымалы жылдамдықты жетектелетін шкив – жетектелетін шкивтегі (D) май фитингін табыңыз. Жетектелетін шкивтерді толығымен жабылғанша тартыңыз. Фитингті 10—12 рет майлаңыз. Жетектелетін шкивтің алдыңғы жағынан артық май төгіледі.

   Клапандағы ауа шығару бұрандасы мен гайканы сипаттамаға сай бекемдеңіз.

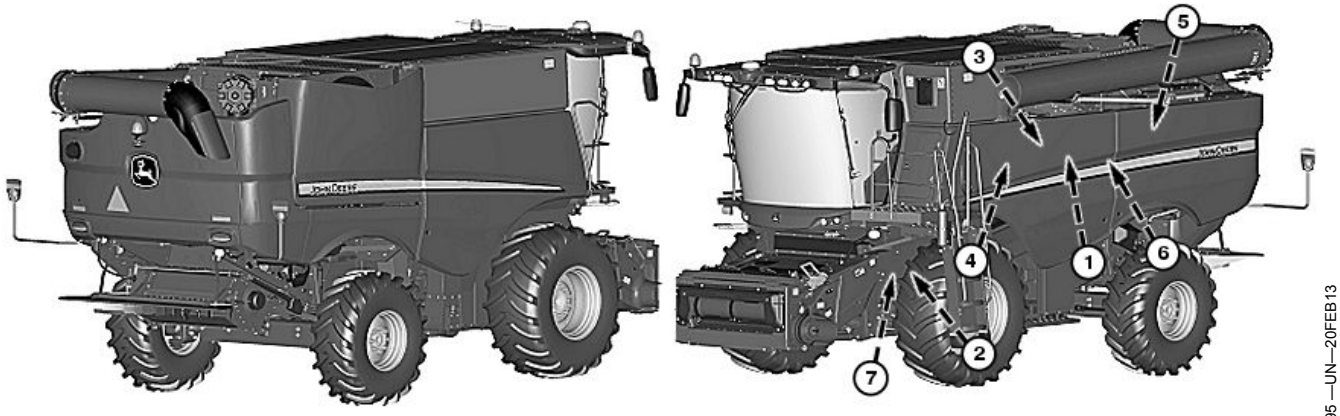
Сипаттама

Ауа шығару бұрандасы және гайка—Айналдыру моменті..... 23 Н·м (17 фунт-фут)

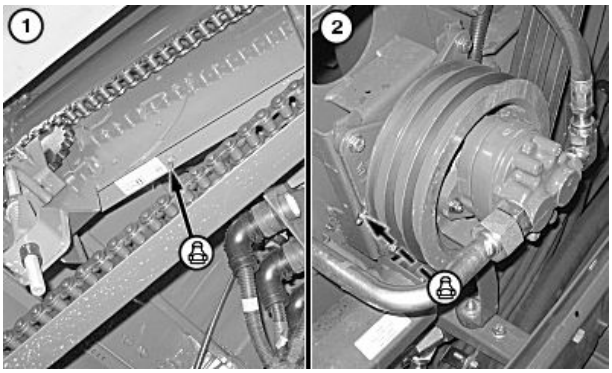
Алдында алынған қалқанды орнатыңыз.

OUO6075,0001401 -KK-01MAR13-1/1

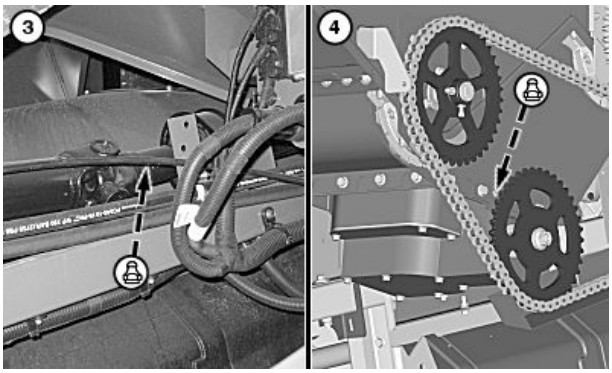
Әр 400 сағат сайын



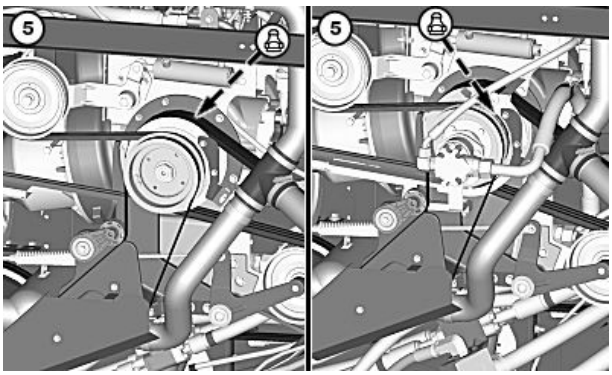
H106195 —UN—20FEB13



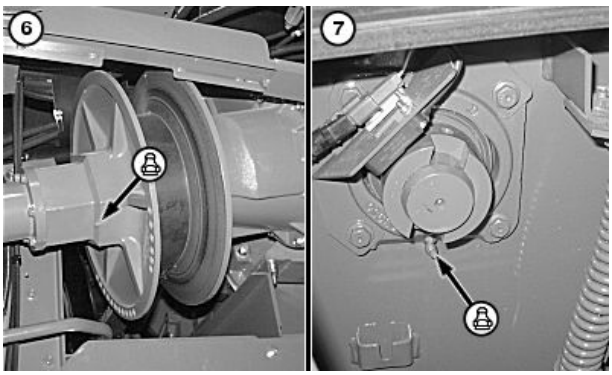
H97612 —UN—25AUG10



H104960 —UN—29FEB12



H108326 —UN—18JUN13



H104962 —UN—29FEB12

S660 және S670 / S680, S685 және S690

1. Жүк түсіру шнегінің жоғарғы беріліс қорабы – фитингті майлаңыз.
2. Қондырма/катушка жетегі шкивінің мойынтірегі-май фитингі.

ЕСКЕРТУ: Мульти-жылдамдықты беріліс механизмі корпусының жетегімен жабдықталған машиналардың бес май фитингі бар.

3. Негізгі аралық біліктің әмбебап топсасы (мульти-жылдамдықты беріліс механизмінің корпусы емес) Фитингке қол жеткізу және майлау үшін айналдырыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Фитингке 10 рет май жіберіңіз.

4. **S680, S685 және S690 машиналары:** Тік жүк түсіру шнегінің жоғарғы беріліс қорабы – фитингті майлаңыз.

Келесі бетте жалғасады

5. Шалғыш/түсіретін жетек білігінің мойынтірегі – Шкив науасындағы фитингіге және май фитингіне жету майлау үшін, шкивті бұраңыз.

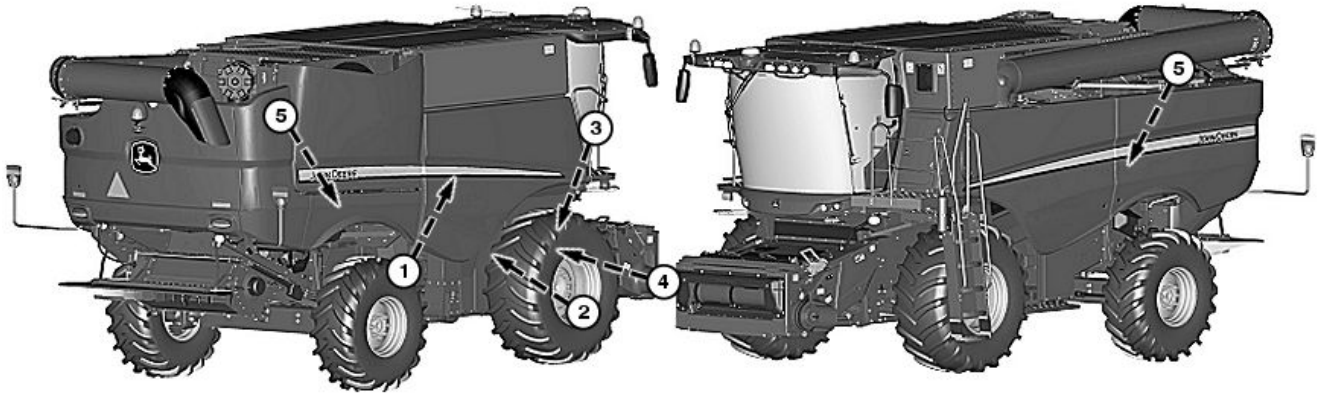
МАҢЫЗДЫ: Құбыр тығынын алып тастап, май фитингін орнатыңыз. Фитингке 40—45 рет май жіберіңіз. МАЙДЫ ШАМАДАН АРТЫҚ ҚҰЙМАҢЫЗ. Май фитингін алып тастап, құбыр тығынын қайта орнатыңыз.

6. Сепаратордың ауыспалы жылдамдықты жетегінің шкиві – Сыртқы шкив күпшегіндегі құбыр тығынын майлау алдында (жоғары жылдамдықты) шкивтерді жабыңыз. Құбыр тығынына жету үшін, шкивті бұраңыз. Егер әрдайым жоғары жылдамдықта жұмыс істеген болса, майды тарату үшін цилиндр жылдамдығын айналдырыңыз.

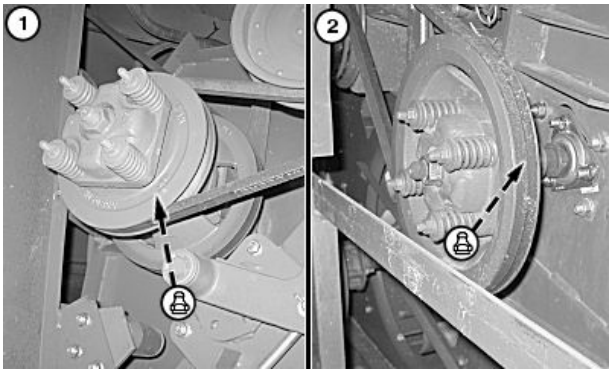
7. Беріліс акселераторының (сол жақ) мойынтірегі – май фитингі.

OUO6075,000157D -KK-20JUN13-2/2

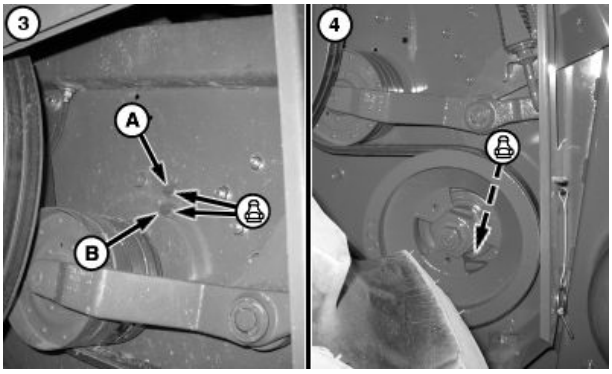
Әр 400 сағат сайын



H106196 —UN—20FEB13



H86797 —UN—06NOV06



H86798 —UN—06NOV06

A—Негізгі аралық білік мойынтірегі

B—Сепаратор мойынтірегі

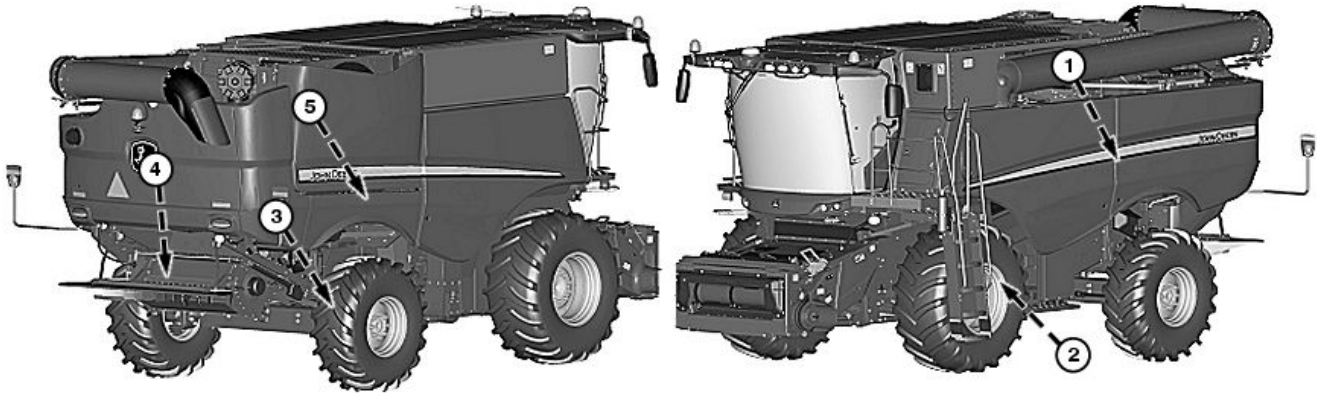


H1101059 —UN—15APR11

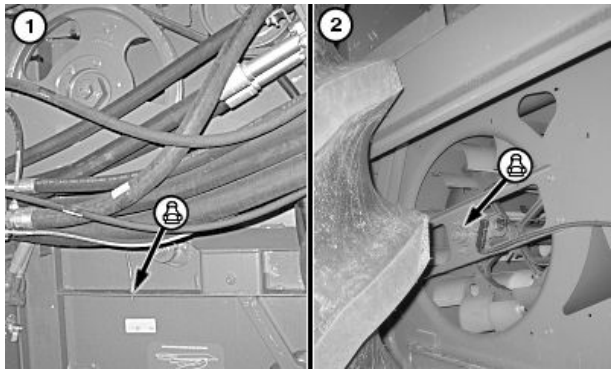
1. **S660 және S670 машиналары:** Артқы шнек жетегінің сырғу муфтасы – Фитингіге жету үшін, шкив жинағын бұраңыз. Майды шамадан артық құймаңыз.
2. Конвейер шнегі жетегінің сырғу муфтасы – Фитингіге жету үшін, шкив жинағын бұраңыз. Майды шамадан артық құймаңыз.
3. Оң жақ бүйір майлау блогы - Негізгі аралық білік ішпегін (A) және сепаратор мойынтіректерін (B) майлау үшін, фитингілерді майлаңыз.
4. Беріліс акселераторының (оң жақ) мойынтірегі – Фитингіге жету үшін, шкивтерді бұраңыз.
5. **S670, S680, S685 және S690 машиналары:** Сыртқы битер мойынтіректері (қосымша) – фитингті майлаңыз (екі жақта да).

OUO6075,000157E -KK-20JUN13-1/1

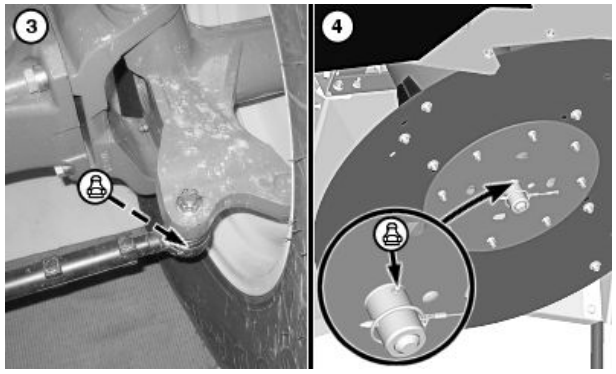
Әр 400 сағат сайын



H106197 —UN—20FEB13



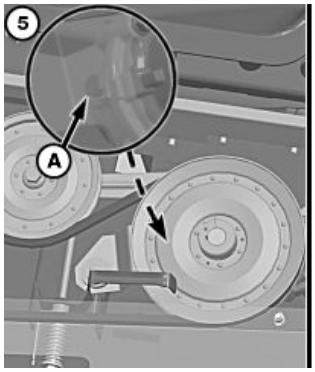
H97684 —UN—25AUG10



H97661 —UN—18AUG10

A—Қақпақ

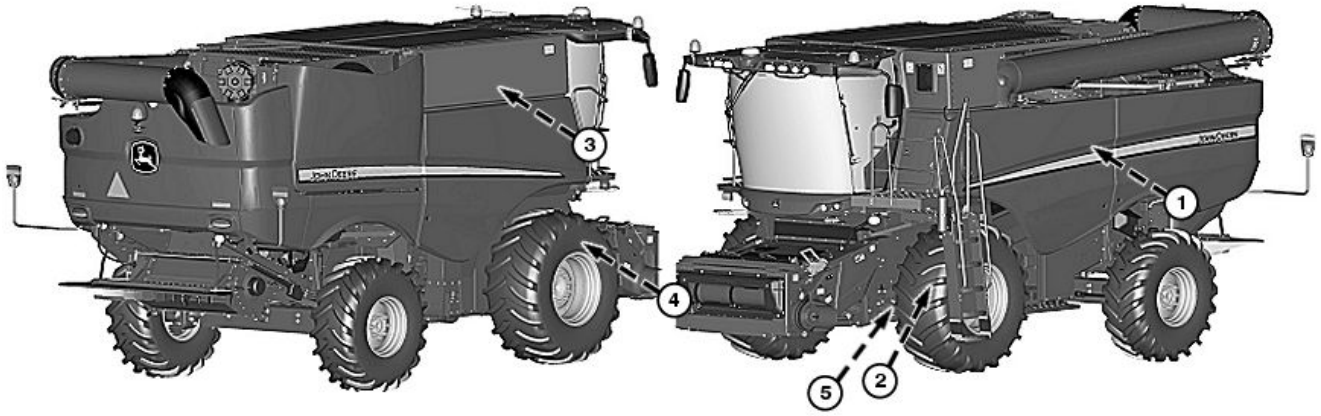
1. Түсіру битерінің мойынтірегі - Май фитингі (екі жағы).
2. Тазалау желдеткішінің білік мойынтіректері – май фитингі (екі жағы).
3. Артқы оқпанның шатуны – руль басқаруының шар сияқты қосылымдарындағы фитингіні (екі жағын да) майлаңыз.
4. Үлестіргіш диск (жабдықталған болса) – күпшектердің біліктерді тот бастыруын болдырмау үшін фитингті (екі жақ) майлаңыз.
5. **S670, S680, S685 және S690 машиналары:** Сыртқы битердің берілістер қорабының майы (қосымша) – қақпақты (A) алып, май деңгейін тексеріңіз. Қажетінше майды қосыңыз.



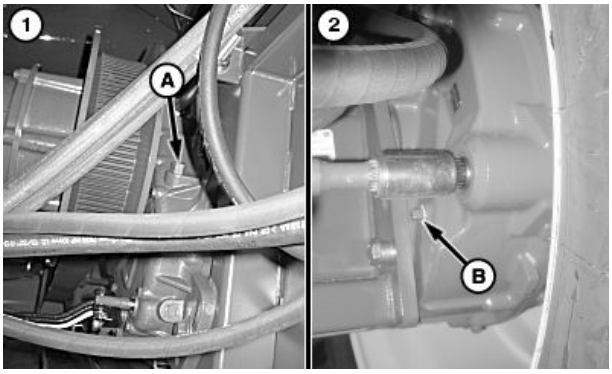
H97663 —UN—18AUG10

OUO6075,000157F -KK-20JUN13-1/1

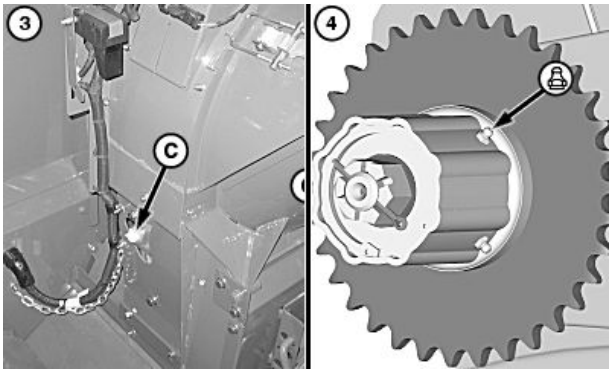
Әр 400 сағат сайын



H106198 —UN—20FEB13



H86807 —UN—19APR07



H97471 —UN—30JUL10

A—Өлшеуіш стержень

B—Тығын

C—Өлшегіш

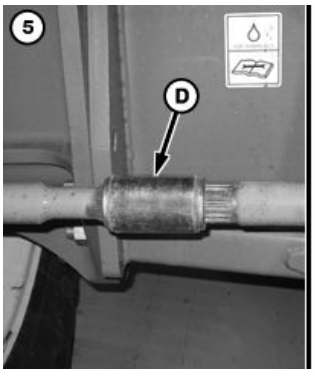
D—Жетекші біліктің муфтасы

1. Сепаратор жетегі - Өлшегішті (A) алып тастаңыз да, май деңгейін тексеріңіз. Май деңгейі өлшегіштегі ойықтар аралығында болу керек. Қажетінше майды қосыңыз.

МАҢЫЗДЫ: HillMaster™ машиналары: Соңғы жетектің май деңгейін тексерген кезде жаныңызда тұрғандарға теңгеру барысында машинадан аулақ тұруды ескертіңіз.

ЕСКЕРТУ: HillMaster™ машиналары: Май деңгейінің дәл болуы үшін соңғы жетектер соңғы жетектің кіріс білігі оқпанның жетек білігімен бір деңгейде тұратындай орналастырылуы қажет.

2. Соңғы жетек майы – Тығынды (B) алып, май деңгейін (екі жағын да) тексеріңіз. Май деңгейі тесіктің төменгі жағындағы 12 мм (1/2 дюйм) аралығында болуы керек. Қажетінше майды қосыңыз.



H99263 —UN—02DEC10

ЕСКЕРТУ: Түсіру шнегінің беріліс қорабын төу қажет емес.

3. Түсіру шнегінің беріліс қорабы – өлшегішпен (C) май деңгейін тексеріңіз де, қажетінше май қосыңыз.

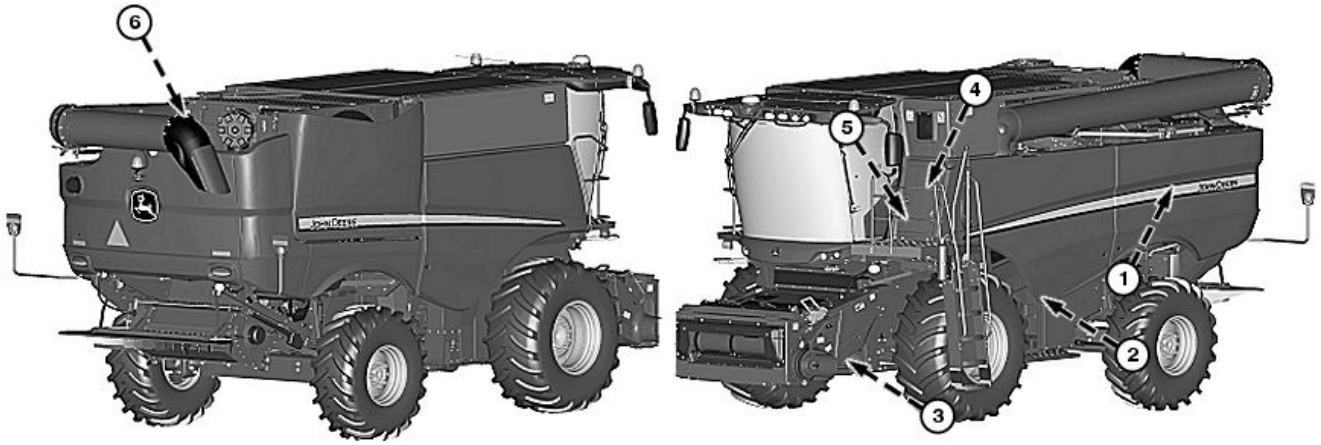
Келесі бетте жалғасады

4. Беріліс механизмі корпусының сырғу муфтасы – Жоғарғы беріліс механизмі корпусының сырғу муфтасындағы фитингті май сальниктен шыққанша майлаңыз.
5. Соңғы жетек муфталары – жетекші білік муфтасын (D) және жетекші білікті (екі жақта) алыңыз.

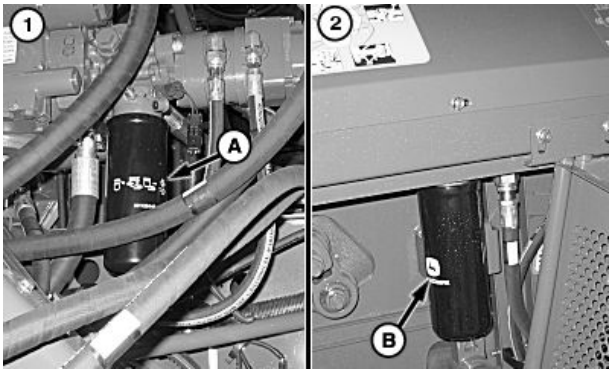
Шпонка аймақтарын тазалаңыз да, жетекші біліктің шпонкалы соңдарының екеуіне де қатуға қарсы қоспаны жағыңыз.

OUO6075,0001404 -KK-01MAR13-2/2

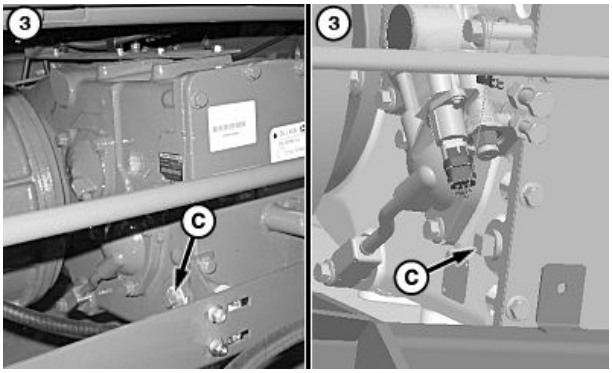
Әр 400 сағат сайын (S660 және S670 ProDrive™ емес машиналар)



H106199 —UN—20FEB13

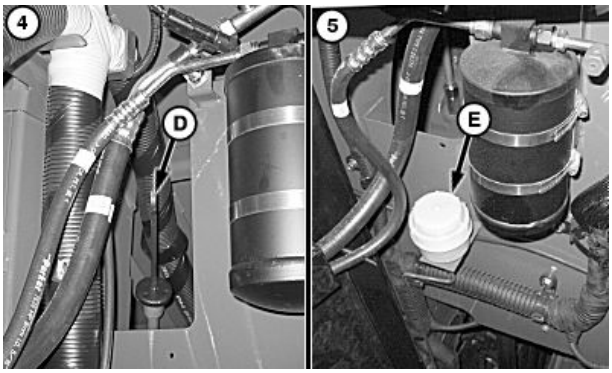


H97639 —UN—16AUG10

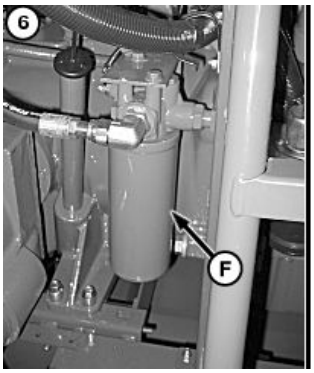


H97640 —UN—18AUG10

Механикалық білік / перне қосқышын ауыстыру



H91518 —UN—30APR08



H97641 —UN—16AUG10

A—Сүзгі
B—Сүзгіш
C—Тығын
D—Өлшегіш
E—Қойма қақпағы
F—Сүзгі

ЕСКЕРТУ: Сүзгілерді ауыстырғанда, жүйені төгу қажет емес.

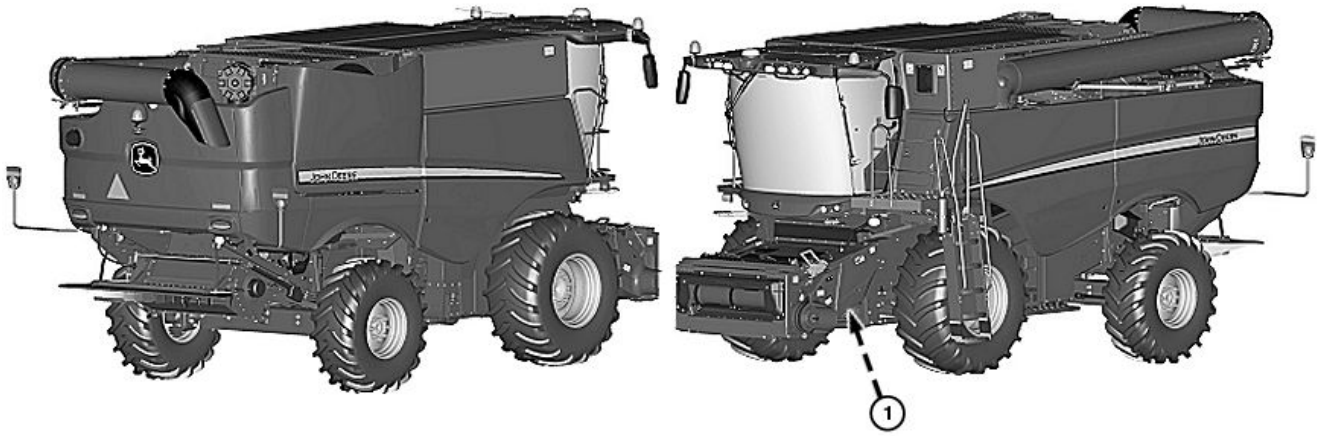
1. Гидростатикалық жүктеме сүзгісі – сүзгіні (A) алып, ауыстырыңыз. Май бар сүзгіге сальник қойыңыз. Қолмен бекемдеңіз, содан кейін тағы 1/2 айналымға бекемдеңіз.
2. Гидравликалық немесе гидростатикалық сүзгі – сүзгіні (B) алып, ауыстырыңыз. Май бар сүзгіге сальник қойыңыз. Қолмен бекемдеңіз, содан кейін тағы 1/2 айналымға бекемдеңіз.

Келесі бетте жалғасады

3. Трасмиссия майы – Тығынды (C) алып, май деңгейін тексеріңіз. Майды саңылауға түбінен 12 мм (1/2 дюйм) қажетінше толтырыңыз.
4. Негізгі аралық білік беріліс қорабының майы (бекітілген және өзгермелі жылдамдығы бар бастырма қабылдау камерасы) - негізгі аралық білік беріліс қорабының май деңгейін өлшегішпен (D) тексеріңіз. Қажетінше майды қосыңыз.
5. Тежеуіш сұйықтығы – Тежеуіш сұйықтығының деңгейін тексеріңіз. Қойма қақпағынан (E) қараңыз. Үстінен тежеуіш сұйықтығын 6 мм (1/4 дюйм) қосыңыз. Кірдің тежеуіш сұйықтығына түсуіне жол бермеңіз.
6. Негізгі мотор беріліс қорабының сүзгісі - сүзгіні (F) алып, ауыстырыңыз. Май бар сүзгіге сальник қойыңыз. Қолмен бекемдеңіз, содан кейін тағы 1/2 айналымға бекемдеңіз.

OUO6075,0001405 -KK-20JUN13-2/2

Әр 400 сағат сайын (S660 және S670 түймешікті көп нұсқалы жетегі бар машиналары)



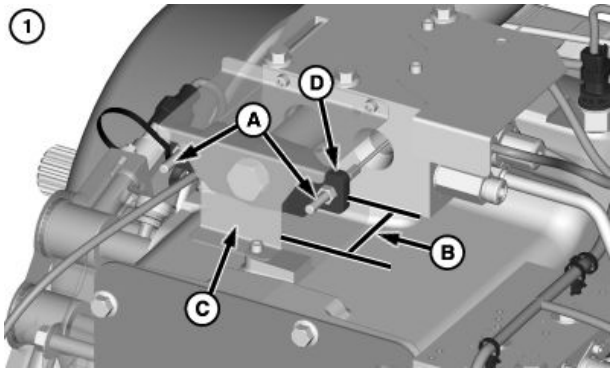
H106200 —UN—20FEB13

ЕСКЕРТУ: Тұрақ тежеуішін қосыңыз (поршень кеңейтілген - серіппе қолданылған).

1. Тұрақ тежеуіші цилиндрінің сымжелілері (A) - екі жағындағы қалқаннан (C) балансирге (D) дейінгі қашықтық (B) шамамен 33,5—36,5 мм (1-5/16—1-7/16 дюйм) екендігін өлшеп тексеріңіз.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Тұрақ тежеуіші цилиндрінің сымжелілері шектік қысым астында. Сымжелілер John Deere дилерінің тарапынан бапталуы ҚАЖЕТ.

Егер сымдар бапталуды қажет етсе, John Deere дилеріне хабарласыңыз.

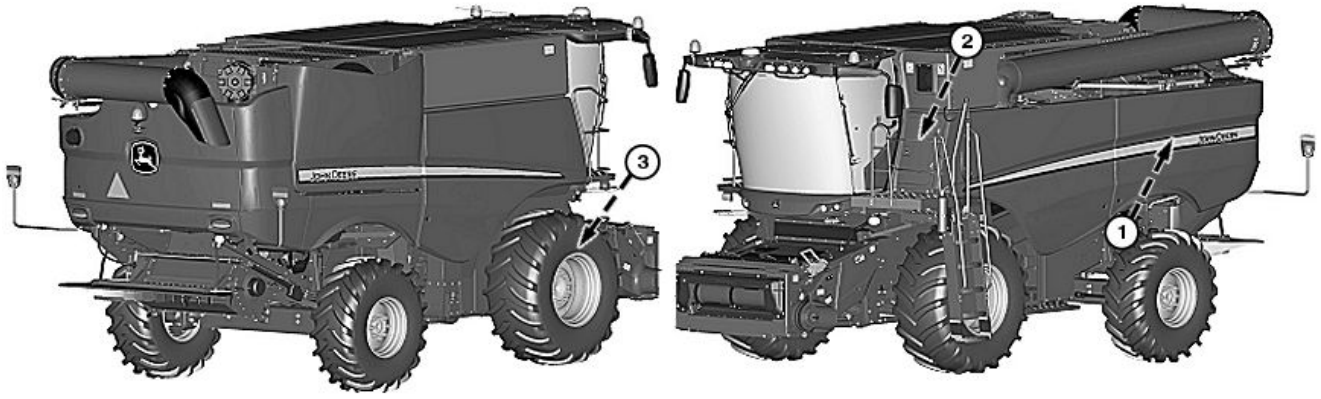


H105060 —UN—12SEP13

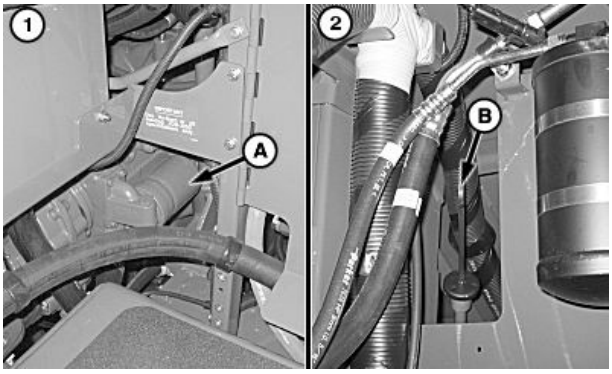
A—Тұрақ тежеуішінің сымжелілері
B—Қашықтық
C—Қалқан
D—Балансир

OUO6075,0001406 -KK-01MAR13-1/1

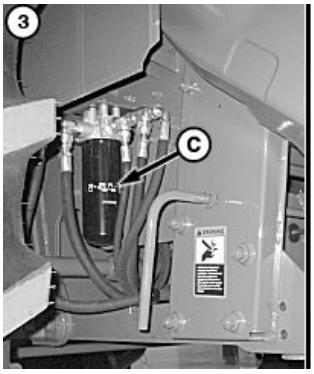
Әр 400 сағат сайын (S670, S680, S685 және S690 ProDrive™ машиналары)



H106201 —UN—20FEB13



H97704 —UN—25AUG10



H97705 —UN—25AUG10

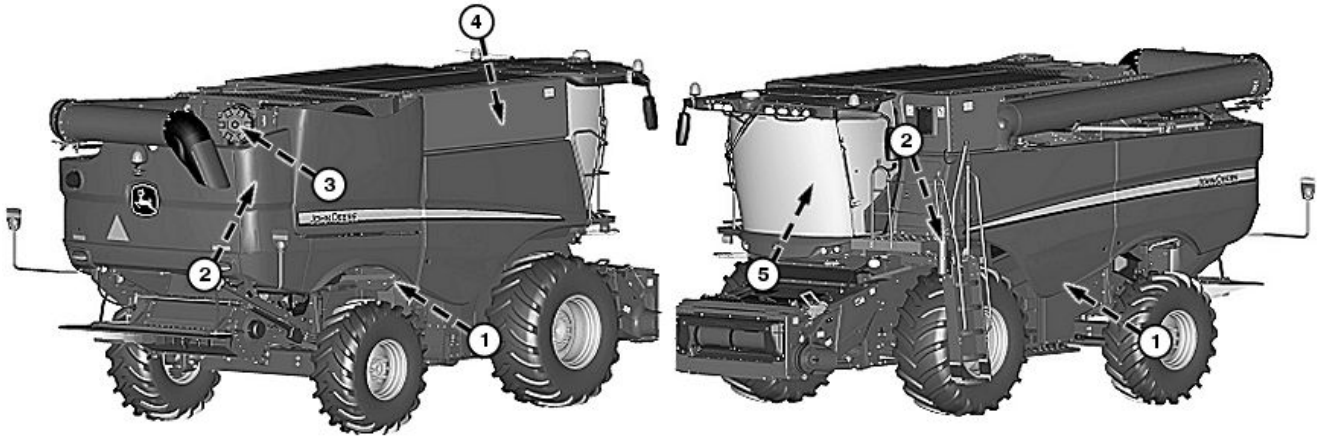
A—Сүзгі
B—Өлшеуіш стержень
C—Сүзгі

ЕСКЕРТУ: Сүзгілерді ауыстырғанда, жүйені төгу қажет емес.

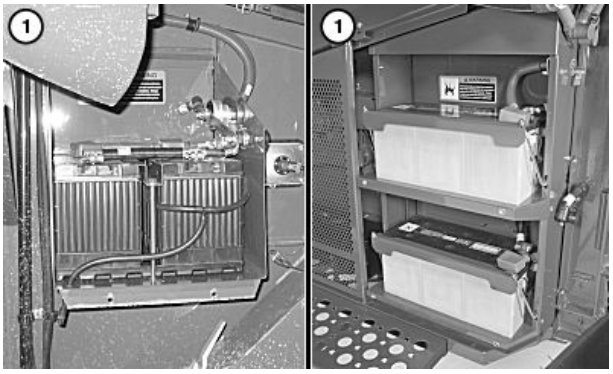
1. Гидростатикалық жүктеме сүзгісі – сүзгіні (A) алып, ауыстырыңыз. Жаңа сүзгідегі тығыздалуды маймен жағыңыз. Қолмен бекемдеңіз, содан кейін тағы 1/2 айналымға бекемдеңіз.
2. Негізгі аралық білік беріліс қорабының майы (бекітілген жылдамдығы бар бастырма қабылдау камерасы) - негізгі аралық білік беріліс қорабының май деңгейін өлшегішпен (B) тексеріңіз. Қажетінше майды қосыңыз.
3. ProDrive™/негізгі мотор беріліс қорабын майлау сүзгісі - сүзгіні (C) алып, ауыстырыңыз. Май бар сүзгіге сальник қойыңыз. Қолмен бекемдеңіз, содан кейін тағы 1/2 айналымға бекемдеңіз.

OUO6075,0001580 -KK-20JUN13-1/1

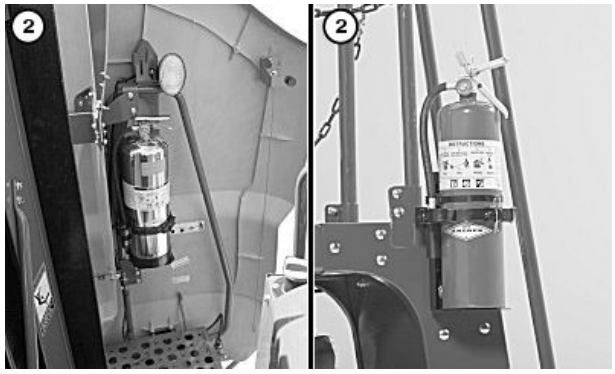
Әр 400 сағат сайын



H106202 —UN—20FEB13

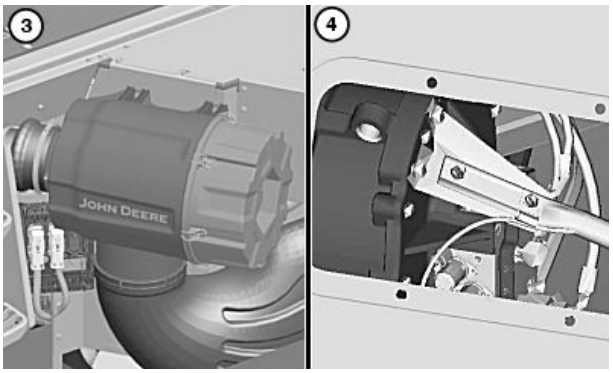


H104985 —UN—06MAR12

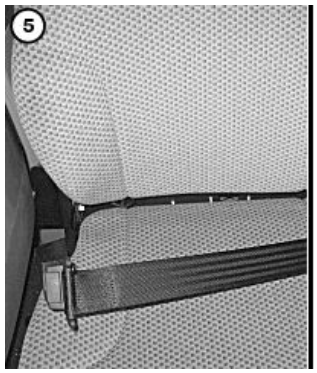


H107154 —UN—06MAR13

S660 және S670 / S680, S685 және S690



H104987 —UN—06MAR12



H104988 —UN—06MAR12

ЕСКЕРТУ: Аккумуляторлар S660 және S670 машиналары үшін машинаның оң жағында орналасқан және S680, S685 және S690 машиналары үшін машинаның сол жағында орналасқан.

1. Батареялар – Батареялардың үстін тазартып, әр ұядағы деңгейді тексеріңіз. Қажет болса, сүзгі мойнының астына дейін дистильденген суды құйыңыз. Батарея бағандарын, кабельдерді тазалаңыз да, қосылымдарды қажетінше бекемдеңіз.
2. Өрт сөндіргіштер - Өрт сөндіргіштер белгісіндегі қызмет көрсету жөніндегі нұсқауларға сәйкес, өрт сөндіргіштерді (алдыңғы және артқы) тексеріңіз. Қажет болса қайта толтырыңыз немесе ауыстырыңыз.

Келесі бетте жалғасады

3. Ауа сүзгісінің элементтері – дисплейде мотордың ауа сүзгісі шектелген индикаторы көрсетілгенде, негізгі сүзгіге қызмет көрсетіңіз. Қауіпсіздік сүзгісінің бітелмегендігін тексеріңіз. Аспиратор түтігінде ағатын және бүлінген жерлердің бар-жоғын тексеріңіз. Элементтер бітеліп қалса, ауыстырыңыз.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Бұл аумақтағы кір, май, топан және дән қоқыстары өрт тудыруы мүмкін. Жел бағыты, егін түрі және оның ылғалдығы топан мен қоқыстың жиналатын жері мен мөлшеріне әсер етуі мүмкін. Аумақты мотор қосулы тұрғанда тазаламаңыз.

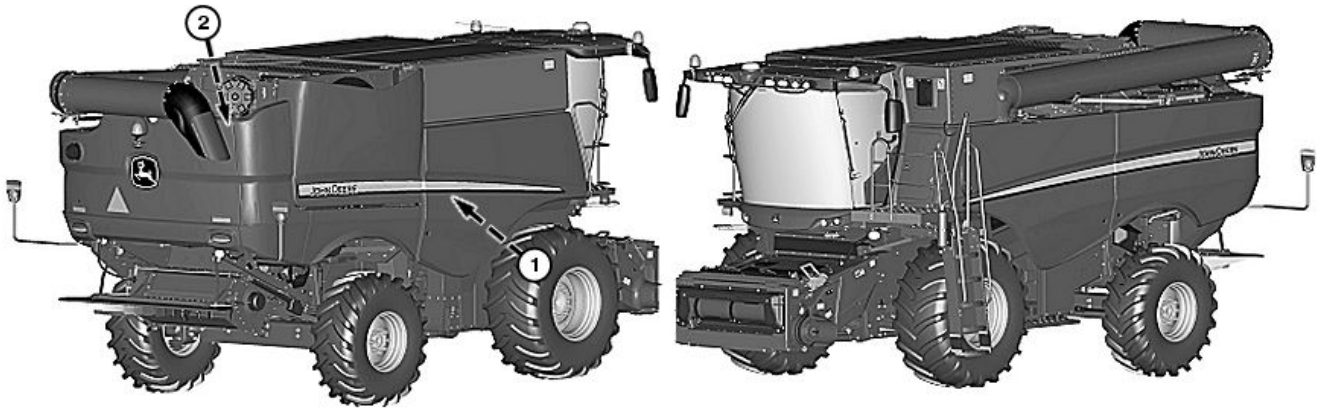
4. **S670, S680, S685 және S690 машиналары:** Мульти-жылдамдықты беріліс механизмінің корпусы жетегі (қосымша) – Егін ору қоймасының алдыңғы жағындағы қол жеткізу есігін алыңыз да, беріліс қорабы айналасындағы материалды тазалаңыз.

МАҢЫЗДЫ: Қауіпсіздік белбеуін және бекітетін құрамдас жабдықтарды жылына кемінде бір рет тексеріп тұрыңыз. Қауіпсіздік белбеуінің жүйесінде, соның ішінде орнату арматурасында, тоғада немесе ретракторда кез келген зақым нышаны немесе әдеттен тыс тозу, түсі кету немесе қажалу болса, қауіпсіздік белбеуінің жүйесін бірден ауыстыру керек. Қауіпсіздік мақсатында қауіпсіздік белбеуінің жүйесін машинаңыз үшін мақұлданған алмастыру бөлшектеріне ауыстырыңыз. John Deere дилеріне хабарласыңыз.

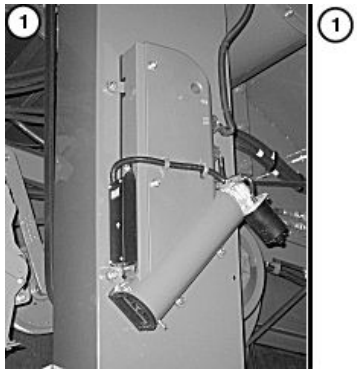
5. Қауіпсіздік белбеуі - Қауіпсіздік белбеуінде зақым бар-жоғын тексеріңіз.

OUO6075,0001581 -KK-20JUN13-2/2

Әр 400 сағат сайын

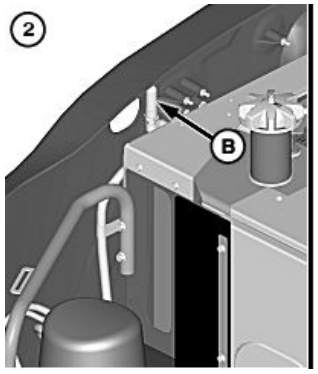


H1106203 —UN—20FEB13





H97362 —UN—14JUL10



H1107155 —UN—08MAR13

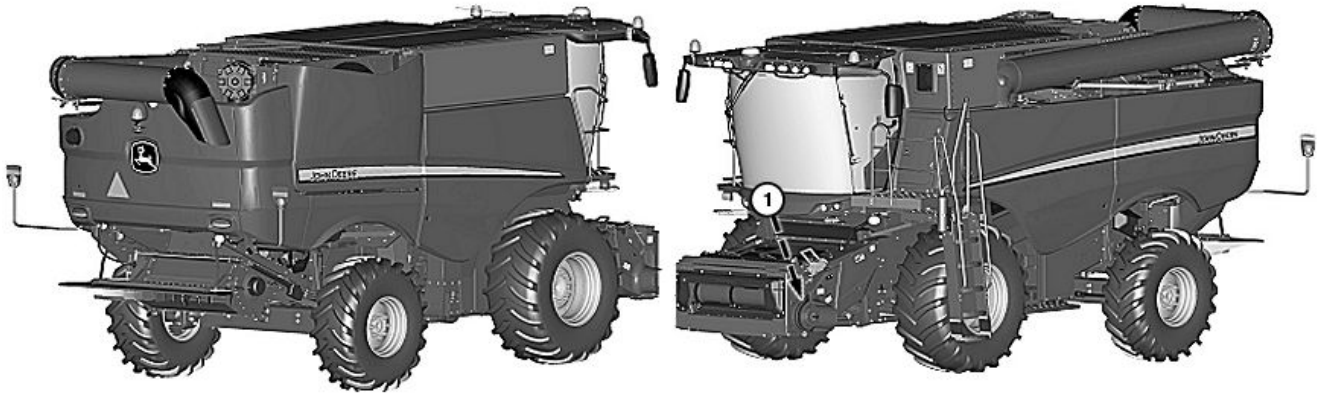
A—Суғару датчигінің модулі **B—Отын бағының өткізгіші**

МАҢЫЗДЫ: Статикалық ток датчик тақтасына тигенде суғару датчигінің модулін зақымдауы мүмкін. Зақымдауды болдырмау үшін суғару датчигі модулімен жұмыс істеу немесе оны тазалау алдында әрқашан машинадағы металл бетке кемінде бір қолмен тиіңіз.

1. Суғару көрсеткіші - арамшөптер, жасыл шөптер немесе шағын дән (канола) ішінде жұмыс істегенде, суғару көрсеткішін (A) тазалаңыз.
2. Отын бағының дем алу құралы – отын бағының дем алу құралын (B) алып тастаңыз және ауыстырыңыз.

OUO6075,0001346 -KK-07MAR13-1/1

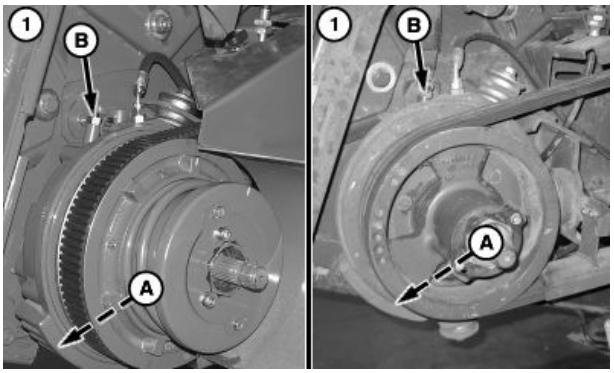
Әр 800 сағат сайын



H106204 —UN—20FEB13

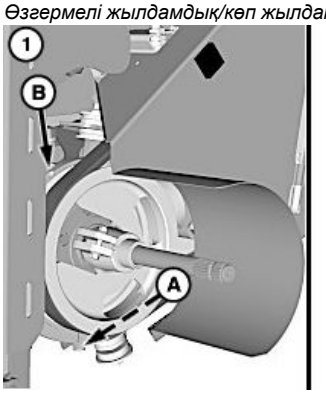
1. Беріліс механизмінің корпусы риверсерінің беріліс қорабы - Беріліс механизмінің корпусын көтеріңіз және қауіпсіздік тежеуішін түсіріңіз. Тығындағы (A) майды төгіңіз, тығынды тазартып сүртіңіз және өлшегіш қақпағына (B) дейін қайта толтырыңыз. Май деңгейін беріліс механизм корпусын жоғары көтеріп тұрып тексеріңіз. Май суытқышы бар беріліс қораптары беріліс қорабын бірнеше минут жұмыс істетуді қажет етеді. Бұл – салқындатқыштың маймен толтырылғанын кепілдендіреді. Май деңгейі өлшегіштің шығыңқы жерінде көрсетілуі қажет. Тиісті май түрін "Отын және майлаулар" бөлімінде қараңыз.

A—Тығын **B—Өлшегіш**



H91014 —UN—20MAR08

Өзгермелі жылдамдық/көп жылдамдықты реверстік беріліс қорабы

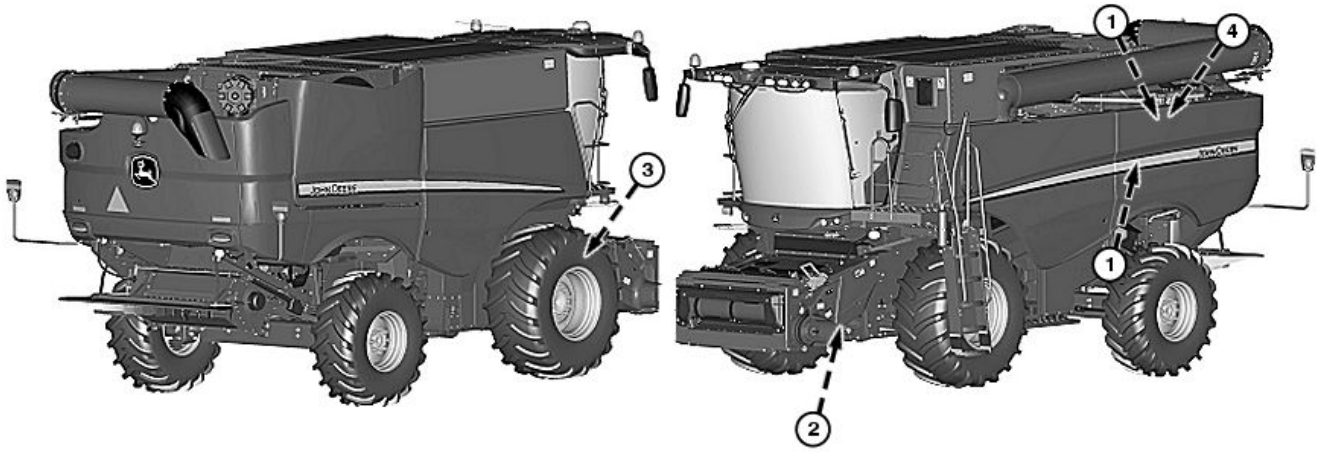


H104990 —UN—07MAR12

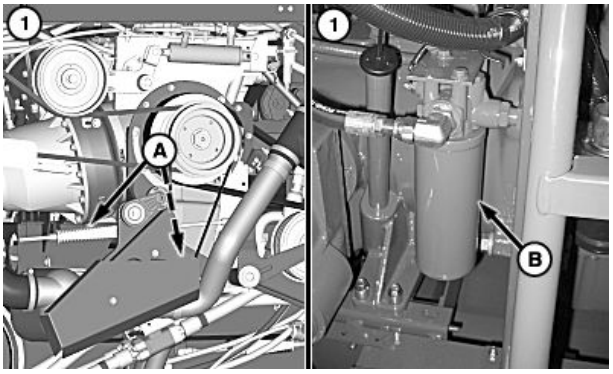
Бекітілген жылдамдық

OUO6075,0001347 -KK-27NOV12-1/1

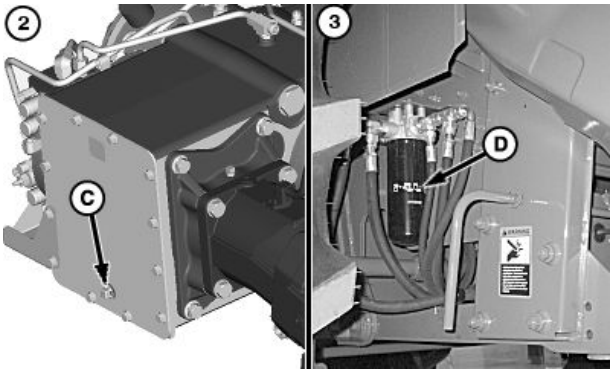
Әр 1000 сағат сайын (S670 ProDrive™ машиналары)



H106205 —UN—20FEB13



H108327 —UN—18JUN13



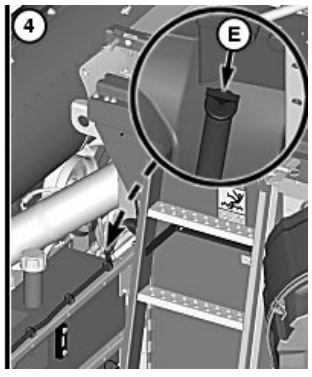
H99381 —UN—08DEC10

A—Қақпақтар
B—Сүзгіш
C—Тығын
D—Сүзгіш
E—Өлшегіш

1. Негізгі мотор беріліс қорабының майы және сүзгісі - тығындарда (A) майды төгіңіз. Сүзгіні (B) алып, ауыстырыңыз. Жаңа сүзгідегі тығыздалуды маймен жағыңыз. Қолмен бекемдеңіз, содан кейін тағы 1/2 айналымға бекемдеңіз.
2. Трансмиссия майы - қақпағынан (C) майды төгіңіз.
3. ProDrive™/негізгі мотор беріліс қорабын майлау сүзгісі - сүзгіні (D) алып, ауыстырыңыз. Май бар сүзгіге сальник қойыңыз. Қолмен бекемдеңіз, содан кейін тағы 1/2 айналымға бекемдеңіз.

ЕСКЕРТУ: Негізгі мотордың беріліс қорабын шамадан тыс толтыру - машина жұмыс істегенде майдың өлшегіш түтігін шығарып жіберуіне әкелуі мүмкін.

4. **Негізгі мотордың беріліс қорабын толтыру**
   1. Май өлшегіштің төменгі сызығында (E) болғанша толтырыңыз.



H107156 —UN—08MAR13

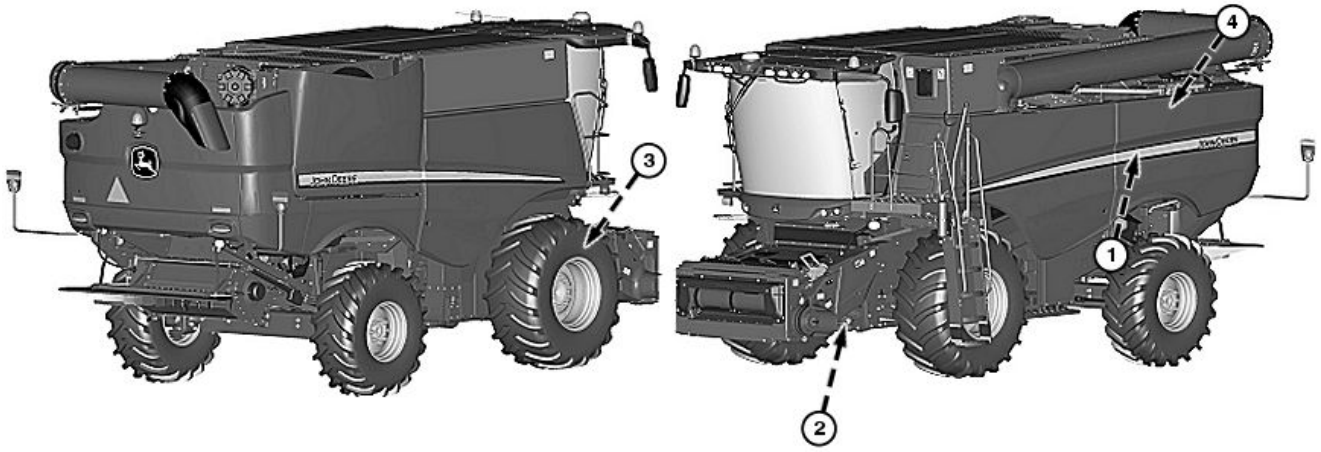
   2. Өлшегішті орнатыңыз да, моторды кемінде бір минут жұмыс істетіңіз.
   3. Моторды ӨШІРІҢІЗ де, машинаны бес минут тұрғызып, ауаның майдан шығуына мүмкіндік беріңіз.

Келесі бетте жалғасады

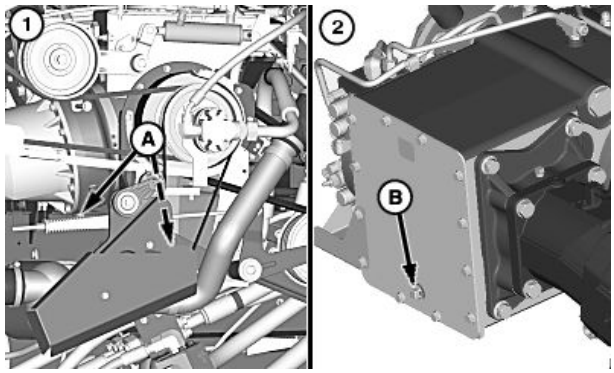
4. Өлшегішті алып тастап, май деңгейін тексеріңіз. Май деңгейі өлшегіштің жоғарғы сызығында болғанша май қосыңыз.
5. Процедураларды май деңгейі өлшегіштің жоғарғы сызығында қалғанша қайталаңыз.

OUO6075,00014FC -KK-20JUN13-2/2

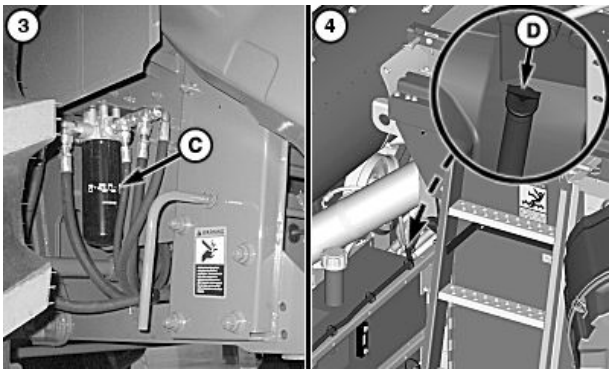
Әр 1000 сағат сайын (S680, S685 және S690)



H106206 —UN—20FEB13



H108328 —UN—18JUN13



H107157 —UN—08MAR13

A—Қақпақтар
B—Тығын
C—Сүзгіш
D—Өлшегіш

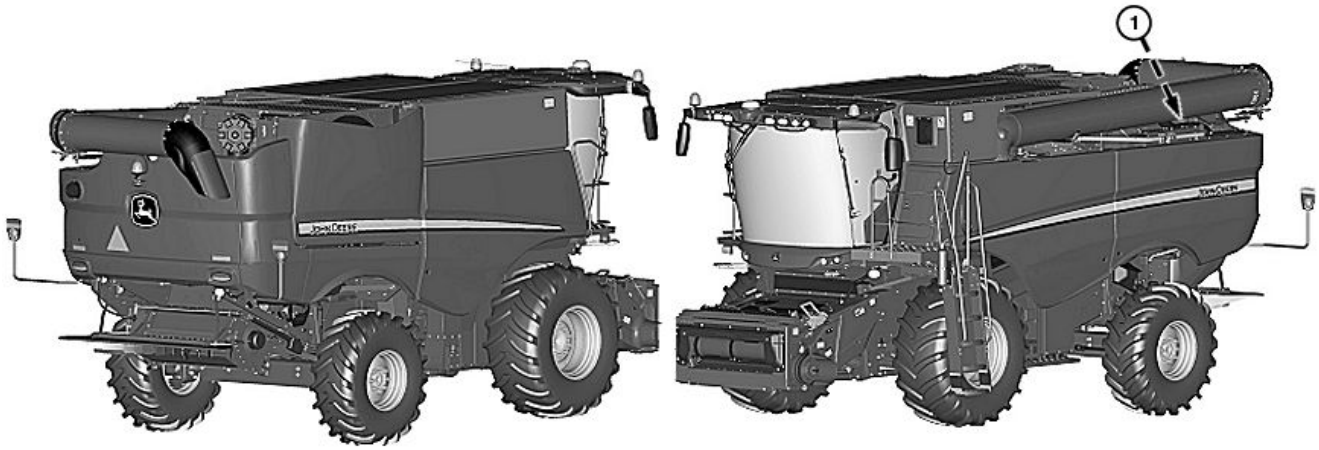
1. Негізгі мотордың беріліс қорабы - тығындарда (A) майды төгіңіз.
2. Трансмиссия майы - қақпағынан (B) майды төгіңіз.
3. ProDrive™/негізгі мотор беріліс қорабын майлау сүзгісі - сүзгіні (C) алып, ауыстырыңыз. Май бар сүзгіге сальник қойыңыз. Қолмен бекемдеңіз, содан кейін тағы 1/2 айналымға бекемдеңіз.

ЕСКЕРТУ: Негізгі мотордың беріліс қорабын шамадан тыс толтыру - машина жұмыс істегенде майдың өлшегіш түтігін шығарып жіберуіне әкелуі мүмкін.

4. **Негізгі мотордың беріліс қорабын толтыру**
   1. Май өлшегіштің төменгі сызығында (D) болғанша толтырыңыз.
   2. Өлшегішті орнатыңыз да, моторды кемінде бір минут жұмыс істетіңіз.
   3. Моторды ӨШІРІҢІЗ де, машинаны бес минут тұрғызып, ауаның майдан шығуына мүмкіндік беріңіз.
   4. Өлшегішті алып тастап, май деңгейін тексеріңіз. Май деңгейі өлшегіштің жоғарғы сызығында болғанша май қосыңыз.
   5. Процедураларды май деңгейі өлшегіштің жоғарғы сызығында қалғанша қайталаңыз.

OUO6075,0001582 -KK-20JUN13-1/1

Әр 1000 сағат сайын (S680, S685 және S690)



H106207 —UN—20FEB13

ЕСКЕРТУ: Жүйенің ластануын болдырмау үшін сүзгі қақпағын алмас бұрын, айналасындағы аймақты тазалаңыз. Сүзгілерді ауыстырғанда, жүйені төгу қажет емес.

1. Гидравликалық қойма сүзгісі - өнімділіктің төмендеуі байқалғанда немесе диагностикалық ақаулық коды шыққанда сүзгіні алыңыз және ауыстырыңыз.

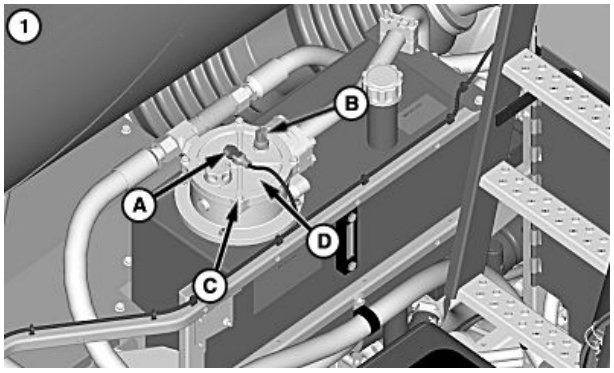
1. Сымдар қосқышын (A) датчиктен (B) ажыратыңыз.

⚠ САҚ БОЛЫҢЫЗ: Серіппе қысымын сүзгі қақпағынан босату үшін бұрандаларды бірдей алыңыз.

ЕСКЕРТУ: Сүзгі қақпағы астындағы O тәрізді сақинаны қажетінше тексеріңіз және ауыстырыңыз.

2. Бұрандалар (C) мен сүзгі қақпағын (D) алыңыз және бекітіңіз.
3. Сүзгінің үстіндегі серіппені алыңыз және бекітіңіз.
4. Сүзгіні алыңыз және тастаңыз.
5. Ауыстыру сүзгісін алдында алынған серіппенмен көрсетілгендей орнатыңыз.
6. Алдында алынған сүзгі қақпағын орнатыңыз.
7. Серіппені қысу үшін сүзгі қақпағын пайдаланыңыз және алдында алынған бұрандаларды орнатыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Сүзгі қақпағын орнату кезінде O тәрізді сақинаның орнында тұрғанына көз жеткізіңіз.



H107158 —UN—07MAR13

A—Өткізгіш сымдар жалғауышы
B—Датчик
C—Бұрандалар
D—Сүзгі қақпағы

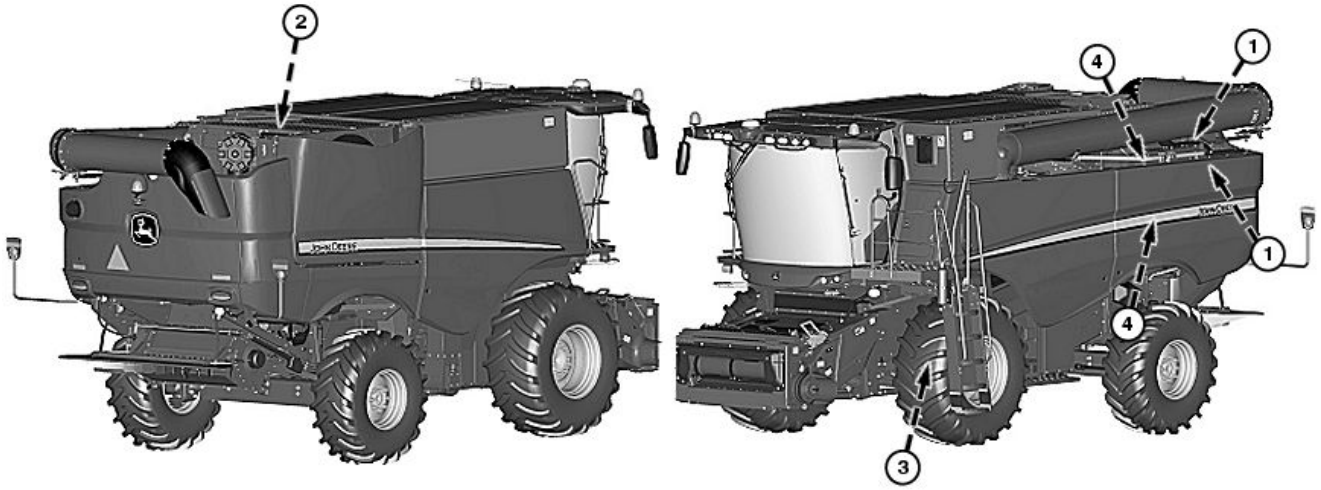
8. Бұрандаларды сипаттамаға сай бекемдеңіз.

Сипаттама	
Бұрандалар—Айналдыру моменті	7 Н·м (62 фунт-дюйм)

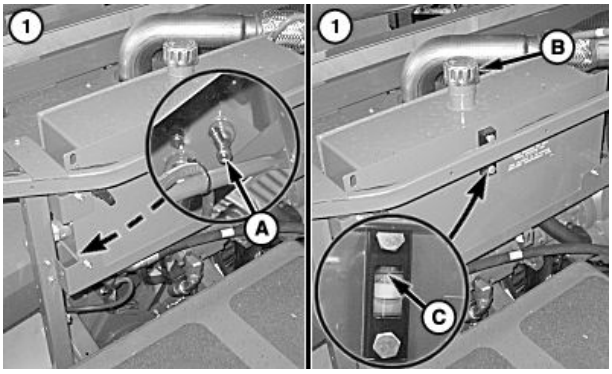
9. Сымдарды сенсорға жалғаңыз.

OUO6075,0001583 -KK-20JUN13-1/1

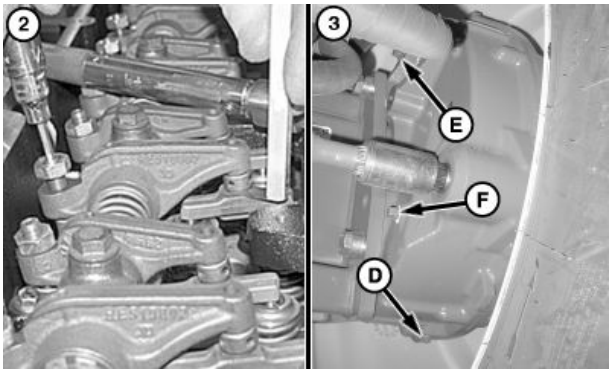
Әр 2000 сағат сайын (S660 және S670)



H106208 —UN—20FEB13



H97536 —UN—05AUG10

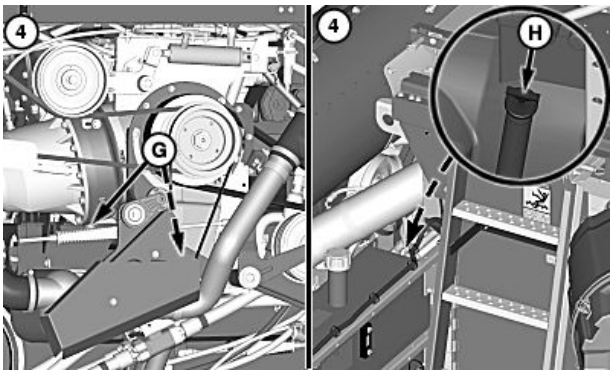


H86820 —UN—19APR07

A—Төгу клапаны
B—Қақпақ
C—Көру әйнегі
D—Төгу қақпағы
E—Толтыру тығыны
F—Тексеру саңылауы
G—Төгу қақпақтары
H—Өлшегіш

ЕСКЕРТУ: Жүйенің ластануын болдырмау үшін гидравликалық қойма аймағын тазалаңыз және төгу алдында май сыйымдылығын "Сипаттамалар" бөлімінде қараңыз.

1. Гидравликалық/гидростатикалық қойма майы – майды төгу үшін төгу клапанын (A) ашыңыз. Майды төгіп болғаннан кейін жабыңыз. Қақпақты (B) алып, гидравликалық қойманы май деңгейі беріліс механизмі корпусын толығымен төмендеткенде көру әйнегінің (C) жоғарғы жағында болатындай толтырыңыз.
2. Мотор клапанының люфты – қажет болса, мотор клапанының люфтын John Deere дилері тексеруі және баптауы қажет.
3. Соңғы жетектер майы (екі жағы) – Төгу үшін төккіш тығынын (D) алып тастаңыз. Май деңгейі тексеру саңылауының (F) түбінде 12 мм (1/2 дюйм) болғанша қайта толтыру үшін, толтыру тығынын (E) алып тастаңыз.



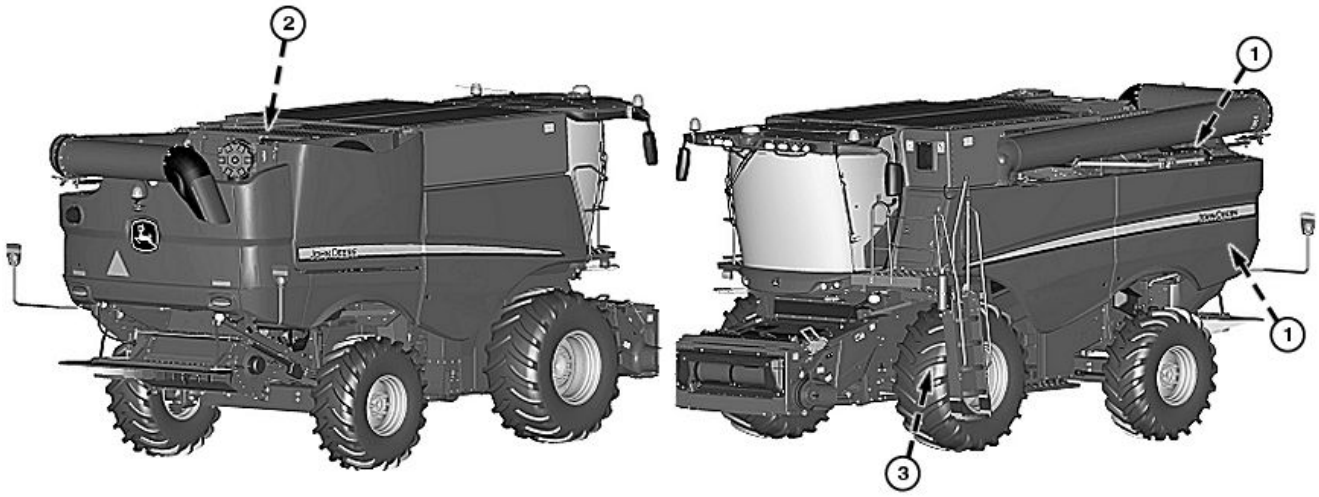
H108330 —UN—18JUN13

Келесі бетте жалғасады

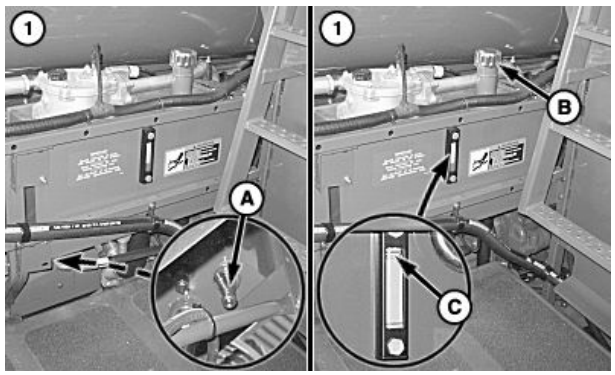
4. Мотордың негізгі беріліс қорабының майы (ProDrive™ емес машиналар) - тығындарда (G) төгіңіз. Қайта толтырып, май деңгейін өлшегішпен (H) тексеріңіз.

OUO6075,0001584 -KK-20JUN13-2/2

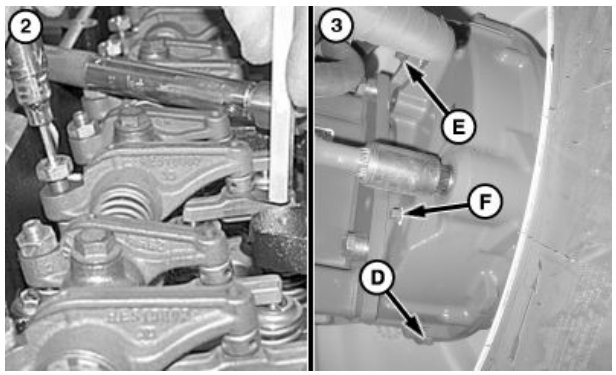
Әр 2000 сағат сайын (S680, S685 және S690)



H106209 —UN—20FEB13



H108225 —UN—10JUN13



H86820 —UN—19APR07

A—Төгу клапаны
B—Қақпақ
C—Көру әйнегі
D—Төгу қақпағы
E—Толтыру тығыны
F—Тексеру саңылауы

ЕСКЕРТУ: Жүйенің ластануын болдырмау үшін гидравликалық қойма аймағын тазалаңыз және төгу алдында май сыйымдылығын "Сипаттамалар" бөлімінде қараңыз.

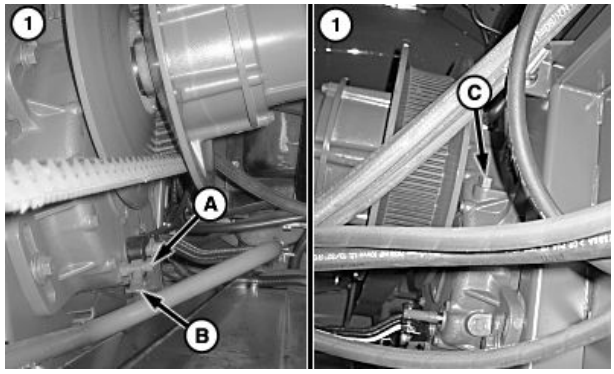
1. Гидравликалық/гидростатикалық қойма майы – майды төгу үшін төгу клапанын (A) ашыңыз. Майды төгіп болғаннан кейін жабыңыз. Қақпақты (B) алып, гидравликалық қойманы май деңгейі беріліс механизмі корпусын толығымен төмендеткенде көру әйнегінің (C) жоғарғы жағында болатындай толтырыңыз.
2. Мотор клапанының люфты – қажет болса, мотор клапанының люфтын John Deere дилері тексеруі және баптауы қажет.
3. Соңғы жетектер майы (екі жағы) – Төгу үшін төккіш тығынын (D) алып тастаңыз. Май деңгейі тексеру саңылауының (F) түбінде 12 мм (1/2 дюйм) болғанша қайта толтыру үшін, толтыру тығынын (E) алып тастаңыз.

OUO6075,0001585 -KK-20JUN13-1/1

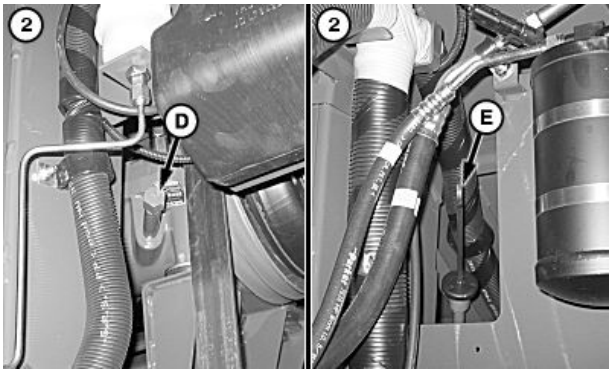
Әр 2000 сағат сайын



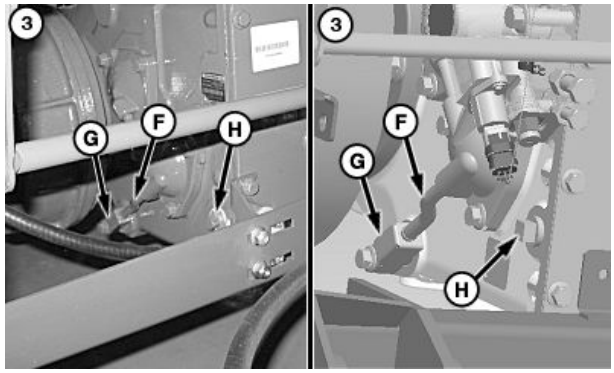
H106210 —UN—20FEB13



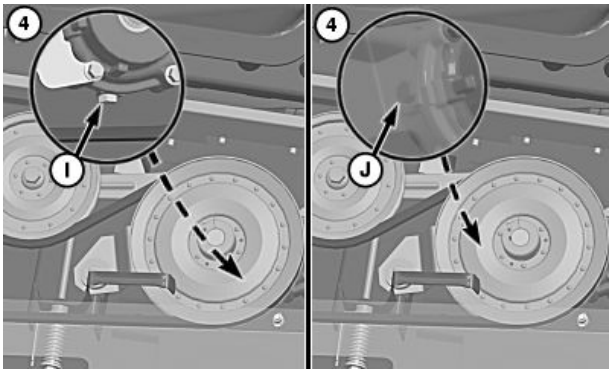
H97678 —UN—18AUG10



H97679 —UN—18AUG10



H97680 —UN—18AUG10



H97681 —UN—18AUG10

Механикалық ауыстыру/түймешікпен ауыстыру

A—Қақпақ
B—Төгу клапаны
C—Өлшегіш
D—Қақпақ
E—Өлшегіш
F—Түтік
G—Блок
H—Тексеру қақпағы
I— Қақпақ
J— Қақпақ

1. Сепаратор жетегінің майы – қақпақты (A) алыңыз да, шлангты төгу клапанына (B) бекітіңіз. Төгу үшін, клапанды ашыңыз. Өлшегіште (C) қажетінше қайта толтырыңыз.
2. Негізгі аралық білік беріліс қорабының майы (бекітілген және өзгермелі жылдамдықты бастырманы қабылдау камерасы) - қақпақтан (D) төгіп, өлшегіште (E) қайта толтырыңыз. Май деңгейі өлшегіштің шығыңқы жерінде көрсетілуі қажет.

Келесі бетте жалғасады

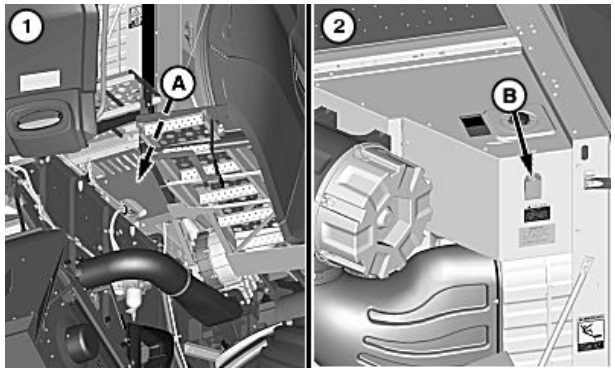
3. Трансмиссия майы - түтікті (F) бұғаттан (G) шығарыңыз. Төгу үшін бұғатты алып тастаңыз. Тексеру қақпағын (H) алыңыз да, тесіктің 12 мм (1/2 дюйм) аралығында қайта толтырыңыз.
4. **S670, S680, S685 және S690 машиналары:** Сыртқы битер беріліс қорабының майы (қосымша) – қақпақ орнында (I) төгіңіз және қақпақ орнында (J) қайта толтырыңыз. Май деңгейі беріліс қорабының бүйіріндегі қақпақ тесігімен бірдей болуы керек.

OUO6075,0001586 -KK-20JUN13-2/2

Әр 2000 сағат немесе алты жыл сайын

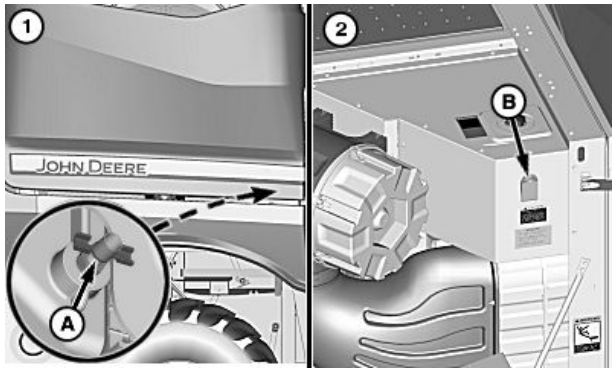


H106211 —UN—20FEB13



H107162 —UN—06MAR13

S660 және S670 радиатордың ағызу құбыры (Tier 2/Stage II)



H107163 —UN—08MAR13

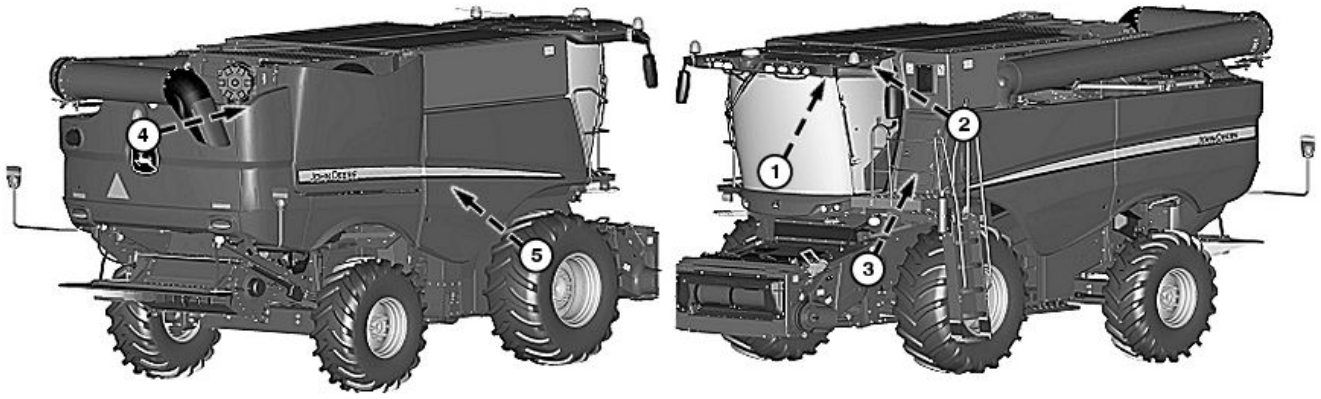
S680 және S690 радиаторын төгу (Tier 2/Stage II) S660, S670, S680, S685 және S690 радиаторын төгу (Interim Tier 4/Stage III B)

A—Төгу **B—Теңестіру бағы**

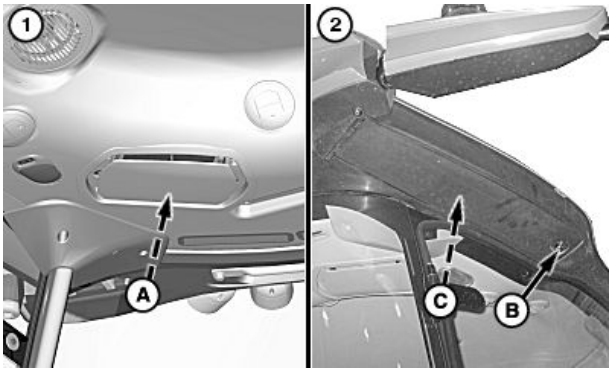
1. Радиатор – Радиатордан салқындатқыш сұйықтықты шығару үшін, төккішті (A) ашыңыз.
2. Теңестіру бағы – Сәйкес салқындатқыш сұйықтықпен және кондционермен шайып, қайта толтырыңыз ("Суыту жүйесі—Моторға қызмет көрсетудегі босату бөлімін төгу" және "Отындар және майлағыштар" бөлімдерінде берілген нұсқауларды қараңыз). Мотордың суық кезінде теңестіру бағындағы (B) моторды салқындатқыш сұйықтығының деңгейін тексеріңіз. Деңгей "Максималды суық" сызығына дейін болуы керек.

OUO6075,0001587 -KK-09JUL13-1/1

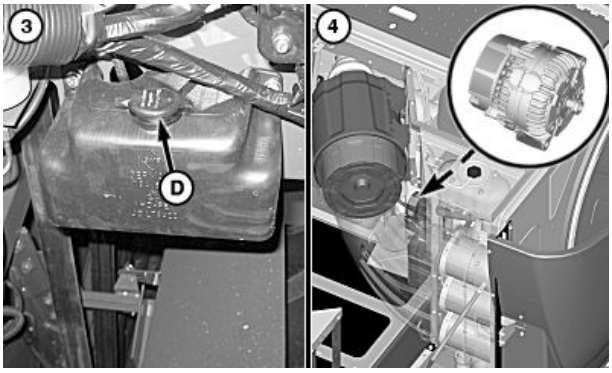
Қажетінше



H106212 —UN—20FEB13



H97476 —UN—30JUL10

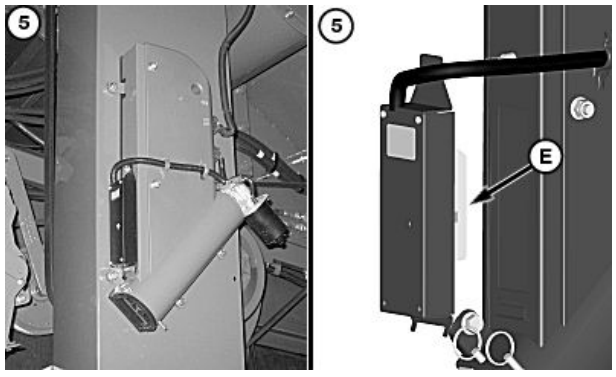


H97477 —UN—02AUG10

A—Қайта желдету сүзгісі
B—Тұтқа
C—Таза ауа сүзгісі
D—Қойма қақпағы
E—Суғару датчигінің модулі

1. Қайта желдету сүзгісі – қайта желдету сүзгісін (A) тазалау немесе ауыстыру үшін қақпақты алыңыз.
2. Кабинаның таза ауа сүзгісі – тұтқаны (B) бұрып, қол жеткізу қақпағын түсіріңіз. Таза ауа сүзгісін (C) тазалау немесе ауыстыру үшін алыңыз.
3. Алдыңғы айнаның жуғышының қоймасы – қақпақты (D) ашыңыз да, алдыңғы айнаның жуғышының қоймасын қажетінше толтырыңыз.
4. Генератор(лар) экраны – генератор экранын 50%-ын қоқыс жапқанда тазалаңыз.

МАҢЫЗДЫ: Статикалық ток датчик тақтасына тигенде суғару датчигінің модулін зақымдауы мүмкін. Зақымдауды болдырмау үшін суғару датчигі модулімен жұмыс істеу немесе оны тазалау алдында әрқашан машинадағы металл бетке кемінде бір қолмен тиіңіз.



H97364 —UN—02AUG10

5. Суғару көрсеткіші – арамшөптер, жасыл шөптер немесе шағын дән (канола) ішінде жұмыс істегенде, суғару көрсеткіші модулін (E) алып, тазалаңыз.

OUO6075,000134F -KK-27NOV12-1/1

4500 сағат не бес жыл

МАҢЫЗДЫ: Тербелмелі демпфер түйіні жөнделе алмайды және қайсысының бірінші болуына байланысты әр бес жыл немесе 4500 сағат сайын ауыстырылуы қажет.

John Deere дилеріне алдыңғы мотордың иінді білік демпферін ауыстыртыңыз.

OUO6075,0000609 -KK-19JAN10-1/1

Беріліс механизмінің корпусы

Белгі	Ақаулық	Шешім
Дәннің роторға біркелкі емес немесе топталып берілуі.	Қондырма шнегі тым биік.	Шнекті төмен және артқа қарай реттеңіз. Механик-жүргізушінің қондырмаға қатысты нұсқаулығын қараңыз.
	Кесуші механизмдегі дәндердің жиналып қалуы.	Катушканы төмендетіп, алға және артқа жылжыту орнын кесуші механизм мен шнекке барынша жақын орнатыңыз. Механик-жүргізушінің платформаға қатысты нұсқаулығын қараңыз.
	Бір жағында шеткі бетке барабан тұтқалары шатасады.	Шынжырды босатып, қайта керіңіз. Бүгілен бөліктерді түзетіңіз не ауыстырыңыз.
	Беру конвейерінің шынжыры тым биік жән барабанды жоғары ұстап тұрады.	Конвейер шынжырын қажетті керіліске орнатыңыз.
	Қондырманың жетек белдігінің сырғуы.	Серіппесі бар шкив белдікке қатысты еркін қозғалуы керек және тығыз болуы керек.
	Шнек масақ терушіден тым алыс.	Шнекті масақ терушіге жақын етіп орнатыңыз. Механик-жүргізушінің қондырмаға қатысты нұсқаулығын қараңыз.
	Беру конвейерінің жетек шынжыры қажетті жұлдызшада тұрған жоқ.	Шынжырды қажетті жұлдызшаға орнатыңыз.
	Беру конвейерінің төсемі жоғары қарай майысқан.	Бүгілген төсемді түзетіңіз не ауыстырыңыз.
	Беріліс механизмі корпусының түбінде кір мен шайыр жиналып қалған.	Түбін тазартыңыз.
	Платформа шнегі мен беріліс механизмі корпусының барабаны арасындағы арақашықтық тым үлкен.	Беріліс механизмі корпусының шынжырына тізбектер қосыңыз.
Қондырма немесе катушка дұрыс көтермейтін болады	Гидравликалық жүйеде ауа бар.	Ағатын жерлердегі не шлангылардағы қысқыштарды бекітіңіз. Катушканың көтеру жүйесінен ауаны шығарыңыз. Механик-жүргізушінің платформаға қатысты нұсқаулығын қараңыз.

OUO6075,0000B5B -KK-02MAR11-1/1

Сепаратор

Белгі	Ақаулық	Шешім
Сепаратордың қиын жүруі немесе шамадан тыс жүк түсуі.	Жалғыз тісті сепаратордың айнымалы жетек белдігі баяу жылдамдық сияқты сырғуда.	Шкив саңылауын баптаңыз.
	Оруға сепаратордың жылдамдығы тым баяу.	Сепаратор жылдамдығын арттырыңыз.
Беріліс акселераторының артқа жүруі.	Оруға сепаратордың жылдамдығы тым баяу.	Сепаратор жылдамдығын арттырыңыз.
	Акселератор жылдамдығы баяу жылдамдық күйінде тұр.	Акселератор жылдамдығын жоғары жылдамдыққа орнатыңыз.
Дән бастырылмаған.	Оруға сепаратордың жылдамдығы тым баяу.	Сепаратор жылдамдығын 50-100 а/м қадамдармен арттырыңыз. Сепаратор жылдамдығын баптағаннан кейін дән сапасын тексеріңіз.
	Ойыс аралығы тым кең.	Бастырма аралығын 5-10 мм қадамдармен бекемдеңіз. Бастырма аралығын баптағаннан кейін дән сапасын тексеріңіз.
	Ойыс аралығы алдынан артына қарай біркелкі емес.	Техникалық сипаттамаға сәйкес баптаңыз. Қосымша ақпарат алу үшін «Сепаратор» бөліміндегі «Ойысты теңгеру» мақаласын қараңыз.
	Тиісті басу үшін комбайнға жеткілікті материал кіріп жатқан жоқ.	Жолдағы жылдамдықты арттырыңыз.
Бакта тым көп бұзылған дәндер бар.	Сепаратор жылдамдығы ору үшін тым жоғары.	Сепаратор жылдамдығын 10 а/м қадамдармен азайтыңыз.
	Ойыс аралығы тым тығыз.	Бастырма аралығын 2 мм қадамдармен ашыңыз.
	Беріліс битерінің жылдамдығы ору үшін тым жоғары.	Беріліс акселераторының жылдамдығын төмен жылдамдыққа ауысу арқылы азайтыңыз.
	Қалдықтардағы дән шамадан тыс көп.	Қалдықтарды азайту үшін електі 2 мм қадамдармен ашыңыз.
	Машинаға жеткілікті материал кіріп жатқан жоқ.	Жолдағы жылдамдықты арттырыңыз.
	Белсенді қалдықтар жүйесінің (жабдықталған болса) ойыс күйі дұрыс орнатылмаған.	Белсенді қалдықтар жүйесінің ойыс күйін орнатыңыз. Қосымша ақпарат алу үшін «Жинау баптаулары» бөлімін қараңыз.

Келесі бетте жалғасады

Белгі	Ақаулық	Шешім
Сепаратордың дән шығыны	Сепараторға толық емес басуға немесе ойыста кеш басуға байланысты шамадан тыс жүктеме түседі.	Басуды арттыру үшін сепаратор мен ойыс аралығын азайтыңыз және/немесе цилиндр жылдамдығын арттырыңыз.
	Сепаратор қақпақтары орнатылған.	Қосымша ақпарат алу үшін «Жинау баптаулары» бөлімін қараңыз. Біркелкі табан жүктемесін сақтай отырып, ашық аумақты арттыру үшін қақпақтарды алыңыз.
	Сепаратордың жоғарғы қақпағының құлақтары (жабдықталған болса) кеңейтілген күйде.	Қалақтарды стандартты күйге жылжытыңыз. Қосымша ақпарат алу үшін «CommandCenter дисплей экраны» бөлімін қараңыз.
Лас дәндер бағы (басылмаған масақтар).	Сепаратор жеткілікті баспай жатыр.	Сепаратор жылдамдығын 50-100 а/м қадамдармен арттырыңыз. Бастырма аралығын 2 мм қадамдармен азайтыңыз. Ойыс деңгейін тексеріңіз. Қосымша ақпарат алу үшін «Сепаратор» бөліміндегі «Ойысты теңгеру» мақаласын қараңыз. Белсенді қалдықтар жүйесі машиналары: Бірінші ойыста ойыс қақпақтарын орнатыңыз. Белсенді емес қалдықтар жүйесі машиналары: Екінші ойыста ойыс қақпақтарын орнатыңыз. Бірінші ойысқа ойыс үзгіштерін қосыңыз.
	Белсенді қалдықтар жүйесінің (жабдықталған болса) ойыс күйі дұрыс орнатылмаған.	Белсенді қалдық жүйесінің ойыс күйі орылып жатқан егін үшін дұрыс екенін тексеріңіз. Белсенді қалдықтар жүйесінің ойыс күйі дұрыс нөл күйінде екенін тексеріңіз. Қосымша ақпаратты "Сепаратор" бөліміндегі "Қалдықтар жүйесінің тозу таспалары" және "Кесу стерженьдерін баптау" мақалаларынан қараңыз.
Лас дәндер бағы (көбінесе дәндер).	Желдеткіш жылдамдығы тым баяу.	Желдеткіш жылдамдығын арттырыңыз.

Келесі бетте жалғасады

Белгі	Ақаулық	Шешім
	Қалдықтар жүйесінің жинау бағытын бұрушы есігі дұрыс күйде емес.	Есік күйі орып жатқан егінге сәйкес екенін тексеріңіз.
Лас дәндер бағы (өзектің ұсақ бөлшектері).	Дәндер бағындағы зақымдалған өзек бөлшектері.	*ЕСКЕРТУ: Таратқыштар тек жүгері мен соя бұршақтарында ғана пайдаланылуы керек. Басқа дәнді дақылдардың барлығы үшін таратқыштарды алып тастаңыз.*
		Сепаратордың тор таратқыштарын орнатыңыз.
	Бастырма аралығын тексеріңіз. Егер аралық бөлік диаметрінен азырақ болса, ротор бөлікті бұзуы мүмкін.	*ЕСКЕРТУ: Белсенді қалдықтар жүйесі машинасы үшін таратқыштарды төртінші торға орнатпау керек.*
		Сепаратордың тор таратқыштарын орнатыңыз.
Зақымдалған топандатқыш/елек элементтері.	Жинау бағытын бұрушы есігінің күйі дұрыс емес.	Есік күйі орып жатқан егінге сәйкес екенін тексеріңіз.
Тазалау табанынан дәннің жоғалуы.	Топандатқыш/елек аралығы дұрыс емес.	Топандатқыш/елек аралығын тексеріп, калибрлеңіз.
	Тазалау табанында топан/дән дұрыс таралмайды.	Сепаратор торының тесіктерін және шнек негізінің бөлгіштерін қажетінше баптаңыз. Қосымша ақпарат алу үшін «Жинау параметрлері» бөліміндегі «Қуатты өшіру процедурасы» мақаласын қараңыз.
VisionTrak өнімділік мониторингі ештеңе көрсетпейді.	Төмен беріліс жылдамдығында тазалау табанының жоғалтуы артады.	Желдеткіш жылдамдығын азайтыңыз.
	Жоғары беріліс жылдамдығында тазалау табанының жоғалтуы артады.	Топандатқышты ашыңыз.
		Желдеткіш жылдамдығын арттырыңыз.
	Датчик ештеңе көрсетпейді.	Жинау сезімталдығы баптауларын тексеріңіз.
		Датчиктер жалғанғанын тексеріңіз.
		Датчиктерді материал бұғаттамайтынын тексеріңіз.

Келесі бетте жалғасады

Белгі	Ақаулық	Шешім
Қалаусыз сабан сапасы.	Шамадан тыс материалды өңдеу.	Сабан сапасын арттыру және бастырма өнімділігін теңгеру үшін ротор жылдамдығын азайтып, бастырма аралығын арттырыңыз. Сабан сапасын және материалды өңдеу өнімділігін теңгеру үшін материалды өңдеу жылдамдығын (беріліс механизмі корпусы және беріліс акселераторы) азайтыңыз. Қосымша сепаратордың жоғарғы қақпағының құлақтары (жабдықталған болса). Қосымша ақпарат алу үшін «CommandCenter дисплей экраны» бөлімін қараңыз.

OUO6075,0000B6A -KK-07APR11-4/4

Гидростатикалық жердегі жетек

Белгі	Ақаулық	Шешім
Жылдамдық ауқымының селекторы кері бағытпен жүрмейді (ProDrive™ емес машиналар).	Басқару байланысындағы бөлшектер бүгілген не бұзылған.	Қажетінше жөндеңіз немесе ауыстырыңыз.
Байланыстар шатасуда (ProDrive™ емес машиналар).	Басқару кабеліндегі шар тәрізді қосылымдар қатып қалған немесе тозған.	Майлаңыз немесе ауыстырыңыз.
	Иінді білік немесе шарнирлер шатасуда.	Майлаңыз немесе ауыстырыңыз.
	Басқару кабелі бүлінген немесе қатып қалған.	Қажет болса, ауыстырыңыз.
Жүйе шамадан тыс қызады.	Май суытқышы немесе радиатор бітелген.	Ядро арқылы ауа өткізіңіз және тазалаңыз.
	Май ағымы жеткіліксіз.	John Deere дилеріне хабарласыңыз.
	Мотор желдеткішінің белдігі сырғиды немесе тозған.	Белдіктің тозғанын немесе зақымдалғанын тексеріңіз.
	Май сүзгісі бітелген.	Сүзгіні ауыстырыңыз.
	Босату клапанының қысымы шамадан тыс.	Төменірек беріліске ауыстырыңыз.
	Босату клапаны жабық.	John Deere дилеріне хабарласыңыз.
	Айналма клапан жабылмайды.	John Deere дилеріне хабарласыңыз.
Май шығыны жоғары.	Қосылымдар босаған немесе гидравликалық желілер, шлангілер не О тәрізді сақиналар ағып тұр.	Қосылымдарды бекемдеңіз немесе зақымдалған гидравликалық желілер, шлангілер немесе О тәрізді сақиналарды ауыстырыңыз.
	Май мотордың негізгі беріліс қорабына ағуда (ProDrive™ емес машиналар).	Гидростатикалық сорап білігінің тығыздатқышын ауыстырыңыз.
	Май мотордың негізгі беріліс қорабына ағуда (ProDrive™ машиналары).	Гидростатикалық мотор білігінің сальнигін немесе трансмиссиядағы тұрақ тежеуіші сальниктерін ауыстырыңыз. John Deere дилеріне хабарласыңыз.

Келесі бетте жалғасады

Белгі	Ақаулық	Шешім
	Тозған немесе зақымдалған үштік сорап сальниктері (ProDrive™ емес машиналар).	Клапандар блогының сорабы мен рульдік басқару сорабы арасындағы үштік сорап ойыстарын тексеріңіз. Екі сорап ойыстарында да май болмауы керек. Сорап ойыстарының бөлімдерінде май табылса, екі сорапты да ауыстырудың алдында клапандар блогының сорабындағы сорап білігінің тығыздатқыштары мен рульдік басқару сорабын ауыстырыңыз.
	Төрттік сорап сальниктері тозған немесе зақымдалған (ProDrive™ машиналары).	Клапандар блогы сорабы мен ProDrive™ майлау сорабының арасындағы төрттік сорап ойыстарын тексеріңіз. Екі сорап ойыстарында да май болмауы керек. Сорап ойыстары бөлімдерінің арасында май табылса, екі сорапты қайта орнату алдында клапандар блогы сорабы мен ProDrive™ майлау сорабы арасындағы сорап білігінің сальниктерін ауыстырыңыз.
Машина алға немесе артқа жылжымайды.	Трансмиссия берілісте емес (ProDrive™ емес машиналар).	Трансмиссияны ауыстырыңыз.
	Жүйе жол жетегі ақаулықтарын анықтайды (ProDrive™ машиналары).	John Deere дилеріне хабарласыңыз.
	Май деңгейі төмен.	Ағатын жерлерді тексеріп, түзетіңіз. Қойманы толтырыңыз.
	Жүйеде ауа ағыны бар.	Қосылымдарды бекемдеңіз.
	Басқару байланыстары бұзылған немесе бос (ProDrive™ емес машиналар).	Бос байланыстырды бекемдеңіз немесе қажет болса, ауыстырыңыз.
	Ағым немесе қысым жеткіліксіз.	John Deere дилеріне хабарласыңыз.
	Сүзгі бітелген.	Сүзгіні ауыстырыңыз.
	Максималды жұмыс қысымының параметрі шамадан тыс (ProDrive™ емес машиналар).	Төменірек беріліске ауыстырыңыз.
	Максималды жұмыс қысымының параметрі шамадан тыс(ProDrive™ машиналары).	John Deere дилеріне хабарласыңыз.
	Жетек жүйесі қысымды құра алмайды.	John Deere дилеріне хабарласыңыз.
	Босату клапаны ашық.	John Deere дилеріне хабарласыңыз.

Келесі бетте жалғасады

Белгі	Ақаулық	Шешім
Жолда тасымалдау жылдамдығы қате.	Май деңгейі төмен.	Ағатын жерлерді тексеріп, түзетіңіз. Қойманы толтырыңыз.
	Сүзгі бітелген.	Гидростатикалық жүктеме сүзгісін ауыстырыңыз.
	Максималды жұмыс қысымының параметрі шамадан тыс (ProDrive™ емес машиналар).	Төменірек беріліске ауыстырыңыз немесе төрт доңғалақты жетекті қосыңыз.
	Максималды жұмыс қысымының параметрі шамадан тыс(ProDrive™ машиналары).	John Deere дилеріне хабарласыңыз.
	Мультифункционалды иінтірек нейтрал күйіне жай жылжиды.	John Deere дилеріне хабарласыңыз.
	Жүйе қысымды қалпында ұстай алмайды.	John Deere дилеріне хабарласыңыз.
Жылдамдықтар ауқымының селекторы нейтрал күйінде болғанда, машина тоқтамайды (ProDrive™ емес машиналар).	Басқару кабелі бапталмаған.	Кабельді нейтрал күйіне баптаңыз.
Қуат жетіспейді немесе шығындалды. Машина жылдамдықтар ауқымының селекторына жауап бермей тұр.	Май деңгейі төмен.	Ағатын жерлерді тексеріп, түзетіңіз. Қойманы толтырыңыз.
	Сүзгі бітелген.	Гидростатикалық жүктеме сүзгісін ауыстырыңыз.
	Ағым немесе қысым жеткіліксіз.	John Deere дилеріне хабарласыңыз.
	Отын сүзгісі кір.	Отын сүзгісін ауыстырыңыз.
	Сепаратор ыдысында су бар.	Сепаратор ыдысынан суды төгіңіз.
	Жетек жүйесінде қысым сақталмайды немесе жиналмайды.	John Deere дилеріне хабарласыңыз.
	Жүйе жол жетегі ақаулықтарын анықтайды.	John Deere дилеріне хабарласыңыз.

OUO6075,0001006 -KK-23MAY13-3/3

Төрт доңғалақты жетек (Қосымша)

Белгі	Ақаулық	Шешім
Төрт доңғалақты жетек қосылғанда, машина қозғалмайды.	Артқы дөңгелектердің бірі не екеуі де батуда.	Мульти-функционалды басқару тұтқасын алға жылжыту арқылы гидростатикалық сорап ағынын арттырыңыз.
	Пульттегі нашар электрлік басқару қосқышы.	John Deere дилерімен хабарласыңыз
	Басқару клапанындағы нашар соленоид клапаны.	John Deere дилеріне барыңыз.
	Катушка басқару клапанында жылжымайды.	John Deere дилеріне барыңыз.
Төрт доңғалақты жетек ажыратылғанда, машина жылжымайды.	Негізгі жүйе мен артқы дөңгелек жетегінің басқару клапаны арасында желі не қосылым бүлінген.	Бөлшектерді талап бойынша жөндеңіз не ауыстырыңыз.
Төрт доңғалақты жетек ажыратылмайды.	Пульттегі нашар электрлік басқару қосқышы.	John Deere дилерімен хабарласыңыз
	Басқару клапанындағы нашар соленоид клапаны.	John Deere дилеріне барыңыз.
	Катушка басқару клапанында жұмыс істемейтін болады.	John Deere дилеріне барыңыз.
Тасымалдау жылдамдықтарында артқы доңғалақтар шайқалады.	Сәйкестілікті баптау керек.	Сәйкестілікті баптаңыз.

OUO6075,0000AEF -KK-14APR11-1/1

Руль

Белгі	Ақаулық	Шешім
Тасымалдау жылдамдықтарында артқы доңғалақтар шайқалады.	Сәйкестілікті баптау керек.	Сәйкестілікті баптаңыз.
Руль тұтқалары толық бұрылыстарда тіреуіштерге тимейді.	Руль цилиндрін бапталмаған.	Цилиндрді баптаңыз.
Рульді басқару күрделі.	Мотор беріліс қорабының қоймасында май деңгейі төмен.	Май қосыңыз.

OUO6075,0000B30 -KK-09AUG07-1/1

Тежеуіштер

Белгі	Ақаулық	Шешім
Тежеуіш тепкісін басу қиын.	Тежеуіш сұйықтығының деңгейі төмен (ProDrive емес машиналар).	Тежеуіш сұйықтығын қосыңыз.
	Тежеуіш тепкісінің итеру стерженьдерін баптау керек (ProDrive машиналары).	Тежеуіш тепкісінің итеру стерженьдеріндегі контргайканы баптаңыз.
	Жүйеде ауа бар.	John Deere дилеріне барыңыз.
Тежеу қуатын жоғалту.	Жылтыр қабаттар (ProDrive емес машиналар).	John Deere дилеріне барыңыз.
	Дұрыс емес қысым (ProDrive машиналары).	John Deere дилеріне барыңыз.
	Тозған қабаттар.	John Deere дилеріне барыңыз.
Тұрақ тежеуіші ұстамайды.	Тұрақ тежеуіші дұрыс бапталмаған (ProDrive емес машиналар).	Тұрақ тежеуішін баптаңыз.
	Серіппе күші жоқ (ProDrive машиналары).	John Deere дилеріне барыңыз.
	Жылтыр қабаттар (ProDrive емес машиналар).	John Deere дилеріне барыңыз.
	Тозған тежеуіш қабаттары (ProDrive машиналары).	John Deere дилеріне барыңыз.
	Машина машинаны жылжыту үшін қолмен қайта анықталған (ProDrive машиналары).	Трансмиссиядан бұрандаларды алыңыз.

OUO6075,00000F7 -KK-29APR08-1/1

Мотор

Белгі	Ақаулық	Шешім
Мотор оталмайды	Әлсіз батарея	Батареяны қайта зарядтаңыз немесе ауыстырыңыз.
	Батарея қосылымдары тот басқан немесе босаған	Батарея клеммаларын және қосылымдарын тазалаңыз.
	Ақаулы негізгі қосқыш немесе іске қосу қауіпсіздік қосқышы	Қосқышты қажетінше жөндеңіз.
	Стартер соленоидында ақаулық бар	Соленоидты ауыстырыңыз.
	Стартер ақаулы	Стартерді ауыстырыңыз.
Мотор ауыр іске қосылады немесе іске қосылмайды	Іске қосу жүйесінің мәселесі	Іске қосу жүйесі моторды іске қосу үшін жеткілікті күшті емес
		«Мотор оталмайды» бөліміндегі қадамдарды орындаңыз.
	Отын сапасы нашар	Отынды төгіп, тиісті деңгейі бар сапалы отынды толтырыңыз.
	Баяу оталдыру жылдамдығы	Зарядтау/іске қосу жүйесінде мәселе бар-жоғын тексеріңіз.
	Картер майының жабысқақтығы тым жоғары	Картер майын төгіңіз де, жабысқақтығы дұрыс маймен толтырыңыз.
	Электрондық басқару жүйесінің мәселесі немесе негізгі мотор мәселесі	John Deere дилеріне барыңыз.
Мотор от алмайды немесе біркелкі жұмыс істемейді	Отын сапасы нашар	Отынды төгіп, тиісті деңгейі бар сапалы отынды толтырыңыз.
	Электрондық басқару жүйесінің мәселесі немесе негізгі мотор мәселесі	John Deere дилеріне барыңыз.
Мотор қуаты жетіспейді	Отын сапасы нашар	Отынды төгіп, тиісті деңгейі бар сапалы отынды толтырыңыз.
	Отын сүзгіші бітелген	Отын сүзгіштерін ауыстырыңыз.
	Мотордың жүктемесі шамадан тыс	Мотор жүктемесін азайтыңыз.
	Картер майы дұрыс емес	Картер майын төгіңіз де, жабысқақтығы дұрыс маймен толтырыңыз.
	Электрондық басқару жүйесінің мәселесі немесе негізгі мотор мәселесі	John Deere дилеріне барыңыз.

Келесі бетте жалғасады

Белгі	Ақаулық	Шешім
	Мотор жылдамдығы белсенді диагностикалық ақаулық кодына байланысты азаяды	John Deere дилеріне барыңыз.
	Құрым сүзгішін тазалау қажет болғандықтан мотор жылдамдығы азаяды.	Құрым сүзгішін авто тазалау режимін қосып, қолмен құрым сүзгішін тазалауды сұраңыз.
Мотор қара немесе сұр түтін шығарады	Мотордың жүктемесі шамадан тыс	Мотор жүктемесін азайтыңыз.
	Отын түрі дұрыс емес.	Тиісті отынды пайдаланыңыз.
	Ауа тазалағышы бітелген немесе лас	Ауа тазалағышының элементін қажетінше ауыстырыңыз.
	Ақаулы сөндіргіш/газ шығаратын құбырлар (кері қысымды тудырады)	Сөндіргішті немесе ақаулы құбырларды ауыстырыңыз.
	Электрондық басқару жүйесінің мәселесі немесе негізгі мотор мәселесі	John Deere дилеріне барыңыз.
	Отын инжекторлары ластанған.	John Deere дилеріне барыңыз.
	Жоғары қысымды отын сорабының ескірген.	John Deere дилеріне барыңыз.
	Турбокомпрессор жұмыс істемейді.	John Deere дилеріне барыңыз.
	Құрым сүзгіші сынған немесе зақымдалған.	John Deere дилеріне барыңыз.
Мотор ақ түтін шығарады	Мотор қысымы тым төмен	Төмен қысымның себебін анықтап, қажетінше жөндеңіз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Отын түрі дұрыс емес.	Тиісті отынды пайдаланыңыз.
	Мотор температурасы төмен.	Моторды қалыпты жұмыс температурасы дейін қыздырыңыз.
	Ақаулы термостат(тар)	Термостаттарды тексеріңіз; термостаттарды қажетінше ауыстырыңыз.
	Суыту сұйықтығы отын жағу камерасына кіреді (цилиндр басының төсемі бүлінген немесе цилиндр басы сынған)	Талапқа сәйкес жөндеңіз немесе ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Электрондық басқару жүйесінің мәселесі немесе негізгі мотор мәселесі	John Deere дилеріне барыңыз.
	Ақаулы отын инжекторлары.	John Deere дилеріне барыңыз.
	Жоғары қысымды отын сорабының ескірген.	John Deere дилеріне барыңыз.

Келесі бетте жалғасады

Белгі	Ақаулық	Шешім
Мотор нашар бос жүреді	Отын сапасы нашар	Отынды төгіп, тиісті деңгейі бар сапалы отынды толтырыңыз.
	Ауа алу жүйесінің сору жағында ауа шығады.	Шланг пен құбыр қосылымдарының тығыздығын тексеріңіз; қажетінше жөндеңіз.
	Электрондық басқару жүйесінің мәселесі немесе негізгі мотор мәселесі	John Deere дилеріне барыңыз.
Шамадан тыс отын жұмсалуы	Отын сапасы нашар	Отынды төгіп, тиісті деңгейі бар сапалы отынды толтырыңыз.
	Мотордың жүктемесі шамадан тыс	Мотор жүктемесін азайтыңыз.
	Ауа тазалағышы бітелген немесе лас	Ауа тазалағышының элементін қажетінше ауыстырыңыз.
	Қысым тым төмен	Төмен қысымның себебін анықтап, қажетінше жөндеңіз.
	Отынмен қамту жүйесінде ағатын жерлер бар	Ағудың көзін тауып, қажетінше жөндеңіз.
	Отын түрі дұрыс емес.	Отынның тиісті түрін пайдаланыңыз.
	Отын сапасы нашар	Отынды төгіп, тиісті деңгейі бар сапалы отынды толтырыңыз.
	Клапан аралығы дұрыс емес.	John Deere дилеріне барыңыз.
	Отын инжекторлары ақаулы.	John Deere дилеріне хабарласыңыз.
	Жоғары қысымды отын сорабының ескірген.	John Deere дилеріне барыңыз.
	Турбокомпрессор дұрыс жұмыс істемейді.	Турбокомпрессорды тексеріңіз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Мотор температурасы төмен.	Термостаттарды тексеріңіз.
Майда отын бар	Цилиндр басы сынған	Сынықты тауып, құрамдастарды қажетінше жөндеңіз/ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Электрондық құрал инжекторының О тәрізді сақинасы сынған немесе тозған	Күдіктенетін электрондық құрал инжекторын алып, қажет болса, О тәрізді сақинаны ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
Отын қысымы төмен	Отын сүзгіші бітелген	Отын сүзгішін ауыстырыңыз.
	Отын жолағы шектелген	Шектеуді тауып, қажет болса жөндеңіз.

Келесі бетте жалғасады

Белгі	Ақаулық	Шешім
	Ақаулы отынды тасымалдау сорабы	Отынды тасымалдау сорабын алып, қажет болса, сорапты жөндеңіз/ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
Отын аэрациясы	Электрондық құрал инжекторының ұстап тұратын қысқышы босаған	Ұстап тұратын қысқыштың бұрандасын тиісті айналдыру моментіне дейін бекемдеңіз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Электрондық құрал инжекторының О тәрізді сақинасы сынған немесе тозған	Күдіктенетін электрондық құрал инжекторын алып, қажет болса, О тәрізді сақинаны ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
Май қысымы төмен	Картердің май деңгейі төмен	Картерді тиісті май деңгейіне дейін толтырыңыз.
	Картердің май деңгейі тым жоғары	Картерді тиісті май деңгейіне дейін толтырыңыз.
	Ақаулы қысым датчигі	Датчикті ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Май суытқышы немесе сүзгіш бітелген	Май сүзгішін алып, тексеріңіз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Шамадан тыс май температурасы	Май сүзгішін алып, тексеріңіз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Ақаулы май сорабы	Май сорабын алып, тексеріңіз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Май дұрыс емес	Картерді төгіп, дұрыс маймен қайта толтырыңыз.
	Май қысымын реттеу клапанының ақаулығы	Май қысымын реттеу клапанын алып, тексеріңіз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Поршеньнің бүрку түтікшесі бұзылған	Поршеньнің бүрку түтікшесін ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Май сорабының торы бітелген немесе алу түтігі сынған	Майжинағышты алып, торды тазалаңыз/алу түтігін қайта қойыңыз.
	Негізгі немесе қосатын шток ішпегінің шамадан тыс аралығы	Мойынтірек аралығын анықтаңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
Май қысымы жоғары	Май жіктеуі дұрыс емес	Картерді төгіп, дұрыс маймен қайта толтырыңыз.

Келесі бетте жалғасады

Белгі	Ақаулық	Шешім
	Ақаулы қысым датчигі	Датчикті ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Май қысымын реттеу клапанының втулкасы бос (ауытқиды)	Май қысымын реттеу клапанын алып, тексеріңіз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Реттеу клапаны дұрыс жұмыс істемейді	Май қысымын реттеу клапанын алып, тексеріңіз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Поршеньнің бүрку түтікшесі бітелген	Поршеньнің бүрку түтікшесін ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Сүзгіштің айналма клапаны бітелген немесе зақымдалған	Сүзгіштің айналма клапанын алып, тексеріңіз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Май суытқышының айналма клапаны бітелген немесе зақымдалған	Май суытқышының айналма клапанын алып, тексеріңіз. John Deere дилеріне барыңыз.
Шамадан тыс май тұтыну	Жабысқақтығы тым төмен картер майы	Картерді төгіп, жабысқақтығы дұрыс маймен қайта толтырыңыз.
	Картердің май деңгейі тым жоғары	Майды май деңгейі дұрыс болғанша төгіңіз.
	Сыртқы май ағу(лар)ы	Ағу(лар)дың көзін тауып, қажетінше жөндеңіз.
	Майды басқару сақиналары кигізілмеген	John Deere дилеріне барыңыз.
	Майды басқару сақиналары тозған немесе бұзылған	Поршень сақиналарын ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Цилиндр гильзалары немесе поршеньдері тегіс емес	Цилиндрлер мен гильзаларды алып, тексеріңіз; қажет болса, ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Клапан бағыттауыштары немесе шпиндельдері тозған	Клапан шпиндельдерін және клапан бағыттауыштарын тексеріңіз және өлшеңіз; қажет болса, жөндеңіз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Шамадан тыс май қысымы	Осы бөлімде бұрынырақ «Жоғары май қысымы» мақаласын қараңыз.
	Поршень сақиналарының ойықтары шамадан тыс тозған	Поршеньдерді алып, тексеріңіз. John Deere дилеріне барыңыз.

Келесі бетте жалғасады

Белгі	Ақаулық	Шешім
	Поршень сақиналары сақина ойықтарында тұрып қалады	Поршеньдерді алып, тексеріңіз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Поршень сақинасының керілісі жеткіліксіз	Поршеньдерді алып, тексеріңіз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Поршень сақинасының саңылаулары шайқалмаған	Поршеньдерді алып, тексеріңіз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Алдыңғы және/немесе артқы иінді біліктің май тығыздағышы ақаулы	Май тығыздағыштарын ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
Қалыпты емес мотор шуы [1]	Негізгі немесе қосу шток ішпектері тозған	Мойынтірек аралығын анықтаңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Иінді біліктің люфті шамадан тыс	Иінді біліктің люфті шамадан тыс. John Deere дилеріне барыңыз.
	Негізгі мойынтірек қақпақтары бос	Мойынтірек аралығын тексеріңіз; қажет болса, мойынтіректерді және мойынтірек бұрандаларын ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Қосу штогының мойынтіректері және поршень істіктері тозған	Поршень істіктерін және мойынтіректерді тексеріңіз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Поршеньдер тегіс емес	Поршеньдерді тексеріңіз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Бөлу механизмі тозған немесе люфт шамадан тыс	Бөлу механизмінің люфтін тексеріңіз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Клапан аралығы шамадан тыс	Клапан аралығын тексеріңіз және баптаңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Білік бөліктері тозған	Білікті ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Клапандық механизм білігі(тері) тозған	Клапандық механизм біліктерін ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Мотор жеткіліксіз майланған	Осы бөлімде кейінірек «Майлау жүйесінің ақаулықтарын жою» мақаласын қараңыз.
	Турбокомпрессор шуы	Осы бөлімде кейінірек «Ауа алу жүйесінің ақаулықтарын жою» мақаласын қараңыз.

Келесі бетте жалғасады

Белгі	Ақаулық	Шешім
“Whistles” турбокомпрессоры	Енгізу коллекторынан ауа шығады.	Енгізу коллекторының төсемін және коллекторды тексеріңіз; қажет болса, жөндеңіз. John Deere дилеріне барыңыз.
Турбокомпрессор шуы немесе вибрациясы [1]	Ішпектер майланбаған (май қысымы жеткіліксіз)	Жеткіліксіз майлаудың себебін анықтап, қажетінше жөндеңіз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Мотордың енгізу немесе шығару коллекторында ауа шығады	Енгізу коллекторының төсемдерін және коллекторларды тексеріңіз; қажет болса, жөндеңіз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Турбина доңғалағы мен турбина корпусының арасындағы аралық дұрыс емес	Турбокомпрессорды тексеріп, қажет болса, жөндеңіз/ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Жүздер бүлінген (немесе басқа доңғалақ ақаулықтары)	Турбокомпрессорды тексеріп, қажет болса, жөндеңіз/ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
Турбокомпрессор доңғалағында немесе компрессор корпусында май бар (май орталық корпус арқылы шығарылады немесе тартылады)	Артық картер қысымы.	Артық картер қысымының себебін анықтап, қажетінше жөндеңіз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Кіретін ауаның мөлшері азайған	Кіретін ауа мөлшерінің азаюының себебін анықтап, қажетінше жөндеңіз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Төгу түтігінің шектелуі	Төгу түтігінің шектелуінің себебін анықтап, қажетінше жөндеңіз. John Deere дилеріне барыңыз.
Енгізу коллекторында май бар немесе турбокомпрессор корпусынан тамшылау	Артық картер қысымы	Артық картер қысымының себебін анықтап, қажетінше жөндеңіз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Кіретін ауаның мөлшері азайған	Кіретін ауа мөлшерінің азаюының себебін анықтап, қажетінше жөндеңіз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Төгу түтігінің шектелуі	Төгу түтігінің шектелуінің себебін анықтап, қажетінше жөндеңіз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Корпус мойынтіректері зақымдалған немесе тозған	Турбокомпрессорды тексеріп, қажет болса, жөндеңіз/ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.

Келесі бетте жалғасады

Белгі	Ақаулық	Шешім
	Айналатын жинақ теңгерілмеген	Турбокомпрессорды тексеріп, қажет болса, жөндеңіз/ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Турбина немесе компрессор доңғалағы немесе жүзі зақымдалған	Турбокомпрессорды тексеріп, қажет болса, жөндеңіз/ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Доңғалақта немесе жүзде кір немесе көміртек жиналған	Ауа кірісінде ағуды тексеріңіз (бағандағы ауа сүзгіші). Турбокомпрессорды тексеріп, қажет болса, жөндеңіз/ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Мойынтіректің тозуы	Турбокомпрессорды тексеріп, қажет болса, жөндеңіз/ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Май жеткіліксіз немесе майлау жеткіліксіз	Жеткіліксіз майлаудың себебін анықтап, қажетінше жөндеңіз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Білік сальниктері тозған	Турбокомпрессорды тексеріп, қажет болса, жөндеңіз/ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
Турбокомпрессор турбинасындағы доңғалақтың кедергісі	Қатқан майдан немесе отын жағу қалдықтарынан турбина доңғалағының артында көміртек жиналған	Турбокомпрессорды тексеріп, қажет болса, жөндеңіз/ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Ауа кірісінің ағуларынан компрессор доңғалағының артында кір жиналған	Турбокомпрессорды тексеріп, қажет болса, жөндеңіз/ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Мойынтірек тұрып қалады немесе лас, тозған мойынтіректер	Турбокомпрессорды тексеріп, қажет болса, жөндеңіз/ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
Мотордың қызып кетуі	Мотордың жүктемесі шамадан тыс.	Мотор жүктемесін азайтыңыз.
	Суыту сұйықтығының деңгейі төмен.	Салқындату жүйесін дұрыс деңгейге дейін толтырыңыз, радиатор мен шлангтарда бос қосылымдар немесе ағатын жерлер бар-жоғын тексеріңіз.
	Ақаулы теңестіру багының қақпағы	Қажет болса, теңестіру багының қақпағын ауыстырыңыз.
	Желдеткіш белбеуі босап кетті немесе бүлінген	Қажет болса, желдеткіш белдігін ауыстырыңыз. Белдікті керу құралын тексеріңіз.

Келесі бетте жалғасады

Белгі	Ақаулық	Шешім
	Мотор майының деңгейі төмен.	Май деңгейін тексеріңіз. Қажетінше май қосыңыз.
	Суыту жүйесін шайылуды қажет етеді.	Салқындату жүйесін шайыңыз.
	Ақаулы термостат(тар)	Қажет болса, термостаттарды алыңыз да, тексеріңіз.
	Температура датчигі немесе жібергіш құралы бүлінген.	Термометрде суыту сұйықтығының температурасын тексеріп, қажет болса ауыстырыңыз.
	Отын деңгейі дұрыс емес.	Деңгейі дұрыс отынды пайдаланыңыз.
	Радиатор өзегі лас	Қажет болса, радиаторды тазалаңыз.
	Картердің май деңгейі тым төмен	Картерді тиісті май деңгейіне дейін толтырыңыз.
	Цилиндр басының төсемі зақымдалған	Цилиндр басының төсемін ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Ақаулы суыту сұйықтығы сорабы	Суыту сұйықтығы сорабын ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
Картерде суыту сұйықтығы бар	Цилиндр басының төсемі ақаулы	Цилиндр басының төсемін ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Цилиндр басы немесе блок сынған	Сынықты тауып, құрамдастарды қажетінше жөндеңіз/ауыстырыңыз.
	Цилиндр втулкасының сальниктері ағады	Цилиндр втулкаларын алып, тексеріңіз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Май суытқышы ағады	Май суытқышының қысымын тексеріп, қажет болса, жөндеңіз/ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
	Май суытқышының О тәрізді сақиналары ақаулы	Май суытқышының О тәрізді сақиналарын алып, тексеріңіз; қажет болса, ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.

OUO6075,0000C98 -KK-20JUN11-9/9

Белгі	Ақаулық	Шешім
	Суыту сұйықтығы сорабының сальнигі ақаулы; төгу тесігі бітелген; мойынтірек арқылы суыту сұйықтығы ағады	Суыту сұйықтығы сорабының сальниктерін ауыстырыңыз. John Deere дилеріне барыңыз.
Суыту сұйықтығының температурасы қалыптыдан төмен	Ақаулы термостат(тар)	Термостаттарды тексеріңіз; термостаттарды қажетінше ауыстырыңыз.

[1]ЕСКЕРТУ: Өзгермелі геометриялы турбокомпрессор моторды оталдырғаннан кейін қайта іске қосылады, сөйтіп моторда бір сәттік дыбысты шығарады. Бұл қалыпты. Өшіру кезінде естілетін дыбысты ішпек ақаулығын көрсететін дыбыспен шатастырмаңыз.

OUO6075,0000C98 -KK-20JUN11-10/9

Электр

Белгі	Ақаулық	Шешім
Жүйе жеткіліксіз зарядталған	Қосылған қосымша құралдар артық электр жүктемесін түсіреді.	Қосымша құралдарды алыңыз немесе жоғары шығуы бар генераторды орнатыңыз.
	Мотордың бос жүрісі шамадан тыс.	Қатты электр жүктемесі түскенде, мотор а/м мәнін арттырыңыз.
	Батареядағы, жерге қосу таспасындағы, стартердегі немесе генератордағы электр қосылымдары нашар.	Тексеріңіз және қажетінше тазалаңыз.
	Батарея бүлінген.	Батареяларды тексеріңіз.
	Генератор бүлінген.	Зарядтау жүйесін тексеріңіз.
Батарея тым көп суды пайдаланады	Батарея қорабы сынған.	Аққан судың бар-жоғын тексеріп, қажет болса ауыстырыңыз.
	Батареяны зарядтау жылдамдығы тым жоғары.	Зарядтау жүйесін тексеріңіз.
Батарея зарядталмайды	Қосылымдары бос немесе тот басқан.	Қосылымдарды тазалап, бекемдеңіз.
	Батареялар сульфатталып немесе тозып қалды.	John Deere дилеріне барыңыз.
	Белдік созылған немесе белдікті керу құралы ақаулы.	Белдік керілісін баптаңыз немесе белдіктерді ауыстырыңыз.
Стартер іске қосылмайды	Мотор трансмиссиясы қосылған.	Мотор трансмиссиясын ажыратыңыз.
	Қосылымдары бос немесе тот басқан.	Қосылуларды тазалап, бекемдеңіз.
	Батареяның шығыс кернеуі төмен немесе батарея разрядсызданған.	Батареяларды зарядтаңыз немесе ауыстырыңыз.
	Іске қосу тізбегінің релесі ақаулы.	John Deere дилеріне барыңыз.
	Сақтандырғыш күйіп кеткен.	Сақтандырғышты ауыстырыңыз.
		Батарея клеммаларын және қосылымдарын тазалаңыз.
	Ақаулы негізгі қосқыш немесе іске қосу қауіпсіздік қосқышы	Қосқышты қажетінше жөндеңіз.
	Стартер соленоидында ақаулық бар	Соленоидты ауыстырыңыз.
	Стартер ақаулы	Стартерді ауыстырыңыз.
Стартер баяу іске қосылады	Батареяның шығарылымы төмен.	Батареяларды зарядтаңыз.

Келесі бетте жалғасады

Белгі	Ақаулық	Шешім
	Картердегі май тым жеңіл.	Жабысқақтығы дұрыс майды пайдаланыңыз.
	Қосылымдары бос немесе тот басқан.	Қосылуларды тазалап, бекемдеңіз.
Бүкіл электр жүйесі жұмыс істемейді	Батарея байланысы бүлінген.	Қосылымдарды тазалап, бекемдеңіз.
	Батареялар сульфатталып немесе тозып қалды.	Батареяларды ауыстырыңыз.
	Сақтандырғыш күйіп кеткен.	Сақтандырғышты ауыстырыңыз.

OUO6075,0000C99 -KK-20JUN11-2/2

Радиатор

Белгі	Ақаулық	Шешім
Қыздырғыш жылы ауа бермей тұр.	Лас қайта желдету сүзгіші.	Сүзгішті тазалаңыз.
	Су ағызғыш коллекторда термостат жоқ.	John Deere дилеріне барыңыз.
	Су ағызғыш коллекторындағы термостат жұмысын тоқтатыңыз.	John Deere дилеріне барыңыз.
	Қыздырғыш температурасын басқаруда ақау бар.	Басқаруды ауыстырыңыз.
	Бүлінген қыздырғыш шлангы. Ақауы бар қыздырғыш клапаны.	Түзеңіз немесе ауыстырыңыз. Клапанды ауыстырыңыз.

OUO6075,0000B24 -KK-14MAR07-1/1

Салқындатқыш

Белгі	Ақаулық	Шешім
Салқындату жеткіліксіз немесе жоқ	Температураны басқару ӨШІРУЛІ күйінде тұр.	Желдеткіш күйін таңдаңыз.
	Компрессор белдігі шығып кеткен немесе үзілген.	Белдікті ауыстырыңыз.
	Компрессор жұмыс істемейді (егер сол жақ қолжеткізу тақтасындағы үлкен де, кішкентай да шлангтардың температурасы бірдей болса).	John Deere дилеріне барыңыз.
	Температураны басқару жауап бермейді (температура есігі бұзылып, ауа жылыған).	John Deere дилеріне барыңыз.
	Төмен қысым туралы ескерту (жүйе салқындату сұйықтығын жоғалтты).	John Deere дилеріне барыңыз.
	Жоғары қысым туралы ескерту (жүйе артық толтырылған).	John Deere дилеріне барыңыз.
Компрессор берілісі шамадан артық айналады немесе 15 минутқа дейін ӨШІП тұрады.	Буландырғыш қатуы.	Басқару тұтқаларын дұрыс баптаңыз. «CommandTouch шынтақ таяныш пульті» бөлімін қараңыз. Жалюзилерді ашыңыз. Сүзгіштерді тазалаңыз. Басқару тұтқасын жылырақ параметрге жылжытыңыз.
Кабинада жаман иіс бар.	Төгу түтігі бітелген. Сүзгіштер ластанған. Кабина ластанған.	Конденсат түтігіне үрлеңіз және буландырғыш астындағы ыдысты тазалаңыз. Сүзгіштерді тазалаңыз. Вакуум кабина сыртында. Конденсатты төгу түтігінде шығарып клапаны орнатылғанын тексеріңіз.

OUO6075,0000A6E -KK-02NOV10-1/1

Суғару датчигі (жабдықталған болса)

Белгі	Ақаулық	Шешім
Ылғалдық тым жоғары.	Суғару датчигі тақтасында жасыл өсімдік шырыны немесе арампөш дәндері жиналады.	Суғару датчигінің тақтасын тазалаңыз.
Ылғалдылық әрдайым жоғары немесе төмен.	Ылғалдықты түзету үшін баптау қажет.	Суғаруды түзетуді өзгертіңіз.
Ылғалдылық өзгермейді немесе тұрақты төмен болады.	Бұғатталған көрсеткіш.	Элеваторды орнату құралын тексеріп, қажет болса тазалаңыз.
Ылғалдықты анықтау нақты емес.	Дәнді дақыл қате таңдалды.	Сәйкес дәнді дақылды таңдаңыз.
	Суғару көрсеткішін калибрлеу керек.	Суғаруды түзетуді өзгертіңіз.
Суғару әрдайым нөл дәрежесінде тұрады.	Жазып алу мәселелері.	Егін орғанда жазып алу күйі ҚОСЫЛАТЫНЫН тексеріңіз.

OUO6075,0000A75 -KK-03NOV10-1/1

Масса шығынының көрсеткіші (жабдықталған болса)

Белгі	Ақаулық	Шешім
Түсім әрдайым жоғары немесе төмен.	Жүйе калибрленбеген.	Түсім калибрленуін өзгертіңіз.
	Қондырманың ені қате.	Қондырманың енін өзгертіңіз.
	Дәнді дақыл қате таңдау.	Сәйкес дәнді дақылды таңдаңыз.
	Соғылу тақтасына кір, лай, қоқыс жабысқан.	Соқпалы тақтаны тазалаңыз.
Түсім нөлге тең.	Жол жылдамдығы жоқ.	John Deere дилеріне барыңыз.
	Дәндер элеваторының жылдамдығы тым төмен.	John Deere дилеріне барыңыз.
	Жазып алу мәселелері.	Егін орғанда жазып алу күйі ҚОСЫЛАТЫНЫН тексеріңіз.

OUO6075,0000A76 -KK-03NOV10-1/1

Машинаны сақтауға дайындау

Конденсатор мен май суытқышты бұрып, радиаторды ауамен, сумен не шаңсорғышпен тазалаңыз.

Радиаторды тазалағаннан кейін, конденсатор мен май суытқышты тазалаңыз. Ауа суытқышын тазалаңыз.

Әр 60-90 күн сайын моторды оталдырып, желдету жүйесін ҚОСЫҢЫЗ. Компрессор тығыздатқышы майлану үшін, моторды төмен айналымда бірнеше минутқа іске қосыңыз. Желдетудің дұрыс жұмысы үшін сыртқы температура 5 °C (40 °F) деңгейінен жоғары болу керек.

Мотордың сыртын қауіпсіз ерітіндімен тазартыңыз.

САҚ БОЛЫҢЫЗ: Бензин пайдаланбаңыз.

Ауа тазалағышының ішін тазартып, жаңа элементтер орнатыңыз.

Мотордың жылы күйінде картерді төгіңіз. Сүзгішті ауыстырып, сәйкес маймен толтырыңыз. Картерге 0.66 л (22 унция) коррозия ингибиторын құйыңыз. Моторды айналымға қосыңыз.

Салқындату жүйесін төгіңіз, жуыңыз және антифриз бен судың 50/50 қоспасымен қайта толтырыңыз.

ЕСКЕРТУ: Машина 25 күннен көбірек сақталса, батареяны өшіру қосқышын ӨШІРІҢІЗ. Егер сақтау кезеңі 90 күннен көбірек болса, батареяларға жүктемені барынша азайту үшін батареялардың теріс сымын алыңыз.

Батареяларды толық зарядтаңыз. Арнайы үлес салмағы 1,260 вольтке тең болады. Батареяларға түсетін жүктемені мейлінше азайту үшін, батареялардан теріс сымды алып тастаңыз.

Су сепараторын төгіңіз.

Машинаның іші мен сыртын тазалаңыз. Элеватор есігін және төгу қақпақтарын ашық қалдырыңыз.

Ойыс аймағында шикізаттың жиналып қалмауы үшін, ойысты жоғары және төмен қарай бірнеше рет айналдырып жіберіңіз.

МАҢЫЗДЫ: Электронды/электр құрамдастарға немесе қосқыштарға, мойынтіректерге және гидравликалық пломбаларға, отын бүрку сораптарына немесе басқа сезімтал бөліктерге және құрамдастарға қысымдалған суды бағыттау өнімде ақаулықтарды тудыруы мүмкін. Қысымды азайтыңыз да, 45-90 градустық бұрышпен бүркіңіз.

Қажет аумақтарды қайта бояңыз.

ЕСКЕРТУ: Машинаны парафиндеу қажет емес. Дегенмен, қаласаңыз абразивтері жоқ сапалы әрі таза парафин пайдалануыңызға болады. Парафиндердің бұл түрінде әдетте тазалағыш заттар болмайды.

Машинаны және баптайтын болттардың ирек оймаларын майлаңыз.

Барлық 400 сағаттық (жылдық) қызмет көрсетулерді орындаңыз.

Конденсацияны болдырмау үшін отын багын толтырыңыз.

МАҢЫЗДЫ: Егер отын машинаның отын багында немесе ферманың қоймасында тым ұзақ уақыт сақталуда болса немесе оның айналымы баяу болса, онда отынды тұрақтандыру және су булануын болдырмау үшін отын кондиционерін қосыңыз. Кеңес алу үшін John Deere дилерімен хабарласыңыз.

Машинаны ұзағырақ сақтаудың ең жақсы әдісі - биодизельді төгіп, машинаны қалыпты жеңіл дизельдік отынмен толтыру. Әйтпесе биодизельдік тұрақтандырғыш (антиоксидант) қоспаларын немесе толығымен құрамдастырылған биодизельдік кондиционерлерді қолданыңыз. Кеңес алу үшін John Deere дилерімен хабарласыңыз.

Машина ұзақ уақыт сақталатын болса, аккумуляторларды алып, тазалаңыз. Оларды суық, құрғақ жерде сақтаңыз және олар зарядталған болуы керек.

OUO6075,000111B -KK-13APR12-1/1

Машинаны қоймадан алу

Аккумуляторларды қайта қосыңыз және/немесе зарядтаңыз.

Батареяларды толық зарядтаңыз. Арнайы үлес салмағы 1,260 вольтке тең болады. Батареяларға түсетін жүктемені мейлінше азайту үшін, батареялардан теріс сымды алып тастаңыз.

Май және суыту сұйықтығының деңгейлерін тексеріңіз. Ағатын жерлерді тексеріңіз және қажет болса, майды және суыту сұйықтығын қосыңыз.

Элеватор есіктерін және төккіш саңылауын жабыңыз.

Жетек белдігінің керілісін тексеріңіз. Шайба датчиктің шеті мен баспалдақтың төменгі жағының арасында орналасқанша серіппемен жүктелген қосымша шкивті баптаңыз.

Шинаның үрленуін тексеріп, машина механик-жүргізушісінің нұсқаулығын шолыңыз.

Өрт сөндіргіштер белгісіндегі қызмет көрсету жөніндегі нұсқауларға сәйкес, өрт сөндіргіштерді (алдыңғы және артқы) тексеріңіз. Қажет болса қайта толтырыңыз немесе ауыстырыңыз.

OUO6075,00001E5 -KK-18SEP08-1/1

Басқару жылдамдықтары (S660 және S670)

Орташа жылдамдықтар көрсетілген, әр машинада әр түрлі болуы мүмкін.

ЕСКЕРТУ: Жұмыс жылдамдықтарының сипаттамалары мен жасақтауды алдын ала ескертусіз өзгертуге болады.

Мотор жылдамдықтары	(9,0 л Tier 2/Stage II) мотор	(9,0 л Interim Tier 4/Stage III B) мотор
Баяу айналым (сепаратор өшірулі)	1200 айн/мин	1200 айн/мин
Орта жылдамдық (сепаратор өшірулі)	1690 айн/мин	1690 айн/мин
Жылдам айналым (сепаратор өшірулі)	2340 айн/мин	2340 айн/мин
Толық жүктемеге өлшенген жылдамдық	2200 айн/мин	2200 айн/мин

Сепаратор жетегі білігінің жылдамдығы	1453 айн/мин

Негізгі аралық білігінің жылдамдығы	1453 айн/мин

Сепаратор жылдамдықтары	S660	S670
Жоғарғы ауқым	380 - 1000 айн/мин	400 - 1000 айн/мин
Төменгі ауқым	210 - 530 айн/мин	210 - 530 айн/мин

Беріліс механизмі корпусының астыңғы білік жылдамдықтары	
Бекітілген жылдамдық (жабдықталған болса)	490 айн/мин
Ауыр режимдегі ауыспалы жылдамдық (жабдықталған болса)	490 - 750 айн/мин
Жоғары айналдыру моментінің реттемелі жылдамдығы (жабдықталған болса)	490 - 750 айн/мин
Көп жылдамдықты (жабдықталған болса)	1-ші беріліс: 490 айн/мин, 2-ші беріліс: 550 айн/мин, 3-ші беріліс: 600 айн/мин, 4-ші беріліс: 670 айн/мин, 5-ші беріліс: 750 айн/мин

Беріліс акселераторының жылдамдықтары	
Беріліс акселераторы (стандартты жылдамдық)	430/780 айн/мин
Беріліс акселераторы (қосымша баяу жылдамдық)	310/770 айн/мин
Беріліс акселераторы (жоғары жылдамдық жоғары сыйымдылық)	520/970 айн/мин

Жүк түсіру битерінің жылдамдығы	S660	S670
	998 айн/мин	995 айн/мин

Аралық білік жылдамдықтары	
Алдыңғы оң жақ аралық білік	518 айн/мин
Артқы оң жақ аралық білігі	518 айн/мин

Тазалау желдеткішінің жылдамдықтары	
Стандартты жылдамдық	620 - 1350 айн/мин
Арнайы баяу жылдамдық	250 - 500 айн/мин

Элеватор жылдамдықтары	S660	S670
Таза дән элеваторы	417 айн/мин	415 айн/мин
Таза дәндерді түсіру шнегі	448 айн/мин	445 айн/мин
Қалдықтар элеваторы, астыңғы шнек	395 айн/мин	395 айн/мин
Қалдықтар элеваторы, үстіңгі шнек	625 айн/мин	625 айн/мин
Табан жетегі	298 айн/мин	298 айн/мин
Конвейер шнектері	420 айн/мин	420 айн/мин

Жүк түсіру жүйесінің жылдамдықтары (сепаратор қосылған)	
Түсіру жүйесінің аралық білігі	1000 айн/мин
Түсіру шнегінің беріліс қорабы, енгізу білігі	460 айн/мин 116 л/сек. (3,3 бу./сек.) жүк түсіру жылдамдығы
Түсіретін тік шнек	460 айн/мин 116 л/сек. (3,3 бу./сек.) жүк түсіру жылдамдығы
Жүк түсіру сыртқы шнек	460 айн/мин 116 л/сек. (3,3 бу./сек.) жүк түсіру жылдамдығы
Дәндер багының көлденең шнектері (алды және арты)	330 айн/мин 116 л/сек. (3,3 бу./сек.) жүк түсіру жылдамдығы

Келесі бетте жалғасады

Шалғыш жылдамдықтары (Deluxe қалдықтар)	
Шалғыш/түсіру битерінің аралық білігі	1880 айн/мин
Шалғыш (екі жылдамдықты)	1505/2350 айн/мин

Шалғыш жылдамдықтары (жоғары сапалы қалдықтар)	
Шалғыш/түсіру битерінің аралық білігі	2045 айн/мин
Шалғыш (екі жылдамдықты)	1400/2995 айн/мин
Сыртқы битер	995 айн/мин

OUO6075,000158C -KK-20JUN13-2/2

Басқару жылдамдықтары (S680, S685 және S690)

Орташа жылдамдықтар көрсетілген, әр машинада әр түрлі болуы мүмкін.

ЕСКЕРТУ: Жұмыс жылдамдықтарының сипаттамалары мен жасақтауды алдын ала ескертусіз өзгертуге болады.

Мотор жылдамдықтары	(13,5 л Tier 2/Stage II) мотор	(13,5 л Interim Tier 4/Stage III B) мотор
Баяу айналым (сепаратор өшірулі)	1200 айн/мин	1200 айн/мин
Орта жылдамдық (сепаратор өшірулі)	1690 айн/мин	1690 айн/мин
Жылдам айналым (сепаратор өшірулі)	2240 айн/мин	2240 айн/мин
Толық жүктемеге өлшенген жылдамдық	2100 айн/мин	2100 айн/мин

Сепаратор жетегі білігінің жылдамдығы	1466 айн/мин

Негізгі аралық білігінің жылдамдығы	1466 айн/мин

Сепаратор жылдамдықтары	
Жоғарғы ауқым	400 - 1000 айн/мин
Төменгі ауқым	210 - 530 айн/мин

Қалдықтар жүйесінің жылдамдығы	880 айн/мин

Беріліс механизмі корпусының астыңғы білік жылдамдықтары	
Бекітілген жылдамдық	490 айн/мин
Көп жылдамдықты	1-ші беріліс: 490 айн/мин, 2-ші беріліс: 550 айн/мин, 3-ші беріліс: 600 айн/мин, 4-ші беріліс: 670 айн/мин, 5-ші беріліс: 750 айн/мин

Беріліс акселераторының жылдамдықтары	
Беріліс акселераторы (стандартты жылдамдық)	430/780 айн/мин
Беріліс акселераторы (қосымша баяу жылдамдық)	310/770 айн/мин
Беріліс акселераторы (жоғары жылдамдық жоғары сыйымдылық)	520/970 айн/мин

Жүк түсіру битерінің жылдамдығы	995 айн/мин

Аралық білік жылдамдықтары	
Алдыңғы оң жақ аралық білік	520 айн/мин
Артқы оң жақ аралық білік	520 айн/мин

Тазалау желдеткішінің жылдамдықтары	
Стандартты жылдамдық	620 - 1350 айн/мин
Арнайы баяу жылдамдық	250 - 500 айн/мин

Элеватор жылдамдықтары	S680 және S685	S690
Таза дән элеваторы	415 айн/мин	460 айн/мин 415 айн/мин (HillMaster™)
Таза дәндерді түсіру шнегі	450 айн/мин	500 айн/мин 450 айн/мин (HillMaster™)
Қалдықтар элеваторы, астыңғы шнек	490 айн/мин	
Қалдықтар элеваторы, үстіңгі шнек	580 айн/мин	
Табан жетегі	300 айн/мин	
Конвейер шнектері	425 айн/мин	

Жүк түсіру жүйесінің жылдамдықтары (сепаратор қосылған)	
Түсіру жүйесінің аралық білігі	1005 айн/мин
Түсіру шнегінің беріліс қорабы, енгізу білігі	460 айн/мин 465 айн/мин (HillMaster™)
Түсіретін тік шнек	460 айн/мин 465 айн/мин (HillMaster™)

Келесі бетте жалғасады

Жүк түсіру жүйесінің жылдамдықтары (сепаратор қосылған)	
Жүк түсіру сыртқы шнек	460 айн/мин 465 айн/мин (HillMaster™)
Дәндер багының көлденең шнектері (алды және арты)	450 айн/мин 335 айн/мин (HillMaster™)

Шалғыш жылдамдықтары (Deluxe қалдықтар)	
Шалғыш/түсіру битерінің аралық білігі	1880 айн/мин
Шалғыш (екі жылдамдықты)	1500/2350 айн/мин

Шалғыш жылдамдықтары (жоғары сапалы қалдықтар)	
Шалғыш/түсіру битерінің аралық білігі	2045 айн/мин
Шалғыш (екі жылдамдықты)	1400/2995 айн/мин
Сыртқы битер	995 айн/мин

OUO6075,000158D -KK-25JUN13-2/2

Сипаттамалар (S660 және S670)

ЕСКЕРТУ: Сипаттамалар мен жасақтау алдын ала ескертусіз өзгертілуі мүмкін.

Мотор		
Жасау	John Deere	
Модель	6090HH006 (9,0 л Tier 2/Stage II) 6090HH015 (9,0 л Interim Tier 4/Stage III B)	
Түрі	алты цилиндрлі, бір қатарлық, жоғарғы клапан (төрт клапан), ауамен салқындатылатын дизельдік турбоайдауыш	
	S660	**S670**
Өлшенген қуат	239 кВт (320 а/к)	278 кВт (373 а/к)
Өлшенген жылдамдық	2200 айн/мин	2200 айн/мин
Кесімді жылдамдықтағы үдемелі үрлеу	25 кВт (34 а/к)	25 кВт (34 а/к)
Ең жоғары қуат	272 кВт (365 а/к)	317 кВт (425 а/к)
Ең жоғары қуат кезіндегі жылдамдық (өлшенген жылдамдық – 200 айн/мин)	2000 айн/мин	2000 айн/мин
Ауытқу	9,0 л (549 текше дюйм)	9,0 л (549 текше дюйм)
Цилиндрлер жұмысының реті	1-5-3-6-2-4	1-5-3-6-2-4
Ауа тазалағыш	Қауіпсіздік элементі бар, құрғақ түрге жататын	Қауіпсіздік элементі бар, құрғақ түрге жататын

Электр жүйесі	
Батарея кернеуі	12 вольт
Батарея клеммасы жерге қосылған	Теріс
Генератор (9,0 л Tier 2/Stage II) Генераторлар (9,0 л Interim Tier 4/Stage III B)	200 амп

Трансмиссия	
Жылдамдықтар (механикалық берілістерді ауыстыру машиналары)	Үш жылдамдық
Жылдамдықтар (түймешікті берілістерді ауыстыру машиналары)	Үш жылдамдық
Жылдамдықтар (ProDrive™ машиналары)	Екі жылдамдық авто ауыстыру

Тежеуіштер	
Түрі (механикалық ауыстыру машиналары)	Гидравликалық табан
Түрі (түймешікпен ауыстыру машиналары)	Гидравликалық табан
Түрі (ProDrive™ машиналары)	Бірнеше ылғалды дискілер

Беріліс акселераторы	
Қанаттар саны	10

Сепаратор элементтері	
Бастырма элементтері (TriStream™ роторы)	Дән/шағын дән: 15
Бастырма элементтері (өзгермелі ағым роторы)	Дән/шағын дән: 15 Күріш параметрі: Тығыздық бумасы орындарында 15 элемент және 12 бастырма тістері
Тістер (TriStream™ роторы)	24
Тістер (өзгермелі ағым роторы)	20

Ойыс	
Ойыстар саны	3
Бір ойысқа айналатын тақталар саны	Дән—алдыңғы 25, орта/артқы 25; жүгері 31

Сепаратор	
Торлар саны	4

Түсіру торы	
Торлар саны	3

Келесі бетте жалғасады

Түсіру битері	
Қанаттар саны	5

Дәндер бағы	
Өнімділік	10,572 л (300 бу.) кеңейтімдері 10 572 л (300 бу.) қақпақтар
Орташа жүк түсіру жылдамдығы 116 л/сек. (3,3 бу./сек.) жүк түсіру жылдамдығы	6977 л/мин (198 бушель/мин)
Максималды жүк түсіру жылдамдығы, 116 л/сек. (3,3 бу./сек.) жүк түсіру жылдамдығы	7612 л/мин (216 бушель/мин)

Салмақ	S660	S670	S670 HillMaster™
Машина салмағы [a]	17,920 кг (39,507 фунт)	18 450 кг (40 675 фунт)	18,765 кг (41,370 фунт)

[a] Салмақ отын бағындағы 950 л (250 галлон) дизельдік отыны, бос дән бағы бар және хедерсіз дән машинасының конфигурациясының негізінде анықталады.

Айналу радиусы	
Артқы доңғалақ ізінің ені	3,35 м (10 фут 10 дюйм)
Бұрылу радиусы (қуатталмаған оқпандар)	8,02 м (26 фут 3 дюйм)
Бұрылу радиусы (қуатталған оқпандар)	7,73 м (25 фут 4 дюйм)

Сыйымдылықтар	S660	S670
Отын бағы	950 л (250 галлон)	950 л (250 галлон)
Радиатор бар салқындату жүйесі (9,0 л Tier 2/Stage II)	53 л (56 кварта)	53 л (56 кварта)
Радиатор бар салқындату жүйесі (9,0 л Interim Tier 4/Stage III B)	53 л (56 кварта)	53 л (56 кварта)
Сүзгісі бар мотор картері (9,0 л Tier 2/Stage II)	27,5 л (29 кварта) [a]	27,5 л (29 кварта) [a]
Мотор картері, сүзгімен (9,0 л Interim Tier 4/Stage III B)	27,5 л (29 кварта) [a]	27,5 л (29 кварта) [a]
Трансмиссия (механикалық және түймешікті басу арқылы берілісі ауыстырылатын машиналар)	9,6 л (10 кварта)	9,6 л (10 кварта)
Соңғы жетектер	8 л (8,5 кварта)	8 л (8,5 кварта) 7 л (7.4 кварта) HillMaster™
Суытқышысы жоқ ауыр режимдегі бастырма қабылдау камерасының риверстік беріліс қорабы	2,3 л (4,75 пинта)	2,3 л (4,75 пинта)
Суытқышысы бар ауыр режимдегі бастырма қабылдау камерасының риверстік беріліс қорабы	3,5 л (7,4 пинта)	ҚЕ
Суытқышысы бар аса ауыр режимдегі бастырма қабылдау камерасының риверстік беріліс қорабы	4,9 л (10,4 пинта)	4,9 л (10,4 пинта)
Суытқышы бар көп жылдамдықты бастырма қабылдау камерасының реверсивтік беріліс қорабы	ҚЕ	5,2 л (11 пинта)
Жоғары сапалы сыртқы битердің беріліс қорабы (жабдықталған болса)	ҚЕ	0,2 л (0,21 кварта)
Аралық білік жетегінің беріліс қорабы	1,9 л (2,04 кварта)	1,9 л (2,04 кварта)
Жүктеу шнегінің беріліс қорабы	3,8 л (4 кварта)	3,8 л (4 кварта)
Екі жылдамдықты сепаратор жетегінің беріліс қорабы	4,7 л (5 кварта)	4,7 л (5 кварта)
Мотордың беріліс қорабы, тасымалдаумен (механикалық берілістерді ауыстыру және түймешікті берілістерді ауыстыру машиналары)	21,3 л (22,5 кварта)	21,3 л (22,5 кварта)

Сыйымдылықтар	**S660**	**S670**
Мотордың беріліс қорабы, тасымалдау бар (ProDrive™ машиналары)	ҚЕ	51 л (54 кварта)
Гидравликалық/гидростатикалық қойма	31 л (33 кварта)	31 л (33 кварта)

[a]Мотор майын дұрыс деңгейлерді ұстау маңызды. Қызмет көрсеткенде, өлшегіштегі май деңгейі дұрыс орында екенін әрқашан тексеріңіз.

OUO6075,000158E -KK-29JUL13-3/2

Сипаттамалар (S680, S685 және S690)

ЕСКЕРТУ: Сипаттамалар мен жасақтау алдын ала ескертусіз өзгертілуі мүмкін.

Мотор		
Жасау	John Deere	
Модель	6135HH004 (13,5 л Tier 2/Stage II) 6135HH003 (13,5 л Interim Tier 4/Stage III B)	
Түрі	алты цилиндрлі, бір қатарлық, жоғарғы клапан, ауамен салқындатылатын дизельдік турбоайдауыш	
	S680	**S685**
Өлшенген қуат	353 кВт (473 а/к)	373 кВт (500 а/к)
Өлшенген жылдамдық	2100 айн/мин	2100 айн/мин
Кесімді жылдамдықтағы үдемелі үрлеу	37 кВт (50 а/к)	37 кВт (50 а/к)
Ең жоғары қуат	402 кВт (540 а/к)	425 кВт (570 а/к)
Ең жоғары қуат кезіндегі жылдамдық (өлшенген жылдамдық – 200 айн/мин)	1900 айн/мин	1900 айн/мин
Ауытқу	13,5 л (824 текше дюйм)	13,5 л (824 текше дюйм)
Цилиндрлер жұмысының реті	1-5-3-6-2-4	1-5-3-6-2-4
Ауа тазалағыш	Қауіпсіздік элементі бар, құрғақ түрге жататын	Қауіпсіздік элементі бар, құрғақ түрге жататын
	S690	
Өлшенген қуат	405 кВт (543 а/к)	
Өлшенген жылдамдық	2100 айн/мин	
Кесімді жылдамдықтағы үдемелі үрлеу (Tier 2/Stage II)	23 кВт (31 а/к)	
Кесімді жылдамдықтағы үдемелі үрлеу (Interim Tier 4/Stage III B)	37 кВт (50 а/к)	
Максималды қуат (Tier 2/Stage II)	458 кВт (614 а/к)	
Максималды қуат (Interim Tier 4/Stage III B)	460 кВт (617 а/к)	
Ең жоғары қуат кезіндегі жылдамдық (өлшенген жылдамдық – 200 айн/мин)	1900 айн/мин	
Ауытқу	13,5 л (824 текше дюйм)	
Цилиндрлер жұмысының реті	1-5-3-6-2-4	
Ауа тазалағыш	Қауіпсіздік элементі бар, құрғақ түрге жататын	

Электр жүйесі	
Батарея кернеуі	12 вольт
Батарея клеммасы жерге қосылған	Теріс
Генератор (13,5 л Tier 2/Stage II) Генераторлар (13,5 л Interim Tier 4/Stage III B)	200 амп

Трансмиссия	
Жылдамдықтар	Екі жылдамдық авто ауыстыру

Тежеуіштер	
Түрі	Бірнеше ылғалды дискілер

Беріліс акселераторы	
Қанаттар саны	10

Сепаратор элементтері	
Бастырма элементтері (TriStream™ роторы)	Дән/шағын дән: 15
Бастырма элементтері (өзгермелі ағым роторы)	Дән/шағын дән: 15 Күріш параметрі: Тығыздық бумасы орындарында 15 элемент және 12 бастырма тістері
Тістер (TriStream™ роторы)	24
Тістер (өзгермелі ағым роторы)	20

Келесі бетте жалғасады

Ойыс	
Ойыстар саны	3
Бір ойысқа айналатын тақталар саны	Дән—алдыңғы 25, орта/артқы 25; жүгері 31

Сепаратор	
Торлар саны	4

Түсіру торы	
Торлар саны	1

Түсіру битері	
Қанаттар саны	10

Дөндер багы	S680, S685 және S690
Өнімділік	14,096 л (400 бу.) кеңейтімдері 14 096 л (400 бу.) қақпақтар
Орташа жүк түсіру жылдамдығы 134 л/сек. (3,8 бу./сек.) жүк түсіру жылдамдығы	8035 л/мин (228 бушель/мин)
Максималды жүк түсіру жылдамдығы, 134 л/сек (3,8 бу/сек) жүк түсіру жылдамдығы	8670 л/мин (246 бушель/мин)

Дөндер багы	HillMaster™ машиналары
Өнімділік	10,572 л (300 бу.) кеңейтімдері 10 572 л (300 бу.) қақпақтар
Орташа жүк түсіру жылдамдығы 116 л/сек. (3,3 бу./сек.) жүк түсіру жылдамдығы	6977 л/мин (198 бушель/мин)
Максималды жүк түсіру жылдамдығы, 116 л/сек. (3,3 бу./сек.) жүк түсіру жылдамдығы	7612 л/мин (216 бушель/мин)

Салмақ	S680, S685 және S690	S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ және S690 HillMaster™
Машина салмағы [a]	20,420 кг (45,018 фунт)	20,575 кг (45,360 фунт)

[a] Салмақ отын бағындағы 1250 л (330 галлон) дизельдік отыны, бос дән бағы бар және хедерсіз дән машинасының конфигурациясының негізінде анықталады.

Айналу радиусы	
Артқы доңғалақ ізінің ені	3,35 м (10 фут 10 дюйм)
Бұрылу радиусы (қуатталмаған оқпандар)	8,02 м (26 фут 3 дюйм)
Бұрылу радиусы (қуатталған оқпандар)	7,73 м (25 фут 4 дюйм)

Сыйымдылықтар	
Жанармай багы	1250 л (330 галлон)
Радиатор бар салқындату жүйесі (13,5 л Tier 2/Stage II)	61,2 л (65 кварта)
Радиатор бар салқындату жүйесі (13,5 л Interim Tier 4/Stage III B)	85 л (90 кварта)
Сүзгісі бар мотор картері (13,5 л Tier 2/Stage II)	39 л (41 кварта) [a]
Мотор картері, сүзгімен (13,5 л Interim Tier 4/Stage III B)	43 л (45.5 кварта) [a]
Соңғы жетектер	8 л (8,5 кварта) 7 л (7.4 кварта) HillMaster™
Суытқышысы жоқ аса ауыр режимдегі бастырма қабылдау камерасының риверстік беріліс қорабы	3,6 л (7,7 пинта)
Суытқышы бар көп жылдамдықты бастырма қабылдау камерасының реверсивтік беріліс қорабы (қосымша)	5,2 л (11 пинта)
Жоғары сапалы сыртқы битердің беріліс қорабы (жабдықталған болса)	0,2 л (0,21 кварта)
Аралық білік жетегінің беріліс қорабы (көп жылдамдықты емес)	1,9 л (2,04 кварта)
Жүктеу шнегінің беріліс қорабы	3,8 л (4 кварта)
Екі жылдамдықты сепаратор жетегінің беріліс қорабы	4,7 л (5 кварта)

Сыйымдылықтар	
Мотордың беріліс қорабы / тасымалдаумен бірге	51 л (54 кварта)
Гидравликалық/гидростатикалық қойма	47 л (50 кварта)

[a]*Мотор майын дұрыс деңгейлерді ұстау маңызды. Қызмет көрсеткенде, өлшегіштегі май деңгейі дұрыс орында екенін әрқашан тексеріңіз.*

OUO6075,000158F -KK-29JUL13-3/2

Өлшемдер (S660 және S670)

ЕСКЕРТУ: Өлшемдер шамамен алынған және оларды алдын ала ескертусіз өзгертуге болады.

Өлшемі	S660	S670
A	9,80 м (32 фут 2 дюйм) 5,6 м (18 фут 6 дюйм) жүктен босату шнегі 11,00 м (36 фунт 1 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі 12,11 м (39 фут 7 дюйм) 7,9 м (26 фут 0 дюйм) жүктен босату шнегі	9,80 м (32 фут 2 дюйм) 5,6 м (18 фут 6 дюйм) жүктен босату шнегі 11,00 м (36 фунт 1 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі 12,11 м (39 фут 7 дюйм) 7,9 м (26 фут 0 дюйм) жүктен босату шнегі
B	9,10 м (29 фут 9 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) автоматты бүгілетін шнек	9,10 м (29 фут 9 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) автоматты бүгілетін шнек
C	8,51 м (27 фут 9 дюйм)	8,51 м (27 фут 9 дюйм)
D	4,66 м — 4,94 м (15 фут 3 дюйм — 16 фут 2 дюйм) 10 572 л (300 бу.) қақпақтар	4,66 м — 4,94 м (15 фут 3 дюйм — 16 фут 2 дюйм) 10 572 л (300 бу.) қақпақтар
E	4,51 м — 4,80 м (14 фут 8 дюйм — 15 фут 8 дюйм) Таза дәндерді түсіру шнегі	4,51 м — 4,80 м (14 фут 8 дюйм — 15 фут 8 дюйм) Таза дәндерді түсіру шнегі
F	4,04 м — 4,32 м (13 фут 3 дюйм — 14 фут 2 дюйм) 10,572 л (300 бу.) кеңейтімдері	4,04 м — 4,32 м (13 фут 3 дюйм — 14 фут 2 дюйм) 10,572 л (300 бу.) кеңейтімдері
G	3,79 м — 4,07 м (12 фут 4 дюйм — 13 фут 4 дюйм)	3,79 м — 4,07 м (12 фут 4 дюйм — 13 фут 4 дюйм)
H	3,68 м — 3,97 м (12 фут 1 дюйм — 13 фут 0 дюйм)	3,68 м — 3,97 м (12 фут 1 дюйм — 13 фут 0 дюйм)
I	0,69 м (2 фут 3 дюйм)	0,69 м (2 фут 3 дюйм)
J	3,52 м (11 фут 6 дюйм)	3,52 м (11 фут 6 дюйм)
K	6,95 м (22 фут 8 дюйм) 5,6 м (18 фут 6 дюйм) жүктен босату шнегі 8,03 м (26 фут 4 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі 9,13 м (29 фут 10 дюйм) 7,9 м (26 фут 0 дюйм) жүктен босату шнегі	6,95 м (22 фут 8 дюйм) 5,6 м (18 фут 6 дюйм) жүктен босату шнегі 8,03 м (26 фут 4 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі 9,13 м (29 фут 10 дюйм) 7,9 м (26 фут 0 дюйм) жүктен босату шнегі
L	4,55 м — 4,83 м (14 фут 9 дюйм — 15 фут 9 дюйм) 5,6 м (18 фут 6 дюйм) жүктен босату шнегі 4,77 м — 5,06 м (15 фут 7 дюйм — 16 фут 6 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі 5,00 м — 5,29 м (16 фут 4 дюйм — 17 фут 4 дюйм) 7,9 м (26 фут 0 дюйм) жүктен босату шнегі	4,55 м — 4,83 м (14 фут 9 дюйм — 15 фут 9 дюйм) 5,6 м (18 фут 6 дюйм) жүктен босату шнегі 4,77 м — 5,06 м (15 фут 7 дюйм — 16 фут 6 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі 5,00 м — 5,29 м (16 фут 4 дюйм — 17 фут 4 дюйм) 7,9 м (26 фут 0 дюйм) жүктен босату шнегі
M	3,83 м — 4,12 м (12 фут 6 дюйм — 13 фут 5 дюйм) 5,6 м (18 фут 6 дюйм) жүктен босату шнегі 4,13 м — 4,42 м (13 фут 6 дюйм — 14 фут 5 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі 4,28 м — 4,56 м (14 фут 0 дюйм — 14 фут 10 дюйм) 7,9 м (26 фут 0 дюйм) жүктен босату шнегі	3,83 м — 4,12 м (12 фут 6 дюйм — 13 фут 5 дюйм) 5,6 м (18 фут 6 дюйм) жүктен босату шнегі 4,13 м — 4,42 м (13 фут 6 дюйм — 14 фут 5 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі 4,28 м — 4,56 м (14 фут 0 дюйм — 14 фут 10 дюйм) 7,9 м (26 фут 0 дюйм) жүктен босату шнегі
N [a]	4,02 м — 4,31 м (13 фут 2 дюйм — 14 фут 1 дюйм) 5,6 м (18 фут 6 дюйм) жүктен босату шнегі 4,07 м — 4,36 м (13 фут 4 дюйм — 14 фут 3 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі 4,39 м — 4,67 м (14 фут 4 дюйм — 15 фут 3 дюйм) 7,9 м (26 фут 0 дюйм) жүктен босату шнегі	4,02 м — 4,31 м (13 фут 2 дюйм — 14 фут 1 дюйм) 5,6 м (18 фут 6 дюйм) жүктен босату шнегі 4,07 м — 4,36 м (13 фут 4 дюйм — 14 фут 3 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі 4,39 м — 4,67 м (14 фут 4 дюйм — 15 фут 3 дюйм) 7,9 м (26 фут 0 дюйм) жүктен босату шнегі
O [b]	3,36 м — 3,83 м (11 фут 0 дюйм — 12 фут 6 дюйм) Артқы шиналар	3,36 м — 3,83 м (11 фут 0 дюйм — 12 фут 6 дюйм) Артқы шиналар
P [b]	3,45 м — 3,73 м (11 фут 3 дюйм — 12 фут 2 дюйм) Алдыңғы шиналар	3,45 м — 3,73 м (11 фут 3 дюйм — 12 фут 2 дюйм) Алдыңғы шиналар

[a] Өлшем дәннің төгілу нүктесінен 1,22 м (4 фут) арақашықтықта есептелінеді. Бұл - дән арбасының үстіне көлгендегі түсіру шнегінің ортасын көрсетеді.

[b] Әр түрлі шина теңшеулеріне, жоларалық интервалдарға, оқпан теңшеулеріне, дөңгелек ауытқуларына, оқпан орналасуларына және шпиндель түрлеріне сәйкес машина ені де әр түрлі болады. Кестеде берілген өлшемдер минималды және максималды ендерге арналған. Ен туралы толығырақ ақпарат алу үшін John Deere делдалына жолығыңыз.

OUO6075,000158A -KK-31JUL13-1/1

Өлшемдер (S670 HillMaster™)

ЕСКЕРТУ: Өлшемдер шамамен алынған және оларды алдын ала ескертусіз өзгертуге болады.

Өлшемі	S670 HillMaster™
A	9,80 м (32 фут 2 дюйм) 5,6 м (18 фут 6 дюйм) жүктен босату шнегі 11,00 м (36 фунт 1 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі
B	9,10 м (29 фут 9 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) автоматты бүгілетін шнек
C	8,51 м (27 фут 9 дюйм)
D	4,66 м — 4,90 м (15 фут 3 дюйм — 16 фут 1 дюйм) 10 572 л (300 бу.) қақпақтар
E	4,51 м — 4,76 м (14 фут 8 дюйм — 15 фут 6 дюйм) Таза дәндерді түсіру шнегі
F	Кеңейтімсіз (қолжетімсіз)
G	3,79 м — 4,03 м (12 фут 4 дюйм — 13 фут 2 дюйм)
H	3,68 м — 3,92 м (12 фут 1 дюйм — 12 фут 9 дюйм)
I	0,69 м (2 фут 3 дюйм)
J	3,52 м (11 фут 6 дюйм)
K	6,95 м (22 фут 8 дюйм) 5,6 м (18 фут 6 дюйм) жүктен босату шнегі 8,03 м (26 фут 4 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі
L	4,55 м — 4,83 м (14 фут 9 дюйм — 15 фут 9 дюйм) 5,6 м (18 фут 6 дюйм) жүктен босату шнегі 4,77 м — 5,02м (15 фут 7 дюйм — 16 фут 5 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі
M	3,83 м — 4,12 м (12 фут 6 дюйм — 13 фут 5 дюйм) 5,6 м (18 фут 6 дюйм) жүктен босату шнегі 4,13 м — 4,38 м (13 фут 6 дюйм — 14 фут 4 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі
N [a]	4,02 м — 4,31 м (13 фут 2 дюйм — 14 фут 1 дюйм) 5,6 м (18 фут 6 дюйм) жүктен босату шнегі 4,07 м — 4,31 м (13 фут 4 дюйм — 14 фут 1 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі
O [b]	3,36 м — 3.39 м (11 фут 0 дюйм — 11 фут 1 дюйм) Артқы шиналар
P [b]	3,45 м — 3,65 м (11 фут 3 дюйм — 11 фут 10 дюйм) Алдыңғы шиналар

[a] Өлшем дәннің төгілу нүктесінен 1,22 м (4 фут) арақашықтықта есептелінеді. Бұл - дән арбасының үстіне келгендегі түсіру шнегінің ортасын көрсетеді.

[b] Әр түрлі шина теңшеулеріне, жоларалық интервалдарға, оқпан теңшеулеріне, дөңгелек ауытқуларына, оқпан орналасуларына және шпиндель түрлеріне сәйкес машина ені де әр түрлі болады. Кестеде берілген өлшемдер минималды және максималды ендерге арналған. Ен туралы толығырақ ақпарат алу үшін John Deere делдалына жолығыңыз.

OUO6075,0001588 -KK-31JUL13-1/1

Өлшемдер (S680, S685 және S690)

ЕСКЕРТУ: Өлшемдер шамамен алынған және оларды алдын ала ескертусіз өзгертуге болады.

Өлшемі	S680 және S685	S690
A	11,00 м (36 фунт 1 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі 12,11 м (39 фут 7 дюйм) 7,9 м (26 фут 0 дюйм) жүктен босату шнегі	11,00 м (36 фунт 1 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі 12,11 м (39 фут 7 дюйм) 7,9 м (26 фут 0 дюйм) жүктен босату шнегі
B	9,10 м (29 фут 9 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) автоматты бүгілетін шнек	9,10 м (29 фут 9 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) автоматты бүгілетін шнек
C	8,51 м (27 фут 9 дюйм)	8,51 м (27 фут 9 дюйм)
D	4,66 м — 4,94 м (15 фут 3 дюйм — 16 фут 2 дюйм) 14 096 л (400 бу.) қақпақтар	4,66 м — 4,94 м (15 фут 3 дюйм — 16 фут 2 дюйм) 14 096 л (400 бу.) қақпақтар
E	4,51 м — 4,80 м (14 фут 8 дюйм — 15 фут 8 дюйм) Таза дәндерді түсіру шнегі	4,51 м — 4,80 м (14 фут 8 дюйм — 15 фут 8 дюйм) Таза дәндерді түсіру шнегі
F	4,29 м — 4,58 м (14 фут 1 дюйм — 15 фут 0 дюйм) 14,096 л (400 бу.) кеңейтімдері	4,29 м — 4,58 м (14 фут 1 дюйм — 15 фут 0 дюйм) 14,096 л (400 бу.) кеңейтімдері
G	3,79 м — 4,07 м (12 фут 4 дюйм — 13 фут 4 дюйм)	3,79 м — 4,07 м (12 фут 4 дюйм — 13 фут 4 дюйм)
H	3,68 м — 3,97 м (12 фут 1 дюйм — 13 фут 0 дюйм)	3,68 м — 3,97 м (12 фут 1 дюйм — 13 фут 0 дюйм)
I	0,69 м (2 фут 3 дюйм)	0,69 м (2 фут 3 дюйм)
J	3,51 м (11 фут 5 дюйм)	3,51 м (11 фут 5 дюйм)
K	8,03 м (26 фут 4 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі 9,13 м (29 фут 10 дюйм) 7,9 м (26 фут 0 дюйм) жүктен босату шнегі	8,03 м (26 фут 4 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі 9,13 м (29 фут 10 дюйм) 7,9 м (26 фут 0 дюйм) жүктен босату шнегі
L	4,77 м — 5,06 м (15 фут 7 дюйм — 16 фут 6 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі 5,00 м — 5,29 м (16 фут 4 дюйм — 17 фут 4 дюйм) 7,9 м (26 фут 0 дюйм) жүктен босату шнегі	4,77 м — 5,06 м (15 фут 7 дюйм — 16 фут 6 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі 5,00 м — 5,29 м (16 фут 4 дюйм — 17 фут 4 дюйм) 7,9 м (26 фут 0 дюйм) жүктен босату шнегі
M	4,13 м — 4,42 м (13 фут 6 дюйм — 14 фут 5 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі 4,28 м — 4,56 м (14 фут 0 дюйм — 14 фут 10 дюйм) 7,9 м (26 фут 0 дюйм) жүктен босату шнегі	4,13 м — 4,42 м (13 фут 6 дюйм — 14 фут 5 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі 4,28 м — 4,56 м (14 фут 0 дюйм — 14 фут 10 дюйм) 7,9 м (26 фут 0 дюйм) жүктен босату шнегі
N [a]	4,07 м — 4,36 м (13 фут 4 дюйм — 14 фут 3 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі 4,39 м — 4,67 м (14 фут 4 дюйм — 15 фут 3 дюйм) 7,9 м (26 фут 0 дюйм) жүктен босату шнегі	4,07 м — 4,36 м (13 фут 4 дюйм — 14 фут 3 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі 4,39 м — 4,67 м (14 фут 4 дюйм — 15 фут 3 дюйм) 7,9 м (26 фут 0 дюйм) жүктен босату шнегі
O [b]	3,36 м — 3,83 м (11 фут 0 дюйм — 12 фут 6 дюйм) Артқы шиналар	3,36 м — 3,83 м (11 фут 0 дюйм — 12 фут 6 дюйм) Артқы шиналар
P [b]	3,45 м — 3,73 м (11 фут 3 дюйм — 12 фут 2 дюйм) Алдыңғы шиналар	3,45 м — 3,73 м (11 фут 3 дюйм — 12 фут 2 дюйм) Алдыңғы шиналар

[a] Өлшем дәннің төгілу нүктесінен 1,22 м (4 фут) арақашықтықта есептелінеді. Бұл - дән арбасының үстіне келгендегі түсіру шнегінің ортасын көрсетеді.

[b] Әр түрлі шина теңшеулеріне, жоларалық интервалдарға, оқпан теңшеулеріне, дөңгелек ауытқуларына, оқпан орналасуларына және шпиндель түрлеріне сәйкес машина ені де әр түрлі болады. Кестеде берілген өлшемдер минималды және максималды ендерге арналған. Ен туралы толығырақ ақпарат алу үшін John Deere делдалына жолығыңыз.

OUO6075,0001589 -KK-12JUL13-1/1

Өлшемдер (S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ және S690 HillMaster™)

ЕСКЕРТУ: Өлшемдер шамамен алынған және оларды алдын ала ескертусіз өзгертуге болады.

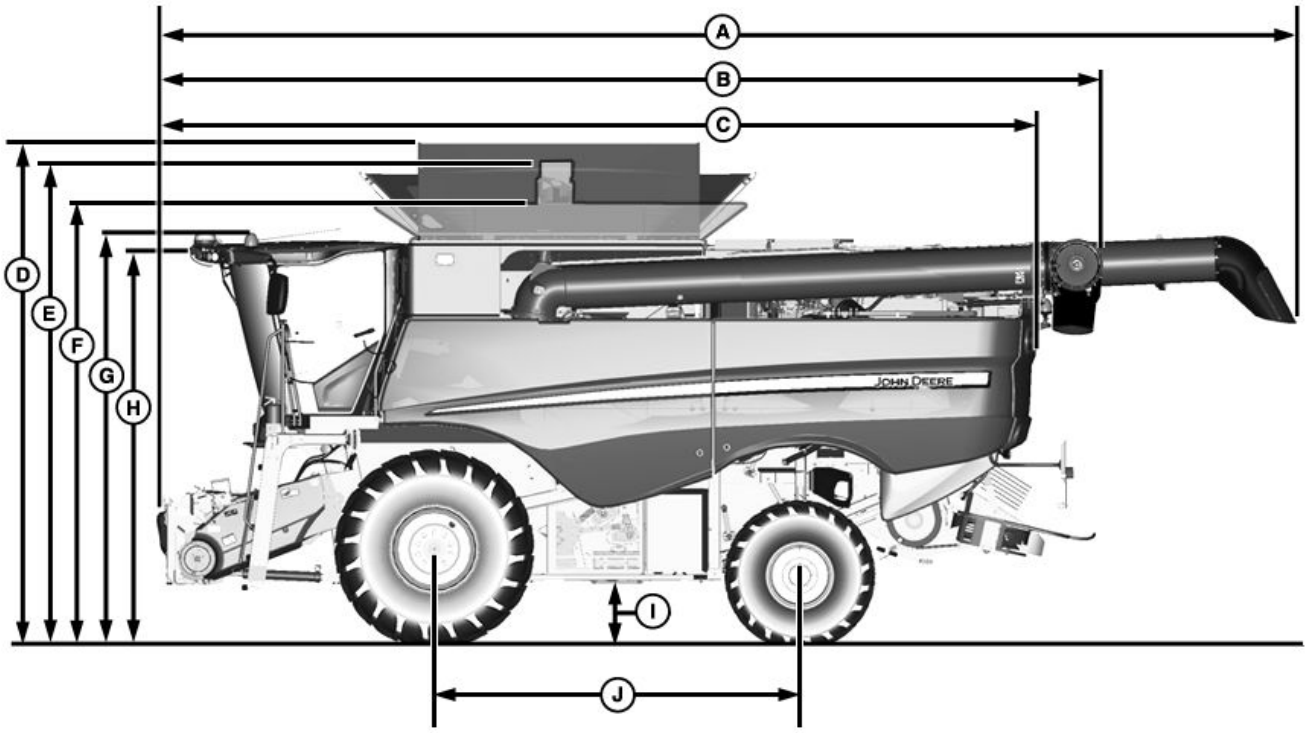
Өлшемі	S680 HillMaster™ және S685 HillMaster™	S690 HillMaster™
A	11,00 м (36 фунт 1 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі	11,00 м (36 фунт 1 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі
B	9,10 м (29 фут 9 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) автоматты бүгілетін шнек	9,10 м (29 фут 9 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) автоматты бүгілетін шнек
C	8,51 м (27 фут 9 дюйм)	8,51 м (27 фут 9 дюйм)
D	4,66 м — 4,90 м (15 фут 3 дюйм — 16 фут 1 дюйм) 14 096 л (400 бу.) қақпақтар	4,66 м — 4,90 м (15 фут 3 дюйм — 16 фут 1 дюйм) 14 096 л (400 бу.) қақпақтар
E	4,51 м — 4,76 м (14 фут 8 дюйм — 15 фут 6 дюйм) Таза дәндерді түсіру шнегі	4,51 м — 4,76 м (14 фут 8 дюйм — 15 фут 6 дюйм) Таза дәндерді түсіру шнегі
F	Кеңейтімсіз (қолжетімсіз)	Кеңейтімсіз (қолжетімсіз)
G	3,79 м — 4,03 м (12 фут 4 дюйм — 13 фут 2 дюйм)	3,79 м — 4,03 м (12 фут 4 дюйм — 13 фут 2 дюйм)
H	3,68 м — 3,92 м (12 фут 1 дюйм — 12 фут 9 дюйм)	3,68 м — 3,92 м (12 фут 1 дюйм — 12 фут 9 дюйм)
I	0,69 м (2 фут 3 дюйм)	0,69 м (2 фут 3 дюйм)
J	3,52 м (11 фут 6 дюйм)	3,52 м (11 фут 6 дюйм)
K	8,03 м (26 фут 4 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі	8,03 м (26 фут 4 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі
L	4,77 м — 5,02м (15 фут 7 дюйм — 16 фут 5 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі	4,77 м — 5,02м (15 фут 7 дюйм — 16 фут 5 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі
M	4,13 м — 4,38 м (13 фут 6 дюйм — 14 фут 4 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі	4,13 м — 4,38 м (13 фут 6 дюйм — 14 фут 4 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі
N [a]	4,07 м — 4,31 м (13 фут 4 дюйм — 14 фут 1 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі	4,07 м — 4,31 м (13 фут 4 дюйм — 14 фут 1 дюйм) 6,9 м (22 фут 5 дюйм) жүктен босату шнегі
O [b]	3,36 м — 3.39 м (11 фут 0 дюйм — 11 фут 1 дюйм) Артқы шиналар	3,36 м — 3.39 м (11 фут 0 дюйм — 11 фут 1 дюйм) Артқы шиналар
P [b]	3,45 м — 3,65 м (11 фут 3 дюйм — 11 фут 10 дюйм) Алдыңғы шиналар	3,45 м — 3,65 м (11 фут 3 дюйм — 11 фут 10 дюйм) Алдыңғы шиналар

[a] Өлшем дәннің төгілу нүктесінен 1,22 м (4 фут) арақашықтықта есептелінеді. Бұл - дән арбасының үстіне келгендегі түсіру шнегінің ортасын көрсетеді.

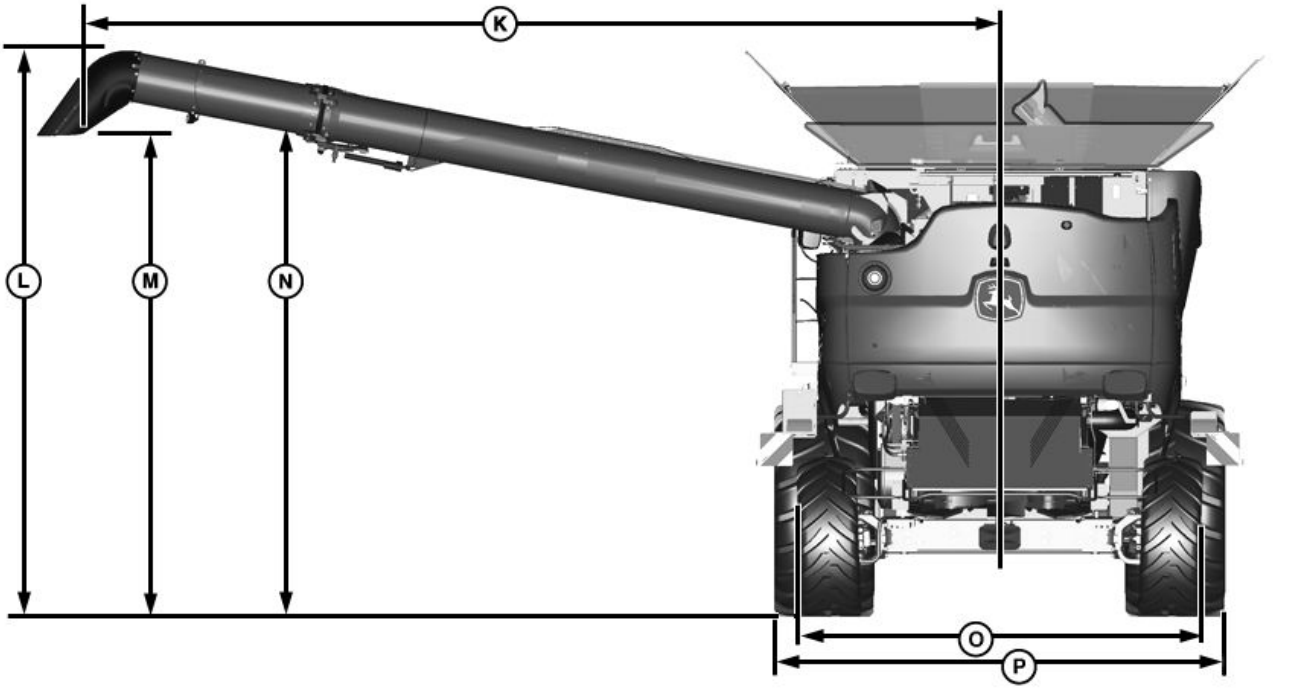
[b] Әр түрлі шина теңшеулеріне, жоларалық интервалдарға, оқпан теңшеулеріне, дөңгелек ауытқуларына, оқпан орналасуларына және шпиндель түрлеріне сәйкес машина ені де әр түрлі болады. Кестеде берілген өлшемдер минималды және максималды ендерге арналған. Ен туралы толығырақ ақпарат алу үшін John Deere делдалына жолығыңыз.

OUO6075,000158B -KK-12JUL13-1/1

Өлшемді анықтау нүктелер



H107111 —UN—28FEB13



H107112 —UN—28FEB13

OUO6075,00013F5 -KK-28FEB13-1/1

Бүкіл корпустың дірілдеуі

Өлшенген түбір - ұсынылған машинада өлшенгендей және ISO 2631 сәйкес, 0,51 - 0,73 м/с ^{2} жылдамдығында бүкіл дененің ұшырайтын екі еселенген үдеуі. Бірдей операциялар барысында өлшенген түбір ISO 5349 сәйкес сараланған 2,5 м/с^2 төмен болған жағдайдағы қол тұтқасының екі еселенген дірілін білдіреді. Бұл үдеу мәндері жердің бұдырлығына, комбайн жұмыс істейтін жылдамдықтарға, механик-жүргізушінің тәжірибесіне, салмағына және айдау әдеттеріне тәуелді болып келеді.

OUO6075,0000AA6 -KK-17NOV10-1/1

Дауыс деңгейі

Бірнеше көрсетілімдік машинада ISO 5131 стандарты бойынша өлшенгендей, механик-жүргізушінің кабинасындағы А-салмақ дыбыс қысымының деңгейлері 72,8 — 77,0 дБ(А) болды. Дыбыс қысымының деңгейі мотор жылдамдығы мен жүктеліміне, сепаратор параметрлеріне, алқап пен егін шарттарына және пайдаланылатын платформа түріне тәуелді болып келеді.

OUO6075,0000AA7 -KK-22MAR11-1/1

Электр және электронды аспаптарын және/немесе құрамдастарын кейінгі орнатуға қатысты қауіпсіздік ескерту

Бұл машина қызметіне басқа құрылғылардың электромагниттік радиациясы әсер етуі мүмкін электрондық құрамдастармен жабдықталған. Осындай әсерлер қауіпті болуы мүмкін, сондықтан келесі қауіпсіздік нұсқауларын еске салыңыз:

Егер электрлік және электрондық құрылғылар машинада кейін орнатылса және ішіне салынған жүйеге қосылса, пайдаланушы орнатудың электронды құралдарға немесе басқа құрамдастарға қалай әсер етуін анықтау керек. Бұл әсіресе мыналарға қатысты:

- Аймақ санауышы
- Дербес Компьютер
- GPS (Global Positioning System) қабылдағышы

Әсіресе, бірізді орнатылатын электр/электрондық құрамдастар 89/336/EEC EMC мәлімдемесінің тиісті шығарылымына сәйкес болуы және CE белгісі қойылған болуы керек.

Егер ұялы байланыс жүйелерін (мысалы, радио байланыс, телефон) бірізді орнату керек болса, келесі қосымша талаптарды орындау керек:

- Жарамды ұлттық ережелерге (мысалы, Германиядағы BZT бекітуі) сәйкес бекітілген құрылғыларды ғана орнату керек;
- Құрылғыны берік орнату керек;
- Жылжымалы немесе мобильді құрылғыларды машинада тек сыртта бекітілген антеннаға қосылған болса ғана пайдалануға болады;
- Радио таратқыштарды машинаның электроникасынан бөлек орнату керек;
- Антеннаны кәсіпқой сияқты, антенна мен машинаның арасында жақсы жерге қосу жасап орнату керек.

Сымдар, орнату және ең жоғары рұқсат етілетін ағымдағы қамтамасыз ету машинаны жасап шығарушының орнату нұсқауларында көрсетілгендей болуы керек.

OUO6075,0000AA8 -KK-17NOV10-1/1

ЕО нормативтеріне сәйкестілік туралы декларациясы

Deere & Company
Молин, Иллинойс, АҚШ

Төменде аталған тұлға мәлімдейді

Машина түрі: Комбайн

Үлгісі: S660, S670, S680, S685 және S690

келесі нұсқаулардың барлық тәртіптері мен маңызды талаптарына сай келеді:

Мәлімдеме	Нөмір	Куәліктендіру әдісі
Машиналар бойынша нұсқау	2006/42/ЕО	Дербес куәліктендірілген, мәлімдеменің 5-тарауына сәйкес
Электрмагниттік үйлесімділік мәлімдемесі	2004/108/ЕҚ	Дербес куәліктендірілген, мәлімдеменің II қосымшасына сәйкес

Техникалық конструкциялау бойынша файлды құрастыруға уәкілетті Еуропалық қоғамдастықтағы тұлғаның аты-жөні мен мекен-жайы:

Бриджит Бирк
John Deere GmbH & Co. KG
Мангейм аймақтық орталығы (орталық функциялар)
John Deere Strasse 70
Мангейм, Германия D-68163
EUConformity@johndeere.com

Мәлімдемені құру орны: Шығыс Молин, Иллинойс, АҚШ

Аты: Tim Deutsch

Мәлімдемені құру күні: 1 қаңтар 2013 жыл

Қызмет: Ғаламдық директор, егін жинау платформалары, бұйымдарды құрастыру, ауыл шарушылығы және қыртыс бөлімі

Өндірістік бөлімі: John Deere Harvester Works

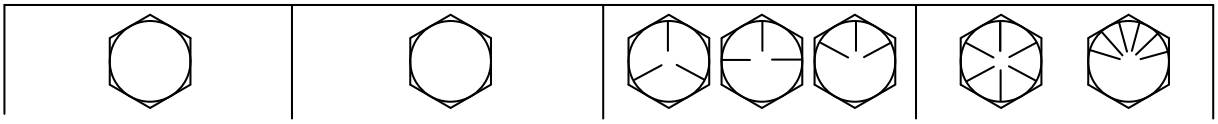
DXCE01 —UN—28APR09

CE

ZX08994,0000917 -KK-19MAR13-1/1

Біріккен дюймдік болт және бұранданың айналдыру моментінің мәндері

TS1671 —UN—01MAY03



Болт немесе бұранданың өлшемі	АИҚ деңгейі 1				АИҚ деңгейі 2[a]				АИҚ деңгейі 5, 5,1 немесе 5,2				АИҚ деңгейі 8 немесе 8,2			
	Майланған[b]		Құрғақ[c]		Майланған[b]		Құрғақ[c]		Майланған[b]		Құрғақ[c]		Майланған[b]		Құрғақ[c]	
	Нм	фунт-т-дюйм.	Нм	фунт-т-дюйм.	Нм	фунт-т-дюйм.	Нм	фунт-т-дюйм.	Нм	фунт-т-дюйм.	Нм	фунт-т-дюйм.	Нм	фунт-т-дюйм.	Нм	фунт-т-дюйм.
1/4	3.7	33	4.7	42	6	53	7.5	66	9.5	84	12	106	13.5	120	17	150
													Нм	фунт - фут.	Нм	фунт - фут.
5/16	7.7	68	9.8	86	12	106	15.5	137	19.5	172	25	221	28	20.5	35	26
									Нм	фунт - фут.	Нм	фунт - фут.				
3/8	13.5	120	17.5	155	22	194	27	240	35	26	44	32.5	49	36	63	46
			Нм	фунт - фут.	Нм	фунт - фут.	Нм	фунт - фут.								
7/16	22	194	28	20.5	35	26	44	32.5	56	41	70	52	80	59	100	74
	Нм	фунт - фут.														
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35.5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

Бекіту мәндері тек жалпы пайдалану үшін яғни болт не бұранданың күшіне байланысты берілген. Егер белгілі қосымшаларға басқа бекіту өлшемі не бекіту үрдісі берілген болса бұл мәндерді ҚОЛДАНБАҢЫЗ. Пластикалық енгізулерге не бүгілген болат гайкаларға, тотбаспайтын болаттан жасалған қысқыштарға не әмбебап болттардағы гайкаларға арналған бекіту нұсқаулықтарына қараңыз. Кесілген болттар жүктеме асып кетгенде бұзылатын етіп жасақталған. Оларды әрдайым ұқсас түрдегі кесілген болттармен ауыстырыңыз.

Қысқыштарды сапасы ұқсас не одан жоғары баламасымен ауыстырыңыз. Егер жоғары деңгейлі қысқыштар пайдаланылса, оның бекіту күші бұрынғысымен бірдей болуы тиіс. Қысқыштардың қосылымдары таза екеніне және сіз оларды дұрыс қолданып жатқаныңызға көз жеткізіңіз. Арнайы бағдарлама үшін берілген нұсқаулықтар болмаса, құлыптау гайкаларынан басқа тегіс немесе қалайы бетті қысқыштарды, доңғалақ болттарды немесе доңғалақ гайкаларын мүмкін болғанда майлаңыз.

[a] 2 деңгейі ұзындығы 6 дюйм (152 мм) дейін жететін алты қырлы бұрандалар (алды қырлы болттар емес) үшін қолданылады. 1-деңгей алты бұрышты бұрандалары және болттардың барлық басқа түрлері мен кез-келген ұзындықты бұрандалар үшін 6 дейінгі аралықта (152 мм) дейін қатысты.

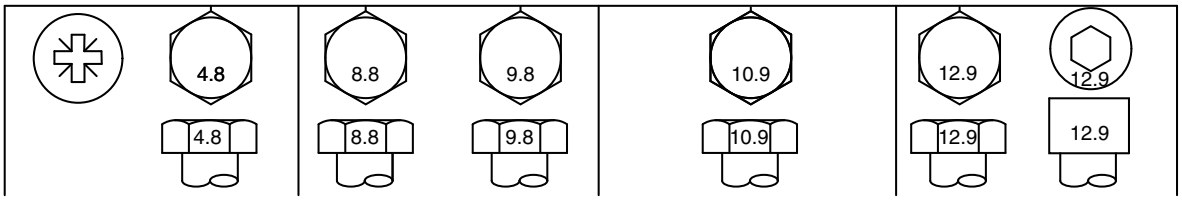
[b] "Майланған" дегені мотор майы секілді маймен жағылды, қысқыштар фосфат және маймен немесе 7/8 дюйм не одан үлкен қысқыштар JDM F13C мырыш толтырғыштармен майланды дегені.

[c] "Құрғақ" дегені қарапайым не майланбай мырышпен боялған қысқыштар, не өлшемі 1/4 - 3/4 дюймге тең қабыршақты мырышпен боялған JDM F13B қысқыштары.

DX,TORQ1 -KK-12JAN11-1/1

Метрикалық болт және бұранданың айналдыру моментінің мәндері

TS1670 —UN—01MAY03



Болт немесе бұранданың өлшемі	4,8 класс				8,8 не 9,8 класс				10,9 класс				12,9 класс			
	Майланған[a]		Құрғақ[b]		Майланған[a]		Құрғақ[b]		Майланған[a]		Құрғақ[b]		Майланған[a]		Құрғақ[b]	
	Нм	фунт-дюйм.	Нм	фунт-дюйм.	Нм	фунт-дюйм.	Нм	фунт-дюйм.	Нм	фунт-дюйм.	Нм	фунт-дюйм.	Нм	фунт-дюйм.	Нм	фунт-дюйм.
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									Нм	фунт - фут.	Нм	фунт - фут.	Нм	фунт - фут.	Нм	фунт - фут.
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			Нм	фунт - фут.	Нм	фунт - фут.	Нм	фунт - фут.								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	Нм	фунт - фут.														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

Бекіту мәндері тек жалпы пайдалану үшін яғни болт не бұранданың күшіне байланысты берілген. Егер белгілі қосымшаларға басқа бекіту өлшемі не бекіту үрдісі берілген болса бұл мәндерді ҚОЛДАНБАҢЫЗ. Әмбебап болттардағы тот баспайтын болаттан жасалған қысқыштар не гайкалар үшін арнайы бекіту нұсқаулықтарын қараңыз. Егер бұйым үшін арнайы нұсқаулықтар берілмеген болса, пластикалық енгізулерге не бүгілген болат гайкаларды сызбада көрсетілгендей таза бекіту моментіне дейін бұраңыз.

Кесілген болттар жүктеме асып кетгенде бұзылатын етіп жасақталған. Оларды әрдайым ұқсас түрдегі жоғары сапалы кесілген болттармен ауыстырыңыз. Қысқыштарды сапасы ұқсас не одан жоғары баламасымен ауыстырыңыз. Егер жоғары деңгейлі қысқыштар пайдаланылса, оның бекіту күші бұрынғысымен бірдей болуы тиіс. Қысқыштардың қосылымдары таза екеніне және сіз оларды дұрыс қолданып жатқаныңызға көз жеткізіңіз. Белгілі қосымшалар үшін берілген нұсқаулықтар болмаса, құлыптау гайкаларынан басқа тегіс немесе қалайы бетті қысқыштарды, доңғалақ болттарды немесе доңғалақ гайкаларын мүмкін болғанда майлаңыз.

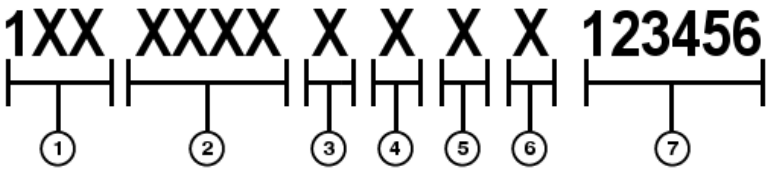
[a] "Майланған" сөзі мотор майы сияқты майлағыш зат жағылған дегенді білдіреді. Қысқыштарға фосфат және май жағылады немесе M20 және үлкенірек қысқыштарға JDM F13C, F13F немесе F13J қалайы үлпегі жағылады.

[b] "Құрғақ" дегені қарапайым не майланбай мырышпен боялған қысқыштар, не өлшемі M6 - M18 тең қабыршақты мырышпен қапталған JDM F13B қысқыштары.

DX,TORQ2 -KK-12JAN11-1/1

Машинаның сериялық нөмірінің түсіндірмесі

H105725 —UN—22AUG12



1	Өндіруші коды	AX - John Deere Seeding Group BM - John Deere Montenegro CC - John Deere Arc-les-Gray CD - John Deere Usine De Saran CE - John Deere Iberica Getafe CJ - John Deere Nigel CP - John Deere Tianjin Works CQ - John Deere Horizontina DM - John Deere Roberine Enschede DW - John Deere Davenport Works DX - Deere & Company EK - John Deere Orenburg EX - John Deere Ottumwa Works FD - DCEO-Mannheim FX - DCEO-Mannheim GX - John Deere Power Products HX - John Deere Harvester Works JX - Industrias John Deere Argentina S.A. JZ - John Deere Domodedovo KM - Kemper KV - Knoxville LG - Mannheim 5x20 LV - John Deere Augusta Works LX - John Deere Werke Mannheim MC - DCEO Parts Marketing MX - John Deere Horicon Works MY - John Deere Sirhind Works	N4 - John Deere Ningbo Works NF - John Deere Tianjin Tractor Co.,Ltd NW - John Deere Catalão NX - John Deere Des Moines Works PC - John Deere Intelligent Solutions Group PX - Industrias John Deere S.A. de C.V. PY - John Deere India Pvt. Ltd RG - John Deere Power Systems RX - John Deere Waterloo Works SA - SABO Gummersbach T8 - John Deere Thibodaux TC - John Deere Turf Care TX - Worldwide Construction And Forestry Division TY - John Deere Merchandise Division WX - John Deere Welland Works WZ - John Deere Fabriek Horst B.V. XJ - Ashok Leyland John Deere Construction Equipment Company, Pvt. Ltd. XU - Xuzhou XCG John Deere Machinery Manufacturing Co., Ltd. YC - John Deere Jiamusi Agricultural Machinery YH - John Deere Harbin Works YN - John Deere Tianjin Construction Works YZ - John Deere Coffeyville Works ZT - JDI GmbH-ISB ZX - John Deere Werke Zweibrucken 9Q - John Deere Water
2	Машина үлгісінің идентификаторы		
3	Машина үлгісінің индексі Машина конфигурациясының коды Машина туралы қосымша ақпарат		Мысал: N, T, W, т.б.
4	Әріпті тексеру		Мысал: A, B, C, D, т.б.
5	Күнтізбелік жасап шығару жылы		Жасап шығару жылының коды кестесін қараңыз
6	Қосымша ақпарат		
7	Жасап шығарудың сериялық нөмірі		Мысал: 000001, 000127, т.б.

Жасап шығару жылының коды

Жыл	Код	Жыл	Код	Жыл	Код	Жыл	Код
2008	8	2018	J	2028	W	2038	8
2009	9	2019	K	2029	X	2039	9
2010	A	2020	L	2030	Y	2040	A
2011	B	2021	M	2031	1	2041	B
2012	C	2022	N	2032	2	2042	C
2013	D	2023	P	2033	3	2043	D
2014	E	2024	R	2034	4	2044	E
2015	F	2025	S	2035	5	2045	F
2016	G	2026	T	2036	6	2046	G
2017	H	2027	V	2037	7	2047	H

OUO6075,0001187 -KK-27AUG12-1/1

Идентификациялық нөмірлер

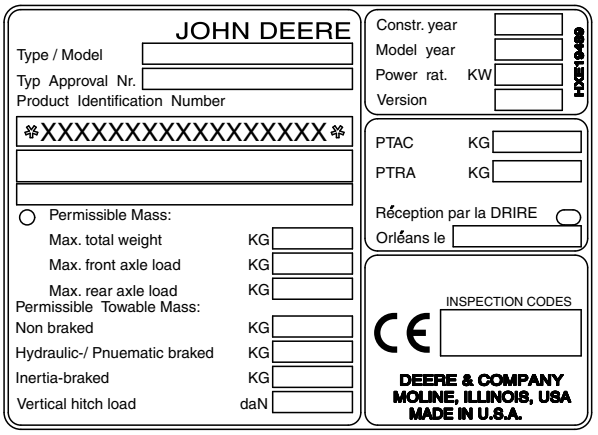
Машинада осы әр түрлі идентификациялық тақталар бар. Осы кестелерде көрсетілген әріптер мен сандар тетік немесе түйінді анықтайды. Бұл БАРЛЫҚ белгілер тетікке тапсырыс берген кезде немесе машинаның құрамдастарын анықтағанда John Deere барлық қостайтын бағдарламалары үшін қажет. Осымен қатар олар ұрланған кезде машинаны табу үшін қажет. Келесі толтырылмаған бөлімшелердегі өрістерге осы сандар мен әріптерді ДӘЛМЕ-ДӘЛ жазып алыңыз.

OUO6075,0000BE0 -KK-04MAY11-1/1

Машинаның идентификациялық тақтасы



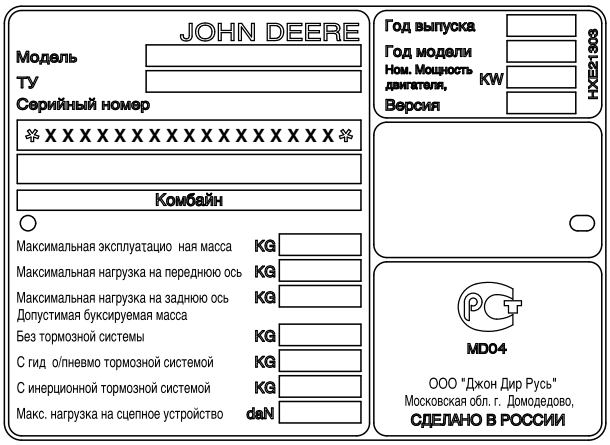
Үлгі идентификациялық тақта



H95295 —UN—09FEB10

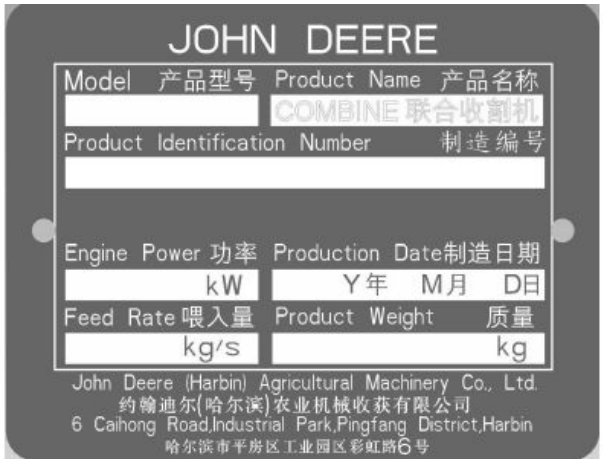
H101238 —UN—27APR11

Үлгі идентификациялық тақта



H101201 —UN—06MAY11

Үлгі идентификациялық тақта



H103529 —UN—28SEP11

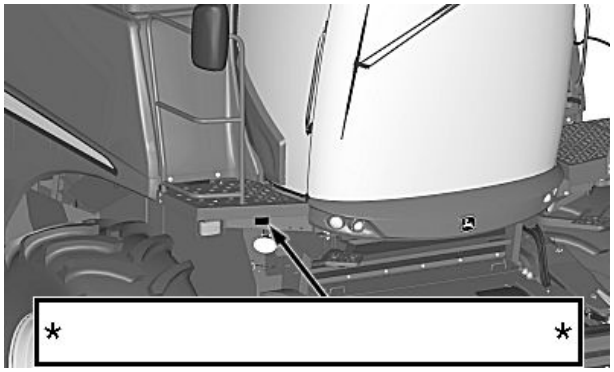
Үлгі идентификациялық тақта

ЕСКЕРТУ: Машинаның идентификациялық тақтасы машинаның жеткізілетін жеріне байланысты әр түрлі болады. Машинадағы идентификациялық тақтаны тауып, осында берілген ақпаратпен салыстырыңыз.

OUO6075,0000F79 -KK-09FEB12-1/1

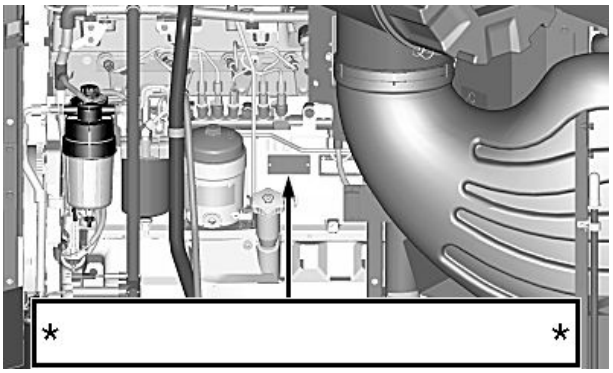
Машинаның идентификациялық тақтасының орны

Кабина баспалдақ қанаты алаңшасының оң жақ бүйірінде орналасқа.



OUO6075,0000BE1 -KK-04MAY11-1/1

Мотордың сериялық нөмірі (Tier 2/Stage II)



S660 және S670

S660 және S670: мотордың артқы жағында орналасқан.

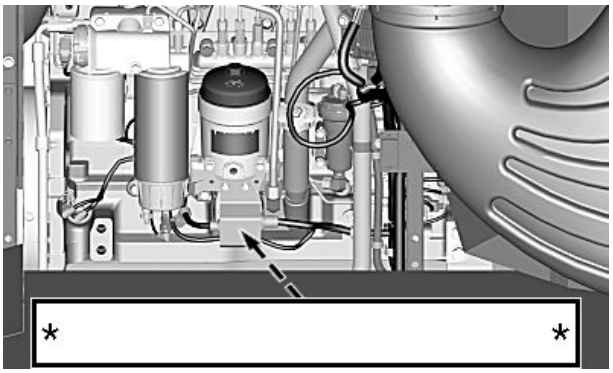


S680 және S690

S680 және S690: стартердің жоғарысындағы мотордың алдыңғы жағында орналасқан.

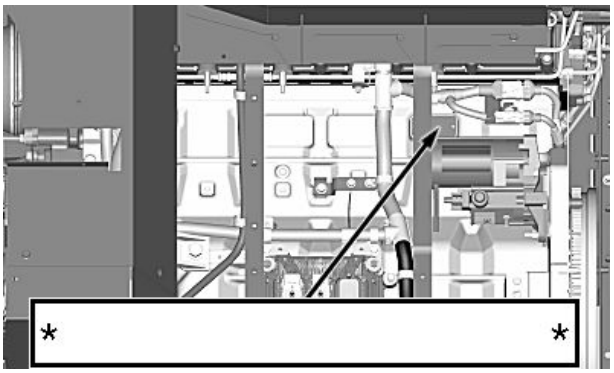
OUO6075,0001590 -KK-09JUL13-1/1

Мотордың сериялық нөмірі (Interim Tier 4/Stage III B)



S660 және S670

S660 және S670: мотордың артқы жағында орналасқан.



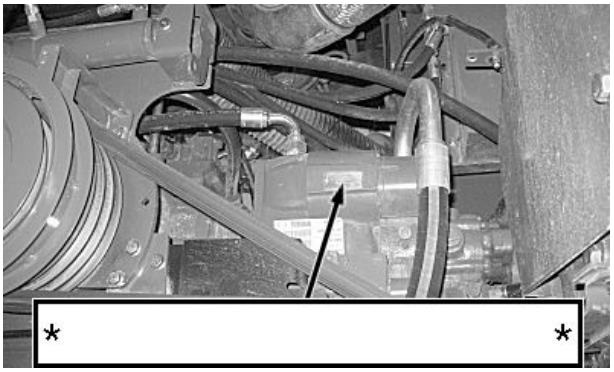
S680, S685 және S690

S680, S685 және S690: стартердің жоғарысындағы мотордың алдыңғы жағында орналасқан.

OUO6075,000126C -KK-09OCT12-1/1

Гидростатикалық жетек сорабы

Гидростатикалық жетек сорабының бүйірінде орналасқан.



H99421 —UN—14DEC10

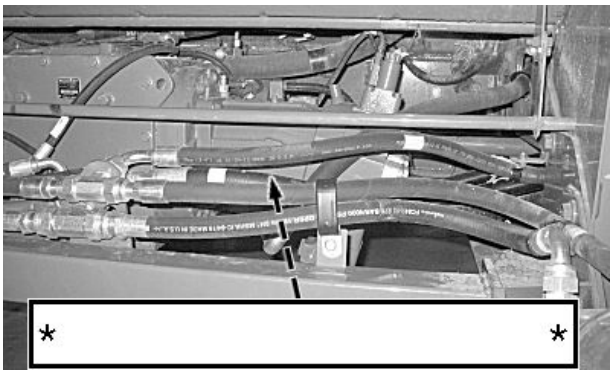
Механикалық берілістерді ауыстыру және түймешікпен берілістерді ауыстыру машиналары көрсетілген

OUO6075,0001059 -KK-27FEB12-1/1

Гидростатикалық жетек моторы

Механикалық берілістерді ауыстыру және түймешікпен берілістерді ауыстыру машиналары: гидростатикалық жетек моторының жоғарғы жағында орналасқан.

ProDrive машиналары: гидростатикалық жетек моторының төменгі жағында орналасқан.



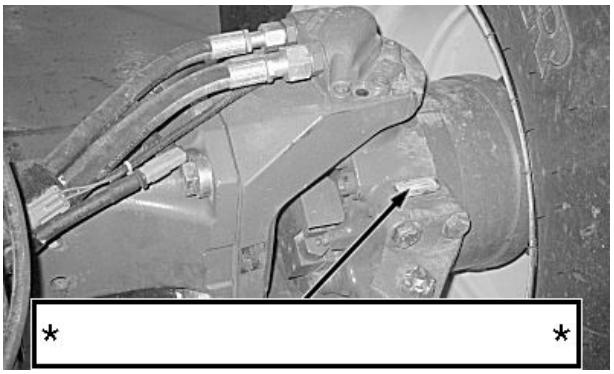
H99424 —UN—14DEC10

ProDrive машинасы көрсетілген

OUO6075,0001058 -KK-27FEB12-1/1

Екі жылдамдықты төрт доңғалақты жетек моторы

Төрт доңғалақты жетек моторының жоғарғы жағында орналасқан.

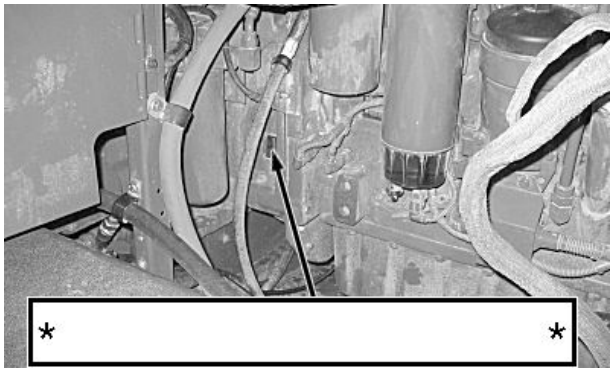


H99419 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AF4 -KK-14APR11-1/1

Мотордың беріліс қорабы

Мотор беріліс қорабының артқы жағында орналасқан.

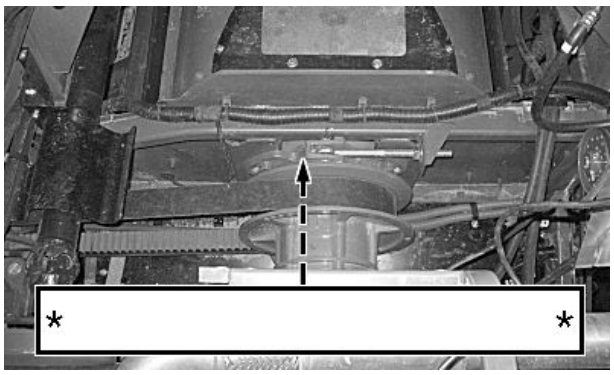


H99418 —UN—14DEC10

OUO6075,0001057 -KK-27FEB12-1/1

Ротор жетегінің беріліс қорабы

Ротор жетегінің беріліс қорабының сол жақ бүйірінде орналасқан.



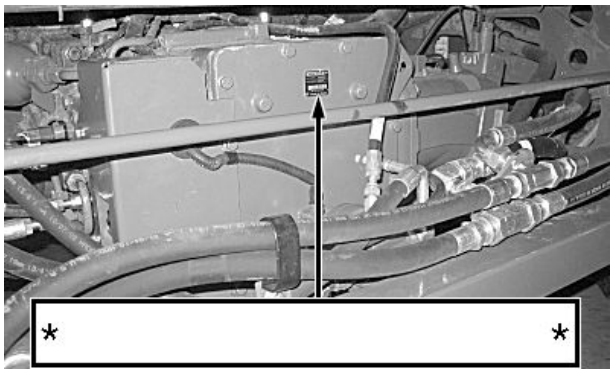
H99430 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AF6 -KK-14DEC10-1/1

Трансмиссия

Механикалық берілістерді ауыстыру және түймешікпен берілістерді ауыстыру машиналары: трансмиссияның бүйірінде орналасқан

ProDrive машиналары: трансмиссияның алдында орналасқан



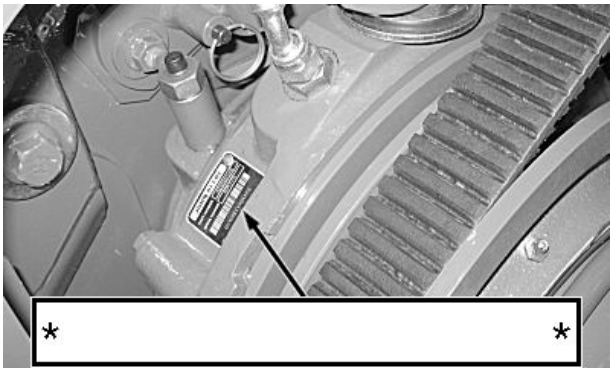
H99426 —UN—14DEC10

ProDrive трансмиссиясы көрсетілген

OUO6075,0001056 -KK-27FEB12-1/1

Бастырма қабылдау камерасының реверсивтік механизмі

Беріліс механизмінің корпусы риверсінің жоғарғы жағында орналасқан.

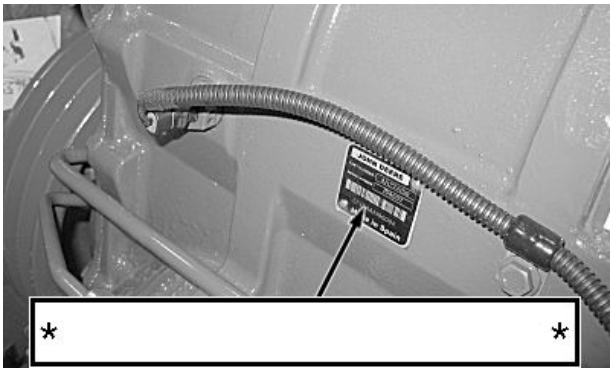


H99432 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AF9 -KK-14DEC10-1/1

Мульти-жылдамдықты беріліс механизмі корпусының беріліс қорабы (жабдықталған болса)

Мульти-жылдамдықты беріліс механизмі корпусының беріліс қорабының оң жағында орналасқан.

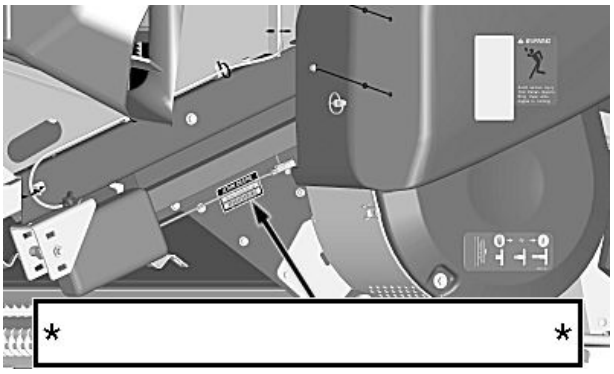


H99431 —UN—14DEC10

OUO6075,0000B00 -KK-14DEC10-1/1

Шалғыш (жабдықталған болса)

Шалғыштың сол жағында орналасқан.

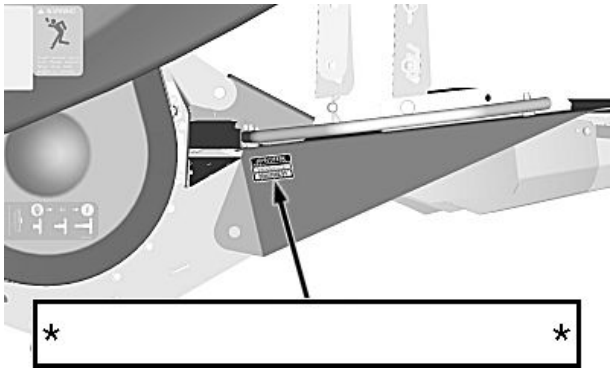


H101339 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C27 -KK-04MAY11-1/1

Шалғыштың жылжытпалы борты (Deluxe қалдықтары)

Шалғыштың жылжытпалы бортының сол жағында орналасқан.



H101340 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C28 -KK-04MAY11-1/1

Шалғыштың жылжытпалы борты (жоғары сапалы қалдықтар)

Шалғыштың жылжытпалы бортының сол жағында орналасқан.

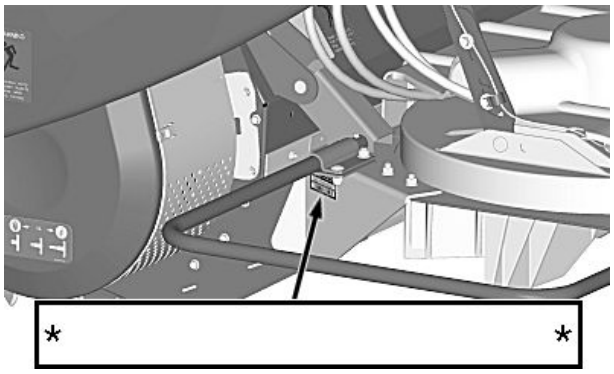


H101342 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C29 -KK-04MAY11-1/1

PowerCast жылжытпалы борты (Deluxe қалдықтары)

PowerCast жылжытпалы бортының сол жағында орналасқан.



H101343 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C2A -KK-04MAY11-1/1

Үлестіргіш (Deluxe қалдықтары)

Үлестіргіш ішінде оң жақта орналасқан.



H101344 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C2B -KK-04MAY11-1/1

Меншік дәлелдігін алу

1. Өнім мен тетіктердің сериялық нөмірлерін сенімді жерде сақтаңыз.
2. Анықтамалық нөмірлер көрсетілген кестелер алынып тастанбауын жүйелі түрде тексеріңіз. Кез-келген қол сұғушылық жайында құқық қорғау органдарына хабарлап кестелердің екінші данасына тапсырыс беріңіз.
3. Басқа орындалатын шаралар:
   - Машинаңызды жеке нөмірлеу жүйеңізбен белгілеңіз
   - Әр машинаның түрлі бұрыштардан түсірілген түсті фотографияларын жасап алыңыз

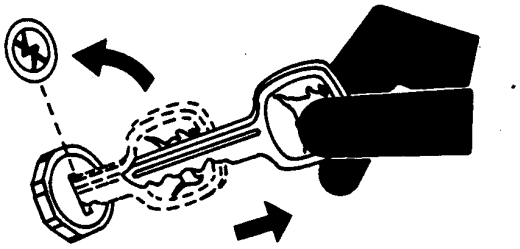


TS1680 —UN—09DEC03

DX,SECURE1 -KK-18NOV03-1/1

Машина қауіпсіздігін сақтау

1. Қауіпсіздік жүйесі құрылғыларын орнатыңыз.
2. Егер машина сақталуда тұрса:
   - Аспа құралды жерге түсіріңіз
   - Жүктеуді қиындату үшін доңғалақтарды ең алшақ күйге орнатыңыз
   - Кез келген кілттер мен батареяларды алып тастаңыз
3. Ғимарат ішінде тұрақтау кезінде кең ауқымды жабдықты шығудың жанына орнатып тұрақтау ғимаратын құлыптаңыз.
4. Сыртта тұрақтау кезінде жақсы жарықтандырылған және қоршалған аумақта сақтаңыз.
5. Күдікті әрекеттер байқалған жағдайда және кез-келген ұрлаулар жайлы дереу құқық қорғау органдарына хабарлаңыз.



TS230 —UN—24MAY89

6. Кез-келген жоғалтулар жайлы John Deere дилеріңізге хабарлаңыз.

DX,SECURE2 -KK-18NOV03-1/1

Көрсеткіш

Бет

A

Автоматты хедерді басқару (AHC)
Қосу
Белсенді хедер қалқуы 30-58
Бүйірлік еңкею 30-58
Катушка күйі 30-58
Негіздік тақтаның күйі 30-58
Хедер биіктігін көрсету 30-58
Хедер биіктігін растау 30-58
Dial-A-Speed 30-58
Аймақтық баптаулар
Ауыстыру 30-81
Айна
Басқару қосқышы (қосымша) 25-2
Жылытқыш қосқышы (қосымша) 25-1
Айналдыру моментінің кестелері
Біріккен дюйм 180-18
Метрикалық 180-19
Айналмалы елек
Ауыстыру
Жетек белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670) 120-41
Жетек белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690) 120-42
Жетек белдігі (Tier 2/Stage II) (S660 және S670) 120-29
Жетек белдігі (Tier 2/Stage II) (S680 және S690) 120-30
Тазалау 120-54
Айналмалы тор
Бағыттау
Белдік 120-29
Баптау
Қылшақ 120-56
Айнымалы жылдамдық желдеткіші
Ауыстыру
Жетек белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670) 120-45
Ақаулықтарды жою
Арнайы сынақтар 30-63
Бастырма қабылдау камерасы 170-1
Гидростатикалық жердегі жетек 170-6
Диагностика
Дисплей навигациясы 30-5
Диагностикалық ақаулық коды туралы ақпарат 30-88
Диагностикалық көрсеткіштер 30-62
Диагностикалық мекенжай туралы ақпарат 30-88
Жіберу жылдамдығы (қосымша) 140-12, 140-14
Баяу оралу режимі мен апаттық режим 140-16
Калибрленулер 30-62
Калибрлеулер
Дисплей навигациясы 30-5
Күйін келтіру файлдарын тасымалдау 30-88
Масса шығынының көрсеткіші (жабдықталған болса) 170-24

Бет

Мотор 170-11
Радиатор 170-22
Руль 170-9
Салқындатқыш 170-23
Сепаратор 170-2
Суғару датчигі (жабдықталған болса) 170-23
Сүйреу режимін орнату 30-63
Тежеуіштер 170-10
Төрт доңғалақты жетек (қосымша) 170-9
Электр 170-21
Электронды басқару құралы ақпараты 30-88
CAN шинасы туралы ақпарат 30-88
Harvest Smart™ беріліс жылдамдығы (қосымша) 140-12, 140-14
Harvest Smart жіберу жылдамдығы (қосымша)
Баяу оралу режимі мен апаттық режим 140-16
Ақпараттық ойын-сауық
Дисплей навигациясы 30-4
Ақылды режим
Harvest Smart™ беріліс жылдамдығы (қосымша) 140-2
Алғашқы іске қосу кезінде қызмет көрсету
100 сағаттан кейін тексеру (Tier 2/Stage II) 105-5
400 сағаттан кейін тексеру (Final Tier 4/Stage IV) 105-6
Алғашқы 100 сағат тексеріңіз 105-5
Мотор 105-1
Алдыңғы айна
Жуғыш қосқышы 50-12
Сүрткіш қосқышы 50-12
Алқаптың қорытындылары
Ақпарат экраны 30-15
Алқаптың қорытындыларын өшіру
Егін ору ақпараты экраны 30-18
Антенна 25-3
Апаттық шығу 50-1
Арнайы сынақтар
Тор 30-63
Арпа
Жинау параметрлері 135-1
Артқы баспалдақ және алаңша 120-1
Асбұршақ
Жинау параметрлері 135-3
Ауа жинағышы
Кеңейтілген алқап күйі 110-10
Күйлер 110-5
Стандартты алқап күйі 110-8
Тасымалдау күйі 110-6
Ауа жүйесі
Өзгертпеңіз 120-2
Ауа суытқышы
Тазалау 120-54
Ауа сүзгісі
Алып тастау
Мотордың қоқыстарды басқару жүйесі (Interim Tier 4/Stage III B) 120-58

Келесі бетте жалғасады

Бет

Ауа тазалағыш сүзгіштері
Алып тастау ... 120-59
Ауа шығару
Отын жүйесі ... 120-13

Б

Бағдарлама
Бейне
Айна параметрлері ... 30-94
Бейне баптауларын орнату ... 30-95
Бейне интерфейсі мүмкіндігі ... 30-93
Контрастты баптау ... 30-94
Қауіпсіздік ... 30-94
Дисплей
Аймақтық баптаулар ... 30-81
Бірнеше дисплейді қосу ... 30-87
Диагностикалық көрсеткіштер ... 30-85
Дисплей тесттері ... 30-85
Жалпы Орналасу Жүйесінің (GPS) күн/уақыт баптаулары ... 30-83
Жарықтық деңгейі ... 30-78
Кабинамен синхрондау ... 30-79
Күн параметрлері ... 30-83
Күн/түн баптаулары ... 30-78
Қараңғы режим ... 30-78
Қосымша басқару элементтерін қосу ... 30-87
Оятқыштың дыбыс деңгейі ... 30-80
Өлшем бірліктерінің баптаулары ... 30-81
Өріс шекарасының түстері ... 30-80
Туралы (бағдарлама және жабдық туралы ақпарат) ... 30-84
Тіл баптаулары ... 30-81
Уақыт параметрлері ... 30-83
Қатынасу реттеушісі
Бағдарламаларды құлыптау/құлпын ашу ... 30-98
Қатынасу деңгейінің параметрлері ... 30-97
Құпия сөзді ауыстыру ... 30-97
Орналасу реттеушісі
Басты беттің аймағын орнату ... 30-92
Өнімділік мониторингі
Аймақ санауышы ақпараты ... 30-91
Қызмет көрсету аралығы ақпараты ... 30-91
Мәзір ақпараты ... 30-89
Тазалау ақпараты ... 30-90
Хедер ені туралы ақпарат ... 30-91
Хабарлар орталығы
Диагностикалық ақаулық коды туралы ақпарат ... 30-88
Диагностикалық мекенжай туралы ақпарат ... 30-88
Күйін келтіру файлдарын тасымалдау ... 30-88
Хабар ақпараты ... 30-88
Электронды басқару құралы ақпараты ... 30-88
CAN шинасы туралы ақпарат ... 30-88
Бағдарламалық қамту
Туралы ақпарат ... 30-84
Бал жүгері
Жинау параметрлері ... 135-13

Бет

Балласт
Сұйық салмақ ... 100-10
Талаптар (S660) ... 100-11
Талаптар (S670 HillMaster™) ... 100-13
Талаптар (S670) ... 100-12
Талаптар (S680 HillMaster™) ... 100-15
Талаптар (S680) ... 100-14
Талаптар (S685 HillMaster™) ... 100-15
Талаптар (S685) ... 100-14
Талаптар (S690 HillMaster™) ... 100-15
Талаптар (S690) ... 100-14
Басқару жылдамдықтары (S660 және S670) ... 180-1
Басқару жылдамдықтары (S680, S685 және S690) ... 180-3
Басқару элементтері
Айна жылытқышының қосқышы (қосымша) ... 25-1
Айна қосқышы (қосымша) ... 25-2
Басқару элементтері мен құралдарға жалпы шолу ... 20-1
Микрофон (қосымша) ... 25-1
Үстіңгі басқару панелі ... 25-1
Баспалдақ
Артқы ... 120-1
Дәндер бағы ... 85-1
Күйлер (жалғыз шиналы конфигурация) ... 50-9
Күйлер (қос шиналы конфигурация) ... 50-10
Мотор ... 85-1
Бастырма қабылдау камерасы
Ақаулықтарды жою ... 170-1
Тазалау
Машинаны тазалау (тұрақты түрде) ... 155-2
Тазалау (жылдық тазалау және ерекше дақылдар)
Машинаны тазалау ... 155-10
Бастырма құлақтары
Жоғарғы қақпақ құлақтары (жабдықталған болса) ... 70-24
Бастырма тістері (өзгермелі ағын роторы)
Алып тастау ... 70-28
Орнату ... 70-28
Бастырма тістері (TriStream роторы)
Алып тастау ... 70-25
Орнату ... 70-25
Бастырма элементтері (өзгермелі ағын роторы)
Алып тастау ... 70-28
Орнату ... 70-28
Бастырма элементтері (TriStream роторы)
Алып тастау ... 70-25
Орнату ... 70-25
Бастыру тістері
Орын (өзгермелі ағын роторының стандартты конфигурациясы) ... 70-31
Орын (өзгермелі ағын роторының тығыздық бумасы конфигурациясы) ... 70-32
Орын (TriStream роторының қатты дән конфигурациясы) ... 70-26

Келесі бетте жалғасады

Бет

Орын (TriStream роторының тығыздық бумасы конфигурациясы) 70-27
Бастыру элементтері
Орын (өзгермелі ағын роторының стандартты конфигурациясы)..... 70-31
Орын (өзгермелі ағын роторының тығыздық бумасы конфигурациясы) 70-32
Орын (TriStream роторының қатты дән конфигурациясы)..... 70-26
Орын (TriStream роторының тығыздық бумасы конфигурациясы) 70-27
Батареялар
Ажырату қосқышы 90-9
Алу және орнату (S660 және S670) 90-6
Алып тастау және орнату (S680, S685 және S690) 90-8
Арнайы ауырлықты тексеру 90-5
Вольт қосқышын қосу 90-6
Зарядтау 90-5
Кабельдерді қосу..... 90-4
Қауіпсіз орнату..... 90-4
Бейне бағдарламасы
Айна параметрлері..... 30-94
Бейне баптауларын орнату 30-95
Бейне интерфейсі мүмкіндігі 30-93
Контрастты баптау 30-94
Қауіпсіздік..... 30-94
Белбеудің жүріс жылдамдығы
Қолмен баптау 35-11, 40-13
Белдік
Ауыстыру
Айналмалы елек жетегінің белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690)..... 120-42
Айналмалы електің жетек белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670)..... 120-41
Айналмалы електің жетек белдігі (Tier 2/Stage II) (S660 және S670) 120-29
Айналмалы електің жетек белдігі (Tier 2/Stage II) (S680 және S690) 120-30
Айнымалы жылдамдық желдеткішінің жетек белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670) 120-45
Аралық біліктің алдыңғы оң жағы..... 70-48
Аралық біліктің артқы оң жағы..... 70-49
Ауыспалы жетек..... 70-35
Беріліс механизмі корпусының ауыспалы жылдамдық жетегі..... 60-12
Беріліс механизмі корпусының бекітілген жылдамдық жетегі 60-22
Вакуумдық желдеткіш жетектейтін белдік (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670)..... 120-45
Вакуумдық желдеткіштің жетек белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670)..... 120-43

Бет

Вакуумдық желдеткіштің жетек белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690)..... 120-44
Генератор (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670)..... 120-32
Генератор (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690)..... 120-36
Дән тазалауыш 70-52
Желдеткіш жетегі (Tier 2/Stage II) (S660 және S670)..... 120-18
Желдеткіш жетегі (Tier 2/Stage II) (S680 және S690)..... 120-26
Желдеткіштің жетек белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690).. 120-50
Жүк түсіру шнегінің жетегі (S660 және S670) ..85-11
Жүк түсіру шнегінің жетегі (S680, S685 және S690) 85-13
Жылдамдығы жоғары, сыйымдылығы жоғары беріліс акселераторы 70-7
Жылдамдығы стандартты, сыйымдылығы жоғары беріліс акселераторы..... 70-7
Конвейер шнегі 70-52
Қалдықтар жүйесі (S680, S685 және S690) ... 70-67
Қосымша құрал (Tier 2/Stage II) (S660 және S670)..... 120-18
Қосымша құрал (Tier 2/Stage II) (S680 және S690)..... 120-21
Мотордың қоқыстарды басқару белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) 120-56
Салқындатқыш (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670) 120-32
Салқындатқыш (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690)..... 120-36
Сыртқы битер (жабдықталған болса)..... 70-45
Таза дән элеваторы..... 70-61
Тазалайтын желдеткіш 70-52
Түсіру битері 70-37
Хедер катушкасы/белдік жүрісі сорап белдігі (CommandTouch мульти-жылдамдықты беріліс механизмінің корпусы)..... 60-27
Хедер катушкасы/белдік жүрісінің сорабы (Ауыспалы жылдамдықты беріліс механизмінің корпусы) 60-17
Хедер катушкасы/белдік жүрісінің сорабы (Бекітілген жылдамдықты беріліс механизмінің корпусы) 60-23
Шалғыш 75-18, 80-16
Шалғыш аралық білігі (S660 және S670) 75-24
Шалғыштың аралық білігі (S670)..... 80-22
Шалғыштың аралық білігі (S680, S685 және S690)..... 75-26, 80-24
CommandTouch көп жылдамдықты беріліс механизмі корпусының жетегі..... 60-26
Бағыттау
Айналмалы тор белдігі 120-29

Келесі бетте жалғасады

Бет

Баптау
Алғашқы 50 сағат 105-5
Аралық біліктің алдыңғы оң жағы 70-48
Аралық біліктің артқы оң жағы 70-49
Беріліс акселераторы 70-9
Беріліс механизмі корпусының ауыспалы жылдамдық жетегі 60-14
Беріліс механизмі корпусының бекітілген жылдамдық жетегі 60-23
Дән тазалауыш 70-51
Конвейер шнегі 70-51
Қалдықтар жүйесі (S680, S685 және S690) ... 70-66
Қалдықтар элеваторы (S660 және S670) 70-64
Сыртқы битер (жабдықталған болса) 70-45
Таза дән элеваторы 70-60
Тазалайтын желдеткіш 70-51
Түсіру битері 70-36
Хедер катушкасы/белдік жүрісі сорап белдігі (CommandTouch мульти-жылдамдықты беріліс механизмінің корпусы) 60-29
Хедер катушкасы/белдік жүрісінің сорабы (Ауыспалы жылдамдықты беріліс механизмінің корпусы) 60-22
Хедер катушкасы/белдік жүрісінің сорабы (Бекітілген жылдамдықты беріліс механизмінің корпусы) 60-26
Шалғыш жетегі 75-17, 80-15
Шалғыштың аралық білігі 75-23, 80-21
CommandTouch көп жылдамдықты беріліс механизмі корпусының жетегі 60-27
Моторды бағыттау (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670) 120-31
Моторды бағыттау (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690) 120-32
Моторды бағыттау (Tier 2/Stage II) (S660 және S670) 120-17
Моторды бағыттау (Tier 2/Stage II) (S680 және S690) 120-17
Оң жақ жетек белдіктері (S660 және S670) 70-75
Оң жақ жетек белдіктері (S680, S685 және S690) 70-76
Сол жақ жетек белдіктері 70-74
Белсенді хедер қалқуы 40-17
Қосу 30-58
Беру тақтасы
Жабу тірегі 60-3
Беріліс акселераторы
Алып тастау
Тарақты төсем (күріш машиналары) 70-4
Ауыстыру
Жылдамдығы жоғары, сыйымдылығы жоғары беріліс акселераторы белдігі 70-7
Жылдамдығы жоғары, сыйымдылығы жоғары беріліс акселераторының жылдамдығы 70-10

Бет

Жылдамдығы стандартты, сыйымдылығы жоғары беріліс акселераторының белдігі 70-7
Жылдамдығы стандартты, сыйымдылығы жоғары беріліс акселераторының жылдамдығы 70-9
Қанаттар (қатты дән) 70-2
Қанаттар (стандартты) 70-1
Қанаттар (тісті) 70-3
Баптау
Белдік 70-9
Өшіру 70-77
Үстіңгі қол жеткізу есігі 60-2
Беріліс қорабы
Май жөніндегі кеңестер 160-17, 160-19
ProDrive™ машиналары
Май жөніндегі кеңестер 160-17
Беріліс механизмінің корпусы
Ажыратылуда
Хедер 60-33
Алып тастау
Конвейер шынжырының тізбектері 60-7
Ауыстыру
Ауыспалы жылдамдық жетегінің белдігі 60-12
Бекітілген жылдамдық жетегінің белдігі 60-22
Конвейер жылдамдығы 60-8
Хедер катушкасы/белдік жүрісі сорабының белдігі (Ауыспалы жылдамдықты беріліс механизмінің корпусы) 60-17
Хедер катушкасы/белдік жүрісі сорабының белдігі (Бекітілген жылдамдықты беріліс механизмінің корпусы) 60-23
Хедер катушкасы/белдік жүрісі сорап белдігі (CommandTouch мульти-жылдамдықты беріліс механизмінің корпусы) 60-27
CommandTouch көп жылдамдықты беріліс механизмі корпусының жетек белдігі 60-26
Баптау
Алдыңғы/артқы еңіс жақтауы 60-4
Ауыспалы жылдамдық жетегінің белдігі 60-14
Барабан биіктігі 60-8
Бекітілген жылдамдық жетегінің белдігі 60-23
Жеке нүктелі ысыру 60-34
Кабельдің төменгі шеті (тегіс жер) 60-36
Конвейер шынжыры 60-6
Конвейердің жетек шынжыры 60-10
Үстіңгі білікті масақ терушісі 60-11
Хедер катушкасы/белдік жүрісі сорабының белдігі (Ауыспалы жылдамдықты беріліс механизмінің корпусы) 60-22

Келесі бетте жалғасады

Бет

Хедер катушкасы/белдік жүрісі сорабының белдігі (Бекітілген жылдамдықты беріліс механизмінің корпусы) ... 60-26
Хедер катушкасы/белдік жүрісі сорап белдігі (CommandTouch мульти-жылдамдықты беріліс механизмінің корпусы) ... 60-29
Шайбалар (тегіс жер) ... 60-36
CommandTouch көп жылдамдықты беріліс механизмі корпусының жетек белдігі ... 60-27
Бекіту
Көп элементті байланыс құралы және жеке нүктелі ысыру ... 60-30
Хедер ... 60-33
Беріліс акселераторының үстіңгі қол жеткізу есігі ... 60-2
Беріліс тақтасының жабу тірегі ... 60-3
Босату
Істіктер ... 60-37
Бүйір қалқандары ... 60-1
Есіктер ... 60-2
Кесілген бұранданың орналасуы ... 60-37
Қол еңкейту көрсеткіші ... 60-29
Риверсті ауыстыру ... 35-3
Тазалау
Ысыру істіктері ... 60-37
Тас терімшісі ... 60-3
Төменгі есік ... 60-3
Үстіңгі білік жұлдызшалары ... 60-11
Цилиндрдің қауіпсіздік тіреуіші ... 60-1
Берілістерді ауыстыру
Иінтірек (жабдықталған болса) ... 50-12
Болт және бұранданың айналдыру моментінің мәндері
Біріккен дюйм ... 180-18
Метрикалық ... 180-19
Бөрібұршақ
Жинау параметрлері ... 135-7
Бұршақ
Жинау параметрлері ... 135-9
Бұрыштық бағаналар
Дисплей
Белсенді хедер қалқуы ... 40-17
Бүйірлік еңкейту (қосымша) ... 40-15
Катушка күйін растау ... 40-19
Негіздік тақта күйін растау ... 40-21
Хедер биіктігін автоматты басқару жүйесінің сипаттамасы ... 40-5
Хедер биіктігін көрсету ... 40-9
Хедер биіктігін көрсету (HydraFlex платформалары) ... 40-11
Хедер биіктігін растау ... 40-7
Іске қосу түймешігі режимі тіркесімдері ... 40-6
Active Header Control ... 40-4
Dial-A-Speed
Автоматты/Қолмен баптау ... 40-13

Бет

VisionTrak™ ... 40-23
VisionTrak алдын ала баптаулары ... 40-29
VisionTrak™ қызметтік тексерулері ... 40-29
VisionTrak™ өнімділік мониторингі (жалпы ақпарат) ... 40-25
VisionTrak™ өнімділік мониторингін басқару ... 40-26
Дисплейлер ... 40-1
Бүйірлік анықтаушы шамдар
Ауыстыру ... 90-19
Бүйірлік еңкейту (қосымша) ... 40-15
Бүйірлік еңкею
Қосу ... 30-58
Бүкіл корпустың дірілдеуі ... 180-16
Біріккен дюймдік болт және бұранданың айналдыру моментінің мәндері ... 180-18

В

Вакуумдық желдеткіш
Ауыстыру
Жетек белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670) ... 120-43
Жетек белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690) ... 120-44
Жетектелетін белдік (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670) ... 120-45

Г

Газ суытқышы
Тазалау ... 120-54
Генератор белдігі (Interim Tier 4/Stage III B)
Ауыстыру (S660 және S670) ... 120-32
Ауыстыру (S680, S685 және S690) ... 120-36
Гидравликалық жүйе
Қойма майын тексеру ... 110-2
Тазалау
Машинаны тазалау (тұрақты түрде) ... 155-2
Тазалау (жылдық тазалау және ерекше дақылдар)
Машинаны тазалау ... 155-10
Тазалық ... 165-3
Шлангіні алмастыру ... 165-3
Гидростатикалық жердегі жетек
Ақаулықтарды жою ... 170-6
Гуар (бұршақтар тобы)
Жинау параметрлері ... 135-5

Ғ

ғ ... 160-21

Д

Дабыл
Қосымша ... 125-6

Келесі бетте жалғасады

Бет

Датчик
Баптау
Дән багын толтыру 85-3
Дауыс деңгейі 180-16
Дән (Дымқыл)
Жинау параметрлері 135-3
Дән (Құрғақ)
Жинау параметрлері 135-3
Дән қорытындылары
Ақпарат экраны 30-16
Дән қорытындыларын өшіру
Егін ору ақпараты экраны 30-19
Дән тазалауыш
Ауыстыру
Белдік 70-52
Баптау
Белдік 70-51
Желдету каналы 70-50
Қол жеткізу есігі (үлестіргіш машиналары) 70-50
Қолмен тазалау есігі
Шнек берілістері 70-50
Тазалау есігі
Шнектің тісті берілістері (жабдықталған болса) 70-51
Шамдарды ауыстыру 90-19
Дән шығынының параметрлері
Комбайн параметрлерін орнату экраны 30-41
Дәндер багы
Айқас шнек жабындары 85-5
Ауыстыру
Жүк түсіру шнегі жетегінің белдігі (S680, S685 және S690) 85-13
Жүк түсіру шнегінің жетек белдігі (S660 және S670) 85-11
Баптау
Жүк түсіру шнегінің жетек шынжыры 85-9
Жүк түсіру шнегінің тірек тіреуі 85-10
Қақпақтар (жабдықталған болса) 85-4
Толтыру датчигінің көрсеткіші 85-3
Түсіру шнегі (дәндер багының қақпақтары) 85-7
Түсіру шнегінің күйі 85-10
Басқару
Қақпақтар (жабдықталған болса) 85-4
Деңгей параметрлері
Ақпарат экраны 30-19
Деңгейді орнату 30-24
Егін ору қоймасын және бітелген беттерді қауіпсіз тазалау 10-10
Жүк түсіру жылдамдығы ауытқуының параметрлері
Ақпарат экраны 30-19
Жүк түсіру жылдамдығының ауытқуының баптауларын орнату 30-24
Жүк түсіру шнегі жетегінің кесілген болты 85-5
Мотор баспалдағы 85-1
Науа аралығы 85-2

Бет

Тазалау
Массалық ағым датчигі (дәндер багының кеңейтімдері) 85-8
Массалық ағым датчигі (дәндер багының қақпақтары) 85-9
Төгу тесіктері 85-1
Түсіру шнегі
Құлыптау тұтқасының күйлері 85-11
Түсіру шнегін жинау (дәндер багының кеңейтімдері) 85-6
Түсіру шнегінің дефлекторы 85-6
Шамды ауыстыру 90-19
Десте біріктіру тырмалары 80-29
Диагностика
Ақаулық коды туралы ақпарат 30-88
Дисплей навигациясы 30-5
Көрсеткіштер экраны 30-62
Көрсетулер 30-85
Күйін келтіру файлдарын тасымалдау 30-88
Мекенжай туралы ақпарат 30-88
Электронды басқару құралы ақпараты 30-88
CAN шинасы туралы ақпарат 30-88
Диагностикалық ақаулық кодтары
Басымдылықтар 95-3
Кіру 95-1
Дизельді макробөлшекті сүзгі
Техникалық қызмет көрсету және қызмет көрсету аралықтары 120-60
Дизельді макробөлшекті сүзгіге техникалық қызмет және қызмет көрсету 120-60
Диск
Хедер биіктігі/HydraFlex қысымын басқару 35-10
Dial-A-Speed
Автоматты/Қолмен баптау 40-13
Dial-A-Speed дискісі
Автоматты/Қолмен баптау 35-11
Дисплей
Аймақтың орналасу жоспары 30-10
Ақпараттық ойын-сауық навигациясы 30-4
Арнайы сынақтар 30-85
Арнайы сынақтар экраны 30-63
Белгіше идентификаторы 30-8
Бұрыштық баған
Белсенді хедер қалқуы 40-17
Бүйірлік еңкейту (қосымша) 40-15
Катушка күйін растау 40-19
Негіздік тақта күйін растау 40-21
Хедер биіктігін автоматты басқару жүйесінің сипаттамасы 40-5
Хедер биіктігін көрсету 40-9
Хедер биіктігін көрсету (HydraFlex платформалары) 40-11
Хедер биіктігін растау 40-7
Іске қосу түймешігі режимі тіркесімдері 40-6
Active Header Control 40-4
Dial-A-Speed
Автоматты/Қолмен баптау 40-13
VisionTrak™ 40-23

Келесі бетте жалғасады

Бет

VisionTrak алдын ала баптаулары 40-29
VisionTrak™ қызметтік тексерулері 40-29
VisionTrak™ өнімділік мониторингі (жалпы ақпарат) 40-25
VisionTrak™ өнімділік мониторингін басқару .. 40-26
Бірнеше дисплейді қосу 30-87
Дәндер багын толтыру датчигі (Жүйе мониторингінің белгішелері) 30-12
Диагностика және калибрлеулер навигациясы ... 30-5
Диагностика экраны 30-62
Егін ору ақпараты экраны 30-15
Алқаптың жалпы ақпараты 30-15
Алқаптың қорытындыларын өшіру 30-18
Дән қорытындыларын өшіру 30-19
Дымқыл немесе құрғақ түсімді таңдау 30-17
Жинаудың жалпы ақпараты 30-16
Кесудің енін өзгерту 30-17
Егін ору ақпаратының навигациясы 30-6
Жүк түсіру шнегі (Жүйе мониторингінің белгішелері) 30-12
Интерактивті комбайн баптауы (жүйе мониторингінің белгішелері) 30-12
Калибрлеулер экраны 30-62
Комбайн бас бетінің навигациясы 30-5
Комбайн параметрлерін орнату навигациясы 30-6
Комбайн параметрлерін орнату экраны 30-19
Дән шығынының параметрлерін өзгерту 30-41
Дәндер багының деңгейі параметрлері 30-19
Дәндер багының деңгейін орнату 30-24
Жиналатын дән басын орнату (жабдықталған болса) 30-25
Жиналатын дәндер багы жабындарын орнату (жабдықталған болса) 30-25
Жиналатын шнектің баптауларын орнату (жабдықталған болса) 30-25
Жинау модификаторларын өзгерту мәзірі 30-44
Жинау параметрлері 30-21
Жинау функциясының баптаулары 30-20
Жинауды өзгерту 30-41
Жүк түсіру жылдамдығы ауытқуының параметрлері 30-19
Жүк түсіру жылдамдығының ауытқуының баптауларын орнату 30-24
Интерактивті комбайн баптауы 30-46
Алдыңғы рұқсат етілген параметр баптауларын анықтау 30-52
Дән сапасын жақсарту 30-48
Дән шығынын түзету 30-48
Егін ору басымдығының параметрлері 30-22, 30-47
Жақсарту параметрлерін анықтау 30-51
Жүйе мониторингінің белгішелері 30-49
Комбайнның жақсарту мақсаттары 30-22, 30-46
Оңтайландыру орындалды 30-53
Ұсынылған машина өзгерістері 30-49, 30-53
Қалдықтарды басқару баптауларын орнату (сепаратор құлағының күйі) 30-26
Қалдықтарды басқару баптауларын орнату (түсіруге арналған шалғыш күйі) 30-26
Қалдықтарды басқару баптауларын орнату (үлестіргіштің жылдамдығы) 30-26
Қалдықтарды басқару баптауларын орнату (шалғыш күйі) 30-26
Қалдықты басқару параметрлері 30-20
Машина параметрлері 30-21
Машина параметрлерін өзгерту 30-43
Реттелген дақылдарға ат беру 30-44
Суғару параметрлері 30-20
Суғару параметрлерін өзгерту 30-28
Түсім бірліктерінің баптаулары 30-20
Түсім бірліктерінің баптауын өзгерту 30-29
Ылғалдықты түзету параметрлерін өзгерту ... 30-28
Harvest Smart™ беріліс жылдамдығының параметрлері (жабдықталған болса) 30-23, 30-54
Комбайнның негізгі экраны 30-11
Қолмен жазып алу 30-13
Қосымша басқару элементтерін қосу 30-87
Машина параметрлерін толығымен қайта баптау 30-14
Мотор туралы ақпарат экраны 30-59
Құрым сүзгісін тазалау (Interim Tier 4/Stage III B) 30-60
Мотор жылдамдығын басқару (ProDrive™ машиналары) 30-61
Мотор туралы ақпаратты шарлау 30-7
Навигация (GreenStar™ 3 2630 дисплейі) 30-3
Навигация (GreenStar™ 3 CommandCenter™ сенсорлы емес экран) 30-1
Навигация (GreenStar™ 3 CommandCenter™ сенсорлы экран) 30-2
Навигацияның орналасу жоспары 30-4
Өнімділік мониторингінің баптауларын қайта баптау 30-14
Радио навигациясы 30-4
Сол жақ аймақтың орналасу жоспары 30-11
Суғару көрсеткішінің температурасын калибрлеу 30-39
Сүйреу режимін орнату экраны 30-63
Түсімнің калибрленуі 30-29
Шина радиусының кодын өзгерту 30-38
Хедер параметрлерін орнату навигациясы 30-7
Хедерді орнату экраны 30-55
Автоматты хедерді басқару (AHC) баптаулары 30-58
Хедер параметрлерін өзгерту 30-56
Harvest Smart™ беру жылдамдығын қосу (жабдықталған болса) (Жүйе мониторингінің белгішелері) 30-13
Доңғалақ ауытқуы
Алдыңғы шиналар 100-5

Келесі бетте жалғасады

Бет

Е

Егін бағыттауышы 75-9, 80-5
Егін бағыттауышының қалақтары
  Баптау 75-8, 80-4
Егін ору ақпараты
  Алқаптың қорытындыларын өшіру 30-18
  Дән қорытындыларын өшіру 30-19
  Дисплей навигациясы 30-6
  Дымқыл немесе құрғақ түсімді таңдау 30-17
  Кесудің енін өзгерту 30-17
  Тор 30-15
    Алқаптың жалпы ақпараты 30-15
    Жинаудың жалпы ақпараты 30-16
Егін ору жөніндегі кеңестер 130-1
Елек
  Алып тастау
    Элементтер 70-56
  Баптау
    Мотор 70-59
  Баптау қосқышы 70-55
  Негізгі мақсатты елек 70-55
  Орнату
    Элементтер 70-56
  Өлшеу 70-53
  Терең тісті елек 70-55
Еңкейту көрсеткіші
  Беріліс механизмінің корпусы 60-29
Еңіс жақтауы
  Баптау
    Беріліс механизмінің корпусы 60-4

Ж

Жабдық
  Туралы ақпарат 30-84
Жабдықтың айналдыру моментінің мәндері
  Біріккен дюйм 180-18
  Метрикалық 180-19
Жазып алу
  Қолмен ҚОСУ/ӨШІРУ 30-13
  Тоқтау биіктігі 30-56
  Хедердің тоқтау биіктігі 30-56
Жалпы Орналасу Жүйесінің (GPS) күн/уақыт баптаулары
  Ауыстыру 30-83
Жапсырма
  Майлау орындары 165-2
Жарықтық деңгейі
  Баптау 30-78
Жасымық
  Жинау параметрлері 135-5
Жеке нүкте
  Баптау
    Кабельдің төменгі шеті (тегіс жер) 60-36
    Ысыру 60-34

Бет

  Босату
    Істіктер 60-37
  Кесілген бұранданың орналасуы 60-37
  Тазалау
    Ысыру істіктері 60-37
  Ысыру 60-30
Желдеткіш белдігі
  Ауыстыру (Tier 2/Stage II) (S660 және S670) ... 120-18
  Ауыстыру (Tier 2/Stage II) (S680 және S690) ... 120-26
Желдету каналы 75-9, 80-5
Жетек доңғалақты қосушы стержень 100-3
Жинау
  Ақылы суғару кестесі 30-40
  Салмақтар кестесі 30-40
  Тығыздық кестесі 30-40
Жинау модификаторларының мәзірі
  Комбайн параметрлерін орнату экраны 30-44
Жинау параметрлері
  Ақпарат экраны 30-21
  Арпа 135-1
  Асбұршақ 135-3
  Бал жүгері 135-13
  Бөрібұршақ 135-7
  Бұршақ 135-9
  Гуар (бұршақтар тобы) 135-5
  Дән (Дымқыл) 135-3
  Дән (Құрғақ) 135-3
  Жасымық 135-5
  Жоңышқа 135-1
  Жүгері 135-9
  Жүгері өзегінің қоспасы 135-3
  Канола 135-1
  Кендір 135-5
  Күнбағыс 135-13
  Күріш 135-11
  Қалыпты бидай 135-14
  Қара бидай 135-11
  Қиын бидай 135-14
  Қыша 135-7
  Нэви бұршақтары 135-7
  Пішен екпесі 135-5
  Рапс екпесі (жасыл) 135-11
  Рапс екпесі (Құрғақ) 135-9
  Сафлор 135-11
  Соя бұршағы 135-13
  Сұлы 135-9
  Сілтемелер сипаттама беті 135-15
  Тары 135-7
  Тритикале 135-13
  Түрік бұршағы 135-1
Жинау функциясының баптаулары
  Ақпарат экраны 30-20
Жинау функциясының баптауларын орнату (жабдықталған болса)
  Дән басы 30-25
  Дәндер бағының жабындары 30-25
  Түсіру шнегі 30-25

Келесі бетте жалғасады

Бет

Жинаулар
Комбайн параметрлерін орнату экраны 30-41
Жолда тасымалдау 125-1
Хедер бекітілген 100-1, 125-1
Жоңышқа
Жинау параметрлері 135-1
Жұмысты тексеру
Қуатты өшіру 135-16
Жүгері
Жинау параметрлері 135-9
Жүгері өзегінің қоспасы
Жинау параметрлері 135-3
Жүк түсіру битері (қатты дән) (күріш)
Ауыстыру
Қанаттар 70-44
Жүк түсіру битері (стандартты)
Ауыстыру
Қанаттар 70-43
Жылжытпалы борт
Ауыстыру
PowerCast жүздері (қосымша) 75-5
Баптау 75-1
Қалақ параметрлері 75-3, 75-4, 80-3
Құлақтар 75-2, 80-2
PowerCast (қосымша) 75-5
PowerCast (қосымша)
Артқы корпустар 75-6
Жіберу жылдамдығы (қосымша)
Ақаулықтарды жою 140-14
Ақылды режим 140-2
Алқаптағы ақаулық белгілері 140-12
Басқару 140-9
Бастапқы калибрлеу 140-8
Баяу оралу режимі мен апаттық режим 140-16
Жақсы пайдалану 140-11
Жүйе сипаттамасы 140-1
Жүйедегі ақаулық белгілері 140-12
Қауіпсіз басқару 140-1
Қосымша ақпарат 140-10
Өнімділік режимі 140-2

И

Интерактивті комбайн баптауы
Ақпарат экраны 30-22
Алдыңғы рұқсат етілген параметр баптауларын анықтау 30-52
Дән сапасын жақсарту 30-48
Дән шығынын түзету 30-48
Егін ору басымдығының параметрлері 30-47
Жақсарту параметрлерін анықтау 30-51
Жүйе мониторингінің белгішелері 30-49
Жүйені орнату 30-46
Оңтайландыру орындалды 30-53
Параметрлер
Ақпарат экраны 30-22
Комбайнның жақсарту мақсаттары 30-46
Ұсынылған машина өзгерістері 30-49, 30-53

Бет

Интерактивті комбайн баптауы (жүйе мониторингінің белгішелері)
Экран 30-12

К

Кабина
Айна жылытқышының қосқышы (қосымша) 25-1
Айнаны басқару қосқышы (қосымша) 25-2
Басқару шолуы 20-1
Басқару элементтері
Көп функциялы иінтірек, машинаны синхрондау (жабдықталған болса) 35-35
Көп функциялы иінтірек, AutoTrac™ жалғастыру (жабдықталған болса) 35-34
Механик-жүргізушінің интерфейсі 35-22
Мульти-функционалды иінтірек 35-28
Мульти-функционалды иінтірек, дән басының артқы білігінің жылдамдығы/бапталатын негіздік тақтаның аралығы 35-33
Мульти-функционалды иінтірек, жүк түсіру шнегінің жетегі 35-30
Мульти-функционалды иінтірек, жүк түсіру шнегінің теңселуі 35-30
Мульти-функционалды иінтірек, платформа катушкасын көтеру/катушканы алға және артқа 35-32
Мульти-функционалды иінтірек, хедерді көтеру/төмендету 35-31
Мульти-функционалды иінтірек, хедерді іске қосу 35-34
Мульти-функционалды иінтіректе алақанды баптау 35-29
Мульти-функционалды иінтіректі бүйірлік еңкейту 35-31
Мульти-функционалды иінтіректі жылдам тоқтату 35-29
Бейне бағдарламасы
Айна параметрлері 30-94
Бейне баптауларын орнату 30-95
Бейне интерфейсі мүмкіндігі 30-93
Контрастты баптау 30-94
Қауіпсіздік 30-94
Бұрыштық бағаны
Белсенді хедер қалқуы 40-17
Бүйірлік еңкейту (қосымша) 40-15
Дисплейлер 40-1
Катушка күйін растау 40-19
Негіздік тақтаны растау 40-21
Хедер биіктігін автоматты басқару жүйесінің сипаттамасы 40-5
Хедер биіктігін көрсету 40-9
Хедер биіктігін көрсету (HydraFlex платформалары) 40-11
Хедер биіктігін растау 40-7
Іске қосу түймешігі режимі тіркесімдері 40-6
Active Header Control дисплейі 40-4

Келесі бетте жалғасады

Бет

Dial-A-Speed
Автоматты/Қолмен баптау 40-13
VisionTrak алдын ала баптаулары 40-29
VisionTrak™ дисплейі 40-23
VisionTrak™ қызметтік тексерулері 40-29
VisionTrak™ өнімділік мониторингі (жалпы ақпарат) 40-25
VisionTrak™ өнімділік мониторингін басқару .. 40-26
Диск
Хедер биіктігі/HydraFlex қысымын басқару 35-10
Dial-A-Speed дискісі
Автоматты/Қолмен баптау 35-11
Дисплей
Аймақтың орналасу жоспары 30-10
Ақпараттық ойын-сауық навигациясы 30-4
Ақылы суғару және қарқындылық кестесі 30-40
Арнайы сынақтар экраны 30-63
Белгіше идентификаторы 30-8
Дәндер бағын толтыру датчигі (Жүйе мониторингінің белгішелері) 30-12
Диагностика және калибрлеулер навигациясы 30-5
Диагностика экраны 30-62
Егін ору ақпараты экраны 30-15
Алқаптың жалпы ақпараты 30-15
Алқаптың қорытындыларын өшіру 30-18
Дән қорытындыларын өшіру 30-19
Дымқыл немесе құрғақ түсімді таңдау 30-17
Жинаудың жалпы ақпараты 30-16
Кесудің енін өзгерту 30-17
Егін ору ақпаратының навигациясы 30-6
Жүк түсіру шнегі (Жүйе мониторингінің белгішелері) 30-12
Интерактивті комбайн баптауы (жүйе мониторингінің белгішелері) 30-12
Калибрлеулер экраны 30-62
Комбайн бас бетінің навигациясы 30-5
Комбайн параметрлерін орнату навигациясы .. 30-6
Комбайн параметрлерін орнату экраны 30-19
Дән шығынының параметрлерін өзгерту 30-41
Дәндер бағының деңгейі параметрлері 30-19
Дәндер бағының деңгейін орнату 30-24
Жиналатын дән басын орнату (жабдықталған болса) 30-25
Жиналатын дәндер бағы жабындарын орнату (жабдықталған болса) 30-25
Жиналатын шнектің баптауларын орнату (жабдықталған болса) 30-25
Жинау модификаторларын өзгерту мәзірі .. 30-44
Жинау параметрлері 30-21
Жинау функциясының баптаулары 30-20
Жинауды өзгерту 30-41
Жүк түсіру жылдамдығы ауытқуының параметрлері 30-19
Жүк түсіру жылдамдығының ауытқуының баптауларын орнату 30-24
Интерактивті комбайн баптауы 30-46

Бет

Интерактивті комбайн баптауы (алдыңғы рұқсат етілген параметр баптауларын анықтау) 30-52
Интерактивті комбайн баптауы (дән сапасын жақсарту) 30-48
Интерактивті комбайн баптауы (дән шығынын жақсарту) 30-48
Интерактивті комбайн баптауы (егін ору басымдығының параметрлері) 30-22, 30-47
Интерактивті комбайн баптауы (жақсарту параметрлерін анықтау) 30-51
Интерактивті комбайн баптауы (жүйе мониторингінің белгішелері) 30-49
Интерактивті комбайн баптауы (комбайнның жақсарту мақсаттары) 30-22, 30-46
Интерактивті комбайн баптауы (оңтайландыру орындалды) 30-53
Интерактивті комбайн баптауы (ұсынылған машина өзгерістері) 30-49, 30-53
Қалдықтарды басқару баптауларын орнату (сепаратор құлағының күйі) 30-26
Қалдықтарды басқару баптауларын орнату (түсіруге арналған шалғыш күйі) ... 30-26
Қалдықтарды басқару баптауларын орнату (үлестіргіштің жылдамдығы) 30-26
Қалдықтарды басқару баптауларын орнату (шалғыш күйі) 30-26
Қалдықты басқару параметрлері 30-20
Машина параметрлері 30-21
Машина параметрлерін өзгерту 30-43
Реттелген дақылдарға ат беру 30-44
Суғару параметрлері 30-20
Суғару параметрлерін өзгерту 30-28
Түсім бірліктерінің баптаулары 30-20
Түсім бірліктерінің баптауын өзгерту 30-29
Ылғалдықты түзету параметрлерін өзгерту 30-28
Harvest Smart™ беріліс жылдамдығының параметрлері (жабдықталған болса) 30-23, 30-54
Комбайнның негізгі экраны 30-11
Қолмен жазып алу 30-13
Машина параметрлерін толығымен қайта баптау 30-14
Мотор туралы ақпарат экраны 30-59
Құрым сүзгісін тазалау (Interim Tier 4/Stage III B) 30-60
Мотор жылдамдығын басқару (ProDrive™ машиналары) 30-61
Мотор туралы ақпаратты шарлау 30-7
Навигация (GreenStar™ 3 2630 дисплейі) 30-3
Навигация (GreenStar™ 3 CommandCenter™ сенсорлы емес экран) 30-1
Навигация (GreenStar™ 3 CommandCenter™ сенсорлы экран) 30-2

Келесі бетте жалғасады

Бет

Навигацияның орналасу жоспары 30-4
Өнімділік мониторингінің баптауларын қайта баптау 30-14
Радио навигациясы 30-4
Сол жақ аймақтың орналасу жоспары 30-11
Стандартты салмақтар кестесі 30-40
Суғару көрсеткішінің температурасын калибрлеу 30-39
Сүйреу режимін орнату экраны 30-63
Түсімнің калибрленуі 30-29
Шина радиусының кодын өзгерту 30-38
Хедер параметрлерін орнату навигациясы 30-7
Хедерді орнату экраны 30-55
Автоматты хедерді басқару (AHC) баптаулары 30-58
Хедер параметрлерін өзгерту 30-56
Harvest Smart™ беру жылдамдығын қосу (жабдықталған болса) (Жүйе мониторингінің белгішелері) 30-13
Дисплей бағдарламасы
Аймақтық баптаулар 30-81
Бірнеше дисплейді қосу 30-87
Диагностикалық көрсеткіштер 30-85
Дисплей тесттері 30-85
Жалпы Орналасу Жүйесінің (GPS) күн/уақыт баптаулары 30-83
Жарықтық деңгейі 30-78
Кабинамен синхрондау 30-79
Күн параметрлері 30-83
Күн/түн баптаулары 30-78
Қараңғы режим 30-78
Қосымша басқару элементтерін қосу 30-87
Оятқыштың дыбыс деңгейі 30-80
Өлшем бірлігінің баптаулары 30-81
Өріс шекарасының түстері 30-80
Туралы (бағдарлама және жабдық туралы ақпарат) 30-84
Тіл баптаулары 30-81
Уақыт параметрлері 30-83
Жабдықтаушы радиолары 25-3
Жалпы шолу 20-1
Қатынасу реттеушісі бағдарламасы
Бағдарламаларды құлыптау/құлпын ашу 30-98
Қатынасу деңгейінің параметрлері 30-97
Құпия сөзді ауыстыру 30-97
Қосқыштар
Алдыңғы айнаның айна жуғышы 50-12
Алдыңғы айнаның айна тазалағышы 50-12
Бастырма аралығын баптау 35-21
Бастырма жылдамдығын баптау 35-16
Беріліс механизмі корпусының деңгейін/сезімталдылығын баптау 35-20
Беріліс механизмі корпусының реверсивтік механизмі, ауыстыру 35-3
Бұрылу белгісі 55-9
Дифференциал құлпы (жабдықталған болса) 35-9
Електі баптау 35-21

Бет

Жинау функцияларының пернелер тіркесімі (жабдықталған болса) 35-12
Жол тасымалдағышын ажырату 35-12
Жүк түсіруді ауыстыру (жабдықталған болса) 35-19
Карта шамы 55-9
Мотор жылдамдығы 35-5
Орнату нүктесінің режимдері (Қолмен немесе автоматты) 35-23
Радио функциялары (жабдықталған болса) 35-28
Сепараторды қосу 35-3
Тазалау желдеткішінің жылдамдығын баптау 35-16
Топандатқышты баптау 35-21
Төрт доңғалақты жетек (жабдықталған болса) 35-9
Тұрақ тежеуіші (жабдықталған болса) 35-8
Түймешікті берілістерді ауыстыру қосқыштары (жабдықталған болса) 35-5
Үлестіргіш жылдамдығын баптау 35-17
Хедерді баптау 35-15
Хедерді қосу және беріліс механизмі корпусының реверсивтік механизмі 35-2
Шалғыш құлағының бұрышын баптау (жабдықталған болса) 35-22
Шамдар 35-27, 55-1
Шамдар кідірісі/үзілісі 55-8
Шамдар орындары 55-2
Жүргізу шамдары (тек Ресей үшін) 55-8
Шынтақ таянышының басқару элементтері 35-1
Ішкі шам 55-9
CommandARM™ басқару элементтері 35-13
Harvest Smart™ беру жылдамдығын қосу (жабдықталған болса) 35-4
HillMaster теңгеруді басқару элементі 35-25, 145-5
ProDrive режимдері (ProDrive машиналары) (жабдықталған болса) 35-6
Құрал шолуы 20-1
Микрофон (қосымша) 25-1
Оң жақ алаңша 50-14
Орналасу реттеушісі бағдарламасы
Басты беттің аймағын орнату 30-92
Өнімділік мониторы қолданбасы
Аймақ санауышы ақпараты 30-91
Қызмет көрсету аралығы ақпараты 30-91
Мәзір ақпараты 30-89
Тазалау ақпараты 30-90
Хедер ені туралы ақпарат 30-91
Радио
Антенна 25-3
CB орнату 25-4
Радио түрлері (қосымша) 25-2
Радионың басқару элементтері 25-3
Саты күйлері (жалғыз шиналы конфигурация) 50-9
Саты күйлері (қос шиналы конфигурация) 50-10
Сүйеніштер 50-14
Тоңазытқыш (жабдықталған болса) 50-7

Келесі бетте жалғасады

Бет

Үстіңгі басқару панелі 25-1
Хабарлар орталығы бағдарламасы
Диагностикалық ақаулық коды туралы ақпарат 30-88
Диагностикалық мекенжай туралы ақпарат .. 30-88
Күйін келтіру файлдарын тасымалдау..... 30-88
Хабар ақпараты 30-88
Электронды басқару құралы ақпараты 30-88
CAN шинасы туралы ақпарат 30-88
ClimaTrak температураны автоматты бақылау.. 35-26
Кабинамен синхрондау
Баптау 30-79
Кабинаның ішкі шамы
Ауыстыру 90-20
Калибрлену
Дән шығыны..... 30-41
Дән шығынының параметрлері 30-41
Суғару көрсеткішінің температурасын калибрлеу..... 30-39
Тор 30-62
Түсім 30-29
Шина радиусының кодын өзгерту..... 30-38
Harvest Smart™ беріліс жылдамдығы (қосымша) 140-8
Калибрленулер
Қате кодтары 45-2
Қашан калибрлеу қажет..... 45-1
Машина жүйелері 45-2
Калибрлеулер
Дисплей навигациясы 30-5
Канола
Жинау параметрлері 135-1
Карта шамы
Ауыстыру 90-21
Катушка жылдамдығы
Қолмен баптау 35-11, 40-13
Катушка күйі
Қосу 30-58
Катушка күйін растау 40-19
Кендір
Жинау параметрлері 135-5
Кеңейтілген PowerCast
Ауыстыру
Таратушы дисктер 80-28
Кесудің енін өзгерту
Егін ору ақпараты экраны 30-17
Кесілген болт
Жүк түсіру шегінің жетегі..... 85-5
Кесілген бұранданың орналасуы
Жеке нүктелі ысыру 60-37
Кодтар
Шина радиусын өзгерту 30-38
Комбайн параметрлерін орнату
Дән шығынының параметрлерін өзгерту..... 30-41
Дисплей навигациясы 30-6
Жинау модификаторларын өзгерту мәзірі..... 30-44
Жинауды өзгерту 30-41
Машина параметрлерін өзгерту 30-43

Бет

Реттелген дақылдарға ат беру 30-44
Суғару параметрлерін өзгерту 30-28
Түсім бірліктерінің параметрі..... 30-29
Ылғалдықты түзету параметрлерін өзгерту 30-28
Экран..... 30-19
Дәндер бағының деңгейі параметрлері 30-19
Дәндер бағының деңгейін орнату..... 30-24
Жиналатын дән басын орнату (жабдықталған болса)..... 30-25
Жиналатын дәндер бағы жабындарын орнату (жабдықталған болса) 30-25
Жиналатын шнектің баптауларын орнату (жабдықталған болса) 30-25
Жинау параметрлері 30-21
Жинау функциясының баптаулары 30-20
Жүк түсіру жылдамдығы ауытқуының параметрлері..... 30-19
Жүк түсіру жылдамдығының ауытқуының баптауларын орнату..... 30-24
Интерактивті комбайн баптауы..... 30-46
Алдыңғы рұқсат етілген параметр баптауларын анықтау 30-52
Дән сапасын жақсарту 30-48
Дән шығынын түзету 30-48
Егін ору басымдығының параметрлері 30-22, 30-47
Жақсарту параметрлерін анықтау 30-51
Жүйе мониторингінің белгішелері..... 30-49
Комбайнның жақсарту мақсаттары 30-22, 30-46
Оңтайландыру орындалды 30-53
Ұсынылған машина өзгерістері 30-49, 30-53
Қалдықтарды басқару баптауларын орнату (сепаратор құлағының күйі) 30-26
Қалдықтарды басқару баптауларын орнату (түсіруге арналған шалғыш күйі) 30-26
Қалдықтарды басқару баптауларын орнату (үлестіргіштің жылдамдығы)..... 30-26
Қалдықтарды басқару баптауларын орнату (шалғыш күйі)..... 30-26
Қалдықты басқару параметрлері..... 30-20
Машина параметрлері..... 30-21
Суғару параметрлері 30-20
Түсім бірліктерінің баптаулары..... 30-20
Harvest Smart™ беріліс жылдамдығының параметрлері (жабдықталған болса)..... 30-23, 30-54
Комбайнның бас беті
Дәндер бағын толтыру датчигі (Жүйе мониторингінің белгішелері) 30-12
Дисплей навигациясы 30-5
Жүк түсіру шегі (Жүйе мониторингінің белгішелері) 30-12
Экран.....30-11
Конвейер жылдамдығы
Ауыстыру 60-8

Келесі бетте жалғасады

Бет

Конвейер шнегі
Ауыстыру
Белдік ... 70-52
Баптау
Белдік ... 70-51
Конвейер шынжыры
Алып тастау
Тізбектер ... 60-7
Баптау ... 60-6
Жетек шынжыры ... 60-10
Контроллер жолағы (қосымша) ... 75-10, 80-7
Көп элементті байланыс құралы
Бекіту ... 60-30
Көрсеткіш
Баптау
Толтыру датчиктері ... 85-3
Беріліс механизмі корпусының еңісі ... 60-29
Көтеру құрылғысының ұяшығы
Орындар жапсырмасы ... 100-15
Күн параметрлері
Ауыстыру ... 30-83
Күн/түн баптаулары
Баптау ... 30-78
Күнбағыс
Жинау параметрлері ... 135-13
Күріш
Жинау параметрлері ... 135-11

Қ

қ ң ғ ә
, қ ң ә ... 160-6
Қ, қ , ө
Ө , қ ... 10-4, 150-3, 160-1
Қайта толтыру кезінде статикалық электр қаупін болдырмау ... 160-1
Қақпақ
Мотор сүзгішіне қол жеткізу ... 120-1
Моторға қол жеткізу ... 120-1
Қақпақтар
Дәндер бағы
Басқару ... 85-4
Қалдықтар жүйесі
Алып тастау
Ауыстырмалы қаптамалар (S680, S685 және S690) ... 70-69
Жоңғыш өзектер (S680, S685 және S690) ... 70-69
Ауыстыру
Жетек белдігі (S680, S685 және S690) ... 70-67
Жетек шынжыры (S680, S685 және S690) ... 70-68
Баптау
Ауыстырмалы қаптамалар (S680, S685 және S690) ... 70-71
Жетек белдігі (S680, S685 және S690) ... 70-66
Жетек шынжыры (S680, S685 және S690) ... 70-68
Жоңғыш өзектер (S680, S685 және S690) ... 70-71
Калдықтар элеваторы қалағының шынжыры ... 70-65

Бет

Қайтарма оймасы (S680, S685 және S690) ... 70-73
Элеватор қалақтары ... 70-64
Орнату
Ауыстырмалы қаптамалар (S680, S685 және S690) ... 70-69
Жоңғыш өзектер (S680, S685 және S690) ... 70-69
Тазалау
Қалдықтар элеваторының датчиктері ... 70-63
Шнекті тазалау (S680, S685 және S690) ... 70-73
Қалдықтар элеваторы
Баптау
Жетек белдігі (S660 және S670) ... 70-64
Жоғарғы жетек шынжыры (S660 және S670) ... 70-65
Датчиктер ... 70-63
Қалдықтарды басқару баптауларын орнату
Сепаратор қалағының күйі ... 30-26
Таратушы жылдамдығы ... 30-26
Түсіруге арналған шалғыш күйі ... 30-26
Шалғыш күйі ... 30-26
Қалдықты басқару параметрлері
Ақпарат экраны ... 30-20
Қалқан
Тазалау
Машинаны тазалау (тұрақты түрде) ... 155-2
Тазалау (жылдық тазалау және ерекше дақылдар)
Машинаны тазалау ... 155-10
Қалқандар
Беріліс механизмі корпусының есіктері ... 60-2
Беріліс механизмінің корпусы ... 60-1
Жылжымалы есіктер ... 65-1
Оң жақ ... 65-4
Сепаратор қақпақтары ... 65-5
Сол жақ ... 65-2
Қалыпты бидай
Жинау параметрлері ... 135-14
Қара бидай
Жинау параметрлері ... 135-11
Қараңғы режим
Баптау ... 30-78
Қатынасу реттеушісі бағдарламасы
Бағдарламаларды құлыптау/құлпын ашу ... 30-98
Қатынасу деңгейінің параметрлері ... 30-97
Құпия сөзді ауыстыру ... 30-97
Қауіпсіздік
Апаттық шығу ... 50-1
Батареяны қауіпсіз орнату ... 90-4
Беріліс механизмі корпусының тіреуіші ... 60-1
Галогендік шамның қауіпсіздік ережелері ... 90-12
Жапсырмалар
Көтеру құрылғысы ұяшықтарының орындары ... 100-15
Машинаның байланыстыру орындары ... 125-14
Жоғары қысымды жүкті түсіру шамының қауіпсіздік ережелері ... 90-16
Қауіпсіздік белбеулері ... 50-8
Қосымша дабыл ... 125-6

Келесі бетте жалғасады

Бет

Машинаның белгілері 05-1
Өрт жағдайында 10-5, 150-5
Өрт сөндіргіш 50-10, 150-4
Бақылау тізімі 150-2
Басқару 150-2
Орналасуы 50-11, 150-4
Ұсынылған өрттің алдын алу шаралары 150-1
Хедерді тасымалдау 10-3
Шинаны жүктеу белгілер 100-1
Қауіпсіздік шамдары
Ауыстыру 90-20
Қиын бидай
Жинау параметрлері 135-14
Қол
Сақтау орны 50-1
Қол жеткізу есігінің жұмыс шамдары
Ауыстыру 90-19
Қос доңғалақтар
Алып тастау 100-6
Жеке бекітілетін кең 100-9
Орнату 100-8
Қосқыш
Айна жылытқышы (қосымша) 25-1
Айнаны басқару (қосымша) 25-2
Батареяны ажырату 90-9
Бұрылу белгісі 55-9
Електі баптау 70-55
Кабинаның ішкі шамы 55-9
Карта шамы 55-9
Топандатқышты баптау 70-55
Шалғышты баптау 75-16, 80-14
Шамдар кідірісі/үзілісі 55-8
Қосқыштар
Алдыңғы айнаның айна жуғышы 50-12
Алдыңғы айнаның айна тазалағышы 50-12
Арқа тіреуі (жоғары сапалы былғары орындық) .. 50-6
Артқы білік жылдамдығы 35-33
Бастырма аралығын баптау 35-21
Бастырма жылдамдығын баптау 35-16
Беріліс механизмі корпусының деңгейін/сезімталдылығын баптау 35-20
Беріліс механизмі корпусының реверсивтік механизмі, ауыстыру 35-3
Бүйірлік еңкею 35-31
Дифференциал құлпы (жабдықталған болса) 35-9
Електі баптау 35-21
Еріту 35-26
Желдеткіш жылдамдығы 35-26
Жинау функцияларының пернелер тіркесімі (жабдықталған болса) 35-12
Жол тасымалдағышын ажырату 35-12
Жүк түсіру шегінің жетегі 35-30
Жүк түсіру шегінің теңселуі 35-30
Жүк түсіруді ауыстыру (жабдықталған болса) ... 35-19
Жылдам тоқтату 35-29
Жылытатын немесе желдететін орындық (жоғары сапалы былғары орындық) ... 50-6
Катушканы алға және артқа 35-32

Бет

Катушканы көтеру 35-32
Машинаның синхрондау (жабдықталған болса) 35-35
Механик-жүргізушінің интерфейсі 35-22
Мотор жылдамдығы 35-5
Негіздік тақтаның аралығын баптау 35-33
Орнату нүктесінің режимдері (Қолмен немесе автоматты) 35-23
Радио функциялары (жабдықталған болса) 35-28
Салқындатқыш 35-26
Сепараторды қосу 35-3
Тазалау желдеткішінің жылдамдығын баптау ... 35-16
Температураны басқару 35-26
Топандатқышты баптау 35-21
Төрт доңғалақты жетек (жабдықталған болса) 35-9
Тұрақ тежеуіші (жабдықталған болса) 35-8
Түймешікті берілістерді ауыстыру қосқыштары (жабдықталған болса) 35-5
Үлестіргіш жылдамдығын баптау 35-17
Хедерді баптау 35-15
Хедерді көтеру 35-31
Хедерді қосу және беріліс механизмі корпусының реверсивтік механизмі 35-2
Хедерді төмендету 35-31
Хедерді іске қосу түймешіктері 35-34
Шалғыш құлағының бұрышын баптау (жабдықталған болса) 35-22
Шамдар 35-27, 55-1
Шамдар орындары 55-2
Жүргізу шамдары (тек Ресей үшін) 55-8
Шынтақ таянышының басқару элементтері 35-1
AutoTrac™ жалғастыру (жабдықталған болса) .. 35-34
ClimaTrak температураны автоматты бақылау .. 35-26
CommandARM™ басқару элементтері 35-13
Harvest Smart™ беру жылдамдығын қосу (жабдықталған болса) 35-4
HillMaster теңгеруді басқару элементі 35-25, 145-5
ProDrive режимдері (ProDrive машиналары) (жабдықталған болса) 35-6
Қосымша алқап шамдары
Ауыстыру 90-19
Қосымша белдік
Ауыстыру (Tier 2/Stage II) (S660 және S670) ... 120-18
Ауыстыру (Tier 2/Stage II) (S680 және S690) ... 120-21
Қосымша дабыл 125-6
Қосымша ұзартқыш 50-9
Қуатты өшіру процедурасы 135-16
Құлақтар
Баптау 75-2, 80-2
Егін бағыттауышы 75-8, 80-4
Құрым сүзгісін тазалау (Interim Tier 4/Stage III B)
Ақпарат экраны 30-60
Құрым сүзгіші
Күлді сақтау және тастау 120-60
Құрым сүзгішін тастау 120-61

Келесі бетте жалғасады

Бет

Құрым сүзгішінің күлін сақтау және тастау
  Дизельдік макробөлшекті сүзгіштің күлін сақтау және тастау 120-60
Қызмет көрсету
  100 сағаттан кейін алғашқы іске қосу кезеңінде қызмет көрсету (Tier 2/Stage II)..... 105-5
  250 сағат сайын (Interim Tier 4/Stage III B)..... 165-20, 165-22
  250 сағат сайын (Tier 2/Stage II)..... 165-18, 165-19
  400 сағат сайын (Interim Tier 4/Stage III B)..... 165-27
  400 сағаттан кейін алғашқы іске қосу кезеңінде қызмет көрсету (Final Tier 4/Stage IV)..... 105-6
  Алғашқы 100 сағат (S670, S680, S685 және S690 ProDrive™ машиналары) 165-14
  Алғашқы 100 сағатта жүргізіп сынау кезінде тексеру 105-5
  Алып тастау
    Ауа тазалағыш сүзгіштері 120-59
    Мотордың қоқыстарды басқару жүйесінің ауа сүзгісі (Interim Tier 4/Stage III B)..... 120-58
  Артқы доңғалақ болтының айналдыру моменті..... 100-10
  Ауыстыру
    Ауыр режимдегі отынды алдын ала тазалау сүзгіші (қосымша)..... 120-9
    Гидравликалық шланг 165-3
    Дискілер жиындары (жалғыз жылдамдық)..... 75-34
    Дискілер жиындары (қос жылдамдық) 75-35
    Кеңейтілген PowerCast үлестіргіш дискілері.. 80-28
    Қатты дән (күріш) жүк түсіру битерінің қанаттары 70-44
    Қатты дәнді дақылдар беріліс акселераторының қанаттары 70-2
    Негізгі және қосымша отын сүзгісі (Interim Tier 4/Stage III B) 120-12
    Негізгі және қосымша отын сүзгісі (Tier 2/Stage II) (S660 және S670) 120-10
    Негізгі және қосымша отын сүзгісі (Tier 2/Stage II) (S680 және S690) 120-11
    Орталық бөлгіш пышақ..... 80-10
    Стандартты беріліс акселераторының қанаттары 70-1
    Стандартты жүк түсіру битерінің қанаттары .. 70-43
    Сыртқы битер қанаттары (жабдықталған болса)..... 70-47
    Тұрақты пышақтар жиынының жүздері..... 75-12, 80-9
    Түсіру битерінің қанаттары 70-42
    Тісті беріліс акселераторы қанаттары..... 70-3
    Шалғыш жүздері 75-13, 80-11
  Әр 10 сағат сайын 165-4, 165-6
  Әр 100 сағат сайын 165-15
  Әр 1000 сағат сайын 165-42, 165-43
  Әр 1000 сағат сайын (S670 ProDrive™ машиналары)..... 165-41
  Әр 200 сағат сайын 165-16, 165-17

Бет

Әр 2000 сағат немесе алты жыл сайын 165-47
Әр 2000 сағат сайын 165-44, 165-46
Әр 400 сағат немесе жыл сайын.....165-28, 165-30, 165-32, 165-37
Әр 400 сағат сайын 165-23, 165-39
Әр 400 сағат сайын немесе ертерек (Interim Tier 4/Stage III B)..... 165-26
Әр 400 сағат сайын немесе ертерек (S660 және S670 түймешікті көп нұсқалы жетегі бар машиналары) 165-35
Әр 400 сағат сайын немесе ертерек (S660 және S670 ProDrive™ емес машиналары)..... 165-34
Әр 400 сағат сайын немесе ертерек (S670, S680, S685 және S690 ProDrive™ машиналары) 165-36
Әр 400 сағат сайын немесе ертерек (Tier 2/Stage II) 165-25
Әр 4500 сағат сайын 165-49
Әр 50 сағат сайын 165-7, 165-8, 165-10, 165-12, 165-13
Әр 800 сағат сайын 165-40
Баптау
  Алғашқы 50 сағат белдігі..... 105-5
  Дәндер бағының жабындары (жабдықталған болса)..... 85-4
  Дәндер бағының түсіру шнегі (дәндер бағының қақпақтары) 85-7
  Дәндерді тазалайтын элеватор конвейерінің шынжыры 70-62
  Жүк түсіру шнегінің жетек шынжыры..... 85-9
  Жүк түсіру шнегінің тірек тіреуі 85-10
  Түсіру шнегінің күйі 85-10
Гидравликалық жүйенің тазалығы 165-3
Гидравликалық қойма майын тексеру 110-2
Гидростатикалық майды тексеру 110-2
Жетек доңғалағы болтының айналдыру моменті (бір доңғалақ конфигурациясы) 100-3
Жетек доңғалағы болтының айналдыру моменті (қос доңғалақ конфигурациясы)..... 100-4
Жуу
  Ауыр режимдегі отынды алдын ала тазалау сүзгіші (қосымша)..... 120-8
Қажет болғанда 165-48
Қос доңғалақтарды алу..... 100-6
Қос доңғалақтарды дайындау 100-5
Қос доңғалақтарды орнату 100-8
Мотор бөлшектерін тазалау 110-11, 150-5
Мотор майын тексеру 110-1, 120-4
Моторды алғашқы іске қосу..... 105-1
Ортаға орналастыру
  Шалғыш жүздері 75-14, 80-12
Отын багын толтыру 120-5, 160-2
Отын багын төгу 120-5
Отын багының жабу клапаны 120-5
Отын багының өткізгішін тексеру 110-4
Отын жүйесін тексеру 110-3
Отын жүйесінен ауаны шығару 120-13

Келесі бетте жалғасады

Бет

Өрт жағдайында 10-5, 150-5
Өрт сөндіргіш 150-2
Өрттің алдын алу шаралары 150-1
Салқындату жүйесін қысқа бейімдеу 120-17
Салқындату жүйесін толтыру 120-16
Салқындату жүйесін төгу 120-14
Суыту сұйықтығының деңгейін тексеру 110-2
Тазалау
Ауыр режимдегі отынды алдын ала тазалау сүзгіші (қосымша) 120-9
Массалық ағым датчигі (дәндер бағының кеңейтімдері) 85-8
Массалық ағым датчигі (дәндер бағының қақпақтары) 85-9
Машинаны тазалау (тұрақты түрде) 155-2
Отын алдын ала тазалағышы 120-7
Тазалау (жылдық тазалау және ерекше дақылдар)
Машинаны тазалау 155-10
Төгу
Су сепараторының бастапқы сүзгісі 120-6
Шина қысымын тексеру 100-2
Қызмет көрсету аралықтары
Тазалау немесе кідірту 165-1
Қысым
Шиналарды тексеру 100-2
Қыша
Жинау параметрлері 135-7

М

Май
Қатты қысым және көп мақсатты 160-19
Мотор (Interim Tier 4/Stage III B) 160-14
Мотор (Tier 2/Stage II) 160-13
Сақтау 160-20
Май суытқышы
Тазалау 120-54
Май сүзгіштері 160-20
Майларды сақтау 160-20
Маркер шамдары
Ауыстыру 90-20
Масса шығынының көрсеткіші
Ақаулықтарды жою 170-24
Машина
Байланыстыру орындары жапсырмасы 125-14
Жолда тасымалдау 125-1
Хедер бекітілген 100-1, 125-1
Көтеру құрылғысы ұяшықтарының орындары жапсырмасы 100-15
Сүйреу (механикалық берілістер трансмиссиясы бар машиналар) 125-15
Сүйреу (түймешікті көп нұсқалы жетегі бар машиналар) 125-16
Сүйреу (ProDrive трансмиссиялы машиналары) 125-16
Тасымалдау ақпараты 125-15
Тіркемеде тасымалдау 125-7

Бет

Машина параметрлері
Ақпарат экраны 30-21
Барабан биіктігі 60-8
Егін бағыттауышы 75-9, 80-5
Егін ору жөніндегі кеңестер 130-1
Жинау параметрлері
Арпа 135-1
Асбұршақ 135-3
Бал жүгері 135-13
Бөрібұршақ 135-7
Бұршақ 135-9
Гуар (бұршақтар тобы) 135-5
Дән (Дымқыл) 135-3
Дән (Құрғақ) 135-3
Жасымық 135-5
Жоңышқа 135-1
Жүгері 135-9
Жүгері өзегінің қоспасы 135-3
Канола 135-1
Кендір 135-5
Күнбағыс 135-13
Күріш 135-11
Қалыпты бидай 135-14
Қара бидай 135-11
Қиын бидай 135-14
Қыша 135-7
Нэви бұршақтары 135-7
Пішен екпесі 135-5
Рапс екпесі (жасыл) 135-11
Рапс екпесі (Құрғақ) 135-9
Сафлор 135-11
Соя бұршағы 135-13
Сұлы 135-9
Сілтемелер сипаттама беті 135-15
Тары 135-7
Тритикале 135-13
Түрік бұршағы 135-1
Комбайн параметрлерін орнату экраны 30-43
Қуатты өшіру процедурасы 135-16
Тұрақты пышақтар жинағы 75-11, 80-8
Шалғыш жылдамдықтарын өзгерту 75-16, 80-14
Шалғыш контроллерінің жолағы (қосымша) 75-10, 80-7
Шалғыш қалақтары 75-3, 75-4, 80-3
Машинаны жүргізу
Жолда тасымалдау 125-1
Хедер бекітілген 100-1, 125-1
Машинаны көтеру
Көтеру құрылғысы ұяшықтарының орындары жапсырмасы 100-15
Машинаны сақтау
Машинаны дайындау 175-1
Машинаны қоймадан алу 175-2
Салқындату жүйесін қысқа бейімдеу 120-17
Машинаны тасымалдау
Байланыстыру орындары жапсырмасы 125-14
Қос доңғалақтарды дайындау 100-5

Келесі бетте жалғасады

Бет

Сүйреу ... 125-7
Машинаның байланыстыру орындары жапсырмасы ... 125-14
Машинаның идентификациялық нөмірлері ... 185-2
Беріліс механизмі корпусының риверсі ... 185-6
Гидростатикалық жетек моторы ... 185-4
Гидростатикалық жетек сорабы ... 185-4
Екі жылдамдықты төрт доңғалақты жетек моторы ... 185-4
Мотор (Interim Tier 4/Stage III B) ... 185-3
Мотор (Tier 2/Stage II) ... 185-3
Мотордың беріліс қорабы ... 185-5
Мульти-жылдамдықты беріліс механизмі корпусының беріліс қорабы (жабдықталған болса) ... 185-6
Ротор жетегінің беріліс қорабы ... 185-5
Трансмиссия ... 185-5
Үлестіргіш (Deluxe қалдықтары) ... 185-8
Шалғыш (жабдықталған болса) ... 185-6
Шалғыштың жылжытпалы борты (жоғары сапалы қалдықтар) ... 185-7
Шалғыштың жылжытпалы борты (Deluxe қалдықтары) ... 185-7
PowerCast жылжытпалы борты (Deluxe қалдықтары) ... 185-7
Машинаның идентификациялық тақтасы ... 185-2
Машинаның идентификациялық тақтасының орны ... 185-3
Маяк
Ауыстыру
Шам лампасы ... 90-18
Метрикалық болт және бұранданың айналдыру моментінің мәндері ... 180-19
Механик-жүргізушінің орны
Апаттық шығу ... 50-1
Арқа тіреуінің қосқышы (жоғары сапалы былғары орындық) ... 50-6
Баптау
Механик-жүргізушінің орны (негізгі орындық) ... 50-2
Механик-жүргізушінің орындығы (жоғары сапалы былғары орындық) ... 50-4
Механик-жүргізушінің орындығы (жоғары сапалы мата орындық) ... 50-3
Оқу орындығы ... 50-7
Орындық арқасы (жоғары сапалы былғары орындық) ... 50-5
Орындық арқасы (жоғары сапалы мата орындық) ... 50-5
Орындық арқасы (негізгі орындық) ... 50-5
Сол жақ шынтақ таянышы (жоғары сапалы былғары орындық) ... 50-5
Сол жақ шынтақ таянышы (жоғары сапалы мата орындық) ... 50-5
Сол жақ шынтақ таянышы (негізгі орындық) ... 50-5
Шынтақ таянышы ... 50-8
Шынтақ таянышының дисплейі ... 50-8
Берілістерді ауыстыру иінтірегі (жабдықталған болса) ... 50-12

Бет

Дисплей
GreenStar ... 50-14
Harvest doc жүйесі ... 50-14
Harvest monitor ... 50-14
Жылытатын немесе желдететін орындық қосқышы (жоғары сапалы былғары орындық) ... 50-6
Кабина сатысының күйлері (жалғыз шиналы конфигурация) ... 50-9
Кабина сатысының күйлері (қос шиналы конфигурация) ... 50-10
Қауіпсіздік белбеулері ... 50-8
Қолмен басқаратын тұрақ тежеуіші (жабдықталған жағдайда) ... 50-13
Қолмен сақтау орны ... 50-1
Қосымша ұзартқыш ... 50-9
Оң жақ алаңшаға қол жеткізу ... 50-14
Руль колонкасы ... 50-11
Сүйеніштер ... 50-14
Тежеуіш тепкілері ... 50-13
Тоңазытқыш (жабдықталған болса) ... 50-7
John Deere FarmSight™ ethernet қосылымы (жабдықталған жағдайда) ... 50-1
Микрофон (қосымша) ... 25-1
Мотор
100 сағаттан кейін алғашқы іске қосу кезеңінде қызмет көрсету (Tier 2/Stage II) ... 105-5
400 сағаттан кейін алғашқы іске қосу кезеңінде қызмет көрсету (Final Tier 4/Stage IV) ... 105-6
Ақаулықтарды жою ... 170-11
Ақпарат экраны ... 30-59
Құрым сүзгісін тазалау (Interim Tier 4/Stage III B) ... 30-60
Мотор жылдамдығын басқару (ProDrive™ машиналары) ... 30-61
Алғашқы 100 сағатта жүргізіп сынау кезінде тексеру ... 105-5
Алғашқы іске қосу ... 105-1
Ауа жинағышы
Кеңейтілген алқап күйі ... 110-10
Күйлер ... 110-5
Стандартты алқап күйі ... 110-8
Тасымалдау күйі ... 110-6
Ауыстыру
Айналмалы елек жетегінің белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690) ... 120-42
Айналмалы електің жетек белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670) ... 120-41
Айналмалы електің жетек белдігі (Tier 2/Stage II) (S660 және S670) ... 120-29
Айналмалы електің жетек белдігі (Tier 2/Stage II) (S680 және S690) ... 120-30
Айнымалы жылдамдық желдеткішінің жетек белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670) ... 120-45

Келесі бетте жалғасады

Бет

Вакуумдық желдеткіш жетектейтін белдік (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670) 120-45
Вакуумдық желдеткіштің жетек белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670) 120-43
Вакуумдық желдеткіштің жетек белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690) 120-44
Генератор белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670) 120-32
Генератор белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690) 120-36
Желдеткіш белдігі (Tier 2/Stage II) (S660 және S670) 120-18
Желдеткіш белдігі (Tier 2/Stage II) (S680 және S690) 120-26
Желдеткіштің жетек белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690) .. 120-50
Қосымша белдік (Tier 2/Stage II) (S660 және S670) 120-18
Қосымша белдік (Tier 2/Stage II) (S680 және S690) 120-21
Мотордың қоқыстарды басқару белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) 120-56
Салқындатқыштың белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670) 120-32
Салқындатқыштың белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690) .. 120-36
Бағыттау
Айналмалы тор белдігі 120-29
Баптау
Айналмалы тор қылшағы 120-56
Белдік
Бағыттау (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670) 120-31
Бағыттау (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690) 120-32
Бағыттау (Tier 2/Stage II) (S660 және S670) .. 120-17
Бағыттау (Tier 2/Stage II) (S680 және S690) .. 120-17
Дисплей навигациясы 30-7
Қол жеткізу қақпағы 120-1
Құрым сүзгісін тазалау
Ақпарат экраны 30-59
Құрым сүзгісін тазалау (Interim Tier 4/Stage III B) 30-60
Майды тексеру 110-1, 120-4
Мотор жылдамдығын басқару
Ақпарат экраны
Мотор жылдамдығын басқару (ProDrive™ машиналары) 30-61
Суыту сұйықтығының радиаторы 115-8
Сүзгішке қол жеткізу қақпағы 120-1
Тазалау
Машинаны тазалау (тұрақты түрде) 155-2
Тазалау (жылдық тазалау және ерекше дақылдар)
Машинаны тазалау 155-10

Бет

Тоқтату ақпараты 115-6
Іске қосу ақпараты 115-5
Іске қосу сұйықтығы 120-2
Іске қосу сұйықтығының жұмысы 115-7
Іске қосу сұйықтығының қауіпсіздігі 115-6
Мотор жылдамдығын басқару (ProDrive™ машиналары)
Ақпарат экраны 30-61
Мотор қуаты
Өзгертпеңіз 120-2
Мотор майы
Break-In (Tier 2/Stage II) 160-12
Break-In Plus (Interim Tier 4/Stage III B) 160-12
Мотор майы (Interim Tier 4/Stage III B) 160-14
Мотор майы (Tier 2/Stage II) 160-13
Мотор майына және сүзгішке қызмет көрсету аралықтары (Interim Tier 4/Stage III B) 160-16
Мотор майына және сүзгішке қызмет көрсету аралықтары (Tier 2/Stage II) 160-15
Мотордың қоқыстарды басқаруы
Ауыстыру
Жетек белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) 120-56
Мульти-функционалды иінтірек 35-28
Алақан баптауы 35-29
Бүйірлік еңкею 35-31
Дәндер басының артқы білік жылдамдығы/бапталатын негіздік тақта аралығы 35-33
Жүк түсіру шнегінің жетегі 35-30
Жүк түсіру шнегінің теңселуі 35-30
Жылдам тоқтату 35-29
Машинаның синхрондау (жабдықталған болса) 35-35
Платформаның катушкасын көтеру/катушканы алға және артқа 35-32
Хедерді көтеру/түсіру 35-31
Хедерді іске қосу 35-34
AutoTrac™ жалғастыру (жабдықталған болса) .. 35-34

Н

Негіздік тақта күйін растау 40-21
Қосу 30-58
Нэви бұршақтары
Жинау параметрлері 135-7

Ң

ң ғ 160-5
ң ұқғ ү ө қ
ң ұқғ, ө қ 160-8

О

Ойыс
Алуан түрлер 70-11

Келесі бетте жалғасады

Бет

Алып тастау
Бөлімдер 70-14
Орнату
Бөлімдер 70-14
Реттеу 70-19
Секторлық берілістің кесілген болттары 70-13
Сепаратор торының түрлері 70-12
Тор жабындары (жабдықталған болса) 70-13
Тор қабаттары 70-11
Ойысты реттеу 70-19
Орналасу реттеушісі бағдарламасы
Басты беттің аймағын орнату 30-92
Орнату
Егін ору ақпараты
Дисплей навигациясы 30-6
Комбайн
Дән шығынының параметрлері 30-41
Дәндер бағының деңгейі 30-24
Дисплей навигациясы 30-6
Жинау модификаторларының мәзірі 30-44
Жинау функциялары (жабдықталған болса)
Дән басы 30-25
Дәндер бағының жабындары 30-25
Түсіру шнегі 30-25
Жинаулар 30-41
Интерактивті комбайн баптауы 30-46
Алдыңғы рұқсат етілген параметр баптауларын анықтау 30-52
Дән сапасын жақсарту 30-48
Дән шығынын түзету 30-48
Егін ору басымдығының параметрлері 30-47
Жақсарту параметрлерін анықтау 30-51
Жүйе мониторингінің белгішелері 30-49
Комбайнның жақсарту мақсаттары 30-46
Оңтайландыру орындалды 30-53
Ұсынылған машина өзгерістері 30-49, 30-53
Қалдықтарды басқару баптауларын орнату (сепаратор құлағының күйі) 30-26
Қалдықтарды басқару баптауларын орнату (түсіруге арналған шалғыш күйі) 30-26
Қалдықтарды басқару баптауларын орнату (үлестіргіштің жылдамдығы) 30-26
Қалдықтарды басқару баптауларын орнату (шалғыш күйі) 30-26
Машина параметрлері 30-43
Реттелген дақылдарға ат беру 30-44
Суғару параметрлері 30-28
Суғаруды түзету параметрлері 30-28
Түсім бірлігінің баптауы 30-29
Harvest Smart™ беріліс жылдамдығының параметрлері (жабдықталған болса) 30-54
Комбайн экраны 30-19
Хедер
Дисплей навигациясы 30-7
Қолмен жазып алу 30-13

Бет

Хедер экраны 30-55
Орындық
Арқа тіреуінің қосқышы (жоғары сапалы былғары орындық) 50-6
Баптау
Механик-жүргізушінің орны (негізгі орындық) 50-2
Механик-жүргізушінің орындығы (жоғары сапалы былғары орындық) 50-4
Механик-жүргізушінің орындығы (жоғары сапалы мата орындық) 50-3
Оқу орындығы 50-7
Орындық арқасы (жоғары сапалы былғары орындық) 50-5
Орындық арқасы (жоғары сапалы мата орындық) 50-5
Орындық арқасы (негізгі орындық) 50-5
Сол жақ шынтақ таянышы (жоғары сапалы былғары орындық) 50-5
Сол жақ шынтақ таянышы (жоғары сапалы мата орындық) 50-5
Сол жақ шынтақ таянышы (негізгі орындық) 50-5
Шынтақ таянышы 50-8
Шынтақ таянышының дисплейі 50-8
Жылытатын немесе желдететін қосқыш (жоғары сапалы былғары орындық) 50-6
Қауіпсіздік белбеулері 50-8
Отын
Ауа шығару жүйесі 120-13
Ауыстыру
Ауыр режимдегі отынды алдын ала тазалау сүзгіші (қосымша) 120-9
Негізгі және қосымша отын сүзгісі (Interim Tier 4/Stage III B) 120-12
Негізгі және қосымша отын сүзгісі (Tier 2/Stage II) (S660 және S670) 120-10
Негізгі және қосымша отын сүзгісі (Tier 2/Stage II) (S680 және S690) 120-11
Бакты толтыру 120-5, 160-2
Бакты төгу 120-5
Жабу клапаны 120-5
Жуу
Ауыр режимдегі отынды алдын ала тазалау сүзгіші (қосымша) 120-8
Жүйені тексеру 110-3
Қолдану және сақтау 160-2
Отын багының өткізгішін тексеру 110-4
Тазалау
Алдын ала тазалағыш 120-7
Ауыр режимдегі отынды алдын ала тазалау сүзгіші (қосымша) 120-9
Төгу
Су сепараторының бастапқы сүзгісі 120-6
Отын багы
Жабу клапаны 120-5
Өткізгішті тексеру 110-4
Тазалау
Машинаны тазалау (тұрақты түрде) 155-2
Толтыру 120-5, 160-2

Келесі бетте жалғасады

Бет

Төгу ... 120-5
Отын жүйесі ... 120-3
Ауа шығару ... 120-13
Өзгертпеңіз ... 120-2
Тексеру ... 110-3
Отын сүзгілері ... 160-20
Отынды сақтау ... 160-2
Оятқыштың дыбыс деңгейі
Баптау ... 30-80

Ө

Өлшем бірліктері
Ауыстыру ... 30-81
Өлшемдер
Анықтау нүктелері ... 180-15
S660 және S670 ... 180-11
S670 HillMaster™ ... 180-12
S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ және S690 HillMaster™ ... 180-14
S680, S685 және S690 ... 180-13
Өнімділік мониторы қолданбасы
Аймақ санауышы ақпараты ... 30-91
Қызмет көрсету аралығы ақпараты ... 30-91
Мәзір ақпараты ... 30-89
Тазалау ақпараты ... 30-90
Хедер ені туралы ақпарат ... 30-91
Өнімділік режимі
Harvest Smart™ беріліс жылдамдығы (қосымша) ... 140-2
Өрт сөндіргіш ... 50-10, 150-4
Бақылау тізімі ... 150-2
Басқару ... 150-2
Орнату ... 50-11, 150-4
Өрт жағдайында ... 10-5, 150-5
Ұсынылған өрттің алдын алу шаралары ... 150-1
Өріс шекарасының түстері
Баптау ... 30-80

П

Панельдер
Беріліс механизмінің корпусы ... 60-1
Жылжымалы есіктер ... 65-1
Оң жақ ... 65-4
Сепаратор қақпақтары ... 65-5
Сол жақ ... 65-2
Параметрлер
Алдыңғы және артқы шина ақпараты ... 100-2
Балласт талаптары (S660) ... 100-11
Балласт талаптары (S670 HillMaster™) ... 100-13
Балласт талаптары (S670) ... 100-12
Балласт талаптары (S680 HillMaster™) ... 100-15
Балласт талаптары (S680) ... 100-14
Балласт талаптары (S685 HillMaster™) ... 100-15
Балласт талаптары (S685) ... 100-14
Балласт талаптары (S690 HillMaster™) ... 100-15

Бет

Балласт талаптары (S690) ... 100-14
Барабан биіктігі ... 60-8
Егін бағыттауышы ... 75-9, 80-5
Егін ору жөніндегі кеңестер ... 130-1
Жинау
Арпа ... 135-1
Асбұршақ ... 135-3
Бал жүгері ... 135-13
Бөрібұршақ ... 135-7
Бұршақ ... 135-9
Гуар (бұршақтар тобы) ... 135-5
Дән (Дымқыл) ... 135-3
Дән (Құрғақ) ... 135-3
Жасымық ... 135-5
Жоңышқа ... 135-1
Жүгері ... 135-9
Жүгері өзегінің қоспасы ... 135-3
Канола ... 135-1
Кендір ... 135-5
Күнбағыс ... 135-13
Күріш ... 135-11
Қалыпты бидай ... 135-14
Қара бидай ... 135-11
Қиын бидай ... 135-14
Қыша ... 135-7
Нэви бұршақтары ... 135-7
Пішен екпесі ... 135-5
Рапс екпесі (жасыл) ... 135-11
Рапс екпесі (Құрғақ) ... 135-9
Сафлор ... 135-11
Соя бұршағы ... 135-13
Сұлы ... 135-9
Сілтемелер сипаттама беті ... 135-15
Тары ... 135-7
Тритикале ... 135-13
Түрік бұршағы ... 135-1
Қалдықтар жүйесінің қайтарма оймасы (S680, S685 және S690) ... 70-73
Қуатты өшіру процедурасы ... 135-16
Тұрақты пышақтар жинағы ... 75-11, 80-8
Шалғыш жылдамдықтарын өзгерту ... 75-16, 80-14
Шалғыш контроллерінің жолағы (қосымша) ... 75-10, 80-7
Шалғыш қалақтары ... 75-3, 75-4, 80-3
Пая шамдары
Ауыстыру ... 90-19
Пішен екпесі
Жинау параметрлері ... 135-5

Р

Радиатор
Ақаулықтарды жою ... 170-22
Ауыстыру
Айналмалы елек жетегінің белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690) ... 120-42

Келесі бетте жалғасады

Бет

Айналмалы електің жетек белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670) ... 120-41
Айналмалы електің жетек белдігі (Tier 2/Stage II) (S660 және S670) ... 120-29
Айналмалы електің жетек белдігі (Tier 2/Stage II) (S680 және S690) ... 120-30
Айнымалы жылдамдық желдеткішінің жетек белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670) ... 120-45
Вакуумдық желдеткіш жетектейтін белдік (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670) ... 120-45
Вакуумдық желдеткіштің жетек белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670) ... 120-43
Вакуумдық желдеткіштің жетек белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690) ... 120-44
Желдеткіштің жетек белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690) ... 120-50
Бағыттау
Айналмалы тор белдігі ... 120-29
Баптау
Айналмалы тор қылшағы ... 120-56
Жүйені қысқа бейімдеу ... 120-17
Жүйені толтыру ... 120-16
Суыту сұйықтығының деңгейін тексеру ... 110-2
Тазалау ... 120-54
Төгу жүйесі ... 120-14
Радио ... 25-2
Антенна ... 25-3
Басқару элементтері ... 25-3
Дисплей навигациясы ... 30-4
Жабдықтаушы радиолары ... 25-3
Қосқыштар (жабдықталған болса) ... 35-28
CB орнату ... 25-4
Premium радиосы
CommandCenter
Көзді таңдау ... 30-64
Қосымша (AUX) басты беті ... 30-71
Параметрлер ... 30-72
Bluetooth аудио ... 30-71
CD/MP3 басты беті ... 30-67
MW/LW басты беті ... 30-65
USB басты беті ... 30-69
Рапс екпесі (жасыл)
Жинау параметрлері ... 135-11
Рапс екпесі (Құрғақ)
Жинау параметрлері ... 135-9
Реттелген дақылдарға ат беру
Комбайн параметрлерін орнату экраны ... 30-44
Ротор
Алып тастау
Бастырма тістері (өзгермелі ағын роторы) ... 70-28
Бастырма тістері (TriStream роторы) ... 70-25
Бастырма элементтері (өзгермелі ағын роторы) ... 70-28

Бет

Бастырма элементтері (TriStream роторы) ... 70-25
Бастырма элементінің орны (өзгермелі ағын роторының стандартты конфигурациясы) ... 70-31
Бастырма элементінің орны (өзгермелі ағын роторының тығыздық бумасы конфигурациясы) ... 70-32
Бастырма элементінің орны (TriStream роторының қатты дән конфигурациясы) ... 70-26
Бастырма элементінің орны (TriStream роторының тығыздық бумасы конфигурациясы) ... 70-27
Орнату
Бастырма тістері (өзгермелі ағын роторы) ... 70-28
Бастырма тістері (TriStream роторы) ... 70-25
Бастырма элементтері (өзгермелі ағын роторы) ... 70-28
Бастырма элементтері (TriStream роторы) ... 70-25
Сепаратор тісінің орны (өзгермелі ағын роторының стандартты конфигурациясы) ... 70-31
Сепаратор тісінің орны (өзгермелі ағын роторының тығыздық бумасы конфигурациясы) ... 70-32
Сепаратор тісінің орны (TriStream роторының қатты дән конфигурациясы) ... 70-26
Сепаратор тісінің орны (TriStream роторының тығыздық бумасы конфигурациясы) ... 70-27
Руль
Ақаулықтарды жою ... 170-9
Колонка ... 50-11

С

Сақтандырғыш
Орталық ... 90-10
Қақпақ ... 90-11
Сақтау
Машинаны дайындау ... 175-1
Машинаны қоймадан алу ... 175-2
Салқындату жүйесін қысқа бейімдеу ... 120-17
Салқындатқыш
Ақаулықтарды жою ... 170-23
Салқындатқыштың белдігі (Interim Tier 4/Stage III B)
Ауыстыру (S660 және S670) ... 120-32
Ауыстыру (S680, S685 және S690) ... 120-36
Салқындату жүйесі
Ауыстыру
Айналмалы елек жетегінің белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690) ... 120-42
Айналмалы електің жетек белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670) ... 120-41
Айналмалы електің жетек белдігі (Tier 2/Stage II) (S660 және S670) ... 120-29

Келесі бетте жалғасады

Бет

Айналмалы електің жетек белдігі (Tier 2/Stage II) (S680 және S690) 120-30
Айнымалы жылдамдық желдеткішінің жетек белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670) 120-45
Вакуумдық желдеткіш жетектейтін белдік (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670) 120-45
Вакуумдық желдеткіштің жетек белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S660 және S670) 120-43
Вакуумдық желдеткіштің жетек белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690) 120-44
Желдеткіштің жетек белдігі (Interim Tier 4/Stage III B) (S680, S685 және S690) .. 120-50
Бағыттау
Айналмалы тор белдігі 120-29
Баптау
Айналмалы тор қылшағы 120-56
Қысқы ауа райына бейімдеу 120-17
Суыту сұйықтығының деңгейін тексеру 110-2
Толтыру 120-16
Төгу 120-14
Сафлор
Жинау параметрлері 135-11
Сәйкестілік туралы декларация 180-17
Сепаратор
Ақаулықтарды жою 170-2
Алып тастау
Бастырма тістері (өзгермелі ағын роторы) 70-28
Бастырма тістері (TriStream роторы) 70-25
Бастырма элементтері (өзгермелі ағын роторы) 70-28
Бастырма элементтері (TriStream роторы) 70-25
Елек элементтері 70-56
Қалдықтар жүйесінің ауыстырмалы қаптамалары (S680, S685 және S690) 70-69
Қалдықтар жүйесінің жоңғыш өзектері (S680, S685 және S690) 70-69
Ойыс бөлімдері 70-14
Сыртқы битер төсемі (жабдықталған болса) ... 80-7
Топандатқыш элементтері 70-56
Тісті беріліс акселераторының тарақты төсемі (күріш машиналары) 70-4
Ауыстыру
Аралық біліктің алдыңғы оң жақ белдігі 70-48
Аралық біліктің оң жақ артқы белдігі 70-49
Ауыспалы жетек белдігі 70-35
Дән тазалауыш белдігі 70-52
Жүк түсіру битерінің қанаттары (қатты дән) (күріш) 70-44
Жылдамдығы жоғары, сыйымдылығы жоғары беріліс акселераторы белдігі 70-7
Жылдамдығы жоғары, сыйымдылығы жоғары беріліс акселераторының жылдамдығы 70-10

Бет

Жылдамдығы стандартты, сыйымдылығы жоғары беріліс акселераторының белдігі 70-7
Жылдамдығы стандартты, сыйымдылығы жоғары беріліс акселераторының жылдамдығы 70-9
Калдықтар жүйесінің жетек белдігі (S680, S685 және S690) 70-67
Калдықтар жүйесінің жетек шынжыры (S680, S685 және S690) 70-68
Конвейер шнегінің белдігі 70-52
Қатты дәнді дақылдар беріліс акселераторының қанаттары 70-2
Стандартты беріліс акселераторының қанаттары 70-1
Стандартты жүк түсіру битерінің қанаттары .. 70-43
Сыртқы битер қанаттары (жабдықталған болса) 70-47
Сыртқы битердің белдігі (жабдықталған болса) 70-45
Таза дән элеваторының белдігі 70-61
Тазалайтын желдеткіш белдігі 70-52
Түсіру битерінің белдігі 70-37
Түсіру битерінің қанаттары 70-42
Тісті беріліс акселераторы қанаттары 70-3
Баптау
Аралық біліктің алдыңғы оң жақ белдігі 70-48
Аралық біліктің оң жақ артқы белдігі 70-49
Беріліс акселераторының белдігі 70-9
Дән тазалауыш белдігі 70-51
Дәндерді тазалайтын элеватор конвейерінің шынжыры 70-62
Елек қосқышы 70-55
Елек моторы 70-59
Жоғарғы қалдықтар шнегінің жетек шынжыры (S660 және S670) 70-65
Жылдамдықтар 70-33
Калдықтар жүйесі элеваторы қалағының шынжыры 70-65
Калдықтар жүйесі элеваторының қалақтары 70-64
Калдықтар жүйесінің жетек белдігі (S680, S685 және S690) 70-66
Калдықтар жүйесінің жетек шынжыры (S680, S685 және S690) 70-68
Калдықтар элеваторының жетек белдігі (S660 және S670) 70-64
Конвейер шнегінің белдігі 70-51
Қалақ күйі 30-26
Қалдықтар жүйесінің ауыстырмалы қаптамалары (S680, S685 және S690) 70-71
Қалдықтар жүйесінің жоңғыш өзектері (S680, S685 және S690) 70-71
Қалдықтар жүйесінің қайтарма оймасы (S680, S685 және S690) 70-73
Қос аймақты бапталатын артқы елеуіш 70-56
Сыртқы битердің белдігі (жабдықталған болса) 70-45

Келесі бетте жалғасады

Бет

Таза дән элеваторының белдігі 70-60
Тазалайтын желдеткіш активаторы 70-53
Тазалайтын желдеткіш белдігі 70-51
Топандатқыш қосқышы 70-55
Топандатқыш моторы 70-59
Түсіру битерінің белдігі 70-36
Шкив жетегінің саңылауы 70-34
Бастырма элементінің орны (өзгермелі ағын роторының стандартты конфигурациясы) 70-31
Бастырма элементінің орны (өзгермелі ағын роторының тығыздық бумасы конфигурациясы) 70-32
Бастырма элементінің орны (TriStream роторының қатты дән конфигурациясы) 70-26
Бастырма элементінің орны (TriStream роторының тығыздық бумасы конфигурациясы) 70-27
Екі деңгейлі
Жылдамдықтар 70-33
Жоғарғы қақпақ құлақтары (жабдықталған болса) 70-24
Қақпақтар 65-5
Негізгі мақсатты елек 70-55
Негізгі мақсатты топандатқыш 70-54
Ойыс түрлері 70-11
Ойыстық секторлық берілісінің кесілген болттары 70-13
Оң жақ жетек белдіктері (S660 және S670) 70-75
Оң жақ жетек белдіктері (S680, S685 және S690) 70-76
Орнату
Бастырма тістері (өзгермелі ағын роторы) 70-28
Бастырма тістері (TriStream роторы) 70-25
Бастырма элементтері (өзгермелі ағын роторы) 70-28
Бастырма элементтері (TriStream роторы) 70-25
Елек элементтері 70-56
Қалдықтар жүйесінің ауыстырмалы қаптамалары (S680, S685 және S690) 70-69
Қалдықтар жүйесінің жоңғыш өзектері (S680, S685 және S690) 70-69
Ойыс бөлімдері 70-14
Топандатқыш элементтері 70-56
Өлшеу
Елек 70-53
Топандатқыш 70-53
Өшіру 70-78
Беріліс акселераторы 70-77
Түсіру битері 70-79
Реттеу
Ойыс 70-19
Сепаратор тісінің орны (өзгермелі ағын роторының стандартты конфигурациясы) 70-31
Сепаратор тісінің орны (өзгермелі ағын роторының тығыздық бумасы конфигурациясы) 70-32

Бет

Сепаратор тісінің орны (TriStream роторының қатты дән конфигурациясы) 70-26
Сепаратор тісінің орны (TriStream роторының тығыздық бумасы конфигурациясы) 70-27
Сол жақ жетек белдіктері 70-74
Тазалау
Қалдықтар жүйесі элеваторының датчиктері 70-63
Қалдықтар шнегі (S680, S685 және S690) 70-73
Машинаны тазалау (тұрақты түрде) 155-2
Тазалау (жылдық тазалау және ерекше дақылдар)
Машинаны тазалау 155-10
Тазалау табанына қол жеткізу есігі (үлестіргіш машиналары) 70-50
Тазалау табанының желдету каналдары 70-50
Тазалау табанының шнек тістері
Қолмен тазалау есігі 70-50
Тазалау есігі (жабдықталған болса) 70-51
Терең тісті алдыңғы топандатқыш 70-53
Терең тісті елек 70-55
Терең тісті топандатқыш 70-54
Тор жабындары (жабдықталған болса) 70-13
Тор қабаттары 70-11
Тор түрлері 70-12
Шнектің станина үлестіргіштері 70-36
Posi-Torq™
Жылдамдық ауқымдары 70-33
Сериялық нөмір идентификациясы 185-2, 185-3
Беріліс механизмі корпусының риверсі 185-6
Гидростатикалық жетек моторы 185-4
Гидростатикалық жетек сорабы 185-4
Екі жылдамдықты төрт доңғалақты жетек моторы 185-4
Мотор (Interim Tier 4/Stage III B) 185-3
Мотор (Tier 2/Stage II) 185-3
Мотордың беріліс қорабы 185-5
Мульти-жылдамдықты беріліс механизмі корпусының беріліс қорабы (жабдықталған болса) 185-6
Ротор жетегінің беріліс қорабы 185-5
Трансмиссия 185-5
Үлестіргіш (Deluxe қалдықтары) 185-8
Шалғыш (жабдықталған болса) 185-6
Шалғыштың жылжытпалы борты (жоғары сапалы қалдықтар) 185-7
Шалғыштың жылжытпалы борты (Deluxe қалдықтары) 185-7
PowerCast жылжытпалы борты (Deluxe қалдықтары) 185-7
Сипаттамалар
Басқару жылдамдықтары (S660 және S670) 180-1
Басқару жылдамдықтары (S680, S685 және S690) 180-3
Бүкіл корпустың дірілдеуі 180-16
Дауыс деңгейі 180-16

Келесі бетте жалғасады

Бет

Өлшемдер (S660 және S670) 180-11
Өлшемдер (S670 HillMaster™) 180-12
Өлшемдер (S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ және S690 HillMaster™) 180-14
Өлшемдер (S680, S685 және S690) 180-13
Өлшемді анықтау нүктелері 180-15
Сипаттамалар (S660 және S670) 180-5
Сипаттамалар (S680, S685 және S690) 180-8
Соя бұршағы
Жинау параметрлері 135-13
Стандартты салмақтар кестесі 30-40
Суғару датчигі
Ақаулықтарды жою 170-23
Параметрлер 30-28
Суғару көрсеткішінің температурасын калибрлеу 30-39
Суғару параметрлері
Ақпарат экраны 30-20
Суық күн
Суыту сұйықтығының радиаторы 115-8
Іске қосу сұйықтығы 120-2
Іске қосу сұйықтығының жұмысы 115-7
Іске қосу сұйықтығының қауіпсіздігі 115-6
Суыту сұйықтығы
Радиатор 115-8
Сұлы
Жинау параметрлері 135-9
Сүзгі
Алып тастау
Мотордың қоқыстарды басқару жүйесінің ауа сүзгісі (Interim Tier 4/Stage III B) 120-58
Ауыстыру
Негізгі және қосымша отын сүзгісі (Interim Tier 4/Stage III B) 120-12
Негізгі және қосымша отын сүзгісі (Tier 2/Stage II) (S660 және S670) 120-10
Негізгі және қосымша отын сүзгісі (Tier 2/Stage II) (S680 және S690) 120-11
Төгу
Су сепараторының бастапқы сүзгісі 120-6
Сүзгіш
Алып тастау
Ауа тазалағыш сүзгіштері 120-59
Ауыстыру
Ауыр жүктемелі отынды алдын ала тазалау (қосымша) 120-9
Жуу
Ауыр жүктемелі отынды алдын ала тазалау (қосымша) 120-8
Тазалау
Алдын ала тазалағыш 120-7
Ауыр жүктемелі отынды алдын ала тазалау (қосымша) 120-9
Сүйреу режимін орнату
Тор 30-63
Сүйреу ілгегі
Алдыңғы 125-18

Бет

Артқы 125-18
Сыртқы битер
Алып тастау
Төсем (жабдықталған болса) 80-7
Ауыстыру
Белдік (жабдықталған болса) 70-45
Қанаттар (жабдықталған болса) 70-47
Баптау
Белдік (жабдықталған болса) 70-45

T

Таза дән элеваторы
Ауыстыру
Белдік 70-61
Баптау
Белдік 70-60
Конвейер шынжыры 70-62
Тазалайтын желдеткіш
Ауыстыру
Белдік 70-52
Баптау
Белдік 70-51
Жетек 70-53
Тазалау
Машинаны тазалау (жылдық тазалау және ерекше дақылдар) 155-10
Машинаны тазалау (тұрақты түрде) 155-2
Таратушы
Ауыстыру
Дискілер жиындары (жалғыз жылдамдық) 75-34
Дискілер жиындары (қос жылдамдық) 75-35
Кеңейтілген PowerCast үлестіргіш дискілері 80-28
Баптау
Жылдамдық 30-26
Десте күйі 75-31
Жалпы ақпарат 75-30
Кең үлестіретін сабан үлестіргіші (қосымша) 75-36
Төмендету 75-33
Тары
Жинау параметрлері 135-7
Тас терімшісі 60-3
Тастау, құрым сүзгіші 120-61
Тасымалдау ақпараты 125-15
Тежеуіш сұйықтығы (жабдықталған болса) 160-20
Тежеуіш шамдары
Ауыстыру 90-20
Тежеуіштер
Ақаулықтарды жою 170-10
Қолмен басқаратын тұрақ (жабдықталған жағдайда) 50-13
Тепкілер 50-13
Техникалық қызмет көрсету
100 сағаттан кейін алғашқы іске қосу кезеңінде қызмет көрсету (Tier 2/Stage II) 105-5
250 сағат сайын (Interim Tier 4/Stage III B) 165-20, 165-22
250 сағат сайын (Tier 2/Stage II) 165-18, 165-19

Келесі бетте жалғасады

Бет

400 сағат сайын (Interim Tier 4/Stage III B)..... 165-27
400 сағаттан кейін алғашқы іске қосу кезеңінде қызмет көрсету (Final Tier 4/Stage IV) 105-6
Алғашқы 100 сағат (S670, S680, S685 және S690 ProDrive™ машиналары) 165-14
Алғашқы 100 сағатта жүргізіп сынау кезінде тексеру 105-5
Алып тастау
  Ауа тазалағыш сүзгіштері 120-59
  Мотордың қоқыстарды басқару жүйесінің ауа сүзгісі (Interim Tier 4/Stage III B)..... 120-58
Артқы доңғалақ болтының айналдыру моменті..... 100-10
Ауыстыру
  Ауыр режимдегі отынды алдын ала тазалау сүзгіші (қосымша)..... 120-9
  Гидравликалық шланг 165-3
  Дискілер жиындары (жалғыз жылдамдық)..... 75-34
  Дискілер жиындары (қос жылдамдық) 75-35
  Кеңейтілген PowerCast үлестіргіш дискілері.. 80-28
  Қатты дән (күріш) жүк түсіру битерінің қанаттары 70-44
  Қатты дәнді дақылдар беріліс акселераторының қанаттары 70-2
  Негізгі және қосымша отын сүзгісі (Interim Tier 4/Stage III B) 120-12
  Негізгі және қосымша отын сүзгісі (Tier 2/Stage II) (S660 және S670) 120-10
  Негізгі және қосымша отын сүзгісі (Tier 2/Stage II) (S680 және S690) 120-11
  Орталық бөлгіш пышақ..... 80-10
  Стандартты беріліс акселераторының қанаттары 70-1
  Стандартты жүк түсіру битерінің қанаттары .. 70-43
  Сыртқы битер қанаттары (жабдықталған болса)..... 70-47
  Тұрақты пышақтар жиынының жүздері..... 75-12, 80-9
  Түсіру битерінің қанаттары 70-42
  Тісті беріліс акселераторы қанаттары..... 70-3
  Шалғыш жүздері 75-13, 80-11
Әр 10 сағат сайын 165-4, 165-6
Әр 100 сағат сайын 165-15
Әр 1000 сағат сайын 165-42, 165-43
Әр 1000 сағат сайын (S670 ProDrive™ машиналары)..... 165-41
Әр 200 сағат сайын 165-16, 165-17
Әр 2000 сағат немесе алты жыл сайын 165-47
Әр 2000 сағат сайын 165-44, 165-46
Әр 400 сағат немесе жыл сайын.....165-28, 165-30, 165-32, 165-37
Әр 400 сағат сайын 165-23, 165-39
Әр 400 сағат сайын немесе ертерек (Interim Tier 4/Stage III B)..... 165-26

Бет

Әр 400 сағат сайын немесе ертерек (S660 және S670 түймешікті көп нұсқалы жетегі бар машиналары) 165-35
Әр 400 сағат сайын немесе ертерек (S660 және S670 ProDrive™ емес машиналары)..... 165-34
Әр 400 сағат сайын немесе ертерек (S670, S680, S685 және S690 ProDrive™ машиналары) 165-36
Әр 400 сағат сайын немесе ертерек (Tier 2/Stage II) 165-25
Әр 4500 сағат сайын 165-49
Әр 50 сағат сайын 165-7, 165-8, 165-10, 165-12, 165-13
Әр 800 сағат сайын 165-40
Баптау
  Алғашқы 50 сағат белдігі..... 105-5
  Дәндер бағының жабындары (жабдықталған болса)..... 85-4
  Дәндер бағының түсіру шнегі (дәндер бағының қақпақтары)..... 85-7
  Дәндерді тазалайтын элеватор конвейерінің шынжыры 70-62
  Жүк түсіру шнегінің жетек шынжыры..... 85-9
  Жүк түсіру шнегінің тірек тіреуі 85-10
  Түсіру шнегінің күйі 85-10
Гидравликалық жүйенің тазалығы 165-3
Гидравликалық қойма майын тексеру 110-2
Гидростатикалық майды тексеру 110-2
Жетек доңғалағы болтының айналдыру моменті (бір доңғалақ конфигурациясы) 100-3
Жетек доңғалағы болтының айналдыру моменті (қос доңғалақ конфигурациясы)..... 100-4
Жуу
  Ауыр режимдегі отынды алдын ала тазалау сүзгіші (қосымша)..... 120-8
Қажет болғанда 165-48
Қызмет көрсету аралықтары
  Тазалау немесе кідірту..... 165-1
Майлау жапсырмасының орны 165-2
Майлау таңбалары..... 165-4
Мотор бөлшектерін тазалау 110-11, 150-5
Мотор майын тексеру 110-1, 120-4
Моторды алғашқы іске қосу..... 105-1
Ортаға орналастыру
  Шалғыш жүздері 75-14, 80-12
Отын багын толтыру 120-5, 160-2
Отын багын төгу 120-5
Отын багының жабу клапаны 120-5
Отын багының өткізгішін тексеру 110-4
Отын жүйесін тексеру 110-3
Отын жүйесінен ауаны шығару 120-13
Өрт жағдайында 10-5, 150-5
Өрт сөндіргіш..... 150-2
Өрттің алдын алу шаралары..... 150-1
Салқындату жүйесін қысқа бейімдеу 120-17
Салқындату жүйесін толтыру 120-16
Салқындату жүйесін төгу..... 120-14

Келесі бетте жалғасады

Бет

Суыту сұйықтығының деңгейін тексеру 110-2
Тазалау
Айналмалы елек 120-54
Ауа суытқышы 120-54
Ауыр режимдегі отынды алдын ала тазалау сүзгіші (қосымша) 120-9
Газ суытқышы 120-54
Қалдықтар жүйесі элеваторының датчиктері 70-63
Май суытқышы 120-54
Массалық ағым датчигі (дәндер бағының кеңейтімдері) 85-8
Массалық ағым датчигі (дәндер бағының қақпақтары) 85-9
Машинаны тазалау (тұрақты түрде) 155-2
Отын алдын ала тазалағышы 120-7
Радиатор 120-54
Тазалау (жылдық тазалау және ерекше дақылдар)
Машинаны тазалау 155-10
Төгу
Су сепараторының бастапқы сүзгісі 120-6
Шина қысымын тексеру 100-2
Тоңазытқыш (жабдықталған болса) 50-7
Топандатқыш
Алып тастау
Элементтер 70-56
Баптау
Қос аймақты баптау 70-56
Мотор 70-59
Баптау қосқышы 70-55
Негізгі мақсатты топандатқыш 70-54
Орнату
Элементтер 70-56
Өлшеу 70-53
Терең тісті алдыңғы топандатқыш 70-53
Терең тісті топандатқыш 70-54
Тор жабындары (жабдықталған болса) 70-13
Тор қабаттары 70-11
Тор түрлері 70-12
Төгу тесіктері
Дәндер бағы..... 85-1
Төрт доңғалақты жетек (қосымша)
Ақаулықтарды жою..... 170-9
Тритикале
Жинау параметрлері 135-13
Туралы (бағдарлама және жабдық туралы ақпарат) 30-84, 30-85
Тұрақты пышақтар жинағы
Баптау 75-11, 80-8
Жүздерді ауыстыру 75-12, 80-9
Түрік бұршағы
Жинау параметрлері 135-1
Түсім бірліктері
Параметрлер 30-29
Түсім бірліктерінің баптаулары
Ақпарат экраны 30-20

Бет

Түсім дымқыл немесе құрғақ
Егін ору ақпараты экраны 30-17
Түсімнің калибрленуі 30-29
Шина радиусының кодын өзгерту 30-38
Түсіру битері
Ауыстыру
Белдік 70-37
Қанаттар 70-42
Баптау
Белдік 70-36
Өшіру..... 70-79
Түсіру шамдары
Ауыстыру 90-19
Түсіру шнегі
Ауыстыру
Жетек белдігі (S660 және S670) 85-11
Жетек белдігі (S680, S685 және S690)..... 85-13
Шам..... 90-19
Баптау
Жетек шынжыры 85-9
Түсіру шнегінің күйі 85-10
Тірек тіреуі..... 85-10
Кесілген болт 85-5
Құлыптау тұтқасының күйлері 85-11
Түсіру шнегін жинау (дәндер бағының кеңейтімдері) 85-6
Түсіру шнегінің дефлекторы..... 85-6
Тіл баптаулары
Ауыстыру 30-81
Тіркеме
Машина (механикалық берілістер трансмиссиясы бар машиналар)..... 125-15
Машина (түймешікті көп нұсқалы жетегі бар машиналар) 125-16
Машина (ProDrive трансмиссиялы машиналары)..... 125-16
Машинаның алдыңғы жағы 125-18
Машинаның артқы жағы 125-18
Тіркеме ілгегі
Автоматты (Қосымша)..... 125-17
Жартылай автоматты (стандарт) 125-17

У

Уақыт параметрлері
Ауыстыру 30-83

Ұ

ұқғ..... 160-7, 160-9
Қ қ 160-9, 160-10
ұқғ 160-11
John Deere Cool-Gard II Coolant Extender..... 160-8

Ү

Үстіңгі басқару панелі 25-1

Келесі бетте жалғасады

Бет

Ф

Фаралар
Ауыстыру
Артқы түсіру шамы (жабдықталған болса)..... 90-15
Интенсивтілігі жоғары жүк түсіру (ксенон) шамы..... 90-17
Кабинаның галогендік шам лампасы 90-14
Төменгі жүргізу шамы (жабдықталған болса) 90-15
Шам..... 90-13
Баптау 90-13
Интенсивтілігі жоғары жүк түсіру (ксенон) шамдары..... 90-18
Кабинаның галогендік шамдары 90-14
Төменгі жүргізу шамы (жабдықталған болса) 90-16

Х

Хабарлар орталығы
Дисплей туралы ақпарат 30-88
Хедер
Ажыратылуда 60-33
Бекіту..... 60-33
Көлік қауіпсіздігі 10-3
Хедер биіктігі
Автоматты жүйенің сипаттамасы 40-5
Жалғастыру 40-7
Көрсету..... 40-9
Көрсету (HydraFlex платформалары) 40-11
Хедер биіктігін көрсету
Қосу 30-58
Хедер биіктігін растау
Қосу 30-58
Хедерді орнату
Автоматты хедерді басқару (AHC) баптаулары 30-58
Дән басы
Жазып алуды тоқтату биіктігі 30-56
Жолақ аралығын ауыстыру..... 30-56
Кесу енін өзгерту..... 30-56
Дисплей навигациясы 30-7
Қолмен жазып алу..... 30-13
Қосу
Белсенді хедер қалқуы..... 30-58
Бүйірлік еңкею..... 30-58
Катушка күйі 30-58
Негіздік тақтаның күйі 30-58
Хедер биіктігін көрсету 30-58
Хедер биіктігін растау..... 30-58
Dial-A-Speed 30-58
Платформа
Жазып алуды тоқтату биіктігі 30-56
Катушканың минималды жылдамдығын өзгерту 30-56
Кесу енін өзгерту..... 30-56

Бет

Тор 30-55

Ш

Шалғыш
Ауыстыру
Белдік 75-18, 80-16
Жылдамдықтар 75-16, 80-14
Кеңейтілген PowerCast үлестіргіш дискілері.. 80-28
Орталық бөлгіш пышақ..... 80-10
Тұрақты пышақтар жиынының жүздері..... 75-12, 80-9
Шалғыш аралық білігінің белдігі (S660 және S670)..... 75-24
Шалғыш аралық білігінің белдігі (S680, S685 және S690)..... 75-26, 80-24
Шалғыш жүздері 75-13, 80-11
Шалғыштың аралық білік белдігі (S670)..... 80-22
PowerCast жылжытпалы бортының жүздері (қосымша) 75-5
Баптау
Егін бағыттауышының қалақтары 75-8, 80-4
Жылжытпалы борт 75-1
Қалақ параметрлері..... 75-3, 75-4, 80-3
Құлақтар 75-2, 80-2
Тұрақты пышақтар жинағы..... 75-11, 80-8
Түсіруге арналған шалғыш есігінің күйі..... 30-26
Шалғыш жетек белдігінің керілісі..... 75-17, 80-15
Шалғыштың аралық білік белдігі 75-23, 80-21
PowerCast жылжытпалы борты (қосымша) 75-5
Баптау қосқышы 75-16, 80-14
Десте біріктіру тырмалары 80-29
Дестелеу туралы жалпы ақпарат 75-1, 80-1
Егін бағыттауышы 75-9, 80-5
Жалпы ақпарат..... 75-1, 80-1
Желдету каналы..... 75-9, 80-5
Контроллер жолағы (қосымша)..... 75-10, 80-7
Қол жеткізу есігі 75-10, 80-6
Орналасу 30-26
Ортаға орналастыру
Шалғыш жүздері 75-14, 80-12
Тазалау
Машинаны тазалау (тұрақты түрде)..... 155-2
Тазалау (жылдық тазалау және ерекше дақылдар)
Машинаны тазалау..... 155-10
PowerCast жылжытпалы борты (қосымша)
Артқы корпустар 75-6
Шамдар
Ауыстыру
Артқы қауіп шамдары 90-20
Артқы түсіру шамы (жабдықталған болса)..... 90-15
Бүйірлік анықтаушы шамдар..... 90-19
Габаритті/тежеуіш шамдары 90-20

Келесі бетте жалғасады

Бет

Галогендік шамның қауіпсіздік ережелері 90-12
Дән тазалауыш шамдары 90-19
Дәндер багының шамы 90-19
Жоғары қысымды жүкті түсіру шамының қауіпсіздік ережелері 90-16
Интенсивтілігі жоғары жүк түсіру (ксенон) шамы 90-17
Кабинаның алыстағы фара шамы 90-13
Кабинаның галогендік шам лампасы 90-14
Кабинаның ішкі шамы 90-20
Карта шамы 90-21
Қауіп/габаритті шамдары 90-20
Қол жеткізу есігінің жұмыс шамдары 90-19
Қосымша алқап шамдары 90-19
Пая шамдары 90-19
Сигналдық шам лампасы 90-18
Төменгі жүргізу шамы (жабдықталған болса) 90-15
Түсіру шамдары 90-19
Түсіру шнегінің шамы 90-19
Баптау
Интенсивтілігі жоғары жүк түсіру (ксенон) шамдары 90-18
Кабина фаралары 90-13
Кабинаның галогендік шамдары 90-14
Төменгі жүргізу шамы (жабдықталған болса) 90-16
Бұрылу белгісі 55-9
Кабина іші 55-9
Карта шамы 55-9
Қосқыштар 35-27, 55-1
Шамдар кідірісі/үзілісі 55-8
Шамдар орындары 55-2
Жүргізу шамдары (тек Ресей үшін) 55-8
Шиналар
Алдыңғы жетек доңғалағының ауытқуы 100-5
Алдыңғы шина ақпараты 100-2
Алып тастау
Қос доңғалақтар 100-6
Артқы доңғалақ болтының айналдыру моменті 100-10
Артқы шина ақпараты 100-2
Балласт талаптары (S660) 100-11
Балласт талаптары (S670 HillMaster™) 100-13
Балласт талаптары (S670) 100-12
Балласт талаптары (S680 HillMaster™) 100-15
Балласт талаптары (S680) 100-14
Балласт талаптары (S685 HillMaster™) 100-15
Балласт талаптары (S685) 100-14
Балласт талаптары (S690 HillMaster™) 100-15
Балласт талаптары (S690) 100-14
Жеке бекітілетін кең қос доңғалақтар (қосымша) 100-9
Жетек доңғалағы болтының айналдыру моменті (бір доңғалақ конфигурациясы) 100-3
Жетек доңғалағы болтының айналдыру моменті (қос доңғалақ конфигурациясы) 100-4
Жетек доңғалақты қосушы стержень 100-3

Бет

Жүктеу белгілері 100-1
Қос доңғалақтарды жөндеуге дайындау 100-5
Қос доңғалақтарды тасымалдауға дайындау 100-5
Қысымды тексеру 100-2
Орнату
Қос доңғалақтар 100-8
Сұйық салмақ 100-10
Шина радиусының кодын өзгерту 30-38
Шнектер
Баптау
Дәндер багының түсіру шнегі (дәндер багының қақпақтары) 85-7
Жоғарғы қалдықтар жетек шынжыры (S660 және S670) 70-65
Дәндер багының айқас шнек жабындары 85-5
Дәндер багының жайылатын түсіру шнегі (дәндер багының кеңейтімдері) 85-6
Қолмен тазалау есігі
Тазалау табанының шнек тістері 70-50
Тазалау есігі
Тазалау табанының шнектің тісті берілістері (жабдықталған болса) 70-51
Түсіру шнегінің дефлекторы 85-6
Шнектің станина үлестіргіштері 70-36
Шығу сүзгіші, қауіпсіздік
Қауіпсіздік, Құрым сүзгіші 10-17
Шынтақ таянышы
Баптау
Басқару пульті 50-8
Дисплей 50-8
Басқару элементтері
Көп функциялы иінтірек, машинаны синхрондау (жабдықталған болса) 35-35
Көп функциялы иінтірек, AutoTrac™ жалғастыру (жабдықталған болса) 35-34
Механик-жүргізушінің интерфейсі 35-22
Мульти-функционалды иінтірек 35-28
Мульти-функционалды иінтірек, дән басының артқы білігінің жылдамдығы/бапталатын негіздік тақтаның аралығы 35-33
Мульти-функционалды иінтірек, жүк түсіру шнегінің жетегі 35-30
Мульти-функционалды иінтірек, платформа катушкасын көтеру/катушканы алға және артқа 35-32
Мульти-функционалды иінтірек, хедерді көтеру/төмендету 35-31
Мульти-функционалды иінтірек, хедерді іске қосу 35-34
Мульти-функционалды иінтіректе алақанды баптау 35-29
Мульти-функционалды иінтіректі бүйірлік еңкейту 35-31
Мульти-функционалды иінтіректі жылдам тоқтату 35-29
Мультифункционалды иінтірек, жүк түсіру шнегінің теңселуі 35-30

Келесі бетте жалғасады

Бет

ClimaTrak температураны автоматты бақылау ... 35-26
Бейне бағдарламасы
Айна параметрлері ... 30-94
Бейне баптауларын орнату ... 30-95
Бейне интерфейсі мүмкіндігі ... 30-93
Контрастты баптау ... 30-94
Қауіпсіздік ... 30-94
Диск
Хедер биіктігі/HydraFlex қысымын басқару ... 35-10
Dial-A-Speed дискісі
Автоматты/Қолмен баптау ... 35-11
Дисплей
Аймақтың орналасу жоспары ... 30-10
Ақпараттық ойын-сауық навигациясы ... 30-4
Ақылы суғару және қарқындылық кестесі ... 30-40
Арнайы сынақтар экраны ... 30-63
Белгіше идентификаторы ... 30-8
Дәндер багын толтыру датчигі (Жүйе мониторингінің белгішелері) ... 30-12
Диагностика және калибрлеулер навигациясы ... 30-5
Диагностика экраны ... 30-62
Егін ору ақпараты экраны ... 30-15
Алқаптың жалпы ақпараты ... 30-15
Алқаптың қорытындыларын өшіру ... 30-18
Дән қорытындыларын өшіру ... 30-19
Дымқыл немесе құрғақ түсімді таңдау ... 30-17
Жинаудың жалпы ақпараты ... 30-16
Кесудің енін өзгерту ... 30-17
Егін ору ақпаратының навигациясы ... 30-6
Жүк түсіру шнегі (Жүйе мониторингінің белгішелері) ... 30-12
Интерактивті комбайн баптауы (жүйе мониторингінің белгішелері) ... 30-12
Калибрлеулер экраны ... 30-62
Комбайн бас бетінің навигациясы ... 30-5
Комбайн параметрлерін орнату навигациясы ... 30-6
Комбайн параметрлерін орнату экраны ... 30-19
Дән шығынының параметрлерін өзгерту ... 30-41
Дәндер багының деңгейі параметрлері ... 30-19
Дәндер багының деңгейін орнату ... 30-24
Жиналатын дән басын орнату (жабдықталған болса) ... 30-25
Жиналатын дәндер багы жабындарын орнату (жабдықталған болса) ... 30-25
Жиналатын шнектің баптауларын орнату (жабдықталған болса) ... 30-25
Жинау модификаторларын өзгерту мәзірі ... 30-44
Жинау параметрлері ... 30-21
Жинау функциясының баптаулары ... 30-20
Жинауды өзгерту ... 30-41
Жүк түсіру жылдамдығы ауытқуының параметрлері ... 30-19
Жүк түсіру жылдамдығының ауытқуының баптауларын орнату ... 30-24
Интерактивті комбайн баптауы ... 30-46

Бет

Интерактивті комбайн баптауы (алдыңғы рұқсат етілген параметр баптауларын анықтау) ... 30-52
Интерактивті комбайн баптауы (дән сапасын жақсарту) ... 30-48
Интерактивті комбайн баптауы (дән шығынын жақсарту) ... 30-48
Интерактивті комбайн баптауы (егін ору басымдығының параметрлері) ... 30-22, 30-47
Интерактивті комбайн баптауы (жақсарту параметрлерін анықтау) ... 30-51
Интерактивті комбайн баптауы (жүйе мониторингінің белгішелері) ... 30-49
Интерактивті комбайн баптауы (комбайнның жақсарту мақсаттары) ... 30-22, 30-46
Интерактивті комбайн баптауы (оңтайландыру орындалды) ... 30-53
Интерактивті комбайн баптауы (ұсынылған машина өзгерістері) ... 30-49, 30-53
Қалдықтарды басқару баптауларын орнату (сепаратор құлағының күйі) ... 30-26
Қалдықтарды басқару баптауларын орнату (түсіруге арналған шалғыш күйі) ... 30-26
Қалдықтарды басқару баптауларын орнату (үлестіргіштің жылдамдығы) ... 30-26
Қалдықтарды басқару баптауларын орнату (шалғыш күйі) ... 30-26
Қалдықты басқару параметрлері ... 30-20
Машина параметрлері ... 30-21
Машина параметрлерін өзгерту ... 30-43
Реттелген дақылдарға ат беру ... 30-44
Суғару параметрлері ... 30-20
Суғару параметрлерін өзгерту ... 30-28
Түсім бірліктерінің баптаулары ... 30-20
Түсім бірліктерінің баптауын өзгерту ... 30-29
Ылғалдықты түзету параметрлерін өзгерту ... 30-28
Harvest Smart™ беріліс жылдамдығының параметрлері (жабдықталған болса) ... 30-23, 30-54
Комбайнның негізгі экраны ... 30-11
Қолмен жазып алу ... 30-13
Машина параметрлерін толығымен қайта баптау ... 30-14
Мотор туралы ақпарат экраны ... 30-59
Құрым сүзгісін тазалау (Interim Tier 4/Stage III B) ... 30-60
Мотор жылдамдығын басқару (ProDrive™ машиналары) ... 30-61
Мотор туралы ақпаратты шарлау ... 30-7
Навигация (GreenStar™ 3 2630 дисплейі) ... 30-3
Навигация (GreenStar™ 3 CommandCenter™ сенсорлы емес экран) ... 30-1
Навигация (GreenStar™ 3 CommandCenter™ сенсорлы экран) ... 30-2

Келесі бетте жалғасады

Бет

Навигацияның орналасу жоспары..... 30-4
Өнімділік мониторингінің баптауларын қайта баптау 30-14
Радио навигациясы 30-4
Сол жақ аймақтың орналасу жоспары 30-11
Стандартты салмақтар кестесі 30-40
Суғару көрсеткішінің температурасын калибрлеу 30-39
Сүйреу режимін орнату экраны 30-63
Түсімнің калибрленуі 30-29
Шина радиусының кодын өзгерту 30-38
Хедер параметрлерін орнату навигациясы 30-7
Хедерді орнату экраны..... 30-55
Автоматты хедерді басқару (AHC) баптаулары 30-58
Хедер параметрлерін өзгерту 30-56
Harvest Smart™ беру жылдамдығын қосу (жабдықталған болса) (Жүйе мониторингінің белгішелері)..... 30-13
Дисплей бағдарламасы
Аймақтық баптаулар..... 30-81
Бірнеше дисплейді қосу 30-87
Диагностикалық көрсеткіштер 30-85
Дисплей тесттері..... 30-85
Жалпы Орналасу Жүйесінің (GPS) күн/уақыт баптаулары..... 30-83
Жарықтық деңгейі..... 30-78
Кабинамен синхрондау 30-79
Күн параметрлері..... 30-83
Күн/түн баптаулары 30-78
Қараңғы режим 30-78
Қосымша басқару элементтерін қосу..... 30-87
Оятқыштың дыбыс деңгейі 30-80
Өлшем бірлігінің баптаулары..... 30-81
Өріс шекарасының түстері..... 30-80
Туралы (бағдарлама және жабдық туралы ақпарат) 30-84
Тіл баптаулары 30-81
Уақыт параметрлері 30-83
Қатынасу реттеушісі бағдарламасы
Бағдарламаларды құлыптау/құлпын ашу 30-98
Қатынасу деңгейінің параметрлері..... 30-97
Құпия сөзді ауыстыру 30-97
Қосқыштар
Бастырма аралығын баптау..... 35-21
Бастырма жылдамдығын баптау..... 35-16
Беріліс механизмі корпусының деңгейін/сезімталдылығын баптау 35-20
Беріліс механизмі корпусының реверсивтік механизмі, ауыстыру..... 35-3
Дифференциал құлпы (жабдықталған болса).. 35-9
Електі баптау 35-21
Жинау функцияларының пернелер тіркесімі (жабдықталған болса)..... 35-12
Жол тасымалдағышын ажырату..... 35-12
Жүк түсіруді ауыстыру (жабдықталған болса) 35-19
Мотор жылдамдығы 35-5

Бет

Орнату нүктесінің режимдері (Қолмен немесе автоматты) 35-23
Радио функциялары (жабдықталған болса) .. 35-28
Сепараторды қосу 35-3
Тазалау желдеткішінің жылдамдығын баптау 35-16
Топандатқышты баптау 35-21
Төрт доңғалақты жетек (жабдықталған болса)..... 35-9
Тұрақ тежеуіші (жабдықталған болса)..... 35-8
Түймешікті берілістерді ауыстыру қосқыштары (жабдықталған болса) 35-5
Үлестіргіш жылдамдығын баптау 35-17
Хедерді баптау..... 35-15
Хедерді қосу және беріліс механизмі корпусының реверсивтік механизмі..... 35-2
Шалғыш құлағының бұрышын баптау (жабдықталған болса)..... 35-22
Шамдар 35-27
Шынтақ таянышының басқару элементтері..... 35-1
CommandARM™ басқару элементтері..... 35-13
Harvest Smart™ беру жылдамдығын қосу (жабдықталған болса) 35-4
HillMaster теңгеруді басқару элементі..... 35-25, 145-5
ProDrive режимдері (ProDrive машиналары) (жабдықталған болса) 35-6
Орналасу реттеушісі бағдарламасы
Басты беттің аймағын орнату 30-92
Өнімділік мониторы қолданбасы
Аймақ санауышы ақпараты..... 30-91
Қызмет көрсету аралығы ақпараты 30-91
Мәзір ақпараты 30-89
Тазалау ақпараты 30-90
Хедер ені туралы ақпарат..... 30-91
Хабарлар орталығы бағдарламасы
Диагностикалық ақаулық коды туралы ақпарат 30-88
Диагностикалық мекенжай туралы ақпарат .. 30-88
Күйін келтіру файлдарын тасымалдау..... 30-88
Хабар ақпараты 30-88
Электронды басқару құралы ақпараты..... 30-88
CAN шинасы туралы ақпарат 30-88

Ы

Ылғалдық
Ақылы суғару және қарқындылық кестесі 30-40
Ылғалдықты түзету
Параметрлер 30-28

І

Ілгек
Автоматты (қосымша)..... 125-17
Жартылай автоматты (стандарт)..... 125-17

Келесі бетте жалғасады

Бет

Іске қосу сұйықтығы
Ауыстыру 120-2
Басқару 115-7
Қауіпсіздік 115-6

Э

Электр
Ақаулықтарды жою 170-21
Құрамдасты пайдаланудың сақтық шаралары ... 90-2
Электр жүйесі
Арнайы ауырлықты тексеру 90-5
Ауыстыру
Артқы қауіп шамдары 90-20
Артқы түсіру шамы (жабдықталған болса)..... 90-15
Бүйірлік анықтаушы шамдар 90-19
Габаритті/тежеуіш шамдары 90-20
Дән тазалауыш шамдары 90-19
Дәндер багының шамы 90-19
Интенсивтілігі жоғары жүк түсіру (ксенон) шамы 90-17
Кабинаның алыстағы фара шамы 90-13
Кабинаның галогендік шам лампасы 90-14
Кабинаның ішкі шамы 90-20
Карта шамы 90-21
Қауіп/габаритті шамдары 90-20
Қол жеткізу есігінің жұмыс шамдары 90-19
Қосымша алқап шамдары 90-19
Пая шамдары 90-19
Сигналдық шам лампасы 90-18
Төменгі жүргізу шамы (жабдықталған болса) 90-15
Түсіру шамдары 90-19
Түсіру шнегінің шамы 90-19
Баптау
Интенсивтілігі жоғары жүк түсіру (ксенон) шамдары 90-18
Кабина фаралары 90-13
Кабинаның галогендік шамдары 90-14
Төменгі жүргізу шамы (жабдықталған болса) 90-16
Батареяларды алу және орнату (S660 және S670) 90-6
Батареяларды алу және орнату (S680, S685 және S690) 90-8
Батареяларды зарядтау 90-5
Батареяны ажырату қосқышы 90-9
Вольт қосқышын қосу 90-6
Галогендік шамның қауіпсіздік ережелері 90-12
Жоғары қысымды жүкті түсіру шамының қауіпсіздік ережелері 90-16
Кабельдерді қосу 90-4
Сақтандырғыш орталығы 90-10
Қақпақ 90-11
Сақтық шаралары 90-2
Тазалау
Машинаны тазалау (тұрақты түрде) 155-2

Бет

Эфир
Қауіпсіздік 115-6

B

Break-in мотор майы (Tier 2/Stage II) 160-12
Break-in Plus мотор майы (Interim Tier 4/Stage III B) 160-12

C

CB
Радионы орнату 25-4
CommandCenter
Телефон
Басқару 30-73
Параметрлер 30-76
Телефон кітапшасы 30-74, 30-75
CoolScan 160-16

D

Dial-A-Speed
Қосу 30-58

F

FarmSight™
Ethernet қосылымы (жабдықталған жағдайда) 50-1

H

Harvest Smart™ беру жылдамдығын қосу (жабдықталған болса) (Жүйе мониторингінің белгішелері)
Экран 30-13
Harvest Smart™ беріліс жылдамдығы (қосымша)
Ақылды режим 140-2
Бастапқы калибрлеу 140-8
Алқаптағы ақаулық белгілері 140-12
Жүйедегі ақаулық белгілері 140-12
Жақсы пайдалану 140-11
Қосымша ақпарат 140-10
Басқару 140-9
Ақаулықтарды жою 140-14
Өнімділік режимі 140-2
Harvest Smart™ жіберу жылдамдығы (жабдықталған болса)
Ақпарат экраны 30-54
Harvest Smart™ жіберу жылдамдығы (жабдықталған болса)
Ақпарат экраны 30-23
Harvest Smart жіберу жылдамдығы (қосымша)
Баяу оралу режимі мен апаттық режим 140-16
Жүйе сипаттамасы 140-1

Келесі бетте жалғасады

Бет

Қауіпсіз басқару 140-1
HillMaster
Жалпы ақпарат 145-1
Күнделікті жұмыс дайындықтары 145-4
Қосқыштар
Деңгейлету басқаруы 35-25, 145-5

O

Oilscan 160-16

P

Posi-Torq™
Жылдамдық ауқымдары 70-33
PowerCast жылжытпалы борты (қосымша)
Артқы корпустар 75-6
Баптау 75-5
PowerCast жылжытпалы бортының жүзі (қосымша)
Ауыстыру 75-5
ProDrive™
Беріліс қорабы
Май жөніндегі кеңестер 160-17

V

VisionTrak
Алдын ала баптаулар 40-29
VisionTrak™
Дисплей 40-23
Қызметтік тексерулер 40-29
Өнімділік мониторингі (жалпы ақпарат) 40-25
Өнімділік мониторингін басқару 40-26

John Deere бөлшектері

Біз нағыз John Deere бөлшектерін оңай беру арқылы тоқтату жұмыссыз тұру уақытын барынша азайтуға көмектесеміз.

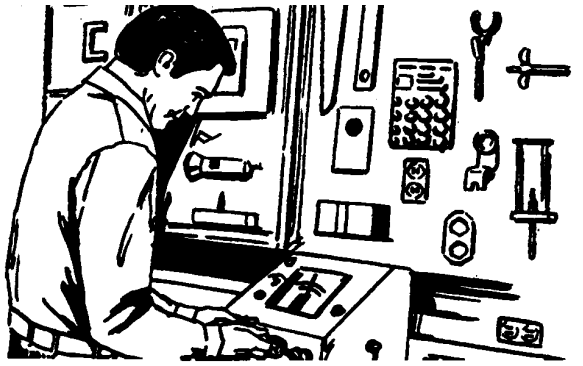
Бізде үлкен және алуан түрлі құрал-жабдықтар болуының себебі осы—қажеттіліктеріңізден бір қадам алда болу.



TS100 —UN—23AUG88
JN90-1/1

Дұрыс құралдар

Дәл құралдар және сынау жабдығы қызмет көрсету бөліміне мәселелерді сіздің қаражатыңыз бен уақытыңызды сақтау үшін тез анықтауға және түзетуге мүмкіндік береді.



TS101 —UN—23AUG88
JN90-1/1

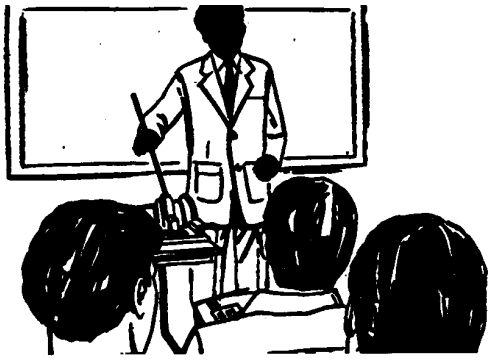
Жақсы оқытылған техникалық мамандар

John Deere қызмет көрсету техникалық мамандары үшін оқу ешқашан бітпейді.

Қызметкерлер жабдықты білуі және оған техникалық қызмет көрсетуді білуі үшін тұрақты түрде оқу сабақтары өткізіледі.

Нәтижесі?

Сенуге болатын тәжірибе!



TS102 —UN—23AUG88
JN90-1/1

Тез қызмет көрсету

Біздің мақсатымыз қажет уақытта және қажет жерде тез, тиімді қызмет көрсету.

Біз жағдайға байланысты жөндеуді Сіздің жағыңызда немесе өз жағымызда орындай аламыз: бізге келіңіз, бізге сеніңіз.

JOHN DEERE КОМПАНИЯСЫНЫҢ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ БАСЫМДЫҒЫ: Біз қажет болғанда жаныңыздамыз.



TS103 —UN—23AUG88
JN90-1/1